



**L9WAN61BCE**

|           |                                                        |     |
|-----------|--------------------------------------------------------|-----|
| <b>SQ</b> | Udhëzimet për përdorim   Pajisje për Larje-Tharje      | 2   |
| <b>HR</b> | Upute za uporabu   Perilica-sušilica                   | 62  |
| <b>CS</b> | Návod k použití   Pračka se sušičkou                   | 120 |
| <b>ET</b> | Kasutusjuhend   Pesumasin-kuivati                      | 179 |
| <b>LV</b> | Lietošanas instrukcija   Veļas mašīna-žāvētājs         | 236 |
| <b>LT</b> | Naudojimo instrukcija   Skalbyklė-džiovyklė            | 296 |
| <b>МК</b> | Упатство за ракување   Машина за перење со сушална     | 354 |
| <b>PL</b> | Instrukcja obsługi   Pralko-suszarka                   | 416 |
| <b>RO</b> | Manual de utilizare   Mașină de spălat rufe cu uscător | 478 |
| <b>SR</b> | Упутство за употребу   Машина за прање и сушење рубља  | 539 |
| <b>SK</b> | Návod na používanie   Práčka so sušičkou               | 600 |
| <b>SL</b> | Navodila za uporabo   Pralno-sušilni stroj             | 659 |



## Mirë se vini në AEG! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Në përpjekjet tona për të qenë ekologjikë, ne jemi duke reduktuar asetet e letrës dhe po ofrojmë manuale të plota përdorimi në internet. Aksesoni manualin tonë të plotë të përdorimit në **[aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)**



Merrni këshilla të përdorimit, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve, shërbimin dhe riparimin në **[aeg.com/support](http://aeg.com/support)**



Blini aksesore, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen tuaj në **[aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)**

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

## PËRMBAJTJA

|                                                                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMACIONI I SIGURISË.....                                                                                          | 2  |
| 2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....                                                                                           | 6  |
| 3. PËRSHKRIM I PRODUKTIT.....                                                                                            | 8  |
| 4. TË DHËNAT TEKNIKE.....                                                                                                | 9  |
| 5. INSTALIMI.....                                                                                                        | 9  |
| 6. PANELI I KONTROLLIT.....                                                                                              | 15 |
| 7. NDEZJA PËR HERË TË PARË.....                                                                                          | 15 |
| 8. KONFIGURIMI I LIDHJES SË  WI-FI..... | 17 |
| 9. PARA PËRDORIMIT PËR HERË TË PARË.....                                                                                 | 20 |
| 10. PROGRAMET.....                                                                                                       | 20 |
| 11. OPSIONET.....                                                                                                        | 26 |
| 12. PËRDORIMI I PËRDITSHËM - VETËM LARJE.....                                                                            | 31 |
| 13. PËRDORIMI I PËRDITSHËM - LARJE DHE THARJE.....                                                                       | 35 |
| 14. PËRDORIMI I PËRDITSHËM - VETËM THARJE.....                                                                           | 37 |
| 15. MACHINE SETTINGS .....                                                                                               | 38 |
| 16. KUJDESI DHE PASTRIMI.....                                                                                            | 41 |
| 17. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....                                                                                           | 49 |
| 18. VLERAT E KONSUMIT.....                                                                                               | 54 |
| 19. UDHËZUES I SHPEJTË .....                                                                                             | 57 |
| 20. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....                                                                                  | 61 |

## 1. INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

## 1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

### PARALAJMËRIM!

Rrezik mbytteje, plagosjeje ose gjymtimi të përhershëm.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini detergjentet larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që dera e saj është e hapur.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

## 1.2 Siguria e përgjithshme

- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Kjo pajisje është e përshtatshme për t'u përdorur në shtëpi dhe në përdorime të tjera të ngjashme si p.sh.:
  - nga personeli i kuzhinës në dyqane, zyra dhe në ambiente të tjera pune;

- nga klientët në hotele, motele, hotele me mëngjes dhe ambiente të tjera banimi.
- në zonat për përdorim të përbashkët në blloqe apartamentesh ose në lavanderi.
- Pajisja duhet të instalohet më vete ose poshtë tavolinës së kuzhinës nëse e lejon hapësira.
- Mos e instaloni pajisjen pas një dere që kyçet, një dere rrëshqitëse apo një dere me menteshë në krahun e kundërt, e cila mund të pengojë hapjen e plotë të derës së pajisjes.
- Futeni spinën në prizë vetëm në fund të procesit të montimit. Sigurohuni që spina elektrike të jetë e arritshme mbas instalimit.
- Vrima e ajrimit në pjesën e poshtme nuk duhet të mbulohet nga tapeti, rrugica apo ndonjë mbulesë tjetër dysHEMEJE.
- PARALAJMËRIM: Pajisja nuk duhet të furnizohet përmes një pajisjeje të jashtme ndezëse, si p.sh. kohëmatës, apo të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga një mjet.
- Siguroni ajrim të mirë të dhomës ku është instaluar pajisja për të shmangur rrjedhjen në dhomë të gazeve të padëshiruara që lëshojnë pajisjet që djegin gaz ose lëndë të tjera djegëse, duke përfshirë flakët e hapura.
- Ajri i shkarkimit nuk duhet të shkarkohet në një sistem aspirimi që përdoret për shkarkimin e tymrave nga pajisjet që djegin gaz ose lëndë të tjera djegëse.
- Presioni i punës i ujit në pikën e hyrjes së ujit nga lidhja e daljes duhet të jetë midis 0,5 bar (0,05 MPa) dhe 10 bar (1.0 MPa).
- Ngarkesa maksimale e pajisjes është 10 kg. Mos tejkaloni ngarkesën maksimale të çdo programi (referojuni kapitullit "Programet").
- Pajisja duhet të lidhet me furnizimin me ujë duke përdorur kompletin e ri të tubave që vjen me pajisjen ose komplete të tjera të reja tubash të ofruara nga qendra e autorizuar e shërbimit.
- Zorrat e vjetra nuk duhen ripërdorur.

- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Fshini pushin ose mbetjet e paketimit që janë grumbulluar përreth pajisjes.
- Mos e përdorni pajisjen pa filtra. Pastrojeni filtrin e pushit përpara ose pas çdo përdorimi.
- Artikujt e ndotur me substanca të tilla si vaj vegjetal ose mineral, aceton, alkool, benzinë, vajguri, heqës njollash, terpentinë, dyllë dhe heqës dylli duhet të lahen veçmas me një sasi shtesë detergjenti përpara se të thahen në makinën larëse dhe tharëse.
- Mos e përdorni pajisjen nëse artikujt janë të ndotur me kimikate industriale.
- Mos thani artikujt të palarë në tharëse.
- Artikujt e tillë si sfungjeri i gomuar (sfungjer lateks), skufjet e dushit, tekstilet rezistente ndaj ujit, artikujt me pjesë të gomuara dhe rrobat ose jastëkët me mbushje prej sfungjeri të gomuar nuk duhet të thahen në makinën larëse dhe tharëse.
- Zbutësit e rrobave ose produkte të ngjashme duhet të përdoren vetëm sipas specifikimeve të udhëzimeve të prodhuesit të produktit.
- Hiqni të gjitha objektet nga artikujt që mund të bëhen burim zjarri, të tillë si çakmakët apo shkrepëset.
- **PARALAJMËRIM:** Mos e fikni asnjëherë makinën larëse dhe tharëse përpara përfundimit të ciklit të tharjes, nëse të gjithë artikujt nuk nxirren shpejt dhe nuk hapen në mënyrë që nxehtësia e mbetur të shpërndahet.
- Faza e fundit e ciklit të makinës larëse dhe tharëse kryhet pa nxehtësi (cikli i ftohjes) për të siguruar që artikujt të arrijnë një temperaturë që nuk i dëmton.
- Mos përdorni spërkatës me ujë me presion të lartë dhe/ose avull për të pastruar pajisjen.

- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Përpara se të kryeni shërbim mirëmbajtjeje, çaktivizoni pajisjen dhe hiqni spinën nga priza.

## 2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

### 2.1 Instalimi



Instalimi duhet të jetë në përputhje me rregulloret përkatës kombëtare.

- Ndiqui udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Mos e montoni ose mos e përdorni pajisjen në vende ku temperatura mund të jetë nën 5°C ose më të lartë se 35 °C.
- Gjithmonë mbajeni pajisjen vertikalisht kur e transportoni.
- Për t'u siguruar që kompresori punon mirë, përdoreni pajisjen 6 orë pas instalimit.
- Sigurohuni që ndërmjet pajisjes dhe dyshemesë të qarkullojë ajër.
- Hiqni paketimin dhe bulonat e transportit.
- Zona e dyshemesë ku do të instalohet pajisja duhet të jetë e sheshtë, e qëndrueshme, rezistente ndaj nxehtësisë dhe e pastër.
- Mbajini bulonat e transportit në një vend të sigurt. Nëse pajisja do të transportohet në të ardhmen, ata duhet të vendosen për të bllokuar kazanin për të parandaluar dëmtimet e brendshme.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend ku dera e pajisjes nuk mund të hapet plotësisht.
- Rregullojini këmbëzat në mënyrë që mes pajisjes dhe dyshemesë të ketë hapësirë të mjaftueshme.

- Pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e saj të përhershëm të punës, kontrolloni që të jetë saktësisht e niveluar me ndihmën e një niveluesi. Nëse jo, rregulloni këmbëzat siç duhet.

### 2.2 Lidhja elektrike



#### PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- PARALAJMËRIM: Kjo pajisje është krijuar për tu montuar/ lidhur me lidhje tokëzimi në ndërtesë.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.
- Mos e shpëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllo elektrike duke e kapur nga spina.
- Mos e prekni kabllo elektrike ose spinën e rrymës me duar të lagura.

### 2.3 Lidhja e shkarkimit të ujit

- Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.
- Mos u shkaktoni dëmtim tubave të ujit.
- Përpara lidhjes me tuba të rinj, tubat që nuk janë përdorur për një kohë të gjatë, aty ku janë kryer punime riparimi ose janë vendosur pajisje të reja (sahate uji, etj.), lëreni ujin të rrjedhë derisa të jetë i kthjellët dhe i pastër.
- Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje të dukshme uji gjatë dhe pas përdorimit të parë të pajisjes.
- Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të

Shërbimit për zëvendësimin e zorrëve të hyrjes së ujit.

- Gjatë shpaketimit të pajisjes, ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikë.
- Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.
- Sigurohuni që rubineti të jetë i arritshëm pas montimit.

## 2.4 Përdorimi



### PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, goditjeje elektrike, zjarri, djegieje ose dëmtimi të pajisjes.

- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.
- Mos e prekni xhamin e derës gjatë kohës që pajisja është në punë e sipër. Xhami mund të nxehtet.
- Mos thani artikuj të dëmtuar (të grisur, të çarë) që përmbajnë material mbushës.
- Nëse rrobat janë larë me një heqës njollash, kryeni një cikël shtesë shpëlarjeje përpara se të filloni një cikël tharjeje.
- Sigurohuni që të keni hequr të gjitha objektet metalike nga rrobat.
- Thani vetëm rroba që janë të përshtatshme për tharjen në pajisje. Ndiqui udhëzimet e pastrimit në etiketën e artikujve.
- Mos u ulni dhe mos peshoni mbi derën e hapur të pajisjes.
- Mos i thani rrobat e njoma që pikojnë në pajisje.
- Mos lejoni që objektet e nxehta të prekin pjesët plastike të pajisjes.
- Hiqeni topin me detergjent (nëse përdoret) përpara se të filloni programin e tharjes.
- Mos përdorni top me detergjent nëse vendosni një program pa ndalim.

## 2.5 Kompresori



### PARALAJMËRIM!

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Kompresori dhe sistemi i tij në makinën larëse dhe tharëse është i mbushur me një lëndë të veçantë, e cila nuk përmban hidrokarbure me fluor dhe klorur. Sistemi duhet të qëndrojë hermetik. Dëmtimi i sistemit mund të shkaktojë rrjedhje.

## 2.6 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit do të jenë të disponueshme për 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: motori dhe karbonçinat e motorit, transmisioni mes motorit dhe kazanit, amortizatorët dhe sustat, kazanit i larjes, grupi i pasmë i kazanit dhe kushinetat përkatëse, ngrohësit dhe elementet e ngrohjes, duke përfshirë pompat e nxehtësisë, tubacionet dhe pajisjet përkatëse duke përfshirë zorrët, valvulat, filtrat dhe bllokuesit e ujit, qarqet elektrike, ekranet elektrike, çelësat e presionit, termostatat dhe sensorët, softuerët dhe firmuerët duke përfshirë softuerin e rivendosjes, derën, menteshën dhe guarnicionet e derës, guarnicionet e tjera, grupin e kyçjes së derës, mjetet periferike plastike si p.sh. foletë e detergjentit. Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

## 2.7 Eliminimi i pajisjes

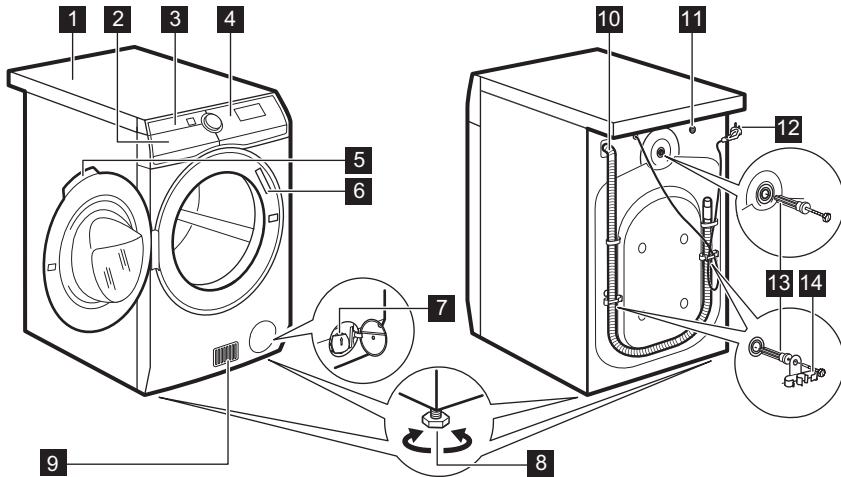
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji dhe ai me ujë.

- Priteni kabllon e rjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidhjeni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar ngecjen e fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake brenda kazanit.

- Hidhjeni pajisjen në përputhje me kërkesat lokale për hedhjen e pajisjeve mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

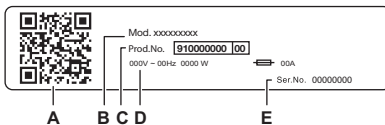
## 3. PËRSHKRIM I PRODUKTIT

### 3.1 Përmbledhja e funksioneve të pajisjes



- 1** Pjesa e sipërme
- 2** Foleja e detergjentit
- 3** Filtrat e ajrit
- 4** Paneli i kontrollit
- 5** Doreza e derës
- 6** Etiketa e specifikimeve
- 7** Filtri i pompës së shkarkimit
- 8** Këmbët për nivelimin e pajisjes

- 9** Fole të e qarkullimit të ajrit
- 10** Zorra e shkarkimit të ujit
- 11** Valvula e hyrjes së ujit
- 12** Kordoni elektrik
- 13** Bulonat transit
- 14** Suportet e zorrës



#### Pllaka e të dhënave raporton:

- A. Kodi QR
- B. Emri i modelit
- C. Numri i produktit
- D. Specifikimet elektrike
- E. Numri serial



Skaroni **kodin QR** me kamerën për të shkarkuar aplikacionin tonë nga dyqani i aplikacioneve në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni hapat e kërkuar. Regjistroni produktin dhe përfitonit sa më shumë prej tij.

-  Akcesori detajet e pajisjes tuaj, dokumentacion dhe artikuj sesi të përdorni veçoritë më të mira (Manuali i përdorimit është gjithashtu i disponueshëm në [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Merrni këshilla për përdorimin, zgjidhjen e problemeve, informacion për shërbimin dhe riparimin (gjithashtu të disponueshëm në [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë këmbimi për pajisjen tuaj (gjithashtu të disponueshëm në [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TË DHËNAT TEKNIKE

|                                                                                                                                                                                           |                                                |                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Përmasat                                                                                                                                                                                  | Gjerësia / Lartësia / Thellësia totale         | 59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm            |
| Lidhja elektrike                                                                                                                                                                          | Tensioni<br>Overall power<br>Fuse<br>Frekuenca | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Niveli i mbrojtjes kundër hyrjes së grimcave të ngurta dhe lagështisë i siguruar prej mbulesës mbrojtëse, përveç rasteve kur pajisjet e voltazhit të ulët nuk kanë mbrojtje nga lagështia |                                                | IPX4                                   |
| Furnizimi me ujë <sup>1)</sup>                                                                                                                                                            |                                                | Ujë i ftohtë                           |
| Presioni i furnizimit me ujë                                                                                                                                                              | Minimal<br>Maksimal                            | 0.5 bar (0.05 MPa)<br>10 bar (1.0 MPa) |
| Temperatura e ambientit                                                                                                                                                                   | Minimal<br>Maksimal                            | 5 °C<br>35 °C                          |
| Ngarkesa maksimale e larjes                                                                                                                                                               | Të pambukta                                    | 10 kg                                  |
|                                                                                                                                                                                           | Sintetike                                      | 4 kg                                   |
|                                                                                                                                                                                           | Të lehta                                       | 1.5 kg                                 |
| Ngarkesa maksimale e robave                                                                                                                                                               | Të pambukta                                    | 6 kg                                   |
|                                                                                                                                                                                           | Sintetike                                      | 4 kg                                   |
|                                                                                                                                                                                           | Të lehta                                       | 1 kg                                   |
| Ky produkt përmban 0,14 kg gaz të fluorinuar HFC - R134a/GWP1430 të mbyllur hermetikisht.                                                                                                 |                                                |                                        |

<sup>1)</sup> Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me një rubinet me 3/4" filet.

## 5. INSTALIMI



### PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

### 5.1 Heqja e paketimit



#### PARALAJMËRIM!

Hiqni të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit përpara se të instaloni pajisjen.

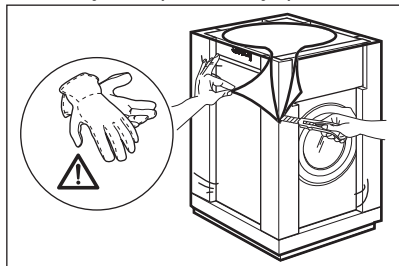
### **PARALAJMËRIM!**

Meqenëse pajisja do të ulet në pjesën e pasme, **prisni rreth 6 orë përpara se ta përdorni atë**. Kjo kohë është e nevojshme që kompresori të punojë mirë.

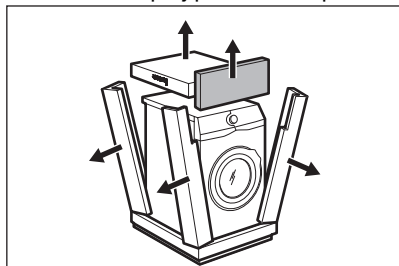
### **PARALAJMËRIM!**

Përdorni doreza.

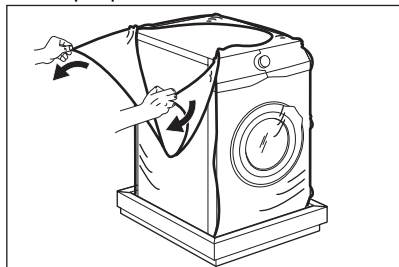
1. Hiqni veshjen e jashtme. Nëse është e nevojshme përdorni një prerëse.



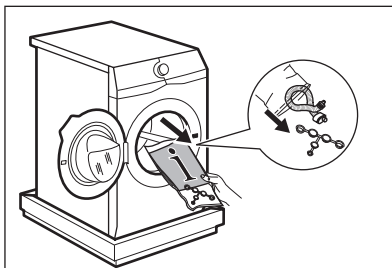
2. Hiqni pjesën e jashtme prej kartoni dhe materialet prej polistireni të paketimit.



3. Hiqni qesën e brendshme.



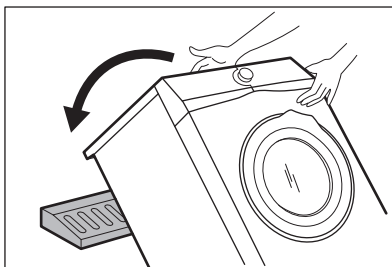
4. Hapni derën dhe hiqni pjesën prej polistireni nga guarnicioni i derës dhe të gjithë artikujt nga kazani.



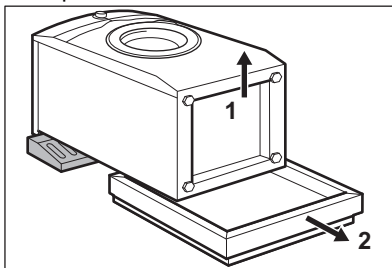
5. Uleni me kujdes pajisjen nga pjesa e pasme.
6. Vendoseni elementin e përpamë paketues prej polistireni mbi dysheme poshtë pajisjes.



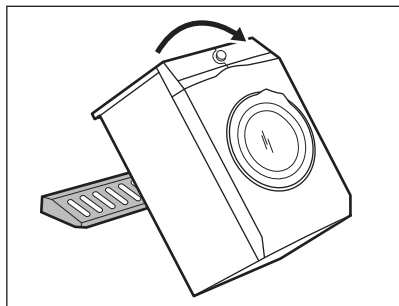
Sigurohuni që të mos dëmtoni zorrët.



7. Hiqni mbrojtësen prej polistireni nga pjesa e poshtme.



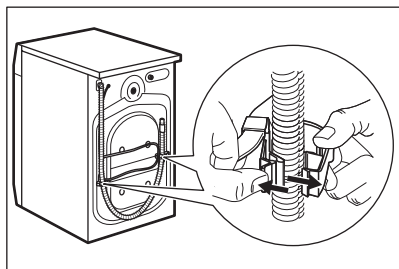
8. Ngrijeni pajisjen në pozicion vertikal.



9. Hiqni kabllo e furnizimit me energji dhe zorrën e shkarkimit nga mbajtëset e zorrës.

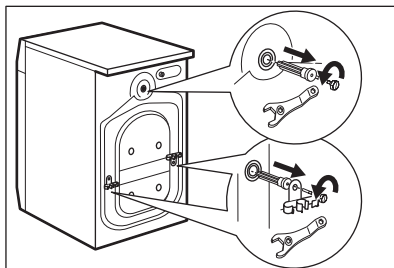
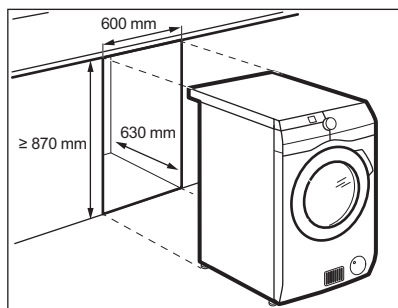


Ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikën e prodhimit.



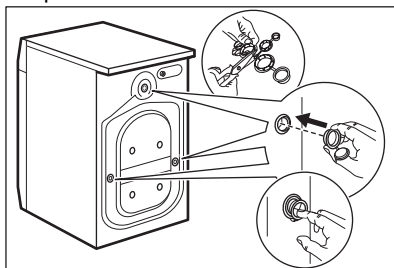
10. Hiqni tre bulonat duke përdorur çelësin e marrë me pajisjen.

## 5.2 Instalimi nën një sipërfaqe kuzhine



11. Nxirrni distancatorët plastikë.

12. Vendosni nëpër vrima tapat plastike që do të gjeni në qesen e manualit të përdorimit.



Rekomandojmë që të mbani të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit për çdo rast kur ju duhet ta zhvendosni pajisjen.

Pajisja mund të instalohet më vete ose poshtë një bangoje kuzhine me hapësirën e duhur (shihni figurën).



### KUJDES!

Mos e instaloni pajisjen brenda një zgavre të izoluar!  
Sigurohuni që të qarkullojë ajër ndërmjet pjesë së poshtme të mobiljes.



### KUJDES!

Për të siguruar qarkullimin e lirshëm të ajrit nën sipërfaqe, mos i instaloni pengesat e zhurmës (nëse disponohen).

### 5.3 Pozicionimi dhe nivelimi

1. Instalojeni pajisjen mbi një dyshe me fortë e të sheshtë.



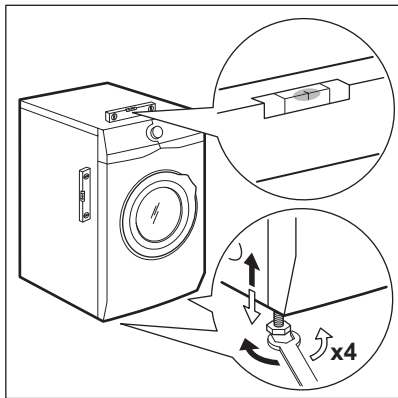
Sigurohuni që tapetet të mos pengojnë qarkullimin e ajrit poshtë pajisjes. Kontrolloni që pajisja të mos prekë murin apo pajisje të tjera.

2. Lironi ose shtrëngoni këmbëzat për të rregulluar nivelin.



#### PARALAJMËRIM!

Mos vendosni karton, dru apo materiale të tjera poshtë këmbëzave të pajisjes për të rregulluar nivelin.



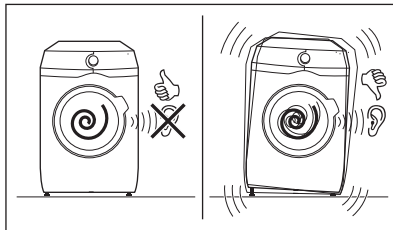
Pajisja duhet të jetë e niveluar dhe e palëvizshme.



Rregullimi i duhur i nivelit të pajisjes parandalon dridhjet, zhurmat dhe lëvizjen e pajisjes kur është në punë.

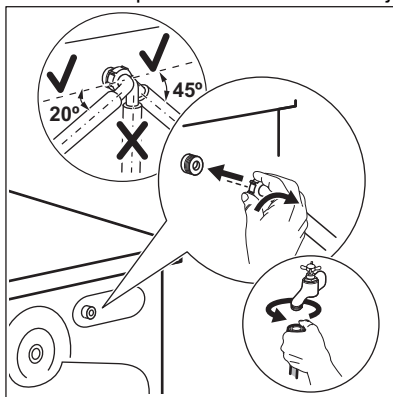


Kur pajisja është e instaluar mbi një plintë, përdorni aksesoren e përshkruar në kapitullin "Aksesorët". Lexoni me kujdes manualin e ofruar bashkë me pajisjen dhe aksesoren.



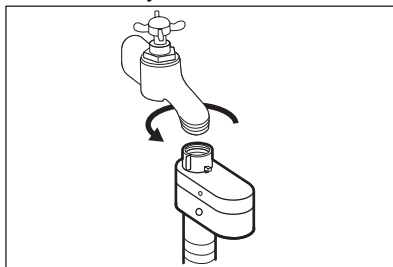
### 5.4 Zorra e futjes së ujit

1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me pjesën e pasme të pajisjes.
2. Pozicionojeni atë majtas ose djathtas në varësi të pozicionit të rubinetit të ujit.



Sigurohuni që zorra e hyrjes së ujit të mos jetë në pozicion vertikal.

3. Nëse është e nevojshme, lironi dadon unazë për ta vendosur në pozicionin e duhur.
4. Lidhni zorrën e furnizimit me ujë te rubineti i ujit të ftohtë me fileto 3/4".



## **⚠ PARALAJMËRIM!**

Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.

## **⚠ KUJDES!**

Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje nga bashkuesit.

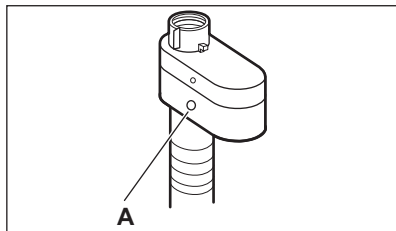


Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni me qendrën e servisit për zëvendësimin e zorrëve të hyrjes së ujit.

## **5.5 Pajisja e ndalimit të ujit**

Zorra e hyrjes së ujit ka një pajisje për ndalimin e ujit. Kjo pajisje parandalon rrjedhjet e ujit në zorrë për nga vjetrimi natyror i tij.

Spektori i kuq në dritaren «A» tregon këtë defekt.



Nëse ndodh kjo, mbyllni rubinetin e ujit dhe kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit për të zëvendësuar zorrën.

## **5.6 Shkarkimi i ujit**

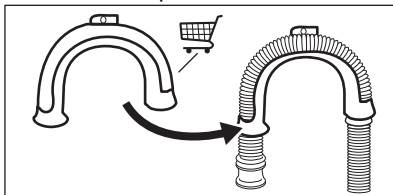
Zorra e shkarkimit duhet të pozicionohet në një lartësi jo më pak se 60 cm dhe jo më shumë se 100 cm nga dyshemeja.



Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit për zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.

Zorra e shkarkimit mund të lidhet në mënyra të ndryshme:

1. Zorra e shkarkimit mund të përkulet në formë U dhe të vendoset rrotull udhëzuesit plastik.

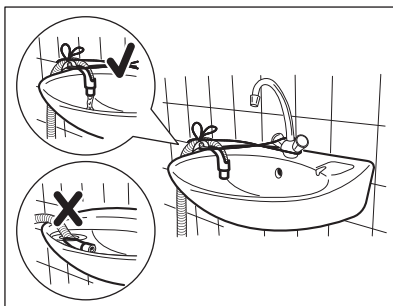


Blini aksesore nga distributori lokal.

2. Në cepin e një lavamani - Shtrëngojeni udhëzuesin me rubinetin e ujit ose në mur.

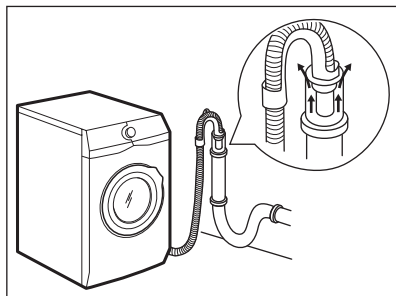


Sigurohuni që udhëzuesi plastik të mos lëvizë kur pajisja shkarkon.



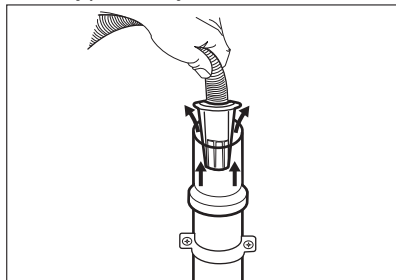
Sigurohuni që fundi i zorrës së shkarkimit të mos jetë i zhytur në ujë. Mund të kthehet ujë i ndotur brenda në pajisje.

3. Në një tub vertikal me vrimë ajrimi - Fusni zorrën e shkarkimit direkt në një tub shkarkimi. Referojuni ilustrimit.

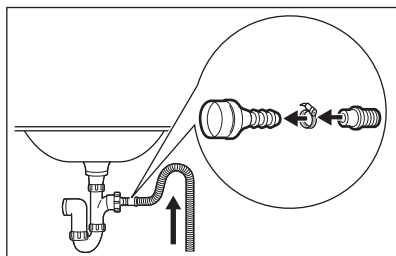


Gryka e zorrës së shkarkimit duhet të ajroset gjithmonë, pra diametri i brendshëm i tubit të shkarkimit (min. 38 mm - min. 1,5") duhet të jetë më i madh se diametri i jashtëm i zorrës së shkarkimit.

4. Nëse fundi i zorrës së kullimit duket kështu (shihni foton), mund ta shtyni drejtpërsëdrejti në tubin e fiksuar të ujit.

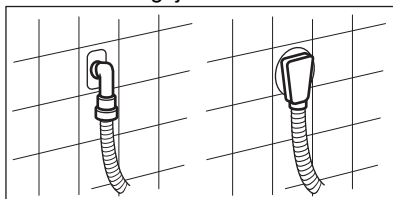


5. Pa udhëzuesin e zorrës plastike, me një spigotë për lavaman - Vendoseni zorrën e shkarkimit në spigotë dhe sigurojeni me një fashetë. Referojuni ilustrimit.



Sigurohuni që tubi i shkarkimit të krijojë një hark për të parandaluar që copëzat të futen në pajisje nga lavamani.

6. Pozicionojeni zorrën **direkt në një tub shkarkimi të futur në murin e dhomës** dhe shtrëngojeni me fashetë.



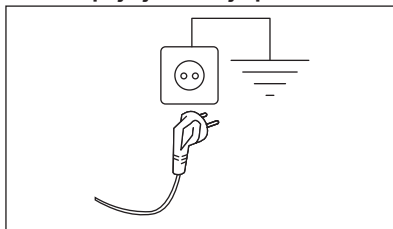
## 5.7 Lidhja elektrike

Në fund të instalimit mund të futni në prizë spinën e pajisjes.

Pllakëza e specifikimeve dhe kapitulli "Të dhënat teknike" tregojnë parametrat e nevojshëm elektrikë. Sigurohuni që të jenë në pajtim me furnizimin kryesor me energji.

Kontrolloni që instalimet elektrike të shtëpisë tuaj mund të durojnë ngarkesën maksimale e parashikuar, duke patur parasysh edhe pajisje të tjera shtëpiake në përdorim

**Lidheni pajisjen në një prizë me tokëzim.**



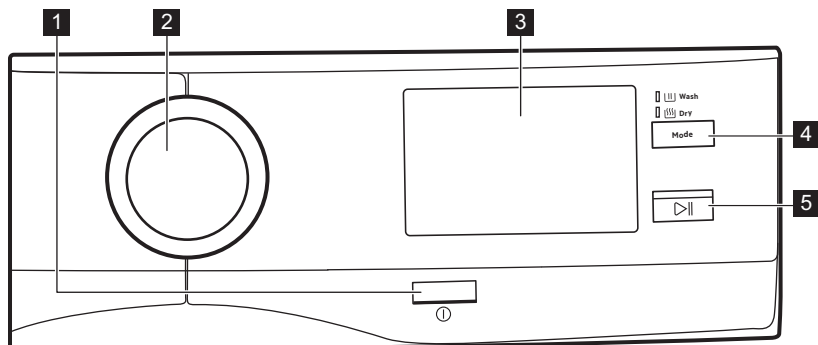
Kablloja e lidhjes me rrjetin duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit të pajisjes.

Për punimet elektrike që nevojiten për instalimin e kësaj pajisjeje, kontaktoni me Qendrën tonë të Autorizuar të Shërbimit.

Prodhuuesi nuk mban asnjë përgjegjësi për dëmtime ose lëndime të shkaktuara si pasojë e mosndjekjes së udhëzimeve të mësipërme të sigurisë.

## 6. PANELI I KONTROLLIT

### 6.1 Përshkrimi i panelit të kontrollit



#### 1 On/Off butoni ①

Shtypja e këtij butoni për disa sekonda ju lejon të aktivizoni ose çaktivizoni pajisjen. Dëgjohen dy tinguj të ndryshëm gjatë ndezjes ose fikjes së pajisjes.

Ndërsa funksion i Pritjes aktive e çaktivizon automatikisht pajisjen për të ulur konsumin e energjisë në disa raste, mund t'ju nevojitet ta aktivizoni sërish pajisjen.

Për më shumë detaje, referojuni paragrafit "Opsioni i pritjes aktive" në kapitullin "Përdorimi i përditshëm".

#### 2 Çelësi i programeve

Ai mund të rrotullohet në drejtim të akrepave të orës ose në drejtim të kundërt të akrepave të orës për të vendosur programin e dëshiruar, opsionet dhe cilësimet.

#### 3 Ekranin me prekje

Programet, opsionet dhe cilësimet mund të vendosen gjithashtu duke lëvizur dhe duke trokitur ekranin me prekje.

#### 4 Butoni i regjimit të larjes dhe tharjes (Mode).

- **Wash**
- **Dry**

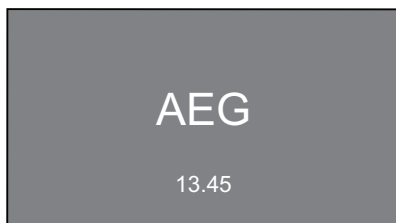
Nëse të dy treguesit janë të ndezur, pajisja kryen një cikël të plotë larjeje dhe tharjeje.

#### 5 Start/Pause butoni

Shtypni butonin **Start/Pause** për të filluar, vendosur në pauzë ose ndërprerë një program që është në punë.

## 7. NDEZJA PËR HERË TË PARË

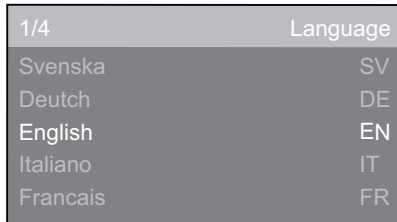
Sa herë që ndizni pajisjen, në ekranin me prekje shfaqet ekranin i ndezjes.



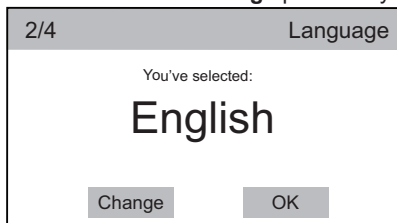
Herën e parë që ndizni pajisjen, pas ekranit të ndezjes ju drejtoheni përmes procedurës fillestare të konfigurimit.

## 7.1 Konfigurimi i gjuhës

1. Lëvizni listën e gjuhëve për të gjetur gjuhën e dëshiruar dhe mbajeni të shtypur gjuhën e dëshiruar për ta vendosur atë.

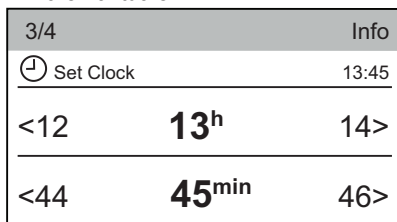


2. Shfaqet ekrani i mëposhtëm:
  - trokitni mbi **OK** për të konfirmuar gjuhën:
  - trokitni mbi **Change** për ta ndryshuar.

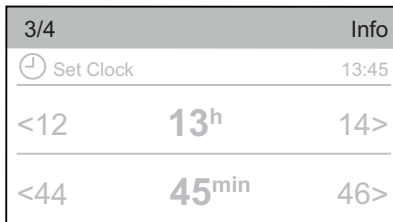


## 7.2 Konfigurimi i orës

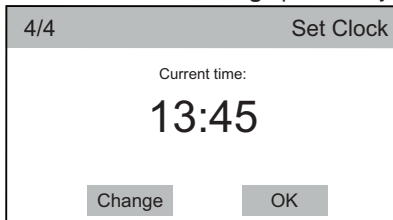
1. Lëvizni shiritat e orës dhe minutave në të djathtë ose në të majtë për të vendosur orën aktuale.



2. Trokitni mbi shiritin **Set Clock** për të vendosur orën.

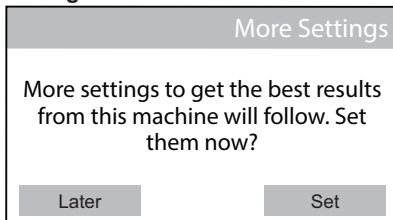


3. Shfaqet ekrani i mëposhtëm:
  - trokitni mbi **OK** për të konfirmuar orën e vendosur.
  - trokitni mbi **Change** për ta ndryshuar.

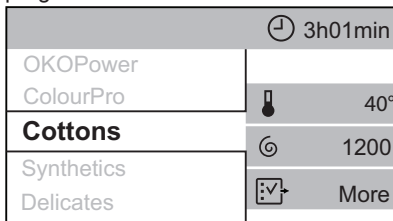


## 7.3 Më shumë cilësime

Pasi të vendosni kohën, shfaqet ekrani **More settings**.



Nëse trokitni mbi **Later**, ekrani i listës së programeve shfaqet dhe mund të vendosni programin e dëshiruar.



Nëse trokitni mbi **Set**, vazhdoni me cilësimet e radhës.



## 7.4 Detergent Dosing

Ju mund të vendosni sasinë mesatare të detergjentit të sugjeruar mbi paketimin e detergjentit.

| Detergent advice                                              |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Advise on detergent level for best results. Set now or later? |     |
| Later                                                         | Set |

1. Trokitni mbi **Set**. Shfaqet dritarja e mëposhtme.

| Detergent advice                                                                                       |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Set detergent dose for full load in 10 kg machine. Refer to detergent packaging for recommended dosage |    |
| Later                                                                                                  | OK |

2. Trokitni mbi **OK** për të hyrë në menyën **Detergent Dosing**.  
3. Trokitni mbi shiritin **Detergent Type 1** ose **Detergent Type 2**.

| Info                                                                                              |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                  |     |
| Detergent Type 2                                                                                  |     |

4. Lëvizeni shiritin e nënmenysë djathtas ose majtas për të vendosur dozën e

detergjentit në ml sipas dozës mesatare që sugjerohet në paketimin e detergjentit.

| Info                                                                                               |       |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|
|  Detergent Type 1 | OFF   |     |
| <40                                                                                                | 50 ml | >60 |

5. Trokitni mbi shiritin **Detergent Type 1**. Shfaqet dritarja e mëposhtme. Trokitni te **OK** për të konfirmuar zgjedhjen tuaj.

| Detergent advice |    |
|------------------|----|
| You've selected: |    |
| 50               |    |
| Change           | OK |

## 7.5 Wi-Fi

Nisja përfundon me dritaren e mëposhtme.

| OK                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Settings complete. To connect your machine to WiFi, see instructions in user manual |  |
| OK                                                                                  |  |

Referojuni paragrafit "Konfigurimi i lidhjes së Wi-Fi" në kapitullin "Machine Settings".

## 8. KONFIGURIMI I LIDHJES SË WI-FI

Ky kapitull përshkruan mënyrën si të lidhni pajisjen smart me rrjetin Wi-Fi dhe me pajisjet celulare.

Përmes këtij funksioni mund të merrni njoftime, mund të kontrolloni dhe monitoroni pajisjen tuaj nga pajisjet celulare.

Për të lidhur pajisjen që të përfitonin nga gama e plotë e veçorive dhe e shërbimeve, ju nevojiten:

- Rrjet me valë në shtëpi, me lidhje interneti të aktivizuar.
- Pajisje celulare e lidhur me rrjetin me valë.

### Parametrat e modulit Wi-Fi

|                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| <b>Frekuenca</b>       | 2.412 - 2.472 GHz për tregun evropian |
| <b>Protokolli</b>      | IEEE 802.11b/g/n                      |
| <b>Fuqia maksimale</b> | <20 dBm                               |
| <b>Enkriptimi</b>      | WPA, WPA2, WPA3                       |

## 8.1 Instalimi dhe konfigurimi i App-it



App-i ju lejon të kontrolloni larjen e rrobave tuaja përmes një pajisjeje celulare.

Ai përmban një numër të madh programesh, veçorish të dobishme dhe informacionesh produkti të përshtatura në mënyrë të përkryer për pajisjen. Përmes aplikacionit ju mund të zgjidhni programet që janë tashtë të disponueshme nga paneli i kontrollit të pajisjes, plus të shkyçni programe shtesë të disponueshme vetëm nga një pajisje celulare

Programet shtesë mund të ndryshojnë me kalimin e kohës, së bashku me versionet e reja të App-it. Është kujdes i personalizuar për rrobat - gjithçka nga pajisja juaj celulare.

Kur lidhni pajisjen me aplikacionin, qëndroni pranë saj me pajisjen tuaj inteligjente.

Sigurohuni që pajisja inteligjente është e lidhur me rrjetin me valë.

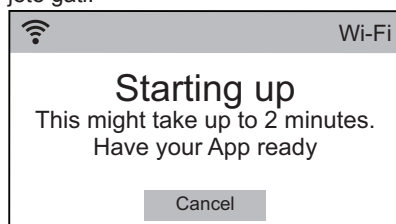
1. Shkoni tek dyqan i aplikacionit në pajisjen tuaj inteligjente.
2. Shkarkoni dhe instaloni aplikacionin .
3. Sigurohuni që të keni nisur një lidhje Wi-Fi në pajisje. Nëse jo, lexoni paragrafin e radhës "Konfigurimi i lidhjes me valë të pajisjes".
4. Nisni aplikacionin. Zgjidhni vendin dhe gjuhën dhe identifikohuni me emailin dhe fjalëkalimin tuaj. Nëse nuk keni llogari, krijoni një të re duke ndjekur udhëzimet në App.
5. Ndiqui udhëzimet në App për regjistrimin dhe konfigurimin e pajisjes.

Shfaqet një mesazh në ekranin e pajisjes për të konfirmuar se konfigurimi ishte i suksesshëm.

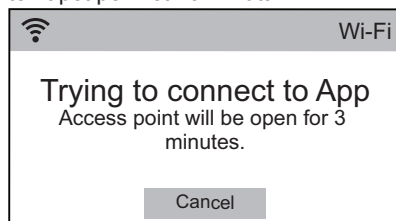
## 8.2 Konfigurimi i lidhjes me valë të pajisjes

1. Në ekranin e listës së programeve, trokitni mbi shkurtoren për të hyrë në menynë e cilësimeve.
2. Trokitni mbi shiritin e **Wi-Fi** për të aktivizuar lidhjen.

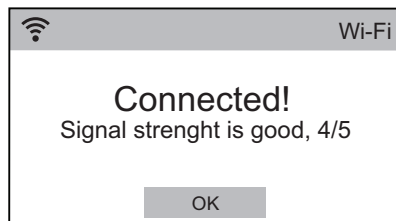
Do të shfaqet një mesazh, ikona fillon të pulsojë dhe moduli me valë fillon të ndizet. Mund të duhen rreth 2 minuta përpara se të jetë gati.



Kur moduli me valë të jetë gati, do të shfaqet një mesazh për t'ju njoftuar se pika e aksesit do të hapet për rreth 3 minuta.



3. Konfiguroni App-in në pajisjen tuaj inteligjente.
4. Nëse konfigurohet lidhja, shfaqet një mesazh në ekranin e pajisjes për të konfirmuar se konfigurimi ishte i suksesshëm.



5. Trokitni mbi **OK** për t'u kthyer te lista e cilësimeve të pajisjes.
6. Trokitni mbi **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i listës së programeve.

Fikja e lidhjes me valë

1. Në ekranin e listës së programeve, trokitni mbi shkurtoren  për të hyrë në menynë e cilësimeve.
2. Trokitni mbi shiritin **Wi-Fi** dhe do të shfaqet një menu e re.
3. Trokitni mbi **Turn off**.

Heqja e kredencialeve të rrjetit me valë

1. Në ekranin e listës së programeve, trokitni mbi shkurtoren  për të hyrë në menynë e cilësimeve.
2. Trokitni mbi shiritin **Wi-Fi** dhe do të shfaqet një menu e re.
3. Trokitni mbi **Reset network**.

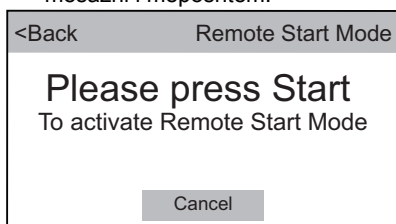
### 8.3 Remote Start Mode

Mund ta nisni dhe ndaloni një program larjeje në distancë.

Kur është instaluar aplikacioni dhe lidhja me valë ka përfunduar, opsioni **Remote Start Mode** do të shfaqet mes opsioneve të disponueshme të secilit program.

Për të aktivizuar nisjen në distancë:

1. Në ekranin e listës së programeve, zgjidhni programin e dëshiruar.
2. Kur të shfaqet ekrani i përmbledhjes së programeve, trokitni mbi  **More** për të hyrë në listën e opsioneve.
3. Trokitni mbi shiritin **Remote Start Mode** për ta aktivizuar atë (statusi **ON**). Shfaqet mesazhi i mëposhtëm:



4. Shtypni butonin **Start/Pause** për të aktivizuar **Remote Start Mode**.

Shfaqen treguesit  dhe  në ekranin e përmbledhjes së programeve dhe dera bllokohet.



Nëse hapet dera, çaktivizohet **Remote Start Mode**.

Nëse e vendosni në pauzë ose e ndaloni ciklin në distancë, dera mбетet e bllokuar. Për të zhbllokuar derën, ju duhet të jeni përpara pajisjes dhe të shtypni **Start/Pause**. Për të shmangur zhbllokimin aksidental të derës, mund të aktivizohet opsioni **Child Lock**.



#### **PARALAJMËRIM!**

Nëse temperatura dhe niveli i ujit në kazan janë shumë të larta dhe/ose kazani vazhdon të rrotullohet, ju nuk mund ta hapni derën.

### 8.4 Përditësim over-the-air

Aplikacioni mund të propozojë një përditësim për shkarkimin e funksioneve të reja.

Përditësimi pranohet vetëm përmes aplikacionit.

Nëse është në funksionim një program, aplikacioni njofton se përditësimi do të nisë në përfundim të programit.

Gjatë përditësimit, pajisja shfaq një mesazh që tregon se po ekzekutohet përditësimi.

Pajisja do të jetë sërish e përdorshme në përfundim të përditësimit, pa dhënë njoftim rreth përditësimit të suksesshëm.

Nëse ndodh një gabim, pajisja paralajmëron se përditësimi ka dështuar: thjesht shtypni çdo buton ose ktheni çelësin për ta kthyer në përdorimin normal.

## 9. PARA PËRDORIMIT PËR HERË TË PARË



Gjatë instalimit ose përpara përdorimit të parë ju mund të vëreni ujë në pajisje. Ky është uji i mbetur në pajisje pas një testimi të plotë funksional në fabrikë për të garantuar që pajisja t'u jepet klientëve në gjendje pune të përkryer dhe nuk është arsye për t'u shqetësuar.

1. Sigurohuni që të gjitha bulonat e transportit të jenë hequr nga pajisja.
2. Sigurohuni që të disponohet energjia elektrike dhe që rubineti i ujit të jetë i hapur.

3. Derdhni 2 litra ujë në folenë e detergjentit të shënuar me **III**.

Ky veprim aktivizon sistemin e shkarkimit.

4. Derdhni një sasi të vogël detergjenti në folenë e detergjentit të shënuar me **III**.

5. Vendosni dhe startoni një program për të pambuktat në temperaturën më të lartë pa rroba në kazan.

Kjo heq të gjithë ndotjen e mundshme nga kazani dhe tubi.

## 10. PROGRAMET

### 10.1 Skica e programeve

| Programi<br>Temperatura e<br>parazgjedhur<br>Diapazoni i<br>temperaturës             | Shpejtësia<br>referencë e<br>centrifugimit<br>Gama e<br>shpejtësisë së<br>centrifugimit | Ngarkesa<br>maksimal<br>e | Përshkrimi i programit                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cottons<br>40°C<br>95 °C - Ftohtë                                                    | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400<br>rpm                                                       | 10 kg                     | <b>Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra.</b> Artikuj me ndotje normale, të madhe dhe të lehtë. |
| Synthetics<br>30°C<br>60 °C - Ftohtë                                                 | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                       | 4 kg                      | <b>Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera.</b> Artikuj të ndotur normalisht.              |
| Eco 40-60 (Regjimi<br>vetëm larje)<br>1)<br>2)                                       | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400<br>rpm                                                       | 10 kg                     | <b>Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra të shpejta.</b><br>Artikuj të ndotur normalisht.       |
| Eco 40-60 + Niveli i<br>tharjes për dollap<br>(regjimi Larje dhe tharje)<br>1)<br>3) | 1600 rpm<br>1600 rpm - 1000<br>rpm                                                      | 6 kg                      |                                                                                               |
| Eco 40-60 + Niveli i<br>tharjes për dollap<br>(regjimi vetëm tharje)                 | -                                                                                       | 6 kg                      |                                                                                               |

| Programi<br>Temperatura e<br>parazgjedhur<br>Diapazoni i<br>temperaturës                                                    | Shpejtësia<br>referencë e<br>centrifugimit<br>Gama e<br>shpejtësisë së<br>centrifugimit | Ngarkesa<br>maksimal<br>e | Përshkrimi i programit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NonStop 3h/3kg<br>30°C<br>40°C - 30°C                                                                                       | 1200 rpm                                                                                | 3 kg                      | <b>Pëlhura të përziera (të pambukta dhe sintetike).</b><br>Program i plotë për të larë dhe për të tharë rroba me ngarkesë deri në 3 kg njëherësh. Zgjat vetëm 3 orë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Delicates<br>30°C<br>40 °C - Ftohtë                                                                                         | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm                                                          | 2 kg                      | <b>Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze dhe tekstile të përziera kërkojnë larje më delikate.</b><br>Artikuj me ndotje normale dhe të lehtë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Silk<br>30°C                                                                                                                | 1000 rpm<br>1000 rpm - 400 rpm                                                          | 0.5 kg                    | <b>Mëndafsh dhe pëlhura të tjera delikate që lahen me lavatrice dhe dorë.</b> Zbutës. Kryeni një cikël të plotë larjeje dhe tharjeje për të reduktuar rrudhat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wool/Handwash  ®<br>40°C<br>40 °C - Ftohtë | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm                                                          | 1.5 kg                    | <b>Të leshta që lahen në makinë larëse, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile të tjera me simbolin e kujdesit "larje me dorë"<sup>4</sup>.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Outdoor<br>30°C<br>40 °C - Ftohtë                                                                                           | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm                                                          | 2 kg                      | <div>  <p>Mos përdorni zbutës rrobash dhe sigurohuni që kenë mbetur mbetje zbutësi në folenë e detergjentit.</p> </div> <p><b>Rroba që vishen jashtë, rroba pune, sportive, xhaketa të papërshkueshme nga uji, xhupa me shtresë të heqshme me push ose me izolim të brendshëm.</b></p> <div>  <p>Duke kryer një program larjeje dhe tharjeje të kombinuar, faza e tharjes vepron gjithashtu si restaurues i papërshkueshmërisë së ujit.<br/><b>Sigurohuni që etiketa e kujdesit të veshjes të lejojë tharjen me tharëse.</b></p> </div> |
| Down Jackets<br>30°C<br>40 °C - Ftohtë                                                                                      | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm                                                          | 2 kg                      | <b>Programi special për një xhup me pupla ose jorgan, gjithashtu edhe me mbushje sintetike.</b> Nëse etiketa e kujdesit për veshjet e lejon, kryeni një cikël të plotë larjeje dhe tharjeje për të ruajtur pamjen dhe funksionin termik.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Denim<br>30°C<br>40 °C - Ftohtë                                                                                             | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm                                                          | 4 kg                      | <b>Program special për xhinse me fazë delikate larjeje për të minimizuar zbehjen e ngjyrave dhe shenjat.</b> Për kujdes më të mirë, rekomandohet një ngarkesë e reduktuar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sportswear<br>30°C<br>40 °C - Ftohtë                                                                                        | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400 rpm                                                          | 4 kg                      | <b>Veshje sportive me tekstile të përziera.</b> Artikuj me ndotje të lehtë ose artikuj për freskim.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Programi<br>Temperatura e<br>parazgjedhur<br>Diapazoni i<br>temperaturës | Shpejtësia<br>referencë e<br>centrifugimit<br>Gama e<br>shpejtësisë së<br>centrifugimit | Ngarkesa<br>maksimal<br>e | Përshkrimi i programit |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|

#### Programet e avullit <sup>5)</sup>

Avulli mund të përdoret për të tharë, larë ose veshur pasi të lahen. Këto programe mund të reduktojnë rrudhat dhe aromat dhe mund t'i bëjnë rrobat më të buta.

Mos përdorni detergjent. Nëse është e nevojshme, hiqni njollat duke i larë ose duke përdorur heqësin lokal të njollave.

Programet me avull nuk kryejnë ndonjë cikël higjienizues.

Mos vendosni program me avull me këto lloje artikujsh:

- Artikujt që do të lahen në temperaturë më të ulët se 40°C.
- Artikujt që nuk e kanë të specifikuar në etiketën e kujdesit se mund të thahen me tharëse rrobash me rrotullim.
- Artikujt me etiketën "Vetëm për pastrim kimik".

|                                                                                                  |                                |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Steam           | -                              | 1 kg  | Program me avull për <b>artikuj të pambuktë dhe sintetikë</b> . Ky cikël ndihmon që rrobat të rifreskohen dhe t'u hiqen rrudhat. Mos e vendosni këtë program me artikujt që lahen me temperaturë më të ulët se 40°C.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Steam Cashmere  | -                              | 1 kg  | <b>Lesh dhe kashmir</b> . Program i shkurtër për të freskuar pa larje maksimumi 1 kg rroba leshi dhe kashmiri që mund të lahen me dorë ose me makinë. Kur trajtoni ngarkesa më të vogla, kohëzgjatja e programit mund të reduktohet më tej përmes Steam Level opsionit .                                                                                                                                                                                                           |
| Rinse                                                                                            | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400 rpm | 10 kg | <b>Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate</b> . Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar rrobat. Shpejtësia e parazgjedhur e centrifugimit është ajo që përdoret për programet e pambukut. Reduktoni shpejtësinë e centrifugimit sipas llojit të rrobave. Nëse është e nevojshme, caktoni Extra Rinse opsionin për të shtuar shpëlarje. Me një shpejtësi të ulët centrifugimi, pajisja kryen shpëlarje delikate dhe centrifugim të shkurtër. |
| Spin                                                                                             | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400 rpm | 10 kg | <b>Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate</b> . Program për të centrifuguar rrobat dhe për të shkarkuar ujin e mbetur në kazan. Shpejtësia e parazgjedhur e centrifugimit është ajo që përdoret për programet e pambukut. Reduktoni shpejtësinë e centrifugimit sipas llojit të rrobave.                                                                                                                                                            |

| Programi<br>Temperatura e<br>parazgjedhur<br>Diapazoni i<br>temperaturës | Shpejtësia<br>referencë e<br>centrifugimit<br>Gama e<br>shpejtësisë së<br>centrifugimit | Ngarkesa<br>maksimal<br>e | Përshkrimi i programit |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|

Drain

-

10 kg

**Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate.** Program për të shkarkuar ujin e mbetur në kazan.

1) Temperatura e këtij programi nuk është e dukshme në ekran dhe vendoset automatikisht.

2) **Sipas Rregullores së Komisionit të BE-së 2019/2023.** Ky program në temperaturë dhe shpejtësi centrifugimi të parazgjedhur, vetëm në regjimin e larjes, me kapacitet nominal prej 10 kg mund të pastrojë rrobat prej pambuku me ndotje normale të deklaruara për larje në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.



Për temperaturën e arritur në rroba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin "Vlerat e konsumimit".

Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.

3) **Sipas Rregullores së Komisionit të BE-së 2019/2023.** Ky program në temperaturë dhe shpejtësi centrifugimi të parazgjedhur, në regjimin e larjes dhe tharjes, me kapacitet nominal prej 6 kg dhe me nivelin e Tharjes për dollap kryen ciklin e larjes dhe tharjes që mund të pastrojë rroba prej pambuku me ndotje normale të deklaruara për larje në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël, dhe pas fazës së tharjes, rrobat mund të ruhen menjëherë në dollap.

4) Gjatë këtij cikli kazani rrotullohet ngadalë për të garantuar larje delikate. Mund të duket që kazani nuk rrotullohet fare ose nuk rrotullohet mirë, por është normale për këtë program.

5) Nëse vendosni një program me avull me rroba të thara, në fund të ciklit rrobat mund të jenë të njoma. Është më mirë të ekspozoni artikujt në ajër të pastër për rreth 10 minuta për të lënë lagësinë të thahet. Kur programi përfundon, hiqni shpejt rrobat nga kazani. Pas një cikli me avull, rrobat mund të hekurosen, por me më pak mundim.

## Pajtueshmëria e opsioneve të programit



Kur vendosni një program larjeje dhe hyni në menyne , ekrani tregon vetëm opsionet e disponueshme.

 **Child Lock**,  **Delay Start** dhe  **Memory** janë të përzgjedhshme me të gjitha programet.

Opsionet **Stains**, **Prewash** dhe **Soaknuk mund** të vendosen së bashku.

Programet dhe cilësime të tjera ofrohen duke shkarkuar APLIKACIONIN.

|                                                                                                       | Time Save <sup>1)</sup> | Spin Speed | Rinse & Hold <sup>2)</sup> | Silent | Stains <sup>3)</sup> | Prewash | Soak | Extra Rinse | Plus Steam <sup>3)</sup> | Soft Plus | Anti-crease | Steam Level | Time Dry | Dryness Level <sup>4)</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|----------------------------|--------|----------------------|---------|------|-------------|--------------------------|-----------|-------------|-------------|----------|-----------------------------|
| Cottons                                                                                               | ■                       | ■          | ■                          | ■      | ■                    | ■       | ■    | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        | ■                           |
| Synthetics                                                                                            | ■                       | ■          | ■                          | ■      | ■                    | ■       | ■    | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        |                             |
| Eco 40-60                                                                                             |                         |            | ■                          |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        | ■ <sup>5)</sup>             |
| NonStop 3h/3kg                                                                                        |                         |            |                            |        |                      |         |      | ■           |                          |           |             |             |          |                             |
| Delicates                                                                                             | ■                       | ■          | ■                          | ■      |                      |         |      | ■           |                          | ■         | ■           |             | ■        |                             |
| Silk                                                                                                  |                         | ■          |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        |                             |
| Wool/<br>Handwash<br> |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        |                             |
| Outdoor                                                                                               |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Down Jackets                                                                                          |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Denim                                                                                                 |                         | ■          | ■                          | ■      | ■                    |         |      | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        | ■ <sup>5)</sup>             |
| Sportswear                                                                                            |                         | ■          | ■                          |        |                      | ■       |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Steam                |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             | ■           |          |                             |
| Steam<br>Cashmere    |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             | ■           |          |                             |
| Rinse                                                                                                 |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             |          |                             |
| Spin                                                                                                  |                         | ■          |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             |          |                             |
| Drain                                                                                                 |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             |          |                             |

1) Nëse vendosni kohëzgjatjen më të shkurtër, ne ju rekomandojmë që të pakësoni sasinë e rrobave. Pajisja mund të ngarkohet plotësisht, por rezultatet e larjes mund të jenë më pak të kënaqshme.

2) Ky option nuk është i disponueshëm kur vendoset 400 rpm.

3) Ky option nuk është i disponueshëm në temperaturë më të ulët se 40°C.

4) Në disa programe, Cupboard Dry është optionsi i vetëm i disponueshëm.

5) Iron Dry nuk është i disponueshëm me këtë program.



Detergjentë të përshtatshëm për secilin program

| Programi       | Pluhur universal <sup>1)</sup> | Lëng universal | Lëng për rroba me ngjyra | Delikate të leshta | Special |
|----------------|--------------------------------|----------------|--------------------------|--------------------|---------|
| Eco 40-60      | ▲                              | ▲              | ▲                        | --                 | --      |
| Cottons        | ▲                              | ▲              | ▲                        | --                 | --      |
| Synthetics     | ▲                              | ▲              | ▲                        | --                 | --      |
| NonStop 3h/3kg | --                             | ▲              | ▲                        | --                 | --      |
| Delicates      | --                             | --             | --                       | ▲                  | ▲       |
| Wool/Silk      | --                             | --             | --                       | ▲                  | ▲       |
| Outdoor        | --                             | --             | --                       | ▲                  | ▲       |

1) Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

10.2 Woolmark Premium Wool Care - Blu



- Cikli i larjes për të leshtat në këtë makinë është analizuar dhe miratuar nga The

Woolmark Company për larjen e rrobave të leshta që mbajnë etiketën për "larje me dorë" nëse produktet lahen sipas udhëzimeve në etiketën e rrobës dhe ato të dhëna nga prodhuesi i kësaj makine larëse. M1230.

- Cikli për tharjen e të leshtave në këtë pajisje është testuar dhe miratuar nga The Woolmark Company. Cikli është i përshtatshëm për të tharë rroba të leshta që mbajnë etiketën për "larje me dorë" nëse rrobat lahen në një cikël me larje me dorë të miratuar nga Woolmark dhe thahen sipas udhëzimeve të lëshuara nga prodhuesi i kësaj makine larëse. M1399.

10.3 Tharja e programuar

| Niveli i tharjes                          | Lloji i tekstilit                                                   | Ngarkesa (kg) | Shpejtësia e centrifugës (rpm) | Kohëzgjatja e sugjeruar (min) |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Extra Dry<br>Për materialet prej peshqiri | Të pambuktat dhe liri<br>(rrobat e banjës, peshqirët e banjës, etj) | 6             | 1600                           | 280 - 300                     |
|                                           |                                                                     | 4             | 1600                           | 170- 190                      |
|                                           |                                                                     | 2             | 1600                           | 120 - 130                     |
|                                           | Denim<br>(xhinse, veshje rezistente si veshjet e dokut për punë)    | 4             | 1200                           | 230 - 250                     |
|                                           |                                                                     | 2             | 1200                           | 140 - 160                     |

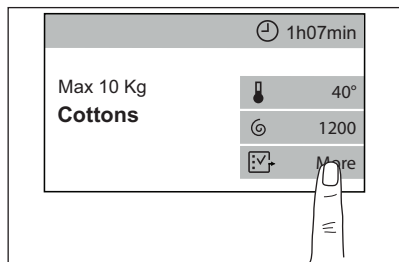
| Niveli i tharjes                                     | Lloji i tekstilit                                                                                                                          | Ngarkesa (kg) | Shpejtësia e centrifugës (rpm) | Kohëzgjatja e sugjeruar (min) |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>Cupboard Dry</b><br>Për rrobat që vihen në dollap | <b>Të pambuktat dhe liri</b><br>(rrobat e banjës, peshqirët e banjës, etj)                                                                 | 6             | 1600                           | 270 - 290                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 4             | 1600                           | 160 - 180                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 2             | 1600                           | 110 - 120                     |
|                                                      | <b>Tekstile sintetike dhe të përziera</b><br>(trikot, bluzat, të brendshmet, shtrojat dhe çarçafët)                                        | 4             | 1200                           | 170 - 190                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 2             | 1200                           | 100 - 120                     |
|                                                      | <b>Delikate</b><br>(tekstile akrilike, viskoze dhe tekstile delikate të përziera)                                                          | 2             | 1200                           | 140 - 160                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 1             | 1200                           | 70 - 90                       |
|                                                      | <b>Të leshta</b><br>(triko të leshta)                                                                                                      | 1             | 1200                           | 90 - 110                      |
|                                                      | <b>Rroba sportive që vishen jashtë</b><br>(rroba që vishen jashtë, rroba pune, sportive, xhaketa të papërshkueshme nga uji, xhupa me push) | 2             | 1200                           | 140 - 160                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 1             | 1200                           | 90 - 110                      |
|                                                      | <b>Down Jackets</b><br>(një xhup me pupla)                                                                                                 | 2             | 1200                           | 140 - 160                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 1             | 1200                           | 90 - 110                      |
|                                                      | <b>Sportswear</b><br>(Veshje sportive me tekstile të përziera)                                                                             | 4             | 1200                           | 120 - 140                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 2             | 1200                           | 90 - 110                      |
|                                                      | <b>Denim</b><br>(veshjet e dokut, xhinset)                                                                                                 | 4             | 1200                           | 220 - 240                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 2             | 1200                           | 130 - 150                     |
|                                                      | <b>Silk</b><br>(veshjet e mëndafshit dhe artikujt shumë delikatë)                                                                          | 0.5           | 1000                           | 60 - 80                       |
| <b>Iron Dry</b><br>E përshtatshme për hekurosje      | <b>Të pambuktat dhe liri</b><br>(çarçafët, mbulesa tavoline, këmisha, etj)                                                                 | 6             | 1600                           | 160 - 180                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 4             | 1600                           | 100 - 120                     |
|                                                      |                                                                                                                                            | 2             | 1600                           | 50 - 60                       |

# 11. OPSIONET

## 11.1 Hyrje



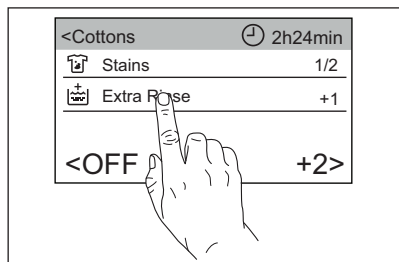
Kur të hyni në menyën **More**, ekrani do të shfaqë vetëm opsionet që janë të disponueshme për programin e vendosur.



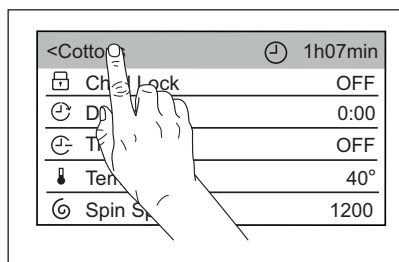
Kur një shkurtores opsiioni ndodhet në ekranin e përmbledhjes së programeve, mjafton ta prekni atë për të hyrë direkt në nënmenynë e opsiionit përkatës.

Për të aktivizuar/çaktivizuar një opsiion ose për të hyrë në nënmenynë e opsiioneve, prekni mbi shiritin e opsiionit.

Për të dalë nga nënmenyja e opsiioneve, prekni sërish shiritin e opsiionit.



Për t'u kthyer tek ekranin e përmbledhjes së programeve, trokitni mbi shiritin e programeve.



## 11.2 Child Lock

Me këtë opsiion mund të parandaloni që fëmijët ta vënë aksidentalisht në punë pajisjen.

Për të **aktivizuar** këtë opsiion:

- Trokitni mbi shiritin **Child Lock**, pajisja kthehet automatikisht tek ekranin i përmbledhjes së programeve dhe ndizet shkurtojta .

Mund ta aktivizoni këtë opsiion:

- Pasi të keni shtypur butonin Start/Pause: çaktivizohen butoni Start/Pause dhe ekranin me prekje. Pajisja mund të fiket përmes butonit On/Off.
- Përpapa se të shtypni butonin Start/Pause: pajisja nuk mund të niset.



Pajisja e ruan përzgjedhjen e këtij opsiioni pasi e fikni.

Për të **çaktivizuar** këtë opsiion:

- Mbajeni shkurtojen  të shtypur për 3 sekonda derisa të **fiket**.



Nëse shkurtojta  është e ndezur, mund ta **aktivizoni** këtë opsiion duke trokitur mbi shkurtojen  pa hyrë në menyne **Më shumë**. Referojuni "Shortcuts" te kapitulli "Machine Settings".

## 11.3 Delay Start

Me këtë opsiion mund ta shtyni fillimin e programit deri në një kohë më të të volitshme.

- Trokitni mbi shiritin **Delay Start** për të hyrë në nënmeny.
- Lëvizni majtas ose djathtas shiritin e orës dhe minutave për të vendosur shtyrjen e dëshiruar të nisjes.

Kur ktheheni tek ekranin i përmbledhjes së programeve, shfaqet në mënyrë të alternuar treguesi  dhe koha e vendosur e shtyrjes me treguesin  dhe kohëzgjatjen e programit.

Pasi prekni butonin Start/Pause pajisja fillon numërimin mbrapsht dhe dera bllokohet.

## 11.4 ⏻ Time Save

Me këtë opsion mund të ulni kohëzgjatjen e programit (**Off**= kohëzgjatja normale e programit).

1. Trokitni mbi shiritin **Time Save** për të hyrë në nënmeny.
2. Lëvizni shiritin e nënmenysë në të djathtë për të vendosur:
  - Opsioni **Quick (Mid)**: nëse rrobat kanë ndotje normale ose të vogël, këshillohet të shkurtoni programin e larjes.
  - Opsioni **Extra Quick (Max)**: në rast ngarkese të vogël.

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shfaqet treguesi ⏻**Quick** ose ⏻**Extra Quick** duke zëvendësuar treguesin ⏻ dhe kohëzgjatja e programit përditësohet.

## 11.5 🌡 Temperature

Kur përzgjidhni një program larjeje, pajisja propozon automatikisht një temperaturë të parazgjedhur.

1. Trokitni mbi shiritin **Temperature** për të hyrë në nënmeny.
2. Lëvizni shiritin e nënmenysë për të vendosur temperaturën e dëshiruar.  
**Cold**= Larje me ujë të ftohtë.

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, do të shfaqet temperatura e vendosur.

## 11.6 🌀 Spin Speed

Kur vendosni një program, pajisja zgjedh automatikisht shpejtësinë maksimale të centrifugimit.

1. Trokitni mbi shiritin **Spin Speed** për të hyrë në nënmeny.
  2. Lëvizni shiritin e nënmenysë në të djathtë ose në të majtë që të:
- **Ulni shpejtësinë e centrifugimit;**



Ekrani tregon vetëm shpejtësitë e disponueshme të centrifugimit për programin e vendosur.

- ose **aktivizoni opsionin Rinse & Hold**;  
Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shfaqet treguesi

Uji i shpëlarjes së fundit nuk do të shkarkohet për të evituar zhubrosjen e rrobave. Programi i larjes përfundon me ujë në kazan dhe faza përfundimtare e centrifugimit nuk kryhet.

Dera qëndron e bllokuar.

Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Për të zhblokuar derën duhet të shkarkoni ujin.

Prekni butonin **Start/Pause**: pajisja kryen një fazë centrifugimi dhe shkarkon ujin.

- ose **aktivizoni opsionin Silent**.

Kur të ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, treguesi <sup>dB</sup> do të jetë i aktivizuar.

Të gjitha fazat e centrifugimit (centrifugimi i ndërmjetëm dhe centrifugimi përfundimtar) anulohen dhe programi përfundon me ujë në kazan. Kjo ndihmon për të reduktuar rrudhosjen.

Duke qenë se programi është shumë i heshtur, është i përshtatshëm për t'u përdorur gjatë natës kur disponohen edhe tarifa më të lira për energjinë elektrike. Në disa programe, shpëlarjet kryhen me më shumë ujë.

Dera qëndron e bllokuar.

Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Për të zhblokuar derën duhet të shkarkoni ujin.

Prekni butonin **Start/Pause**: pajisja kryen vetëm fazën e shkarkimit.



Pajisja e zbraz ujin automatikisht pas afro 18 orësh.

## 11.7 ∞ Dryness Level

Duke trokitur **Dryness Level** ju mund të ndryshoni nivelin automatik të tharjes:

- **Iron Dry** : rrobat që duhet të hekurosen.
- **Cupboard Dry** : rrobat që duhet të futen në dollap.
- **Extra Dry** : rrobat që duhet të thahen plotësisht.

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shfaqet niveli i vendosur pranë simbolit ∞ dhe kohëzgjatja e programit përditësohet.



Ky opsion është i disponueshëm vetëm kur vendosni një cikël tharjeje (treguesi **Dry** është aktiv). Pajisja propozon **Cupboard Dry** si nivelin e parazgjedhur dhe ndryshimi i nivelit të tharjes nuk është i mundur me të gjitha programet.

## 11.8 Time Dry

Falë këtij opsioni është e mundur të vendosni kohën më të përshtatshme për tekstilet që do të thani (referojuni tabelës "Tharja e programuar"). Në ekran shfaqet vlera e vendosur:

1. Trokitni mbi shiritin **Time Dry** për të hyrë në nënmeny.
2. Lëvizni majtas ose djathtas shiritin e orës dhe minutave për të vendosur kohën e dëshiruar të tharjes.

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shfaqet koha e vendosur pranë simbolit dhe kohëzgjatja e programit përditësohet.



Koha minimale e tharjes është 10 minuta.

## 11.9 Stains

1. Trokitni mbi shiritin **Stains** për të hyrë në nënmeny.
  2. Trokitni mbi shiritin e opsionit që dëshironi të vendosni:
- **Stains**  
Zgjidheni këtë opsion për të trajtuar paraprakisht rrobat e ndotura ose me njolla duke përdorur heqësin e njollave. Derdheni heqësin e njollave në folenë . Heqësi i njollave përzihet paraprakisht dhe ngrohet me detergjentin për të përmirësuar efikasitetin e vet.



Ky opsion mund të rrisë pak kohëzgjatjen e programit.



Ky opsion nuk është i disponueshëm me një temperaturë më të ulët se 40°C.

### • **Prewash**

Përdoreni këtë funksion për të shtuar një fazë paralarjeje në 30 °C përpara fazës së larjes.

Ky opsion rekomandohet për rrobat e ndotura shumë, veçanërisht nëse përmbajnë rërë, pluhur, baltë dhe grimca të tjera të ngurta.



Ky opsion mund të rrisë pak kohëzgjatjen e programit.

### • **Soak**

Përdoreni këtë funksion për rroba shumë të ndotura. Pajisja i njom rrobat me 30°C për rreth gjysmë ore përpara larjes. Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shkurtorja do të jetë e aktivizuar.

## 11.10 Extra Rinse

Me këtë opsion mund t'u shtoni deri në 3 shpëlarje përkatësisht programeve të caktuara të larjes.

E dobishme për njerëzit që janë alergjikë ndaj detergjenteve dhe me lëkurë të ndjeshme.

1. Trokitni mbi shiritin **Extra Rinse** për të hyrë në nënmenynë e opsioneve.
2. Lëvizeni shiritin djathtas për të shtuar nga 1, 2 ose 3 shpëlarje shtesë (**Off**= asnjë shpëlarje shtesë).

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shkurtorja do të jetë e aktivizuar. Pikat tregojnë numrin e shpëlarjeve shtesë të përzgjedhura.



Ky opsion rrit kohëzgjatjen e programit.



Nëse Extra Rinse është vendosur si opsjon i parazgjedhur dhe zgjidhni një program të pajtueshëm larjeje, ekrani me prekje do të tregojë . Në këtë rast, duke vendosur opsionin Extra Rinse, mund të shtohet vetëm një shpëlarje .

### 11.11 Plus Steam

Ky program shton një fazë avulli të ndjekur nga një fazë e shkurtër kundër rrudhave në fund të programit të larjes.

Faza e avullit redukton rrudhat e rrobave dhe lehtëson hekurosjen e tyre.

Trokitni mbi shiritin **Plus Steam** për të aktivizuar opsionin (statusi **On**).



Ky opsjon mund të rrisë pak kohëzgjatjen e programit.



Një ngarkesë e vogël rrobash ndihmon që të arrihen rezultate më të mira.

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shkurtorja do të jetë e aktivizuar.

### 11.12 Soft Plus

Vendosni opsionin Soft Plus për të optimizuar shpërndarjen e zbutësit të rrobave dhe për të përmirësuar butësinë e rrobave.

Sugjerohet kur përdorni zbutësin e rrobave.



Ky opsjon rrit pak kohëzgjatjen e programit.

Trokitni mbi shiritin Soft Plus për të aktivizuar opsionin (statusi **On**).

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shkurtorja do të jetë e aktivizuar.

### 11.13 Anti-crease

Kur vendoset ky opsjon, në përfundim të ciklit kazani kryen lëvizje të buta për rreth 30 minuta për të favorizuar butësinë e rrobave.

Trokitni mbi shiritin **Anti-crease** për të aktivizuar opsionin (statusi **On**).

Kur ktheheni tek ekrani i përmbledhjes së programeve, shkurtorja do të jetë e aktivizuar.

### 11.14 Steam Level

Me këtë opsjon mund të ndryshoni nivelin e avullit në varësi të sasisë së rrobave.

1. Trokitni mbi shiritin **Steam Level** për të hyrë në nënmeny.
2. Lëvizni listën në të djathtë ose në të majtë për të vendosur një prej niveleve të mëposhtme:
  - **Minimum**
  - **Medium**
  - **Maximum**



Kjo është e disponueshme vetëm me programin **Steam**.

### 11.15 ☆ Memory

Me këtë opsjon është e mundur të ruhen dy programet më të përdorura të larjes.

Për të **ruajtur** programet tuaja të preferuara:

1. Vendosni në fillim programin e larjes dhe opsionet e dëshiruara.
2. Trokitni mbi shiritin **Memory** për të hyrë në nënmeny.
3. Trokitni mbi **Memory 1** ose **Memory 2** për të ruajtur programin e vendosur. Statusi do të ndryshojë nga **Empty** në **In Use**.

Kur të ktheheni tek ekrani i listës së programeve, **M1** ose **M2** do të jenë të aktivizuara pranë emrit të programit kur ta vendosni atë.



Më pas, sa herë që të aktivizoni pajisjen programet **M1** dhe/ose **M2** shfaqen mes pesë programeve të para të propozohen automatikisht nga pajisja dhe mund t'i vendosni ato direkt në ekranin e listës së programeve.

|                |           |           |
|----------------|-----------|-----------|
|                |           | 🕒 1h07min |
| Settings       |           |           |
| Cottons        |           | 🌡️ 40°    |
| <b>Cottons</b> | <b>M1</b> | 🌀 1200    |
| Synthetics     |           |           |
| Delicates      |           | 🔄 More    |

Për të **ndryshuar** një program të ruajtur:

1. Vendosni në fillim programin e larjes dhe opsionet e dëshiruara.
2. Trokitni mbi shiritin **Memory** për të hyrë në nënmeny.
3. Trokitni mbi shiritin **Memory 1** ose **Memory 2** me statusin **In Use**. Shfaqet një mesazh që ju kërkon nëse dëshironi të fshini ose të zëvendësoni programin e ruajtur.
4. Trokitni mbi **Replace**.

Për të **anuluar** një program të ruajtur:

1. Trokitni mbi shiritin **Memory** për të hyrë në nënmeny.

2. Trokitni mbi shiritin **Memory 1** ose **Memory 2**. Shfaqet një mesazh që ju kërkon nëse dëshironi të fshini ose të zëvendësoni programin e ruajtur.
3. Trokitni mbi **Empty**. **M1** ose **M2** do të zhduken në ekranin e listës së programeve.

## 11.16 📶 Remote Start Mode



Nisja nga distanca është e disponueshme pasi keni përfunduar shkarkimin dhe instalimin e aplikacionit dhe lidhjen me valë të pajisjes. Referojuni kapitullit "Konfigurimi i lidhjes së Wi-Fi".

Me këtë opsion mund të nisni një program larjeje në distancë.

Trokitni mbi shiritin **Remote Start Mode** për ta aktivizuar atë.

Kur të ktheheni tek ekranin i përmbledhjes së programeve, shkurtorja 📶 do të jetë e aktivizuar dhe dera do të bllokohet.



Nëse **Remote Start Mode** aktivizohet, funksioni i gatishmërisë **nuk e çaktivizon** pajisjen.

## 12. PËRDORIMI I PËRDITSHËM - VETËM LARJE



### PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

### 12.1 Përdorimi i sensorëve të peshës



Për përdorimin e duhur të sensorit të peshës, kazani duhet të zbrazet kur aktivizohet pajisja. Vendoseni programin **PËRPARA** se t'i fusni rrobat në kazan.

### 12.2 Përpara se të aktivizoni pajisjen

1. Sigurohuni që spina të jetë futur në prizë.
2. Sigurohuni që rubineti i ujit të jetë i hapur.

### 12.3 Aktivizimi i pajisjes

Shtypni butonin **On/Off** për të ndezur pajisjen.

Dëgjohej një tingull i shkurtër (nëse aktivizohet). Treguesi **Wash** ndizet. Lampa led e butonit **Start/Pause** pulson.

## 12.4 Funksioni i gatishmërisë

Funksioni i gatishmërisë çaktivizon automatikisht pajisjen për të ulur konsumimin e energjisë kur:

- Nuk e përdorni pajisjen për 5 minuta përpara se të shtypni butonin **Start/Pause** dhe të ndizni pajisjen.  
Shtypni butonin **On/Off** për ta aktivizuar pajisjen sërish.
- Pas 5 minutash nga fundi i programit të larjes.  
Shtypni butonin **On/Off** për ta aktivizuar pajisjen sërish.  
Ekranin tregon përfundimin e programit të fundit të vendosur.  
Rrotullojeni çelësin e programeve për të vendosur një cikël të ri.



Nëse vendosni një program ose opsion që përfundon me ujë në kazan, funksioni i gatishmërisë **nuk çaktivizon** pajisjen për t'ju kujtuar të shkarkoni ujin.

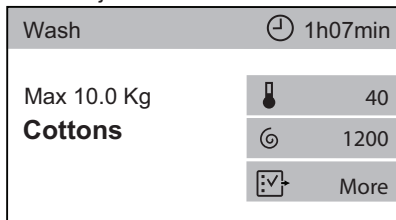


Nëse **Remote Start Mode** aktivizohet, funksioni i gatishmërisë **nuk e çaktivizon** pajisjen.

## 12.5 Vendosja e një programi

1. Rrotulloni diskun e programit për të cilësuar programin e dëshiruar ose thjesht tryzni mbi emrin e programit në dritarën e përmbledhjes për t'u kthyer te dritarja e listës së programeve dhe lëvizni lart e poshtë listës për të cilësuar programin e dëshiruar.

Shiriti i sipërm thotë se do të kryhet vetëm faza e larjes.



2. Pas pak sekondash ekranin tregon ekranin e përmbledhjes së programeve që tregon ngarkesën maksimale, temperaturën e

parazgjedhur, shpejtësinë maksimale të rrotullimit dhe kohëzgjatjen e programit.

Eco 40-60 është programi i propozuar i paracaktuar kur pajisja ndizet, ai me të cilin ka lidhje informacioni i etiketës së energjisë.

3. Mund të tryzni mbi shirit **Temperature** për të ndryshuar temperaturën e ujit.
4. Mund të tryzni mbi shirit **Spin Speed** për të ndryshuar shpejtësinë e centrifugimit ose për të zgjedhur cilësimet **Rinse & Hold** ose **Silent** opsionin.
5. Mund të tryzni mbi **More** për të hyrë në menynë e opsioneve të disponueshme shtesë dhe të vendosni një ose më shumë prej tyre.

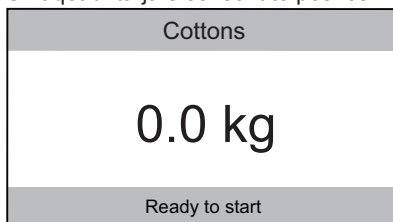
Më pas, shkurtoret e opsioneve të vendosura shfaqen në ekranin e përmbledhjes së programeve.



Shfaqet mesazhi **This setting is not available** në rast përzgjedhjeje të gabuar.

## 12.6 Futja e rrobave në pajisje

1. Hapni derën e pajisjes.  
Shfaqet dritarja e sensorit të peshës.



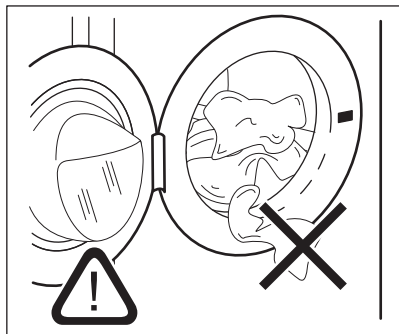
2. Shkundini rrobat përpara se t'i fusni në kazan.
3. Futini artikujt në kazan, njëri pas tjetrit.  
Në ekran, pesha e rrobave përditësohet në shkallë prej 0,5 kg dhe kohëzgjatja e programit përditësohet përkatësisht kur ktheheni tek ekranin e përmbledhjes së programeve.





Nëse fusni më shumë rroba sesa ngarkesa maksimale, ekrani ju tregon se është tejkaluar ngarkesa maksimale. Mund t'i lani rrobat gjithsesi, por rritet konsumi i energjisë dhe i ujit. Për të arritur konsumin dhe performancën më të mirë në larje, hiqini artikujt e tepërt. Treguesi i mbingarkesës tregohet vetëm në programe me ngarkesë maksimale më të ulët sesa ngarkesa maksimale e pajisjes.

4. Mbylleni derën. Sigurohuni që të mos mbeten rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës. Ekziston rreziku i rrjedhjes së ujit ose i dëmtimit të rrobave.



5. Nëse e keni vendosur tashmë **Detergent Type 1** ose **Detergent Type 2** me dozën mesatare të sugjeruar për llojin e detergjentit që përdorni, pajisja rekomandon sasinë e detergjentit që do të hidhni.

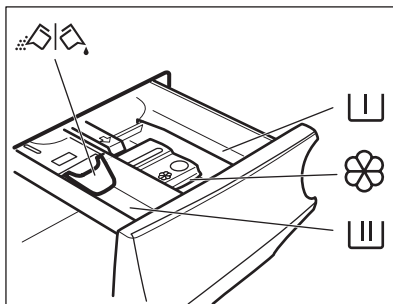
| Cottons            |
|--------------------|
| Detergent advice:  |
| <b>60ml / 50ml</b> |
| Type 1 / Type 2    |
| Ready to start     |

Referojuni paragrafit "Detergent Dosing" në kapitullin "Machine Settings".



Nëse e ndryshoni programin e larjes pasi mbyllni derën, ekrani mund t'ju tregojë se rrobat tani tejkalojnë ngarkesën e rekomanduar për programin e ri: hapni derën dhe hiqni disa rroba.

## 12.7 Mbushja me detergjente dhe produkte suplementare



Dhomëza për fazën e paralarjes, programin e njomjes ose heqjen e njollave.



Ndarja për fazën e larjes.



Foleja për solucionet shtesë në trajtë të lëngët (zbutësi i rrobave, ngrirësit).

Niveli maksimal i sasisë së aditivëve të lëngshëm.

**MAX**



Ndarësja për detergjentin pluhur ose të lëngshëm.



Gjithmonë zbatoni udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produkteve të detergjentit, por rekomandojmë që të mos tejkaloni nivelin maksimal të treguar (**MAX**). Kjo sasi garanton rezultatet më të mira në larje.



Pas një cikli larjeje, nëse është e nevojshme, hiqni mbetjet e detergjentit nga foleja e detergjentit.

## 12.8 Kontrolloni pozicionin e ndarëses

1. Tërhiqni lart folenë e detergjentit derisa të ndalojë.
2. Shtypeni levën poshtë për ta hequr folenë.
3. Për të përdorur detergjent pluhur, ktheni kapakun lart.
4. Për të përdorur detergjent lëng, ktheni kapakun poshtë.



### Me ndarësen në pozicionin POSHTË:

- Mos përdorni detergjentë xhelatinozë ose detergjentë prej lëngu të trashë.
- Mos hidhni më shumë detergjent të lëngshëm sesa kufiri i treguar në ndarëse.
- Mos e caktoni opsionin e paralarjes.
- Mos e vendosni funksionin e shtyrjes së programit.

5. Matni sasinë e detergjentit dhe të zbutësit të rrobave.
6. Mbylleni me kujdes folenë e detergjentit. Sigurohuni që kapaku të mos shkaktojë bllokim kur të mbyllni sirtarin.

## 12.9 Dallimi i ngarkesës me ProSense

Pasi prekni butonin **Start/Pause**:

1. ProSense nis diktimin e ngarkesës së larjes për të llogaritur kohëzgjatjen reale të programit. Ekranin shfaq mesazhin **Adjusting programme to current load**. Pajisja rregullon automatikisht kohëzgjatjen e programit për rrobat për të arritur rezultatet më të mira në larje brenda kohës më të shkurtër të mundshme. Kohëzgjatja e programit mund të rritet ose të ulet.
2. Pas rreth 20 minutash ekranin shfaq kohëzgjatjen e programit të ri, kohën e pritshme të programit dhe ju këshillon rreth fazës që është në punë.



Dallimi me ProSense kryhet vetëm me programet e plota të larjes.

## 12.10 Shkarkimi i ujit pas përfundimit të ciklit

Nëse keni zgjedhur një program ose një opsion që nuk e zbraz ujin e shpëlarjes së fundit, programi përfundon, por:

- Ekranin shfaq **0 min** dhe butoni **Start/Pause** fillon të pulsojë.
- Kazani vazhdon të rrotullohet me intervale të rregullta për të parandaluar rrudhat të rrobave.
- Treguesi është ende i ndezur dhe dera qëndron e bllokuar.
- Për të hapur derën duhet të shkarkoni ujin:

### 1. Prekni butonin **Start/Pause**:

- Nëse keni vendosur , pajisja shkarkon ujin dhe kryen centrifugimin.
- Nëse keni vendosur , pajisja vetëm shkarkon ujin.

### 2. Nëse është e nevojshme, ndryshoni shpejtësinë e centrifugimit të propozuar nga pajisja: prekni butonin **Start/Pause** për të vendosur programin në pauzë; trokitni mbi dhe më pas mbi shiritin **Spin Speed**.

### 3. Kur programi të ketë përfunduar dhe treguesi i bllokimit të derës të fiket, ju mund ta hapni derën.

### 4. Shtypni butonin **On/Off** për pak sekonda për të çaktivizuar pajisjen.



Në çdo rast, pajisja e zbraz ujin automatikisht pas afro 18 orësh.

## 13. PËRDORIMI I PËRDITSHËM - LARJE DHE THARJE

### PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.



Kjo pajisje është lavatriçe automatike me tharje.

### 13.1 Programet e plota - Larje dhe tharje



Jo të gjitha programet përputhen me funksionin e tharjes. Programi **NonStop 3h/3kg** është tashmë një program i plotë për larje dhe tharje.

Mund të lani dhe thani rrobat tuaja duke vendosur cilësimet në një «program pa ndalje». Veproni si më poshtë:

1. Shtypni butonin **On/Off** për disa sekonda për të aktivizuar pajisjen.
2. Rrotulloni çelësin e zgjedhjes te programi i larjes. Ekran i shfaq gjithashtu temperaturën e parazgjedhur, shpejtësinë e centrifugimit dhe ngarkesën maksimale të rekomanduar për fazën e larjes.
3. Prekni butonin **Mode** një herë për të aktivizuar edhe funksionin e tharjes. Treguesit **Wash** dhe **Dry** aktivizohen.

Treguesit  dhe **Cupb.** shfaqen në ekran. Ekran tregon gjithashtu ngarkesën maksimale të rekomanduar për një program larjeje dhe tharjeje (p.sh. 6 kg për të pambuktat).

|                |                                                                                             |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash & Dry     |  2h57min |
| Max 6 Kg       |  40°     |
| <b>Cottons</b> |  1200    |
|                |  Cupp.   |
|                |  More    |



Kur thahet një ngarkesë e madhe rrobash, sigurohuni që veshjet të mos mbështillen dhe të shpërndahen në mënyrë uniforme në kazan.

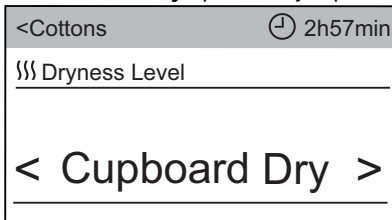


Në fillim të ciklit të tharjes (3 - 5 minuta), mund të dëgjohet zhurmë pak më e lartë. Kjo shkaktohet nga kompresori dhe është shumë normale për pajisjet që punojnë me kompresor të tilla si frigoriferët, ngrirësit dhe kështu me radhë.

4. Trysni mbi meny  **Cupb.** për të hyrë në të **Dryness Level**.

### 13.2 Larja dhe tharja - Nivelet automatike

1. Pasi të hyni në menynë **Dryness Level**, lëvizni shiritin e nënmenysë në të majtë ose në të djathtë për të ndryshuar nivelin e tharjes. Nëse është e pajtueshme me programin, mund të vendosni një prej këtyre niveleve:
  - a. **Iron Dry** : për artikujt e pambuktë;
  - b. **Cupboard Dry** : për artikujt e pambuktë dhe sintetikë;
  - c. **Extra Dry** : për artikujt e pambuktë.



2. Trokitni mbi  **Dryness Level** dhe më pas mbi shiritin e sipërm për t'u kthyer tek ekran i përmbljedhjes së programeve. Ekran do të shfaqë nivelin e zgjedhur (p.sh. Extra Dry) dhe kohëzgjatjen e përditësuar të programit.

|                |           |
|----------------|-----------|
| Wash & Dry     | 🕒 3h34min |
| Max 6 Kg       | 🌡️ 40°    |
| <b>Cottons</b> | 🌀 1200    |
|                | 🌀 Extra   |
|                | 🔄 More    |

**Vlera e kohës në ekran është kohëzgjatja e cikleve të larjes dhe tharjes.**



Për të pasur një tharje të mirë duke përdorur më pak energji dhe brenda një kohe më të shkurtër, pajisja nuk ju lejon të vendosni shpejtësi centrifugimi shumë të ulët për rrobat që do të lahen e thahen.

- Nëse është e nevojshme, ndryshoni shpejtësinë e centrifugimit, temperaturën e ujit dhe vendosni opsionet e dëshiruara nga ato të disponueshmet.
- Ngarkoni rrobat njëra pas tjetrës.
- Vendosni detergjentin dhe produktet suplementare në ndarjen e duhur.
- Prekni butonin Start/Pause për të filluar programin. Dera bllokohet. Fillon përlllogaritja e ProSense. Gjatë programit, ekrani do t'ju mbajë të informuar rreth secilës fazë.

### 13.3 Larja dhe tharja me kohë

- Pasi të hyni **Dryness Level**, në meny, tryzni shiritin 🌀 **Dryness Level** për ta mbyllur atë.

Shfaqet lista e opsioneve.

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <Cottons        | 🕒 2h14min |
| 🌀 Spin Speed    | 1200      |
| 🌀 Dryness Level | OFF       |
| 🕒 Time Dry      | 0:10      |
| 🔄 Stains        | OFF       |
| 🔄 Extra Rinse   | OFF       |

### 2. Trysni mbi 🕒 Time Dryshirit.

|            |           |
|------------|-----------|
| <Cottons   | 🕒 2h14min |
| 🕒 Time Dry | 0:10      |
| 0 h        | 1>        |
| <0         | 10min 20> |

Tharja me kohë minimale është 10 minuta.

- Lëvizni majtas ose djathtas shiritin e orës dhe minutave për të vendosur kohën e dëshiruar të tharjes.
- Trysni mbi 🕒 Time Dry dhe më pas mbi shiritin e sipërm për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve. Ekrani do të shfaqë tharjen e programuar dhe kohëzgjatjen e përditësuar të programit.
- Nëse është e nevojshme, ndryshoni shpejtësinë e centrifugimit dhe temperaturën e ujit dhe vendosni opsionet e dëshiruara nga ato të disponueshmet.
- Futni rrobat një e nga një.
- Hidhni detergjentin dhe shtesat në xhepin e duhur.
- Prekni Start/Pause për të nisur programin. Dera bllokohet. Fillon përlllogaritja e ProSense. Gjatë programit, ekrani do t'ju mbajë të informuar rreth secilës fazë.

## 14. PËRDORIMI I PËRDITSHËM - VETËM THARJE

### PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.



Kjo pajisje është lavatriçe automatike me tharje.

### 14.1 Përgatitja për tharjen

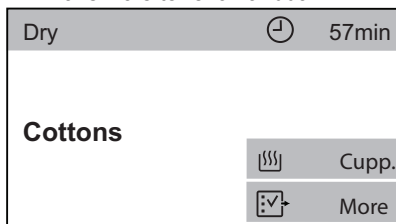
1. Shtypni butonin On/Off për disa sekonda për të aktivizuar pajisjen.



Me një program vetëm tharje ekrani nuk tregon peshën e rrobave dhe përlllogaritja me ProSense çaktivizohet.

2. Futni rrobat një nga një.
3. Rrotulloni çelësin e programit te programi e përshtatshëm për tharjen e artikujve.
4. Trysni butonin dy herë Mode për të ndaluar larjen dhe për të aktivizuar vetëm tharjen. Vetëm treguesi Dry është i ndezur.

Treguesit  dhe **Cupb.** shfaqen në ekran. Ekran shfaq gjithashtu ngarkesën maksimale të rekomanduar.



5. Trysni mbi meny  **Cupb.** për të hyrë në të **Dryness Level**.



Kur thani një sasi të madhe rrobash, për të pasur një performancë tharjeje të mirë sigurohuni që rrobat nuk janë mbështjellë me njëra-tjetrën dhe që janë të shpërndara në mënyrë uniforme në kazan.

### 14.2 Tharja - Nivelet automatike

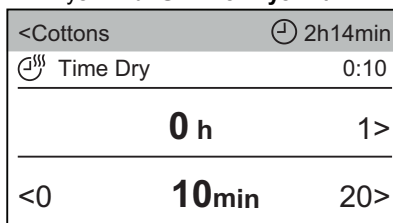
1. Pasi të hyni në meny **Dryness Level**, lëvizni shiritin e nënmenysë në të majtë ose në të djathtë për të ndryshuar nivelin e tharjes. Nëse është e pajtueshme me programin, mund të vendosni një prej këtyre niveleve:
  - a. **Iron Dry** : për artikujt e pambuktë;
  - b. **Cupboard Dry** : për artikujt e pambuktë dhe sintetikë;
  - c. **Extra Dry** : për artikujt e pambuktë.
2. Trokitni mbi  **Dryness Level** dhe më pas mbi shiritin e sipërm për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve. Ekran do të shfaqë nivelin e zgjedhur (p.sh. Extra Dry) dhe kohëzgjatjen e përditësuar të programit.

**Vlera e kohës në ekran përditësohet përkatësisht.**

3. Prekni butonin Start/Pause për të filluar programin. Dera bllokohet. Gjatë programit, ekrani do t'ju mbajë të informuar rreth secilës fazë.

### 14.3 Tharja e programuar

1. Pasi të hyni **Dryness Level**, në meny, trysni shiritin  **Dryness Level** për ta mbyllur atë.
2. Trysni mbi  **Time Dry** shirit.



Tharja me kohë minimale është 10 minuta.

3. Lëvizni majtas ose djathtas shiritin e orës dhe minutave për të vendosur kohën e dëshiruar të tharjes.
4. Trysni mbi  **Time Dry** dhe më pas mbi shiritin e sipërm për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve. Ekran do të shfaqë tharjen e programuar dhe kohëzgjatjen e përditësuar të programit.

5. Prekni Start/Pause për të nisur programin. Dera bllokohet. Gjatë programit, ekrani do t'ju mbajë të informuar rreth secilës fazë.

## 15. MACHINE SETTINGS

### 15.1 Hyrje

1. Në ekranin e përmbledhjes së programeve, thjesht trokitni mbi ekran për t'u kthyer tek ekrani i listës së programeve.
2. Lëvizni listën lart ose poshtë për të gjetur **Machine Settings**.

|                 |                                                                                   |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Spin            |                                                                                   |
| Machine Clean   |                                                                                   |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |                                                                                   |
| ColourPro       |                                                                                   |

3. Trokitni mbi shkurtoren  për të hyrë në menynë e cilësimeve.
4. Lëvizni listën e cilësimeve lart ose poshtë për të gjetur cilësimin që dëshironi të ndryshoni.

### 15.2 ⌚ Set Clock

Për të ndryshuar orën:

1. Trokitni mbi shiritin **Set Clock** për të hyrë në nënmeny.
2. Lëvizni shiritat e minutave dhe të orës në të djathtë ose në të majtë për të vendosur kohën aktuale.

| <Programmes                                                                        |                   | Info     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|
|  | Set Clock         | 01h00min |
| < 24                                                                               | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59                                                                               | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Trokitni mbi shiritin **Set Clock** për t'u kthyer te lista e cilësimeve të pajisjes ose trokitni mbi shiritin **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve.

### 15.3 🚩 Vendosja e gjuhës

Për të ndryshuar gjuhën:

1. Trokitni mbi shiritin **Language**.
2. Lëvizni listën e gjuhëve lart ose poshtë për të gjetur gjuhën e dëshiruar dhe mbajeni të shtypur.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Ekrani kthehet automatikisht te lista e cilësimeve. Trokitni mbi shiritin **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve.

### 15.4 ☀ Display Brightness

Ju mund të rregulloni ndriçimin e ekranit përmes 5 niveleve të ndriçimit.

Për të ndryshuar ndriçimin e ekranit:

1. Trokitni mbi shiritin **Display Brightness**.
2. Lëvizni shiritin e nivelit të ndriçimit në të djathtë ose në të majtë për të gjetur nivelin e dëshiruar.

| <Programmes                                                                                            | Info  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  Display Brightness | 4     |
| < 3                                                                                                    | 4 5 > |

3. Trokitni mbi shiritin **Display Brightness** për t'u kthyer te lista e cilësimeve të pajisjes ose trokitni mbi shiritin **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve.

## 15.5 Cycle End Buzzer

Një sinjalizues bie në fund të ciklit.

Për të **çaktivizuar** sinjalizuesin ose për të **ndryshuar** kohëzgjatjen e tij:

1. Trokitni mbi shiritin **Cycle End Buzzer**.
2. Lëvizni shiritin në të djathtë ose në të majtë për të vendosur cilësimin e dëshiruar:
  - **Off**
  - **Short**
  - **Mid**
  - **Long**
3. Trokitni mbi shiritin **Cycle End Buzzer** dhe më pas te **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve.

Nëse Cycle End Buzzer është aktiv, ekran tregon shkurtoren  (sinjalizuesi aktiv) ose

 (sinjalizuesi joaktiv). Referojuni paragrafit "Shortcuts" në këtë kapitull.

## 15.6 Extra Rinse Default

Me këtë opsion mund të keni në mënyrë të përhershme dy shpëlarje shtesë sa herë që ndizni pajisjen dhe nëse vendosni një program të përputhshëm.

Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion:

1. Trokitni mbi shiritin **Extra Rinse Default** (statusi **On**).
2. Trokitni mbi shiritin **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve.

Nëse **Extra Rinse Default** është aktiv, ekranin do të shfaqë  dhe duke vendosur opsionin Extra Rinse, do të jetë e mundur të shtohet vetëm një shpëlarje .

Nëse **Extra Rinse Default** është aktivizuar, ekranin do të shfaqë gjithashtu edhe shkurtoren . Referojuni paragrafit "Shortcuts" në këtë kapitull.

## 15.7 Soft Plus Default

Vendosni **Soft Plus Default** për të optimizuar shpërndarjen e zbutësit të rrobave dhe për të përmirësuar butësinë e rrobave. Treguesi

Opsioni **Soft Plus** qëndron i ndezur në mënyrë të vazhdueshme.

Sugjerohet kur përdorni zbutësin e rrobave.



Ky opsion rrit pak kohëzgjatjen e programit.

Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion:

1. Trokitni mbi shiritin **Soft Plus Default** (statusi **On**).
2. Trokitni mbi shiritin **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve.

Nëse **Soft Plus Default** është aktiv, shkurtorja  do të jetë aktive nëse vendosni një program të përputhshëm.

## 15.8 Detergent Dosing

Përmes këtij cilësimi mund të kurseni dozën mesatare të detergjentit të sugjeruar në paketimin e detergjentit, në mënyrë që pajisja t'ju këshillojë rreth dozës së nevojshme të detergjentit për ciklet tuaja.

Mund të vendosen dy lloje detergjenti: p.sh. vlera e vendosur në **Detergent Type 1** mund t'i referohet detergjentit pluhur dhe vlera e vendosur në **Detergent Type 2** mund t'i referohet detergjentit të lëngshëm.

1. Trokitni mbi Detergent Dosing.
2. Trokitni mbi shiritin **Detergent Type 1** ose **Detergent Type 2**.

| Info                                                                                                 |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                     |     |
| Detergent Type 2                                                                                     |     |

3. Lëvizni shiritin djathtas ose majtas për të caktuar dozën mesatare të detergjentit në ml siç sugjerohet në paketimin e detergjentit.

| Info                                                                                                                                               |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Detergent Type 1                                                                                                                                   | OFF |
| <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <span>&lt;40</span> <span>50 ml</span> <span>60&gt;</span> </div> |     |

4. Trokitni mbi shiritin **Detergent Dosing** për t'u kthyer te lista e cilësimeve të pajisjes ose trokitni mbi shiritin **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes së programeve.

## 15.9 Service

Kjo zonë është e rezervuar për shërbimin e autorizuar.

| Back                 | Services |
|----------------------|----------|
| Reserved for service |          |
| 0                    | 1        |
| 2                    | 3        |
| 4                    | 5        |
| 6                    | 7        |
| 8                    | 9        |
|                      | < OK     |

## 15.10 Shortcuts

Ky cilësim lejon të sillen në ekranin e përmbledhjes shkurtoret e shfaqura në skicën e radhës.

Për të aktivizuar shkurtoret:

1. Trokitni mbi shiritin **Shortcuts** për të hapur listën e shkurtove të disponueshme.

| <Back | Shortcuts                |
|-------|--------------------------|
|       | Child Lock OFF           |
|       | Extra Rinse Shortcut OFF |
|       | Buzzer Shortcut OFF      |

2. Trokitni mbi shiritin e shkurtores/ shkurtove të dëshiruara duke ndryshuar statusin në **On**.

3. Trokitni mbi **<Back** për t'u kthyer te lista e cilësimeve të pajisjes dhe mbi **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i përmbledhjes.

Shkurtorja shfaqet poshtë.

| 3h01min        |      |
|----------------|------|
| Max 10 Kg      |      |
| <b>Cottons</b> | 40°  |
|                | 1200 |
|                | More |

Shkurtorja shfaqet kur vendoset opsioni përkatës.

## 15.11 Machine Information

Këtu mund të gjeni një përshkrim të shkurtër rreth të gjitha programeve, opsioneve dhe cilësimeve.

Për të gjetur përshkrimin e dëshiruar, p.sh.:

1. Trokitni mbi shiritin **Machine Information**.
2. Trokitni mbi shiritin **1. Programmes**.
3. Trokitni mbi shiritin **Cottons** dhe do të shfaqet përshkrimi përkatës.

## 15.12 Factory Reset

**Factory Reset** kthen cilësimet fillestare të fabrikës.

Për t'u kthyer te cilësimet e fabrikës:

1. Trokitni mbi shiritin **Factory Reset**. Shfaqet dritarja e mëposhtme.

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Do you want to clear all your programmed settings? |    |
| Cancel                                             | OK |

2. Trokitni mbi **OK** për t'u kthyer në cilësimet e fabrikës ose mbi **Cancel** për të ruajtur cilësimet aktuale.



## 16. KUJDESI DHE PASTRIMI

### PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

### 16.1 Programi i pastrimit periodik

**Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.**

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes: kjo do të parandalojë mykun dhe aromat e këqija.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

#### Programi tregues i pastrimit periodik:

|                                                            |                                                   |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Heqja e çmërsit                                            | Dy herë në vit                                    |
| Larja e mirëmbajtjes                                       | Një herë në muaj                                  |
| Pastrimi i guarnicionit të derës                           | Çdo dy muaj                                       |
| Pastrimi i kazanit                                         | Çdo dy muaj                                       |
| Heqja e pushit brenda kazanit                              | Dy herë në muaj <sup>1)</sup>                     |
| Pastrimi i folesë së detergjentit                          | Çdo dy muaj                                       |
| Filtri kryesor i ajrit                                     | Pas çdo cikli                                     |
| Filtri dytësor i ajrit                                     | Kur mesazhi <b>Clean both air filters</b> shfaqet |
| Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit                 | Dy herë në vit                                    |
| Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës | Dy herë në vit                                    |

<sup>1)</sup> Shikoni kapitullin "Push në rroba".

Paragrafët e mëposhtëm shpjegojnë se si duhet ta pastroni secilën pjesë.

### 16.2 Heqja e objekteve të huaja



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin. Referohuni tek "Ngarkesa e rrobave" të "Udhëzime dhe këshilla".

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Referohuni tek paragrafët "Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë", "Pastrimi i kazanit", "Pastrimi i pompës së shkarkimit" dhe "Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës". Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

### 16.3 Pastrimi i jashtëm

Pastrojeni pajisjen vetëm me ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Thajini plotësisht të gjitha sipërfaqet.

Mos përdorni shtupa kruajtëse ose materiale të tjera gërvishtëse.



#### KUJDESI!

Mos përdorni alkool, tretës boje ose produkte kimike.



#### KUJDESI!

Mos pastroni sipërfaqet metalike me detergjent me bazë klori.

### 16.4 Heqja e çmërsit



Nëse uji në zonën tuaj është i fortë ose mesatarisht i fortë, rekomandojmë që të përdorni një zbutës për makinat larëse.

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs.

Detergjentet standarde përmbajnë agentë për zbutjen e ujit, por rekomandojmë që herë

pas here të vini në punë një cikël me kazan bosh dhe një produkt kundër çmërsit.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

## 16.5 Larja e mirëmbajtjes

Përdorimi i përsëritur dhe i zgjatur i programeve të shkurtra dhe me temperaturë të ulët mund të shkaktojë depozitime të detergjenteve, mbetje pushi dhe rritje të bakteve brenda kazanit. Kjo mund të krijojë aroma të këqija dhe myk.

Për të eliminuar këto depozitime dhe për të higjienizuar pjesën e brendshme të pajisjes, kryeni një larje mirëmbajtjeje pas rreth 60 ciklesh, veçanërisht kur mesazhi **Cleaning cycle recommended** shfaqet në ekran:

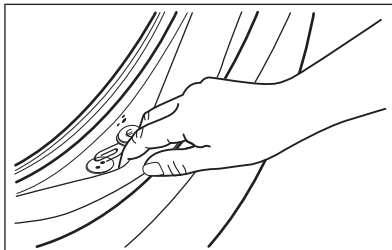
1. Nxirni të gjitha rrobat nga kazan.
2. Vini në punë një program të shkurtër për të pambukta në temperaturë të lartë me kazan të zbrazur dhe me një sasi të vogël detergjenti pluhur, ose nëse disponohet, vini në punë programin Machine Clean. Programi Machine Clean mund të shkarkohet nga Aplikacioni.



Nëse programi i pastrimit shtyhet, mesazhi vazhdon të shfaqet gjatë përdorimeve të mëvonshme derisa të ekzekutohet.

## 16.6 Guarnicioni i derës

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Inspektori vazhdimisht izolimin. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishtur sipërfaqen e izolimit.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

## 16.7 Pastrimi i kazanit

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të parandaluar depozitimet e padëshiruara. Në kazan mund të formohen grumbullime ndryshku si pasojë e ndryshkjes së trupave të huaj nga larja apo nga uji i rubinetit që përmban hekur.

Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit. Mos e pastroni kazanin me produkte acide për heqjen e çmërsit, produkte gërryese që përmbajnë klor, hekur apo çelik.

Për pastrim të plotë:

1. Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.



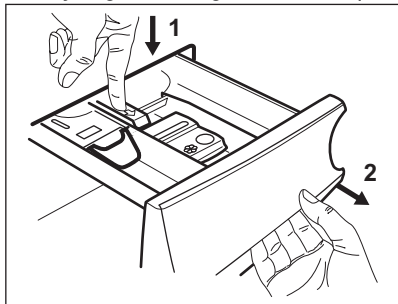
Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

2. Vini në punë një program të shkurtër për të pambukta në temperaturë të lartë me kazan të zbrazur dhe me një sasi të vogël detergjenti pluhur, ose nëse disponohet, vini në punë programin Machine Clean. Programi Machine Clean mund të shkarkohet nga Aplikacioni.

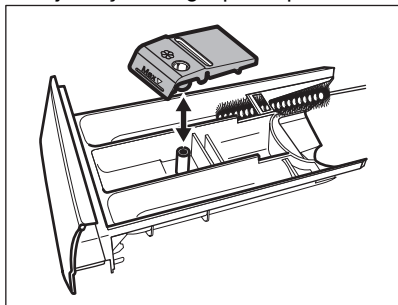
## 16.8 Pastrimi i folesë së detergjentit

Për të parandaluar depozitimet e mundshme të detergjenteve të thara apo grumbullimin e zbutësit të rrobave dhe/ose formimin e mykut në sirtarin e detergjentit, çdo dy muaj kryeni procedurën e pastrimit siç përshkruhet në skemat e mëposhtme:

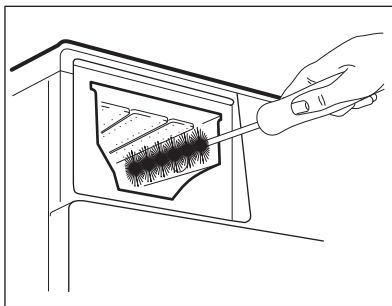
1. Hapni sirtarin. Shtypni kapësen poshtë siç tregohet në figurë dhe tërhiqeni.



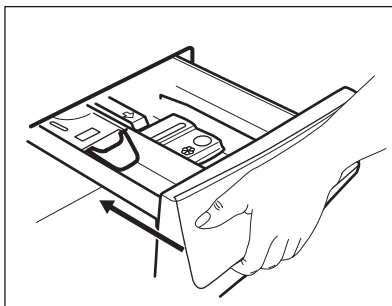
2. Hiqni pjesën e sipërme të dhomëzës së solucionit shtesë për të ndihmuar pastrimin. Sigurohuni që të gjitha mbetjet e detergjentit të hiqen nga pjesa e sipërme dhe e poshtme e folesë. Përdorni një furçë të vogël për të pastruar folenë.



3. Shpëlajeni folenë e detergjentit me ujë të rrjedhshëm të ngrohtë, për të hequr gjurmët e detergjentit të akumuluar. Pas pastrimit, vendoseni sërish pjesën e sipërme në vendin e vet.



4. Futni sirtarin e detergjentit në udhëzuesit e vet dhe mbylleni. Vini në punë një program shpëlarjeje pa rroba në kazan.



## 16.9 Pastrimi i filtrave

Filtrat e ajrit mbledhin pushin. Pushi zakonisht ndodh kur rrobat thahen në një pajisje larëse-tharëse.

- Në përfundim të çdo cikli tharjeje treguesi shfaqet mesazhi **Clean the primary air filter** për t'ju këshilluar që të pastroni **filtrin kryesor të ajrit** (shikoni figurat nga 1 në 5). Bie një sinjal akustik.
- Ndonjëherë shfaqet mesazhi **Clean both air filters** për t'ju kujtuar që duhet të pastrohen të dy filtrat e ajrit: **filtrin kryesor i ajrit** dhe **filtrin dytësor i ajrit** (për filtrin dytësor, shikoni figurat nga 6 në 8). Bie një sinjal akustik.
- Mund të shfaqet gjithashtu edhe mesazhi **Check the air filter** për t'ju këshilluar të kontrolloni nëse filtri është futur saktë (shikoni figurën 9).

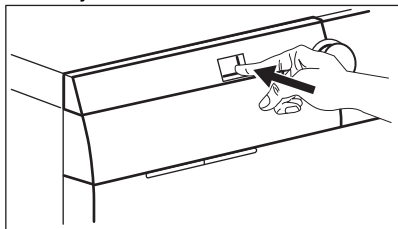
Për performanca tharjeje më të mira, pastrojeni filtrat e ajrit rregullisht. Filtrat e

bllokuar i bëjnë ciklet më të gjata dhe rrisin konsumin e energjisë.

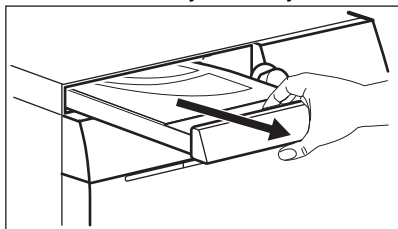
**⚠ PARALAJMËRIM!**

Mos përdorni ujë për t'i pastruar filtrat për të shmangur qarkullimin e fibrave të plastikës në ambientin e ujit. Hidheni pushin në koshin e plehrave.

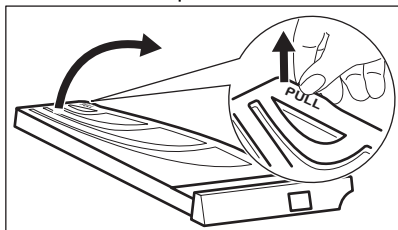
1. Shtyni kapësen për të hapur filtrin kryesor të ajrit.



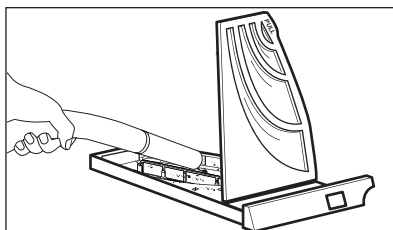
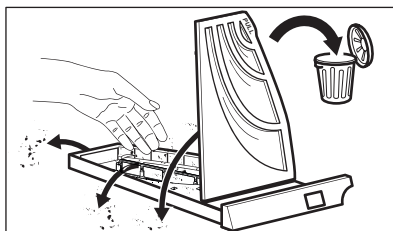
2. Nxirrni filtrin kryesor të ajrit.



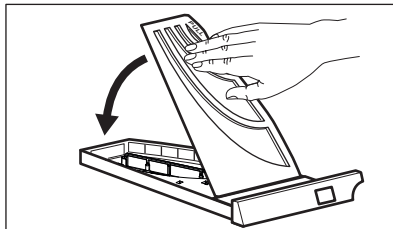
3. Hapni kapakun e filtrit kryesor të ajrit duke e tërhequr lart.



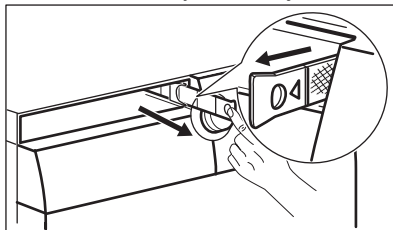
4. Pastroni filtrin kryesor të ajrit me dorë dhe, nëse është e nevojshme, me fshesë me korrent. Hidheni pushin në koshin e plehrave.



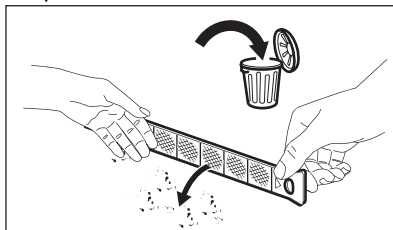
5. Mbyllni kapakun e filtrit kryesor të ajrit.

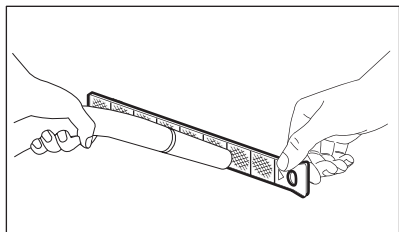


6. Nxirrni filtrin dytësor të ajrit.

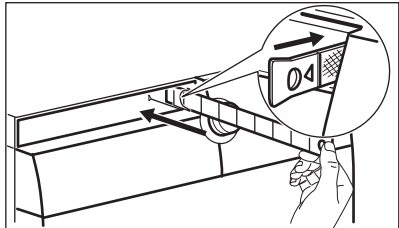


7. Pastroni filtrin dytësor të ajrit me dorë dhe, nëse është e nevojshme, me fshesë me korrent. Hidheni pushin në koshin e plehrave.

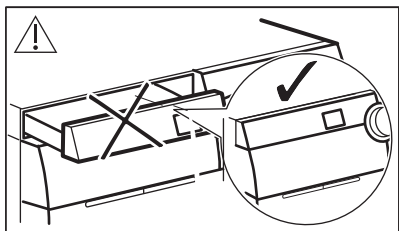
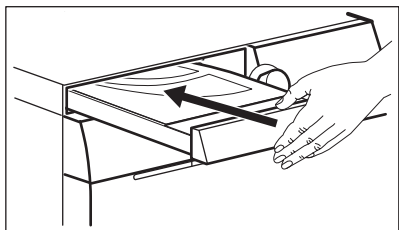




8. Futeni sërish filtrin dytësor të ajrit.



9. Rifutni filtrin kryesor të ajrit dhe mbylleni mirë.



#### ⚠ PARALAJMËRIM!

Gropëza e filtrit kryesor të ajrit nuk duhet të jetë bllokohet nga objekte.



Nëse i lani rrobat vetëm me pajisje larëse-tharëse, është normale të gjeni pak lagështi në filtrin kryesor të ajrit.

## 16.10 Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit

### ⚠ PARALAJMËRIM!

Hiqni spinën e pajisjes nga rrjeti elektrik.



Kontrolloni rregullisht filtrin e pompës së shkarkimit dhe sigurohuni që të jetë i pastër.

Pastrojeni filtrin e pompës së shkarkimit nëse:

- Pajisja nuk e shkarkon ujin.
- Kazani nuk rrotullohet.
- Pajisja bën një zhurmë të pazakontë për shkak të bllokimit të pompës së shkarkimit.
- Shfaqet mesazhi Check that the drain filter is not clogged.

### ⚠ PARALAJMËRIM!

- Mos e hiqni filtrin gjatë kohës që pajisja është në punë.
- Mos e pastroni pompën nëse uji në pajisje është i nxehtë. Prisni derisa uji të ftohet

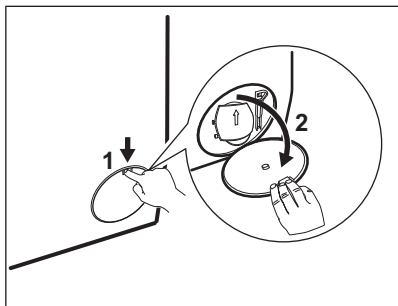
### ⚠ PARALAJMËRIM!

Sa herë që kryeni programin për të hequr pushin, pastrojeni më pas filtrin e shkarkimit. Referojuni paragrafit 'Push në pëlhura' në kapitullin 'Zgjidhja e problemeve'.

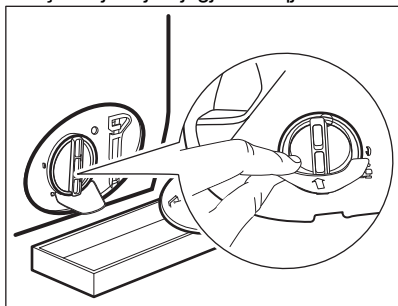
### Veproni siç përshkruhet në skemat e mëposhtme për të pastruar filtrin e pompës:

Mbani gjithmonë një leckë pranë për të fshirë çdo rrjedhje uji gjatë heqjes së filtrit.

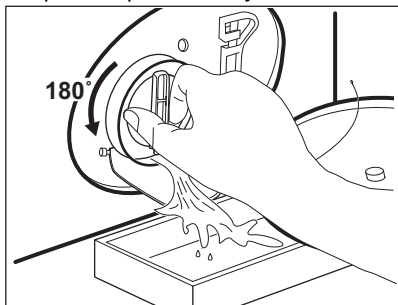
1. Hapni kapakun e pompës.



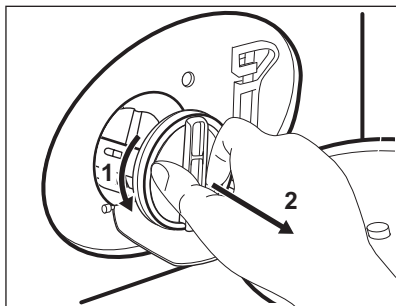
2. Vendosni një enë të përshtatshme poshtë pompës së shkarkimit për të mbledhur ujin që del prej aty.
3. Hapeni grykën nga poshtë. Mbani grykën nga poshtë. Mbani gjithmonë një leckë pranë për të fshirë çdo rrjedhje uji gjatë heqjes së filtrit.



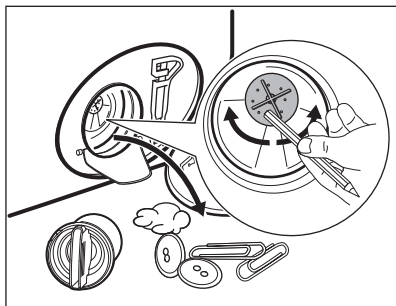
4. Rrotullojeni filtrin 180 gradë në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta hapur, pa e hequr. Lëreni ujin të dalë.



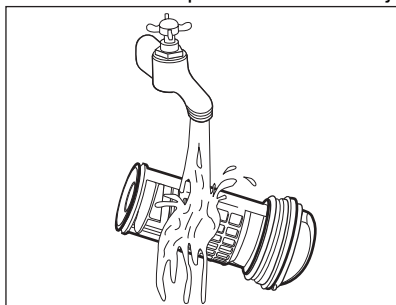
5. Kur ena të jetë mbushur plot me ujë, kthejeni filtrin në vend dhe boshatiseni enën.
6. Përsëritni hapat 4 dhe 5 derisa uji të ndalojë daljen.
7. Rrotullojeni filtrin në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta çmontuar.



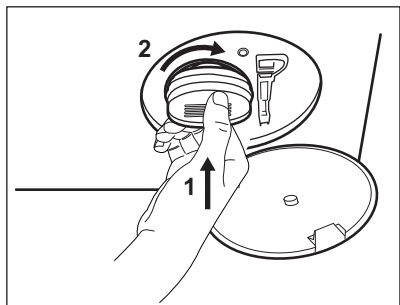
8. Nëse është e nevojshme, hiqni pushin dhe objektet nga foleja e filtrit.
9. Sigurohuni që helika e pompës të mund të rrotullohet. Nëse nuk rrotullohet, kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit.



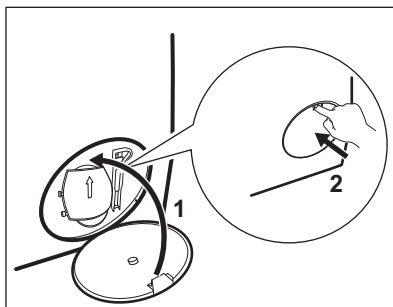
10. Pastroni filtrin poshtë rubinetit të ujit.



11. Vendoseni sërish filtrin në udhëzuesit e veçantë duke e rrotulluar në drejtim të akrepave të orës. Sigurohuni që filtri të jetë shtrënguar mirë për të shmangur rrjedhjet.



**12. Mbyll kapakun e pompës.**



Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

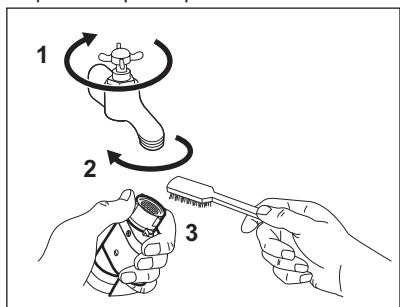
- a. Hidhni 2 litra ujë në ndarjen e largjes kryesore të shpërndarësit të detergjentit.
- b. Nisni programin për të derdhur ujin.

## **16.11 Pastrimi i filtrit të zorrës së futjes së ujit dhe filtrit të valvulës**

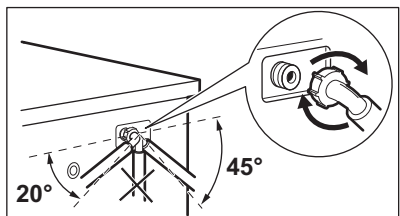
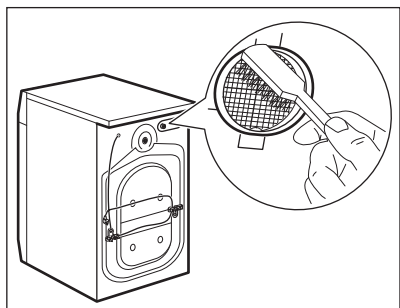
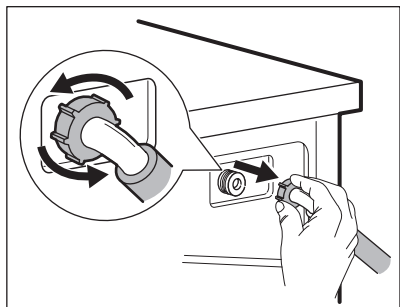
Mund të jetë e nevojshme të pastroni filtrat kur:

- Pajisja nuk mbushet me ujë.
- Pajisja do shumë kohë që të mbushet me ujë.
- Treguesi i butonit Start/Pause pulson dhe ekrani tregon alarmin përkatës. Referojuni kapitullit "Zgjidhja e problemeve".

Rekomandohet t'i pastroni të dy filtrat e zorrës së hyrjes së ujit dhe të valvulës dy herë në vit për të hequr depozitimet që grumbullohen me kalimin e kohës. Veproni siç përshkruhet në skemat e mëposhtme për të pastruar filtrat:



- Mbyllni rubinetin e ujit.
- Hiqni zorrën e hyrjes së ujit nga rubineti i ujit.
- Pastroni filtrin në zorrën e hyrjes me një furçë të fortë.



- Hiqni zorrën e futjes pas pajisjes.

- Pastroni filtrin në valvulë me një furçë të fortë ose një peshqir.

- Instaloni përsëri zorrën e futjes. Sigurohuni që lidhjet janë të shtrënguara mirë për të parandaluar rrjedhjet.
- Hapni rubinetin e ujit.

## 16.12 Shkarkimi i emergjencës

Nëse pajisja nuk mund ta shkarkojë ujin, kryeni të njëjtën procedurë që përshkruhet në paragrafin "Pastrimi i pompës së shkarkimit". Nëse është e nevojshme, pastroni pompën.

Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

1. Hidhni 2 litra ujë në folenë e larjes kryesore të folesë së detergjentit.
2. Nisni programin për të shkarkuar ujin.

## 16.13 Masat paraprake të parandalimit të brymës

Nëse pajisja është e instaluar në një zonë ku temperatura mund të arrijë vlera rreth 0° C

ose të bjerë më poshtë, hiqni ujin e mbetur nga zorra e hyrjes së ujit dhe pompa e shkarkimit.

1. Hiqni spinën nga priza elektrike.
2. Mbyllni rubinetin e ujit.
3. Vendosni dy skajet e zorrës së hyrjes së ujit në një enë dhe lëreni ujin të rrjedhë nga zorra.
4. Zbrazni pompën e shkarkimit. Referojuni procedurës së shkarkimit të emergjencës.
5. Kur pompa e shkarkimit të jetë e zbrazur, vendosni përsëri zorrën e hyrjes së ujit.



### **PARALAJMËRIM!**

Sigurohuni që temperatura të jetë më e lartë se 5 °C dhe që uji të rrjedhë nga rubineti përpara se të përdorni sërish pajisjen.

Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëme të shkaktuara nga temperaturat e ulëta.

## 17. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

### **PARALAJMËRIM!**

Referojuni kapitujve për sigurinë.

### 17.1 Kodet e alarmeve dhe defektet e mundshme

Pajisja nuk fillon ose ndalon gjatë punës. Së pari, përpikuni të gjeni një zgjidhje për problemin (shikoni tabelat).

### **PARALAJMËRIM!**

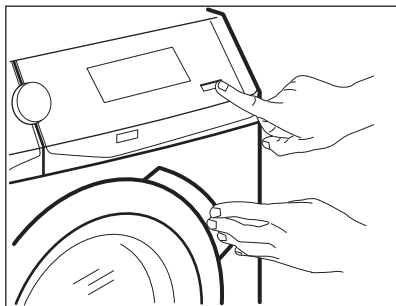
Çaktivizojeni pajisjen përpara se të kryeni ndonjë kontroll.

**Me disa probleme, ekrani tregon një mesazh alarmi dhe butoni Start/**

Pause  mund të pulsojë në mënyrë të vazhdueshme:



Nëse pajisja është e mbingarkuar, hiqni disa artikuj nga kazani dhe/ose mbani shtypur derën ndërsa prekni butonin Start/Pause derisa treguesi  të ndalojë së pulsuar (shikoni figurën më poshtë).



Problemi

Zgjidhja e mundshme

|                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Check that the water inlet tap is open:</b><br>Pajisja nuk mbushet siç duhet me ujë.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që rubineti i ujit të jetë i hapur.</li> <li>• Sigurohuni që presioni i furnizimit me ujë të mos jetë shumë i ulët. Për këtë informacion, kontaktoni autoritetin tuaj lokal të ujit.</li> <li>• Sigurohuni që rubineti i ujit të mos jetë bllokuar.</li> <li>• Sigurohuni që tubi i furnizimit të mos ketë përdredhje, dëmtime apo përrhyerje.</li> <li>• Sigurohuni që lidhja e tubit të furnizimit me ujë është e saktë.</li> <li>• Sigurohuni që filtri i tubit të furnizimit dhe filtri i valvulës të mos jenë të bllokuar. Shikoni 'Kujdesi dhe pastrimi'.</li> </ul>                                                                                                       |
| <b>Check that the drain filter is not clogged:</b><br>Pajisja nuk e shkarkon ujin.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që tapa e lavamanit të mos jetë e bllokuar.</li> <li>• Sigurohuni që tubi i shkarkimit të mos ketë përdredhje ose përrhyerje.</li> <li>• Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar. Pastroni filtrin, nëse është e nevojshme. Shikoni "Kujdesi dhe pastrimi".</li> <li>• Sigurohuni që lidhja e tubit të shkarkimit të ujit të jetë e saktë.</li> <li>• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një program pa fazën e shkarkimit. Nëse programi i shkarkimit nuk disponohet në fushën e programeve, ai mund të cilësohet përmes aplikacionit.</li> <li>• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një opsion që përfundon me ujë në kazan.</li> </ul> |
| <b>Check that the door is properly closed:</b><br>Dera e pajisjes është e hapur ose nuk është e mbyllur mirë.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që dera të jetë e mbyllur mirë.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Programme will continue when electricity supply is stable:</b><br>Furnizimi me energji është i paqëndrueshëm. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prisni derisa furnizimi me energji të jetë i qëndrueshëm.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>A water leak has been detected:</b><br>Është aktivizuar pajisja kundër përmbytjes.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Shkëpusni pajisjen dhe mbyllni rubinetin e ujit. Kontaktoni qendrën e shërbimit të autorizuar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Ekrani tregon që të kontrollohet filtri i ajrit.</b>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigurohuni që filtri i ajrit të jetë pastruar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Nëse ekrani shfaq kode të tjera alarmi, çaktivizoni dhe aktivizoni pajisjen. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit. Në rast problemi të ndryshëm me makinën larëse, kontrolloni tabelën e mëposhtme për zgjidhjet e mundshme.

| Problemi                                                                            | Zgjidhja e problemit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programi nuk fillon.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që spina kryesore të jetë e lidhur me prizën e rrjetit.</li> <li>Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë mbyllur mirë.</li> <li>Sigurohuni që të mos keni siguresa të dëmtuara në kutinë e siguresave.</li> <li>Sigurohuni që Start/Pause  të jetë prekur.</li> <li>Nëse është vendosur fillim me vonesë, anuloni cilësimin ose prisni sa të përfundojë numërimi mbrapsht.</li> <li>Çaktivizoni funksionin e bllokimit për fëmijët nëse është i ndezur.</li> <li>Kontrolloni pozicionin e çelësit në programin e përzgjedhur.</li> </ul>                                                                                                         |
| Pajisja mbushet me ujë dhe e shkarkon atë menjëherë.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që tubi i shkarkimit të jetë në pozicionin e duhur. Tubi mund të jetë pozicionuar shumë poshtë. Shikoni "Udhëzime instalimi".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Faza e centrifugimit nuk funksionon ose cikli i larjes zgjat më shumë se zakonisht. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vendosni programin e centrifugës. Nëse programi i shkarkimit nuk disponohet në fushën e programeve, ai mund të cilësohet përmes aplikacionit'.</li> <li>Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar. Pastroni filtrin, nëse është e nevojshme. Shikoni "Kujdesi dhe pastrimi".</li> <li>Rregulloni manualisht artikujt në kazan dhe filloni përsëri fazën e centrifugës. Ky problem mund të shkaktohet nga problemet e ekuilibrit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ka ujë në dyshe.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që bashkimet e tubave të ujit të jenë të shtrënguar dhe të mos ketë rrjedhje uji.</li> <li>Sigurohuni që tubi i furnizimit me ujë dhe tubi i shkarkimit të mos kenë dëmtime.</li> <li>Sigurohuni që të përdorni detergjentin dhe sasinë e duhur të tij.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nuk mund të hapni derën e pajisjes.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që të mos jetë zgjedhur një program larjeje që përfundon me ujë në kazan.</li> <li>Sigurohuni që programi i larjes të ketë mbaruar.</li> <li>Vendosni programin e shkarkimit ose të centrifugimit nëse ka ende ujë në kazan. Nëse programet e centrifugimit dhe të shkarkimit nuk disponohen në diskun e programeve, ata mund të vendosen përmes aplikacionit.</li> <li>Sigurohuni që pajisja furnizohet me energji.</li> <li>Ky problem mund të shkaktohet nga një avari e pajisjes. Kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit. Nëse ju duhet të hapni derën, ju lutemi lexoni me kujdes "Hapja e derës në rast emergjence".</li> <li>Sigurohuni që Remote Start Mode të mos jetë aktivizuar. Çaktivizojeni atë.</li> </ul> |
| Mesazhi "Connection failed" shfaqet në ekran.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni sinjalin e internetit me valë.</li> <li>Kontrolloni rrjetin dhe ruterin e shtëpisë.</li> <li>Rindizeni ruterin.</li> <li>Kontaktoni me ofruesin e shërbimit të internetit me valë nëse ka probleme të tjera me rrjetin e internetit me valë.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Problemi                                                                                                                                                                                                                                    | Zgjidhja e problemit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aplikacioni nuk mund të lidhet me pajisjen.                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni sinjalin e e internetit me valë.</li> <li>Kontrolloni nëse pajisja inteligjente është e lidhur me rrjetin e internetit me valë.</li> <li>Kontrolloni rrjetin dhe ruterin e shtëpisë.</li> <li>Rindizeni ruterin.</li> <li>Kontaktini me ofruesin e shërbimit të internetit me valë nëse ka probleme me rrjetin e internetit me valë.</li> <li>Pajisja, pajisja inteligjente ose të dyja, kanë nevojë të konfigurohen sërish sepse është instaluar një ruter i ri ose konfigurimi i ruterit ka ndryshuar.</li> </ul> |
| Aplikacioni nuk mund të lidhet shpesh me pajisjen.                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që sinjali i internetit me valë të arrijë deri te pajisja. Përpikuni ta lëvizni ruterin e shtëpisë sa më pranë pajisjes që të jetë e mundur ose konsideroni blerjen e një pajisjeje përforcuese për rrezen e internetit me valë.</li> <li>Sigurohuni që sinjali i internetit me valë të mos ndërpritet nga mikrovala. Fikni mikrovalën. Shmangni përdorimin e mikrovalës dhe të telekomandës njëkohësisht.</li> </ul>                                                                                                |
| Ekrani tregon  . Të gjithë butonat janë joaktivë përveç butonit On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pajisja po shkarkon çdo përditësim të disponueshëm. Prisni derisa procesi i përditësimit të ketë përfunduar. Nëse e çaktivizoni pajisjen gjatë përditësimit, ajo vazhdon kur e aktivizoni pajisjen sërish.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Pajisja bën një zhurmë të pazakontë dhe dridhet.                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që niveli i pajisjes të jetë i saktë. Shihoni "Udhëzime instalimi".</li> <li>Sigurohuni që butonat e paketimit dhe/ ose të kalimit të jenë hequr. Shikoni "Udhëzime instalimi".</li> <li>Shtoni më shumë rroba në kazan. Ngarkesa mund të jetë shumë e vogël.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kohëzgjatja e programit rritet ose ulet gjatë punës së programit.                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System është në gjendje të përshtatë kohëzgjatjen e programit sipas llojit dhe sasisë së rrobave. Referojuni paragrafit "Dallimi i ngarkesës me ProSense System" në kapitullin "Përdorimi i përditshëm".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Rezultatet e larjes nuk janë të kënaqshme.                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rrisni sasinë e detergjentit ose përdorni një detergjent tjetër.</li> <li>Përdorni produkte speciale për të hequr njollat e forta përpara se të lani rrobat.</li> <li>Sigurohuni që të cilësoni temperaturën e saktë.</li> <li>Ulni ngarkesën e rrobave.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ka shumë shumë në kazan gjatë ciklit të larjes.                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pakëson sasinë e detergjentit ose numrin e tabletave ose detergjentëve me dozë të vetme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Pas ciklit të larjes, ka ende mbejtje detergjenti në sirtarin e detergjentit.                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që fleta të jetë në pozicionin e duhur (LART për detergjent pluhur - POSHTË për detergjent të lëngshëm).</li> <li>Sigurohuni që ta përdorni rutinë e detergjentit sipas udhëzimeve që jepen në këtë manual përdorimi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kazani është bosh dhe ekрани tregon se ka ca peshë brenda.                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Shtypni butonin On/Off  për të çaktivizuar pajisjen dhe aktivizojeni sërish për të caktuar një peshë.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kazani është plot por ekрани tregon 0.0 kg.                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ju futët rrobat përpara se të aktivizonit pajisjen. Shtypni butonin e On/Off  për të çaktivizuar pajisjen.</li> <li>Zbrazni kazanin dhe ndiqni hapat e nevojshëm. (Shikoni "Ngarkimi i rrobave")</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |

| Problemi                                          | Zgjidhja e problemit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pajisja nuk than ose nuk than mirë.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hapni rubinetin e ujit.</li> <li>Sigurohuni që filtrat e ajrit të mos jenë bllokuar. <b>Kontrollon filtrat kryesorë dhe dytësorë të ajrit.</b></li> <li>Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar.</li> <li>Pakësoni ngarkesën e rrobave.</li> <li>Sigurohuni që të keni cilësuar ciklin e saktë. Nëse është e nevojshme, cilësoni përsëri një kohë të shkurtër tharjeje.</li> </ul> |
| <b>Cikli i tharjes është shumë i gjatë.</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që filtrat e ajrit janë pastruar siç duhet.</li> <li>Sigurohuni që ngarkesa e rrobave tuaja nuk tejkalon ngarkesën e deklaruar në programin e zgjedhur.</li> <li>Sigurohuni që temperatura e dhomës të jetë në diapazonin e duhur.</li> </ul>                                                                                                                                            |
| Rrobat janë plot me push të ngjyrave të ndryshme. | <p>Rrobat e lara në ciklin e mëparshëm, kanë lëshuar push të një ngjyre tjetër:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Faza e tharjes ndihmon për të eliminuar ca push.</li> <li>Pastroni rrobat me një heqës pushi.</li> </ul> <p>Në rast të një sasive të tepërt të pushit në kazan, vendosni në punë programin special për ta pastruar atë (shikoni "Push në pëlhura" për më shumë detaje).</p>                                     |

Pas kontrollit, aktivizoni pajisjen. Programi vazhdon nga pika e ndërprerjes.

Nëse problemi ndodh përsëri, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve.

## 17.2 Push në rroba

Gjatë fazës së larjes dhe/ose tharjes, disa lloje tekstilësh, (prej sfungjeri, leshi, tekstilet e trikovë) mund të lëshojnë push.

Pushi i lëshuar mund të ngjitet me rrobat gjatë ciklit tjetër të larjes.

Ky disavantazh rritet me tekstilet industriale.

Për të parandaluar pushin në rrobat tua, ju rekomandojmë që:

- Të mos lani tekstilet e errëta pasi të lahen dhe thahen tekstile me ngjyra të çelura (peshqirë duarsh, lesh, pulovra pambuku) dhe anasjelltas.
- Të thani në ajër këto lloje tekstilësh kur lahen për herë të parë.
- Të pastroni filtrin e shkarkimit.
- Pas fazës së tharjes, pastroni kazanin bosh, guarnicionin dhe derën me një leckë të lagur.

**Për të hequr pushin brenda kazanit, vendosni një program të veçantë:**

- Sigurohuni që kazani të jetë bosh.

- Pastroni kazanin, guarnicionin dhe derën me një leckë të lagur.
- Shtypni butonin **On/Off** për disa sekonda për të aktivizuar pajisjen.
- Caktoni programin **Machine Clean**.
- Prekni butonin **Mode** dy herë për të aktivizuar funksionin vetëm të tharjes.
- Prekni butonin Start/Pause për të filluar programin.



Nëse pajisja përdoret shpesh, kryeni rregullisht këtë program.

## 17.3 Hapja e derës në rast emergjence

Në rast të shkëputjes së energjisë ose defekteve në funksionim, dera e pajisjes mbetet e kyçur. Programi i larjes vazhdon kur të rikthehet energjia. Nëse në rast defekti dera mbetet e kyçur, mund ta hapni atë duke përdorur funksionin e shqyçjes së emergjencës.

Përpara hapjes së derës:

### **KUJDES!**

**Ka rrezik djegieje! Sigurohuni që temperatura e ujit nuk është tepër e lartë dhe rrobat të mos jenë të nxehta. Nëse nevojitet, prisni derisa të ftohen.**

### **KUJDES!**

**Rrezik plagosjeje! Sigurohuni që kazanin të mos rrotullohet. Nëse nevojitet, prisni derisa kazanin të ndalojë së rrotulluari.**

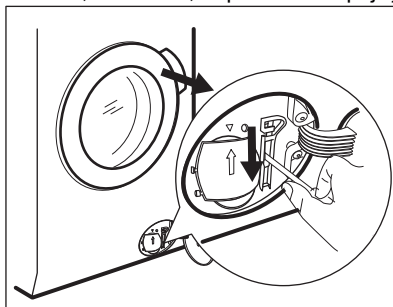


**Sigurohuni që niveli i ujit brenda në kazan të mos jetë shumë i lartë. Nëse nevojitet, kryeni zbrazjen e emergjencës (shikoni “Zbrazja e emergjencës” në kapitullin “Kujdesi dhe pastrimi”).**

Për të hapur derën, veproni si më poshtë:

1. Shtypni butonin e On/Off  për të fikur pajisjen.

2. Shkëputni spinën nga priza elektrike.
3. Hapni kapakun e filtrit.
4. Tërhiqni një herë poshtë këmbëzën e zhblokimit të emergjencës. Tërhiqeni një herë poshtë sërish, mbajeni të tendosur dhe, ndërkohë, hapni derën e pajisjes.



5. Nxirrni rrobat dhe pastaj mbyllni derën e pajisjes.
6. Mbylleni kapakun e filtrit.

## **18. VLERAT E KONSUMIT**

### **18.1 Hyrje**



Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakëzën e specifikimeve të pajisjes. Shikoni kapitullin “Përshkrim i produktit” për pozicionin e pllakëzës së specifikimeve.

18.2 Sipas Rregullores së  
Komisionit të BE-së 2019/2023

Vetëm larje

| Programi Eco 40-60 | kg  | kWh   | Litra | h:mm | % 1)  | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|--------------------|-----|-------|-------|------|-------|----|-------------------|
| Ngarkesë e plotë   | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00 | 37 | 1551              |
| Gjysmë ngarkese    | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00 | 33 | 1551              |
| Çerek ngarkese     | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00 | 23 | 1551              |

- 1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.
- 2) Shpejtësia maksimale e centrifugimit.

Cikli i larjes dhe tharjes

| Eco 40-60 Programi dhe niveli i tharjes për dollap | kg | kWh   | Litra | h:mm | % 1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|----------------------------------------------------|----|-------|-------|------|------|----|-------------------|
| Ngarkesë e plotë                                   | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00 | 30 | 1551              |
| Gjysmë ngarkese                                    | 3  | 1.455 | 42.0  | 5:45 | 0.00 | 28 | 1551              |

- 1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.
- 2) Shpejtësia maksimale e centrifugimit.

Konsumi i energjisë në regjime të ndryshme

| Fikur (W) | Në gatishmëri (W) | Shtyrja e programit (W) | Gatishmëria në rrjet (W) |
|-----------|-------------------|-------------------------|--------------------------|
| 0.50      | 0.50              | 4.00                    | 2.00 <sup>1)</sup>       |

Koha deri në fikje/Regjimi në pritje është maksimumi 15 minuta.

- 1) Konsumi i energjisë i funksionit të lidhur është rreth 17,5 kW/orë në vit. Për të shkëputur këtë funksion, ju lutemi shikoni kapitullin "Konfigurimi i lidhjes së Wi-Fi".

18.3 Programet e zakonshme -  
Vetëm larje



Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

| Programi                        | kg  | kWh   | Litra | h:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|-------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95°C   | 10  | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600              |
| Cottons<br>60°C                 | 10  | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600              |
| Cottons <sup>4)</sup><br>20°C   | 10  | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600              |
| Synthetics<br>40°C              | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200              |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30°C | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200              |
| Wool<br>30°C                    | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200              |

1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

2) Treguesi i referencës së shpejtësisë së centrifugimit.

3) E përshtatshme vetëm për larjen e tekstileve me ndotje të madhe.

4) I përshtatshëm për të larë rroba të pambukta, sintetike dhe të përziera me pak ndotje.

5) Gjithashtu vepron si cikël i larjes së shpejtë për rrobat e ndotura pak.

## 18.4 Programet e zakonshme - Larje dhe tharje



Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

| Programi           | kg | kWh   | Litra | h:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|--------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-------------------|
| Synthetics<br>40°C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200              |

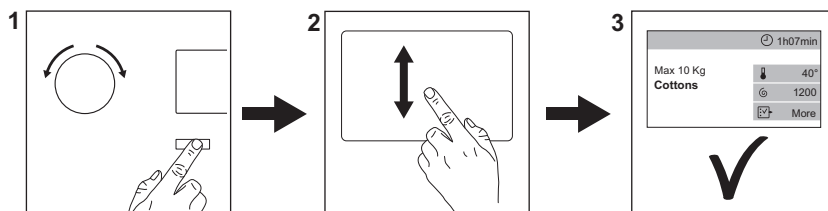
1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

2) Treguesi i referencës së shpejtësisë së centrifugimit.



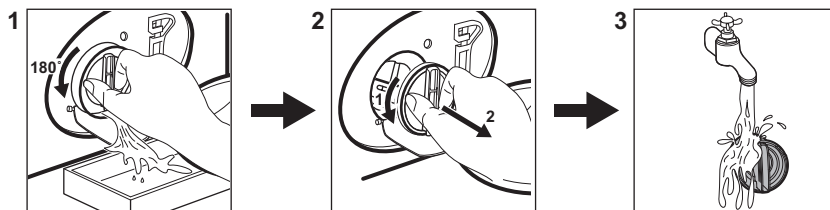
## 19. UDHËZUES I SHPEJTË

### 19.1 Përdorimi i përditshëm



- Futni spinën në prizë.
- Hapni rubinetin e ujit.
- Shtypni butonin **On/Off** ① për të ndezur pajisjen.
- Vendosni artikujt në kazan, një nga një, pa tejkaluar peshën maksimale të sugjeruar. Mbyllni derën dhe sigurohuni që të mos mbeten rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës.
- Rrotulloni diskun e programit për të cilësuar programin e dëshiruar (1) ose tsyni emrin në dritaren e përmbljedhjes për t'u kthyer te pamja e listës së programeve dhe lëvizni lart e poshtë listës për të cilësuar programin e dëshiruar (2).
- Vendosni opsionet e dëshiruara përmes butonave korrespondues me prekje (3).
- Derdhni detergjentin dhe çdo trajtim tjetër në ndarjen përkatëse të folesë së detergjentit.
- Për të nisur programin, prekni **Start/Pause** >|| butonin.
- Pajisja ndizet.
- Në përfundim të programit, hiqni rrobat.
- Shtypni butonin **On/Off** ① për të fikur pajisjen.

### 19.2 Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit



Pastrojeni filtrin rregullisht dhe, veçanërisht, nëse shfaqet kodi **E20** në ekran.

## 19.3 Programet

| Programi                                                                                               | Ngarkesa maksimale                      | Përshkrimi i programit                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cottons</b>                                                                                         | 10 kg                                   | <b>Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra.</b> Artikuj me ndotje normale, të madhe dhe të lehtë.                                                                                        |
| <b>Synthetics</b>                                                                                      | 4 kg                                    | <b>Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera.</b> Artikuj të ndotur normalisht.                                                                                                     |
| <b>Eco 40-60</b> (Regjimi vetëm larje)                                                                 | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra të shpejta.</b> Artikuj të ndotur normalisht.                                                                                                 |
| <b>NonStop 3h/3kg</b>                                                                                  | 3 kg                                    | <b>Pëlhura të përziera (të pambukta dhe sintetike).</b> Program i plotë për të larë dhe për të tharë rroba me ngarkesë deri në 3 kg njëherësh. Zgjat vetëm 3 orë.                    |
| <b>Delicates</b>                                                                                       | 2 kg                                    | <b>Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze dhe tekstile të përziera kërkojnë larje më delikate.</b> Artikuj me ndotje normale dhe të lehtë.                                  |
| <b>Silk</b>                                                                                            | 0.5 kg                                  | <b>Mëndafsh dhe pëlhura të tjera delikate që lahen me lavatrice dhe dorë.</b> Zbutës. Kryeni një cikël të plotë larjeje dhe tharjeje për të reduktuar rrudhat.                       |
| <b>Wool/Handwash</b>  | 1.5 kg                                  | <b>Të leshta që lahen në makinë larëse, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile të tjera me simbolin e kujdesit "larje me dorë"<b>3)</b>.</b>                                        |
| <b>Outdoor</b>                                                                                         | 2 kg                                    | Rroba sportive moderne që vishen jashtë.                                                                                                                                             |
| <b>Down Jackets</b>                                                                                    | 2 kg                                    | Një batanije sintetike, rroba me mbushje, jorganë, xhupa me pupla.                                                                                                                   |
| <b>Denim</b>                                                                                           | 4 kg                                    | Rroba prej xhinsi dhe artikuj të trikotuar.                                                                                                                                          |
| <b>Sportswear</b>                                                                                      | 4 kg                                    | <b>Veshje sportive, fibra sintetike si poliestër, përzierje poliesteri/elastan, poliamid.</b> I përshtatshëm për të hequr djersën dhe ndotjet e trupit nga veshjet teknike sportive. |
| <b>Steam</b>                                                                                           | 1 kg                                    | Program me avull për të pambuktat, sintetiket dhe robat delikate.                                                                                                                    |
| <b>Steam Cashmere</b>                                                                                  | 1 kg                                    | Programet e avullit për të leshtat dhe kashmiri.                                                                                                                                     |
| <b>Rinse</b>                                                                                           | 10 kg                                   | Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar.                                                              |
| <b>Spin</b>                                                                                            | 10 kg                                   | Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për centrifugim.                                                                                      |

| Programi | Ngarkesa maksimale | Përshkrimi i programit                                                                                |
|----------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Drain    | 10 kg              | Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shkarkuar ujin. |

**1) Sipas Rregullores së Komisionit të BE-së 2019/2023.** Ky program në temperaturë dhe shpejtësi centrifugimi të parazgjedhur, vetëm në regjimin e larjes, me kapacitet nominal prej 10 kg mund të pastrojë rrobat prej pambuku me ndotje normale të deklaruara për larje në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.



Për temperaturën e arritur në roba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin “Vlerat e konsumimit”.

Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.

**2) Sipas Rregullores së Komisionit të BE-së 2019/2023.** Ky program në temperaturë dhe shpejtësi centrifugimi të parazgjedhur, në regjimin e larjes dhe tharjes, me kapacitet nominal prej 6 kg dhe me nivelin e Tharjes për dollap kryen ciklin e larjes dhe tharjes që mund të pastrojë roba prej pambuku me ndotje normale të deklaruara për larje në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël, dhe pas fazës së tharjes, rrobat mund të ruhen menjëherë në dollap.

**3)** Gjatë këtij cikli kazani rrotullohet ngadalë për të garantuar larje delikate. Mund të duket që kazani nuk rrotullohet fare ose nuk rrotullohet mirë, por është normale për këtë program.

Mbushja e pajisjes deri në **kapacitetin maksimal që tregohet për secilin prej**

**programeve ndihmon në reduktimin e konsumit të energjisë dhe ujit.**

#### Detergjentë të përshtatshëm për secilin program

| Programi       | Pluhur universal <sup>1)</sup> | Lëng universal | Lëng për roba me ngjyra | Delikate të leshta | Special |
|----------------|--------------------------------|----------------|-------------------------|--------------------|---------|
| Eco 40-60      | ▲                              | ▲              | ▲                       | --                 | --      |
| Cottons        | ▲                              | ▲              | ▲                       | --                 | --      |
| Synthetics     | ▲                              | ▲              | ▲                       | --                 | --      |
| NonStop 3h/3kg | --                             | ▲              | ▲                       | --                 | --      |
| Delicates      | --                             | --             | --                      | ▲                  | ▲       |
| Wool/Silk      | --                             | --             | --                      | ▲                  | ▲       |
| Outdoor        | --                             | --             | --                      | ▲                  | ▲       |

**1)** Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

▲ = Rekomandohet

-- = Nuk rekomandohet

### 19.4 Lloji dhe sasia e detergjentit.

- Përdorni vetëm detergjente dhe trajtime të tjera të prodhuara posaçërisht për lavatriçe. Së pari, ndiqni këto rregulla të përgjithshme:
  - detergjentë pluhur (gjithashtu tableta dhe detergjentë me doza të vetme)

- për të gjitha llojet e pëlhurës, me përjashtim të delikateve. Preferohen detergjente pluhur që përmbajnë zbardhues për higjienizimin e të bardhave dhe rrobave të palara, detergjentet lëngje (gjithashtu detergjentë me dozë të vetme), mundësisht për programe me temperatura të ulëta të larjes (60°C maksimumi) për të gjitha llojet e

pëlhurave ose të posaçme vetëm për të leshtat.

- Mos përzieni lloje të ndryshme detergjentësh.
- Përdorni më pak detergjent, nëse:
  - po lani një sasi të vogël rrobash,
  - rrobat nuk janë shumë të ndotura,
  - formohet shumë shkumë gjatë larjes.
- Kur përdorni tableta ose pods të detergjentit, gjithmonë futini brenda në kazan, jo në sirtarin e detergjentit dhe ndiqni rekomandimet e prodhuesit.

#### Detergjenti i pamjaftueshëm mund të shkaktojë:

- rezultate të pakënaqshme larjeje,
- ngarkesa e larjes bëhet gri,
- rroba me yndyrë,
- myk në pajisje.

#### Detergjenti i tepërt mund të shkaktojë:

- prodhim të tepërt shkume,
- efekt larjeje të reduktuar,
- shpëllarje të pamjaftueshme,
- ndikim më të madh në mjedis.

## 19.5 Programi i pastrimit periodik

### Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

#### Programi tregues i pastrimit periodik:

|                                   |                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|
| Heqja e çmërsit                   | Dy herë në vit                                    |
| Larja e mirëmbajtjes              | Një herë në muaj                                  |
| Pastrimi i guarnicionit të derës  | Çdo dy muaj                                       |
| Pastrimi i kazanit                | Çdo dy muaj                                       |
| Heqja e pushit brenda kazanit     | Dy herë në muaj <sup>1)</sup>                     |
| Pastrimi i folesë së detergjentit | Çdo dy muaj                                       |
| Filtri kryesor i ajrit            | Pas çdo cikli                                     |
| Filtri dytësor i ajrit            | Kur mesazhi <b>Clean both air filters</b> shfaqet |

Pastrimi i filtrit të pompës Dy herë në vit së shkarkimit

Pastrimi i tubit të hyrjes Dy herë në vit së ujit dhe filtrit të valvulës

#### 1) Shikoni kapitullin "Push në pëlhura".

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs. Rekomandojmë të përdorni një cikël me kazanin bosh dhe një produkt të heqjes së çmërsit herë pas here.

### Heqja e objekteve të huaja

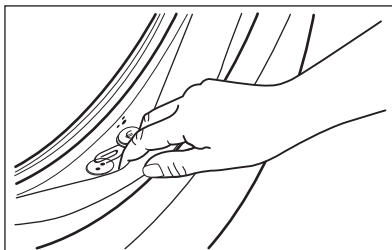


Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin.

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

### Guarnicioni i derës

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastrojeni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishur sipërfaqen e izolimit.

Nëse është e nevojshme, hiqni pushin dhe objektet nga foleja e filtrit.

## 19.6 Konfigurimi i lidhjes me valë të pajisjes

1. Në ekranin e listës së programeve, trokitni mbi shkurtoren  për të hyrë në menynë e cilësimeve.
2. Trokitni mbi shiritin e **Wi-Fi** për të aktivizuar lidhjen.

Do të shfaqet një mesazh, ikona  fillon të pulsojë dhe moduli me valë fillon të ndizet. Mund të duhen rreth 2 minuta përpara se të jetë gati. Kur moduli me valë të jetë gati, do të shfaqet një mesazh për t'ju njoftuar se pika e aksesit do të hapet për rreth 3 minuta.

3. Konfiguroni App-in në pajisjen tuaj inteligjente.
4. Nëse konfigurohet lidhja, shfaqet një mesazh në ekranin e pajisjes për të konfirmuar se konfigurimi ishte i suksesshëm.
5. Trokitni mbi **OK** për t'u kthyer te lista e cilësimeve të pajisjes.

6. Trokitni mbi **Programmes** për t'u kthyer tek ekrani i listës së programeve.

### Fikja e lidhjes me valë

1. Në ekranin e listës së programeve, trokitni mbi shkurtoren  për të hyrë në menynë e cilësimeve.
2. Trokitni mbi shiritin **Wi-Fi** dhe do të shfaqet një menu e re.
3. Trokitni mbi **Turn off**.

### Heqja e kredencialeve të rrjetit me valë

1. Në ekranin e listës së programeve, trokitni mbi shkurtoren  për të hyrë në menynë e cilësimeve.
2. Trokitni mbi shiritin **Wi-Fi** dhe do të shfaqet një menu e re.
3. Trokitni mbi **Reset network**.

## 20. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndhmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

## Dobro došli u AEG! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Savjeti o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Zadržava se pravo na izmjene.

## SADRŽAJ

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....                | 62  |
| 2. SIGURNOSNE UPUTE.....                        | 65  |
| 3. OPIS PROIZVODA.....                          | 68  |
| 4. TEHNIČKI PODACI.....                         | 69  |
| 5. POSTAVLJANJE.....                            | 69  |
| 6. UPRAVLJAČKA PLOČA.....                       | 75  |
| 7. PRVO POKRETANJE.....                         | 75  |
| 8.  WIFI POSTAVLJANJE POVEZIVANJA.....          | 77  |
| 9. PRIJE PRVE UPOTREBE.....                     | 80  |
| 10. PROGRAMI.....                               | 80  |
| 11. OPCIJE.....                                 | 87  |
| 12. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO PRANJE.....      | 91  |
| 13. SVAKODNEVNA UPORABA - PRANJE I SUŠENJE..... | 94  |
| 14. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE.....     | 96  |
| 15. POSTAVKE UREĐAJA.....                       | 97  |
| 16. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....                  | 100 |
| 17. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....                    | 107 |
| 18. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE.....                  | 112 |
| 19. <b>KRATKE UPUTE</b> .....                   | 115 |
| 20. BRIGA ZA OKOLIŠ.....                        | 119 |

## 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

## 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

### UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

## 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ovaj uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:
  - čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima;
  - gosti hotela, motela, pansiona i drugih vrsta smještaja;
  - područja za komunalnu upotrebu u stambenim blokovima ili u praonicama rublja.

- Uređaj se postavlja kao samostojeći ili ispod kuhinjske radne ploče ako to dopuštaju prostorna ograničenja.
- Ne postavljajte uređaj iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata s šarkom na suprotnoj strani, što bi spriječilo potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Priključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu samo na kraju postupka postavljanja. Provjerite je li mrežni utikač pristupačan nakon postavljanja.
- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
- **UPOZORENJE:** Uređaj se ne smije napajati preko vanjskog sklopnog uređaja, kao što je tajmer, ili biti spojen na krug koji komunalna služba redovito uključuje i isključuje.
- Provjerite imate li dobru ventilaciju u prostoriji gdje je uređaj postavljen kako biste izbjegli povratni protok neželjenih plinova u prostoriju iz uređaja u kojima izgaraju druga goriva, uključujući otvoreni plamen.
- Ispušni zrak ne smije se ispuštati u izlaz koji se koristi za ispušne plinove bilo kojeg uređaja na plin ili druga goriva.
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Maksimalna napunjenost uređaja je 10 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Obrišite vlakna ili ostatke ambalaže koji su se nakupili oko uređaja.
- Nemojte pokretati uređaj bez filtra. Očistite filter za vlakna prije ili nakon svake uporabe.



- Predmeti koji su zaprljani tvarima poput biljnih ili mineralnih ulja za kuhanje, acetona, alkohola, benzina, kerozina, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentina, voskova i sredstava za uklanjanje voska prije sušenja u perilici-sušilici rublja moraju se oprati zasebno s dodatnom količinom deterdženta.
- Nemojte koristiti uređaj ako su predmeti zaprljani industrijskim kemikalijama.
- Nemojte sušiti neoprane predmete u perilici - sušilici za rublje.
- Predmeti poput pjenaste gume (lateks pjena), kapa za tuširanje, vodonepropusnog tekstila i predmeta s gumenom podlogom ili odjeće ili jastuka napunjenih pjenastim gumenim punjenjem ne smiju se sušiti u perilici-sušilici rublja.
- Omekšivači tkanine ili slični proizvodi smiju se koristiti samo onako kako je navedeno u uputama proizvođača proizvoda.
- Uklonite sve predmete iz predmeta koji bi mogli biti izvor zapaljenja, poput upaljača ili šibica.
- UPOZORENJE: Nikad ne zaustavljajte perilicu-sušilicu rublja prije kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi predmeti brzo uklone i rašire tako da se preostala toplina rasprši.
- Završni dio ciklusa perilice-sušeilice odvija se bez zagrijavanja (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da predmeti dosegnu temperaturu koja ih neće oštetiti.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

## 2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite uređaj gdje temperatura može biti niža od 5 °C ili viša od 35 °C.
- Tijekom premještanja uređaj uvijek držite vertikalno.
- Kako biste osigurali da kompresor ispravno radi, pričekajte 6 sati nakon postavljanja prije uporabe uređaja.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Skinite pakiranje i transportne vijke.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premješati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Prilagodite nožice kako biste osigurali dovoljno prostora između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.

## 2.2 Električni priključak



### UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.

- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.

## 2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.
- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

## 2.4 Upotreba



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Ne sušite oštećene (poderane, pohabane) predmete koji sadrže postave ili ispune.
- Ako je rublje oprano sredstvom za uklanjanje mrlja, provedite dodatni ciklus ispiranja prije početka ciklusa sušenja.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.
- Sušite samo tkanine prikladne za sušenje u uređaju. Slijedite upute za čišćenje na etiketi predmeta.

- Nemojte sjediti ili stajati na otvorenim vratima uređaja.
- Nemojte sušiti mokru odjeću koja kaplje u uređaj.
- Ne dopustite da vrući predmeti dodiruju plastične dijelove uređaja.
- Uklonite kuglu za deterdžent (ako se koristi) prije početka programa sušenja.
- Ne koristite kuglu za deterdžent ako postavljate non-stop program.

## 2.5 Kompresor



### UPOZORENJE!

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Kompresor i kompresorski sustav u perilici-sušilici napunjen je posebnim sredstvom koje ne sadrži fluoro-klorouglikovodike. Sustav uvijek mora biti hermetički zatvoren. Oštećenje sustava može prouzročiti curenje.

## 2.6 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični

ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

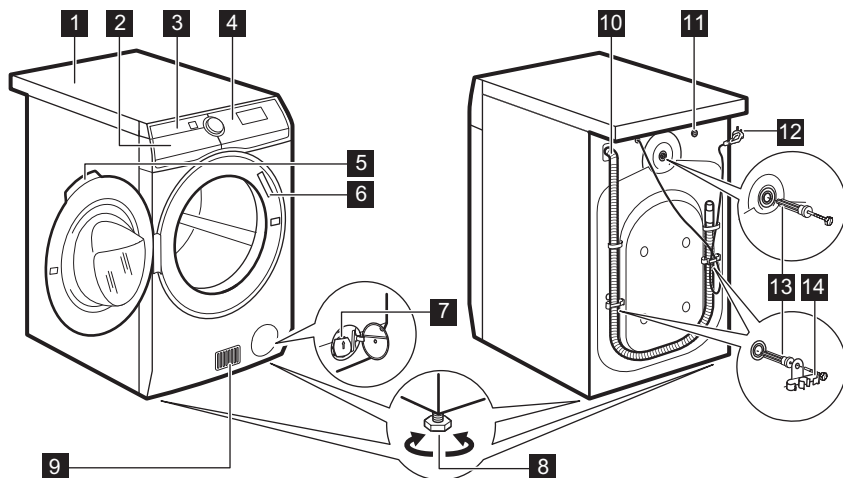
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjjetljenje u kućanstvu.

## 2.7 Odlaganje

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

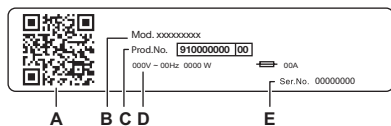
### 3. OPIS PROIZVODA

#### 3.1 Pregled uređaja



- 1** Radna ploča
- 2** Spremnik za deterdžent
- 3** Zračni filter(i)
- 4** Upravljačka ploča
- 5** Ručica na vratima
- 6** Natpisna pločica
- 7** Filtar odvodne pumpe
- 8** Nožica za niveliranje uređaja

- 9** Otvori za protok zraka
- 10** Crijevo za izbacivanje vode
- 11** Ulazni ventil za vodu
- 12** Kabel za napajanje
- 13** Transportni vijci
- 14** Nosači crijeva



**Na natpisnoj pločici stoji:**

- A. QR kod
- B. Naziv modela
- C. Broj proizvoda
- D. Električne klase
- E. Serijski broj

Skenirajte **QR kod** pomoću kamere kako biste preuzeli našu aplikaciju iz trgovine aplikacija na svojem pametnom uređaju i slijedite potrebne korake. Registrirajte proizvod i iskoristite ga na najbolji mogući način.

-  Pristup pojedinostima vašeg uređaja, dokumentaciji i artiklima o načinu korištenja najboljih značajki (Korisnički priručnik također je dostupan na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Pronađite savjete o korištenju, rješavanju problema, informacije o servisu i popravcima (također dostupne na [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za vaš uređaj (također dostupno na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEHNIČKI PODACI

|                                                                                                                                        |                                 |                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| Dimenzije                                                                                                                              | Širina / Visina / Ukupna dubina | 59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm |
| Električni priključak                                                                                                                  | Napon                           | 230 V                       |
|                                                                                                                                        | Ukupna snaga                    | 2100 W                      |
|                                                                                                                                        | Osigurač                        | 10 A                        |
|                                                                                                                                        | Frekvencija                     | 50 Hz                       |
| Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage |                                 | IPX4                        |
| Dovod vode <sup>1)</sup>                                                                                                               |                                 | Hladna voda                 |
| Tlak dovoda vode                                                                                                                       | Najniže                         | 0,5 bara (0,05 MPa)         |
|                                                                                                                                        | Maksimalno                      | 10 bara (1,0 MPa)           |
| Temperatura okoliša                                                                                                                    | Najniže                         | 5 °C                        |
|                                                                                                                                        | Maksimalno                      | 35 °C                       |
| Maksimalna količina za pranje                                                                                                          | Pamuk                           | 10 kg                       |
|                                                                                                                                        | Sintetika                       | 4 kg                        |
|                                                                                                                                        | Vuna                            | 1.5 kg                      |
| Maksimalna količina za sušenje                                                                                                         | Pamuk                           | 6 kg                        |
|                                                                                                                                        | Sintetika                       | 4 kg                        |
|                                                                                                                                        | Vuna                            | 1 kg                        |
| Ovaj proizvod sadrži hermetički zatvoreni fluorirani plin HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg.                                                 |                                 |                             |

<sup>1)</sup> Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

## 5. POSTAVLJANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 5.1 Uklanjanje ambalaže



### UPOZORENJE!

Prije postavljanja uređaja odstranite svu ambalažu i transportne vijke.



### UPOZORENJE!

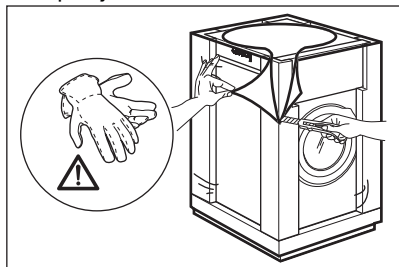
Pošto ćete uređaj spustiti na stražnju stranicu, **pričekajte oko 6 sati prije uporabe**. To vrijeme potrebno je kako bi se kompresoru omogućilo da ispravno radi.



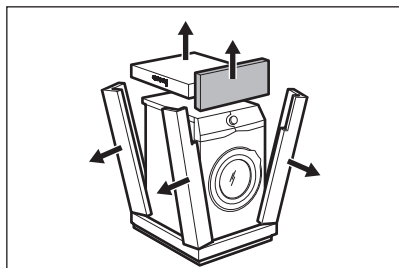
### UPOZORENJE!

Koristite rukavice.

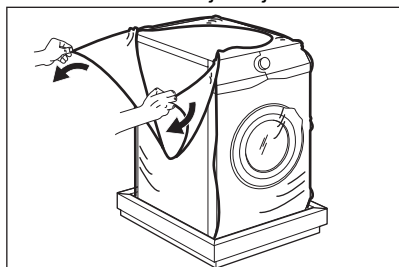
1. Uklonite vanjski sloj. Po potrebi, upotrijebite nožić.



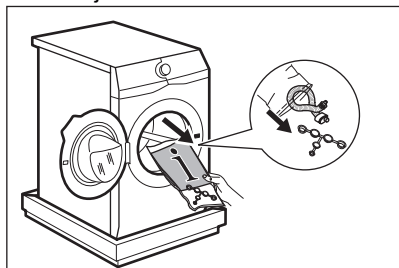
2. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



3. Uklonite unutarnju foliju.



4. Otvorite vrata i izvadite polistirenski umetak iz brtve vrata i sve predmete iz bubnja.

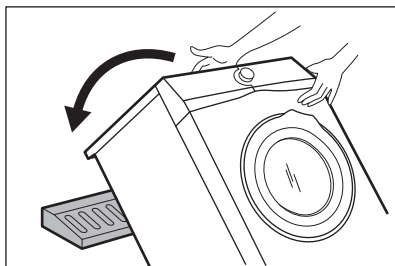


5. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.

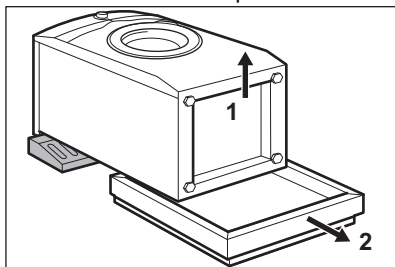
6. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod ispod uređaja.



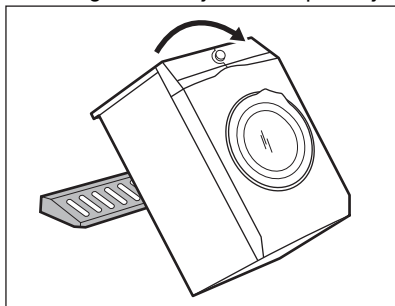
Pripazite da ne oštetite crijeva.



7. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.



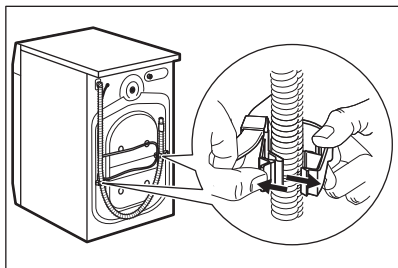
8. Podignite uređaj u okomit položaj.



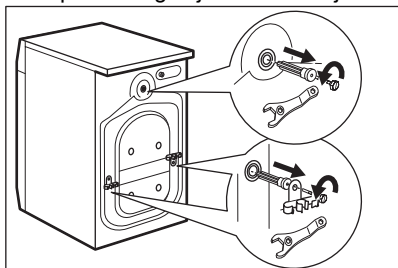
9. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s držača crijeva.



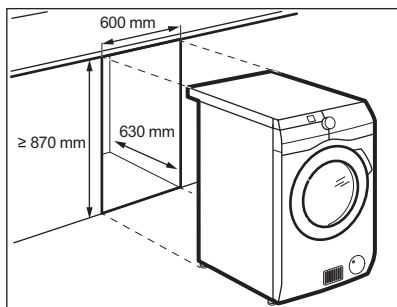
Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.



10. Odvijte tri vijka pomoću ključa isporučenog zajedno s uređajem.



## 5.2 Postavljanje ispod radne ploče



## 5.3 Pozicioniranje i niveliranje

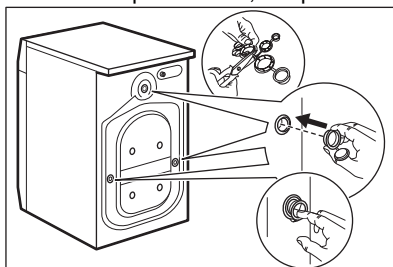
1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod.



Provjerite da tepisi ne zaustavljaju cirkulaciju zraka ispod uređaja. Provjerite da uređaj ne dodiruje zid ili druge kuhinjske elemente.

11. Izvucite plastične odstojnike.

12. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog pomicanja uređaja.

Uređaj se može postaviti kao samostojeći uređaj ili ispod kuhinjskog pulta s pravilnim razmakom. (pogledajte sliku).



### OPREZ!

Ne postavljajte uređaj unutar zabrtvljene udubine!

Osigurajte da zrak kruži kroz dno namještaja.



### OPREZ!

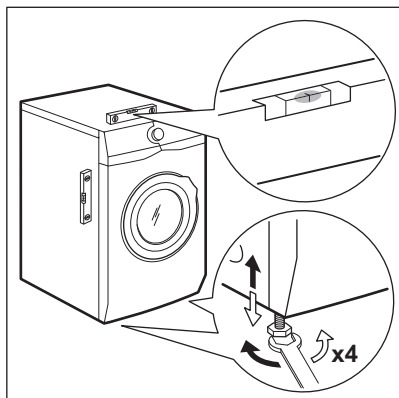
Kako biste osigurali slobodnu cirkulaciju zraka ispod uređaja, ne stavljajte zvučne pregrade (ako su dostupne).

2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu.



### UPOZORENJE!

Ispod nožica uređaja u svrhu niveliranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.



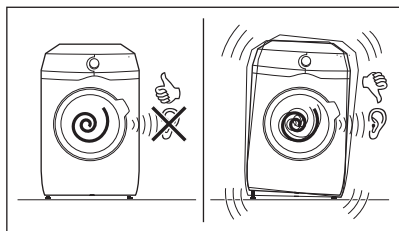
Uređaj mora biti u ravni i mora biti stabilan.



Ispravno podešavanje ravnine uređaja spriječit će vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

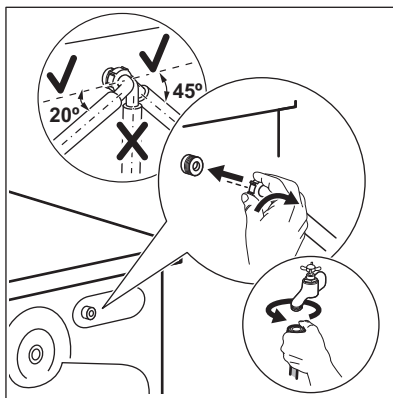


Kad je uređaj postavljen na postolje, koristite pribor opisan u poglavlju „Pribor”. Pažljivo pročitajte upute isporučene s uređajem i s priborom.



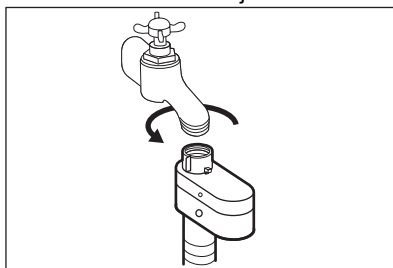
## 5.4 Ulazno crijevo

1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja.
2. Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine za vodu.



Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.

3. Ako je potrebno, otpustite maticu na prstenu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".



### UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.



### OPREZ!

Uvjerite se da nema curenja na spojnica.



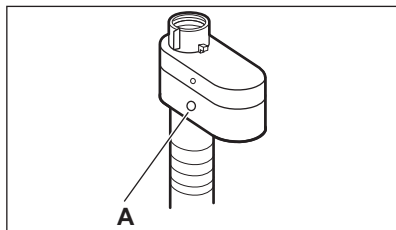
Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.



## 5.5 Uređaj za zaustavljanje vode

Crijevo za dovod vode ima ugrađen uređaj za zaustavljanje vode. Taj uređaj sprečava curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja materijala.

Crveno polje u prozorčiću «A» označava pogrešku.



Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo.

## 5.6 Odvodnja vode

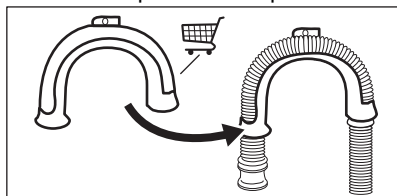
Odvodno crijevo treba biti postavljeno na visinu od najmanje 60 cm i ne više od 100 cm od poda.



Odvodno crijevo možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo odvodno crijevo i produžetak.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:

1. Odvodno crijevo može se saviti u obliku slova U i postaviti oko plastične vodilice.

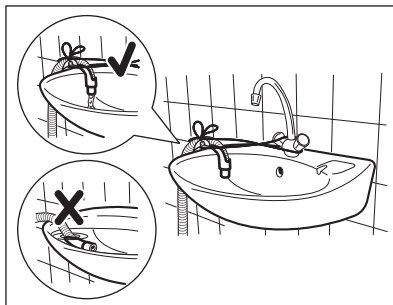


Dodatnu opremu kupujte kod ovlaštenog dobavljača.

2. **Na rubu sudopera** - Pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.

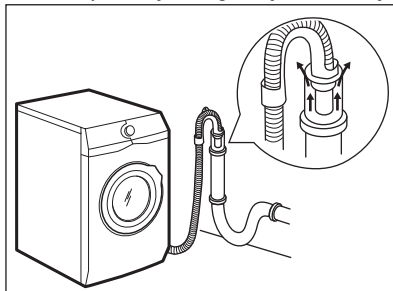


Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu.



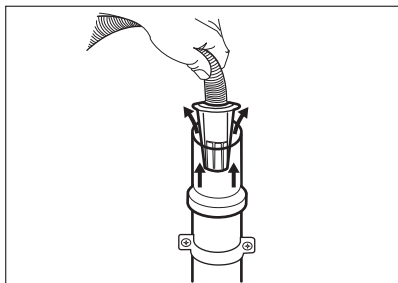
Provjerite da kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj.

3. **Na cijev vertikale s otvorom za odvod** - Umetnite odvodno crijevo izravno u cijev za ispuštanje. Pogledajte ilustraciju.

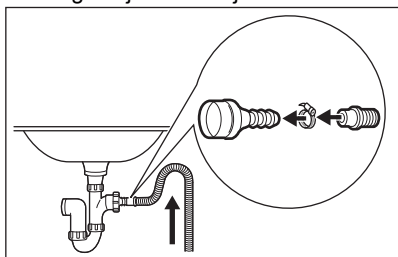


Kraj odvodnog crijeva se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

4. Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vidi sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.

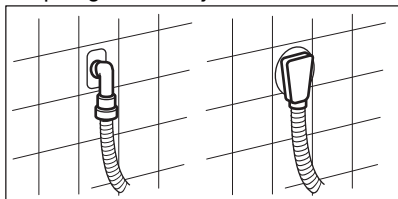


- 5. Bez plastične vodicice crijeva, na sifon sudopera** - Stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom. Pogledajte ilustraciju.



Provjerite da se odvodno crijevo vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.

- 6. Namjestite crijevo izravno na ugrađenu cijev za ispuštanje u zidu prostorije i pritegnite stezaljkom.**



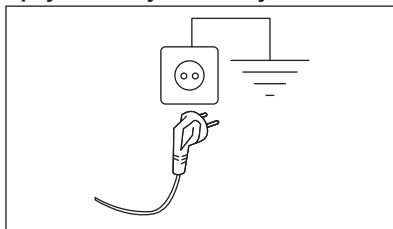
## 5.7 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju "Tehnički podaci" navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

**Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.**



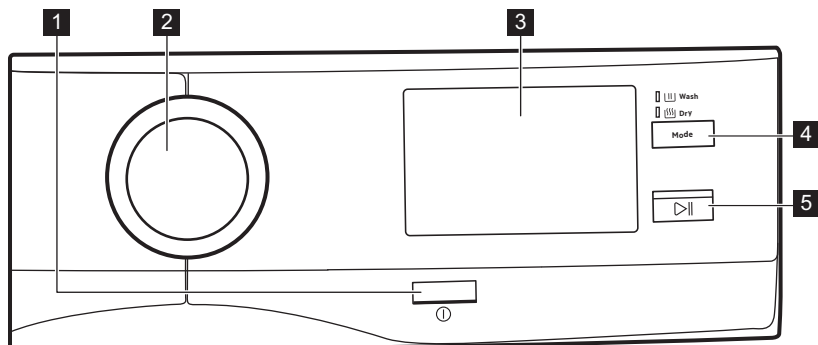
Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

## 6. UPRAVLJAČKA PLOČA

### 6.1 Opis upravljačke ploče



#### 1 On/Off tipka ①

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

#### 2 Programator

Može se rotirati u smjeru kazaljke na satu ili suprotno kako bi se postavio željeni program, opcije i postavke.

#### 3 Dodirni zaslon

Programi, opcije i postavke mogu se također postaviti i listanjem i dodirivanjem dodirnog zaslona.

#### 4 Tipka načina rada pranja i sušenja (Način rada)

- **Pranje** 
- **Sušenje** 

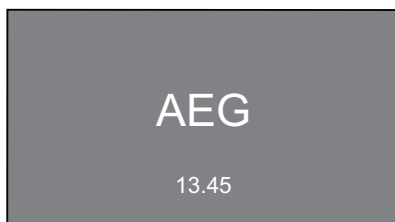
Ako su oba indikatora uključena, uređaj vrši kompletan ciklus pranja i sušenja.

#### 5 Start/Pauza tipka

Dodirnite tipku **Start/Pauza** za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

## 7. PRVO POKRETANJE

Svaki put kad uključite uređaj, zaslon pokretanja pojavljuje se na dodirnom zaslonu.



Prvi put kad pokrenete uređaj, nakon zaslona pokretanja vodi vas se kroz postupak početnih postavki.

### 7.1 Postavka jezika

1. Listajte kroz jezike kako biste pronašli željeni jezik i držite željeni jezik pritisnut kako biste ga odabrali.

| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

2. Pojavljuje se sljedeći prozor:
  - dotaknite **U REDU** za potvrdu jezika;
  - dotaknite **Promijeni** kako biste ga promijenili.

| 2/4              | Language |
|------------------|----------|
| You've selected: |          |
| English          |          |
| Change           | OK       |

### 7.2 Postavka vremena

1. Listajte trakama sati i minuta desno ili lijevo za postavljanje trenutnog vremena.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

2. Dotaknite traku **Postavljanje sata** za postavljanje vremena.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

3. Pojavljuje se sljedeći prozor:
  - dotaknite **U REDU** za potvrdu vremena.
  - dotaknite **Promijeni** kako biste ga promijenili.

| 4/4           | Set Clock |
|---------------|-----------|
| Current time: |           |
| 13:45         |           |
| Change        | OK        |

### 7.3 Više postavki

Nakon što postavite vrijeme, pojavljuje se zaslon **Više postavki**.

More Settings

More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now?

Later

Set

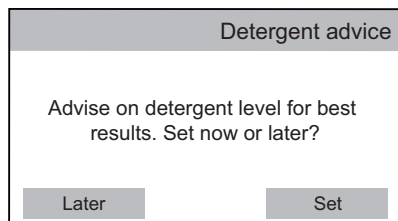
Ako dotaknete **Kasnije**, zaslon popisa programa se pojavljuje i možete postaviti željeni program.

| ⌚ 3h01min  |      |
|------------|------|
| OKOPower   |      |
| ColourPro  | 40°  |
| Cottons    | 1200 |
| Synthetics |      |
| Delicates  | More |

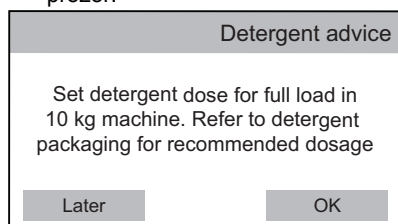
Ako dotaknete **Postavi**, nastavite sa sljedećim postavkama.

## 7.4 Doziranje deterdž.

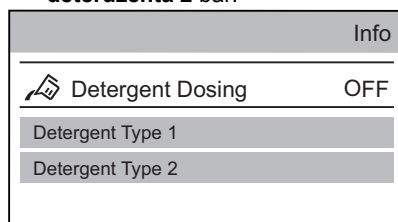
Možete postaviti prosječnu količinu deterdženta preporučenu na pakiranju deterdženta.



1. Dotaknite **Postavi**. Pojavljuje se sljedeći prozor.

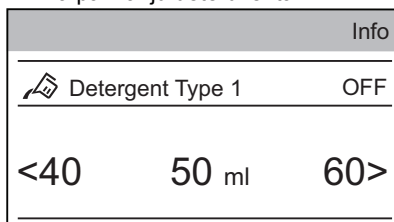


2. Dotaknite **U REDU** za ulazak u izbornik **Doziranje deterdž.**
3. Dotaknite **Vrsta deterdženta 1** ili **Vrsta deterdženta 2** bar.

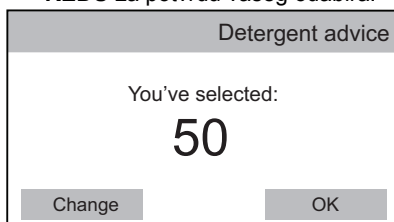


4. Listajte kroz podizbornik desno ili lijevo za postavljanje doze deterdženta u ml., koja

odgovara prosječnoj dozi preporučenoj na pakiranju deterdženta.

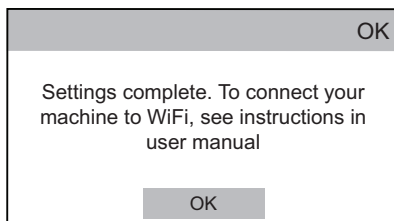


5. Dotaknite traku **Vrsta deterdženta 1**. Pojavljuje se sljedeći prozor. Dodirnite **U REDU** za potvrdu vašeg odabira.



## 7.5 WiFi

Pokretanje završava sa sljedećim prozorom.



Pogledajte odjeljak "WiFi Postavljanje povezivanja" u poglavlju "Postavke uređaja".

## 8. 📶 WIFI POSTAVLJANJE POVEZIVANJA

Ovo poglavlje opisuje kako spojiti pametni uređaj na Wi-Fi mrežu i povezati ga s mobilnim uređajima.

Ovom funkcijom možete primati obavijesti, kontrolirati i nadzirati vaš uređaj sa svojih mobilnih uređaja.

Za povezivanje uređaja kako biste uživali u cijelom nizu potrebnih značajki i usluga potrebno vam je:

- Kućna bežična mreža s internetskom vezom.
- Mobilni uređaj spojen na bežičnu mrežu.

| Parametri Wi-Fi modula |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| Frekvencija            | 2,412 - 2,472 GHz za europsko tržište |
| Protokol               | IEEE 802,11b/g/n                      |
| Maksimalna snaga       | <20 dBm                               |
| Šifriranje             | WPA, WPA2, WPA3                       |

## 8.1 Instalacija i konfiguracija aplikacije



Aplikacija vam omogućava da kontrolirate pranje vašeg rublja putem mobilnog uređaja.

Sadrži veliki broj programa, korisnih značajki i informacija o proizvodima koji su savršeno prilagođeni uređaju.

Kroz aplikaciju možete odabrati programe koji su već dostupni na upravljačkoj ploči uređaja i također otključati dodatne programe dostupne samo s mobilnog uređaja.

Dodatni se programi mogu mijenjati tijekom vremena, zajedno s novim verzijama aplikacije.

To je prilagođena njega rublja - sve s vašeg mobilnog uređaja.

Prilikom povezivanja uređaja s aplikacijom, stanite blizu njega sa svojim pametnim uređajem.

Provjerite je li vaš pametni uređaj povezan s bežičnom mrežom.

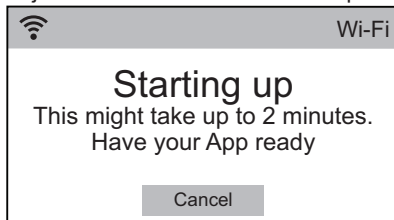
1. Idite na App Store na vašem pametnom uređaju.
2. Preuzmite i instalirajte aplikaciju .
3. Provjerite jeste li pokrenuli Wi-Fi vezu na uređaju. Ako niste, pročitatte sljedeći paragraf "Konfiguriranje bežične veze uređaja".
4. Pokrenite aplikaciju. Odaberite državu i jezik i prijavite se s vašom adresom e-pošte i lozinkom. Ako nemate račun, izradite novi račun sljedeći upute u aplikaciji.
5. Slijedite upute u aplikaciji za registraciju i konfiguraciju uređaja.

Na zaslonu uređaja pojavljuje se poruka za potvrdu da je konfiguracija bila uspješna.

## 8.2 Konfiguriranje bežične veze uređaja

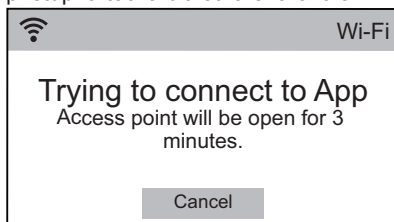
1. Da biste ušli u izbornik postavki, na zaslonu s popisom programa dodirnite prečac .
2. Dodirnite **WiFi** traku za uključanje veze.

Pojavljuje se skočni prozor, ikona počinje bljeskati a bežični modul se pokreće. Može trajati oko 2 minute dok ne bude spreman.

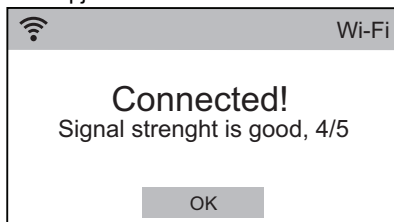


Kad

je bežični modul spreman, pojavljuje se skočni prozor kako bi vas informirao da će pristupna točka biti otvorena oko 3 minute.



3. Konfigurirajte aplikaciju na vašem pametnom uređaju.
4. Ako je povezivanje konfigurirano, pojavljuje se poruka na zaslonu uređaja za potvrdu da je konfiguracija bila uspješna.



5. Dotaknite **U REDU** kako biste se vratili na popis postavki perlice.
6. Dotaknite **Programi** kako biste se vratili na zaslon s popisom programa.

## Isključivanje bežične veze

1. Da biste ušli u izbornik postavki, na zaslonu s popisom programa dodirnite prečac .
2. Dodirnite **WiFi** traku i prikazat će se novi izbornik.
3. Dodirnite **Isključite**.

## Brisanje podataka za prijavu na bežičnu vezu

1. Da biste ušli u izbornik postavki, na zaslonu s popisom programa dodirnite prečac .
2. Dodirnite **WiFi** traku i prikazat će se novi izbornik.
3. Dodirnite **Resetirajte mrežu**.

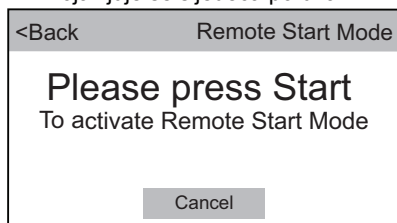
## 8.3 Daljinsko pokretanje

Možete daljinski pokrenuti i zaustaviti program pranja.

Kad je aplikacija instalirana i kad je bežična veza kompletirana, opcija **Daljinsko pokretanje** će se pojaviti među dostupnim opcijama svakog programa.

Za uključenje daljinskog pokretanja:

1. Na zaslonu popisa programa, odaberite željeni program.
2. Kad se pojavi zaslon sažetka programa, dotaknite  **Više** za ulazak u popis opcija.
3. Dotaknite traku **Daljinsko pokretanje** kako biste je aktivirali (**ON** status). Pojavljuje se sljedeća poruka:



## 4. Pritisnite tipku **Start/Pauza** za uključenje **Daljinsko pokretanje**.

Indikatori  i  pojavljuju se na zaslonu sažetka programa i vrata su zaključana.



Ako su vrata otvorena, **Daljinsko pokretanje** je isključeno. Ako daljinski pauzirate ili zaustavite ciklus, vrata ostaju zaključana. Za otključavanje vrata, trebate biti ispred uređaja i pritisnuti **Start/Pauza**. Za izbjegavanje slučajnog otključavanja vrata, može se uključiti opcija **Roditeljska zaštita**.



## UPOZORENJE!

Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

## 8.4 Bežično ažuriranje

Aplikacija može predložiti ažuriranje za preuzimanje novih značajki.

Ažuriranje se prihvaća samo putem aplikacije.

Ako program radi, aplikacija će pokazati obavijest da će se ažuriranje pokrenuti na kraju programa.

Tijekom ažuriranja uređaj prikazuje poruku da je ažuriranje pokrenuto.

Uređaj će se moći ponovno koristiti na kraju ažuriranja bez ikakve obavijesti o uspješnom ažuriranju.

Ako dođe do pogreške, uređaj upozorava da ažuriranje nije uspjelo: samo pritisnite bilo koju tipku ili okrenite dugme za povratak na normalnu uporabu.

## 9. PRIJE PRVE UPOTREBE



Tijekom ugradnje ili prije prve uporabe u uređaju možete primijetiti nešto vode. To je preostala voda koja je ostala u uređaju nakon punog funkcionalnog testiranja u tvornici kako bi se osiguralo da se uređaj isporučuje kupcima u besprijekornom stanju i da nema razloga za zabrinutost.

1. Provjerite jesu li svi transportni vijci uklonjeni iz uređaja.
2. Provjerite je li električna energija dostupna i slavina za vodu otvorena.

3. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s

Ova radnja uključuje sustav za izbacivanje vode.

4. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s

5. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju.

Na taj način se uklanja sva moguća prljavština s bubnja i kadice.

## 10. PROGRAMI

### 10.1 Grafikon programa

| Program<br>Zadana temperatura<br>Raspon temperature                   | Referentna brzina centrifuge<br>Raspon brzina centrifuge | Maksimalno punjenje | Opis programa                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pamuk<br>40 °C<br>95 °C - Hladno                                      | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400 o/min                     | 10 kg               | <b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.</b> Uobičajeno, jako i malo zaprljano rublje.                                                        |
| Sintetika<br>30 °C<br>60 °C - Hladno                                  | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 4 kg                | <b>Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.</b> Uobičajeno zaprljani predmeti.                                                             |
| Eco 40-60 (samo pranje)<br>1)<br>2)                                   | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400 o/min                     | 10 kg               |                                                                                                                                                |
| Eco 40-60 razina + Suho za ormar (način pranje i sušenje)<br>1)<br>3) | 1600 o/min<br>1600 o/min - 1000 o/min                    | 6 kg                | <b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja..</b> Uobičajeno zaprljani predmeti.                                                                  |
| Eco 40-60 razina + suho za u ormar (način rada samosušenje)           | -                                                        | 6 kg                | <b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja..</b>                                                                                                 |
| NonStop 3 h/3 kg<br>30 °C<br>40 °C - 30 °C                            | 1200 o/min                                               | 3 kg                | <b>Miješane tkanine (pamuk i sintetika).</b> Kompletan program za pranje i sušenje punjenja do 3 kg odjeće u jednom koraku. Traje samo 3 sata. |



| Program<br>Zadana temperatura<br>Raspon temperature                                                                       | Referentna brzina centrifuge<br>Raspon brzina centrifuge | Maksimalno punjenje | Opis programa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Osjetljivo<br>30 °C<br>40 °C - Hladno                                                                                     | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 2 kg                | <b>Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje.</b> Uobičajeno i malo zaprljano rublje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Svila<br>30 °C                                                                                                            | 1000 o/min<br>1000 o/min - 400 o/min                     | 0.5 kg              | <b>Svila za strojno i ručno pranje i ostale osjetljive tkanine.</b> Pokreti bubnja tako su nježni da je moguće tretiranje čak i jako osjetljivu odjeću. Obavite potpuni ciklus pranja i sušenja za smanjenje gužvanja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vuna/Ručno  ®<br>40 °C<br>40 °C - Hladno | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 1.5 kg              | <b>Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom «ručno pranje»<sup>4)</sup>.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sportska odjeća<br>30 °C<br>40 °C - Hladno                                                                                | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 2 kg                | <div>  <p>Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterdžent nema ostataka omekšivača.</p> </div> <p><b>Odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojivim flisom ili unutar njom izolacijom.</b></p> <div>  <p>Pri izvršavanju kombiniranog programa pranja i sušenja, faza sušenja djeluje i kao pomoć za obnavljanje vodootpornosti. <b>Pogledajte da li etiketa za njegu odjeće dopušta sušenje rublja.</b></p> </div> |
| Pernate jakne<br>30 °C<br>40 °C - Hladno                                                                                  | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 2 kg                | Posebni program za jednu pernatu jaknu ili <b>poplun</b> , također sa sintetičkim punjenjem. Ako informacije na etikati proizvođača dozvoljavaju, obavite cijeli ciklus pranja i sušenja kako biste sačuvali izgled i toplinsku funkcionalnost.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Denim<br>30 °C<br>40 °C - Hladno                                                                                          | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 4 kg                | <b>Specijalni program za odjeću od tramera s osjetljivom fazom pranja kako bi se smanjilo blijedjenje boje i tragovi.</b> Za bolju njegu preporučuje se smanjena količina punjenja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sportska odjeća<br>30 °C<br>40 °C - Hladno                                                                                | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 4 kg                | <b>Sportska odjeća miješane tkanine.</b> Lagano zaprljano rublje ili predmete koje treba osvježiti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Program<br>Zadana temperatura<br>Raspon temperature | Referentna brzina centrifuge<br>Raspon brzina centrifuge | Maksimalno punjenje | Opis programa |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------|
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------|

#### Programi s parom <sup>5)</sup>

Para se može koristiti za suho, oprano ili jednom nošeno rublje. Ovi programi smanjuju nabore i uklanjaju mirise a rublje čine mekšim.

Ne koristite nikakav deterdžent. Ako je potrebno, uklonite mrlje ispiranjem ili pomoću lokaliziranog uklanjanja mrlja.

Programi s parom ne vrše nikakve higijenske cikluse.

Ne postavljajte program s parom s ovim vrstama predmeta:

- Predmeti koji se peru na temperaturi nižoj od 40 °C.
- Predmeti kod kojih na oznaci za njegu nije navedeno da su pogodni za sušenje u sušilici.
- Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".

|                                                                                                 |                                      |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Para           | -                                    | 1 kg  | Program s parom za <b>pamučne i sintetičke predmete</b> . Ovaj ciklus pomaže osvežiti i ukloniti nabore na rublju. Ne postavljajte ovaj program za predmete koji se peru na temperaturi nižoj od 40°C.                                                                                                                                                                                                       |
| Para - kašmir  | -                                    | 1 kg  | <b>Vuna i kašmir</b> . Kratki program za osvežavanje najviše 1 kg strojno i ručno perivih predmeta od vune i kašmira, bez pranja. Prilikom tretiranja manjih punjenja, trajanje programa može se dodatno smanjiti uporabom opcije Razina pare.                                                                                                                                                               |
| Ispiranje                                                                                       | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400 o/min | 10 kg | <b>Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina</b> . Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Smanjite brzinu centrifuge prema vrsti rublja. Po potrebi postavite opciju Dodatno ispiranje kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge uređaj provodi nježna ispiranja i kratko centrifugiranje. |
| Centrifuga                                                                                      | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400 o/min | 10 kg | <b>Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina</b> . Program za centrifugiranje rublja i izbacivanje preostale vode iz bubnja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Smanjite brzinu centrifuge prema vrsti rublja.                                                                                                                                      |

| Program<br>Zadana temperatura<br>Raspon temperature | Referentna brzina centrifuge<br>Raspon brzina centrifuge | Maksimalno punjenje | Opis programa                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Izbacivanje vode                                    | -                                                        | 10 kg               | <b>Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina.</b> Program za izbacivanje preostale vode iz bubnja. |

1) Temperatura ovog programa nije vidljiva na zaslonu i automatski se postavlja.

2) **U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, samo u načinu pranja, s nazivnim kapacitetom od 10 kg je u stanju oprati normalno zaprljano pamučno rublje, za koje se smatra da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

3) **U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, u načinu pranja i sušenja, s nazivnim kapacitetom od 6 kg i s razinom suho za u ormar izvodi ciklus pranja i sušenja kako bi se moglo oprati normalno zaprljano pamučno rublje za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, a nakon faze sušenja, rublje se može odmah pohraniti u ormar.

4) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.

5) Ako program para podesite s osušenim rubljem, na kraju ciklusa rublje može biti vlažno. Predmete je bolje izložiti svježem zraku oko 10 minuta kako bi se vlaga osušila. Kad je program završen, brzo izvadite rublje iz bubnja. Nakon ciklusa s parom, predmeti se mogu glačati no s manje napora.

## Kompatibilnost programskih opcija



Kad postavite program pranja i uđete u izbornik , na zaslonu se prikazuju samo dostupne opcije.

 **Roditeljska zaštita**,  **Odgoda početka** i  **Memorija** mogu se odabrati u svim programima.

Opcije Uklanjanje mrlja, Predpranje i Namakanjene mogu se zajedno podesiti.

Dostupni su dodatni programi i postavke za preuzimanje APLIKACIJE.

|                                                                                                    | Ušteda vremena 1) | Brzina centrifugiranja | Ispir. i dr.ž. Vode 2) | Tiho | Uklanjanje mrlja 3) | Predpranje | Namakanje | Dodatno ispiranje | Para Plus 3) | Soft Plus | Zaštita od gužvanja | Razina pare | Vrijeme sušenja | Stopnja suhości 4) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|------|---------------------|------------|-----------|-------------------|--------------|-----------|---------------------|-------------|-----------------|--------------------|
| Pamuk                                                                                              | ■                 | ■                      | ■                      | ■    | ■                   | ■          | ■         | ■                 | ■            | ■         | ■                   |             | ■               | ■                  |
| Sintetika                                                                                          | ■                 | ■                      | ■                      | ■    | ■                   | ■          | ■         | ■                 | ■            | ■         | ■                   |             | ■               |                    |
| Eco 40-60                                                                                          |                   |                        | ■                      |      |                     |            |           |                   |              |           |                     |             | ■               | ■ 5)               |
| NonStop 3 h/3 kg                                                                                   |                   |                        |                        |      |                     |            |           | ■                 |              |           |                     |             |                 |                    |
| Osjetljivo                                                                                         | ■                 | ■                      | ■                      | ■    |                     |            |           | ■                 |              | ■         | ■                   |             | ■               |                    |
| Svila                                                                                              |                   | ■                      |                        |      |                     |            |           |                   |              |           |                     |             | ■               |                    |
| Vuna/Ručno<br> ®   |                   | ■                      | ■                      |      |                     |            |           |                   |              |           |                     |             | ■               |                    |
| Sportska odjeća                                                                                    |                   | ■                      | ■                      |      |                     |            |           | ■                 |              |           | ■                   |             | ■               |                    |
| Pernate jakne                                                                                      |                   | ■                      | ■                      |      |                     |            |           | ■                 |              |           | ■                   |             | ■               |                    |
| Denim                                                                                              |                   | ■                      | ■                      | ■    | ■                   |            |           | ■                 | ■            | ■         | ■                   |             | ■               | ■ 5)               |
| Sportska odjeća                                                                                    |                   | ■                      | ■                      |      |                     | ■          |           | ■                 |              |           | ■                   |             | ■               |                    |
| Para              |                   |                        |                        |      |                     |            |           |                   |              |           |                     | ■           |                 |                    |
| Para - kašmir<br> |                   |                        |                        |      |                     |            |           |                   |              |           |                     | ■           |                 |                    |
| Ispiranje                                                                                          |                   | ■                      | ■                      |      |                     |            |           | ■                 |              |           | ■                   |             |                 |                    |
| Centrifuga                                                                                         |                   | ■                      |                        |      |                     |            |           |                   |              |           |                     |             |                 |                    |
| Izbacivanje vode                                                                                   |                   |                        |                        |      |                     |            |           |                   |              |           |                     |             |                 |                    |

1) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, međutim rezultati pranja mogu biti manje zadovoljavajući.

2) Ova opcija nije dostupna s postavkom 400 o/min.

3) Ova opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

4) U nekim programima, Suho za ormar je jedina dostupna opcija.

5) Suho za glačanje nije dostupno s ovim programom.

## Deterdženti prikladni za sve programe

| Program          | Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup> | Univerzalni tekući deterdžent | Tekući deterdžent za obojeno rublje | Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu | Posebni |
|------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|---------|
| Eco 40-60        | ▲                                            | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| Pamuk            | ▲                                            | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| Sintetika        | ▲                                            | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| NonStop 3 h/3 kg | --                                           | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| Osjetljivo       | --                                           | --                            | --                                  | ▲                                      | ▲       |
| Vuna/Svila       | --                                           | --                            | --                                  | ▲                                      | ▲       |
| Sportska odjeća  | --                                           | --                            | --                                  | ▲                                      | ▲       |

<sup>1)</sup> Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - Plava



- Ciklus pranja vune na ovom uređaju testirala je i odobrila kompanija Woolmark

za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash” (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ovog stroja. M1230.

- Ciklus sušenja vune ovog uređaja testirala je i odobrila tvrtka Woolmark. Ciklus je prikladan za sušenje odjeće od vune s oznakom „hand wash” (ručno pranje) ako se peru na programu ručnog pranja kojeg odobrava Woolmark i suše u skladu s uputama proizvođača ove perilice rublja. M1399.

## 10.3 Vremensko sušenje

| Razina suhoće             | Vrsta tkanine                                  | Punjenje (kg) | Brzina centrifuge (okretaja u minuti) | Predloženo trajanje (min) |
|---------------------------|------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------------------|
| Ekstra suho<br>Za ručnike | Pamuk i posteljina<br>(ogrtači, ručnici, itd.) | 6             | 1600                                  | 280 - 300                 |
|                           |                                                | 4             | 1600                                  | 170- 190                  |
|                           |                                                | 2             | 1600                                  | 120 - 130                 |

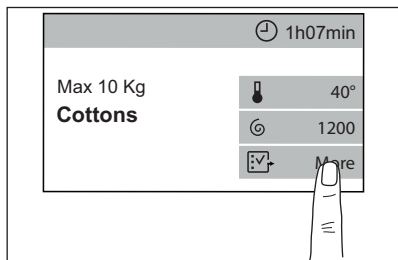
| Razina suhoće                                               | Vrsta tkanine                                                                                                                                               | Punjenje (kg) | Brzina centrifuge (okretaja u minuti) | Predloženo trajanje (min) |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------------------|
|                                                             | <b>Denim</b><br>(traper, otporna odjeća poput radne odjeće od denima)                                                                                       | 4             | 1200                                  | 230 - 250                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 2             | 1200                                  | 140 - 160                 |
| <b>Suho za ormar</b><br>Za predmete koji će biti pohranjeni | <b>Pamuk i posteljina</b><br>(ogrtači, ručnici, itd.)                                                                                                       | 6             | 1600                                  | 270 - 290                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 4             | 1600                                  | 160 - 180                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 2             | 1600                                  | 110 - 120                 |
|                                                             | <b>Sintetičke i miješane tkanine</b><br>(džemperi, bluze, donje rublje, kućanski i posteljni tekstil)                                                       | 4             | 1200                                  | 170 - 190                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 2             | 1200                                  | 100 - 120                 |
|                                                             | <b>Osjetljivo</b><br>(akril, viskoza i osjetljive mješavine tkanina)                                                                                        | 2             | 1200                                  | 140 - 160                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 1             | 1200                                  | 70 - 90                   |
|                                                             | <b>Vuna</b><br>(vuneni džemperi)                                                                                                                            | 1             | 1200                                  | 90 - 110                  |
|                                                             | <b>Odjeća za sport na otvorenom</b><br>(odjeća za boravak na otvorenom, tehničke tkanine za sportsku odjeću, vodootporne i prozirne jakne, softshell jakne) | 2             | 1200                                  | 140 - 160                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 1             | 1200                                  | 90 - 110                  |
|                                                             | <b>Pernate jakne</b><br>(jedna jakna s pernatim punjenjem)                                                                                                  | 2             | 1200                                  | 140 - 160                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 1             | 1200                                  | 90 - 110                  |
|                                                             | <b>Sportska odjeća</b><br>(Sportska odjeća od miješane tkanine)                                                                                             | 4             | 1200                                  | 120 - 140                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 2             | 1200                                  | 90 - 110                  |
|                                                             | <b>Denim</b><br>(odjeća od denima, traper)                                                                                                                  | 4             | 1200                                  | 220 - 240                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 2             | 1200                                  | 130 - 150                 |
|                                                             | <b>Svila</b><br>(odjeća od svile i jako osjetljivi odjevni predmeti)                                                                                        | 0.5           | 1000                                  | 60 - 80                   |
| <b>Suho za glačanje</b><br>Prikladno za glačanje            | <b>Pamuk i posteljina</b><br>(plahte, stolnjaci, košulje, itd.)                                                                                             | 6             | 1600                                  | 160 - 180                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 4             | 1600                                  | 100 - 120                 |
|                                                             |                                                                                                                                                             | 2             | 1600                                  | 50 - 60                   |

## 11. OPCIJE

### 11.1 Uvod



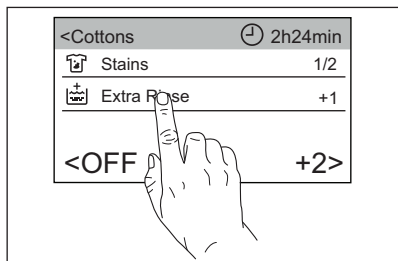
Kad uđete u izbornik **Više**, na zaslonu će se prikazati samo opcije dostupne za postavljani program.



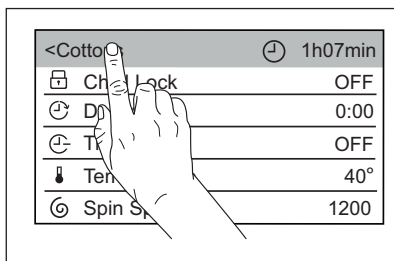
Kad je opsijski prečac na zaslonu sažetka programa, samo ga dotaknite za izravan ulazak u odgovarajući podizbornik opcije.

Za uključivanje/isključivanje podizbornika opcije, dotaknite traku opcije.

Za izlazak iz podizbornika opcije, ponovno dotaknite traku opcije.



Za povratak na zaslon sažetka programa, dotaknite traku programa.



### 11.2 Roditeljska zaštita

S tom opcijom možete spriječiti da djeca slučajno rukuju uređajem.

Za **uključenje** te opcije:

- Dotaknite traku **Roditeljska zaštita** uređaj se automatski vraća na zaslon sažetka programa i prečac **se pojavljuje**. Ovu opciju možete uključiti:

- Nakon što pritisnete tipku Start/Pauza: tipka Start/Pauza i dodirni zaslon su isključeni. Moguće je uređaj uključiti tipkom On/Off.
- Prije pritiskanja tipke Start/Pauza: uređaj ne može započeti s radom.



Uređaj zadržava odabir te opcije nakon što ga isključite.

Za **isključenje** te opcije:

- Prečac držite pritisnut 3 sekunde dok se ne **isključi**.



Ako je prečac uključen, možete **uključiti** tu opciju dodirivanjem prečaca bez ulaska u izbornik **Više**. Pogledajte "Prečaci" u poglavlju "Postavke uređaja".

### 11.3 Odgoda početka

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

- Dotaknite traku **Odgoda početka** za ulazak u podizbornik.

2. Listajte lijevo ili desno trakama sati i minuta kako biste postavili željeni odgođeni početak.

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, indikator  i postavljeno vrijeme odgode naizmjenice se pojavljuju s indikatorom  i trajanjem programa.

Nakon dodirivanja tipke Start/Pauza uređaj započinje odbrojavanja i vrata su zaključana.

## 11.4 Ušteda vremena

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa (**Off**= normalno trajanje programa).

1. Dotaknite traku **Ušteda vremena** za ulazak u podizbornik.
2. Listajte traku podizbornika desno kako biste postavili:
  - Opciju **Brzo (Med)**: Ako je vaše rublje normalno ili malo zaprljano, može biti preporučljivo skratiti program pranja.
  - Opciju **Izuzetno brzo (Max)**: u slučaju manjeg punjenja.

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, indikator  **Brzo** ili  **Izuzetno brzo** se pojavljuje umjesto indikatora  i trajanje programa je ažurirano.

## 11.5 Temperatura

Kada odaberete programa pranja, uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

1. Dotaknite traku **Temperatura** za ulazak u podizbornik.
2. Listajte trakom podizbornika za postavljanje željene temperature.  
**Hladno**= Hladno pranje

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, bit će prikazana postavljena temperatura.

## 11.6 Brzina centrifugiranja

Kad postavite program, uređaj automatski odabire maksimalnu brzinu centrifuge.

1. Dotaknite traku **Brzina centrifugiranja** za ulazak u podizbornik.
2. Listajte traku podizbornika desno ili lijevo za:
  - **Smanjenje brzine centrifuge**;



Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja koje su dostupne za odabrani program.

- ili **uključite opciju Ispir. i drž. Vode**;  
Kad se vratite na zaslon sažetka programa, indikator  je prikazan. Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječio gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju i zadnja faza centrifuge se ne vrši. Vrata ostaju zaključana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječio gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu. Dodirnite tipku **Start/Pauza**: uređaj vrši fazu ispiranja i izbacuje vodu.
- ili **uključite opciju Tiho**.  
Kad se vratite na zaslon sažetka programa, indikator  će biti uključen. Sve faze centrifugiranja (srednja centrifuga i finalna centrifuga) poništavaju se i program završava s vodom u bubnju. To pomaže u sprječavanju gužvanja. Budući da je program vrlo tih, prikladan je za noć kada je dostupna jeftinija tarifa električne energije. U nekim programima ispiranja se izvršavaju s više vode. Vrata ostaju zaključana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječio gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu. Dodirnite tipku **Start/Pauza**: uređaj obavlja samo fazu izbacivanja vode.



Uređaj automatski prazni vodu nakon 18 sati.

## 11.7 Stopnja suhosti

Dodirom na **Stopnja suhosti** možete promijeniti razinu automatskog sušenja:

- **Suho za glačanje** : rublje za glačanje.
- **Suho za ormar** : rublje za spremanje.
- **Ekstra suho** : rublje za potpuno sušenje. Kad se vratite na zbirni zaslon programa, postavljena razina prikazana je pored simbola  i trajanje programa je ažurirano.





Ta opcija dostupna je samo kad postavite ciklus sušenja (indikator **Sušenje** je uključen). Uređaj predlaže **Suho za ormar** kao osnovnu razinu i promjena razine sušenja nije moguća sa svim programima.

## 11.8 Vrijeme sušenja

Zahvaljujući ovoj opciji, moguće je postaviti najprikladnije vrijeme za sušenje tkanina (pogledajte tablicu "Vremensko sušenje"). Na zaslonu se prikazuje postavljena vrijednost:

1. Dotaknite traku **Vrijeme sušenja** za ulazak u podizbornik.
2. Listajte lijevo ili desno trakama sati i minuta kako biste postavili željeno vrijeme sušenja.

Kad se vratite na zbirni zaslon programa, postavljeno vrijeme prikazano je pored simbola i trajanje programa je ažurirano.



Minimalno vrijeme sušenja je 10 minuta.

## 11.9 Uklanjanje mrlja

1. Dotaknite traku **Uklanjanje mrlja** za ulazak u podizbornik.
  2. Dotaknite traku opcije koje želite postaviti:
- **Uklanjanje mrlja**

Tu opciju odaberite za prethodno čišćenje jako zaprljanog rublja pomoću odstranjivača mrlja.

U odjeljak ulijte odstranjivač mrlja. Kako bi se poboljšala njegova učinkovitost, odstranjivač mrlja unaprijed se miješa i grije s deterdžentom.



Ova opcija može produljiti trajanje programa.



Ova opcija nije dostupna s temperaturom nižom od 40 °C.

- **Predpranje**  
Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu prepranja na 30 °C prije faze pranja.

Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.



Ova opcija može produljiti trajanje programa.

### • **Namakanje**

Koristite ovu funkciju za jako zaprljane predmete. Uređaj prije pranja namače rublje na 30°C u trajanju od približno pola sata.

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, prečac će biti uključen.

## 11.10 Dodatno ispiranje

S tom opcijom možete dodati do 3 ispiranja u skladu s odabranim programima pranja.

Korisno za ljude alergične na deterdžente i s osjetljivom kožom.

1. Dotaknite traku **Dodatno ispiranje** za ulazak u podizbornik opcija.
2. Listajte trakom desno kako biste dodali 1, 2 ili 3 dodatna ispiranja (**Off**= bez dodatnih ispiranja).

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, prečac će biti uključen. Točke označavaju broj odabranih dodatnih ispiranja.



Ova opcija produljuje trajanje programa.



Ako je Dodatno ispiranje postavljeno kao osnovna opcija i odaberete kompatibilni program pranja, na dodirnom zaslonu se prikazuje . U tom slučaju, postavljanjem opcije Dodatno ispiranje moguće je dodati samo jedno ispiranje .

## 11.11 Para Plus

Ta opcija dodaje parnu fazu nakon koje slijedi kratka faza sprječavanja pojave nabora na kraju programa pranja.

Parna faza smanjuje pojavu nabora na rublju i olakšava glačanje rublja.

Dotaknite traku **Para Plus** za uključenje opcije (**On status**).



Ova opcija može produljiti trajanje programa.



Mala količina rublja pomaže u postizanju boljih rezultata.

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, prečac će biti uključen.

## 11.12 Soft Plus

Postavite opciju Soft Plus za optimizaciju raspodjele omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.

Preporučuje se uporaba omekšivača rublja.



Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

Dotaknite traku Soft Plus za uključenje opcije (**On status**).

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, prečac će biti uključen.

## 11.13 Zaštita od gužvanja

Kad je ta opcija postavljena, na kraju ciklusa bubanj vrši lagane pokrete otprilike 30 minuta kako bi se poboljšala mekoća predmeta.

Dotaknite traku **Zaštita od gužvanja** za uključenje opcije (**On status**).

Kad se vratite u zaslon sažetka programa, prečac će biti uključen.

## 11.14 Razina pare

S ovom opcijom možete mijenjati razinu pare, ovisno o veličini rublja.

1. Dodirnite **Razina pare** traku za ulazak u podizbornik.
2. Pomičite se po popisu desno ili lijevo da biste postavili jednu od sljedećih razina:
  - **Minimalno**
  - **Srednje**
  - **Maksimalno**



To je dostupno samo s programom **Para**.

## 11.15 ☆ Memorija

S tom opcijom moguće je spremiti dva najčešće korištena programa pranja.

Za **spremanje** vaših najdražih programa:

1. Prvo postavite program pranja i željene opcije.
2. Dotaknite traku **Memorija** za ulazak u podizbornik.
3. Dotaknite **Memorija 1** ili **Memorija 2** za spremanje postavljenog programa. Status će se promijeniti iz **Prazno** u **U upotr..**

Kad se vratite na zaslon popisa programa, **M1** ili **M2** pojaviti će se pored imena programa kad ga postavite.



Nakon toga, svaki put kad uključite uređaj, programi **M1** i/ili **M2** pojavljuju se među prvih pet programa koje uređaj automatski predlaže i možete ih postaviti izravno u zaslonu popisa programa.

|                |           |           |
|----------------|-----------|-----------|
| Settings       |           | 🕒 1h07min |
| Cottons        |           | 🌡 40°     |
| <b>Cottons</b> | <b>M1</b> | 🌀 1200    |
| Synthetics     |           | 📄 More    |
| Delicates      |           |           |

Za **promjenu** spremljenog programa:

1. Prvo postavite program pranja i željene opcije.
2. Dotaknite traku **Memorija** za ulazak u podizbornik.
3. Dotaknite traku **Memorija 1** ili **Memorija 2** sa statusom **U upotr..** Pojavljuje se poruka s pitanjem želite li isprazniti ili zamijeniti spremljeni program.
4. Dotaknite **Zamijeniti**.

Za **poništanje** spremljenog programa:

1. Dotaknite traku **Memorija** za ulazak u podizbornik.

2. Dotaknite **Memorija 1** ili **Memorija 2** bar. Pojavljuje se poruka s pitanjem želite li isprazniti ili zamijeniti spremljeni program.
3. Dotaknite **Prazno. M1** ili **M2** će nestati sa zaslona popisa programa.

## 11.16 Daljinsko pokretanje



Daljinsko pokretanje dostupno je nakon što dovršite instalaciju i preuzimanje aplikacije i bežičnu vezu uređaja. Pogledajte poglavlje "WiFi Postavljanje povezivanja".

Pomoću ove opcije možete daljinski pokrenuti program pranja.

Dodirnite traku **Daljinsko pokretanje** da biste ga aktivirali.

Kada se vratite na zaslon sažetka programa, prečac  će biti uključen i vrata zaključana.



Ako je **Daljinsko pokretanje** aktiviran, funkcija mirovanja **ne deaktivira** uređaj.

## 12. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO PRANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 12.1 Upotreba senzora težine



Za ispravnu uporabu senzora mase, bubanj prilikom uključivanja uređaja mora biti prazan. Postavite program **PRIJE** stavljanja rublja u bubanj.

Pritisnite tipku **On/Off** za ponovno uključivanje uređaja.

- Pet minuta nakon kraja programa pranja. Pritisnite tipku **On/Off** za ponovno uključivanje uređaja. Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg postavljenog programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.



Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

### 12.2 Prije uključivanja uređaja

1. Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu.
2. Provjerite je li slavina otvorena.



Ako je **Daljinsko pokretanje** uključeno, funkcija stanja pripravnosti **ne isključuje** uređaj.

### 12.3 Aktiviranje uređaja

Pritisnite gumb **On/Off** kako biste uključili uređaj.

Oglašava se kratki zvuk (ako je uključen). Uključuje se indikator **Pranje**. Treperi led dioda gumba **Start/Pauza**.

### 12.4 Funkcija "Stanje pripravnosti"

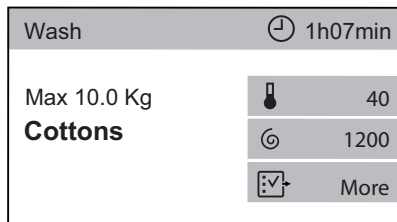
Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Ne koristite uređaj 5 minuta prije pritiska tipke **Start/Pauza** i uključivanja uređajan.

### 12.5 Postavka programa

1. Okrenite programator za postavljanje željenog programa, ili samo dodirnite naziv programa u prozoru sažetka za povratak u prozor s popisom programa i pomičite se gore ili dolje za postavljanje željenog programa.

Gornja traka pokazuje da će se provesti samo faza pranja.



2. Nakon nekoliko sekundi na zaslonu se prikazuje zaslon sažetka programa koji pokazuje maksimalno punjenje, zadanu temperaturu, maksimalnu brzinu centrifuge i trajanje programa.

Eco 40-60 je zadani program kada je uređaj uključen, program na koji se odnose informacije na energetske oznake.

3. Za promjenu temperature vode možete dodirnuti traku **Temperatura**.
4. Možete dodirnuti traku **Brzina centrifugiranja** za promjenu brzine centrifuge ili za postavljanje opcije **Ispir. i drž. Vode** ili **Tiho**.
5. Možete dodirnuti **Više** za otvaranje dodatnih dostupnih opcija i postavljanje jedne ili više njih.

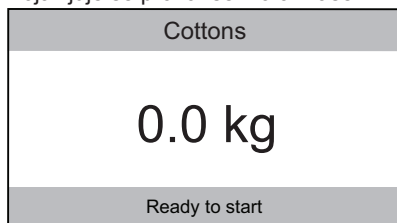
Nakon toga se na zaslonu sažetka programa prikazuju prečaci postavljenih opcija.



U slučaju pogrešnog odabira pojavljuje se poruka **Postavka nije dostupna**.

## 12.6 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.  
Pojavljuje se prozor senzora mase.



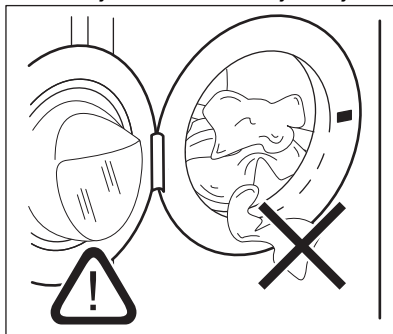
2. Protresite rublje prije stavljanja u bubanj.
3. Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan komad.

Kad se vratite na zaslon sažetka programa, na zaslonu se masa rublja ažurira u koracima od 0,5 kg i u skladu s tim se ažurira trajanje programa.

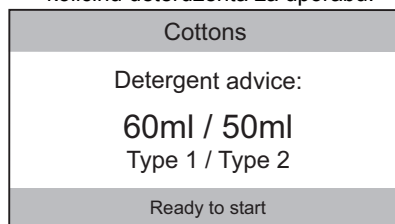


Ako u bubanj stavite više rublja od maksimalnog punjenja, zaslon govori da je premašena maksimalna količina. Rublje možete prati, ali porast će potrošnja energije i vode. Kako biste postigli najbolju potrošnju i učinkovitost pranja, uklonite prekomjerne predmete. Označavanje prepunjenosti prikazano je samo u programima čija je maksimalna količina rublja manja od maksimalne količine rublja uređaja.

4. Zatvorite vrata. Provjerite da između brtve i vrata nema rublja. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.



5. Ako ste već postavili **Vrsta deterdženta 1** ili **Vrsta deterdženta 2** s prosječno preporučenim doziranjem za korištenu vrstu deterdženta, uređaj preporučuje količinu deterdženta za uporabu.

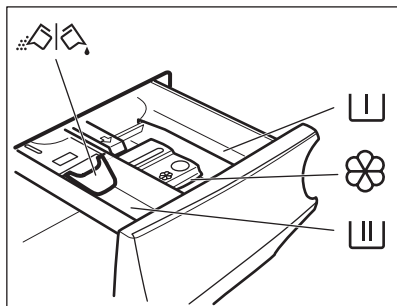


Pogledajte odjeljak "Doziranje deterdž." u poglavlju "Postavke uređaja".



Ako promijenite program pranja nakon zatvaranja vrata, zaslon vas može informirati da rublje prelazi maksimalnu količinu za novi program: otvorite vrata i izvadite nekoliko predmeta.

## 12.7 Punjenje deterdženta i dodataka



- I** Spremnik za fazu predpranja, program namakanja ili za sredstvo za uklanjanje mrlja.
- II** Spremnik za fazu pranja.
- Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka).
- MAX** Maksimalna razina za količinu tekućih dodataka.
- Pretinac za prašak ili tekući deterdžent.



Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prekoračite označenu maksimalnu razinu (**MAX**). Ta količina ipak će jamčiti najbolje rezultate pranja.



Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

## 12.8 Provjerite položaj zaklopke

1. Izvucite spremnik za deterdžent dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite polugu prema dolje i izvadite spremnik.
3. Za korištenje deterdženta u prahu okrenite poklopac prema gore.
4. Za korištenje tekućeg deterdženta okrenite poklopac prema dolje.



### Sa poklopcem u položaju DOLJE:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne ulijevajte više tekućeg deterdženta od ograničenog prikazanog na poklopcu.
- Ne postavljajte fazu pretpranja.
- Ne postavljajte funkciju odgođenog pokretanja.

5. Izmjerite količinu deterdženta i omešivača.
6. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent. Pazite da poklopac ne uzrokuje blokiranje prilikom zatvaranja ladice.

## 12.9 ProSense detekcija punjenja

Nakon dodirivanja tipke **Start/Pauza**:

1. ProSense započinje detekciju punjenja rublja kako bi se izračunalo stvarno trajanje programa. Na zaslonu se prikazuje poruka **Podešavanje programa trenutačnom punjenju**. Urešaj automatski prilagođava trajanje programa punjenju za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu. Trajanje programa može se povećati ili smanjiti.
2. Nakon otprilike 20 minuta na zaslonu se prikazuje novo trajanje programa, očekivano vrijeme programa i savjetuje vas o fazi u tijeku.



ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja.

## 12.10 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne izbacuju vodu od posljednjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Na zaslonu se prikazuje **0 min** i počinje bljeskati tipka **Start/Pauza**.
  - Bubaš se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
  - Indikator  je još uvijek uključen kako bi naznačio da su vrata zaključana.
  - Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:
1. Dodirnite tipku **Start/Pauza**:
    - Ako ste postavili , uređaj prazni vodu i centrifugira.

- Ako ste postavili , uređaj samo prazni vodu.

2. Ako je potrebno, promijenite brzinu centrifuge kako je uređaj preporučio: dodirnite tipku **Start/Pauza** za pauziranje programa; dodirnite  i zatim na traci **Brzina centrifugiranja**.
3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , vrata možete otvoriti.
4. Pritisnite tipku **On/Off** na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.



U svakom slučaju, uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

## 13. SVAKODNEVNA UPORABA – PRANJE I SUŠENJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



Ovaj uređaj je automatska perilica-sušilica.

### 13.1 Kompletni programi - Pranje i sušenje



Nisu svi programi kompatibilni s načinom sušenja. Program **NonStop 3 h/3 kg** je već kompletan program pranja i sušenja.

Možete prati i sušiti vaše rublje postavljajući „non stop-program“. Postupite na sljedeći način:

1. Pritisnite na nekoliko sekundi gumb **On/Off** kako biste uključili uređaj.
2. Okrenite programator na program pranja. Zaslon prikazuje zadanu temperaturu, brzinu centrifuge i maksimalno preporučeno punjenje za fazu pranja.
3. Za uključenje te funkcije, jednom dodirnite tipku **Način rada**. Indikator

**Pranje i Sušenje** se uključuju. Na zaslonu se pojavljuju indikatori  i **Ormar**. Na zaslonu se također prikazuje maksimalna preporučena količina punjenja za program pranja i sušenja (npr. 6 kg za pamuk).

|                |                                                                                     |         |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Wash & Dry     |    | 2h57min |
| Max 6 Kg       |    | 40°     |
| <b>Cottons</b> |    | 1200    |
|                |   | Cupp.   |
|                |  | More    |



Kad sušite veliku količinu rublja, vodite računa da odjeća ne bude uvaljana i da je ravnomjerno raspoređena u bubnju.

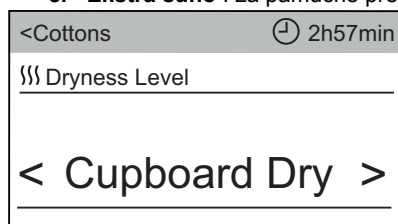


Na početku ciklusa sušenja (3 - 5 minuta) može se čuti malo veća buka. To uzrokuje kompresor i normalno je za uređaje koje pogoni kompresor, poput hladnjaka, zamrzivača i tako dalje.

4. Dodirnite  **Ormar** za prebacivanje na izbornik **Stopnja suhosti**.

## 13.2 Pranje i sušenje - Automatske razine

1. Nakon ulaska u izbornik **Stopnja suhosti** listajte trakom podizbornika lijevo ili desno kako biste promijenili razinu sušenja.. Ako je kompatibilno s programom, moguće je postaviti jednu od sljedeće tri razine:
  - a. **Suho za glačanje** : za pamučne predmete;
  - b. **Suho za ormar** : za pamučne i sintetičke predmete;
  - c. **Ekstra suho** : za pamučne predmete,



2. Dotaknite  **Stopnja suhosti** a zatim gornju traku kako biste se vratili na zbirni zaslon programa. Na zaslonu će se prikazati odabrana razina (npr. Ekstra suho) i ažurirano trajanje programa.



**Vrijednost vremena na zaslonu je trajanje oba ciklusa, pranja i sušenja.**



Za dobro sušenje uz potrošnju manje energije i kraće vrijeme, uređaj vam ne omogućuje postavljanje preniske brzine centrifuge za predmete koje je potrebno oprati i osušiti.

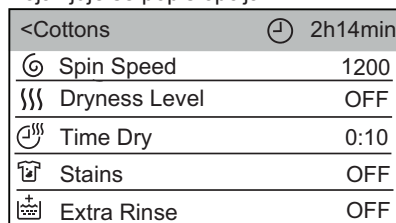
3. Ako je potrebno, promijenite brzinu centrifuge i temperaturu vode i postavite dostupne željene opcije.
4. Stavljajte jedan po jedan predmet.

5. Stavite deterđent i aditive u odgovarajući pretinac.
6. Za pokretanje programa dodirnite tipku Start/Pauza. Vrata se zaključavaju. Započinje ProSense procjena. Tijekom trajanja programa, na zaslonu će se prikazivati informacije o svakoj fazi.

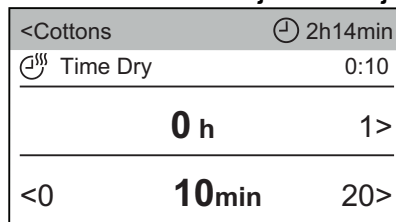
## 13.3 Pranje i vremenski programirano sušenje

1. Nakon što otvorite izbornik **Stopnja suhosti**, dodirnite traku **Stopnja suhosti**  da biste je zatvorili.

Pojavljuje se popis opcija.



2. Dodirnite traku  **Vrijeme sušenja**.



Minimalno vremenski programirano sušenje je 10 minuta.

3. Da biste postavili željenu odgodu početka sušenja pomičite trake sati i minuta ulijevo ili udesno.
4. Dodirnite  **Vrijeme sušenja** zatim na gornjoj traci za povratak na zaslon sažetka programa. Zaslon će prikazati vremenski određeno sušenje i ažurirano trajanje programa.
5. Ako je potrebno, promijenite brzinu centrifuge i temperaturu vode i postavite željene opcije između raspoloživih.
6. Umetnite rublje jedan po jedan komad.
7. Stavite deterđent i aditive u odgovarajući pretinac.
8. Za pokretanje programa dodirnite Start/Pauza. Vrata se zaključaju. Započinje

## 14. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE

### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



Ovaj uređaj je automatska perilica-sušilica.

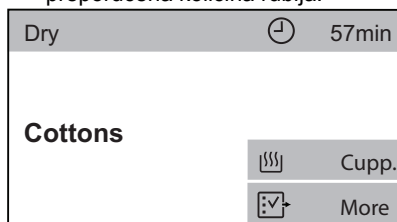
### 14.1 Priprema za sušenje

1. Pritisnite na nekoliko sekundi gumb On/Off kako biste uključili uređaj.



Pomoću programa samo za sušenje na zaslonu se ne prikazuje težina rublja i procjena ProSense se deaktivira.

2. Stavite rublje jedan po jedan komad.
3. Okrenite programator na program prikladan za sušenje stvari.
4. Dvaput dodirnite gumb Način rada kako biste isključili pranje i izvršili samo sušenje. Uključen je samo pokazatelj Sušenje. Na zaslonu se pojavljuju indikatori  i **Ormar**. Na zaslonu se također prikazuje maksimalna preporučena količina rublja.



5. Dodirnite  **Ormar** za prebacivanje na izbornik **Stopnja suhosti**.



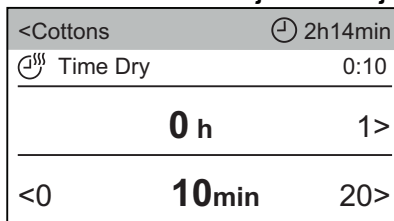
Kako biste imali dobre performanse sušenja kad sušite veliku količinu rublja, pazite da rublje nije smotano i da je ravnomjerno raspoređeno u bubnju.

### 14.2 Sušenje - Automatske razine

1. Nakon ulaska u izbornik **Stopnja suhosti** listajte trakom podizbornika lijevo ili desno kako biste promijenili razinu sušenja.. Ako je kompatibilno s programom, moguće je postaviti jednu od sljedeće tri razine:
    - a. **Suho za glačanje** : za pamučne predmete;
    - b. **Suho za ormar** : za pamučne i sintetičke predmete;
    - c. **Ekstra suho** : za pamučne predmete,
  2. Dotaknite  **Stopnja suhosti** a zatim gornju traku kako biste se vratili na zbirni zaslon programa. Na zaslonu će se prikazati odabrana razina (npr. Ekstra suho) i ažurirano trajanje programa.
- Vrijednost vremena na zaslonu ažurira se u skladu s time.**
3. Za pokretanje programa dodirnite tipku Start/Pauza. Vrata se zaključavaju. Tijekom trajanja programa, na zaslonu će se prikazivati informacije o svakoj fazi.

### 14.3 Vremensko sušenje

1. Nakon što otvorite izbornik **Stopnja suhosti**, dodirnite traku **Stopnja suhosti**  da biste je zatvorili.
2. Dodirnite traku  **Vrijeme sušenja**.



Minimalno vremenski programirano sušenje je 10 minuta.

3. Da biste postavili željenu odgodu početka sušenja pomicite trake sati i minuta ulijevo ili udesno.
4. Dodirnite  **Vrijeme sušenja** zatim na gornjoj traci za povratak na zaslon



sažetka programa. Zaslون će prikazati vremenski određeno sušenje i ažurirano trajanje programa.

5. Za pokretanje programa dodirnite Start/ Pauza. Vrata se zaključaju. Tijekom

programa zaslon će vas obavještavati o svakoj fazi.

## 15. POSTAVKE UREĐAJA

### 15.1 Uvod

1. U zaslonu sažetka programa, samo dotaknite zaslon za povratak na zaslon popisa programa.
2. Listajte gore ili dolje kako biste pronašli **Postavke uređaja**.

|                 |                                                                                   |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Spin            |                                                                                   |
| Machine Clean   |                                                                                   |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |                                                                                   |
| ColourPro       |                                                                                   |

3. Dotaknite prečac  za ulazak u izbornik postavki.
4. Listajte kroz popis postavki gore ili dolje kako biste pronašli postavku koju želite promijeniti.

### 15.2 ⌚ Postavljanje sata

Promjena vremena:

1. Dotaknite traku **Postavljanje sata** za ulazak u podizbornik.
2. Listajte kroz trake minuta i sati desno ili lijevo kako biste postavili trenutno vrijeme.

| <Programmes                                                                        |                   | Info     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|
|  | Set Clock         | 01h00min |
| < 24                                                                               | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59                                                                               | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Dotaknite traku **Postavljanje sata** za povratak na popis postavki uređaja, ili dotaknite traku **Programi** za povratak na zaslon sažetka programa.

### 15.3 🚩 Postavi jezik

Za promjenu jezika:

1. Dotaknite traku **Jezik**.
2. Listajte kroz popis jezika gore ili dolje kako bi pronašli željeni jezik i držite ga pritisnutog.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Zaslon se automatski vraća na popis postavki. Dotaknite traku **Programi** za povratak na zaslon sažetka programa.

### 15.4 ☀️ Osvjetljenje zaslona

Možete regulirati osvjetljenje zaslona kroz 5 razina osvjetljenja.

Za promjenu osvjetljenja zaslona:

1. Dotaknite traku **Osvjetljenje zaslona**.
2. Listajte trakom razine osvjetljenja desno ili lijevo kako biste pronašli željenu razinu.

| <Programmes                                                                                            | Info  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  Display Brightness | 4     |
| < 3                                                                                                    | 4 5 > |

3. Dotaknite traku **Osvjetljenje zaslona** za povratak na popis postavki uređaja, ili dotaknite traku **Programi** za povratak na zaslon sažetka programa.

## 15.5 Alarm za kraj ciklusa

Zvučni signal oglašava završetak ciklusa.

Za **isključenje** zvučnog signala ili **promjenu** njegovog trajanja:

1. Dotaknite traku **Alarm za kraj ciklusa**.
2. Listajte trakom lijevo ili desno za postavljanje željene kombinacije:
  - **Off**
  - **Kratko**
  - **Med**
  - **Dugo**
3. Dotaknite traku **Alarm za kraj ciklusa** a zatim traku **Programi** za povratak na zaslon sažetka programa.

Ako je Alarm za kraj ciklusa uključen, na zaslonu se prikazuje prečac  (buzzer on)

(zvučni signal uključen) ili  (buzzer off) (zvučni signal isključen). Pogledajte odjeljak "Prečaci" u tom poglavlju.

## 15.6 Dodatno ispiranje

S tom opcijom možete trajno imati dva dodatna ispiranja svaki put kad uključite uređaj i ako postavite kompatibilni program.

Za **uključenje/isključenje** te opcije:

1. Dotaknite traku **Dodatno ispiranje** (status **On**).
2. Dotaknite traku **Programi** za povratak na zaslon sažetka programa.

Ako je **Dodatno ispiranje** uključeno, na zaslonu će se prikazati  i postavljanjem opcije Dodatno ispiranje biti će moguće dodati samo jedno ispiranje .

Ako je uključeno **Dodatno ispiranje**, na zaslonu će se također prikazati prečac . Pogledajte odjeljak "Prečaci" u tom poglavlju.

## 15.7 Soft Plus

Postavite **Soft Plus** za optimizaciju raspodjele omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja. Opcija **Soft Plus** ostaje trajno uključena.

Preporučuje se uporaba omekšivača rublja.



Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

Za **uključenje/isključenje** te opcije:

1. Dotaknite traku **Soft Plus** (status **On**).
2. Dotaknite traku **Programi** za povratak na zaslon sažetka programa.

Ako je **Soft Plus** uključen, prečac  će biti uključen ako postavite kompatibilni program.

## 15.8 Doziranje deterdž.

Putem ove postavke možete spremiti prosječnu dozu deterdženta preporučenu na pakiranju, tako da će vas uređaj savjetovati o potrebnom doziranju deterdženta za vaše cikluse.

Moguće je postaviti dvije vrste deterdženta: npr. vrijednost unesena u **Vrsta deterdženta 1** može se odnositi na deterdžent u prahu, a vrijednost unesena u **Vrsta deterdženta 2** može se odnositi na tekući deterdžent.

1. Dotaknite Doziranje deterdž..
2. Dotaknite **Vrsta deterdženta 1** ili **Vrsta deterdženta 2** bar.

| Info                                                                                               |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                   |     |
| Detergent Type 2                                                                                   |     |

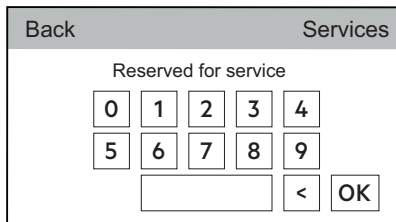
3. Listajte desno ili lijevo za postavljanje prosječne doze deterdženta u ml., preporučene na pakiranju deterdženta.

| Info                                                                                                 |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  Detergent Type 1 | OFF       |
| <40                                                                                                  | 50 ml 60> |

4. Dotaknite traku **Doziranje deterdž.** za povratak na popis postavki uređaja, ili dotaknite traku **Programi** za povratak na zaslon sažetka programa.

## 15.9 Servisi

To područje rezervirano je za ovlašteni servis.

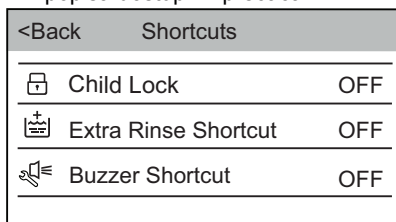


## 15.10 Prečaci

Ta postavka omogućuje da prečaci prikazani na sljedećoj slici budu prikazani na zaslonu sažetka.

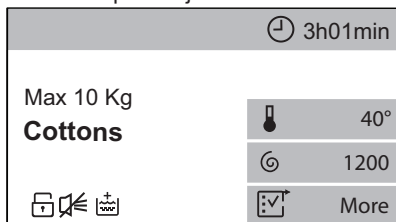
Za uključivanje prečaca:

1. Dodirnite traku **Prečaci** za otvaranje popisa dostupnih prečaca.



2. Dodirnite traku ili željeni prečac/e promjenom statusa u **On**.
3. Dodirnite **<Povratak** za povratak na popis postavki uređaja te na **Programi** za povratak na zaslon sažetka.

Prečac se prikazuje na dnu.



Prečac  se pojavljuje kad je postavljena odgovarajuća opcija.

## 15.11 Info o uređaju

Ovdje možete naći kratki opis o svim programima, opcijama i postavkama.

Za pronalaženje željenog opisa, npr.

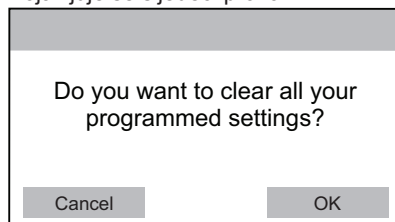
1. Dotaknite traku **Info o uređaju**.
2. Dotaknite traku **1. Programi**.
3. Dotaknite traku **Pamuk** i pojaviti će se odgovarajući opis.

## 15.12 Tvorničke postavke

**Tvorničke postavke** obnavlja originalne tvorničke postavke.

Za povratak na tvorničke postavke:

1. Dotaknite traku **Tvorničke postavke**. Pojavljuje se sljedeći prozor.



2. Dotaknite **U REDU** za povratak na tvorničke postavke ili **Poništi** za zadržavanje trenutnih postavki.

## 16. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 16.1 Periodični raspored čišćenja

**Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.**

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodne mirise.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

#### Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

|                                                        |                                                            |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Uklanjanje kamenca                                     | Dva puta godišnje                                          |
| Pranje za održavanja                                   | Jednom mjesečno                                            |
| Čišćenje brtve vrata                                   | Svaka dva mjeseca                                          |
| Čišćenje bubnja                                        | Svaka dva mjeseca                                          |
| Uklanjanje vlakana iz bubnja                           | Dva puta mjesečno <sup>1)</sup>                            |
| Očistite spremnik za deterđent                         | Svaka dva mjeseca                                          |
| Primarni filter zraka                                  | Nakon svakog ciklusa pranja                                |
| Sekundarni filter zraka                                | Kada se pojavljuje poruka<br><b>Očistite HP filter 1+2</b> |
| Očistite filter pumpe za odvod vode                    | Dva puta godišnje                                          |
| Očistite filter crijeva za dovod vode i filter ventila | Dva puta godišnje                                          |

<sup>1)</sup> pogledajte poglavlje "Vlakna u tkaninama".

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

### 16.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukim jezičkom", "Čišćenje bubnja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

### 16.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

Nemojte koristiti spužvice za ribanje ili bilo kakav materijal koji stvara ogrebotine.



#### OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



#### OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterđentom na bazi klora.

### 16.4 Uklanjanje kamenca



Ako je voda u vašem području tvrda ili srednje tvrda, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja.

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca.

Uobičajeni deterđenti već sadrže sredstva za omekšavanje vode, ali preporučujemo povremeno pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 16.5 Pranje za održavanja

Ponovljena i duga uporaba niskih temperatura i kratkih programa može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica i rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni.

Da biste uklonili te naslage i higijenizirali unutarnji dio uređaja, pokrenite pranje radi održavanja nakon otprilike 60 ciklusa, pogotovo kada se na zaslonu **Preporučeno je ciklus čišćenja** pojavi poruka :

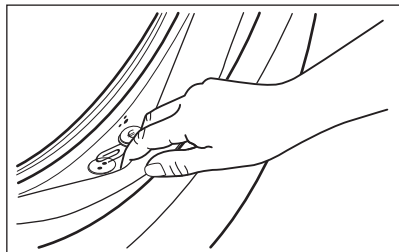
1. Izvadite svo rublja iz bubnja.
2. Pokrenite kratki program za pamuk s visokom temperaturom praznog bubnja s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje uređaja. Aplikacija može preuzeti Čišćenje uređaja program.



Ako se program čišćenja odgodi, poruka se nastavlja pojavljivati tijekom sljedećih uporaba dok se ne pokrene.

## 16.6 Brtva na vratima

Ovaj je uređaj dizajniran sa **sustavom za samočišćenje**, koji omogućava da se lagana vlakana koja padaju s odjeće ispuštaju vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Kovanice, dugmad i ostali sitni predmeti mogu se pronaći na kraju ciklusa.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka koja ne stvara ogrebotine po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 16.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage. Naslage hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela u vodi za pranje ili iz slavine koja sadrži željezo.

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda. Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željezo ili čelik.

Za detaljno čišćenje:

1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

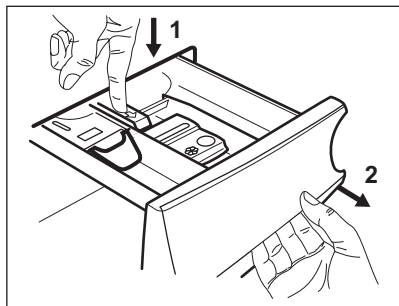
2. Pokrenite kratki program za pamuk s visokom temperaturom praznog bubnja s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje uređaja.

Aplikacija može preuzeti Čišćenje uređaja program.

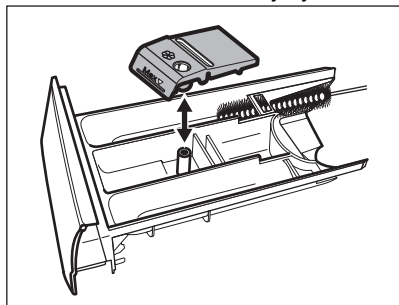
## 16.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta ili omekšivača tkanine i/ili stvaranja plijesni u pretincu za deterdžent, svaka dva mjeseca provedite sljedeći postupak čišćenja, kako je navedeno u sljedećim dijagramima:

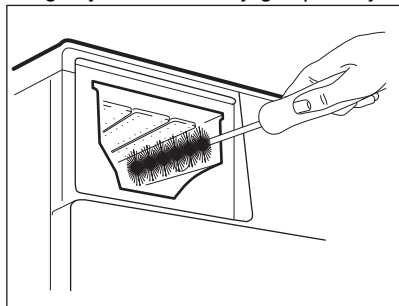
1. Otvorite pretinac. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici i izvucite ga van.



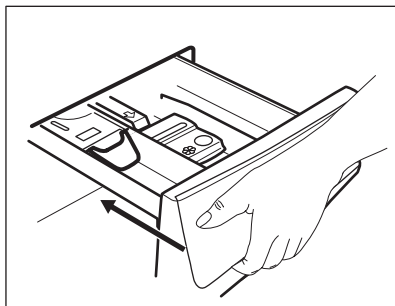
2. Uklonite gornji dio odjeljka za aditive radi lakšeg čišćenja. Pobrinite se da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



3. Isperite pretinac za deterdžent pod toplom vodom da biste uklonili tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, gornji dio vratite u njegov položaj.



4. Umetnite pretinac za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



## 16.9 Čišćenje filtera zraka

Filtiri za zrak sakupljaju dlačice. Dlačice se normalno pojavljuju kada se odjeća suši u perilici-sušilici.

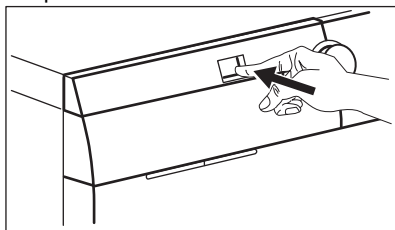
- Na kraju svakog ciklusa sušenja, pokaže se poruka **Očistite HP filter 1** kako bi vam savetovala da očistite **primarni filter zraka** (pogledajte slike od 1 do 5). Oglašava se zvučni signal.
- Povremeno se pojavljuje poruka **Očistite HP filter 1+2** kako bi vas podsjetila da je potrebno očistiti oba filtra zraka: **primarni filter zraka** i **sekundarni filter zraka** (za sekundarni filter, pogledajte slike od 6 do 8). Oglašava se zvučni signal.
- Poruka **Provjerite HP filter** se također može pojaviti kako bi vas savetovala da provjerite je li filter ispravno umetnut (pogledajte sliku 9).

Za najbolje rezultate sušenja redovito čistite filtre zraka. Začepljeni filtri čine cikluse duljim i povećavaju potrošnju energije.

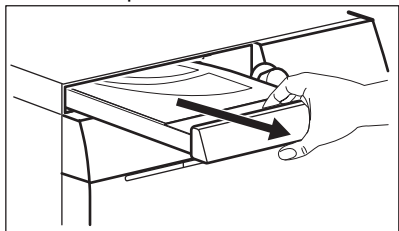
### ⚠ UPOZORENJE!

Ne koristite vodu za čišćenje filtera kako bi se izbjeglo da plastična vlakna plivaju u vodi. Bacite vlakna u smeće.

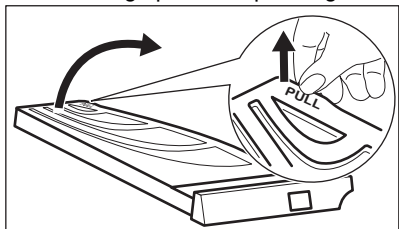
1. Gurnite kvačicu kako biste otvorili primarni filter.



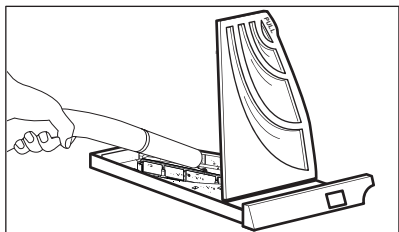
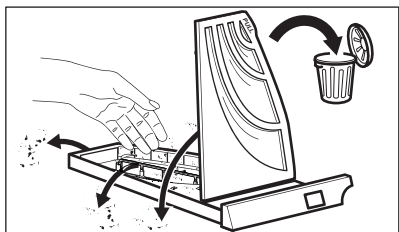
2. Izvucite primarni filtar van.



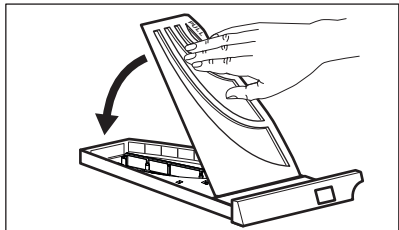
3. Otvorite poklopac primarnog filtra zraka tako da ga povučete prema gore.



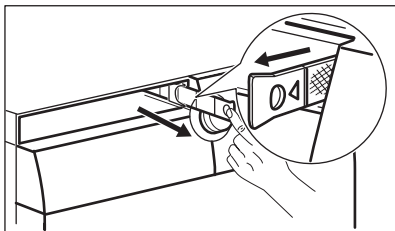
4. Očistite primarni filtar zraka rukom i po potrebi usisivačem. Bacite vlakna u smeće.



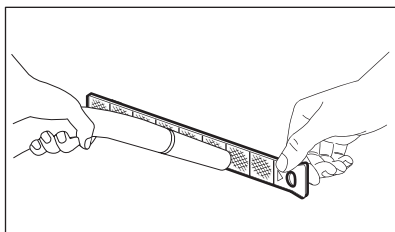
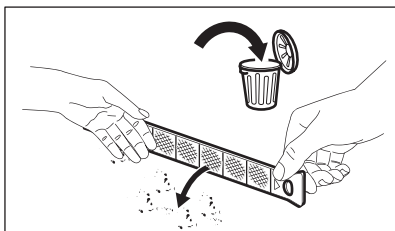
5. Zatvorite poklopac primarnog filtra.



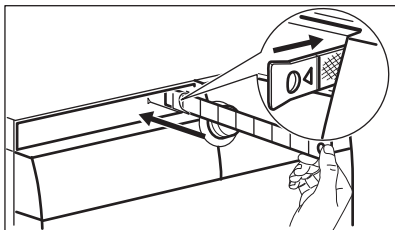
6. Izvucite sekundarni filtar van.



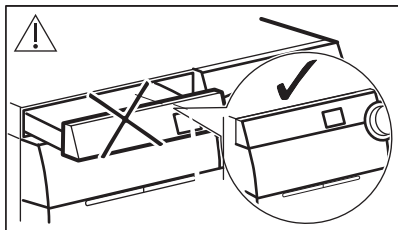
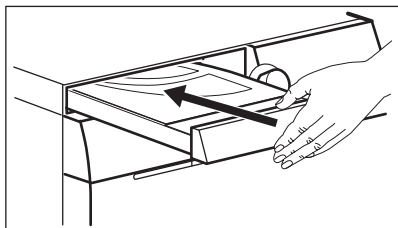
7. Očistite sekundarni filtar zraka rukom i po potrebi usisivačem. Bacite vlakna u smeće.



8. Ponovno umetnite sekundarni filtar.



9. Ponovno umetnite primarni filtar zraka i čvrsto zatvorite.



### ⚠ UPOZORENJE!

Udubina primarnog filtra zraka ne smije biti začepljena bilo kakvim predmetom.



Ako svojom perilicom-sušilicom samo perete rublje, normalno je da se u primarnom filtru zraka nađe određena vlaga.

## 16.10 Čišćenje odvodnog filtra pumpe

### ⚠ UPOZORENJE!

Ispokčajte električni utikač iz utičnice.



Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerili da je čist.

Očistite odvodni filter pumpe ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bujanj se ne okreće.
- Uređaj proizvodi neobičan zvuk zbog začepljenja odvodne pumpe.
- Pojavljuje se poruka Provjerite da odvodni filter nije začepljen.

### ⚠ UPOZORENJE!

- Ne uklanjajte filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi

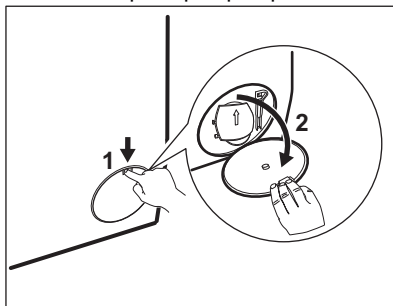
### ⚠ UPOZORENJE!

Svaki put kada provodite program za uklanjanje dlačica, nakon toga očistite odvodni filter. Pogledajte odlomak "Pahuljice na tkanini" u poglavlju "Rješavanje problema".

**Postupite kao što je opisano u dijagramima koji slijede za čišćenje filtra pumpe:**

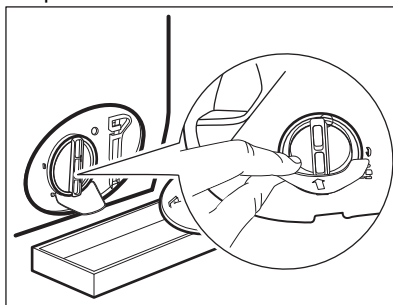
Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

1. Otvorite poklopac pumpe.



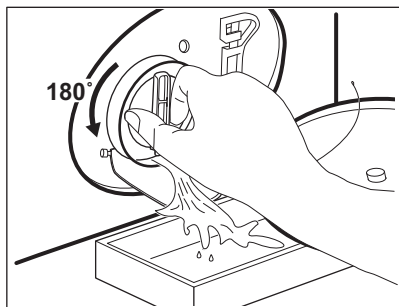
2. Postavite prikladnu posudu ispod pristupa pumpi za odvod vode koja isteče.

3. Otvorite poklopac prema dolje. Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

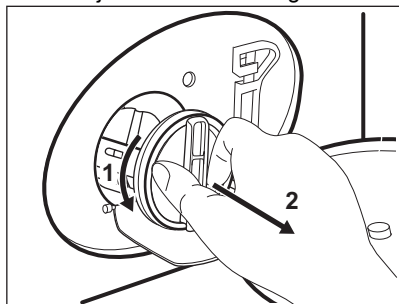


4. Okrenite filter za 180 stupnjeva suprotno od smjera kazaljki na satu i otvorite ga, bez skidanja. Pustite da voda isteče.

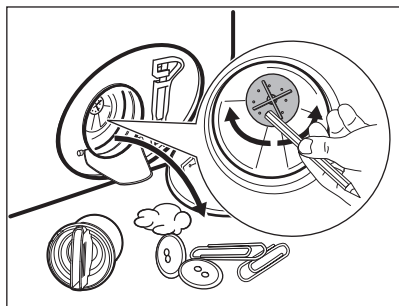




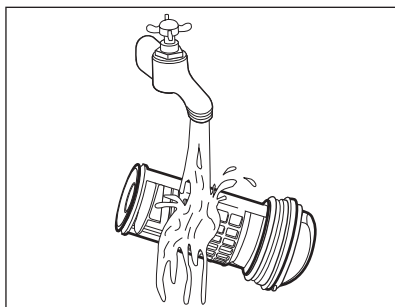
5. Kad je posuda puna vode, ponovno zavijte filtar natrag i ispraznite spremnik.
6. Ponovite korake 4 i 5 dok voda ne prestane izlaziti.
7. Okrenite filtar u smjeru suprotnom od kazaljki na satu i skinite ga.



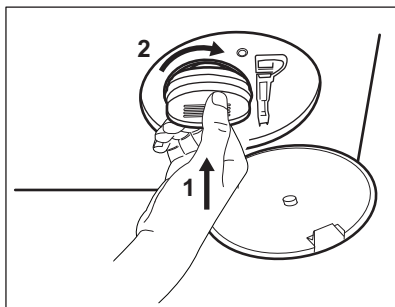
8. Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.
9. Provjerite može li se propeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.



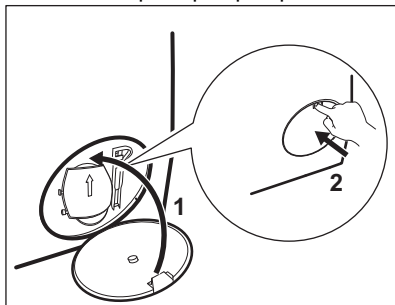
10. Očistite filtar pod mlazom vode.



11. Vratite filtar natrag u posebne vodilice, okrećući ga u smjeru kazaljki na satu. Provjerite jeste li filtar ispravno pritegnuli kako biste izbjegli curenje.



12. Zatvorite poklopac pumpe.



Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

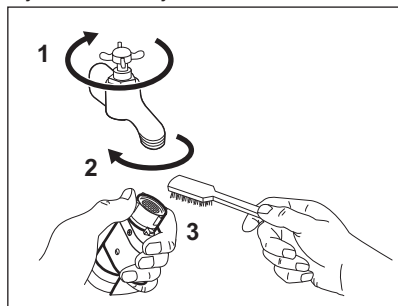
- a. Ulijte 2 litre vode u prelinac glavnog pranja u spremniku za deterđent.
- b. Pokrenite program za izbacivanje vode.

## 16.11 Čišćenje filtra za dovod vode i ventila filtra

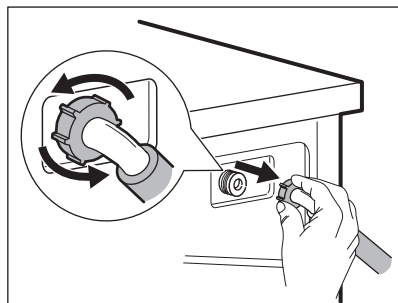
Filtre treba očistiti u sljedećim slučajevima:

- Uređaj se ne puni vodom.
- Uređaj se dugo puni vodom.
- Indikator tipke Start/Pauza bljeska i na zaslonu se prikazuje odgovarajući alarm. Pogledajte poglavlje "Rješavanje problema".

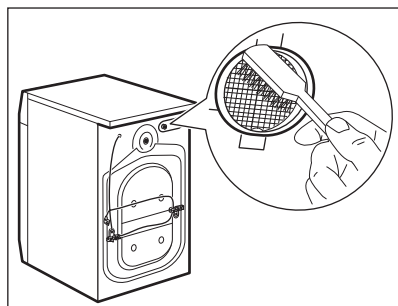
Preporučuje se čišćenje filtera dovodnog crijeva i ventila dvaput godišnje kako bi se uklonile sve eventualne naslage nakupljene tijekom vremena. Postupite kao što je opisano u dijagramima koji slijede za čišćenje filtera:



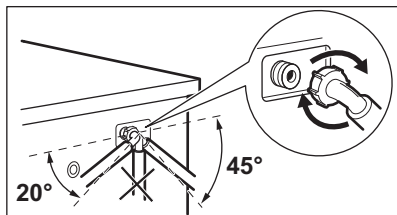
- Zatvorite slavinu za vodu.
- Odvijte dovodno crijevo za vodu sa slavine za vodu.
- Očistite filter čvrstom četkom u crijevu za dovod vode.



- Skinite crijevo za dovod vode iza uređaja.



- Očistite filter u ventilu čvrstom četkom ili ručnikom.



- Ponovno postavite crijevo za dovod vode. Provjerite spojeve kako biste spriječili curenje vode.
- Otvorite slavinu za vodu.

### 16.12 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

### 16.13 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

#### **UPOZORENJE!**

Prije ponovne uporabe uređaja provjerite je li temperatura viša od 5 °C i teče li voda iz slavine.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

## 17. RJEŠAVANJE PROBLEMA

### **UPOZORENJE!**

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 17.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).

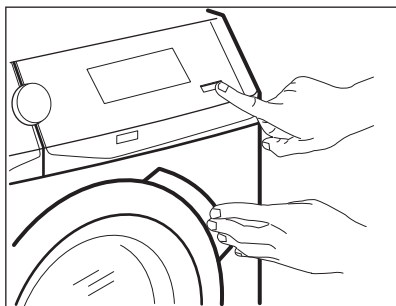
### **UPOZORENJE!**

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje poruka alarma, a gumb Start/Pauza  može neprestano bljeskati:



Ako je uređaj previše napunjen, uklonite neke stvari iz bubnja i/ili istodobno vrata držite zatvorena i dok dodirujete gumb Start/Pauza dok pokazatelj  ne prestane bljeskati (pogledajte sliku u nastavku).



| Problem                                                                                                    | Moguća rješenja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Provjerite je li slavina ulaza vode otvorena:</b><br>Uređaj se ne puni pravilno vodom.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li slavina za vodu otvorena.</li> <li>• Provjerite da tlak u dovodu vode nije pre nizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi.</li> <li>• Provjerite da slavina za vodu nije začepljena.</li> <li>• Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno.</li> <li>• Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode ispravni.</li> <li>• Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> </ul>                                                                                                                           |
| <b>Provjerite da odvodni filter nije začepljen:</b><br>Uređaj ne izbacuje vodu.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pazite da otvor omivaonika nije začepljen.</li> <li>• Provjerite da odvodno crijevo nije nagnječeno ili savijeno.</li> <li>• Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>• Provjerite je li priključak odvodnog crijeva ispravan.</li> <li>• Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan na programu-toru, može se postaviti putem aplikacije.</li> <li>• Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili opciju koja završava vodom u kadi.</li> </ul> |
| <b>Provjerite jesu li vrata dobro zatvorena:</b><br>Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Program će se nastaviti kada napajanje postane stabilno:</b><br>Napajanje je nestabilno.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                             |                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Curenje vode.:</b><br>Uređaj protiv poplave je uključen. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Isključite uređaj i zatvorite slavinu za vodu. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.</li> </ul> |
| <b>Zaslon kazuje da provjerite zračne filtre.</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li filtri za zrak očišćeni.</li> </ul>                                             |

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako se problem ne ukloni, kontaktirajte ovlašteni servisni centar. U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

| Problem                                                                    | Moguća rješenja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program se ne pokreće.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu.</li> <li>Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.</li> <li>Provjerite da nema oštećenih osigurača u kutiji s osiguračima.</li> <li>Provjerite jeste li dotaknuli Start/Pauza </li> <li>Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.</li> <li>Isključite funkciju Child Lock ako je uključena.</li> <li>Provjerite položaj tipke na odabranom programu.</li> </ul>                                                                                              |
| Uređaj se puni vodom a potom odmah izbacuje vodu.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Postavite program centrifuge. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan u odabiru programa, može se postaviti putem aplikacije.</li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>Ručno podesite stvari u bubanj i ponovno pokrenite fazu centrifuge. Ovaj problem može biti uzrokovan problemima s balansiranjem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |
| Na podu ima vode.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li spojnice crijeva za vodu pritegnute i da nema curenja vode.</li> <li>Provjerite da na crijevu za dovod i odvod vode nema oštećenja.</li> <li>Obavezno koristite ispravni deterđent i točnu količinu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Vrata uređaja ne mogu se otvoriti.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pobrinite se da nije odabran program pranja koji završava s vodom u bubnju.</li> <li>Provjerite je li program pranja završen.</li> <li>Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. Ako program centrifuge ili za izbacivanje vode nije dostupan na programatoru, može se postaviti u aplikaciji.</li> <li>Provjerite prima li uređaj struju.</li> <li>Ovaj problem može biti uzrokovan kvarom uređaja. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.</li> <li>Ako trebate otvoriti vrata, pažljivo pročitajte "Otvaranje vrata u nuždi".</li> <li>Provjerite da Daljinsko pokretanje nije uključen. Isključite ga.</li> </ul> |
| Poruka "Povezivanje nije uspjelo" se pojavljuje na zaslonu.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite bežični signal.</li> <li>Provjerite kućnu mrežu i usmjernik.</li> <li>Ponovno pokrenite usmjernik.</li> <li>Ako se problemi s bežičnom mrežom i dalje javljaju, obratite se davatelju bežičnih usluga.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Problem                                                                                                                                                                                                                                  | Moguća rješenja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aplikacija se ne može povezati s uređajem.                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite bežični signal.</li> <li>• Provjerite je li vaš pametni uređaj spojen na bežičnu mrežu.</li> <li>• Provjerite kućnu mrežu i usmjernik.</li> <li>• Ponovno pokrenite usmjernik.</li> <li>• Ako postoje problemi s bežičnom mrežom, obratite se davatelju bežičnih usluga.</li> <li>• Uređaj, pametni uređaj ili oboje treba ponovno konfigurirati jer je instaliran novi usmjernik ili je promijenjena konfiguracija usmjernika.</li> </ul> |
| Aplikacija se često ne može povezati s uređajem.                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite dolazi li bežični signal do uređaja. Pokušajte premjestiti kućni usmjernik što je moguće bliže uređaju ili razmislite o kupnji bežičnog pojačavača dometa.</li> <li>• Uvjerite se da se bežični signal ne ometa mikrovalna pećnica. Isključite mikrovalnu pećnicu. Izbjegavajte istovremeno korištenje mikrovalne pećnice i daljinskog upravljača.</li> </ul>                                                                              |
| Na zaslonu se prikazuje  . Sve su tipke neaktivne, osim tipke On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj preuzima sva dostupna ažuriranja. Pričekajte dok se proces ažuriranja ne završi. Ako tijekom ažuriranja isključite uređaj, ono se nastavlja kad ga ponovno uključite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>• Obavezno uklonite ambalažu i/ili transportne vijke. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>• Dodajte više rublja u bubanj. Količina je možda premala.</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "ProSense System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite drugi deterdžent.</li> <li>• Upotrijebite posebne proizvode za uklanjanje tvrdokornih mrlja prije pranja rublja.</li> <li>• Obavezno postavite ispravnu temperaturu.</li> <li>• Smanjite količinu rublja.</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
| Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Smanjite količinu deterdženta ili broj tableta deterdženata za jednu dozu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nakon ciklusa pranja, u pretincu za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li zaklopka u ispravnom položaju (GORE za deterdžent u prašku - DOLJE za tekući deterdžent).</li> <li>• Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      |
| Bubanj je prazan, a na zaslonu se prikazuje određena težina.                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off  i ponovno ga uključite za postavljanje mase.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bubanj je pun, ali na zaslonu prikazuje 0.0 kg.                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Umetnuli ste rublje prije aktiviranja uređaja. Pritisnite tipku On/Off  kako biste isključili uređaj.</li> <li>• Ispraznite bubanj i slijedite potrebne korake. (Pogledajte "Umetanje rublja")</li> </ul>                                                                                                                                                          |

| Problem                                   | Moguća rješenja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj ne suši ili ne suši ispravno.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorite slavinu za vodu.</li> <li>Provjerite da zračni filtri nisu začepljeni. <b>Provjerite primarne i sekundarne zračne filtre.</b></li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen.</li> <li>Smanjite količinu rublja.</li> <li>Provjerite jeste li postavili ispravan ciklus. ako je potrebno, ponovno postavite kratko vrijeme sušenja.</li> </ul> |
| <b>Ciklus sušenja je predugačak.</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li zračni filtri pravilno očišćeni.</li> <li>Provjerite da količina rublja ne prelazi deklariranu količinu za postavljene program.</li> <li>Provjerite je li sobna temperatura unutar dozvoljenog raspona.</li> </ul>                                                                                                                         |
| Rublje je puno pahuljica različitih boja. | <p>Tkanine oprane u prethodnom ciklusu pustile su pahulje druge boje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Faza sušenja pomaže u eliminiranju dijela pahulja.</li> <li>Očistite odjeću uređajem za uklanjanje pahulja.</li> </ul> <p>U slučaju prevelike količine pahulja u bubnju, pokrenite posebni program za njihovo čišćenje (za više detalja pogledajte "Pahulje na tkanini").</p>       |

Nakon provjere, uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako se problem ponovi, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici.

## 17.2 Dlačice na tkanini

Tijekom faze pranja i/ili sušenja određene vrste tkanina (spužvaste, vunene majice i džemper) mogu otpuštati dlačice.

Otpuštene dlačice mogu se zalijepiti za tkanine tijekom sljedećeg ciklusa.

Taj nedostatak povećava se s tehničkim tkaninama.

Za sprječavanje pojave dlačica na vašoj odjeći, preporučujemo vam:

- Ne perite tamne tkanine nakon što ste oprali i osušili svijetlo obojene tkanine (ručnik, vunu ili džempere) i obrnuto.
- Sušite te vrste tkanina na otvorenom nakon prvog pranja.
- Očistite filter odvoda.
- Nakon faze sušenja mokrom krpom očistite prazan bubanj, brtvu i vrata.

**Za uklanjanje dlačica iz unutrašnjosti bubnja postavite poseban program:**

- Provjerite je li bubanj prazan.
- Mokrom krpom očistite bubanj, brtvu i vrata.

- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku **On/Off** kako biste uključili uređaj.
- Postavite program **Čišćenje uređaja**.
- Za uključivanje funkcije samo sušenja, dva puta dotaknite **Način rada**.
- Za pokretanje programa dodirnite tipku **Start/Pauza**.



Ako se uređaj koristi često, taj program redovito koristite.

## 17.3 Otvaranje vrata u slučaju nužde

U slučaju nestanka struje ili neispravnog rada uređaja vrata ostaju zaključana. Nakon vraćanja struje program pranja se nastavlja. Ako u slučaju kvara vrata ostanu zaključana, mogu se otvoriti pomoću funkcije otključavanja u nuždi.

Prije otvaranja vrata:

**⚠ OPREZ!**

**Opasnost od opekotina! Pazite da temperatura vode nije previsoka i da rublje nije vruće. Ako je potrebno, pričekajte da se sve ohladi.**

**⚠ OPREZ!**

**Opasnost od povrede! Provjerite da se bubanj ne okreće. Ako je potrebno, pričekajte da se bubanj prestane okretati.**

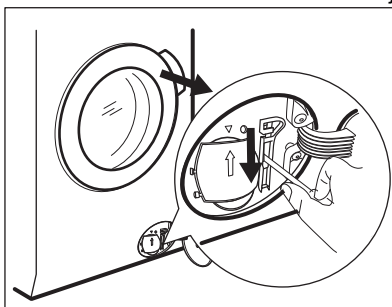


**Provjerite da razina vode u bubnju nije previsoka. Ako je potrebno, nastavite s pražnjenjem u nuždi (pogledajte "Pražnjenje u nuždi" u poglavlju "Održavanje i čišćenje").**

Za otvaranje vrata nastavite kako slijedi:

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off **ⓘ**.

2. Utikač izvučite iz utičnice električne mreže.
3. Otvorite krilce filtra.
4. Jednom povucite okidač za otvaranje u nuždi prema dolje. Ponovo ga povucite prema dolje, držite ga zategnutim i u međuvremenu otvorite vrata uređaja.



5. Izvadite rublje i zatim zatvorite vrata uređaja.
6. Zatvorite krilce filtra.

## 18. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE

### 18.1 Uvod



QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetskej naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem. Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj nazivne pločice.



## 18.2 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

### Samo pranje

| Eco 40-60 program  | kg  | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|--------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|---------------------|
| Puna perilica      | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00   | 37 | 1551                |
| Polovica punjenja  | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00   | 33 | 1551                |
| Četvrtina punjenja | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00   | 23 | 1551                |

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

### Ciklus pranja i sušenja

| Program Eco 40-60 i razina suho za u ormar | kg | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|--------------------------------------------|----|-------|-------|------|---------|----|---------------------|
| Puna perilica                              | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00    | 30 | 1551                |
| Polovica punjenja                          | 3  | 1.455 | 42.0  | 5:45 | 0.00    | 28 | 1551                |

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

### Potrošnja energije u različitim načinima rada

| Isključeno (W) | Stanje pripravnosti (W) | Odgodeno po-kretanje (W) | Pripravnost na mreži (W) |
|----------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 0.50           | 0.50                    | 4.00                     | 2.00 <sup>1)</sup>       |

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

1) Potrošnja energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh godišnje. Da biste isključili ovu funkciju, pogledajte poglavlje "Wi-fi - podešavanje povezivanja".

## 18.3 Uobičajeni programi - samo pranje



Ove vrijednosti su samo indikativne.

| Program                      | kg | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|------------------------------|----|-------|-------|------|---------|----|---------------------|
| Pamuk <sup>3)</sup><br>95 °C | 10 | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                |

| Program                           | kg  | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|-----------------------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|---------------------|
| Pamuk<br>60 °C                    | 10  | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                |
| Pamuk <sup>4)</sup><br>20 °C      | 10  | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                |
| Sintetika<br>40 °C                | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                |
| Osjetljivo <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                |
| Vuna<br>30 °C                     | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                |

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

3) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.

4) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.

5) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

## 18.4 Uobičajeni programi - pranje i sušenje



Ove vrijednosti su samo indikativne.

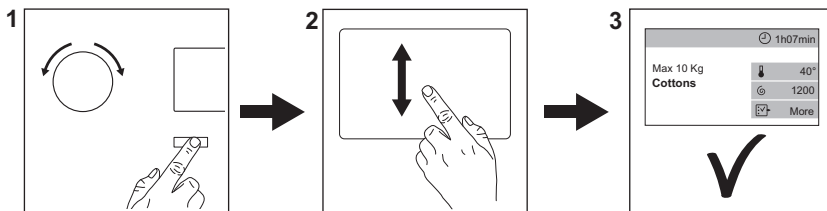
| Program            | kg | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|--------------------|----|-------|-------|------|---------|----|---------------------|
| Sintetika<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200                |

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

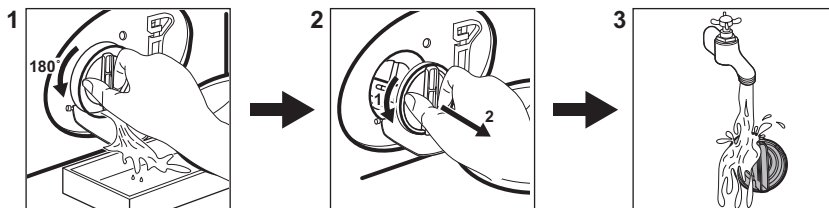
## 19. KRATKE UPUTE

### 19.1 Svakodnevna uporaba



- Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
- Otvorite slavinu za vodu.
- Pritisnite tipku **On/Off** ① kako biste uključili uređaj.
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan komad, bez prekoračenja maksimalnog preporučenog punjenja. Zatvorite vrata i provjerite da između brtve i vrata nema rublja.
- Za postavljanje željenog programa (1) okrećite programator ili dodirnite naziv u prozoru sažetka za povratak na prikaz popisa programa i pomičite popis gore ili dolje za postavljanje željenog programa. (2).
- Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka (3).
- Ulijte deterđent i ostala sredstva u odgovarajuće pretince spremnika za deterđent.
- Za pokretanje programa, dodirnite gumb **Start/Pauza** ▶||.
- Uređaj počinje raditi.
- Na kraju programa, izvadite rublje.
- Pritisnite tipku **On/Off** ① za isključivanje uređaja.

### 19.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma **E20**.

## 19.3 Programi

| Program                                                                                      | Maksimalno punjenje                     | Opis programa                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pamuk                                                                                        | 10 kg                                   | <b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.</b> Uobičajeno, jako i malo zaprljano rublje.                                                                                                                                 |
| Sintetika                                                                                    | 4 kg                                    | <b>Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.</b> Uobičajeno zaprljani predmeti.                                                                                                                                      |
| Eco 40-60 (samo pranje)                                                                      | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja..</b> Uobičajeno zaprljani predmeti.                                                                                                                                           |
| NonStop 3 h/3 kg                                                                             | 3 kg                                    | <b>Miješane tkanine (pamuk i sintetika).</b> Kompletan program za pranje i sušenje punjenja do 3 kg odjeće u jednom koraku. Traje samo 3 sata.                                                                          |
| Osjetljivo                                                                                   | 2 kg                                    | <b>Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje.</b> Uobičajeno i malo zaprljano rublje.                                                                               |
| Svila                                                                                        | 0.5 kg                                  | <b>Svila za strojno i ručno pranje i ostale osjetljive tkanine .</b> Pokreti bubnja tako su nježni da je moguće tretiranje čak i jako osjetljivu odjeću. Obavite potpuni ciklus pranja i sušenja za smanjenje gužvanja. |
| Vuna/Ručno  | 1.5 kg                                  | <b>Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom «ručno pranje»<sup>3)</sup>.</b>                                                                                  |
| Sportska odjeća                                                                              | 2 kg                                    | Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.                                                                                                                                                                        |
| Pernate jakne                                                                                | 2 kg                                    | Sintetički pokrivač za jednu osobu, podstavljena odjeća, popluni, jakne s perjem.                                                                                                                                       |
| Denim                                                                                        | 4 kg                                    | Odjeća od traperi i predmeti od džerseja.                                                                                                                                                                               |
| Sportska odjeća                                                                              | 4 kg                                    | <b>Sportska odjeća, sintetička vlakna poput poliestera, mješavina poliestera/elastana, poliamida.</b> Prikladno za uklanjanje znoja i tjelesnih nečistoća s tehničke sportske odjeće.                                   |
| Para                                                                                         | 1 kg                                    | Program s parom za pamučne, sintetičke i osjetljive predmete.                                                                                                                                                           |
| Para - kašmir                                                                                | 1 kg                                    | Program s parom za vunu i kašmir.                                                                                                                                                                                       |
| Ispiranje                                                                                    | 10 kg                                   | Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.                                                                                                                           |
| Centrifuga                                                                                   | 10 kg                                   | Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za centrifugiranje.                                                                                                                                       |

| Program          | Maksimalno punjenje | Opis programa                                                                     |
|------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Izbacivanje vode | 10 kg               | Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispuštanje vode. |

**1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, samo u načinu pranja, s nazivnim kapacitetom od 10 kg je u stanju oprati normalno zaprljano pamučno rublje, za koje se smatra da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

**2) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, u načinu pranja i sušenja, s nazivnim kapacitetom od 6 kg i s razinom suho za u ormar izvodi ciklus pranja i sušenja kako bi se moglo oprati normalno zaprljano pamučno rublje za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, a nakon faze sušenja, rublje se može odmah pohraniti u ormar.

**3)** Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.

Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program**

**pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.**

**Prikladni deterdženti za svaki program**

| Program          | Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup> | Univerzalni tekući deterdžent | Tekući deterdžent za obojeno rublje | Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu | Posebni |
|------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|---------|
| Eco 40-60        | ▲                                            | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| Pamuk            | ▲                                            | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| Sintetika        | ▲                                            | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| NonStop 3 h/3 kg | --                                           | ▲                             | ▲                                   | --                                     | --      |
| Osjetljivo       | --                                           | --                            | --                                  | ▲                                      | ▲       |
| Vuna/Svila       | --                                           | --                            | --                                  | ▲                                      | ▲       |
| Sportska odjeća  | --                                           | --                            | --                                  | ▲                                      | ▲       |

**1)** Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

## 19.4 Vrsta i kvaliteta deterdženta.

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:

- deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,
- tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve

vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
  - perete malu količinu rublja,
  - rublje je neznatno zaprljano,
  - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj, a ne u spremnik za deterdžent i slijedite preporuke proizvođača.

#### Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,
- masna odjeća,
- stvaranje plijesni u uređaju.

#### Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

## 19.5 Periodični raspored čišćenja

### Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i kako bi se osušila vlaga unutar uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

#### Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

|                                 |                                                            |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Uklanjanje kamenca              | Dva puta godišnje                                          |
| Pranje za održavanja            | Jednom mjesečno                                            |
| Čišćenje brtve vrata            | Svaka dva mjeseca                                          |
| Čišćenje bubnja                 | Svaka dva mjeseca                                          |
| Uklanjanje vlakana iz bubnja    | Dva puta mjesečno <sup>1)</sup>                            |
| Očistite spremnik za deterdžent | Svaka dva mjeseca                                          |
| Primarni filter zraka           | Nakon svakog ciklusa pranja                                |
| Sekundarni filter zraka         | Kada se pojavljuje poruka<br><b>Očistite HP filter 1+2</b> |

|                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| Očistite filter pumpe za odvod vode | Dva puta godišnje |
|-------------------------------------|-------------------|

|                                                        |                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------|
| Očistite filter crijeva za dovod vode i filter ventila | Dva puta godišnje |
|--------------------------------------------------------|-------------------|

1) pogledajte poglavlje "Pahuljice na tkanini".

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca. Preporučujemo povremeno pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i proizvodom za uklanjanje kamenca.

#### Uklanjanje stranih predmeta

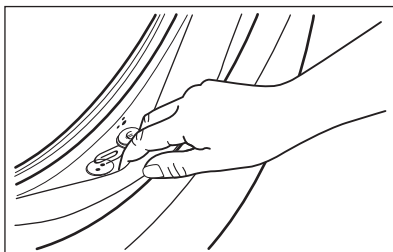


Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

#### Brtva vrata

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočištećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmadi i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.

Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.

## 19.6 Konfiguriranje bežične veze uređaja

1. Da biste ušli u izbornik postavki, na zaslonu s popisom programa dodirnite prečac .

2. Dodirnite **WiFi** traku za uključanje veze.

Pojavljuje se skočni prozor, ikona  počinje bljeskati, a bežični modul se pokreće. Može trajati oko 2 minute dok ne bude spreman. Kad je bežični modul spreman, pojavljuje se skočni prozor kako bi vas informirao da će pristupna točka biti otvorena oko 3 minute.

3. Konfigurirajte aplikaciju na vašem pametnom uređaju.
4. Ako je povezivanje konfigurirano, pojavljuje se poruka na zaslonu uređaja za potvrdu da je konfiguracija bila uspješna.
5. Dotaknite **U REDU** kako biste se vratili na popis postavki perilice.
6. Dotaknite **Programi** kako biste se vratili na zaslon s popisom programa.

### Isključivanje bežične veze

1. Da biste ušli u izbornik postavki, na zaslonu s popisom programa dodirnite prečac .
2. Dodirnite **WiFi** traku i prikazat će se novi izbornik.
3. Dodirnite **Isključite**.

### Brisanje podataka za prijavu na bežičnu vezu

1. Da biste ušli u izbornik postavki, na zaslonu s popisom programa dodirnite prečac .
2. Dodirnite **WiFi** traku i prikazat će se novi izbornik.
3. Dodirnite **Resetirajte mrežu**.

## 20. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

# Vítá vás AEG! Děkujeme vám, že jste si vybrali náš spotřebič.



Usilujeme o trvalou udržitelnost a proto omezuje papírové materiály a poskytujeme celé uživatelské příručky online. Kompletní uživatelskou příručku naleznete na adrese [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Rady ohledně používání, brožury, pokyny pro odstraňování závad a informace o servisu a opravách získáte na adrese [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Změny vyhrazeny.

## OBSAH

|                                                                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....                                                                                     | 120 |
| 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....                                                                                       | 124 |
| 3. POPIS SPOTŘEBIČE.....                                                                                           | 126 |
| 4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....                                                                                            | 127 |
| 5. INSTALACE.....                                                                                                  | 127 |
| 6. OVLÁDACÍ PANEL.....                                                                                             | 133 |
| 7. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ.....                                                                                             | 133 |
| 8. NASTAVENÍ PŘIPOJENÍ  WIFI..... | 135 |
| 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....                                                                                       | 138 |
| 10. PROGRAMY.....                                                                                                  | 138 |
| 11. FUNKCE.....                                                                                                    | 145 |
| 12. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - POUZE PRANÍ.....                                                                             | 149 |
| 13. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - PRANÍ A SUŠENÍ.....                                                                          | 152 |
| 14. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - POUZE SUŠENÍ.....                                                                            | 154 |
| 15. NASTAVENÍ SPOTŘEBIČE .....                                                                                     | 155 |
| 16. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....                                                                                          | 158 |
| 17. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....                                                                                        | 166 |
| 18. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....                                                                                          | 171 |
| 19. PRŮVODCE RYCHLÝM SPUŠTĚNÍM .....                                                                               | 173 |
| 20. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....                                                                    | 178 |

## 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.



## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdržely instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobná použití, jako jsou:
  - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení;

- společné prostory v činžovních domech nebo veřejné prádelny.
- Spotřebič se instaluje jako volně stojící nebo jej lze umístit pod kuchyňskou desku, je-li k dispozici volný prostor.
- Spotřebič neinstalujte za zamykatelné dveře, posuvné dveře a dveře se závěsem na opačné straně, kde by dvířka spotřebiče nešla zcela otevřít.
- Sít'ovou zástrčku zapojte do sít'ové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí sít'ová zástrčka zůstat nadále dostupná.
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič nesmí být napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojován k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán jiným nástrojem.
- V místnosti, kde je spotřebič nainstalován, zajistěte správnou ventilaci, která zabrání zpětnému toku nechtěných plynů do místnosti ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva, včetně otevřených topenišť.
- Odvětrávání se nesmí odvádět do kouřovodu určeného k odvádění spalín ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva.
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 10 bar (1,0 MPa).
- Maximální náplň spotřebiče je 10 kg. Nepřekračujte maximální náplň jednotlivých programů (viz kapitola „Programy“).
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte znovu již jednou použitou soupravu hadic.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

- Setřete vlákna nebo zbytky obalu, které se nahromadily kolem spotřebiče.
- Nepoužívejte spotřebič bez filtrů. Před nebo po každém použití vyčistěte filtr na vlákna.
- Prádlo znečištěné látkami, jako jsou rostlinný nebo minerální olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky či odstraňovače vosku, je nutné nejprve vyprat odděleně s velkým množstvím pracího prostředku, a teprve pak sušit v pračce se sušičkou.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je prádlo zašpiněno průmyslovými chemikáliemi.
- Nevyprané prádlo v pračce se sušičkou nesusíte.
- V pračce se sušičkou se nesmějí sušit předměty z pěnové pryže (latexové pěny), koupací čepice, nepromokavé tkaniny, předměty a oděvy s gumovou vložkou a polštáře s vycpávkami z pěnové pryže.
- Avivážní přípravky nebo podobné prostředky je nutné používat výhradně podle pokynů jejich výrobce.
- Z oděvů vyjměte všechny předměty, které by mohly způsobit vznícení, např. zapalovače nebo zápalky.
- VAROVÁNÍ: Pokud zastavíte pračku se sušičkou před koncem sušicího programu, musíte všechno prádlo rychle vyjmout a rozprostřít tak, aby se zbytkové teplo mohlo rozptýlit.
- Závěrečná část sušicího programu probíhá bez ohřevu (ochlazovací cyklus), čímž se dosáhne bezpečné teploty, při které nedojde k poškození prádla.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Spotřebič čistěte vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



Instalace musí odpovídat příslušným vnitrostátním předpisům a normám.

- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 5 °C nebo stoupnout nad 35 °C.
- Při stěhování spotřebič vždy udržujte ve svislé poloze.
- Abyste se ujistili o správném chodu kompresoru, po instalaci spotřebiče vyčkejte šest hodin před jeho použitím.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a podlahou byl požadovaný prostor.
- Když spotřebič umístíte na konečné místo, pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je správně vyrovnan. Jestliže ne, seřďte nožičky podle potřeby.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič je určen k instalaci/připojení k zemnici přípojce v budově.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřýma rukama.

### 2.3 Připojka vody

- Teplota vody nesmí překročit 25 °C.
- Dbejte na to, abyste vodní hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Pokud jsou přírodní hadice příliš krátké, nenastavujte je ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Požádejte autorizované servisní středisko o výměnu přírodní hadice.
- Po odstranění obalu může z vypouštěcí hadice vytékat voda. Je to z důvodu testování spotřebiče pomocí vody ve výrobním závodě.
- Vypouštěcí hadici lze prodloužit maximálně o 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Po instalaci musí zůstat kohoutek nadále dostupný.

## 2.4 Použití spotřebiče

### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.
- V průběhu programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.
- Nesušte poškozené kusy oblečení (natržené, roztržené), které obsahují vycpávky nebo výplně.
- Pokud jste vyprali prádlo s pomocí odstraňovače skvrn, před spuštěním sušicího cyklu proveďte dodatečný cyklus máchání.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Sušte pouze tkaniny vhodné pro sušení ve spotřebiči. Dodržujte pokyny pro praní na etiketách oděvů.
- Na otevřená dvířka spotřebiče si nesedejte ani nestoupejte.
- Promočené oděvy ve spotřebiči nesušte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Před nastavením sušicího programu odstraňte dávkovací kuličku pracího prostředku (pokud ji používáte).
- Nepoužívejte dávkovací kuličku pracího prostředku při nepřetržitém programu.

## 2.5 Kompresor

### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Kompresor a přidružený systém je u praček se sušičkou naplněn speciálním prostředkem bez fluoro- chlorovaných uhlovodíků. Systém musí zůstat těsný. Poškození systému může vést k úniku.

## 2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.

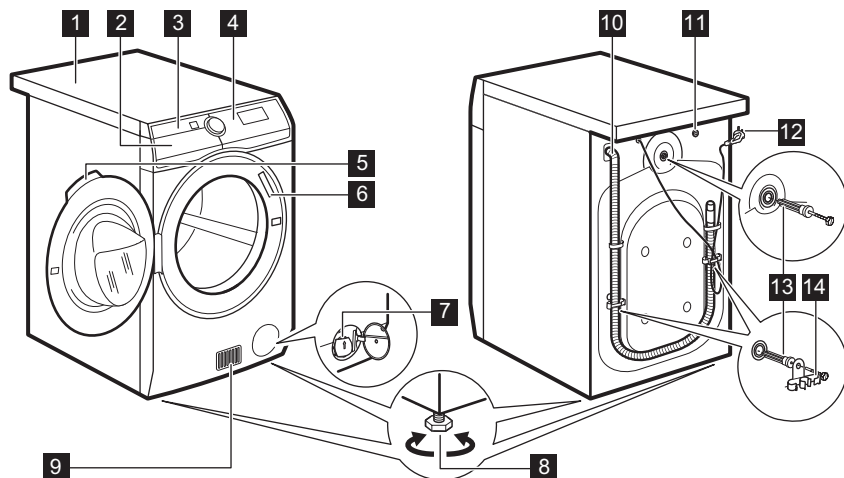
- Upozorňujeme, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou k dispozici 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: motor a kartáče motoru, převodovka mezi motorem a bubnem, čerpadla, tlumiče a pružiny, prací buben, ložisková hvězdice bubnu a příslušná kuličková ložiska, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systému proti únikům vody, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího softwaru, dvířka, dveřní závěs a těsnění, ostatní těsnění, sestava zámku dvířek, plastové periferie jako např. dávkovače pracích prostředků. Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

## 2.7 Likvidace

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

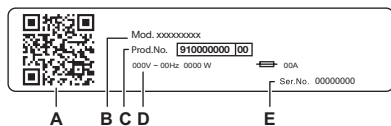
## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

### 3.1 Přehled spotřebiče



- 1** Horní deska
- 2** Dávkovač pracího prostředku
- 3** Vzduchové filtry
- 4** Ovládací panel
- 5** Držadlo dveří
- 6** Typový štítek
- 7** Filtr vypouštěcího čerpadla
- 8** Nožičky pro vyrovnaní spotřebiče

- 9** Otvory pro proudění vzduchu
- 10** Vypouštěcí hadice
- 11** Přívodní ventil
- 12** Napájecí kabel
- 13** Přepravní šrouby
- 14** Držáky hadice



**Na typovém štítku jsou uvedeny následující informace:**

- A. QR kód
- B. Název modelu
- C. Číslo výrobku
- D. Elektrické parametry
- E. Sériové číslo

Naskenujte **QR kód** pomocí fotoaparátu, stáhněte si naši aplikaci z obchodu s aplikacemi do svého chytrého zařízení a postupujte podle pokynů. Zaregistrujte svůj produkt a využijte ho na maximum.

-  Získejte přístup k údajům o spotřebiči, dokumentaci a článkům o tom, jak používat ty nejlepší funkce (Uživatelská příručka je k dispozici také na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Získejte rady ohledně používání, řešení problémů, informace o servisu a opravách (k dispozici také na [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
-  Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič (k dispozici také na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                                                                                                                                                  |                                                  |                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Rozměry                                                                                                                                                          | Šířka / Výška / Celková hloubka                  | 59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm            |
| Připojení k elektrické síti                                                                                                                                      | Napětí<br>Celkový výkon<br>Pojistka<br>Frekvence | 230 V<br>2 100 W<br>10 A<br>50 Hz      |
| Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti. |                                                  | IPX4                                   |
| Přívod vody <sup>1)</sup>                                                                                                                                        | Studená voda                                     |                                        |
| Tlak přívodu vody                                                                                                                                                | Minimální<br>Maximální                           | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Okolní teplota                                                                                                                                                   | Minimální<br>Maximální                           | 5 °C<br>35 °C                          |
| Maximální náplň pro praní                                                                                                                                        | Bavlna<br>Syntetika<br>Vlna                      | 10 kg<br>4 kg<br>1.5 kg                |
| Maximální náplň pro sušení                                                                                                                                       | Bavlna<br>Syntetika<br>Vlna                      | 6 kg<br>4 kg<br>1 kg                   |
| Tento výrobek obsahuje hermeticky uzavřený fluorový plyn HFC – R134a/GWP1430 0,14 kg.                                                                            |                                                  |                                        |

<sup>1)</sup> Přívodní hadici připojte ke kohoutku se 3/4" závitem.

## 5. INSTALACE

### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 5.1 Vybalení

### VAROVÁNÍ!

Před instalací spotřebiče odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly.

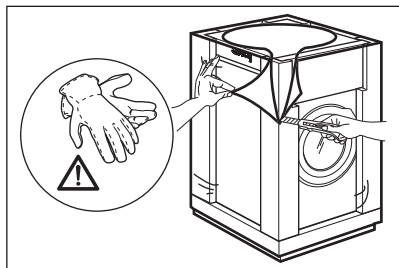
### VAROVÁNÍ!

Když spotřebič položíte na zadní stranu, **vyčkejte přibližně šest hodin, než jej začnete používat.** Tato doba je nutná pro správný chod kompresoru.

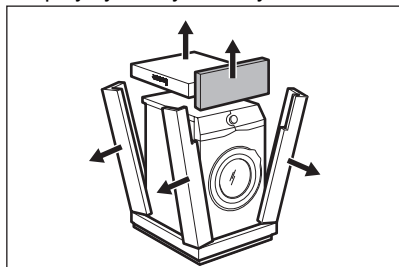
### VAROVÁNÍ!

Používejte rukavice.

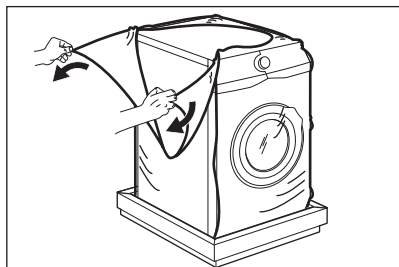
1. Odstraňte vnější fólii. V případě potřeby použijte řezák.



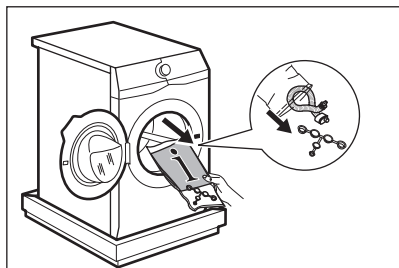
2. Odstraňte kartónový vršek a polystyrénový obalový materiál.



3. Odstraňte vnitřní fólii.



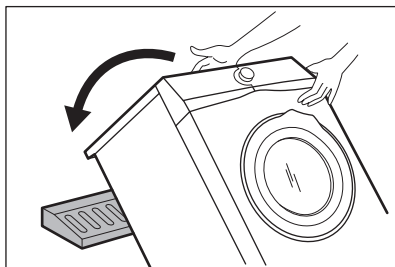
4. Otevřete dvířka a odstraňte polystyrénový díl z těsnění dvířek a všechny předměty z bubnu.



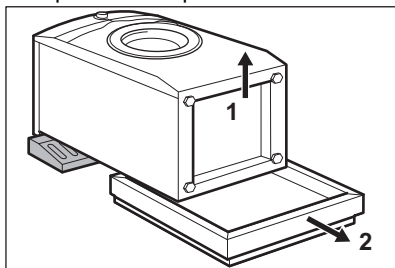
5. Opatrně položte spotřebič na jeho zadní stranu.  
6. Na podlahu pod spotřebič položte přední kus polystyrénového obalového prvku.



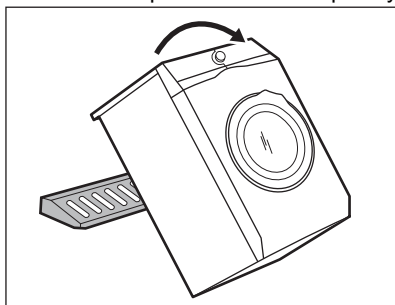
Nepoškodte hadice.



7. Odstraňte polystyrénovou ochranu ze spodní části spotřebiče.



8. Postavte spotřebič do svislé polohy.

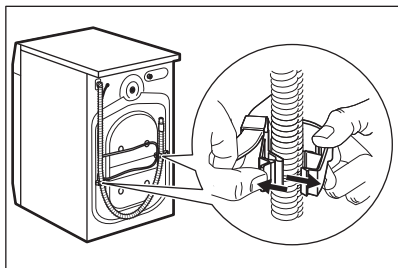


9. Vyndejte napájecí kabel a vypouštěcí hadici z držáků.

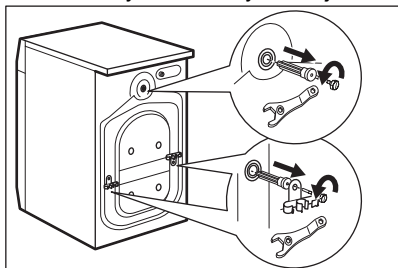


Z vypouštěcí hadice může vytékat voda. To se děje z důvodu testování spotřebiče pomocí vody ve výrobním závodě.

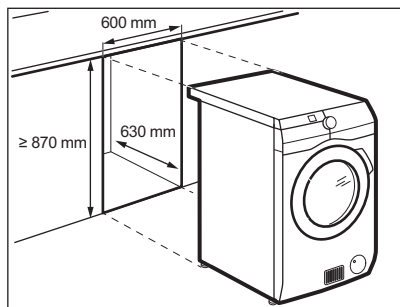




10. Přiloženým klíčem vyšroubujte tři šrouby.



## 5.2 Umístění pod pracovní desku



## 5.3 Umístění a vyrovnaní

1. Instalujte spotřebič na tvrdé rovné podlaze.

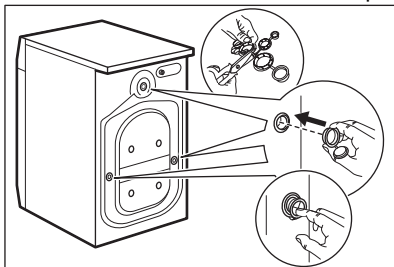


Ujistěte se, že koberec nebrání proudění vzduchu pod spotřebičem. Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká zdi ani jiných zařízení či kusů nábytku.

2. Uvolněním nebo utažením nožiček spotřebič vyrovnejte.

11. Vytáhněte plastové distanční kolíky.

12. Do otvorů vložte plastové krytky, které naleznete v sáčku s návodem k použití.



Obaly a přepravní šrouby doporučujeme uschovat pro případné další stěhování spotřebiče.

Tento spotřebič lze nainstalovat jako volně stojící nebo jej lze umístit pod kuchyňskou desku se správným volným prostorem (viz obrázek).



### POZOR!

Spotřebič neumísťujte do uzavřené dutiny! Zkontrolujte, zda v dolní části nábytku může proudit vzduch.



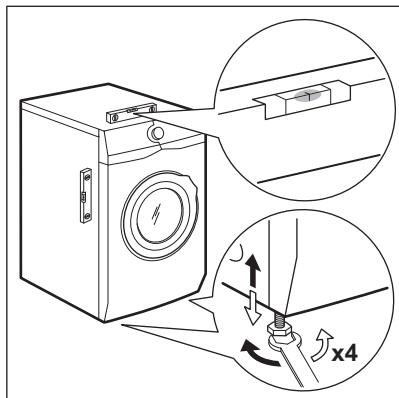
### POZOR!

Abyste zajistili volný oběh vzduchu pod spotřebičem, nepřipojujte tlumící podložky (jsou-li součástí).



### VAROVÁNÍ!

Spotřebič nevyrovnávejte podložením kusů kartonu, dřeva či obdobných materiálů pod jeho nožičky.



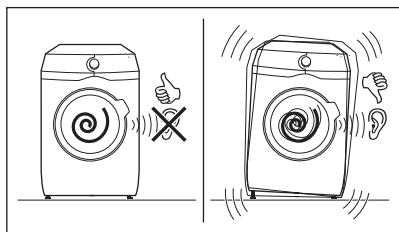
Spotřebič musí být vyrovnaný a stabilní.



Správné vyrovnaní spotřebiče zabraňuje vibracím, hluku a pohybu spotřebiče během jeho provozu.

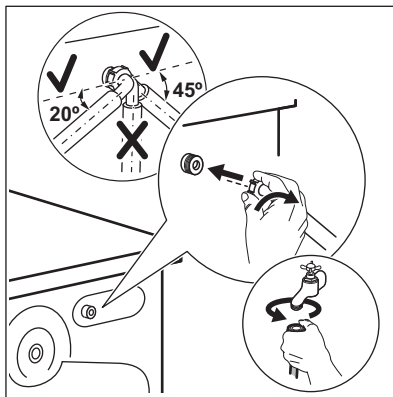


Je-li spotřebič umístěn na podstavci, použijte příslušenství popsané v části „Příslušenství“. Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu se spotřebičem a příslušenstvím.



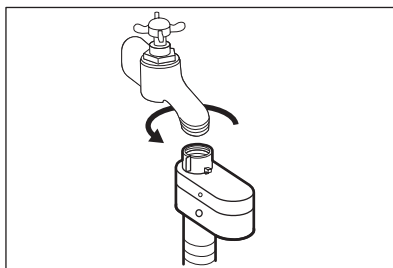
## 5.4 Přívodní hadice

1. Připojte přívodní hadici k zadní straně spotřebiče.
2. Nastavte ji doleva či doprava podle umístění vodovodního kohoutku.



Presvědčte se, že přívodní hadice není ve svislé poloze.

3. V případě potřeby povolte kruhovou matici a nastavte ji do správné polohy.
4. Přívodní hadici připojte ke kohoutku se studenou vodou a závitem 3/4".



## ⚠ VAROVÁNÍ!

Teplota vody nesmí překročit 25 °C.

## ⚠ POZOR!

Ujistěte se, že ze spojek neuniká voda.



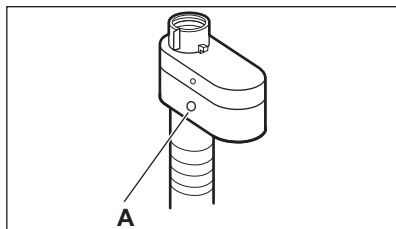
Pokud jsou přívodní hadice příliš krátké, nenastavujte je ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Požádejte servisní středisko o výměnu přívodní hadice.

## 5.5 Zařízení proti vyplavení vody

Přívodní hadice je vybavena zařízením proti vyplavení. Toto zařízení zabraňuje únikům

vody v hadici z důvodů přirozeného stárnutí jejího materiálu.

Červené políčko v okénku „A“ značí takové poškození.



Pokud se objeví, zavřete vodovodní kohoutek a zkontaktujte autorizované servisní středisko ohledně výměny této hadice.

## 5.6 Vypouštění vody

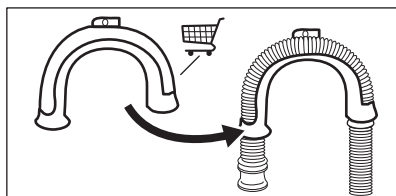
Vypouštěcí hadice by se měla nacházet ve výšce minimálně 60 cm a maximálně 100 cm od podlahy.



Vypouštěcí hadici lze prodloužit maximálně o 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte autorizované servisní středisko.

Vypouštěcí hadici lze připojit několika způsoby:

1. Na vypouštěcí hadici lze vytvořit ohyb ve tvaru U a založit ji kolem plastového kolena.

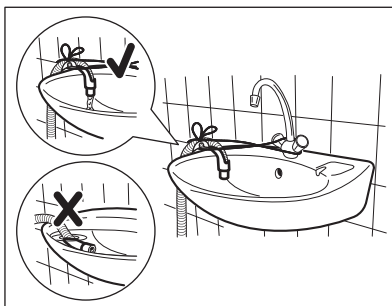


Nakupujte příslušenství od autorizovaného dodavatele.

2. **Na kraji umyvadla** - Upevněte koleno k vodovodnímu kohoutku nebo zdi.



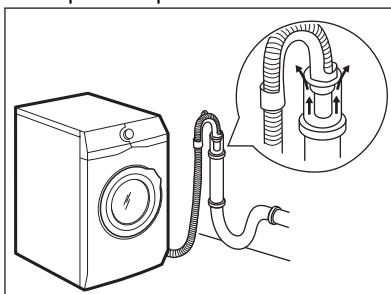
Ujistěte se, že se plastové koleno nemůže během vypouštění spotřebiče pohybovat.



Ujistěte se, že konec vypouštěcí hadice není ponořen ve vodě. Spinavá voda by se mohla vrátit do spotřebiče.

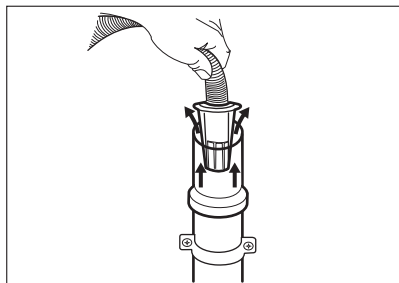
### 3. Ke stoupacímu potrubí s průduchem -

Vložte vypouštěcí hadici přímo do odpadního potrubí. Viz obrázek.

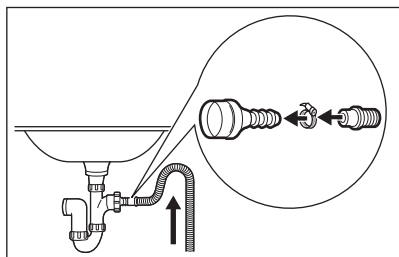


Konec vypouštěcí hadice musí být stále větraný, tj. vnitřní průměr odpadního potrubí (min. 38 mm - min. 1,5") musí být širší než vnější průměr vypouštěcí hadice.

4. Pokud konec vypouštěcí hadice vypadá takto (viz obrázek), můžete jej zatlačit přímo do stoupacího potrubí.

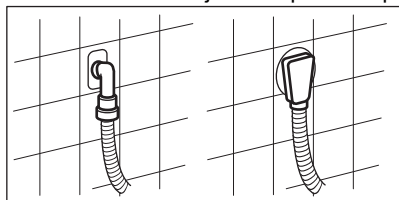


- 5. Bez plastového kolena, k připojce sifonu** - Vypouštěcí hadici nasuňte na hubici sifonu a zajistěte ji sponou. Viz obrázek.



Ujistěte se, že je na vypouštěcí hadici oblouk, aby se do spotřebiče nedostávala voda či nečistoty vypouštěné z umyvadla.

- 6. Zaveďte hadici přímo do odpadního potrubí zabudovaného ve stěně místnosti** se zajištěním pomocí spony.



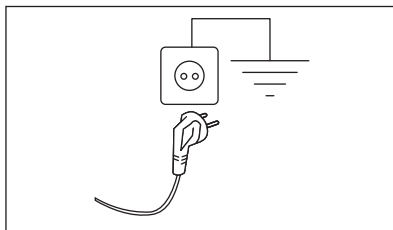
## 5.7 Připojení k elektrické síti

Na konci instalace spotřebiče můžete zapojit síťovou zástrčku do síťové zásuvky.

Typový štítek a část „Technické údaje“ stanovují potřebné elektrické parametry. Ujistěte se, že jsou kompatibilní s napájením ze sítě.

Ověřte si, zda váš domácí elektrický rozvod unese maximální požadované zatížení i případné další současně zapnuté domácí elektrospotřebiče.

**Spotřebič zapojte na zásuvku s uzemněním.**



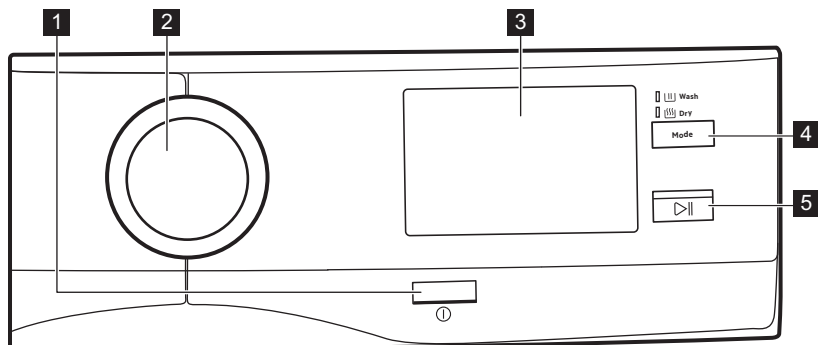
Napájecí kabel musí být po instalaci spotřebiče snadno přístupný.

V případě jakýchkoliv elektrikářských prací potřebných k instalaci tohoto spotřebiče se obraťte na naše autorizované servisní středisko.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za možné poškození zdraví nebo za škody na majetku, k nimž došlo v důsledku nedodržení výše uvedených pokynů.

## 6. OVLÁDACÍ PANEL

### 6.1 Popis ovládacího panelu



#### 1 Zap/Vyp tlačítko ①

Stisknutím tohoto tlačítka na několik málo sekund umožní zapnutí či vypnutí spotřebiče. Při zapínání a vypínání spotřebič zazní dvě různé melodie. Jelikož funkce pohotovostního režimu automaticky vypne spotřebič, aby snížila spotřebu energie, v několika málo případech můžete požadovat opětovné zapnutí spotřebiče.

Pro více podrobností viz odstavec „Pohotovostní režim“ v kapitole Denní používání.

#### 2 Volič programu

Otáčením ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte požadovaný program, funkce a nastavení.

#### 3 Dotyková obrazovka

Programy, funkce a nastavení lze také nastavit posouváním a poklepáním dotykové obrazovky.

#### 4 Tlačítko režimu praní a sušení (Režim).

- **Praní**
- **Sušení**

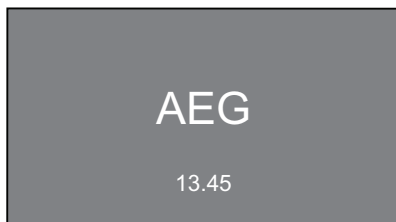
Svítili-li obě kontrolky, spotřebič provede úplný prací a sušicí program.

#### 5 Start/Pauza tlačítko

Stisknutím tlačítka **Start/Pauza** spustíte nebo pozastavíte spotřebič či přerušíte probíhající program.

## 7. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ

Při každém zapnutí vašeho spotřebiče se na dotykové obrazovce zobrazí spouštěcí obrazovka.



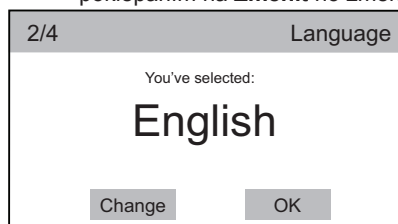
Při prvním zapnutí vašeho spotřebiče budete po zobrazení spouštěcí obrazovky provedení úvodním nastavením.

## 7.1 Nastavení jazyka

1. Procházením seznamu jazyků vyhledejte požadovaný jazyk a stisknutím a podržením ho nastavte.

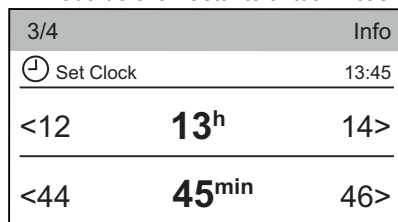


2. Zobrazí se následující obrazovka:
  - poklepnutím na **OK** potvrďte nastavení jazyka;
  - poklepnutím na **Změnit** ho změňte.

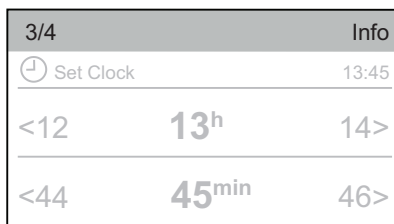


## 7.2 Nastavení času

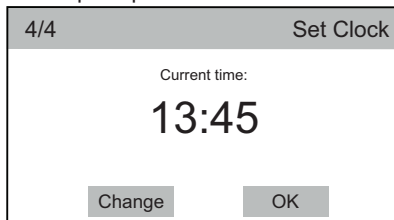
1. Posunutím lišt hodin a minut doprava nebo doleva nastavte aktuální čas.



2. Poklepnutím na lištu **Nastavení hodin** nastavte čas.

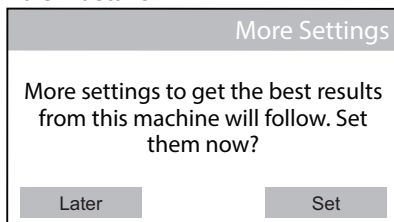


3. Zobrazí se následující obrazovka:
  - poklepnutím na **OK** potvrďte nastavený čas.
  - poklepnutím na **Změnit** ho změňte.

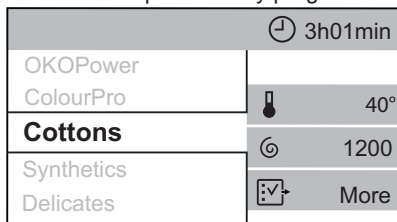


## 7.3 Další nastavení

Po nastavení času se zobrazí obrazovka **Další nastavení**.



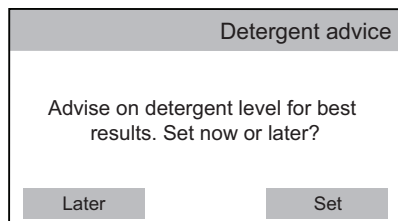
Když poklepete na **Později**, zobrazí se obrazovka se seznamem programů a vy můžete zvolit požadovaný program.



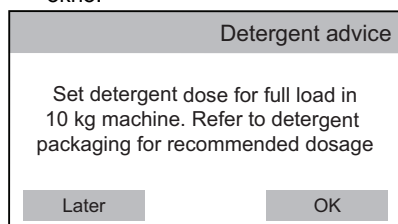
Pokud poklepete na **Nastavit**, přejdete na další nastavení.

## 7.4 Dáv. prac. Prostředku

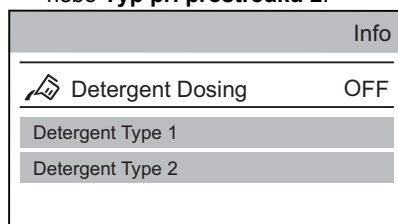
Můžete změnit průměrné množství pracího prostředku doporučeného na obalu prostředku.



1. Poklepejte na **Nastavit**. Zobrazí se toto okno.

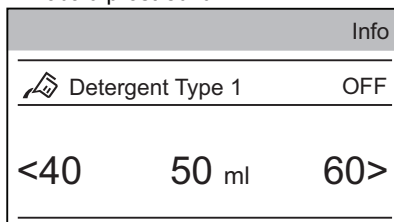


2. Poklepáním na **OK** otevřete nabídku **Dáv. prac. Prostředku**.
3. Poklepejte na lištu **Typ pr. prostředku 1** nebo **Typ pr. prostředku 2**.

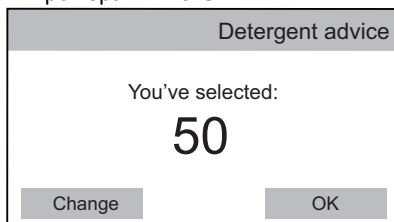


4. Posunutím lišty dílčí nabídky doprava nebo doleva nastavte množství pracího

prostředku v ml, které odpovídá průměrnému množství doporučenému na obalu prostředku.

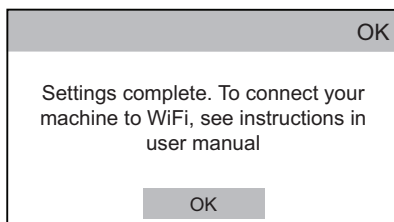


5. Poklepejte na lištu **Typ pr. prostředku 1**. Zobrazí se toto okno. Volbu potvrdíte poklepáním na **OK**.



## 7.5 WiFi

Spuštění je zakončeno tímto dialogovým oknem.



Viz oddíl „Nastavení připojení WiFi“ kapitoly „Nastavení spotřebiče“.

## 8. NASTAVENÍ PŘIPOJENÍ 📶WIFI

Tato kapitola popisuje, jak připojit chytrý spotřebič k síti Wi-Fi a propojit jej s mobilními zařízeními.

Pomocí této funkce můžete získávat upozornění a ovládat a sledovat spotřebič z mobilního zařízení.

Chcete-li spotřebič připojit a užívat si plný rozsah funkcí a služeb, potřebujete:

- Domácí bezdrátovou síť s povoleným přístupem na internet.
- Mobilní zařízení připojené k bezdrátové síti.

Parametry modulu Wi-Fi

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| <b>Frekvence</b>       | 2,412–2,472 GHz pro evropský trh |
| <b>Protokol</b>        | IEEE 802.11b/g/n                 |
| <b>Maximální výkon</b> | <20 dBm                          |
| <b>Šifrování</b>       | WPA, WPA2, WPA3                  |

## 8.1 Instalace a konfigurace aplikace



Aplikace vám umožňuje ovládat své prádlo prostřednictvím mobilního zařízení.

Obsahuje celou řadu programů, užitečných funkcí a informací o výrobku, které jsou dokonale přizpůsobeny vašemu spotřebiči.

Pomocí aplikace můžete zvolit programy, které jsou již k dispozici na ovládacím panelu spotřebiče, ale k tomu můžete také odemknout další programy, které jsou dostupné pouze z mobilního zařízení.

Další programy se mohou v průběhu času měnit zároveň s novými verzemi aplikace.

Je to personalizovaná péče o prádlo přímo z vašeho mobilního zařízení.

Při připojování spotřebiče k aplikaci stůjíte poblíž s vaším chytrým zařízením.

Ujistěte se, že je vaše chytré zařízení připojeno k bezdrátové síti.

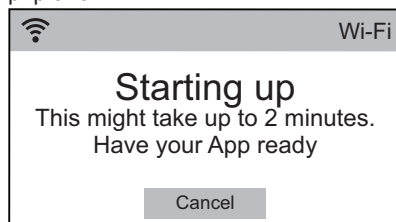
1. Přejděte do obchodu s aplikacemi na vašem chytrém zařízení.
2. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci.
3. Ujistěte se, že jste spustili Wi-Fi připojení ve spotřebiči. Pokud tomu tak není, přečtěte si další odstavec „Konfigurace bezdrátového připojení spotřebiče“.
4. Spusťte aplikaci. Zvolte zemi a jazyk a přihlaste se pomocí svého e-mailu a hesla. Pokud nemáte účet, vytvořte si nový podle pokynů uvedených v aplikaci.
5. Řiďte se pokyny v aplikaci ohledně registrace a konfigurace spotřebiče.

Na displeji spotřebiče se zobrazí hlášení, které potvrzuje, že konfigurace byla úspěšná.

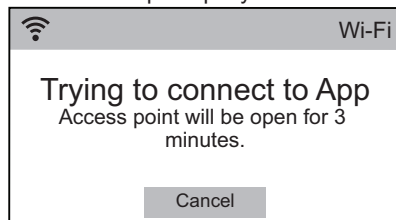
## 8.2 Konfigurace bezdrátového připojení spotřebiče

1. Na obrazovce se seznamem programů poklepáním na zkratku otevřete nabídku nastavení.
2. Poklepáním na lištu **Wi-Fi** připojení zapnete.

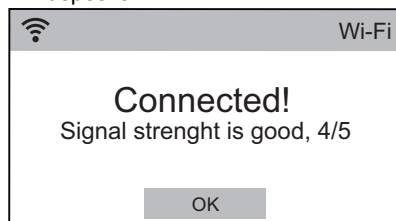
Zobrazí se vyskakovací zpráva, začne blikat ikona a začne se spouštět bezdrátový modul. Může trvat cca dvě minuty, než bude připraven.



Jakmile je bezdrátový modul připraven, zobrazí se vyskakovací zpráva, která vás informuje o tom, že po dobu cca tří minut bude otevřen přístupový bod.



3. Nakonfigurujte aplikaci na vašem chytrém zařízení.
4. Pokud je připojení nakonfigurováno, na displeji spotřebiče se zobrazí zpráva, která potvrzuje, že byla konfigurace úspěšná.



5. Poklepáním na **OK** přejdete zpět na seznam nastavení spotřebiče.
6. Poklepáním na **Programy** přejdete zpět na obrazovku se seznamem programů.



## Vypnutí bezdrátového připojení

1. Na obrazovce se seznamem programů poklepáním na zkratku  otevřete nabídku nastavení.
2. Poklepejte na lištu **WiFi** a zobrazí se nová nabídka.
3. Poklepejte na **Vypnout**.

## Odstranění přihlašovacích údajů k bezdrátové síti

1. Na obrazovce se seznamem programů poklepáním na zkratku  otevřete nabídku nastavení.
2. Poklepejte na lištu **WiFi** a zobrazí se nová nabídka.
3. Poklepejte na **Resetovat síť**.

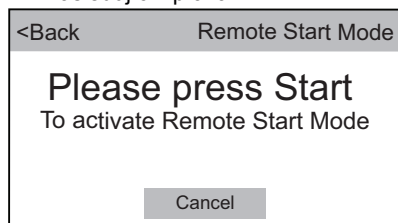
## 8.3 Spuštění na dálku

Prací program můžete spustit a zastavit na dálku.

Když je aplikace instalována a bezdrátové připojení úplné, funkce **Spuštění na dálku** se zobrazí mezi dostupnými funkcemi ke každému programu.

K aktivaci spuštění na dálku:

1. Na obrazovce se seznamem programů zvolte požadovaný program.
2. Když se zobrazí obrazovka shrnutí programu, poklepáním na  **Více** otevřete seznam funkcí.
3. Poklepáním na lištu **Spuštění na dálku** zapnete funkci (stav **ZAP**). Zobrazí se následující zpráva:



4. Stisknutím tlačítka **Start/Pauza** zapnete funkci **Spuštění na dálku**.

Na obrazovce shrnutí programu se zobrazí ukazatele  a  a dvířka se zablokuji.



Při otevření dvířek se funkce **Spuštění na dálku** vypne. Pokud program přerušíte nebo zastavíte na dálku, dvířka zůstanou zablokována. Při odblokování dvířek stůjte před spotřebičem a stiskněte **Start/Pauza**. Aby nedošlo k náhodnému odblokování dvířek, lze zapnout funkci **Dětská pojistka**.



### VAROVÁNÍ!

Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká anebo se buben stále otáčí, nelze dvířka otevřít.

## 8.4 Aktualizace „vzduchem“ (OTA)

Aplikace může navrhnout aktualizaci, aby stáhla nové prvky.

Aktualizaci lze přijmout pouze prostřednictvím aplikace.

Probíhá-li program, aplikace oznámí, že aktualizace se spustí na konci programu.

V průběhu aktualizace spotřebič zobrazuje zprávu sdělující, že probíhá aktualizace.

Spotřebič lze znovu použít na konci aktualizace. Nezbývá žádné oznámení o úspěšném dokončení aktualizace.

Pokud dojde k chybě, spotřebič upozorní, že aktualizace se nezdařila: k běžnému používání se vrátíte stisknutím libovolného tlačítka nebo otočením ovladače.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



Při instalaci nebo před prvním použitím můžete zaznamenat přítomnost vody ve spotřebiči. Jedná se o zbytky vody, která zůstala ve spotřebiči po zkoušce plné funkčnosti ve výrobním závodě, která se provádí proto, aby spotřebič byl dodán zákazníkům v dokonale funkčním stavu a nebyly u něj důvody k obavám.

1. Ujistěte se, že jste ze spotřebiče odstranili všechny přepravní šrouby.
2. Ujistěte se, že je k dispozici elektrické napájení a vodovodní kohoutek je otevřený.

3. Nalijte dva litry vody do přihrádky na prací prostředek označené

Tím aktivujete vypouštěcí systém.

4. Nalijte menší množství pracího

prostředku do přihrádky označené

5. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla v bubnu. Tím se odstraní všechny možné nečistoty z bubnu a vany.

## 10. PROGRAMY

### 10.1 Tabulka programů

| Program<br>Výchozí teplota<br>Rozsah teploty                           | Referenční rychlost odstředování<br>Rozsah otáček odstředění | Maximální množství prádla | Popis programu                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Bavlna<br>40 °C<br>95 °C – studená                                     | 1600 ot./min.<br>1600 ot./min. –<br>400 ot./min.             | 10 kg                     | <b>Bílá a barevná bavlna.</b> Pro normálně, velmi a lehce zašpiněné prádlo.     |
| Syntetika<br>30 °C<br>60 °C – studená                                  | 1200 ot./min.<br>1200 ot./min. –<br>400 ot./min.             | 4 kg                      | <b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálně zašpiněné prádlo. |
| Eco 40-60 (režim Pouze praní)<br>1)<br>2)                              | 1600 ot./min.<br>1600 ot./min. –<br>400 ot./min.             | 10 kg                     | <b>Bílá bavlna a bavlna s trvalými barvami.</b> Normálně zašpiněné prádlo.      |
| Eco 40-60 + stupeň Sušení k uložení (režim Praní a sušení)<br>1)<br>3) | 1600 ot./min.<br>1600 ot./min –<br>1000 ot/min               | 6 kg                      |                                                                                 |
| Eco 40-60 + stupeň Sušení k uložení (režim Pouze sušení)               | -                                                            | 6 kg                      |                                                                                 |

| Program<br>Výchozí teplota<br>Rozsah teploty                                                                                     | Referenční rychlost odstřeďování<br>Rozsah otáček odstřeďování | Maximální množství prádla | Popis programu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NonStop 3h/3kg<br>30 °C<br>40–30 °C                                                                                              | 1200 ot./min.                                                  | 3 kg                      | <b>Směsové tkaniny (bavlněné a syntetické prádlo).</b> Kompletní program pro praní a sušení náplní prádla o hmotnosti až 3 kg najednou. Trvá pouze 3 hodiny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Jemné prádlo<br>30 °C<br>40 °C – studená                                                                                         | 1200 ot./min.<br>1200 ot./min. –<br>400 ot./min.               | 2 kg                      | <b>Prádlo z jemných tkanin jako akryl, viskóza a směsové tkaniny vyžadující šetrnější praní.</b> Normálně a lehce zašpiněné prádlo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Hedvábí<br>30 °C                                                                                                                 | 1000 ot./min.<br>1000 ot./min. –<br>400 ot./min.               | 0.5 kg                    | <b>Hedvábí a jiné jemné tkaniny vhodné k praní v pračce i v ruce.</b> Pohyby bubny jsou tak šetrné, že lze ošetřit dokonce i velmi choulostivé oděvy. Po-mačkání prádla snížíte použitím kompletního pracího a sušícího programu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Vlna/Ruční praní  ®<br>40 °C<br>40 °C – studená | 1200 ot./min.<br>1200 ot./min. –<br>400 ot./min.               | 1.5 kg                    | <b>Vlna vhodná k praní v pračce, vlněné a jiné tkaniny, které lze prát ručně</b> se symbolem „ruční praní“ na etiketě <sup>4)</sup> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Outdoor<br>30 °C<br>40 °C – studená                                                                                              | 1200 ot./min.<br>1200 ot./min. –<br>400 ot./min.               | 2 kg                      | <div>  <p>Nepoužívejte aviváž a ujistěte se, že v dávkovači pracího prostředku nejsou žádné zbytky aviváže.</p> </div> <p><b>Venkovní oblečení, pracovní oděvy, sportovní oblečení, voděodolné a prodyšné bundy, šustákové bundy s odnímatelnou fleecovou vložkou nebo vnitřní termoizolací.</b></p> <div>  <p>V rámci kombinovaného programu pro praní a sušení slouží sušicí fáze také k obnovení vodoodpudivých vlastností prádla. <b>Ujistěte se, že pokyny k péči o oblečení umožňují sušení v bubnové sušičce.</b></p> </div> |
| Péřová bunda<br>30 °C<br>40 °C – studená                                                                                         | 1200 ot./min.<br>1200 ot./min. –<br>400 ot./min.               | 2 kg                      | Speciální program pro <b>jednu péřovou bundu / bundu z prachového peří</b> , a to i se syntetickou výplní. Pokud to pokyny na etiketě umožňují, k zachování vzhledu a tepelné funkčnosti proveďte kompletní práci a sušicí program.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Denim<br>30 °C<br>40 °C – studená                                                                                                | 1200 ot./min.<br>1200 ot./min. –<br>400 ot./min.               | 4 kg                      | <b>Speciální program pro džínové oděvy s šetrnou prací fází pro minimalizaci blednutí barev a uplívání skvrn.</b> K zajištění lepší péče o prádlo se doporučuje menší náplň.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Program<br>Výchozí teplota<br>Rozsah teploty | Referenční rychlost odstřeďování<br>Rozsah otáček odstředění | Maximální množství prádla | Popis programu                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sport. Oblečení<br>30 °C<br>40 °C – studená  | 1200 ot./min.<br>1200 ot./min. –<br>400 ot./min.             | 4 kg                      | <b>Sportovní oblečení ze smíšených tkanin.</b> Lehce zašpiněné prádlo nebo prádlo k osvěžení. |

#### Parní programy <sup>5)</sup>

Parní program lze použít u usušeného, vypraného nebo pouze jedenkrát nošeného prádla. Pomocí těchto programů lze snížit zmačkání prádla, odstranit nepříjemné pachy a získat měkkší prádlo.

Nepoužívejte žádný prací prostředek. V případě potřeby odstraňte skvrny omytím nebo místně odstraňovačem skvrn.

Parní programy neprovádí žádné hygienické cykly.

Parní program nepoužívejte u těchto druhů prádla:

- Oděvy, které se mají prát při teplotě nižší než 40 °C.
- Oděvy, u kterých není na štítku uvedeno, že jsou vhodné pro sušení v bubnové sušičce.
- Oděvy se štítkem „Pouze chemické čištění“.

|                                                                                               |                                                  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pára         | -                                                | 1 kg  | Parní program pro <b>bavlněné a syntetické prádlo</b> . Tento program pomáhá osvěžit prádlo a odstranit jeho pomačkání. Nenastavujte tento program u prádla praného při teplotě nižší než 40 °C.                                                                                                                                                                                                             |
| Pára-Kašmír  | -                                                | 1 kg  | <b>Vlna a kašmír.</b> Krátký program k osvěžení maximálně 1 kg vlněného a kašmírového oblečení, které lze prát v pračce i v ruce, bez praní. V případě menších náplní lze délku trvání programu dále zkrátit prostřednictvím funkce Úroveň páry.                                                                                                                                                             |
| Máchání                                                                                       | 1600 ot./min.<br>1600 ot./min. –<br>400 ot./min. | 10 kg | <b>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin.</b> Program pro máchání a odstředění prádla. Výchozí rychlost odstředování je ta, která se používá u programů pro bavlněné prádlo. Snižte rychlost odstředování podle typu prádla. V případě potřeby nastavením funkce Extra máchání přidejte máchání. Při nízké rychlosti odstředování spotřebič provede šetrné máchání a krátké odstředění. |
| Odstředování                                                                                  | 1600 ot./min.<br>1600 ot./min. –<br>400 ot./min. | 10 kg | <b>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin.</b> Program pro odstředění prádla a vypuštění zbylé vody z bubnu. Výchozí rychlost odstředování je ta, která se používá u programů pro bavlněné prádlo. Snižte rychlost odstředování podle typu prádla.                                                                                                                                       |

| Program<br>Výchozí teplota<br>Rozsah teploty | Referenční rychlost odstředování<br>Rozsah otáček odstředění | Maximální množství prádla | Popis programu                                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vypouštění                                   | -                                                            | 10 kg                     | <b>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin.</b> Program pro vypouštění zbylé vody z bubny. |

1) Teplota tohoto programu se na displeji nezobrazuje a je nastavena automaticky.

2) **Podle nařízení Komise EU č. 2019/2023.** Tento program při výchozí teplotě a rychlosti odstředování, pouze v režimu praní, se jmenovitou kapacitou 10 kg dokáže vyprat běžně zašpiněné bavlněné prádlo doporučené k praní při 40 °C nebo 60 °C společně v rámci stejného programu.



Informace ohledně teploty dosažené v prádle, délky programu a dalších údajů se dozvíte v části „Údaje o spotřebě“.

Nejúčinnější programy ve smyslu spotřeby energie jsou obecně takové programy, které probíhají při nižších teplotách a trvají déle.

3) **Podle nařízení Komise EU č. 2019/2023.** Tento program při výchozí teplotě a rychlosti odstředování, v režimu praní a sušení, se jmenovitou kapacitou 6 kg a se stupněm suchosti K uložení dokáže v rámci pracího a sušícího cyklu vyprat běžně zašpiněné bavlněné prádlo doporučené k praní při 40 °C nebo 60 °C společně v rámci stejného programu a následně jej usušit, kdy lze prádlo poté okamžitě uložit do skříně.

4) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu, a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že se buben neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.

5) Pokud nastavíte parní program u usušeného prádla, prádlo může být na konci programu vlhké. Je proto lepší nechat prádlo 10 minut doschnout na čerstvém vzduchu. Po dokončení programu prádlo co nejdříve vyjměte z bubnu. Po parním programu lze prádlo vyžehlit, a to daleko snadněji.

## Kompatibilita funkcí programů



Když nastavíte prací program a otevřete nabídku , na displeji se zobrazí pouze dostupné funkce.

 **Dětská pojistka**,  **Odložený start** a  **Paměť** lze zvolit se všemi programy.

Funkce Skvrny, Předpírka a Namáčení **nelze** nastavit společně.

Další programy a nastavení jsou dostupné po stažení APLIKACE.

|                                                                                                      | Úspora času <sup>1)</sup> | Rychlost otáček | Zastavení máchání <sup>2)</sup> | Tichý | Skvrny <sup>3)</sup> | Předpírka | Namáčení | Extra máchání | Pára+ <sup>3)</sup> | Jemné+ | Proti pomačkání | Úroveň páry | Doba sušení | Stupeň sušení <sup>4)</sup> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------|---------------------------------|-------|----------------------|-----------|----------|---------------|---------------------|--------|-----------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| Bavlna                                                                                               | ■                         | ■               | ■                               | ■     | ■                    | ■         | ■        | ■             | ■                   | ■      | ■               |             | ■           | ■                           |
| Syntetika                                                                                            | ■                         | ■               | ■                               | ■     | ■                    | ■         | ■        | ■             | ■                   | ■      | ■               |             | ■           |                             |
| Eco 40-60                                                                                            |                           |                 | ■                               |       |                      |           |          |               |                     |        |                 |             | ■           | ■5)                         |
| NonStop 3h/3kg                                                                                       |                           |                 |                                 |       |                      |           |          | ■             |                     |        |                 |             |             |                             |
| Jemné prádlo                                                                                         | ■                         | ■               | ■                               | ■     |                      |           |          | ■             |                     | ■      | ■               |             | ■           |                             |
| Hedvábí                                                                                              |                           | ■               |                                 |       |                      |           |          |               |                     |        |                 |             | ■           |                             |
| Vlna/Ruční praní  ® |                           | ■               | ■                               |       |                      |           |          |               |                     |        |                 |             | ■           |                             |
| Outdoor                                                                                              |                           | ■               | ■                               |       |                      |           |          | ■             |                     |        | ■               |             | ■           |                             |
| Péřová bunda                                                                                         |                           | ■               | ■                               |       |                      |           |          | ■             |                     |        | ■               |             | ■           |                             |
| Denim                                                                                                |                           | ■               | ■                               | ■     | ■                    |           |          | ■             | ■                   | ■      | ■               |             | ■           | ■5)                         |
| Sport. Oblečení                                                                                      |                           | ■               | ■                               |       |                      | ■         |          | ■             |                     |        | ■               |             | ■           |                             |
| Pára                |                           |                 |                                 |       |                      |           |          |               |                     |        |                 | ■           |             |                             |
| Pára-Kašmír          |                           |                 |                                 |       |                      |           |          |               |                     |        |                 | ■           |             |                             |
| Máchání                                                                                              |                           | ■               | ■                               |       |                      |           |          | ■             |                     |        | ■               |             |             |                             |
| Odstředování                                                                                         |                           | ■               |                                 |       |                      |           |          |               |                     |        |                 |             |             |                             |
| Vypouštění                                                                                           |                           |                 |                                 |       |                      |           |          |               |                     |        |                 |             |             |                             |

1) Pokud nastavíte nejkratší délku trvání programu, doporučujeme snížit množství prádla. Spotřebič lze plně naložit, výsledky praní však mohou být méně uspokojivé.

2) Tato funkce není k dispozici s nastavením rychlosti odstředování 400 ot./min.

3) Tato funkce není k dispozici s teplotou nižší než 40 °C.

4) U některých programů je jedinou dostupnou funkcí Suché do skříně.

5) Suché k žehlení není u tohoto programu dostupná.

## Vhodné prací prostředky pro každý program

| Program        | Univerzální práškový prací prostředek <sup>1)</sup> | Univerzální tekutý prací prostředek | Tekutý prací prostředek na barevné prádlo | Pro jemné vlněné prádlo | Speciální |
|----------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|-----------|
| Eco 40-60      | ▲                                                   | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| Bavlna         | ▲                                                   | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| Syntetika      | ▲                                                   | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| NonStop 3h/3kg | --                                                  | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| Jemné prádlo   | --                                                  | --                                  | --                                        | ▲                       | ▲         |
| Vlna/Hedvábí   | --                                                  | --                                  | --                                        | ▲                       | ▲         |
| Outdoor        | --                                                  | --                                  | --                                        | ▲                       | ▲         |

1) Při teplotě vyšší než 60 °C se doporučuje používat práškový prací prostředek.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - Modrá



- Prací program pro vlnu u této pračky testovala schválila společnost Woolmark

pro praní vlněných oděvů určených pro „ruční praní“ za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů uvedených na etiketě a podle pokynů výrobce této pračky. M1230.

- Program sušení vlny tohoto spotřebiče byl testován a schválen společností Woolmark. Tento program je vhodný pro sušení vlněných oděvů, které jsou označeny pro „ruční praní“, za předpokladu, že jsou tyto oděvy vyprány pomocí pracího programu schváleného společností Woolmark pro ruční praní a sušeny dle pokynů výrobce této pračky. M1399.

## 10.3 Časované sušení

| Stupeň suchosti                                | Druh tkaniny                                  | Náplň (kg) | Rychlost odstředivání (ot./min.) | Doporučená délka (min) |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|
| Extra suché<br>Pro savé materiály jako ručníky | Bavlna a len<br>(koupací pláště, osušky atd.) | 6          | 1600                             | 280 - 300              |
|                                                |                                               | 4          | 1600                             | 170- 190               |
|                                                |                                               | 2          | 1600                             | 120 - 130              |

| Stupeň suchosti                                | Druh tkaniny                                                                                                                                | Náplň (kg) | Rychlost odstředivání (ot./min.) | Doporučená délka (min) |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|
|                                                | <b>Denim</b><br>(džíny, odolné oděvy jako např. džínové pracovní oděvy)                                                                     | 4          | 1200                             | 230 - 250              |
|                                                |                                                                                                                                             | 2          | 1200                             | 140 - 160              |
| <b>Suché do skříně</b><br>Pro prádlo k uložení | <b>Bavlna a len</b><br>(koupací pláště, osušky atd.)                                                                                        | 6          | 1600                             | 270 - 290              |
|                                                |                                                                                                                                             | 4          | 1600                             | 160 - 180              |
|                                                |                                                                                                                                             | 2          | 1600                             | 110 - 120              |
|                                                | <b>Syntetické a směšové tkaniny</b><br>(svetry, blúzy, spodní prádlo, ložní prádlo a povlečení)                                             | 4          | 1200                             | 170 - 190              |
|                                                |                                                                                                                                             | 2          | 1200                             | 100 - 120              |
|                                                | <b>Jemné prádlo</b><br>(akryl, viskóza a jemné směšové tkaniny)                                                                             | 2          | 1200                             | 140 - 160              |
|                                                |                                                                                                                                             | 1          | 1200                             | 70 - 90                |
|                                                | <b>Vlna</b><br>(vlněné svetry)                                                                                                              | 1          | 1200                             | 90 - 110               |
|                                                | <b>Venkovní sportovní oblečení</b><br>(venkovní oblečení, pracovní oděvy, sportovní oblečení, voděodolné a prodyšné bundy, šustákové bundy) | 2          | 1200                             | 140 - 160              |
|                                                |                                                                                                                                             | 1          | 1200                             | 90 - 110               |
|                                                | <b>Péřová bunda</b><br>(samotná péřová bunda)                                                                                               | 2          | 1200                             | 140 - 160              |
|                                                |                                                                                                                                             | 1          | 1200                             | 90 - 110               |
|                                                | <b>Sport. Oblečení</b><br>(sportovní oblečení ze smíšených tkanin)                                                                          | 4          | 1200                             | 120 - 140              |
|                                                |                                                                                                                                             | 2          | 1200                             | 90 - 110               |
|                                                | <b>Denim</b><br>(džínové oblečení, džíny)                                                                                                   | 4          | 1200                             | 220 - 240              |
|                                                |                                                                                                                                             | 2          | 1200                             | 130 - 150              |
|                                                | <b>Hedvábí</b><br>(hedvábné oblečení a velmi jemné prádlo)                                                                                  | 0.5        | 1000                             | 60 - 80                |
| <b>Suché k žehlení</b><br>Vhodné pro žehlení   | <b>Bavlna a len</b><br>(prostěradla, ubrusy, košile atd.)                                                                                   | 6          | 1600                             | 160 - 180              |
|                                                |                                                                                                                                             | 4          | 1600                             | 100 - 120              |
|                                                |                                                                                                                                             | 2          | 1600                             | 50 - 60                |

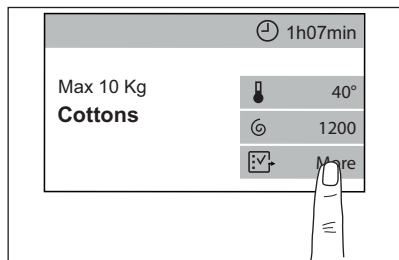


## 11. FUNKCE

### 11.1 Úvod



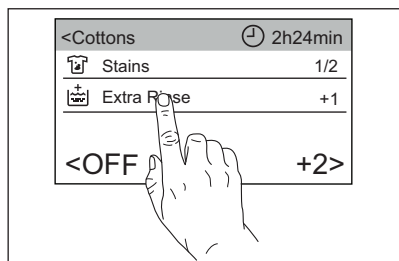
Když otevřete nabídku **Více**, na displeji se zobrazí pouze funkce dostupné pro nastavený program.



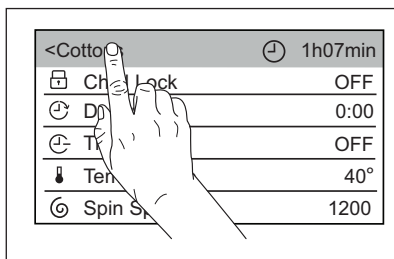
Pokud se na obrazovce shrnutí programu zobrazuje zkratka nějaké funkce, stačí na ni poklepat a přímo tak otevřít příslušnou dílčí nabídku funkce.

Chcete-li zapnout/vypnout funkci nebo otevřít dílčí nabídku funkce, poklepejte na lištu funkce.

Dílčí nabídku funkce opustíte opětovným poklepnutím na lištu funkce.



Na obrazovku shrnutí programu se vrátíte poklepnutím na lištu programu.



### 11.2 Dětská pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby náhodně uvedly spotřebič do provozu.

Chcete-li **zapnout** tuto funkci:

- Poklepnutím na lištu **Dětská pojistka** se spotřebič automaticky vrátí na obrazovku shrnutí programu a **zobrazí se** zkratka .

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí tlačítka Start/Pauza: tlačítko Start/Pauza a dotyková obrazovka se vypnou. Spotřebič lze vypnout pomocí tlačítka Zap/Vyp.
- Před stisknutím tlačítka Start/Pauza: spotřebič nelze spustit.



Spotřebič uchovává volbu této funkce po jeho vypnutí.

Chcete-li **vypnout** tuto funkci:

- Zkratku podržte stisknutou po dobu tří sekund, dokud se **nepřestane zobrazovat**.



Pokud se zkratka zobrazuje, můžete tuto funkci **zapnout** poklepnutím na zkratku , aniž byste otevřeli nabídku **Další**. Viz oddíl „Zkratky“ kapitoly „Nastavení spotřebiče“.

### 11.3 Odložený start

Díky této funkci můžete odložit spuštění programu na příhodnější čas.

1. Poklepáním na lištu **Odložený start** otevřete dílčí nabídku.
2. Posunutím lišty hodin a minut doprava nebo doleva nastavte odložený start.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, ukazatel  a nastavený čas odloženého startu se zobrazují střídavě s ukazatelem  a délkou programu.

Po stisknutí tlačítka Start/Pauza spotřebič spustí odpočet a dvířka se zablokují.

## 11.4 Úspora času

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu (**Vyp** = normální délka programu).

1. Poklepáním na lištu **Úspora času** otevřete dílčí nabídku.
2. Posunutím lišty dílčí nabídky doprava nastavíte:
  - funkci **Rychlý (Střed.)**: je-li vaše prádlo normálně nebo lehce zašpiněné, může být vhodné zkrátit práci program.
  - funkci **Extra rychlý (Max.)**: v případě menší náplně.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, ukazatel  **Rychlý** nebo  **Extra rychlý** se zobrazí namísto ukazatele  a délka programu se aktualizuje.

## 11.5 Teplota

Po zvolení pracího programu spotřebič automaticky navrhne výchozí teplotu.

1. Poklepáním na lištu **Teplota** otevřete dílčí nabídku.
2. Posunutím lišty dílčí nabídky nastavíte požadovanou teplotu. **Studená voda** = Studené praní.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat nastavená teplota.

## 11.6 Rychlost otáček

Když nastavíte program, spotřebič automaticky zvolí maximální rychlost odstředování.

1. Poklepáním na lištu **Rychlost otáček** otevřete dílčí nabídku.
2. Posunutím lišty dílčí nabídky doprava nebo doleva:

- **Snižíte rychlost odstředování;**



Na displeji se zobrazí pouze rychlosti odstředování dostupné se zvoleným programem.

- nebo **spustíte funkci Zastavení máchání;**

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat ukazatel .

Nedojde k vypuštění vody z posledního máchání, aby se prádlo nezmačkalo. Práci program skončí s vodou v bubnu a neprovede se fáze konečného odstředění. Dvířka zůstanou zablokována.

Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.

Stisknete tlačítko **Start/Pauza**: spotřebič provede odstředovací fázi a vypustí vodu.

- nebo **spustíte funkci Tichý.**

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat ukazatel **dB**.

Všechny odstředovací fáze (průběžná a konečná) jsou potlačeny a program končí s vodou v bubnu. To pomáhá snížit zmačkání prádla.

Jelikož se jedná o velmi tichý program, je vhodný k použití v nočních hodinách, když jsou k dispozici levnější tarify elektřiny. U některých programů se máchání provádějí s použitím většího množství vody.

Dvířka zůstanou zablokována.

Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.

Stisknete tlačítko **Start/Pauza**: spotřebič provede pouze vypouštěcí fázi.



Spotřebič automaticky vypustí vodu po přibližně 18 hodinách.

## 11.7 Stupeň sušení

Poklepáním na **Stupeň sušení** můžete změnit automatického stupně sušení:

- **Suché k žehlení** : prádlo k žehlení.
- **Suché do skříně** : prádlo k uložení.
- **Extra suché** : prádlo k úplnému usušení.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, nastavený stupeň se zobrazuje vedle symbolu  a délka programu se aktualizuje.



Tato funkce je dostupná, pouze když je nastaven sušicí program (kontrolka **Sušení** svítí). Jako výchozí stupeň sušení spotřebič navrhne **Suché do skříně** a stupeň sušení nelze změnit u všech programů.

## 11.8 Doba sušení

Pomocí této funkce lze nastavit nejvhodnější dobu, po kterou se budou tkaniny sušit (viz tabulka „Časované sušení“). Na displeji se zobrazí nastavená hodnota:

1. Poklepáním na lištu **Doba sušení** otevřete dílčí nabídku.
2. Posunutím lišty hodin a minut doprava nebo doleva nastavte požadovanou dobu sušení.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, nastavená doba se zobrazuje vedle symbolu  a délka programu se aktualizuje.



Minimální doba sušení je 10 minut.

## 11.9 Skvrny

1. Poklepáním na lištu **Skvrny** otevřete dílčí nabídku.
  2. Poklepejte na lištu funkce, kterou chcete nastavit:
- **Skvrny**  
Volbou této funkce nastavíte předběžné ošetření silně zašpiněného prádla pomocí odstraňovače skvrn.

Nalijte odstraňovač skvrn do komory . Odstraňovač skvrn je předmícháný a ohřátý s pracím prostředkem, aby se zlepšila jeho účinnost.



Tato funkce může prodloužit délku programu.



Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

### • **Předpírka**

Pomocí této funkce přidáte před fázi praní fázi předpírky při 30 °C. Tato funkce se doporučuje u silně zašpiněného prádla, obzvláště obsahuje-li písek, prach, bahno nebo jiné pevné částice.



Tato funkce může prodloužit délku programu.

### • **Namáčení**

Tuto funkci použijte u silně zašpiněných oděvů. Spotřebič nechá před praním prádlo namáčet přibližně půl hodiny při teplotě 30 °C.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat zkratka .

## 11.10 Extra máchání

S touto funkcí můžete přidat až trojí máchání podle zvolených pracích programů.

Vhodné pro osoby alergické na prací prostředky a citlivou pokožkou.

1. Poklepáním na lištu **Extra máchání** otevřete dílčí nabídku funkce.
2. Posunutím lišty napravo přidáte 1, 2 nebo 3 další máchání (**Vyp** = žádné další máchání).

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat zkratka . Počet teček udává počet zvolených dalších máchání.



Tato funkce prodlouží délku programu.



Pokud je jako výchozí funkce nastaveno Extra máchání a vy jste zvolili kompatibilní prací program, na dotykové obrazovce se zobrazí . V takovém případě lze nastavením funkce Extra máchání přidat pouze jedno máchání .

### 11.11 Pára+

Tato funkce přidává parní fázi následovanou krátkou fází proti zmačkání na konci pracího programu.

Parní fáze snižuje zmačkání tkaniny a usnadňuje žehlení.

Poklepáním na lištu **Pára+** zapnete funkci (stav **Zap**).



Tato funkce může prodloužit délku programu.



Malá náplň prádla pomáhá s dosažením lepších výsledků.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat zkratka .

### 11.12 Jemné+

Nastavte funkci Jemné+ k optimalizaci dávkování aviváže a zlepšení měkkości prádla.

Doporučuje se zapnout, když používáte aviváž.



Tato funkce lehce prodlouží délku programu.

Poklepáním na lištu Jemné+ zapnete funkci (stav **Zap**).

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat zkratka .

### 11.13 Proti pomačkání

Je-li nastavena tato funkce, na konci programu buben provádí asi 30 minut mírné pohyby s cílem změkčit prádlo.

Poklepáním na lištu **Proti pomačkání** zapnete funkci (stav **Zap**).

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat zkratka .

### 11.14 Úroveň páry

Pomocí této funkce můžete změnit úroveň páry v závislosti na velikosti náplně prádla.

1. Poklepáním na lištu **Úroveň páry** otevřete dílčí nabídku.
2. Posunutím seznamu doprava nebo doleva nastavte jednu z těchto úrovní:
  - **Minimální**
  - **Střední**
  - **Maximální**



Tuto funkci lze použít pouze spolu s programem **Pára**.

### 11.15 ☆ Paměť

Pomocí této funkce lze uložit dva nejčastěji používané prací programy.

Slouží k **uložení** vašich oblíbených programů:

1. Nejprve nastavte prací program a požadované funkce.
2. Poklepáním na lištu **Paměť** otevřete dílčí nabídku.
3. Poklepáním na **Paměť 1** nebo **Paměť 2** uložíte nastavený program. Stav se bude měnit od **Prázd.** k **Použití**.

Když se vrátíte na obrazovku se seznamem programů, vedle názvu programu se při jeho nastavení zobrazí **M1** nebo **M2**.



Poté se při každém zapnutí spotřebiče programy **M1** a/nebo **M2** zobrazí mezi prvními pěti programy, které spotřebič automaticky navrhne, a můžete je nastavit přímo na obrazovce se seznamem programů.

|                                                                                             |                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  1h07min |                                                                                                    |
| Settings                                                                                    |                                                                                                    |
| Cottons                                                                                     |  40°            |
| <b>Cottons</b>                                                                              | <b>M1</b>  1200 |
| Synthetics                                                                                  |                                                                                                    |
| Delicates                                                                                   |  More           |

Chcete-li **změnit** uložený program:

1. Nejprve nastavte práci program a požadované funkce.
2. Poklepáním na lištu **Paměť** otevřete dílčí nabídku.
3. Poklepejte na lištu **Paměť' 1** nebo **Paměť' 2** se stavem **Použití**. Zobrazí se hlášení s dotazem, zda chcete odstranit nebo nahradit uložený program.
4. Poklepejte na **Nahradit**.

Chcete-li **zrušit** uložený program:

1. Poklepáním na lištu **Paměť** otevřete dílčí nabídku.
2. Poklepejte na lištu **Paměť' 1** nebo **Paměť' 2**. Zobrazí se hlášení s dotazem, zda chcete odstranit nebo nahradit uložený program.
3. Poklepejte na **Prázd.. M1** nebo **M2** se již na obrazovce se seznamem programů nebude zobrazovat.

## 11.16 Spuštění na dálku



Spuštění na dálku je k dispozici poté, co dokončíte stažení a instalaci aplikace a bezdrátové připojení spotřebiče. Viz pokyny v části „Nastavení připojení Wi-Fi“.

Pomocí této funkce můžete spustit práci program na dálku.

Poklepáním na lištu **Spuštění na dálku** funkci zapnete.

Když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu, bude se zobrazovat zkratka  a dvířka budou zablokována.



Je-li zapnutá funkce **Spuštění na dálku**, funkce pohotovostního režimu **nevypne** spotřebič.

## 12. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - POUZE PRANÍ



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 12.1 Použití snímačů hmotnosti



Aby byla zajištěna správná funkce snímače hmotnosti, bubn musí být při spuštění spotřebiče prázdný. Nastavte program **PŘEDTÍM**, než vložíte prádlo do bubnu.

### 12.2 Před zapnutím spotřebiče

1. Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
2. Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.

### 12.3 Zapnutí spotřebiče

Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** spotřebič zapnete.

Zazní krátký zvukový signál (je-li zapnutý). Rozsvítí se ukazatel **Praní**.

Kontrolka tlačítka **Start/Pauza** bliká.

### 12.4 Funkce pohotovostního režimu

Funkce pohotovostního režimu spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut předtím, než stisknete tlačítko **Start/Pauza** a spotřebič zapnete.
- Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** opětovně zapnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracího programu.

Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** opětovně zapnete spotřebič.

Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu.

Otočením voliče programu nastavte nový program.



Pokud jste nastavili program nebo funkci, která končí s vodou v bubnu, funkce pohotovostního režimu **nevypne** spotřebič a nepřipomene vám, abyste vypustili vodu.



Je-li zapnutá funkce **Spuštění na dálku**, funkce pohotovostního režimu **nevypne** spotřebič.

## 12.5 Nastavení programu

1. Pootočte voličem programů na volbu požadovaného programu nebo se v okně souhrnu programu pouhým poklepáním na název programu vraťte do okna se seznamem programů a procházením seznamu programů nahoru či dolů nastavte požadovaný program.

V horní liště je uvedeno, že bude provedena pouze prací fáze.

|                |         |
|----------------|---------|
| Wash           | 1h07min |
| Max 10.0 Kg    | 40      |
| <b>Cottons</b> | 1200    |
|                | More    |

2. Po několika sekundách se na obrazovce zobrazí shrnutí programu s údaji o maximální náplni, výchozí teplotě, maximální rychlosti odstředování a délce programu.

Výchozí program navržený při zapnutí spotřebiče je Eco 40-60. K tomuto programu se vztahují údaje na energetickém štítku.

3. Poklepnutím na lištu **Teplota** můžete změnit teplotu vody.
4. Poklepnutím na lištu **Rychlost otáček** můžete změnit rychlost odstředování nebo nastavit funkci **Zastavení máchání** nebo **Tichý**.

5. Poklepnutím na **Více** můžete otevřít nabídku dalších dostupných funkcí a nastavit jednu či více z nich.

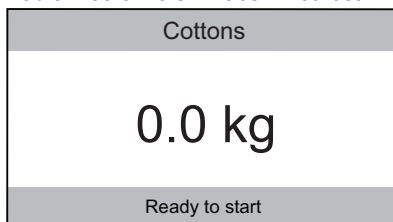
Poté se zkratky nastavených funkcí zobrazí na obrazovce souhrnu programu.



Při chybné volbě se zobrazí zpráva **Nastavení není k dispozici**.

## 12.6 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče. Zobrazí se okno snímače hmotnosti.



2. Prádlo před vložením do bubnu protřepete.

3. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.

Hmotnost prádla se na displeji aktualizuje v krocích po 0,5 kg a odpovídajícím způsobem se aktualizuje také délka programu, když se vrátíte na obrazovku shrnutí programu.



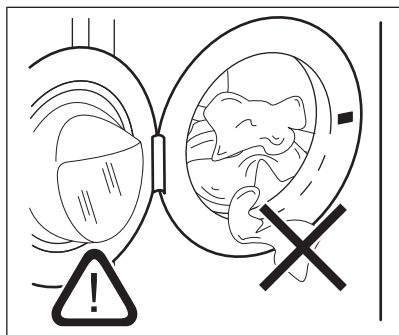
Vložíte-li do bubnu více prádla než je maximální zátěž, na displeji se zobrazí hlášení, že doporučená hmotnost prádla byla překročena.

Prádlo můžete stále vyprat, ale zvýší se spotřeba energie a vody.

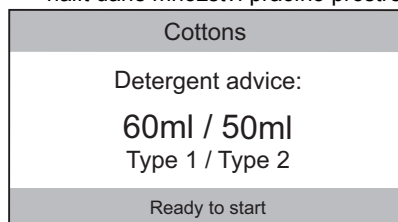
Abyste dosáhli nejlepší spotřeby a kvality praní, odeberte některé přebytké kusy prádla.

Indikace přetížení se zobrazuje pouze u programů, jejichž maximální zatížení je nižší než je maximální zatížení spotřebiče.

4. Zavřete dvířka. Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.



5. Pokud jste již nastavili **Typ pr. prostředku 1** nebo **Typ pr. prostředku 2** s průměrným doporučeným množstvím pro typ pracího prostředku, který používáte, spotřebič doporučí nasypat či nalít dané množství pracího prostředku.

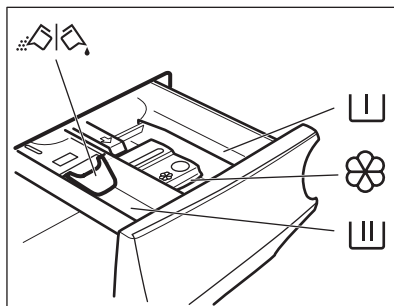


Viz oddíl „Dáv. prac. Prostředku“ kapitoly „Nastavení spotřebiče“.



Pokud po zavření dvířek změníte prací program, na displeji se může zobrazit hlášení, že náplň prádla nyní přesahuje maximální doporučenou hmotnost pro nový program: otevřete dvířka a vyjměte několik kusů prádla.

## 12.7 Plnění pracího prostředku a přísad



Komora pro fázi předpírky, pro program namáčení nebo pro odstraňovač skvrn. Komora pro fázi praní.



Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob).

**MAX**

Značka maximálního množství pro tekuté přísady.



Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.



Vždy se řiďte pokyny na balení pracích prostředků. Doporučujeme však nepřekračovat maximální vyznačené množství (**MAX**). Toto množství však zaručí nejlepší výsledky praní.



V případě potřeby po pracím programu odstraňte z dávkovače zbytky pracího prostředku.

## 12.8 Zkontrolujte polohu klapky

1. Vytáhněte dávkovač pracího prostředku až na doraz.
2. Stiskněte páčku dolů a vyjměte dávkovač.
3. Chcete-li použít práškový prací prostředek, otočte klapku směrem nahoru.
4. Chcete-li použít tekutý prací prostředek, otočte klapku směrem dolů.



#### S klapkou DOLE:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutého pracího prostředku, než je uvedeno na klapce.
- Nenastavujte fázi předpírky.
- Nenastavujte funkci odloženého startu.

5. Odměřte prací prostředek a aviváž.

6. Opatrně zavřete dávkovač pracího prostředku.

Ujistěte se, že klapka neblokuje zavírání zásuvky.

## 12.9 Detekce náplně ProSense

Po stisknutí tlačítka **Start/Pauza**:

1. Funkce ProSense spustí detekci náplně prádla a vypočítá reálnou délku programu. Na displeji se zobrazí hlášení **Úprava programu podle aktuální náplně**.

Spotřebič automaticky upravuje délku programu podle náplně, aby bylo dosaženo skvělých výsledků praní za co nejkratší možnou dobu. Délka programu se může zvýšit nebo snížit.

2. Po přibližně 20 minutách se na displeji zobrazí nová délka programu, předpokládaná doba programu a informace o probíhající fázi.



Detekce ProSense se provádí pouze u kompletních pracích programů.

## 12.10 Vypouštění vody po dokončení programu

Pokud jste zvolili program nebo funkci, která nevypustí vodu z posledního máchání, program se dokončí, ale:

- Na displeji se zobrazí **0 min** a tlačítko **Start/Pauza** začne blikat.
- Buben se stále pravidelně otáčí, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Ukazatel se stále zobrazuje a dvířka zůstávají zablokována.
- Před otevřením dvířek je nutné vypustit vodu:

1. Stiskněte tlačítko **Start/Pauza**:

- Pokud jste nastavili , spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
- Pokud jste nastavili , spotřebič pouze vypustí vodu.

2. V případě potřeby změňte rychlost odstřeďování navrhovanou spotřebičem: stisknutím tlačítka **Start/Pauza** přerušte program; poklepejte na a poté na lištu **Rychlost otáček**.

3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvířek můžete dvířka otevřít.

4. Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič každopádně automaticky vypustí vodu po přibližně 18 hodinách.

## 13. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - PRANÍ A SUŠENÍ



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.



Tento spotřebič je automatická pračka se sušičkou.

## 13.1 Kompletní programy - praní a sušení



Ne všechny programy lze použít se sušicí funkcí. Program **NonStop 3h/3kg** je již pojat jako kompletní program s praním a sušením.

Prádlo můžete vyprat a usušit nastavením „programu non-stop“. Postupujte následovně:



1. Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** na několik sekund zapnete spotřebič.
2. Pootočte voličem programů na prací program. Na displeji se také zobrazí výchozí teplota, rychlost odstředování a maximální doporučená náplň pro prací fázi.
3. Jedním stisknutím tlačítka **Režim** aktivujete také sušicí funkci. Rozsvítí se kontrolky **Praní** a **Sušení**. Na displeji se zobrazí ukazatele  a **Ulož..** Na displeji se také zobrazí maximální doporučená náplň pro prací a sušicí program (např. 6 kg pro bavlněné prádlo).

|                |                                                                                           |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash & Dry     |  2h57min |
| Max 6 Kg       |  40°     |
| <b>Cottons</b> |  1200    |
|                |  Cupp.   |
|                |  More    |



Při sušení velkého množství prádla se ujistěte, že prádlo není zamotané a je v bubnu rovnoměrně rozložené.



Na začátku cyklu sušení (3–5 minut) může být zvuk poněkud hlasitější. To je způsobeno kompresorem. U spotřebičů s kompresorem, jako jsou chladničky, mrazničky apod., se jedná o běžný jev.

4. Poklepáním na  **Ulož.** otevřete nabídku **Stupeň sušení**.

## 13.2 Praní a sušení - automatické stupně

1. Po otevření nabídky **Stupeň sušení** můžete změnit stupeň sušení posunutím lišty dílčí nabídky doleva nebo doprava. Lze nastavit jeden z těchto stupňů (jsou-li s daným programem kompatibilní):
  - a. **Suché k žehlení** : pro bavlněné prádlo;
  - b. **Suché do skříně** : pro bavlněné a syntetické prádlo;
  - c. **Extra suché** : pro bavlněné prádlo.

|                  |                                                                                           |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <Cottons         |  2h57min |
| Dryness Level    |                                                                                           |
| < Cupboard Dry > |                                                                                           |

2. Poklepáním na  **Stupeň sušení** a poté na horní lištu se vrátíte na obrazovku shrnutí programu. Na displeji se zobrazí zvolený stupeň sušení (např. Extra suché) a aktualizovaná délka programu.

|                |                                                                                           |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash & Dry     |  3h34min |
| Max 6 Kg       |  40°     |
| <b>Cottons</b> |  1200    |
|                |  Extra   |
|                |  More    |

**Hodnota času na displeji představuje délku pracího i sušicího programu.**



Aby bylo dosaženo dobrých výsledků sušení při použití menšího množství energie a za kratší dobu, spotřebič vám neumožní nastavit příliš nízkou rychlost odstředování praného a sušeného prádla.

3. V případě potřeby změňte rychlost odstředování a teplotu vody a z dostupných funkcí nastavte ty, které požadujete.
4. Postupně naplňte prádlo.
5. Do příslušných komor nadávkujte prací prostředek a přísady.
6. Stisknutím tlačítka Start/Pauza program spustíte. Dvířka se zablokují. Spustí se odhad náplně ProSense. V průběhu programu budete na displeji informováni o jednotlivých fázích.

## 13.3 Praní a časované sušení

1. Po otevření nabídky **Stupeň sušení** ji zavřete poklepáním na lištu  **Stupeň sušení**.

Zobrazí se seznam funkcí.

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <Cottons        | 🕒 2h14min |
| 🌀 Spin Speed    | 1200      |
| 🌀 Dryness Level | OFF       |
| 🕒 Time Dry      | 0:10      |
| 👕 Stains        | OFF       |
| 🚰 Extra Rinse   | OFF       |

## 2. Poklepejte na lištu 🕒 **Doba sušení.**

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| <Cottons                | 🕒 2h14min                  |
| 🕒 Time Dry              | 0:10                       |
| <b>0 h</b> <b>1&gt;</b> |                            |
| <0                      | <b>10min</b> <b>20&gt;</b> |

Minimální doba časovaného sušení je 10 minut.

3. Posunutím lišty hodin a minut doprava nebo doleva nastavte požadované časované sušení.
4. Poklepáním na 🕒 **Doba sušení** a poté na horní lištu se vrátíte na obrazovku shrnutí programu. Na displeji se zobrazí časované sušení a aktualizovaná délka programu.
5. V případě potřeby změňte rychlost odstředování a teplotu vody a z dostupných funkcí nastavte ty, které požadujete.
6. Prádlo vložte kus po kuse.
7. Prací prostředek a přísady vložte do příslušné komory.
8. Stisknutím Start/Pauza spustíte program. Dvířka se zablokují. Spustí se odhad náplně ProSense. V průběhu programu budete na displeji informováni o jednotlivých fázích.

## 14. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - POUZE SUŠENÍ

### ⚠️ **VAROVÁNÍ!**

Viz kapitoly o bezpečnosti.



Tento spotřebič je automatická pračka se sušičkou.

### 14.1 Příprava na sušení

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp na několik sekund zapnete spotřebič.



S programem pouze k sušení se na displeji nezobrazí hmotnost náplně prádla a funkce odhadu ProSense je vypnutá.

2. Prádlo vložte kus po kuse.
3. Otočte voličem programů na program vhodný k sušení daného prádla.
4. Dvojím stisknutím tlačítka Režim vyřadíte fázi praní a spotřebič provede pouze sušení. Svítí pouze kontrolka Sušení. Na displeji se zobrazí ukazatele 🌀 a **Ulož..**. Na displeji rovněž se zobrazí maximální doporučená náplň.

|                |         |
|----------------|---------|
| Dry            | 🕒 57min |
| <b>Cottons</b> |         |
| 🌀              | Cupp.   |
| 👕              | More    |

5. Poklepáním na 🌀 **Ulož.** otevřete nabídku **Stupeň sušení.**



Při sušení velkého množství prádla zajistíte dobré výsledky sušení tak, že prádlo nebude zamotané a bude rovnoměrně rozložené v bubnu.

### 14.2 Sušení - automatické stupně

1. Po otevření nabídky **Stupeň sušení** můžete změnit stupeň sušení posunutím lišty dílčí nabídky doleva nebo doprava. Lze nastavit jeden z těchto stupňů (jsou-li s daným programem kompatibilní):
  - a. **Suché k žehlení** : pro bavlněné prádlo;

- b. **Suché do skříně** : pro bavlněné a syntetické prádlo;
- c. **Extra suché** : pro bavlněné prádlo.
2. Poklepáním na **Stupeň sušení** a poté na horní lištu se vrátíte na obrazovku shrnutí programu. Na displeji se zobrazí zvolený stupeň sušení (např. Extra suché) a aktualizovaná délka programu.
- Odpovídajícím způsobem se aktualizuje časová hodnota na displeji.**
3. Stisknutím tlačítka Start/Pauza program spustíte. Dvířka se zablokují. V průběhu programu budete na displeji informováni o jednotlivých fázích.

### 14.3 Časované sušení

1. Po otevření nabídky **Stupeň sušení** ji zavřete poklepáním na lištu **Stupeň sušení**.
2. Pokleptejte na lištu **Doba sušení**.

|            |              |           |
|------------|--------------|-----------|
| <Cottons   |              | ⌚ 2h14min |
| ⌚ Time Dry |              | 0:10      |
| <b>0 h</b> |              | 1>        |
| <0         | <b>10min</b> | 20>       |

Minimální doba časovaného sušení je 10 minut.

3. Posunutím lišty hodin a minut doprava nebo doleva nastavte požadované časované sušení.
4. Poklepáním na **Doba sušení** a poté na horní lištu se vrátíte na obrazovku shrnutí programu. Na displeji se zobrazí časované sušení a aktualizovaná délka programu.
5. Stisknutím Start/Pauza spustíte program. Dvířka se zablokují. V průběhu programu budete na displeji informováni o jednotlivých fázích.

## 15. NASTAVENÍ SPOTŘEBIČE

### 15.1 Úvod

1. Když jste na obrazovce shrnutí programu, na obrazovku se seznamem programů se vrátíte pouhým poklepáním na obrazovku.
2. Posunováním nahoru a dolů vyhledejte v seznamu **Nastavení spotřebiče**.

|                 |   |
|-----------------|---|
|                 |   |
| Spin            |   |
| Machine Clean   |   |
| <b>Settings</b> | 🔧 |
| OKOPower        |   |
| ColourPro       |   |

3. Poklepáním na zkratku **🔧** otevřete nabídku nastavení.

4. Procházením seznamu nastavení nahoru či dolů vyhledejte nastavení, které chcete změnit.

### 15.2 ⌚ Nastavení hodin

Změna času:

1. Poklepáním na lištu **Nastavení hodin** otevřete dílčí nabídku.
2. Posunutím lišty minut a hodin doprava nebo doleva nastavte aktuální čas.

| <Programmes |                   | Info     |
|-------------|-------------------|----------|
|             | Set Clock         | 01h00min |
| < 24        | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59        | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Pokleпáním na lištu **Nastavení hodin** se vrátíte na seznam nastavení spotřebiče nebo se pokleпáním na lištu **Programy** vraťte na obrazovku shrnutí programu.

## 15.3 Nastavení jazyka

Pro změnu jazyka:

1. Poklepejte na lištu **Jazyk**.
2. Procházením seznamu jazyků nahoru a dolů vyhledejte požadovaný jazyk a podržte jej stisknutý.

| <Back     | Language |
|-----------|----------|
| Svenska   | SV       |
| Deutsch   | DE       |
| English   | EN       |
| Italiano  | IT       |
| Francaise | FR       |

3. Obrazovka se automaticky vrátí na seznam nastavení. Pokleпáním na lištu **Programy** se vrátíte na obrazovku shrnutí programu.

## 15.4 Jas displeje

Jas displeje můžete regulovat prostřednictvím 5 stupňů jasu.

Ke změně jasu displeje:

1. Poklepejte na lištu **Jas displeje**.
2. Posunutím lišty stupně jasu doprava nebo doleva nastavte požadovanou hodnotu.

| <Programmes                                                                        |                    | Info |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|
|  | Display Brightness | 4    |
| <hr/>                                                                              |                    |      |
| < 3                                                                                | 4                  | 5 >  |
| <hr/>                                                                              |                    |      |

3. Pokleпáním na lištu **Jas displeje** se vrátíte na seznam nastavení spotřebiče nebo se pokleпáním na lištu **Programy** vraťte na obrazovku shrnutí programu.

## 15.5 Signál konce cyklu

Na konci programu zazní bzučák.

Chcete-li **vypnout** bzučák nebo **změnit** jeho délku:

1. Poklepejte na lištu **Signál konce cyklu**.
2. Posunutím lišty doprava nebo doleva nastavte požadovanou hodnotu:
  - **Vyp**
  - **Krátký**
  - **Střed.**
  - **Dlouhý**
3. Pokleпáním na lištu **Signál konce cyklu** a poté na lištu **Programy** se vrátíte na obrazovku shrnutí programu.

Je-li zapnutá funkce Signál konce cyklu, na obrazovce se zobrazí zkratka (bzučák

zapnutý) nebo (bzučák vypnutý). Viz oddíl „Zkratky“ této kapitoly.

## 15.6 Extra mách. - výchozí

S touto funkcí můžete při každém zapnutí spotřebiče a volbě kompatibilního programu trvale zapnout dvě přídatná máchání.

Chcete-li **zapnout/vypnout** tuto funkci:

1. Poklepejte na lištu **Extra mách. - výchozí** (stav **Zap**).
2. Pokleпáním na lištu **Programy** se vrátíte na obrazovku shrnutí programu.

Je-li zapnutá funkce **Extra mách. - výchozí**, na obrazovce se zobrazí a nastavením funkce Extra máchání bude možné přidat pouze jedno máchání .

Je-li zapnutá funkce **Extra mách. - výchozí**, na obrazovce se zobrazí také zkratka . Viz oddíl „Zkratky“ této kapitoly.

## 15.7 Jemné+ - výchozí

Nastavte funkci **Jemné+ - výchozí** k optimalizaci dávkování aviváže a zlepšení měkkosti prádla. Funkce **Jemné+** zůstane trvale zapnutá.

Doporučuje se zapnout, když používáte aviváž.



Tato funkce lehce prodlouží délku programu.

Chcete-li **zapnout/vypnout** tuto funkci:

1. Poklepejte na lištu **Jemné+ - výchozí** (stav **Zap**).
2. Poklepáním na lištu **Programy** se vrátíte na obrazovku shrnutí programu.

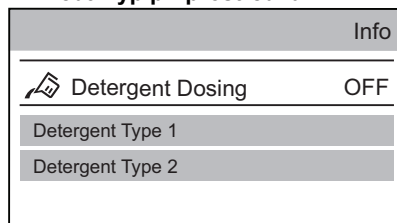
Je-li funkce **Jemné+ - výchozí** zapnutá, při nastavení kompatibilního programu se bude zobrazovat zkratka .

## 15.8 Dáv. prac. Prostředku

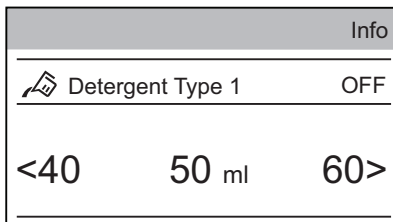
Prostřednictvím tohoto nastavení můžete uložit průměrné množství pracího prostředku, které je doporučeno na obalu pracího prostředku, a spotřebič vás tak informuje o potřebném množství pracího prostředku pro vaše programy.

Lze nastavit dva typy pracího prostředku: např. hodnota zadaná pro **Typ pr. prostředku 1** se může týkat práškového pracího prostředku a hodnota zadaná pro **Typ pr. prostředku 2** pak tekutého pracího prostředku.

1. Poklepejte na Dáv. prac. Prostředku.
2. Poklepejte na lištu **Typ pr. prostředku 1** nebo **Typ pr. prostředku 2**.



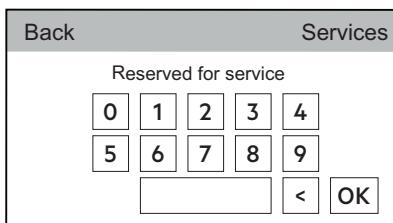
3. Posunutím lišty doprava nebo doleva nastavte průměrné množství pracího prostředku v ml podle hodnoty doporučené na obalu prostředku.



4. Poklepáním na lištu **Dáv. prac. Prostředku** se vrátíte na seznam nastavení spotřebiče nebo se poklepáním na lištu **Programy** vraťte na obrazovku shrnutí programu.

## 15.9 Služby

Tato oblast je vyhrazena pro autorizovaný servis.

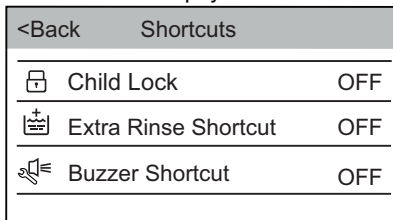


## 15.10 Zkratky

Pomocí tohoto nastavení můžete přenést zkratky zobrazené na obrázku na obrazovku shrnutí.

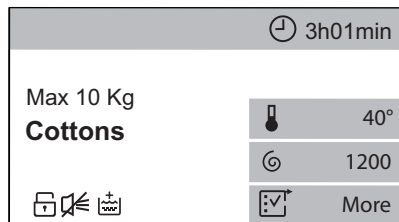
Spuštění zkratky:

1. Poklepáním na lištu **Zkratky** otevřete seznam dostupných zkratk.



2. Poklepejte na lištu požadované zkratky či zkratek a změňte jejich stav na **Zap**.
3. Poklepáním na **<Zpět** se vrátíte na seznam nastavení spotřebiče a poklepáním na **Programy** se vrátíte na obrazovku shrnutí.

Zkratka se zobrazí v dolní části.



Zkratka se zobrazí, když je zapnutá příslušná funkce.

## 15.11 Informace o spotřebiči

Zde naleznete krátký popis všech programů, funkcí a nastavení.

K vyhledání požadovaného popisu, např.:

1. Poklepejte na lištu **Informace o spotřebiči**.
2. Poklepejte na lištu **1. Programy**.

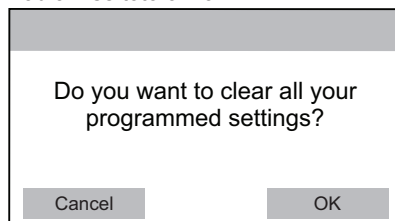
3. Poklepejte na lištu **Bavlna** a zobrazí se odpovídající popis.

## 15.12 Tovární nastavení

**Tovární nastavení** obnoví původní nastavení z výroby.

Chcete-li se vrátit k nastavení z výroby:

1. Poklepejte na lištu **Tovární nastavení**. Zobrazí se toto okno.



2. Poklepáním na **OK** se vrátíte k nastavení z výroby nebo poklepáním na **Zrušit** zachováte aktuální nastavení.

# 16. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

## VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 16.1 Rozvrh pravidelného čištění

**Pravidelné čištění pomáhá prodloužit životnost vašeho spotřebiče.**

Po každém programu nechte dvířka a dávkovač pracího prostředku lehce pootožené, abyste zajistili oběh vzduchu a vysušili vlhkost uvnitř spotřebiče. Předědte tím vzniku plísní a nepříjemných pachů.

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, zavřete vodovodní kohoutek a vypoje spotřebič ze zásuvky.

**Orientační plán pravidelného čištění:**

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Odstraňování vod. kame-<br>ne   | Dvakrát ročně    |
| Údržbové praní                  | Jednou měsíčně   |
| Vyčištění dveřního těsně-<br>ní | Každé dva měsíce |
| Vyčištění bubnu                 | Každé dva měsíce |

|                                               |                                                           |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Odstranění vláken uvnitř<br>bubnu             | Dvakrát měsíčně <sup>1)</sup>                             |
| Vyčištění dávkovače pra-<br>cího prostředku   | Každé dva měsíce                                          |
| Hlavní vzduchový filtr                        | Po každém programu                                        |
| Vedlejší vzduchový filtr                      | Když se zobrazí hlášení<br><b>Zkontrolujte filtry 1+2</b> |
| Vyčištění filtru vypouště-<br>cího čerpadla   | Dvakrát ročně                                             |
| Vyčištění přírodní hadice<br>a filtru ventilu | Dvakrát ročně                                             |

<sup>1)</sup> Viz kapitola „Vlákna v tkaninách“.

Následující odstavec vysvětluje, jak by se měla každá část čistit.

## 16.2 Odstraňování cizích předmětů



Než spustíte práci cyklus, ujistěte se, že jsou všechny kapsy prádla prázdné a všechny volné prvky jsou upevněny. Viz „Plnění prádla“ v části „Rady a tipy“.

Odstraňte veškeré cizí předměty (jako např. kovové spony, knoflíky, mince, apod.), které naleznete ve dveřním těsnění, filtrech a bubnu. Viz odstavce „Dveřní těsnění s lapačem s dvojitým záhybem“, „Čištění bubnu“, „Čištění vypouštěcího čerpadla“ a „Čištění filtru v přírodní hadici a filtru ventilu“. Případně se obraťte na autorizované servisní středisko.

## 16.3 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistíte pouze pomocí jemného mycího prostředku a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.

Nepoužívejte drátěnky nebo jakékoliv drsné prostředky.



### POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.



### POZOR!

Kovové plochy nečistěte pomocí prostředků na bázi chlórů.

## 16.4 Odstraňování vod. kamene



Pokud je voda ve vaší oblasti tvrdá nebo středně tvrdá, doporučujeme pro pračky použít změkčovač vody.

Pravidelně kontrolujte usazování vodního kamene v bubnu.

Běžné prací prostředky již obsahují přípravky na změkčování vody, přesto však doporučujeme občas spustit program s prázdným bubnem a přípravkem na odstraňování vodního kamene.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 16.5 Údržbové praní

Opakované a dlouhodobé používání nízkoteplotních a krátkých programů může způsobit usazování pracího prostředku, zbytků vláken či bakteriální růst uvnitř bubnu a vany. To může vést ke vzniku nepříjemných zápachů a plísní.

K eliminaci těchto nánosů a hygienickému vyčištění vnitřních částí spotřebiče provádějte údržbové praní po zhruba 60 cyklech, zejména pokud se na displeji zobrazí hlášení **Doporučuje se čisticí cyklus**:

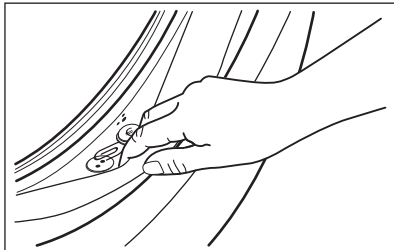
1. Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
2. Spusťte krátký program pro bavlnu s vysokou teplotou při prázdném bubnu a s malým množstvím pracího prostředku nebo spusťte program Čištění pračky, je-li k dispozici. Program Čištění pračky si můžete stáhnout pomocí aplikace.



Pokud čisticí program odložíte, hlášení se bude nadále zobrazovat při dalším použití spotřebiče, dokud program nebude spuštěn.

## 16.6 Těsnění dvířek

Tento spotřebič je vybaven **samočisticím vypouštěcím systémem**, který zajišťuje, že jemná vlákna, která se uvolní z prádla, se odplaví společně s vodou. Těsnění pravidelně kontrolujte. Mince, knoflíky a další malé předměty lze vyjmout na konci programu.



V případě potřeby těsnění očistěte pomocí čistícího prostředku na bázi čpavku tak, abyste nepoškodili jeho povrch.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 16.7 Čištění bubnu

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nežádoucí usazeniny.

V bubnu se může usazovat rez z rezavých částic v prací nebo kohoutkové vodě obsahující železo.

Vyčistěte buben pomocí speciálních přípravků na nerezovou ocel.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.  
Při čištění bubnu nepoužívejte odstraňovače vodního kamene na bázi kyseliny, drsné čistící prostředky obsahující chlor nebo železo či ocel.

Pro důkladné vyčištění:

1. Vyčistěte buben pomocí speciálních přípravků na nerezovou ocel.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

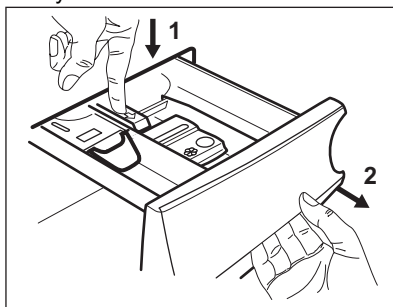
2. Spusťte krátký program pro bavlnu s vysokou teplotou při prázdném bubnu a s malým množstvím pracího prostředku nebo spusťte program Čištění pračky, je-li k dispozici.

Program Čištění pračky si můžete stáhnout pomocí aplikace.

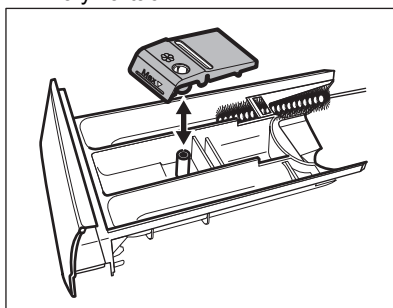
## 16.8 Čištění dávkovače pracího prostředku

Abyste zabránili možnému usazování suchého pracího prostředku nebo chuchvalců aviváže či tvorbě plísní v zásuvce pracího prostředku, provádějte každé dva měsíce následující postup čištění, jak je vysvětleno na následujících obrázcích:

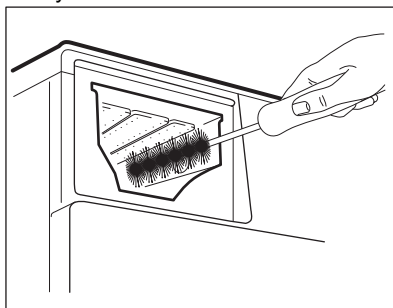
1. Otevřete zásuvku. Zatlačte západku směrem dolů podle vyobrazení a zásuvku vytáhněte.



2. Odstraňte horní část komory na přísady, abyste usnadnili čištění. Ujistěte se, že jste z horní a dolní části výklenku odstranili veškeré zbytky pracího prostředku. K vyčištění výklenku použijte malý kartáč.

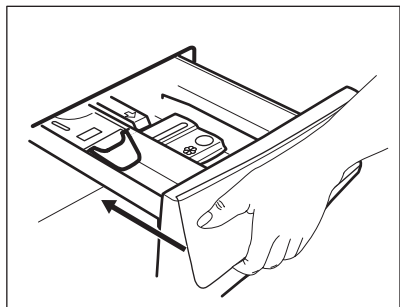


3. Zásuvku na prací prostředky vypláchněte pod tekoucí teplou vodou, abyste odstranili všechny zbytky nahromaděného pracího prostředku. Po vyčištění vraťte horní část na místo.



4. Zasuňte zásuvku na prací prostředky do vodicích kolejniček a zavřete ji. Spusťte program máchání bez prádla v bubnu.





## 16.9 Čištění vzduchových filtrů

Vzduchové filtry zachycují vlákna. Vlákna se běžně objevují při sušení prádla v pračce se sušičkou.

- Na konci každého sušicího programu se zobrazí zpráva **Zkontrolujte filtr 1** na znamení, že je nutné vyčistit **hlavní vzduchový filtr** (viz obr. 1 až 5). Zazní zvukový signál.
- Občas se může zobrazit zpráva **Zkontrolujte filtry 1+2** jako upozornění, že je zapotřebí vyčistit oba vzduchové filtry: **hlavní vzduchový filtr** a **sekundární vzduchový filtr** (sekundárního filtru se týkají obr. 6 až 8). Zazní zvukový signál.
- Může se také zobrazit zpráva **Zkontrolujte filtr** jako upozornění, že máte zkontrolovat, zda je filtr správně vložen (viz obr. 9).

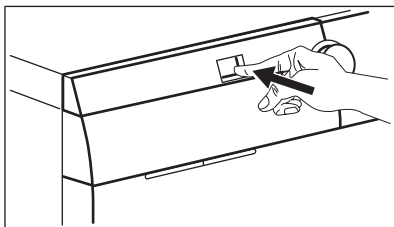
Pravidelné čištění vzduchových filtrů umožňuje dosahovat nejlepších výsledků sušení. Kvůli zaneseným filtrům trvají programy déle a zvyšuje se spotřeba elektrické energie.



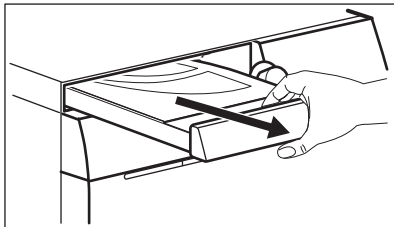
### VAROVÁNÍ!

K čištění filtrů nepoužívejte vodu, aby plastová vlákna nebyla vystavena vodnímu prostředí. Cupaninu vyhoďte do koše.

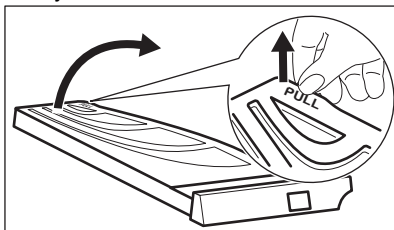
1. Hlavní vzduchový filtr otevřete zatlačením háčku.



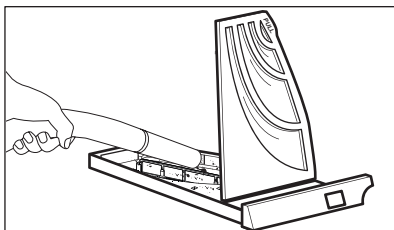
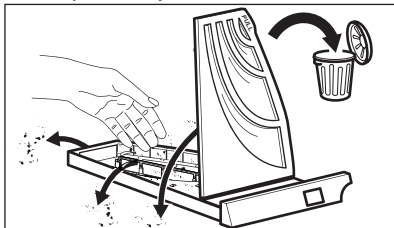
2. Vytlačte hlavní vzduchový filtr ven.



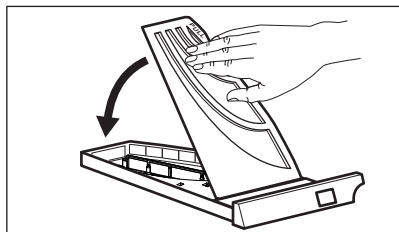
3. Otevřete kryt hlavního vzduchového filtru vytážením nahoru.



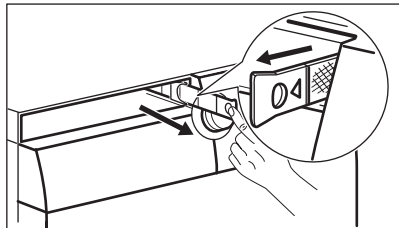
4. Hlavní vzduchový filtr vyčistíte ručně a v případě potřeby i pomocí vysavače. Cupaninu vyhoďte do koše.



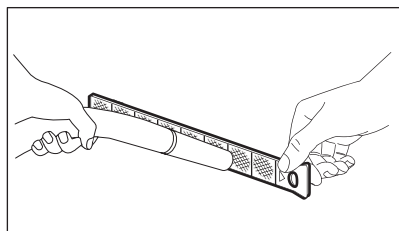
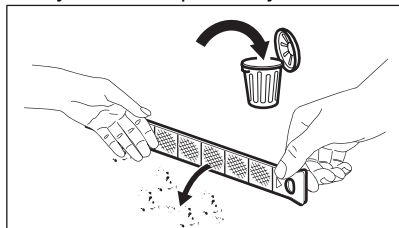
5. Zavřete kryt hlavního vzduchového filtru.



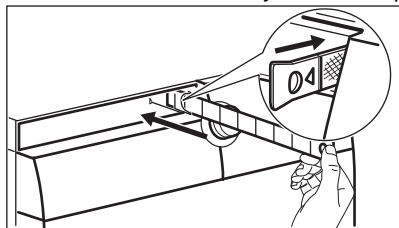
6. Vytáhněte sekundární filtr ven.



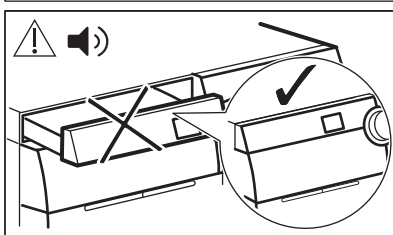
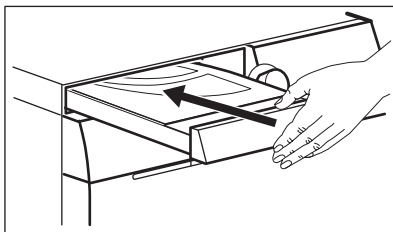
7. Sekundární vzduchový filtr vyčistěte ručně a v případě potřeby i pomocí vysavače. Cupaninu vyhoďte do koše.



8. Sekundární vzduchový filtr vložte zpět.



9. Vložte zpět hlavní vzduchový filtr a pevně ho uzavřete.



### ⚠ VAROVÁNÍ!

Výklenek hlavního vzduchového filtru nesmí být blokován žádným předmětem.



Pokud v pračce se sušičkou pouze perete, je normální, že se v hlavním vzduchovém filtru nachází určitá vlhkost.

## 16.10 Čištění filtru vypouštěcího čerpadla

### ⚠ VAROVÁNÍ!

Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.



Filtr vypouštěcího čerpadla pravidelně kontrolujte a čistěte.

Filtr vypouštěcího čerpadla vyčistěte, pokud:

- Spotřebič nevypouští vodu.
- Buben se neotáčí.
- Spotřebič vydává nezvyklý hluk z důvodu ucpaného vypouštěcího čerpadla.
- Zobrazí se zpráva Zkontrolujte, zda vypouštěcí filtr není zanesený.

### **VAROVÁNÍ!**

- Nevýjímajte filtr za provozu spotřebiče.
- Čerpadlo nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká. Vyčkejte, dokud voda nevychladne.

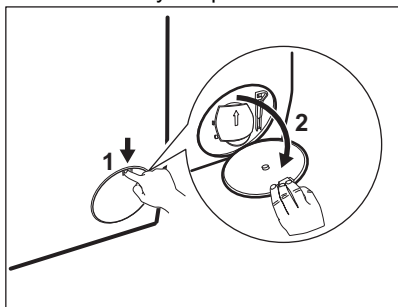
### **VAROVÁNÍ!**

Po každém spuštění programu k odstranění vláken vyčistěte vypouštěcí filtr. Viz odstavec „Vlákna v tkaninách“ v kapitole „Odstraňování závad“.

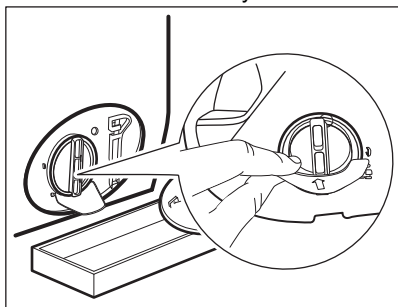
#### **Při čištění filtru čerpadla postupujte podle následujících obrázků:**

Připravte si hadr na utírání vody, která by mohla při odmontování filtru vytéct.

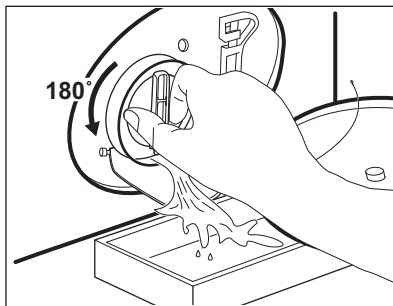
1. Otevřete kryt čerpadla.



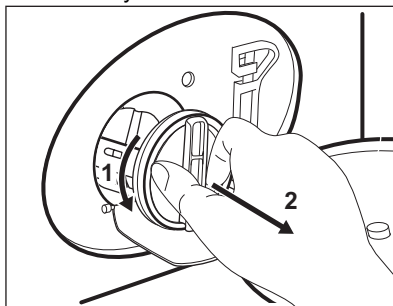
2. Položte vhodnou nádobu pod přístup k vypouštěcímu čerpadlu, abyste zachytili vytékající vodu.
3. Otevřete žlábek směrem dolů. Připravte si hadr na utírání vody, která by mohla při odmontování filtru vytéct.



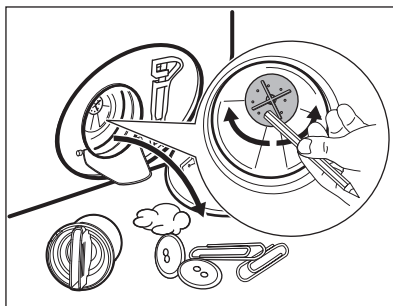
4. Otevřete filtr otočením o 180 stupňů proti směru hodinových ručiček, ale nevyjímajte ho. Nechte vodu vytéct.



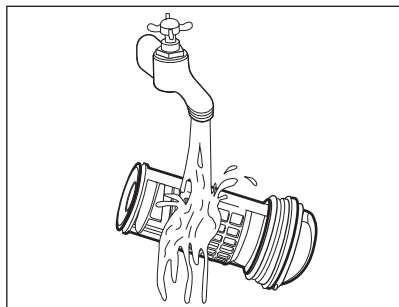
5. Jakmile je nádoba plná vody, namontujte filtr otočením zpět a nádobu vylijte.
6. Opakujte kroky 4 a 5, dokud nepřestane vytékat voda.
7. Vyjměte filtr otočením proti směru hodinových ručiček.



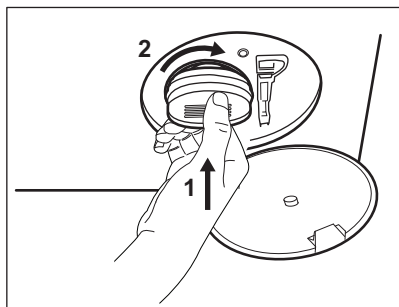
8. V případě potřeby odstraňte vlákna a předměty z výlenku filtru.
9. Ujistěte se, že se oběžné kolo čerpadla může otáčet. Pokud se neotáčí, obraťte se na autorizované servisní středisko.



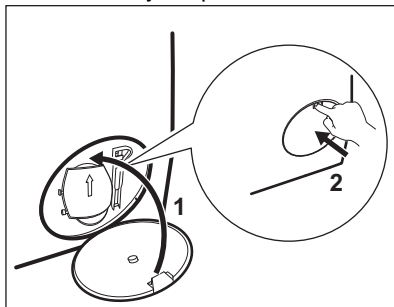
10. Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou.



**11.** Vraťte filtr zpět do speciálních vodících drážek jeho otočením po směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že jste filtr správně utáhli, abyste zabránili únikům vody.



**12.** Zavřete kryt čerpadla.



Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

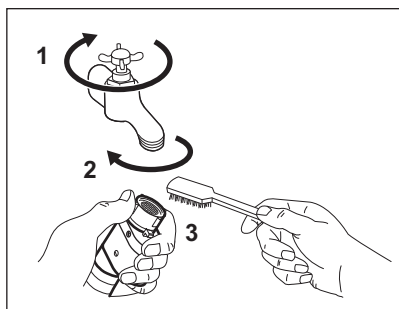
- a. Do komory pro hlavní praní v dávkovači pracího prostředku nalijte dva litry vody.
- b. Spusťte program k vypuštění vody.

## 16.11 Vyčištění filtru přívodní hadice a filtru ventilu

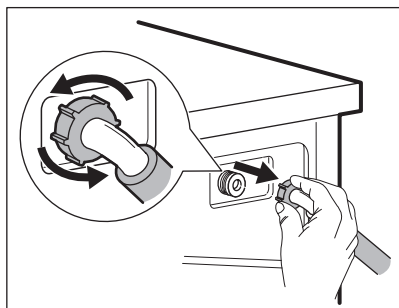
V následujících případech může být nutné vyčistit filtry:

- Spotřebič se neplní vodou.
- Spotřebič trvá delší dobu, než se naplní vodou.
- Kontrolka tlačítka Start/Pauza bliká a na displeji se zobrazí příslušný výstražný kód. Postupujte podle pokynů v části „Odstraňování závad“.

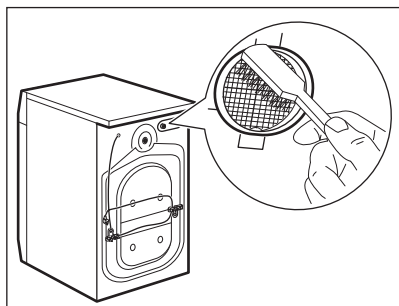
Doporučujeme dvakrát ročně čistit filtry přívodní hadice a ventilu, aby se odstranil časem usazený nános. Při čištění filtrů postupujte podle následujících obrázků:



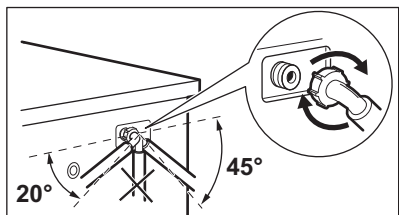
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Odmontujte přívodní hadici z vodovodního kohoutku.
- Tuhým kartáčkem vyčistěte filtr v přívodní hadici.



- Odmontujte přívodní hadici za spotřebičem.



- Tuhým kartáčkem nebo utěrkou vyčistěte filtr ve ventilu.



- Namontujte přívodní hadici zpět. Zkontrolujte, zda jsou spoje těsné, aby nedošlo k únikům.
- Otevřete vodovodní kohoutek.

## 16.12 Nouzové vypouštění

Pokud spotřebič nemůže vypustit vodu, proveďte postup popsany v odstavci „Čištění

vypouštěcího čerpadla“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

1. Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
2. Spustíte program na vypouštění vody.

### 16.13 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout na hodnoty kolem 0 °C, vypustte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.

4. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.

#### **VAROVÁNÍ!**

Před dalším použitím spotřebiče se ujistěte, že teplota je vyšší než 5 °C a z vodovodního kohoutku teče voda. Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

## 17. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

#### **VAROVÁNÍ!**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 17.1 Výstražné kódy a možné závady

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulky).

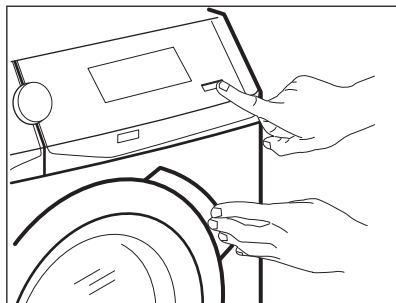
#### **VAROVÁNÍ!**

Před každou kontrolou spotřebič vypněte.

U některých problémů se na displeji zobrazí výstražné hlášení a tlačítko Start/Pauza  může začít nepřetržitě blikat:



Je-li spotřebič přeplněný, vyjměte z bubnu některé kusy prádla nebo držte dvířka dovřená a současně podržte stisknuté tlačítko Start/Pauza, dokud ukazatel  nepřestane blikat (viz obrázek níže).



| Problém                                                                                                               | Možné řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zkontrolujte, zda je otevřený kohoutek přívodu vody:</b><br>Spotřebič se neplní správně vodou.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>• Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost.</li> <li>• Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená, poškozená či zohýbaná.</li> <li>• Ujistěte se, že je přívodní hadice správně připojená.</li> <li>• Ujistěte se, že filtr přívodní hadice a filtr ventilu nejsou zanesené. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.</li> </ul>                                                                                            |
| <b>Zkontrolujte, zda vypouštěcí filtr není zanesený:</b><br>Spotřebič nevypouští vodu.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu.</li> <li>• Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>• Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně připojená.</li> <li>• Pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze, nastavte vypouštěcí program. Pokud není vypouštěcí program dostupný v rámci voliče programů, lze jej nastavit přes aplikaci.</li> <li>• Pokud jste zvolili funkci, která končí vodou ve vaně, nastavte vypouštěcí program.</li> </ul> |
| <b>Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřena:</b><br>Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřena. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřena.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Program bude pokračovat, až bude napájení stabilní:</b><br>Napájení ze sítě je nestabilní.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Byl zjištěn únik vody.:</b><br>Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Obraťte se na autorizované servisní středisko.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Na displeji se zobrazuje hlášení vyzývající ke kontrole vzduchových filtrů.</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že jsou vzduchové filtry vyčištěné.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy, spotřebič vypněte a zapněte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

V případě jiného problému s pračkou vyhledejte možná řešení v níže uvedené tabulce.

| Problém                                                              | Možné řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nespouští se program.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky.</li> <li>• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.</li> <li>• Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skříňce není poškozená.</li> <li>• Ujistěte se, že jste stiskli Start/Pauza .</li> <li>• Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>• Vypněte funkci dětské bezp. pojistky, pokud je zapnutá.</li> <li>• Zkontrolujte polohu voliče u zvoleného programu.</li> </ul>                                                                                       |
| Spotřebič se naplní vodou a okamžitě se vypustí.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Odstředovací fáze neprobíhá nebo prací cyklus trvá déle než obvykle. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte program odstředování. Pokud není vypouštěcí program dostupný v rámci voliče programů, lze jej nastavit přes aplikaci.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>• Ručně rozložte prádlo ve vaně a spusťte odstředovací fázi znovu. Tento problém může být způsoben problémy s vyvážením.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Na podlaze je voda.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní a vypouštěcí hadice nejsou poškozené.</li> <li>• Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek a jeho správné množství.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Nelze otevřít dvířka spotřebiče.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že nebyl zvolen prací program, který končí vodou ve vaně.</li> <li>• Ujistěte se, že je prací program dokončen.</li> <li>• Pokud je v bubnu voda, nastavte vypouštěcí či odstředovací program. Pokud není odstředovací a vypouštěcí program dostupný v rámci voliče programů, lze je nastavit přes aplikaci.</li> <li>• Ujistěte se, že je spotřebič zapojen do elektrické sítě.</li> <li>• Tento problém může být způsoben poruchou spotřebiče. Obrat'te se na autorizované servisní středisko.<br/>Pokud potřebujete otevřít dvířka, pozorně si přečtěte část „Nouzové otevření dvířek“.</li> <li>• Funkce Spuštění na dálku nesmí být zapnutá. Vypněte ji.</li> </ul> |
| Na displeji se zobrazí zpráva „Připojení ke cloudu se nezdařilo“.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte bezdrátový signál.</li> <li>• Zkontrolujte svou domácí síť a router.</li> <li>• Restartujte router.</li> <li>• Jsou-li s bezdrátovou sítí stále problémy, obraťte se na svého poskytovatele bezdrátových služeb.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Aplikace se nemůže připojit ke spotřebiči.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte bezdrátový signál.</li> <li>• Zkontrolujte, zda je vaše chytré zařízení připojeno k bezdrátové síti.</li> <li>• Zkontrolujte svou domácí síť a router.</li> <li>• Restartujte router.</li> <li>• Jsou-li s bezdrátovou sítí problémy, obraťte se na svého poskytovatele bezdrátových služeb.</li> <li>• Je třeba znovu nakonfigurovat spotřebič, chytré zařízení nebo oba z nich, protože byl nainstalován nový router nebo došlo ke změně konfigurace routeru.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               |



| Problém                                                                                                                                                                                                                                 | Možné řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aplikace se často nemůže připojit ke spotřebiči.                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, bezdrátový signál dosáhne ke spotřebiči. Zkuste přesunout router co nejblíže ke spotřebiči nebo zvažte nákup rozšiřovače bezdrátového signálu.</li> <li>• Ujistěte se, že bezdrátový signál není přerušen mikrovlnnou troubou. Vypněte mikrovlnnou troubu. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu a dálkové ovládání současně.</li> </ul>                                |
| Na displeji se zobrazí  . Není aktivní žádné tlačítko kromě Zap/Vyp  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič stahuje dostupné aktualizace. Vyčkejte, dokud se aktualizace nedokončí. Pokud spotřebič vypnete v průběhu aktualizace, ta bude pokračovat po opětovném zapnutí spotřebiče.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
| Spotřebič vydává nezvyklý hluk a vibruje.                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnaný. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>• Ujistěte se, že jste odstranili obaly a/nebo přepravní šrouby. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>• Přidejte do bubnu více prádla. Náplň může být příliš malá.</li> </ul>                                                                                                                 |
| Délka trvání programu se během provádění programu zvyšuje či snižuje.                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense System dokáže upravit délku trvání programu na základě typu a množství prádla. Viz „Detekce náplně ProSense System“ v kapitole „Denní používání“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |
| Výsledky mytí nejsou uspokojivé.                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný prací prostředek.</li> <li>• Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.</li> <li>• Přesvědčte se, že jste nastavili správnou teplotu.</li> <li>• Snižte množství prádla.</li> </ul>                                                                                                      |
| Příliš mnoho pěny v bubnu během pracího cyklu.                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Snižte množství pracího prostředku nebo počet tablet nebo pracích prostředků v jedné dávce.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Po pracím cyklu jsou v zásuvce dávkovače zbytky pracího prostředku.                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je klapka ve správné poloze (NAHOŘE pro práškový prací prostředek – DOLE pro tekutý prací prostředek).</li> <li>• Ujistěte se, že jste použili dávkovač pracího prostředku v souladu s pokyny v tomto návodu k použití.</li> </ul>                                                                                                                             |
| Buben je prázdný a na displeji se zobrazuje hmotnost vloženého prádla.                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stisknutím tlačítka Zap/Vyp  spotřebič vypněte a opětovným zapnutím nastavte tárování.</li> </ul>                                                                                                                                                                                             |
| Buben je plný, ale na displeji se zobrazuje 0,0 kg.                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložili jste prádlo před zapnutím spotřebiče. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp  vypněte spotřebič.</li> <li>• Vyprázdněte buben a řiďte se příslušnými pokyny. (Viz kapitola „Vkládání prádla“)</li> </ul>                                                                                      |
| Spotřebič vůbec nesuší nebo suší nedostatečně.                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete vodovodní kohoutek.</li> <li>• Ujistěte se, že nejsou zanesené vzduchové filtry. <b>Zkontrolujte primární a sekundární vzduchové filtry.</b></li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr.</li> <li>• Snižte množství prádla.</li> <li>• Ujistěte se, že jste nastavili správný cyklus. V případě potřeby znovu nastavte krátkou dobu sušení.</li> </ul> |

| Problém                               | Možné řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sušicí cyklus je příliš dlouhý.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že jsou vzduchové filtry řádně vyčištěné.</li> <li>Ujistěte se, že náplň prádla nepřesahuje stanovenou náplň pro nastavený program.</li> <li>Ujistěte se, že teplota v místnosti odpovídá správnému rozsahu.</li> </ul>                                                                                                         |
| Prádlo je plné různobarevných vláken. | <p>Ze tkanin vypraných v předchozím cyklu se uvolnila vlákna odlišné barvy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sušicí fáze pomáhá odstranit některá vlákna.</li> <li>Oblečení vyčistěte pomocí odstraňovače vláken.</li> </ul> <p>V případě nadměrného množství vláken v bubnu, spusťte speciální čisticí program (pro více podrobností viz část „Vlákna v tkaninách“).</p> |

Po kontrole spotřebiči zapněte. Program pokračuje od okamžiku přerušení.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku.

## 17.2 Vlákna v tkaninách

Během prací nebo sušicí fáze mohou určité typy tkanin (utěrky, vlněné prádlo či svetry) pouštět vlákna.

Uvolněná vlákna se mohou během dalšího programu přichytit na tkaniny.

Toto riziko se zvyšuje u technických tkanin.

Abyste zabránili uvolňování vláken vašeho prádla, doporučujeme následující:

- Neperte tmavé tkaniny poté, co jste vyprali a usušili světlé barevné prádlo (ručníky, vlněné prádlo a mikiny), a opačně.
- Pokud tyto druhy tkanin perete poprvé, sušte je na vzduchu.
- Čištění vypouštěcího filtru.
- Po sušicí fázi prázdný buben, těsnění a dvířka vyčistěte pomocí vlhkého hadru.

### K odstranění vláken uvnitř bubnu nastavte speciální program:

- Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
- Vyčistěte buben, těsnění a dvířka důkladně pomocí vlhkého hadru.
- Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** na několik sekund zapněte spotřebič.
- Nastavte program **Čištění pračky**.
- Dvojím stisknutím tlačítka **Režim** zapnete funkci pouze sušení.
- Stisknutím tlačítka **Start/Pauza** program spustíte.



Je-li spotřebič používán často, spouštějte tento program pravidelně.

## 17.3 Nouzové otevření dvířek

V případě výpadku napájení nebo funkční poruchy zůstanou dvířka spotřebiče zablokována. Prací program bude pokračovat, jakmile bude napájení obnoveno. Pokud zůstanou dvířka zablokována z důvodu poruchy, lze je otevřít pomocí funkce nouzového odblokování.

Před otevřením dvířek:



### POZOR!

**Nebezpečí popálení! Ujistěte se, že teplota vody není příliš vysoká a prádlo není horké. V případě potřeby vyčkejte, až vychladnou.**



### POZOR!

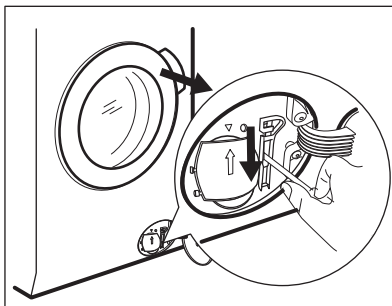
**Hrozí nebezpečí úrazu! Ujistěte se, že se buben neotáčí. V případě potřeby vyčkejte, dokud se buben nepřestane otáčet.**



**Ujistěte se, že hladina vody v bubnu není příliš vysoká. V případě potřeby pokračujte nouzovým vypouštěním (viz „Nouzové vypouštění“ v kapitole „Čištění a údržba“).**

Dvířka otevřete následujícím způsobem:

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp  vypněte spotřebič.
2. Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
3. Otevřete klapku filtru.
4. Zatahněte jednou za spoušť nouzového odblokování dolů. Zatahněte za ni dolů znovu, držte ji v této poloze a zároveň otevřete dvířka spotřebiče.



5. Vyndejte prádlo a poté zavřete dvířka spotřebiče.
6. Zavřete klapku filtru.

## 18. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ

### 18.1 Úvod



QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Tyto informace lze rovněž nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Umístění typového štítku naleznete v části „Popis spotřebiče“.

### 18.2 Podle nařízení Komise EU č. 2019/2023

#### Pouze praní

| program Eco 40-60 | kg | kWh   | Litry | h:mm | %<br>1) | °C | ot./<br>min.2) |
|-------------------|----|-------|-------|------|---------|----|----------------|
| Plná náplň        | 10 | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00   | 37 | 1551           |
| Poloviční náplň   | 5  | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00   | 33 | 1551           |

| program Eco 40-60 | kg  | kWh   | Litry | h:mm | %<br>1) | °C | ot./<br>min. 2) |
|-------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|-----------------|
| Čtvrtinová náplň  | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00   | 23 | 1551            |

1) Zbytková vlhkost na konci odstředovací fáze. Čím vyšší je odstředovací rychlost, tím vyšší je hlučnost a nižší zbytková vlhkost.

2) Maximální rychlost odstředování.

### Program pro praní a sušení

| Program Eco 40-60<br>a stupeň Sušení k<br>uložení | kg | kWh   | Litry | h:mm | %<br>1) | °C | ot./<br>min. 2) |
|---------------------------------------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-----------------|
| Plná náplň                                        | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00    | 30 | 1551            |
| Poloviční náplň                                   | 3  | 1.455 | 42.0  | 5:45 | 0.00    | 28 | 1551            |

1) Zbytková vlhkost na konci odstředovací fáze. Čím vyšší je odstředovací rychlost, tím vyšší je hlučnost a nižší zbytková vlhkost.

2) Maximální rychlost odstředování.

### Spotřeba energie v různých režimech

| Vypnuto (W) | Pohotovostní režim (W) | Odložený start<br>(W) | Pohotovostní<br>režim v síti (W) |
|-------------|------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| 0.50        | 0.50                   | 4.00                  | 2.00 <sup>1)</sup>               |

Doba do režimu Vypnuto/Pohotovost je max. 15 minut.

1) Spotřeba energie připojené funkce je přibližně 17,5 kWh za rok. Chcete-li tuto funkci odpojit, postupujte podle pokynů v kapitole „Nastavení připojení Wi-Fi“.

## 18.3 Běžné programy - pouze praní



Tyto hodnoty jsou pouze informační.

| Program                       | kg | kWh   | Litry | h:mm | %<br>1) | °C | ot./<br>min. 2) |
|-------------------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-----------------|
| Bavlna <sup>3)</sup><br>95 °C | 10 | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600            |
| Bavlna<br>60 °C               | 10 | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600            |
| Bavlna <sup>4)</sup><br>20 °C | 10 | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600            |

| Program            | kg  | kWh   | Litry | h:mm | %<br>1) | °C | ot./<br>min. 2) |
|--------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|-----------------|
| Syntetika<br>40 °C | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200            |
| Jemné prádlo 5)    | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200            |
| Vlna<br>30 °C      | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200            |

1) Zbytková vlhkost na konci odstředovací fáze. Čím vyšší je odstředovací rychlost, tím vyšší je hlučnost a nižší zbytková vlhkost.

2) Referenční ukazatel rychlosti odstředování.

3) Vhodné k praní velmi zašpiněných textilií.

4) Vhodné pro praní lehce zašpiněných bavlněných, syntetických a směsových tkanin.

5) Také funguje jako rychlý prací program pro lehce zašpiněné prádlo.

## 18.4 Běžné programy - praní a sušení



Tyto hodnoty jsou pouze informační.

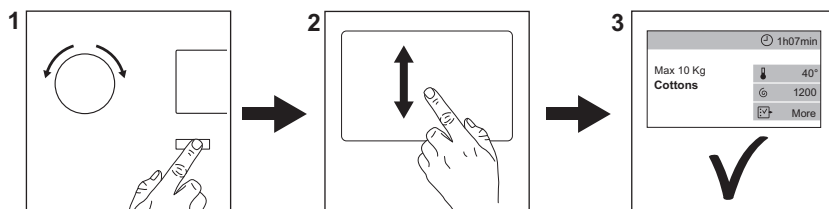
| Program            | kg | kWh   | Litry | h:mm | %<br>1) | °C | ot./<br>min. 2) |
|--------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-----------------|
| Syntetika<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200            |

1) Zbytková vlhkost na konci odstředovací fáze. Čím vyšší je odstředovací rychlost, tím vyšší je hlučnost a nižší zbytková vlhkost.

2) Referenční ukazatel rychlosti odstředování.

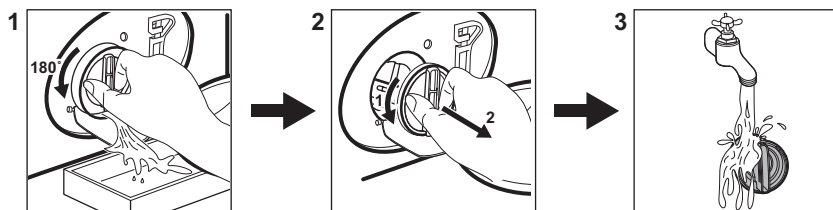
## 19. PRŮVODCE RYCHLÝM SPUŠTĚNÍM

### 19.1 Denní používání



- Zapojte zástrčku do zásuvky.
- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** ① zapnete spotřebič.
- Vložte prádlo do bubnu kus po kuse a nepřekročte maximální doporučenou náplň. Zavřete dvířka a ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo.
- Pootočte voličem programů na volbu požadovaného programu (1) nebo se v okně souhrnu programu poklepáním na název programu vraťte do okna se seznamem programů a procházením seznamu programů nahoru či dolů nastavte požadovaný program.(2).
- Pomocí příslušných dotykových tlačítek (3) nastavte požadované funkce.
- Nasypte nebo nalijte prací prostředek a další prostředky do příslušné komory v dávkovači.
- Chcete-li spustit program, dotkněte se tlačítka **Start/Pauza** II.
- Spotřebič se spustí.
- Na konci programu vyjměte prádlo.
- Stisknutím tlačítka **Zap/Vyp** ① vypnete spotřebič.

## 19.2 Čištění filtru vypouštěcího čerpadla



Filtr čistěte pravidelně a zejména pak tehdy, když se na displeji zobrazí výstražný kód **E20**.

## 19.3 Programy

| Program                              | Maximální množství prádla               | Popis programu                                                                  |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bavlna</b>                        | 10 kg                                   | <b>Bílá a barevná bavlna.</b> Pro normálně, velmi a lehce zašpiněné prádlo.     |
| <b>Syntetika</b>                     | 4 kg                                    | <b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálně zašpiněné prádlo. |
| <b>Eco 40-60</b> (režim Pouze prání) | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Bílá bavlna a bavlna s trvalými barvami.</b> Normálně zašpiněné prádlo.      |

| Program                                                                                            | Maximální množství prádla | Popis programu                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NonStop 3h/3kg                                                                                     | 3 kg                      | <b>Směsové tkaniny (bavlněné a syntetické prádlo).</b> Kompletní program pro praní a sušení náplní prádla o hmotnosti až 3 kg najednou. Trvá pouze 3 hodiny.                                                                     |
| Jemné prádlo                                                                                       | 2 kg                      | <b>Prádlo z jemných tkanin jako akryl, viskóza a směsové tkaniny vyžadující šetrnější praní.</b> Normálně a lehce zašpiněné prádlo.                                                                                              |
| Hedvábí                                                                                            | 0.5 kg                    | <b>Hedvábí a jiné jemné tkaniny vhodné k praní v pračce i v ruce.</b> Pohyby bubny jsou tak šetrné, že lze ošetřit dokonce i velmi choulostivé oděvy. Pomačkání prádla snižíte použitím kompletního pracího a sušícího programu. |
| Vlna/Ruční praní  | 1.5 kg                    | <b>Vlna vhodná k praní v pračce, vlněné a jiné tkaniny, které lze prát ručně</b> se symbolem „ruční praní“ na etiketě <sup>3)</sup> .                                                                                            |
| Outdoor                                                                                            | 2 kg                      | Moderní venkovní sportovní oblečení.                                                                                                                                                                                             |
| Péřová bunda                                                                                       | 2 kg                      | Jedna syntetická deka, oděvy s vycpávkami, lůžkoviny, bundy z prachového peří.                                                                                                                                                   |
| Denim                                                                                              | 4 kg                      | Džínové oblečení a žerzeje.                                                                                                                                                                                                      |
| Sport. Oblečení                                                                                    | 4 kg                      | <b>Sportovní oblečení, syntetická vlákna, jako je polyester, směs polyesteru a elastanu, polyamid.</b> Vhodné pro odstranění potu a špíny ze sportovních oděvů.                                                                  |
| Pára                                                                                               | 1 kg                      | Parní program pro bavlněné a syntetické a jemné prádlo.                                                                                                                                                                          |
| Pára-Kašmír                                                                                        | 1 kg                      | Parní program pro vlnu a kašmír.                                                                                                                                                                                                 |
| Máchání                                                                                            | 10 kg                     | Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Program pro máchání a odstředění.                                                                                                                                    |
| Odstředování                                                                                       | 10 kg                     | Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Program pro odstředění.                                                                                                                                              |
| Vypouštění                                                                                         | 10 kg                     | Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Program pro vypouštění vody.                                                                                                                                         |

**1) Podle nařízení Komise EU č. 2019/2023.** Tento program při výchozí teplotě a rychlosti odstředování, pouze v režimu praní, se jmenovitou kapacitou 10 kg dokáže vyprat běžně zašpiněné bavlněné prádlo doporučené k praní při 40 °C nebo 60 °C společně v rámci stejného programu.



Informace ohledně teploty dosažené v prádle, délky programu a dalších údajů se dozvíte v části „Údaje o spotřebě“.

Nejúčinnější programy ve smyslu spotřeby energie jsou obecně takové programy, které probíhají při nižších teplotách a trvají déle.

**2) Podle nařízení Komise EU č. 2019/2023.** Tento program při výchozí teplotě a rychlosti odstředování, v režimu praní a sušení, se jmenovitou kapacitou 6 kg a se stupněm suchosti K uložení dokáže v rámci pracího a sušícího cyklu vyprat běžně zašpiněné bavlněné prádlo doporučené k praní při 40 °C nebo 60 °C společně v rámci stejného programu a následně jej usušit, kdy lze prádlo poté okamžitě uložit do skříně.

**3)** Během tohoto programu se buben otáčí pomalu, a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že se buben neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.

Plnění spotřebiče na **maximální kapacitu** uvedenou u každého programu pomáhá **snižovat spotřebu energie a vody.**

### Vhodné prací prostředky pro každý program

| Program        | Univerzální práškový prací prostředek <sup>1)</sup> | Univerzální tekutý prací prostředek | Tekutý prací prostředek na barevné prádlo | Pro jemné vlněné prádlo | Speciální |
|----------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|-----------|
| Eco 40-60      | ▲                                                   | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| Bavlna         | ▲                                                   | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| Syntetika      | ▲                                                   | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| NonStop 3h/3kg | --                                                  | ▲                                   | ▲                                         | --                      | --        |
| Jemné prádlo   | --                                                  | --                                  | --                                        | ▲                       | ▲         |
| Vlna/Hedvábí   | --                                                  | --                                  | --                                        | ▲                       | ▲         |
| Outdoor        | --                                                  | --                                  | --                                        | ▲                       | ▲         |

<sup>1)</sup> Při teplotě vyšší než 60 °C se doporučuje používat práškový prací prostředek.

▲ = Doporučeno

-- = Nedoporučeno

## 19.4 Typ a množství pracího prostředku.

- Používejte výhradně prací prostředky a ostatní přípravky určené speciálně pro pračky. Nejprve se řiďte těmito obecnými pravidly:
  - práškové prací prostředky (také tablety a jednorázové prací prostředky) pro všechny druhy tkanin, s výjimkou jemných. Pro bílé prádlo a dezinfekci prádla použijte nejlépe práškové prací prostředky obsahující bělidlo,
  - tekuté prací prostředky (také prací prostředky pro jedno použití), přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prací prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé druhy pracích prostředků.
- Použijte méně pracího prostředku, pokud:
  - perete malou náplň prádla,
  - prádlo je lehce zašpiněné,
  - při praní se tvoří velké množství pěny.

- Když používáte prací tablety nebo kapsle, vždy je vložte do bubnu, ne do dávkovače pracího prostředku a dodržujte doporučení výrobce.

### Nedostatečné množství pracího prostředku může způsobit:

- neuspokojivé výsledky praní,
- zžednutí náplně prádla,
- masné oblečení,
- plíseň ve spotřebiči.

### Nadměrné množství pracího prostředku může způsobit:

- pěnivost,
- nižší prací účinek,
- nedostatečné máchání,
- větší dopad na životní prostředí.

## 19.5 Rozvrh pravidelného čištění

### Pravidelné čištění pomáhá prodloužit životnost vašeho spotřebiče.

Po každém programu nechte dvířka a dávkovač pracího prostředku lehce pootožené, abyste zajistili oběh vzduchu a vysušili vlhkost uvnitř spotřebiče.

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, zavřete vodovodní kohoutek a vypojte spotřebič ze zásuvky.



## Orientační plán pravidelného čištění:

|                                               |                                                           |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Odstraňování vod. kame-<br>ne                 | Dvakrát ročně                                             |
| Údržbové praní                                | Jednou měsíčně                                            |
| Vyčištění dveřního těsně-<br>ní               | Každé dva měsíce                                          |
| Vyčištění bubnu                               | Každé dva měsíce                                          |
| Odstranění vláken uvnitř<br>bubnu             | Dvakrát měsíčně <sup>1)</sup>                             |
| Vyčištění dávkovače pra-<br>cího prostředku   | Každé dva měsíce                                          |
| Hlavní vzduchový filtr                        | Po každém programu                                        |
| Vedlejší vzduchový filtr                      | Když se zobrazí hlášení<br><b>Zkontrolujte filtry 1+2</b> |
| Vyčištění filtru vypouště-<br>cího čerpadla   | Dvakrát ročně                                             |
| Vyčištění přívodní hadice<br>a filtru ventilu | Dvakrát ročně                                             |

1) Viz kapitola „Vlákna v tkaninách“.

Pravidelně kontrolujte usazování vodního kamene v bubnu. Doporučujeme čas od času spustit program s prázdným bubnem a prostředkem pro odvápnění vodního kamene.

### Odstraňování cizích předmětů

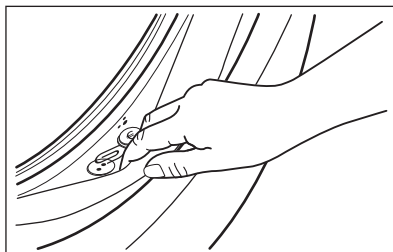


Než spustíte prací cyklus, ujistěte se, že jsou všechny kapsy prádla prázdné a všechny volné prvky jsou upevněny.

Odstraňte veškeré cizí předměty (jako např. kovové spony, knoflíky, mince, apod.), které naleznete ve dveřním těsnění, filtrech a bubnu. Případně se obraťte na autorizované servisní středisko.

### Těsnění dvířek

Tento spotřebič je vybaven **samočisticím vypouštěcím systémem**, který zajišťuje, že jemná vlákna, která se uvolní z prádla, se odplaví společně s vodou. Pravidelně kontrolujte těsnění a v případě potřeby je vyčistěte, jak je popsáno na následujícím obrázku. Mince, knoflíky a další malé předměty lze vyjmout na konci programu.



V případě potřeby těsnění očistíte pomocí čistícího prostředku na bázi čpavku tak, abyste nepoškrábali jeho povrch.

V případě potřeby odstraňte vlákna a předměty z výklenku filtru.

## 19.6 Konfigurace bezdrátového připojení spotřebiče

1. Na obrazovce se seznamem programů poklepnutím na zkratku otevřete nabídku nastavení.
  2. Poklepnutím na lištu **WiFi** připojení zapnete.
- Zobrazí se vyskakovací zpráva, začne blikat ikona a začne se spouštět bezdrátový modul. Může trvat cca dvě minuty, než bude připraven. Jakmile je bezdrátový modul připraven, zobrazí se vyskakovací zpráva, která vás informuje o tom, že po dobu cca tří minut bude otevřen přístupový bod.
3. Nakonfigurujte aplikaci na vašem chytrém zařízení.
  4. Pokud je připojení nakonfigurováno, na displeji spotřebiče se zobrazí zpráva, která potvrzuje, že byla konfigurace úspěšná.
  5. Poklepnutím na **OK** přejdete zpět na seznam nastavení spotřebiče.
  6. Poklepnutím na **Programy** přejdete zpět na obrazovku se seznamem programů.

### Vypnutí bezdrátového připojení

1. Na obrazovce se seznamem programů poklepnutím na zkratku otevřete nabídku nastavení.
2. Poklepejte na lištu **WiFi** a zobrazí se nová nabídka.
3. Poklepejte na **Vypnout**.

Odstranění přihlašovacích údajů k bezdrátové síti

1. Na obrazovce se seznamem programů poklepáním na zkratku  otevřete nabídku nastavení.

2. Poklepejte na lištu **WiFi** a zobrazí se nová nabídka.
3. Poklepejte na **Resetovat síť**.

## 20. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiate aadressilt **aeg.com/manuals**



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiate aadressilt **aeg.com/support**



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt **aeg.com/shop**

Jäetakse õigus teha muutusi.

## SISUKORD

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| 1. OHUTUSINFO.....                                       | 179 |
| 2. OHUTUSJUHISED.....                                    | 182 |
| 3. TOOTE KIRJELDUS.....                                  | 185 |
| 4. TEHNILISED ANDMED.....                                | 186 |
| 5. PAIGALDAMINE.....                                     | 186 |
| 6. JUHTPANEEL.....                                       | 192 |
| 7. ESIMENE KÄIVITAMINE.....                              | 192 |
| 8. 📶 WIFI-ÜHENDUSE SEADISTAMINE.....                     | 194 |
| 9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....                          | 196 |
| 10. PROGRAMMID.....                                      | 197 |
| 11. VALIKUD.....                                         | 203 |
| 12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT PESEMINA.....         | 207 |
| 13. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – PESEMINA JA KUIVATAMINE..... | 210 |
| 14. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT KUIVATAMINE.....      | 212 |
| 15. MASINA SEADED.....                                   | 213 |
| 16. PUHASTUS JA HOOLDUS.....                             | 216 |
| 17. VEAOTSING.....                                       | 223 |
| 18. TARBIMISVÄÄRTUSED.....                               | 229 |
| 19. KIIRJUHEND.....                                      | 231 |
| 20. JÄÄTMEKÄITLUS.....                                   | 235 |

## 1. ⚠️ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärust kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

### HOIATUS!

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

## 1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personaliköörides;
  - klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskohades;
  - ühiskasutuses – kortermajades või pesumajades.
- Seadme saab paigaldada kas eraldiseisvana või kõõgi tööpinna alla, kui mõõtmed seda võimaldavad.

- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha ega sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingede suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi uks täielikult avaneda.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et toitepistik on ligipääsetav ka pärast paigaldamist.
- Põhjal olevaid ventilatsiooniaspekte ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna gaasi, muu kütuse või lahtise leegi põlemise tagajärjel tekkivate ebasoovitavate gaaside imbumist.
- Väljastatavat õhku ei tohi suunata lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete heitgaaside väljastamiseks.
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).
- Seadme maksimaalne pesukogus on 10 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist „Programmid“).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Pühkige ära pakendipraht, mis on seadme ümber kogunenud.
- Ärge käitage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast igat kasutamist.

- Esemed, mis on määrdunud toidu- või mineraalõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne pesumasin-kuivatis kuivatamist suurema pesuainekogusega eraldi puhtaks pesta.
- Ärge kasutage seadet, kui tegu on tööstuslike kemikaalidega määrdunud riietega.
- Ärge kuivatage pesemata asju pesukuivatis.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riideesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid või patju ei tohi pesumasin-kuivatis kuivatada.
- Kangapehmendajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistelet.
- Eemaldage riitelt kõik objektid, mis võivad olla süttimisallikaks, näiteks välgumihklid või tikud.
- HOIATUS: Ärge kunagi peatage pesumasin-kuivatit enne kuivatustsükli lõppu; kui te seda teete, tuleb kiiresti kõik riided välja võtta ja need kuumuse eemaldamiseks laiali laotada.
- Pesumasin-kuivati viimane kuivatustsükli osa ei kasuta kuumust (jahutustsükkel), tagamaks sellist temperatuuri, mis hoiab ära esemete kahjustamise.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

## 2. OHUTUSJUHISED

## 2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur võib olla alla 5 °C või üle 35 °C.
- Seadme liigutamisel tuleb seda alati hoida vertikaalasendis.
- Et kompressor saaks kindlasti õigesti töötada, tuleks pärast seadme paigaldamist 6 tundi oodata, enne kui seadet kasutama hakkate.
- Veenduge, et seadme ja pörandi vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Seadme alla jääv pörand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja pörandakatte vahele jääks piisavalt ruumi.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.

## 2.2 Elektrihüendus



### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.

- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

## 2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

## 2.4 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge puudutage klaasust, kui programm töötab. Klaas võib minna kuumaks.
- Ärge kuivatage masinas katkisi (rebenenud, kulunud) esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Kui olete pesemisel kasutanud plekieemaldit, teostage enne kuivatustsükli täiendav loputamine.

- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.
- Kuivatage ainult riidesemeid, mis on seadmes kuivatamiseks sobivad. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge istuge ega seiske seadme avatud uksele.
- Ärge kuivatage seadmes tilkuvaid märgi riideid.
- Jälgige, et kuuma esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Enne kuivatusprogrammi käivitamist eemaldage pesupall (kui seda kasutati).
- Katkestuseta programmi valides ärge pesupalli kasutage.

## 2.5 Kompressor



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Pesumasin-kuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluoro-kloro-süsinikuvaba. Süsteem peab jääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

## 2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised

tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekanne, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliiraam ja vastavad kuullaagrid, kuumutid ja kuumutuselemendid, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised ekraanid, surveülilid, termostaadid ja sensorid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

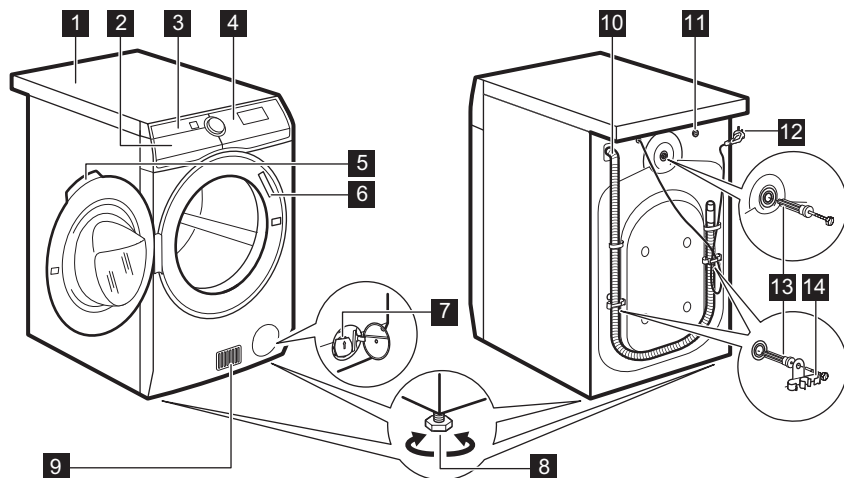
## 2.7 Jäätmekäitlus

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliisse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.



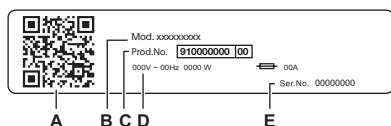
## 3. TOOTE KIRJELDUS

### 3.1 Seadme ülevaade



- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Õhufilter (õhufiltrid)
- 4 Juhtpaneel
- 5 Ukse käepide
- 6 Andmesilt
- 7 Tühjenduspumba filter
- 8 Jalad seadme loodimiseks

- 9 Õhuavad
- 10 Veetühendusvoolik
- 11 Vee sisselaskekapp
- 12 Toitekaabel
- 13 Transpordipoldid
- 14 Voolikutoed



#### Teave andmeplaadil:

- A. QR-KOOD
- B. Mudeli nimi
- C. Toote number
- D. Elektrilised klassifitseerimised
- E. Seerianumber

Skannige **QR-koodi** sisseehitatud kaamerarakendusega, et laadida oma nutiseadmesse rakenduste poest alla meie rakendus ja järgige ettenähtud samme. Registreerige oma toode, et sellest suurimat kasu saada.

-  Juurdepääs oma seadme üksikasjadele, dokumentatsioonile ja artiklitele selle kohta, kuidas parimaid funktsioone kasutada (Kasutusjuhend on saadaval ka [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Hankige kasutusnõuandeid, tõrkeotsingu teavet, hooldus- ja remonditeavet (saadaval ka [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Ostke oma seadmele lisatarvikuid, kulumaterjale ja originaalvaruosi (saadaval ka [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEHNILISED ANDMED

|                                                                                                                                                              |                                                |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Mõõdud                                                                                                                                                       | Laius/ kõrgus/ kogusügavus                     | 59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm              |
| Elektriühendus                                                                                                                                               | Pinge<br>Koguvõimsus<br>Kaitse<br>Sagedus      | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest |                                                | IPX4                                   |
| Veevarustus <sup>1)</sup>                                                                                                                                    |                                                | Külm vesi                              |
| Veesurve                                                                                                                                                     | Minimaalne<br>Maksimaalne                      | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Ümbritsev temperatuur                                                                                                                                        | Minimaalne<br>Maksimaalne                      | 5 °C<br>35 °C                          |
| Maksimaalne pesukogus                                                                                                                                        | Cotton (Puu villane)<br>Sünteeetika<br>Villane | 10 kg<br>4 kg<br>1.5 kg                |
| Maksimaalne kuiva pesu kogus                                                                                                                                 | Cotton (Puu villane)<br>Sünteeetika<br>Villane | 6 kg<br>4 kg<br>1 kg                   |
| See toode sisaldab 0,14 kg hermeetiliselt suletud fluoritud gaasi HFC-d – R134a/GWP1430.                                                                     |                                                |                                        |

<sup>1)</sup> Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

## 5. PAIGALDAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 5.1 Lahtipakkimine



### HOIATUS!

Enne seadme paigaldamist eemaldage kõik pakkematerjalid ning transpordipoldid.



### HOIATUS!

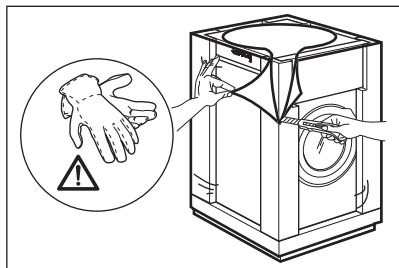
Kui asetate seadme tagumisele küljele, siis oodake enne kasutama hakkamist umbes 6 tundi.. See aeg on vajalik, et kompressor saaks korralikult töötada.



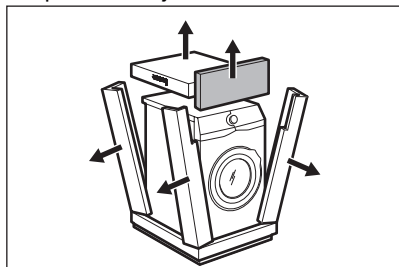
### HOIATUS!

Kasutage kindaid.

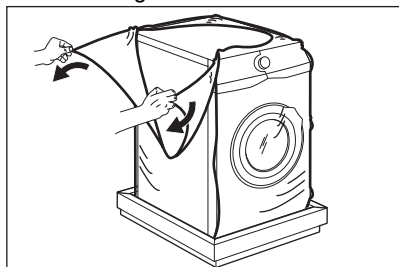
1. Eemaldage kattede. Vajadusel kasutage lõikurit.



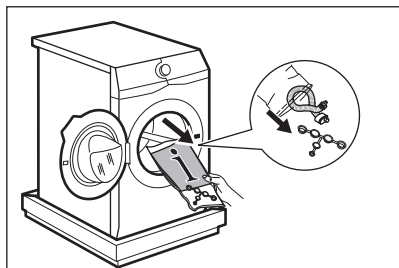
2. Eemaldage papist kate ja polüstüreenist pakkematerjalid.



3. Eemaldage sisekilie.



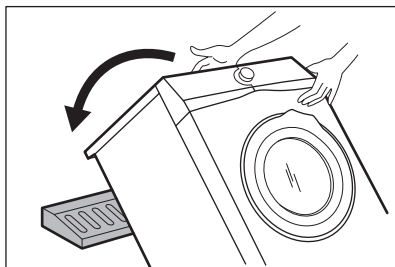
4. Avage uks ja eemaldage polüstüreenist detail uksetihendilt ja kõik esemed trumlist.



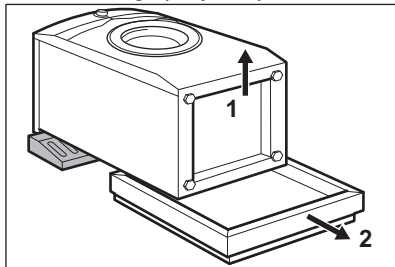
5. Asetage seade ettevaatlikult tagumise küljega maha.  
6. Asetage polüstüreenist pakkeelement seadme alla põrandale.



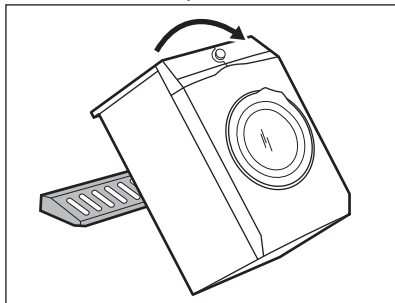
Jälgige, et te ei vigastaks voolikuid.



7. Eemaldage põhja alt polüstüreenalus.



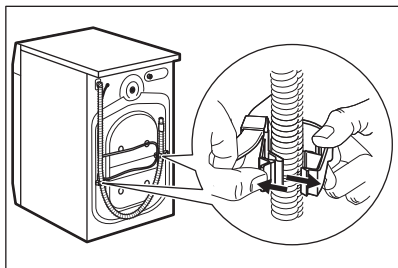
8. Tõstke seade püstasendisse.



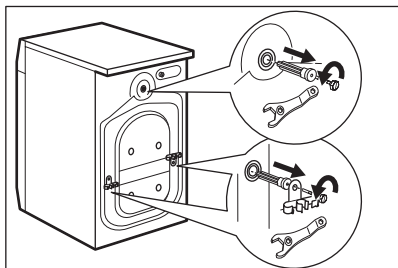
9. Eemaldage toitekaabel ja tühjendusvoolik vooliku hoidikute küljest.



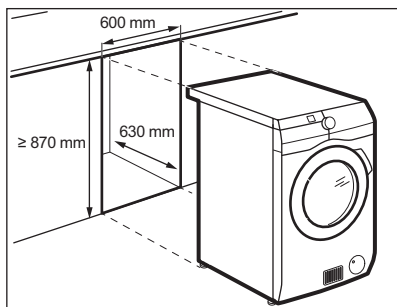
On näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine.



10. Eemaldage kolm polti seadmega kaasasoleva mutrivõtme abil.



## 5.2 Paigaldamine tööpinna alla



## 5.3 Kohaleasetamine ja loodimine

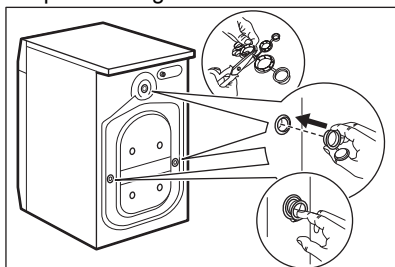
1. Paigaldage seade siledale kõvale põrandale.



Veenduge, et vaibad ei takistaks õhuringlust seadme all.  
Veenduge, et seade ei puutuks vastu seina ega muid esemeid.

2. Loodimiseks keerake jalgu.

11. Tõmmake välja plastvahepuksid.  
12. Pange kasutusjuhendi kotis olevad plastist korgid avadesse.



Soovitame pakkematerjalid ja transpordipoldid alles hoida juhuks, kui soovite seadet teise kohta viia.

Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt pilti).



### ETTEVAATUST!

Ärge paigaldage masinat kinnisesse nišši!  
Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.



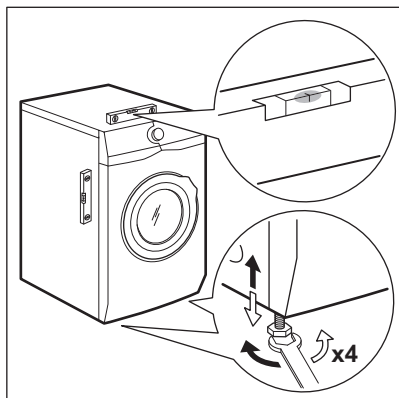
### ETTEVAATUST!

Et õhk saaks seadme all vabalt liikuda, ärge paigaldage mürasummuteid (kui need on olemas).



### HOIATUS!

Ärge asetage loodimise eesmärgil seadme jalgade alla pappi, puitu või sarnaseid materjale.



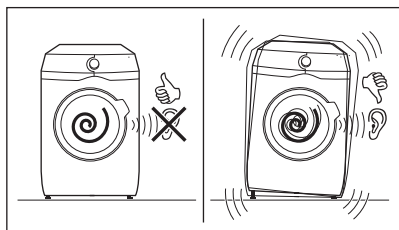
Seade peab olema loodis ja stabiilne.



Seadme korrektne loodimine hoiab ära vibratsiooni, müra ja liikumist töötamise ajal.

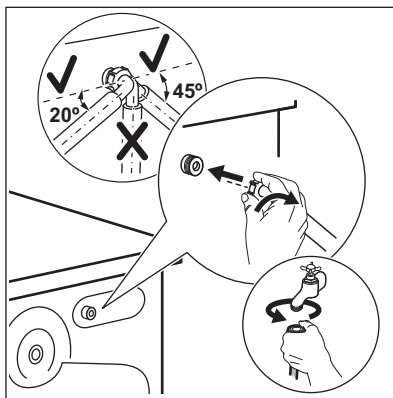


Kui paigutate seadme soklile, siis kasutage tarvikuid, mida on kirjeldatud peatükis "Tarvikud". Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.



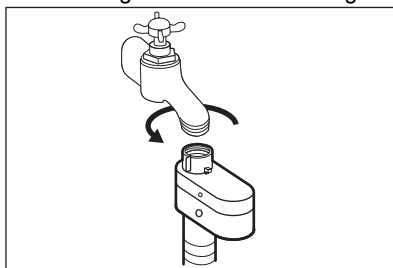
## 5.4 Sisselaskevoolikud

1. Ühendage sisselaskevoolik seadme tagaküljele.
2. Paigutage voolik vasakule või paremale, sõltuvalt veekraani asukohast.



Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.

3. Vajadusel lõdvendage õige asendi saavutamiseks rõngasmutrit.
4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge.



### ⚠ HOIATUS!

Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

### ⚠ ETTEVAATUST!

Veenduge, et ühenduskohtades ei ole lekkeid.

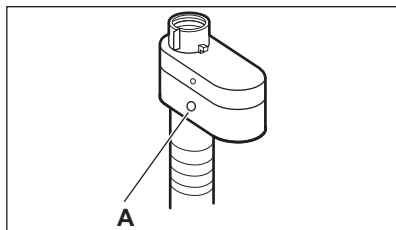


Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

## 5.5 Veetõkke seade

Sissevõtuvoolikul on veetõkke seade. See seade hoiab ära vooliku loomulikust vananemisest tulenevad veelekked.

Seda viga näitab punane sektor avas "A".



Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega, et voolik asendada.

## 5.6 Vee äravool

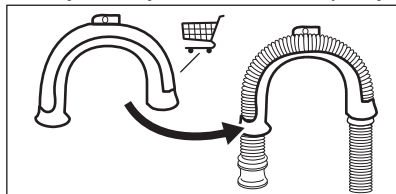
Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte alla 60 cm ja mitte üle 100 cm põrandapinnast.



Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Muu tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:

1. Tühjendusvooliku saab painutada U-kujuliseks ja asetada ümber plastjuhiku.

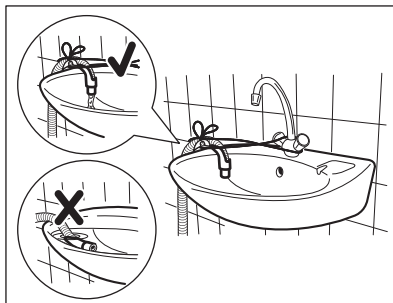


Ostke tarvikuid volitatud tarnijalt.

2. Üle valamü ääre - Kinnitage juhik kraani või seina külge.

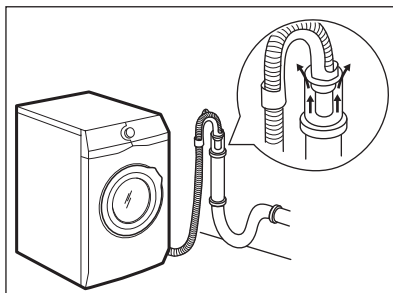


Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse.



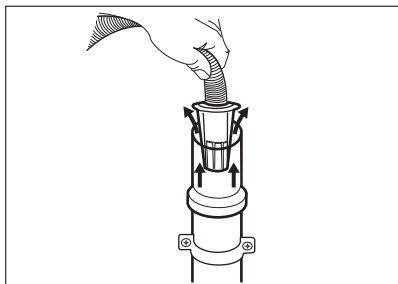
Tuleks jälgida, et tühjendusvooliku ots jääks veepiirist kõrgemale. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool.

3. Ventilatsioonivõrgu äravoolutorusse - Sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse. Vt illustatsiooni.

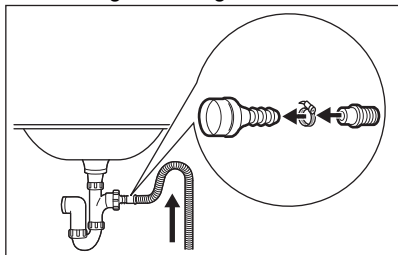


Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiameetrist suurem.

4. Kui tühjendusvooliku ots näeb välja selline (vt pilti), võite selle lükata otse püstiktorusse.

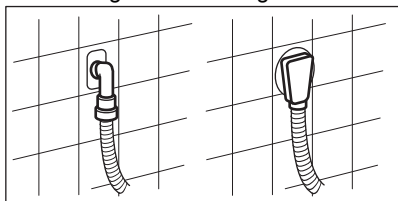


- 5. Ilma plastikust voolikujuhikuta, kraani äravoolutorusse** - Paigaldage tühjendusvoolik äravoolutoru külge ja kinnitage klambriga. Vt illustratsiooni.



Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.

- 6. Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinal ja kinnitage see klambriga.**



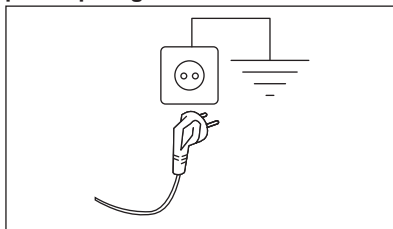
## 5.7 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektriandmed leiate andmesildilt ja jaotisest "Tehnilised andmed". Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, ete teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada; arvestage siinjuures ka teisi kasutatavaid seadmeid.

**Ühendage seade maandatud pistikupesaga.**



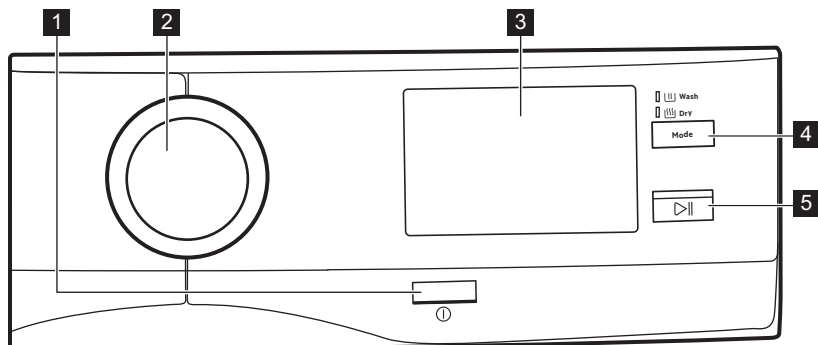
Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbust juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud klienditeeninduse poole.

Tootja ei vastuta ühegi kahjustuse või vigastuse eest, mis on tingitud eelnimetatud ohutusmeetmete eiramisest.

## 6. JUHTPANEEL

### 6.1 Juhtpaneeli kirjeldus



#### 1 Sisse/välja nupp ①

Selle nupu vajutamine mõne sekundi jooksul võimaldab seadme sisse või välja lülitada. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli. Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme mõnel juhul automaatselt energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada. Lisateavet leiate peatükis "Igapäevane kasutamine" olevast jaotisest "Ooterežiim".

#### 2 Programminupp

Soovitud programmi, valikute või seadete valimiseks saab seda saab keerata päripäeva või vastupäeva.

#### 3 Puuteekraan

Programme, valikuid ja seadeid võib valida ka puutekraanil kerides ja koputades.

#### 4 Pesu- ja kuivatusrežiimi nupp (Režiim)

- **Pesemine**
- **Kuivatus**

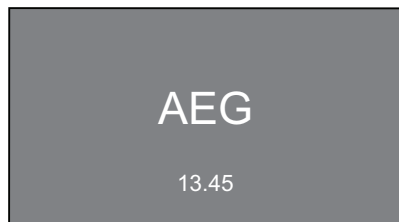
Kui mõlemad indikaatorid on sees, teostab seade täieliku pesu- ja kuivatustsükli.

#### 5 Start/paus nupp

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu **Start/paus**.

## 7. ESIMENE KÄIVITAMINE

Iga kord, kui te seadme sisse lülitate, ilmub ekraanile käivitusekraan.



Seadme esmakordsel sisselülitamisel ja pärast käivitusekraani ilmumist juhendatakse teid läbi algse käivitustoimingu.

### 7.1 Keele valimine

1. Sobiva keele leidmiseks kerige keeleloendit; valiku tegemiseks vajutage ja hoidke vastavat rida.



| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

- Ilmub järgmine ekraan:
  - valiku kinnitamiseks koputage **OK**.
  - valiku muutmiseks koputage **Muuda**.

| 2/4              | Language |
|------------------|----------|
| You've selected: |          |
| <b>English</b>   |          |
| Change           | OK       |

## 7.2 Kellaaja seadistamine

- Olemasoleva kellaaja valimiseks kerige tunni- ja minutiridu paremale või vasakule.

| 3/4         | Info                    |
|-------------|-------------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                   |
| <12         | <b>13<sup>h</sup></b>   |
| <44         | <b>45<sup>min</sup></b> |
|             | 14>                     |
|             | 46>                     |

- Koputage real **Sisesta aeg**, et valida kellaage.

| 3/4         | Info                    |
|-------------|-------------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                   |
| <12         | <b>13<sup>h</sup></b>   |
| <44         | <b>45<sup>min</sup></b> |
|             | 14>                     |
|             | 46>                     |

- Ilmub järgmine ekraan:
  - koputage **OK**, et valitud kellaage kinnitada.
  - valiku muutmiseks koputage **Muuda**.

| 4/4           | Set Clock |
|---------------|-----------|
| Current time: |           |
| <b>13:45</b>  |           |
| Change        | OK        |

## 7.3 Veel seadeid

Pärast kellaaja valimist ilmub ekraan **Veel seadeid**.

| More Settings                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now? |
| Later                                                                              |
| Set                                                                                |

Koputades üksusel **Hiljem**, ilmub programmide loendi ekraan, kus teil on võimalus valida sobiv programm.

| ⌚ 3h01min      |      |
|----------------|------|
| OKOPower       |      |
| ColourPro      | 40°  |
| <b>Cottons</b> | 1200 |
| Synthetics     | More |
| Delicates      |      |

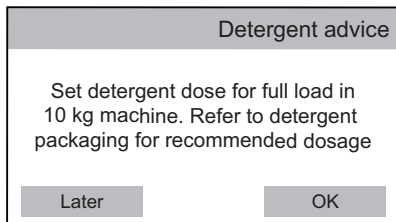
Koputades üksusel **Seadista**, saate edasi liikuda järgmiste seadete juurde.

## 7.4 Pesuaine doseerimine

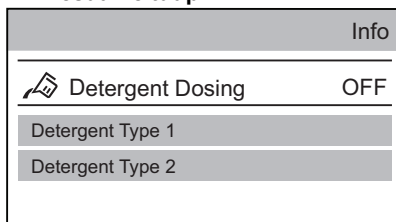
Võite valida keskmise soovitatud pesuainekoguse, mis on kirjas pesuainepakendil.

| Detergent advice                                              |
|---------------------------------------------------------------|
| Advise on detergent level for best results. Set now or later? |
| Later                                                         |
| Set                                                           |

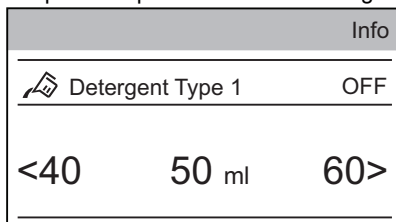
1. Koputage real **Seadista**. Ilmub järgmine aken.



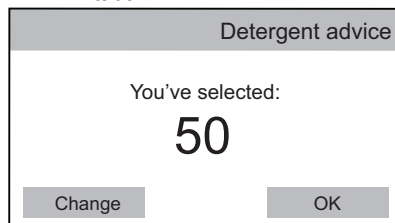
2. Koputage valikul **OK**, et siseneda menüüsse **Pesuaaine doseerimine**.  
3. Koputage real **Pesuaaine tüüp 1** või **Pesuaaine tüüp 2**.



4. Kerige alammenüü rida paremale või vasakule, et valida keskmine pesuainekogus (ml), mis vastab pesuainepakendil soovitatud kogusele.

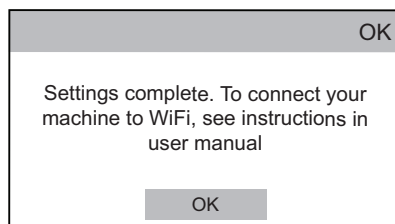


5. Koputage real **Pesuaaine tüüp 1**. Ilmub järgmine aken. Koputage **OK**, et valik kinnitada.



## 7.5 WiFi

Käivitamine lõpeb järgmise dialoogiaknaga.



Vt jaotist "WiFi-ühenduse loomine" peatükis "Masina seaded".

## 8. 📶 WIFI-ÜHENDUSE SEADISTAMINE

Selles peatükis kirjeldatakse nutiseadme WiFi-võrku ühendamist ja mobiilseadmega linkimist.

Selle funktsiooni abil võite saada teateid ning juhtida ja jälgida seadme tööd oma mobiilseadmetest.

Seadme ühendamiseks ja kõigi funktsioonide ja teenuste kasutamiseks läheb teil vaja:

- Kodust WiFi-võrku koos toimiva internetiühendusega.
- WiFi-võrku ühendatud mobiilseadet.

### WiFi-mooduli parameetrid

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| <b>Sagedus</b>             | 2,412 – 2,472 GHz Euroopa turul |
| <b>Protokoll</b>           | IEEE 802.11b/g/n                |
| <b>Maksimaalne võimsus</b> | <20 dBm                         |
| <b>Krüptimine</b>          | WPA, WPA2, WPA3                 |

## 8.1 Rakenduse installimine ja konfigureerimine



Rakends võimaldab teil pesupesemist hallata oma mobiilseadme kaudu. See hõlmab suurt hulka programme, kasulikke funktsioone ja tooteteavet spetsiaalselt teie toote jaoks. Rakenduse kaudu saate valida programme, mis on seadme juhtpaneelil juba saadaval, kuid lisaks ka selliseid, mis on saadaval ainult mobiilseadmes. Koos rakenduse uute versioonidega võivad täiendavad programmid aja jooksul muutuda. Personaalne pesuhooldus – kõik teie enda mobiilseadmes!

Kui loote seadme ja rakenduse vahel ühendust, olge oma nutiseadmega seadme läheduses.

Kontrollige, kas teie nutiseade on WiFi võrguga ühendatud.

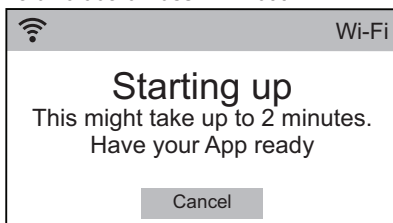
1. Avage oma nutiseadmes rakenduste pood.
2. Laadige alla rakendus ja installige see.
3. Veenduge, et WiFi ühendus seadmega on loodud. Kui see ei õnnestunud, lugege peatükki "Seadme WiFi ühenduse seadistamine".
4. Käivitage rakendus. Valige oma riik ja keel ja logige oma meiliaadressi ja parooliga sisse. Kui teil ei ole kasutajakontot, siis registreerige uus konto, järgides rakenduse ekraanijuhiseid.
5. Järgige rakenduses toodud juhiseid, kuidas seadet registreerida ja seadistada.

Kui seadistamine õnnestus, kuvatakse seadme ekraanil vastav kinnitussõnum.

## 8.2 Seadme WiFi ühenduse seadistamine

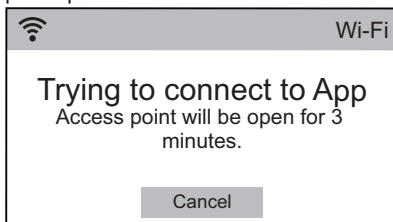
1. Koputage programmide loendi ekraanil otseteed , et siseneda seadete menüüsse.
2. Koputage riba **WiFi**, et ühendus sisse lülitada.

Ilmub hüpikteade, ikoon  hakkab vilkuma ja WiFi moodul käivitub. Enne valmisolekut võib kuluda umbes 2 minutit.

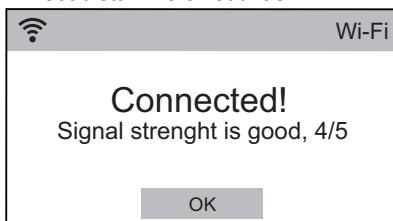


Kui

WiFi moodul on kasutusvalmis, annab ekraanile ilmuv sõnum teile teada, et pääsupunkt on avatud umbes 3 minutit.



3. Konfigureerige rakendus oma nutiseadmes.
4. Pärast ühenduse seadistamist kuvatakse seadme ekraanil teade, mis kinnitab, et seadistamine oli edukas.



5. Koputage nuppu **OK**, et pöörduda tagasi masina sätete loendisse.
6. Vajutage nuppu **Programmid**, et pöörduda tagasi programmide loendisse.

WiFi ühenduse väljalülitamine

1. Valige programmide loendi ekraanil otsetee , et siseneda seadete menüüsse.
2. Valige ribal **WiFi** ja ekraanile ilmub uus menüü.
3. Vajutage nuppu **Lülita välja**.

## WiFi ühenduse rekvisiitide eemaldamine

1. Valige programmide loendi ekraanil otsetee , et siseneda seadete menüüsse.
2. Valige ribal **WiFi** ja ekraanile ilmub uus menüü.
3. Vajutage nuppu **Lähtesta võrk**.

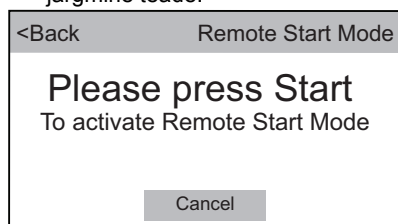
## 8.3 Kaugkäivituse režiim

Pesuprogrammi saate käivitada ja peatada kaugjuhtimise teel.

Kui rakendus on installitud ja juhtmeta ühendus seadistatud, ilmub valik **Kaugkäivituse režiim** iga programmi puhul saadaolevate valikute hulgas.

Kaugkäivituse aktiveerimiseks:

1. Valige programmi loendis sobiv programm.
2. Kui ilmub programmi ülevaate ekraan, koputage valikute loendisse sisenemiseks üksust  **Veel**.
3. Koputage real **Kaugkäivituse režiim**, et see aktiveerida (olek **SEES**). Ilmub järgmine teade:



4. Vajutage nuppu **Start/paus**, et aktiveerida **Kaugkäivituse režiim**.

Programmi ülevaate ekraanil kuvatakse indikaatorid  ja  ning uks on lukustatud.



Kui uks on lahti, on **Kaugkäivituse režiim** välja lülitatud.

Kui te tsükli kaugjuhtimise teel peatate või lõpetate, jääb uks lukustatuks. Ukse avamiseks peate te olema seadme ees ja vajutama nuppu **Start/paus**. Ukse juhusliku avamise vältimiseks võib sisse lülitada funktsiooni **Lapselukk**.



### HOIATUS!

Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja trummel pöörleb, ei saa te ust avada.

## 8.4 Juhtmeta värskendused

Rakendus võib pakkuda värskendusi uute funktsioonide allalaadimiseks.

Värskendusi saab vastu võtta ainult rakenduse kaudu.

Kui programm töötab, annab rakendus märku, et värskendused laaditakse alla programmi lõppemisel.

Värskendamise ajal kuvab seade teate, et värskendamine on käimas.

Seadet saab uuesti kasutada pärast värskendamise lõppu; eraldi teadet eduka värskendamise kohta ei ole.

Tõrke tekkimisel annab seade märku, et värskendamine nurjus: sel juhul vajutage mõnda nuppu või keerake nuppu tavakasutusse naasamiseks.

## 9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST



Paigaldamise ajal või enne esimest kasutamist võib seadmes olla veidi vett. Tegemist on jääkveega, mis on jäänud seadmesse tehase veekindlustestis; testimise eesmärgiks on tagada klientidele parimas töökorras seadmed; tegemist ei ole rikkega.

1. Kontrollige, kas kõik transpordipoldid on seadme küljest eemaldatud.
2. Veenduge, et elektrivarustus on kättesaadav ja veekraan on lahti.
3. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahtli põhipesu lahtrisse tähisega .
4. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega .

5. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlistesse pesu panemata.

See eemaldab kogu võimaliku mustuse trumlist ja pesumasina sisemusest.

## 10. PROGRAMMID

### 10.1 Programmitabel

| Programm<br>Vaiketemperatuur<br>Temperatuurivahe-<br>mik                                                                   | Aluseks vöe-<br>tud pöörle-<br>miskiirus<br>Tsentrifuugi-<br>miskiiruse va-<br>hemik | Maksi-<br>mumko-<br>gus | Programmi kirjeldus                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puuvill<br>40 °C<br>95 °C – külm                                                                                           | 1600 p/min<br>1600 p/min –<br>400 p/min                                              | 10 kg                   | <b>Valge puuvillane ja värviline puuvillane.</b> Tavalise, tugeva või kerge määrdumisega esemed.                                                                                                                                |
| Süntetika<br>30 °C<br>60 °C – külm                                                                                         | 1200 p/min<br>1200 p/min –<br>400 p/min                                              | 4 kg                    | <b>Süntetilised või segakangast esemed.</b> Tavaliselt määratud esemed.                                                                                                                                                         |
| Eco 40-60 (ainult pesu-<br>režiim)<br>1)<br>2)                                                                             | 1600 p/min<br>1600 p/min –<br>400 p/min                                              | 10 kg                   | <b>Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane.</b> Tavaliselt määratud esemed.                                                                                                                                                  |
| Eco 40-60 + kapikuiv<br>kui-<br>vatustase (pesu- ja kui-<br>vatusrežiim)<br>1)<br>3)                                       | 1600 p/min<br>1600 p/min -<br>1000 p/min                                             | 6 kg                    |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Eco 40-60 + kapikuiv kui-<br>vatustase (ainult kuiva-<br>tusrežiim)                                                        | -                                                                                    | 6 kg                    |                                                                                                                                                                                                                                 |
| NonStop 3h/3kg<br>30 °C<br>40 °C – 30 °C                                                                                   | 1200 p/min                                                                           | 3 kg                    | <b>Segakiud (puuvillased ja tehiskiust esemed).</b> Täielik programm kuni 3 kg pesu pesemiseks ja kui-<br>vatamiseks ilma katkestuseta. See kestab ainult 3 tundi.                                                              |
| Õrn pesu<br>30 °C<br>40 °C – külm                                                                                          | 1200 p/min<br>1200 p/min –<br>400 p/min                                              | 2 kg                    | <b>Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad.</b> Tavaliselt või kergelt määratud esemed.                                                                                                |
| Siid<br>30 °C                                                                                                              | 1000 p/min<br>1000 p/min –<br>400 p/min                                              | 0.5 kg                  | <b>Masin- ja käsitsipestav siid ja muud õrnad ma-<br/>terjalid.</b> Trumli liikumine on nii kerge, et teil on seadmes võimalik pesta ka väga õrnu esemeid. Teostage täielik pesu- ja kuivatustsükkel, et vähen-<br>dada kortse. |
| Vill/Käsipesu <br>40 °C<br>40 °C – külm | 1200 p/min<br>1200 p/min –<br>400 p/min                                              | 1.5 kg                  | <b>Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“.</b> 4).                                                                                                                        |

| Programm<br>Vaiketemperatuur<br>Temperatuurivahe-<br>mik | Aluseks võe-<br>tud pöörle-<br>miskiirus<br>Tsentrifuugi-<br>miskiiruse va-<br>hemik | Maksi-<br>mumko-<br>gus | Programmi kirjeldus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pealirõivad<br>30 °C<br>40 °C – külm                     | 1200 p/min<br>1200 p/min –<br>400 p/min                                              | 2 kg                    | <p> Ärge kasutage pesupehmemendajat ning vaadake ega pesuainelahtris pole pesupehmemendaja jääke.</p> <p><b>Pealis-, tehniliste, spordiriiete ning veekindlate, õhku läbilaskvate ja eemaldatava flüüs- või sisevoodriga tuulejakide kuivatamiseks.</b></p> |
|                                                          |                                                                                      |                         | <p> Valides katkestuseta pesu- ja kuivatusprogrammi, toimib kuivatusfaas ka vetthülgavate omaduste taastajana. <b>Vaadake, kas riideeseme hooldussildil on trummelkuivatus lubatud.</b></p>                                                                 |
| Sulejope<br>30 °C<br>40 °C – külm                        | 1200 p/min<br>1200 p/min –<br>400 p/min                                              | 2 kg                    | Spetsiaalne programm <b>ühele sulejopele või -teki-<br/>le</b> , ka sünteetilise tädisega esemetele. Kui hooldus-<br>silt seda lubab, teostage täielik pesu- ja kuivatust-<br>süklid, et säilitada riideeseme välimus ja soojapidavus.                                                                                                       |
| Denim<br>30 °C<br>40 °C – külm                           | 1200 p/min<br>1200 p/min –<br>400 p/min                                              | 4 kg                    | <b>Spetsiaalne programm teksariiete kasutamiseks, et minimeerida luitumist ja jute.</b> Parima tulemuse saamiseks on soovitatav pesu-<br>kogust vähendada.                                                                                                                                                                                   |
| Spordiriided<br>30 °C<br>40 °C – külm                    | 1200 p/min<br>1200 p/min –<br>400 p/min                                              | 4 kg                    | <b>Segakangast spordirõivad.</b> Kergelt määrdunud või<br>värskendust vajavad esemed.                                                                                                                                                                                                                                                        |

### Auruprogrammid <sup>5)</sup>

Auru saab kasutada kuivatatud, pestud või ühekordseks pesemiseks. Need programmid vähendavad kortse ja lõhnu ning teevad pesu pehmemaks.

Ärge kasutage mingit pesuainet. Vajadusel eemaldage plekid pestes või plekieemaldi abil.

Auruprogrammid ei sisalda hügieenitsükli.

Ärge valige auruprogrammi järgmist tüüpi esemete puhul:

- Rõivad, mille pesemistemperatuur on alla 40 °C.
- Rõivad, mille hooldusetiketile ei ole märgitud eseme sobivust trummelkuivatuseks.
- Esemed sildiga „Ainult keemiline puhastus“.

| Programm<br>Vaiketemperatuur<br>Temperatuurivahe-<br>mik                                        | Aluseks võe-<br>tud pöörle-<br>miskiirus<br>Tsentrifuugi-<br>miskiiruse va-<br>hemik | Maksi-<br>mumko-<br>gus | Programmi kirjeldus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aurutamine     | -                                                                                    | 1 kg                    | Auruprogramm <b>puuvillaste ja tehiskiust esemete jaoks</b> . See tsüklil aitab pesu värskendada ja kortse eemaldada. Ärge valige seda programmi alla 40 °C temperatuuril pestud pesu puhul.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Aur - kašmiir  | -                                                                                    | 1 kg                    | <b>Villane ja kašmiir</b> . Lühike programm maksimaalselt 1 kg masin- ja käsitsipestavate villaste ning kašmiir-esemete värskendamiseks ilma pesemata. Kui ko-<br>gused on väiksemad, saab programmi kestust lü-<br>hendada funktsiooni Auru kogus abil.                                                                                                                                                                                                               |
| Loputus                                                                                         | 1600 p/min<br>1600 p/min –<br>400 p/min                                              | 10 kg                   | <b>Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õr-<br/>nad kangad</b> . Programm pesu loputamiseks ja tsent-<br>rifuugimiseks. Vaiketsentrifugimiskiirus on puuvilla-<br>se pesu jaoks kasutatav kiirus. Vähendage tsentri-<br>fuugimiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile. Vaja-<br>dusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon<br>Lisaloputus. Seade sooritab madalal tsentrifugimis-<br>kiirusele õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimi-<br>se. |
| Väänamine                                                                                       | 1600 p/min<br>1600 p/min –<br>400 p/min                                              | 10 kg                   | <b>Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õr-<br/>nad kangad</b> . Programm pesu tsentrifugimiseks<br>ning trumli veest tühjendamiseks. Vaiketsentrifuugi-<br>miskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kiirus.<br>Vähendage tsentrifugimiskiirust vastavalt pestava<br>pesu tüübile.                                                                                                                                                                      |
| Äravool                                                                                         | -                                                                                    | 10 kg                   | <b>Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õr-<br/>nad kangad</b> . Programm trumli veest tühjendami-<br>seks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

1) Selle programmi temperatuur ei ole ekraanil nähtav ja see seadistatakse automaatselt.

2) **Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023.** See vaiketemperatuuril ja -tsentrifugimiskiirusel programm suudab ainult pesemisrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 10 kg pesta tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbi-  
misväärtused”.  
Energiaarbitamise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madala-  
maid temperatuure ja on pikema kestusega.

3) **Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023.** See vaiketemperatuuril ja -tsentrifugimiskiirusel programm suudab pesu- ja kuivatusrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 6 kg ning kapikuival kuivatustasemel pesta ja kui-  
vatada tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama  
tsükliga ning pärast kuivatusfaasi võib selle kohe kappi panna.

4) Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või  
ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.

5) Kui valite kuivatatava pesu jaoks auruprogrammi, on tsükli lõpus pesu veidi niiske. Parem on panna esemed  
värske õhu kätte umbes 10 minutiks, et õhuniiskus alaneks. Kui programm on lõpetanud, eemaldage pesu kiiresti  
trumlist. Pärast aurutsüklit tuleb riideid vahel triikida, aga see on märksa kergem.

Programmi funktsioonide ühilduvus



Kui valite pesuprogrammi ja sisenete menüüsse  , kuvatakse ekraanil vaid saadaolevad valikud.

 **Lapselukk** ,  **Viitkäivitus** ja  **Mälu** saab valida kõigi programmidega. Valikuid Plekieemaldus, Eelpesu ja Leotusei saa seada korraga. Täiendavaid programme ja seadeid saate kasutada, kui laadite alla RAKENDUSE.

|                                                                                                     | Ajasääst 1) | Tsentrifuugi kiirus | Tühjendamiseta 2) | Vaikne | Plekieemaldus 3) | Eelpesu | Leotus | Lisaloputus | Aurutamine pluss 3) | Pehme pluss | Kortsumisvastane | Auru kogus | Kuivatusaeg | Kuivusaste 4) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------|-------------------|--------|------------------|---------|--------|-------------|---------------------|-------------|------------------|------------|-------------|---------------|
| Puuvill                                                                                             | ■           | ■                   | ■                 | ■      | ■                | ■       | ■      | ■           | ■                   | ■           | ■                |            | ■           | ■             |
| Süntetika                                                                                           | ■           | ■                   | ■                 | ■      | ■                | ■       | ■      | ■           | ■                   | ■           | ■                |            | ■           |               |
| Eco 40-60                                                                                           |             |                     | ■                 |        |                  |         |        |             |                     |             |                  |            | ■           | ■5)           |
| NonStop 3h/3kg                                                                                      |             |                     |                   |        |                  |         |        | ■           |                     |             |                  |            |             |               |
| Õrn pesu                                                                                            | ■           | ■                   | ■                 | ■      |                  |         |        | ■           |                     | ■           | ■                |            | ■           |               |
| Siid                                                                                                |             | ■                   |                   |        |                  |         |        |             |                     |             |                  |            | ■           |               |
| Vill/Käsipesu<br>  |             | ■                   | ■                 |        |                  |         |        |             |                     |             |                  |            | ■           |               |
| Pealiskõivad                                                                                        |             | ■                   | ■                 |        |                  |         |        | ■           |                     |             | ■                |            | ■           |               |
| Sulejope                                                                                            |             | ■                   | ■                 |        |                  |         |        | ■           |                     |             | ■                |            | ■           |               |
| Denim                                                                                               |             | ■                   | ■                 | ■      | ■                |         |        | ■           | ■                   | ■           | ■                |            | ■           | ■5)           |
| Spordiriided                                                                                        |             | ■                   | ■                 |        |                  | ■       |        | ■           |                     |             | ■                |            | ■           |               |
| Aurutamine       |             |                     |                   |        |                  |         |        |             |                     |             |                  | ■          |             |               |
| Aur - kašmiir<br> |             |                     |                   |        |                  |         |        |             |                     |             |                  | ■          |             |               |
| Loputus                                                                                             |             | ■                   | ■                 |        |                  |         |        | ■           |                     |             | ■                |            |             |               |
| Väänamine                                                                                           |             | ■                   |                   |        |                  |         |        |             |                     |             |                  |            |             |               |



|       |    |                     |                 |        |                  |         |        |             |                     |             |                  |            |             |               |
|-------|----|---------------------|-----------------|--------|------------------|---------|--------|-------------|---------------------|-------------|------------------|------------|-------------|---------------|
| Ajast | 1) | Tsentrifuugi kiirus | Tühjendamise 2) | Vaikne | Plekieemaldus 3) | Eelpesu | Leotus | Lisaloputus | Aurutamine pluss 3) | Pehme pluss | Kortsumisvastane | Auru kogus | Kuivatusaeg | Kuivusaste 4) |
|-------|----|---------------------|-----------------|--------|------------------|---------|--------|-------------|---------------------|-------------|------------------|------------|-------------|---------------|

- Äravool
- 1) Kui valite lühima kestuse, on soovitatav pesukogust vähendada. Masina võib ka täiesti täis panna, kuid sel juhul ei pruugi pesutulemused kõige paremad olla.
  - 2) See funktsioon ei ole saadaval, kui pöörlemiskiiruseks on 400 p/min.
  - 3) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.
  - 4) Mõne programmi puhul on Kapikuiv ainuke saadaolev valik.
  - 5) Triikimiskuiiv ei ole selle programmiga kättesaadav.

### Programmidega sobivad pesuained

| Programm       | Universaalne pesupulber <sup>1)</sup> | Vedel pesuaine | Vedel pesuaine värvilistele | Õrnad villased | Spetsiaalne |
|----------------|---------------------------------------|----------------|-----------------------------|----------------|-------------|
| Eco 40-60      | ▲                                     | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| Puuvill        | ▲                                     | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| Süntetika      | ▲                                     | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| NonStop 3h/3kg | --                                    | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| Õrn pesu       | --                                    | --             | --                          | ▲              | ▲           |
| Villane/Siid   | --                                    | --             | --                          | ▲              | ▲           |
| Pealisrõivad   | --                                    | --             | --                          | ▲              | ▲           |

- 1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - Sinine



- Selle pesumasina villapesutsükkel on testitud ja saanud The Woolmark

Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt. M1230.

- Selle masina villakuivatustsükli on testinud ja heaks kiitnud ettevõtte The Woolmark Company. Tsükliga saab kuivatada „käsitsipesu“ tähisega villaseid rõivaid tingimusel, et esemeid pestakse Woolmarki poolt heaks kiidetud käsipesu tsükliga ja kuivatatakse vastavalt selle pesumasina tootja juhistele. M1399.

## 10.3 Kuivatusaeg

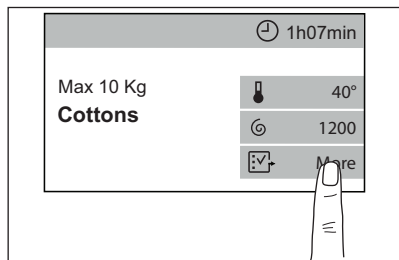
| Kuivuse tase                                | Kanga tüüp                                                                                                              | Kogus (kg) | Tsentrifugeerimis-kiirus (p/min) | Soovitav kestus (minu- tites) |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Eriti kuiv</b><br>Froteeriidest ese- med | <b>Puuvillane ja linane</b><br>(hommikumantlid, vanniliinad jms)                                                        | 6          | 1600                             | 280 - 300                     |
|                                             |                                                                                                                         | 4          | 1600                             | 170- 190                      |
|                                             |                                                                                                                         | 2          | 1600                             | 120 - 130                     |
|                                             | <b>Denim</b><br>(teksad, vastupidavad riided nagu teksa-tööriie- tus)                                                   | 4          | 1200                             | 230 - 250                     |
|                                             |                                                                                                                         | 2          | 1200                             | 140 - 160                     |
| <b>Kapikuiv</b><br>Hoiule pandavad esemed   | <b>Puuvillane ja linane</b><br>(hommikumantlid, vanniliinad jms)                                                        | 6          | 1600                             | 270 - 290                     |
|                                             |                                                                                                                         | 4          | 1600                             | 160 - 180                     |
|                                             |                                                                                                                         | 2          | 1600                             | 110 - 120                     |
|                                             | <b>Tehiskiust ja segakangad</b><br>(džempriid, pluusid, aluspesu, rätikud ja voodipe- su)                               | 4          | 1200                             | 170 - 190                     |
|                                             |                                                                                                                         | 2          | 1200                             | 100 - 120                     |
|                                             | <b>Õrn pesu</b><br>(akrüül-, viskoos- ja õrnad segakangad)                                                              | 2          | 1200                             | 140 - 160                     |
|                                             |                                                                                                                         | 1          | 1200                             | 70 - 90                       |
|                                             | <b>Villane</b><br>(villased džempriid)                                                                                  | 1          | 1200                             | 90 - 110                      |
|                                             | <b>Välispordiriided</b><br>(õueriided, tehnilised rõivad, spordiriided, veekind- lad ja vetthülgavad jakid, tuulejakid) | 2          | 1200                             | 140 - 160                     |
|                                             |                                                                                                                         | 1          | 1200                             | 90 - 110                      |
|                                             | <b>Sulejope</b><br>(üks sulejope)                                                                                       | 2          | 1200                             | 140 - 160                     |
|                                             |                                                                                                                         | 1          | 1200                             | 90 - 110                      |
|                                             | <b>Spordiriided</b><br>(segakangast spordirõivad)                                                                       | 4          | 1200                             | 120 - 140                     |
|                                             |                                                                                                                         | 2          | 1200                             | 90 - 110                      |
|                                             | <b>Denim</b><br>(teksariided, teksapüksid)                                                                              | 4          | 1200                             | 220 - 240                     |
|                                             |                                                                                                                         | 2          | 1200                             | 130 - 150                     |
|                                             | <b>Siid</b><br>(siid- ja muud väga õrnad esemed)                                                                        | 0.5        | 1000                             | 60 - 80                       |
| <b>Triikimiskuiv</b><br>Sobiv triikimiseks  | <b>Puuvillane ja linane</b><br>(linad, laudlinad, särgid jms)                                                           | 6          | 1600                             | 160 - 180                     |
|                                             |                                                                                                                         | 4          | 1600                             | 100 - 120                     |
|                                             |                                                                                                                         | 2          | 1600                             | 50 - 60                       |

## 11. VALIKUD

### 11.1 Sissejuhatus



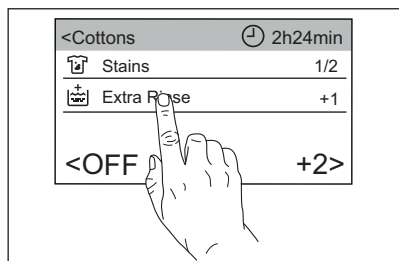
Kui sisenete menüüsse **Veel**, kuvatakse ekraanil ainult valitud programmi puhul saadaolevad valikud.



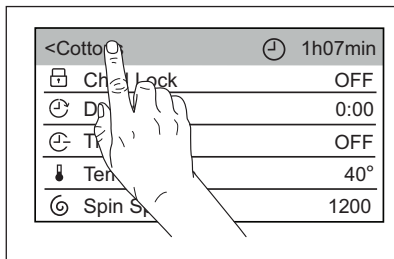
Kui programmi ülevaate ekraanil kuvatakse valiku otsetee, saate sellel koputades siseneda vastava valiku alammenüüsse.

Valiku sisse/välja lülitamiseks või valiku alammenüüsse sisenemiseks koputage valiku real.

Valiku alammenüüst väljumiseks koputage uuesti valiku real.



Programmi ülevaate ekraanile tagasipöördumiseks koputage programmi real.



### 11.2 Lapselukk

Selle valikuga saab ära hoida seadme kasutamist laste poolt.

Selle valiku **aktiveerimiseks**:

- Koputades real **Lapselukk**, pöördub seade tagasi programmi ülevaatekuvale ja otsetee **ilmutab** ekraanile.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Kui olete vajutanud nuppu Start/paus: nupp Start/paus ja puuteekraan lülituvad välja. Seadme saab välja lülitada nupu Sisse/välja abil.
- Enne nupu Start/paus vajutamist: seadet ei saa sisse lülitada.



Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku sees.

Selle valiku **deaktiveerimiseks**:

- Hoidke otseteed 3 sekundit allavajutatuna, kuni see **kustub**.



Kui otsetee põleb, võite selle valiku **aktiveerida**, koputades otseteed ilma menüüsse **Veel** sisenemist. Vt "Otseteed" peatükis "Masina seaded".

### 11.3 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

- Koputage real **Viitkäivitus**, et siseneda alammenüüsse.

2. Kerige tundide/minutite riba paremale või vasakule, et valida sobiv algusaeg.

Kui pöördute tagasi programmi ülevaate ekraanile, kuvatakse indikaator  koos valitud ajanäiduga, mis vaheldub indikaatori  ja programmi kestuse näiduga.

Pärast nupuStart/paus puudutamist alustab seade pöördloendust; uks on lukustatud.

## 11.4 Ajasääst

Selle valiku abil saate programmi kestust vähendada (**Välja**= tavaline programmi kestus).

1. Koputage real **Ajasääst**, et siseneda alammenüüsse.
2. Kerige alammenüü rida paremale, et valida:
  - **Kiire** valik (**Keskm**): tavalise või kerge määrumisastmega pesu puhul on soovitatav programmi pikkust lühendada.
  - **Eriti kiire** valik (**Maks**): väiksema pesukoguse puhul.

Kui pöördute tagasi programmi ülevaate ekraanile, kuvatakse indikaator  **Kiire** või  **Eriti kiire**, asendades indikaatorit ; programmi kestust uuendatakse.

## 11.5 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

1. Koputage real **Temperatuur**, et siseneda alammenüüsse.
2. Kerige alammenüü reale, et valida sobiv temperatuur. **Külm**= külm pesu.

Kui pöördute tagasi programmi ülevaateekraanile, on valitud temperatuur kuvatud.

## 11.6 Tsentrifuugi kiirus

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse.

1. Koputage real **Tsentrifuugi kiirus**, et siseneda alammenüüsse.
2. Kerige alammenüü rida paremale või vasakule, et:
  - **Vähendada pöörlemiskiirust**;



Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad pöörlemiskiirused.

- või **aktiveerida Tühjendamiseta-valik**;  
Kui pöördute tagasi programmi ülevaateekraanile, on indikaator  kuvatud.  
Viimane loputusvesi jäetakse trumlisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogramm lõpeb trumlisse jäetava veega; viimast tsentrifuugimist ei teostata.  
Uks jääb lukustatuks.  
Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.  
Puudutage nuppu **Start/paus**: seade teostab tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.
- või **aktiveerida Vaikne-valik**.  
Kui pöördute tagasi programmi ülevaateekraanile, on indikaator  kuvatud.  
Kõik tsentrifuugimistsüklid (vahepealne ja lõputsentrifuguugimine) teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumlisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist.  
Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamat elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.  
Uks jääb lukustatuks.  
Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.  
Puudutage nuppu **Start/paus**: seade teostab ainult tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

## 11.7 Kuivusaste

Koputades valikut **Kuivusaste**, võite muuta automaatset kuivatustaset:

- **Triikimiskuiuv** : triigitav pesu.
- **Kapikuiuv** : kappi pandavad riided.
- **Eriti kuiuv** : täiskuiivad riided.

Programmi kokkuvõttekuvale naastes asub valitud tase sümboli  kõrval ja programmi kestus on uuendatud.



See valik on saadaval ainult siis, kui valite kuivatustsükli (**Kuivatus**-indikaator põleb). Seade määrab vaikevalikuks **Kapikuiv** ja kuivatustaseme muutmine ei ole kõigi programmidega võimalik.

## 11.8 Kuivatusaeg

Tänu sellele valikule võib valida esemete kuivatamiseks kõige sobivama aja (vt tabel "Aegkuivatus"). Ekraanil kuvatakse valitud väärtus:

1. Koputage real **Kuivatusaeg**, et siseneda alammenüüsse.
2. Kerige tundide/minutite riba paremale või vasakule, et valida sobiv kuivatusaeg.

Programmi kokkuvõttekuvale naastes asub valitud aeg sümboli  kõrval ja programmi kestus on uuendatud.



Minimaalne kuivatusaeg on 10 minutit.

## 11.9 Plekieemaldus

1. Koputage real **Plekieemaldus**, et siseneda alammenüüsse.
  2. Koputage valiku rida, mida soovite valida:
- **Plekieemaldus**  
Valige see funktsioon, et eeltöödelda tugevalt määratud või pleklist pesu plekieemaldiga.

Kallake plekieemaldi lahtrisse .

Tõhusama toime saavutamiseks segatakse ja soojendatakse plekieemaldit koos pesupulbriga.



See valik võib pikendada programmi kestust.



See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

- **Eelpesu**

Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.

See valik sobib tugevasti määratud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.



See valik võib pikendada programmi kestust.

- **Leotus**

Kasutage seda funktsiooni tugeva määrdumise puhul. Enne põhipesu leotab seade pesu 30°C juures umbes pool tundi.

Kui pöördate tagasi programmi

ülevaatekraanile, on otsetee  ekraanil kuvatud.

## 11.10 Lisaloputus

Selle valikuga saate valitud pesuprogrammidele lisada kuni 3 loputuskorda.

Sobiv valik allergilistele või tundliku nahaga inimestele.

1. Koputage real **Lisaloputus**, et siseneda valiku alammenüüsse.
2. Kerige rida paremale, et lisada 1, 2 või 3 lisaloputust (**Välja**= lisaloputusi pole).

Kui pöördate tagasi programmi

ülevaatekraanile, on otsetee  ekraanil kuvatud. Punktid tähistavad valitud lisaloputuste arvu.



See funktsioon pikendab programmi kestust.



Kui Lisaloputus on määratud vaikevalikuks ja te valite sellega sobiva pesuprogrammi, kuvatakse puutekraanil . Kui te sel juhul valite Lisaloputus-valiku; saate lisada vaid ühe loputuse .

## 11.11 Aurutamine pluss

See valik lisab aurutsükli, millele järgneb pesufaasi lõpus teostatav lühike kortsumisvastane tsükkel.

Aurutsükkel vähendab riidel olevaid kortse ja hõlbustab triikimist.

Koputage real **Aurutamine pluss**, et aktiveerida valik (olek **Sisse**).



See valik võib pikendada programmi kestust.



Väike pesukogus aitab saavutada paremaid tulemusi.

Kui pöördute tagasi programmi ülevaatekraanile, on otsetee ekraanil kuvatud.

## 11.12 Pehme pluss

Pesupehmendi toime parimaks ärakasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks kasutage valikut Pehme pluss.

Seda soovitatakse pesupehmendi kasutamisel.



See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

Koputage real Pehme pluss, et aktiveerida valik (olek **Sisse**).

Kui pöördute tagasi programmi ülevaatekraanile, on otsetee ekraanil kuvatud.

## 11.13 Kortsumisvastane

Kui see valik on sees, sooritab trummel tsükli lõpus 30 minuti jooksul sujuvaid pöörded, et tagada riiete pehmus.

Koputage real **Kortsumisvastane**, et aktiveerida valik (olek **Sisse**).

Kui pöördute tagasi programmi ülevaate ekraanile, on otsetee ekraanil kuvatud.

## 11.14 Auru kogus

Selle valikuga saate muuta auru taset vastavalt pesu kogusele.

1. Koputage real **Auru kogus**, et siseneda alammenüüsse.
2. Kerige loendit paremale või vasakule, et valida üks järgmistest tasemest:
  - **Min**
  - **Keskm**
  - **Maks**



See on saadaval ainult programmiga **Aurutamine**.

## 11.15 ☆ Mälu

Selle valikuga saate salvestada kaks enim kasutatud pesuprogrammi.

Lemmikprogrammide **salvestamiseks**:

1. Valige kõigepealt pesuprogramm ja soovitud valikud.
2. Koputage real **Mälu**, et siseneda alammenüüsse.
3. Koputage **Mälu 1** või **Mälu 2**, et programm salvestada. Olek muutub väärtuselt **Tühi** väärtusele **Võetud**.

Programmide loendisse tagasi pöördudes näete valitud programmide kõrval tähiseid **M1** või **M2**.



Kui te edaspidi seadme sisse lülitate, kuvatakse programmid **M1** ja/või **M2** alati automaatselt viie esimese seadme poolt pakutava valiku seas ning te võite need valida otse programmiiloendi ekraanilt.

|                |                |
|----------------|----------------|
| 1h07min        |                |
| Settings       |                |
| Cottons        | 40°            |
| <b>Cottons</b> | <b>M1</b> 1200 |
| Synthetics     |                |
| Delicates      | More           |

Salvestatud programmi **muutmiseks**:

1. Valige kõigepealt pesuprogramm ja soovitud valikud.
2. Koputage real **Mälu**, et siseneda alammenüüsse.
3. Koputage real **Mälu 1** või **Mälu 2**, mille olekuks on **Võetud**. Ilmub teade, mis

küsib teilt, kas soovite salvestatud programmi eemaldada või asendada.

#### 4. Koputage real **Asenda**.

Salvestatud programmi **tühistamiseks**:

1. Koputage real **Mälu**, et siseneda alammenüüsse.
2. Koputage real **Mälu 1** või **Mälu 2**. Ilmub teade, mis küsib teilt, kas soovite salvestatud programmi eemaldada või asendada.
3. Koputage real **Tühi. M1** või **M2** kaovad programmide loendi ekraanilt.

## 11.16 Kaugkäivituse režiim



Kaugjuhtimist saate hakata kasutama pärast seda, kui olete rakenduse alla laadinud ja installinud ning seadmega WiFi ühenduse loonud. Vt peatükki "WiFi-ühenduse loomine".

Selle valikuga saate pesuprogrammi käivitada kaugjuhtimise teel.

Koputage real **Kaugkäivituse režiim**, et see aktiveerida.

Kui pöördute tagasi programmi ülevaatekraanile, on otsetee  kuvatud ja seadme uks lukustatud.



Kui **Kaugkäivituse režiim** on sees, ei **lülita** ooterežiim seadet välja.

## 12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT PESEMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 12.1 Kaaluandurite kasutamine



Kaaluanduri õige töö tagamiseks peab trummel enne seadme sisselülitamist olema tühi. Valige programm **ENNE** pesu trumlisse asetamist.

### 12.2 Enne seadme käivitamist

1. Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
2. Veenduge, et veekraan on lahti.

### 12.3 Seadme sisselülitamine

Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.

Kõlab lühike heli (kui see funktsioon on sees). Indikaator **Pesemine** süttib.

Nupu **Start/paus** LED-tuli vilgub.

### 12.4 Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine, kui:

- Te ei kasuta seadet 5 minuti jooksul enne nupu **Start/paus** vajutamist ja seadme sisselülitamist.  
Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust.  
Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.  
Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg.  
Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumlis, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.



Kui **Kaugkäivituse režiim** on sees, ei **lülita** ooterežiim seadet välja.

## 12.5 Programmi valimine

1. Keerake programminuppu, et valida soovitud programm või puudutage ülevaateknas programmi nime, et naasta programmide loendi aknasse, ja kerige soovitud programmi valimiseks üles või alla.

Ülemine rida annab teada, et teostatakse ainult pesufaas.

|                |           |
|----------------|-----------|
| Wash           | 🕒 1h07min |
| Max 10.0 Kg    | 🔥 40      |
| <b>Cottons</b> | 🌀 1200    |
|                | 📄 More    |

2. Mõne sekundi pärast kuvatakse programmi ülevaateaken, kust leiате andmed maksimaalse pesukoguse, vaiketemperatuuri, maksimaalse pöörlemiskiiruse ja programmi kestuse kohta.

Eco 40-60 on vaikimisi pakutav programm, kui seade on sisse lülitatud ja millega on seotud energiamärgise teave.

3. Veetemperatuuri muutmiseks võite vajutada real **Temperatuur**.
4. Võite vajutada real **Tsentrifuugi kiirus**, et muuta pöörlemiskiirust või valida **Tühjendamiseta** või **Vaikne**.
5. Võite vajutada **Veel**, et siseneda saadaolevate lisavalikute menüüsse ja valida neist üks või mitu.

Seejärel kuvatakse tehtud valikute otseteed programmi ülevaateknas.



Vale valiku puhul ilmub teade **See seade pole saadaval**.

## 12.6 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.

Ilmub kaaluanduri aken.

|                |
|----------------|
| Cottons        |
| 0.0 kg         |
| Ready to start |

2. Raputage esemeid enne seadmesse panemist.
3. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse.

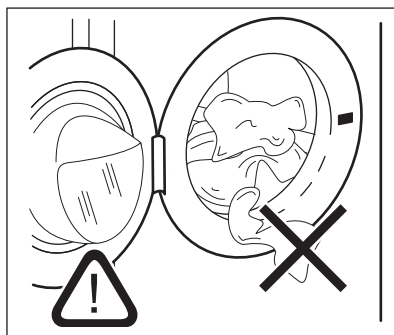
Kui pöördate tagasi programmi ülevaatekraanile, uuendatakse seal pesu kaalu 0,5 kg sammudena ja ka programmi kestust muudetakse vastavalt.



Kui panete masinasse rohkem pesu kui maksimaalne kogus ette näeb, antakse ekraanil teile teada, et soovitatud kogus on ületatud.

Võite sellist pesukogust küll pesta, kuid energia- ja veekulu on sel juhul suurem. Optimaalsete tarbimisväärtuste ja parimate pesutulemuste saavutamiseks võtke liigsed esemed masinast välja. Liiga suure pesukoguse märguannet on nähtaval vaid nende programmidega, mille maksimaalne pesukogus on seadme omast väiksem.

4. Sulgege uks. Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.



5. Kui olete juba valinud **Pesuaine tüüp 1** või **Pesuaine tüüp 2** koos kasutatava pesutüübi jaoks soovitatud



pesuainekogusega, annab seade teada, millist pesuainekogust kasutada.

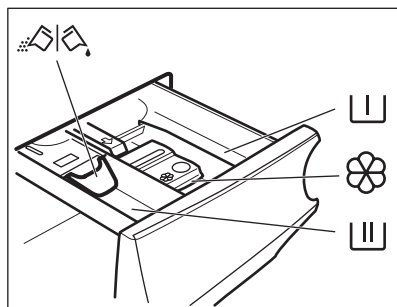


Vt jaotist "Pesuaine doseerimine" peatükis "Masina seaded".



Kui muudate pesuprogrammi pärast ukse sulgemist, võib ekraanile ilmuda teade, et pesukogus ületab uue programmi puhul soovitatud maksimaalse koguse: tehke üks lahti ja eemaldage liigsed esemed.

## 12.7 Pesuaine ja lisandite lisamine



Lahter eelpesu, leotusprogrammi või plekieemaldi jaoks.



Lahter pesufaasi jaoks.



Lahter vedelate lisandite (pesupehmemendaja, tärgeldusvahendi) jaoks.

**MAX**

Vedelate lisaainete maksimaalne tase.



Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, kuid soovitatav on maksimaalset pesuainekogust mitte suurendada (**MAX**). See kogus tagab siiski kõige paremad pesutulemused.



Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahtrist sinna kogunenud pesuainejäägid.

## 12.8 Pesuainelahtri klapi asendi kontrollimine

1. Tõmmake pesuainejaotur välja lõppasendisse.
2. Vajutage hooba alla, et jaotur eemaldada.
3. Pesupulbri kasutamiseks pöörake klapp üles.
4. Vedela pesuaine kasutamiseks pöörake klapp alla.



**Kui klapp on asendis ALL:**

- Ärge kasutage želatiinitaolist ega väga viskoosset vedelat pesuainet.
- Ärge lisage vedelat pesuainet üle klapi näidatud piiri.
- Ärge valige eelpesu tsükli.
- Ärge valige viitkäivituse tsükli.

5. Mõõtke valmis õige kogus pesuainet ja loputusvahendit.
6. Sulgege pesuainejaotur korralikult. Veenduge, et klapp ei takista sahtli sulgemist.

## 12.9 Pesukoguse tuvastaja ProSense

Pärast nupu **Start/paus** puudutamist:

1. Programmi kestuse täpselt arvutamiseks käivitab ProSense pesukoguse tuvastamise. Ekraanil kuvatakse teade **Programmi kohandamine vastavalt kogusele**. Seade reguleerib programmi pikkust automaatselt vastavalt pesu kogusele, et

saavutada parimad pesutulemused lühima võimaliku ajaga. Programmi pikkus võib pikeneda või lüheneda.

- Umbes 20 minuti pärast kuvatakse ekraanil uus programmi kestus, eeldatav programmi aeg ja info käimasoleva pesufaasi kohta.



ProSense tuvastust teostatakse üksnes täielike pesuprogrammidega.

## 12.10 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ekraanil kuvatakse **0 min** ja nupp **Start/paus** hakkab vilkuma.
- Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.
- Indikaator põleb edasi ja uks jääb lukustatuks.

- Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta:

### 1. Puudutage nuppu **Start/paus**:

- Kui olete valinud , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.
- Kui olete valinud , siis seade üksnes tühjeneb veest.

- Vajadusel muutke seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust: puudutage nuppu **Start/paus**, et programm peatada; koputage ja seejärel real **Tsentrifuugi kiirus**.

- Kui programm on lõppenud ja ukseeluk indikaator kustub, saate ukse avada.

- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu **Sisse/välja**.



Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade igal juhul automaatselt veest.

## 13. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – PESEMIN JA KUIVATAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.



See seade on automaatne pesumasin-kuivati.

### 13.1 Täisprogrammid - Pesemine ja kuivatamine



Mitte kõik programmid ei ühildu kuivatusfunktsiooniga. Programmi **NonStop 3h/3kg** näol on tegemist pesu ja kuivatuse täisprogrammiga.

Saate pesu pesta ja kuivatada «non-stop-programmiga». Toimige järgmiselt:

- Seadme sisselülitamiseks vajutage - nuppu **Sisse/välja** mõni sekund.
- Keerake programminupp pesuprogrammi kohale. Ekraanil kuvatakse

vaiketemperatuur, pöörlemiskiirus ja pesutsükli jaoks soovitatav maksimaalne kogus.

- Kuivatusfunktsiooni aktiveerimiseks vajutage üks kord nuppu **Režiim**.

Indikaatorid **Pesemine** ja **Kuivatus**

süttivad. Indikaatorid ja **Kapi** ilmuvad ekraanile. Ekraanil kuvatakse ka pesu- ja kuivatusprogrammi maksimaalne soovitatav kogus ja kuivatusaeg (nt 6 kg puuvillase pesu puhul).

|            |  |         |
|------------|--|---------|
| Wash & Dry |  | 2h57min |
| Max 6 Kg   |  | 40°     |
| Cottons    |  | 1200    |
|            |  | Cupp.   |
|            |  | More    |



Suure pesukoguse kuivatamisel jälgige, et riideesemed ei oleks üksteise küljes kinni ja et need oleks trumlis ühtlaselt paigutatud.

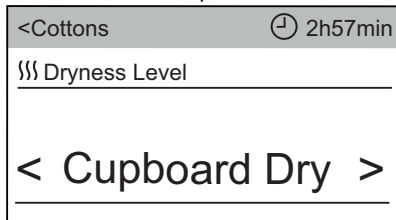


Kuivatustsükli alguses (3 – 5 minuti jooksul) võib müra olla veidi valjem. Selle tekitab kompressor ja see on kompressoriga varustatud seadmete nagu külmikute, sügavkülmikute jms puhul tavaline.

4. Koputage valikul **Kapi**, et siseneda menüüsse **Kuivusaste**.

### 13.2 Pesemine ja kuivatamine – automaattasemed

1. Pärast menüüsse **Kuivusaste** sisenemist kerige kuivatustaseme muutmiseks alammenüü riba vasakule või paremale. Kui see programmiga ühildub, saate valida ühe järgmistest tasemetest:
  - a. **Triikimiskuiv** : puuvillastele esemetele;
  - b. **Kapikuiv** : puuvillast ja tehiskiust esemetele;
  - c. **Eriti kuiv** : puuvillastele esemetele.



2. Koputage real **Kuivusaste** ja siis ülemisel real, et pöörduda tagasi programmi kokkuvõttekuvale. Ekraanil kuvatakse valitud tase (nt Eriti kuiv) ja uuendatud programmi kestus.

|                |         |
|----------------|---------|
| Wash & Dry     | 3h34min |
| Max 6 Kg       | 40°     |
| <b>Cottons</b> | 1200    |
|                | Extra   |
|                | More    |

**Ekraanil kuvatav aeg sisaldab nii pesutsükli kui ka kuivatustsükli.**



Heade kuivatustulemuste saamiseks väiksema energiatarbimise ja lühema ajaga ei lase masin teil pestavate ja kuivatatavate esemete jaoks valida liiga väikest pöörlemiskiirust.

3. Vajadusel muutke pöörlemiskiirust ja veetemperatuuri ja valige saadaolevate valikute seast sobiv.
4. Pange esemed ükshaaval sisse.
5. Lisage õigetesse lahtritesse pesuaine ja lisandid.
6. Programmi käivitamiseks puudutage nuppu Start/paus. Uks lukustub. Algab ProSense-kalkuleerimine. Programmi ajal antakse ekraanil infot iga käimasoleva faasi kohta.

### 13.3 Pesemis- ja kuivatamisaeg

1. Pärast sisenemist menüüsse **Kuivusaste** vajutage ribal **Kuivusaste**, et see sulgeda.

Ilmub valikute loend.

|               |         |
|---------------|---------|
| <Cottons      | 2h14min |
| Spin Speed    | 1200    |
| Dryness Level | OFF     |
| Time Dry      | 0:10    |
| Stains        | OFF     |
| Extra Rinse   | OFF     |

2. Valige **Kuivatusaeg**.

|            |       |           |
|------------|-------|-----------|
| <Cottons   |       | ⌚ 2h14min |
| ☹ Time Dry |       | 0:10      |
| 0 h        |       | 1>        |
| <0         | 10min | 20>       |

Minimaalne kuivatusaeg on 10 minutit.

3. Kerige tundide/minutite riba paremale või vasakule, et valida sobiv kuivatusaeg.
4. Valige ☹ **Kuivatusaeg** ja siis ülemisel ribal, et pöörduda tagasi programmi kokkuvõttekuvale. Ekraanil kuvatakse

aegkuivatus ja uuendatud programmi kestus.

5. Vajadusel muutke pöörlemiskiirust ja veetemperatuuri ja valige saadaolevate valikute seast sobiv.
6. Lisage pesu ühe eseme kaupa.
7. Lisage pesuaine ja lisaained vastavatesse sahtlitesse.
8. Programmi käivitamiseks puudutage Start/paus. Uks lukustub. Algab ProSense-kalkuleerimine. Programmi ajal antakse ekraanil infot iga käimasoleva faasi kohta.

## 14. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT KUIVATAMINE

### ⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.



See seade on automaatne pesumasin-kuivati.

### 14.1 Ettevalmistamine kuivatamiseks

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage -nuppu Sisse/välja mõni sekund.



Ainult kuivatusprogrammi puhul ekraanil pesu kogust ei kuvata ja ProSense-hindamine on välja lülitatud.

2. Lisage pesu ühekaupa.
3. Keerake programminupp programmile, mis sobib esemete kuivatamiseks.
4. Vajutage kaks korda Režiim nuppu, et pesu välja lülitada ja teostada ainult kuivatamine. Ainult indikaator Kuivatus on sees. Indikaatorid ☹ ja **Kapi** ilmuvad ekraanile. Ekraanil kuvatakse ka maksimaalne soovitatud kogus.

|         |         |
|---------|---------|
| Dry     | ⌚ 57min |
| Cottons |         |
| ☹       | Cupp.   |
| ☑       | More    |

5. Valige ☹ **Kapi**, et siseneda menüüsse **Kuivusaste**.



Kui kuivatate suurt pesukogust, siis veenduge, et pesu poleks kokku rullunud ega trumlis ebaühtlaselt paigutatud.

### 14.2 Kuivatus – Automaatsed tasemed

1. Pärast menüüsse **Kuivusaste** sisenemist kerige kuivatustaseme muutmiseks alammenüü riba vasakule või paremale. Kui see programmiga ühildub, saate valida ühe järgmistest tasemetest:
  - a. **Triikimiskuiv** : puuvillastele esemetele;
  - b. **Kapikuiv** : puuvillast ja tehiskiust esemetele;
  - c. **Eriti kuiv** : puuvillastele esemetele.
2. Koputage real ☹ **Kuivusaste** ja siis ülemisel real, et pöörduda tagasi programmi kokkuvõttekuvale. Ekraanil

kuvatakse valitud tase (nt Eriti kuiv) ja uuendatud programmi kestus.

### Ekraanil olev ajaline väärtus muutub vastavalt.

3. Programmi käivitamiseks puudutage nuppu Start/paus. Uks lukustub. Programmi ajal antakse ekraanil infot iga käimasoleva faasi kohta.

## 14.3 Ajaga kuivatus

1. Pärast sisenemist menüüsse **Kuivusaste** valige ribal **Kuivusaste**, et see sulgeda.
2. Valige **Kuivatusaeg**.

|          |       |         |
|----------|-------|---------|
| <Cottons |       | 2h14min |
| Time Dry |       | 0:10    |
| 0 h      |       | 1>      |
| <0       | 10min | 20>     |

Minimaalne kuivatusaeg on 10 minutit.

3. Kerige tundide/minutite riba paremale või vasakule, et valida sobiv kuivatusaeg.
4. Valige ribal **Kuivatusaeg** ja siis ülemisel ribal, et pöörduda tagasi programmi kokkuvõttekuvale. Ekraanil kuvatakse aegkuivatus ja uuendatud programmi kestus.
5. Programmi käivitamiseks puudutage Start/paus. Uks lukustub. Programmi ajal antakse ekraanil infot iga käimasoleva faasi kohta.

## 15. MASINA SEADED

### 15.1 Sissejuhatus

1. Programmi loendi ekraanile tagasipöördumiseks koputage lihtsalt programmi ülevaate ekraanil.
2. Kerige loendis üles või alla, et leida **Masina seaded**.

|                 |  |
|-----------------|--|
|                 |  |
| Spin            |  |
| Machine Clean   |  |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |  |
| ColourPro       |  |

3. Koputage otseel , et siseneda seadete menüüsse.
4. Kerige seadete loendis üles või alla, et leida soovitud üksus.

### 15.2 Sisesta aeg

Aja muutmiseks:

1. Koputage real **Sisesta aeg**, et siseneda alammenüüsse.
2. Olemasoleva aja valimiseks kerige minuteid ja tunde paremale või vasakule.

|             |                   |          |
|-------------|-------------------|----------|
| <Programmes |                   | Info     |
| Set Clock   |                   | 01h00min |
| < 24        | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59        | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Koputage real **Sisesta aeg**, et pöörduda tagasi pesumasina seadete loendisse või real **Programmid**, et pöörduda tagasi programmi kokkuvõttekuvale.

### 15.3 Keele valimine

Keele muutmiseks:

1. Koputage real **Keel**.
2. Soovitud keele leidmiseks kerige loendis üles või alla ja vajutage valikul.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Ekraan naaseb automaatselt seadete loendisse. Koputage real **Programmid**, et pöörduda tagasi programmi ülevaate ekraanile.

## 15.4 Ekraani heledus

Ekraani heledust saab reguleerida, valides 5 eri taseme vahel.

Ekraani heleduse muutmiseks:

1. Koputage real **Ekraani heledus**.
2. Soovitud heledustaseme leidmiseks kerige rida paremale või vasakule.

| <Programmes                                                                                         | Info |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|  Display Brightness | 4    |
| <div> <div>&lt; 3</div> <div>4</div> <div>5 &gt;</div> </div>                                       |      |

3. Koputage real **Ekraani heledus**, et pöörduda tagasi pesumasina seadete loendisse või real **Programmid**, et pöörduda tagasi programmi ülevaate ekraanile.

## 15.5 Tsüklilõpu helisignaal

Tsükli lõpus kõlab helisignaal.

Et helisignaal **välja lülitada** või selle kestust **muuta**:

1. Koputage real **Tsüklilõpu helisignaal**.
2. Sobiva valiku tegemiseks kerige rida paremale või vasakule.
  - Välja
  - Lühike
  - Keskm
  - Pikk
3. Koputage real **Tsüklilõpu helisignaal** ja seejärel real **Programmid**, et pöörduda tagasi programmi ülevaate ekraanile.

Kui Tsüklilõpu helisignaal on sees, kuvatakse ekraanil otsetee  (helisignaal sees) või  (helisignaal väljas). Vt käesoleva peatüki jaotist "Otseteed".

## 15.6 Lisaloputus vaikimisi

Selle valikuga saate püsivalt kasutada kahte lisaloputust iga kord, kui te seadme sisse lülitate ja ühilduva programmi valite.

Valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks**:

1. Koputage real **Lisaloputus vaikimisi** (olek **Sisse**).
2. Koputage real **Programmid**, et pöörduda tagasi programmi ülevaate ekraanile.

Kui **Lisaloputus vaikimisi** on sees,

kuvatakse ekraanil  ning määrates valiku Lisaloputus, on võimalik lisada vaid üks loputus .

Kui **Lisaloputus vaikimisi** on sees,

kuvatakse ekraanil ka otsetee . Vt käesoleva peatüki jaotist "Otseteed".

## 15.7 Pehme pluss vaikimisi

Pesupehmemendi toime parimaks ärakasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks kasutage valikut **Pehme pluss vaikimisi**. Funktsioon **Pehme pluss** jääb püsivalt valituks.

Seda soovitatakse pesupehmemendi kasutamisel.



See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

Valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks**:

1. Koputage real **Pehme pluss vaikimisi** (olek **Sisse**).
2. Koputage real **Programmid**, et pöörduda tagasi programmi ülevaate ekraanile.

Kui **Pehme pluss vaikimisi** on sees ja

valitud on ühilduv programm, ilmub ekraanile otsetee .

## 15.8 Pesuaine doseerimine

Seda seadet kasutades saate vähendada pesuainepakendil toodud keskmist pesuainekogust, kuna seade soovib ise iga konkreetse pesutsükli puhul vajamineva koguse.

Valida saab kahte tüüpi pesuainet: nt reale **Pesuaine tüüp 1** sisestatud väärtus viitab pesupulbrile ja reale **Pesuaine tüüp 2** sisestatud väärtus viitab vedelale pesuainele.

1. Koputage reale **Pesuaine doseerimine**.
2. Koputage real **Pesuaine tüüp 1** või **Pesuaine tüüp 2**.

| Info                                                                                              |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                  |     |
| Detergent Type 2                                                                                  |     |

3. Kerige rida paremale või vasakule, et valida keskmine pesuainekogus, mida on soovitatud pesuainepakendil.

| Info                                                                                              |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Type 1 | OFF |
| <40      50 ml      60>                                                                           |     |

4. Koputage real **Pesuaine doseerimine**, et pöörduda tagasi pesumasina seadete loendisse või real **Programmid**, et pöörduda tagasi programmi ülevaate ekraanile.

## 15.9 Teenused

See ala on reserveeritud volitatud teenindusele.

| Back                 |   | Services |   |   |    |
|----------------------|---|----------|---|---|----|
| Reserved for service |   |          |   |   |    |
| 0                    | 1 | 2        | 3 | 4 |    |
| 5                    | 6 | 7        | 8 | 9 |    |
|                      |   |          |   | < | OK |

## 15.10 Otseteed

Selle seadega saab järgmisel pildil olevad otseteed ülevaate ekraanil nähtavaks teha.

Otsetee aktiveerimiseks:

1. Koputage real **Otseteed**, et avada saadaolevate otseteede loend.

| <Back                                                                             | Shortcuts            |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----|
|  | Child Lock           | OFF |
|  | Extra Rinse Shortcut | OFF |
|  | Buzzer Shortcut      | OFF |

2. Koputage soovitud otsetee/otseteede real, muutes oleku väärtusele **Sisse**.
3. Koputage **<Tagasi**, et pöörduda tagasi masina seadete loendisse ja **Programmid**, et pöörduda tagasi ülevaate ekraanile.

Otsetee on näha ekraani allosas.

| ⌚ 3h01min                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Max 10 Kg                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                          |
| <b>Cottons</b>                                                                                                                                                                                                                                              |  40°  |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |  1200 |
|    |  More |

Otsetee  kuvatakse siis, kui vastav valik on tehtud.

## 15.11 Masin/funktsioonid

Järgnevalt on toodud kõigi programmide, valikute ja seadete lühikirjeldus.

Et leida soovitud kirjeldust, nt:

1. Koputage real **Masin/funktsioonid**.

2. Koputage real **1. Programmid**.
3. Koputage real **Puuvill** ning ekraanile kuvatakse vastav kirjeldus.

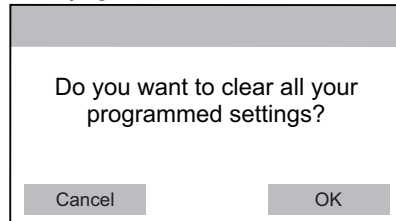
## 15.12 DEFAULT Tehaseseadistus

**Tehaseseadistus** taastab algsed tehaseseaded.

Tehaseseadete taastamiseks:

1. Koputage real **Tehaseseadistus**.

Ilmub järgmine aken.



2. Tehaseseadete taastamiseks koputage **OK**, olemasolevate seadete säilitamiseks koputage **Tühista**.

# 16. PUHASTUS JA HOOLDUS

## HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## 16.1 Regulaarne puhastamine

**Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.**

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja eemaldada seadmes olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja lahutage seade vooluvõrgust.

**Regulaarse puhastamise näitlik kava:**

|                                     |                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| Katlakivi eemaldamine               | Kaks korda aastas                            |
| Hoolduspesu                         | Üks kord kuus                                |
| Uksetihendi puhastamine             | Iga kahe kuu tagant                          |
| Trumli puhastamine                  | Iga kahe kuu tagant                          |
| Trumlis olevate ebemete eemaldamine | Kaks korda kuus <sup>1)</sup>                |
| Pesuainejaoturi puhastamine         | Iga kahe kuu tagant                          |
| Põhi-õhufilter                      | Pärast iga tsükli                            |
| Teine õhufilter                     | Kui ilmub <b>Puhasta HP-filtri 1+2</b> teade |
| Tühjenduspumba filtri puhastamine   | Kaks korda aastas                            |

Sissevõtuvooliku ja klapi      Kaks korda aastas  
filtri puhastamine

- 1) Vt jaotist "Riietel olevad ebemed".

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

## 16.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vt jaotist "Pesukogus" peatükis "Nõuandeid ja näpunäiteid".

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumlis. Vt jaotisi "Kahesooneiline uksetihend", "Trumli puhastamine", "Tühjenduspumba puhastamine" ja "Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine". Vajadusel pöörduge volitatud volitatud hoolduskeskuse.

## 16.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.

Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.



### **ETTEVAATUST!**

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

### **ETTEVAATUST!**

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

## 16.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovime kasutada pesumasinate veepehmendajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmendavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklil koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

## 16.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga ja lühikeste programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbriääride ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumlis või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus.

Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse hügieeniliseks puhastamiseks teostage umbes 60 pesutsükli järel hoolduspesu, eriti aga siis, kui ekraanil kuvatakse teade

### **Puhastustsükli soovitus:**

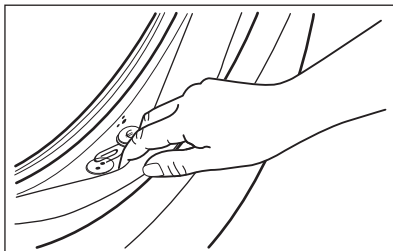
1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige puuvillase pesu lühike programm kõrge temperatuuri ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Masina puhastus. Rakendus saab programmi Masina puhastus alla laadida.



Kui te puhastusprogrammi edasi lükkate, kuvatakse teade ka järgmiste pesutsüklite ajal niikaua, kuni te selle teostate.

## 16.6 Uksetihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhutakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt. Tsükli lõpus võite seadmest kätte saada mündid, nupud või muud väikesed esemed.



Puhastage seda vajadusel, kasutades ammoniaaki sisaldavat puhastuskreemi ja vältides pinna kriimustamist.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

## 16.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist. Trumlis kogunev rooste võib tekkida riietel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast.

Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

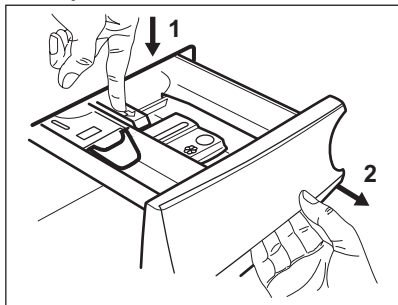
2. Valige puuvillase pesu lühike programm kõrge temperatuuri ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Masina puhastus.

Rakendus saab programmi Masina puhastus alla laadida.

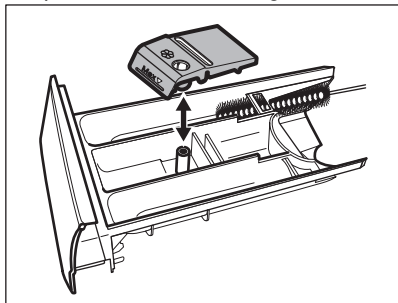
## 16.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmendi setete moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige iga kahe kuu järel läbi järgneval joonisel kirjeldatud puhastustoiming:

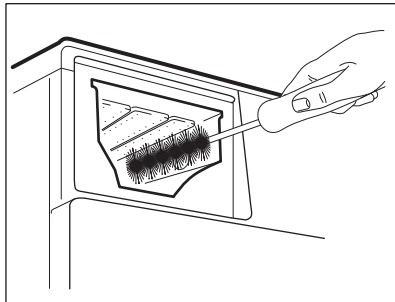
1. Avage lahter. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



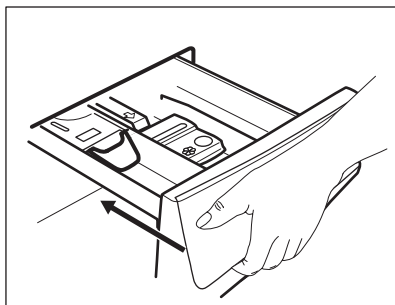
2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri ülaosa. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



3. Loputage pesuainelahtrit voolava vee all, et eemaldada sinna kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist asetage ülemine osa oma kohale tagasi.



4. Lükake pesuainelahter juhikutesse ja seejärel sulgege see. Käivitage loputusprogramm, ilma et trumlis oleks riideid.



## 16.9 Õhufiltrite puhastamine

Õhufiltrid koguvad ebemeid. Ebemed tekivad tavaliselt siis, kui riideid kuivatatakse pesumasin-kuivatis.

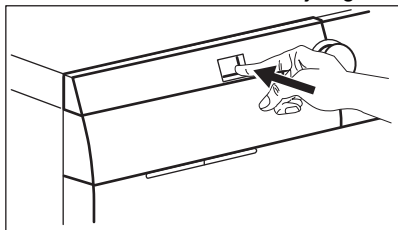
- Iga kuivatustsükli lõpus kuvatakse ekraanil teade **Puhasta HP-filtri 1**, andes märku, et **põhi-õhufilter** tuleb puhastada (vt pilte 1 kuni 5). Kõlab helisignaali.
- Aeg-ajalt kuvatakse ekraanile teade **Puhasta HP-filtri 1+2**, mis tuletab meelde, et mõlemad õhufiltrid tuleks puhastada: **põhi-õhufilter** ja **sekundaarne-õhufilter** (sekundaarse filtri kohta vaadake pilte 6 kuni 8). Kõlab helisignaali.
- Ilmuda võib ka teade **Kontrolli HP-filtri**, millega soovatakse kontrollida, kas filter on sisestatud õigesti (vt joonis 9).

Parimate puhastustulemuste saamiseks puhastage õhufiltreid regulaarselt. Ummistunud filtrit muudavad tsükli pikemaks ja suurendavad energiatarbimist.

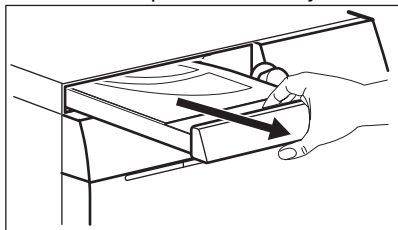
**⚠ HOIATUS!**

Ärge kasutage filtrite puhastamiseks vett, et vältida plastkiudude sattumist veekeskonda. Visake ebemed prügikasti.

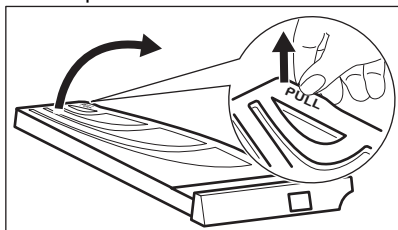
1. Põhiõhufiltri avamiseks vajutage riivi.



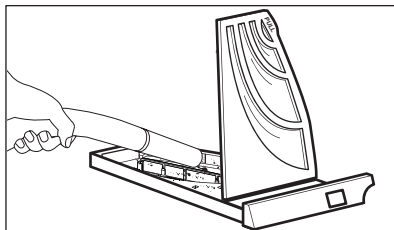
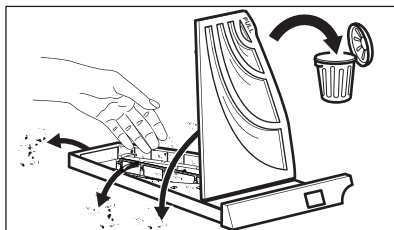
2. Tõmmake põhiõhufilter välja.



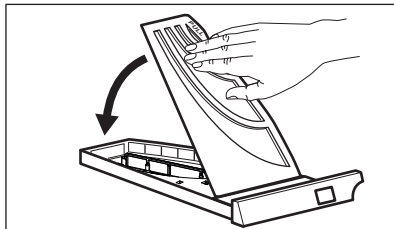
3. Avage põhiõhufilter, tõmmates seda ülespoole.



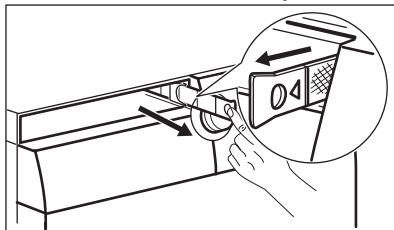
4. Puhastage põhiõhufiltrit käega, vajadusel kasutage tolmuimejat. Visake ebemed prügikasti.



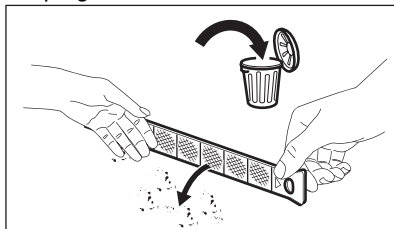
5. Sulgege põhiõhufiltri kate.

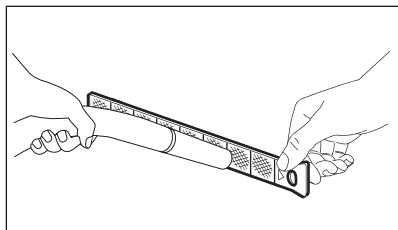


6. Tõmmake teine filter välja.

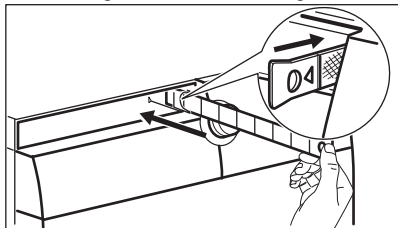


7. Puhastage teist õhufiltrit käega, vajadusel kasutage tolmuimejat. Visake ebemed prügikasti.

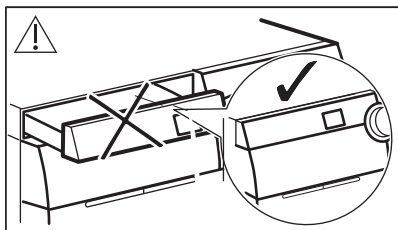
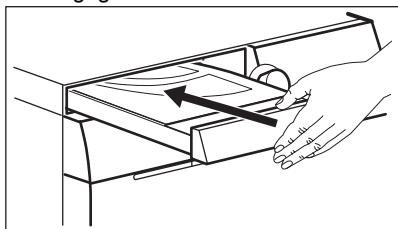




8. Asetage teine õhufilter tagasi.



9. Pange põhiõhufilter sisse tagasi ja sulgege see korralikult.



### ⚠ HOIATUS!

Põhiõhufiltri nišš ei tohi olla millegagi blokeeritud.



Kui pesete pesu ainult pesumasin-kuivatiga, on tavaline, et primaarses õhufiltris on niiskust.

## 16.10 Tühjenduspumba filtri puhastamine

### ⚠ HOIATUS!

Eemaldage toitepistik seinakontaktist.



Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumba filter kui:

- Masin ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ilmub teade Kontrolli, ega tühjendusfilter pole ummistunud.

### ⚠ HOIATUS!

- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.

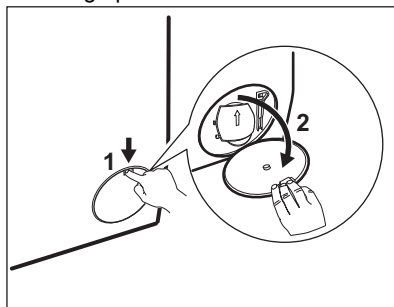
### ⚠ HOIATUS!

Iga kord, kui kasutate ebemete eemaldamiseks programmi, tuleb pärast seda filter puhastada. Vt „Törkeotsing“ peatüki jaotist „Ebemed riidet!“.

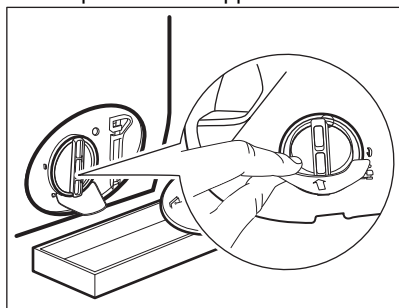
**Pumba filtri puhastamiseks toimige nii nagu kirjeldatud järgneval joonisel:**

Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

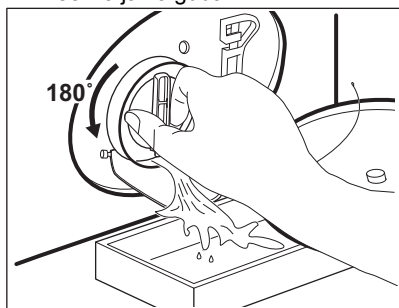
1. Avage pumba kate.



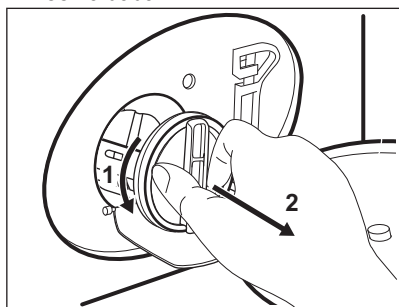
2. Asetage tühjenduspumba ava ette sobiv anum, kuhu saaks valguda väljavoolav vesi.
3. Tehke avaus lahti. Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.



4. Avamiseks keerake filtrit 180 kraadi vastupäeva, kuid ärge välja võtke. Laske veel välja valguda.

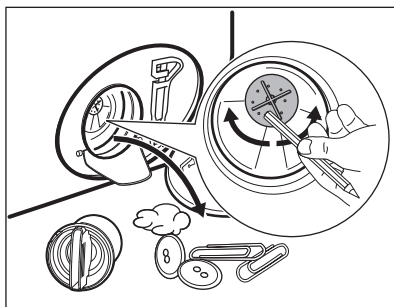


5. Kui anum saab täis, keerake filter tagasi ja kallake anum tühjaks.
6. Korrake samme 4 ja 5, kuni vett enam välja ei valgu.
7. Keerake filtrit vastupäeva, et see eemaldada.

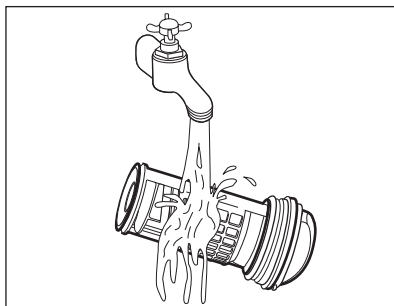


8. Vajadusel eemaldage filtri õnarusest sinna kogunenud ebemed ja muu praht.

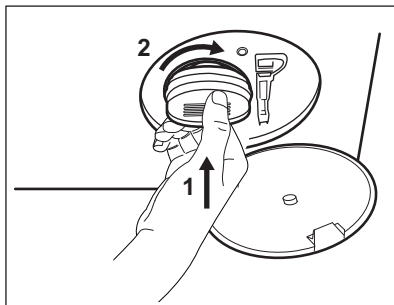
9. Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse.



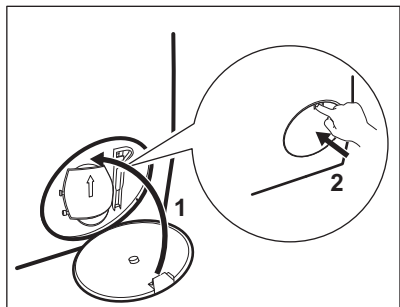
10. Peske filtrit voolava vee all.



11. Asetage filter tagasi oma kohale seda päripäeva keerates. Lekete vältimiseks keerake filter korralikult kinni.



12. Sulgege pumba kate.



Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

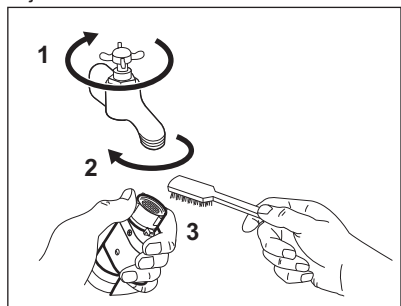
- a. Valage 2 liitrit vett pesuvahendi dosaatori põhipesukambrisse.
- b. Vee äravooluks käivitage programm.

## 16.11 Sisselaskefiltri ja klapi filtri puhastamine

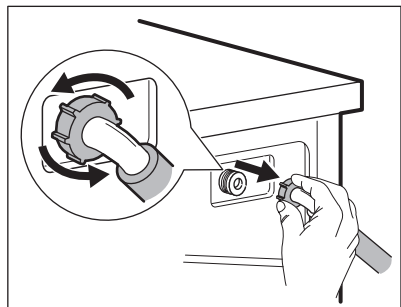
Filtrite puhastamine võib olla vajalik, kui:

- Masin ei täitu veega.
- Seadme veega täitumine võtab kaua aega.
- Nupu Start/paus indikaator vilgub ja ekraanil kuvatakse seonduv veakood. Vt jaotist "Veaotsing".

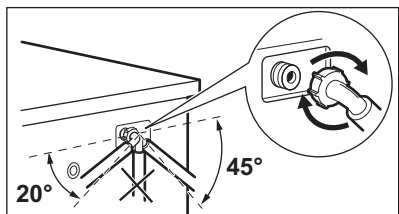
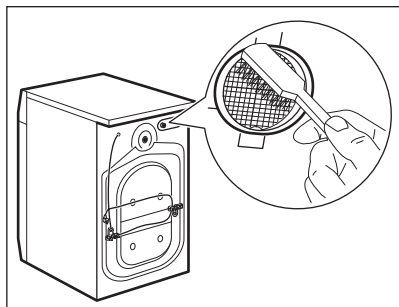
Nii filtreid kui ka sisselaskeveoolikut ja klappi on soovitatav kaks korda aastas puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus: Filtrite puhastamiseks toimige nii nagu järgneval joonisel kirjeldatud:



- Sulgege veekraan.
- Keerake vee sisselaskeveoolik veekraani küljest lahti.
- Puhastage sisselaskeveooliku filtrit jäiga harjaga.



- Eemaldage sisselaskeveoolik seadme taga.



- Puhastage klapis olevat filtrit jäiga harja või rätikuga.

- Paigaldage sisselaskevoolik uuesti. Veenduge, et liitmikud on lekete vältimiseks tihedalt kinni.
- Avage veekraan.

## 16.12 Avariitühjendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

## 16.13 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda  $0^{\circ}\text{C}$  või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

### ⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle  $5^{\circ}\text{C}$  ja et kraanist tuleks vett. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

# 17. VEAOTSING

### ⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## 17.1 Häirekoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).

### ⚠ HOIATUS!

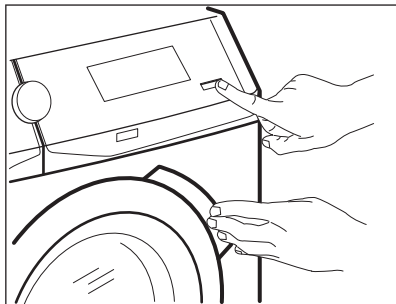
Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veateade ja nupp Start/paus

▷|| võib pidevalt vilkuda:



Kui seade on liiga täis, võtke trumlist mõned asjad vähemaks ja/või suruge ust ja puudutage samaaegselt nuppu Start/paus, kuni indikaator  lõpetab vilkumise (vt allpool olevat pilti).



| Probleem                                                                          | Võimalik lahendus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vaata järgi, kas veekraan on lahti:</b><br>Seade ei täitu korralikult veeaga.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Veenduge, et veekraan on avatud.</li><li>• Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.</li><li>• Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.</li><li>• Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi.</li><li>• Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus on nõuetekohane.</li><li>• Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja ventiili filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li></ul>                                                                                               |
| <b>Kontrolli, ega tühjendusfilter pole ummistunud:</b><br>Seade ei tühjene veest. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud.</li><li>• Veenduge, et tühjendusvoolikul pole väändeid ega kõverusi.</li><li>• Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li><li>• Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus on nõuetekohane.</li><li>• Kui valite programmi ilma tühjendusfaasita, siis valige tühjendusprogramm. Kui tühjendusprogramm pole programmikettal saadaval, võite selle valida rakendusest.</li><li>• Kui valite valiku, mille lõpus jääb vesi paaki, siis valige tühjendusprogramm.</li></ul> |



|                                                                                                        |                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kontrolli, kas uks on korralikult kinni:</b><br>Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et uks on korralikult suletud.</li> </ul>                                              |
| <b>Programm jätkub, kui elektrivarustus on taas stabiilne:</b><br>Elektrivarustus on kõikuv.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oodake, kuni elektrivarustus stabiliseerub.</li> </ul>                                           |
| <b>Tuvastatud on veeleke.:</b><br>Üleujutusvastane seade on sees.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.</li> </ul> |
| <b>Ekraanil kuvatakse soovitus kontrollida õhufiltreid.</b>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et õhufiltrid on puhastatud.</li> </ul>                                                |

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.  
Kui tegemist on mõne muu pesumasina probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

| Probleem                                                               | Võimalik lahendus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programm ei käivitu.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud.</li> <li>• Veenduge, et uks on korralikult suletud.</li> <li>• Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved.</li> <li>• Veenduge, et üksust Start/paus  on puudutatud.</li> <li>• Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> <li>• Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sees.</li> <li>• Kontrollige valitud programmi nupu asendit.</li> </ul> |
| Seade täitub veega ja tühjeneb kohe.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et väljalaskevoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Tsentrifugimisfaas ei käivitu või pesutsüklil kestab tavalisest kauem. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valige tsentrifuugimisprogramm. Kui tühjendusprogramm pole programmiketal saadaval, võite selle valida rakendusest.</li> <li>• Veenduge, et tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".</li> <li>• Kohandage trumliks olevad esemeid ja käivitage tsentrifuugimine uuesti. Selle probleemi põhjus võib olla tasakaalustamatus.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| Vesi on voolanud põrandale.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et veevoolikute liitmikud on tihedalt kinni ja puuduvad veelekked.</li> <li>• Veenduge, et vee sisselasketorud ja vee väljalasketorud on kahjustamata.</li> <li>• Veenduge, et kasutate õiges koguses õiget pesuvahendit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Probleem                                                                                                                                                                                                                                                        | Võimalik lahendus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seadme ust ei saa avada.                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki.</li> <li>• Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.</li> <li>• Kui paagis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. Kui tsentrifuugimis- ja tühjendusprogrammid pole programmikettal saadaval, võite need valida rakendusest.</li> <li>• Veenduge, et seade saab elektritoidet.</li> <li>• Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme rike. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.</li> <li>• Kui peate avama ukse, lugege hoolikalt jaotist "Ukse avamine avariiolukorras".</li> <li>• Veenduge, et Kaugkäivituse režiim ei ole aktiveeritud. Deaktiveerige see.</li> </ul> |
| Ekraanile ilmub teade „Ühendamine ebaõnnestus“.                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige juhtmeta ühenduse signaali.</li> <li>• Kontrollige koduvõrku ja ruuterit.</li> <li>• Taaskäivitage ruuter.</li> <li>• Kui juhtmeta võrguga ilmneb täiendavaid probleeme, võtke ühendust juhtmeta teenuse pakkujaga.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Rakendus ei saa seadmega ühendust luua.                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige juhtmeta ühenduse signaali.</li> <li>• Kontrollige, kas teie nutiseade on ühendatud juhtmeta võrku.</li> <li>• Kontrollige koduvõrku ja ruuterit.</li> <li>• Taaskäivitage ruuter.</li> <li>• Kui juhtmeta võrguga ilmneb probleeme, võtke ühendust juhtmeta teenuse pakkujaga.</li> <li>• Seade, nutiseade või mõlemad tuleb uuesti konfigurioneerida, kuna on paigaldatud uus ruuter või ruuteri konfiguratsiooni on muudetud.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |
| Rakendus ei saa sageli seadmega ühendust luua.                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et juhtmeta ühenduse signaal jõuab seadmeni. Püüdke teisaldada koduruuter seadmele nii lähedale kui võimalik või kaaluge leviala laiendaja soetamist.</li> <li>• Veenduge, et mikrolaineahi ei sega juhtmeta ühenduse signaali. Lülitage mikrolaineahi välja. Vältige mikrolaineahju ja kaugjuhtimispuldi samaaegset kasutamist.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Näidikul kuvatakse  . Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud toitenupp Sisse/välja  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seade laadib kõik saadaolevad värskendused alla. Oodake, kuni värskendus-toiming lõpeb. Kui lülitate seadme värskendamise ajal välja, jätkab see värskendamist kohe, kui seadme uuesti sisse lülitate.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Seade teeb ebatavalist häält ja vibreerib.                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et seade on tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> <li>• Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".</li> <li>• Lisage trumlisse rohkem pesu. Pesukogus võib olla liiga väike.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Programmi kestus suureneb või väheneb programmi töötamisel.                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense System suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt jaotise „Igapäevane kasutamine“ lõiku „ProSense System pesukoguse tuvastamine“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Probleem                                             | Võimalik lahendus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pesemistulemused ei ole rahuldavad.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suurendage pesuvahendi kogust või kasutage muud pesuvahendit.</li> <li>Enne pesu pesemist kasutage spetsiaalseid tooteid raskesieemaldavate plekkide eemaldamiseks.</li> <li>Veenduge, et olete valinud õige temperatuuri.</li> <li>Vähendage pesukogust.</li> </ul>                                                           |
| Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahtu.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vähendage pesuaine kogust või pesuainetablettide või pesuaine üksikannuste arvu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
| Pärast pesutsükli on pesuainesahtlis pesuaine jääke. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et klapp oleks õiges asendis (ÜLEVAL pesupulbri jaoks - ALL vedela pesuaine jaoks).</li> <li>Veenduge, et olete kasutanud pesuaine jaoturit vastavalt kasutusjuhendi instruktsioonidele.</li> </ul>                                                                                                                  |
| Trummel on tühi ja ekraan näitab mõningat kaalu.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja ① ja tühimassi valimiseks lülitage see uuesti sisse.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                            |
| Trummel on täis aga ekraan näitab 0.0 kg.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laadistete pesu enne masina sisselülitamist. Vajutage nuppu Sisse/välja ①, et seade välja lülitada.</li> <li>Tühjendage trummel ja tehke vajalikud toimingud. (Vt jaotist "Pesu laadimine")</li> </ul>                                                                                                                         |
| Seade ei kuivata või kuivatab mittenouetekohaselt.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keerake veekraan lahti.</li> <li>Veenduge, et õhufiltrid pole ummistunud. <b>Kontrollige põhi- ja sekundaarseid õhufiltreid.</b></li> <li>Veenduge, et tühjendusfilter pole ummistunud.</li> <li>Vähendage pesukogust.</li> <li>Veenduge, et olete valinud õige tsükli, vajadusel valige uuesti lühike kuivatusaeg.</li> </ul> |
| Kuivatustsükkel on liiga pikk.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et õhufiltrid on korralikult puhastatud.</li> <li>Veenduge, et pesukogus ei ületa seatud programmi jaoks ette nähtud maksimumset pesukogust.</li> <li>Veenduge, et toatemperatuur on õiges vahemikus.</li> </ul>                                                                                                     |
| Pesu on täis erinevat värvi ebemeid.                 | <p>Eelmise pesukorra kangad tekitasid erinevat värvi ebemeid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kuivatamisfaas aitab kõrvalada osa ebemeid.</li> <li>Puhastage riided ebeme-eemaldajaga.</li> </ul> <p>Kui trumlis on liiga palju ebemeid, käivitage selle puhastamiseks spetsiaalne programm (lisateavet leiate peatükist "Kanga ebemed").</p>              |

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkab katkestuspunkti.

Kui probleem ilmneb uuesti, pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

Teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt.

## 17.2 Ebemed riietel

Pesemis- ja/või kuivatusfaasi ajal võivad mõnda tüüpi kangad, (kohevad või villased materjalid, dressid) eraldada ebemeid.

Need ebemed võivad järgmise tsükli käigus järgmiste esemete külge kinni jääda.

Eriti tihti võib seda juhtuda tehniliste kangastega.

Ebemetes vältimiseks soovitame:

- Ärge peske tumedaid riideid pärast heledate esemete (froteerätikud, villased esemed, pused) pesemist ja kuivatamist ja vastupidi.

- Pärast selliste riide esimest pesemist tuleks need õhu käes kuivatada.
- Puhastage filtrit.
- Pärast kuivatusfaasi puhastage trumlit, tihendit ja ust märja lapiga.

### Trumlist ebemete eemaldamiseks valige spetsiaalne programm:

- Veenduge, et trummel on tühi.
- Puhastage trummel, tihend ja uks märja lapiga.
- Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu **Sisse/välja**.
- Valige programm **Masina puhastus**.
- Ainult kuivatusfunktsiooni aktiveerimiseks vajutage kaks korda nuppu **Režiim**.
- Programmi käivitamiseks puudutage nuppu **Start/paus**.



Kui kasutate seadet tihti, kasutage seda programmi regulaarselt.

## 17.3 Ukse avamine avariilukorras

Elektrikatkestuse või seadme rikke korral jääb seadme uks lukustatuks. Pesuprogramm jätkub, kui elektrivarustus taastub. Kui uks jääb lukustatuks seadme rikke korral, saab selle avada avariilukorra avamisfunktsiooni abil.

Enne ukse avamist:



### ETTEVAATUST!

**Põletusohht! Veenduge, et vesi ja pesu ei oleks liiga kuumad. Vajadusel laske veel veidi jahtuda.**



### ETTEVAATUST!

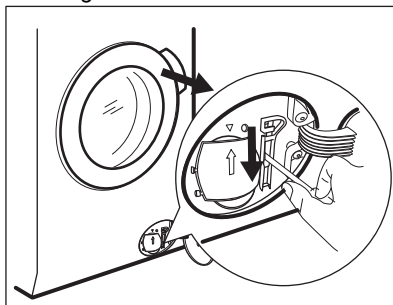
**Vigastusohht! Veenduge, et trummel ei pöörleks. Vajadusel oodake, kuni trummel lõpetab pöörlemise.**



**Veenduge, et trumlis oleva vee tase ei oleks liiga kõrge. Vajadusel kasutage avariilukorra tühjendust (vt peatüki "Puhastus ja hooldus" jaotist "Tühjendus avariilukorras").**

Ukse avamiseks toimige järgmiselt:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja** ①.
2. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti;
3. Avage filtriklapp.
4. Tõmmake avariiluku päästikut üks kord allapoole. Tõmmake seda veelkord alla, hoidke kinni selles asendis ja samal ajal avage seadme uks.



5. Võtke pesu välja ja sulgege siis seadme uks.
6. Sulgege filtriklapp.

## 18. TARBIMISVÄÄRTUSED

### 18.1 Sissejuhatus



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil. Andmesildi täpse asukoha kohta leiate teavet jaotisest „Toote kirjeldus“.

### 18.2 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

#### Ainult pesemine

| Eco 40-60 programm | kg  | kWh   | Liitrid | h:mm | %<br>1) | °C | p/min <sup>2)</sup> |
|--------------------|-----|-------|---------|------|---------|----|---------------------|
| Täiskogus          | 10  | 0.900 | 61.0    | 3:55 | 52.00   | 37 | 1551                |
| Pool kogust        | 5   | 0.605 | 47.0    | 2:50 | 52.00   | 33 | 1551                |
| Veerand kogust     | 2.5 | 0.200 | 38.0    | 2:30 | 54.00   | 23 | 1551                |

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

#### Pesu- ja kuivatustsükkel

| Eco 40-60-programm ja kapikuiv kuivatustase | kg | kWh   | Liitrid | h:mm | %<br>1) | °C | p/min <sup>2)</sup> |
|---------------------------------------------|----|-------|---------|------|---------|----|---------------------|
| Täiskogus                                   | 6  | 2.460 | 52.0    | 8:50 | 0.00    | 30 | 1551                |
| Pool kogust                                 | 3  | 1.455 | 42.0    | 5:45 | 0.00    | 28 | 1551                |

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Võimsustarve eri režiimides

| Väljas (W) | Ooterežiim (W) | Viitkäivitus (W) | Võrgus seadistatud ooterežiim (W) |
|------------|----------------|------------------|-----------------------------------|
| 0.50       | 0.50           | 4.00             | 2.00 <sup>1)</sup>                |

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

<sup>1)</sup> Ühendatud funktsiooni energiakulu on ligikaudu 17,5 kWh aastas. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vt peatükki „Wi-Fi-ühenduse loomine“.

18.3 Tavaprogrammid – ainult pesemine



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

| Programm                        | kg  | kWh   | Liitrid | h:mm | %<br>1) | °C | p/min <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|-------|---------|------|---------|----|---------------------|
| Puuvill <sup>3)</sup><br>95 °C  | 10  | 2.900 | 90.0    | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                |
| Puuvill<br>60 °C                | 10  | 1.700 | 85.0    | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                |
| Puuvill <sup>4)</sup><br>20 °C  | 10  | 0.350 | 85.0    | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                |
| Süntetika<br>40 °C              | 4   | 0.800 | 55.0    | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                |
| Õrn pesu <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0    | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                |
| Villane<br>30 °C                | 1.5 | 0.300 | 65.0    | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                |

- <sup>1)</sup> Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.
- <sup>2)</sup> Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.
- <sup>3)</sup> Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.
- <sup>4)</sup> Sobib kergelt määratud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.
- <sup>5)</sup> Kasutatakse ka kiirpesutsüklina kergelt määratud esemetele.

## 18.4 Tavaprogrammid – pesemine ja kuivatamine



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

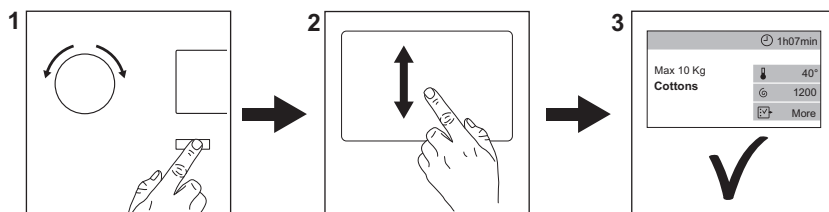
| Programm           | kg | kWh   | Liitrid | h:mm | %<br>1) | °C | p/min <sup>2)</sup> |
|--------------------|----|-------|---------|------|---------|----|---------------------|
| Süntetika<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0    | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200                |

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.

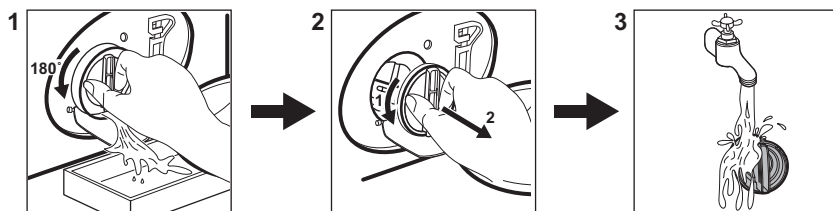
## 19. KIIRJUHEND

### 19.1 Igapäevane kasutamine



- Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
- Avage veekraan.
- Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja** ①.
- Pange pesu trumliisse, üks ese korraga ning mitte ületades maksimaalset soovitatud kogust. Sulgege uks ja veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele kinni.
- Keerake programminuppu, et valida soovitud programm (1) või puudutage ülevaateaknas nime, et naasta programmide loendi vaatesse, ja kerige soovitud programmi (2) valimiseks loendit üles või alla.
- Valige sobivad valikud vastavate puutenuppude abil (3).
- Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtlisse.
- Programmi käivitamiseks vajutage nuppu **Start/paus** ▶||.
- Seade käivitub.
- Kui programm on lõppenud, võtke pesu välja.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja** ①.

## 19.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häärekoodi **E20** kuvamisel.

## 19.3 Programmid

| Programm                                                                                                              | Maksimumkoogus                          | Programmi kirjeldus                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puuvill                                                                                                               | 10 kg                                   | <b>Valge puuvillane ja värviline puuvillane.</b> Tavalise, tugeva või kerge määrdumisega esemed.                                                                                                                                |
| Süntetika                                                                                                             | 4 kg                                    | <b>Süntetilised või segakangast esemed.</b> Tavaliselt määrdu-<br>nud esemed.                                                                                                                                                   |
| <b>Eco 40-60</b> (ainult pesure-<br>žiim)                                                                             | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane.</b> Tavaliselt määr-<br>dunud esemed.                                                                                                                                            |
| <b>NonStop 3h/3kg</b>                                                                                                 | 3 kg                                    | <b>Segakiud (puuvillased ja tehiskiust esemed).</b> Täielik pro-<br>gramm kuni 3 kg pesu pesemiseks ja kuivatamiseks ilma kat-<br>kestuseta. See kestab ainult 3 tundi.                                                         |
| <b>Õrn pesu</b>                                                                                                       | 2 kg                                    | <b>Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud<br/>õrnpesu eeldavad segakangad.</b> Tavaliselt või kergelt määr-<br>dunud esemed.                                                                                      |
| <b>Siid</b>                                                                                                           | 0.5 kg                                  | <b>Masin- ja käsitsipestav siid ja muud õrnad materjalid.</b><br>Trumli liikumine on nii kerge, et teil on seadmes võimalik pesta<br>ka väga õrnu esemeid. Teostage täielik pesu- ja kuivatustsük-<br>kel, et vähendada kortse. |
| <b>Vill/Käsipesu</b>  <sup>®</sup> | 1.5 kg                                  | <b>Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad,<br/>millel on hooldussümbol „käsipesu“. <b>3)</b></b>                                                                                                              |
| <b>Pealirõivad</b>                                                                                                    | 2 kg                                    | Kaasaegsed välispordiriided.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Sulejope</b>                                                                                                       | 2 kg                                    | Ühele tehiskiust tekile, vatiiniga riietele, tekkidele, sulejopedele.                                                                                                                                                           |
| <b>Denim</b>                                                                                                          | 4 kg                                    | Teksariiete ja venivatele esemetele.                                                                                                                                                                                            |
| <b>Spordiriided</b>                                                                                                   | 4 kg                                    | <b>Spordirõivad, sünteetilised kangad nagu polüester, po-<br/>lüestri-elastaani segud, polüamiid.</b> Sobib higi ja kehamustu-<br>se eemaldamiseks tehnilistelt spordirõivastelt.                                               |



| Programm      | Maksimumkogus | Programmi kirjeldus                                                                                        |
|---------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aurutamine    | 1 kg          | Auruprogramm puuvillastele, tehiskiust ja õrnadele esemetele.                                              |
| Aur - kašmiir | 1 kg          | Auruprogramm villase ja kašmiiri jaoks.                                                                    |
| Loputus       | 10 kg         | Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. |
| Väänamine     | 10 kg         | Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm tsentrifuugimiseks.                 |
| Äravool       | 10 kg         | Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm vee väljalaskmiseks.                |

**1) Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023.** See vaiketemperatuuril ja -tsentrifuugimiskiirusel programm suudab ainult pesemisrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 10 kg pesta tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.  
Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

**2) Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023.** See vaiketemperatuuril ja -tsentrifuugimiskiirusel programm suudab pesu- ja kuivatusrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 6 kg ning kapikuival kuivatustasemel pesta ja kuivatada tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga ning pärast kuivatusfaasi võib selle kohe kappi panna.

**3) Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt.** Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.

Kui täidate pesumasina **iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse**

**pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.**

### Programmidega sobivad pesuained

| Programm       | Universaalne pesupulber <sup>1)</sup> | Vedel pesuaine | Vedel pesuaine värvilistele | Õrnad villased | Spetsiaalne |
|----------------|---------------------------------------|----------------|-----------------------------|----------------|-------------|
| Eco 40-60      | ▲                                     | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| Puuvill        | ▲                                     | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| Süntetika      | ▲                                     | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| NonStop 3h/3kg | --                                    | ▲              | ▲                           | --             | --          |
| Õrn pesu       | --                                    | --             | --                          | ▲              | ▲           |
| Villane/Siid   | --                                    | --             | --                          | ▲              | ▲           |
| Pealiskõivad   | --                                    | --             | --                          | ▲              | ▲           |

**1)** Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitav

### 19.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:

- pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
- vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
  - pesete väiksemaid pesukoguseid,
  - pesu on vähesel määral määrduanud,
  - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumli, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

#### **Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:**

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

#### **Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:**

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

## **19.5 Regulaarne puhastamine**

### **Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.**

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

#### **Regulaarse puhastamise näitlik kava:**

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| Katlakivi eemaldamine   | Kaks korda aastas   |
| Hoolduspesu             | Üks kord kuus       |
| Uksetihendi puhastamine | Iga kahe kuu tagant |
| Trumli puhastamine      | Iga kahe kuu tagant |

|                                              |                                               |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Trumli olevate ebemete eemaldamine           | Kaks korda kuus <sup>1)</sup>                 |
| Pesuainejaoturi puhastamine                  | Iga kahe kuu tagant                           |
| Põhi-õhufilter                               | Pärast iga tsükli                             |
| Teine õhufilter                              | Kui ilmub <b>Puhasta HP-fil-ter 1+2</b> teade |
| Tühjenduspumba filtri puhastamine            | Kaks korda aastas                             |
| Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine | Kaks korda aastas                             |

**1)** Vt jaotist "Ebemed riietel".

Kontrollige trumli regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu. Aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklid koos katlakivieemaldiga.

### **Kõrvaliste esemete eemaldamine**

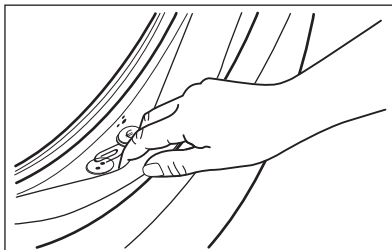


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumli. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

### **Ukse tihend**

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhutakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõõbid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.

Vajadusel eemaldage filtrit sinna kogunenud ebemed ja muu praht.

## 19.6 Seadme WiFi ühenduse seadistamine

1. Koputage programmide loendi ekraanil otseteed , et siseneda seadete menüüsse.
2. Koputage riba **WiFi**, et ühendus sisse lülitada.

Ilmub hüpikteade, ikoon  hakkab vilkuma ja WiFi moodul käivitub. Enne valmisolekut võib kuluda umbes 2 minutit. Kui WiFi moodul on kasutusvalmis, annab ekraanile ilmuv sõnum teile teada, et pääsupunkt on avatud umbes 3 minutit.

3. Konfigureerige rakendus oma nutiseadmes.
4. Pärast ühenduse seadistamist kuvatakse seadme ekraanil teade, mis kinnitab, et seadistamine oli edukas.

5. Koputage nuppu **OK**, et pöörduda tagasi masina sätete loendisse.
6. Vajutage nuppu **Programmid**, et pöörduda tagasi programmide loendisse.

### WiFi ühenduse väljalülitamine

1. Valige programmide loendi ekraanil otseteed , et siseneda seadete menüüsse.
2. Valige ribal **WiFi** ja ekraanile ilmub uus menüü.
3. Vajutage nuppu **Lülita välja**.

### WiFi ühenduse rekvisiitide eemaldamine

1. Valige programmide loendi ekraanil otseteed , et siseneda seadete menüüsse.
2. Valige ribal **WiFi** ja ekraanile ilmub uus menüü.
3. Vajutage nuppu **Lähtesta võrk**.

## 20. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

# Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē **aeg.com/manuals**



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē **aeg.com/support**



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē **aeg.com/shop**

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## SATURS

|                                                                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....                                                                                              | 236 |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....                                                                                               | 240 |
| 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....                                                                                             | 242 |
| 4. TEHNISKIE DATI.....                                                                                                    | 243 |
| 5. UZSTĀDĪŠANA.....                                                                                                       | 243 |
| 6. VADĪBAS PANELIS.....                                                                                                   | 249 |
| 7. PIRMĀ IESLĒGŠANA.....                                                                                                  | 249 |
| 8.  WIFI SAVIENOJAMĪBAS IESTATĪŠANA..... | 251 |
| 9. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....                                                                                           | 254 |
| 10. PROGRAMMAS.....                                                                                                       | 254 |
| 11. IESPĒJAS.....                                                                                                         | 261 |
| 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ - TIKAI MAZGĀŠANA.....                                                                            | 266 |
| 13. IZMANTOŠANA IKDIENĀ – MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA.....                                                                      | 269 |
| 14. IZMANTOŠANA IKDIENĀ - TIKAI ŽĀVĒŠANA.....                                                                             | 271 |
| 15. MAŠĪNAS IESTATĪJUMI.....                                                                                              | 272 |
| 16. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....                                                                                              | 275 |
| 17. PROBLĒMRISINĀŠANA.....                                                                                                | 282 |
| 18. PATĒRĪNA DATI.....                                                                                                    | 288 |
| 19. <b>ĪSĀ PAMĀCĪBA</b> .....                                                                                             | 290 |
| 20. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....                                                                                  | 295 |

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

### BRĪDINĀJUMS!

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem piekļūt iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības opcija, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībās un tamlīdzīgos apstākļos, piemēram:
  - veikalu, biroju un citu veidu darba vietu darbinieku virtuves zonās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, autoviesnīcās, pansijās un citās dzīvojama tipa vidēs;
  - koplietošanas teritorijās izmantošanai dzīvokļu blokos vai veļas mazgāšanas punktos.

- Ierīce jāuzstāda kā brīvstāvošs izstrādājums vai zem virtuves darba virsmas, ja ir pietiekoši daudz vietas.
- Neuzstādiet ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm pretējā pusē, ja tā rezultātā nevar pilnībā atvērt ierīces durvis.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas, ir ērti pieejams strāvas kabeļa kontaktspraudnis.
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- UZMANĪBU: ierīci nedrīkst barot caur ārējo komutācijas ierīci, piemēram, taimeru, vai pievienot to sistēmai, kuru regulāri ieslēdz un izslēdz inženiertehniskā nodrošinājuma sistēma.
- Nodrošiniet piemērotu gaisa ventilāciju telpā, kurā ir uzstādīta ierīce, lai nepieļautu nevēlamu gāzu un citu degvielu, tostarp atkārtu liesmu ieplūšanu atpakaļ telpā.
- Izplūdes gaisu nedrīkst novadīt dūmvadā, kurā tiek novadīts izplūdes tvaiks no ierīcēm, kas dedzina gāzi vai cita veida degvielu.
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bāri (0,05 MPa) līdz 10 bāri (1,0 MPa).
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 10 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmas").
- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūtenu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūtenu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.

- Noslaukiet pūkas vai iepakojuma gružus, kas sakrājušies ap ierīci.
- Nedarbiniet ierīci, ja tajā nav filtru. Izīrīet pūku filtru pirms vai pēc katras lietošanas reizes.
- Priekšmeti, kas piesārņoti ar tādām vielām kā augu eļļa vai minerāleļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu tīrītāji, terpentīns, vaski un vaska tīrītāji, pirms žāvēšanas veļas mašīnā ar žāvētāju jāizmazgā atsevišķi, izmantojot palielinātu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.
- Nelietojiet ierīci, ja apģērbs ir nosmērēts ar rūpnieciskajām ķīmikālijām.
- Nežāvējiet veļas mašīnā ar žāvētāju nemazgātu veļu.
- Veļas mazgājamajā mašīnā ar žāvētāju nedrīkst žāvēt tādus priekšmetus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepures, ūdensnecaurlaidīgi audumi, priekšmeti ar gumijas oderi un apģērbi vai spilveni, kas pildīti ar gumijas polsterējumu.
- Veļas mīkstinātāji un tamlīdzīgi izstrādājumi jāizmanto tikai atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja norādēm.
- Izņemiet no apģērbiem visus priekšmetus, kas var izraisīt aizdegšanos, piemēram, šķiltavas un sērkokļus.
- UZMANĪBU: Nekad neapturiet veļas mazgājamās mašīnas ar žāvētāju darbību pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus, kad visi priekšmeti tiek ātri izņemti un izklāti, lai izvēdinātos atlikušais siltums.
- Ierīces žāvēšanas beidzamajā ciklā netiek padots karstums (atdzišanas cikls), lai rūpētos par to, lai izstrādājumi tiek uzturēti tādā temperatūrā, kas nodrošina to nesabojāšanu.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiyet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 5 °C vai augstāka par 35 °C.
- Pārvietošanas laikā vienmēr turiet ierīci vertikālā stāvoklī.
- Lai pārliecinātos, ka kompresors strādā pareizi, pirms ierīces lietošanas nogaidiet 6 stundas pēc uzstādīšanas.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenei, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieta, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiyet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiyet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiyet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.

### 2.2 Pieslēgums elektrotīklam



#### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Neaizticiyet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.

### 2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiyet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiyet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

### 2.4 Pielietojums



#### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.



- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Nežāvējiet bojātus (saplīsušus, spurainus) priekšmetus, kas satur jebkāda veida polsterējumu.
- Ja veļa ir mazgāta ar trauku tīrīšanas līdzekli, pirms žāvēšanas cikla veiciet papildu skalošanas ciklu.
- Pārliedzinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Žāvējiet tikai tādus audumus, kas ir piemēroti žāvēšanai šāda veida ierīcē. Ievērojiet uz apģērba informatīvajām etiķetēm sniegtos kopšanas norādījumus.
- Nesēdieties uz nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.
- Neizmantojiet ierīci piloši slapju apģērba žāvēšanai.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Pirms žāvēšanas programmas palaišanas izņemiet mazgāšanas līdzekļa bumbiņu (ja tāda tiek izmantota).
- Iestatot nepārtraukto programmu, nedrīkst izmantot mazgāšanas līdzekļa bumbiņu.

## 2.5 Kompresors



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Kompresors un tā sistēma veļas mašīnā ar žāvētāju ir uzpildīts ar īpašu vielu, kas nesatur fluoru – hloru – ogļūdeņražus. Sistēmai jāpaliek noslēgtai. Sistēmas bojājumi var izraisīt šķidruma noplūdi.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus

veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.

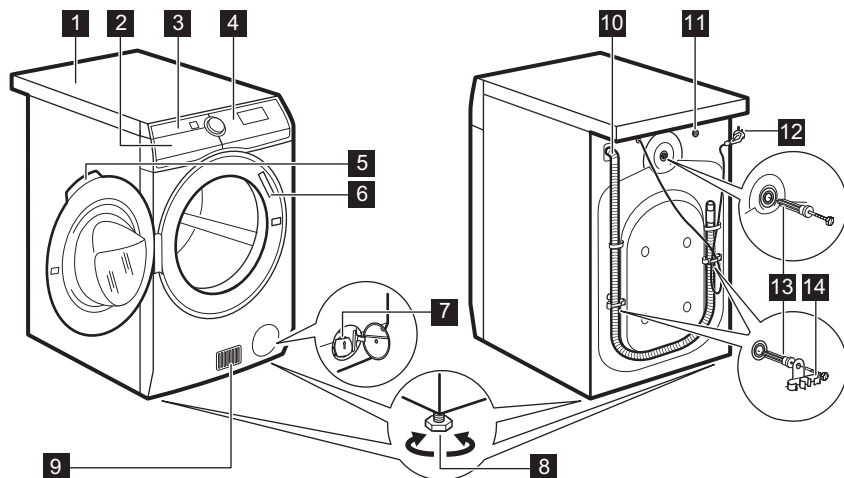
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tīplni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tīplne, veļas tīlpnes zvaigzne un tās lodīšu gultņi, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespaidshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdzeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.7 Ierīces utilizācija

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tīplnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

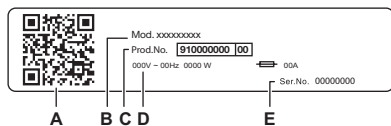
### 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

#### 3.1 Ierīces pārskats



- 1 Darba virsma
- 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3 Gaisa filtrs(-i)
- 4 Vadības panelis
- 5 Lūkas rokturis
- 6 Datu plāksnīte
- 7 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 8 Kājiņas ierīces līmeņošanai

- 9 Gaisma plūsmas atveres
- 10 Ūdens novadišanas šļūtene
- 11 Ūdens padeves vārsts
- 12 Elektrotīkla kabelis
- 13 Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves
- 14 Šļūtenes balsti



#### Ražotāja plāksnītē norādīts:

- A. QR kods
- B. Modeļa nosaukums
- C. Produkta numurs
- D. Elektriskie raksturlielumi
- E. Sērijas numurs

Noskenējiet **QR kodu** ar kameru, lai no lietotņu veikala lejupielādētu lietotni savā viedierīcē, un veiciet norādītās darbības. Reģistrējiet savu produktu un izmantojiet visas tā iespējas.

-  Pieklūstiet ierīces informācijai, dokumentācijai un rakstiem par to, kā izmantot labākās funkcijas (lieto-tāja rokasgrāmata pieejama arī vietnē [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Saņemiet lietošanas padomus, problēmu novēršanu, apkopes un remonta informāciju (pieejami arī vietnē [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Iegādājieties papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei (pieejams arī vietnē [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEHNISKIE DATI

|                                                                                                                                                                      |                                                       |                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Izmēri                                                                                                                                                               | Platums/augstums/kopējais dzi-lums                    | 59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm              |
| Pieslēgums elektrotīklam                                                                                                                                             | Spriegums<br>Kopējā jauda<br>Drošinātājs<br>Frekvence | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļi-ņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu |                                                       |                                        |
| Ūdens padeve <sup>1)</sup>                                                                                                                                           |                                                       | Aukstais ūdens                         |
| Ūdens pievada spiediens                                                                                                                                              | Minimālais<br>Maksimālais                             | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Apkārtējās vides temperatūra                                                                                                                                         | Minimālais<br>Maksimālais                             | 5°C<br>35°C                            |
| Maksimālais veļas daudzums mazgāšanai                                                                                                                                | Cotton (Kokvilna)<br>Sintētika<br>Vilna               | 10 kg<br>4 kg<br>1.5 kg                |
| Maksimālais veļas daudzums žāvēšanai                                                                                                                                 | Cotton (Kokvilna)<br>Sintētika<br>Vilna               | 6 kg<br>4 kg<br>1 kg                   |
| Šī ierīce satur hermētiski noslēgtu HFC — R134a/GWP1430 0,14 kg fluorētu gāzi.                                                                                       |                                                       |                                        |

<sup>1)</sup> Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

## 5. UZSTĀDĪŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Izpakošana

### BRĪDINĀJUMS!

Pirms ierīces uzstādīšanas noņemiet transportēšanai paredzētās skrūves un iesaiņojuma materiālus.

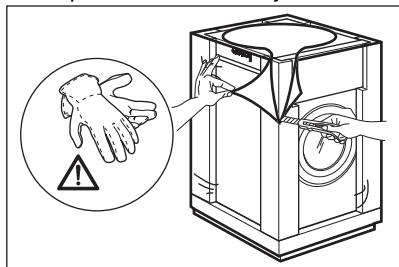
### BRĪDINĀJUMS!

Pēc tam, kad noliksiet ierīci uz aizmugurējās puses, **nogaidiet kādas 6 stundas, pirms lietojat to.** Šis laiks iri nepieciešams, lai ļautu kompresoram darboties pareizi.

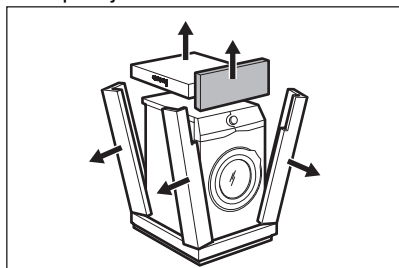
### BRĪDINĀJUMS!

Izmantojiet cimdus.

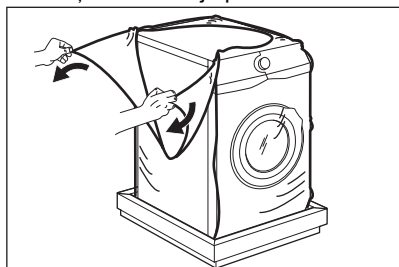
1. Noņemiet iepakojuma plēvi. Ja nepieciešams, izmantojiet nazi.



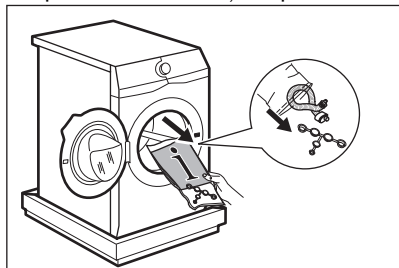
2. Noņemiet kartona virsmu un polistirola iepakojuma materiālus.



3. Noņemiet iekšējo plēvi.



4. Atveriet durvis un izņemiet polistirola bloku no durvju blīvējuma un visus priekšmetus no veļas tilpnes.

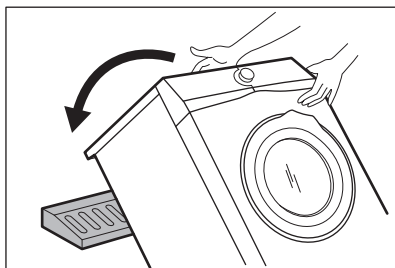


5. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz aizmugurējās sienas.

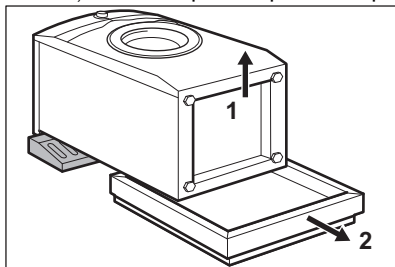
6. Novietojiet priekšējo polistirola iepakojuma daļu uz grīdas zem ierīces.



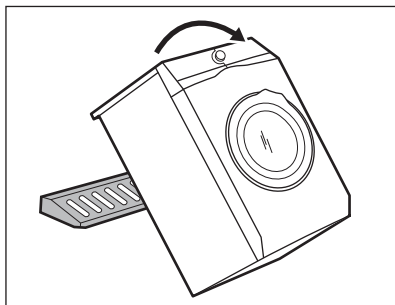
Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu šļūtenes.



7. Noņemiet no apakšas polistirola pamatni.



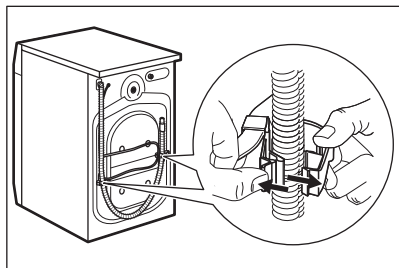
8. Paceliet ierīci vertikālā stāvoklī.



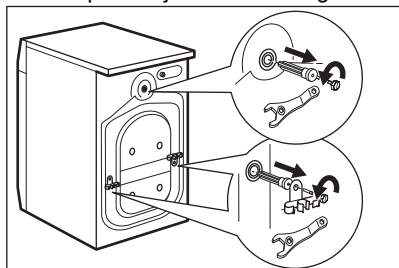
9. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šļūteni no šļūtenu turētājiem.



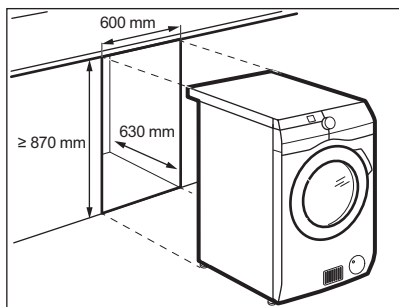
Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes šļūtenes. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.



**10.** Noņemiet trīs skrūves, izmantojot ierīces komplektācijā ietvertu atslēgu.



## 5.2 Uzstādīšana zem virsmas



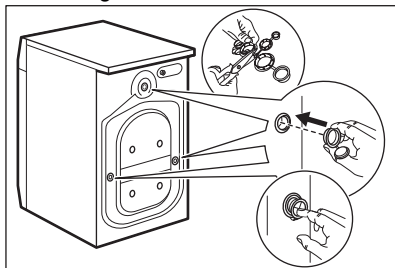
## 5.3 Novietošana un līmeņošana

**1.** Uzstādiet ierīci uz cietas un līdzenas grīdas.



Pārliecinieties, ka paklājs netraucē brīvai gaisa cirkulācijai ierīces apakšā. Pārbaudiet, vai ierīce nepieskaras sienai vai citām iekārtām.

**11.** Izvelciet visas plastmasas starplikas.  
**12.** Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maisiņā ar lietotāja rokasgrāmatu.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.

Ierīci var uzstādīt kā brīvstāvošu ierīci vai zem virtuves darbvirsmas, ievērojot pareizo attālumu (skatiet attēlu).



### UZMANĪBU!

Neuzstādiet ierīci slēgtā dobumā!  
Pārliecinieties, ka zem virtuves skapīša cirkulē gaiss.



### UZMANĪBU!

Lai nodrošinātu brīvu gaisa cirkulāciju zem ierīces, neuzstādiet skaņas barjeras (ja tādas ir).

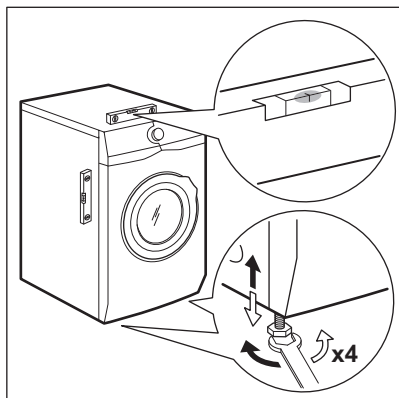


**2.** Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni.



### BRĪDINĀJUMS!

Nolīmeņojot ierīci, novietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.



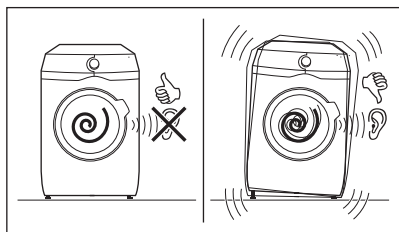
Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai.



Pareizs ierīces līmeņojums novērš vibrācijas, troksni un ierīces pārvietošanos, kad tā darbojas.

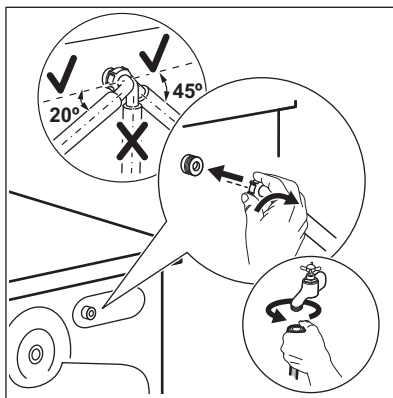


Kad ierīce tiek uzstādīta uz paaugstināja, izmantojiet sadaļā “Piederumi” aprakstītos piederumus. Uzmanīgi izlasiet ar ierīci un piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



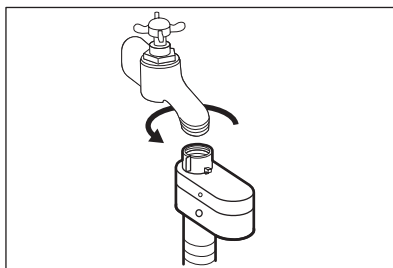
## 5.4 Ievada lokanais savienojums

1. Pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē.
2. Novietojiet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no ūdens krāna atrašanās vietas.



Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.

3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4 collu vītņi.



### BRĪDINĀJUMS!

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.



### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka savienojuma vietās neveidojas sūce.

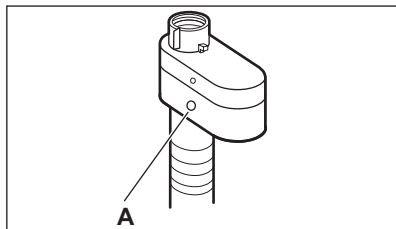


Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.

## 5.5 Aizsardzības ierīce pret noplūdēm

Ieplūdes šļūtene aprīkota ar pretpārplūšanas aizsardzības ierīci. Šī ierīce novērš ūdens noplūdes šļūtenē, kas var rasties, šļūtenei noliecoties.

Sarkanais sektors "A" lodziņā norāda uz šo kļūmi.



Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu šļūteni.

## 5.6 Ūdens izsūknešana

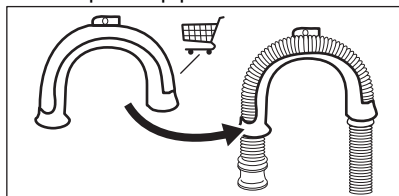
Noplūdes šļūtenei jāatrodas augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm no grīdas.



Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:

1. Novadcaurules šļūteni var salocīt U formā un apliekt ap plastmasas vadotni.

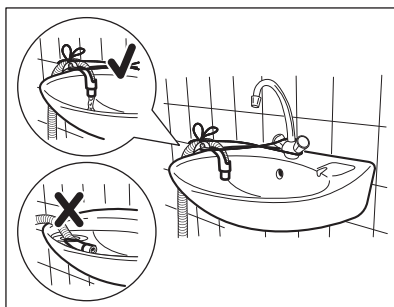


Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.

2. Izlietnes malā piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

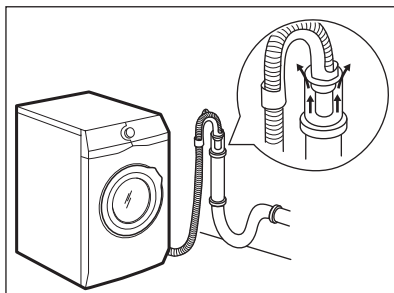


Pārļiecinieties, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas.



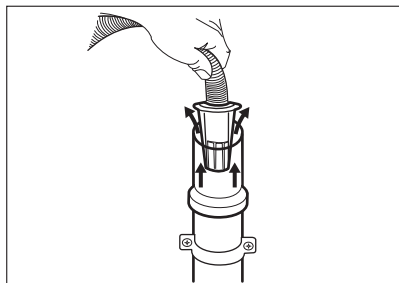
Gādājiet, lai noplūdes šļūtenes gals neatrastos ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ nefirs ūdens.

3. Pie stāvvada ar ventilācijas atveri — ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē. Skat. attēlu.

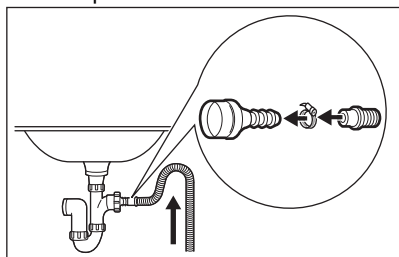


Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5" collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējais diametrs.

4. Ja ūdens novadīšanas šļūtenes gals izskatās šādi (skat. attēlu), jūs varat tiešā veidā iestumt to stāvvadā.

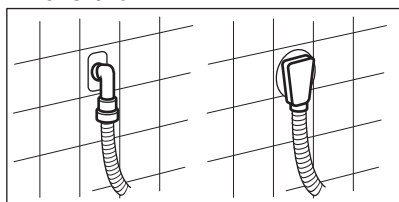


- 5. Bez plastmasas šļūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu** — uzbīdīet izvades šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu. Skat. attēlu.



Pārliecinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu nefīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

- 6. Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piestiprinot to ar skavu.**



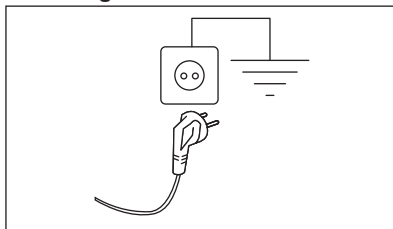
## 5.7 Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdu.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie atbilst elektrotīkla parametriem.

Pārliecinieties, ka mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

**Pievienojiet ierīci sazemētai kontaktligzdai.**



Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

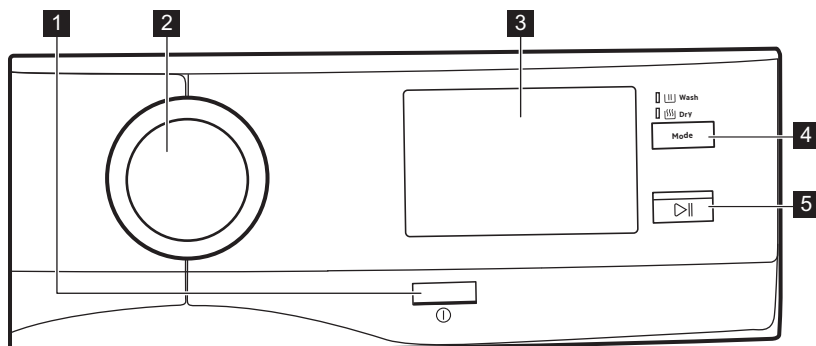
Lai veiktu jebkādas elektriskos darbus, kas saistīti ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.



## 6. VADĪBAS PANELIS

### 6.1 Vadības paneļa apraksts



#### 1 Ieslēgt/Izslēgt taustiņš ①

Piespiežot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rīdkopu par gaidstāves iespēju sadaļā "Lietošana ikdienā".

#### 2 Programmu pārslēgs

To var griezt pulksteņa rādītāja virzienā vai pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai iestatītu vēlamo programmu, iespējas un iestatījumus.

#### 3 Skārienekrāns

Programmas, iespējas un iestatījums var arī iestatīt, ritinot un pieskaroties skārienekrānam.

#### 4 Mazgāšanas un žāvēšanas režīma skārientaustiņš (**Režīms**)

- **Mazgāšana**

- **Žāvēšana**

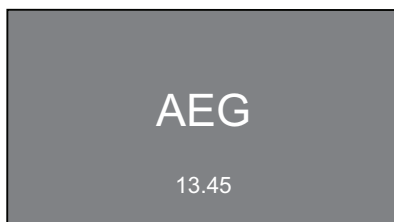
Ja deg abi indikatori, ierīce veiks pilnu mazgāšanas un žāvēšanas ciklu.

#### 5 Sākt/Pauze taustiņš

Pieskarieties **Sākt/Pauze** taustiņam, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

## 7. PIRMĀ IESLĒGŠANA

Katru reizi, kad jūs ieslēdzat ierīci, skārienekrānā parādās ieslēgšanas ekrāns.



Kad jūs pirmo reizi ieslēdzat ierīci, pēc ieslēgšanas ekrāna jums jāiziet sākotnējā iestatīšanas procedūra.

### 7.1 Valodas iestatīšana

1. Ritiniet valodu sarakstu, lai atrastu vēlamo valodu, un turiet vēlamo valodu piespiestu, lai to iestatītu.

| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

2. Uznirst šāds ekrāns:
- pieskarieties pie **LABI**, lai apstiprinātu valodu;
  - pieskarieties pie **Mainīt**, lai to mainītu.

| 2/4              | Language |
|------------------|----------|
| You've selected: |          |
| English          |          |
| Change           | OK       |

### 7.2 Laika iestatīšana

1. Ritiniet stundu un minūšu joslas pa labi vai pa kreisi, lai iestatītu pašreizējo laiku.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

2. Pieskarieties pie **Iestatīt pulksteni** joslas, lai iestatītu laiku.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

3. Uznirst šāds ekrāns:
- pieskarieties pie **LABI**, lai apstiprinātu iestatīto laiku;
  - pieskarieties pie **Mainīt**, lai to mainītu.

| 4/4           | Set Clock |
|---------------|-----------|
| Current time: |           |
| 13:45         |           |
| Change        | OK        |

### 7.3 Vairāk iestatījumu

Pēc laika iestatīšanas parādās **Vairāk iestatījumu** ekrāns.

## More Settings

More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now?

LaterSet

Ja pieskarsieties pie **Vēlāk**, parādīsies programmu saraksta ekrāns, un jūs varat iestatīt vēlamo programmu.

| ⌚ 3h01min  |        |
|------------|--------|
| OKOPower   |        |
| ColourPro  | 🌡 40°  |
| Cottons    | 🌀 1200 |
| Synthetics | ☑ More |
| Delicates  |        |

Ja jūs pieskaraties pie **Ielikt**, turpiniet ar nākamajiem iestatījumiem.

## 7.4 Mazg līdzekļa doz.

Jūs varat iestatīt vidējo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas ieteikts uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

| Detergent advice                                              |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Advise on detergent level for best results. Set now or later? |     |
| Later                                                         | Set |

1. Pieskarieties pie **lelīkt**. Uznirst šāds lodziņš.

| Detergent advice                                                                                       |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Set detergent dose for full load in 10 kg machine. Refer to detergent packaging for recommended dosage |    |
| Later                                                                                                  | OK |

2. Pieskarieties pie **LABI**, lai atvērtu **Mazg līdzekļa doz.** izvēlni.
3. Pieskarieties pie **Mazg. līdz. veids 1** vai **Mazg. līdz. veids 2** joslas.

| Info             |                      |
|------------------|----------------------|
|                  | Detergent Dosing OFF |
| Detergent Type 1 |                      |
| Detergent Type 2 |                      |

4. Ritiniet apakšizvēlnes joslu pa labi vai pa kreisi, lai iestatītu mazgāšanas līdzekļa

devu mililitros saskaņā ar norādījumiem par vidējo devu, kas atrodami uz uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

| Info |                      |     |
|------|----------------------|-----|
|      | Detergent Type 1 OFF |     |
| <40  | 50 ml                | >60 |

5. Pieskarieties pie **Mazg. līdz. veids 1** joslas. Uznirst šāds lodziņš. Pieskarieties pie **LABI**, lai apstiprinātu savu izvēli.

| Detergent advice |    |
|------------------|----|
| You've selected: |    |
| 50               |    |
| Change           | OK |

## 7.5 WiFi

Starts beidzas ar šādu dialoga lodziņu.

| OK                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Settings complete. To connect your machine to WiFi, see instructions in user manual |  |
| OK                                                                                  |  |

Skatiet "WiFi Savienojamības iestatīšana" sadaļu "Mašīnas iestatījumi" nodaļā.

## 8. WIFI SAVIENOJAMĪBAS IESTATĪŠANA

Šī sadaļa apraksta, kā pieslēgt viedierīci Wi-Fi tīklam un savienot to ar mobilajām ierīcēm.

Ar šīs funkcijas palīdzību varat saņemt paziņojumus, uzraudzīt un pārvaldīt savu ierīci no mobilās ierīces.

Lai pieslēgtu ierīci, kas ļaus jums baudīt pilnu funkciju un pakalpojumu klāstu, jums nepieciešams:

- bezvadu tīkls mājās ar iespējotu interneta pieslēgumu;
- bezvadu tīklam pieslēgta mobilā ierīce.

| Wi-Fi moduļa parametri |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Frekvence              | 2,412 – 2,472 GHz Eiropas tirgum |

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Protokols       | IEEE 802.11b/g/n |
| Maksimālā jauda | <20 dBm          |
| Šifrēšana       | WPA, WPA2, WPA3  |

## 8.1 Lietotnes instalēšana un konfigurēšana



Lietotne ļauj jums kontrolēt jūsu veļas mazgāšanu ar mobilo ierīci.

Tajā ir daudz programmu, noderīgas funkcijas un īpaši Jūsu ierīcei paredzēta produkta informācija.

Lietotnē Jūs varat izvēlēties ierīces vadības paneli jau pieejamās programmas, kā arī atbloķēt vienīgi mobilajā ierīcē pieejamās papildu programmas.

Papildu programmas var mainīties laika gaitā līdztekus jaunām lietotnes versijām. Tā ir personalizētu veļas kopšana – viss no Jūsu mobilās ierīces.

Izveidojot ierīces savienojumu ar lietotni, turiet savu viedierīci tās tuvumā.

Pārliecinieties, ka Jūsu viedierīce ir savienota ar bezvadu tīklu.

1. Atveriet savā viedierīcē lietotņu veikalu.
2. Lejupielādējiet un instalējiet lietotni.
3. Pārliecinieties, ka aktivizējāt ierīcē Wi-Fi savienojumu. Pretējā gadījumā izlasiet nākamo rindkopu „Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana”.
4. Startējiet lietotni. Izvēlieties valsti un valodu un pierakstieties ar savu e-pasta adresi un paroli. Ja jums nav konta, izveidojiet jaunu, izpildot lietotnē sniegtos norādījumus.
5. Iekārtas reģistrēšanai un konfigurēšanai izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

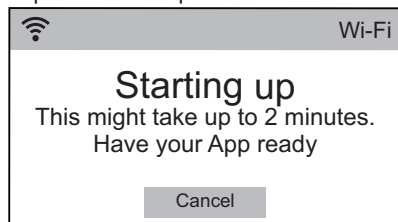
Iekārtas displejā parādās ziņojums, apstiprinot, ka konfigurēšana veiksmīgi pabeigta.

## 8.2 Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana

1. Programmu saraksta ekrānā pieskarieties pie saīsmes , lai atvērtu iestatījumu izvēlni.

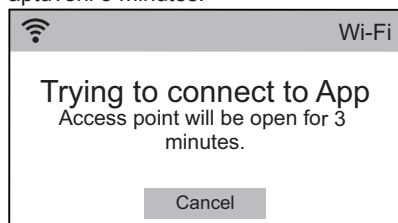
2. Pieskarieties **WiFi** joslai, lai ieslēgtu savienojumu.

Parādīsies uznirstošs ziņojums, ikona  sāks mirgot un sāksies bezvadu moduļa ieslēgšanās. Lai tas aktivizētos, var būt nepieciešamas aptuveni 2 minūtes.

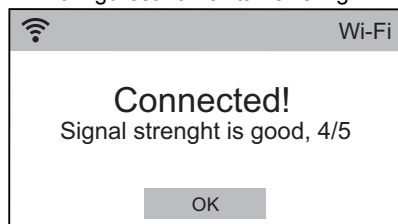


Kad

bezvadu modulis ir gatavs lietošanai, parādīsies uznirstošais ziņojums, lai informētu, ka piekļuves punkts būs atvērts aptuveni 3 minūtes.



3. Konfigurējiet lietotni savā viedierīcē.
4. Ja savienojamība ir konfigurēta, ierīces displejā parādās ziņojums, apstiprinot, ka konfigurēšana veikta veiksmīgi.



5. Pieskarieties **LABI**, lai atgrieztos mašīnas iestatījumu sarakstā.
6. Pieskarieties **Programmas**, lai atgrieztos programmu saraksta ekrānā.

## Bezvadu savienojuma izslēgšana

1. Programmu saraksta ekrānā pieskarieties pie saīsmes , lai atvērtu iestatījumu izvēlni.
2. Pieskarieties **WiFi** joslai; parādās jauna izvēlne.

### 3. Pieskarieties **Izslēdziet**.

Bezvadu savienojuma piekļuves datu dzēšana

1. Programmu saraksta ekrānā pieskarieties pie saišnes , lai atvērtu iestatījumu izvēlni.
2. Pieskarieties **WiFi** joslai; parādās jauna izvēlne.
3. Pieskarieties pie **Atiestatiet tīklu**.

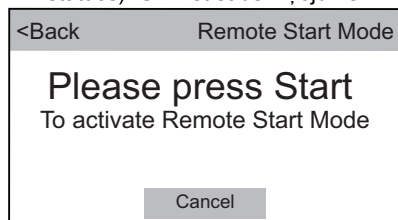
### 8.3 Attālināta ieslēgšana

Mazgāšanas programmu var aktivizēt un izslēgt attāli.

Kad Lietotne ir instalēta un bezvadu savienojums izveidots, **Attālināta ieslēgšana** iespēja parādīsies līdz ar visām katrai programmai pieejamajām iespējām.

Lai aktivizētu attālo startu:

1. Programmu saraksta ekrānā izvēlieties vēlamu programmu.
2. Kad parādās programmas kopsavilkuma ekrāns, pieskarieties pie  **Vairāk**, lai atvērtu iespēju sarakstu.
3. Pieskarieties pie **Attālināta ieslēgšana** joslas, lai aktivizētu to (**IESLĒGTS** statuss). Uznirst šāds ziņojums:



4. Piespiediet taustiņu **Sākt/Pauze**, lai aktivizētu **Attālināta ieslēgšana**.

Indikatori  un  parādās programmas kopsavilkuma ekrānā, un durvis ir slēgtas.



Ja durvis ir atvērtas, **Attālināta ieslēgšana** ir deaktivizēts.

Ja nopauzējat vai apstādināt ciklu attāli, durvis paliek bloķētas. Lai atbloķētu durvis, jums jāatrodas ierīces priekšā un jāpiespiež **Sākt/Pauze**. Lai neatbloķētu durvis nejausi, var aktivizēt iespēju **Bērnu drošības funkc..**



### BRĪDINĀJUMS!

Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

### 8.4 Bezvadu atjaunināšana

Lietotne var piedāvāt atjauninājumu jaunu funkciju lejupielādei.

Atjauninājumam var piekrist tikai, izmantojot lietotni.

Ja programma darbojas, lietotne paziņo, ka atjauninājums sāksies programmas beigās.

Atjaunināšanas laikā ierīce rāda paziņojumu, ka notiek atjaunināšana.

Ierīce būs atkal lietojama atjaunināšanas beigās, nesaņemot nekādu paziņojumu par veiksmīgu atjaunināšanu.

Ja rodas kļūda, ierīce brīdina, ka atjaunināšana neizdevās: vienkārši nospiediet jebkuru taustiņu vai pagrieziet regulatoru, lai atgrieztos pie standarta lietošanas.

## 9. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS



Uzstādīšanas laikā vai pirms pirmās lietošanas reizes ierīcē var būt redzams ūdens. Tas ir ūdens atlikums pēc rūpnīcā veiktās pilnās darbības pārbaudes, kuras mērķis ir nodrošināt, ka ierīce tiek piegādātam klientam nevainojamā darba kārtībā, un par to nav jāsatraucas.

1. Pārlicinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
2. Pārlicinieties, ka ir pieejama elektroenerģijas padeve un ir atvērts ūdens krāns.

3. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodaļījumā, kas apzīmēts ar **[II]**. Šī darbība aktivizē ūdens aizplūdes sistēmu.

4. Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodaļījumā, kas apzīmēts ar **[III]**.

5. Iestatiet un sāciet kokvilnas mazgāšanas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu.

Šādi no cilindra un veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

## 10. PROGRAMMAS

### 10.1 Programmu tabula

| Programma<br>Noklusējuma temperatūra<br>Temperatūras diapazons                | Atsauces veļas izgriešanas ātrums<br>Veļas izgriešanas ātruma diapazons | Maksimālais veļas daudzums | Programmas apraksts                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Kokvilna<br>40 °C<br>95 °C – auksts                                           | 1600 apgr./min<br>1600 apgr./min – 400 apgr./min                        | 10 kg                      | <b>Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi.</b> Vidēji, ļoti un viegli netīra veļa. |
| Sintētika<br>30 °C<br>60 °C – auksts                                          | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 400 apgr./min                        | 4 kg                       | <b>Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi.</b> Vidēji netīra veļa.              |
| Eco 40-60 (tikai mazgāšanas režīms)<br>1)<br>2)                               | 1600 apgr./min<br>1600 apgr./min – 400 apgr./min                        | 10 kg                      |                                                                                     |
| Eco 40-60 + skapja sausa līmenis (mazgāšanas un žāvēšanas režīms)<br>1)<br>3) | 1600 apgr./min<br>1600 apgr./min – 1000 apgr./min                       | 6 kg                       | <b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīra veļa. |

| Programma<br>Noklusējuma temperatūra<br>Temperatūras diapazons                                                                | Atsauces veļas izgriešanas ātrums<br>Veļas izgriešanas ātruma diapazons | Maksimālais veļas daudzums | Programmas apraksts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 + ievietošanai skapī piemērots sausuma līmenis (tikai žāvēšanas režīms)                                             | -                                                                       | 6 kg                       | <b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| NonStop 3h/3kg<br>30 °C<br>40 °C – 30 °C                                                                                      | 1200 apgr./min                                                          | 3 kg                       | <b>Jaukti audumi (kokvilnas un sintētikas apģērbi).</b> Pilna programma līdz pat 3 kg lielu veļas apjomu mazgāšanai un žāvēšanai vienā piegājienā. Tā ilgst tikai 3 stundas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Smalkā veļa<br>30 °C<br>40 °C – auksts                                                                                        | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 400 apgr./min                        | 2 kg                       | <b>Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana.</b> Vidēji un viegli netīra veļa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zīds<br>30 °C                                                                                                                 | 1000 apgr./min<br>1000 apgr./min – 400 apgr./min                        | 0.5 kg                     | <b>Veļas mazgājamajā mašīnā un ar rokām mazgājami zīda audumi un citi smalki audumi.</b> Veļas tīlnes kustības ir tik saudzīgas, ka tajā iespējams mazgāt pat ļoti smalkus apģērbus. Palaidiet pilnu mazgāšanas un žāvēšanas ciklu, lai samazinātu apģērbu burzīšanos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vilna/M. ar rokām <br>40°C<br>40 °C – auksts | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 400 apgr./min                        | 1.5 kg                     | <b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām"<sup>4)</sup></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Outdoor<br>30 °C<br>40 °C – auksts                                                                                            | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 400 apgr./min                        | 2 kg                       | <div>  <p>Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.</p> </div> <p><b>Āra apģērbs, tehniskais, sporta apģērbs, ūdensnecaurlaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, vējjakas ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto oderi.</b></p> <div>  <p>Izpildot kombinēto mazgāšanas un žāvēšanas programmu, žāvēšanas fāze darbojas arī kā ūdens atgrūvēšanas atjaunotājs. <b>Pārbaudiet, vai apģērba kopšanas etiķetē ir norādīts, ka attiecīgos apģērbus ir atļauts žāvēt veļas žāvētājā.</b></p> </div> |

| Programma<br>Noklusējuma temperatūra<br>Temperatūras diapazons | Atsauces veļas iz griešanas ātrums<br>Veļas iz griešanas ātruma diapazons | Maksimālais veļas daudzums | Programmas apraksts                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dūnu jakas<br>30 °C<br>40 °C – auksts                          | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 400 apgr./min                          | 2 kg                       | Īpaša programma <b>vienai spalvu/dūnu jakai vai segai</b> , kā arī vienumam ar sintētisku pildījumu. Ja apģērba kopšanas etiķete atļauj, palaidiet pilnīgu mazgāšanas un žāvēšanas ciklu, lai saglabātu apģērba izskatu un termisko funkcionalitāti. |
| Džinsi<br>30 °C<br>40 °C – auksts                              | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 400 apgr./min                          | 4 kg                       | Īpaša programma džinsu apģērbiem ar <b>saudzīgu mazgāšanas fāzi</b> , lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumu veidošanos. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.                                           |
| Sporta apģērbi<br>30 °C<br>40 °C – auksts                      | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 400 apgr./min                          | 4 kg                       | <b>Jauktu audumu sporta apģērbi</b> . Viegli netīri apģērbi vai apģērbu atsvaidzināšana.                                                                                                                                                             |

#### Tvaika programmas <sup>5)</sup>

Tvaiku var izmantot izžāvētai, izmazgātai un vienreiz valkātai veļai. Šīs programmas var samazināt burzīšanos un smakas un padarīt jūsu veļu mīkstāku.

Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Nepieciešamības gadījumā iztīriet traipus, attiecīgajās apģērba vietās izmantojot traipu tīrītāju.

Tvaika programma neveic higiēniskās kopšanas ciklu.

Neizmantojiet tvaika programmu šādiem apģērba veidiem:

- Apģērbiem, kurus jāmazgā temperatūrā, kas zemāka par 40 °C.
- Apģērbiem, kuriem uz birkas nav norādīts, ka tie piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā.
- apģērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".

|                                                                                                      |   |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tvaiks            | - | 1 kg | Tvaika programma <b>kokvilnas un sintētiskiem izstrādājumiem</b> . Šis cikls palīdz atsvaidzināt un likvidēt krokas veļā. Neizmantojiet šo programmu apģērbiem, kas jāmazgā temperatūrā, kas zemāka par 40 °C.                                                                           |
| Tvaiks - Kašmirs  | - | 1 kg | <b>Vilnas un kašmīra izstrādājumi</b> . Īsā programma, lai atsvaidzinātu ne vairāk kā 1 kg mašīnā un ar rokām mazgājamu vilnas un kašmīra apģērbus bez to mazgāšanas. Apstrādājot mazāku veļas daudzumu, programmas ilgums var vēlāk tikt samazināts, izmantojot iespēju Tvaika līmenis. |



| Programma<br>Noklusējuma temperatūra<br>Temperatūras diapazons | Atsauces veļas iz griešanas ātrums<br>Veļas iz griešanas ātruma diapazons | Maksimālais veļas daudzums | Programmas apraksts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skalošana                                                      | 1600 apgr./min<br>1600 apgr./min – 400 apgr./min                          | 10 kg                      | <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet veļas izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Papildu skalošana, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Atlasot zemu veļas izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu. |
| Izgriešana                                                     | 1600 apgr./min<br>1600 apgr./min – 400 apgr./min                          | 10 kg                      | <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Programma veļas izgriešanai un atlikušā ūdens izsūkņēšanai no veļas tīlpnes. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet veļas izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam.                                                                                                                                                                     |
| Ūdens izsūkņēšana                                              | -                                                                         | 10 kg                      | <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Programma ūdens izsūkņēšanai no veļas tīlpnes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

1) Šīs programmas temperatūra nav redzama displejā un tiek iestatīta automātiski.

2) **Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023.** Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā tikai mazgāšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 10 kg, spēj mazgāt kopā vienā ciklā vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

3) **Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023.** Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā mazgāšanas un žāvēšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 6 kg un izmantota žāvēšanas pakāpe "Ievietošanai skapī piemērots sausums", spēj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt kopā vienā ciklā 40 °C vai 60 °C temperatūrā, un pēc žāvēšanas fāzes beigām veļu var uzreiz ievietot skapī.

4) Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.

5) Iestatot tvaika programmu sausai veļai, cikla beigās tā var būt mitra. Ieteicams izstrādājumus izkārt svaigā gaisā aptuveni uz 10 minūtēm, lai ļautu mitrumam izzūst. Kad ir beigusies programmas darbība, ātri izņemiet veļu no veļas tīlpnes. Pēc tvaika cikla beigām drēbes var arī gludināt, taču tas prasīs mazāku piepūli.

Programmu iespēju saderība

iestatOt mazgāšanas programmu un atverOt izvēlni , displejā ir redzamas tikai pieejamās iespējas.

 **Bērnu drošības funkc.**,  **Atliktais starts** un  **Atmiņa** var izvēlēties ar visām programmām.

Iespējas Traipu tīrīšana, Priekšmazgāšana un Mērcēšana**nevar** iestatīt kopā.

Lejupielādējot LIETOTNI, ir pieejamas papildu programmas un iestatījumi.

|                                                                                                           | Laika taupīšana 1) | Izgriešanas ātrums | Skalošana 2) | Klusi | Traipu tīrīšana 3) | Priekšmazgāšana | Mērcēšana | Papildu skalošana | Tvaiks Plus 3) | Soft Plus | Pretburz. Fāze | Tvaika līmenis | Žāvēšanas laiks | Žāvēšanas pakāpe 4) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------|-------|--------------------|-----------------|-----------|-------------------|----------------|-----------|----------------|----------------|-----------------|---------------------|
| Kokvilna                                                                                                  | ■                  | ■                  | ■            | ■     | ■                  | ■               | ■         | ■                 | ■              | ■         | ■              |                | ■               | ■                   |
| Sintētika                                                                                                 | ■                  | ■                  | ■            | ■     | ■                  | ■               | ■         | ■                 | ■              | ■         | ■              |                | ■               |                     |
| Eco 40-60                                                                                                 |                    |                    | ■            |       |                    |                 |           |                   |                |           |                |                | ■               | ■5)                 |
| NonStop 3h/3kg                                                                                            |                    |                    |              |       |                    |                 |           | ■                 |                |           |                |                |                 |                     |
| Smalkā veļa                                                                                               | ■                  | ■                  | ■            | ■     |                    |                 |           | ■                 |                | ■         | ■              |                | ■               |                     |
| Žīds                                                                                                      |                    | ■                  |              |       |                    |                 |           |                   |                |           |                |                | ■               |                     |
| Vilna/M. ar rok-<br>ām  |                    | ■                  | ■            |       |                    |                 |           |                   |                |           |                |                | ■               |                     |
| Outdoor                                                                                                   |                    | ■                  | ■            |       |                    |                 |           | ■                 |                |           | ■              |                | ■               |                     |
| Dūnu jakas                                                                                                |                    | ■                  | ■            |       |                    |                 |           | ■                 |                |           | ■              |                | ■               |                     |
| Džinsi                                                                                                    |                    | ■                  | ■            | ■     | ■                  |                 |           | ■                 | ■              | ■         | ■              |                | ■               | ■5)                 |
| Sporta apģērbi                                                                                            |                    | ■                  | ■            |       |                    | ■               |           | ■                 |                |           | ■              |                | ■               |                     |
| Tvaiks                 |                    |                    |              |       |                    |                 |           |                   |                |           |                | ■              |                 |                     |
| Tvaiks - Kaš-<br>mirs  |                    |                    |              |       |                    |                 |           |                   |                |           |                | ■              |                 |                     |
| Skalošana                                                                                                 |                    | ■                  | ■            |       |                    |                 |           | ■                 |                |           | ■              |                |                 |                     |
| Izgriešana                                                                                                |                    | ■                  |              |       |                    |                 |           |                   |                |           |                |                |                 |                     |

| Laika taupīšana <sup>1)</sup> | Izgriešanas ātrums | Skalošana <sup>2)</sup> | Klusi | Traipu tīrīšana <sup>3)</sup> | Priekšmazgāšana | Mērcēšana | Papildu skalošana | Tvaiks Plus <sup>3)</sup> | Soft Plus | Pretburz. Fāze | Tvaika līmenis | Žāvēšanas laiks | Žāvēšanas pakāpe <sup>4)</sup> |
|-------------------------------|--------------------|-------------------------|-------|-------------------------------|-----------------|-----------|-------------------|---------------------------|-----------|----------------|----------------|-----------------|--------------------------------|
|-------------------------------|--------------------|-------------------------|-------|-------------------------------|-----------------|-----------|-------------------|---------------------------|-----------|----------------|----------------|-----------------|--------------------------------|

Ūdens izsūkņē-  
šana

- 1) Iestatot visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var ievietot arī maksimālo veļas daudzumu, taču tas pasliktinās mazgāšanas rezultātu.
- 2) Šī iespēja nav pieejama, ja ir iestatīti 400 apgr./min.
- 3) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.
- 4) Dažās programmās ievietot skapī ir vienīgā pieejamā iespēja.
- 5) Gludināšanai nav pieejama šai programmai.

#### Katrai programmai piemērotie mazgāšanas līdzekļi

| Programma      | Universāls veļas mazgāšanas pulveris <sup>1)</sup> | Šķidrāis universālais mazgāšanas līdzeklis | Šķidrāis mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem | Smalkveļa, vilnas izstrādājumi | Īpašs |
|----------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------|-------|
| Eco 40-60      | ▲                                                  | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| Kokvilna       | ▲                                                  | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| Sintētika      | ▲                                                  | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| NonStop 3h/3kg | --                                                 | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| Smalkā veļa    | --                                                 | --                                         | --                                                | ▲                              | ▲     |
| Vilna/zīds     | --                                                 | --                                         | --                                                | ▲                              | ▲     |
| Outdoor        | --                                                 | --                                         | --                                                | ▲                              | ▲     |

- 1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

10.2 Woolmark Premium Wool Care  
— Zīls



- Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu, kuriem

uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. M1230.

- Šīs veļas mazgājamās mašīnas vilnas žāvēšanas ciklu pārbaudīja un par labu atzina uzņēmums "Woolmark Company". Šis cikls ir piemērots, lai žāvētu vilnas izstrādājuma apģērbus, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, ar noteikumu, ka tie mazgāti, izmantojot Woolmark apstiprinātu mazgāšanas ciklu apģērbiem, kas jāmazgā ar rokām, un izžāvēti saskaņā ar šīs veļas mazgājamās mašīnas ražotāja instrukcijām. M1399.

10.3 Žāvēšanas laiks

| Sausuma pakāpe                 | Auduma veids                                                                                                               | Veļas daudzums (kg) | Izgriešanas ātrums (apg./min) | Ieteicamais laiks (minūtes) |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Ļoti sauss<br>Dvieļu audumiem  | Kokvilna un lins<br>(peldmēteļi, vannas dvieļi, u.c.)                                                                      | 6                   | 1600                          | 280 - 300                   |
|                                |                                                                                                                            | 4                   | 1600                          | 170- 190                    |
|                                |                                                                                                                            | 2                   | 1600                          | 120 - 130                   |
|                                | Džinsi<br>(džinsi, izturīgas drēbes, piemēram, džinsa darba apģērbs)                                                       | 4                   | 1200                          | 230 - 250                   |
|                                |                                                                                                                            | 2                   | 1200                          | 140 - 160                   |
|                                |                                                                                                                            |                     |                               |                             |
| Ievietot skapī<br>Uzglabāšanai | Kokvilna un lins<br>(peldmēteļi, vannas dvieļi, u.c.)                                                                      | 6                   | 1600                          | 270 - 290                   |
|                                |                                                                                                                            | 4                   | 1600                          | 160 - 180                   |
|                                |                                                                                                                            | 2                   | 1600                          | 110 - 120                   |
|                                | Sintētika un jaukti audumi<br>(džemperī, blūzes, apakšveļa, mājāsaimniecībā izmantotajām veļa un gultas veļa)              | 4                   | 1200                          | 170 - 190                   |
|                                |                                                                                                                            | 2                   | 1200                          | 100 - 120                   |
|                                |                                                                                                                            |                     |                               |                             |
|                                | Smalkveļa<br>(akrila, viskozes un smalki, jaukti audumi)                                                                   | 2                   | 1200                          | 140 - 160                   |
|                                |                                                                                                                            | 1                   | 1200                          | 70 - 90                     |
|                                |                                                                                                                            |                     |                               |                             |
|                                | Vilna<br>(vilnas džemperī)                                                                                                 | 1                   | 1200                          | 90 - 110                    |
|                                |                                                                                                                            |                     |                               |                             |
|                                |                                                                                                                            |                     |                               |                             |
|                                | Āra sporta apģērbs<br>(āra apģērbs, darba apģērbs, sporta apģērbs, ūdensnecaurlaidīgas un elpojoša auduma jakas, vējjakas) | 2                   | 1200                          | 140 - 160                   |
|                                |                                                                                                                            | 1                   | 1200                          | 90 - 110                    |

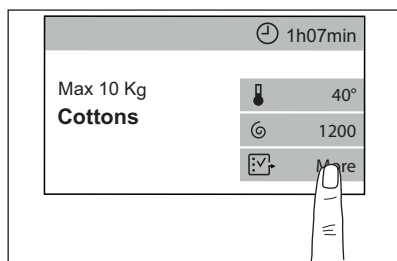
| Sausuma pakāpe                                | Auduma veids                                               | Veļas daudzums (kg) | Izgriešanas ātrums (apgr./min) | Ieteicamais laiks (minūtes) |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|                                               | <b>Dūnu jakas</b><br>(viena dūnu jaka)                     | 2                   | 1200                           | 140 - 160                   |
|                                               |                                                            | 1                   | 1200                           | 90 - 110                    |
|                                               | <b>Sporta apģērbi</b><br>(Jauktu audumu sporta apģērbi)    | 4                   | 1200                           | 120 - 140                   |
|                                               |                                                            | 2                   | 1200                           | 90 - 110                    |
|                                               | <b>Džinsi</b><br>(džinsa apģērbi, džinsi)                  | 4                   | 1200                           | 220 - 240                   |
|                                               |                                                            | 2                   | 1200                           | 130 - 150                   |
|                                               | <b>Zīds</b><br>(zīda apģērbs un ļoti smalka veļa)          | 0.5                 | 1000                           | 60 - 80                     |
|                                               |                                                            |                     |                                |                             |
| <b>Gludināšanai</b><br>Piemērota gludināšanai | <b>Kokvilna un lins</b><br>(palagi, galdauti, krekli u.c.) | 6                   | 1600                           | 160 - 180                   |
|                                               |                                                            | 4                   | 1600                           | 100 - 120                   |
|                                               |                                                            | 2                   | 1600                           | 50 - 60                     |

## 11. IESPĒJAS

### 11.1 levads



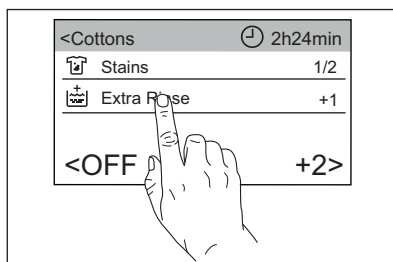
Kad atverat izvēlni **Vairāk**, displejā būs redzamas tikai tās iespējas, kas pieejamas iestatītajai programmai.



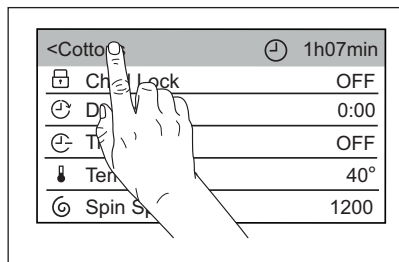
Kad iespējas saīssne redzama programmas kopsavilkuma ekrānā, vienkārši pieskarieties tai, lai tiešā veidā atvērtu attiecīgās iespējas apakšizvēlni.

Lai ieslēgtu vai izslēgtu iespēju vai atvērtu iespējas apakšizvēlni, pieskarieties pie iespēju joslas.

Lai izietu no iespēju apakšizvēlnes, atkārtoti pieskarieties pie iespēju joslas.



Lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā, pieskarieties pie programmas joslas.



## 11.2 Bērnu drošības funkc.

Šī iespēja neļauj bērniem nejauši ekspluatēt ierīci.

Lai **aktivizētu** šo iespēju:

- pieskarieties pie **Bērnu drošības funkc.** joslas, ierīce automātiski atgriežas programmas kopsavilkuma ekrānā un saīsne iedegas.

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- pēc tam, kad ir nospiests taustiņš Sākt/Pauze: Sākt/Pauze taustiņš un skārienekrāns ir deaktivizēti. Ierīci var izslēgt ar Ieslēgt/Izslēgt taustiņu
- pirms piespiežat taustiņu Sākt/Pauze: ierīce nevar sākt darbību.



Ierīce saglabā šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Lai **deaktivizētu** šo iespēju:

- turiet piespiestu saīsni 3 sekundes, līdz tā **izdziest**.



Saīsne ir ieslēgta, jūs varat **aktivizēt** šo iespēju, pieskaroties saīsnei , neatverot izvēlni **Vairāk**. Skatiet "Saīsnes" nodaļā "Mašīnas iestatījumi".

## 11.3 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

- Pieskarieties pie **Atliktais starts** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.

- Ritiniet stundu un/minūšu joslas pa kreisi vai pa labi, lai iestatītu vēlamo atlikto startu.

Kad atgriežaties programmas kopsavilkuma ekrānā, indikators un iestatītais atliktais laiks parādās pamīšus ar indikatoru un programmas ilgumu.

Pēc pieskaršanās Sākt/Pauze taustiņam ierīce sāk laika atskaiti un durvis ir bloķētas.

## 11.4 Laika taupīšana

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu (**Izslēgt**= normāls programmas ilgums).

- Pieskarieties pie **Laika taupīšana** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
- Ritiniet apakšizvēlnes joslu pa labi, lai iestatītu:
  - Ātra** iespēju (**Vidējs**): ja jūsu veļa ir vidēji vai nedaudz netīra, ieteicams saīsināt mazgāšanas programmu;
  - Īpaši ātrā** iespēju (**Maks**): mazākam veļas daudzumam.

Kad atgriežaties programmas kopsavilkuma ekrānā, parādās indikators **Ātra** vai **Īpaši ātrā**.

**Īpaši ātrā**, aizstājot indikatoru , un tiek atjaunināts programmas ilgums.

## 11.5 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

- Pieskarieties pie **Temperatūra** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
- Ritiniet apakšizvēlnes joslu, lai iestatītu vēlamo temperatūru. **Auksts**= Mazgāšana aukstā ūdenī.

Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, būs redzama iestatītā temperatūra.

## 11.6 Izgriešanas ātrums

Iestatot programmu, ierīce automātiski izvēlas maksimālo izgriešanas ātrumu.

- Pieskarieties pie **Izgriešanas ātrums** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
- Ritiniet apakšizvēlnes joslu pa labi vai pa kreisi, lai:
  - samazinātu izgriešanas ātrumu**;



Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu;

- vai **aktivizētu Skalošana iespēju**;  
Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, parādīsies indikators .  
Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens un pēdējā veļas izgriešanas fāze netiek veikta.  
Durvis paliek bloķētas.  
Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.  
Pieskarieties **Sākt/Pauze** taustiņam: ierīce veic veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.
- vai **aktivizētu Klusi iespēju**;  
Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, deģa indikators . Visas veļas izgriešanas fāzes (izgriešana starplaikā un pašās beigās) tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu.  
Durvis paliek bloķētas.  
Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.  
Pieskarieties pie **Sākt/Pauze** taustiņa: ierīce veic tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 11.7 Žāvēšanas pakāpe

Pieskaroties **Žāvēšanas pakāpe**, jūs varat mainīt automātiskās žāvēšanas līmeni:

- Gludināšanai** : gludināma veļa.
- Ievietot skapī** : veļa, ko ievietos skapī.
- Ļoti sauss** : pilnīgi sausa veļa.

Atgriežoties programmas kopsavilkuma ekrānā, iestatītais līmenis tiek parādīts blakus simbolam un programmas ilgums tiek atjaunināts.



Šī iespēja ir pieejama tikai, iestatot žāvēšanas ciklu (deg **Žāvēšana** indikators). Ierīce iesaka **Ievietot skapī** kā noklusējuma līmeni un žāvēšana līmeņa maiņa nav iespējama ar visām programmām.

## 11.8 Žāvēšanas laiks

Pateicoties šai iespējai, ir iespējams iestatīt vispiemērotāko žāvēšanas laiku konkrētam audumam (skatiet "Noteiktā žāvēšanas laika" tabulu). Displejā būs redzama iestatītā vērtība:

- Pieskarieties pie **Žāvēšanas laiks** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
- Ritiniet stundu un minūšu joslas pa kreisi vai pa labi, lai iestatītu vēlamo žāvēšanas laiku.

Atgriežoties programmas kopsavilkuma ekrānā, iestatītais laiks tiek parādīts blakus simbolam un programmas ilgums tiek atjaunināts.



Minimālais žāvēšanas laiks ir 10 minūtes.

## 11.9 Traipu tīrīšana

- Pieskarieties pie **Traipu tīrīšana** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
  - Pieskarieties pie tās iespējas joslas, kuru vēlaties iestatīt:
- Traipu tīrīšana**  
Izvēlieties šo iespēju ļoti netīrai vai vidēji netīrai veļai, izmantojot traipu noņēmēju.  
Ielejiet traipu noņēmēju nodaļījumā .  
Traipu noņēmējs tiek iepriekš sajaukts un sasildīts kopā ar mazgāšanas līdzekli, lai tas būtu efektīvāks.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.



Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

#### • Priekšmazgāšana

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodamas smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

#### • Mērcēšana

Izmantojiet šo funkciju ļoti netīrai veļai. Ierīce mērcē veļu 30 °C temperatūrā aptuveni pusstundu pirms mazgāšanas.

Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, saīsne būs iedegta.

### 11.10 Papildu skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajām mazgāšanas programmām līdz trijām skalošanas reizēm.

Piemērots cilvēkiem ar alerģiju pret mazgāšanas līdzekļiem un ar jūtīgu ādu.

1. Pieskarities pie **Papildu skalošana** joslas, lai atvērtu iespēju apakšizvēlni.
2. Ritiniet joslu pa labi, lai pievienotu 1, 2 vai 3 papildu skalošanas reizes (**Izslēgt**= bez papildu skalošanas).

Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, saīsne būs iedegta. Punkti norāda izvēlēto papildu skalošanas reižu skaitu.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.



Ja Papildu skalošana ir iestatīta kā noklusējuma iespēja un jūs izvēlaties savienojamu mazgāšanas programmu, skārienekrānā būs redzams . Šajā gadījumā, iestatot Papildu skalošana iespēju, iespējams pievienot tikai vienu skalošanas reizi .

### 11.11 Tvaiks Plus

Šī iespēja pievieno tvaika fāzi, pēc kuras mazgāšanas programmas beigās seko īsa pretburzīšanās fāze.

Tvaika fāze samazina auduma burzīšanos un atvieglo tā gludināšanu.

Pieskarities pie **Tvaiks Plus** joslas, lai aktivizētu iespēju (**Ieslēgt** statuss).



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.



Mazgājot mazāku veļas daudzumu, rezultāts būs labāks.

Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, saīsne būs iedegta.

### 11.12 Soft Plus

Iestatiet Soft Plus iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.

Ieteicams lietot, izmantojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja nedaudz pagarina programmas ilgumu.

Pieskarities pie Soft Plus joslas, lai aktivizētu iespēju (**Ieslēgt** statuss).

Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, saīsne būs iedegta.

### 11.13 Pretburz. Fāze

Kad šī iespēja ir iestatīta, cikla beigās veļas tīlpne veic vienkāršas kustības aptuveni 30 minūtes, lai uzlabotu apģērba mīkstumu.

Pieskarities pie **Pretburz. Fāze** joslas, lai aktivizētu iespēju (**Ieslēgt** statuss).

Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, saīsne būs iedegta.



## 11.14 📶 Tvaika līmenis

Ar šo iespēju var mainīt tvaika līmeni atkarībā no veļas apjoma.

1. Pieskarieties pie **Tvaika līmenis** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
2. Ritiniet sarakstu pa labi vai pa kreisi, lai iestatītu vienu no šādiem līmeņiem:
  - **Minimums**
  - **Vidējs**
  - **Maksimums**



Pieejams tikai ar **Tvaiks** programmu.

## 11.15 ☆ Atmiņa

Ar šo iespēju var saglabāt divas biežāk lietotās mazgāšanas programmas.

Lai **saglabātu** biežāk lietotās programmas:

1. Vispirms iestatiet mazgāšanas programmu un visas nepieciešamās iespējas.
2. Pieskarieties pie **Atmiņa** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
3. Pieskarieties pie **Atmiņa 1** vai **Atmiņa 2**, lai saglabātu iestatīto programmu.

Statuss mainīsies no **Tukšs** līdz **Lietojot**.

Kad atgriezīsieties programmu saraksta ekrānā, **M1** vai **M2** būs blakus programmas nosaukumam, kad jūs to iestatāt.



Pēc tam katru reizi, kad jūs ieslēdzat ierīci, **M1** un/vai **M2** programmas parādās pirmo piecu programmu klāstā, kuras ierīce automātiski iesaka lietot, un jūs varat tās iestatīt uzreiz programmu saraksta ekrānā.

|                   |        |
|-------------------|--------|
| ⌚ 1h07min         |        |
| Settings          |        |
| Cottons           | 🔥 40°  |
| <b>Cottons</b> M1 | 🌀 1200 |
| Synthetics        |        |
| Delicates         | 📄 More |

Lai **mainītu** saglabātu programmu:

1. Vispirms iestatiet mazgāšanas programmu un visas nepieciešamās iespējas.
2. Pieskarieties pie **Atmiņa** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
3. Pieskarieties pie **Atmiņa 1** vai **Atmiņa 2** joslas ar **Lietojot** statusu. Parādīsies ziņojums, jautājot, vai vēlaties iztukšot vai aizstāt saglabāto programmu.
4. Pieskarieties pie **Nomainīt**.

Lai **atceltu** saglabātu programmu:

1. Pieskarieties pie **Atmiņa** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
2. Pieskarieties pie **Atmiņa 1** vai **Atmiņa 2** joslas. Parādīsies ziņojums, jautājot, vai vēlaties iztukšot vai aizstāt saglabāto programmu.
3. Pieskarieties pie **Tukšs**. **M1** vai **M2** pazudīs no programmu saraksta ekrāna.

## 11.16 📶 Attālināta ieslēgšana



Attālinātā ieslēgšana ir pieejama pēc tam, kad būsiet pabeidzis Lietotnes instalāciju un lejupielādi un ierīces bezvadu pieslēgšanu. Skatiet sadaļu "WiFi Savienojamības iestatīšana".

Izmantojot šo funkciju, mazgāšanas programmu var iestatīt attāli.

Pieskarieties pie **Attālināta ieslēgšana** joslas, lai aktivizētu to.

Kad atgriezīsieties programmu kopsavilkuma ekrānā, saīsne 📶 būs iedegta un durvis bloķētas.



Ja aktivizēts **Attālināta ieslēgšana**, gaidstāves funkcija **neizslēdīs** ierīci.

## 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ - TIKAI MAZGĀŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Svara sensoru izmantošana

#### 

Lai svara sensors darbotos pareizi, pirms ierīces aktivēšanas veļas tilpnei ir jābūt tukšai.

Iestatiet programmu PIRMS veļas ievietošanas veļas tilpnē.

### 12.2 Pirms ierīces aktivizēšanas

1. Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.
2. Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.

### 12.3 Ierīces aktivizēšana

Piespiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt**, lai ieslēgtu ierīci.

Atskanēs īss skaņas signāls (ja ierīce ir aktivizēta). Iedegas indikators **Mazgāšana**. Mirgo **Sākt/Pauze** taustiņa indikators.

### 12.4 Gaidīšanas funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- jūs nelietojat ierīci 5 minūtes pirms **Sākt/Pauze** taustiņa piespiešanas un ierīces ieslēgšanas.  
Piespiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt**, lai atkal ieslēgtu ierīci.
- piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām.  
Piespiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt**, lai atkal ieslēgtu ierīci.  
Displejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku.  
Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

#### 

Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, gaidstāves funkcija **neizslēdz** ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

#### 

Ja aktivizēts **Attālināta ieslēgšana**, gaidstāves funkcija **neizslēdz** ierīci.

### 12.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu vēlamu programmu, vai vienkārši pieskarieties pie programmas nosaukuma kopsavilkuma logā, lai atgrieztos pie programmu saraksta loga, un ritiniet uz augšu un uz leju, lai iestatītu vēlamu programmu.

Augšējā josla norāda to, ka tiks veikta tikai mazgāšanas fāze.

|             |                                                                                   |         |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Wash        |  | 1h07min |
| Max 10.0 Kg |  | 40      |
| Cottons     |  | 1200    |
|             |  | More    |

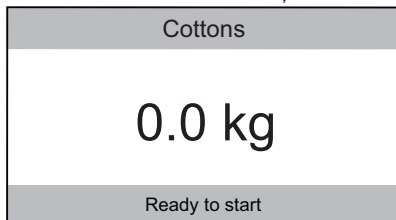
2. Pēc dažām sekundēm displejā redzams programmas kopsavilkuma ekrāns, norādot maksimālo ielādi, noklusējuma temperatūru, maksimālo izgriešanas ātrumu un programmas ilgumu.  
Eco 40-60 ir noklusētā piedāvātā programma, kad ierīce ir ieslēgta; tā ir programma, uz kuru attiecas energomarķējumā norādītā informācija.
  3. Jūs varat pieskarties **Temperatūra** joslai, lai mainītu ūdens temperatūru.
  4. Jūs varat pieskarties **Izgriešanas ātrums** joslai, lai mainītu izgriešanas ātrumu vai iestatītu **Skalošana** vai **Klusi** iespēju.
  5. Jūs varat pieskarties pie **Vairāk**, lai atvērtu papildu pieejamo iespēju izvēlni un aktivizētu vienu vai vairākas no tām.
- Pēc tam iestatīto iespēju saīsnas parādās programmas kopsavilkuma ekrānā.

#### 

Nepareizas izvēles gadījumā parādās ziņojums **Šis iestatījums nav pieejams**.

## 12.6 Veļas ievietošana

1. Atveriet ierīces durvis.  
Uznirst svara sensora lodziņš.



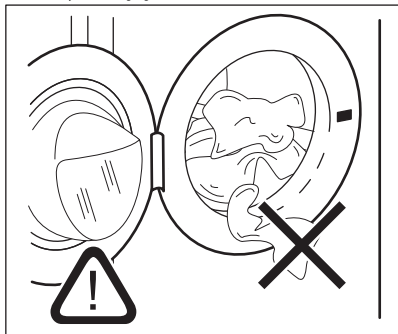
2. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās veļas tilpnē.
3. Ievietojiet veļu tilpnē, liekot katru apgērba gabalu atsevišķi.

Displejā veļas svars mainās ik pa 0,5 kg, un, kad jūs atgriežaties programmas kopsavilkuma ekrānā, attiecīgi tiek pielāgots programmas ilgums.



Ja ievietojat tilpnē vairāk par maksimālo veļas daudzumu, displejs informēs, ka ierosinātais daudzums ir pārsniegts. Jūs varat mazgāt veļu, taču enerģijas un ūdens patēriņš pieaugs. Lai efektīvāk izmantotu resursus un gūtu labāku rezultātu, izņemiet liekos apgērba gabalus. Norāde par pārslodzi tiek attēlota tikai programmām, kur maksimālais veļas daudzums ir mazāks par ierīces maksimālo veļas daudzumu.

4. Aizveriet lūku. Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.



5. Ja jūs jau iestatījāt **Mazg. līdz. veids 1** vai **Mazg. līdz. veids 2** ar vidējo ieteikto izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ierīce iesaka mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas jāpievieno.

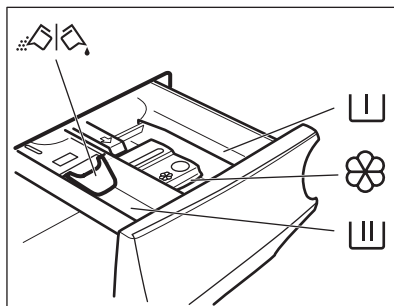


Skatiet "Mazg līdzekļa doz." sadaļu "Mašīnas iestatījumi" nodaļā.



Ja jūs maināt mazgāšanas programmu pēc durvju aizvēršanas, displejs var jūs informēt, ka veļas daudzums pārsniedz maksimālo ieteicamo jaunajai programmai: atveriet durvis un izņemiet dažus apgērba gabalus.

## 12.7 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpildīšana



Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai traupu tīrīšanas līdzeklim.



Nodalījums mazgāšanas fāzei.



Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.

**MAX**

Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.



Aizbīdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.



Vienmēr ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma, taču mēs iesakām nepārsniegt maksimālo norādīto līmeni (**MAX**). Šis daudzums tomēr garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.



Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, noīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

## 12.8 Pārbaudiet mazgāšanas līdzekļa vāviņa pozīciju

1. Līdz galam izvelciet uz āru mazgāšanas līdzekļa dozatoru.
2. Nospiediet sviru uz leju, lai izņemtu dozatoru.
3. Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz augšu.
4. Lai lietotu šķidro mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz leju.



### Kad aizbīdnis vērsts **UZ LEJU**:

- Nelietojiet želejveida vai biezas konsistences šķidros mazgāšanas līdzekļus.
  - Neuzpildiet vairāk šķidrā mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz aizbīdņa.
  - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi.
  - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
5. Iepildiet mazgāšanas līdzekli un auduma mikstinātāju.
  6. Uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

Pārliedziniet, ka, aizverot atvilktni, aizbīdnis nerada nosprostoju.

## 12.9 ProSense ielādes noteikšana

Pēc pieskaršanās taustiņam **Sākt/Pauze**:

1. ProSense sāk veļas ielādes noteikšanu, lai aprēķinātu patieso programmas ilgumu. Displejā redzams paziņojums

### Programma tiek pielāgota pašreizējai ielādei.

Ierīce automātiski pielāgo programmas ilgumu veļas daudzumam, lai iegūtu izcilu mazgāšanas rezultātu mazākajā iespējamajā laikā. Programmas ilgums var palielināties vai samazināties.

2. Pēc aptuveni 20 minūtēm displejā redzams jaunais programmas ilgums, paredzamais programmas laiks, kā arī informācija par pašreizējo fāzi.



ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilnu mazgāšanas programmu.

## 12.10 Ūdens izsūkšanās cikla beigās

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir pabeigta, taču:

- displejā redzams **0 min**, un sāk mirgot **Sākt/Pauze** taustiņš;
- veļas tilpne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burzīšanos;
- indikators  joprojām deg, un durvis paliek bloķētas;
- lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni:

1. Pieskarieties pie **Sākt/Pauze** taustiņa:
  - ja ir iestatīts , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu;
  - ja ir iestatīts , ierīce tikai izsūknē ūdeni.
2. Ja nepieciešams, mainiet ierīces ierosināto izgriešanas ātrumu: pieskarieties pie **Sākt/Pauze** taustiņa, lai nopauzētu programmu; pieskarieties pie  un tad **Izgriešanas ātrums** joslas.
3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators  ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Dažas sekundes piespiediet taustiņu **Ieslēgt/Izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.



Jebkurā gadījumā ierīce izsūknē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 13. IZMANTOŠANA IKDIENĀ – MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA

### **BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".



Šī ierīce ir automātiska veļas mazgājamā mašīna — veļas žāvētājs.

### 13.1 Pilnīgās programmas — mazgāšana un žāvēšana



Ne visas programmas ir saderīgas ar žāvēšanas funkciju. Programma **NonStop 3h/3kg** jau ir pilnīga mazgāšanas un žāvēšanas programma.

Jūs varat mazgāt un žāvēt savu veļu, iestatot programmu "Non-stop". Rīkojieties šādi:

1. Piespiediet taustiņu **ieslēgt/Izslēgt** uz dažām sekundēm, lai ieslēgtu ierīci.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz vēlamo mazgāšanas programmu. Displejā ir redzama noklusējuma temperatūra, veļas izgriešanas ātrums un maksimālais ieteicamais veļas ielādes daudzums mazgāšanas fāzei.
3. Vienu reizi nospiediet taustiņu **Režims**, lai aktivizētu funkciju. Iedegas indikatori **Mazgāšana** un **Žāvēšana**. Displejā parādās indikatori  un **Skapī**. Displejā redzama arī maksimālā ieteicamā veļas ielāde mazgāšanas un žāvēšanas programmai (piem., 6 kg kokvilnai).

|                |                                                                                             |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash & Dry     |  2h57min |
| Max 6 Kg       |  40°     |
| <b>Cottons</b> |  1200    |
|                |  Cupp.   |
|                |  More    |



Žāvējot lielu veļas daudzumu, pārliecinieties, ka apgērbi nav sarulējušies un ir vienmērīgi izvietoti tilpnē.

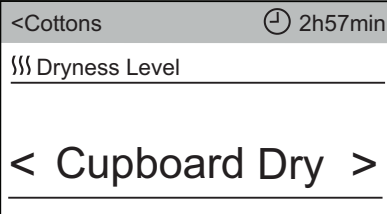


Žāvēšanas cikla sākumā (3–5 minūtes) var būt dzirdams nedaudz skaļāks troksnis. To rada kompresors, un tā ir normāla parādība tādām ierīcēm, kuras darbina kompresori, piemēram, ledusskapji, saldētavas, u.c.

4. Pieskarieties pie  **Skapī**, lai atvērtu **Žāvēšanas pakāpe** izvēlni.

### 13.2 Automātiskā mazgāšana un žāvēšana

1. Pēc ieiešanas **Žāvēšanas pakāpe** izvēlnē, ritiniet apakšizvēlnes joslu pa labi vai pa kreisi, lai mainītu žāvēšanas līmeni. Ja tas ir saderīgi ar attiecīgo programmu, ir iespējams iestatīt vienu no šādiem līmeņiem:
  - a. **Gludināšanai** : kokvilnas apgērbiem;
  - b. **levietot skapī** : kokvilnas un sintētiskas apgērbiem;
  - c. **Ļoti sauss** : kokvilnas apgērbiem.



2. Pieskarieties pie  **Žāvēšanas pakāpe** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā. Displejā būs redzams izvēlētais līmenis (piem., Ļoti sauss) un atjauninātais programmas ilgums.

|                |           |
|----------------|-----------|
| Wash & Dry     | 🕒 3h34min |
| Max 6 Kg       | 🌡️ 40°    |
| <b>Cottons</b> | 🌀 1200    |
|                | 🌀 Extra   |
|                | 🔍 More    |

Displejā redzamā laika vērtība atbilst mazgāšanas un žāvēšanas ciklu ilgumam kopā.



Lai nodrošinātu kvalitatīvu žāvēšanu, izmantojot mazāk elektroenerģijas un īsākā laikā, ierīce neļauj iestatīt pārāk zemu izgriešanas ātrumu mazgājamajiem un žāvējamajiem apģērbiem.

- Ja nepieciešams, mainiet veļas izgriešanas ātrumu, ūdens temperatūru un iestatiet vēlamās iespējas no pieejamām iespējām.
- Ievietojiet veļu, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
- Iepildiet attiecīgajā nodalījumā mazgāšanas līdzekli un piedevas.
- Pieskarieties pie Sākt/Pauze taustiņa, lai ieslēgtu programmu. Durvis nobloķējas. Sākas ProSense noteikšana. Programmas laikā displejā būs redzama informācija par katru fāzi.

### 13.3 Mazgāšanas un žāvēšanas laiks

- Ieejot **Žāvēšanas pakāpe** izvēlnē, pieskarieties **Žāvēšanas pakāpe** joslai, lai to aizvērtu.

Parādās iespēju saraksts.

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <Cottons        | 🕒 2h14min |
| 🌀 Spin Speed    | 1200      |
| 🌀 Dryness Level | OFF       |
| 🕒 Time Dry      | 0:10      |
| 🔍 Stains        | OFF       |
| 🔍 Extra Rinse   | OFF       |

- Pieskarieties pie **Žāvēšanas laiks** joslas.

|            |           |
|------------|-----------|
| <Cottons   | 🕒 2h14min |
| 🕒 Time Dry | 0:10      |
| 0 h        | 1>        |
| <0         | 10min 20> |

Minimālais noteiktais žāvēšanas laiks ir 10 minūtes.

- Ritiniet stundu un minūšu joslas pa kreisi vai pa labi, lai iestatītu vēlamo noteikto žāvēšanas laiku.
- Pieskarieties pie **Žāvēšanas laiks** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā. Displejā būs redzams noteiktais žāvēšanas laiks un atjauninātais programmas ilgums.
- Ja nepieciešams, mainiet veļas izgriešanas ātrumu un ūdens temperatūru un iestatiet vēlamās iespējas no pieejamām iespējām.
- Ievietojiet veļu pa vienai vienībai.
- Attiecīgajā nodalījumā iepildiet mazgāšanas līdzekli un piedevas.
- Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze, lai aktivizētu programmu. Durvis nobloķējas. Sākas ProSense noteikšana. Programmas laikā displejā būs redzama informācija par katru fāzi.

## 14. IZMANTOŠANA IKDIENĀ - TIKAI ŽĀVĒŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".



Šī ierīce ir automātiska veļas mazgājamā mašīna — veļas žāvētājs.

### 14.1 Sagatavošanās žāvēšanai

1. Piespiediet taustiņu **Ieslēgt/Izslēgt** uz dažām sekundēm, lai ieslēgtu ierīci.



Tikai žāvēšanas programmas gadījumā displejā nav redzams veļas svars un ProSense noteikšana ir izslēgta.

2. Ievietojiet veļu tvertnē pa vienam veļas gabalam.
3. Pagrieziet programmu pārslēgu uz žāvējamajai veļai piemērotu programmu.
4. Divreiz pieskarieties taustiņam **Režīms**, lai izlaistu mazgāšanu un veiktu tikai žāvēšanu. Iedegas indikators **Žāvēšana**. Displejā parādās indikatori  un **Skapī**. Displejā redzama arī maksimālā ieteicamā veļas ielāde.



5. Pieskarieties pie  **Skapī**, lai atvērtu **Žāvēšanas pakāpe** izvēlni.



Žāvējot lielu veļas apjomu, lai gūtu labu žāvēšanas veikspēju, gādājiet, lai veļa nebūtu sarullējusies un lai tā būtu izvietota veļas tīlpnē vienmērīgi.

### 14.2 Žāvēšana - automātiska

1. Pēc ieiešanas **Žāvēšanas pakāpe** izvēlnē, ritiniet apakšizvēlnes joslu pa labi

vai pa kreisi, lai mainītu žāvēšanas līmeni. Ja tas ir sāderīgi ar attiecīgo programmu, ir iespējams iestatīt vienu no šādiem līmeņiem:

- a. **Gludināšanai** : kokvilnas apģērbiem;
- b. **Ievietot skapī** : kokvilnas un sintētiskas apģērbiem;
- c. **Ļoti sauss** : kokvilnas apģērbiem.

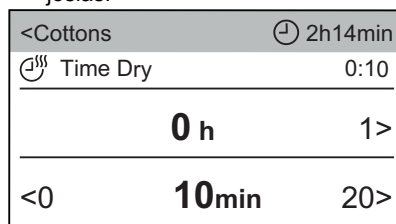
2. Pieskarieties pie  **Žāvēšanas pakāpe** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā. Displejā būs redzams izvēlētais līmenis (piem., **Ļoti sauss**) un atjauninātais programmas ilgums.

**Laika vērtība displejā tiks atjaunināta atbilstoši.**

3. Pieskarieties pie **Sākt/Pauze** taustiņa, lai ieslēgtu programmu. Durvis nobloķējas. Programmas laikā displejā būs redzama informācija par katru fāzi.

### 14.3 Žāvēšanas ilgums

1. Ieejot **Žāvēšanas pakāpe** izvēlnē, pieskarieties  **Žāvēšanas pakāpe** joslai, lai to aizvērtu.
2. Pieskarieties pie  **Žāvēšanas laiks** joslas.



Minimālais noteiktais žāvēšanas laiks ir 10 minūtes.

3. Ritiniet stundu un minūšu joslas pa kreisi vai pa labi, lai iestatītu vēlamo noteikto žāvēšanas laiku.
4. Pieskarieties pie  **Žāvēšanas laiks** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā. Displejā būs redzams noteiktais žāvēšanas laiks un atjauninātais programmas ilgums.
5. Pieskarieties taustiņam **Sākt/Pauze**, lai aktivizētu programmu. Durvis nobloķējas.

Programmas laikā displejā būs redzama informācija par katru fāzi.

## 15. MAŠĪNAS IESTATĪJUMI

### 15.1 Ievads

1. Programmas kopsavilkuma ekrānā pieskarieties pie ekrāna lai atgrieztos pie programmu saraksta ekrāna.
2. Ritiniet sarakstu uz augšu un uz leju, lai atrastu **Mašīnas iestatījumi**.

| Spin            |                                                                                   |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Machine Clean   |                                                                                   |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |                                                                                   |
| ColourPro       |                                                                                   |

3. Pieskarieties pie saīsmes , lai atvērtu iestatījumu izvēlni.
4. Ritiniet iestatījumu sarakstu uz augšu un uz leju, lai atrastu iestatījumu, kuru vēlaties mainīt.

### 15.2 ⌚ Iestatīt pulksteni

Lai mainītu laiku:

1. Pieskarieties pie **Iestatīt pulksteni** joslas, lai atvērtu apakšizvēlni.
2. Ritiniet minūšu un stundu joslas pa labi vai pa kreisi, lai iestatītu pašreizējo laiku.

| <Programmes |                   | Info     |
|-------------|-------------------|----------|
| ⌚           | Set Clock         | 01h00min |
| < 24        | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59        | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Pieskarieties pie **Iestatīt pulksteni** joslas, lai atgrieztos mašīnas iestatījumu sarakstā, vai pieskarieties pie **Programmas** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā.

### 15.3 🗨 Iestatīt valodu

Lai mainītu valodu:

1. Pieskarieties pie **Valoda** joslas.
2. Ritiniet valodu sarakstu uz augšu un uz leju, lai atrastu vēlamu valodu, un turiet to piespiestu.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Ekrāns automātiski atgriežas pie iestatījumu saraksta. Pieskarieties pie **Programmas** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā.

### 15.4 ☀ Displeja spilgtums

Jūs varat regulēt displeja spilgtumu, izmantojot 5 spilgtuma līmeņus.

Lai mainītu displeja spilgtumu:

1. Pieskarieties pie **Displeja spilgtums** joslas.
2. Ritiniet spilgtuma līmeņa joslu pa labi vai pa kreisi, lai atrastu vēlamu līmeni.

| <Programmes          | Info |     |
|----------------------|------|-----|
| ☀ Display Brightness | 4    |     |
| <hr/>                |      |     |
| < 3                  | 4    | 5 > |
| <hr/>                |      |     |

3. Pieskarieties pie **Displeja spilgtums** joslas, lai atgrieztos mašīnas iestatījumu sarakstā, vai pieskarieties pie **Programmas** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā.

### 15.5 🔔 Cikla beigu signāls

Cikla beigās atskan skaņas signāls.



Lai **deaktivizētu** skaņas signālu vai **mainītu** tā ilgumu:

1. Pieskarieties pie **Cikla beigu signāls** joslas.
2. Ritiniet joslu pa labi vai pa kreisi, lai iestatītu vēlamo:
  - **Izslēgt**
  - **Īss**
  - **Vidējs**
  - **Garš**
3. Pieskarieties pie **Cikla beigu signāls** joslas un tad pie **Programmas** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā.

Ja Cikla beigu signāls ir ieslēgts, ekrānā redzama saīssne  (skaņas signāls ieslēgts)

vai  (skaņas signāls izslēgts). Skatiet "Saīssnes" sadaļu šajā nodaļā.

## 15.6 Papildu skalošana

Izmantojot šo iespēju, jums vienmēr būs divas papildu skalošanas reizes katru reizi, kad ieslēdzat ierīci un iestatāt saderīgu programmu.

Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju:

1. Pieskarieties pie **Papildu skalošana** joslas (**ieslēgt** statuss).
2. Pieskarieties pie **Programmas** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā.

Ja **Papildu skalošana** iespēja ir aktīva, ekrānā bus redzams  un, iestatot Papildu skalošana iespēju, būs iespējams pievienot tikai vienu skalošanas reizi .

Ja aktivizēta **Papildu skalošana** iespēja, ekrānā būs arī redzama saīssne . Skatiet "Saīssnes" sadaļu šajā nodaļā.

## 15.7 Soft Plus

Iestatiet **Soft Plus** iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu. **Soft Plus** iespēja paliek vienmēr ieslēgta.

Ieteicams lietot, izmantojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja nedaudz pagarina programmas ilgumu.

Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju:

1. Pieskarieties pie **Soft Plus** joslas (**ieslēgt** statuss).
2. Pieskarieties pie **Programmas** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā.

Ja **Soft Plus** iespēja ir aktīva, saīssne  būs pieejama, ja iestatīsiet saderīgu programmu.

## 15.8 Mazg līdzekļa doz.

Izmantojot šo iestatījumu, jūs varat ietaupīt vidējo mazgāšanas līdzekļa devu, kas norādīta uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma, jo ierīce ieteiks nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa devu jūsu ciklim.

Ir iespējams iestatīt divus mazgāšanas līdzekļa veidus, piem., **Mazg. līdz. veids 1** ievadītā vērtība var attiekties uz veļas pulveri, savukārt **Mazg. līdz. veids 2** ievadītā vērtība var attiekties uz šķidro mazgāšanas līdzekli.

1. Pieskarieties pie Mazg līdzekļa doz..
2. Pieskarieties pie **Mazg. līdz. veids 1** vai **Mazg. līdz. veids 2** joslas.

| Info                                                                                               |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                   |     |
| Detergent Type 2                                                                                   |     |

3. Ritiniet joslu pa labi vai pa kreisi, lai iestatītu vidējo mazgāšanas līdzekļa devu mililitros saskaņā ar norādījumiem uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

| Info                                                                                                 |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  Detergent Type 1 | OFF       |
| <40                                                                                                  | 50 ml 60> |

4. Pieskarieties pie **Mazg līdzekļa doz.** joslas, lai atgrieztos mašīnas iestatījumu sarakstā, vai pieskarieties pie **Programmas** joslas, lai atgrieztos programmas kopsavilkuma ekrānā.

## 15.9 Pakalpojumi

Šī zona ir paredzēta tikai pilnvarotam servisam.

| Back                 |   | Services |      |
|----------------------|---|----------|------|
| Reserved for service |   |          |      |
| 0                    | 1 | 2        | 3    |
| 4                    | 5 | 6        | 7    |
| 8                    | 9 |          | < OK |

## 15.10 Saīsnes

Šis iestatījums ļauj aplūkot nākamajā attēlā redzamās saīsnes kopsavilkuma ekrānā.

Lai aktivizētu saīsnes:

1. Pieskarieties pie **Saīsnes** joslas, lai atvērtu pieejamo saīšņu sarakstu.

| <Back                                                                            |                      | Shortcuts |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|--|
|  | Child Lock           | OFF       |  |
|  | Extra Rinse Shortcut | OFF       |  |
|  | Buzzer Shortcut      | OFF       |  |

2. Pieskarieties pie vēlamās saīsnes/saīšņu joslas, mainot statusu uz **ieslēgt**.
3. Pieskarieties pie **<Atpakaļ**, lai atgrieztos mašīnas iestatījumu sarakstā, un pie **Programmas**, lai atgrieztos kopsavilkuma ekrānā.

Saīсне parādās apakšā.

| ⌚ 3h01min                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Max 10 Kg                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                          |
| <b>Cottons</b>                                                                                                                                                                                                                                              |  40°  |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |  1200 |
|    |  More |

Saīсне  ir redzama, kad iestatīta attiecīgā iespēja.

## 15.11 Info par iekārtu/func.

Šeit var atrast īsu vis programmu aprakstu, iespējas un iestatījumus.

Pieskarieties pie vēlamā apraksta, piem.,

1. Pieskarieties pie **Info par iekārtu/func.** joslas.
2. Pieskarieties pie **1. Programmas** joslas.
3. Pieskarieties pie **Kokvilna** joslas, un parādīsies attiecīgais apraksts.

## 15.12 Rūpnīcas iestatījumi

**Rūpnīcas iestatījumi** atjauno oriģinālos rūpnīcas iestatījumus.

Lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus:

1. Pieskarieties pie **Rūpnīcas iestatījumi** joslas.

Uznirst šāds lodziņš.

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Do you want to clear all your programmed settings? |    |
| Cancel                                             | OK |

2. Pieskarieties pie **LABI**, lai atgrieztos pie rūpnīcas iestatījumiem, vai pie **Atcelt**, lai saglabātu pašreizējos iestatījumus.

## 16. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 16.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

**Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.**

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

**Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:**

|                                                   |                                                       |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Atkalķošana                                       | Divreiz gadā                                          |
| Apkopes mazgāšanas cikls                          | Reizi mēnesī                                          |
| Durvju blīves tīrīšana                            | Reizi divos mēnešos                                   |
| Veļas tīrīšanas tīrīšana                          | Reizi divos mēnešos                                   |
| Pūku tīrīšana veļas tilpnē                        | Divreiz mēnesī <sup>1)</sup>                          |
| Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana             | Reizi divos mēnešos                                   |
| Galvenais gaisa filtrs                            | Pēc katra cikla                                       |
| Sekundārais gaisa filtrs                          | Kad parādās ziņojums<br><b>Notīriet HP filtru 1+2</b> |
| Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana              | Divreiz gadā                                          |
| Ūdens ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana | Divreiz gadā                                          |

<sup>1)</sup> Skatīt nodaļu "Pūkas audumos".

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

### 16.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādāji, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Skatiet sadaļas "Durvju blīvē un dubultās apmales noslēgšana", "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

### 16.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.

Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

### UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

### UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

### 16.4 Atkalķošana



Ja ūdens jūsu apkārtne ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

### 16.5 Apkopes mazgāšana

Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var

rasties mazgāšanas līdzekļa atliekas, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu.

Lai likvidētu šos nosēdumus un dezinficētu ierīces iekšējo daļu, palaidiet apkopes mazgāšanu pēc apmēram 60 cikliem, īpaši, ja ekrānā parādās ziņojums **leteicamais tīrīšanas cikls**:

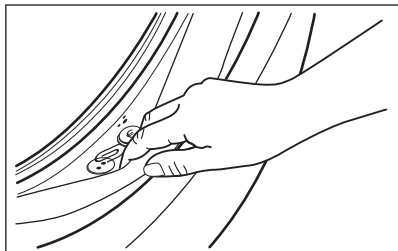
1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Ieslēdziet īsu kokvilnas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot veļu un izmantojot nelielu veļas pulvera daudzumu, vai, ja pieejams, palaidiet Mašīnas tīrīšana programmu. Programma Mašīnas tīrīšana ir lejupielādējama lietotnē.



Ja tīrīšanas programma tiek atlikta, ziņojums turpinās parādīties nākamajās mazgāšanas reizēs, līdz tā tiks palaista.

## 16.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvērt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 16.7 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsas nogulsņējumi, kuras rada rūšējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens.

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Netīriet veļas tilpni ar paskābinātiem atkalķošanas līdzekļiem, kā arī hloru, dzelzi vai tērauda saturošiem abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem.

Rūpīgai tīrīšanai.

1. Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

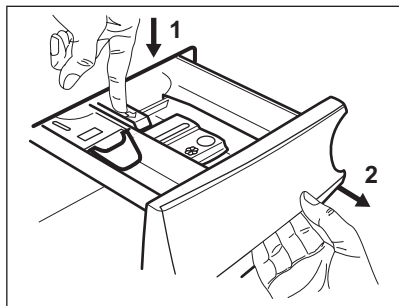
2. Ieslēdziet īsu kokvilnas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot veļu un izmantojot nelielu veļas pulvera daudzumu, vai, ja pieejams, palaidiet Mašīnas tīrīšana programmu.

Programma Mašīnas tīrīšana ir lejupielādējama lietotnē.

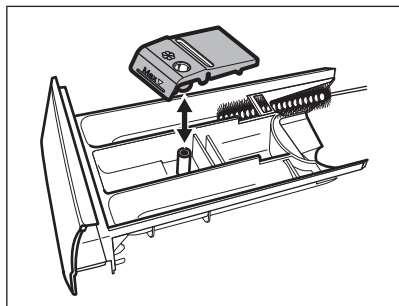
## 16.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai novērstu iespējamus izžuvuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumus un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē, ik pēc diviem mēnešiem veiciet tīrīšanas procedūru, kā paskaidrots turpmāk sniegtajās diagrammās:

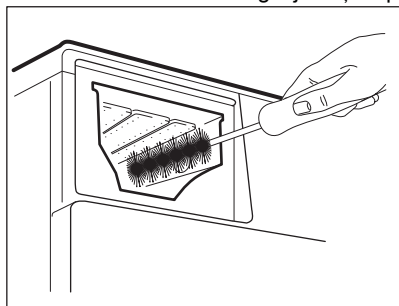
1. Atveriet atvilktni. Piespiediet uz leju fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet atvilktni.



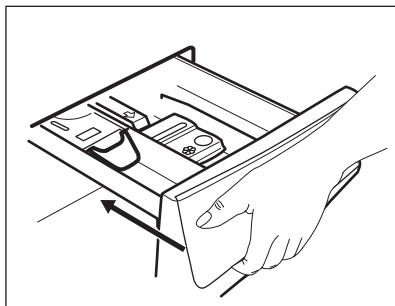
2. Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet piedevu nodalījuma augšdaļu. Izīrīet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



3. Izskalojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni ar tekošu siltu ūdeni, lai iztīrītu visas mazgāšanas līdzekļa paliekas. Pēc tīrīšanas uzstādiet augšējo daļu atpakaļ.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni vadotnēs un aizveriet to. Palaidiet skalošanas programmu, neievietojot tilpnē veļu.



## 16.9 Gaisa filtru tīrīšana

Gaisa filtri savāc pūkas. Pūku rašanās parasti notiek, kad drēbes tiek žāvētas veļas mašīnā ar žāvētāju.

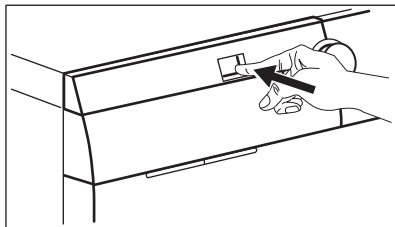
- Katra žāvēšanas cikla beigās parādās ziņojums **Notīriet HP filtru 1**, lai ziņotu, ka jāiztīra **galvenais gaisa filtrs** (skatiet 1.–5. attēlu). Atskan skaņas signāls.
- Reizēm parādās ziņojums **Notīriet HP filtru 1+2**, lai atgādinātu, ka jāiztīra abi gaisa filtri: **galvenais gaisa filtrs** un **sekundārais gaisa filtrs** (attiecībā uz sekundāro filtru skatiet 6.–8. attēlu). Atskan skaņas signāls.
- Var parādīties arī ziņojums **Pārbaudiet HP filtru**, lai atgādinātu pārbaudīt, vai filtrs ir pareizi ievietots (skatiet 9. attēlu).

Labākiem žāvēšanas rezultātiem tīriet gaisa filtrus regulāri. Aizsērējuši filtri pagarina ciklus un palielina enerģijas patēriņu.

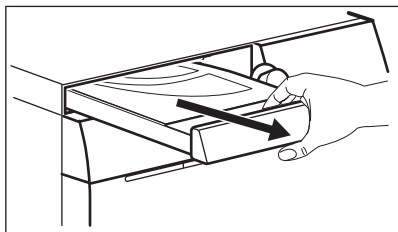
### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet ūdeni filtru tīrīšanai, lai izvairītos no plastmasas šķiedru plūsmas ūdenī. Izmetiet jēlkokvilnu atkritumu tvertnē.

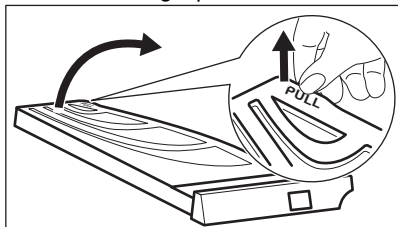
1. Pavelciet āķi, lai atvērtu galveno gaisa filtru.



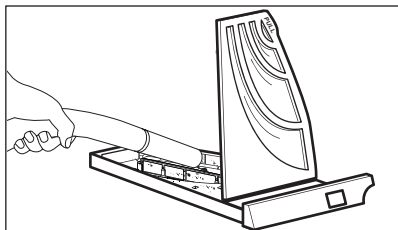
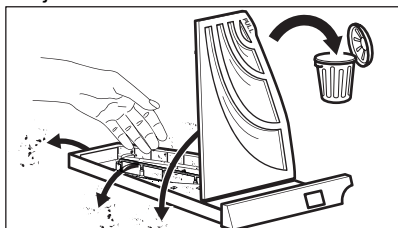
2. Izvelciet galveno gaisa filtru.



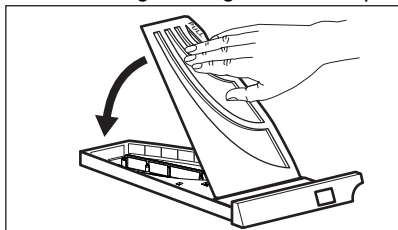
3. Atveriet galvenā gaisa filtra korpusu, velkot to augšup.



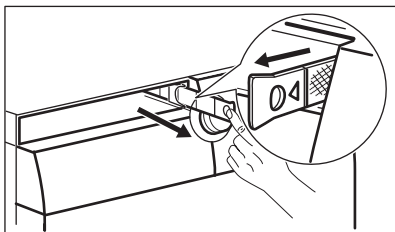
4. Izīrīet galveno gaisa filtru ar roku, ja nepieciešams, ar putekļu sūcēju. Izmetiet jēlkokvilnu atkritumu tvertnē.



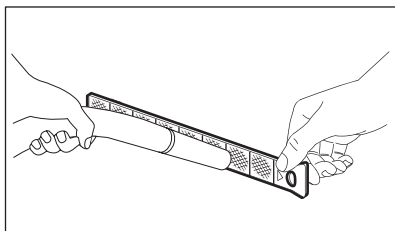
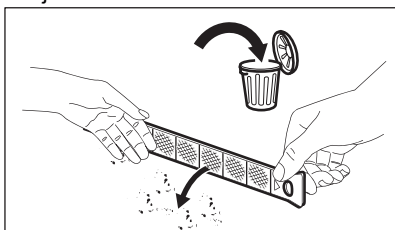
5. Aizveriet galvenā gaisa filtra korpusu.



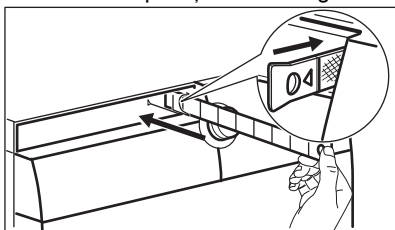
6. Izvelciet sekundāro filtru ārā.



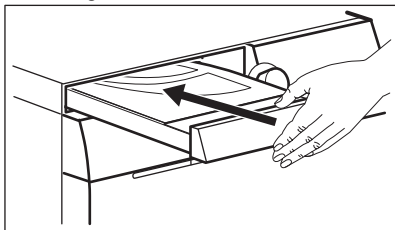
7. Izīrīet sekundāro gaisa filtru ar roku, ja nepieciešams, ar putekļu sūcēju. Izmetiet jēlkokvilnu atkritumu tvertnē.

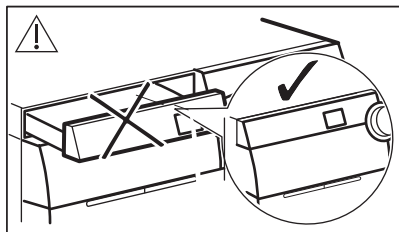


8. Ielieciet atpakaļ sekundāro gaisa filtru.



9. Ielieciet atpakaļ galveno gaisa filtru un kārtīgi aizveriet.





### ⚠️ **BRĪDINĀJUMS!**

Galvenā gaisa filtra dobumu nekas nedrīkst bloķēt.



Ja ar savu veļas mazgāšanas mašīnu ar žāvētāju tikai mazgājat veļu, ir normāli, ka primārajā gaisa filtrā parādās mitrums.

## 16.10 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana

### ⚠️ **BRĪDINĀJUMS!**

Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.



Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana nepieciešama, ja:

- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tilpne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- Parādās ziņojums Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis.

### ⚠️ **BRĪDINĀJUMS!**

- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Netīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.

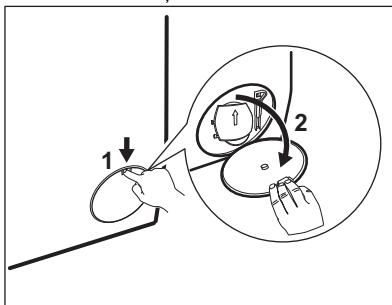
### ⚠️ **BRĪDINĀJUMS!**

Katru reizi pēc programmas palaišanas pūku likvidēšanai, iztīriet ūdens izvadsistēmas filtru. Skatiet nodaļas "Traucējummeklēšana" sadaļu "Apģērbu pūkas".

Lai iztīrītu sūkņa filtru, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.

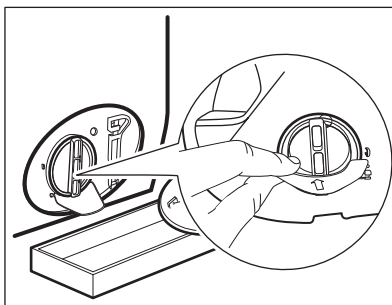
Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

1. Atveriet sūkņa vāku.

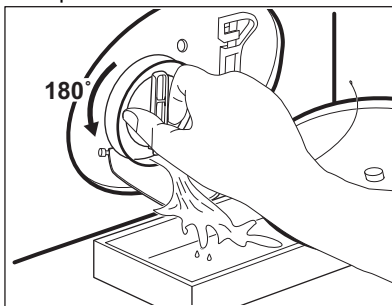


2. Novietojiet zem noplūdes sūkņa atveres piemērotu bļodu, lai tajā satecētu viss izplūstošais ūdens.

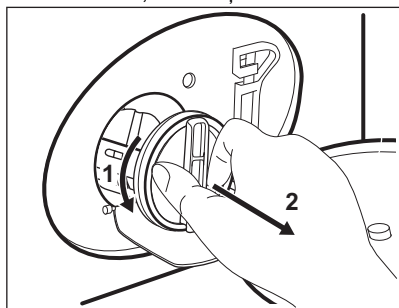
3. Atveriet lūku uz leju. Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.



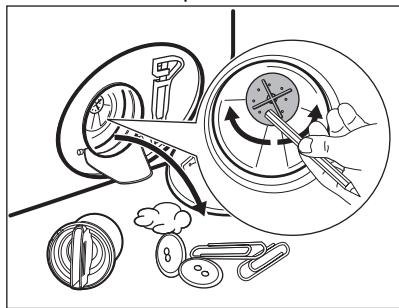
4. Pagrieziet filtru par 180 grādiem pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai atvērtu to, bet neizņemiet to. Ļaujiet ūdenim izplūst.



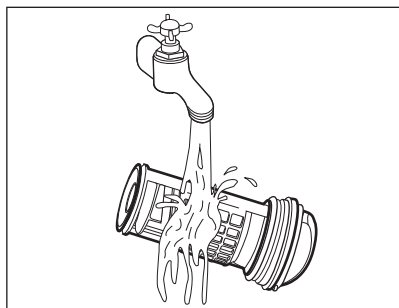
5. Kad trauks ir pilns ar ūdeni, ieskrūvējiet filtru atpakaļ un iztukšojiet trauku.
6. Atkārtojiet 4. un 5. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.
7. Pagrieziet filtru pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to izņemtu.



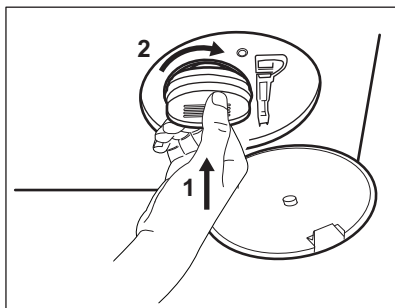
8. Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.
9. Pārlicinieties, ka griežas sūkņa lāpstīnītis. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



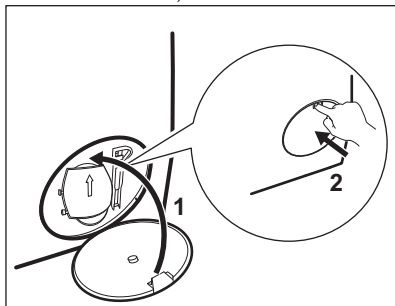
10. Tīriet filtru zem krāna ūdens.



11. Ielieciet filtru atpakaļ īpašajās vadīklās, pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārlicinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.



12. Aizveriet sūkņa vāku.



Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

- a. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā.
- b. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

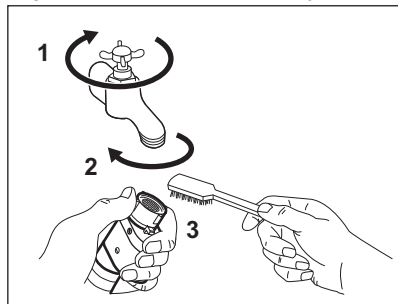


## 16.11 Ūdens ieplūdes šļūtenes filtra un vārsta filtra tīrīšana

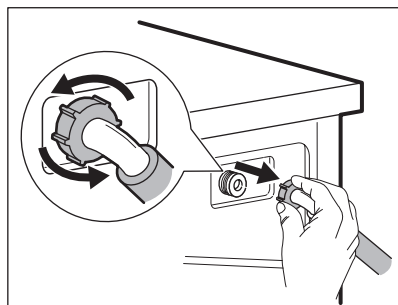
Filtrus var būt nepieciešams tīrīt turpmāk minētajos gadījumos.

- Ierīce neuzpildās ar ūdeni.
- Ierīces uzpildīšanai ar ūdeni nepieciešams ilgs laiks.
- Taustiņa Sākt/Pauze indikators mirgo un displejā redzams atbilstošais brīdinājums. Skatiet sadaļu "Problēmrisināšana".

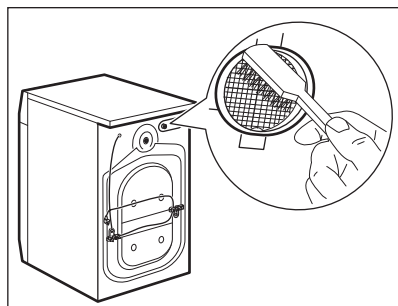
Ieteicams divreiz gadā tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes. Lai iztīrītu filtrus, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



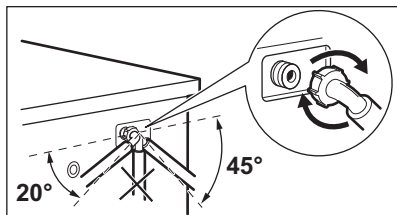
- Aizveriet ūdens krānu.
- Noņemiet ūdens ieplūdes šļūteni no ūdens krāna.
- Iztīriet ieplūdes šļūtenes filtru ar stingru suku.



- Noņemiet ūdens ieplūdes šļūteni, kas atrodas aiz ierīces.



- Iztīriet filtru vārstā ar cietu suku vai dvieli.



- Uztādiet atpakaļ ieplūdes šļūteni.
- Pārliecinieties, ka savienojumi ir cieši pievilkti, lai novērstu noplūdes.
- Atveriet ūdens krānu.

## 16.12 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 16.13 Aizsardzība pret sasaldšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0°C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieplūdes šļūteni.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 5°C un ūdens tek no ūdens krāna pirms atkārtotas ierīces izmantošanas. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

# 17. PROBLĒMRISINĀŠANA

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 17.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

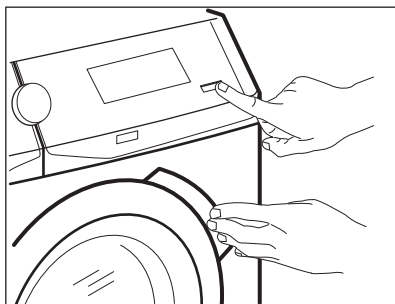
### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot taustiņš Sākt/Pauze ►|| :**



Ja ierīcē ir ievietots pārāk liels veļas daudzums, izņemiet dažus apģērba gabalus no veļas tilpnes un/vai turiet durvis piespiestas, vienlaikus turot nospiestu taustiņu Sākt/Pauze, līdz pārstāj mirgot indikators  (skat. attēlu turpmāk).



| Problēma                                                                                                             | Iespējamais risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes krāns ir atgriezts:</b> Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.</p>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārļiecinieties, ka ir atvērts ūdens krāns.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ūdens krāns.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka ieplūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ieplūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.</li> </ul>                                                                                                                      |
| <p><b>Pārbaudiet, vai ūdens no-<br/>plūdes filtrs nav aizsērē-<br/>jis:</b> Ierīce neizsūknē ūdeni.</p>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izlietnes sifons.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.</li> <li>• Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūkšanās programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni.</li> <li>• Ja esat izvēlēties iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet aizplūdes programmu.</li> </ul> |
| <p><b>Pārbaudiet, vai durvis ir<br/>pareizi aizvērtas:</b> Ierīces durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                    |                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Programma turpinās darbību, kad elektrotīkla darbība kļūs stabila:</b><br>Elektroenerģijas padeve ir nestabila. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pagaidiet, līdz elektroenerģijas padeve nostabilizējas.</li> </ul>                                |
| <b>Ir konstatēta ūdens noplūde:</b><br>Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul> |
| <b>Displejā parādās paziņojums, kas informē, ka jāpārbauda gaisa filtrs.</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka ir iztīrīti gaisa filtri.</li> </ul>                                          |

Ja displejs rāda brīdinājuma kodus, izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamās risinājumus turpmāk esošajā tabulā.

| Problēma                                                                          | Iespējamais risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nevar palaist programmu.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts strāvas padeves kontaktligzdai.</li> <li>Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.</li> <li>Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.</li> <li>Pārļiecinieties, ka nospiests taustiņš Sākt/Pauze .</li> <li>Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigās.</li> <li>Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> <li>Pārbaudiet izvēlētās programmas pogas stāvokli.</li> </ul> |
| Ierīce piepildās ar ūdeni un nekavējoties to izsūknē.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums atrodas pareizā pozīcijā. Iespējams, lokanais savienojums ir novietots pārāk zemu. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā ierasts. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūknēšanas programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni.</li> <li>Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.</li> <li>Manuāli izlīdziniet veļas tīlnē ievietotos apgērba gabalus un atkārtoti palaidiet veļas izgriešanas fāzi. Šo problēmu var izraisīt nevienmērīgi sabalansēts svars.</li> </ul>                                                                                                                                 |
| Ūdens noplūdis uz grīdas.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka ūdens lokano savienojumu pieslēgumi ir cieši noslēgti un no tiem nav ūdens noplūdes.</li> <li>Pārļiecinieties, ka ūdens ieplūdes un aizplūdes lokanajos savienojumos nav bojājumu.</li> <li>Pārļiecinieties, ka izmantojat piemērotu veļas mazgāšanas līdzekli atbilstošā daudzumā.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Problēma                                                                                                                                                                                                                                                 | Iespējamais risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nevar atvērt ierīces durvis.                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē.</li> <li>Pārliecinieties, ka veļas mazgāšanas programma ir pabeigta.</li> <li>Ja veļas tilpnē ir palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejamas veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas programmas, tās var iestatīt, izmantojot lietotni.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīcei pienāk elektroenerģija.</li> <li>Šo problēmu var izraisīt ierīces atteice. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja Jums jāatver ierīces durvis, rūpīgi izlasiet „Ierīces durvju atvēršana ārkārtas gadījumā”.</li> <li>Pārliecinieties, ka nav aktivizēta funkcija Attālināta ieslēgšana. Izslēdziet to.</li> </ul> |
| Ekrānā parādās ziņojums “Savienojums nav izdevies”.                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu.</li> <li>Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju.</li> <li>Restartējiet maršrutētāju.</li> <li>Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas papildu problēmas ar bezvadu tīklu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Lietotne nevar izveidot savienojumu ar ierīci.                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu.</li> <li>Pārbaudiet, vai Jūsu viedierīce ir savienota ar bezvadu tīklu.</li> <li>Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju.</li> <li>Restartējiet maršrutētāju.</li> <li>Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas problēmas ar bezvadu tīklu.</li> <li>Ierīce, viedierīce vai tā abas ir jākonfigurē vēlreiz, jo ir ticis uzstādīts jauns maršrutētājs vai ir mainīta maršrutētāja konfigurācija.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Lietotne bieži nevar izveidot savienojumu ar ierīci.                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka bezvadu tīkla signāls sasniedz ierīci. Mēģiniet pārvietot mājas maršrutētāju pēc iespējas tuvāk ierīcei vai apsveriet bezvadu signāla diapazona paplašinātāja iegādi.</li> <li>Pārliecinieties, ka bezvadu signāla darbību netraucē mikroviļņu krāsns. Izslēdziet mikroviļņu krāsni. Izvairieties vienlaikus izmantot mikroviļņu krāsni un attālināto ierīces vadību.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Displejā redzams  . Visi taustiņi, izņemot taustiņu Ieslēgt/Izslēgt  , ir neaktīvi. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce lejupeļiādē pieejamos atjauninājumus. Uzgaidiet, līdz šis process noslēgsies. Ja izslēgsit ierīci atjauninājumu veikšanas laikā, šis process atsāksies, atkārtoti to ieslēdzot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ierīce rada neparastus trokšņus un vibrē.                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīce ir izpakota un/vai ir izskrūvētas transportēšanai paredzētās skrūves. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.</li> <li>Ielieciet veļas tilpnē vairāk veļas. Iespējams, veļas tilpnē ir pārāk maz veļas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Programmas darbības laikā palielinās vai samazinās programmas darbības ilgums.                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet nodaļas “Ikdienas lietošana” sadaļu “ProSense System veļas daudzuma noteikšana”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problēma                                                                            | Iespējamais risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Neapmierinoši veļas mazgāšanas rezultāti.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pālieliniet veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu veļas mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Grūti izmazgājamu traupu apstrādei pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus traupu tīrīšanas līdzekļus.</li> <li>Pārliecinieties, ka ir iestatīta atbilstoša veļas mazgāšanas temperatūra.</li> <li>Samaziniet veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumu.</li> </ul>                                   |
| Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai tablešu skaitu, vai vienas devas mazgāšanas līdzekļus.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Pēc mazgāšanas cikla dozatora nodalījumā ir palikušas mazgāšanas līdzekļa atliekas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka atvāžamais vāks ir pareizā pozīcijā (UZ AUGŠU veļas pulverim, UZ LEJU šķidrājam mazgāšanas līdzeklim).</li> <li>Pārliecinieties, ka izmantojat mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.</li> </ul>                                                                                                                                  |
| Veļas tilpne ir tukša, taču displejs rāda, ka tajā ir noteikts svars.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet Ieslēgt/Izslēgt <sup>①</sup> taustiņu, lai izslēgtu ierīci, un pēc tam to atkal ieslēdziet, lai iestatītu taras svaru.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Veļas tilpnē ir pilna, taču displejs rāda, ka svars ir 0,0 kg.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jūs ievietojāt veļas tvertnē veļu pirms ierīces ieslēgšanas. Nospiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt <sup>①</sup>, lai izslēgtu ierīci.</li> <li>Izņemiet veļu no tilpnes un veiciet nepieciešamās darbības. (Skatiet „Veļas ievietošana tilpnē”)</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| Ierīce nežāvē veļu vai žāvē to nepareizi.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atgrieziet ūdens krānu.</li> <li>Pārliecinieties, ka nav aizsprostoti gaisa filtri. <b>Pārbaudiet galveno un papildu filtru.</b></li> <li>Pārliecinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs.</li> <li>Samaziniet veļas tilpnē ievietoto veļas apjomu.</li> <li>Pārliecinieties, ka esat iestatījis pareizo ciklu. Nepieciešamības gadījumā atkārtoti iestatiet īsu žāvēšanas ciklu.</li> </ul> |
| Žāvēšanas cikls ir pārāk ilgs.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ir pienācīgi iztīrīti gaisa filtri.</li> <li>Pārliecinieties, ka Jūsu ievietotais veļas daudzums nepārsniedz iestatītajai programmai noteikto maksimālo daudzumu.</li> <li>Pārliecinieties, ka telpas temperatūra ir pareizā diapazonā.</li> </ul>                                                                                                                                       |
| Izmazgātajā veļā ir atrodamas dažādu krāsu pūkas.                                   | <p>Iepriekšējā ciklā mazgātie audumi izdalīja citas krāsas pūkas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Žāvēšanas fāze palīdz atbrīvoties no noteikta pūku daudzuma.</li> <li>Notīriet drēbes ar pūku noņēmēju.</li> </ul> <p>Īpaši liela tilpnē sastopamo pūku apjoma gadījumā palaidiet īpašo tīrīšanas programmu (skatiet „Auduma pūkas”, lai saņemtu plašāku informāciju).</p>                                                             |

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma turpina darboties no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē.

## 17.2 Apģērbu pūkas

Mazgāšanas un/vai žāvēšanas cikla laikā dažu audumu izstrādājumiem kā, piemēram,

sūklīem, vilnas izstrādājumiem, sporta krekliem, veidojas pūkas.

Atdalījušās pūkas var pielipt veļas izstrādājumiem nākamā cikla laikā.

Šī problēma palielinās ar tehniskajiem audumiem.

Lai novērstu pūku veidošanos, iesakām:

- nemazgāt tumšus apģērbus pēc gaišu un krāsainu audumu izstrādājumu (roku dvieļi, vilnas izstrādājumi, sporta krekli) mazgāšanas un žāvēšanas un otrādi;
- šos audumu izstrādājumus žāvēt svaigā gaisā, ja tie tiek mazgāti pirmo reizi;
- iztīrīt aizplūdes filtru.
- Pēc žāvēšanas cikla rūpīgi iztīrīt tukšo veļas tilpni un durvis ar mitru drānu.

**Lai likvidētu pūkas veļas tilpnē, iestatiet īpašu programmu:**

- Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
- Iztīriet veļas tilpni, blīvi un durvis ar mitru drānu.
- Piespiediet **ieslēgt/Izslēgt** taustiņu uz dažām sekundēm, lai ieslēgtu ierīci.
- Iestatiet programmu **Mašīnas tīrīšana**.
- Pieskarities divreiz **Režims** taustiņam, lai aktivizētu tikai žāvēšanas funkciju.
- Pieskarities pie **Sākt/Pauze** taustiņa, lai ieslēgtu programmu.



Ja ierīce tiek lietota bieži, regulāri veiciet šo programmu.

### 17.3 Avārijas durvju atvēršana

Elektrības padeves pārtraukuma vai darbības traucējumu gadījumā ierīces durvis paliek bloķētas. Mazgāšanas programma turpinās pēc elektrības padeves atjaunošanas. Ja durvis paliek bloķētas darbības traucējumu gadījumā, tās ir iespējams atvērt, izmantojot avārijas atvēršanas funkciju.

Pirms durvju atvēršanas:



#### UZMANĪBU!

**Apdegumu risks! Pārliecinieties, vai ūdens temperatūra nav pārāk augsta un vai veļa nav karsta. Ja nepieciešams, pagaidiet, līdz tie atdziest.**



#### UZMANĪBU!

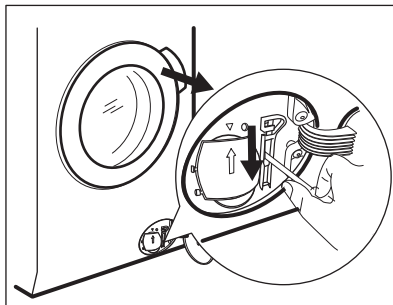
**Pastāv savainošanās risks! Pārliecinieties, vai veļas tilpne negriežas. Ja nepieciešams, līdz veļas tilpne pārstāj griezties.**



**Pārliecinieties, ka ūdens līmenis veļas tilpnē nav pārāk augsts. Ja nepieciešams, veiciet ārkārtas iztukšošanu (skatiet punktu "Ārkārtas iztukšošana" sadaļā "Kopšana un tīrīšana").**

Lai atvērtu durvis, rīkojieties šādi:

1. Piespiediet taustiņu **ieslēgt/Izslēgt** ①, lai izslēgtu ierīci.
2. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
3. Atveriet filtra vāciņu.
4. Vienu reizi pavelciet uz leju avārijas atvēršanas sviru.. Vēlreiz pavelciet to uz leju, turiet to piespiestu un vienlaicīgi atveriet ierīces durvis.



5. Izņemiet veļu un aizveriet ierīces durvis.
6. Aizveriet filtra vāciņu.

# 18. PATĒRIŅA DATI

## 18.1 Ievads



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Izstrādājuma apraksts".

## 18.2 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

### Tikai mazgāšana

| Eco 40-60 programma                                 | kg  | kWh   | Litri | h:mm | % 1)  | °C | apgr./min <sup>2)</sup> |
|-----------------------------------------------------|-----|-------|-------|------|-------|----|-------------------------|
| Pilns veļas ielādes daudzums                        | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00 | 37 | 1551                    |
| Daļējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums    | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00 | 33 | 1551                    |
| Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00 | 23 | 1551                    |

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

### Mazgāšanas un žāvēšanas cikls

| Eco 40-60 programma un Gatavs ievietošanai skapī sausuma pakāpe | kg | kWh   | Litri | h:mm | % 1) | °C | apgr./min <sup>2)</sup> |
|-----------------------------------------------------------------|----|-------|-------|------|------|----|-------------------------|
| Pilns veļas ielādes daudzums                                    | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00 | 30 | 1551                    |



| Eco 40-60 programma un Gatavs ievietošanai skapī sausuma pakāpe | kg | kWh | Litri | h:mm | %<br>1) | °C | apgr./min <sup>2)</sup> |
|-----------------------------------------------------------------|----|-----|-------|------|---------|----|-------------------------|
|-----------------------------------------------------------------|----|-----|-------|------|---------|----|-------------------------|

|                                                  |   |       |      |      |      |    |      |
|--------------------------------------------------|---|-------|------|------|------|----|------|
| Dalējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums | 3 | 1.455 | 42.0 | 5:45 | 0.00 | 28 | 1551 |
|--------------------------------------------------|---|-------|------|------|------|----|------|

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

### Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

| Izslēgts (W) | Gaidstāve (W) | Atliktais starts (W) | Tīkla gaidstāve (W) |
|--------------|---------------|----------------------|---------------------|
| 0.50         | 0.50          | 4.00                 | 2.00 <sup>1)</sup>  |

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

1) Pieslēgtās funkcijas energopatēriņš ir aptuveni 17,5 kWh gadā. Lai atslēgtu šo funkciju, skatiet sadaļu "Wi-Fi savienojamības iestatīšana".

## 18.3 Parastās programmas — tikai mazgāšana



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

| Programma                          | kg | kWh   | Litri | h:mm | %<br>1) | °C | apgr./min <sup>2)</sup> |
|------------------------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-------------------------|
| Kokvilna <sup>3)</sup><br>95 °C    | 10 | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                    |
| Kokvilna<br>60 °C                  | 10 | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                    |
| Kokvilna <sup>4)</sup><br>20 °C    | 10 | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                    |
| Sintētika<br>40 °C                 | 4  | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                    |
| Smalkā veļa <sup>5)</sup><br>30 °C | 2  | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                    |

| Programma      | kg  | kWh   | Litri | h:mm | %<br>1) | °C | apgr./<br>min <sup>2)</sup> |
|----------------|-----|-------|-------|------|---------|----|-----------------------------|
| Vilna<br>30 °C | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                        |

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucis indikators.
- 3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.
- 4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.
- 5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

## 18.4 Parastās programmas — mazgāšana un žāvēšana



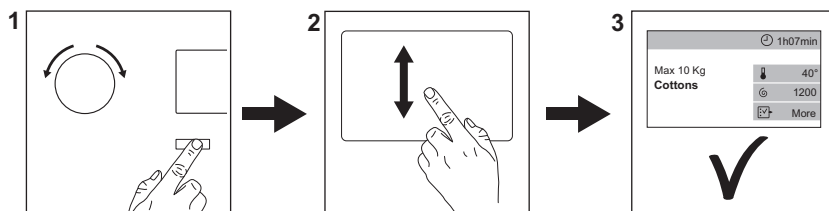
Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

| Programma          | kg | kWh   | Litri | h:mm | %<br>1) | °C | apgr./<br>min <sup>2)</sup> |
|--------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-----------------------------|
| Sintētika<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200                        |

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucis indikators.

## 19. ĪSĀ PAMĀCĪBA

### 19.1 Ikdienas lietošana



- Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
- Atveriet ūdens krānu.

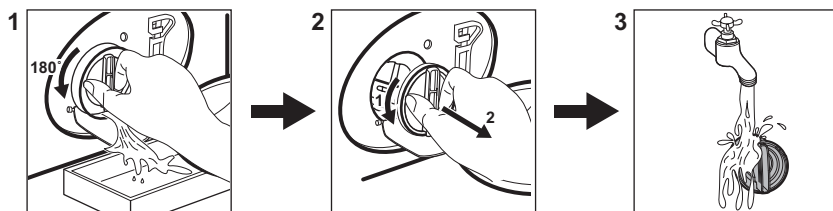
- Nospiediet pogu **ieslēgt/Izslēgt** ①, lai ieslēgtu ierīci.
- Ievietojiet veļu veļas tilpnē pa vienam priekšmetam, nepārsniedzot maksimālo

ieteicamo ielādi. Aizveriet durvis un pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm.

- Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu vajadzīgo programmu **(1)**, vai pieskarieties nosaukumam kopsavilkuma logā, lai atgrieztos programmu saraksta skatā, un ritiniet sarakstu uz augšu vai uz leju, lai iestatītu vēlamo programmu **(2)**.
- Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas **(3)**.

- Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.
- Lai aktivizētu programmu, pieskarieties taustiņam **Sākt/Pauze** .
- Ierīce sāk darboties.
- Pēc programmas beigām izņemiet veļu.
- Nospiediet taustiņu **Ieslēgt/Izslēgt** , lai izslēgtu ierīci.

## 19.2 Ūdens izsūkņēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

## 19.3 Programmas

| Programma                           | Maksimālais veļas daudzums              | Programmas apraksts                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kokvilna                            | 10 kg                                   | <b>Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi.</b> Vidēji, ļoti un viegli netīra veļa.                                                                                           |
| Sintētika                           | 4 kg                                    | <b>Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi.</b> Vidēji netīra veļa.                                                                                                        |
| Eco 40-60 (tikai mazgāšanas režīms) | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīra veļa.                                                                                           |
| NonStop 3h/3kg                      | 3 kg                                    | <b>Jaukti audumi (kokvilnas un sintētiskas apģērbi).</b> Pilna programma līdz pat 3 kg lielu veļas apjomu mazgāšanai un žāvēšanai vienā piegājienā. Tā ilgst tikai 3 stundas. |
| Smalkā veļa                         | 2 kg                                    | <b>Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana.</b> Vidēji un viegli netīra veļa.                                  |

| Programma                                                                                           | Maksimālais veļas daudzums | Programmas apraksts                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zīds                                                                                                | 0.5 kg                     | Veļas mazgājamajā mašīnā un ar rokām mazgājami zīda audumi un citi smalki audumi. Veļas tīltnes kustības ir tik saudzīgas, ka tajā iespējams mazgāt pat ļoti smalkus apģērbus. Palaidiet pilnu mazgāšanas un žāvēšanas ciklu, lai samazinātu apģērbu burzīšanos. |
| Vilna/M. ar rokām  | 1.5 kg                     | Veļas mazgājamajā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām" <sup>3)</sup>                                                                                                         |
| Outdoor                                                                                             | 2 kg                       | Moderni āra sporta apģērbi.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Dūnu jakas                                                                                          | 2 kg                       | Viena sintētiskā sega, drēbes ar polsterējumu, segas, dūnu jakas.                                                                                                                                                                                                |
| Džinsi                                                                                              | 4 kg                       | Džinsa un trikotāžas apģērbi.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Sporta apģērbi                                                                                      | 4 kg                       | Sporta apģērbi, sintētiskas šķiedras, piemēram, poliesters, poliestera/elastāna maisījumi, poliamīds. Piemērots sviedru un ķermeņa netīrumu iztīrīšanai no tehniskajiem sporta apģērbiem.                                                                        |
| Tvaiks                                                                                              | 1 kg                       | Tvaika programma kokvilnai, sintētikai un smalkveļai.                                                                                                                                                                                                            |
| Tvaiks - Kašmirs                                                                                    | 1 kg                       | Tvaika programma vilnai un kašmiram.                                                                                                                                                                                                                             |
| Skalošana                                                                                           | 10 kg                      | Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.                                                                                                                                                               |
| Izgriešana                                                                                          | 10 kg                      | Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai.                                                                                                                                                                             |
| Ūdens izsūknēšana                                                                                   | 10 kg                      | Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma ūdens izsūknēšanai.                                                                                                                                                                            |

**1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023.** Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā tikai mazgāšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 10 kg, spēj mazgāt kopā vienā ciklā vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

**2) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023.** Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā mazgāšanas un žāvēšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 6 kg un izmantota žāvēšanas pakāpe "ievietošanai skapī piemērots sausums", spēj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt kopā vienā ciklā 40 °C vai 60 °C temperatūrā, un pēc žāvēšanas fāzes beigām veļu var uzreiz ievietot skapī.

**3)** Šī cikla laikā veļas tīlne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tīlne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.

Ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs**

**samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.**

Katrai programmai piemērotie mazgāšanas līdzekļi

| Programma      | Universāls veļas mazgāšanas pulveris <sup>1)</sup> | Šķidrāis universālais mazgāšanas līdzeklis | Šķidrāis mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem | Smalkveļa, vilnas izstrādājumi | Īpašs |
|----------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------|-------|
| Eco 40-60      | ▲                                                  | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| Kokvilna       | ▲                                                  | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| Sintētika      | ▲                                                  | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| NonStop 3h/3kg | --                                                 | ▲                                          | ▲                                                 | --                             | --    |
| Smalkā veļa    | --                                                 | --                                         | --                                                | ▲                              | ▲     |
| Vilna/zīds     | --                                                 | --                                         | --                                                | ▲                              | ▲     |
| Outdoor        | --                                                 | --                                         | --                                                | ▲                              | ▲     |

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams  
-- = nav ieteicams

19.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādu vispārējus noteikumus:
  - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
  - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
  - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
  - veļa ir tikai nedaudz netīra.
  - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tīlnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

19.5 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| Atkalķošana              | Divreiz gadā        |
| Apkopes mazgāšanas cikls | Reizi mēnesī        |
| Durvju blīves tīrīšana   | Reizi divos mēnešos |
| Veļas tīlpnes tīrīšana   | Reizi divos mēnešos |

|                                                   |                                                       |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Pūku tīrīšana veļas tilpnē                        | Divreiz mēnesī <sup>1)</sup>                          |
| Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana             | Reizi divos mēnešos                                   |
| Galvenais gaisa filtrs                            | Pēc katra cikla                                       |
| Sekundārais gaisa filtrs                          | Kad parādās ziņojums<br><b>Notīriet HP filtru 1+2</b> |
| Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana              | Divreiz gadā                                          |
| Ūdens iepļūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana | Divreiz gadā                                          |

1) Skatīt nodaļu "Apģērbu pūkas".

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos. Mēs iesakām laiku pa laiku darbināt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.

### Svešķermeņu izņemšana

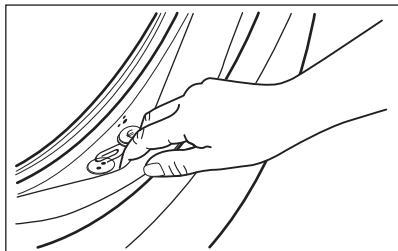


Pirms cikla aktivizēšanas gādāji, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvī, filtros un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

### Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apģērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvērt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.

Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.

## 19.6 Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana

1. Programmu saraksta ekrānā pieskarieties pie saīsmes , lai atvērtu iestatījumu izvēlni.
2. Pieskarieties **WiFi** joslai, lai ieslēgtu savienojumu.

Parādīsies uznirstošs ziņojums, ikona  sāks mirgot un sāksies bezvadu moduļa ieslēgšanās. Lai tas aktivizētos, var būt nepieciešamas aptuveni 2 minūtes. Kad bezvadu modulis ir gatavs lietošanai, parādīsies uznirstošais ziņojums, lai informētu, ka piekļuves punkts būs atvērts aptuveni 3 minūtes.

3. Konfigurējiet lietotni savā viedierīcē.
4. Ja savienojamība ir konfigurēta, ierīces displejā parādās ziņojums, apstiprinot, ka konfigurēšana veikta veiksmīgi.
5. Pieskarieties **LABI**, lai atgrieztos mašīnas iestatījumu sarakstā.
6. Pieskarieties **Programmas**, lai atgrieztos programmu saraksta ekrānā.

### Bezvadu savienojuma izslēgšana

1. Programmu saraksta ekrānā pieskarieties pie saīsmes , lai atvērtu iestatījumu izvēlni.
2. Pieskarieties **WiFi** joslai; parādās jauna izvēlne.
3. Pieskarieties **Izslēdziet**.

### Bezvadu savienojuma piekļuves datu dzēšana

1. Programmu saraksta ekrānā pieskarieties pie saīsmes , lai atvērtu iestatījumu izvēlni.
2. Pieskarieties **WiFi** joslai; parādās jauna izvēlne.
3. Pieskarieties pie **Atiestatiet tīklu**.

## 20. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Galimi pakeitimai.

## TURINYS

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA.....                              | 296 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....                             | 299 |
| 3. GAMINIO APRAŠYMAS.....                               | 302 |
| 4. TECHNINIAI DUOMENYS.....                             | 303 |
| 5. ĮRENGIMAS.....                                       | 303 |
| 6. VALDYMO SKYDELIS.....                                | 309 |
| 7. PALEIDIMAS PIRMĄ KARTĄ.....                          | 309 |
| 8. 📶 WIFI RYŠIO NUSTATYMAS.....                         | 311 |
| 9. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄKART.....                       | 314 |
| 10. PROGRAMOS.....                                      | 314 |
| 11. PARINKTYS.....                                      | 320 |
| 12. KASDIENIS NAUDOJIMAS – TIK SKALBIMAS.....           | 325 |
| 13. KASDIENIS NAUDOJIMAS. SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS..... | 328 |
| 14. KASDIENIS NAUDOJIMAS – TIK DŽIOVINIMAS.....         | 330 |
| 15. PRIETAISO NUOSTATOS.....                            | 331 |
| 16. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....                           | 334 |
| 17. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....                              | 341 |
| 18. SAŪNAUDŲ VERTĖS.....                                | 347 |
| 19. SPARTUSIS VADOVAS.....                              | 349 |
| 20. APLINKOS APSAUGA.....                               | 353 |

## 1. ⚠️ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.



## 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje ir panašiose aplinkose, pavyzdžiui:
  - biurų virtuvėse, valgomuosiuose, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitoje gyvenamojoje aplinkoje;

- bendrosios paskirties patalpose, daugiabučiuose ar skalbyklose.
- Prietaisą montuokite atskirai arba po virtuvės stalu, jeigu užtenka vietos.
- Nemontuokite prietaiso už rakinamų durų, stumdomų durų ar durų su vyriais priešingoje pusėje. Taip pat pasirūpinkite, kad prietaiso durelės galėtų pilnai atsidaryti.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai pabaigsite prietaiso įrengimą. Pasirūpinkite, kad būtų lengva pasiekti sumontuoto prietaiso elektros laido kištuką ir elektros maitinimo lizdą.
- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- DĖMESIO: Prietaiso negalima jungti prie maitinimo per išorinį įjungimo įtaisą, pavyzdžiui, laikmatį ar kitą elektros grandinę, kurią komunalinės tarnybos reguliariai įjungia ir išjungia.
- Pasirūpinkite, kad prietaiso patalpoje būtų įrengta tinkama ventiliacija ir patalpoje nesikaupytų iš dujas ar kitą kurą deginančių prietaisų sklindančios dujos, ir neužsidegtų.
- Vėdinimo sistemos oras neturi patekti į buitinių prietaisų, deginančių dujas ar kitą kurą, išmetamųjų dujų kanalą.
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).
- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 10 kg. Neviršykite kiekvienai programai numatytos didžiausios leistinos apkrovos (žr. skyrių „Programos“).
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.

- Nuvalykite aplink prietaisą galimai susikaupusius pūkus ir pakuotės likučius.
- Nenaudokite prietaiso be filtrų. Pūkų surinkimo filtrą valykite prieš arba po kiekvieno naudojimo.
- Maistiniu aliejumi, mineraline alyva, acetonu, spiritu, benzinu, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, vašku ar vaško valikliu išteptus skalbinius skalbkite atskirai, naudodami daugiau skalbimo priemonės, ir tik tada džiovinkite džiovyklėje.
- Prietaiso nenaudokite, jei jo elementai sutepti pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.
- Džiovyklėje nedžiovinkite nešvarių skalbinių.
- Džiovyklėje nedžiovinkite porolono (lateksinio) kempinių, maudymosi kepuraičių, neperšlampamų audinių, gaminių su pamušalu, kimštų drabužių ar pagalvių.
- Audinių minkštiklius ar kitas panašias priemones naudokite tik vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Pasirūpinkite, kad į prietaisą nepakliūtų gaisrą galintys sukelti daiktai, pavyzdžiui, žiebtuvėliai ar degtukai.
- DĖMESIO! Džiovyklę išjunkite tik pasibaigus džiovinimo ciklui. Jei džiovyklę išjungsite anksčiau, skalbinius iš karto išimkite ir išsklaidykite, kad pašalintumėte susikaupusį karštį.
- Paskutinio plovimo ciklo metu skalbiniai nekaitinami (atvėsimo ciklas), kad jam pasibaigus skalbiniai būtų apsaugoti nuo karščio pažeidimų.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

## 2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Nestatykite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35 °C.
- Perkeliant prietaisą visada laikykite vertikaliajoje padėtyje.
- Norėdami įsitikinti, kad kompresorius tinkamai veikia, palaukite 6 valandas po įrengimo ir tik po to naudokite prietaisą.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Sureguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuok patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.

## 2.2 Elektrinis jungimas



### ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.

- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.

## 2.3 Vandens pajungimas

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekanį vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

## 2.4 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Prietaise nedžiovinkite apgadintų (suplėšytų, apspurusių) daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.

- Jeigu skalbiant naudojote dėmių šalinimo priemonę, prieš paleisdami džiovinimo ciklą skalbinius dar kartą išskalaukite.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.
- Džiovinkite tik šiame prietaise tinkamus džiovinti audinius. Vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais valymo nurodymais.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų prietaiso durelių.
- Prietaise nedžiovinkite varvančių drabužių.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Prieš paleisdami džiovinimo programą, iš prietaiso išimkite skalbimo priemonės kamuoliuką (jeigu naudojamas).
- Jeigu ketinate naudoti nenutrūkstamą programą, skalbimo kamuoliuko nenaudokite.

## 2.5 Kompresorius



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Šios skalbyklės-džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro angliavandenilių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali įvykti nuotėkis.

## 2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių nutraukus modelio gamybą galima įsigyti 10 metų

laikotarpyje: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, spausdintines plokštes, elektrinius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, dureles, durelių lankstus ir sandariklius, kitus sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorius. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

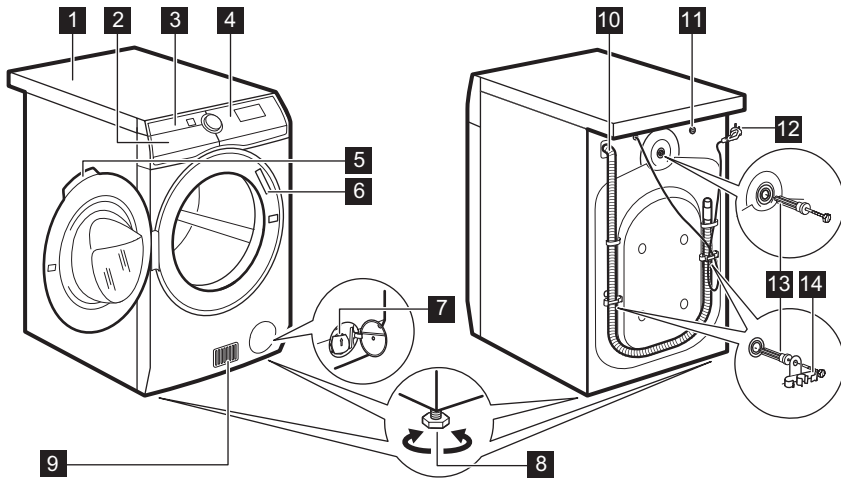
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

## 2.7 Šalinimas

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

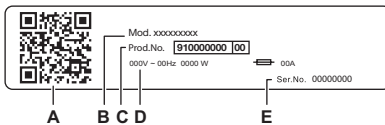
### 3. GAMINIO APRAŠYMAS

#### 3.1 Prietaiso apžvalga



- 1** Darbastalis
- 2** Skalbiškio dalytuvas
- 3** Oro filtras (-ai)
- 4** Valdymo skydelis
- 5** Durelių rankena
- 6** Techninių duomenų plokštelė
- 7** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 8** Kojelės prietaisui išlyginti

- 9** Oro srauto angos
- 10** Vandens išleidimo žarna
- 11** Vandens išleidimo vožtuvas
- 12** Elektros maitinimo laidas
- 13** Transportavimo varžtai
- 14** Žarnos laikikliai



#### Techninių duomenų lentelėje nurodyta:

- A. QR kodas
- B. Modelio pavadinimas
- C. Gaminio numeris
- D. Elektros parametrai
- E. Serijos numeris

Vaizdo kamera nuskaitykite **QR kodą**, kad iš programėlių parduotuvės atsisiųstumėte mūsų programėlę į savo išmanųjį įrenginį, ir vadovaukitės gautais nurodymais. Užregistruokite savo gaminį ir gaukite iš jo maksimalią naudą.

-  Gaukite išsamią informaciją apie prietaisą, dokumentų ir straipsnių apie tai, kaip naudotis geriausiomis funkcijomis (naudojimo instrukcija taip pat pateikta adresu [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals))
-  Gaukite patarimų dėl naudojimo, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą (taip pat pateikta adresu [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
-  Įsigykite priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui (taip pat galite įsigyti adresu [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. TECHNINIAI DUOMENYS

|                                                                                                                                             |                                                 |                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Matmenys                                                                                                                                    | Plotis / aukštis / bendras gylis                | 59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm             |
| Elektros prijungimas                                                                                                                        | Įtampa<br>Bendroji galia<br>Saugiklis<br>Dažnis | 230 V<br>2 100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą. |                                                 | IPX4                                    |
| Vandens tiekimas <sup>1)</sup>                                                                                                              |                                                 | Šaltas vanduo                           |
| Tiekiamo vandens slėgis                                                                                                                     | Mažiausias<br>Didžiausias                       | 0,5 baro (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Aplinkos oro temperatūra                                                                                                                    | Mažiausias<br>Didžiausias                       | 5 °C<br>35 °C                           |
| Didžiausias skalbinių kiekis                                                                                                                | „Cotton“<br>Sintetika<br>Vilna                  | 10 kg<br>4 kg<br>1.5 kg                 |
| Didžiausias sausų skalbinių kiekis                                                                                                          | „Cotton“<br>Sintetika<br>Vilna                  | 6 kg<br>4 kg<br>1 kg                    |
| Šiame gaminyje yra HFC – 0,14 kg hermetiškai užsandarintų dujų su fluoru R134a/GWP1430.                                                     |                                                 |                                         |

<sup>1)</sup> Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

## 5. ĮRENGIMAS

### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Išpakavimas

### ĮSPĖJIMAS!

Prieš įrengdami prietaisą, pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.

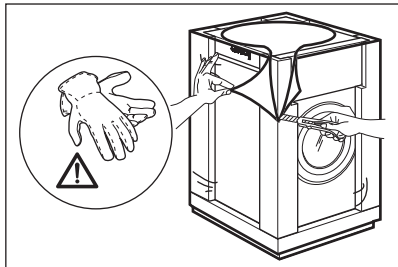
### ĮSPĖJIMAS!

Padėję prietaisą ant galinės pusės, **palaukite maždaug 6 valandas, prieš pradėdami jį naudoti.** Šį laiką reikia palaukti, kad kompresorius galėtų tinkamai veikti.

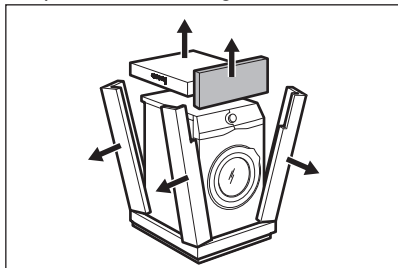
### ĮSPĖJIMAS!

Mūvėkite pirštines.

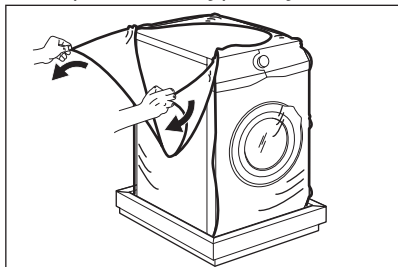
1. Nuimkite išorinę plėvelę. Jeigu reikia, naudokite pjovimo įrankį.



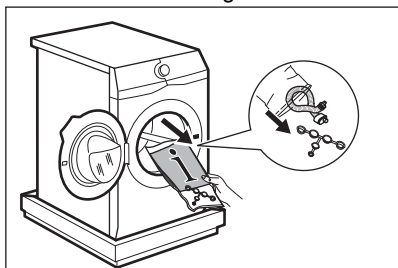
2. Nuimkite nuo viršaus kartoną ir polistirolo pakavimo medžiagas.



3. Nuplėškite vidinę plėvelę.



4. Išimkite iš durelių tarpiklio polistirolo dalį ir kitus daiktus iš būgno.

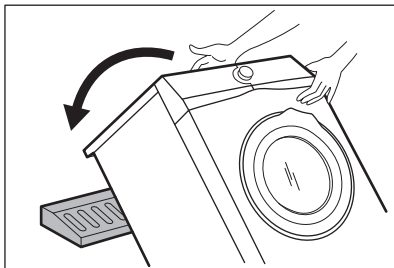


5. Atsargiai paguldykite prietaisą ant jo galinės pusės.

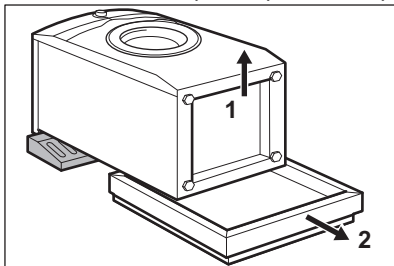
6. Dėkite vieną iš polistirolo pakavimo dalių ant grindų už prietaiso.



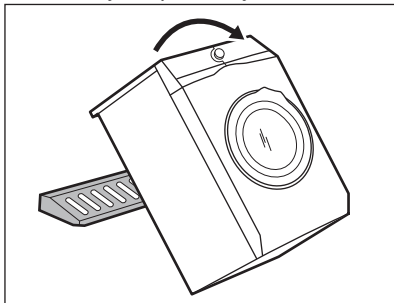
Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte žarnų.



7. Nuimkite nuo apačios polistirolo apsaugą.



8. Pastatykite prietaisą vertikaliai.

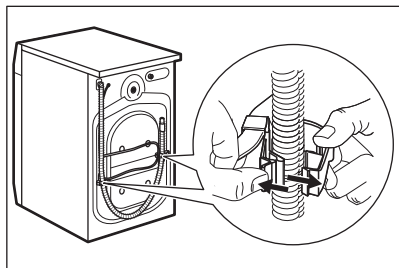


9. Nuimkite maitinimo kabelį ir vandens išleidimo žarną nuo žarnos laikiklių.

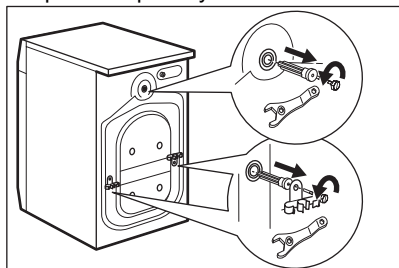


Galima matyti, kaip vanduo teka iš vandens išleidimo žarnos. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisą buvo išbandomas su vandeniu.

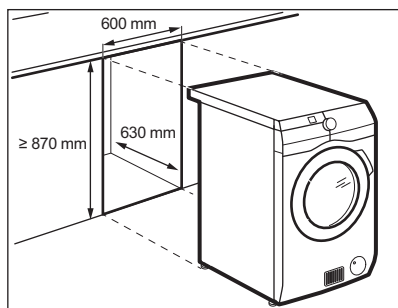




10. Atsukite tris varžtus, naudodamiesi su prietaisu pristatytu veržliarakčiu.



## 5.2 Įrengimas po stalviršiu



## 5.3 Pastatymas ir išlygiavimas

1. Įrenkite prietaisą ant lygių ir kietų grindų.

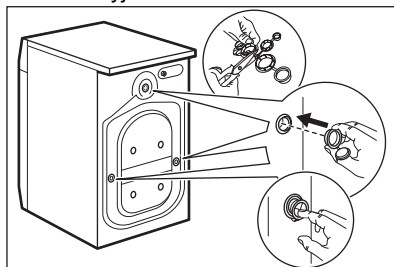


Įsitikinkite, kad kilimai netrukdytų oro cirkuliacijai po prietaisu. Patikrinkite, ar prietaisas nesiliečia prie sienos arba kitų baldų.

2. Norėdami pareguliuoti lygį, atlaisvinkite arba priveržkite kojeles.

11. Ištraukite plastikinius tarpiklius.

12. Į angas įdėkite plastikinius gaubtelius, kuriuos rasite naudotojo vadovo maišelyje.



Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus, jeigu ateityje prietaisą tektų gabenti.

Prietaisą galima įrengti atskirai arba jį montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. pav.).



### DĖMESIO

Neįrenkite prietaiso sandarioje ertmėje! Pasirūpinkite, kad po baldų apačia vyktų oro cirkuliacija.



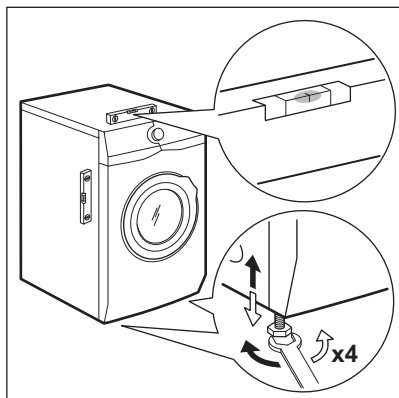
### DĖMESIO

Norėdami užtikrinti netrukdomą oro cirkuliaciją po prietaisu, netvirtinkite garsą izoliuojančių pertvarų (jeigu yra).



### ĮSPĖJIMAS!

Nedėkite po prietaiso kojelėmis kartono, medinių kaladėlių ar panašių daiktų, norėdami, kad prietaisas stovėtų lygiai.



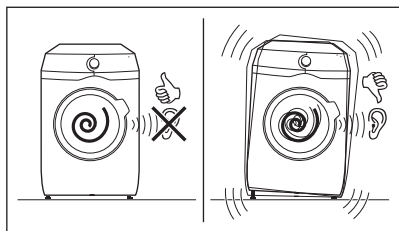
Prietaisas turi stovėti lygiai ir tvirtai.



Lygiai pastačius prietaisą, sumažėja vibracija, triukšmas ir veikiančio prietaiso judėjimas.

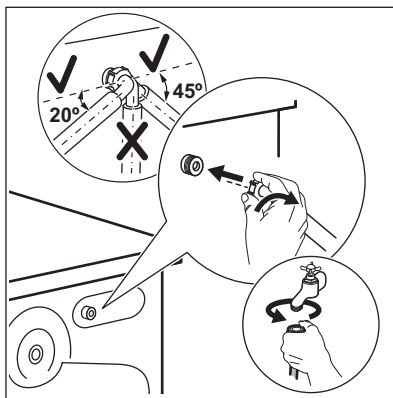


Kai prietaisas įrengiamas ant plintuso, naudokite skyriuje „Priedai“ aprašytus priedus. Atidžiai perskaitykite su prietaisu ir priedu pateiktą instrukciją.



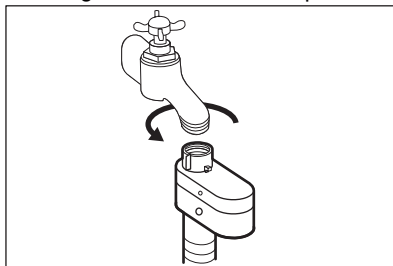
## 5.4 Vandens įleidimo žarnos

1. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie įvado prietaiso nugarinėje dalyje.
2. Nukreipkite ją kairėn ar dešinėn, atsižvelgdami į vandens čiaupo padėtį.



Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo žarna nebūtų vertikaliajoje padėtyje.

3. Jeigu reikia, atlaisvinkite veržlę, kad galėtumėte ją nustatyti tinkamoje padėtyje.
4. Prijunkite vandens žarną prie 3/4 colio sriegio šalto vandens čiaupo.



### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.

### ⚠ DĖMESIO

Pasirūpinkite, kad per tarpines netekėtų vanduo.

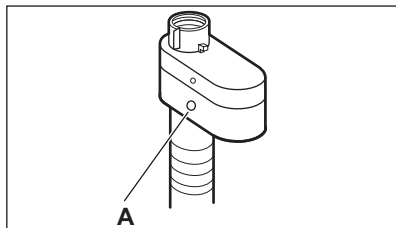


Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 5.5 Vandens atjungimo įtaisas

Vandens įleidimo žarnoje yra vandens atjungimo įtaisas. Šis įtaisas apsaugo nuo vandens nuotėkio tuo atveju, jeigu žarna natūraliai nusidėvi.

Raudona sritis langelyje „A“ rodo gedimą.



Jeigu taip atsitiktų, užsukite vandens čiaupą ir susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru, kad žarna būtų pakeista.

## 5.6 Vandens išleidimas

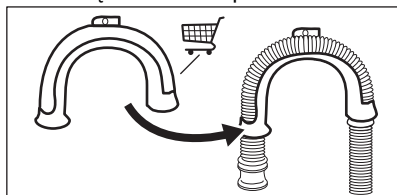
Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm nuo grindų.



Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekite su įgaliotuoju remonto paslaugų centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais.

1. Nutekėjimo žarną galima sulenkti į U formą ir uždėti ant plastikinio laikiklio.

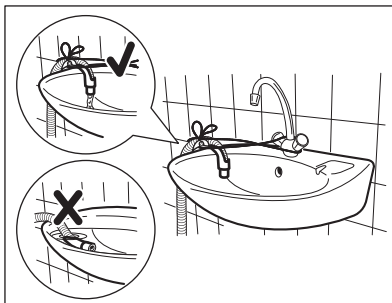


Priešus pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.

2. Pakabinant ant kriauklės krašto. Pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.

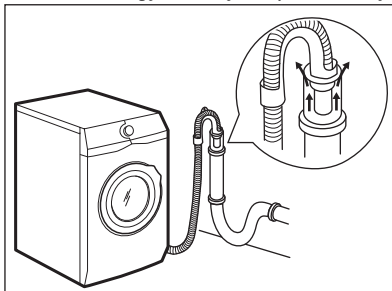


Patikrinkite, ar iš prietaiso išleidžiant vandenį nejuda plastikinis kreiptuvas.



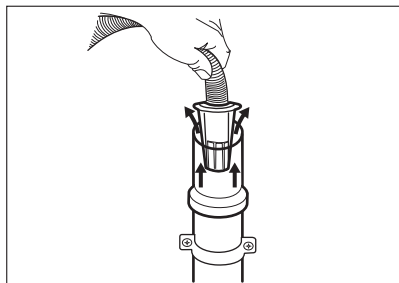
Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali patekti į prietaiso vidų.

3. Prijungdami prie nuotėkų vamzdžio su alsuokliu išleidimo žarną įkiškite tiesiai į nutekamąjį vamzdį. Žr. paveikslėlį.

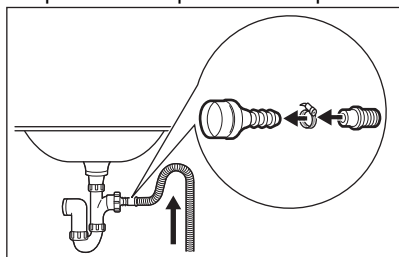


Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nuotėkų vamzdžio vidinis skersmuo (>38 mm) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

4. Jei vandens išleidimo žarnos galas atrodo taip, kaip parodyta paveikslėlyje, galite įkišti jį tiesiogiai į nuotėkų vamzdį.

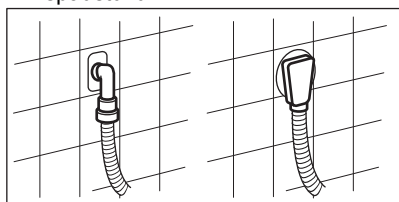


- 5. Prijungdami prie kriauklės sifono be plastikinio žarnos kreiptuvo įkiškite vandens išleidimo žarną į sifoną ir pritvirtinkite spaustuviu. Žr. paveikslėlį.**



Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.

- 6. Įkiškite žarną tiesiai į sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite jį spaustuviu.**



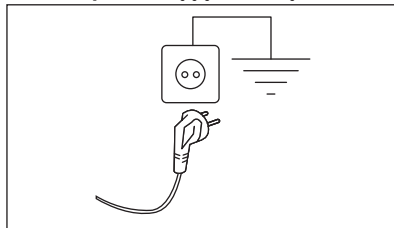
## 5.7 Elektros prijungimas

Baigę instaliacijos darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo tinklo parametrus.

Patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas yra pakankamo galingumo, turint omenyje, kad yra įjungti ir kiti prietaisai.

**Junkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą.**



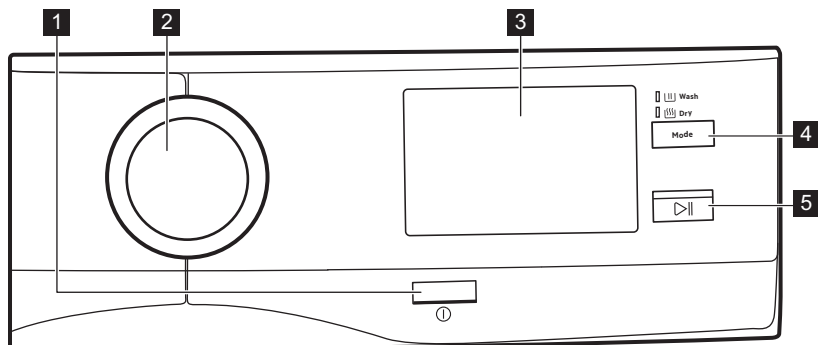
Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai prieinamas.

Dėl šiam prietaisui įrengti reikalingų elektros darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Gamintojas neatsako už žalą arba sužeidimus, kuriuos sukėlė pirmiau išvardytų saugos nurodymų nesilaikymas.

## 6. VALDYMO SKYDELIS

### 6.1 Valdymo skydelio aprašas



#### 1 Įjungti/Išjungti mygtukas ①

Palaikius nuspaudus šį mygtuką kelias sekundes, prietaisas įjungiamas arba išjungiamas. Įjungiant arba išjungiant prietaisą girdėsis du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą siekiant sumažinti energijos sąnaudas, keliais atvejais jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo parinktis“.

#### 2 Programų nustatymo rankenėlė

Ją norint nustatyti programą, parinktis ir nuostatas galima sukti pagal ir prieš laikrodžio rodyklę.

#### 3 Jutiklinis ekranas

Programas, parinktis ir nuostatas taip pat galima nustatyti slenkant ir bakstelint jutikliniame ekrane.

#### 4 Skalavimo ir džiovinimo režimo mygtukas (Režimas).

- Skalbimas 

- Džiovinimas 

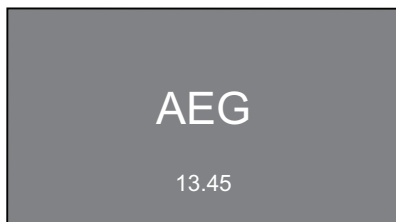
Jeigu šviečia abu indikatoriai, prietaisas vykdo visą skalavimo ir džiovinimo ciklą.

#### 5 Startas/Pauzė mygtukas

Palieskite mygtuką **Startas/Pauzė**, kad paleistumėte, pristabdytumėte prietaisą arba pertrauktumėte vykdomą programą.

## 7. PALEIDIMAS PIRMAJĄ KARTĄ

Kaskart įjungus prietaisą, jutikliniame ekrane rodomas paleidimo ekranas.



Pirmą kartą įjungus prietaisą, po paleidimo ekrano jums pateikiami nurodymai, kaip atlikti pirminio nustatymo procesą.

### 7.1 Kalbos nustatymas

1. Slinkite kalbų sąrašą, kol rasite norimą kalbą, ir palaikykite norimą kalbą nuspausť, kad ją nustatytumėte.

| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

2. Rodomas šis ekranas:
- spustelėkite **GERAI** kalbai patvirtinti;
  - spustelėkite **Pakeisti** jai pakeisti.

| 2/4              | Language |
|------------------|----------|
| You've selected: |          |
| English          |          |
| Change           | OK       |

### 7.2 Laiko nustatymas

1. Slinkite valandų ir minučių juostas dešinėn arba kairėn, kad nustatytumėte esamą laiką.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

2. Spustelėkite **Nustatyti laikrodį** juosta, kad nustatytumėte laiką.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

3. Rodomas šis ekranas:
- spustelėkite **GERAI**, kad patvirtintumėte nustatytą laiką.
  - apustelėkite **Pakeisti** jai pakeisti.

| 4/4           | Set Clock |
|---------------|-----------|
| Current time: |           |
| 13:45         |           |
| Change        | OK        |

### 7.3 Daugiau nuostatų

Nustačius laiką, rodomas ekranas **Daugiau nuostatų**.

More Settings

More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now?

Later

Set

Jeigu spustelėsite **Vėliau**, bus rodomas programų sąrašo ekranas ir galėsite nustatyti norimą programą.

| ⌚ 3h01min  |      |
|------------|------|
| OKOPower   |      |
| ColourPro  | 40°  |
| Cottons    | 1200 |
| Synthetics | More |
| Delicates  |      |

Jeigu spustelėsite **Nustatyti**, pereisite prie kitų nuostatų.

## 7.4 Ploviklio dozavimas

Jūs galite nustatyti vidutinį ploviklio kiekį, rekomenduojamą ploviklio pakuotėje.

| Detergent advice                                              |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Advise on detergent level for best results. Set now or later? |     |
| Later                                                         | Set |

1. Spustelėkite **Nustatyti**. Rodomas šis langas.

| Detergent advice                                                                                       |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Set detergent dose for full load in 10 kg machine. Refer to detergent packaging for recommended dosage |    |
| Later                                                                                                  | OK |

2. Spustelėkite **GERAI**, kad atvertumėte meniu **Ploviklio dozavimas**.
3. Spustelėkite **1-o tipo ploviklis** arba **2-o tipo ploviklis** juosta.

| Info                                                                                              |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                  |     |
| Detergent Type 2                                                                                  |     |

4. Slinkite papildomo meniu juosta dešinėn arba kairėn, kad nustatytumėte ploviklio dozę mililitrais, atitinkančią

rekomenduojamą vidutinę dozę ant ploviklio pakuotės.

| Info                                                                                               |       |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|
|  Detergent Type 1 | OFF   |     |
| <40                                                                                                | 50 ml | 60> |

5. Bakstelėkite **1-o tipo ploviklis** juosta. Rodomas šis langas. Bakstelėkite **GERAI**, kad patvirtintumėte savo pasirinkimą.

| Detergent advice |    |
|------------------|----|
| You've selected: |    |
| 50               |    |
| Change           | OK |

## 7.5 WiFi

Paleidimas baigiamas šiuo dialogo langu.

| OK                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Settings complete. To connect your machine to WiFi, see instructions in user manual |  |
| OK                                                                                  |  |

Žr. skyriaus „Priedaisio nuostatos“ skyrelį „WiFi prijungimo nustatymas“.

## 8. 📶 WIFI RYŠIO NUSTATYMAS

Šiame skyriuje aprašoma, kaip prijungti prietaisą prie „Wi-Fi“ tinklo ir susieti su mobiliaisiais įrenginiais.

Naudodami šią funkciją galite gauti pranešimus, stebėti ir valdyti prietaisą mobiliuoju įrenginiu.

Jei norite susieti prietaisą ir naudoti papildomas funkcijas, atlikite toliau nurodytus žingsnius.

- Įjunkite belaidį tinklą.
- Mobilųjį prietaisą prijunkite prie belaidžio tinklo.

### „Wi-Fi“ modulio parametrai

|                 |                                |
|-----------------|--------------------------------|
| Dažnis          | 2.412–2.472 GHz Europos rinkai |
| Protokolas      | IEEE 802.11b/g/n               |
| Maksimali galia | < 20 dBm                       |
| Užšifravimas    | WPA, WPA2, WPA3                |

## 8.1 Programėlės diegimas ir konfigūravimas



Programėlė galima kontroliuoti skalbimą per mobiliąjį įrenginį.

Turi daugybę programų, naudingų funkcijų ir informacijos apie gaminį, tinkamai pritaikytos prietaisui.

Programėlėje galite pasirinkti prietaiso valdymo skydelyje jau prieinamas programas ir naudotis papildomomis programomis, kurios prieinamos tik iš mobiliojo įrenginio

Papildomos programos einant laikui gali pasikeisti, atsiradus naujoms programėlės versijoms.

Asmeniškai pritaikyta skalbinių priežiūra – viskas iš mobiliojo įrenginio.

Kai prijungiate prietaisą prie programos, būkite šalia savo išmaniojo įrenginio.

Patikrinkite, ar jūsų išmanusis įrenginys yra prijungtas prie belaidžio tinklo.

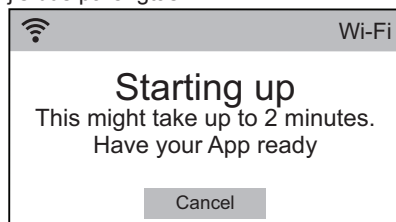
1. Savo išmaniajame įrenginyje atverkite programėlių parduotuvę.
2. Atsisiųskite ir įdiekite programėlę.
3. Patikrinkite, ar įjungėte prietaise „Wi-Fi“ ryšį. Jeigu ne, skaitykite kitą paragrafą „Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas“.
4. Paleiskite programą. Pasirinkite šalį bei kalbą ir prisijunkite su savo el. pašto adresu ir slaptažodžiu. Jeigu neturite paskyros, susikurkite ją vadovaudamiesi programėlėje pateiktais nurodymais.
5. Laikykitės programėlėje pateikiamų nurodymų dėl prietaiso registracijos ir konfigūravimo.

Prietaiso ekrane rodomas pranešimas, patvirtinantis, kad konfigūravimas buvo sėkmingas.

## 8.2 Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas

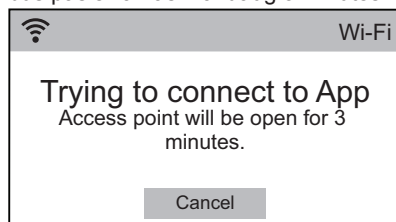
1. Programų sąrašo ekrane spustelėkite šaukinį , kad atvertumėte nuostatų meniu.
2. Spustelėkite juostą **WiFi** kad įjungtumėte ryšį.

Rodomas išskylantysis pranešimas, pradeda mirksėti piktograma  ir pasileidžia belaidis modulis. Gali užtrukti maždaug 2 minutes, kol jis bus parengtas.

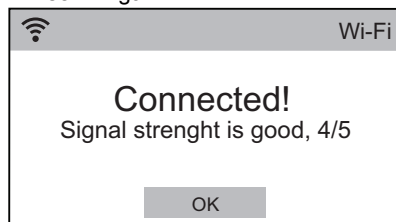


Kai

belaidis modulis bus parengtas atsidarys pranešimas, nurodantis, kad prieigos taškas bus pasiekiamas maždaug 3 minutes.



3. Sukonfigūruokite programėlę išmaniajame įrenginyje.
4. Jeigu ryšys sukonfigūruotas, prietaiso ekrane rodomas pranešimas, patvirtinantis, kad konfigūracija buvo sėkminga.



5. Spustelėkite **GERAI** kad sugrįžtumėte prie skalbyklės nustatymų.
6. Spustelėkite **Programos** kad sugrįžtumėte prie programų.



## Belaidžio ryšio išjungimas

1. Programų sąrašo ekrane spustelėkite šaukinį , kad atvertumėte nuostatų meniu.
2. Spustelėkite **WiFi** juostą, kad atidarytumėte naują meniu.
3. Spustelėkite **Išjungti**.

## Belaidžio ryšio kredencialų pašalinimas

1. Programų sąrašo ekrane spustelėkite šaukinį , kad atvertumėte nuostatų meniu.
2. Spustelėkite **WiFi** juostą, kad atidarytumėte naują meniu.
3. Spustelėkite **Atkurti tinklą**.

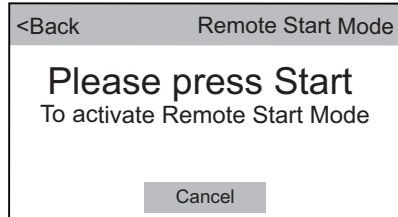
## 8.3 Nuotolinis paleidimas

Jūs galite nuotoliniu būdu paleisti ir sustabdyti skalbimo programą.

Kai įdiegta programėlė ir prijungtas belaidis ryšys, parinktis **Nuotolinis paleidimas** bus rodoma prie kiekvienos programos galimų parinkčių.

Jeigu norite aktyvinti nuotolinį paleidimą:

1. Programų sąrašo ekrane pasirinkite norimą programą.
2. Kai rodomas programų suvestinės ekranas, spustelėkite  **Didinti**, kad atvertumėte parinkčių sąrašą.
3. Spustelėkite **Nuotolinis paleidimas** juostą, kad įjungtumėte jį (**IJUNGTĄ** būseną). Rodomas šis pranešimas:



## 4. Norėdami įjungti **Nuotolinis paleidimas**, paspauskite mygtuką **Startas/Pauzė**.

Programų suvestinės ekrane rodomi

indikatoriai  ir  ir dureslės yra užrakintos.



Jeigu dureslės yra atidarytos, **Nuotolinis paleidimas** išjungiamas.

Jeigu nuotoliniu būdu pristabdysite ar sustabdysite ciklą, dureslės liks užrakintos. Norėdami atrakinti duresles, turite būti priešais prietaisą ir paspausti **Startas/Pauzė**. Norint apsaugoti, kad dureslės netyčia neatsirakintų, galima suaktyvinti parinktį **Užraktas nuo vaikų**.



## ĮSPĖJIMAS!

Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs negalėsite atidaryti dureslių.

## 8.4 Atnaujinimas belaidžiu būdu

Programėlė gali paraginti atlikti atnaujinimą, kad būtų atsiųstos naujos funkcijos.

Atnaujinimą galima atlikti tik per programėlę.

Jeigu vykdoma programa, programėlė informuos, kad atnaujinimas bus pradėtas programai pasibaigus.

Atnaujinant prietaisas rodo pranešimą, kad vykdomas atnaujinimas.

Prietaisą vėl bus galima naudoti baigus atnaujinimą be jokio pranešimo apie sėkmingą atnaujinimą.

Jeigu įvyksta klaida, prietaisas įspėja, kad atnaujinti nepavyko: paspauskite bet kurį mygtuką arba pasukite rankenėlę, kad prietaisas vėl įprastai veiktų.

## 9. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMAKART



Išrengiant ar prieš naudodami pirmąkart prietaise galite pastebėti šiek tiek vandens. Siekiant užtikrinti, kad prietaisas klientams būtų pristatytas geros veikiančios būklės ir nekelėtų problemų, prietaisas gamykloje tikrinamas, todėl jame gali likti vandens.

1. Patikrinkite, ar visi gabenimo varžtai išimti iš prietaiso.
2. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir ar atsuktas vandens čiaupas.

3. Įpilkite 2 litrus vandens į skalbimo priemonių skyrelį pažymėtą

Taip įjungsite vandens išleidimo sistemą.

4. Įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės į skyrelį pažymėtą

5. Parinkę aukščiausią temperatūrą nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, tačiau skalbinių į būgną nedėkite.

Ši procedūra padeda iš būgno ir korpuso pašalinti įvairius nešvarumus.

## 10. PROGRAMOS

### 10.1 Programų lentelė

| Programa<br>Numatytoji tempera-<br>tūra<br>Temperatūros dia-<br>pazonas           | Gręžimo grei-<br>čio atskaita<br>Gręžimo grei-<br>čių intervalas | Didžiau-<br>sias kie-<br>kis | Programos aprašymas                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medvilnė<br>40 °C<br>95 °C – šaltas                                               | 1600 aps./min.<br>1600 – 400<br>aps./min                         | 10 kg                        | <b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Mažai, vidutiniškai ir stipriai sutepti skalbiniai.                                                                                                        |
| Sintetika<br>30 °C<br>60 °C – šaltas                                              | 1200 aps./min.<br>1200 – 400<br>aps./min                         | 4 kg                         | <b>Sintetiniai arba mišrūs audiniai.</b> Įprastai nešvarūs skalbiniai.                                                                                                                        |
| Eco 40-60 (Tik skalbimo režimas)<br>1)<br>2)                                      | 1600 aps./min<br>1600 – 400<br>aps./min                          | 10 kg                        | <b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b> Įprastai nešvarūs skalbiniai.                                                                                                                  |
| Eco 40-60 + „Paruošti dėti į spintą“ (skalbimo ir džiovinimo režimas)<br>1)<br>3) | 1600 aps./min<br>1600 – 1000<br>aps./min                         | 6 kg                         |                                                                                                                                                                                               |
| Eco 40-60 + „Paruošti dėti į spintą“ (tik džiovini-<br>mo režimas)                | -                                                                | 6 kg                         | <b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b>                                                                                                                                                |
| NonStop 3h/3kg<br>30 °C<br>40–30 °C                                               | 1200 aps./min.                                                   | 3 kg                         | <b>Mišrūs audiniai (medvilniniai ir sintetiniai skalbi-<br/>niai).</b> Naudodami šią programą vienu metu išskalbi-<br>site ir išdžiovinsite iki 3 kg skalbinių. Ji truks tik 3 va-<br>landas. |

| Programa<br>Numatytoji tempera-<br>tūra<br>Temperatūros dia-<br>pazonas                                                         | Gręžimo grei-<br>čio atskaita<br>Gręžimo grei-<br>čių intervalas | Didžiau-<br>sias kie-<br>kis | Programos aprašymas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ploni audiniai<br>30 °C<br>40 °C – šaltas                                                                                       | 1200 aps./min.<br>1200 – 400<br>aps./min                         | 2 kg                         | <b>Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs.</b> Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Šilkas<br>30 °C                                                                                                                 | 1000 aps./min.<br>1000 – 400<br>aps./min                         | 0.5 kg                       | <b>Skalbyklėje ir rankomis skalbiami šilkiniai ir kiti delikatus audiniai.</b> Švelnūs būgno judesiai tinkami net ir labai delikatiems audiniams. Norėdami sumažinti skalbinių susiglamžymą, nustatykite visą skalbimo ir džiovinimo ciklą.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Vilna/Skalbti rank <br>40 °C<br>40 °C – šaltas | 1200 aps./min.<br>1200 – 400<br>aps./min                         | 1.5 kg                       | <b>Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. 4)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lauko drabužiai<br>30 °C<br>40 °C – šaltas                                                                                      | 1200 aps./min.<br>1200 – 400<br>aps./min                         | 2 kg                         | <div>  <p>Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių.</p> </div> <p><b>Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepraleidžiančios, orui pralaidžios striukės, žieminės striukės su išimamu arba išsegamu vilnoniu pamušalu.</b></p> <div>  <p>Vykdam bendrą skalbimo ir džiovinimo programą, džiovinimo fazės metu taip pat atkuriamos apsaugos nuo vandens savybės. <b>Gaminio etiketėje patikrinkite, ar galima drabužį džiovinti džiovyklėje.</b></p> </div> |
| Pūkinė striukė<br>30 °C<br>40 °C – šaltas                                                                                       | 1200 aps./min.<br>1200 – 400<br>aps./min                         | 2 kg                         | Speciali programa, <b>skirta skalbti vieną pūkinę striukę arba antklodę</b> , taip pat ir turinčią sintetinius užpildus. Jeigu etiketėje nenurodyta priešingai, atlikite visą skalbimo ir džiovinimo ciklą, kad išsaugotumėte išvaizdą ir šiluminės savybes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Džinsinis audinys<br>30 °C<br>40 °C – šaltas                                                                                    | 1200 aps./min.<br>1200 – 400<br>aps./min                         | 4 kg                         | <b>Speciali programa džinsams skalbti, kad neišbluktų spalvos ir neatsirastų skalbimo žymių.</b> Siekiant aukštesnės skalbimo kokybės, rekomenduojame skalbti mažesnj skalbinių kiekį.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sportinė apranga<br>30 °C<br>40 °C – šaltas                                                                                     | 1200 aps./min.<br>1200 – 400<br>aps./min                         | 4 kg                         | <b>Mišrūs sportiniai drabužiai.</b> Mažai sutepti arba tik atnaujinami skalbiniai.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Programa<br>Numatytoji tempera-<br>tūra<br>Temperatūros dia-<br>pazonas | Gręžimo grei-<br>čio atskaita<br>Gręžimo grei-<br>čių intervalas | Didžiau-<br>sias kie-<br>kis | Programos aprašymas |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------|
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------|

#### Garų programos <sup>5)</sup>

Garus galima naudoti išdžiovintiems, išskalbtiems ir vieną kartą dėvėtiems skalbiniams. Šios programos sumažina susiglamžymus, pašalina kvapus ir suteikia skalbiniams švelnumo.

Nenaudokite jokių skalbimo priemonių. Jeigu reikia, pašalinkite dėmes skalbdami arba naudodami vietines dėmių šalinimo priemones.

Garinimo programose nenumatyti jokie higieniniai ciklai.

Garinimo programos nenaudokite šių rūšių skalbiniams:

- Skalbiniams, kuriuos galima skalbti žemesnėje nei 40 °C temperatūroje.
- Skalbiniams, kurių etiketėje nenurodyta, ar juos galima džiovinti džiovyklėje.
- skalbiniams, valomiems tik cheminiu būdu.

|                                                                                                        |                                          |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garinimas             | -                                        | 1 kg  | Garinimo programa <b>medvilnei ir sintetiniams skalbiniams</b> . Šis ciklas padeda atnaujinti ir išlyginti susiglamžiusius skalbinius. Nesirinkite šios programos skalbiniams, kurie turi būti skalbiami žemesnėje nei 40 °C temperatūroje.                                                                                                                                                                                |
| Garai - kašmyro vilna  | -                                        | 1 kg  | <b>Vilna ir kašmyras</b> . Trumpa programa skirta atgavinti iki 1 kg vilnos ir kašmyro audinių, jų neskambiant. Tinka ir rankomis skalbiamiems audiniams. Su mažesniais skalbinių kiekiais programos trukmę galima sutrumpinti naudojant Garų lygis parinktį.                                                                                                                                                              |
| Skalavimas                                                                                             | 1600 aps./min.<br>1600 – 400<br>aps./min | 10 kg | <b>Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius</b> . Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Gręžimo greitį sumažinkite atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-ų), nustatykite Papildom. Skalavimas parinktį. Jei pasirenkamas mažas gręžimo greitis, prietaisas skalauja švelniai, o gręžia trumpai. |
| Gręžimas                                                                                               | 1600 aps./min.<br>1600 – 400<br>aps./min | 10 kg | <b>Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius</b> . Programa skirta skalbiniams išgręžti ir likusiam vandeniui iš būgno išleisti. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Gręžimo greitį sumažinkite atsižvelgdami į skalbinių rūšį.                                                                                                                                          |

| Programa<br>Numatytoji temperatūra<br>Temperatūros diapazonas | Gręžimo greičio atskaita<br>Gręžimo greičių intervalas | Didžiausias kiekis | Programos aprašymas                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vandens išleidimas                                            | -                                                      | 10 kg              | <b>Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius.</b> Programa, skirta vandeniui iš būgno išleisti. |

1) Šios programos temperatūra ekrane nerodoma – ji nustatoma automatiškai.

2) **Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023.** Ši programa, jos numatytoji temperatūra ir gręžimo greitis tik skalbimo režimu, kai nominalus kiekis yra 10 kg, tinkama skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

3) **Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023.** Ši programa, jos numatytoji temperatūra ir gręžimo greitis skalbimo ir džiovinimo režimu, kai nominalus kiekis yra 6 kg ir pasirinkta funkcija „Paruošti dėti į spintą“, dėl kurios vykdomi skalbimo ir džiovinimo ciklai, tinkama skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle, o po džiovinimo fazės skalbinius galima iškart dėti į spintą.

4) Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.

5) Jeigu garinimo programą naudosite su sausais skalbiniais, ciklo pabaigoje skalbiniai gali būti šiek tiek drėgni. Patarina palikti skalbinius pradžiūti lauke 10 minučių. Pasibaigus programai skalbinius iš būgno išimkite iš karto. Po garinimo ciklo skalbinius lengva išlyginti.

## Programos parinkčių suderinamumas



Pasirinkę skalbimo programą ir atidarę meniu , ekrane matysite tik galimas parinktis.

 **Užraktas nuo vaikų**,  **Atidėtas paleidimas** ir  **Atmintis** galima pasirinkti su visomis programomis.

Parinkčių Dėmių šalinimas, Pirminis skalbimas ir Mirkymas **negalima** naudoti kartu.

Papildomomis programomis ir nustatymais galėsite naudotis atsisiuntę PROGRAMĖLĘ.

|                                                                                                          | Laiko taupymas 1) | Gręžimo greitis | Skalav. ir sulaik. 2) | Tyloji | Dėmių šalinimas 3) | Pirminis skalbimas | Mirkymas | Papildom. Skalavimas | Papildomi garai 3) | Soft Plus | Nuo susiglamžymo | Garų lygis | Džiovinimo laikas | Sausumo lygis 4) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|--------|--------------------|--------------------|----------|----------------------|--------------------|-----------|------------------|------------|-------------------|------------------|
| Medvilnė                                                                                                 | ■                 | ■               | ■                     | ■      | ■                  | ■                  | ■        | ■                    | ■                  | ■         | ■                |            | ■                 | ■                |
| Sintetika                                                                                                | ■                 | ■               | ■                     | ■      | ■                  | ■                  | ■        | ■                    | ■                  | ■         | ■                |            | ■                 |                  |
| Eco 40-60                                                                                                |                   |                 | ■                     |        |                    |                    |          |                      |                    |           |                  |            | ■                 | ■5)              |
| NonStop 3h/3kg                                                                                           |                   |                 |                       |        |                    |                    |          | ■                    |                    |           |                  |            |                   |                  |
| Ploni audiniai                                                                                           | ■                 | ■               | ■                     | ■      |                    |                    |          | ■                    |                    | ■         | ■                |            | ■                 |                  |
| Šilkas                                                                                                   |                   | ■               |                       |        |                    |                    |          |                      |                    |           |                  |            | ■                 |                  |
| Vilna/Scalbt rank  ®    |                   | ■               | ■                     |        |                    |                    |          |                      |                    |           |                  |            | ■                 |                  |
| Lauko drabužiai                                                                                          |                   | ■               | ■                     |        |                    |                    |          | ■                    |                    |           | ■                |            | ■                 |                  |
| Pūkinė striukė                                                                                           |                   | ■               | ■                     |        |                    |                    |          | ■                    |                    |           | ■                |            | ■                 |                  |
| Džinsinis audinys                                                                                        |                   | ■               | ■                     | ■      | ■                  |                    |          | ■                    | ■                  | ■         | ■                |            | ■                 | ■5)              |
| Sportinė apranga                                                                                         |                   | ■               | ■                     |        |                    | ■                  |          | ■                    |                    |           | ■                |            | ■                 |                  |
| Garinimas               |                   |                 |                       |        |                    |                    |          |                      |                    |           |                  | ■          |                   |                  |
| Garai - kašmyro vilna  |                   |                 |                       |        |                    |                    |          |                      |                    |           |                  | ■          |                   |                  |
| Skalavimas                                                                                               |                   | ■               | ■                     |        |                    |                    |          | ■                    |                    |           | ■                |            |                   |                  |
| Gręžimas                                                                                                 |                   | ■               |                       |        |                    |                    |          |                      |                    |           |                  |            |                   |                  |
| Vandens išleidimas                                                                                       |                   |                 |                       |        |                    |                    |          |                      |                    |           |                  |            |                   |                  |

1) Jeigu pasirinksite trumpiausią programos laiką, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galite skalbti ir didelį kiekį skalbinių, tačiau skalbimo kokybė bus prastesnė.

2) Ši parinktis negalima, jei nustatytas 400 aps./min. greitis.

3) Šios parinktys negalima pasirinkus žemesnę nei 40 °C temperatūrą.

4) Kai kuriose programose Tinkama į spintą yra vienintelė galima parinktis.

5) Su šia programa naudoti Sausi lyginimui negalima.

## Programas atitinkantys skalbikliai

| Programa        | Universalūs milteliai <sup>1)</sup> | Universalios skysta skalbimo priemonė | Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams | Gležni vilnoniai skalbiniai | Speciali |
|-----------------|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|----------|
| Eco 40-60       | ▲                                   | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| Medvilnė        | ▲                                   | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| Sintetika       | ▲                                   | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| NonStop 3h/3kg  | --                                  | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| Ploni audiniai  | --                                  | --                                    | --                                               | ▲                           | ▲        |
| Vilna/Šilkas    | --                                  | --                                    | --                                               | ▲                           | ▲        |
| Lauko drabužiai | --                                  | --                                    | --                                               | ▲                           | ▲        |

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - Mėlynas



- Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos

skalbimo ciklą vilnoniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei tokie gaminiai yra skalbiami laikantis etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo pateiktų nurodymų. M1230.

- Šios mašinos vilnos džiovinimo ciklą patikrino ir patvirtino bendrovė „The Woolmark Company“. Šis ciklas yra tinkamas džiovinti vilnonius gaminius, kurie etiketėje yra pažymėti „skalbti rankomis“, jei tokie gaminiai skalbiami naudojant „Woolmark“ patvirtintą skalbimo rankomis ciklą ir džiovinami pagal šios skalbimo mašinos gamintojo pateiktus nurodymus. M1399.

## 10.3 Džiovinimo laikas

| Džiovinimo lygis                | Audinių rūšis                                                                           | Svoris (kg) | Būgno greitis (aps./min.) | Rekomenduojama trukmė (min.) |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------|------------------------------|
| Visiškai sausi „Rankšluosčiams“ | „Medvilnė ir linas“ (chalatai, rankšluosčiai ir pan.)                                   | 6           | 1600                      | 280 - 300                    |
|                                 |                                                                                         | 4           | 1600                      | 170 - 190                    |
|                                 |                                                                                         | 2           | 1600                      | 120 - 130                    |
|                                 | Džinsinis audinys (džinsai, patvarūs drabužiai, pavyzdžiui, džinsiniai darbo drabužiai) | 4           | 1200                      | 230 - 250                    |
|                                 |                                                                                         | 2           | 1200                      | 140 - 160                    |

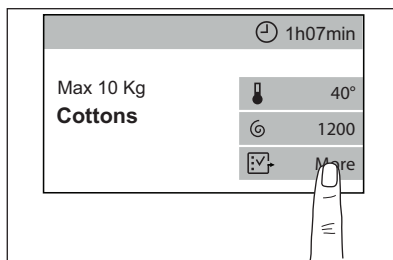
| Džiovinimo lygis                          | Audinių rūšis                                                                                                                                 | Svoris (kg) | Būgno greitis (aps./min.) | Rekomenduojama trukmė (min.) |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------|------------------------------|
| Tinkama į spintą<br>„Tinka dėti į spintą“ | „Medvilnė ir linas“<br>(chalatai, rankšluosčiai ir pan.)                                                                                      | 6           | 1600                      | 270 - 290                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 4           | 1600                      | 160 - 180                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 2           | 1600                      | 110 - 120                    |
|                                           | „Sintetika ir mišrūs audiniai“<br>(džemperiai, palaidinės, apatiniai, namų tekstilė ir patalynė)                                              | 4           | 1200                      | 170 - 190                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 2           | 1200                      | 100 - 120                    |
|                                           | Ploni audiniai<br>(akrilas, viskozė ir gležni mišrūs audiniai)                                                                                | 2           | 1200                      | 140 - 160                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 1           | 1200                      | 70 - 90                      |
|                                           | Vilna<br>(vilnoniai megztiniai)                                                                                                               | 1           | 1200                      | 90 - 110                     |
|                                           | Lauko sportiniai drabužiai<br>(lauko ar darbo drabužiai, sportinė apranga, vandeniui nepralaidžios, orui pralaidžios ir neperšlamos striukės) | 2           | 1200                      | 140 - 160                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 1           | 1200                      | 90 - 110                     |
|                                           | Pūkinė striukė<br>(viena pūkinė striukė)                                                                                                      | 2           | 1200                      | 140 - 160                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 1           | 1200                      | 90 - 110                     |
|                                           | Sportinė apranga<br>(mišrūs sportiniai drabužiai)                                                                                             | 4           | 1200                      | 120 - 140                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 2           | 1200                      | 90 - 110                     |
|                                           | Džinsinis audinys<br>(džinsiniai audiniai)                                                                                                    | 4           | 1200                      | 220 - 240                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 2           | 1200                      | 130 - 150                    |
|                                           | Šilkas<br>(šilkas ir labai gležni audiniai)                                                                                                   | 0.5         | 1000                      | 60 - 80                      |
| Sausi lyginimui<br>„Tinka lyginti“        | „Medvilnė ir linas“<br>(paklodės, staltiesės, marškinėliai ir pan.)                                                                           | 6           | 1600                      | 160 - 180                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 4           | 1600                      | 100 - 120                    |
|                                           |                                                                                                                                               | 2           | 1600                      | 50 - 60                      |

## 11. PARINKTYS

### 11.1 Įžanga



Kai atveriate meniu  **Didinti**, ekrane rodomos tik nustatytai programai galimos parinktys.



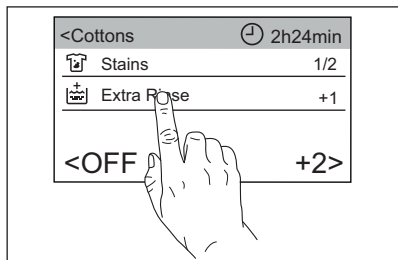




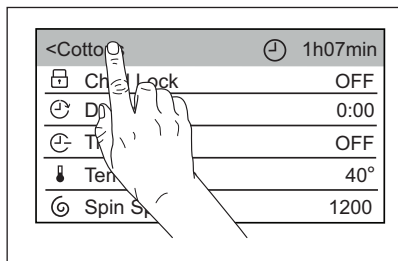
Kai parinkties šaukinys yra programų suvestinės ekrane, spustelėkite jį, kad tiesiogiai atvertumėte atitinkamos parinkties papildomą meniu.

Norėdami įjungti / išjungti parinktį ar atverti parinkties papildomą meniu, spustelėkite parinkties juostą.

Norėdami išeiti iš parinkties papildomo meniu, vėl spustelėkite parinkties juostą.



Norėdami sugrįžti į programų suvestinės ekraną, spustelėkite programos juostą.



## 11.2 Užraktas nuo vaikų

Šia parinktimi galite apsaugoti, kad vaikai netyčia nepradėtų naudoti prietaiso.

Norėdami **įjungti** šią parinktį:

- Spustelėkite **Užraktas nuo vaikų** juostą, prietaisas automatiškai sugrįš prie programos suvestinės ekrano ir bus rodomas šaukinys .

Šią parinktį galite įjungti:

- Nuspaudus mygtuką Startas/Pauzė: Mygtukas Startas/Pauzė ir jutiklinis ekranas yra išjungti. Galima išjungti prietaisą mygtuku Įjungti/Išjungti.

- Prieš paspaudžiant mygtuką Startas/Pauzė: prietaiso paleisti negalėsime.



Prietaisas išlaiko šios parinkties pasirinkimą ir jį išjungus.

Norėdami **išjungti** šią parinktį:

- Laikykite šaukinį nuspausta 3 sekundes, kol ji **išsijungs**.



Jeigu šaukinys rodomas, galite **įjungti** šią parinktį, spustelėję šaukinį , neįvesdami meniu **Daugiau**. Skaitykite skyriuje „Prietaiso nuostatos“ skyrelį „Spartieji klavišai“.

## 11.3 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

- Spustelėkite **Atidėtas paleidimas** juostą, kad atvertumėte papildomą meniu.
- Slinkite kairės ar dešinės valandų ir minučių juostas, kad nustatytumėte norimą atidėto paleidimo laiką.

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodomas indikatorius ir nustatytas atidėto paleidimo laikas pakaitomis su indikatoriumi ir programos trukmė.

Palietus mygtuką Startas/Pauzė, prietaisas pradeda atgalinę atskaitą ir dūrelės yra užrakintos.

## 11.4 Laiko taupymas

Naudodami šią parinktį, galite sutrumpinti programos trukmę (**Išjungti** = įprasta programos trukmė).

- Spustelėkite **Laiko taupymas** juostą, kad atvertumėte papildomą meniu.
- Slinkite papildomo meniu juostą dešinėn, kad nustatytumėte:
  - Parinktis **Sparčioji (Med.)**: jeigu jūsų skalbiniai normaliai ar mažai sutepti, rekomenduojama sutrumpinti skalbimo programą.
  - Parinktis **Itin greita (Max.)**: jeigu mažesnis skalbinių kiekis.

Kai grįžtate į programų suvestinės ekraną, rodomas indikatorius  **Sparčioji** arba  **Itn greita**, pakeičiantis indikatorių , ir atnaujinama programos trukmė.

## 11.5 Temperatūra

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

1. Spustelėkite **Temperatūra** juosta, kad atvertumėte papildomą meniu.
2. Slinkite papildomo meniu juosta, kad nustatytumėte norimą temperatūrą.

**Šaltas** = skalbimas šaltu vandeniu.

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodoma nustatyta temperatūra.

## 11.6 Gręžimo greitis

Kai nustatote programą, prietaisas automatiškai parenka maksimalų gręžimo greitį.

1. Spustelėkite **Gręžimo greitis** juosta, kad atvertumėte papildomą meniu.
  2. Slinkite papildomo meniu juosta dešinėn arba kairėn, kad:
- sumažintumėte gręžimo greitį;



Ekране rodomos tik pasirinktai programai leistinos gręžimo greičio nuostatos.

- arba **aktyvintumėte parinktį Skalav. Ir sulaik.**;

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną,

bus rodomas indikatorius .

Paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, tad skalbyklėje palikti skalbiniai nesusiglamžo. Skalavimo programa baigiama paliekant vandenį būgne, o galutinio gręžimo fazę nevykdoma.

Durės lieka užrakintos.

Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį.

Palieskite mygtuką **Startas/Pauzė**: prietaisas vykdo gręžimo fazę ir išleidžia vandenį.

- arba **aktyvinkite parinktį Tylioji**.

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodomas indikatorius .

Visos gręžimo fazės (tarpinis ir galutinis gręžimas) nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Durės lieka užrakintos.

Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį.

Palieskite mygtuką **Startas/Pauzė**:

prietaisas vykdo tik vandens išleidimo fazę.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

## 11.7 Sausumo lygis

Bakstelėję **Sausumo lygis** galite pakeisti automatinį sausumo lygį:

- **Sausi lyginimui** : lyginimui skirti skalbiniai.
- **Tinkama į spintą** : laikymui dedami skalbiniai.
- **Visiškai sausi** : visiškai sausi skalbiniai. Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, greta simbolio  bus rodomas nustatytas lygis ir atnaujinta programos trukmė.



Ši parinkti galima tik kai nustatote džiovinimo ciklą (šviečia indikatorius **Džiovinimas**). Prietaisas rekomenduoja **Tinkama į spintą** kaip numatytąjį lygį ir sausumo lygio negalima pakeisti visoms programoms.

## 11.8 Džiovinimo laikas

Naudojant šią parinktį galima nustatyti tinkamiausią audiniam džiovinimo trukmę (žr. lentelę „Džiovinimas pagal laiką“). Ekране rodoma nustatytoji vertė:

1. Spustelėkite **Džiovinimo laikas** juosta, kad atvertumėte papildomą meniu.

2. Slinkite kairėn ar dešinėn valandų ir minučių juostas, kad nustatytumėte norimą džiovinimo trukmę.

Kai grįšite į programos suvestinės ekraną, greta simbolio  bus rodomas nustatytas laikas ir atnaujinta programos trukmė.



Minimali džiovinimo trukmė yra 10 minučių.

## 11.9 Dėmių šalinimas

1. Spustelėkite **Dėmių šalinimas** juosta, kad atvertumėte papildomą meniu.
  2. Spustelėkite norimos nustatyti parinkties juosta:
- **Dėmių šalinimas**  
Pasirinkite šią parinktį itin nešvariems arba dėmėtiems skalbiniams skalbti naudojant dėmių šalinimo priemonę.  
Įpilkite dėmių šalinimo priemonės į skyrelį . Dėmių šalinimo priemonė sumaišoma ir pašildoma su skalbimo priemone, kad efektyviau veiktų.



Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.



Šios parinkties negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

- **Pirminis skalbimas**  
Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalbimo fazę.  
Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniams, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.



Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.

- **Mirkymas**  
Naudokite šią funkciją labai suteptiems drabužiams skalbti. Prieš skalbiant, prietaisas maždaug pusę valandos

pamirko skalbinius 30 °C temperatūros vandenyje.

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodomas šaukinys .

## 11.10 Papildom. Skalavimas

Šia parinktimi galite pridėti iki 3 skalavimų pagal pasirinktas skalbimo programas.

Naudinga žmonėms, kurie yra alergiški skalbikliams ir turintiems jautrią odą.

1. Spustelėkite **Papildom. Skalavimas** juosta, kad atvertumėte parinkčių papildomą meniu.
2. Slinkite juosta dešinėn, kad pridėtumėte 1, 2 ar 3 papildomus skalavimus (**Išjungti** = jokių papildomų skalavimų).

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodomas šaukinys . Taškai rodo pasirinktų papildomų skalavimų skaičių.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.



Jeigu Papildom. Skalavimas nustatyta kaip numatytoji parinktis ir jūs pasirinktė suderinamą skalbimo programą, jutikliniame ekrane rodoma . Šiuo atveju, nustačius parinktį Papildom. Skalavimas, galima pridėti tik vieną skalavimą .

## 11.11 Papildomi garai

Šia parinktimi pridedama garinimo fazė, o po jos seka trumpa neglamžymo fazė baigiantis skalbimo programai.

Garinimo fazė sumažina audinių susiglamžymą ir palengvina drabužių lyginimą.

Spustelėkite **Papildomi garai** juosta, kad įjungtumėte parinktį (**Ijungti** būseną).



Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.



Naudojant mažą skalbinių kiekį galima pasiekti geresnių rezultatų.

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodomas šaukinys .

## 11.12 Soft Plus

Nustatykite parinktį Soft Plus, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.

Rekomenduojama naudojant audinių minkštiklį.



Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

Spustelėkite Soft Plus juostą, kad įjungtumėte parinktį (**Įjungti** būseną).

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodomas šaukinys .

## 11.13 Nuo susiglamžymo

Kai nustatyta ši parinktis, ciklo pabaigoje būgnas maždaug 30 minučių švelniai sukasi, kad suteiktų drabužiams švelnumo.

Spustelėkite **Nuo susiglamžymo** juostą, kad įjungtumėte parinktį (**Įjungti** būseną).

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, šaukinys bus rodomas.

## 11.14 Garų lygis

Šia parinktimi galite pakeisti garų lygį pagal skalbinių kiekį.

1. Bakstelėkite **Garų lygis** juostą, kad atvertumėte papildomą meniu.
2. Slinkite sąrašu dešinėn ar kairėn, kad nustatytumėte vieną šių lygių:
  - Minimalus
  - Vidutinis
  - Maksimalus



Ši parinktis galima tik su programa **Garinimas**.

## 11.15 ☆ Atmintis

Šia parinktimi galima išsaugoti dvi dažniausiai naudojamas skalbimo programas.

Jeigu norite **išsaugoti** savo mėgstamiausias programas;

1. Pirmiausiai nustatykite skalbimo programą ir norimas parinktis.
2. Spustelėkite **Atmintis** juostą, kad atvertumėte papildomą meniu.
3. Spustelėkite **Atmintis 1** arba **Atmintis 2**, kad išsaugotumėte nustatytą programą. Pasikeis būseną iš **Tuščias** į **Naudoj..**

Kai sugrįšite į programų sąrašo ekraną, bus rodoma **M1** arba **M2**, greta programos pavadinimo, kai ją nustatysite.



Vėliau, kaskart įjungus prietaisą tarp pirmų penkių automatiškai prietaiso rekomenduojamų programų rodomos programos **M1** ir (arba) **M2** ir jūs galite jas tiesiogiai nustatyti programų sąrašo ekrane.

|                |           |         |      |
|----------------|-----------|---------|------|
|                |           | 1h07min |      |
| Settings       |           |         |      |
| Cottons        |           |         | 40°  |
| <b>Cottons</b> | <b>M1</b> |         | 1200 |
| Synthetics     |           |         | More |
| Delicates      |           |         |      |

Jei norite **pakeisti** išsaugotą programą:

1. Pirmiausiai nustatykite skalbimo programą ir norimas parinktis.
2. Spustelėkite **Atmintis** juostą, kad atvertumėte papildomą meniu.
3. Spustelėkite **Atmintis 1** arba **Atmintis 2** juostą su **Naudoj..** būseną. Rodomas pranešimas, kuriame klausiama, ar norite atšaukti ar pakeisti išsaugotą programą.
4. Spustelėkite **Pakeisti**.

Jei norite **atšaukti** išsaugotą programą:

1. Spustelėkite **Atmintis** juostą, kad atvertumėte papildomą meniu.
2. Spustelėkite **Atmintis 1** arba **Atmintis 2** juostą. Rodomas pranešimas, kuriame klausiama, ar norite atšaukti ar pakeisti išsaugotą programą.

3. Spustelėkite **Tuščias. M1** ar **M2** išnyks iš programų sąrašo ekrano.

## 11.16 Nuotolinis paleidimas



Paleisti prietaisą nuotoliniu būdu galėsite, įdiegę ir parsisiuntę programėlę ir prijungę prietaisą prie belaidžio ryšio. Skaitykite skyrių „WiFi prijungimo nustatymas“.

Šia parinktimi galite nuotoliniu būdu paleisti skalbimo programą.

Bakstelėkite **Nuotolinis paleidimas** juosta, jam suaktyvinti.

Kai grįšite į programų suvestinės ekraną, bus rodomas šaukinys  ir drelės bus užrakintos.



Jeigu **Nuotolinis paleidimas** yra įjungtas, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso.

## 12. KASDIENIS NAUDOJIMAS – TIK SKALBIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 12.1 Svorio jutiklių naudojimas



Norint tinkamai naudoti svorio jutiklį, įjungiant prietaisą būgnas turi būti tuščias.

Nustatykite programą **PRIEŠ** sudedant skalbinius į būgną.

- Nenaudojate prietaiso 5 minutes, prieš paspausdami mygtuką **Startas/Pauzė** ir įjungdami prietaisą. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **Įjungti/Išjungti**.
- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **Įjungti/Išjungti**. Ekrane rodoma paskutinį kartą nustatytos programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasukite programų pasirinkimo ratuką.

### 12.2 Prieš įjungdami prietaisą

1. Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.
2. Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.

### 12.3 Prietaiso įjungimas

Paspauskite mygtuką **Įjungti/Išjungti**, kad įjungtumėte prietaisą.

Išgirsite trumpą garsinį signalą (jeigu aktyvuotas). Išsibiebs indikatorius **Skalbimas**. Mirksy mygtuko **Startas/Pauzė** diodinė lemputė.

### 12.4 Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad primintų jums išleisti vandenį.



Jeigu **Nuotolinis paleidimas** yra įjungtas, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso.

### 12.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą arba santraukos lange tiesiog palieskite pavadinimą, kad grįžtumėte į programų sąrašo langą, ir slinkite aukštyn arba žemyn, kad nustatytumėte norimą programą.

Viršutinė juosta nurodo, kad bus vykdoma tik skalbimo fazė.

|                |           |
|----------------|-----------|
| Wash           | 🕒 1h07min |
| Max 10.0 Kg    | 🔥 40      |
| <b>Cottons</b> | 🌀 1200    |
|                | 🔍 More    |

- Po kelių sekundžių ekrane bus rodomas programų suvestinės ekranas, rodantis maksimalų skalbinių kiekį, numatytąją temperatūrą, maksimalų gręžimo greitį ir programos trukmę.

Ijungus prietaisą, Eco 40-60 yra numatytoji siūloma programa, su kuria susijusi informacija apie energijos sąnaudas.

- Jūs galite spustelėti **Temperatūra** juosta ir pakeisti vandens temperatūrą.
- Jūs galite spustelėti **Gręžimo greitis** juosta ir pakeisti gręžimo greitį arba nustatyti parinktį **Skalav. ir sulaik.** arba **Tyloji**.
- Jūs galite spustelėti **Didinti** ir atverti papildomų galimų parinkčių meniu ir nustatyti vieną ar kelias jų.

Po to programų suvestinės ekrane rodomi nustatytų parinkčių šaukiniai.



Jeigu atliktas netinkamas pasirinkimas, rodomas pranešimas **Ši nuostata negalima**.

## 12.6 Skalbinių dėjimas

- Atidarykite prietaiso dureles. Rodomas svorio jutiklio langas.

|                |
|----------------|
| Cottons        |
| 0.0 kg         |
| Ready to start |

- Prieš dėdami drabužius į būgną, juos papurtykite.
- Po vieną skalbinius įdėkite į būgną.

Ekrane skalbinių svoris atnaujinamas 0,5 kg padalomis ir atitinkamai atnaujinama programos trukmė, kai sugrįžtate į programų suvestinės ekraną.



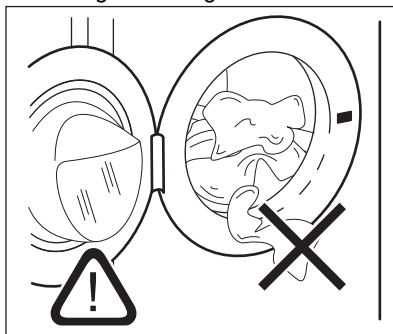
Jeigu į būgną įdedate daugiau skalbinių nei maksimalus kiekis, ekrane rodoma, kad buvo viršytas rekomenduojamas skalbinių kiekis.

Galite skalbti daugiau skalbinių, bet tuomet padidės energijos ir vandens sąnaudos.

Norėdami, kad sumažėtų sąnaudos ir pagerėtų skalbimas, išimkite kelis skalbinius.

Perkrovos indikatorius rodomas tik pasirinkus programas, kurių didžiausias skalbinių svoris yra mažesnis nei didžiausias prietaiso įkrovos svoris.

- Uždarykite dureles. Įsitinkinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių. Tokiu atveju gali pratekėti vanduo arba gali būti sugadinti skalbiniai.



- Jeigu jau nustatėte **1-o tipo ploviklis** ar **2-o tipo ploviklis** su naudojamo ploviklio rūšiai rekomenduojama vidutine doze, prietaisas rekomenduoja, kiek įpilti ploviklio.

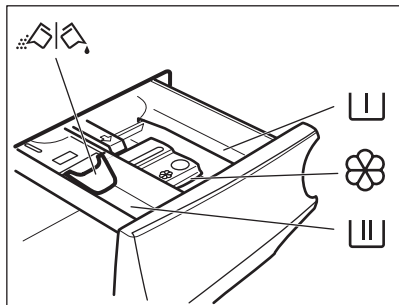
|                   |
|-------------------|
| Cottons           |
| Detergent advice: |
| 60ml / 50ml       |
| Type 1 / Type 2   |
| Ready to start    |

Žr. skyriaus „Prietaiso nuostatos“ skyrelį „Ploviklio dozavimas“.



Jeigu uždarę dureles pakeisite skalbimo programą, ekrane gali būti rodoma, kad dabar skalbinių kiekis viršija maksimalų rekomenduojamą kiekį naujai programai: atidarykite dureles ir išimkite kelis drabužius.

## 12.7 Skalbiklių ir priedų pildymas



Pirminio skalbimo fazės, mirkymo programos ar dėmių šalinimo priemonės skyrelis.



Skyrelis skalbimo fazei.



Skystųjų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis.

**MAX**

Skystųjų skalbimo priedų kiekio maksimalus lygis.



Sklendė milteliams arba skystam skalbikliui.



Visuomet laikykitės ant skalbimo priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, bet mes rekomenduojame neviršyti maksimalaus nurodyto kiekio (**MAX**). Šis kiekis užtikrins geriausius skalbimo rezultatus.



Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš skalbimo priemonių dalytuvo.

## 12.8 Patikrinkite skalbimo priemonės sklendės padėtį

1. Ištraukite skalbimo priemonės dozatorių, iki jis sustos.
2. Jei norite išimti dozatorių, paspauskite svirtelę žemyn.
3. Jei norite naudoti skalbimo miltelius, pasukite skydelį aukštyn.
4. jei norite naudoti skystą plovimo priemonę, pasukite skydelį žemyn.



### Kai sklendė yra NULEISTOJE padėtyje:

- nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių;
- nepilkite skysto skalbiklio daugiau, nei nurodyta ant sklendės;
- nenaudokite pirminio skalbimo ciklo.
- nenaudokite atidėto paleidimo funkcijos.

5. Sudozuokite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio.
6. Atsargiai uždarykite skalbimo priemonių stalčiuką.

Prieš uždarydami patikrinkite, ar skydelis netrukdo uždaryti stalčiuko.

## 12.9 ProSense skalbinių kiekio nustatymas

Palietus mygtuką **Startas/Pauzė**:

1. ProSense pradeda nustatyti skalbinių kiekį ir skaičiuoti tikrą programos trukmę. Ekrane rodomas pranešimas **Koreguojama programa pagal esamą skalbinių kiekį**. Prietaisas automatiškai pakoreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį, kad būtų gauti puikūs skalbimo rezultatai per minimalią trukmę. Programos trukmė gali pailgėti arba sutrumpėti.
2. Maždaug po 20 minučių ekrane rodoma nauja programos trukmė, numatomas programos laikas ir informacija apie vykdomą fazę.



ProSense nustatymas vykdomas tik su visomis skalbimo programomis.

## 12.10 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kai paskutinio skalavimo vanduo neišleidžiamas, programa yra baigta, bet:

- Ekrane rodoma **0 min.** ir pradeda mirksėti mygtukas **Startas/Pauzė**.
- Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Vis dar šviečia indikatorius , o durelės lieka užrakintos.
- Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį:

### 1. Palieskite mygtuką **Startas/Pauzė**:

- Jeigu nustatėte , prietaisas išleidžia vandenį ir gręžia.
- Jeigu nustatėte , prietaisas tik išleidžia vandenį.

2. Jeigu reikia, pakeiskite prietaiso rekomenduojamą gręžimo greitį: palieskite mygtuką **Startas/Pauzė**, kad pristabdytumėte programą; spustelėkite  ir tuomet **Gręžimo greitis** juosta.
3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatoriumi  užgesus, galite atidaryti dureles.
4. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite kelias sekundes mygtuką **Ijungti/Išjungti**.



Bet kuriuo atveju, prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

## 13. KASDIENIS NAUDOJIMAS. SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.



Šis prietaisas yra automatinė skalbyklė-džiovyklė.

## 13.1 Nepertraukiamos programos – skalbimas ir džiovinimas



Ne visos programos yra suderinamos su džiovinimo funkcija. **NonStop 3h/3kg** programa jau yra visa skalbimo ir džiovinimo programa.

Galite skalbti ir džiovinti savo skalbinius pasirinkę nepertraukiamą programą. Laikykitės šių nurodymų:

1. Norėdami įjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką **Ijungti/Išjungti**.
2. Sukdami programų pasirinkimo ratuką pasirinkite pageidaujamą skalbimo programą. Ekrane rodoma numatytoji temperatūra, gręžimo greitis ir

maksimalus rekomenduojamas skalbinių kiekis skalbimo fazei.

3. Palieskite mygtuką **Režimas**, kad pridėtumėte džiovinimo ciklą. Įsijungs **Skalbimas** ir **Džiovinimas** indikatoriai.

Ekrane įsijungs  ir **Spint** indikatoriai. Ekrane taip pat matysite didžiausią skalbimo ir džiovinimo programai (pvz. 6 kg medvilninių skalbinių programai) rekomenduojamą skalbinių kiekį.

|                            |                                                                                     |                                                                                            |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash & Dry                 |                                                                                     |  2h57min |
| Max 6 Kg<br><b>Cottons</b> |  | 40°                                                                                        |
|                            |  | 1200                                                                                       |
|                            |  | Cupp.                                                                                      |
|                            |  | More                                                                                       |



Kai džiovinamas didelis skalbinių kiekis, patikrinkite, ar jie nesusisukę ir tolygiai pasiskirstę būgne.



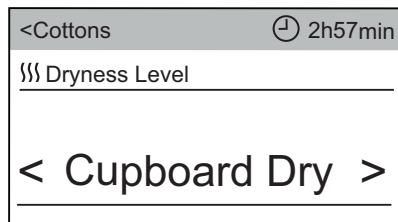


Džiovinimo ciklo pradžioje (3–5 min) galimas šiek tiek didesnis triukšmas. Papildomą triukšmą sukelia įsijungiantis kompresorius ir tai yra įprasta prietaisuose su kompresoriais, pvz., šaldytuvuose, šaldikliuose ir pan.

4. Spustelėkite **Spint**, kad atvertumėte **Sausumo lygis** meniu.

## 13.2 Skalbimas ir džiovinimas – automatiniai lygiai

1. Atvėrę **Sausumo lygis** meniu, slinkite papildomo meniu juosta kairėn arba dešinėn, kad pakeistumėte sausumo lygį. Jeigu suderinama su programa, galima nustatyti vieną šių lygių:
  - a. **Sausi lyginimui** : medvilniniams skalbiniams;
  - b. **Tinkama į spintą** : medvilniniams ir sintetiniams skalbiniams;
  - c. **Visiškai sausi** : medvilniniams skalbiniams.



2. Spustelėkite **Sausumo lygis** ir po to viršutinę juosta, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną. Ekrane bus rodomas pasirinktas lygis (pvz., Visiškai sausi) ir atnaujinta programos trukmė.



Ekrane rodomas laikas – tai abiejų skalbimo ir džiovinimo ciklų trukmė.



Norint, kad naudojant mažiau energijos ir per trumpesnį laiką džiovinimas būtų tinkamas, prietaisas neleis jums nustatyti per mažo gręžimo greičio skalbiams ir džiovinamiems gaminams.

3. Jeigu reikia, pakeiskite gręžimo greitį, vandens temperatūrą ir nustatykite iš galimų norimas parinktis.
4. Po vieną sudėkite skalbinius.
5. Įdėkite ploviklio ir priedų į atitinkamą skyrelį.
6. Programą paleiskite palietę mygtuką Startas/Pauzė. Durelės užrakinamos. Pradedamas ProSense vertinimas. Programos metu ekrane būsite informuoti apie kiekvieną fazę.

## 13.3 Skalbimas ir nustatytos trukmės džiovinimas

1. Atvėrę meniu **Sausumo lygis**, bakstelėkite **Sausumo lygis** juosta, kad jį užvertumėte.

Atsiranda parinkčių sąrašas.

| <Cottons 2h14min |      |
|------------------|------|
| Spin Speed       | 1200 |
| Dryness Level    | OFF  |
| Time Dry         | 0:10 |
| Stains           | OFF  |
| Extra Rinse      | OFF  |

2. Bakstelėkite **Džiovinimo laikas** juosta.

| <Cottons 2h14min |      |
|------------------|------|
| Time Dry         | 0:10 |
| 0 h 1>           |      |
| <0 10min 20>     |      |

Minimali džiovinimo trukmė yra 10 minučių.

3. Slinkite kairėn ar dešinėn valandų ir minučių juostas, kad nustatytumėte norimą džiovinimo trukmę.
4. Spustelėkite **Džiovinimo laikas** ir po to viršutinę juosta, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną. Ekrane bus

rodomas džiovinimas pagal laiką ir atnaujinta programos trukmė.

5. Jeigu reikia, pakeiskite gręžimo greitį ir vandens temperatūrą bei nustatykite iš galimų norimas parinktis.
6. Skalbinius į skalbyklę dėkite po vieną.
7. Į atitinkamus skyrelius įdėkite ploviklį ir priedus.

8. Palieskite Startas/Pauzė, kad programa būtų paleista. Durelės užrakinamos. Pradedamas ProSense vertinimas. Programos metu ekrane būsite informuoti apie kiekvieną fazę.

## 14. KASDIENIS NAUDOJIMAS – TIK DŽIOVINIMAS

### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.



Šis prietaisas yra automatinė skalbyklė-džiovyklė.

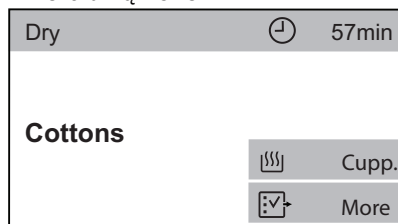
### 14.1 Pasiruošimas džiovinimo programai

1. Norėdami įjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką Įjungti/Išjungti.



Naudojant tik džiovinimo programą, ekrane nebus rodomas skalbinių svoris, o ProSense vertinimas bus išjungtas.

2. Skalbinius į skalbyklę dėkite po vieną.
3. Programos pasirinkimo ratuku pasirinkite tinkamą džiovinimo programą.
4. Du kartus palieskite mygtuką Režimas, kad pašalintumėte skalbimo fazę ir vykdytumėte tik džiovinimą. Veikia tik Džiovinimas indikatorius. Ekrane įsijungs  ir **Spint** indikatoriai. Ekrane taip pat rodomas maksimalus rekomenduojamas skalbinių kiekis.



5. Spustelėkite  **Spint**, kad atvertumėte **Sausumo lygis** meniu.



Kai džiovinate didelį kiekį skalbinių, kad būtų geri džiovinimo rezultatai, įsitikinkite, kad skalbiniai nesusisukę ir vienodai pasiskirstę būgne.

### 14.2 Džiovinimas – automatiniai lygiai

1. Atvėrę **Sausumo lygis** meniu, slinkite papildomo meniu juostą kairėn arba dešinėn, kad pakeistumėte sausumo lygį. Jeigu suderinama su programa, galima nustatyti vieną šių lygių:
  - a. **Sausi lyginimui** : medvilniniams skalbiniams;
  - b. **Tinkama į spintą** : medvilniniams ir sintetiniams skalbiniams;
  - c. **Visiškai sausi** : medvilniniams skalbiniams.
2. Spustelėkite  **Sausumo lygis** ir po to viršutinę juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną. Ekrane bus rodomas pasirinktas lygis (pvz., Visiškai sausi) ir atnaujinta programos trukmė.

#### Ekranas atitinkamai atnaujinama laiko vertė.

3. Programą paleiskite palietę mygtuką Startas/Pauzė. Durelės užrakinamos. Programos metu ekrane būsite informuoti apie kiekvieną fazę.

### 14.3 Džiovinimo laikas

1. Atvėrę meniu **Sausumo lygis**, bakstelėkite  **Sausumo lygis** juostą, kad jį užvertumėte.
2. Bakstelėkite  **Džiovinimo laikas** juostą.

|            |           |
|------------|-----------|
| <Cottons   | ⌚ 2h14min |
| ☺ Time Dry | 0:10      |
| 0 h        | 1>        |
| <0         | 10min 20> |

Minimali džiovavimo trukmė yra 10 minučių.

3. Slinkite kairėn ar dešinėn valandų ir minučių juostas, kad nustatytumėte norimą džiovavimo trukmę.

4. Spustelėkite ☺ **Džiovavimo laikas** ir po to viršutinę juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną. Ekrane bus rodomas džiovinimas pagal laiką ir atnaujinta programos trukmė.
5. Palieskite Startas/Pauzė, kad programa būtų paleista. Durelės užrakinamos. Programos metu ekrane būsite informuoti apie kiekvieną fazę.

## 15. PRIETAISO NUOSTATOS

### 15.1 Įžanga

1. Programų suvestinės ekrane palieskite ekraną, kad sugrįžtumėte į programų sąrašo ekraną.
2. Naršykite sąrašu aukštyn arba žemyn, kad rastumėte **Prietaiso nuostatas**.

|                 |   |
|-----------------|---|
| Spin            |   |
| Machine Clean   |   |
| <b>Settings</b> | 🔧 |
| OKOPower        |   |
| ColourPro       |   |

3. Spustelėkite šaukinį 🔧, kad atvertumėte nuostatų meniu.
4. Naršykite nuostatų sąrašą aukštyn ar žemyn, kad rastumėte norimą pakeisti nuostatą.

### 15.2 ⌚ Nustatyti laikrodį

Norėdami pakeisti laiką:

1. Spustelėkite **Nustatyti laikrodį** juostą, kad atvertumėte papildomą meniu.
2. Slinkite minučių ir valandų juostas dešinėn arba kairėn, kad nustatytumėte esamą laiką.

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| <Programmes | Info                   |
| ⌚ Set Clock | 01h00min               |
| < 24        | 01 <sup>h</sup> 02 >   |
| < 59        | 00 <sup>min</sup> 01 > |

3. Spustelėkite **Nustatyti laikrodį** juostą, kad sugrįžtumėte į prietaiso nuostatų sąrašą, arba spustelėkite **Programos** juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną.

### 15.3 🗣️ Kalbos nustatymas

Norėdami pakeisti kalbą:

1. Spustelėkite **Kalba** juostą.
2. Naršykite po kalbų sąrašą aukštyn ar žemyn, kad surastumėte pageidaujamą kalbą ir laikykite ją nuspaudę.

|          |          |
|----------|----------|
| <Back    | Language |
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

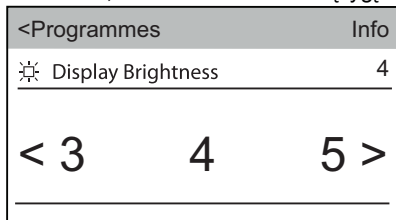
3. Ekranas automatiškai grįš prie nuostatų sąrašo. Spustelėkite **Programos** juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną.

## 15.4 Ekranų ryškumas

Galite reguliuoti ekranų ryškumą, rinkdamiesi iš 5 ryškumo lygių.

Jeigu norite keisti ekranų ryškumą:

1. Spustelėkite **Ekranų ryškumas** juostą.
2. Slinkite ryškumo lygio juostą dešinėn ar kairėn, kad rastumėte norimą lygį.



3. Spustelėkite **Ekranų ryškumas** juostą, kad sugrįžtumėte į prietaiso nuostatų sąrašą, arba spustelėkite **Programos** juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną.

## 15.5 Ciklo pabaigos garsas

Ciklo pabaigoje girdimas garso signalas.

Jeigu norite **išjungti** garso signalą arba **pakeisti** jo trukmę:

1. Spustelėkite **Ciklo pabaigos garsas** juostą.
2. Slinkite juostą dešinėn ar kairėn, kad nustatytumėte pageidaujamą nuostatą:
  - **Išjungti**
  - **Trumpa**
  - **Med.**
  - **Ilgą**
3. Spustelėkite **Ciklo pabaigos garsas** juostą ir tuomet **Programos** juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną.

Jeigu įjungta Ciklo pabaigos garsas, ekrane rodomas šaukinys  (garso signalas

įjungtas) arba  (garso signalas išjungtas). Žr. šio skyriaus skyrelį „Spartieji klavišai“.

## 15.6 Papild. Skalavimas

Naudodami šią parinktį, galite pridėti du papildomus skalavimus kaskart, kai įjungiate prietaisą ir jeigu nustatote suderinamą programą.

Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį:

1. Spustelėkite **Papild. Skalavimas** juostą (**Įjungti** būseną).
2. Spustelėkite **Programos** juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną.

Jeigu aktyvi **Papild. Skalavimas**, ekrane bus rodoma , ir nustatius parinktį Papildom. Skalavimas, bus galima pridėti tik vieną skalavimą .

Jeigu įjungta **Papild. Skalavimas**, ekrane taip pat bus rodomas šaukinys . Žr. šio skyriaus skyrelį „Spartieji klavišai“.

## 15.7 "Soft Plus"

Nustatykite **"Soft Plus"**, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni. Parinktis **Soft Plus** visada lieka įjungta.

Rekomenduojama naudojant audinių minkštiklį.



Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį:

1. Spustelėkite **"Soft Plus"** juostą (**Įjungti** būseną).
2. Spustelėkite **Programos** juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną.

Jeigu aktyvi **"Soft Plus"**, šaukinys  bus rodomas, jeigu nustatysite suderinamą programą.

## 15.8 Ploviklio dozavimas

Šia nuostata galite išsaugoti ant ploviklio pakuotės rekomenduojamą vidutinę ploviklio dozę, tuomet prietaisas informuos apie būtiną ploviklio dozę Jūsų ciklams.

Galima nustatyti dvi ploviklio rūšis: pvz. vertė, įvesta į **1-o tipo ploviklis**, gali reikšti skalbiamuosius miltelius, o vertė įvesta į **2-o tipo ploviklis** – skystą skalbiklį.

1. Spustelėkite Ploviklio dozavimas.
2. Spustelėkite **1-o tipo ploviklis** arba **2-o tipo ploviklis** juostą.

| Info             |                      |
|------------------|----------------------|
|                  | Detergent Dosing OFF |
| Detergent Type 1 |                      |
| Detergent Type 2 |                      |

3. Slinkite juostą dešinėn arba kairėn, kad nustatytumėte vidutinę ploviklio dozę mililitrais, kaip rekomenduojama ant ploviklio pakuotės.

| Info |                      |     |
|------|----------------------|-----|
|      | Detergent Type 1 OFF |     |
| <40  | 50 ml                | 60> |

4. Spustelėkite **Ploviklio dozavimas** juostą, kad sugrįžtumėte į prietaiso nuostatų sąrašą, arba spustelėkite **Programos** juostą, kad sugrįžtumėte į programų suvestinės ekraną.

## 15.9 Paslaugos

Ši ritis yra skirta įgaliotajai techninės priežiūros tarnybai.

| Back                 | Services |
|----------------------|----------|
| Reserved for service |          |
| 0                    | 1 2 3 4  |
| 5                    | 6 7 8 9  |
|                      | < OK     |

## 15.10 Spartieji klavišai

Šia nuostata rodomus šaukinius galima perkelti į kitą paveikslėlį, matomą suvestinės ekrane.

Norėdami suaktyvinti šaukinius:

1. Spustelėkite **Spartieji klavišai** juostą, kad atvertumėte galimų šaukinių sąrašą.

| <Back | Shortcuts                |
|-------|--------------------------|
|       | Child Lock OFF           |
|       | Extra Rinse Shortcut OFF |
|       | Buzzer Shortcut OFF      |

2. Spustelėkite norimo šaukinio / šaukinių juostą, pakeisdami būseną į **Įjungti**.
  3. Spustelėkite **<Atgal**, kad sugrįžtumėte į prietaiso nuostatų sąrašą, ir **Programos**, kad sugrįžtumėte į suvestinės ekraną.
- Šaukinys rodomas apačioje.

| 3h01min        |      |
|----------------|------|
| Max 10 Kg      |      |
| <b>Cottons</b> | 40°  |
|                | 1200 |
|                | More |

Šaukinys rodomas, kai nustatyta atitinkama parinktis.

## 15.11 Info apie prietaisą

Čia galite rasti trumpą visų programų, parinkčių ir nuostatų aprašymą.

Norėdami rasti norimą aprašą, pvz.:

1. Spustelėkite **Info apie prietaisą** juostą.
2. Spustelėkite **1. Programos** juostą.
3. Spustelėkite **Medvilnė** juostą ir bus rodomas atitinkamas aprašas.

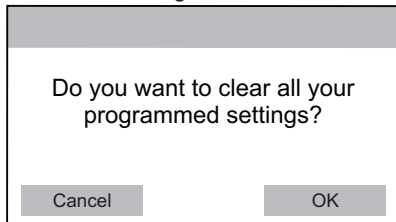
## 15.12 Gamyklos nuostatos

**Gamyklos nuostatos** atkuriamos pradinės gamyklinės nuostatos.

Jeigu norite sugrįžti prie gamyklinių nuostatų:

1. Spustelėkite **Gamyklos nuostatos** juostą.

Rodomas šis langas.



2. Spustelėkite **GERAI**, kad sugrįžtumėte prie gamyklinių nuostatų, arba **Atšaukti**, kad išlaikytumėte esamas nuostatas.

## 16. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 16.1 Reguliaraus valymo grafikas

**Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.**

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsiai ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

#### **Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:**

|                                    |                                                            |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Kalkių nuosėdų šalinimas           | Du kartus per metus                                        |
| Profilaktinis skalbimo ciklas      | Vieną kartą per mėnesį                                     |
| Valyti durelių sandarinimo gumas   | Kas du mėnesius                                            |
| Valyti būgną                       | Kas du mėnesius                                            |
| Iš būgno pašalinti pūkus           | Du kartus per mėnesį <sup>1)</sup>                         |
| Valyti skalbimo priemonės dalytuvą | Kas du mėnesius                                            |
| Pagrindinis oro filtras            | Po kiekvieno ciklo                                         |
| Papildomas oro filtras             | Kai atsiranda pranešimas <b>Išvalykite 1+2-ą HP filtrą</b> |
| Valyti išleidimo siurblio filtrą   | Du kartus per metus                                        |

Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą

Du kartus per metus

- 1) Žr. skyrių „Pūkai audiniuose“.

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

### 16.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti. Žr. „Patarimai“, „Skalbinių kiekis“.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Žr. „Dviejų juostelių durelių sandariklis“, „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens išleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

### 16.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.

Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.



### DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

## DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

## 16.4 Kalkių nuosėdų šalinimas

### 

Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartkartėmis atlikti ciklą su tuščiu būgnu ir kalkių nuosėdų šalinimo priemone.

### 

Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

## 16.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros ir trumpų programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis.

Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti vidinę prietaiso dalį, maždaug po 60 ciklų atlikite priežiūros plovimą, ypač kai ekrane rodomas pranešimas **Rekomenduojamas valymo ciklas**:

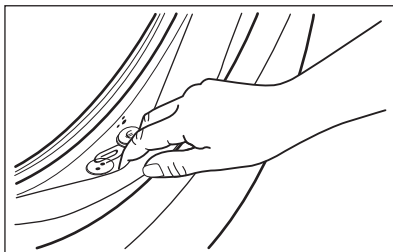
1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Vykdykite trumpą programą medvilnei skalbti tuščiu būgnu, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiamųjų miltelių arba, jeigu yra, vykdykite programą Skalbyklės valymas. Programą Skalbyklės valymas galima atsisųsti iš programėlės.

### 

Jeigu valymo programą atidėsite vėlesniam laikui, sekantį kartą vėl matysite šį pranešimą.

## 16.6 Durelių tarpiklis

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraiždami sandariklio paviršiaus.

### 

Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

## 16.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.

### 

Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, abrazyvinėmis priemonėmis su chloru, geležiniais arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

1. Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.

### 

Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

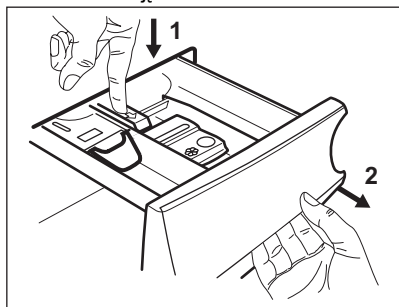
2. Vykdykite trumpą programą medvilnei skalbti tuščiu būgnu, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiamųjų miltelių arba, jeigu yra, vykdykite programą Skalbbyklės valymas.

Programą Skalbbyklės valymas galima atsisųsti iš programėlės.

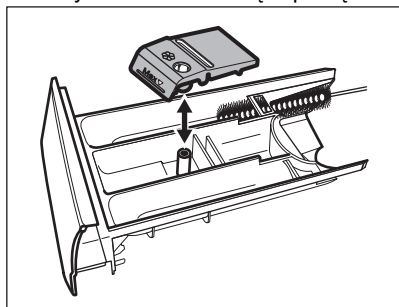
## 16.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimo išdžiūvusio skalbiklio arba audinių minkštiklio nuosėdų susidarymo skalbimo priemonių dalytuvo stalčiuje, kas du mėnesius atlikite šią valymo procedūrą, kaip paaiškinta šiose schemose.

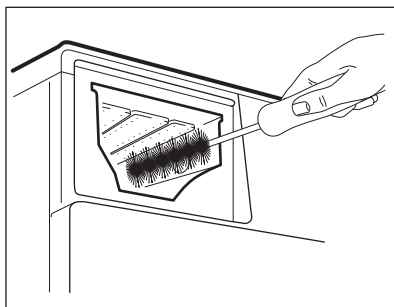
1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.



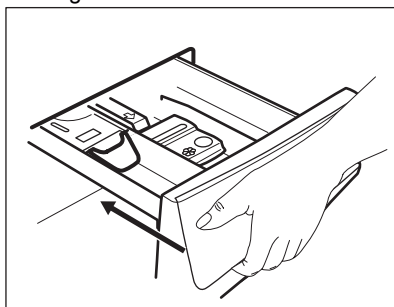
2. Nuimkite viršutinę priedų skyriaus dalį, kad būtų lengviau valyti. Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo priemonės. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



3. Praplaukite skalbimo priemonių stalčių po tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusius skalbimo priemonės likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite. Paleiskite skalavimo programą su tuščiu būgnu.



## 16.9 Oro filtrų valymas

Oro filtrai surenka pūkus. Pūkai paprastai susikaupia tada, kai drabužiai džiovinami skalbyklėje-džiovykloje.

- Kiekvieno džiovinimo ciklo pabaigoje matysite pranešimą **Išvalykite 1-ą HP filtrą**, kuris nurodo, kad reikia išvalyti **pirminį oro filtrą** (žr. 1–5 pav.). Pasigirsta garso signalas.
- Kartais galite matyti pranešimą **Išvalykite 1+2-ą HP filtrą**, kuris primena, kad reikia išvalyti abu oro filtrus: **pirmąjį** ir **antrąjį** (dėl antrojo filtro žr. 6–8 pav.). Pasigirsta garso signalas.
- Taip pat gali pasirodyti pranešimas **Patikrinkite HP filtrą**, rekomenduojantis patikrinti, ar filtras yra tinkamai įstatytas (žr. 9 pav.).

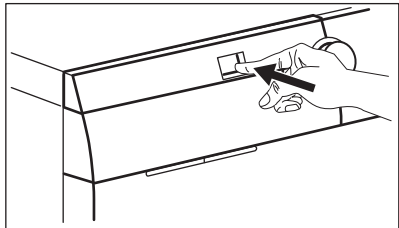
Reguliariai valykite oro filtrus, kad būtų gera džiovinimo kokybė. Dėl užsikimšusių filtrų ciklai gali trukti ilgiau ir padidėti energijos sąnaudos.



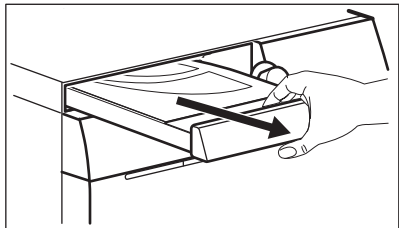
**⚠ ĮSPĖJIMAS!**

Nenaudokite vandens filtrams valyti, kad plastiko plaušelių nepatektų į vandenį. Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.

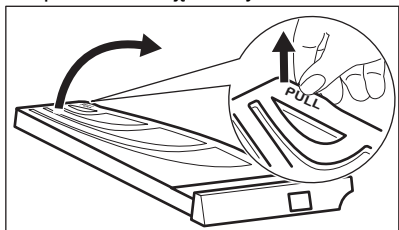
1. Paspauskite kabliuką ir atidarykite pagrindinį oro filtrą.



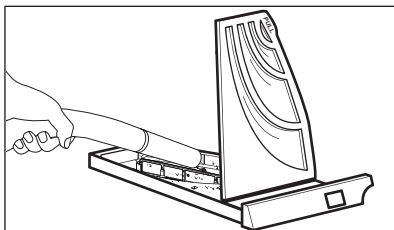
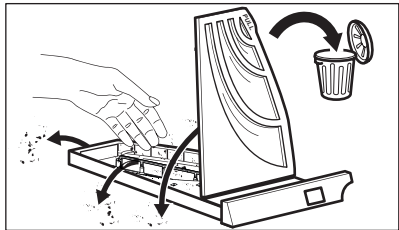
2. Ištraukite pagrindinį oro filtrą.



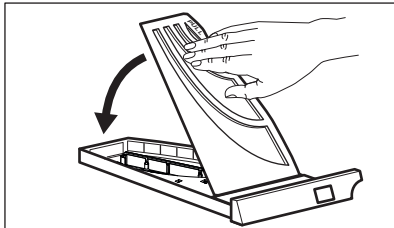
3. Atidarykite pagrindinio oro filtro dangtelį, patraukdami jį aukštyn.



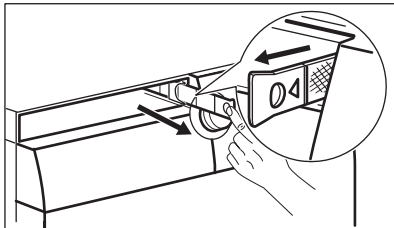
4. Rankomis ir, jeigu reikia, dulkių siurbliu išvalykite pagrindinį oro filtrą. Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.



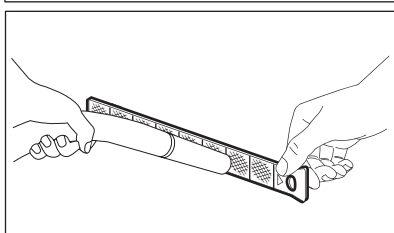
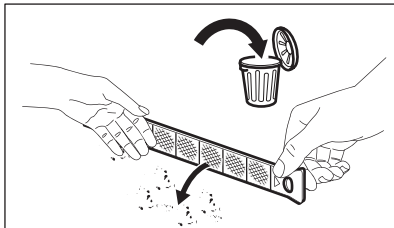
5. Uždarykite pagrindinio oro filtro dangtelį.



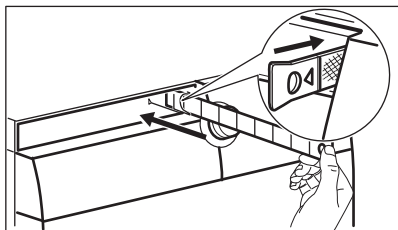
6. Ištraukite pagalbinį filtrą.



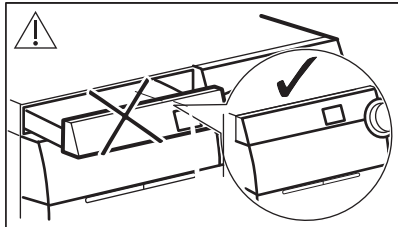
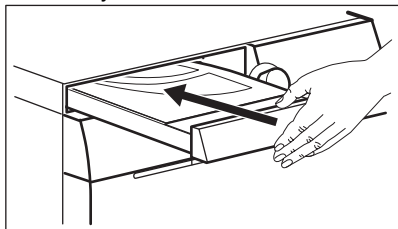
7. Rankomis ir, jeigu reikia, dulkių siurbliu išvalykite pagalbinį oro filtrą. Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.



8. Vėl įdėkite pagalbinį oro filtrą.



9. Įdėkite pagrindinį oro filtrą ir jį gerai uždarykite.



#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pagrindinio oro filtro išėma negali būti užblokuota jokių daiktų.



Jei skalbsite tik skalbyklėje – džiovyklėje, nieko tokio, jei pirmajame oro filtre aptiksite šiek tiek susikaupusios drėgmės.

## 16.10 Išleidimo siurblio filtro valymas

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.



Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite drenažinio siurblio filtrą, jei:

- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Atsidarys pranešimas Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės

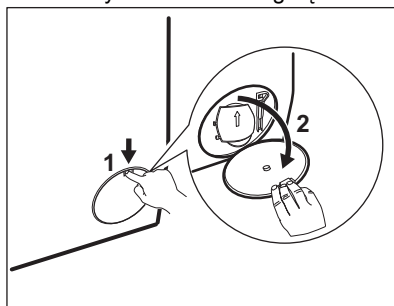
#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Kiekvieną kartą panaudoję pūkų pašalinimo programą, išvalykite vandens išleidimo filtrą. Žr. „Gedimų šalinimas“, „Pūkai audiniuose“.

### Siurblio filtrą valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.

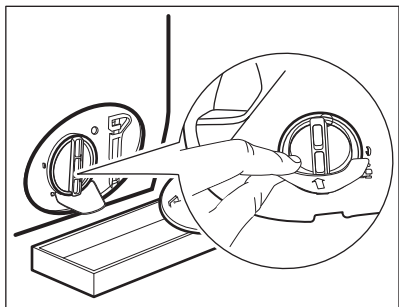
Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

1. Atidarykite siurblio dangtelį.

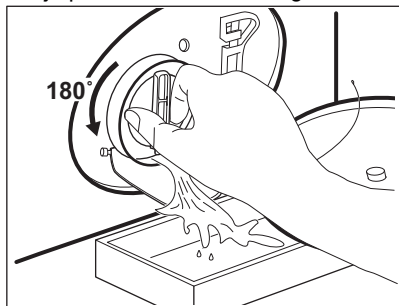


2. Po išleidimo siurbliu padėkite tinkamą indą, į kurį galėtų ištekti vanduo.

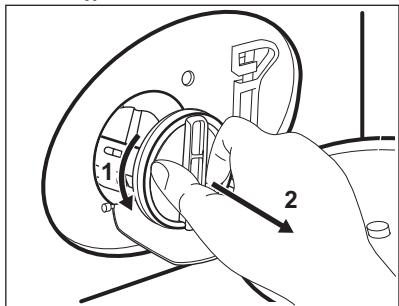
3. Nuleiskite išleidimo lataką žemyn. Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.



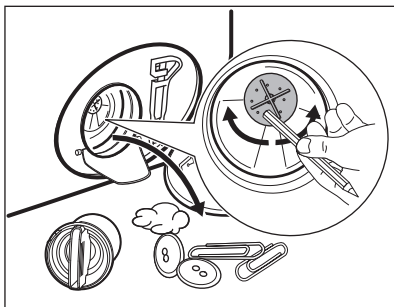
4. Pasukite filtrą 180 laipsnių kampu prieš laikrodžio rodyklę, kad jį atsuktumėte, bet jo paties neištraukite. Tegul vanduo teka.



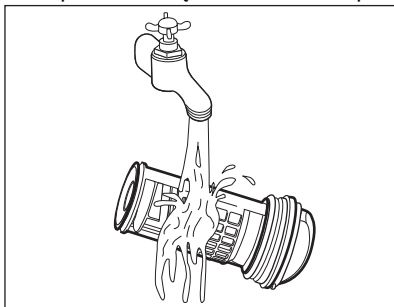
5. Kai dubuo bus pilnas vandens, vėl užsukite filtrą ir išpilkite vandenį iš indo.  
6. Kartokite 4 ir 5 veiksmus, kol vanduo nustos tekėti.  
7. Pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį išimtumėte.



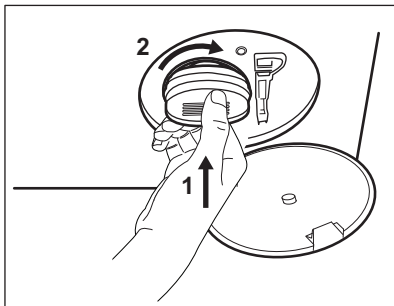
8. Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkus ir daiktus.  
9. Patikrinkite, ar pasukta siurblio sparnuotė laisvai sukasi. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



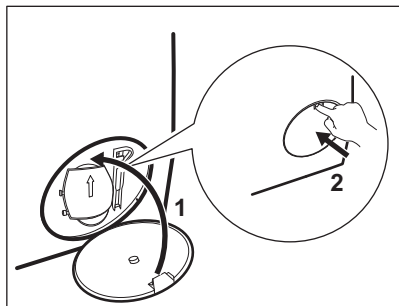
10. Išplaukite filtrą vandeniu iš čiaupo.



11. Įdėkite filtrą atgal į specialius kreiptuvus, pasukę jį pagal laikrodžio rodyklę. Būtinai tinkamai užveržkite filtrą, kad nebūtų nuotėkio.



12. Uždenkite siurblio dangtelį.



Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

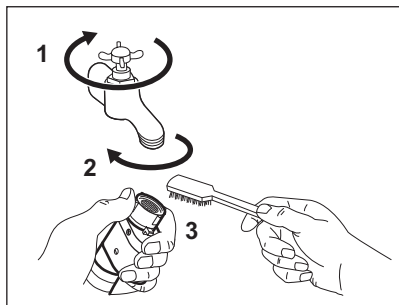
- a. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrių įpilkite 2 litrus vandens.
- b. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

## 16.11 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

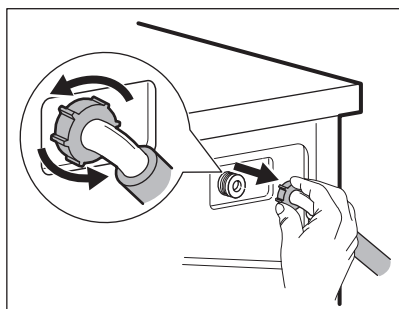
Filtrus gali tekti išvalyti, kai:

- Prietaisas neprisipildo vandens.
- Prietaisas per ilgai pildomas vandeniu.
- Mirksi Startas/Pauzė mygtuko indikatorius ir ekrane rodomas atitinkamas įspėjimas. Žr. skyrių „Trikčių šalinimas“.

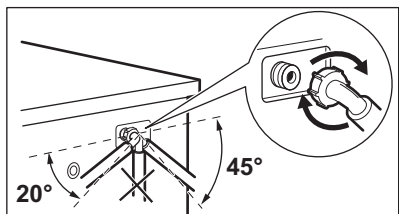
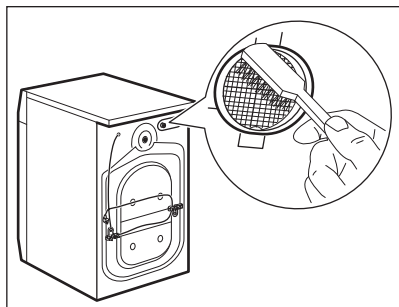
Du kartus per metus rekomenduojama valyti abu vandens padavimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos. Filtrus valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



- Uždarykite vandens čiaupą.
- Atsukite nuo čiaupo vandens tiekimo žarną.
- Standžiu šepetėliu išvalykite vandens įleidimo žarnoje esantį filtrą.



- Ištraukite vandens įleidimo žarną, esančią už prietaiso.



- Išvalykite vožtuvo filtrą standžiu šepčiu arba rankšluosčiu.

- Vėl sumontuokite vandens įleidimo žarną. Įsitikinkite, kad movos yra priveržtos, kitaip gali pratekėti vanduo.
- Atsukite vandens čiaupą.

## 16.12 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

## 16.13 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnos ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš vėl naudodami prietaisą, įsitikinkite, kad temperatūra yra aukštesnė nei 5 °C ir iš čiaupo teka vanduo. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

## 17. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 17.1 Klaidų kodai ir galimi sutrikimai

Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisas netikėtai nustoja veikęs. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

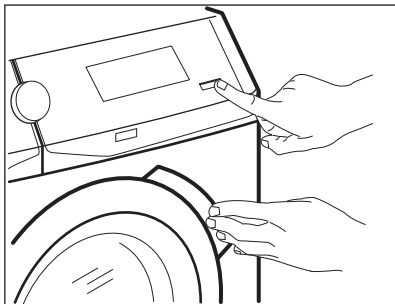
### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Tam tikrų sutrikimų atveju, valdymo skydelyje matysite klaidos pranešimą, o Startas/Pauzė  mygtukai gali pradėti mirksėti:



Jeigu prietaisas perkrautas, išimkite kelis skalbinius iš būgno ir (arba) laikydami prispaustas dureles palieskite mygtuką Startas/Pauzė, kad indikatorius  išsijungtų (žr. toliau pateiktą pav.).



| Sutrikimas                                                                                       | Sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Patikrinkite, ar atsukta vandens įvado sklendė:</b><br>Prietaisas nepripildo vandeniui.       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas</li><li>• Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija.</li><li>• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas.</li><li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi, pažeista ar užsilenkusi.</li><li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna tinkamai prijungta prie įvado.</li><li>• Patikrinkite, ar neužsikimšę vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li></ul>                                                                                                                                                    |
| <b>Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras:</b><br>Iš prietaiso neišbėga vanduo. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas.</li><li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.</li><li>• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li><li>• Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna tinkamai sujungta.</li><li>• Jei pasirinkote programą be vandens išleidimo, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę. Jeigu tarp pasirinktų programų nėra vandens išleidimo programos, ją galite pasirinkti programėle.</li><li>• Jei pasirinksite programą, kuri nesibaigia vandens išleidimu, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę.</li></ul> |

|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos dūrelės:</b><br>Prietaiso dūrelės atidarytos arba uždarytos netinkamai. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos dūrelės</li> </ul>                                                                                |
| <b>Programa bus tęsiama, kai elektros tiekimas bus stabilus:</b><br>Triktytys elektros tiekimo tinklas.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.</li> </ul>                                                                            |
| <b>Nustatytas vandens nuotėkis.:</b><br>Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir uždarykite vandens vožtuvą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą</li> </ul> |
| <b>Ekrane rodoma, kad reikia patikrinti oro filtrus.</b>                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad oro filtrai buvo išvalyti.</li> </ul>                                                                               |

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Kitų trikčių atveju, galimų sprendimų ieškokite toliau pateiktoje lentelėje.

| Sutrikimas                                                             | Sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programa nepasileidžia.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.</li> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso dūrelės</li> <li>• Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.</li> <li>• Įsitikinkite, kad tikrai palietėte Startas/Pauzė </li> <li>• Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>• Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.</li> <li>• Patikrinkite tinkamai pasukta programų pasirinkimo rankenėlė.</li> </ul> |
| Prietaisas prisipildė vandeniui, o tada vanduo iš karto išteka.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar vandens išleidimo vožtuvas tinkamoje padėtyje. Galbūt žarna įrengta per žemai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasirinkite gręžimo programą. Jeigu tarp pasirinkamų programų nėra vandens išleidimo programos, ją galite pasirinkti programėle.</li> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>• Pakoreguokite skalbinių kiekį ir paleiskite gręžimo programą dar kartą. Šią triktį gali sukelti išsibalansavusi prietaiso padėtis.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ant grindų yra vandens.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar sandarios vandens žarnų jungtys.</li> <li>• Patikrinkite, ar nepažeistas vandens tiekimo ir išleidimo žarnos.</li> <li>• Patikrinkite, ar naudojate tinkamą plovimo priemonę ir reikiamą jos kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Sutrikimas                                                                                                                                                                                                                                       | Sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nepavyksta atidaryti prietais durelių.                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar nebuvo pasirinkta programa, kurios pabaigoje vanduo neišleidžiamas.</li> <li>Patikrinkite, ar skalbimo programa baigėsi.</li> <li>Jeigu būgne yra vandens, pasirinkite vandens išleidimo arba gręžimo programą. Jeigu tarp pasirinktinių programų nėra gręžimo ir vandens išleidimo, jas galite paleisti programėle.</li> <li>Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą.</li> <li>Galimai prietaisas sugedo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu reikia atidaryti dureles, atidžiai perskaitykite skyrių „Avarinis durelių atidarymas“.</li> <li>Pasirūpinkite, kad Nuotolinis paleidimas nebūtų įjungta. Išjunkite jį.</li> </ul> |
| Ekrane pamatysite pranešimą „Prisijungimas nepavyko“.                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite belaidžio ryšio signalą.</li> <li>Patikrinkite namų tinklą ir maršrutizatorių.</li> <li>Iš naujo paleiskite maršrutizatorių.</li> <li>Belaidžio ryšio trikčių atveju kreipkitės į mobiliojo tinklo operatorių.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Programėlė negali prisijungti prie prietaiso.                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite belaidžio ryšio signalą.</li> <li>Patikrinkite, ar jūsų išmanusis įrenginys prijungtas prie belaidžio tinklo.</li> <li>Patikrinkite namų tinklą ir maršrutizatorių.</li> <li>Iš naujo paleiskite maršrutizatorių.</li> <li>Belaidžio ryšio trikčių atveju kreipkitės į mobiliojo tinklo operatorių.</li> <li>Prietaisą arba išmanųjį įrenginį reikia vėl konfigūruoti, nes įdiegtas naujas maršrutizatorius arba pasikeitė jo konfigūracija.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| Programėlė dažnai nesusijungia su prietaisu.                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar belaidžio ryšio signalas pasiekia prietaisą. Pamėginkite perkelti maršrutizatorių arčiau prietaiso arba praplėskite ryšio diapazoną.</li> <li>Patikrinkite, ar belaidžio ryšio signalui netrukdo mikrobangos. Išjunkite mikrobangų krosnelę. Pabandykite vienu metu nenaudoti mikrobangų krosnelės ir nuotolinio valdymo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ekrane matysite  . Visi mygtukai, išskyrus Įjungti/Išjungti  , bus neaktyvūs. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas parsišunčia prieinamus atnaujinimus. Palaukite, kol bus baigtas atnaujinimo procesas. Jeigu išjungsite prietaisą atnaujinimo metu, jis tęs atnaujinimą, kai jis vėl įjungsite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar prietaisas stabilus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>Patikrinkite, ar pašalinote visus pakavimo elementus ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>Pridėkite daugiau skalbinių. Skalbinių kiekis gali būti per mažas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Prietaisui veikiant ilgėja arba trumpėja programos trukmė.                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System funkcija keičia programos trukmę priklausomai nuo skalbinių tipo ir kiekio. Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“ – „ProSense System skalbinių kiekio nustatymas“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Skalbimo rezultatai netenkina.                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Padidinkite skalbimo priemonės kiekį arba naudokite kitą skalbimo priemonę.</li> <li>Prieš skalbimą įdėkite specialios dėmių šalinimo priemonės.</li> <li>Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą temperatūrą.</li> <li>Sumažinkite skalbinių kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sumažinkite skalbimo priemonės, tablečių arba vienos dozės ruošinių kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



| Sutrikimas                                                     | Sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuję lieka skalbimo priemonės. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar vožtuvas tinkamoje padėtyje (pasuktas AUKŠTYN – skalbimo milteliai, pasuktas ŽEMYN – skysta skalbimo priemonė).</li> <li>Įsitikinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.</li> </ul>                                                                                                              |
| Būgnas tuščias, o ekranas rodo, kad jame dar yra skalbinių.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Paspauskite mygtuką Įjungti/Išjungti ①, kad išjungtumėte prietaisą ir vėl jį įjungtumėte nuliniam svoriui nustatyti.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
| Būgnas pilnas, o ekranas rodo „0.0 kg“.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jūs sudėjote skalbinius neįjungę prietaiso. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti/Išjungti ①.</li> <li>Ištuštinkite būgną ir atlikite veiksmus tinkama eilės tvarka. (Žr. skyrių „Skalbinių papildymas“)</li> </ul>                                                                                                                                      |
| Prietaisas nedžioviną arba džioviną netinkamai.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atidarykite vandens vožtuvą.</li> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšę oro filtrai. <b>Patikrinkite pagrindinį ir papildomą oro filtrus.</b></li> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras.</li> <li>Sumažinkite skalbinių kiekį.</li> <li>Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą ciklą. Jei reikia, dar kartą pasirinkite trumpą džiovinimo laiką.</li> </ul> |
| <b>Per ilgą džiovinimo ciklą.</b>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad oro filtrai tinkamai išvalyti.</li> <li>Įsitikinkite, kad įdėtų skalbinių kiekis neviršija nustatytai programai deklaruojamo kiekio.</li> <li>Įsitikinkite, kad kambario temperatūra yra tinkama.</li> </ul>                                                                                                                                              |
| Skalbiniuose gausu skirtingų spalvų pūkų.                      | <p>Ankstesni skalbiniai paliko įvairių spalvų pūkų:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Džiovinimo ciklas padeda sumažinti pūkų kiekį.</li> <li>Skalbiniai naudokite pūkų šalinimo priemonę.</li> </ul> <p>Jei skalbyklėje lieka daug pūkų, paleiskite specialiai pūkams pašalinti skirtą programą (žr. skyrių „Audinių pūkai“).</p>                                                                        |

Patikrinę, įjunkite prietaisą. Prietaisas toliau tęs anksčiau pradėtą programą.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

## 17.2 Pūkai ant audinių

Skalbimo ir (arba) džiovinimo fazės metu kai kurie audiniai (šluostės, vilna, megztiniai) gali apsipūkuoti.

Šie pūkai gali prilipti prie audinių kito ciklo metu.

Šis nepatogumas didėja skalbiant techninius audinius.

Norint apsaugoti skalbinius nuo apsipūkavimo, rekomenduojama:

- neskalbti tamsių audinių drabužių po šviesių spalvų audinių skalbimo ir džiovinimo (rankšluosčių rankoms, vilnos, megztinių) ir atvirkščiai;
- pirmą kartą išskalbus šios rūšies audinius džiovininti lauke;
- išvalyti vandens išleidimo filtrą;
- po džiovinimo fazės drėgnu skudurėliu išvalyti tuščią būgną, tarpiklį ir dureles.

**Norėdami pašalinti pūkus iš būgno, nustatykite specialią programą:**

- Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.

- Drėgnu skudurėliu išvalykite būgną, tarpiklį ir dureles.
- Norėdami įjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką **Įjungti/Išjungti**.
- Nustatykite programą **Skalbyklės valymas**.
- Palieskite du kartus mygtuką **Režimas**, norėdami įjungti tik džiovinimo funkciją.
- Programą paleiskite palietę mygtuką **Startas/Pauzė**.



Jeigu prietaisas dažnai naudojamas, reguliariai atlikite šią programą.

### 17.3 Avarinis durelių atidarymas

Dingus elektros tiekimui arba sugedus prietaisui, prietaiso durelės lieka užrakintos. Skalavimo programa tęsiama, kai atkuriamas maitinimas. Jeigu sugedus prietaisui durelės lieka užrakintos, jas galima atidaryti naudojant avarinio atrakinimo funkciją.

Prieš atidarydami dureles:



#### DĖMESIO

**Galite nudegti!** Įsitikinkite, kad vandens temperatūra nebūtų per aukšta ir skalbiniai nebūtų karšti. Jeigu reikia, palaukite, kol jie atvės.



#### DĖMESIO

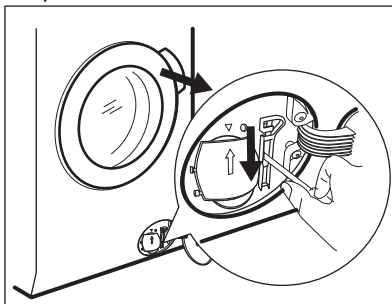
**Galite susižeisti!** Įsitikinkite, kad būgnas nesisuka. Jeigu reikia, palaukite, kol būgnas nustos suktis.



**Įsitikinkite, kad būgne nėra per daug vandens. Jeigu reikia, atlikite avarinį vandens išleidimą (žr. „Avarinis vandens išleidimas“ skyriuje „Valymas ir priežiūra“).**

Norėdami atidaryti dureles, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Įjungti/Išjungti** ①, kad išjungtumėte prietaisą.
2. Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
3. Atidarykite filtro sklendę.
4. Vieną kartą patraukite avarinio atrakinimo strektę žemyn. Patraukite ją žemyn dar kartą, laikykite įtemptą ir atidarykite prietaiso dureles.



5. Išimkite skalbinius, tada uždarykite prietaiso dureles.
6. Uždarykite filtro sklendę.

## 18. SAŲNAUDŲ VERTĖS

### 18.1 Įžanga



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų plokštelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį. Techninių duomenų lentelės padėtis pavaizduota skyriuje „Gaminio aprašas“.

### 18.2 Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023

#### Tik skalbimas

| Eco 40-60 programa | kg  | kWh   | Litrai | h:mm | % 1)  | °C | aps./min.2) |
|--------------------|-----|-------|--------|------|-------|----|-------------|
| Visas kiekis       | 10  | 0.900 | 61.0   | 3:55 | 52.00 | 37 | 1551        |
| Pusė kiekio        | 5   | 0.605 | 47.0   | 2:50 | 52.00 | 33 | 1551        |
| Ketvirtis kiekio   | 2.5 | 0.200 | 38.0   | 2:30 | 54.00 | 23 | 1551        |

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

#### Skalbimo ir džiovinimo ciklas

| Eco 40-60 programa ir „Paruošti dėti į spintą“ | kg | kWh   | Litrai | h:mm | % 1) | °C | aps./min.2) |
|------------------------------------------------|----|-------|--------|------|------|----|-------------|
| Visas kiekis                                   | 6  | 2.460 | 52.0   | 8:50 | 0.00 | 30 | 1551        |
| Pusė kiekio                                    | 3  | 1.455 | 42.0   | 5:45 | 0.00 | 28 | 1551        |

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

Energijos sąnaudos skirtingais režimais

| Išjungta (W) | Budėjimas (W) | Atidėtas palei-<br>dimas (W) | Veikimas tink-<br>le budėjimo<br>režimu (W) |
|--------------|---------------|------------------------------|---------------------------------------------|
| 0.50         | 0.50          | 4.00                         | 2.00 <sup>1)</sup>                          |

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

**1)** Susijusių funkcijų energijos sąnaudos siekia maždaug 17,5 kWh per metus. Jei norite išjungti šią funkciją, žr. skyrių „Susiejimas per „Wi-Fi““.

18.3 Bendrosios programos – tik skalbimas



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

| Programa                              | kg  | kWh   | Litrai | h:mm | %<br>1) | °C | aps./<br>min. <sup>2)</sup> |
|---------------------------------------|-----|-------|--------|------|---------|----|-----------------------------|
| Medvilnė <sup>3)</sup><br>95 °C       | 10  | 2.900 | 90.0   | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                        |
| Medvilnė<br>60 °C                     | 10  | 1.700 | 85.0   | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                        |
| Medvilnė <sup>4)</sup><br>20 °C       | 10  | 0.350 | 85.0   | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                        |
| Sintetika<br>40 °C                    | 4   | 0.800 | 55.0   | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                        |
| Ploni audiniai <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0   | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                        |
| Vilna<br>30 °C                        | 1.5 | 0.300 | 65.0   | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                        |

- 1)** Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
- 2)** Gręžimo greičio indikatorius.
- 3)** Tinka skalbti labai nešvarus tekstilės gaminius.
- 4)** Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.
- 5)** Skalbimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir mažai nešvarių skalbinių ciklas.

## 18.4 Bendrosios programos – skalbimas ir džiovinimas



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

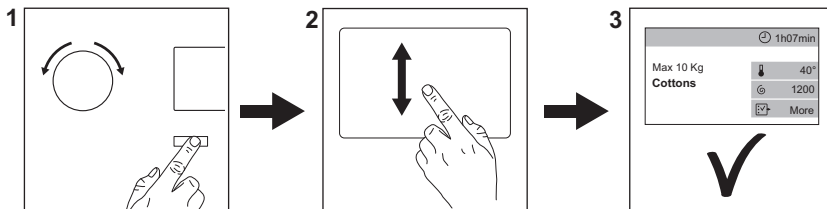
| Programa           | kg | kWh   | Litrai | h:mm | %<br>1) | °C | aps./<br>min.2) |
|--------------------|----|-------|--------|------|---------|----|-----------------|
| Sintetika<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0   | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200            |

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Gręžimo greičio indikatorius.

## 19. SPARTUSIS VADOVAS

### 19.1 Kasdienis naudojimas

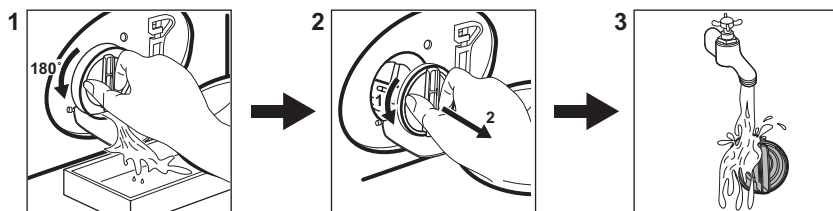


- Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
- Atsukite vandens čiaupą.
- Paspauskite mygtuką **Įjungti/Išjungti** ①, kad įjungtumėte prietaisą.
- Sudėkite skalbinius po vieną į būgną, neviršydami maksimalaus rekomenduojamo skalbinių kiekio. Uždarykite dureles ir įsitikinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių.
- Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą (1) arba santraukos lange palieskite pavadinimą, kad grįžtumėte į programų sąrašo rodinį, ir slinkite sąrašą aukštyn

arba žemyn, kad nustatytumėte norimą programą. (2)

- Nustatykite norimas parinktis atitinkamai jutikliniais mygtukais (3).
- Įpilkite skalbimo priemonės ir kitų apdorojimo priemonių į tinkamą skalbiklio dozatoriaus skyrelį.
- Jei norite paleisti programą, palieskite mygtuką **Startas/Pauzė** ►||.
- Prietaisas pradeda veikti.
- Programai pasibaigus, išimkite skalbinius.
- Paspauskite mygtuką **Įjungti/Išjungti** ①, kad išjungtumėte prietaisą.

## 19.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

## 19.3 Programos

| Programa                                                                                                      | Didžiausias kiekis                      | Programos aprašymas                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Medvilnė</b>                                                                                               | 10 kg                                   | <b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Mažai, vidutiniškai ir stipriai sutepti skalbiniai.                                                                                                                                                      |
| <b>Sintetika</b>                                                                                              | 4 kg                                    | <b>Sintetiniai arba mišrūs audiniai.</b> Įprastai nešvarūs skalbiniai.                                                                                                                                                                      |
| <b>Eco 40-60</b> (Tik skalbimo režimas)                                                                       | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b> Įprastai nešvarūs skalbiniai.                                                                                                                                                                |
| <b>NonStop 3h/3kg</b>                                                                                         | 3 kg                                    | <b>Mišrūs audiniai (medvilniniai ir sintetiniai skalbiniai).</b> Naudojami šią programą vienu metu išskalbsite ir išdžiovinsite iki 3 kg skalbinių. Ji truks tik 3 valandas.                                                                |
| <b>Ploni audiniai</b>                                                                                         | 2 kg                                    | <b>Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs.</b> Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.                                                                                                                                   |
| <b>Šilkas</b>                                                                                                 | 0.5 kg                                  | <b>Skalbyklėje ir rankomis skalbiami šilkiniai ir kiti delikatus audiniai.</b> Švelnūs būgno judesiai tinkami net ir labai delikatiems audiniams. Norėdami sumažinti skalbinių susiglamžymą, nustatykite visą skalbimo ir džiovinimo ciklą. |
| <b>Vilna/Skalbti rank</b>  | 1.5 kg                                  | <b>Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“.</b> <b>3)</b>                                                                                                                |
| <b>Lauko drabužiai</b>                                                                                        | 2 kg                                    | Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Pūkinė striukė</b>                                                                                         | 2 kg                                    | Vienas sintetinis užklotas, drabužiai su pamušalais ir kamšalais, antklodės, pūkinės striukės.                                                                                                                                              |
| <b>Džinsinis audinys</b>                                                                                      | 4 kg                                    | Džinsai ir džinsiniai audiniai.                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Sportinė apranga</b>                                                                                       | 4 kg                                    | <b>Sportinė apranga, sintetinio pluošto audiniai, pvz., poliesteris, poliesterio-elastano mišiniai, poliamidas.</b> Tinka praktui ir kūno nešvarumams nuo techninių sportui skirtų audinių pašalinti.                                       |

| Programa              | Didžiausias kiekis | Programos aprašymas                                                                     |
|-----------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Garinimas             | 1 kg               | Garinimo programa medvilnei, sintetikai ir gležniams audiniams.                         |
| Garai - kašmyro vilna | 1 kg               | Garinimo programa vilnai ir kašmyrui.                                                   |
| Skalavimas            | 10 kg              | Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir gręžimo programa. |
| Gręžimas              | 10 kg              | Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Gręžimo programa.              |
| Vandens išleidimas    | 10 kg              | Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Vandens išleidimo programa.    |

**1) Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023.** Ši programa, jos numatytoji temperatūra ir gręžimo greitis tik skalbimo režimu, kai nominalus kiekis yra 10 kg, tinkama skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausias programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

**2) Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023.** Ši programa, jos numatytoji temperatūra ir gręžimo greitis skalbimo ir džiovinimo režimu, kai nominalus kiekis yra 6 kg ir pasirinkta funkcija „Paruošti dėti į spintą“, dėl kurios vykdomi skalbimo ir džiovinimo ciklai, tinkama skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle, o po džiovinimo fazės skalbinius galima iškart dėti į spintą.

**3)** Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.

Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai,**

**padaeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.**

### Programas atitinkantys skalbikliai

| Programa        | Universalūs milteliai <sup>1)</sup> | Universalios skysta skalbimo priemonė | Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams | Gležni vilniniai skalbiniai | Speciali |
|-----------------|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|----------|
| Eco 40-60       | ▲                                   | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| Medvilnė        | ▲                                   | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| Sintetika       | ▲                                   | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| NonStop 3h/3kg  | --                                  | ▲                                     | ▲                                                | --                          | --       |
| Ploni audiniai  | --                                  | --                                    | --                                               | ▲                           | ▲        |
| Vilna/Šilkas    | --                                  | --                                    | --                                               | ▲                           | ▲        |
| Lauko drabužiai | --                                  | --                                    | --                                               | ▲                           | ▲        |

**1)** Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

## 19.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
  - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
  - skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
  - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
  - skalbiniai sutepti nestipriai.
  - skalbiant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

### Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

### Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnį skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnį poveikį aplinkai.

## 19.5 Reguliaraus valymo grafikas

### Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmę.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

### Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

|                                                |                                                     |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Kalkių nuosėdų šalinimas                       | Du kartus per metus                                 |
| Profilaktinis skalbimo ciklas                  | Vieną kartą per mėnesį                              |
| Valyti durelių sandarinimo gumas               | Kas du mėnesius                                     |
| Valyti būgną                                   | Kas du mėnesius                                     |
| Iš būgno pašalinti pūkus                       | Du kartus per mėnesį <sup>1)</sup>                  |
| Valyti skalbimo priemonės dalytuvą             | Kas du mėnesius                                     |
| Pagrindinis oro filtras                        | Po kiekvieno ciklo                                  |
| Papildomas oro filtras                         | Kai atsiranda pranešimas išvalykite 1+2-ą HP filtrą |
| Valyti išleidimo siurblio filtrą               | Du kartus per metus                                 |
| Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą | Du kartus per metus                                 |

<sup>1)</sup> Žr. skyrių „Pūkai audiniuose“.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų. Rekomenduojame retkarčiais paleisti ciklą tuščiu būgnu, naudojant kalkių šalinimo priemonę.

### Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

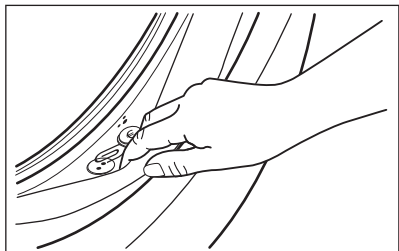
Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

### Durelių tarpinė

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo



pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.

Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkus ir daiktus.

## 19.6 Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas

1. Programų sąrašo ekrane spustelėkite šaukinį , kad atvertumėte nuostatų meniu.
2. Spustelėkite juostą **WiFi** kad įjungtumėte ryšį.

Rodomas išskylantysis pranešimas, pradeda mirksėti piktograma  ir pasileidžia belaidis modulis. Gali užtrukti maždaug 2 minutes, kol jis bus parengtas. Kai belaidis modulis bus

parengtas, iššokančiuoju pranešimu būsite informuoti, kad prieigos taškas bus atviras maždaug 3 minutes.

3. Sukonfigūruokite programėlę išmaniajame įrenginyje.
4. Jeigu ryšys sukonfigūruotas, prietaiso ekrane rodomas pranešimas, patvirtinantis, kad konfigūracija buvo sėkminga.
5. Spustelėkite **GERAI** kad sugrįžtumėte prie skalbyklės nustatymų.
6. Spustelėkite **Programos** kad sugrįžtumėte prie programų.

## Belaidžio ryšio išjungimas

1. Programų sąrašo ekrane spustelėkite šaukinį , kad atvertumėte nuostatų meniu.
2. Spustelėkite **WiFi** juostą, kad atidarytumėte naują meniu.
3. Spustelėkite **Išjungti**.

## Belaidžio ryšio kredencialų pašalinimas

1. Programų sąrašo ekrane spustelėkite šaukinį , kad atvertumėte nuostatų meniu.
2. Spustelėkite **WiFi** juostą, kad atidarytumėte naują meniu.
3. Spustelėkite **Atkurti tinklą**.

## 20. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

## Добре дојдовте во AEG! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Во нашите напори да бидеме одржливи, ги намалуваме хартиените средства и ги даваме целосните кориснички прирачници на интернет. Пристапете му на вашиот целосен кориснички прирачник на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Добијте совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка на [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Купувајте додатоци, потрошни материјали или оригинални резервни делови за вашиот апарат на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Можноста за промени е задржана.

## СОДРЖИНА

|                                                                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....                                                                                    | 354 |
| 2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....                                                                                      | 358 |
| 3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....                                                                                        | 360 |
| 4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....                                                                                         | 361 |
| 5. МОНТАЖА.....                                                                                                   | 362 |
| 6. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....                                                                                           | 367 |
| 7. ПОСТАВУВАЊЕ ЗА ПРВПАТ.....                                                                                     | 368 |
| 8.  WI-FI ПОСТАВУВАЊЕ ВРСКА..... | 370 |
| 9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....                                                                                      | 373 |
| 10. ПРОГРАМИ.....                                                                                                 | 373 |
| 11. ОПЦИИ.....                                                                                                    | 380 |
| 12. ДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО ПЕРЕЊЕ.....                                                                            | 385 |
| 13. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА - ПЕРЕЊЕ И СУШЕЊЕ.....                                                                   | 388 |
| 14. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО СУШЕЊЕ.....                                                                       | 390 |
| 15. MACHINE SETTINGS .....                                                                                        | 391 |
| 16. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....                                                                                           | 394 |
| 17. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....                                                                                     | 403 |
| 18. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ.....                                                                                   | 409 |
| 19. КРАТОК ВОДИЧ .....                                                                                            | 411 |
| 20. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....                                                                                       | 415 |

## 1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

## 1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од задушување, повреда или траен инвалидитет.

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

## 1.2 Општа безбедност

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Апаратот е предвиден за употреба во домаќинства и слични услови, како што се:
  - кујнски простор за вработени во продавници, канцеларии и други работни околина;
  - од страна на клиенти во хотели, мотели, сместувања со спиење и појадок и друг вид на сместувачки објекти;

– области за заедничка употреба во блокови на станови или во јавни перални.

- Апаратот треба да биде монтиран како самостоечки елемент или под некоја кујнска работна површина ако тоа го дозволуваат маргините во просторот.
- Не монтирајте го апаратот зад врата што може да се заклучува, лизгачка врата или врата со шарки на спротивната страна, што би го спречило целосното отворање на вратата на апаратот.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Внимавајте штекерот да е пристапен по монтажата.
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Апаратот не смее да биде доставен преку надворешен уред за прекинување, како на пример тајмер или да биде поврзан на струја кога се гаси и пали постојано со помош на уред.
- Уверете се дека имате добро проветрување во собата каде што е монтиран апаратот за да избегнете враќање на несаканите гасови во собата од други апарати што горат различно гориво, вклучувајќи и отворен оган.
- Издувниот воздух не смее да биде испуштен во оџак кој се користи за издувните гасови кои доаѓаат од запаливиот гас на некои апарати или од други горива.
- Притисокот на водата при работа кај точката на влез на водата од доводот мора да биде меѓу 0,5 bar (0,05 MPa) и 10 bar (1,0 MPa).
- Максималната количина на полнење на апаратот е 10 kg. Не ја надминувајте максималната количина на полнење на секоја програма (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).
- Апаратот мора да биде поврзан со водоводната мрежа со помош на добиениот комплет на црева, или нов

комплет од црева кои ќе ги добиете од Овластениот сервисен центар.

- Старите комплекти црева не смеат повторно да се користат.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Исчистете ги влакенцата или сите остатоците од амбалажата кои се насобрале околу апаратот.
- Не користете го апаратот без филтри. Исчистете го филтерот пред или по секоја употреба.
- Предметите извалкани со материи како што се масло за готвење или минерално масло, ацетон, нафта, керозин, средства за чистење дамки, терпентин, восоци и средства за отстранување восок треба да се измијат во топла вода со повеќе детергент пред да се сушат во машината за перење и сушење.
- Не го користете апаратот ако предметите се извалкани со индустриски хемикалии.
- Не сушете неперени алишта во апаратот за сушење.
- Предмети од гумена пена (пена од латекс), капи за туширање, водоотпорни ткаенини, предмети со гумена подлога и облека или перници со подлошки од гумена пена не смеат да се сушат во машината за перење и сушење.
- Омекнувачите за ткаенини или сличните производи треба да се користат како што е определено во упатството на омекнувачот.
- Извадете ги сите предмети од алиштата кои може да предизвикаат пожар како запалки или кибрит.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не прекинувајте ја машината за сушење алишта пред крајот на циклусот за сушење освен ако сите предмети не се отстранат брзо и распостелат за да се испушти преостаната топлина.

- Последниот дел од циклусот на машината за сушење се изведува без топлина (циклус на ладење) за да се осигура дека алиштата ќе ја достигнат температурата која нема да ги оштети.
- Не користете вода во спреј со висок притисок и/или на пареа за чистење на уредот.
- Чистете го апаратот со влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.

## 2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

### 2.1 Монтажа



Монтажата мора да биде направена во согласност со важечките државни закони.

- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Не монтирајте го и не употребувајте го апаратот онаму каде што температурата е под 5°C или повисока од 35 °C.
- Секогаш држете го апаратот во вертикална положба кога го преместувате.
- За компресорот да работи правилно, почекајте 6 часа после монтажата пред да го употребите апаратот.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Отстранете ја сета амбалажа и транспортните завртки.
- Вклучете ја рерната.
- Чувајте ги транспортните штрафови на сигурно место. Ако апаратот ќе се премести во иднина тие мора да бидат заштрафени за да се заклучи барабанот и да се спречи внатрешно оштетување.

- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не монтирајте го апаратот на места каде што вратата на апаратот не може целосно да се отвори.
- Приспособете ги ногарките за да има доволно простор меѓу апаратот и килимот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.

### 2.2 Поврзување на струја



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат е дизајниран да биде монтиран/поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.

- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.

## 2.3 Поврзување за довод на вода

- Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.
- Не ги оштетувајте цревата за вода.
- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во овластениот сервисен центар за замена на доводното црево.
- Кога го отпакувате апаратот, можно е од црево то за цедење да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.
- Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Јавете се во овластениот сервисен центар за да добиете друго одводно црево и продолжеток.
- Проверете дали има пристап до чешмата по монтирањето.

## 2.4 Употреба



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреди, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Не допирајте го стаклото на вратата додека програмата е во функција. Стаклото може да биде жешко.
- Не сушете ги оштетените алишта (исклинати, излижани) кои содржат постави или полнење.

- Ако алиштата биле испрани со отстранувач за дамки, пуштете уште еден циклус на плакнење пред да започне циклусот на сушење.
- Проверете дали сите метални предмети се извадени од алиштата.
- Сушете само ткаенини што можат да се сушат во машина за сушење. Следете ги упатствата за чистење на етикетата на секое парче од облеката.
- Немојте да седите или да стоите на вратата од апаратот.
- Не сушете премногу мокри алишта во апаратот.
- Не дозволувајте жешки предмети да ги допрат пластичните делови на апаратот.
- Извадете го топчето детергент (ако е искористено) пред да ја започнете програмата со сушење.
- Не користете топка за детергент кога поставувате нон-стоп програма.

## 2.5 Компресор



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- Компресорот и неговиот систем во машината за сушење со сушална е полн со специјален агенс кој не содржи флуоро-хлоро-јаглеводороди. Овој систем мора да остане прицврстен. Оштетувањето на системот може да доведе до протекување.

## 2.6 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: мотор и моторни четки, предавател помеѓу мотор и барабан, пумпи, пригушувачи и амортизери, барабан, лопатки за барабан и соодветни лагери, грејачи и

грејни елементи, вклучително и топлински пумпи, цевки и слична опрема, вклучувајќи црева, вентили, филтри и аквастопи, печатени плочи, електронски дисплеј, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучително и софтвер за ресетирање, врата, шарки за врати и заптивки, други заптивки, склопки за заклучување на вратите, пластични периферни уреди како што се диспензери за детергент. Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.

- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат

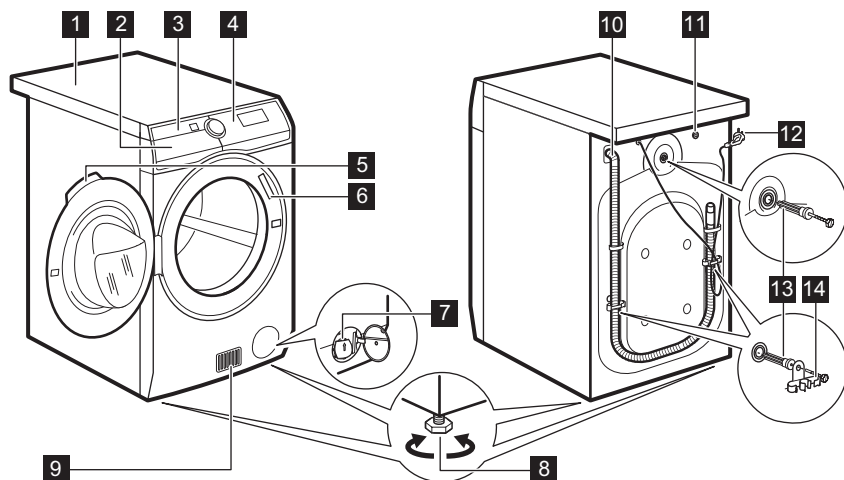
екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

## 2.7 Расходување

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

## 3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

### 3.1 Преглед на апаратот



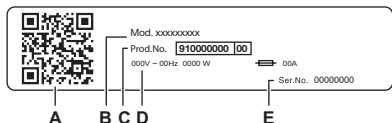
- 1 Работна површина
- 2 Дозер за детергент
- 3 Филтри за воздух
- 4 Контролна плоча

- 5 Рачка на вратата
- 6 Плочка со спецификации
- 7 Филтер на одводната пумпа
- 8 Ногарки за ливелирање на апаратот



- 9 Отвори за проток на воздух
- 10 Црево за одвод на водата
- 11 Вентил за довод на водата
- 12 Кабел за струја

- 13 Завртки за превоз
- 14 Потпори на цревето



Плочката со спецификации содржи:

- A. QR-код
- B. Име на модел
- C. Број на производ
- D. Електричен напон
- E. Сериски број

Скенирајте го **QR-кодот** со камера за да ја преземете нашата апликација од App Store на вашиот паметен уред и следете ги бараните чекори. Регистрирајте го вашиот производ и извлечете го максимумот од него.

- Пристапете до деталите, документацијата и написите за вашиот апарат за тоа како да ги користите најдобрите функции (Упатство за употреба исто така е достапно на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Добијте совети за користење, решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка (достапни и на [aeg.com/support](http://aeg.com/support))
- Купете додатоци, потрошен материјал и оригинални резервни делови за вашиот апарат (достапни и на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

|                                                                                                                                            |                                                      |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Димензија                                                                                                                                  | Ширина/ Висина/ Вкупна<br>длабочина                  | 59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm              |
| Поврзување на струјата                                                                                                                     | Напон<br>Вкупна моќност<br>Осигурувач<br>Фреквенција | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Ниво на заштита од навлегување цврсти честички и влага<br>дава заштитниот капак освен кога нисконапонската опрема<br>нема заштита од влага |                                                      | IPX4                                   |
| Снабдување со вода <sup>1)</sup>                                                                                                           |                                                      | Ладна вода                             |
| Притисок на доводот на<br>вода                                                                                                             | Минимално<br>Максимум                                | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1.0 MPa) |
| Околна температура                                                                                                                         | Минимално<br>Максимум                                | 5°C<br>35°C                            |
| Максимално полнење на<br>алишта за перење                                                                                                  | Памук<br>Синтетика<br>Волна                          | 10 кг.<br>4 кг.<br>1.5 кг.             |
| Максимално полнење на<br>алишта за сушење                                                                                                  | Памук<br>Синтетика<br>Волна                          | 6 кг.<br>4 кг.<br>1 кг.                |

1) Поврзете го доводното црево со славина за вода со 3/4" навој.

## 5. МОНТАЖА

### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 5.1 Распакување

### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Отстранете го целото пакување и завртките за транспорт пред монтирање на апаратот.

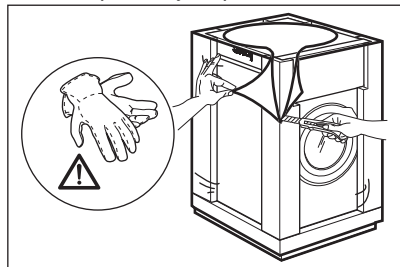
### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Откако ќе го ставите апаратот на задната страна, **почекајте околу 6 часа пред да го употребите**. Ова време е потребно за да се приспособи компресорот да работи правилно.

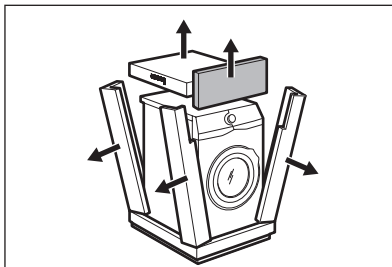
### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Користете ракавици.

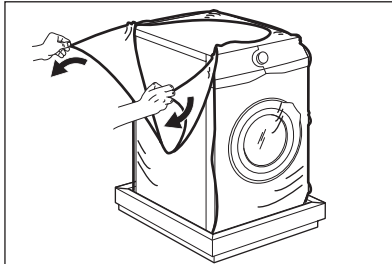
1. Извадете ја надворешната фолија. Ако е потребно, употребете нож.



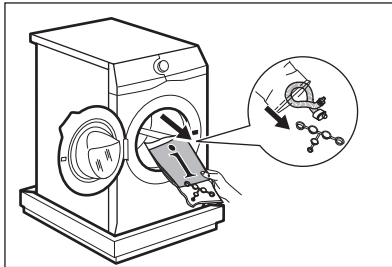
2. Извадете го горниот дел од картонот и материјалите за пакување од стиропор.



3. Извадете ја внатрешната фолија.



4. Отворете ја вратата и извадете го стиропорот од дихтунгот на вратата и сите предмети од барабанот.

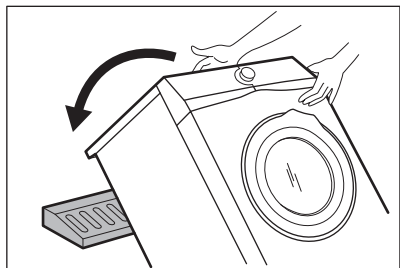


5. Внимателно спуштете го апаратот на неговата задна страна.

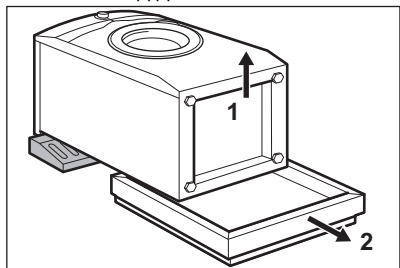
6. Ставете го предниот елемент од стиропор на подот под апаратот.



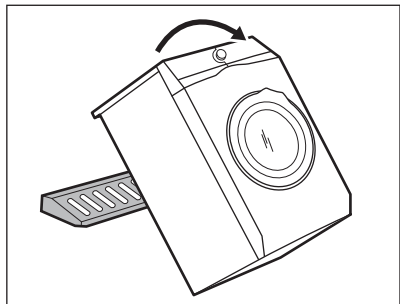
Внимавајте да не ги оштетите цревата.



7. Извадете ја стиропорната заштитна основа од дното.



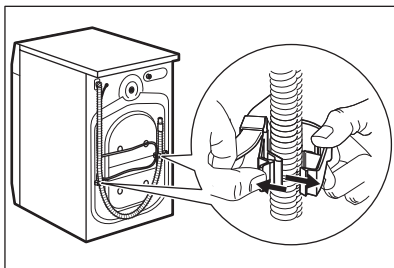
8. Подигнете го апаратот во вертикална положба.



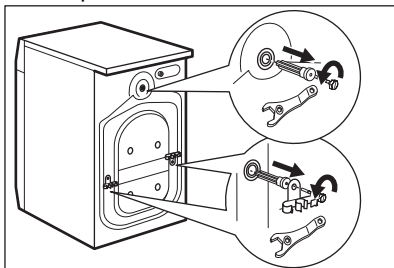
9. Извадете го кабелот за струја и одводното црево од држачите за црева.



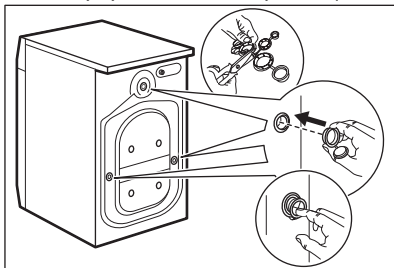
Од цреводот за одвод може да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.



10. Отшрафете ги трите шрафови со помош на клучот испорачан со апаратот.

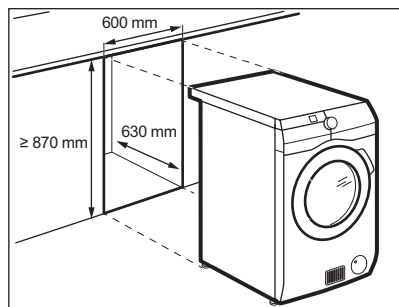


11. Извадете ги пластичните разделници.  
12. Во отворите поставете ги пластичните капачиња што ќе ги најдете во кесата со прирачникот за корисници.



Ви препорачуваме да ги зачувате и пакувањето и завртките за транспорт, бидејќи ќе ви требаат во случај да го преместувате апаратот.

## 5.2 Монтажа под работна површина



Апаратот може да се постави самостојно или под кујнска работна површина со правилен простор (видете ја сликата).

### **ВНИМАНИЕ!**

Немојте да монтирате апарат во затворена вдлабнатина!  
Проверете дали има циркулација на воздух под дното на мебелот.

### **ВНИМАНИЕ!**

За да осигурате циркулација на воздух под апаратот, немојте да ги прицврстувате звучните бариери (ако е достапно).

## 5.3 Поставување и нивелирање

1. Монтирајте го апаратот на рамен тврд под.



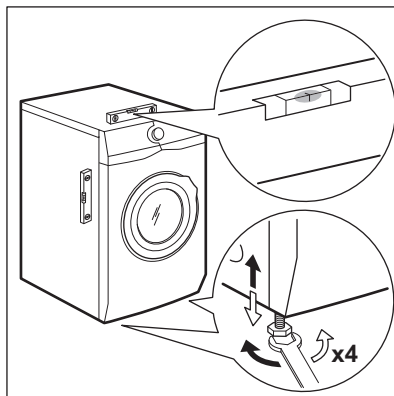
Проверете дали подот ја запира циркулацијата на воздух под апаратот. Проверете дали апаратот се допира до сидот или другите кујнски елементи.

2. Олабавете ги или стегнете ги ногалките за да ги нивелирате.



### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

Не ставајте картон, дрво или слични материјали под апаратот за да го нивелирате.



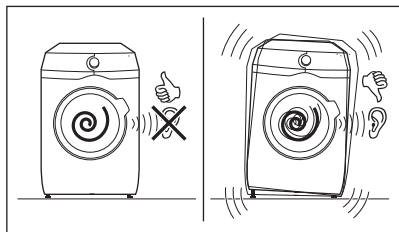
Апаратот мора да биде нивелиран и стабилен.



Точното нивелирање на апаратот спречува вибрација, бучава и движење на апаратот додека работи.

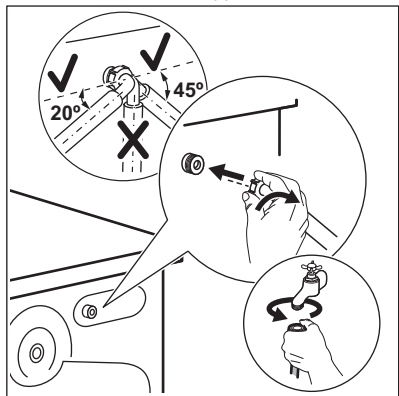


Кога машината е монтирана на подножје, користете ги додаточите како што е опишано во поглавјето „Додатоци“. Прочитајте го внимателно упатството испорачано со апаратот и со додаточите.



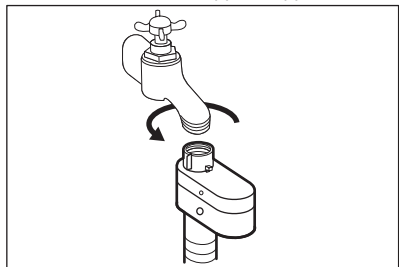
## 5.4 Доводно црево

1. Поврзете го доводното црево за вода со задниот дел на апаратот.
2. Поставете ги кон лево или кон десно, во зависност од положбата на славината за вода.



Погрижете се доводното црево да биде во вертикална положба.

3. Ако е потребно, разлабадете го прстенот за да го поставите во точната положба.
4. Поврзете го доводното црево со славината за ладна вода со 3/4 навој.



## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.



## ВНИМАНИЕ!

Внимавајте да нема протекувања од спојките.

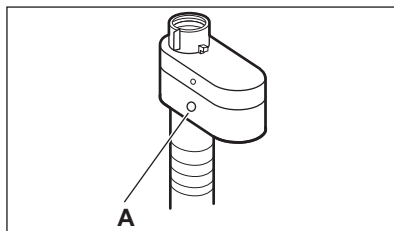


Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во сервисниот центар за замена на доводното црево.

## 5.5 Уред за сопирање на водата

Доводното црево има уред за сопирање на водата. Уредот спречува протекување на вода во цреводот заради неговото стареење.

Црвениот дел на прозорецот «А» ја покажува оваа грешка.



Ако се појави ова, затворете ја славината и контактирајте го овластениот сервисен центар за да го замени цреводот.

## 5.6 Одвод за вода

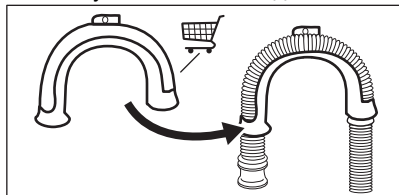
Одводното црево треба да биде поставено на висина не помала од 60 см и не поголема од 100 см од подот.



Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Контактирајте со овластениот сервисен центар за другото одводно црево и за продолжетокот.

Одводното црево може да се поврза на различни начини:

1. Одводното црево може да се свитка во форма на буквата У и да се стави околу пластичниот водич.

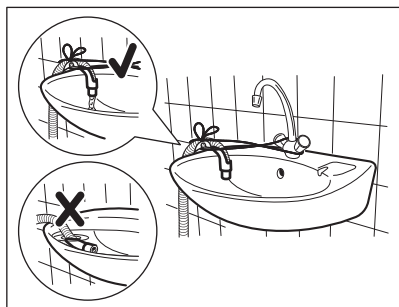


Купувајте додатоци од овластен добавувач.

2. На работ на лавабо - Прицврстете го наведувачот на славината за вода или на сидот.

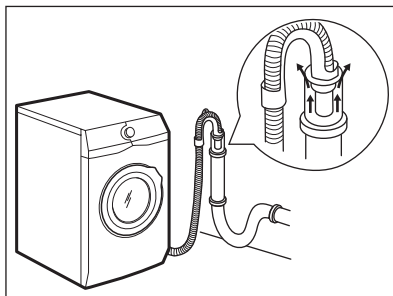


Погрижете се пластичниот водич да не се поместува кога апаратот цеди.



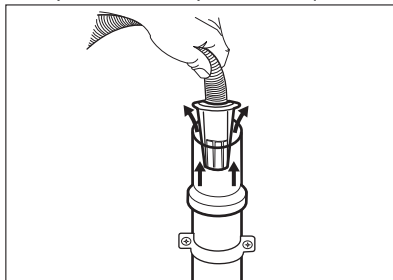
Погрижете се крајот на одводното црево да не биде потопен во водата. Може да дојде до враќање на нечистата вода назад во апаратот.

3. Со исправена цевка со отвор за вентил - Вметнете го одводното црево директно во одводна цевка. Видете во цртежот.

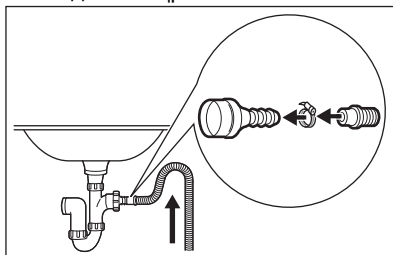


Крајот на одводното црево секогаш мора да биде вентилирано, т.е. внатрешниот пречник на одводната цевка (мин. 38 мм - мин. 1.5") мора да биде поголем од надворешниот дијаметар на цреводот за цедење.

4. Ако крајот на цреводот за цедење изгледа вака (види слика) можете да го притиснете директно во цевката.



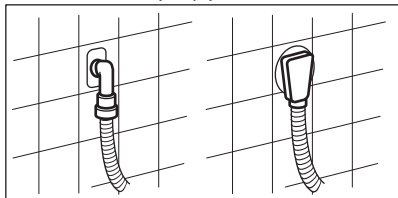
5. Без водилката за пластично црево до сливникот на мијалникот - Ставете го цреводот за цедење во сливникот и зацврстете со стега. Видете во цртежот.





Одводното црево треба да има направено јамка за да го спречи прелевањето на честички од мијалникот во апаратот.

6. Поставете го цревото **директно во вградена одводна цевка во сидот во собата** и прицврстете го со стега.



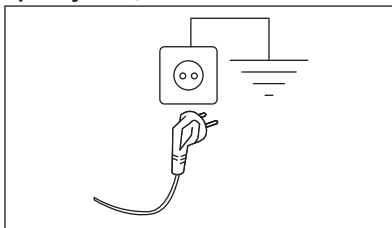
## 5.7 Поврзување на струјата

На крајот на монтажата, можете да го поврзете приклучникот на мрежата со штекерот.

На плочката со спецификации и во поглавјето „Технички податоци“ се наведени неопходните електрични спецификации. Осигурете се дека тие се компатибилни со напојувањето.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид и останатите користени уреди.

**Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.**



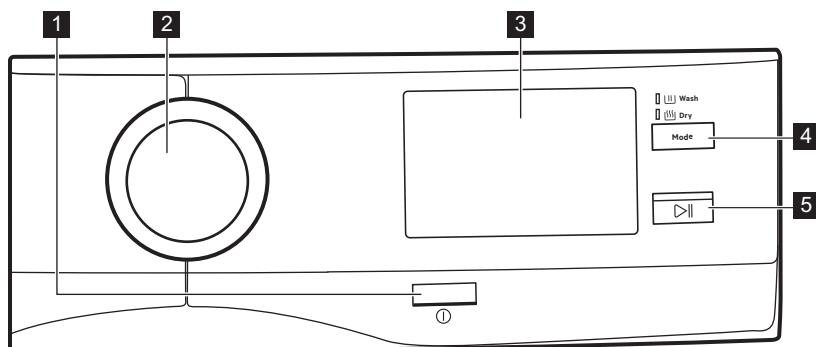
По монтажата на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.

За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

Производителот не прифаќа никаква одговорност за оштетувања или повреди настанати поради непочитување на горенаведените безбедносни мерки.

## 6. КОНТРОЛНА ТАБЛА

### 6.1 Опис на контролна табла



#### 1 On/Off копче ①

Притискањето на ова копче неколку секунди ви овозможува да го вклучите

или исклучите апаратот. Два различни звука се огласуваат при вклучување или исклучување на апаратот.

Додека функцијата Во мирување го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на енергија, во некои случаи можеби ќе треба повторно да го вклучите апаратот.

За повеќе детали, погледнете во ставот „Опција Во Мировање“ во поглавјето Секојдневна употреба.

- 2 Бирач на програми  
Може да се ротира надесно или налево за да се постави посаканата програма, опции и поставки.
- 3 Екран на допирање  
Програмите, опции и поставки исто така може да се постават со

скролување и допирање на екранот на допир.

- 4 Копче за режим на перење и сушење (Mode).

- Wash 

- Dry 

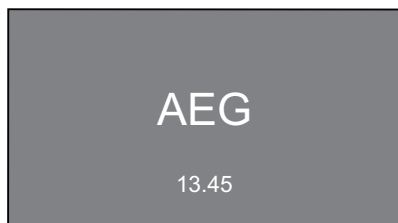
Ако сите показатели се вклучени, апаратот го врши целиот циклус на перење и сушење.

- 5 Start/Pause копче 

Допрете го копчето Start/Pause за вклучување, паузирање на апаратот или прекинување на програмата во тек.

## 7. ПОСТАВУВАЊЕ ЗА ПРВПАТ

Секој пат кога го вклучувате апаратот, се појавува Почетниот екран на екранот на допирање.



Кога ќе го вклучите апаратот за првпат, по Почетниот екран ќе биде водени низ процедурата за иницијално поставување.

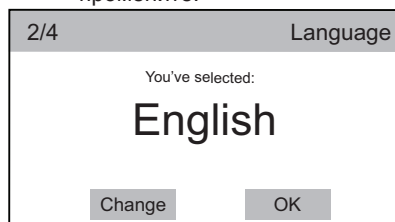
### 7.1 Поставување на јазикот

1. Вртете низ листата со јазици за да го најдете саканиот јазик и здржете го притиснат саканиот јазик за да го поставите.

| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

2. Ќе се појави следниот екран:

- допрете на **OK** за да го потврдите јазикот:
- допрете на **Change** за да го промените.



### 7.2 Поставување време

1. Вртете низ лентите за часови и минути надесно или налево за да го поставите моменталното време.

| 3/4                                                                                           | Info                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  Set Clock | 13:45                 |
| <12                                                                                           | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44                                                                                           | 45 <sup>min</sup> 46> |

2. Допрете на лентата **Set Clock** за да го поставите времето.



|           |                   |
|-----------|-------------------|
| 3/4       | Info              |
| Set Clock | 13:45             |
| <12       | 13 <sup>h</sup>   |
| <44       | 45 <sup>min</sup> |
|           | 14>               |
|           | 46>               |

3. Ќе се појави следниот екран:
- допрете на **OK** за да го потврдите поставеното време.
  - допрете на **Change** за да го промените.

|               |           |
|---------------|-----------|
| 4/4           | Set Clock |
| Current time: |           |
| 13:45         |           |
| Change        | OK        |

### 7.3 Повеќе поставки

Откако ќе го поставите времето, ќе се појави екранот **More settings**.

|                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| More Settings                                                                      |
| More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now? |
| Later                                                                              |
| Set                                                                                |

Ако допрете на **Later**, ќе се појави екранот со листата на програми и можете да ја поставите саканата програма.

|                |      |
|----------------|------|
| 3h01min        |      |
| OKOPower       |      |
| ColourPro      |      |
| <b>Cottons</b> | 40°  |
|                | 1200 |
| Synthetics     |      |
| Delicates      | More |

Ако допрете на **Set**, продолжете со следните поставки.

### 7.4 Detergent Dosing

Можете да ја поставите просечната количина на детергент предложена на пакувањето на детергентот.

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Detergent advice                                              |
| Advise on detergent level for best results. Set now or later? |
| Later                                                         |
| Set                                                           |

1. Допрете на **Set**. Ќе се појави следниот прозорец.

|                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Detergent advice                                                                                       |
| Set detergent dose for full load in 10 kg machine. Refer to detergent packaging for recommended dosage |
| Later                                                                                                  |
| OK                                                                                                     |

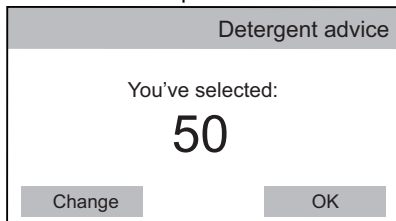
2. Допрете на **OK** за да влезете во мениот **Detergent Dosing**.
3. Допрете на лентата **Detergent Type 1** или на **Detergent Type 2**.

|                      |
|----------------------|
| Info                 |
| Detergent Dosing OFF |
| Detergent Type 1     |
| Detergent Type 2     |

4. Вртете ја лентата надесно или налево за да ја поставите просечната доза на детергент во ml што одговара на просечната доза предложена на пакувањето на детергентот.

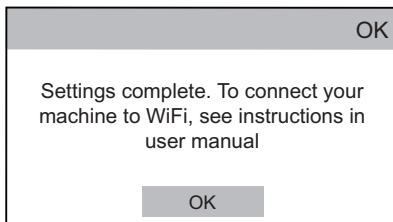
|                      |       |     |
|----------------------|-------|-----|
| Info                 |       |     |
| Detergent Type 1 OFF |       |     |
| <40                  | 50 ml | 60> |

5. Допрете на лентата **Detergent Type 1**.  
 Ќе се појави следниот прозорец.  
 Допрете го **OK** за да го потврдите  
 Вашиот избор.



## 7.5 Wi-Fi

Почетокот завршува со следниот прозорец  
 за дијалог.



Погледнете го делот „Wi-Fi Поставување  
 врска“ во поглавјето „Machine Settings“.

## 8. WI-FI ПОСТАВУВАЊЕ ВРСКА

Во ова поглавје е опишан начинот на  
 поврзување на паметниот апарат со  
 безжична мрежа и негово поврзување со  
 мобилни уреди.

Со оваа функционалност, можете да  
 добивате известувања, да ја контролирате  
 и следите машината за перење од вашите  
 мобилни уреди.

За да го поврзете апаратот и да уживате  
 во низата функции и услуги, потребни се  
 следните работи:

- Домашна Wi-Fi (безжична мрежа) со интернет врска.
- Мобилен уред поврзан со Wi-Fi (безжична мрежа).

| Параметри на модулот за Wi-Fi |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| Фреквенција                   | 2.412 - 2.472 GHz за европски пазар |
| Протокол                      | IEEE 802.11b/g/n                    |
| Максимално напојување         | <20 dBm                             |
| Шифрирање                     | WPA, WPA2, WPA3                     |

### 8.1 Монтирање и конфигурирање на апликацијата



Апликацијата ви овозможува да ги контролирате алиштата преку мобилен уред.

Содржи голем број програми, корисни функции и информации за производот кои се совршено прилагодени за апаратот.

Преку апликацијата, можете да ги изберете веќе достапните програми од контролната плоча на апаратот, плус да ги отклучите дополнителните достапни програми само од мобилен уред.

Дополнителните програми може да се променат со текот на времето заедно со нови верзии на апликацијата. Тоа е персонализирана нега на алиштата - сето тоа од вашиот мобилен уред.

Кога го поврзувате апаратот со апликацијата, стојте во негова близина заедно со вашиот паметен уред.

Проверете дали вашиот паметен уред е поврзан со бежичната мрежа.

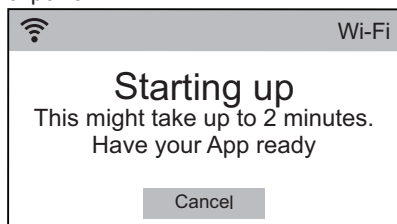
1. Одете во App Store на вашиот паметен уред.
2. Преземете ја и инсталирајте ја апликацијата .
3. Проверете дали сте вклучиле врска Wi-Fi на апаратот. Ако не сте ја вклучиле, прочитајте го следниот пасус „Конфигурирање на безжичното поврзување на апаратот“.
4. Стартувајте ја апликацијата. Изберете ги земјата и јазикот и најавете се со вашата е-пошта и лозинка. Ако немате сметка, направете нова, следејќи ги упатствата во апликацијата.
5. Следете ги упатствата на апликацијата за регистрирање и конфигурирање на апаратот.

На екранот на апаратот ќе се појави порака како потврда дека конфигурирањето било успешно.

## 8.2 Конфигурација на безжичното поврзување на апаратот

1. На екранот со листата на програми, допрете на кратенката  за да влезете во менито за поставување.
2. Допрете на лентата **Wi-Fi** за да ја вклучите поврзувањето.

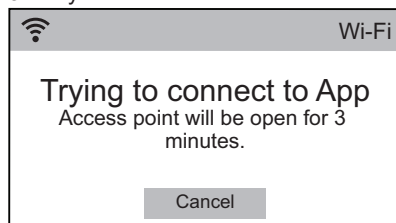
Ќе се појави порака, иконата  започнува да трепка, а безжичниот модул започнува да се вклучува. Може да се потребни околу 2 минути пред да биде целосно спремен.



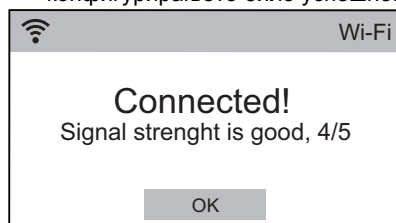
Кога

е спремен безжичниот модул, ќе се појави порака за да ве информира дека пристапната точка ќе биде отворена околу

3 минути.



3. Конфигурирајте ја апликацијата на вашиот паметен уред.
4. Ако врската е конфигурирана, ќе се појави порака на екранот на машината за перење за да потврди дека конфигурирањето било успешно.



5. Допрете на **OK** за да се вратите назад до листата со поставки на машината.
6. Допрете на **Programmes** за да се вратите назад до екранот со листата на програми.

## Исклучување на бежичното поврзување

1. На екранот со листата на програми, допрете на кратенката  за да влезете во менито за поставување.
2. Допрете ја лентата **Wi-Fi** и се прикажува ново мени.
3. Допрете на **Turn off** .

## Тргање на креденцијалите за бежично поврзување

1. На екранот со листата на програми, допрете на кратенката  за да влезете во менито за поставување.
2. Допрете ја лентата **Wi-Fi** и се прикажува ново мени.
3. Допрете на **Reset network**.

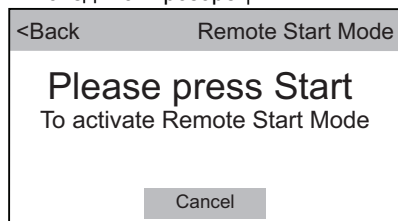
### 8.3 Remote Start Mode

Можете далечински да вклучите и исклучите програма за перење.

Кога е инсталирана Апликацијата и е направена безжичната конекција, опцијата **Remote Start Mode** ќе се појави меѓу достапните опции на секоја програма.

За да активирате далечинско вклучување:

1. На екранот со листата на програми, изберете ја саканата програма.
2. Кога ќе се ојави екранот со резимето на програми, допрете на  **More** за да влезете во листата со опции.
3. Допрете на лентата **Remote Start Mode** за да ја вклучите опцијата (статус **ВКЛУЧЕНО**). Ќе се појави следниот прозорец:



4. Притиснете го копчето **Start/Pause** за да го вклучите **Remote Start Mode**.

Показните светла  и  ќе се појават на екранот со резимето на програми и ќе се заклучи вратата.



Ако вратата е отворена, **Remote Start Mode** се исклучува.

Ако далечински го паузирате или стопирате апаратот, вратата останува заклучена. За да ја отклучите вратата, треба да стоите пред апаратот и да го притиснете **Start/Pause**. За да избегнете случајно заклучување на вратата, може да се активира опцијата **Child Lock**.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доколку температурата и нивото на водата во барабанот се премногу високи и/или барабанот се уште се врти, не можете да ја отворите вратата.

### 8.4 Бежично ажурирање

Апликацијата (App) може да предложи ажурирање за симнување на нови функции.

Ажурирањето е прифатливо само преку апликација (App).

Ако програмата работи, апликацијата (App) известува дека ажурирањето ќе започне на крајот од програмата.

За време на ажурирањето, апаратот ја прикажува покараката која кажува дека ажурирањето е во тек.

Апаратот ќе се употреби повторно на крајот од ажурирањето, без известување за успешно ажурирање.

Ако се појави грешка, апаратот предупредува дека ажурирањето не било успешно: притиснете било кое копче или свртете го тркалцето за да се вратите на нормално користење.

## 9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА



За време на монтажата или пред првата употреба, може да видите малку вода во апаратот. Тоа е преостаната вода останата во апаратот после комплетниот функционален фабрички тест за да се осигураме дека апаратот е испорачан на клиентите во совршена работна состојба и дека нема никаква основа за грижа.

1. Проверете дали сите транспортни завртки се извадени од апаратот.

2. Проверете дали има струја и дали е отворена славината за вода.
3. Налејте 2 литра вода во преградата за детергент означена со . Ова го активира системот за цедење.
4. Налејте мала количина детергент во преградата означена со .
5. Поставете и стартувајте програма за памук на највисоката температура без алишта во барабанот. Ова ја отстранува сета можна нечистотија од барабанот и кадата.

## 10. ПРОГРАМИ

### 10.1 Табела со програми

| Програма<br>Стандардна температура<br>Температурен опсег       | Референтна брзина на центрифуга<br>Опсег на брзината на центрифугата | Максимално полнење | Опис на програмата                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Cottons<br>40 °C<br>95 °C - Студена                            | 1600 врт/мин<br>1600 врт/мин - 400 врт/мин                           | 10 кг.             | Бели памучни алишта и обоени памучни алишта. Нормално, малку и многу извалкани алишта. |
| Synthetics<br>30 °C<br>60 °C - Студена                         | 1200 врт/мин<br>1200 врт/мин - 400 врт/мин                           | 4 (kg)             | Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. Нормално извалкани алишта.            |
| Есо 40-60 (Режим само за перење)<br>1)<br>2)                   | 1600 врт/мин<br>1600 врт/мин - 400 врт/мин                           | 10 (kg)            | Бели памучни алишта и алишта од трајно обоен памук. Нормално извалкани алишта.         |
| Есо 40-60 + ниво Плакар (Режим на перење и сушење)<br>1)<br>3) | 1600 врт/мин<br>1600 врт/мин - 1000 врт/мин                          | 6 кг.              |                                                                                        |
| Есо 40-60 + ниво на сушење<br>„Плакар“ (Режим само за сушење)  | -                                                                    | 6 кг.              | Бели памучни алишта и алишта од трајно обоен памук.                                    |

| Програма<br>Стандардна<br>температура<br>Температурен<br>опсег                                                              | Референтна<br>брзина на<br>центрифуга<br>Опсег на<br>брзината на<br>центрифугат<br>а | Максима<br>лно<br>полнење | Опис на програмата                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NonStop 3h/3kg<br>30 °C<br>40 °C - 30 °C                                                                                    | 1200 врт/мин                                                                         | 3 кг.                     | <b>Мешани ткаенини (алишта од памук и синтетика).</b> Целосна програма за перење и сушење на алишта со полнење до 3 кг. наеднаш. Со време од само 3 часа.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Delicates<br>30 °C<br>40 °C - Студена                                                                                       | 1200 врт/мин<br>1200 врт/мин -<br>400 врт/мин                                        | 2 кг.                     | <b>Чувствителните ткаенини како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење.</b> Нормално и лесно извалкани алишта.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Silk<br>30 °C                                                                                                               | 1000 врт/мин<br>1000 врт/мин -<br>400 врт/мин                                        | 0.5 кг.                   | <b>Свила која се пере во машина и на рака и други чувствителни ткаенини .</b> Движењата на барабанот се толку нежни што е можно да ги третираат и многу нежните алишта. Пуштете целосен циклус на миене и сушење за да ги намалите наборите.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Wool/Handwash <br>40 °C<br>40 °C - Студена | 1200 врт/мин<br>1200 врт/мин -<br>400 врт/мин                                        | 1.5 кг.                   | <b>Волна што се пере во машина, волна што се пере на рака и други алишта со симболот за неа «рачно перење»<sup>4)</sup>.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Outdoor<br>30 °C<br>40 °C - Студена                                                                                         | 1200 врт/мин<br>1200 врт/мин -<br>400 врт/мин                                        | 2 кг.                     | <div>  <p>Не користете омекнувач и погрижете се да нема остатоци од омекнувачот во дозерот за детергент.</p> </div> <p>Парчиња облека за надвор, технички, спортски, водоотпорни и пропустливи палта, јакни со волнена постава што се вади или со внатрешна изолација.</p> <div>  <p>Преку пуштањето на комбинираната програма за перење и сушење, фазата на сушење исто така функционира како водотпорен реставратор. <b>Проверете дали етикетата за одржување на алиштата ви дозволува сушење во машина за сушење на алишта.</b></p> </div> |

| Програма<br>Стандардна<br>температура<br>Температурен<br>опсег | Референтна<br>брзина на<br>центрифуга<br>Опсег на<br>брзината на<br>центрифугата | Максима<br>лно<br>полнење | Опис на програмата                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Down Jackets<br>30 °C<br>40 °C - Студена                       | 1200 врт/мин<br>1200 врт/мин -<br>400 врт/мин                                    | 2 кг.                     | Специјална програма за <b>едена јакна или јорган од пердуви/перје</b> , или со синтетички полнеж. Ако е дозволено според етикетата за оддржување, пуштете цел циклус на миене и сушење за да го зачувате изгледот и термалната функционалност. |
| Denim<br>30 °C<br>40 °C - Студена                              | 1200 врт/мин<br>1200 врт/мин -<br>400 врт/мин                                    | 4 кг.                     | <b>Специјална програма за алишта од цинс со фаза на перење за чувствителни за минимално губење на бојата и дамки.</b> За подобра нега се препорачува полнењето да биде намалено.                                                               |
| Sportswear<br>30 °C<br>40 °C - Студена                         | 1200 врт/мин<br>1200 врт/мин -<br>400 врт/мин                                    | 4 (kg)                    | <b>Мешани спортски алишта.</b> Малку извалкани алишта или алишта за освежување.                                                                                                                                                                |

#### Програми на пареа 5)

Пареата може да се користи за исушени, испрани или алишта кои се носени еднаш. Овие програми може да ги намалат туткањето и мирисите и да ги направат алиштата помекки.

Не користете никаков детергент. Ако е неопходно, отстранете ги дамките со перење или со користење локализирано отстранување дамки.

Програмите со пареа не прават циклус за дезинфекција.

Не поставувајте програма на пареа со следниве видови на алишта:

- Алишта што се перат на температура пониска од 40°C.
- Алишта на чија што етикета за одржување не е означено дека се погодни за сушење во машина.
- Алишта со етикета „Само за хемиско чистење“.

|                                                                                                    |   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Steam           | - | 1 кг. | Програма со пареа за <b>памучни и синтетички алишта</b> . Овој циклус помага за освежување и исправање на алиштата. Не поставувајте ја оваа програма со алишта испрани на температура пониска од 40°C.                                                                 |
| Steam Cashmere  | - | 1 кг. | <b>Волна и кашмир.</b> Кратка програма за освежување без перење на максимален број 1 кг. на алишта од кашмир и волна за рачно и машинско перење. Кога освежувате помала количина на алишта, траењето на програмата може да се намали со помош на опцијата Steam Level. |

| Програма<br>Стандардна<br>температура<br>Температурен<br>опсег | Референтна<br>брзина на<br>центрифуга<br>Опсег на<br>брзината на<br>центрифугата | Максима<br>лно<br>полнење | Опис на програмата                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rinse                                                          | 1600 врт/мин<br>1600 врт/мин -<br>400 врт/мин                                    | 10 кг.                    | <b>Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.</b> Програма за плакнење и центрифугирање на алиштата. Фабричката брзина на центрифугата е онаа што се користи за програми за памучни алишта. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алиштата. Ако е потребно, поставете ја опцијата Extra Rinse за да додадете плакнење. Апаратот изведува нежни плакнења со мала брзина на центрифугата и кратко центрифугирање. |
| Spin                                                           | 1600 врт/мин<br>1600 врт/мин -<br>400 врт/мин                                    | 10 (kg)                   | <b>Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.</b> Програма за центрифугирање на алиштата и за цедење на водата останата во барабанот. Фабричката брзина на центрифугата е онаа што се користи за програми за памучни алишта. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алиштата.                                                                                                                                    |
| Drain                                                          | -                                                                                | 10 кг.                    | <b>Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.</b> Програма за испуштање на водата во барабанот.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

1) Температурата на оваа програма не е видлива на екранот и таа автоматски се поставува.

2) **Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023.** Оваа програма со стандардна температура и брзина на центрифуга, во режим само на перење, со номинален капацитет од 10 кг., може да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.



За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“.

Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.

3) **Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023.** Оваа програма со стандардна температура и брзина на центрифуга, во режим само на перење, со номинален капацитет 6 и со ниво Плакар го пушта циклусот на перење и сушење и е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта, кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус и по фазата на сушење, алиштата веднаш може да се чуваат во плакар.

4) Во текот на овој циклус, барабанот се врти бавно за да се осигура нежно перење. Може да изгледа дека барабанот не се ротира или не се ротира правилно, но ова е нормално за оваа програма.

5) Ако поставите програма на пареа со исушени алишта, на крајот на циклусот алиштата ќе бидат влажни. Подобро е да се изложат предметите на свеж воздух околу 10 минути за да се исуши влагата. Кога ќе заврши програмата, брзо извадете ги алиштата од барабанот. Откако ќе заврши циклусот на пареа, алиштата можеби ќе треба сепак да се испеглаат, но за тоа ќе биде потребен помал напор.



Компатибилност со опции за програми

Кога поставувате програма за перење и влегувате во менито , на екранот се прикажуваат само достапните опции.

 **Child Lock** ,  **Delay Start** и  **Memory** може да се избираат со сите програми. Опциите Stains, Prewash и Soak **не може** да бидат поставени заедно. Дополнителни програми и поставки се достапни со преземање на APP (апликација).

|                                                                                                                    | Time Save <sup>1)</sup> | Spin Speed | Rinse & Hold <sup>2)</sup> | Silent | Stains <sup>3)</sup> | Prewash | Soak | Extra Rinse | Plus Steam <sup>3)</sup> | Soft Plus | Anti-crease | Steam Level | Time Dry | Dryness Level <sup>4)</sup> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|----------------------------|--------|----------------------|---------|------|-------------|--------------------------|-----------|-------------|-------------|----------|-----------------------------|
| Cottons                                                                                                            | ■                       | ■          | ■                          | ■      | ■                    | ■       | ■    | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        | ■                           |
| Synthetics                                                                                                         | ■                       | ■          | ■                          | ■      | ■                    | ■       | ■    | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        |                             |
| Eco 40-60                                                                                                          |                         |            | ■                          |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        | ■ <sup>5)</sup>             |
| NonStop 3h/3kg                                                                                                     |                         |            |                            |        |                      |         |      | ■           |                          |           |             |             |          |                             |
| Delicates                                                                                                          | ■                       | ■          | ■                          | ■      |                      |         |      | ■           |                          | ■         | ■           |             | ■        |                             |
| Silk                                                                                                               |                         | ■          |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        |                             |
| Wool/<br>Handwash<br> <sup>®</sup> |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        |                             |
| Outdoor                                                                                                            |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Down Jackets                                                                                                       |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Denim                                                                                                              |                         | ■          | ■                          | ■      | ■                    |         |      | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        | ■ <sup>5)</sup>             |
| Sportswear                                                                                                         |                         | ■          | ■                          |        |                      | ■       |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Steam                           |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             | ■           |          |                             |
| Steam<br>Cashmere               |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             | ■           |          |                             |
| Rinse                                                                                                              |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             |          |                             |
| Spin                                                                                                               |                         | ■          |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             |          |                             |

|                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             |          |                             |
|-------------------------|------------|----------------------------|--------|----------------------|---------|------|-------------|--------------------------|-----------|-------------|-------------|----------|-----------------------------|
| Time Save <sup>1)</sup> | Spin Speed | Rinse & Hold <sup>2)</sup> | Silent | Stains <sup>3)</sup> | Prewash | Soak | Extra Rinse | Plus Steam <sup>3)</sup> | Soft Plus | Anti-crease | Steam Level | Time Dry | Dryness Level <sup>4)</sup> |
|-------------------------|------------|----------------------------|--------|----------------------|---------|------|-------------|--------------------------|-----------|-------------|-------------|----------|-----------------------------|

Drain

- 1) Доколку поставите најкратко времетраење, ви препорачуваме да ја намалите количината на полнење. Апаратот може целосно да се наполни, но резултатите од перењето ќе бидат послаби.
- 2) Оваа опција не е достапна кога се поставени 400 грт (врт/мин.).
- 3) Оваа опција не е достапна за температура под 40 °C.
- 4) Кај некои програми, Cupboard Dry е единствена достапна опција.
- 5) Iron Dry не е достапна кај оваа програма.

### Погодни детергенти за секоја програма

| Програма       | Универзален прашок <sup>1)</sup> | Универзална течност | Течност за обоени | Нежни волнени | Специјален |
|----------------|----------------------------------|---------------------|-------------------|---------------|------------|
| Eco 40-60      | ▲                                | ▲                   | ▲                 | --            | --         |
| Cottons        | ▲                                | ▲                   | ▲                 | --            | --         |
| Synthetics     | ▲                                | ▲                   | ▲                 | --            | --         |
| NonStop 3h/3kg | --                               | ▲                   | ▲                 | --            | --         |
| Delicates      | --                               | --                  | --                | ▲             | ▲          |
| Wool/Silk      | --                               | --                  | --                | ▲             | ▲          |
| Outdoor        | --                               | --                  | --                | ▲             | ▲          |

- 1) На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - Сино



- Перењето волна со оваа машина е тестирано и одобрено од компанијата The Woolmark Company за перење облека што содржи волна означена со

„рачно перење“ под услов производител да се перат според инструкциите на етикетата на облеката и според инструкциите издадени од производителот на оваа машина за перење. M1230.

- Циклусот за сушење на волна на оваа машина за сушење е тестиран и одобрен од The Woolmark Company. Циклусот е погоден за сушење волнени материјали означени за „рачно перење“ под услов материјалите да се испрани со Woolmark одобрен циклус за рачно перење и сушени според упатствата на производителот на оваа машина за перење. M1399.

## 10.3 Сушење со тајмер

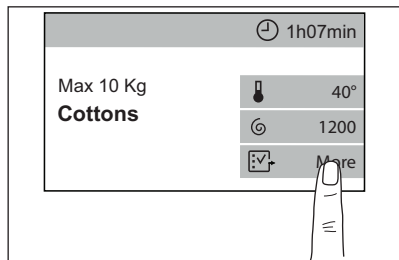
| Ниво на сувост                                  | Тип ткаенина                                                                                                                  | Полне<br>ње<br>(кг.) | Брзин<br>а на<br>центр<br>ифуга<br>(врт/<br>мин) | Предлог за<br>времетраење<br>(мин) |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Extra Dry</b><br>За материјали за<br>бришење | <b>Памук и постелнини</b><br>(бањарки, крпи за бањање, итн.)                                                                  | 6                    | 1600                                             | 280 - 300                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 4                    | 1600                                             | 170 - 190                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 2                    | 1600                                             | 120 - 130                          |
|                                                 | <b>Denim</b><br>(фармерки, отпорни алишта како на пример<br>работни алишта од џинс)                                           | 4                    | 1200                                             | 230 - 250                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 2                    | 1200                                             | 140 - 160                          |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
| <b>Cupboard Dry</b><br>За алишта за<br>чување   | <b>Памук и постелнини</b><br>(бањарки, крпи за бањање, итн.)                                                                  | 6                    | 1600                                             | 270 - 290                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 4                    | 1600                                             | 160 - 180                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 2                    | 1600                                             | 110 - 120                          |
|                                                 | <b>Синтетички и мешани ткаенини</b><br>(џемпери, блузи, долна облека, покривки,<br>постелнина)                                | 4                    | 1200                                             | 170 - 190                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 2                    | 1200                                             | 100 - 120                          |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 | <b>Чувствителни</b><br>(акрил, вискоза и нежни мешани алишта)                                                                 | 2                    | 1200                                             | 140 - 160                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 1                    | 1200                                             | 70 - 90                            |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 | <b>Волна</b><br>(волнени џемпери)                                                                                             | 1                    | 1200                                             | 90 - 110                           |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 | <b>Спортски алишта</b><br>(алишта за надвор, технички, спортски алишта,<br>водоотпорни и капути кои лесно дишат,<br>ветровки) | 2                    | 1200                                             | 140 - 160                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 1                    | 1200                                             | 90 - 110                           |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 | <b>Down Jackets</b><br>(монта)                                                                                                | 2                    | 1200                                             | 140 - 160                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 1                    | 1200                                             | 90 - 110                           |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 | <b>Sportswear</b><br>(Мешани спортски алишта)                                                                                 | 4                    | 1200                                             | 120 - 140                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 2                    | 1200                                             | 90 - 110                           |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 | <b>Denim</b><br>(алишта од џинс, фармерки)                                                                                    | 4                    | 1200                                             | 220 - 240                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 2                    | 1200                                             | 130 - 150                          |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 | <b>Silk</b><br>(алишта од свила и многу нежни алишта)                                                                         | 0.5                  | 1000                                             | 60 - 80                            |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
|                                                 |                                                                                                                               |                      |                                                  |                                    |
| <b>Iron Dry</b><br>Погодни за<br>пеглање        | <b>Памук и постелнини</b><br>(чаршафи, прекривачи за маса, кошули, итн.)                                                      | 6                    | 1600                                             | 160 - 180                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 4                    | 1600                                             | 100 - 120                          |
|                                                 |                                                                                                                               | 2                    | 1600                                             | 50 - 60                            |

## 11. ОПЦИИ

### 11.1 Вовед



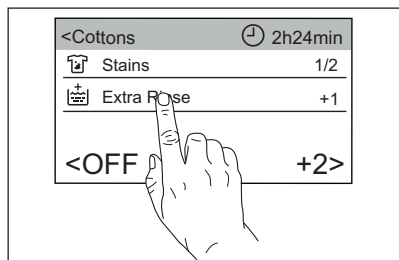
Кога велгувате во менито **More**, екранот ќе ги прикаже само опциите што се достапни за поставената програма.



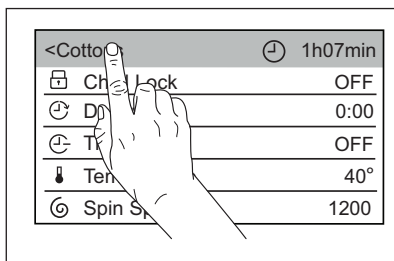
Кога кратенка за опција е на екранот со резимето на програми, само допрете на неа за директно да влезете во подменито на соодветната опција.

За да вклучите/исклучите опција или за да влезете го подменито на опцијата, допрете ја лентата на опцијата.

За да излезете од подменито на опцијата, повторно допрете ја лентата на опцијата.



За да се вратите до екранот со резимето на програми, допрете ја лентата на програмата.



### 11.2 Child Lock

Со оваа опција може да спречите децата случајно да ракуваат со апаратот.

За да ја **активирате/деактивирате** оваа опција:

- Допрете на лентата **Child Lock**, апаратот автоматски се враќа назад до екранот со резимето на програми и **се вклучува** кратенката .

Оваа опција можете да ја вклучите:

- Откако ќе го притиснете копчето Start/Pause: Копчето Start/Pause и екранот на допир се исклучуваат. Апаратот може да го исклучите со помош на копчето On/Off.
- Пред да го притиснете копчето Start/Pause: апаратот не може да се вклучи.



Апаратот продолжува со избирање на оваа опција откако ќе ја исклучите.

За да ја **деактивирате** оваа опција:

- Држете ја кратенката притисната 3 секунди додека не се **изгаси**.



Ако кратенката е вклучена, можете да ја **активирате** оваа опција со допирање на кратенката без да влегувате во менито **Повеќе**. Видете „Shortcuts“ во поглавјето „Machine Settings“.

### 11.3 ⌚ Delay Start

Со оваа опција можете да го одложите почетокот на програмата во посоодветно време.

1. Допрете на лентата **Delay Start** за да влезете во подменито.
2. Вртете налево или надесно низ лентите за час и минути за да поставите саканиот одложен почеток. Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, показното светло ⌚ и поставеното време на одложување се појавуваат и се менуваат латернативно со показното светло ⌚ и времетраењето на програмата.

По допирањето на копчето Start/Pause, апаратот започнува со одбројувањето и вратата е заклучува.

### 11.4 ⌚ Time Save

Со оваа опција можете да го намалите времетраењето на програмата (**Off**= нормано времетраење на програмата).

1. Допрете на лентата **Time Save** за да влезете во подменито.
2. Вртете ја лентата на подменито надесно или налево за да поставите:
  - Опција **Quick (Mid)**: Ако вашите алишта се нормално или малку извалкани, се препорачува да ја скратите програмата за перење.
  - Опција **Extra Quick (Max)**: во случај на помала количина на алишта.

Кога се враќате на екранот со резимето на програми, показното светло ⌚ **Quick** или ⌚ **Extra Quick** се појавува за да го замени показното светло ⌚, а времетраењето на програмата се ажурира.

### 11.5 🌡 Temperature

Кога избирате програма за перење, апаратот автоматски предлага стандардна температура.

1. Допрете на лентата **Temperature** за да влезете во подменито.
2. Вртете ја лентата на подменито за да ја поставите саканата температура. **Cold**= Студено перење.

Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, ќе се прикаже поставената температура.

### 11.6 🌀 Spin Speed

Кога ќе поставите програма, апаратот автоматски ја избира максималната брзина на центрифугата.

1. Допрете на лентата **Spin Speed** за да влезете во подменито.
2. Вртете ја лентата на подменито надесно или налево:
  - **За да ја намалите брзината на центрифугата;**



За екранот да ја прикаже само брзината на центрифугата достапна за поставената програма.

- или за да ја активирате опцијата **Rinse & Hold**;  
Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, ќе се појави показното светло . Водата од последното плакнење не се цеди за да се спречи туткање на ткаенините. Програмата за перење завршува со вода во барабанот и не се изведува фазата на последно центрифугирање. Вратата останува заклучена. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Морате да ја исцедите водата за да ја отклучите вратата. Допрете го повторно копчето **Start/Pause**: апаратот изведува фаза на центрифугирање и цедење на водата.
- или за да ја активирате опцијата **Silent**;  
Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, показното светло ќе биде вклучено. Сите фази на центрифугирање (центрифуга меѓу фази и завршна центрифуга) се откажани и програмата завршува со вода во барабанот. Ова помага да се намали туткањето. Бидејќи програмата е многу тивка, погодна е за употреба навечер кога има евтина тарифа на електричната струја.

Кај некои програми плакнењата се вршат со повеќе вода.  
Вратата останува заклучена.  
Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Морате да ја исцедите водата за да ја отклучите вратата.

Допрете го повторно копчето **Start/Pause**: апаратот ја изведува само фазата на цедење.



Апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

## 11.7 Dryness Level

Со допирање на **Dryness Level** може да го смените автоматски нивото на сушење:

- **Iron Dry** : алишта кои треба да се пеглаат.
- **Cupboard Dry** : алишта кои треба да се чуваат.
- **Extra Dry** : алишта кои ќе бидат скроз суви.  
Кога ќе се вратите на екранот со содржина на програми, поставеното ниво е прикажано одма до симболот и траењето на програмата е ажурирано.



Оваа опција е достапана само кога ќе го поставите циклусот на сушење (**Dry** показателот е вклучен).  
Апаратот го предала **Cupboard Dry** како почетно ниво и промената на нивото на сушење не е можно кај сите програми.

## 11.8 Time Dry

Благодарение на оваа опција можно е да се постави најсоодветно време за сушење на алиштата (видете во табелата „Временско нагодуње на сушење на алиштата“). На екранот се покажува поставената вредност:

1. Допрете на лентата **Time Dry** за да влезете во подменито.
2. Вртете налево или надесно низ лентите за час/минути за да поставите саканото време на сушење.

Кога ќе се вратите на екранот со содржина на програми, поставеното време е прикажано одма до симболот и траењето на програмата е ажурирано.



Максималното време на сушење е 10 минути.

## 11.9 Stains

1. Допрете на лентата **Stains** за да влезете во подменито.
  2. Допрете на лентата на опцијата што сакате да ја поставите:
- **Stains**  
Изберете ја оваа опција за претходно третирање на многу извалкани алишта или за алишта со дамки со помош на средство за отстранување дамки.  
Налејте средство за отстранување дамки во преградата . Средството за отстранување дамки е претходно измешано и загреано со детергентот за да се подобри неговата делотворност.



Оваа опција може да го продолжи времетраењето на програмата.



Оваа опција не е достапна за температура пониска од 40 °C.

- **Prewash**  
Оваа функција користете ја за да додадете фаза на претперење на 30 °C пред фазата на перење.  
Оваа опција се препорачува за многу извалкани алишта, особено ако содржат песок, прашина, кал и други тврди честички.



Оваа опција може да го продолжи времетраењето на програмата.

- **Soak**  
Користете ја оваа функција за многу извалкани алишта. Апаратот ги кисне алиштата на 30°C околу половина час пред перењето.

Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, кратенката  ќе биде вклучена.

### 11.10 Extra Rinse

Со оваа опција, можете да додадете до 3 плакнења во зависност од избраните програми за перење.

Корисно за луѓе кои се алергични на детергенти и оние со чувствителна кожа.

1. Допрете на лентата **Extra Rinse** за да влезете во подменитото со опции.
2. Вртете ја лентата надесно за да додадете 1, 2 или 3 дополнителни плакнења (**Off+** нема дополнително плакнење).

Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, кратенката  ќе биде вклучена. Точките го покажуваат бројот на избрани дополнителни плакнења.



Оваа опција го продолжува траењето на програмата.



Ако Extra Rinse е поставено како фабричка опција и изберете компатибилна програма за перење, на екранот на допир ќе се прикаже . Во овој случај, со поставување на опцијата Extra Rinse, може да додадете само уште едно плакнење .

### 11.11 Plus Steam

Оваа опција додава фаза со пареа проследена со кратка фаза против туткање на крајот од програмата за перење.

Фазата со пареа го намалува туткањето на ткаенините и го олеснува пеглањето.

Допрете на лентата **Plus Steam** за да ја вклучите опцијата (статус **On**).



Оваа опција може да го продолжи времетраењето на програмата.



Малото полнење со алишта помага да се постигнат подобри резултати.

Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, кратенката  ќе биде вклучена.

### 11.12 Soft Plus

Поставете ја опцијата Soft Plus за да постигнете оптимално распределување на омекнувачот и зголемување на мекоста на ткаенините.

Тоа се предлага кога користите омекнувач за ткаенина.



Оваа опција малку го продолжува времетраењето на програмата.

Допрете на лентата Soft Plus за да ја вклучите опцијата (статус **On**).

Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, кратенката  ќе биде вклучена.

### 11.13 Anti-crease

Кога е поставена оваа опција, на крајот на циклусот барабанот изведува непречени движења околу 30 минути за да ја зголеми мекоста на алиштата.

Допрете на лентата **Anti-crease** за да ја вклучите опцијата (статус **On**).

Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, кратенката  ќе биде вклучена.

### 11.14 Steam Level

Со оваа опција, можете да го менувате нивото на пареа во зависност од количината на алишта.

1. Допрете на лентата **Steam Level** за да влезете во подменитото.

- Вртете низ листата надесно или налево за да поставите едно од следниве нивоа:
  - **Minimum**
  - **Medium**
  - **Maximum**



Ова е достапно само со програмата **Steam**.

## 11.15 ☆ Memory

Со оваа опција може да се зачуваат двете најчесто користени програми за перење.

За да ги **зачувате** вашите омиленни програми:

- Прво поставете ја програмата за перење и саканите опции.
- Допрете на лентата **Memory** за да влезете во подменито.
- Допрете на **Memory 1** или **Memory 2** за да ја зачувате поставената програма. Статусот ќе се промени од **Empty** до **In Use**.

Кога ќе се вратите до екранот со листата на програми, **M1** или **M2** ќе биде вклучено до називот на програмата кога ќе ја псоставувате.



Потоа, секој пат кога ќе го вклучувате апаратот, програмите **M1** и/или **M2** се појавуваат меѓу првите пет програми автоматски предложени од апаратот и можете да ги поставувате директно од екранот со листата на програми.

|                |           |           |      |
|----------------|-----------|-----------|------|
|                |           | 🕒 1h07min |      |
| Settings       |           |           |      |
| Cottons        |           | 🌡️        | 40°  |
| <b>Cottons</b> | <b>M1</b> | 🌀         | 1200 |
| Synthetics     |           | 🔄         | More |
| Delicates      |           |           |      |

За да **промените** зачувана програма:

- Прво поставете ја програмата за перење и саканите опции.
- Допрете на лентата **Memory** за да влезете во подменито.
- Допрете на лентата **Memory 1** или на **Memory 2** со статус **In Use**. Ќе се појави порака со прашање дали сакате да ја испразните или замените зачуваната програма.
- Допрете на **Replace**.

За да **откажете** зачувана програма:

- Допрете на лентата **Memory** за да влезете во подменито.
- Допрете на лентата **Memory 1** или на **Memory 2**. Ќе се појави порака со прашање дали сакате да ја испразните или замените зачуваната програма.
- Допрете на **Empty**. **M1** или **M2** ќе исчезне од екранот со листата на програми.

## 11.16 📶 Remote Start Mode



Далечинското започнување е достапно откако ќе завршите со преземањето и инсталирањето на Апликацијата и со воспоставувањето безжична врска на машината за перење. Видете во поглавјето „Wi-Fi Поставување врска“.

Со оваа опција можете да далечински да започнете програма за перење.

Допрете на лентата **Remote Start Mode** за да ја вклучите.

Кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми, кратенката 📶 ќе биде вклучена, вратата заклучена.



Ако е вклучено **Remote Start Mode**, функцијата Во мирување **не го исклучува** апаратот.



## 12. ДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО ПЕРЕЊЕ

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 12.1 Користење на сензори за тежина



За точна употреба на сензорот за тежина, барабанот мора да биде празен кога го вклучувате апаратот. Поставете ја програмата ПРЕД да ги ставите алиштата во барабанот.

### 12.2 Пред активирање на апаратот

1. Проверете дали приклучокот за струја е вклучен во штекерот.
2. Проверете дали е отворена славината за вода.

### 12.3 Вклучување на апаратот

Притиснете го копчето **On/Off** за да го вклучите апаратот.

Се огласува краток звук (ако е вклучен). Показателот **Wash** светнува.

Лед-светлото на **Start/Pause** трепка.

### 12.4 Функција Во мирување

Функцијата Во мирување автоматски го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на струја кога:

- Не го користите апаратот 5 минути пред да го притиснете копчето **Start/Pause** и да го вклучите апаратот. Притиснете го копчето **On/Off** за повторно да го вклучите апаратот.
- По 5 минути од завршувањето на програмата за перење. Притиснете го копчето **On/Off** за повторно да го вклучите апаратот. На екранот се прикажува крајот на последната поставена програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.



Ако сте поставиле програма или опција што завршува со вода во барабанот, функцијата Во мирување **не го исклучува** апаратот за да ве потсети да ја испуштите водата.



Ако е вклучено **Remote Start Mode**, функцијата Во мирување **не го исклучува** апаратот.

### 12.5 Поставување програма

1. Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма или само допрете го називот на програмата во прозорецот за резимето на програми за да се вратите до прозорецот со листата на програми и вртете низ листата нагоре или надолу за да ја поставите саканата програма.

Гораната лента Ве известува дека ќе биде направена само фазата на перење.

|             |                                                                                           |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash        |  1h07min |
| Max 10.0 Kg |  40      |
| Cottons     |  1200    |
|             |  More   |

2. По неколку секунди, на екранот ќе се прикаже резимето на програмата означувајќи го максималното полнење, фабричката температура, максималната брзина на центрифугата и времетраењето на програмата. Есо 40-60 е стандардно предложената програма кога апаратот е вклучен, онаа на која се однесуваат информациите на енергетската ознака.
3. Може да ја допрете лентата **Temperature** за да ја промените температурата на водата.
4. Може да ја допрете лентата **Spin Speed** за да ја промените брзината на

центрифугата или да ја поставите опцијата **Rinse & Hold** или **Silent**.

5. Може да допрете на **More** за да влезете во менито за дополнителни достапни опции и да поставите една или повеќе од нив.

Потоа, ќе се појават кратенките на поставените опции на екранот со резимето на програмата.



Пораката **This setting is not available** се појавува во случај на погрешен избор.

## 12.6 Полнење со алишта

1. Отворете ја вратата на апаратот. Ќе се појави прозорецот на сензорот за тежина.



2. Протресете ги алиштата пред да ги ставите во барабанот.  
3. Ставете ги алиштата во барабанот, едно по едно.

На екранот се ажурира тежината на алиштата со чекори од kg 0,5 и времетраењето на програмата се ажурира соодветно кога ќе се вратите до екранот со резимето на програми.



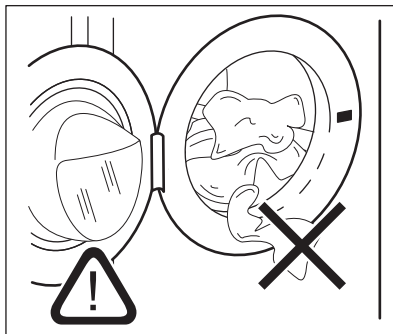
Ако во барабанот ставите повеќе алишта од максималната количина, екранот ќе ви каже дека е надимината предложената количина.

Вие, во секој случај може да ги исперете алиштата, но ќе се зголеми потрошувачката на струја и вода.

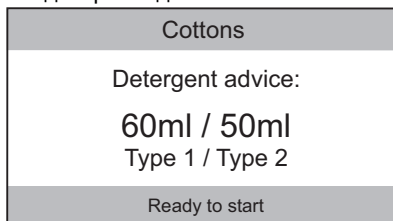
За да постигнете оптимална потрошувачка и најдобри перформанси при перењето извадете го вишокот алишта.

Показното светло за преоптоварување се прикажува само кај програми со максимална количина што е помала од максималната количина алишта дозволена за апаратот.

4. Затворете ја вратата. Проверете дали има алишта меѓу заштитната гума и вратата. Постои опасност од протекување вода или оштетување на алиштата.



5. Ако веќе сте поставиле **Detergent Type 1** или **Detergent Type 2** со просечно предложено дозирање за видот на детергент што го користите, апаратот ќе ви препорача колкава количина на детергент да налеее.

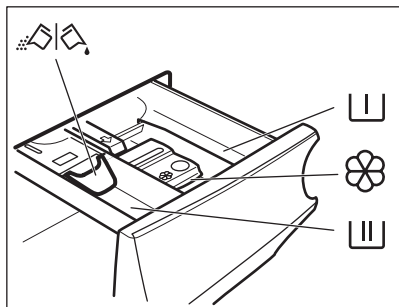


Погледнете го делот „Detergent Dosing“ во поглавјето „Machine Settings“.



Ако ја промените програмата за перење по затворањето на вратата, екранот може да ви каже дека сега количина алишта ја надминува максималната препорачана количина за новата програма: отворете ја вратата и извадете неколку алишта.

## 12.7 Ставање детергент и додатоци



Преградата за фаза на претперење, програма за кисење или средство за отстранување дамки.



Преграда за фазата на перење.



Преграда за течни додатоци (омекнувач, штирак).

**MAX**

Максимално ниво на количина за течни додатоци.



Клапна за детергент во прав или за течен детергент.



Секогаш следете ги упатствата што се наоѓаат на пакувањето на детергентот, но ви препорачуваме да не го надминувате означеното максимално ниво (**MAX**). Оваа количина ви ги гарантира најдобрите резултати при перење.



По циклус на перење, ако е потребно, отстранете ги остатоците од детергент од диспензерот на детергент.

## 12.8 Проверете ја позицијата на клапната

1. Влечете го дозерот за детергент се додека не застане.
2. Притиснете ја рачката надолу за да го отстраните дозерот.
3. За да користите детергент во прав, свртете го капакот нагоре.
4. За да користите течен детергент, свртете го капакот надолу.



**Кога клапната е во позиција ДОЛУ:**

- Не користете желатински или густы течни детергенти.
- Не ставајте повеќе течен детергент од лимитот поставен на клапната.
- Не поставувајте ја фазата на претперење.
- Не поставувајте функција со одложено активирање.

5. Измерете ги детергентот и омекнувачот на алишта.
6. Затворете го дозерот за детергент внимателно.

Осигурајте се дека капакот не предизвикува блокада кога ја затворате фиоката.

## 12.9 ProSense детекција на тежина

Откако ќе го допрете копчето **Start/Pause** :

1. ProSense го стартува детектирањето на тежината на алиштата за да го измери вистинското времетраење на програма. На екранот се прикажува пораката **Adjusting programme to current load**.

Апаратот автоматски го регулира времетраењето на програмата според тежината на полнењето за да се постигнат најдобри резултати за најкратко време. Времетраењето на

програмата може да се зголеми или намали.

2. По околу 20 минути, на екранот ќе се прикаже новото времетраење на програмата, очекуваното време на програмата и совет за фазата што е во тек.



Детекцијата ProSense се врши само кај комплетни програми за перење.

## 12.10 Цедење вода по крајот на циклусот

Ако сте избрале програма или опција што не ја празни водата од последното плакнење, програмата е комплетирана, но:

- Екранот прикажува **0 min**, а копчето **Start/Pause** започнува да трепка.
- Барабанот продолжува да се врти во редовни интервали за да спречи туткање на алиштата.
- Показното светло сè уште свети, а вратата останува заклучена.

- Мора да ја исцедите водата за да ја отворите вратата:

1. Допрете го повторно копчето **Start/Pause**:

- Ако сте поставиле , апаратот ја цеди водата и центрифугира.
- Ако сте поставиле , апаратот само ја цеди водата.

2. Ако е потребно, променете ја брзината на центрифугата предложена од апаратот: допрете го копчето **Start/Pause** за да ја паузирате програмата;

допрете на , а потоа на лентата **Spin Speed bar**.

3. Кога програмата ќе заврши и показното светло за заклучена врата ќе се изгасне , можете да ја отворите вратата.
4. Притиснете го копчето **On/Off** неколку секунди за да го исклучите апаратот.



Во секој случај, апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

## 13. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА - ПЕРЕЊЕ И СУШЕЊЕ



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.



Овој апарат е автоматска машина за перење и сушење на алишта.

## 13.1 Целосни програми - Миене и сушење



Сите програми не се компатибилни со функцијата сушење. Програмата **NonStop 3h/3kg** е веќе комплетна програма за перење и сушење.

Можете да ги перете и исушите алиштата поставувајќи „нон-стоп програма“. Продолжете на следниот начин:

1. Притиснете го копчето неколку секунди **On/Off** за да ја исклучите машината.
2. Свртете го копчето за програмирање на програмата за перење. Екранот ја покажува почетната температура, брзината на центрифугата и максималното препорачано полнење за фазата на перење.
3. Притиснете го копчето **Mode** еднаш за да ја вклучите функцијата за сушење. Показните светла **Wash** и **Dry** се вклучени. Показните светла и **Cupb** се прикажуваат на екранот. Екранот исто така го покажува максималното препорачано полнење за програмата за перење и сушење (на пр. 6 кг. за памучни).

|                |           |
|----------------|-----------|
| Wash & Dry     | ⌚ 2h57min |
| Max 6 Kg       | 🔥 40°     |
| <b>Cottons</b> | 🌀 1200    |
|                | 🧺 Cupb.   |
|                | 👉 More    |



Кога сушите голема количина на алишта, проверете да не се завиткани алиштата и дали се рамномерно распоредени во барабанот.



На почетокот на циклусот на сушење (3 - 5 мин), може да се слушне малку поголема бучава. Тоа значи дека се вклучил компресорот и е сосема нормално за апарати кои работат со помош на компресор како на пример, фрижидери, замрзнувачи и сл.

- Допрете на 🧺 **Cupb.** за да влезете во менито **Dryness Level**.

### 13.2 Миеење и Сушење - Автоматски нивоа

- Откако ќе влезете во менито **Dryness Level**, вртете ја лентата со подмени налеево или надесно за да го смените нивото на сушење. Ако е компатибилно со програмата, можно е да поставите едно од овие нивоа:
  - Iron Dry** : за памучни алишта;
  - Cupboard Dry** : за памучни и синтетички алишта;
  - Extra Dry** : за памучни алишта.

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <Cottons         | ⌚ 2h57min |
| 🧺 Dryness Level  |           |
| < Cupboard Dry > |           |

- Допрете на лентата 🧺 **Dryness Level** и потоа на горната лента за да се вратите до екранот со резимето на

програми. Екранот ќе го прикаже одбраното ниво (на пр. Extra Dry) и ажурираното траење на програмата.

|                |           |
|----------------|-----------|
| Wash & Dry     | ⌚ 3h34min |
| Max 6 Kg       | 🔥 40°     |
| <b>Cottons</b> | 🌀 1200    |
|                | 🧺 Extra   |
|                | 👉 More    |

**Временската вредност на екранот е времетраењето на двата циклуси за перење и сушење.**



За сушењето да биде добро со користење со помалку потрошена енергија и за пократко време, апаратот не ви дозволува да поставите прениска брзина на центрифугата за алиштата кои ќе се перат и сушат.

- Ако е потребно, сменете ја брзината на центрифугата и температурата на водата и поставете ги посакуваните опции од оние кои се достапни.
- Ставајте ги алиштата парче по парче.
- Ставете детергент и адитиви во соодветната преграда.
- Допрете го копчето Start/Pause за да започне програмата. Вратата се заклучува. Започнува проценката ProSense. За време на програмата, екранот ќе ве информира за секоја фаза посебно.

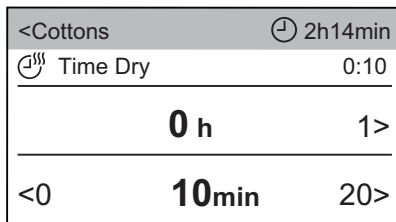
### 13.3 Перење и време на сушење

- Откако ќе го внесете **Dryness Level** мени, допрете ја лентата 🧺 **Dryness Level** за да го затворите.

Листата со опции се појавува.

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <Cottons        | ⌚ 2h14min |
| 🌀 Spin Speed    | 1200      |
| 🧺 Dryness Level | OFF       |
| 🕒 Time Dry      | 0:10      |
| 🧼 Stains        | OFF       |
| 🚰 Extra Rinse   | OFF       |

- Допрете на лентата 🕒 **Time Dry**.



Минималното време на сушење е 10 минути.

3. Вртете налево или надесно низ лентите за час и минути за да го поставите саканото време на сушење.
4. Допрете на лентата **Time Dry** и потоа на горната лента за да се вратите до екранот со резимето на

програми. Екранот ќе го прикаже времето на сушење и ажурираното траење на програмата.

5. Ако е потребно, сменете ја брзината на центрифугата и температурата на водата и поставете ги посакуваните опции од оние кои се достапни.
6. Ставајте ги алиштата едно по едно.
7. Ставете го детергентот и адитивите во соодветната преграда.
8. Допрете **Start/Pause** за да почнете со програмата. Вратата се заклучува. Започнува проценката ProSense. За време на програмата, екранот ќе ве информира за секоја фаза посебно.

## 14. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО СУШЕЊЕ



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.



Овој апарат е автоматска машина за перење и сушење на алишта.



### 14.1 Подготовка за сушење

1. Притиснете го копчето неколку секунди **On/Off** за да ја исклучите машината.



Кога работи програмата само сушење на екранот не се покажува тежината на алиштата и проценката ProSense е исклучена.

2. Ставајте ги алиштата едно по едно.
3. Свртете го копчето за програмирање на програмата погодна за алиштата што треба да се сушат.
4. Притиснете двапати на копчето **Mode** за да го исклучите перењето и да пуштите само сушење. Се вклучува само показното светло **Dry**. Показните светла и **Cupb.** се прикажуваат на екранот. Екранот исто така покажува максимално препорачано полнење.

5. Допрете на **Cupb.** за да влезете во мениот **Dryness Level**.



Кога сушите голема количина алишта, за да имате добри резултати при сушењето, проверете дали алиштата се завиткани и дали се подеднакво распоредени во барабанот.

### 14.2 Сушење - Автоматски нивоа

1. Откако ќе влезете во мениот **Dryness Level**, вртете ја лентата со подмени налево или надесно за да го смените нивото на сушење. Ако е компатибилно со програмата, можно е да поставите едно од овие нивоа:
  - a. **Iron Dry** : за памучни алишта;
  - b. **Cupboard Dry** : за памучни и синтетички алишта;
  - c. **Extra Dry** : за памучни алишта.

- Допрете на лентата **Dryness Level** и потоа на горната лента за да се вратите до екранот со резимето на програми. Екранот ќе го прикаже одбраното ниво (на пр. Extra Dry) и ажурираното траење на програмата.

**Времето на екранот исто така се ажурира соодветно.**

- Допрете го копчето Start/Pause за да започне програмата. Вратата се заклучува. За време на програмата, екранот ќе ве информира за секоја фаза посебно.

## 14.3 Сушење со тајмер

- Откако ќе го внесете **Dryness Level** мени, допрете ја лентата **Dryness Level** за да го затворите.
- Допрете на лентата **Time Dry**.

|            |                  |
|------------|------------------|
| <Cottons   | ⌚ 2h14min        |
| ⌚ Time Dry | 0:10             |
| <b>0 h</b> | <b>1&gt;</b>     |
| <0         | <b>10min</b> 20> |

Минималното време на сушење е 10 минути.

- Вртете налево или надесно низ лентите за час и минути за да го поставите саканото време на сушење.
- Допрете на лентата **Time Dry** и потоа на горната лента за да се вратите до екранот со резимето на програми. Екранот ќе го прикаже времето на сушење и ажурираното траење на програмата.
- Допрете Start/Pause за да почнете со програмата. Вратата се заклучува. За време на програмата, екранот ќе ве информира за секоја фаза посебно.

## 15. MACHINE SETTINGS

### 15.1 Вовед

- На екранот со резимето на програми, само допрете на екранот за да се вратите до екранот со листата на порграми.
- Вртете низ листата нагоре или надолу за да пронајдете **Machine Settings**.

|                 |                                                                                     |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Spin            |                                                                                     |
| Machine Clean   |                                                                                     |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |                                                                                     |
| ColourPro       |                                                                                     |

- Допрете на кратенката  за да влезете во мениот со поставки.

- Вртете низ листата со поставки нагоре или надолу за да ја најдете поставката што сакате да ја промените.

### 15.2 ⌚ Set Clock

За да го смените времето:

- Допрете на лентата **Set Clock** за да влезете во подменито.
- Вртете ги лентите за минути и часови надесно или налево за да го поставите моменталното време.

| <Programmes                                                                      |                   | Info     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|
|  | Set Clock         | 01h00min |
| < 24                                                                             | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59                                                                             | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

- Допрете на лентата **Set Clock** за да се вратите до листата со поставки на машината или допрете на лентата **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.

### 15.3 Постави јазик

За да го смените јазикот:

- Допрете на лентата **Language**.
- Вртете ја листата со јазици нагоре или надолу за да го пронајдете саканиот јазик и држете ја притисната.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

- Екранот автоматски ќе се врати во листата со поставки. Допрете на лентата **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.

### 15.4 Display Brightness

Осветленоста на екранот може да има 5 различни нивоа.

За да ја промените осветленоста на екранот:

- Допрете на лентата **Display Brightness**.
- Вртете низ нивото на осветленост надесно или налево за да го најдете саканото ниво.

| <Programmes                                                                       |                    | Info |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|
|  | Display Brightness | 4    |
| < 3                                                                               | 4                  | 5 >  |

- Допрете на лентата **Display Brightness** за да се вратите до листата со поставки на машината или допрете на лентата **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.

### 15.5 Cycle End Buzzer

Ќе се огласи своно на крајот на секој циклус.

За да го **деактивирате** своноот или за да го **промените** неговото времетраење:

- Допрете на лентата **Cycle End Buzzer**.
- Вртете ја лентата надесно или налево за да ја поставите саканата поставка:
  - Off**
  - Short**
  - Mid**
  - Long**
- Допрете на лентата **Cycle End Buzzer**, а потоа одете до лентата **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.

Ако е вклучено Cycle End Buzzer, екранот ја прикажува кратенката  (вклучено

своноот) или  (исклучено своно). Погледнете го делот „Shortcuts“ од ова поглавје.

### 15.6 Extra Rinse Default

Со оваа опција можете трајно да додадете две дополнителни плакнења секој пат кога го вклучувате апаратот и ако поставувате компатибилна програма.

За да ја **активирате/деактивирате** оваа опција:

- Допрете на лентата **Extra Rinse Default** (статус **On**).
- Допрете на лентата **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.



Ако е активно **Extra Rinse Default**, на екранот ќе се прикаже  и со поставување на опцијата Extra Rinse, ќе биде возможно да додадете само едно плакнење .

Ако е активно **Extra Rinse Default**, на екранот исто така ќе се прикаже кратенката . Погледнете го делот „Shortcuts“ од ова поглавје.

## 15.7 Soft Plus Default

Поставете **Soft Plus Default** за да постигнете оптимално распределување на омекнувачот и зголемување на мекоста на ткаенините. Опцијата **Soft Plus** останува трајно вклучена.

Тоа се предлага кога користите омекнувач за ткаенина.



Оваа опција малку го продолжува траењето на програмата.

За да ја **активирате/деактивирате** оваа опција:

1. Допрете на лентата **Soft Plus Default** (статус **On**).
2. Допрете на лентата **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.

Ако е активно **Soft Plus Default**, кратенката  ќе биде вклучена ако поставите компатибилна програма.

## 15.8 Detergent Dosing

Преку оваа поставка, можете да заштедите на просечната доза на детергент предложена на пакувањето на детергентот, со тоа што апаратот ќе ви даде совет за потребната доза на детергент за вашите циклуси на перење.

Може да постават два вида детергенти: на пр., вредноста внесена во **Detergent Type 1** може да се однесува на детергент во прашок, а вредноста внесена во **Detergent Type 2** може да се однесува на течен детергент.

1. Допрете на Detergent Dosing.

2. Допрете на лентата **Detergent Type 1** или на **Detergent Type 2**.

| Info                                                                              |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Detergent Dosing OFF |
| Detergent Type 1                                                                  |                      |
| Detergent Type 2                                                                  |                      |

3. Вртете ја лентата надесно или налево за да ја видите просечната доза на детергент во ml како што е предложено на пакувањето на детергентот.

| Info                                                                              |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Detergent Type 1 OFF |
| <40                                                                               | 50 ml 60>            |

4. Допрете на лентата **Detergent Dosing** за да се вратите до листата со поставки на машината или допрете на лентата **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.

## 15.9 Service

Оваа област е резервирана за Овластениот сервис.

| Back                 | Services |
|----------------------|----------|
| Reserved for service |          |
| 0                    | 1 2 3 4  |
| 5                    | 6 7 8 9  |
|                      | < OK     |

## 15.10 Shortcuts

Оваа поставка ви овозможува кратенките прикажани на следниот цртеж да ги направите видливи на екранот со резимето на програми.

За вклучување на кратенките:

1. Допрете на лентата **Shortcuts** за да ја отворите листата на достапни кратенки.

| <Back Shortcuts                                                                  |                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----|
|  | Child Lock           | OFF |
|  | Extra Rinse Shortcut | OFF |
|  | Buzzer Shortcut      | OFF |

2. Допрете на лентата на саканата кратенка/кратенки менувајќи го статусот во **On**.
3. Допрете на **<Back** за да се вратите во листата за поставување на машината и на **Programmes** за да се вратите до екранот со резимето на програми.

Кратенката се појавува на дното.

|                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Max 10 Kg                                                                                                                                                                                                                                             |  |  3h01min |
| <b>Cottons</b>                                                                                                                                                                                                                                        |  |  40°     |
|                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  1200    |
|    |  |  More    |

Кратенката  се појавува кога е избрана релевантната опција.

### 15.11 Machine Information

Овде може да најдете краток опис за сите програми, опции и поставки.

За да го најдете саканиот опис, на пр.:

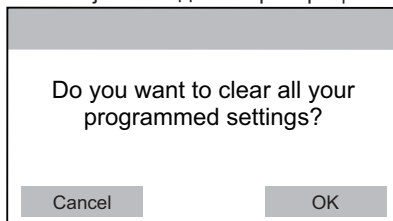
1. Допрете на лентата **Machine Information**.
2. Допрете на лентата **1. Programmes**.
3. Допрете на лентата **Cottons** и ќе се појави соодветниот опис.

### 15.12 Factory Reset

**Factory Reset** ги враќа фабричките поставки.

За да ги вратите фабричките поставки:

1. Допрете на лентата **Factory Reset**. Ќе се појави следниот прозорец.



2. Допрете на **OK** за да ги вратите фабричките поставки или на **Cancel** за да ги задржите моменталните поставки.

## 16. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 16.1 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влагата во апаратот: ова ќе спречи појава на мувла и мириси.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

## Индикативен распоред за периодично чистење:

|                                                      |                                                         |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Отстранување на бигор                                | Двапати годишно                                         |
| Перење за одржување                                  | Еднаш месечно                                           |
| Чистење на лентата на вратата                        | Еднаш на два месеци                                     |
| Чистење на барабанот                                 | Еднаш на два месеци                                     |
| Извадете ги влакненцата од внатрешноста на барабанот | Двапати месечно <sup>1)</sup>                           |
| Чистење на дозерот за детергент                      | Еднаш на два месеци                                     |
| Првиот филтер за воздух                              | По секој циклус                                         |
| Вториот филтер за воздух                             | Кога се појавува пораката <b>Clean both air filters</b> |
| Чистење на филтерот за цедење на пумпата             | Двапати годишно                                         |
| Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот    | Двапати годишно                                         |

<sup>1)</sup> Видете во поглавјето „Влакненца во ткаенините“.

Следните поглавја објаснуваат како треба да го чистите секој дел.

## 16.2 Вадење на надворешни предмети



Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус. Видете во „Полнење на алишта“ и „Совети и препораки“.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и барабанот. Погледнете во поглавјата „Заптивка на вратата со двојни стапици“, „Чистење на барабанот“, „Чистење на пумпата за одвод“ и „Чистење на цреводо и филтерот на вентилите“. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

## 16.3 Надворешно чистење

Чистете го апаратот само со сапун и топла вода. Целосно избришете ги сите површини.

Не користете жици за чистење или материјало кои гребат.



### ВНИМАНИЕ!

Не користете алкохол, растворувачи или хемиски производи.



### ВНИМАНИЕ!

Немојте да чистите метални површини со детергент на база на хлор.

## 16.4 Отстранување на бигор



Ако водата во вашата област е тврда или средно тврда, ви препорачуваме да користите омекнувач за вода за машини за перење.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

Регуларните детергенти содржат агенси за омекнување на водата, но ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и производ против бигор.



Секогаш следете ги упатставата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

## 16.5 Перење за одржување

Повторливо и пролонгирано користење програми со ниска температура и кратки програми може да предизвика таложење наслаги од детергент, влакненца, развој на бактерии внатре во барабанот и кадата. Ова може да создаде непријатни миризби и влага.

За да се исчистат овие остатоци и да се дезинфицира внатрешниот дел на апаратот, пуштете перење за одржување после направени 60 циклуси, особено кога

пораката **Cleaning cycle recommended** се појавува на екранот:

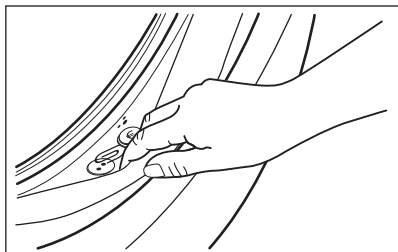
1. Извадете ги сите алишта од барабанот.
2. Пуштете кратка програма за памучни алишта на висока температура со празен барабан и со мала количина прашок за перење, или ако е достапна, пуштете ја програмата Machine Clean. Програмата Machine Clean може да се преземе од апликацијата.



Ако одбраната програма за чистење се одложи, пораката продолжува да се појавува за време на следните употреби се додека не се пушти.

## 16.6 Дихтунг на вратата

Овој апарат е дизајниран со **само чистечки систем за цедење**, дозволувајќи лесни влажни влакна што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте го печатот. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се вратат на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.



Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

## 16.7 Чистење на барабанот

Редовно проверувајте го барабанот за да спречите формирање несакани наслаги.

Формирањето наслаги во барабанот може да се појави поради 'рѓосано странично тело при перењето или заради тоа што водата од водоводот содржи железо.

Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.



Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

Не чистете го барабанот со средства против бигор што содржат киселина, жица за стружење со хлор или со железна или челична волна.

За темелно чистење:

1. Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.



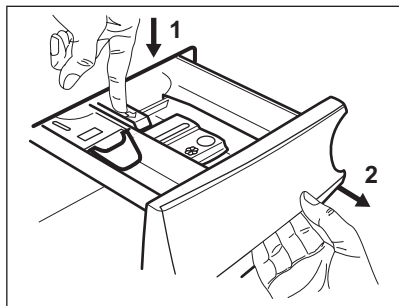
Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

2. Пуштете кратка програма за памучни алишта на висока температура со празен барабан и со мала количина прашок за перење, или ако е достапна, пуштете ја програмата Machine Clean. Програмата Machine Clean може да се преземе од апликацијата.

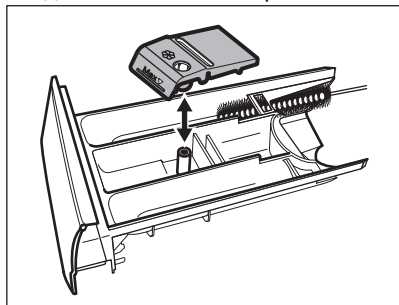
## 16.8 Чистење на дозерот за детергент

За да спречите таложување наслаги од исушен детергент или затнување со омекнувач за ткаенини и/или формирање мувла во фиоката за дозирање детергент, на секои два месеци спроведувајте ја следната постапка за чистење како што е објаснето на следните дијаграми:

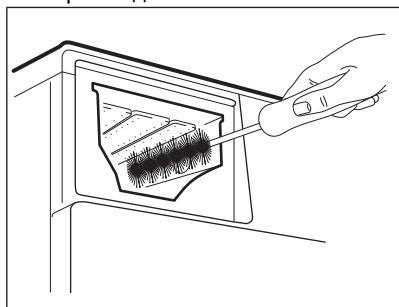
1. Отворете ја фиоката. Притиснете ја рачката надолу како што е опишано на сликата и извлечете ја надвор.



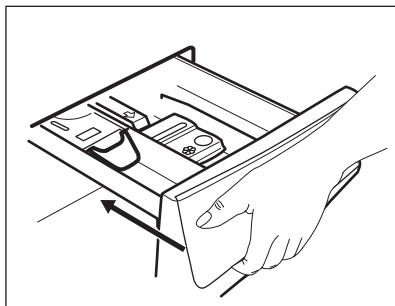
2. Извадете го горниот дел на преградата за додатоци за да ви се олесни чистењето. Проверете дали остатоците од прашокот за перење се отстранети од горниот и долниот дел на отворот. Употребете мала четка за да го исчистите отворот.



3. Исплакнете ја фиоката за детергент со млака вода за да ги извадите сите остатоци од насобраниот детергент. По чистењето, вратете го назад горниот дел.



4. Ставете ја фиоката за детергент во шините и затворете ја. Пуштете ја програмата за плакнење без алишта во барабанот.



## 16.9 Чистење на филтрите за воздух

Филтрите за воздух ги собираат влакненцата. Влакненцата нормално се појавуваат кога облеката се суши во машината за перење и сушење.

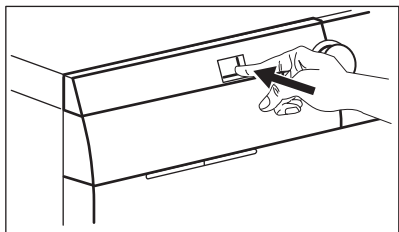
- На крајот од секој циклус на сушење, се појавува пораката **Clean the primary air filter** за да ве извести дека треба да се исчисти **примарниот филтер за воздух** (видете ги сликите од 1 до 5). Звучниот сигнал работи.
- Одвреме-навреме, пораката **Clean both air filters** се појавува за да ве потсети дека двата филтри за воздух треба да се исчистат: **примарниот филтер за воздух** и **секундарниот филтер за воздух** (за секундарниот филтер, видете ги сликите од 6 до 8). Звучниот сигнал работи.
- Пораката **Check the air filter** исто така може да се појави за да ве потсети да проверите дали филтерот е правилно ставен (видете слика 9).

За да постигнете најдобри резултати при сушењето чистете ги редовно филтрите за воздух. Затнاتите филтри прават подолги циклуси и ја зголемуваат потрошувачката на енергија.

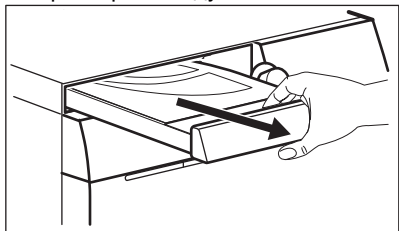
### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не користете вода за да ги чистите филтрите за да избегнете пластичните влакна да истечат во садот со вода. Фрлете ги пердувите во кантата за ѓубре.

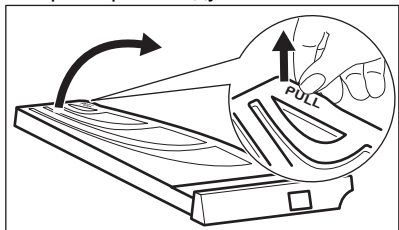
1. Турнете ја рачката за да го отворите примарниот филтер за воздух.



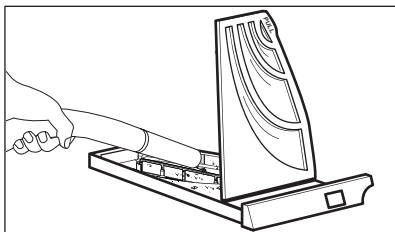
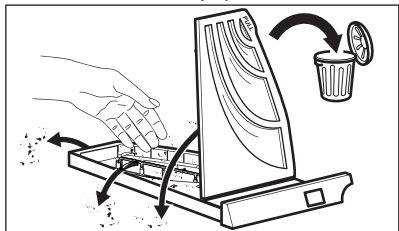
2. Извлекете го надвор примарниот филтер за воздух.



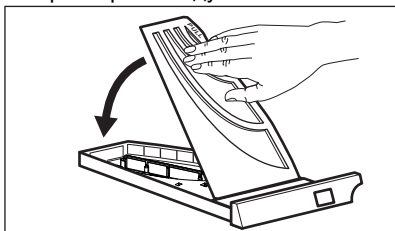
3. Отворете го капакот на примарниот филтер за воздух со влечење нагоре.



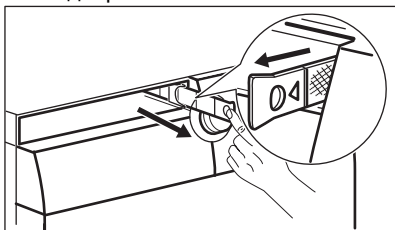
4. Исчистете го примарниот филтер за воздух рачно и ако е потребно, со правосмукалка. Фрлете ги пердувите во кантата за губре.



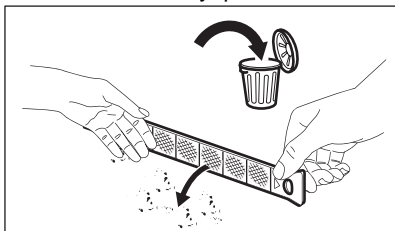
5. Затворете го капакот на примарниот филтер за воздух.

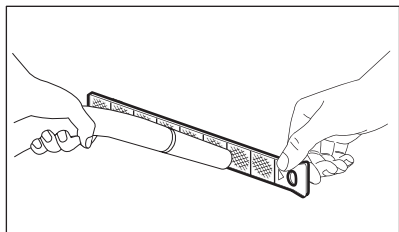


6. Извлекете го второстепениот филтер надвор.

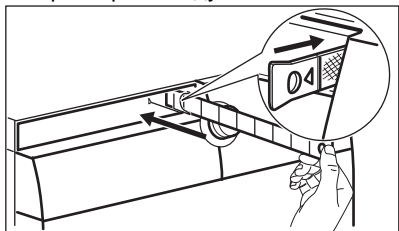


7. Исчистете го второстепениот филтер за воздух рачно и ако е потребно, со правосмукалка. Фрлете ги пердувите во кантата за губре.

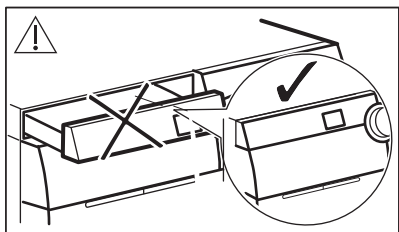
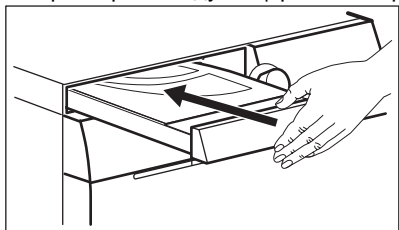




8. Ставете го повторно второстепениот филтер за воздух.



9. Ставете го повторно примарниот филтер за воздух и цврсто затворете.



### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Отворот на примарниот филтер за воздух може да биде блокиран од некој предмет.



Ако ги перете алиштата само со машината за перење и сушење, нормално е да има малку влажност во примарниот филтер за воздух.

## 16.10 Чистење на филтерот на одводната пумпа

### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Извадете го приклучокот за струја од штекерот.



Редовно прегледувајте го филтерот на одводната пумпа и проверувајте дали е чист.

Исчистете го филтерот на одводната пумпа ако:

- Апаратот не ја испушта водата.
- Не се врти барабанот.
- Апаратот испушта необичен звук поради блокираната пумпа за испуштање.
- Се појавува порака Check that the drain filter is not clogged.

### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Не отстранувајте го филтерот додека апаратот работи.
- Не чистете ја одводната пумпа ако водата во апаратот е жешка. Почекајте да се излади водата

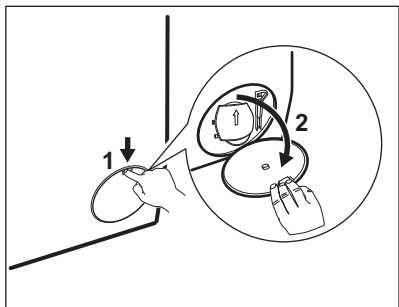
### ⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Секогаш кога пуштате програма за чистење на влакненцата, исчистете го потоа и одводниот филтер. Видете го параграфот „Влакненца во ткаенините“ во поглавјето „Решавање проблеми“.

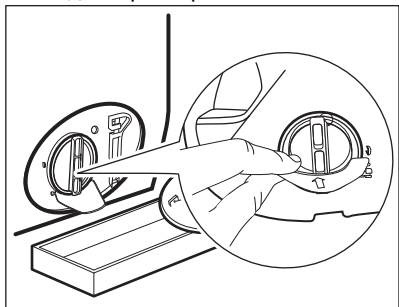
**Постапете како што е опишано во следните дијаграми за да го исчистите филтерот на пумпата:**

Секогаш држете некаква крпа во близина за да ја соберете истурената вода кога го вадите филтерот.

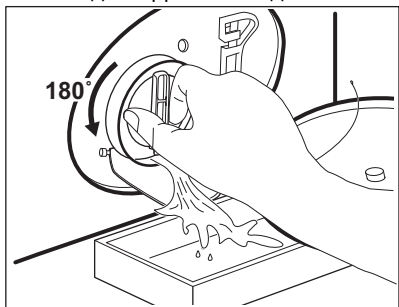
1. Отворете го капакот на пумпата.



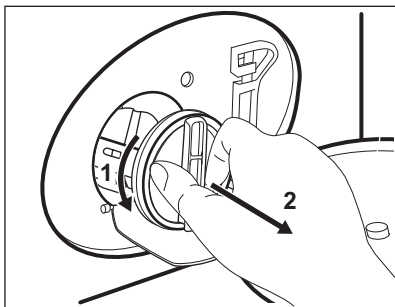
2. Поставете соодветен сад под одводната пумпа за да ја соберете водата што истекува.
3. Отворете ја цевката надолу. Секогаш држете некаква крпа во близина за да ја соберете истурената вода кога го вадите филтерот.



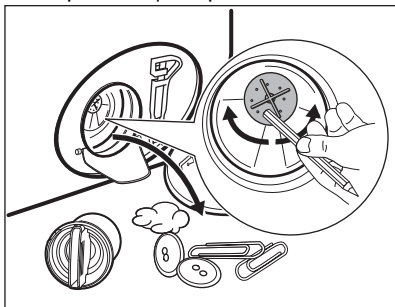
4. Свртете го филтерот за 180 степени налево за да го отворите, без да го извадите. Дозволете да истече водата.



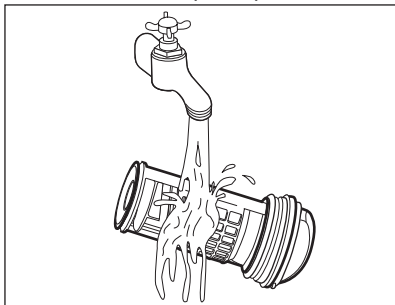
5. Кога садот е полн со вода, вратете го филтерот и испразнете го контејнерот.
6. Повторете ги чекорите 4 и 5 додека не престане да истекува вода.
7. Свртете го филтерот налево и извадете го.



8. Ако е потребно, извадете ги влакненцата и предметите од отворот на филтерот.
9. Проверете дали може да се врти роторот на пумпата. Ако не се врти, контактирајте со Овластениот сервисен центар.

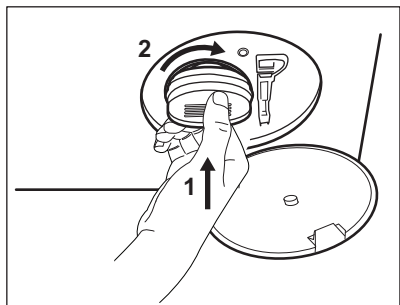


10. Исчистете го филтерот со млаз вода.

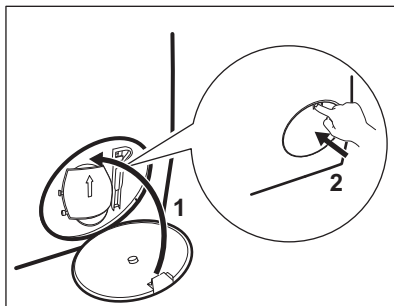


11. Вратете го филтерот назад во посебните водилки вртејќи го надесно. Проверете дали сте го прицврstile правилно филтерот за да спречите истекување.





**12.** Затворете го капакот на пумпата.



Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

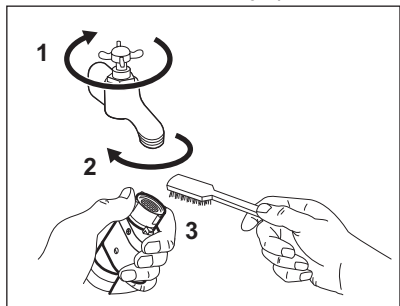
- a. Ставете 2 литри вода во преградата за главно перење на дозерот за детергент.
- b. Започнете ја програмата за испуштање на водата.

## 16.11 Чистење на филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот

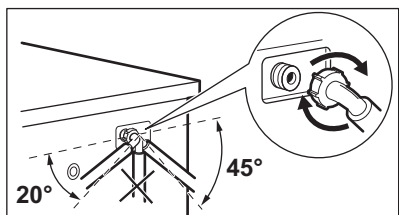
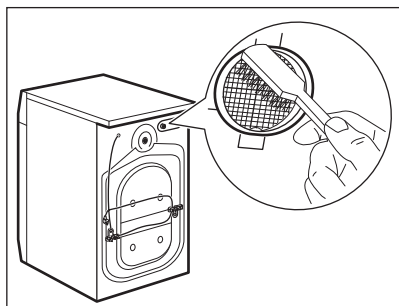
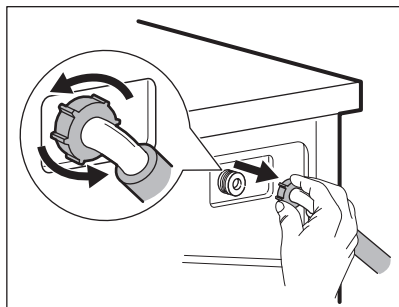
Може ќе биде потребно да се исчистат филтрите кога:

- Апаратот не се полни со вода правилно.
- На апаратот му треба долго време за да се наполни со вода.
- Показателот на копчето Start/Pause трепка и екранот го покажува соодветниот аларм. Видете во поглавјето „Решавање проблеми“.

Се препорачува двапати годишно да ги чистите филтрите на доводното црево и вентилот за да ги отстраните нечистотиите што се собираат со текот на времето. Постапете како што е опишано во следните дијаграми за чистење на филтрите:



- Затворете ја славината за вода.
- Извадете го доводниот филтер за вода од славината.
- исчистете го филтерот во доводното црево со цврста четка.



- Извадете го доводното црево зад апаратот.

- Исчистете го филтерот во вентилот со цврста четка или крпа.

- Повторно монтирајте го доводното црево. Проверете дали спојките се затегнати за да спречите истекување.
- Отворете ја славината за вода.

## 16.12 Цедење во вонредна ситуација

Ако апаратот не може да ја испушти водата, спроведете ја истата процедура опишана во ставот „Чистење на одводниот филтер“. Ако е потребно, исчистете ја пумпата.

Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

1. Ставете 2 литри вода во главната преграда за перење од дозерот за детергент.
2. Стартувајте ја програмата за цедење на водата.

## 16.13 Заштита од замрзнување

Ако апаратот е монтиран во област каде што температурата може да достигне 0°C или пониска, испуштете ја преостаната вода од доводното црево и од пумпата за цедење.

1. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
2. Затворете ја славината за вода.
3. Ставете ги двата краја на доводното црево во садот и оставете ја водата да истече од цреводот.
4. Испразнете ја пумпата. Погледнете ја постапката за итно цедење.
5. Кога ќе се испразни одводната пумпа, вратете го доводното црево назад.

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Осигурете се дека температурата е поголема од 5 °C и водата тече од чешмата пред да го употребите повторно апаратот.

Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од ниска температура.

## 17. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

### 17.1 Кодови за аларми и можни дефекти

Апаратот не започнува или застанува при работењето. Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелите).

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот пред да извршите каква било проверка.

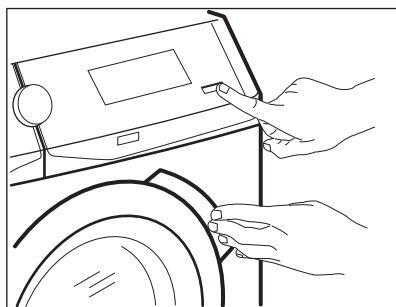
Кај некои проблеми, екранот покажува код за аларм и копчето

Start/Pause  може да трепка постојано:



Ако апаратот е преполнет, извадете некои од алиштата од барабанот и/или притискајте на вратата истовремено

допирајќи го копчето Start/Pause додека показното светло  не престане да трепка (видете ја сликата подолу).



Проблем

Можно решение

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Check that the water inlet tap is open:</b><br>Апаратот не се полни правилно со вода.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали славината за вода е отворена.</li> <li>• Проверете дали притисокот на водоводната мрежа не е премногу низок. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод.</li> <li>• Проверете дали славината за вода е затната.</li> <li>• Проверете дали доводното црево е засукано, оштетено или свиткано.</li> <li>• Проверете дали доводното црево за вода е правилно поврзано.</li> <li>• Проверете дали филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот се затнати. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.</li> </ul>                                                                                                                |
| <b>Check that the drain filter is not clogged:</b><br>Апаратот не ја испушта водата.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали чепчето на одводната цевка е затнато.</li> <li>• Проверете дали одводното црево е засукано или свиткано.</li> <li>• Проверете дали е затнат одводниот филтер. Исклучете го филтерот, ако е неопходно. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.</li> <li>• Проверете дали одводното црево за вода е правилно поврзано.</li> <li>• Поставете ја програмата за испуштање ако сте поставиле програма без фаза за испуштање. Ако програмата за испуштање не е достапна во бирачот на програми, може да се постави преку апликацијата.</li> <li>• Поставете ја програмата за испуштање ако поставите опција којашто завршува со вода во барабанот.</li> </ul> |
| <b>Check that the door is properly closed:</b><br>Вратата на апаратот е отворена или не е правилно затворена. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали вратата е правилно затворена.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Programme will continue when electricity supply is stable:</b><br>Напојувањето со струја е нестабилно.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Почекајте да се стабилизира напојувањето со струја.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>A water leak has been detected:</b><br>Вклучен е уредот против поплавување.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Исклучете го апаратот и затворете ја славината за вода. Контакттирајте со овластен сервисен центар.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Екранот ве известува дека треба да го проверите филтерот за воздух.</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали е исчистен филтерот за воздух.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Ако екранот прикажува други шифри за аларм, исклучете го и вклучете го апаратот. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервисен центар.

Во случај да имате друг проблем со машината за перење, проверете ја табелата подолу за можни решенија.

| Проблем                                                                               | Можно решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Програмата не започнува.                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали електричниот приклучок е поврзан со штекерот за струја.</li> <li>Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена.</li> <li>Проверете дали има оштетен осигурувач во разводната кутија.</li> <li>Погрижете се дека Start/Pause  е допрено.</li> <li>Доколку е поставен одложен почеток, откажете ја поставката или почекајте да заврши одбројувањето.</li> <li>Ако е вклучена функцијата „Брава за деца“, исклучете ја.</li> <li>Проверете ја позицијата на копчето за одбраната програма.</li> </ul>                                                                                                                                      |
| Апаратот се полни со вода и веднаш ја испушта.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали одводното црево е во правилна положба. Цревото можеби е поставено многу ниско. Видете во „Инструкции за монтажа“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Фазата за центрифугирање не работи или циклусот на перење трае подолго од вообичаено. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Поставете ја програмата за центрифуга. Ако програмата за испуштање не е достапна во бирачот на програми, може да се постави преку апликацијата.</li> <li>Проверете дали е затнат одводниот филтер. Исчистете го филтерот, ако е неопходно. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.</li> <li>Рачно наместете ги предметите во барабанот и започнете ја фазата за центрифугирање повторно. Проблемот можеби е предизвикан поради проблеми со рамнотежата.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Има вода на подот.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали спојките на цревата за вода се затегнати и дали има истекување на вода.</li> <li>Проверете дали доводното и одводното црево за вода имаат оштетувања.</li> <li>Проверете дали го користите правилниот детергент и правилната количина од него.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Не можете да ја отворите вратата на апаратот.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали е одбрана програма за перење што завршува со вода во барабанот.</li> <li>Проверете дали програмата за перење е завршена.</li> <li>Поставете ја програмата за испуштање или центрифугирање доколку има вода во барабанот. Ако програмите за центрифугирање и испуштање не се достапни во бирачот на програми, може да се постават преку апликацијата.</li> <li>Проверете дали апаратот прима електрична енергија.</li> <li>Проблемот можеби е предизвикан од дефект на апаратот. Контактирајте со овластен сервисен центар.</li> <li>Ако треба да ја отворите вратата, ве молиме внимателно да го прочитате „Отворање на вратата во итен случај“.</li> <li>Погрижете се Remote Start Mode да не е вклучен. Исклучете го.</li> </ul> |
| Пораката „Connection failed“ се појавува на екранот.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете го безжичниот сигнал.</li> <li>Проверете ги домашната мрежа и рутерот.</li> <li>Рестартирајте го рутерот.</li> <li>Контактирајте со операторот за безжична услуга ако и понатаму имате проблеми со безжичната мрежа.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Проблем                                                                                                                                                                                                                                                                          | Можно решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Апликацијата не може да се поврзе со апаратот.                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете го безжичниот сигнал.</li> <li>Проверете дали паметниот уред е поврзан со безжичната мрежа.</li> <li>Проверете ги домашната мрежа и рутерот.</li> <li>Рестартирајте го рутерот.</li> <li>Контактирајте со операторот за безжична услуга ако имате проблеми со безжичната мрежа.</li> <li>Апаратот, паметниот уред или и двата треба повторно да се конфигурираат затоа што е инсталиран нов рутер или е променета конфигурацијата на рутерот.</li> </ul> |
| Апликацијата честопати не може да се поврзе со апаратот.                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали безжичниот сигнал стигнува до апаратот. Доближете го домашниот рутер колку што е можно повеќе до апаратот или размислете за купување проширувач на безжичниот опсег.</li> <li>Проверете дали микробрановата рерна го попречува безжичниот сигнал. Исклучете ја микробрановата рерна. Избегнувајте да ги користите микробрановата рерна и далечинскиот управувач во исто време.</li> </ul>                                                           |
| На екранот се прикажува  . Сите копчиња се неактивни со исклучок на копчето за вклучување/исклучување On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Апаратот ги презема достапните ажурирања. Почекајте додека да заврши процесот на ажурирање. Доколку го исклучите апаратот во текот на ажурирањето, тоа продолжува кога повторно ќе го вклучите апаратот.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| Апаратот прави невообичаена бучава и вибрира.                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали апаратот е правилно порамнет. Видете во „Инструкции за монтажа“.</li> <li>Проверете дали пакувањето и/или завртките за транспорт се отстранети. Видете во „Инструкции за монтажа“.</li> <li>Додајте уште алишта во барабанот. Полнењето можеби е премало.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
| Времетраењето на програмата се зголемува или намалува при извршувањето на програмата.                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Системот ProSense System може да го приспособува времетраењето на програмата според типот и количината на алишта за перење. Видете во „ProSense System детекција на тежина“ во поглавјето „Секојдневна употреба“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       |
| Резултатите од перењето не се задоволителни.                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Зголемете ја количината на детергентот или користете различен детергент.</li> <li>Користете специјални производи за отстранување на тврдокорните дамки пред да ги исперете алиштата.</li> <li>Проверете дали сте ја поставиле правилната температура.</li> <li>Намалете го полнењето со алишта.</li> </ul>                                                                                                                                                         |
| Премногу пена во барабанот за време на циклусот на перење.                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Намалете ја количината на детергент или бројот на таблети или детергенти за една доза.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| По циклусот на перење, има остатоци од детергент во фиоката за детергент.                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали капакот е во правилна положба (ГОРЕ за прашкаст детергент – ДОЛУ за течен детергент).</li> <li>Проверете дали сте го користеле дозерот за детергент според показателите наведени во ова упатство за употреба.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |
| Барабанот е празен, а екранот покажува дека има некаква тежина внатре.                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Притиснете го копчето On/Off  за да го исклучите апаратот, а потоа вклучете го повторно за да ја поставите тежината.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Проблем                                         | Можно решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Барабанот е полн, но екранот прикажува 0,0 kg.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сте го наполниле со алишта пред да го вклучите апаратот. Притиснете го копчето On/Off ① за да го исклучите апаратот.</li> <li>• Испразнете го барабанот и следете ги потребните чекори. (Видете во „Полнење со алишта“)</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| Апаратот не суши или не суши правилно.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отворете ја славината.</li> <li>• Проверете дали филтрите за воздух се затнати. <b>Проверете ги примарниот и секундарниот филтер за воздух.</b></li> <li>• Проверете дали одводниот филтер е затнат.</li> <li>• Намалете го полнењето со алишта.</li> <li>• Проверете дали ви е поставен правилниот циклус. Ако е неопходно, поставете кратко време на сушење повторно.</li> </ul>                 |
| Циклусот на сушење трае премногу долго.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали филтрите се правилно исчистени.</li> <li>• Проверете дали наполнетоста со алишта ја надминува декларираната наполнетост за поставената програма.</li> <li>• Проверете дали собната температура е во точниот опсег.</li> </ul>                                                                                                                                                       |
| Алиштата се полни со влакненца во различни бои. | <p>Ткаенините перени во претходниот циклус пуштиле влакненца од различна боја:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Фазата на сушење помага да се отстрани дел од влакненцата.</li> <li>• Исчистете ги алиштата со отстранувач на влакненца.</li> </ul> <p>Во случај на прекумерна количина на влакненца во барабанот, пуштете ја специјалната програма за да го исчистите (видете во „Влакна во ткаенините“ за повеќе детали).</p> |

По проверката, вклучете го апаратот. Програмата продолжува од точката на прекин.

Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со овластен сервисен центар.

Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации.

## 17.2 Влакненца во ткаенините

За време на фазата за перење и/или сушење, некои типови ткаенини (сунѓер, волна, блузони) може да испуштат влакненца.

Испуштените влакненца можат да се залепат на ткаенините за време на следниот циклус.

Овој недостаток е позастапен кај техничките ткаенини.

За да спречите лепење на влакненцата на вашите алишта, ви препорачуваме:

- Да не се перат темни ткаенини откако сте переле и сушеле светло обоени ткаенини (пешкир за раце, волна, блузони) и обратно.

- Овие видови ткаенини да се сушат на воздух по првото перење.
- Да се чисти одводниот филтер.
- По фазата на сушење, исчистете го празниот барабан, дихтунгот и вратата со влажна крпа.

**За да ги отстраните влакненцата од внатрешноста на барабанот, поставете специјална програма:**

- Проверете дали барабанот е празен.
- Исчистете ги барабанот, дихтунгот и вратата со влажна крпа.
- Притиснете го копчето **On/Off** неколку секунди за да ја вклучите машината.
- Поставете ја програмата **Machine Clean**.

- Притиснете го копчето **Mode** два пати за да ја вклучите функцијата за сушење.
- Допрете го копчето Start/Pause за да започне програмата.



Ако апаратот често се користи, пуштајте ја редовно програмата.

### 17.3 Итно отварање на врата

Во случај на прекин на електричната енергија или прекинување на работата на апаратот вратата останува заклучена. Програмата за перење продолжува со повторното вклучување на електричната енергија. Ако вратата остане заклучена во случај на дефект, можно е да ја отворите со помош на функцијата за итно отклучување.

Пред да ја отворите вратата:



#### ВНИМАНИЕ!

**Ризик од изгореници! Проверете дали температурата на водата е многу висока и дали алиштата се жешки. Ако е потребно, почекајте да се изладат.**



#### ВНИМАНИЕ!

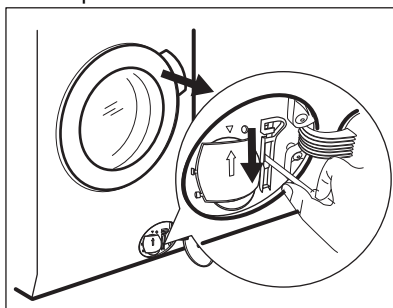
**Ризик од повреда! Проверете дали барабанот врти. Ако е потребно, почекајте барабанот да престане да се врти.**



**Проверете дали нивото на вода во барабанот е многу високо. Ако е потребно, продолжете со итно цедење (видете во «Итно цедење» во поглавјето «Нега и чистење»).**

За да ја отворите вратата, постапете на следниов начин:

1. Притиснете на копчето On/Off ① за да го исклучите апаратот.
2. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
3. Отворете го капакот на филтерот.
4. Повлечете го чкрапецот за отклучување во итна состојба надолу еднаш. Повлечете го уште еднаш надолу, држете го затегнето и во меѓувреме, отворете ја вратата на апаратот.



5. Извадете ги алиштата, а потоа затворете ја вратата на апаратот.
6. Затворете го капакот на филтерот.



## 18. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

### 18.1 Вовед



На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета) на врската <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот. Погледнете во поглавјето „Опис на производот“ за местото на плочката за спецификации.

### 18.2 Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023

#### Само перење

| Есо 40-60 програма | кг. | kWh   | Литри | ч:мм | % 1)  | °C | врт/мин <sup>2)</sup> |
|--------------------|-----|-------|-------|------|-------|----|-----------------------|
| Цело полнење       | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00 | 37 | 1551                  |
| Половина полнење   | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00 | 33 | 1551                  |
| Четвртина полнење  | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00 | 23 | 1551                  |

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Максимална брзина на центрифугата.

#### Циклус за перење и сушење

| програма Есо 40-60 и ниво Плакар | кг. | kWh   | Литри | ч:мм | % 1) | °C | врт/мин <sup>2)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|-------|------|------|----|-----------------------|
| Цело полнење                     | 6   | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00 | 30 | 1551                  |
| Половина полнење                 | 3   | 1.455 | 42.0  | 5:45 | 0.00 | 28 | 1551                  |

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Максимална брзина на центрифугата.

Потрошувачка на енергија во различни режими

| Исклучено (W) | Во состојба на мирување (W) | Одложено активирање (W) | Вмрежена состојба на мирување (W) |
|---------------|-----------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 0.50          | 0.50                        | 4.00                    | 2.00 <sup>1)</sup>                |

Времето до Исклучено/Режим на мирување е максимум 15 минути.

1) Потрошувачката на енергија на поврзаната функција е приближно 17,5 kWh годишно. За да ја исклучите оваа функција, погледнете го поглавјето „Wi-Fi - Поставка на поврзување“.

18.3 Вообичаени програми - Само перење



Овие вредности се само индикативни.

| Програма                         | кг. | kWh   | Литри | ч:мм | %<br>1) | °C | врт/<br>мин <sup>2)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|---------------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95 °C   | 10  | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                      |
| Cottons<br>60 °C                 | 10  | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                      |
| Cottons <sup>4)</sup><br>20 °C   | 10  | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                      |
| Synthetics<br>40 °C              | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                      |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                      |
| Wool<br>30 °C                    | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                      |

- 1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.
- 2) Референтен показател за брзината на центрифугата.
- 3) Погодно е за миење на тешко валкани алишта.
- 4) Соодветно за перење лесно извалкани памучни, синтетички и мешани ткаенини.
- 5) Исто така работи како брз циклус на перење за лесно извалкани алишта.

## 18.4 Вообичаени програми - Перење и сушење



Овие вредности се само индикативни.

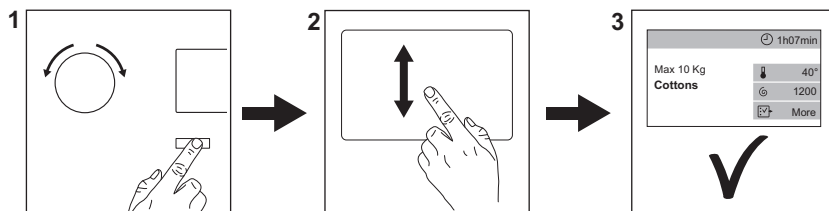
| Програма            | кг. | kWh   | Литри | ч:мм | %<br>1) | °C | врт/<br>мин <sup>2</sup> ) |
|---------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|----------------------------|
| Synthetics<br>40 °C | 4   | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200                       |

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Референтен показател за брзината на центрифугата.

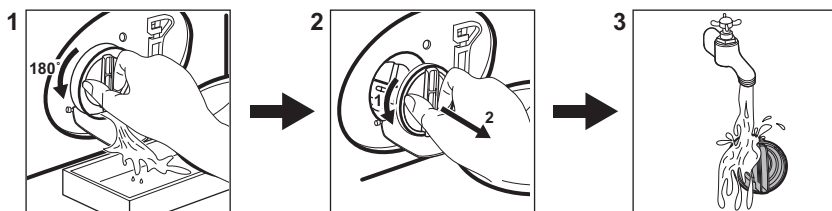
## 19. КРАТОК ВОДИЧ

### 19.1 Секојдневна употреба



- Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
- Отворете ја славината за вода.
- Притиснете го копчето **On/Off** ① за да го вклучите апаратот.
- Ставете ги алиштата во барабанот, едно по друго без да го надмините предложеното максимално полнење. Затворете ја вратата и проверете дали има алишта меѓу заштитната гума и вратата.
- Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма (1) или само допрете го називот на програмата во прозорецот за резимето на програми за да се вратите до прозорецот со листата на програми и вртете низ листата нагоре или надолу за да ја поставите саканата програма (2).
- Поставете ги посакуваните опции со помош на соодветните копчиња на допир (3).
- Ставете го детергентот и другите средства во соодветната преграда на дозерот за детергент.
- За активирање на програмата, притиснете го копчето **Start/Pause** ►||.
- Апаратот се вклучува.
- На крајот од програмата, извадете ги алиштата.
- Притиснете го копчето **On/Off** ① за да го исклучите апаратот.

## 19.2 Чистење на одводниот филтер со пумпа



Чистете го филтерот редовно, особено, ако алармот **E20** се појави на екранот.

## 19.3 Програми

| Програма                                                                                                 | Максимално полнење                        | Опис на програмата                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cottons</b>                                                                                           | 10 кг.                                    | <b>Бели памучни алишта и обоени памучни алишта.</b><br>Нормално, малку и многу извалкани алишта.                                                                                                                                             |
| <b>Synthetics</b>                                                                                        | 4 кг.                                     | <b>Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини.</b><br>Нормално извалкани алишта.                                                                                                                                                        |
| <b>Есо 40-60</b> (Режим само за перење)                                                                  | 10 кг.<br><b>1)</b><br>6 кг.<br><b>2)</b> | <b>Бели памучни алишта и алишта од трајно обоен памук.</b><br>Нормално извалкани алишта.                                                                                                                                                     |
| <b>NonStop 3h/3kg</b>                                                                                    | 3 кг.                                     | <b>Мешани ткаенини (алишта од памук и синтетика).</b><br>Целосна програма за перење и сушење на алишта со полнење до 3 кг. наеднаш. Со време од само 3 часа.                                                                                 |
| <b>Delicates</b>                                                                                         | 2 кг.                                     | <b>Чувствителните ткаенини како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење.</b> Нормално и лесно извалкани алишта.                                                                                           |
| <b>Silk</b>                                                                                              | 0.5 кг.                                   | <b>Свила која се пере во машина и на рака и други чувствителни ткаенини .</b> Движењата на барабанот се толку нежни што е можно да ги третираат и многу нежните алишта. Пуштете целосен циклус на миење и сушење за да ги намалите наборите. |
| <b>Wool/Handwash</b>  | 1.5 кг.                                   | <b>Волна што се пере во машина, волна што се пере на рака и други алишта со симболот за неа «рачно перење»<sup>3)</sup>.</b>                                                                                                                 |
| <b>Outdoor</b>                                                                                           | 2 кг.                                     | Модерни спортски алишта за надвор.                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Down Jackets</b>                                                                                      | 2 кг.                                     | Едно синтетичко ќебе, полнети алишта, јоргани, јакни.                                                                                                                                                                                        |
| <b>Denim</b>                                                                                             | 4 кг.                                     | Алишта од деним и трико.                                                                                                                                                                                                                     |

| Програма              | Максимално<br>полнење | Опис на програмата                                                                                                                                                                          |
|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sportswear</b>     | 4 кг.                 | <b>Спортска облека, синтетички влакна како полиестер, мешавини од полиестер/еластан, полиамид.</b> Погоден за отстранување на потта и нечистотиите од телото од техничката спортска облека. |
| <b>Steam</b>          | 1 кг.                 | Програма со пареа за памучни, синтетички и нежни алишта.                                                                                                                                    |
| <b>Steam Cashmere</b> | 1 кг.                 | Програма со пареа за волна и кашмир.                                                                                                                                                        |
| <b>Rinse</b>          | 10 кг.                | Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга.                                                                                              |
| <b>Spin</b>           | 10 кг.                | Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програми за центрифуга.                                                                                                         |
| <b>Drain</b>          | 10 кг.                | Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за цедење на вода.                                                                                                     |

**1) Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023.** Оваа програма со стандардна температура и брзина на центрифуга, во режим само на перење, со номинален капацитет од 10 кг., може да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.



За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“.  
Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.

**2) Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023.** Оваа програма со стандардна температура и брзина на центрифуга, во режим само на перење, со номинален капацитет 6 и со ниво Плакар го пушта циклусот на перење и сушење и е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта, кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус и по фазата на сушење, алиштата веднаш може да се чуваат во плакар.

**3)** Во текот на овој циклус, барабанот се врти бавно за да се осигура нежно перење. Може да изгледа дека барабанот не се ротира или не се ротира правилно, но ова е нормално за оваа програма.

Полнењето на апаратот до **максималниот капацитет наведен за секоја програма**

**помага да се намали потрошувачката на енергија и вода.**

#### Погодни детергенти за секоја програма

| Програма       | Универзален<br>прашок <sup>1)</sup> | Универзална<br>течност | Течност за<br>обоени | Нежни<br>волнени | Специјален |
|----------------|-------------------------------------|------------------------|----------------------|------------------|------------|
| Eco 40-60      | ▲                                   | ▲                      | ▲                    | --               | --         |
| Cottons        | ▲                                   | ▲                      | ▲                    | --               | --         |
| Synthetics     | ▲                                   | ▲                      | ▲                    | --               | --         |
| NonStop 3h/3kg | --                                  | ▲                      | ▲                    | --               | --         |
| Delicates      | --                                  | --                     | --                   | ▲                | ▲          |
| Wool/Silk      | --                                  | --                     | --                   | ▲                | ▲          |
| Outdoor        | --                                  | --                     | --                   | ▲                | ▲          |

**1)** На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

- ▲ = Препорачани
- = Непрепорачани

## 19.4 Вид на детергент и количина.

- Користете само детергенти и други третмани што се специјално направени за машини за перење. Прво, следете ги овие генерички правила:
  - детергенти во прав (и таблети и детергенти со една доза) за сите видови ткаенини, со исклучок на чувствителни. Подобро е да користите прашоци за перење кои содржат средство за белење на бели алишта и стерилизација,
  - течни детергенти (и детергенти со една доза), подобро за програми за перење на ниски температури (до 60 °C) за сите видови ткаенини или специјални само за волна.
- Не мешајте различни видови детергенти.
- Користете помалку детергент ако:
  - перете помало полнење,
  - алиштата се малку валкани,
  - има големи количини на пена за време на миењето.
- Кога користите таблети за детергент или капсули, секогаш ставајте ги во барабанот, а не во дозерот за детергент и следете ги препораките на производителот.

### Недоволна количина на детергент може да предизвика:

- лоши резултати на перење,
- полнењето со алишта станува сиво,
- валкани алишта,
- мувла во апаратот.

### Поголема количина на детергент може да предизвика:

- сапуница,
- намален резултат од перењето,
- нерамномерно плакнење,
- поголемо влијание врз околината.

## 19.5 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влагата во апаратот.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

### Индикативен распоред за периодично чистење:

|                                                      |                                                         |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Отстранување на бигор                                | Двапати годишно                                         |
| Перење за одржување                                  | Еднаш месечно                                           |
| Чистење на лентата на вратата                        | Еднаш на два месеци                                     |
| Чистење на барабанот                                 | Еднаш на два месеци                                     |
| Извадете ги влакненцата од внатрешноста на барабанот | Двапати месечно <sup>1)</sup>                           |
| Чистење на дозерот за детергент                      | Еднаш на два месеци                                     |
| Првиот филтер за воздух                              | По секој циклус                                         |
| Вториот филтер за воздух                             | Кога се појавува пораката <b>Clean both air filters</b> |
| Чистење на филтерот за цedeње на пумпата             | Двапати годишно                                         |
| Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот    | Двапати годишно                                         |

<sup>1)</sup> Видете во поглавјето „Влакненца во ткаенините“.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот. Ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и производ за отстранување на бигор.

### Вадење на надворешни предмети



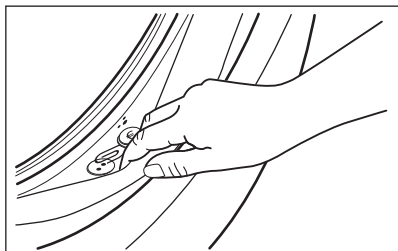
Проверете дали цeповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и

барабанот. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

### Заптивка за вратата

Овој апарат е дизајниран со **самочистечки систем на цедење**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно чистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.

Ако е потребно, извадете ги влакненцата и предметите од отворот на филтерот.

## 19.6 Конфигурација на безжичното поврзување на апаратот

1. На екранот со листата на програми, допрете на кратенката  за да влезете во менито за поставување.
2. Допрете на лентата **Wi-Fi** за да ја вклучите поврзувањето.

Ќе се појави порака, иконата  започнува да трепка, а безжичниот модул започнува

да се вклучува. Може да се потребни околу 2 минути пред да биде целосно спремен. Кога е спремен безжичниот модул, ќе се појави порака за да ве информира дека пристапната точка ќе биде отворена околу 3 минути.

3. Конфигурирајте ја апликацијата на вашиот паметен уред.
4. Ако врската е конфигурирана, ќе се појави порака на екранот на машината за перење за да потврди дека конфигурирањето било успешно.
5. Допрете на **OK** за да се вратите назад до листата со поставки на машината.
6. Допрете на **Programmes** за да се вратите назад до екранот со листата на програми.

### Исклучување на бежичното поврзување

1. На екранот со листата на програми, допрете на кратенката  за да влезете во менито за поставување.
2. Допрете ја лентата **Wi-Fi** и се прикажува ново мени.
3. Допрете на **Turn off**.

### Тргање на кредитијалите за бежично поврзување

1. На екранот со листата на програми, допрете на кратенката  за да влезете во менито за поставување.
2. Допрете ја лентата **Wi-Fi** и се прикажува ново мени.
3. Допрете на **Reset network**.

## 20. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот  . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

**Witamy w świecie marki AEG! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.**



Z myślą o ochronie środowiska ograniczamy zużycie papieru, udostępniając pełne wersje instrukcji obsługi na naszej witrynie internetowej. Dostęp do pełnej wersji instrukcji obsługi można uzyskać na stronie **[aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)**



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu są dostępne na stronie **[aeg.com/support](http://aeg.com/support)**



Akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia można kupić w **[aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)**:

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## SPIS TREŚCI

|                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....                                                                            | 416 |
| 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....                                                                             | 420 |
| 3. OPIS URZĄDZENIA.....                                                                                                | 423 |
| 4. DANE TECHNICZNE.....                                                                                                | 424 |
| 5. INSTALACJA.....                                                                                                     | 424 |
| 6. PANEL STEROWANIA.....                                                                                               | 430 |
| 7. PIERWSZE URUCHOMIENIE.....                                                                                          | 430 |
| 8.  WIFI KONFIGURACJA POŁĄCZENIA..... | 433 |
| 9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....                                                                                        | 435 |
| 10. PROGRAMY.....                                                                                                      | 435 |
| 11. OPCJE.....                                                                                                         | 443 |
| 12. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO PRANIE.....                                                                         | 447 |
| 13. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE.....                                                                    | 451 |
| 14. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE.....                                                                       | 453 |
| 15. USTAWIENIA URZĄDZENIA.....                                                                                         | 454 |
| 16. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....                                                                                     | 457 |
| 17. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....                                                                                       | 465 |
| 18. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....                                                                                      | 471 |
| 19. <b>SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI</b> .....                                                                           | 473 |
| 20. OCHRONA ŚRODOWISKA.....                                                                                            | 477 |

## 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować



instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

## **1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych**

### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie uduszeniem lub odniesieniem obrażeń mogących skutkować trwałym kalectwem.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## **1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa**

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w miejscach, jak:
  - kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych;
  - miejscach ogólnodostępnych, jak bloki mieszkalne lub pralnie.
- Urządzenie należy zainstalować jako wolnostojące lub pod kuchennym blatem roboczym, jeśli jest wystarczająco dużo przestrzeni.
- Nie instalować urządzenia za zamykanymi lub przesuwanymi drzwiami ani za drzwiami, których zawiasy są umieszczone po przeciwnej stronie, co uniemożliwiłoby całkowite otworzenie drzwi urządzenia.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenia nie wolno zasiląć przez zewnętrzny wyłącznik, np. programator czasowy, ani ze źródła zasilania często wyłączanego przez zakład energetyczny.
- Upewnić się, że miejsce instalacji urządzenia jest odpowiednio wietrzne, aby zapobiec cofaniu się do pomieszczenia szkodliwych spalin z urządzeń zasilanych opałem lub z kominka.
- Powietrza wylotowego nie wolno kierować do przewodu kominowego służącego do odprowadzania spalin z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa.
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 10 barów (1,0 MPa).

- Maksymalny ciężar wsadu to 10 kg. Nie przekraczać maksymalnego ładunku danego programu (patrz rozdział „Programy”).
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno ponownie używać starych węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Usuwać włókna z tkanin i inne zanieczyszczenia nagromadzone wokół urządzenia.
- Nie używać urządzenia bez filtrów. Przed każdym użyciem urządzenia oczyścić filtr.
- Rzeczy zabrudzone substancjami, jak olej roślinny lub mineralny, aceton, alkohol, ropa, nafta, odplamiacze, terpentyna, воск czy środki do usuwania wosku, należy przed wysuszeniem w pralko-suszarce wyprać osobno w gorącej wodzie ze zwiększoną ilością detergentu.
- Nie używać urządzenia do rzeczy zanieczyszczonych przemysłowymi środkami chemicznymi.
- W pralko-suszarce nie wolno suszyć niewypranych rzeczy.
- W pralko-suszarce nie wolno suszyć przedmiotów, jak gumowa pianka (pianka lateksowa), czepki prysznicowe, tkaniny nieprzemakalne, ubrania powlekane gumą i ubrania lub poduszki z wkładką z pianki lateksowej.
- Płyny zmiękczające do tkanin i podobne produkty wolno stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami ich producentów.
- Wyjąć wszystkie przedmioty mogące wywołać zapłon, takie jak zapalniczki lub zapalki.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy zatrzymywać pralko-suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, jeśli nie można

natychmiast wyjąć z niej wszystkich rzeczy i rozłożyć ich w celu rozproszenia ciepła.

- Ostatnia część cyklu pracy pralko-suszarki odbywa się bez nagrzewania (cykl chłodzenia), aby rzeczy były schłodzone do temperatury, która ich nie uszkodzi.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których temperatura może wynosić poniżej 5°C lub powyżej 35°C.
- Podczas przenoszenia urządzenia należy zawsze je trzymać w położeniu pionowym.
- Aby zapewnić prawidłową pracę sprężarki, należy odczekać 6 godzin od chwili instalacji przed użyciem urządzenia.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe.
- Podłoga, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu

urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.

- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Wyregulować nóżki, aby zapewnić odpowiednią przestrzeń między urządzeniem a podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.

### 2.2 Podłączenie elektryczne



#### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.

## 2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.
- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

## 2.4 Użytkowanie



### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca.
- Nie wolno suszyć uszkodzonych rzeczy (rozdartych, wystrzępionych itp.), w których znajduje się wypełnienie.
- Jeśli do prania dodano odplamiacz, przed uruchomieniem cyklu suszenia należy wykonać dodatkowe płukanie.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.
- Suszyć wyłącznie tkaniny nadające się do suszenia w urządzeniu. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących czyszczenia umieszczonych na metce.
- Nie siadać ani nie stawiać na otworzonych drzwiach urządzenia.
- Nie suszyć w urządzeniu mokrych ubrań.
- Nie dopuszczać do kontaktu gorących przedmiotów z plastikowymi częściami urządzenia.
- Wyjąć zasobnik na detergent (jeśli go użyto) przed uruchomieniem programu suszenia.
- Nie używać zasobnika z detergentem, gdy ustawiany jest program ciągły.

## 2.5 Sprężarka



### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Sprężarka oraz jej układ w pralko-suszarce są napełnione specjalną substancją niezawierającą fluorochlorowęglowodorów. Układ musi być szczelny. Uszkodzenie układu może spowodować jego rozszczelnienie.

## 2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym

centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć wpływ na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczotki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień, drzwi, zawias drzwiowy i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy z tworzywa, jak dozowniki detergentu. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.

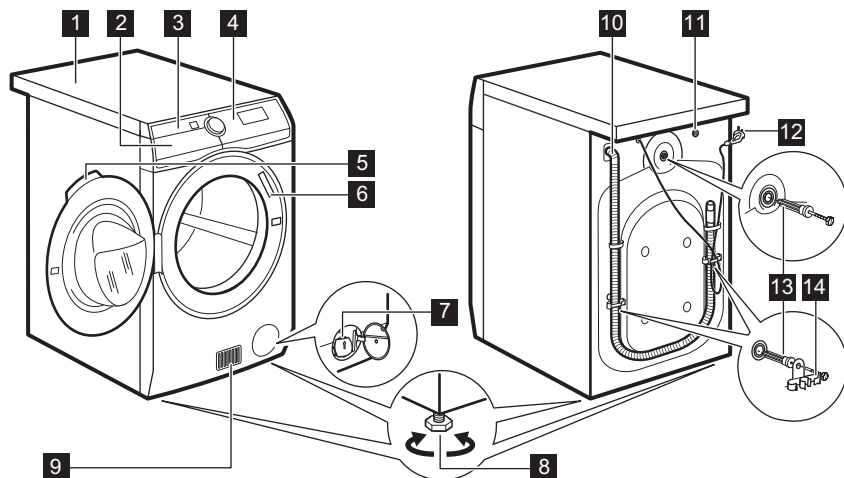
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

## 2.7 Utylizacja

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

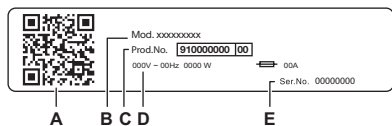
### 3. OPIS URZĄDZENIA

#### 3.1 Przegląd urządzenia



- 1** Błat roboczy
- 2** Dozownik detergentu
- 3** Filtr powietrza
- 4** Panel sterowania
- 5** Uchwyt drzwi
- 6** Tabliczka znamionowa
- 7** Filtr pompy opróżniającej
- 8** Nóżki do poziomowania urządzenia

- 9** Szczeliny przepływu powietrza
- 10** Wąż odpływu wody
- 11** Zawór dopływu wody
- 12** Przewód zasilający
- 13** Blokady transportowe
- 14** Uchwyty węży



**Na tabliczce znamionowej podano:**

- A. kod QR
- B. Nazwa modelu
- C. Numer produktu
- D. Znamionowe dane elektryczne
- E. Numer seryjny

Zeskanować **kod QR** aparatem, aby pobrać na swój smartfon lub tablet naszą aplikację ze sklepu z aplikacjami, i wykonać wymagane kroki. Aby w pełni wykorzystać produkt, prosimy go zarejestrować.

-  Można uzyskać dostęp do szczegółowych informacji, dokumentacji i artykułów dotyczących korzystania z najlepszych funkcji (Instrukcja obsługi dostępna jest również na stronie [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Można uzyskać porady dotyczące użytkowania, rozwiązywania problemów, serwisowania i napraw (dostępne również pod adresem [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Zachęcamy do zakupu akcesoriów, materiałów eksploatacyjnych i oryginalnych części zamiennych do posiadanego urządzenia (dostępne również na stronie [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop))

## 4. DANE TECHNICZNE

|                                                                                                                                                                                                          |                                                           |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Wymiar                                                                                                                                                                                                   | Szerokość / wysokość / całkowita głębokość                | 59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm                 |
| Podłączenie elektryczne                                                                                                                                                                                  | Napięcie<br>Całkowita moc<br>Bezpiecznik<br>Częstotliwość | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz          |
| Poziom zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniony przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, w których urządzenie niskonapięciowe nie ma zabezpieczenia przed wilgocią |                                                           | IPX4                                      |
| Zasilanie wodą <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                             |                                                           | Zimna woda                                |
| Ciśnienie doprowadzanej wody                                                                                                                                                                             | Minimum<br>Maksimum                                       | 0,5 bara (0,05 MPa)<br>10 barów (1,0 MPa) |
| Temperatura otoczenia                                                                                                                                                                                    | Minimum<br>Maksimum                                       | 5°C<br>35°C                               |
| Maksymalny wsad prania                                                                                                                                                                                   | Bawełniane<br>Syntetyczne<br>Włna                         | 10 kg<br>4 kg<br>1.5 kg                   |
| Maksymalne obciążenie na sucho                                                                                                                                                                           | Bawełniane<br>Syntetyczne<br>Włna                         | 6 kg<br>4 kg<br>1 kg                      |
| Produkt zawiera 0,14 kg hermetycznie zamkniętego gazu fluoropochodnego HFC – R134a/GWP1430.                                                                                                              |                                                           |                                           |

<sup>1)</sup> Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z 3/4" gwintem.

## 5. INSTALACJA



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 5.1 Rozpakowanie



#### OSTRZEŻENIE!

Przed instalacją urządzenia należy usunąć wszystkie elementy blokady transportowej i opakowania.



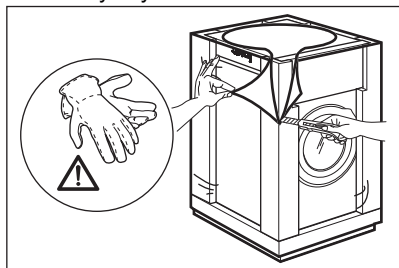
**⚠ OSTRZEŻENIE!**

Ponieważ urządzenie zostanie położone na tylnej ścianie, **należy odczekać 6 godzin przed jego użyciem**. Jest to niezbędny czas, aby zapewnić prawidłową pracę sprężarki.

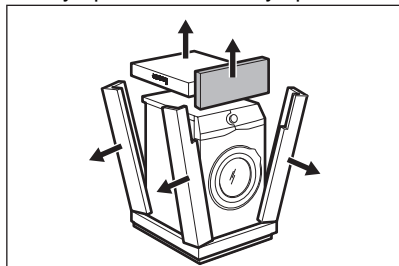
**⚠ OSTRZEŻENIE!**

Założyć rękawiczki.

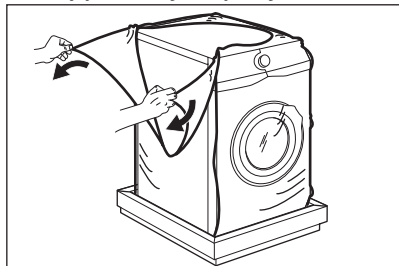
1. Zdjąć zewnętrzną folię. W razie potrzeby należy użyć noża.



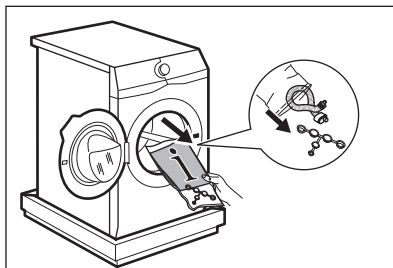
2. Zdjąć kartonową przykrywkę i styropianowe elementy opakowania.



3. Zdjąć wewnętrzną folię.



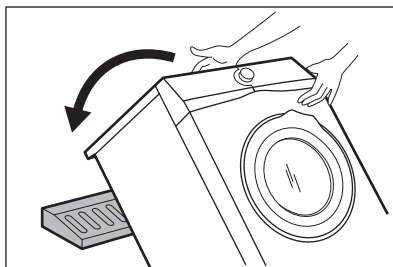
4. Otworzyć drzwi i wyjąć z uszczelki drzwi zabezpieczenie styropianowe oraz wyjąć wszystkie przedmioty z bębna.



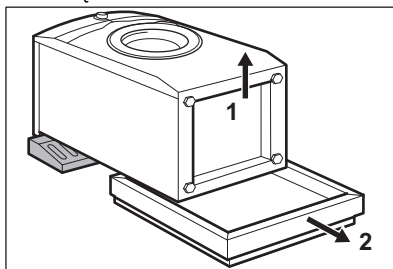
5. Ostrożnie położyć urządzenie na tylnej ścianie.
6. Położyć przedni styropianowy element opakowania na podłodze pod urządzeniem.



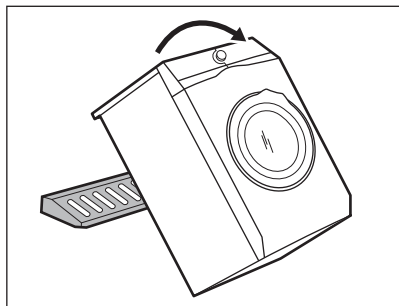
Uważać, aby nie uszkodzić węża.



7. Usunąć blok styropianu ze spodu urządzenia.



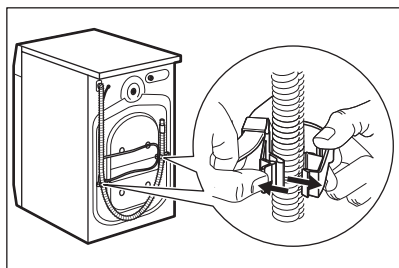
8. Podnieść urządzenie do pozycji pionowej.



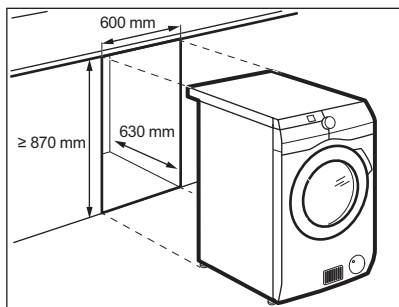
9. Zdjąć przewód zasilający i wąż spustowy z uchwytów.



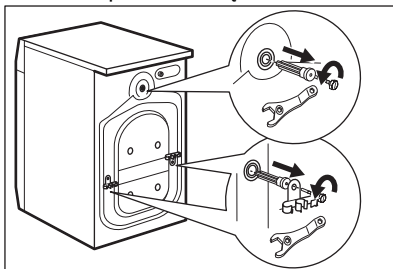
Z węża spustowego może wypłynąć woda. Jest to rezultat testów z użyciem wody przeprowadzanych w fabryce.



## 5.2 Instalacja pod blatem

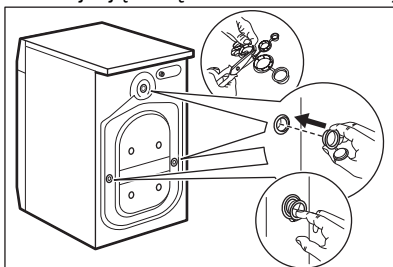


10. Odkręcić trzy śruby kluczem dołączonym w komplecie z urządzeniem.



11. Wyciągnąć plastikowe rozpórki.

12. W otwory włożyć plastikowe zatyczki znajdujące się w torebce z instrukcją.



Zaleca się zachować opakowanie i blokady transportowe na przyszłość.

Urządzenie można zainstalować jako wolnostojące lub pod blatem kuchennym, zachowując odpowiednią przestrzeń (patrz rysunek).

### ⚠ UWAGA!

Nie instalować urządzenia w ciasnej wnęce!

Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza przez dolną część mebli.

### ⚠ UWAGA!

Aby zapewnić swobodną cyrkulację powietrza pod urządzeniem, nie zakładać listew wygłuszających (jeśli dotyczy).

## 5.3 Umieszczenie i wypoziomowanie

1. Urządzenie należy instalować na stabilnej i poziomej powierzchni.



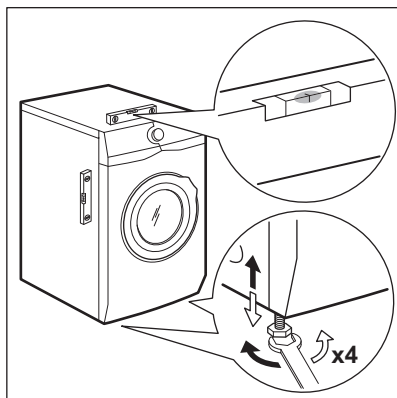
Należy upewnić się, że wykładzina nie uniemożliwia swobodnej cyrkulacji powietrza pod urządzeniem. Urządzenie nie może dotykać ścian ani innych przedmiotów.

2. Poluzować lub dokręcić nóżki, aby wypoziomować urządzenie.



### OSTRZEŻENIE!

Nie należy umieszczać pod nóżkami urządzenia kawałków kartonu, drewna lub innych materiałów w celu wypoziomowania.



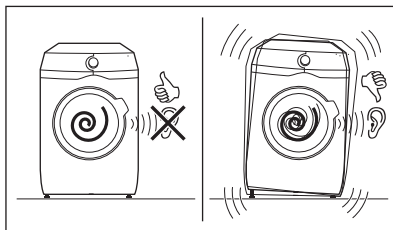
Urządzenie musi być wypoziomowane i stabilne.



Prawidłowe wypoziomowanie urządzenia eliminuje drgania, hałas oraz ruchy urządzenia podczas pracy.

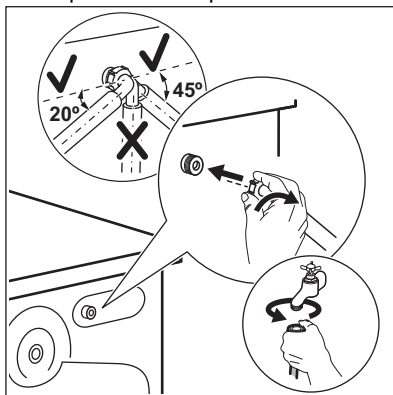


Gdy urządzenie jest zainstalowane na cokole, użyj akcesorium opisanego w rozdziale „Akcesoria”. Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do urządzenia i akcesoriów.



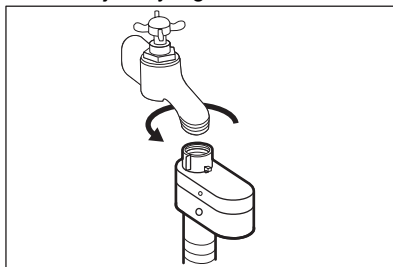
## 5.4 Wąż dopływowy

1. Podłączyć wąż dopływowy z tyłu urządzenia.
2. Skierować go w prawo lub w lewo, odpowiednio do położenia zaworu wody.



Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest skierowany pionowo.

3. W razie potrzeby poluzować nakrętkę wieńcową, aby ustawić wąż w odpowiednim położeniu.
4. Podłączyć wąż dopływowy do zaworu zimnej wody z gwintem 3/4".



### **OSTRZEŻENIE!**

Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.

### **UWAGA!**

Upewnić się, że ze złączek nie ma wycieków.

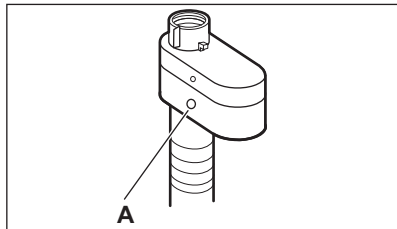


Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Aby zamówić zamienny wąż dopływowy, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

## 5.5 Zabezpieczenie przed zalaniem

Wąż dopływowy wyposażony jest w zabezpieczenie przed zalaniem. Zabezpieczenie chroni przed wyciekami wody z węża na skutek procesu starzenia.

Czerwony sektor w okienku „A” wskazuje tę usterkę.



W takim przypadku należy zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu uzgodnienia wymiany węża.

## 5.6 Odprowadzanie wody

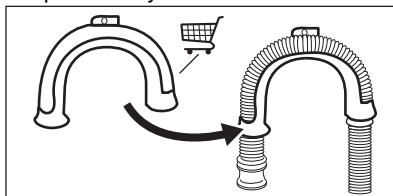
Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 60 cm i nie większej niż 100 cm od powierzchni podłogi.



Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Wąż spustowy można podłączyć na różne sposoby:

1. Wąż spustowy można wygiąć do kształtu litery U i umieścić wokół plastikowej przewodnicy.

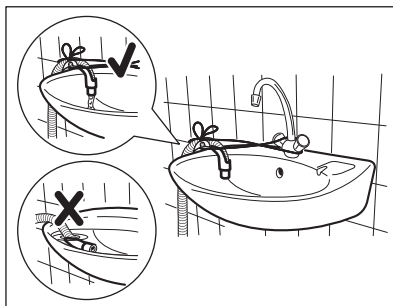


Kup akcesoria od autoryzowanego dostawcy.

2. **Na krawędzi umywalki** – przymocować przewodnicę do zaworu wody lub do ściany.

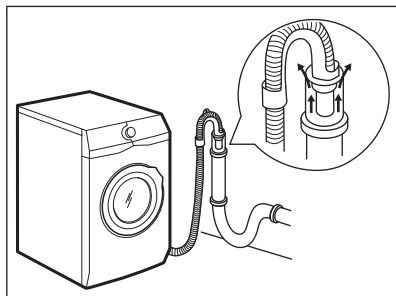


Należy upewnić się, że plastikowa przewodnica jest nieruchoma podczas odpompowywania wody.



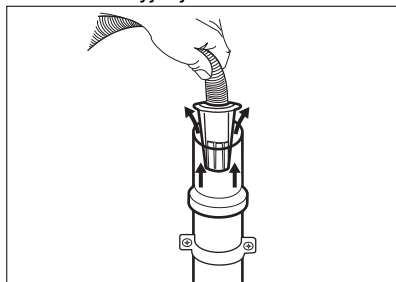
Sprawdzić, czy wąż spustowy nie jest zanurzony w wodzie. Może nastąpić cofnięcie brudnej wody do urządzenia.

3. **Do rury kanalizacyjnej z otworem wentylacyjnym** – włożyć wąż spustowy bezpośrednio do rury kanalizacyjnej. Patrz ilustracja.

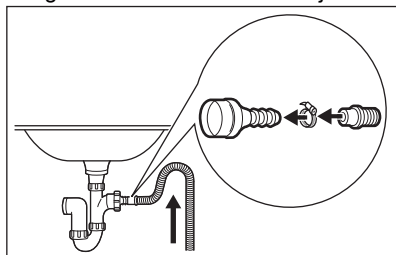


Należy zawsze zapewnić wentylację końcówki węża spustowego, tj. wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej (min. 38 mm/1,5 cala) musi być większa niż zewnętrzna średnica węża spustowego.

4. Jeśli końcówka węża spustowego wygląda jak ta (patrz ilustracja), można ją wsunąć bezpośrednio do rury kanalizacyjnej.

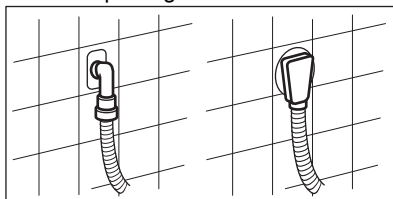


5. **Bez plastikowej przewodnicy węża do syfonu umywalki.** - Umieścić wąż spustowy na króćcu syfonu i zabezpieczyć go zaciskiem. Patrz ilustracja.



Należy ułożyć wąż spustowy w pętlę, aby nie dopuścić do przedostawania się zanieczyszczeń ze zlewu do urządzenia.

6. Włożyć wąż **bezpośrednio do rury kanalizacyjnej zabudowanej w ścianie** i zabezpieczyć go zaciskiem.



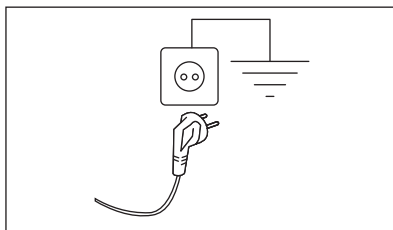
## 5.7 Podłączenie do sieci elektrycznej

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych sprzętów gospodarstwa domowego.

**Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.**



Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

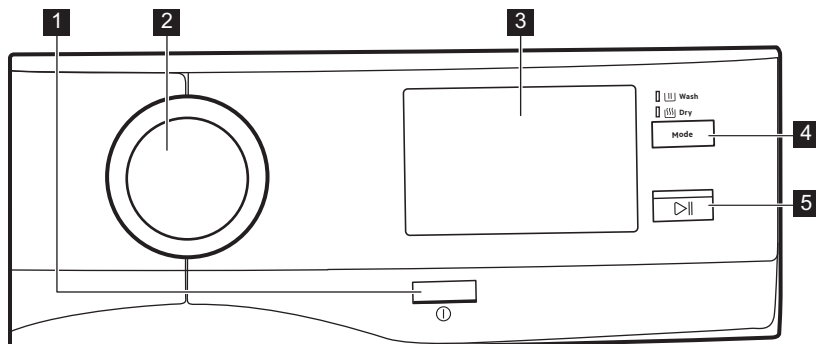
Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane

nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

## 6. PANEL STEROWANIA

### 6.1 Opis panelu sterowania



#### 1 Przycisk

##### **Wł./Wyt.** ①

Naciśnięcie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączania urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki. W niektórych przypadkach funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć pobór energii. Należy wtedy ponownie włączyć urządzenie.

Więcej informacji znajduje się w części Opcja trybu czuwania w rozdziale Codzienna eksploatacja.

#### 2 Pokrętko wyboru programów

Pokrętko wyboru programów można obracać w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, jak i w kierunku

przeciwnym, w celu wyboru żądanego programu, opcji i ustawień.

#### 3 Ekran dotykowy

Programy, opcje i ustawienia można również wybierać, przewijając i dotykając je na ekranie dotykowym.

#### 4 Przycisk trybu prania i suszenia (Tryb).

- **Pranie** [Wł.]

- **Suszenie** [Wł.]

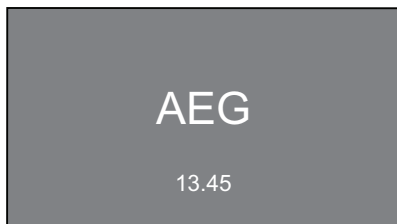
Jeśli świecą się oba wskaźniki, urządzenie wykona pełen cykl prania i suszenia.

#### 5 Przycisk **Start/Pauza** [▶||]

Dotknięcie przycisku **Start/Pauza**, aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb pauzy lub przerwać działanie programu.

## 7. PIERWSZE URUCHOMIENIE

Przy każdym włączeniu urządzenia na ekranie dotykowym pojawia się ekran startowy.



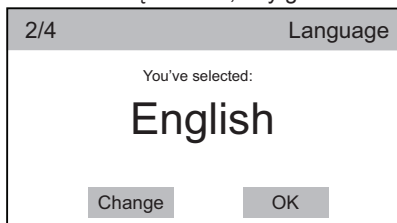
Przy pierwszym włączeniu urządzenia po wyświetleniu ekranu startowego rozpoczyna się procedura wstępnej konfiguracji.

## 7.1 Wybór języka

1. Przewinąć listę języków, aby znaleźć żądany język, a następnie dotknąć i przytrzymać nazwę języka, aby go ustawić.

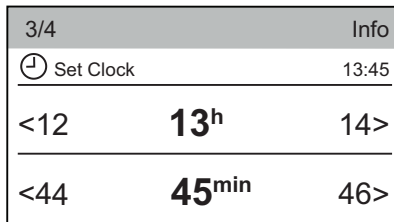


2. Pojawi się następujący ekran:
  - dotknąć **OK**, aby potwierdzić wybór języka;
  - dotknąć **Zmień**, aby go zmienić.

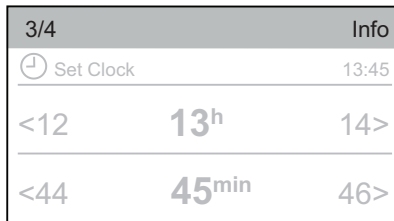


## 7.2 Ustawianie czasu

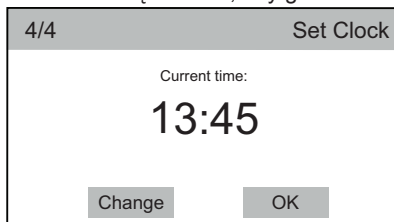
1. Przewinąć paski godzin i minut w prawo lub w lewo, aby ustawić aktualną godzinę.



2. Dotknąć paska **Godzina**, aby ustawić czas.

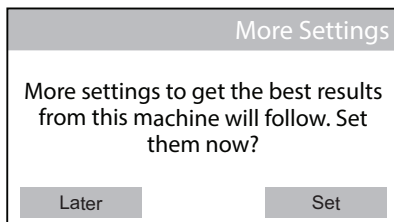


3. Pojawi się następujący ekran:
  - dotknąć **OK**, aby potwierdzić ustawiony czas;
  - dotknąć **Zmień**, aby go zmienić.



## 7.3 Więcej ustawień

Po ustawieniu czasu pojawi się ekran **Więcej ustawień**.



Dotknięcie **Później** spowoduje wyświetlenie listy programów, gdzie będzie możliwy wybór

żądanego programu.

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| 🕒 3h01min               |        |
| OKOPower<br>ColourPro   | 🌡️ 40° |
| <b>Cottons</b>          | 🌀 1200 |
| Synthetics<br>Delicates | 🔄 More |

Dotknięcie **Wybierz** umożliwia przejście kolejnych ustawień.

## 7.4 Dozow. Detergentu

Możliwe jest ustawienie w urządzeniu średniej ilości detergentu zalecanej na opakowaniu detergentu.

| Detergent advice                                              |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Advise on detergent level for best results. Set now or later? |     |
| Later                                                         | Set |

1. Wybrać opcję **Wybierz**. Pojawi się następujące okno:

| Detergent advice                                                                                       |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Set detergent dose for full load in 10 kg machine. Refer to detergent packaging for recommended dosage |    |
| Later                                                                                                  | OK |

2. Dotknąć **OK**, aby przejść do menu **Dozow. Detergentu**.
3. Dotknąć paska **Typ detergentu 1** lub **Typ detergentu 2**.

| Info               |     |
|--------------------|-----|
| 🔧 Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1   |     |
| Detergent Type 2   |     |

4. Przewinąć pasek podmenu w prawo lub w lewo, aby ustawić średnią dawkę detergentu w ml zgodnie z zaleceniem podanym na opakowaniu detergentu.

| Info               |       |     |
|--------------------|-------|-----|
| 🔧 Detergent Type 1 | OFF   |     |
| <40                | 50 ml | >60 |

5. Dotknąć paska **Typ detergentu 1**. Pojawi się następujące okno: Dotknąć **OK**, aby potwierdzić wybór.

| Detergent advice |    |
|------------------|----|
| You've selected: |    |
| 50               |    |
| Change           | OK |

## 7.5 WiFi

Uruchomienie urządzenia kończy się wyświetleniem następującego okna dialogowego:

| OK                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Settings complete. To connect your machine to WiFi, see instructions in user manual |  |
| OK                                                                                  |  |

Więcej informacji można znaleźć w części „Konfiguracja połączenia WiFi” w rozdziale „Ustawienia urządzenia”.



## 8. 📶 WIFI KONFIGURACJA POŁĄCZENIA

W tym rozdziale opisano, w jaki sposób nawiązać połączenie między urządzeniem a siecią Wi-Fi oraz powiązać je ze smartfonem

Funkcja ta umożliwia otrzymywanie powiadomień, a także sterowanie urządzeniem i monitorowanie jego działania za pomocą smartfona.

Aby podłączyć urządzenie do sieci i korzystać ze wszystkich funkcji i usług, niezbędne są:

- Domowa sieć bezprzewodowa z działającym połączeniem internetowym.
- Smartfon połączony z siecią bezprzewodową.

| Parametry modułu Wi-Fi |                                         |
|------------------------|-----------------------------------------|
| Częstotliwość          | 2,412-2,472 GHz dla rynku europejskiego |
| Protokół               | IEEE 802.11b/g/n                        |
| Maks. moc              | < 20 dBm                                |
| Szyfrowanie            | WPA, WPA2, WPA3                         |

### 8.1 Instalacja i konfiguracja aplikacji



Aplikacja umożliwia sterowanie praniem ze smartfona.

Zawiera ona dużą liczbę programów, przydatnych funkcji oraz informacje o produkcie idealnie dostosowane do urządzenia.

Za pomocą aplikacji można wybierać programy dostępne na panelu sterowania urządzenia, a także odblokowywać dodatkowe programy dostępne tylko z poziomu smartfona.

Z czasem, wraz z pojawianiem się nowych wersji aplikacji, dodatkowe programy mogą ulec zmianie.

To sposób na dostosowaną do własnych potrzeb pielęgnację prania – z wykorzystaniem smartfona.

W celu nawiązania połączenia między urządzeniem a aplikacją należy stanąć ze smartfonem w pobliżu urządzenia.

Upewnić się, że smartfon jest połączony z siecią bezprzewodową.

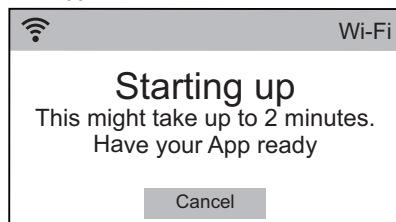
1. Przejdź w smartfonie do sklepu z aplikacjami.
2. Pobrać i zainstalować aplikację.
3. Upewnić się, że w urządzeniu została uruchomiona funkcja łączności bezprzewodowej Wi-Fi. W przeciwnym razie zapoznać się z następnym punktem „Konfiguracja połączenia bezprzewodowego urządzenia.”
4. Uruchomić aplikację. Wybrać kraj i język, a następnie zalogować się przy użyciu adresu e-mail i hasła. Osoby, które nie mają jeszcze konta prosimy o utworzenie konta według instrukcji w aplikacji.
5. Aby zarejestrować i skonfigurować urządzenie, należy postępować zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.

Na ekranie urządzenia pojawi się komunikat informujący, że konfiguracja zakończyła się pomyślnie.

### 8.2 Konfiguracja połączenia bezprzewodowego urządzenia

1. Na ekranie z listą programów dotknąć skrótu , aby przejść do menu ustawień.
2. Dotknąć paskę **WiFi**, aby nawiązać połączenie.

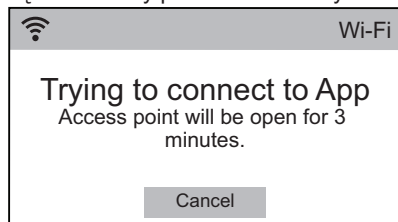
Pojawi się komunikat, zacznie migać symbol  i nastąpi uruchomienie modułu łączności bezprzewodowej. Może to zająć około 2 minut.



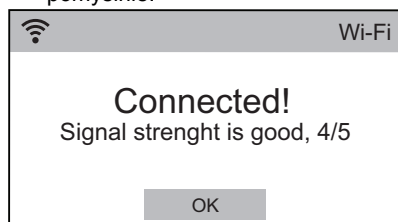
Po

uruchomieniu modułu łączności bezprzewodowej pojawi się komunikat informujący o tym, że punkt dostępowy

będzie otwarty przez ok. 3 minuty.



3. Należy skonfigurować aplikację w smartfonie.
4. Po zakończeniu konfiguracji na ekranie urządzenia pojawi się komunikat informujący, że przebiegła ona pomyślnie.



5. Dotknąć **OK**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia.
6. Dotknąć **Programy**, aby powrócić do ekranu z listą programów.

### Wyłączanie połączenia bezprzewodowego

1. Na ekranie z listą programów dotknąć skrótu , aby przejść do menu ustawień.
2. Dotknąć pasek **WiFi** – wyświetli się nowe menu.
3. Dotknąć **Wyłącz urządzenie**.

### Usuwanie danych uwierzytelniania

1. Na ekranie z listą programów dotknąć skrótu , aby przejść do menu ustawień.
2. Dotknąć pasek **WiFi** – wyświetli się nowe menu.
3. Dotknąć **Zresetuj sięć**.

## 8.3 Uruchomienie zdalne

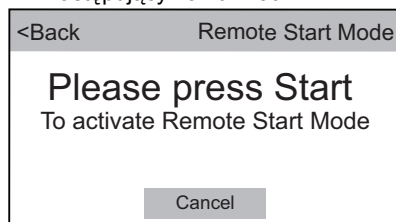
Program prania można uruchomić i zatrzymać zdalnie.

Po zainstalowaniu aplikacji i nawiązaniu połączenia bezprzewodowego wśród opcji

dostępnych dla każdego z programów pojawi się opcja **Uruchomienie zdalne**.

Aby włączyć funkcję zdalnego uruchomienia:

1. Na ekranie z listą programów wybrać żądany program.
2. Gdy pojawi się ekran z podsumowaniem parametrów programu, dotknąć  **Więcej**, aby przejść do listy opcji.
3. Dotknąć paska **Uruchomienie zdalne**, aby włączyć opcję (stan **WŁ.**). Pojawi się następujący komunikat:



4. Nacisnąć przycisk **Start/Pauza**, aby włączyć **Uruchomienie zdalne**.

Na ekranie z podsumowaniem parametrów programu pojawią się wskaźniki  i  i zostaną zablokowane drzwi.



Jeśli drzwi są otwarte, **Uruchomienie zdalne** wyłączy się.

Jeśli nastąpi zdalne wstrzymanie lub zatrzymanie cyklu, drzwi pozostaną zablokowane. Aby odblokować drzwi, należy stanąć z przodu urządzenia i nacisnąć **Start/Pauza**. Aby uniknąć przypadkowego odblokowania drzwi, można włączyć opcję **Blokada uruchom..**



### OSTRZEŻENIE!

Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie lub bęben nadal obraca się, nie można otworzyć drzwi.

## 8.4 Aktualizacja bezprzewodowa

Aplikacja może zaproponować aktualizację w celu pobrania nowych funkcji.

Aktualizację można zaakceptować tylko w aplikacji.

Jeśli trwa program, aplikacja poinformuje, że aktualizacja uruchomi się po jego zakończeniu.

Podczas aktualizacji urządzenie wyświetla komunikat informujący o trwającej aktualizacji.

Urządzenia będzie można używać po pomyślnym zakończeniu aktualizacji, które

nie jest sygnalizowane żadnym powiadomieniem.

W przypadku wystąpienia błędu urządzenie wyświetli komunikat o niepowodzeniu aktualizacji. Wystarczy wtedy nacisnąć dowolny przycisk lub obrócić pokrętkę, aby powrócić do normalnego użytkowania urządzenia.

## 9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Podczas instalacji lub przed pierwszym użyciem w urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody. Woda w urządzeniu jest pozostałością po testach funkcjonalnych przeprowadzonych przez producenta mających na celu upewnienie się, że dostarczone urządzenie jest w idealnym stanie technicznym, bez usterek.

1. Upewnić się, że usunięto wszystkie blokady transportowe z urządzenia.
2. Sprawdzić, czy dostępne jest podłączenie do sieci elektrycznej i czy zawór wody jest otwarty.

3. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent oznaczonej symbolem . Spowoduje to uruchomienie układu odpływowego.

4. Dodać niewielką ilość detergentu do przegródki na detergent oznaczonej symbolem .

5. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania do bębna.

Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

## 10. PROGRAMY

### 10.1 Tabela programów

| Program<br>Domyślna temperatura<br>Zakres temperatury | Referencyjna<br>prędkość wirowania<br>Zakres prędkości wirowania | Maksymalny<br>wsad | Opis programu                                                                  |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Bawełna<br>40°C<br>95°C – pranie w zimnej wodzie      | 1600 obr./min<br>1600 obr./min – 400 obr./min                    | 10 kg              | <b>Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.</b> Średnio, mocno i lekko zabrudzone. |
| Syntetyki<br>30°C<br>60°C – pranie w zimnej wodzie    | 1200 obr./min<br>1200 obr./min – 400 obr./min                    | 4 kg               | <b>Tkaniny syntetyczne lub mieszane.</b> Normalnie zabrudzone.                 |

| Program<br>Domyślna tempera-<br>tura<br>Zakres temperatury                                                                                 | Referencyjna<br>prędkość wirowania<br>Zakres prędkości wirowania | Maksymalny<br>wsad | Opis programu                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 (tryb samego prania)<br>1)<br>2)                                                                                                 | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>400 obr./min                 | 10 kg              | <b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.</b><br>Normalnie zabrudzone.                                                                                                                                                                          |
| Eco 40-60 + stopień wysuszenia Suche do szafy (tryb prania i suszenia)<br>1)<br>3)                                                         | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>1000 obr./min                | 6 kg               |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Eco 40-60 + stopień wysuszenia Suche do szafy (tryb samego suszenia)                                                                       | -                                                                | 6 kg               | <b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.</b>                                                                                                                                                                                                   |
| NonStop 3h/3kg<br>30°C<br>40°C–30°C                                                                                                        | 1200 obr./min                                                    | 3 kg               | <b>Tkaniny mieszane (bawełniane i syntetyczne).</b><br>Łączony program umożliwiający jednorazowe wypranie i wysuszenie do 3 kg prania. Czas jego trwania wynosi zaledwie 3 godziny.                                                                      |
| Delikatne<br>30°C<br>40°C – pranie w zimnej wodzie                                                                                         | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                 | 2 kg               | <b>Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania.</b> Średnio i lekko zabrudzone.                                                                                                                      |
| Je<br>30°C                                                                                                                                 | 1000 obr./min<br>1000 obr./min –<br>400 obr./min                 | 0.5 kg             | <b>Tkaniny jedwabne i delikatne przeznaczone do prania w pralce i prania ręcznego.</b> Ruchy bębna są na tyle delikatne, że możliwe jest pranie nawet bardzo delikatnych tkanin. Uruchomić pełny cykl prania i suszenia, aby zmniejszyć ilość zagnieceń. |
| Pranie ręczne  ®<br>40°C<br>40°C – pranie w zimnej wodzie | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                 | 1.5 kg             | <b>Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce, wełniane i inne tkaniny przeznaczone do prania ręcznego z symbolem „Pranie ręczne”<sup>4)</sup>.</b>                                                                                                 |

| Program<br>Domyślna tempera-<br>tura<br>Zakres temperatury | Referencyjna<br>prędkość wi-<br>rowania<br>Zakres pręd-<br>kości wirowa-<br>nia | Maksy-<br>malny<br>wsad | Opis programu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outdoor<br>30°C<br>40°C – pranie w zimnej<br>wodzie        | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                                | 2 kg                    | <div>  <p>Nie używać płynu zmiękczającego do tkanin i upewnić się, że w dozowniku detergentu nie pozostał płyn.</p> </div> <p><b>Odzież turystyczna, techniczna, sportowa, kurtki z materiałów nieprzemakalnych i oddychających, kurtki z odpinanym futerkiem lub wewnętrzną podpinką.</b></p> <div>  <p>Ponieważ programy prania i suszenia są połączone ze sobą, faza suszenia działa również jako faza regeneracji tkanin nieprzemakalno-oddychających.<br/><b>Upewnić się, czy na metce znajduje się informacja, że tkaniny można suszyć w suszarce.</b></p> </div> |
| Kurtki<br>30°C<br>40°C – pranie w zimnej<br>wodzie         | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                                | 2 kg                    | <p>Specjalny program przeznaczony do prania <b>pojedynczo kurtek lub kołder wypełnionych puchem lub pierzem</b> (także z wypełnieniem syntetycznym). Jeśli dopuszcza to producent odzieży (informacja na metce), należy włączyć pełen cykl prania i suszenia, aby zachować jej estetyczny wygląd i właściwości termiczne.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Denim<br>30°C<br>40°C – pranie w zimnej<br>wodzie          | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                                | 4 kg                    | <p><b>Specjalny program do odzieży dżinsowej, z delikatną fazą prania zapobiegającą blaknięciu i powstawaniu przebarwień.</b> Mniejszy wsad zapewni lepszą ochronę.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sportowe<br>30°C<br>40°C – pranie w zimnej<br>wodzie       | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                                | 4 kg                    | <p><b>Odzież sportowa z różnych tkanin.</b> Rzeczy lekko zabrudzone lub wymagające odświeżenia.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Program<br>Domyślna temperatura<br>Zakres temperatury | Referencyjna<br>prędkość wirowania<br>Zakres prędkości wirowania | Maksymalny<br>wsad | Opis programu |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|

#### Programy parowe <sup>5)</sup>

Programy parowe można stosować do suchego, wypranego lub jednokrotnie noszonego prania. Programy te mogą ograniczyć zagniecenia i nieprzyjemne zapachy oraz zapewnić większą miękkość prania.

Nie stosować detergentu. W razie potrzeby usunąć plamy piorąc lub stosując miejscowo środek odplamiający.

Programy parowe nie realizują żadnych cykli higienicznych.

Nie ustawiać programu parowego z następującymi rodzajami odzieży:

- Rzeczy do prania w temperaturze poniżej 40°C.
- Rzeczy, które nie mają na metce informacji o możliwości ich suszenia w suszarkach.
- Rzeczy z oznaczeniem „Tylko pranie chemiczne”.

|                                                                                                  |                                                  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Para            | -                                                | 1 kg  | Program parowy do <b>tkanin bawełnianych i syntetycznych</b> . Program ten odświeża pranie i chroni je przed powstawaniem zagnieceń. Nie ustawiać tego programu do prania w temperaturze poniżej 40°C.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Para - Kaszmir  | -                                                | 1 kg  | <b>Wełna i kaszmir</b> . Krótki program umożliwiający odświeżenie (bez prania) do 1 kg odzieży z wełny i kaszmiru przeznaczonej do prania w pralce lub prania ręcznego. Przy mniejszych ładunkach można skrócić czas trwania programu, korzystając z opcji Stopień parowania.                                                                                                                                                                               |
| Płukanie                                                                                         | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>400 obr./min | 10 kg | <b>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych</b> . Program do płukania i odwirowania odzieży. Domyślną prędkością wirowania jest ta stosowana w programach do prania tkanin bawełnianych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania. W razie potrzeby ustawić opcję Dodatkowe płukanie, aby dodać płukania. Przy niskiej prędkości wirowania urządzenie przeprowadza cykl delikatnego płukania i krótkiego wirowania. |
| Obroty                                                                                           | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>400 obr./min | 10 kg | <b>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych</b> . Program umożliwiający odwirowanie odzieży i odpompowanie wody pozostałej w bębnie. Domyślną prędkością wirowania jest ta stosowana w programach do prania tkanin bawełnianych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania.                                                                                                                                          |

| Program<br>Domyślna temperatura<br>Zakres temperatury | Referencyjna<br>prędkość wirowania<br>Zakres prędkości wirowania | Maksymalny<br>wsad | Opis programu                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odpompowanie                                          | -                                                                | 10 kg              | <b>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych.</b> Odpompowanie wody z bębna. |

- 1) Temperatura tego programu nie jest widoczna na wyświetlaczu i jest ustawiana automatycznie.
- 2) **Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE.** Ten program, z ustawieniem domyślnej temperatury i prędkości wirowania, tylko w trybie prania, przy ładowności znamionowej 10 kg, umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.



Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów są zawarte w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.  
Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

- 3) **Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE.** Ten program, z ustawieniem domyślnej temperatury i prędkości wirowania, w trybie prania i suszenia, przy ładowności znamionowej 6 kg i ustawieniu stopnia wysuszenia „Suche do szafy”, umożliwia przeprowadzenie – w ramach tego samego cyklu – prania i suszenia średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C. Bezpośrednio po zakończeniu fazy suszenia pranie można schować do szafy.
- 4) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli, aby zapewnić delikatne pranie. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne działanie w przypadku tego programu.
- 5) Jeśli wybrano program parowy do odzieży suszonej, po zakończeniu cyklu pranie może być wilgotne. Zaleca się pozostawić pranie na świeżym powietrzu na około 10 minut, aby wilgoć wyschła. Po zakończeniu programu szybko wyjąć pranie z bębna. Po użyciu programu parowego rzeczy można również prasować, jest to jednak znacznie łatwiejsze.

## Zgodność opcji programów



Po ustawieniu programu zmywania i przejściu do menu  na wyświetlaczu widoczne są tylko dostępne opcje.

 **Blokada uruchom.**,  **Opóźniony start** i  **Pamięć** można wybrać we wszystkich programach.

Opcji Odplamianie, Pranie wstępne i Namaczanie **można** ustawić jednocześnie.  
Aby skorzystać z dodatkowych programów i ustawień, należy pobrać aplikację.

|                                                                                                      | Oszczędność czasu <sup>1)</sup> | Prędkość wirowania | Stop z wodą <sup>2)</sup> | Ciche | Odplamianie <sup>3)</sup> | Pranie wstępne | Namaczanie | Dodatkowe płukanie | Dodatkowa para <sup>3)</sup> | Soft Plus | Ochrona przed zagn. | Stopień parowania | Czas suszenia | Stopień wysuszenia <sup>4)</sup> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------|---------------------------|-------|---------------------------|----------------|------------|--------------------|------------------------------|-----------|---------------------|-------------------|---------------|----------------------------------|
| Bawełna                                                                                              | ■                               | ■                  | ■                         | ■     | ■                         | ■              | ■          | ■                  | ■                            | ■         | ■                   |                   | ■             | ■                                |
| Syntetyki                                                                                            | ■                               | ■                  | ■                         | ■     | ■                         | ■              | ■          | ■                  | ■                            | ■         | ■                   |                   | ■             |                                  |
| Eco 40-60                                                                                            |                                 |                    | ■                         |       |                           |                |            |                    |                              |           |                     |                   | ■             | ■Op-<br>cja <sup>5)</sup>        |
| NonStop 3h/3kg                                                                                       |                                 |                    |                           |       |                           |                |            | ■                  |                              |           |                     |                   |               |                                  |
| Delikatne                                                                                            | ■                               | ■                  | ■                         | ■     |                           |                |            | ■                  |                              | ■         | ■                   |                   | ■             |                                  |
| Je                                                                                                   |                                 | ■                  |                           |       |                           |                |            |                    |                              |           |                     |                   | ■             |                                  |
| Pranie ręczne<br>    |                                 | ■                  | ■                         |       |                           |                |            |                    |                              |           |                     |                   | ■             |                                  |
| Outdoor                                                                                              |                                 | ■                  | ■                         |       |                           |                |            | ■                  |                              |           | ■                   |                   | ■             |                                  |
| Kurtki                                                                                               |                                 | ■                  | ■                         |       |                           |                |            | ■                  |                              |           | ■                   |                   | ■             |                                  |
| Denim                                                                                                |                                 | ■                  | ■                         | ■     | ■                         |                |            | ■                  | ■                            | ■         | ■                   |                   | ■             | ■Op-<br>cja <sup>5)</sup>        |
| Sportowe                                                                                             |                                 | ■                  | ■                         |       |                           | ■              |            | ■                  |                              |           | ■                   |                   | ■             |                                  |
| Para                |                                 |                    |                           |       |                           |                |            |                    |                              |           |                     | ■                 |               |                                  |
| Para - Kaszmir<br> |                                 |                    |                           |       |                           |                |            |                    |                              |           |                     | ■                 |               |                                  |
| Płukanie                                                                                             |                                 | ■                  | ■                         |       |                           |                |            | ■                  |                              |           | ■                   |                   |               |                                  |
| Obroty                                                                                               |                                 | ■                  |                           |       |                           |                |            |                    |                              |           |                     |                   |               |                                  |
| Odpompowanie                                                                                         |                                 |                    |                           |       |                           |                |            |                    |                              |           |                     |                   |               |                                  |

1) Po wybraniu najkrótszego czasu trwania programu zaleca się zmniejszenie wielkości wsadu. Pełny załadunek prania jest możliwy, ale efekty prania mogą być mniej zadowalające.

2) Ta opcja jest niedostępna przy ustawieniu 400 obr./min.

3) Funkcja nie jest dostępna z temperaturą poniżej 40°C.

4) W niektórych programach Suche do szafy jest jedyną dostępną opcją.

5) Suche do pras. nie jest dostępna w tym programie.



## Odpowiednie detergenty dla każdego programu

| Program        | Uniwersalny proszek do prania <sup>1)</sup> | Uniwersalny w płynie | W płynie do tkanin kolorowych | Do tkanin delikatnych i wełny | Specjalne |
|----------------|---------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------|
| Eco 40-60      | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Bawełna        | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Syntetyki      | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| NonStop 3h/3kg | --                                          | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Delikatne      | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |
| Wełna/Je       | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |
| Outdoor        | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |

<sup>1)</sup> W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care – Blue (niebieski)



- Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać

ręcznie” pod warunkiem, że pranie zostanie wykonane zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi na metce oraz zaleceniami producenta pralki. M1230.

- Program do suszenia wełny w tym urządzeniu przetestowała i zatwierdziła firma Woolmark. Program ten jest przeznaczony do suszenia odzieży wełnianej, która zgodnie z oznaczeniem wymaga „prania ręcznego”, pod warunkiem, że jest prana z wykorzystaniem programu do prania ręcznego zatwierdzonego przez Woolmark i suszona zgodnie ze wskazówkami producenta tego urządzenia. M1399.

## 10.3 Suszenie z ustawieniem czasu

| Poziom wysuszenia                | Rodzaj tkaniny                                              | Wsad (kg) | Prędkość wirowania (obr./min) | Sugerowany czas trwania (min) |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|-------------------------------|
| Ekstra suche<br>Materiały frotte | Bawełniane i lniane<br>(szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.) | 6         | 1600                          | 280 - 300                     |
|                                  |                                                             | 4         | 1600                          | 170- 190                      |
|                                  |                                                             | 2         | 1600                          | 120 - 130                     |

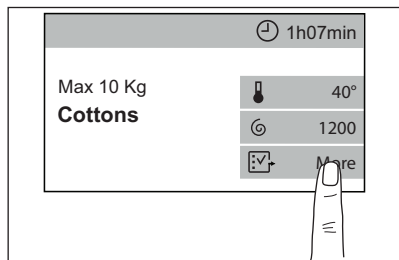
| Poziom wysuszenia                                  | Rodzaj tkaniny                                                                                                                                               | Wsad (kg) | Prędkość wirowania (obr./min) | Sugerowany czas trwania (min) |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|-------------------------------|
|                                                    | <b>Denim</b><br>(dżinsy, trwała odzież – np. dżinsowe ubrania robocze)                                                                                       | 4         | 1200                          | 230 - 250                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 2         | 1200                          | 140 - 160                     |
| <b>Suche do szafy</b><br>Rzeczy odkładane do szafy | <b>Bawełniane i lniane</b><br>(szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)                                                                                           | 6         | 1600                          | 270 - 290                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 4         | 1600                          | 160 - 180                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 2         | 1600                          | 110 - 120                     |
|                                                    | <b>Tkaniny syntetyczne i mieszane.</b><br>(swetry, bluzki, bielizna, bielizna pościelowa)                                                                    | 4         | 1200                          | 170 - 190                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 2         | 1200                          | 100 - 120                     |
|                                                    | <b>Delikatne tkaniny</b><br>(akryl, wiskoza i delikatne tkaniny mieszane)                                                                                    | 2         | 1200                          | 140 - 160                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 1         | 1200                          | 70 - 90                       |
|                                                    | <b>Wełna</b><br>(swetry wełniane)                                                                                                                            | 1         | 1200                          | 90 - 110                      |
|                                                    | <b>Odzież sportowa</b><br>(odzież turystyczna, tkaniny techniczne, odzież sportowa, kurtki z materiałów nieprzemakalnych i oddychających, kurtki typu shell) | 2         | 1200                          | 140 - 160                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 1         | 1200                          | 90 - 110                      |
|                                                    | <b>Kurtki</b><br>(jedna kurtka puchowa)                                                                                                                      | 2         | 1200                          | 140 - 160                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 1         | 1200                          | 90 - 110                      |
|                                                    | <b>Sportowe</b><br>(odzież sportowa z różnych tkanin)                                                                                                        | 4         | 1200                          | 120 - 140                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 2         | 1200                          | 90 - 110                      |
|                                                    | <b>Denim</b><br>(odzież dżinsowa, dżinsy)                                                                                                                    | 4         | 1200                          | 220 - 240                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 2         | 1200                          | 130 - 150                     |
|                                                    | <b>Je</b><br>(odzież z jedwabiu i bardzo delikatna)                                                                                                          | 0.5       | 1000                          | 60 - 80                       |
| <b>Suche do pras.</b><br>Rzeczy do prasowania      | <b>Bawełniane i lniane</b><br>(prześcieradła, obrusy, koszule itp.)                                                                                          | 6         | 1600                          | 160 - 180                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 4         | 1600                          | 100 - 120                     |
|                                                    |                                                                                                                                                              | 2         | 1600                          | 50 - 60                       |

## 11. OPCJE

### 11.1 Wprowadzenie



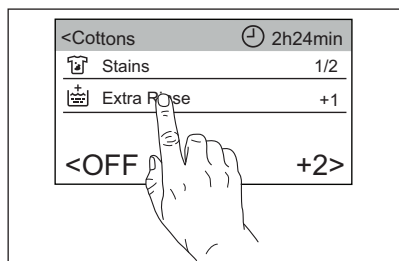
W menu **Więcej** widoczne są tylko opcje dostępne dla ustawionego programu.



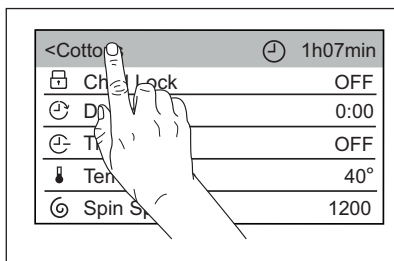
Gdy skrót do opcji jest widoczny na ekranie z podsumowaniem parametrów programu, wystarczy go dotknąć, aby bezpośrednio przejść do podmenu odpowiedniej opcji.

Aby włączyć lub wyłączyć opcję lub przejść do podmenu opcji, należy dotknąć paska opcji.

Aby wyjść z podmenu opcji, należy ponownie dotknąć paska opcji.



Aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu, należy dotknąć paska programu.



### 11.2 Blokada uruchom.

Opcja ta pozwala zapobiec przypadkowej zmianie ustawień urządzenia przez dzieci.

Aby **wyłączyć** tę opcję:

- Dotknąć paska **Blokada uruchom.** – urządzenie automatycznie powróci do ekranu z podsumowaniem parametrów programu, na którym **pojawi się** skrót .
- Opcję można włączyć:

- Po naciśnięciu przycisku Start/Pauza: Start/Pauza przycisk i ekran dotykowy staną się nieaktywne. Urządzenie będzie można wyłączyć za pomocą przycisku Wł./Wyl..
- Przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza: urządzenie nie uruchomi się.



Po wyłączeniu urządzenie zapamiętuje wybór tej opcji.

Aby **wyłączyć** tę opcję:

- Nacisnąć i przytrzymać symbol skrótu przez 3 sekundy, aż **symbol zniknie**.



Jeśli skrót jest widoczny, można **włączyć** tę opcję, dotykając symbolu skrótu bez konieczności przechodzenia do menu **Więcej**. Patrz „Skróty” w rozdziale „Ustawienia urządzenia”.

### 11.3 ⌚ Opóźniony start

Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu w bardziej dogodnym czasie.

1. Dotknąć paska **Opóźniony start**, aby przejść do podmenu.
2. Przewinąć w prawo lub w lewo pasek godzin i/lub minut, aby ustawić żądany czas opóźnienia rozpoczęcia programu.

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu, pojawi się na nim wskaźnik ⌚ oraz ustawiony czas opóźnienia, wyświetlane naprzemiennie ze wskaźnikiem ⌚ i czasem trwania programu.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie rozpocznie odliczanie czasu i zostaną zablokowane drzwi.

### 11.4 ⌚ Oszczędność czasu

Ta opcja umożliwia skrócenie czasu trwania programu (**Wyl.** = normalny czas trwania programu).

1. Dotknąć paska **Oszczędność czasu**, aby przejść do podmenu.
2. Przewinąć pasek podmenu w prawo, aby wybrać:
  - opcję **Szybkie (Średn.)**: w przypadku średnio lub lekko zabrudzonego prania można skrócić program prania;
  - opcję **Superszybkie (Maks)**: w przypadku mniejszej ilości prania.

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim wskaźnik ⌚ **Szybkie** lub ⌚ **Superszybkie**, zastępujący wskaźnik ⌚, i zostanie zaktualizowany czas trwania programu.

### 11.5 🌡 Temperatura

Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę.

1. Dotknąć paska **Temperatura**, aby przejść do podmenu.
2. Przewinąć pasek podmenu, aby ustawić żądaną temperaturę. **Zimna woda** = pranie w zimnej wodzie.

Na ekranie z podsumowaniem parametrów programu pojawi się ustawiona temperatura.

### 11.6 ⌚ Prędkość wirowania

Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie wybiera maksymalną prędkość wirowania.

1. Dotknąć paska **Prędkość wirowania**, aby przejść do podmenu.
2. Przewinąć pasek podmenu w prawo lub w lewo, aby:
  - **zmniejszyć prędkość wirowania**;



Na wyświetlaczu widoczne są wyłącznie prędkości wirowania dostępne dla ustawionego programu.

- lub **włączyć opcję Stop z wodą**;  
Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim wskaźnik

Urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu. Program prania kończy się z wodą w bębnie, a ostatnia faza wirowania nie jest przeprowadzana.

Drzwi pozostaną zablokowane. Bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę. Dotknąć przycisku **Start/Pauza**: urządzenie wykona fazę wirowania i odpompuje wodę.

- lub **włączyć opcję Ciche**.  
Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim wskaźnik

Wszystkie fazy wirowania (pośrednie i ostatnia) są wstrzymane, a program kończy się z wodą w bębnie. Pozwala to zmniejszyć zagniecenia. Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody.

Drzwi pozostaną zablokowane. Bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę. Dotknąć przycisku **Start/Pauza**: urządzenie przeprowadzi tylko fazę odpompowania.



Urządzenie automatycznie odpompkuje wodę po około 18 godzinach.

## 11.7 Stopień wysuszenia

Dotykając **Stopień wysuszenia**, można zmienić poziom automatycznego suszenia:

- **Suche do pras.** : wyprane rzeczy należy wyprasować.
- **Suche do szafy** : wyprane rzeczy można schować do szafy.
- **Ekstra suche** : wyprane rzeczy zostaną całkowicie wysuszone.  
Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu ustawiony poziom pojawi się obok symbolu i nastąpi aktualizacja czasu trwania programu.



Opcja ta jest dostępna tylko, jeśli ustawiono cykl suszenia (świeci się wskaźnik **Suszenie**). Urządzenie podaje **Suche do szafy** jako domyślny stopień wysuszenia i w niektórych programach nie można go zmienić.

## 11.8 Czas suszenia

Opcja ta umożliwia ustawienie najbardziej odpowiedniego czasu suszenia tkanin (patrz tabela „Suszenie przez określony czas”). Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona wartość:

1. Dotknąć paska **Czas suszenia**, aby przejść do podmenu.
2. Przewinąć w prawo lub w lewo pasek godzin i/lub minut, aby ustawić żądany czas suszenia.

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu ustawiony czas pojawi się obok symbolu i nastąpi aktualizacja czasu trwania programu.



Minimalny czas suszenia wynosi 10 minut.

## 11.9 Odplamianie

1. Dotknąć paska **Odplamianie**, aby przejść do podmenu.
  2. Dotknąć paska opcji, które ma być włączona:
    - **Odplamianie**  
Tę opcję należy wybrać do prania wstępnego silnie zabrudzonej lub zaplamionej odzieży z zastosowaniem odplamiacza.
- Dodać odplamiacz do przegródki . Odplamiacz jest mieszany i podgrzewany z detergentem w celu zwiększenia jego wydajności.



Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.



Funkcja nie jest dostępna z temperaturą niższą niż 40°C.

- **Pranie wstępne**  
Opcja ta umożliwia dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania. Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.



Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.

- **Namaczanie**  
Funkcję tę należy stosować w przypadku mocno zabrudzonej odzieży. Urządzenie będzie przez około pół godziny namaczać ładunek w temperaturze 30°C przed rozpoczęciem prania.  
Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim skrót .

## 11.10 Dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie maksymalnie 3 cykli płukania do wybranych programów prania.

Jest ona polecana dla osób uczulonych na detergenty oraz o wrażliwej skórze.

1. Dotknąć paska **Dodatkowe płukanie**, aby przejść do podmenu opcji.
2. Przewinąć pasek w prawo, aby dodać 1, 2 lub 3 dodatkowe cykle płukania (**Wyl.** = brak dodatkowego płukania).

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim skrót . Kropki wskazują liczbę wybranych dodatkowych cykli płukania.



Opcja ta wydłuża czas trwania programu.



Jeśli opcję Dodatkowe płukanie ustawiono jako domyślną i wybrano zgodny program prania, na ekranie dotykowym pojawi się wskazanie . W tym przypadku wybór opcji Dodatkowe płukanie umożliwi dodanie tylko jednego płukania .

## 11.11 Dodatkowa para

Opcja ta powoduje dodanie fazy parowej, a następnie krótkiej fazy chroniącej przed zagnieceniami na koniec programu prania.

Faza parowa chroni przed zagnieceniami oraz ułatwia prasowanie odzieży.

Aby włączyć opcję, należy dotknąć paska **Dodatkowa para** (stan **Wł.**).



Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.



Mniejszy ładunek prania umożliwia osiągnięcie lepszych efektów.

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim skrót .

## 11.12 Soft Plus

Ustawić opcję Soft Plus, aby optymalnie dozować płyn zmiękczający do tkanin i zapewnić miękkość tkanin.

Zaleca się to w przypadku używania płynu zmiękczającego do tkanin.



Opcja ta nieznacznie wydłuża czas trwania programu.

Aby włączyć opcję, należy dotknąć paska **Soft Plus** (stan **Wł.**).

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim skrót .

## 11.13 Ochrona przed zagn.

Gdy włączona jest ta opcja, po zakończeniu cyklu bęben przez około 30 minut wykonuje delikatne ruchy, aby zapewnić miękkość tkanin.

Aby włączyć opcję, należy dotknąć paska **Ochrona przed zagn.** (stan **Wł.**).

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim skrót .

## 11.14 Stopień parowania

Opcja ta umożliwia zmianę stopnia parowania zależnie od wielkości wsadu.

1. Dotknąć paska **Stopień parowania**, aby przejść do podmenu.
2. Przewinąć listę w prawą lub w lewą stronę, aby ustawić jeden z następujących poziomów:
  - **Min.**
  - **Średn.**
  - **Maks.**



Jest to możliwe tylko po wybraniu programu **Para**.

## 11.15 ☆ Pamięć

Ta opcja umożliwia zapisanie w pamięci urządzenia dwóch najczęściej używanych programów prania.

Aby **zapisać** ulubione programy:

1. Najpierw ustawić program prania i żądane opcje.

2. Dotknąć paska **Pamięć**, aby przejść do podmenu.
3. Dotknąć **Pamięć 1** lub **Pamięć 2**, aby zapisać ustawiony program. Stan zmieni się z **Pusta** na **Użyta**.

Po powrocie do ekranu z listą programów będzie na nim widoczne wskazanie **M1** lub **M2** obok nazwy programu, który został zapisany.



Następnie za każdym razem po włączeniu urządzenia program **M1** i/lub **M2** będzie pojawiał się wśród pierwszych pięciu programów automatycznie proponowanych przez urządzenie i będzie go można wybrać bezpośrednio z listy.

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| ⌚ 1h07min                |        |
| Settings                 |        |
| Cottons                  | 🌡 40°  |
| <b>Cottons</b> <b>M1</b> | 🌀 1200 |
| Synthetics               |        |
| Delicates                | 🧺 More |

Aby **zmienić** zapisany program:

1. Najpierw ustawić program prania i żądane opcje.
2. Dotknąć paska **Pamięć**, aby przejść do podmenu.
3. Dotknąć paska **Pamięć 1** lub **Pamięć 2** z informacją o stanie **Użyta**. Pojawi się komunikat z prośbą o wybór opcji

usunięcia lub zastąpienia zapisanego programu.

4. Wybrać opcję **Zmień**.

Aby **anulować** zapisany program:

1. Dotknąć paska **Pamięć**, aby przejść do podmenu.
2. Dotknąć paska **Pamięć 1** lub **Pamięć 2**. Pojawi się komunikat z prośbą o wybór opcji usunięcia lub zastąpienia zapisanego programu.
3. Wybrać opcję **Pusta**. Wskazanie **M1** lub **M2** zniknie z ekranu z listą programów.

## 11.16 📶 Uruchomienie zdalne



Zdalne uruchamianie urządzenia jest możliwe po pobraniu i zainstalowaniu aplikacji oraz nawiązaniu z urządzeniem połączenia bezprzewodowego. Patrz rozdział „Konfiguracja połączenia WiFi”.

Funkcja ta umożliwia zdalne uruchomienie programu prania.

Dotknąć paska **Uruchomienie zdalne**, aby ją włączyć.

Po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu pojawi się na nim skrót 📶, a drzwi urządzenia zostaną zablokowane.



Jeśli włączono **Uruchomienie zdalne**, funkcja Tryb czuwania **nie wyłączy** urządzenia.

## 12. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO PRANIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 12.1 Korzystanie z czujników ciężaru



Aby czujnik ciężaru działał prawidłowo, podczas włączania urządzenia bęben powinien być opróżniony. Program należy ustawić **PRZED** umieszczeniem prania w bębnie.

## 12.2 Przed włączeniem urządzenia

1. Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka.
2. Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.

## 12.3 Włączanie urządzenia

Należy nacisnąć przycisk **Wł./Wył.**, aby włączyć urządzenie.  
Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony). Zaświeci się wskaźnik **Pranie**. Zacznie migać kontrolka przycisku **Start/Pauza**.

## 12.4 Tryb czuwania

Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby ograniczyć zużycie energii, gdy:

- Nie zostanie podjęte żadne działanie przez 5 minut przed naciśnięciem przycisku **Start/Pauza** w celu uruchomienia urządzenia.  
Nacisnąć przycisk **Wł./Wył.**, aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania.  
Nacisnąć przycisk **Wł./Wył.**, aby ponownie włączyć urządzenie.  
Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatnio ustawionego programu.  
Wybrać nowy program za pomocą pokrętła wyboru programów.



Po wybraniu programu lub opcji prania, które kończą się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja Tryb czuwania **nie wyłączy** urządzenia, aby przypominąć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.



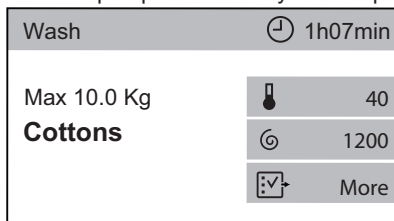
Jeśli włączono **Uruchomienie zdalne**, funkcja Tryb czuwania **nie wyłączy** urządzenia.

## 12.5 Ustawianie programu

1. Obrócić pokrętło programów, aby ustawić żądany program, lub po prostu dotknąć nazwy programu w oknie podsumowania,

aby powrócić do okna listy programów i przewinąć w górę lub w dół, aby ustawić żądany program.

Na górnym pasku pojawi się informacja, że zostanie przeprowadzona tylko faza prania.



2. Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się ekran z podsumowaniem parametrów programu, takich jak maksymalny ciężar wsadu, domyślna temperatura, maksymalna prędkość wirowania i czas trwania programu.  
Eco 40-60 jest domyślnym proponowanym programem po włączeniu urządzenia, którego dotyczy informacja na etykiecie efektywności energetycznej.
3. Zależnie od potrzeb dotknąć pasek **Temperatura**, aby zmienić temperaturę wody.
4. Zależnie od potrzeb dotknąć pasek **Prędkość wirowania**, aby zmienić prędkość wirowania albo ustawić opcję **Stop z wodą** lub opcję **Ciche**.
5. Zależnie od potrzeb dotknąć pasek **Więcej**, aby przejść do menu dodatkowych dostępnych opcji i wybrać jedną lub więcej z nich.

Skróty do ustawionych opcji pojawiają się na ekranie z podsumowaniem parametrów programu.



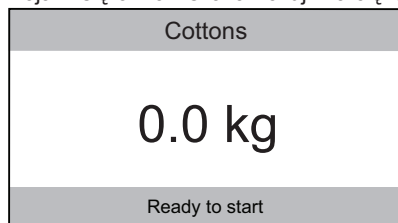
W przypadku nieprawidłowego wyboru pojawi się komunikat **To ustawienie jest niedostępne**.

## 12.6 Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwi urządzenia.



Pojawi się okno wskazań czujnika ciężaru.



2. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do bębna.
3. Włożyć pranie do bębna (pranie należy wkładać pojedynczo).

Ciężar prania na wyświetlaczu będzie aktualizowany skokowo co 0,5 kg, a po powrocie do ekranu z podsumowaniem parametrów programu zostanie odpowiednio zaktualizowany czas trwania programu.



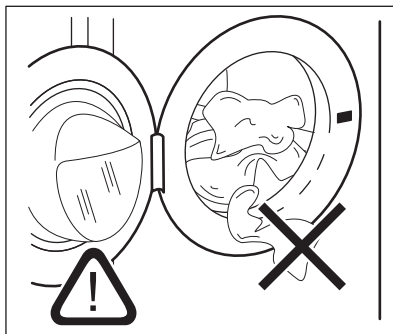
Jeśli ciężar prania włożonego do bębna przekroczy zalecany maksymalny ciężar wsadu, na wyświetlaczu pojawi się stosowna informacja.

W tym przypadku możliwe jest wykonanie prania, jednak zużycie wody i energii wzrośnie.

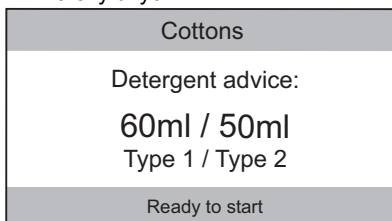
Aby uzyskać najlepsze efekty prania oraz najniższe zużycie energii i wody, należy wyjąć nadmiar rzeczy.

Wskaźnik przeciążenia jest pokazywany jedynie w przypadku programów z maksymalnym wsadem poniżej maksymalnej wartości załadunku urządzenia.

4. Zamknąć drzwi. Należy upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Mogłoby to spowodować wyciek wody lub uszkodzenie pranych rzeczy.



5. Jeśli już ustawiono parametr **Typ detergentu 1** lub **Typ detergentu 2**, określając średnią zalecaną ilość stosowanego detergentu, urządzenie poda zalecaną ilość detergentu, której należy użyć.

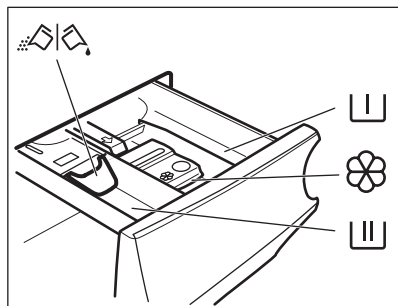


Więcej informacji można znaleźć w części „Dozow. Detergentu” w rozdziale „Ustawienia urządzenia”.



Jeśli po zamknięciu drzwi urządzenia użytkownik zmieni program prania, na wyświetlaczu może pojawić się informacja, że ciężar prania przekracza zalecany maksymalny ciężar wsadu dla nowo wybranego programu: należy wówczas otworzyć drzwi i wyjąć kilka rzeczy.

## 12.7 Stosowanie detergentów i dodatków



- I** Przegródka na detergent do fazy prania wstępnego, programu namaczania lub na odplamiacz.
- II** Przegródka na detergent do fazy prania.
-  Przegródka na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal). Oznaczenie maksymalnego poziomu dodatków w płynie.
- MAX**
-  Klapka do detergentu w proszku lub w płynie.



Zawsze stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach produktów, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**). Taka ilość gwarantuje najlepsze efekty prania.



Po zakończeniu cyklu prania usunąć w razie potrzeby resztki detergentu z dozownika detergentu.

## 12.8 Sprawdzić położenie klapki

1. Wysunąć do oporu dozownik detergentu.
2. Naciśnąć dźwignię w dół, aby wyjąć dozownik.
3. W przypadku detergentu w proszku ustawić klapkę w górnym położeniu.
4. W przypadku detergentu w płynie ustawić klapkę w dolnym położeniu.



### Klapka w DOLNYM położeniu:

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie wlewać więcej detergentu w płyn, niż wskazuje oznaczenie na klapce.
- Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
- Nie ustawiać funkcji uruchomienia z opóźnieniem.

5. Odmierzyć detergent i płyn zmiękczający do tkanin.

6. Ostrożnie zamknąć szufladę na detergenty.

Upewnić się, że klapka nie blokuje zamykania szuflady.

## 12.9 Funkcja wykrywania ładunku ProSense

Dotknąć przycisku **Start/Pauza**:

1. Funkcja ProSense rozpocznie proces rozpoznawania wielkości ładunku, aby określić rzeczywisty czas trwania programu. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Dostosowywanie programu do ładunku**.

Urządzenie automatycznie dostosowuje czas trwania programu do wielkości ładunku, aby zapewnić doskonałe efekty prania w jak najkrótszym czasie. Czas trwania programu może ulec wydłużeniu lub skróceniu.

2. Po upływie ok. 20 minut na wyświetlaczu pojawi się nowe wskazanie czasu trwania programu, przewidywany czas do zakończenia programu oraz informacja o aktualnej fazie programu.



Wykrywanie wielkości ładunku przez funkcję ProSense odbywa się tylko przy pełnych programach prania.

## 12.10 Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu

Jeśli wybrano program lub opcję, po których urządzenie nie odpompowuje wody po ostatnim płukaniu, program jest zakończony, ale:

- Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie **0 min**, a przycisk **Start/Pauza** miga.
- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do zagniecenia prania.
- Nadal świeci się wskaźnik , sygnalizując, że drzwi są zablokowane.
- Należy odpompować wodę, aby móc otworzyć drzwi:

1. Dotknąć przycisku **Start/Pauza**:
  - Po wybraniu opcji  urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
  - Po wybraniu opcji  urządzenie tylko odpompuje wodę.
2. W razie potrzeby zmienić prędkość wirowania proponowaną przez

urządzenie: dotknąć przycisku **Start/Pauza**, aby wstrzymać program; dotknąć , a następnie paska **Prędkość wirowania**.

3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **Wł./Wył.**, aby włączyć urządzenie.



W każdym przypadku urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

## 13. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.



Opisywane urządzenie jest automatyczną pralko-suszarką.

### 13.1 Programy łączone – pranie i suszenie



Nie wszystkie programy są współpracują z funkcją suszenia. Program **NonStop 3h/3kg** jest już programem obejmującym pełne pranie i suszenie.

Pranie można prać i suszyć w ramach programu „non stop”. Wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **Wł./Wył.**, aby włączyć urządzenie.
2. Za pomocą pokrętki wyboru programów wybrać odpowiedni program prania. Na wyświetlaczu pojawi domyślna temperatura, prędkość wirowania i maksymalny zalecany ładunek dla fazy prania.

3. Jednokrotne dotknięcie przycisku **Tryb** spowoduje włączenie funkcji suszenia. Wskaźniki **Pranie** i **Suszenie** zaświecą się. Na wyświetlaczu pojawiają się wskaźniki  i **Szaf.**. Ponadto na wyświetlaczu pojawi się maksymalny zalecany ładunek dla programu prania i suszenia (np. 6 kg dla tkanin bawełnianych).

|                            |                                                                                     |                                                                                           |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash & Dry                 |                                                                                     |  2h57min |
| Max 6 Kg<br><b>Cottons</b> |    | 40°                                                                                       |
|                            |   | 1200                                                                                      |
|                            |  | Cupp.                                                                                     |
|                            |  | More                                                                                      |



Suszac dużą ilość prania należy upewnić się, że rzeczy nie są pozwijane i są równomiernie rozłożone w bębnie.

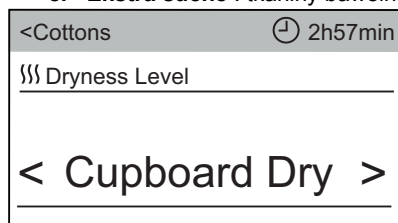


Na początku cyklu suszenia (3-5 minut) urządzenie może pracować nieco głośniej. Jest to normalne zjawisko w urządzeniach wyposażonych w sprężarkę, do których zaliczają się również chłodziarki, zamrażarki itp.

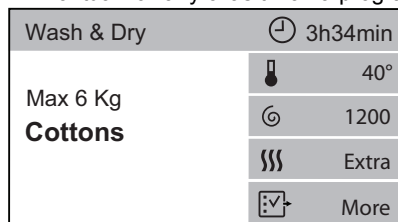
4. Dotknąć **Szaf.**, aby przejść do menu **Stopień wysuszenia**.

### 13.2 Pranie i suszenie – poziomy automatyczne

1. Po otwarciu menu **Stopień wysuszenia** przewinąć pasek podmenu w lewo lub w prawo, aby zmienić poziom wysuszenia. Można ustawić jeden z następujących poziomów (jeśli jest dostępny w danym programie):
  - a. **Suche do pras.** : tkaniny bawełniane;
  - b. **Suche do szafy** : tkaniny bawełniane i syntetyczne;
  - c. **Ekstra suche** : tkaniny bawełniane.



2. Dotknąć **Stopień wysuszenia**, a następnie górnego paska, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o wybranym poziomie (np. Ekstra suche) i zaktualizowany czas trwania programu.



Wskazanie czasu na wyświetlaczu odnosi się do czasów prania i suszenia.



Aby zapewnić odpowiednią skuteczność suszenia dzięki mniejszemu zużyciu energii w krótszym czasie, urządzenie nie pozwala na ustawienie zbyt niskiej prędkości wirowania rzeczy, które mają być prane, a następnie suszone.

3. W razie potrzeby zmienić ustawienia prędkości wirowania i temperatury wody oraz wybrać żądane opcje spośród dostępnych.
4. Włożyć pranie (rzeczy należy wkładać pojedynczo).
5. Umieścić detergent i dodatki w odpowiednich przegródkach.
6. Dotknąć przycisku Start/Pauza, aby uruchomić program. Nastąpi zablokowanie drzwi. Zacznie działać funkcja ProSense. Podczas trwania programu na wyświetlaczu będą pojawiać się informacje o poszczególnych jego fazach.

### 13.3 Pranie i suszenie przez określony czas

1. Po otwarciu menu **Stopień wysuszenia** dotknąć pasek **Stopień wysuszenia**, aby je zamknąć.

Pojawi się lista opcji.

| <Cottons 2h14min |                   |
|------------------|-------------------|
|                  | Spin Speed 1200   |
|                  | Dryness Level OFF |
|                  | Time Dry 0:10     |
|                  | Stains OFF        |
|                  | Extra Rinse OFF   |

2. Dotknąć pasek **Czas suszenia**.

| <Cottons 2h14min |               |
|------------------|---------------|
|                  | Time Dry 0:10 |
| 0 h 1>           |               |
| <0               | 10min 20>     |

Minimalne ustawienie dla funkcji suszenia przez określony czas to 10 minut.

3. Przewinąć w prawo lub w lewo pasek godzin i minut, aby ustawić żądany czas suszenia.
4. Dotknąć  **Czas suszenia**, a następnie górnego paska, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o suszeniu przez określony czas i zaktualizowany czas trwania programu.
5. W razie potrzeby zmienić ustawienia prędkości wirowania i temperatury wody oraz wybrać żądane opcje spośród dostępnych.
6. Załadować pranie po jednej sztuce odzieży.
7. Umieścić detergent i dodatki w odpowiedniej komorze.
8. Dotknąć Start/Pauza, aby uruchomić program. Nastąpi zablokowanie drzwi. Zacznie działać funkcja ProSense. Podczas trwania programu na wyświetlaczu będą pojawiać się informacje o poszczególnych jego fazach.

## 14. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE

### **OSTRZEŻENIE!**

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.



Opisywane urządzenie jest automatyczną pralko-suszarką.

### 14.1 Przygotowanie do suszenia

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wył., aby włączyć urządzenie.



Jeśli wybrano program obejmujący tylko suszenie, na wyświetlaczu nie będzie widoczny ciężar prania, a funkcja ProSense będzie wyłączona.

2. Załadować pranie po jednej sztuce odzieży.
3. Obrócić pokrętkę wyboru programu na program odpowiedni dla suszonego prania.
4. Aby wyłączyć funkcję prania i tylko wykonać suszenie, dwukrotnie dotknąć przycisk Tryb. Widoczny będzie tylko wskaźnik Suszenie. Na wyświetlaczu pojawią się wskaźniki  i **Szaf.**. Na wyświetlaczu widoczny będzie maksymalny zalecany ładunek.



5. Dotknąć  **Szaf.**, aby przejść do menu **Stopień wysuszenia**.



Aby uzyskać dobre rezultaty podczas suszenia dużych ładunków prania, należy upewnić się, że rzeczy nie są pozwijane i są równomiernie rozłożone w bębnie.

### 14.2 Suszenie – poziomy automatyczne

1. Po otwarciu menu **Stopień wysuszenia** przewinąć pasek podmenu w lewo lub w prawo, aby zmienić poziom wysuszenia. Można ustawić jeden z następujących poziomów (jeśli jest dostępny w danym programie):
  - a. **Suche do pras.** : tkaniny bawełniane;
  - b. **Suche do szafy** : tkaniny bawełniane i syntetyczne;
  - c. **Ekstra suche** : tkaniny bawełniane.
2. Dotknąć  **Stopień wysuszenia**, a następnie górnego paska, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu. Na wyświetlaczu

pojawi się informacja o wybranym poziomie (np. Ekstra suche) i zaktualizowany czas trwania programu.

**Odpowiednio zmieni się wskazanie czasu na wyświetlaczu.**

3. Dotknąć przycisku Start/Pauza, aby uruchomić program. Nastąpi zablokowanie drzwi. Podczas trwania programu na wyświetlaczu będą pojawiać się informacje o poszczególnych jego fazach.

### 14.3 Suszenie przez określony czas

1. Po otwarciu menu **Stopień wysuszenia** dotknąć pasek **Stopień wysuszenia**, aby je zamknąć.
2. Dotknąć pasek **Czas suszenia**.

|            |              |           |
|------------|--------------|-----------|
| <Cottons   |              | 🕒 2h14min |
| 🕒 Time Dry |              | 0:10      |
| <b>0 h</b> |              | 1>        |
| <0         | <b>10min</b> | 20>       |

Minimalne ustawienie dla funkcji suszenia przez określony czas to 10 minut.

3. Przewinąć w prawo lub w lewo pasek godzin i minut, aby ustawić żądany czas suszenia.
4. Dotknąć **Czas suszenia**, a następnie górnego paska, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o suszeniu przez określony czas i zaktualizowany czas trwania programu.
5. Dotknąć Start/Pauza, aby uruchomić program. Nastąpi zablokowanie drzwi. Podczas trwania programu na wyświetlaczu będą pojawiać się informacje o poszczególnych jego fazach.

## 15. USTAWIENIA URZĄDZENIA

### 15.1 Wprowadzenie

1. Dotknąć ekranu z podsumowaniem parametrów programu, aby powrócić do ekranu z listą programów.
2. Przewinąć listę w górę lub w dół, aby znaleźć **Ustawienia urządzenia**.

|                 |   |
|-----------------|---|
| Spin            |   |
| Machine Clean   |   |
| <b>Settings</b> | 🔧 |
| OKOPower        |   |
| ColourPro       |   |

3. Dotknąć symbolu skrótu **🔧**, aby przejść do menu ustawień.
4. Przewinąć listę ustawień w górę lub w dół, aby znaleźć ustawienie do zmiany.

### 15.2 🕒 Godzina

Aby zmienić czas:

1. Dotknąć paska **Godzina**, aby przejść do podmenu.
2. Przewinąć paski minut i godzin w prawo lub w lewo, aby ustawić aktualną godzinę.

|             |                   |          |
|-------------|-------------------|----------|
| <Programmes |                   | Info     |
| 🕒 Set Clock |                   | 01h00min |
| < 24        | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59        | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Dotknąć paska **Godzina**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **Programy**, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu.

## 15.3 Wybór języka

Aby zmienić język:

1. Dotknąć paska **Język**.
2. Przewinąć listę języków w górę lub w dół, aby znaleźć żądany język, a następnie nacisnąć jego nazwę i przytrzymać.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Ekran automatycznie powróci do listy ustawień. Dotknąć paska **Programy**, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu.

## 15.4 Jasność wyświetlacza

Można wybrać jeden z 5 poziomów jasności wyświetlacza.

Aby zmienić jasność wyświetlacza:

1. Dotknąć paska **Jasność wyświetlacza**.
2. Przewinąć pasek poziomu jasności w prawo lub w lewo, aby wybrać żądane ustawienie.

| <Programmes                                                                                         | Info |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|  Display Brightness | 4    |
| <div>&lt; 3      4      5 &gt;</div>                                                                |      |

3. Dotknąć paska **Jasność wyświetlacza**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **Programy**, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu.

## 15.5 Sygnał końca cyklu

Po zakończeniu cyklu włącza się sygnał dźwiękowy.

Aby **wyłączyć** funkcję sygnalizacji dźwiękowej lub **zmienić** czas emitowania sygnału:

1. Dotknąć paska **Sygnał końca cyklu**.
2. Przewinąć pasek w prawo lub w lewo, aby wybrać żądane ustawienie:
  - **Wyl.**
  - **Krótkie**
  - **Średn.**
  - **Długie**
3. Dotknąć paska **Sygnał końca cyklu**, a następnie paska **Programy**, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu.

Jeśli włączona jest opcja Sygnał końca cyklu, na ekranie widoczny jest skrót 

(sygnalizacja dźwiękowa włączona) lub  (sygnalizacja dźwiękowa wyłączona). Więcej informacji można znaleźć w części „Skróty” tego rozdziału.

## 15.6 Domyśl.dodat.płukan.

Opcja ta umożliwia włączenie na stałe dodatkowych dwóch cykli płukania we wszystkich zgodnych z nią programach.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy:

1. Dotknąć paska **Domyśl.dodat.płukan.** (stan **Wł.**).
2. Dotknąć paska **Programy**, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu.

Po włączeniu opcji **Domyśl.dodat.płukan.** na ekranie pojawi się  i poprzez wybór opcji Dodatkowe płukanie będzie można dodać jeden cykl płukania .

Po włączeniu opcji **Domyśl.dodat.płukan.** na ekranie będzie również widoczny skrót . Więcej informacji można znaleźć w części „Skróty” tego rozdziału.

## 15.7 Soft Plus

Ustawić opcję **Soft Plus**, aby zoptymalizować dozowanie płynu zmiękczającego i zapewnić większą miękkość tkanin. Opcja **Soft Plus** pozostanie stale włączona.

Zaleca się to w przypadku używania płynu zmiękczającego do tkanin.



Opcja ta nieznacznie wydłuża czas trwania programu.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy:

1. Dotknąć paska **Soft Plus** (stan **Wł.**).
2. Dotknąć paska **Programy**, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu.

Po włączeniu opcji **Soft Plus** i wybraniu zgodnego programu na ekranie dostępny będzie skrót .

## 15.8 Dozow. Detergentu

Ustawienie to pozwala zmniejszyć zużycie detergentu w stosunku do zalecanego na opakowaniu dzięki temu, że urządzenie będzie informować o potrzebnej ilości detergentu dla cykli wybranych przez użytkownika.

Można ustawić dwa rodzaje detergentu: np. wartość określona dla pozycji **Typ detergentu 1** może odnosić się do detergentu w proszku, a wartość określona dla pozycji **Typ detergentu 2** – do detergentu w płynie.

1. Wybrać opcję Dozow. Detergentu.
2. Dotknąć paska **Typ detergentu 1** lub **Typ detergentu 2**.

| Info             |                      |
|------------------|----------------------|
|                  | Detergent Dosing OFF |
| Detergent Type 1 |                      |
| Detergent Type 2 |                      |

3. Przewinąć pasek w lewo lub w prawo, aby ustawić średnią dawkę detergentu w ml zgodnie z zaleceniem na opakowaniu detergentu.

Info



Detergent Type 1

OFF

<40

50 ml

60>

4. Dotknąć paska **Dozow. Detergentu**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub dotknąć paska **Programy**, aby powrócić do ekranu z podsumowaniem parametrów programu.

## 15.9 Usługi

Ten obszar jest zarezerwowany dla autoryzowanego serwisu.

| Back                 | Services |
|----------------------|----------|
| Reserved for service |          |
| 0                    | 1        |
| 2                    | 3        |
| 4                    | 5        |
| 6                    | 7        |
| 8                    | 9        |
|                      | < OK     |

## 15.10 Skróty

To ustawienie umożliwia włączenie skrótów widocznych na poniższym rysunku, aby były widoczne na ekranie podsumowania.

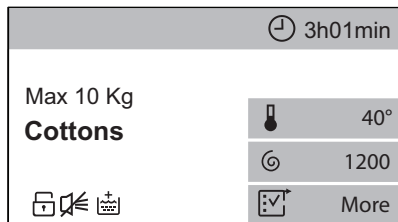
Aby włączyć skróty:

1. Dotknąć paska **Skróty**, aby wyświetlić listę dostępnych skrótów.

| <Back | Shortcuts                |
|-------|--------------------------|
|       | Child Lock OFF           |
|       | Extra Rinse Shortcut OFF |
|       | Buzzer Shortcut OFF      |

2. Dotknąć paskażądanego skrótu, aby zmienić jego ustawienie na **Wł.**.
3. Dotknąć **<Powrót**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia lub **Programy**, aby powrócić do ekranu podsumowania. Skróty pojawią się w dolnej części ekranu.





Skrót pojawi się, gdy zostanie włączona odpowiadająca mu opcja.

## 15.11 Info. o urząd./funk.

W tym miejscu można znaleźć krótki opis wszystkich programów, opcji i ustawień.

Aby znaleźć żądany opis, np.:

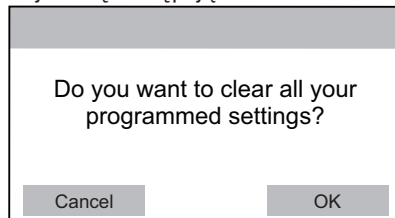
1. Dotknąć paska **Info. o urząd./funk..**
2. Dotknąć paska **1. Programy.**
3. Po dotknięciu paska **Bawełna** pojawi się odpowiedni opis.

## 15.12 Ustawienia fabryczne

Opcja **Ustawienia fabryczne** umożliwia przywrócenie ustawień fabrycznych.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne:

1. Dotknąć paska **Ustawienia fabryczne.** Pojawi się następujące okno:



2. Dotknąć **OK**, aby powrócić do ustawień fabrycznych lub **Anuluj**, aby zachować aktualne ustawienia.

# 16. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

## OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 16.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

**Okresowe czyszczenie wydłuża żywotność urządzenia.**

Po zakończeniu każdego cyklu należy pozostawić drzwi i dozownik detergentu lekko uchylone, aby umożliwić obieg powietrza i odparowanie wilgoci z wnętrza urządzenia – zapobiega to powstawaniu pleśni i nieprzyjemnego zapachu.

Urządzenie nie eksploatowane przez dłuższy czas odłączyć od zasilania i zamknąć zawór wody.

**Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:**

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Odkamienianie        | Dwa razy do roku |
| Pranie konserwacyjne | Raz w miesiącu   |

|                                                 |                                                          |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Czyszczenie uszczelki drzwi                     | Co dwa miesiące                                          |
| Czyszczenie bębna                               | Co dwa miesiące                                          |
| Usuwanie włókien tkanin z bębna                 | Dwa razy w miesiącu <b>1)</b>                            |
| Czyszczenie dozownika detergentu                | Co dwa miesiące                                          |
| Główny filtr powietrza                          | Po każdym cyklu                                          |
| Dodatkowy filtr powietrza                       | Gdy wyświetli się komunikat <b>Oczyść filtr HP 1 + 2</b> |
| Czyszczenie filtra pompy opróżniającej          | Dwa razy do roku                                         |
| Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze | Dwa razy do roku                                         |

**1)** Patrz rozdział „Włókna w tkaninach.”

Poniżej opisano, jak należy czyścić poszczególne elementy.

## 16.2 Wymywanie obcych przedmiotów



Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy. Patrz „Wkładanie prania” w rozdziale „Wskazówki i porady”.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty (takie jak metalowe spinacze, guziki, monety itp.), które mogą znajdować się w uszczelce drzwi, filtrach i bębnie. Patrz punkty „Uszczelka drzwi z kieszonką”, „Czyszczenie bębna”, „Czyszczenie pompy opróżniającej” i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze”. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

## 16.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.

Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściernych.



### UWAGA!

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.



### UWAGA!

Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

## 16.4 Odkamienianie



Jeśli woda w okolicy jest twarda lub średnio twarda, zalecamy użycie zmiękczacza wody do pralek.

Regularnie sprawdzać, czy w bębnie tworzy się kamień.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębniem i środkiem do odkamieniania.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

## 16.5 Pranie konserwacyjne

Regularne stosowanie przez dłuższy czas krótkich programów przy ustawionej niskiej temperaturze może być przyczyną powstawania osadów detergentu, gromadzenia się włókien oraz rozwoju bakterii wewnątrz bębna i zbiornika. Może to być przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów i pleśni.

Aby usunąć te osady i zachować czystość wewnętrznej części urządzenia, należy uruchomić pranie konserwacyjne co około 60 cykli, zwłaszcza gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Zalecany cykl czyszczenia**:

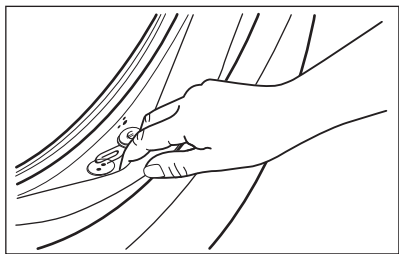
1. Wyjąć pranie z bębna.
2. Uruchomić krótki program do prania bawełny w wysokiej temperaturze z pustym bębniem oraz dodać niewielką ilość detergentu w proszku lub, jeżeli jest dostępny, uruchomić program Autoczyszczenie. Autoczyszczenie Program można pobrać za pomocą aplikacji.



Jeśli użytkownik nie uruchomi programu czyszczącego, komunikat będzie się pojawiał przy kolejnych praniach aż do uruchomienia tego programu.

## 16.6 Uszczelka drzwi

Urządzenie jest wyposażone w **samoczyszczący się układ odpływowy**, który podczas wypompowywania wody usuwa drobne włókna oddzielone od tkanin. Regularnie sprawdzać uszczelkę. Monety, guziki i inne małe przedmioty można wyjąć po zakończeniu cyklu.



W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

## 16.7 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się niepożądanego osadu.

Osad rdzy zbierający się na bębnie może być spowodowany rdzewiejącymi przedmiotami obecnymi w praniu lub cząstkami żelaza w wodzie.

Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu. Nie wolno czyścić bębna za pomocą żrących środków do usuwania kamienia, środków do szorowania zawierających chlor ani metalowych myjek.

W celu dokładnego wyczyszczenia:

1. Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

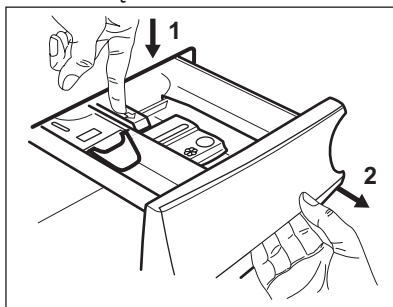
2. Uruchomić krótki program do prania bawełny w wysokiej temperaturze z pustym bębniem oraz dodać niewielką ilość detergentu w proszku lub, jeżeli jest dostępny, uruchomić program Autoczyszczenie.

Autoczyszczenie Program można pobrać za pomocą aplikacji.

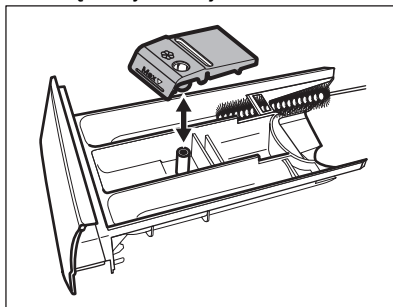
## 16.8 Czyszczenie dozownika detergentu

Aby zapobiec ewentualnemu osadzeniu się wysuszonego detergentu lub płynu zmiękczającego do tkanin lub tworzeniu się pleśni w szufladzie na detergenty, co dwa miesiące należy przeprowadzić procedurę czyszczenia pokazaną na poniższych schematach:

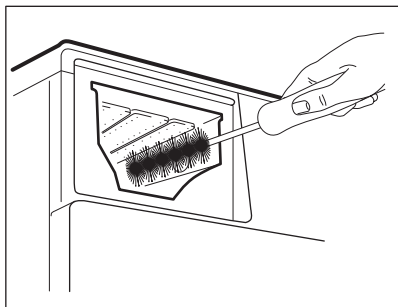
1. Otworzyć szufladę. Nacisnąć rygiel do dołu, jak pokazano na ilustracji, i wyjąć szufladę.



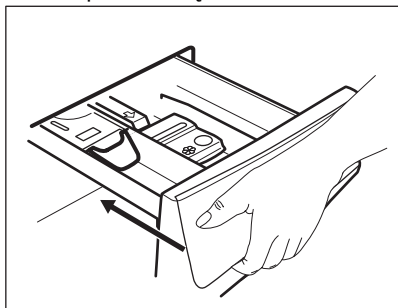
2. Zdjąć górną część przegródki na dodatki, aby ułatwić czyszczenie. Usunąć wszelkie pozostałości detergentu z dolnej i górnej części wnęki. Do czyszczenia wnęki użyć małej szczotki.



3. Wypłukać szufladę na detergenty pod ciepłą bieżącą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości nagromadzonego detergentu. Po umyciu założyć górną część w odpowiednim miejscu.



4. Włożyć szufladę w prowadnice i ją zamknąć. Uruchomić program płukania bez prania w bębnie.



## 16.9 Czyszczenie filtrów powietrza

Filtry powietrza zatrzymują kłaczki. Kłaczki zwykle pojawiają się, gdy w pralko-suszarce suszy się ubrania.

- Pod koniec każdego cyklu suszenia pojawia się komunikat **Oczyszć filtr HP 1**, który wzywa do oczyszczenia **głównego filtra powietrza** (patrz rysunki od 1 do 5). Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy.
- Od czasu do czasu pojawia się komunikat **Oczyszć filtr HP 1 + 2**, który wzywa do oczyszczenia obu filtrów powietrza: **głównego filtra powietrza i dodatkowego filtra powietrza** (dodatkowy filtr powietrza - patrz rysunki od 6 do 8). Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy.
- Może również pojawić się komunikat **Sprawdź filtr HP**, który wzywa do sprawdzenia, czy filtr jest prawidłowo założony (patrz rysunek 9).

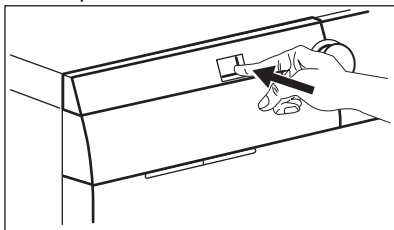
Aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy regularnie czyścić filtry powietrza.

Niedrożne filtry powodują wydłużenie cyklu suszenia i zwiększenie zużycia energii.

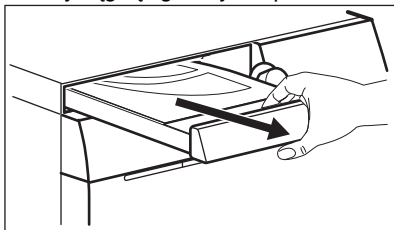
### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie używać wody do czyszczenia filtrów, aby uniknąć przedostawania się do środowiska wodnego włókien z tworzyw sztucznych. Wyrzucać włókna do kosza na śmieci.

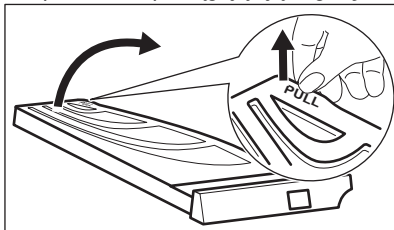
1. Nacisnąć zaczep, aby otworzyć główny filtr powietrza.



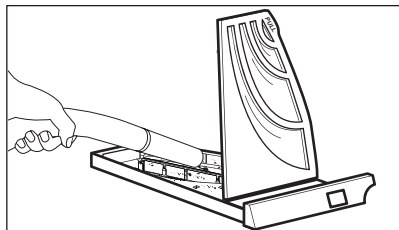
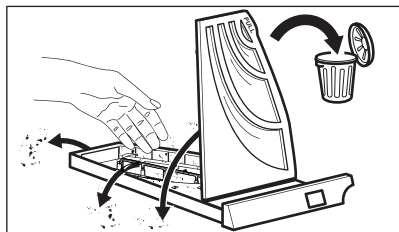
2. Wyciągnąć główny filtr powietrza.



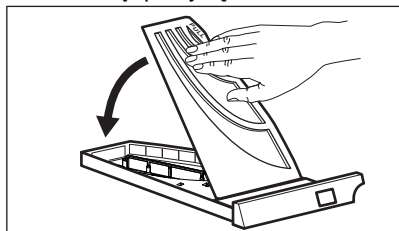
3. Otworzyć pokrywę głównego filtra powietrza, pociągając ją w górę.



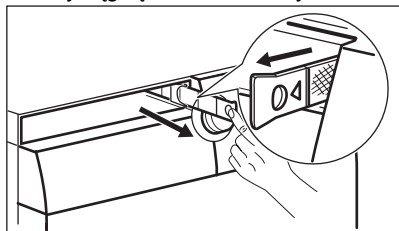
4. Oczyszczyć główny filtr powietrza ręką i w razie potrzeby odkurzaczem. Wyrzucać włókna do kosza na śmieci.



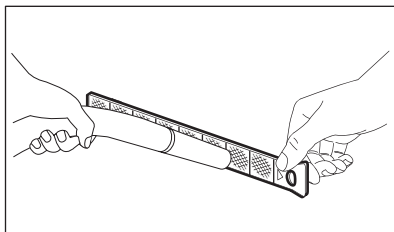
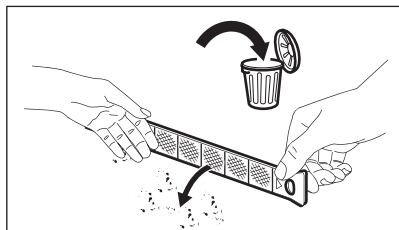
5. Zamknąć pokrywę filtra.



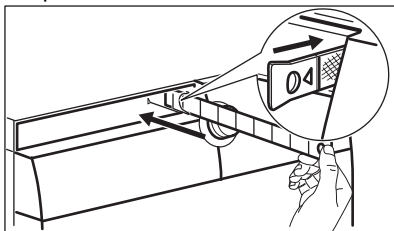
6. Wyciągnąć filtr dodatkowy.



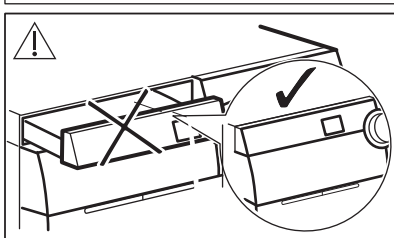
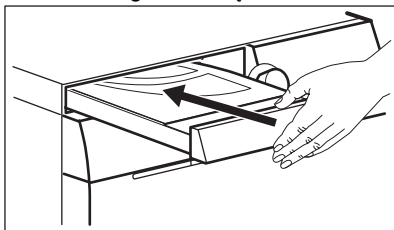
7. Oczyszczyć dodatkowy filtr powietrza ręką i w razie potrzeby odkuraczem. Wyrzucać włókna do kosza na śmieci.



8. Włożyć z powrotem dodatkowy filtr powietrza.



9. Włożyć z powrotem główny filtr powietrza i dobrze go zamknąć.



### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Wnęka głównego filtra powietrza nie może być niczym zablokowana.



Jeśli pierze się tylko w pralko-suszarce, to normalne, że główny filtr powietrza wilgotnieje.

## 16.10 Czyszczenie filtra pompy opróżniającej

### OSTRZEŻENIE!

Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.



Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

Wyczyścić filtr pompy opróżniającej, jeśli:

- Urządzenie nie wypompuje wody.
- Bęben się nie obraca.
- Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki ze względu na zablokowanie pompy opróżniającej.
- Pojawia się komunikat Sprawdź, czy filtr odpływowy nie jest zatkany.

### OSTRZEŻENIE!

- Nie wyjmować filtra podczas pracy urządzenia.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.

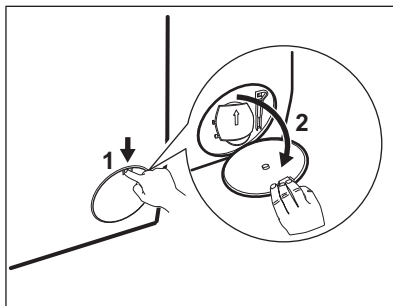
### OSTRZEŻENIE!

Po każdym uruchomieniu programu do usuwania włókien należy wyczyścić filtr odpływowy. Patrz punkt „Włókna w tkaninach” w rozdziale „Rozwiązywanie problemów.”

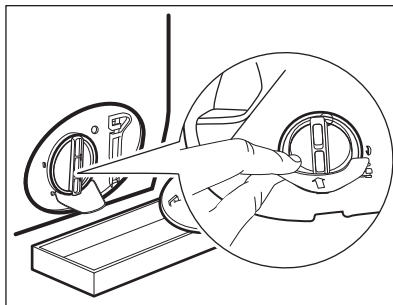
**Aby wyczyścić filtr pompy, należy postępować zgodnie z opisem na poniższych schematach:**

Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

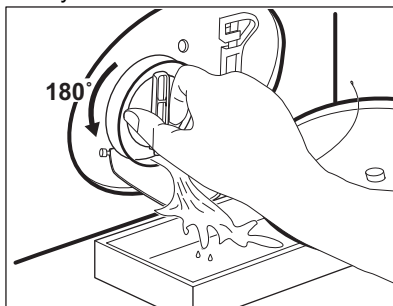
1. Otworzyć pokrywę pompy.



2. Pod otworem dostępowym umieścić odpowiednie naczynie do zebrania wypływającej wody.
3. Otworzyć w dół rynienkę. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

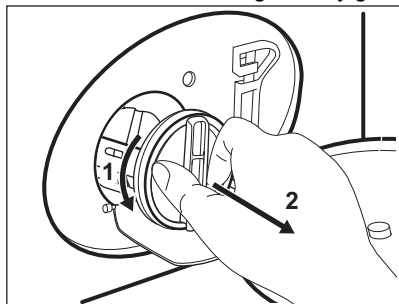


4. Obrócić filtr o 180 stopni w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, nie wyjmując go. Odczekać, aż woda wycieknie.

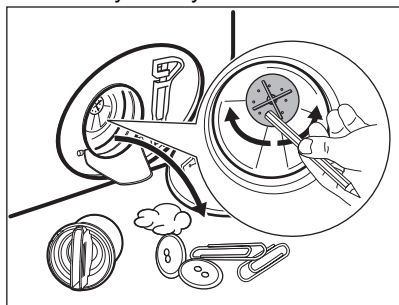


5. Jeśli naczynie wypełni się wodą, ponownie dokręcić filtr i opróżnić naczynie.
6. Powtarzać punkty 4 i 5, aż woda przestanie wypływać.

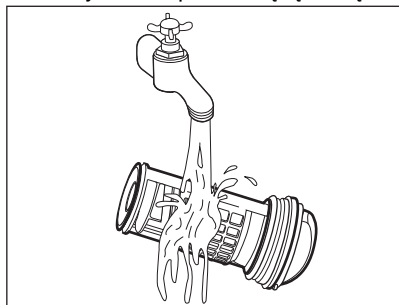
7. Obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go wyjąć.



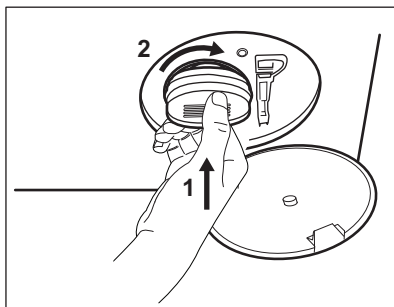
8. W razie potrzeby usunąć włókna i inne zanieczyszczenia z wnętrza filtra.  
9. Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



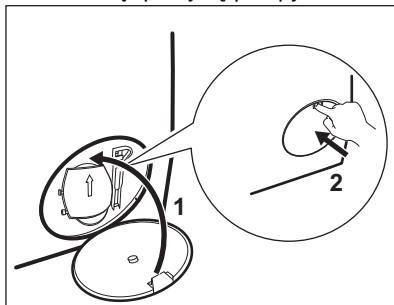
10. Oczyszczyć filtr pod bieżącą wodą.



11. Włożyć filtr z powrotem wzdłuż prowadnic, obracając go w prawo. Upewnić się, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.



12. Zamknąć pokrywę pompy.



Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

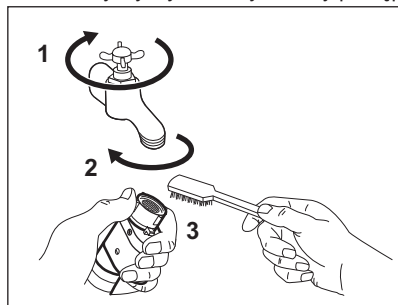
- Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego w szufladzie na detergenty.
- Uruchomić program, aby odpompować wodę.

## 16.11 Czyszczenie filtra węża dopływowego oraz filtra w zaworze

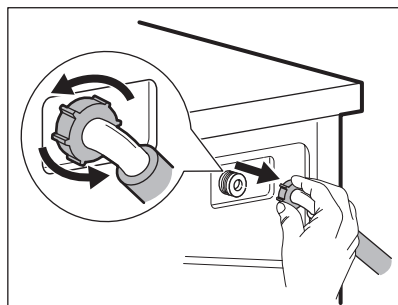
Czyszczenie filtrów może być konieczne, gdy:

- Urządzenie nie napelnia się wodą.
- Urządzenie długo napelnia się wodą.
- Miga wskaźnik przycisku Start/Pauza, a na wyświetlaczu pojawia się odpowiedni alarm. Patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów.”

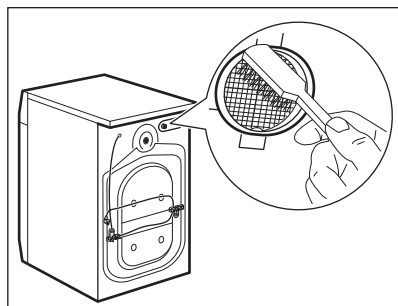
Zaleca się dwa razy w roku wyczyścić filtr węża dopływowego i filtr w zaworze z nagromadzonego osadu. Aby wyczyścić filtry, należy postępować zgodnie z opisem na poniższych schematach:



- Zamknąć zawór wody.
- Zdjąć wąż dopływowy z kranu.
- Wyczyścić filtr w wężu dopływowym sztywną szczotką.

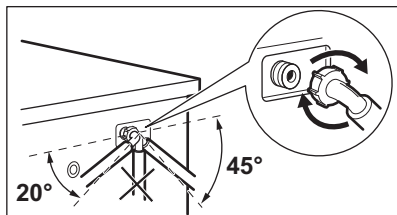


- Zdjąć wąż dopływowy z tyłu urządzenia.



- Wyczyścić filtr w zaworze sztywną szczotką lub ręcznikiem.





- Ponownie zamontować wąż dopływowy. Upewnić się, że złączki są szczelne, aby zapobiec wyciekom.
- Otworzyć zawór wody.

## 16.12 Awaryjne spuszczenie wody

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie pompy opróżniającej”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego dozownika detergentu.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

## 16.13 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć 0°C lub spaść poniżej, należy

usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Przed ponownym użyciu urządzenia upewnić się, że temperatura wynosi ponad 5°C oraz że woda płynie z zaworu wody.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

# 17. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 17.1 Kody alarmów i możliwe usterki

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).

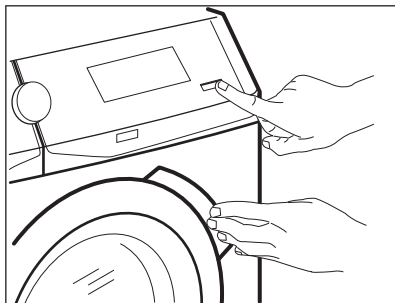
### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

W przypadku niektórych usterek na wyświetlaczu pojawia się wiadomość alarmowa i przycisk Start/Pauza  może stale migać:



Jeśli urządzenie jest przepełnione, należy wyjąć część rzeczy z bębna i/lub dociskając drzwi, nacisnąć jednocześnie przycisk Start/Pauza, aż wskaźnik  przestanie migać (patrz rysunek poniżej).



| Problem                                                                                                                   | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sprawdź, czy zawór wlotowy wody jest otwarty:</b><br>Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.</li><li>• Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.</li><li>• Upewnić się, że zawór wody jest drożny.</li><li>• Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony.</li><li>• Upewnić się, że wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony.</li><li>• Upewnić się, że filtr węża dopływowego i filtra zaworu są drożne. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie.”</li></ul>                                                                                                          |
| <b>Sprawdź, czy filtr odpływowy nie jest zatkany:</b><br>Urządzenie nie wypompuje wody.                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.</li><li>• Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.</li><li>• Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”.</li><li>• Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony.</li><li>• Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy ustawić program odpompowania. Jeśli program odpompowania nie jest dostępny na pokrętle wyboru programów, można go wybrać za pomocą aplikacji.</li><li>• Jeśli ustawiono opcję, która kończy się wodą w bębnie, należy wybrać program odpompowania.</li></ul> |
| <b>Sprawdź, czy drzwi urządzenia są dobrze zamknięte:</b><br>Drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                        |                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Program zostanie wznowiony po przywróceniu stabilnego zasilania:</b><br>Zasilanie jest niestabilne. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.</li> </ul>                                                      |
| <b>Wykryto wyciek!:</b><br>Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul> |
| <b>Na wyświetlaczu pojawia się wskazówka, aby sprawdzić filtry powietrza.</b>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że filtr powietrza został oczyszczony.</li> </ul>                                                   |

Jeśli na wyświetlaczu pojawiają się inne kody alarmowe, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.  
W przypadku wystąpienia problemów z pralką należy sprawdzić możliwe rozwiązania w poniższej tabeli.

| Problem                                                               | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program nie uruchamia się.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego.</li> <li>Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.</li> <li>Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.</li> <li>Sprawdzić, czy dotknięto Start/Pauza .</li> <li>Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.</li> <li>Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona.</li> <li>Sprawdzić, czy pokrętko ustawiono na wybranym programie.</li> </ul> |
| Urządzenie napełnia się wodą i od razu wypompowuje wodę               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że wąż spustowy znajduje się we właściwym położeniu. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawić program wirowania. Jeśli program odpompowania nie jest dostępny na pokrętkle wyboru programów, można go wybrać za pomocą aplikacji.</li> <li>Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”.</li> <li>Ręcznie wyregulować naczynia w bębnie i ponownie uruchomić wirowanie. Problem ten może być spowodowany problemami z wyważeniem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                             |
| Na podłodze znajduje się woda.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że złączki węży wodnych są szczelne i nie wycieka wody.</li> <li>Upewnić się, że wąż dopływowy i spustowy nie są uszkodzone.</li> <li>Upewnić się, że użyto odpowiedniego detergentu i jego odpowiedniej ilości.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Problem                                                                                                                                                                      | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie można otworzyć drzwi urządzenia.                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy nie wybrano programu prania, który kończy się z wodą w bębnie.</li> <li>Upewnić się, że program prania zakończył się.</li> <li>Jeśli w bębnie znajduje się woda, należy wybrać program odpompowania lub wirowania. Jeśli programy wirowania i odpompowania nie są dostępne na pokrętle wyboru programów, można je wybrać za pomocą aplikacji.</li> <li>Sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane.</li> <li>Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> <li>W razie potrzeby otworzenia drzwi należy dokładnie zapoznać się z częścią „Awaryjne otwieranie drzwi”.</li> <li>Należy upewnić się, że nie jest włączony tryb Uruchomienie zdalne. Wyłączyć go.</li> </ul> |
| Na ekranie widoczny jest komunikat „Połączenie nieudane”.                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić sygnał sieci bezprzewodowej.</li> <li>Sprawdzić sieć domową i router.</li> <li>Uruchomić ponownie router.</li> <li>Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usług bezprzewodowych.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Aplikacja nie może nawiązać połączenia z urządzeniem.                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić sygnał sieci bezprzewodowej.</li> <li>Sprawdzić, czy smartfon jest połączony z siecią bezprzewodową.</li> <li>Sprawdzić sieć domową i router.</li> <li>Uruchomić ponownie router.</li> <li>Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usługi bezprzewodowych.</li> <li>Urządzenie i/lub smartfon wymagają ponownej konfiguracji, ponieważ zainstalowano nowy router lub zmieniono konfigurację routera.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Aplikacja często nie może nawiązać połączenia z urządzeniem.                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że urządzenie jest w zasięgu sygnału bezprzewodowego. Umieścić router możliwie jak najbliżej urządzenia lub rozważyć zakup wzmacniacza sygnału sieci bezprzewodowej.</li> <li>Upewnić się, że kuchenka mikrofalowa nie zakłóca sygnału bezprzewodowego. Wyłączyć kuchenkę mikrofalową. Unikać jednoczesnego korzystania z kuchenki mikrofalowej i funkcji zdalnego sterowania.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Na wyświetlaczu pojawi się  . Wszystkie przyciski będą nieaktywne, z wyjątkiem Wł./Wył. ①. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie pobiera dostępne aktualizacje. Zaczekać na zakończenie procesu aktualizacji. W przypadku wyłączenia urządzenia podczas aktualizacji zostanie ona wznowiona po ponownym włączeniu urządzenia.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wibruje.                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> <li>Upewnić się, że wyjęto elementy opakowania i/lub blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> <li>Włożyć więcej prania do bębna. Ciężar wsadu może być niewystarczający.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Czas trwania programu wydłuża się lub skraca podczas trwania programu.                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcja ProSense System dostosowuje czas trwania programu odpowiednio do typu i ilości prania. Patrz rozdział „Funkcja wykrywania wsadu ProSense System” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problem                                                                     | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Efekty prania są niezadowalające.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodać detergentu lub użyć innego detergentu.</li> <li>• Należy stosować specjalne środki do usuwania uporczywych plam przed praniem.</li> <li>• Upewnić się, że ustawiono odpowiednią temperaturę.</li> <li>• Zmniejszyć ilość prania.</li> </ul>                                                                                                                     |
| Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejszyć ilość detergentu lub liczbę tabletek lub detergentów jednodawkowych.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Po zakończeniu prania w szufladzie na deterenty zostają resztki detergentu. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że klapka znajduje się we właściwym położeniu (DO GÓRY dla detergentu w proszku, W DÓŁ dla detergentu w płynie).</li> <li>• Upewnić się, że użyto dozownika detergentu zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.</li> </ul>                                                                                                                      |
| Bęben jest pusty, a na wyświetlaczu pojawia się błąd.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nacisnąć przycisk Wł./Wyl. ①, aby wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie w celu przeprowadzenia tarowania.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bęben jest pełny, ale na wyświetlaczu widoczne jest 0,0 kg.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pranie załadowano przed włączeniem urządzenia. Nacisnąć przycisk Wł./Wyl. ①, aby wyłączyć urządzenie.</li> <li>• Opróżnić bęben i wykonać odpowiednie czynności. (Patrz punkt „Wkładanie prania”)</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| Urządzenie nie suszy lub nie suszy prawidłowo.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włączyć zawór wody.</li> <li>• Upewnić się, że filtry powietrza są drożne. <b>Sprawdzić główny i dodatkowy filtr powietrza.</b></li> <li>• Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny.</li> <li>• Zmniejszyć wielkość wsadu.</li> <li>• Upewnić się, że wybrano odpowiedni cykl. W razie potrzeby ustawić krótki czas suszenia.</li> </ul>                           |
| Cykl suszenia jest zbyt długi.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że filtry powietrza są prawidłowo wyczyszczone.</li> <li>• Upewnić się, że ciężar prania nie przekracza deklarowanego ładunku dla ustalonego programu.</li> <li>• Upewnić się, że temperatura pomieszczenia mieści się w odpowiednim zakresie.</li> </ul>                                                                                                |
| W praniu jest mnóstwo kolorowych włókien.                                   | <p>Tkaniny prane w poprzednim cyklu pozostawiły włókna o innym kolorze:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faza suszenia pomaga usunąć włókna.</li> <li>• Oczyszczyć odzież za pomocą środka do usuwania włókien.</li> </ul> <p>Jeśli w bębnie znajduje się dużo włókien, należy uruchomić specjalny program, aby go wyczyścić (więcej informacji można znaleźć w punkcie „Włókna w tkaninach”).</p> |

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program będzie kontynuowany od momentu przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.

## 17.2 Włókna w praniu

Podczas fazy prania oraz/lub suszenia pewne rodzaje tkanin (tkaniny gąbczaste, odzież

wełniana, bluzy sportowe) mogą gubić włókna.

Włókna te mogą przyczepiać się do tkanin podczas następnego cyklu.

Zjawisko to ulega nasileniu przy praniu tkanin technicznych.

Aby zapobiec gubieniu włókien w praniu, zalecamy:

- Nie prać ciemnych tkanin bezpośrednio po praniu i suszeniu jasnych tkanin (ręczników do rąk, wełny, bluz sportowych) i odwrotnie.
- Po wypraniu tego typu tkanin po raz pierwszy, należy suszyć je na otwartym powietrzu.
- Czyścić filtr odpływowy.
- Po zakończeniu fazy suszenia wyczyścić mokrą szmatką pusty bęben, uszczelkę oraz drzwi.

**Aby usunąć włókna z wnętrza bębna, należy uruchomić specjalny program:**

- Upewnić się, że bęben jest pusty.
- Dokładnie wyczyścić bęben, uszczelkę oraz drzwi mokrą szmatką.
- Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **Wł./Wyl.**, aby włączyć urządzenie.
- Ustawić program **Autoczyszczenie**.
- Dwukrotnie dotknąć przycisku **Tryb**, aby włączyć tylko funkcję suszenia.
- Dotknąć przycisku **Start/Pauza**, aby uruchomić program.



Jeśli często używa się urządzenia, należy regularnie uruchamiać ten program.

### 17.3 Awaryjne otwieranie drzwi

Po przerwie w zasilaniu lub awarii urządzenia drzwi urządzenia pozostają zamknięte. Program prania będzie wznowiony po przywróceniu zasilania. Jeśli drzwi są zamknięte w wyniku awarii, można je otworzyć, korzystając z funkcji awaryjnego odblokowania.

Przed otwarciem drzwi:

#### **UWAGA!**

**Występuje zagrożenie poparzeniem! Upewnij się, że temperatura wody nie jest zbyt wysoka i pranie nie jest zbyt gorące. W razie potrzeby odczekać, aż ostygnie.**

#### **UWAGA!**

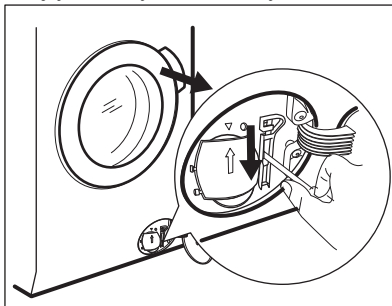
**Zagrożenie odniesieniem obrażeń! Upewnij się, że bęben nie obraca się. W razie potrzeby odczekać, aż bęben zatrzyma się.**



**Upewnić się, że poziom wody w bębnie nie jest za wysoki. W razie potrzeby przeprowadzić awaryjne spuszczenie wody (patrz „Awaryjne spuszczenie wody” w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”).**

Aby otworzyć drzwi:

1. Nacisnąć przycisk **Wł./Wyl.** , aby wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
3. Otworzyć osłonę filtra.
4. Pociągnąć jednokrotnie w dół dźwignię odblokowania awaryjnego. Ponownie pociągnąć dźwignię w dół i, przytrzymując ją, otworzyć drzwi urządzenia.



5. Wyjąć pranie i zamknąć drzwi urządzenia.
6. Zamknąć pokrywę filtra.

## 18. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

### 18.1 Wprowadzenie



Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącznie do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Informacje na temat umiejscowienia tabliczki znamionowej znajdują się w rozdziale „Opis urządzenia”.

### 18.2 Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE

#### Tylko pranie

| Eco 40-60 program       | kg  | kWh   | Litry | g:mm | %<br>1) | °C | obr./<br>min <sup>2)</sup> |
|-------------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|----------------------------|
| Pełny załadunek         | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00   | 37 | 1551                       |
| Półowa ładunku          | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00   | 33 | 1551                       |
| Jedna czwarta załadunku | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00   | 23 | 1551                       |

1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy hałas i niższa pozostała wilgotność prania.

2) Maksymalna prędkość wirowania.

#### Cykl prania i suszenia

| Program Eco 40-60 i stopień wysuszenia Suche do szafy | kg | kWh   | Litry | g:mm | %<br>1) | °C | obr./<br>min <sup>2)</sup> |
|-------------------------------------------------------|----|-------|-------|------|---------|----|----------------------------|
| Pełny załadunek                                       | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00    | 30 | 1551                       |
| Półowa ładunku                                        | 3  | 1.455 | 42.0  | 5:45 | 0.00    | 28 | 1551                       |

1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy hałas i niższa pozostała wilgotność prania.

2) Maksymalna prędkość wirowania.

Zużycie energii w różnych trybach

| Tryb wyłączenia (W) | Tryb czuwania (W) | Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu (W) | Tryb czuwania z aktywnym połączeniem sieciowym (W) |
|---------------------|-------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 0.50                | 0.50              | 4.00                                     | 2.00 <sup>1)</sup>                                 |

Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.

1) Zużycie energii przez funkcję łączności sieciowej wynosi ok. 17,5 kWh rocznie. Aby wyłączyć tę funkcję, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w rozdziale „Konfiguracja łączności Wi-Fi”.

18.3 Najczęściej używane programy – tylko pranie



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

| Program                         | kg  | kWh   | Litry | g:mm | %<br>1) | °C | obr./<br>min <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|----------------------------|
| Bawełna <sup>3)</sup><br>95°C   | 10  | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                       |
| Bawełna<br>60°C                 | 10  | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                       |
| Bawełna <sup>4)</sup><br>20°C   | 10  | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                       |
| Syntetyki<br>40°C               | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                       |
| Delikatne <sup>5)</sup><br>30°C | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                       |
| Wełna<br>30°C                   | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                       |

- 1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy hałas i niższa pozostała wilgotność prania.
- 2) Wskaźnik prędkości wirowania.
- 3) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.
- 4) Nadaje się do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych, syntetycznych i mieszanych.
- 5) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.



## 18.4 Najczęściej używane programy – pranie i suszenie



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

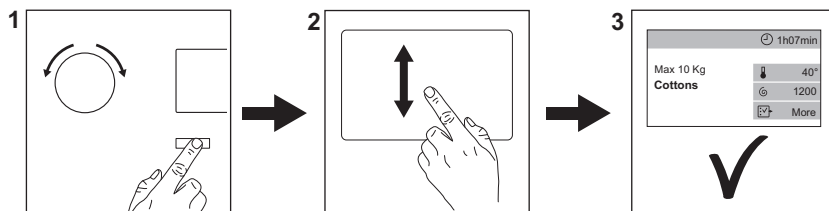
| Program           | kg | kWh   | Litry | g:mm | %<br>1) | °C | obr./<br>min <sup>2)</sup> |
|-------------------|----|-------|-------|------|---------|----|----------------------------|
| Syntetyki<br>40°C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200                       |

1) Wilgotność pozostała po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym większy hałas i niższa pozostała wilgotność prania.

2) Wskaźnik prędkości wirowania.

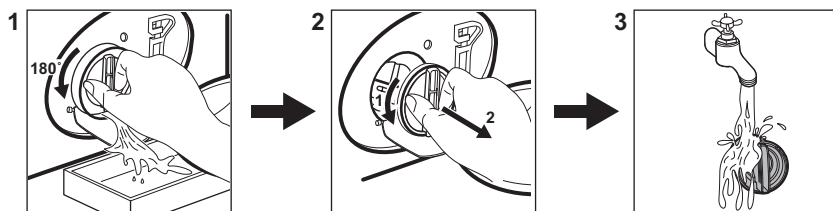
## 19. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 19.1 Codzienne użytkowanie



- Podłączyć wtyczkę do gniazda zasilania.
- Otworzyć zawór wody.
- Nacisnąć przycisk **Wł./Wył.** ①, aby włączyć urządzenie.
- Włożyć pojedynczo pranie do bębna, nie przekraczając zalecanego maksymalnego ciężaru wsadu. Zamknąć drzwi i upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką.
- Obrócić pokrętkę programów, aby ustawić żądany program (1) lub dotknąć nazwy w oknie podsumowania, aby powrócić do widoku listy programów i przewinąć listę w górę lub w dół, aby ustawić żądany program (2).
- Wybrać żądane opcje za pomocą odpowiednich przycisków dotykowych (3).
- Dodać detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.
- Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisk **Start/Pauza** II.
- Urządzenie uruchomi się.
- Po zakończeniu programu wyjąć pranie.
- Nacisnąć przycisk **Wł./Wył.** ①, aby wyłączyć urządzenie.

## 19.2 Czyszczenie filtra pompy opróżniającej



Regularnie czyścić filtr, zwłaszcza gdy na wyświetlaczu pojawi się kod alarmu **E20**.

## 19.3 Programy

| Program                                                                                                  | Maksymalny wsad                         | Opis programu                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bawełna</b>                                                                                           | 10 kg                                   | <b>Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.</b> Średnio, mocno i lekko zabrudzone.                                                                                                                                                                           |
| <b>Syntetyki</b>                                                                                         | 4 kg                                    | <b>Tkaniny syntetyczne lub mieszane.</b> Normalnie zabrudzone.                                                                                                                                                                                           |
| <b>Eco 40-60</b> (tryb samego prania)                                                                    | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.</b> Normalnie zabrudzone.                                                                                                                                                                             |
| <b>NonStop 3h/3kg</b>                                                                                    | 3 kg                                    | <b>Tkaniny mieszane (bawełniane i syntetyczne).</b> Łączony program umożliwiający jednorazowe wypranie i wysuszenie do 3 kg prania. Czas jego trwania wynosi zaledwie 3 godziny.                                                                         |
| <b>Delikatne</b>                                                                                         | 2 kg                                    | <b>Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania.</b> Średnio i lekko zabrudzone.                                                                                                                      |
| <b>Je</b>                                                                                                | 0.5 kg                                  | <b>Tkaniny jedwabne i delikatne przeznaczone do prania w pralce i prania ręcznego.</b> Ruchy bębna są na tyle delikatne, że możliwe jest pranie nawet bardzo delikatnych tkanin. Uruchomić pełny cykl prania i suszenia, aby zmniejszyć ilość zagnieceń. |
| <b>Pranie ręczne</b>  | 1.5 kg                                  | <b>Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce, wełniane i inne tkaniny przeznaczone do prania ręcznego z symbolem „Pranie ręczne”<sup>3)</sup>.</b>                                                                                                 |
| <b>Outdoor</b>                                                                                           | 2 kg                                    | Nowoczesna odzież sportowa.                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Kurtki</b>                                                                                            | 2 kg                                    | Pojedynczy syntetyczny koc, odzież pikowana, koldra, kurtki puchowe.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Denim</b>                                                                                             | 4 kg                                    | Odzież dżinsowa i dzianiny.                                                                                                                                                                                                                              |

| Program        | Maksymalny wsad | Opis programu                                                                                                                                                                         |
|----------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sportowe       | 4 kg            | <b>Odzież sportowa, włókna syntetyczne, takie jak mieszanek poliestru i elastanu, poliamid.</b> Nadaje się do usuwania potu i zanieczyszczeń z ciała z technicznej odzieży sportowej. |
| Para           | 1 kg            | Program parowy do tkanin bawełnianych, syntetycznych i delikatnych.                                                                                                                   |
| Para - Kaszmir | 1 kg            | Program parowy do wełny i kaszmiru.                                                                                                                                                   |
| Płukanie       | 10 kg           | Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży.                                                                             |
| Obroty         | 10 kg           | Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do wirowania.                                                                                                  |
| Odpompowanie   | 10 kg           | Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program umożliwiający odpompowanie wody.                                                                               |

**1) Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE.** Ten program, z ustawieniem domyślnej temperatury i prędkości wirowania, tylko w trybie prania, przy ładowności znamionowej 10 kg, umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.



Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów są zawarte w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.

Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

**2) Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE.** Ten program, z ustawieniem domyślnej temperatury i prędkości wirowania, w trybie prania i suszenia, przy ładowności znamionowej 6 kg i ustawieniu stopnia wysuszenia „Suche do szafy”, umożliwia przeprowadzenie – w ramach tego samego cyklu – prania i suszenia średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C. Bezpośrednio po zakończeniu fazy suszenia pranie można schować do szafy.

**3)** Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli, aby zapewnić delikatne pranie. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne działanie w przypadku tego programu.

**Ładunek maksymalnej ilości prania zalecanej dla danego programu obniża zużycie wody i energii.**

#### Odpowiednie detergenty dla każdego programu

| Program        | Uniwersalny proszek do prania <sup>1)</sup> | Uniwersalny w płynie | W płynie do tkanin kolorowych | Do tkanin delikatnych i wełny | Specjalne |
|----------------|---------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------|
| Eco 40-60      | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Bawełna        | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Syntetyki      | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| NonStop 3h/3kg | --                                          | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Delikatne      | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |

| Program  | Uniwersalny proszek do prania <sup>1)</sup> | Uniwersalny w płynie | W płynie do tkanin kolorowych | Do tkanin delikatnych i wełny | Specjalne |
|----------|---------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------|
| Wetna/Je | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |
| Outdoor  | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |

<sup>1)</sup> W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

▲ = Zalecane

-- = Niezalecane

## 19.4 Rodzaj i ilość detergentu.

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
  - detergenty w proszku (również tabletki i detergenty jednodawkowe) do wszystkich rodzajów tkanin, z wyjątkiem delikatnych. detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;
  - detergenty w płynie (również detergenty jednodawkowe), najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Nie mieszać różnych detergentów.
- Użyć mniej detergentu, jeśli:
  - pierze się mały wsad,
  - pranie jest lekko zabrudzone,
  - podczas prania powstaje duża ilość piany.
- Tabletki lub saszetki z detergentem, zawsze wkładać do bębna, a nie do dozownika detergentu i postępować zgodnie z zaleceniami producenta.

### Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:

- niezadowalające efekty prania;
- zszarzenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

### Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:

- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowalający efekt płukania;

- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

## 19.5 Harmonogram okresowego czyszczenia

### Okresowe czyszczenie wydłuża żywotność urządzenia.

Po zakończeniu każdego cyklu należy pozostawić drzwi i dozownik detergentu lekko uchylone, aby umożliwić obieg powietrza i odparowanie wilgoci z wnętrza urządzenia.

Urządzenie nie eksploatowane przez dłuższy czas odłączyć od zasilania i zamknąć zawór wody.

### Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:

|                                                 |                                                          |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Odkamienianie                                   | Dwa razy do roku                                         |
| Pranie konserwacyjne                            | Raz w miesiącu                                           |
| Czyszczenie uszczelki drzwi                     | Co dwa miesiące                                          |
| Czyszczenie bębna                               | Co dwa miesiące                                          |
| Usuwanie włókien tkanin z bębna                 | Dwa razy w miesiącu <sup>1)</sup>                        |
| Czyszczenie dozownika detergentu                | Co dwa miesiące                                          |
| Główny filtr powietrza                          | Po każdym cyklu                                          |
| Dodatkowy filtr powietrza                       | Gdy wyświetli się komunikat <b>Oczyść filtr HP 1 + 2</b> |
| Czyszczenie filtra pompy opróżniającej          | Dwa razy do roku                                         |
| Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze | Dwa razy do roku                                         |

<sup>1)</sup> Patrz rozdział „Włókna w tkaninach.”

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia. Zalecamy od czasu

do czasu uruchomić cykl z pustym bębnem i środkiem odkamieniającym.

### Wymywanie obcych przedmiotów

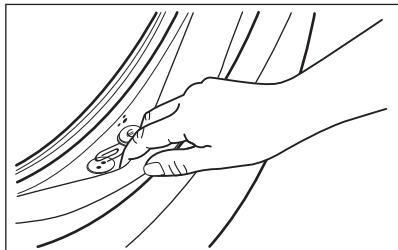


Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty, jak metalowe spinacze, guziki, monety, które mogą znajdować się w uszczelce drzwi, filtrach i bębnie. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

### Uszczelka drzwi

Urządzenie jest wyposażone w **samoczyszczący się układ odpływowy**, który podczas wypompowywania wody usuwa drobne włókna oddzielone od tkanin. Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i w razie potrzeby oczyścić ją w sposób opisany na poniższym schemacie. Monety, guziki i inne małe przedmioty można wyjąć po zakończeniu cyklu.



W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.

W razie potrzeby usunąć włókna i inne zanieczyszczenia z wnętrza filtra.

## 19.6 Konfiguracja połączenia bezprzewodowego urządzenia

1. Na ekranie z listą programów dotknąć skrótu , aby przejść do menu ustawień.
2. Dotknąć paska **WiFi**, aby nawiązać połączenie.

Pojawi się komunikat, zacznie migać symbol  i nastąpi uruchomienie modułu łączności bezprzewodowej. Może to zająć około 2 minut. Po uruchomieniu modułu łączności bezprzewodowej pojawi się komunikat informujący o tym, że punkt dostępu będzie otwarty przez ok. 3 minuty.

3. Należy skonfigurować aplikację w smartfonie.
4. Po zakończeniu konfiguracji na ekranie urządzenia pojawi się komunikat informujący, że przebiegła ona pomyślnie.
5. Dotknąć **OK**, aby powrócić do listy ustawień urządzenia.
6. Dotknąć **Programy**, aby powrócić do ekranu z listą programów.

### Wyłączanie połączenia bezprzewodowego

1. Na ekranie z listą programów dotknąć skrótu , aby przejść do menu ustawień.
2. Dotknąć paska **WiFi** – wyświetli się nowe menu.
3. Dotknąć **Wyłącz urządzenie**.

### Usuwanie danych uwierzytelniania

1. Na ekranie z listą programów dotknąć skrótu , aby przejść do menu ustawień.
2. Dotknąć paska **WiFi** – wyświetli się nowe menu.
3. Dotknąć **Zresetuj sieć**.

## 20. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić

środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

**Bine ați venit la AEG! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.**



În misiunea noastră de a fi sustenabili, reducem utilizarea hârtiei și oferim integral online manualele de utilizare. Accesați manualul complet de utilizare la **[aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)**



Găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații la **[aeg.com/support](http://aeg.com/support)**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. la **[aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)**

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

## CUPRINS

|                                                                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....                                                                                       | 478 |
| 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....                                                                                          | 482 |
| 3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....                                                                                              | 484 |
| 4. DATE TEHNICE.....                                                                                                       | 485 |
| 5. INSTALAREA.....                                                                                                         | 486 |
| 6. PANOUL DE COMANDĂ.....                                                                                                  | 491 |
| 7. PORNIREA PENTRU PRIMA DATĂ.....                                                                                         | 492 |
| 8.  WIFICONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII ..... | 494 |
| 9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....                                                                                         | 496 |
| 10. PROGRAME.....                                                                                                          | 496 |
| 11. OPȚIUNI.....                                                                                                           | 503 |
| 12. UTILIZAREA ZILNICĂ - DOAR CU SPĂLARE.....                                                                              | 508 |
| 13. UTILIZAREA ZILNICĂ - SPĂLAREA ȘI USCAREA.....                                                                          | 511 |
| 14. UTILIZAREA ZILNICĂ - DOAR PENTRU USCARE.....                                                                           | 513 |
| 15. SETĂRI MAȘINĂ .....                                                                                                    | 514 |
| 16. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....                                                                                           | 517 |
| 17. DEPANARE.....                                                                                                          | 525 |
| 18. VALORI DE CONSUM.....                                                                                                  | 531 |
| 19. <b>GHID RAPID</b> .....                                                                                                | 533 |
| 20. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....                                                                                         | 537 |

## 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

## 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

### AVERTISMENT!

Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

## 1.2 Informații generale privind siguranța

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Acest aparat este conceput pentru utilizare casnică și utilizări similare, cum ar fi:
  - zonele de bucătărie pentru personal din ateliere, birouri și alte medii de lucru;

- de către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial;
  - zone comune din blocuri de apartamente sau în spălătorii de haine.
- Aparatul va fi instalat ca un produs independent sau sub blatul de lucru al bucătăriei dacă cerințele de spațiu permit acest lucru.
  - Nu instalați aparatul după o ușă care poate fi încuiată, o ușă culisabilă sau o ușă cu balamale în partea opusă, care ar împiedica deschiderea completă a ușii aparatului.
  - Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procesului de instalare. Asigurați-vă că ștecherul este accesibil după instalare.
  - Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
  - **AVERTISMENT:** Aparatul nu trebuie să fie alimentat de la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este cuplat și decuplat în mod regulat de rețea.
  - Asigurați-vă că există o bună aerisire în camera în care este instalat aparatul pentru a evita întețirea în cameră a debitului de gaze nedorite de la aparatele care folosesc alți combustibili, inclusiv flacăra deschisă.
  - Aerul evacuat nu trebuie direcționat spre un coș care este utilizat pentru evacuarea fumului de la alte aparate care ard gaz sau alți combustibili.
  - Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 10 bar (1.0 MPa).
  - Încărcătura maximă a aparatului este 10 kg. Nu depășiți sarcina maximă a fiecărui program (consultați capitolul „Programe”).
  - Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.



- Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Îndepărtați scamele sau resturile de la ambalare care s-au adunat în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul fără filtre. Curățați filtrul pentru scame înainte sau după fiecare utilizare.
- Articolele pătate cu substanțe precum: ulei vegetal sau mineral, acetonă, alcool, benzină, kerosen, substanțe de scos petele, terebentină, ceară și substanțe de înlăturat ceara trebuie spălate separat în apă fierbinte cu mult detergent înainte de a fi uscate în mașina de spălat rufe cu uscător.
- Nu folosiți aparatul dacă articolele au fost murdărite cu produse chimice industriale.
- Nu uscați articole nespălate în uscătorul de rufe.
- Articolele precum: spuma de cauciuc (spuma de latex), căștile de baie, țesăturile impermeabile și articolele și hainele căptușite cu cauciuc, precum și pernele care au pernuțe din spumă de cauciuc nu trebuie uscate în mașina de spălat rufe cu uscător.
- Balsamul pentru rufe sau produsele similare trebuie folosite doar în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Scoateți toate obiectele din articole care pot fi o sursă de aprindere a focului, cum ar fi brichetele sau chibriturile.
- **AVERTISMENT:** Nu opriți niciodată mașina de spălat rufe cu uscător înainte de terminarea ciclului de uscare, în afara cazului în care rufe sunt scoase imediat și separate, astfel încât căldura reziduală să fie disipată.
- Partea finală a ciclului mașinii de spălat rufe cu uscător se realizează fără căldură (ciclu de răcire) pentru a răci articolele la o temperatură care să nu le deterioreze.

- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați sau utilizați aparatul într-un loc în care temperatura poate ajunge sub 5°C sau peste 35°C.
- Țineți întotdeauna aparatul vertical atunci când acesta este mutat.
- Pentru a vă asigura de funcționarea corectă a compresorului, nu utilizați aparatul timp de 6 ore după instalare.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Scoateți toate materialele folosite la ambalare și buloanele de transport.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor, acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.

- Pentru a obține spațiul necesar între aparat și podea, reglați picioarele acestuia.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.

### 2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



#### AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- AVERTISMENT: Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

### 2.3 Racordarea la apă

- Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.
- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.

- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Când despachetați aparatul, este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați Centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.
- Asigurați accesul la robinet după instalare.

## 2.4 Modul de utilizare

### AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți ușa de sticlă în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.
- Nu uscați articolele deteriorate (rupte, uzate) care au căptușeli sau umpluturi.
- Dacă rufe au fost spălate cu un agent de îndepărtare a petelor, efectuați un ciclu suplimentar de clătire înainte de a începe un ciclu de uscare.
- Asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.
- Uscați doar țesături care sunt adecvate pentru uscare într-un uscător. Respectați instrucțiunile de curățare de pe eticheta articolului.
- Nu vă așezați și nu vă urcați pe ușa deschisă a aparatului.
- Nu uscați haine din care curge apa în aparat.
- Nu permiteți ca articolele fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Scoateți bila cu detergent (dacă este folosită) înainte de a începe un program de uscare.
- Nu utilizați o bilă cu detergent dacă setați un program fără oprire.

## 2.5 Compresor

### AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Compresorul și sistemul acestuia din mașina de spălat rufe cu uscător este umplut cu agent special care nu conține fluoro-cloro-hidrocarburi. Sistemul trebuie să rămână etanș. Deteriorarea sistemului poate provoca o scurgere.

## 2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de 10 ani după încetarea producției modelului: motor și periile motorului, transmisia dintre motor și tambur, pompe, amortizoare și arcuri, tamburul de spălare, tridentul tamburului și angrenajele cu bilă corespunzătoare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de caldură, conduce și echipamentul corespunzător, inclusiv furtunuri, supape, filtre și opritoare de apă, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, comutatoare de presiune, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare, ușa, balamaua și garniturile ușii, alte garnituri, sistemul de închidere a ușii, accesorii de plastic, cum ar fi dozatoarele de detergent. Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt

adequate pentru iluminarea camerelor din locuință.

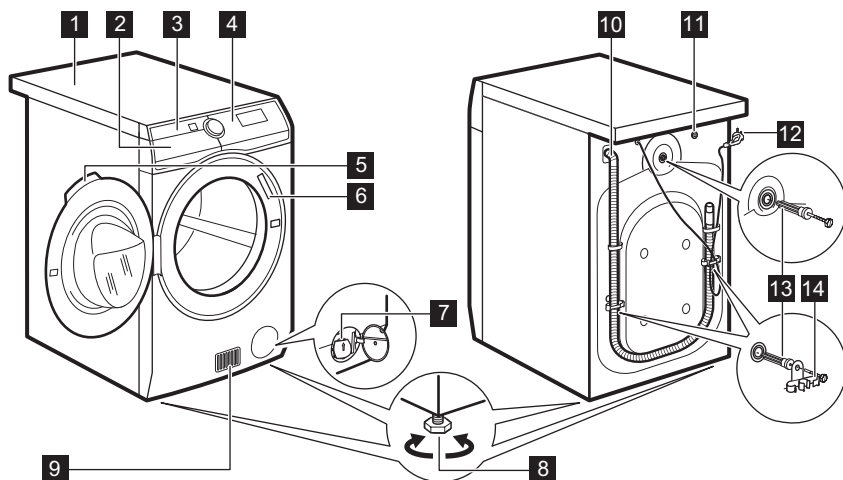
## 2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.

- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

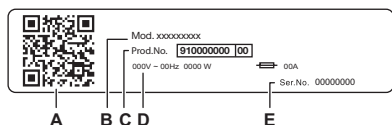
## 3. DESCRIEREA PRODUSULUI

### 3.1 Prezentare generală a aparatului



- 1 Suprafață de lucru
- 2 Dozator pentru detergent
- 3 Filtre de aer
- 4 Panou de comandă
- 5 Mâner ușă
- 6 Plăcuță cu date tehnice
- 7 Filtru de la pompa de evacuare
- 8 Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului

- 9 Fante pentru fluxul de aer
- 10 Furtun de evacuare a apei
- 11 Supapă de admisie apă
- 12 Cablu de alimentare
- 13 Șuruburi pentru transport
- 14 Suporturi pentru furtun



#### Rapoartele de pe plăcuța cu date tehnice:

- A. codul QR
- B. Numele modelului
- C. Număr produs
- D. Valori nominale electrice
- E. Număr de serie

Scanați **codul QR** folosind camera pentru a descărca aplicația din magazinul de aplicații pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați pașii necesari. Înregistrați-vă produsul și profitați la maximum de acesta.

- Accesați articolele, documentația și detaliile aparatului dvs. privind modul de utilizare a celor mai bune funcții (manualul de utilizare este disponibil și pe [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Obțineți recomandări privind utilizarea, precum și informații referitoare la depanare, service și reparații (disponibile și pe [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. (disponibile și pe [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. DATE TEHNICE

|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Dimensiuni                                                                                                                                                                                                      | Lățime/ Înălțime/ Adâncime totală                                         | 59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm              |
| Conexiunea la rețeaua electrică                                                                                                                                                                                 | Tensiunea electrică<br>Putere generală<br>Siguranță fuzibilă<br>Frecvență | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității |                                                                           | IPX4                                   |
| Alimentarea cu apă <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                                |                                                                           | Apă rece                               |
| Presiunea de alimentare cu apă                                                                                                                                                                                  | Minim<br>Maxim                                                            | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Temperatura mediului ambiant                                                                                                                                                                                    | Minim<br>Maxim                                                            | 5 °C<br>35 °C                          |
| Încărcătură maximă de spălare                                                                                                                                                                                   | Bumbac<br>Sintetice<br>Lână                                               | 10 kg<br>4 kg<br>1.5 kg                |
| Încărcătură maximă de uscare                                                                                                                                                                                    | Bumbac<br>Sintetice<br>Lână                                               | 6 kg<br>4 kg<br>1 kg                   |
| Acest produs conține HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg gaz fluorurat, sigilat ermetic.                                                                                                                                |                                                                           |                                        |

<sup>1)</sup> Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4"

## 5. INSTALAREA

### ⚠ AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 5.1 Despachetarea

### ⚠ AVERTISMENT!

Înainte de instalarea aparatului, îndepărtați toate ambalajele și șuruburile de transport.

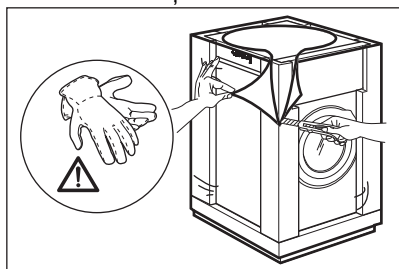
### ⚠ AVERTISMENT!

Atunci când înclinați aparatul pe spate, așteptați circa 6 ore înainte de a-l utiliza. Această durată este necesară pentru a asigura funcționarea corectă a compresorului.

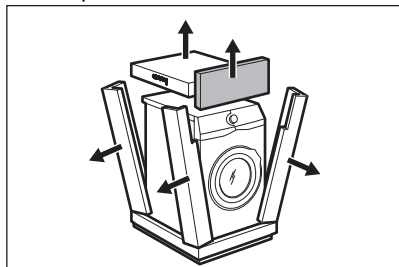
### ⚠ AVERTISMENT!

Utilizați mănușile.

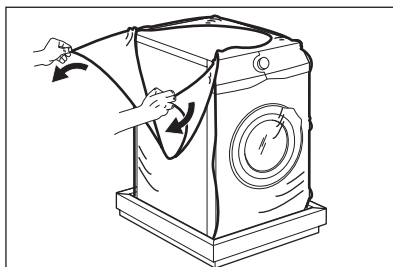
1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este nevoie folosiți un cutter.



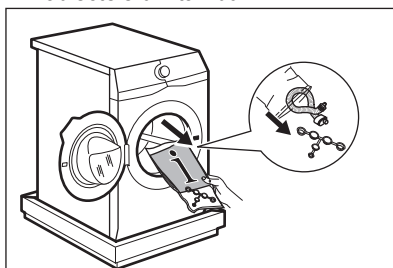
2. Scoateți capacul de carton și materialele din polistiren folosite la ambalare.



3. Îndepărtați folia interioară.



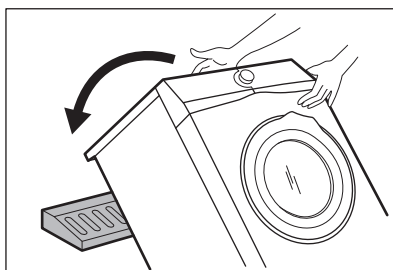
4. Deschideți ușa și scoateți bucata de polistiren din garnitura ușii și toate obiectele din tambur.



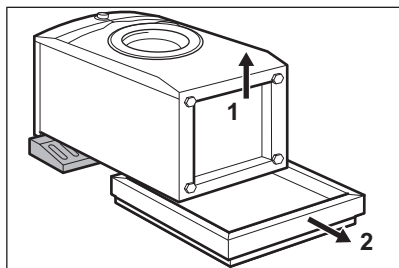
5. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.
6. Puneți bucata de polistiren din față pe podea sub aparat.



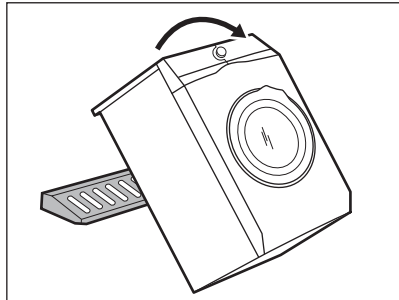
Asigurați-vă că nu deteriorați furtunurile.



7. Îndepărtați protecția din polistiren din partea inferioară.



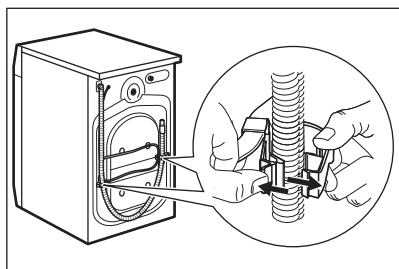
**8.** Ridicați aparatul în poziție verticală.



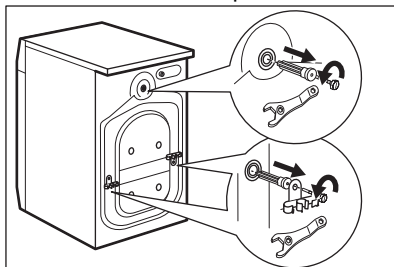
**9.** Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi.



Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării cu apă a aparatului realizată în fabrică.

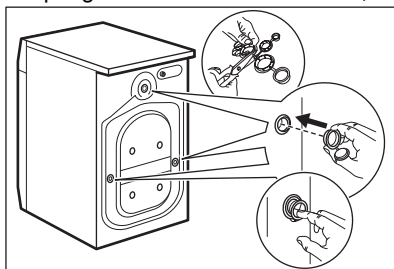


**10.** Scoateți cele trei șuruburi cu ajutorul cheii furnizate cu aparatul.



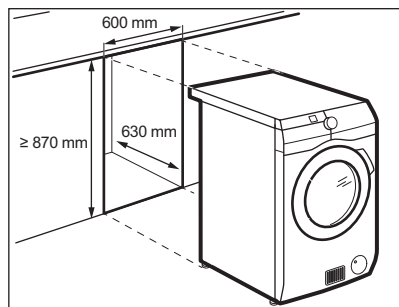
**11.** Trageți în afară distanțierele din plastic.

**12.** Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru orice mutare a aparatului.

## 5.2 Instalarea sub blatul de bucătărie



Aparatul poate fi montat independent sau sub blatul de bucătărie cu spațiu liber adecvat (consultați imaginea).

### ⚠ ATENȚIE!

Nu instalați aparatul în interiorul unui locaș închis!

Asigurați circulația aerului pe la baza mobilierului.

### ⚠ ATENȚIE!

Pentru a asigura circulația liberă a aerului pe sub aparat, nu fixați barierele acustice (dacă există).

## 5.3 Amplasarea și aducerea la nivel

### 1. Instalați aparatul pe o podea plată, tare.



Mocheta nu trebuie să obstrucționeze circulația aerului pe sub aparat.

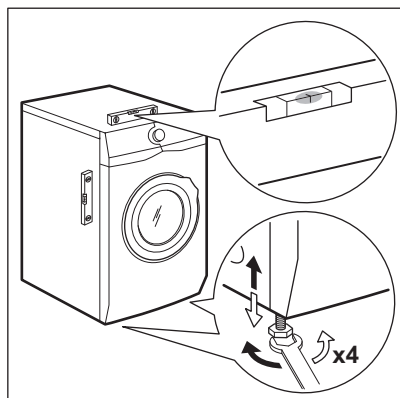
Aparatul nu trebuie să atingă peretele sau alte corpuri de mobilier.

### 2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului.



#### AVERTISMENT!

Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul orizontal.



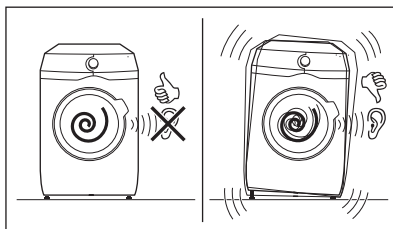
Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil.



Reglarea corectă a aparatului pe orizontală previne vibrațiile, zgomotul și deplasarea aparatului în timpul funcționării.



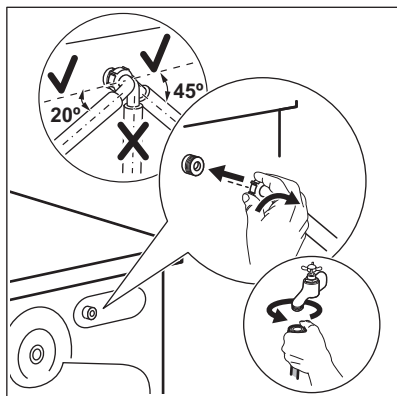
Atunci când aparatul este instalat pe o plintă, folosiți accesoriul descris în capitolul „Accesoriile”. Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul și accesoriul.



## 5.4 Furtunul de alimentare cu apă

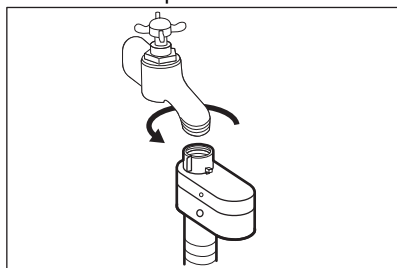
1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului.
2. Orientați-l spre stânga sau dreapta în funcție de poziția robinetului de apă.





Nu puneți furtunul de alimentare în poziție verticală.

3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect.
4. Racordați furtunul de alimentare la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".



#### **⚠️ AVERTISMENT!**

Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.

#### **⚠️ ATENȚIE!**

Verificați dacă există scurgeri la racorduri.

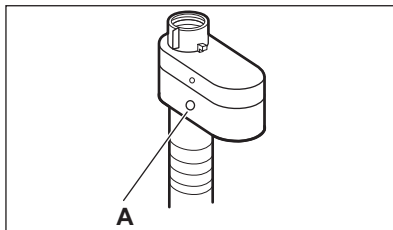


Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă centrului de service pentru înlocuirea furtunului de alimentare.

## **5.5 Dispozitivul de oprire a apei**

Furtunul de alimentare cu apă dispune de un dispozitiv de oprire a apei. Acest dispozitiv previne scurgerile de apă în locuință, provocate de îmbătrânirea naturală a furtunului.

Sectorul roșu din fereastra «A» indică această defecțiune.



În acest caz, închideți robinetul de apă și adresați-vă centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului.

## **5.6 Evacuarea apei**

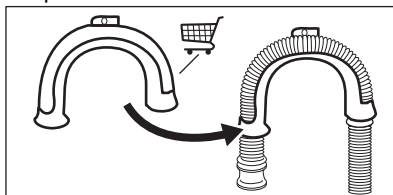
Furtunul de evacuare trebuie pus la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm față de podea.



Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.

Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:

1. Furtunul de evacuare poate fi îndoit în formă de U și așezat în jurul ghidajului din plastic.

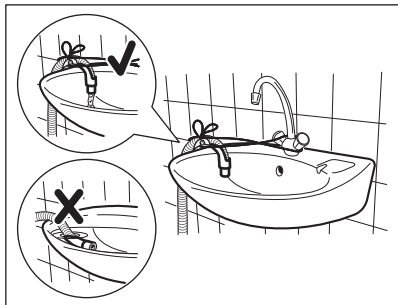


Cumpărați accesorii de la un furnizor autorizat.

- 2. Pe marginea unui lavoar -** Fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.

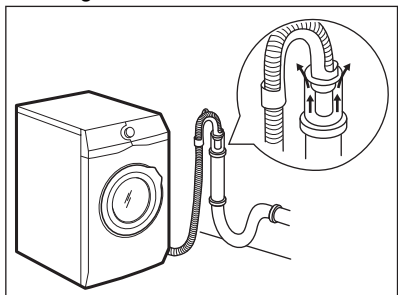


Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează.



Capătul furtunului de evacuare nu trebuie să fie scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.

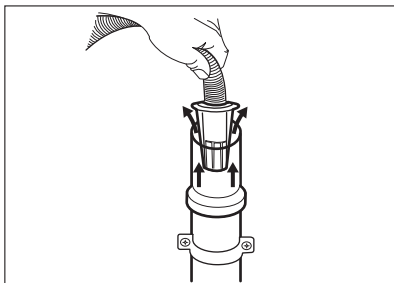
- 3. La o conductă fixă cu aerisire -** Introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de canalizare. Consultați imaginea.



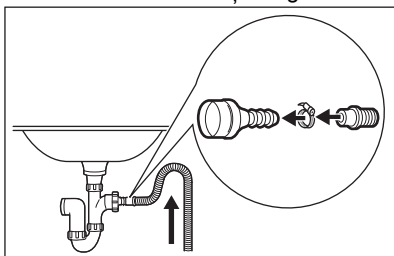
Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

- 4. În cazul în care capătul furtunului de evacuare arată astfel (consultați**

imaginea), îl puteți împinge direct în conducta fixă.

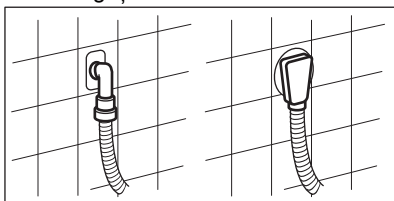


- 5. Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă -** Introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier. Consultați imaginea.



Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

- 6. Puneți furtunul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și strângeți cu o clemă.**



## 5.7 Conexiunea electrică

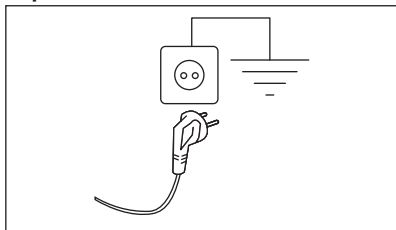
La finalul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitoului „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea

sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate utilizate.

**Aparatul se va lega la o priză cu împământare.**



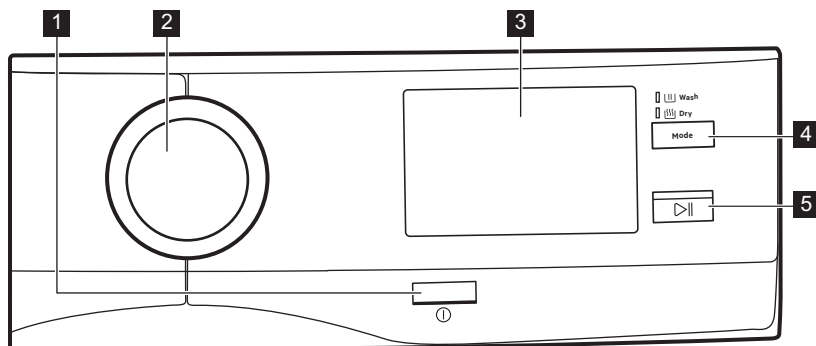
Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Fabricantul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării cerințelor de siguranță de mai sus.

## 6. PANOUL DE COMANDĂ

### 6.1 Descrierea panoului de comandă



#### 1 Pornit/Oprit Buton ①

Apăsarea acestui buton timp de câteva secunde permite activarea sau dezactivarea aparatului. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului. Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul în unele cazuri pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul. Pentru mai multe detalii, consultați paragraful „Opțiunea Repaus” din capitolul „Utilizarea zilnică”.

2 Disc selector pentru programe Acesta poate fi rotat în sens orar sau antiorar pentru a seta programul, opțiunile și setările dorite.

3 Ecran tactil Programele, opțiunile și setările pot fi setate și prin derularea și atingerea ecranului tactil.

4 Buton mod Spălare și uscare (Mod)

- Spălare 
- Uscare 

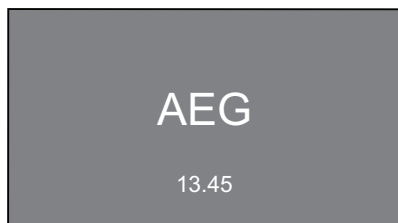
Dacă ambii indicatori sunt porniți, aparatul realizează un ciclu complet de spălare și uscare.

## 5 Start/Pauză Buton

Atingeți butonul **Start/Pauză** pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.

## 7. PORNIREA PENTRU PRIMA DATĂ

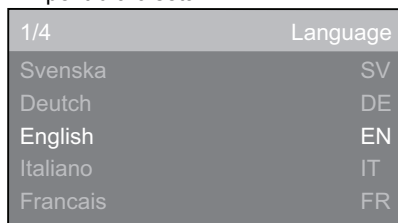
De fiecare dată când porniți aparatul, Ecranul de pornire apare pe ecranul tactil.



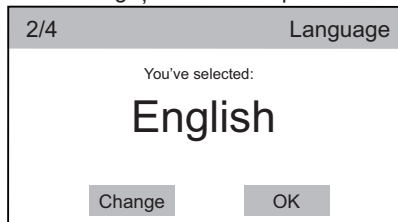
La prima pornire a aparatului, după Ecranul de pornire sunteți ghidați prin procedura de configurare inițială.

### 7.1 Configurarea limbii

- Derulați prin lista cu limbi pentru a găsi limba dorită și țineți apăsată limba dorită pentru a o seta.

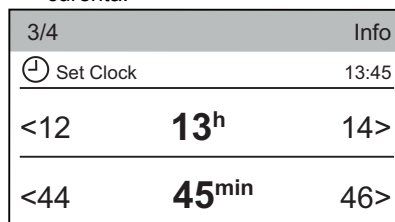


- Apare următorul ecran:
  - atingeți **OK** pentru a confirma limba.
  - atingeți **Schimbare** pentru modificare.

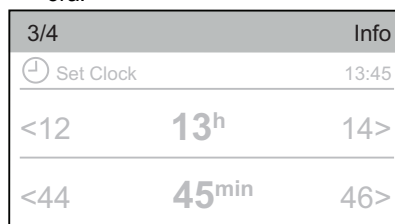


### 7.2 Configurarea orei

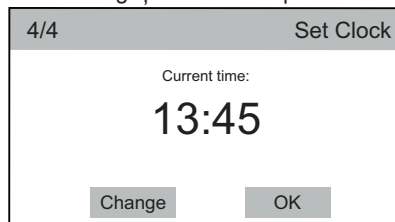
- Derulați barele cu ora și minutul spre dreapta sau stânga pentru a seta ora curentă.



- Atingeți bara **Setare ceas** pentru a seta ora.

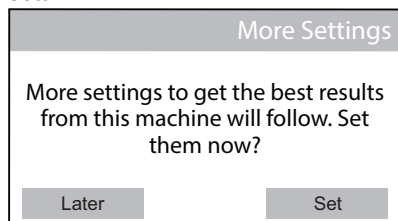


- Apare următorul ecran:
  - atingeți **OK** pentru a confirma ora setată.
  - atingeți **Schimbare** pentru modificare.

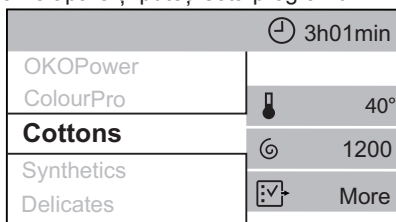


### 7.3 M.mult

După ce setați ora, apare ecranul **Mai multe setări**.



Dacă atingeți **Mai tarziu**, ecranul lista cu programe apare și puteți seta programul

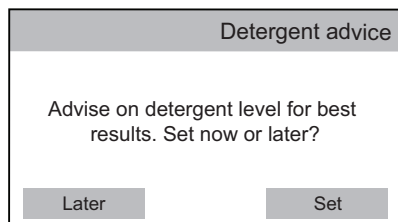


dorit.

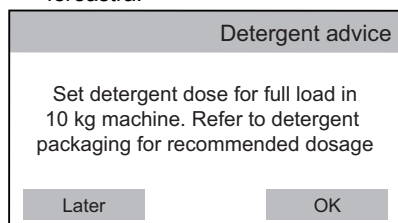
Dacă atingeți **Confirmati**, continuați cu setările următoare.

### 7.4 Dozare detergent

Puteți seta cantitatea medie de detergent sugerată pe ambalajul detergentului.

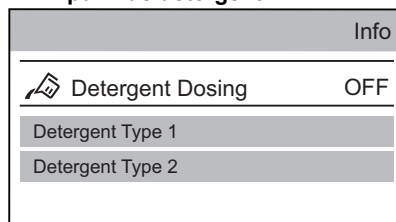


1. Atingeți **Confirmati**. Apare următoarea fereastră.

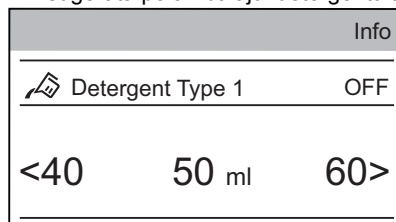


2. Atingeți **OK** pentru a intra în meniul **Dozare detergent**.

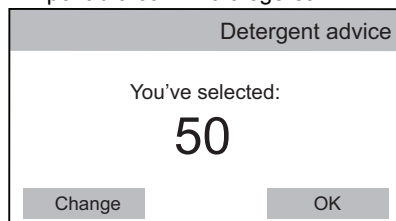
3. Atingeți bara **Tipul 1 de detergent** sau **Tipul 2 de detergent**.



4. Derulați bara submeniu spre dreapta sau stânga pentru a seta doza de detergent în ml care corespunde cu doza medie sugerată pe ambalajul detergentului.

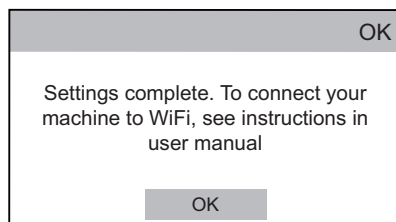


5. Atingeți bara **Tipul 1 de detergent**. Apare următoarea fereastră. Atingeți **OK** pentru a confirma alegerea.



### 7.5 WiFi

Pornirea se încheie cu următoarea fereastră de dialog.



Consultați secțiunea „Configurarea conectivității WiFi” din capitolul „Setări mașină”.

## 8. WIFICONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII

Acest capitol descrie modul de conectare a aparatului inteligent la rețeaua Wi-Fi și legarea acestuia la dispozitive mobile.

Cu această funcție puteți primi notificări, puteți controla și monitoriza aparatul de pe dispozitivele dvs. mobile.

Pentru a conecta aparatul pentru a beneficia de o gamă completă de funcții și servicii aveți nevoie de:

- Rețea wireless în locuință cu conexiune la Internet activată.
- Dispozitiv mobil conectat la o rețea wireless.

### Parametrii modului Wi-Fi

|               |                                         |
|---------------|-----------------------------------------|
| Frecvență     | 2.412 - 2.472 GH pentru piața europeană |
| Protocol      | IEEE 802.11b/g/n                        |
| Putere maximă | <20 dBm                                 |
| Criptare      | WPA, WPA2, WPA3                         |

### 8.1 Instalarea și configurarea aplicației



Aplicația vă permite să controlați rufele folosind un dispozitiv mobil.

Acesta conține un număr mare de programe, funcții utile și informații despre produs adaptate perfect la aparat.

Prin intermediul aplicației puteți selecta programele care sunt deja disponibile pe panoul de comandă al aparatului și, în plus, puteți debloca programe suplimentare disponibile doar de pe un dispozitiv mobil.

Programele suplimentare se pot modifica în timp o dată cu noile versiuni ale aplicației.

Înseamnă îngrijirea personalizată a rufelor - făcută de pe dispozitivul mobil.

La conectarea aparatului la aplicație, stați cu dispozitivul dvs. inteligent în apropierea acesteia.

Asigurați-vă că dispozitivul dvs. inteligent este conectat la rețeaua wireless.

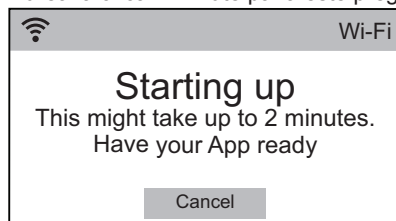
1. Accesați magazinul de aplicații pe dispozitivul dvs. inteligent.
2. Descărcați și instalați aplicația.
3. Asigurați-vă că ați pornit o conexiune Wi-Fi la aparat. Dacă nu ați pornit, citiți următorul paragraf „Configurarea conexiunii wireless a aparatului”.
4. Porniți aplicația. Selectați țara și limba și conectați-vă cu adresa de e-mail și parola dvs. Dacă nu aveți un cont, creați unul nou urmând instrucțiunile din aplicație.
5. Respectați instrucțiunile din aplicație pentru înregistrarea și configurarea aparatului.

Apare un mesaj pe afișajul aparatului pentru a confirma reușita configurației.

### 8.2 Configurarea conexiunii wireless a aparatului

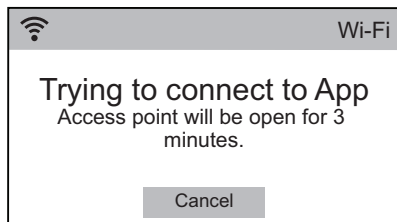
1. În ecranul cu lista de programe, atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setări.
2. Atingeți bara **WiFi** pentru a porni conexiunea.

Apare un mesaj, iar pictograma începe să clipească și modului wireless pornește. Durează circa 2 minute până este pregătit.

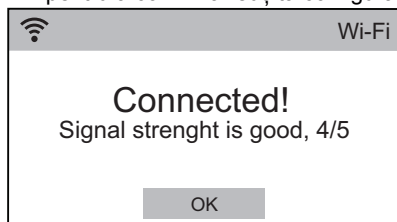


După ce modulul wireless este pregătit, apare un mesaj pentru a vă informa că punctul de acces va fi deschis pentru aproximativ 3

minute.



3. Configurați aplicația pe dispozitivul dvs. inteligent.
4. Dacă este configurată conectivitatea, apare un mesaj pe afișajul aparatului pentru a confirma reușita configurației.



5. Atingeți **OK** pentru a reveni la lista cu setări ale mașinii.
6. Atingeți **Programe** pentru a reveni la ecranul cu lista de programe.

### Oprirea conexiunii wireless

1. În ecranul cu lista de programe, atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setări.
2. Atingeți bara **WiFi** și se afișează un nou meniu.
3. Atingeți **Oprii**.

### Eliminarea acreditărilor wireless

1. În ecranul cu lista de programe, atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setări.
2. Atingeți bara **WiFi** și se afișează un nou meniu.
3. Atingeți **Resetați rețeaua**.

## 8.3 Mod remote start

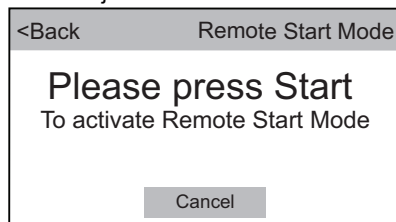
Puteți porni și opri de la distanță un program de spălare.

După instalarea aplicației și realizarea conexiunii wireless, opțiunea **Mod remote**

**start** apare printre opțiunile disponibile ale fiecărui program.

Pentru a activa pornirea de la distanță:

1. În ecranul cu lista de programe, selectați programul dorit.
2. Când apare ecranul cu sumarul programului, atingeți **M.mult** pentru a intra în lista cu opțiuni.
3. Atingeți bara **Mod remote start** pentru a o activa (starea **Pornit**). Apare următorul mesaj:



4. Apăsați butonul **Start/Pauză** pentru a activa **Mod remote start**.

Apar indicatorii și în ecranul cu sumarul programului și ușa este blocată.



Dacă ușa este deschisă, **Mod remote start** este dezactivat.

Dacă puneți pe pauză sau opriți ciclul de la distanță, ușa rămâne blocată. Pentru deblocarea ușii, trebuie să fiți în fața aparatului și să apăsați pe **Start/Pauză**. Pentru a evita deblocarea accidentală a ușilor, se poate activa opțiunea **Protecție copii**.



### AVERTISMENT!

Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învâрте, nu puteți deschide ușa.

## 8.4 Actualizarea Over-the-air

Aplicația poate propune o actualizare pentru descărcarea de funcții noi.

Actualizarea se acceptă exclusiv din Aplicație.

Dacă rulează un program, Aplicația anunță că actualizarea va începe după terminarea programului.

În timpul actualizării, aparatul afișează un mesaj care arată că actualizarea este în desfășurare.

Aparatul va putea fi folosit din nou după terminarea actualizării, fără nicio notificare privind actualizarea reușită.

Dacă apare o eroare, aparatul anunță că actualizarea a eșuat: apăsați orice buton sau rotiți butonul de selectare pentru a reveni la utilizarea normală.

## 9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



În timpul instalării sau înainte de prima utilizare puteți observa puțină apă în aparat. Aceasta este apă reziduală rămasă în aparat după un test complet de funcționare din fabrică care asigură faptul că aparatul este livrat clienților în condiții perfecte de funcționare și nu oferă niciun motiv de îngrijorare.

1. Toate șuruburile pentru transport trebuie scoase din aparat.
2. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.

3. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu . Această acțiune activează sistemul de evacuare.
4. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu .
5. Setați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur. Aceasta îndepărtează toată murdăria posibilă din tambur și cuvă.

## 10. PROGRAME

### 10.1 Tabelul programelor

| Program<br>Temperatura impli-<br>cită<br>Interval de tempera-<br>tură | Viteza de cen-<br>trifugare de<br>referință<br>Valori pentru<br>viteza de cen-<br>trifugare | Încărcă-<br>tură ma-<br>ximă | Descrierea programului                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bumbac<br>40 °C<br>95 °C - Rece                                       | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400<br>rpm                                                           | 10 kg                        | <b>Bumbac alb și colorat.</b> Articole cu un grad normal, ridicat și ușor de murdărie.    |
| Sintetice<br>30 °C<br>60 °C - Rece                                    | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                           | 4 kg                         | <b>Articole din țesătură sintetică sau mixtă.</b> Articole cu un grad normal de murdărie. |



| Program<br>Temperatura impli-<br>cită<br>Interval de tempera-<br>tură                                                  | Viteza de cen-<br>trifugare de<br>referință<br>Valori pentru<br>viteza de cen-<br>trifugare | Încărcă-<br>tură ma-<br>ximă | Descrierea programului                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 (modul doar<br>Spălare)<br>1)<br>2)                                                                          | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400<br>rpm                                                           | 10 kg                        | <b>Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezisten-<br/>te.</b> Articole cu un grad normal de murdărie.                                                                                                                                                                           |
| Eco 40-60 + Nivel Usca-<br>re pentru dulap (mod<br>Spălare și Uscare)<br>1)<br>3)                                      | 1600 rpm<br>1600 rpm -1000<br>rpm                                                           | 6 kg                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Eco 40-60 + Nivel Usca-<br>re pentru dulap (mod<br>doar Uscare)                                                        | -                                                                                           | 6 kg                         | <b>Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezisten-<br/>te.</b>                                                                                                                                                                                                                   |
| NonStop3h3kg<br>30 °C<br>40 °C - 30 °C                                                                                 | 1200 rpm                                                                                    | 3 kg                         | <b>Țesături mixte (articole din bumbac și sintetice).</b><br>Program complet pentru spălarea și uscarea încărcăturilor de rufe de până la 3 kg într-un singur ciclu. Acesta durează doar 3 ore.                                                                                   |
| Delicate<br>30 °C<br>40 °C - Rece                                                                                      | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                           | 2 kg                         | <b>Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țe-<br/>sături mixte care necesită o spălare mai delicată.</b><br>Articole cu un grad normal și ușor de murdărie.                                                                                                             |
| Mătase<br>30 °C                                                                                                        | 1000 rpm<br>1000 rpm - 400<br>rpm                                                           | 0.5 kg                       | <b>Mătase care se spală la mașină și de mână și al-<br/>te țesături delicate.</b> Mișcările tamburului sunt atât<br>de delicate încât este posibilă tratarea chiar și a arti-<br>colelor foarte delicate. Rulați un ciclu complet de<br>spălare și uscare pentru a reduce cutele. |
| Lână/Manual <br>40 °C<br>40 °C - Rece | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                           | 1.5 kg                       | <b>Articole din lână care se pot spăla cu mașina, ar-<br/>ticole din lână care trebuie spălate manual și alte<br/>materiale cu simbolul «spălare manuală»<sup>4)</sup>.</b>                                                                                                       |

| Program<br>Temperatura impli-<br>cită<br>Interval de tempera-<br>tură | Viteza de cen-<br>trifugare de<br>referință<br>Valori pentru<br>viteza de cen-<br>trifugare | Încărcă-<br>tură ma-<br>ximă | Descrierea programului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outdoor<br>30 °C<br>40 °C - Rece                                      | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                           | 2 kg                         | <p> Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent.</p> <p>Îmbrăcăminte pentru exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături pentru articole sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete cu căpușeală detașabilă sau material izolator pe interior.</p> |
|                                                                       |                                                                                             |                              | <p> Prin rularea unui program de spălare și uscare combinat, faza de uscare acționează și ca agent de restabilire a proprietăților de respingere a apei. <b>Asigurați-vă că eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscarea în uscător.</b></p>                                                                                                          |
| Jachete cu puf<br>30 °C<br>40 °C - Rece                               | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                           | 2 kg                         | Program special pentru <b>o singură jachetă din puf/pene</b> sau pilotă, și cu umplutură sintetică. Dacă eticheta de îngrijire a articolului permite, rulați un ciclu complet de spălare și uscare pentru a păstra aspectul și funcționalitatea termică.                                                                                                                                                                                                      |
| Jeans<br>30 °C<br>40 °C - Rece                                        | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                           | 4 kg                         | <b>Program special pentru hainele denim cu o fază delicată de spălare pentru minimizare estompării culorii și a semnelor.</b> Pentru o îngrijire mai bună, se recomandă o dimensiune redusă a încărcăturii.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Articole sport<br>30 °C<br>40 °C - Rece                               | 1200 rpm<br>1200 rpm - 400<br>rpm                                                           | 4 kg                         | <b>Articole sport din țesături mixte.</b> Articole cu nivel redus de murdărie sau articole care trebuie reîmprospătate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Program<br>Temperatura impli-<br>cită<br>Interval de tempera-<br>tură | Viteza de cen-<br>trifugare de<br>referință<br>Valori pentru<br>viteza de cen-<br>trifugare | Încărcă-<br>tură ma-<br>ximă | Descrierea programului |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|

#### Programe cu abur 5)

Aburul poate fi utilizat pentru rufe uscate, spălate sau purtate o singură dată. Aceste programe pot reduce cutele și mirosurile și vă pot face hainele mai moi.

Nu folosiți deloc detergent. Dacă este necesar, înlăturați petele prin spălare sau folosind o soluție pentru îndepărtare localizată a petelor.

Programele cu abur nu efectuează niciun ciclu de igienizare.

Nu setați un program cu abur cu aceste tipuri de articole:

- Articole care să fie spălate la o temperatură mai mică de 40°C.
- Articolele care, conform etichetei, nu sunt potrivite pentru uscarea la uscător cu tambur rotativ.
- Articole cu eticheta „Doar curățare chimică”.

|                                                                                               |                                |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Abur         | -                              | 1 kg  | Program cu abur pentru <b>bumbac și articole sintetice</b> . Acest ciclu vă ajută să împrăștiți rufe și să eliminați cutele. Nu setați acest program cu articole spălate la temperaturi mai mici de 40°C.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Abur Cașmir  | -                              | 1 kg  | <b>Lână și cașmir</b> . Program scurt pentru împrăștierea fără spălare a maximum 1 kg de articole din lână și cașmir care se pot spăla la mașină și manual. La tratarea încărcăturilor mai mici, durata programului poate fi redusă mai mult cu ajutorul opțiunii Nivel abur.                                                                                                                                                                                                                  |
| Clătire                                                                                       | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400 rpm | 10 kg | <b>Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate</b> . Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduceți viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clătiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă. |
| Centrifugare                                                                                  | 1600 rpm<br>1600 rpm - 400 rpm | 10 kg | <b>Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate</b> . Program pentru centrifugarea rufelor și pentru evacuarea apei rămase în tambur. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduceți viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe.                                                                                                                                                  |

| Program<br>Temperatura impli-<br>cită<br>Interval de tempera-<br>tură | Viteza de cen-<br>trifugare de<br>referință<br>Valori pentru<br>viteza de cen-<br>trifugare | Încărcă-<br>tură ma-<br>ximă | Descrierea programului                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Evacuare                                                              | -                                                                                           | 10 kg                        | <b>Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate.</b> Program pentru evacuarea apei rămase în tambur. |

1) Temperatura acestui program nu este vizibilă pe afișaj și este setată automat.

2) **Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023.** Acest program la temperatura și turația de centrifugare implicite, în modul doar spălare, cu capacitatea nominală de 10 kg poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală care sunt prevăzute a fi spălate la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

3) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023. Acest program la temperatura și turația de centrifugare implicite, în modul de spălare și uscare, cu capacitatea nominală de 6 kg și cu nivelul Uscare pentru dulap derulează ciclul de spălare și uscare care poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală care sunt prevăzute a fi spălate la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu și, după faza de uscare, rufe pot fi puse imediat într-un dulap.

4) În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.

5) Dacă setați un program cu Abur cu rufe uscate, la sfârșitul ciclului rufe pot fi umede. Se recomandă expunerea articolelor la aer aproximativ 10 minute pentru a usca umiditatea. După terminarea programului, scoateți rapid rufe din tambur. După un ciclu cu abur, articolele pot fi călcate cu un efort mult mai mic.

## Compatibilitatea opțiunilor programului



Când setați un program de spălare și intrați în meniul , afișajul indică exclusiv opțiuni disponibile.

**Protecție copii** , **Pornire întârziere** și **Memorie** pot fi selectate cu toate programele.

Opțiunile Îndepărtarea pete, Prespălare și Înmuierenu **pot** fi setate împreună.

Sunt disponibile programe și setări suplimentare prin descărcarea APLICAȚIEI.

|                                                                                                 | Economie timp <sup>1)</sup> | Viteza centrifugare | Ciătire & Oprire <sup>2)</sup> | Silențios | Indepărtarea pete <sup>3)</sup> | Prespălare | Înmuiere | Ciătire suplimentară | Abur plus <sup>3)</sup> | Soft Plus | Netezire | Nivel abur | Durată de uscare | Nivel de uscare <sup>4)</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------|---------------------------------|------------|----------|----------------------|-------------------------|-----------|----------|------------|------------------|-------------------------------|
| Bumbac                                                                                          | ■                           | ■                   | ■                              | ■         | ■                               | ■          | ■        | ■                    | ■                       | ■         | ■        |            | ■                | ■                             |
| Sintetice                                                                                       | ■                           | ■                   | ■                              | ■         | ■                               | ■          | ■        | ■                    | ■                       | ■         | ■        |            | ■                |                               |
| Eco 40-60                                                                                       |                             |                     | ■                              |           |                                 |            |          |                      |                         |           |          |            | ■                | ■ <sup>5)</sup>               |
| NonStop3h3kg                                                                                    |                             |                     |                                |           |                                 |            |          | ■                    |                         |           |          |            |                  |                               |
| Delicate                                                                                        | ■                           | ■                   | ■                              | ■         |                                 |            |          | ■                    |                         | ■         | ■        |            | ■                |                               |
| Mătase                                                                                          |                             | ■                   |                                |           |                                 |            |          |                      |                         |           |          |            | ■                |                               |
| Lână/Manual<br> |                             | ■                   | ■                              |           |                                 |            |          |                      |                         |           |          |            | ■                |                               |
| Outdoor                                                                                         |                             | ■                   | ■                              |           |                                 |            |          | ■                    |                         |           | ■        |            | ■                |                               |
| Jachete cu puf                                                                                  |                             | ■                   | ■                              |           |                                 |            |          | ■                    |                         |           | ■        |            | ■                |                               |
| Jeans                                                                                           |                             | ■                   | ■                              | ■         | ■                               |            |          | ■                    | ■                       | ■         | ■        |            | ■                | ■ <sup>5)</sup>               |
| Articole sport                                                                                  |                             | ■                   | ■                              |           |                                 | ■          |          | ■                    |                         |           | ■        |            | ■                |                               |
| Abur           |                             |                     |                                |           |                                 |            |          |                      |                         |           |          | ■          |                  |                               |
| Abur Cașmir<br> |                             |                     |                                |           |                                 |            |          |                      |                         |           |          | ■          |                  |                               |
| Ciătire                                                                                         |                             | ■                   | ■                              |           |                                 |            |          | ■                    |                         |           | ■        |            |                  |                               |
| Centrifugare                                                                                    |                             | ■                   |                                |           |                                 |            |          |                      |                         |           |          |            |                  |                               |
| Evacuare                                                                                        |                             |                     |                                |           |                                 |            |          |                      |                         |           |          |            |                  |                               |

1) Dacă setați cea mai mică durată, vă recomandăm să reduceți dimensiunea încărcăturii. Este posibil să încărcați la maxim aparatul, însă rezultatele la spălare vor fi mai puțin satisfăcătoare.

2) Această opțiune nu este disponibilă când alegeți 400 rpm.

3) Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40 °C.

4) La anumite programe, Uscate dulap este singura opțiune disponibilă.

5) Uscate calcare nu este disponibilă cu acest program.

### Detergenți adecvați pentru fiecare program

| Program   | Pudră univer-sală <sup>1)</sup> | Lichid univer-sal | Lichid pentru rufe colorate | Articole deli-cate din lână | Special |
|-----------|---------------------------------|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲                               | ▲                 | ▲                           | --                          | --      |

| Program      | Pudră univer-<br>sală <sup>1)</sup> | Lichid univer-<br>sal | Lichid pentru<br>rufe colorate | Articole deli-<br>cate din lână | Special |
|--------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------|
| Bumbac       | ▲                                   | ▲                     | ▲                              | --                              | --      |
| Sintetice    | ▲                                   | ▲                     | ▲                              | --                              | --      |
| NonStop3h3kg | --                                  | ▲                     | ▲                              | --                              | --      |
| Delicate     | --                                  | --                    | --                             | ▲                               | ▲       |
| Lână /Mătase | --                                  | --                    | --                             | ▲                               | ▲       |
| Outdoor      | --                                  | --                    | --                             | ▲                               | ▲       |

1) La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - Albastru



- Ciclul de spălare al acestei mașini a fost aprobat și testat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate

cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe eticheta articolului și cu cele ale producătorului acestei mașini de spălat rufe. M1230.

- Programul de uscare al acestei mașini a fost testat și aprobat de The Woolmark Company. Ciclul este adecvat pentru a usca articole de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele de îmbrăcăminte să fie spălate într-un ciclu de spălare manuală aprobat de Woolmark și uscate conform cu instrucțiunile furnizate de producătorul acestei mașini de spălat. M1399.

## 10.3 Uscare temporizată

| Nivelul de uscare                               | Tipul de țesătură                                                                  | Încărcătură (kg) | Viteză de centri-fugare (rpm) | Durată sugera-tă (minute) |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------------|
| <b>Super uscat</b><br>Pentru materiale plușate. | <b>Bumbac și in</b><br>(halate de baie, prosoape de baie, etc.)                    | 6                | 1600                          | 280 - 300                 |
|                                                 |                                                                                    | 4                | 1600                          | 170- 190                  |
|                                                 |                                                                                    | 2                | 1600                          | 120 - 130                 |
|                                                 | <b>Jeans</b><br>(blugi, articole rezistente, cum ar fi hainele de lucru din denim) | 4                | 1200                          | 230 - 250                 |
|                                                 |                                                                                    | 2                | 1200                          | 140 - 160                 |

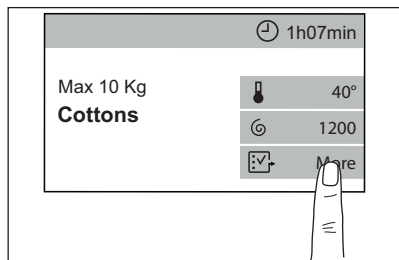
| Nivelul de uscare                                                     | Tipul de țesătură                                                                                                                                                                                      | Încărcătură (kg) | Viteză de centrifugare (rpm) | Durată sugerată (minute) |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|--------------------------|
| <b>Uscate dulap</b><br>Pentru articole care urmează să fie depozitate | <b>Bumbac și in</b><br>(halate de baie, prosoape de baie, etc.)                                                                                                                                        | 6                | 1600                         | 270 - 290                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 4                | 1600                         | 160 - 180                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 2                | 1600                         | 110 - 120                |
|                                                                       | <b>Țesături sintetice și mixte.</b><br>(pulover, bluze, lenjerie intimă, articole și așternuturi din in)                                                                                               | 4                | 1200                         | 170 - 190                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 2                | 1200                         | 100 - 120                |
|                                                                       | <b>Delicate</b><br>(acrilice, viscoză și țesături mixte delicate)                                                                                                                                      | 2                | 1200                         | 140 - 160                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 1                | 1200                         | 70 - 90                  |
|                                                                       | <b>Lână</b><br>(pulovere din lână)                                                                                                                                                                     | 1                | 1200                         | 90 - 110                 |
|                                                                       | <b>Articole sportive de exterior</b><br>(haine de exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete) | 2                | 1200                         | 140 - 160                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 1                | 1200                         | 90 - 110                 |
|                                                                       | <b>Jachete cu puf</b><br>(o singură jachetă cu puf)                                                                                                                                                    | 2                | 1200                         | 140 - 160                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 1                | 1200                         | 90 - 110                 |
|                                                                       | <b>Articole sport</b><br>(articole sport din țesături mixte)                                                                                                                                           | 4                | 1200                         | 120 - 140                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 2                | 1200                         | 90 - 110                 |
|                                                                       | <b>Jeans</b><br>(articole din denim, blugi)                                                                                                                                                            | 4                | 1200                         | 220 - 240                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 2                | 1200                         | 130 - 150                |
|                                                                       | <b>Mătase</b><br>(articole din mătase și articole foarte delicate)                                                                                                                                     | 0.5              | 1000                         | 60 - 80                  |
| <b>Uscate calcare</b><br>Pentru articole care vor fi călcate.         | <b>Bumbac și in</b><br>(cearșafuri, fețe de masă, cămăși etc.)                                                                                                                                         | 6                | 1600                         | 160 - 180                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 4                | 1600                         | 100 - 120                |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                        | 2                | 1600                         | 50 - 60                  |

## 11. OPȚIUNI

### 11.1 Introducere



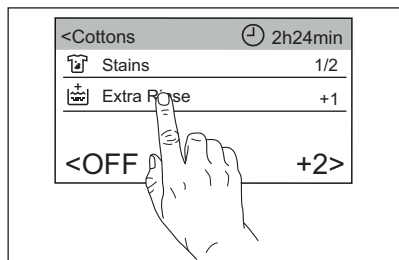
Atunci când intrați în meniul  **M.mult**, afișajul va prezenta doar opțiunile disponibile pentru programul ales.



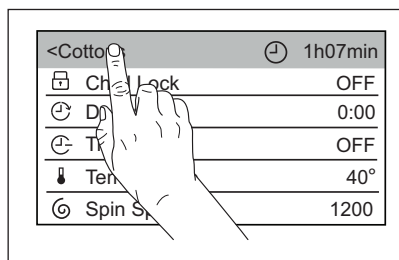
Atunci când în ecranul cu sumarul programului este o comandă rapidă la o opțiune, atingeți-o pentru a intra direct în submeniul opțiunii respective.

Pentru a porni/opri o opțiune sau pentru a intra în submeniul opțiunii, atingeți bara opțiunii.

Pentru a ieși din submeniul opțiunii, atingeți din nou bara opțiunii.



Pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului, atingeți bara programului.



## 11.2 Protecție copii

Cu această opțiune puteți împiedica utilizarea accidentală a aparatului de către copii.

Pentru a **activa** această opțiune:

- Atingeți bara **Protecție copii**, aparatul revine automat la ecranul cu sumarul programului și comanda rapidă **Use aprinde**.

Puteți activa această opțiune:

- După ce ați apăsut butonul Start/Pauză: butonul Start/Pauză ecranul tactil sunt dezactivate. Puteți opri aparatul de la butonul Pornit/Oprit.
- Înainte de a apăsa butonul Start/Pauză: aparatul nu poate fi pornit.



Aparatul păstrează selecția acestei opțiuni după ce îl opriți.

Pentru a **dezactiva** această opțiune:

- Țineți apăsată comanda rapidă  timp de 3 secunde până când **se stinge**.



Dacă comanda rapidă  este pornită, puteți **activa** această opțiune dacă atingeți comanda rapidă  fără a intra în meniul **Mai multe setări**. Consultați „Comenzi rapide” din capitoul „Setări mașină”.

## 11.3 Pornire întârziere

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

- Atingeți bara **Pornire întârziere** pentru a intra în submeniu.
- Derulați spre stânga sau dreapta barele de oră și/minute pentru a seta pornirea cu întârziere dorită.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, indicatorul  și durata setată pentru întârziere apar alternativ cu indicatorul  și durata programului.

După ce atingeți butonul Start/Pauză, aparatul începe numărătoarea inversă și ușa este blocată.



## 11.4 ⌚ Economie timp

Cu această opțiune puteți reduce durata programului (**Oprit**= durată normală a programului).

1. Atingeți bara **Economie timp** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați bara submeniuului spre dreapta pentru a seta:
  - Opțiunea **Rapid (Mediu)**: dacă rufole dvs. au un grad normal sau redus de murdărie, vă recomandăm să scurtați programul de spălare.
  - Opțiunea **Foarte rapid (Mxim)**: în cazul unei încărcături mai mici.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, indicatorul ⌚ **Rapid** sau ⌚<sup>+</sup>

**Foarte rapid** apare înlocuind indicatorul ⌚ și durata programului este actualizată.

## 11.5 🌡 Temperatura

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

1. Atingeți bara **Temperatura** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați bara submeniuului pentru a seta temperatura dorită. **Rece** = Spălare cu apă rece.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, va fi afișată temperatura setată.

## 11.6 🌀 Viteza centrifugare

Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza maximă de centrifugare.

1. Atingeți bara **Viteza centrifugare** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați bara submeniuului spre dreapta sau stânga la:
  - **Scăderea vitezei de centrifugare**;



Pe afișaj vor apărea numai vitezele de centrifugare disponibile pentru programul respectiv.

- sau **activați opțiunea Clătire & Opre**; Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, apare indicatorul

Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufole să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur și faza finală de centrifugare nu este realizată.

Ușa rămâne blocată.

Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Atingeți butonul **Start/Pauză**: aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.

- sau **activați opțiunea Silențios**.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, indicatorul va fi pornit. Toate fazele de centrifugare (centrifugarea intermediară și cea finală) sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării.

Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.

Ușa rămâne blocată.

Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Atingeți butonul **Start/Pauză**: aparatul realizează doar faza de evacuare.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

## 11.7 🌀 Nivel de uscare

Prin atingerea **Nivel de uscare** puteți modifica nivelul de uscare automată:

- **Uscate calcare** : rufole care urmează a fi călcate.
- **Uscate dulap** : rufole care vor fi depozitate.
- **Super uscat** : rufole care vor fi uscate complet.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, nivelul setat este indicat lângă simbolul 🌀 și durata programului este actualizată.



Această opțiune este disponibilă doar atunci când setați un ciclu de uscare (indicatorul **Uscare** este pornit).

Aparatul propune **Uscate dulap** ca nivel implicit, schimbarea nivelului de uscare nefiind posibilă la toate programele.

## 11.8 Durată de uscare

Datorită acestei opțiuni, se poate seta cea mai bună durată pentru uscarea țesăturilor (consultați tabelul „Uscare programată”).

Afișajul indică valoarea setată:

1. Atingeți bara **Durată de uscare** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați spre stânga sau dreapta barele de oră/minute pentru a seta durata de uscare dorită.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, ora setată este indicată lângă simbolul și durata programului este actualizată.



Timpul minim de uscare este de 10 minute.

## 11.9 Îndepărtarea pete

1. Atingeți bara **Îndepărtarea pete** pentru a intra în submeniu.
  2. Atingeți bara opțiunii pe care doriți să o setați:
- **Îndepărtarea pete**  
 Selectați această opțiune pentru a pretrata rufe murdare sau pătate folosind un agent pentru îndepărtarea petelor. Turnați agentul pentru îndepărtarea petelor în compartimentul . Agentul pentru îndepărtarea petelor este pre-amestecat și încălzit cu detergentul pentru a-i îmbunătăți eficiența.



Această opțiune poate crește durata programului.



Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40°C.

### • **Prespălare**

Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare.

Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.



Această opțiune poate crește durata programului.

### • **Înmuiere**

Utilizați această funcție pentru articole foarte murdare. Aparatul înmoaie rufe la 30°C timp de circa jumătate de oră înainte de spălare.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă va fi pornită.

## 11.10 Clătire suplimentară

Cu această opțiune puteți adăuga până la 3 clătiri în funcție de programele de spălare selectate.

Utilă pentru persoanele alergice la detergenți și cu pielea sensibilă.

1. Atingeți bara **Clătire suplimentară** pentru a intra în submeniu opțiunii.
2. Derulați bara spre dreapta pentru a adăuga 1, 2 sau 3 clătiri suplimentare (**Oprit**= nicio clătire suplimentară).

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă va fi pornită. Punctele indică numărul de clătiri suplimentare selectate.



Această opțiune crește durata programului.



Dacă Clătire suplimentară este setată ca opțiune implicită și selectați un program de spălare compatibil, ecranul tactil va indica . În acest caz, prin setarea opțiunii Clătire suplimentară se poate adăuga doar o singură clătire .

## 11.11 Abur plus

Această opțiune adaugă faza cu abur urmată de o scurtă fază anti-șifonare la finalul programului de spălare.

Faza cu abur reduce șifonarea țesăturii și ușurează călcarea acesteia.

Atingeți bara **Abur plus** pentru a activa opțiunea (starea **Pornit**).



Această opțiune poate crește durata programului.



O încărcătură mică de rufe ajută la obținerea unor rezultate mai bune.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă va fi pornită.

## 11.12 Soft Plus

Setați opțiunea Soft Plus pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Se recomandă când folosiți balsam de rufe.



Această opțiune crește ușor durata programului.

Atingeți bara Soft Plus pentru a activa opțiunea (starea **Pornit**).

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă va fi pornită.

## 11.13 Netezire

Când este setată această opțiune, la finalul ciclului tamburul efectuează mișcări line timp de circa 30 de minute pentru a proteja delicatețea hainelor.

Atingeți bara **Netezire** pentru a activa opțiunea (starea **Pornit**).

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă va fi pornită.

## 11.14 Nivel abur

Cu această opțiune puteți modifica nivelul aburului în funcție de cantitatea de rufe.

1. Atingeți bara **Nivel abur** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați lista spre dreapta sau stânga pentru a seta unul din următoarele niveluri:
  - **Minim**
  - **Mediu**
  - **Maxim**



Acesta este disponibil doar cu programul **Abur**.

## 11.15 ☆ Memorie

Cu această opțiune puteți salva cele mai des folosite două programe de spălare.

Pentru a **salva** programele dvs. favorite:

1. Mai întâi setați programul de spălare și opțiunile dorite.
2. Atingeți bara **Memorie** pentru a intra în submeniu.
3. Atingeți **Memorie 1** sau **Memorie 2** pentru a salva programul setat. Starea se va schimba din **Gol** în **Activ**.

Când reveniți în ecranul cu lista de programe, **M1** sau **M2** vor fi lângă numele programului atunci când îl setați.



După aceea, de fiecare dată când pornești aparatul, programele **M1** și/sau **M2** apar automat printre primele cinci programe propuse de aparat și le poți seta direct din ecranul cu lista de programe.

|                |           |           |
|----------------|-----------|-----------|
| Settings       |           | 🕒 1h07min |
| Cottons        |           | 🌡️ 40°    |
| <b>Cottons</b> | <b>M1</b> | 🌀 1200    |
| Synthetics     |           | 🔄 More    |
| Delicates      |           |           |

Pentru a **schimba** un program salvat:

1. Mai întâi setați programul de spălare și opțiunile dorite.
2. Atingeți bara **Memorie** pentru a intra în submeniu.
3. Atingeți bara **Memorie 1** sau **Memorie 2** cu starea **Activ**. Apare un mesaj care vă întreabă dacă doriți să ștergeți sau să înlocuiți programul salvat.
4. Atingeți **Înlocuiți**.

Pentru a **anula** un program salvat:

1. Atingeți bara **Memorie** pentru a intra în submeniu.

2. Atingeți bara **Memorie 1** sau **Memorie 2**. Apare un mesaj care vă întreabă dacă doriți să ștergeți sau să înlocuiți programul salvat.
3. Atingeți **Gol**. **M1** sau **M2** vor dispărea din ecranul cu lista de programe.

## 11.16 Mod remote start



Pornirea de la distanță este disponibilă după ce ați realizat descărcarea și instalarea aplicației și conectarea wireless a aparatului. Consultați capitolul „Configurarea conectivității Wi-Fi”.

Cu această opțiune puteți porni de la distanță un program de spălare.

Atingeți bara **Mod remote start** pentru a o activa.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă va fi pornită și ușa va fi blocată.



Dacă **Mod remote start** este activată, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul.

## 12. UTILIZAREA ZILNICĂ - DOAR CU SPĂLARE



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 12.1 Utilizarea senzorilor de masă



Pentru o utilizare corectă a senzorului de masă, tamburul trebuie să fie gol la activarea aparatului. Setati programul ÎNAINTE de a pune rufe în tambur.

### 12.2 Înainte de activarea aparatului

1. Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.

2. Verificați dacă robinetul de apă este deschis.

### 12.3 Activarea aparatului

Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul.

Se aude o melodie scurtă (dacă este activată). Indicatorul **Spălare** se aprinde. Ledul butonului **Start/Pauză** se aprinde intermitent.

### 12.4 Funcția Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu folosiți aparatul timp de 5 minute înainte de a apăsa butonul **Start/Pauză** și de a porni aparatul.  
Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul **Pornit/Oprit**.
- După 5 minute de la încheierea programului de spălare.  
Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul **Pornit/Oprit**.  
Afișajul indică finalul ultimului program setat.  
Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.



Dacă **Mod remote start** este activată, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul.

## 12.5 Setarea unui program

- Rotiți discul selector pentru program la programul dorit sau atingeți numele programului din fereastra cu sumarul programului pentru a reveni la fereastra cu lista de programe și derulați prin listă în sus sau jos pentru a seta programul dorit.

Bara de sus spune că doar faza de spălare va fi rulată.

|                |           |
|----------------|-----------|
| Wash           | 🕒 1h07min |
| Max 10.0 Kg    | 🌡️ 40     |
| <b>Cottons</b> | 🌀 1200    |
|                | 📄 More    |

- După câteva secunde, afișajul indică ecranul cu sumarul programului care prezintă încărcătura maximă, temperatura implicită, viteza maximă de centrifugare și durata programului.

Eco 40-60 este programul implicit propus atunci când aparatul este pornit, cel la care

se referă informațiile de pe eticheta energetică.

- Puteți atinge bara **Temperatura** pentru a modifica temperatura apei.
- Puteți atinge bara **Viteza centrifugare** pentru a modifica viteza de centrifugare sau pentru a seta opțiunea **Clătire & Oprire** sau **Silențios**.
- Puteți atinge **M.mult** pentru a intra în meniul cu opțiunile suplimentare disponibile și pentru a seta una sau mai multe dintre acestea.

După aceea, comenzile rapide la opțiunile setate apar în ecranul cu sumarul programului.



Apare mesajul **Această setare nu este disponibilă** în cazul unei selecții greșite.

## 12.6 Încărcarea rufelor

- Deschideți ușa aparatului.  
Fereastra cu senzorul de greutate apare.

|                |
|----------------|
| Cottons        |
| 0.0 kg         |
| Ready to start |

- Scuturați rufele înainte să le introduceți în tambur.
- Introduceți rufele în tambur, câte un articol pe rând.

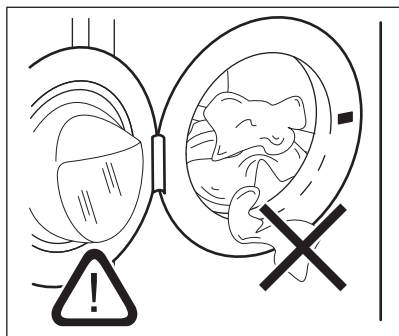
Pe afișaj, greutatea rufelor este actualizată în pași de 0,5 kg și durata programului este actualizată în conformitate atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului.



Dacă puneți în tambur mai multe rufe decât încărcătura maximă, afișajul vă spune că s-a depășit încărcătura recomandată.

Puteți spăla rufe și în aceste condiții, dar consumul de energie și apă crește. Pentru a obține cea mai bună performanță cu privire la consum și spălare, scoateți articolele aflate în plus. Indicatorul de supra-încărcare apare doar la programele care permit o încărcătură maximă mai mică decât capacitatea maximă a aparatului.

4. Închideți ușa. Asigurați-vă că nu sunt rufe prinse între garnitură și ușă. Există riscul de scurgere a apei sau de deteriorare a rufelor.



5. Dacă ați setat deja **Tipul 1 de detergent** sau **Tipul 2 de detergent** cu doza medie recomandată pentru tipul de detergent folosit, aparatul recomandă cantitatea de detergent pe care să o puneți.

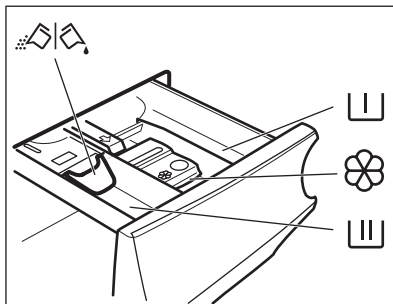
| Cottons            |
|--------------------|
| Detergent advice:  |
| <b>60ml / 50ml</b> |
| Type 1 / Type 2    |
| Ready to start     |

Consultați secțiunea „Dozare detergent” din capitolul „Setări mașină”.



Dacă schimbați programul de spălare după închiderea ușii, afișajul vă poate spune că acum rufe depășesc încărcătura maximă recomandată pentru noul program: deschideți ușa și scoateți câteva articole de îmbrăcăminte.

## 12.7 Umplerea cu detergent și aditivi



Compartiment pentru faza de prespălare, program de înmuiere sau agent de îndepărtare a petelor.



Compartiment pentru faza de spălare.



Compartimentul pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret).

**MAX**

Nivel maxim pentru cantitatea de aditivi lichizi.



Clapeta pentru detergent pudră sau lichid.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților, însă vă recomandăm să nu depășiți nivelul maxim indicat (**MAX**). Aceasta cantitate însă va garanta cele mai bune rezultate la spălare.



După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

## 12.8 Verificați poziția clapetei

1. Trageți dozatorul pentru detergent până când se oprește.
2. Apăsăți maneta în jos pentru a scoate dozatorul.
3. Pentru a folosi detergent pudră, întoarceți clapeta în sus.
4. Pentru a utiliza detergent lichid, întoarceți clapeta în jos.



### Cu clapeta în poziția de JOS:

- Nu utilizați detergenți lichizi groși sau gelatinoși.
- Nu adăugați mai mult detergent lichid decât limita indicată pe clapetă.
- Nu setați faza de prespălare.
- Nu setați funcția de pornire întârziată.

5. Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
6. Închideți cu atenție dozatorul pentru detergent.

Asigurați-vă că clapeta nu creează un blocaj atunci când închideți sertarul.

## 12.9 Detectarea încărcăturii cu ProSense

După ce atingeți butonul **Start/Pauză**:

1. ProSense începe detectarea încărcăturii de rufe pentru a calcula durata reală a programului. Pe afișaj apare mesajul **Se adaptează programul la încărcătura curentă**.  
Aparatul reglează automat durata programului la încărcătură pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil. Durata programului poate să crească sau să scadă.
2. După circa 20 de minute afișajul indică noua durată a programului, durata estimată a programului și vă informează despre faza aflată în derulare.



Detectarea ProSense este realizată doar la programele complete de spălare.

## 12.10 Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, programul este finalizat, însă:

- Afișajul indică **0 min** și butonul **Start/Pauză** începe să clipească.
- Tamburul încă se rotește la intervale regulate pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Indicatorul este în continuare aprins și ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa:

1. Atingeți butonul **Start/Pauză**:

- Dacă ați setat , aparatul evacuează apa și centrifughează.
- Dacă ați setat , aparatul doar evacuează apa.

2. Dacă este necesar, modificați viteza de centrifugare propusă de aparat: atingeți butonul **Start/Pauză** pentru a pune programul în pauză; atingeți și după aceea bara **Viteza centrifugare**.
3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușa blocată se stinge, puteți deschide ușa.
4. Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.



În orice situație, aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

## 13. UTILIZAREA ZILNICĂ - SPĂLAREA ȘI USCAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.



Acest aparat este o mașină automată de spălat rufe cu uscător.

## 13.1 Programe complete - Spălare și uscare



Nu toate programele sunt compatibile cu funcția de uscare. Programul **NonStop3h3kg** este deja un program complet de spălare și uscare.

Puteți spăla și usca rufe în setarea unui «program non stop». Procedați după cum urmează:

1. Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** timp de câteva secunde pentru a activa aparatul.
2. Rotiți discul selector de programe la programul de spălare dorit. Afișajul indică temperatura implicită, viteza de centrifugare și încălzătura maximă recomandată pentru faza de spălare.
3. Atingeți butonul **Mod** o dată pentru a activa și funcția de uscare. Indicatoarele **Spălare** și **Uscare** se aprind. Indicatorii și apar pe afișaj. Afișajul indică și încălzătura maximă recomandată pentru un program de spălare și uscare (de ex. 6 kg pentru bumbac).

|                |         |
|----------------|---------|
| Wash & Dry     | 2h57min |
| Max 6 Kg       | 40°     |
| <b>Cottons</b> | 1200    |
|                | Cupp.   |
|                | More    |



Atunci când uscați o încălzătură mare de rufe, asigurați-vă că articolele de îmbrăcăminte nu sunt înfășurate între ele și că sunt distribuite uniform în tambur.



La începutul ciclului de uscare (3 - 5 minute), se poate auzi un zgomot ușor mai ridicat. Acesta este produs de compresorul care pornește și acesta este un lucru normal la aparatele cu compresor, cum ar fi frigiderule, congelatoarele și altele.

4. Atingeți **Dolapl.** pentru a intra în meniul **Nivel de uscare**.

## 13.2 Spălarea și uscarea - Niveluri automate

1. După intrarea în meniul **Nivel de uscare**, derulați bara submeniu spre stânga sau dreapta pentru a modifica nivelul de uscare. Dacă este compatibil cu programul, se poate seta unul dintre aceste niveluri:
  - a. **Uscate calcare** : pentru articole din bumbac;
  - b. **Uscate dulap** : pentru articole din bumbac și sintetice;
  - c. **Super uscat** : pentru articole din bumbac.

|                  |         |
|------------------|---------|
| <Cottons         | 2h57min |
| Dryness Level    |         |
| < Cupboard Dry > |         |

2. Atingeți **Nivel de uscare** și după aceea atingeți bara de sus pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului. Afișajul va indica nivelul ales (de ex. Super uscat) și durata actualizată a programului.

|                |         |
|----------------|---------|
| Wash & Dry     | 3h34min |
| Max 6 Kg       | 40°     |
| <b>Cottons</b> | 1200    |
|                | Extra   |
|                | More    |

**Valoarea duratei de pe afișaj reprezintă durata ambelor cicluri de spălare și uscare.**



Pentru a avea o uscare performantă folosind mai puțină energie și o durată mai redusă, aparatul nu vă permite să setați o viteză de centrifugare prea scăzută pentru articolele care urmează a fi spălate și uscate.



3. Dacă este necesar, schimbați viteza de centrifugare, temperatura apei și setați opțiunile dorite dintre cele disponibile.
4. Încărcați rufele pe rând.
5. Puneți detergent și aditivi în compartimentele adecvate.
6. Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză. Ușa se blochează. Estimarea ProSense începe. În timpul programului, afișajul vă va informa despre fiecare fază.

### 13.3 Timpul de spălare și de uscare.

1. După ce ați intrat în meniul **Nivel de uscare**, atingeți bara **Nivel de uscare** pentru a închide.

Apare lista cu opțiuni.

|               |         |
|---------------|---------|
| <Cottons      | 2h14min |
| Spin Speed    | 1200    |
| Dryness Level | OFF     |
| Time Dry      | 0:10    |
| Stains        | OFF     |
| Extra Rinse   | OFF     |

2. Atingeți bara **Durată de uscare**.

|          |           |
|----------|-----------|
| <Cottons | 2h14min   |
| Time Dry | 0:10      |
| 0 h      | 1>        |
| <0       | 10min 20> |

Timpul minim de uscare este de 10 minute.

3. Derulați barele de oră și minute spre stânga sau dreapta pentru a seta durata de uscare dorită.
4. Atingeți **Durată de uscare** și după aceea atingeți bara de sus pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului. Afișajul va indica uscarea programată și durata actualizată a programului.
5. Dacă este necesar, schimbați viteza de centrifugare și temperatura apei și setați opțiunile dorite dintre cele disponibile.
6. Încărcați rufele pe rând.
7. Puneți detergentul și aditivii în compartimentul corespunzător.
8. Atingeți Start/Pauză pentru a porni programul. Ușa se blochează. Estimarea ProSense începe. În timpul programului, afișajul vă va informa despre fiecare fază.

## 14. UTILIZAREA ZILNICĂ - DOAR PENTRU USCARE

### **AVERTISMENT!**

Consultați capitolele privind siguranța.



Acest aparat este o mașină automată de spălat rufe cu uscător.

### 14.1 Pregătirea pentru uscare

1. Apăsăți butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru a activa aparatul.



La un program doar cu uscare, afișajul nu afișează masa rufelor și estimarea ProSense este dezactivată.

2. Încărcați rufele pe rând.
3. Rotiți discul selector la programul adecvat pentru articolele care trebuie uscate.

4. Atingeți de două ori butonul Mod pentru a exclude spălarea și pentru a efectua doar uscarea. Doar indicatorul Uscare este pornit. Indicatorii și **Dolapl.** apar pe afișaj. Afișajul indică și încărcătura maximă recomandată.

|         |       |
|---------|-------|
| Dry     | 57min |
| Cottons |       |
|         | Cupp. |
|         | More  |

5. Atingeți **Dolapl.** pentru a intra în meniul **Nivel de uscare**.



Atunci când uscați o încărcătură mare de rufe, pentru a obține performanțe bune la uscare, asigurați-vă că rufe nu sunt înfășurate între ele și că sunt distribuite uniform în tambur.

## 14.2 Uscarea - Nivelurile automate

- După intrarea în meniul **Nivel de uscare**, derulați bara submeniu spre stânga sau dreapta pentru a modifica nivelul de uscare. Dacă este compatibil cu programul, se poate seta unul dintre aceste niveluri:
  - Uscate calcare** : pentru articole din bumbac;
  - Uscate dulap** : pentru articole din bumbac și sintetice;
  - Super uscat** : pentru articole din bumbac.
- Atingeți **Nivel de uscare** și după aceea atingeți bara de sus pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului. Afișajul va indica nivelul ales (de ex. Super uscat) și durata actualizată a programului.

**Valoarea timpului de pe afișaj se actualizează corespunzător.**

- Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză. Ușa se blochează. În timpul

programului, afișajul vă va informa despre fiecare fază.

## 14.3 Uscarea temporizată

- După ce ați intrat în meniul **Nivel de uscare**, atingeți bara **Nivel de uscare** pentru a închide.
- Atingeți bara **Durată de uscare**.

|            |              |           |
|------------|--------------|-----------|
| <Cottons   |              | ⌚ 2h14min |
| ⌚ Time Dry |              | 0:10      |
|            | <b>0 h</b>   | 1>        |
| <0         | <b>10min</b> | 20>       |

Timpul minim de uscare este de 10 minute.

- Derulați barele de oră și minute spre stânga sau dreapta pentru a seta durata de uscare dorită.
- Atingeți **Durată de uscare** și după aceea atingeți bara de sus pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului. Afișajul va indica uscare programată și durata actualizată a programului.
- Atingeți Start/Pauză pentru a porni programul. Ușa se blochează. În timpul programului, afișajul vă va informa despre fiecare fază.

## 15. SETĂRI MAȘINĂ

### 15.1 Introducere

- Din ecranul cu sumarul programului, atingeți ecranul pentru a reveni la ecranul cu lista de programe.
- Derulați prin listă în sus sau jos pentru a găsi **Setări mașină**.

|                 |  |
|-----------------|--|
| Spin            |  |
| Machine Clean   |  |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |  |
| ColourPro       |  |

- Atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setării.
- Derulați prin lista cu setări în sus sau jos pentru a găsi setarea pe care doriți să o modificați.

### 15.2 ⌚ Setare ceas

Pentru modifica durata:

- Atingeți bara **Setare ceas** pentru a intra în submeniu.
- Derulați barele cu ore și minute spre dreapta sau stânga pentru a seta ora curentă.

| <Programmes |                   | Info     |
|-------------|-------------------|----------|
|             | Set Clock         | 01h00min |
| < 24        | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59        | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Atingeți bara **Setare ceas** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

### 15.3 Setare limbă

Pentru a modifica limba de utilizare:

1. Atingeți bara **Limba**.
2. Derulați prin lista cu limbi în sus sau jos pentru a găsi limba dorită și țineți-o apăsată.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Ecranul revine automat la lista cu setări. Atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

### 15.4 Luminozitate afișaj

Puteți regla luminozitatea afișajului alegând între 5 niveluri de luminozitate.

Pentru a modifica luminozitatea afișajului:

1. Atingeți bara **Luminozitate afișaj**.
2. Derulați bara cu nivelul de luminozitate către dreapta sau stânga pentru a găsi nivelul dorit.

| <Programmes                                                                         |                    | Info |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|
|  | Display Brightness | 4    |
| <hr/>                                                                               |                    |      |
| < 3                                                                                 | 4                  | 5 >  |
| <hr/>                                                                               |                    |      |

3. Atingeți bara **Luminozitate afișaj** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

### 15.5 Sonerie sfârșit de ciclu

Soneria pornește la finalul unui ciclu.

Pentru a **dezactiva** soneria sau pentru a **modifica** durata acesteia:

1. Atingeți bara **Sonerie sfârșit de ciclu**.
2. Derulați bara către dreapta sau stânga pentru a seta valoarea dorită:
  - **Oprit**
  - **Scurt**
  - **Mediu**
  - **Lung**
3. Atingeți bara **Sonerie sfârșit de ciclu** și după aceea bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

Dacă Sonerie sfârșit de ciclu este pornit, ecranul indică comanda rapidă (sonerie

activată) sau (sonerie oprită). Consultați secțiunea „Comenzi rapide” din acest capitol.

### 15.6 Clătire suplimentară implicită

Cu această opțiune puteți avea permanent două clătiri suplimentare de fiecare dată când porniți aparatul și dacă setați un program compatibil.

Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune:

1. Atingeți bara **Clătire suplimentară implicită** (starea **Pornit**).
2. Atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

Dacă **Clătire suplimentară implicită** este activă, ecranul va afișa și prin setarea opțiunii Clătire suplimentară, se va putea adăuga doar o singură clătire .

Dacă **Clătire suplimentară implicită** este activată, ecranul va afișa și comanda rapidă . Consultați secțiunea „Comenzi rapide” din acest capitol.

### 15.7 Soft Plus

Setați **Soft Plus** pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a

îmbunătăți catifelarea țesăturii. Opțiunea **Soft Plus** rămâne permanent activă.

Se recomandă când folosiți balsam de rufe.



Această opțiune crește ușor durata programului.

Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune:

1. Atingeți bara **Soft Plus** (starea **Pornit**).
2. Atingeți bara **Program** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

Dacă **Soft Plus** este activă, comanda rapidă

+ va fi pornită dacă setați un program compatibil.

## 15.8 Dozare detergent

Cu această setare puteți salva doza medie de detergent sugerată pe ambalajul detergentului pentru ca aparatul să vă anunțe de doza de detergent necesară la ciclurile dvs.

Se pot seta două tipuri de detergent: de ex., valoarea introdusă la **Tipul 1 de detergent** se poate referi la detergentul pudră și valoarea introdusă la **Tipul 2 de detergent** se poate referi la detergentul lichid.

1. Atingeți **Dozare detergent**.
2. Atingeți bara **Tipul 1 de detergent** sau **Tipul 2 de detergent**.

| Info             |     |
|------------------|-----|
| Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1 |     |
| Detergent Type 2 |     |

3. Derulați bara spre dreapta sau stânga pentru a seta doza medie de detergent în ml conform recomandării de pe ambalajul detergentului.

| Info             |       |     |
|------------------|-------|-----|
| Detergent Type 1 | OFF   |     |
| <40              | 50 ml | 60> |

4. Atingeți bara **Dozare detergent** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Program** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

## 15.9 Service

Această zonă este rezervată Service-ului autorizat.

| Back                 |   | Services |   |   |    |
|----------------------|---|----------|---|---|----|
| Reserved for service |   |          |   |   |    |
| 0                    | 1 | 2        | 3 | 4 |    |
| 5                    | 6 | 7        | 8 | 9 |    |
|                      |   |          |   | < | OK |

## 15.10 Comenzi rapide

Această setare vă permite să aveți vizibile în ecranul cu sumarul comenzile rapide din imaginea următoare.

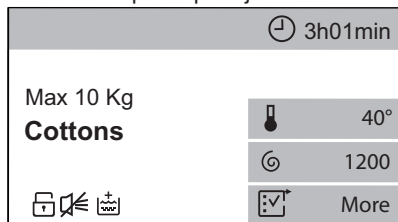
Pentru a activa comenzile rapide:

1. Atingeți bara **Comenzi rapide** pentru a deschide lista cu comenzile rapide disponibile.

| <Back | Shortcuts            |     |
|-------|----------------------|-----|
|       | Child Lock           | OFF |
|       | Extra Rinse Shortcut | OFF |
|       | Buzzer Shortcut      | OFF |

2. Atingeți bara cu comanda rapidă/ comenzile rapide dorite schimbând starea în **Pornit**.
3. Atingeți **<Înapoi** pentru a reveni la lista cu setările mașinii și **Program** pentru a reveni la ecranul cu sumarul.

Comanda rapidă apare jos.



Comanda rapidă  apare atunci când este setată opțiunea relevantă.

## 15.11 Informații

Aici puteți găsi o scurtă descriere a tuturor programelor, opțiunilor și setărilor.

Pentru a găsi descrierea dorită, de ex.:

1. Atingeți bara **Informații**.
2. Atingeți bara **1. Programe**.

3. Atingeți bara **Bumbac** și apare descrierea corespunzătoare.

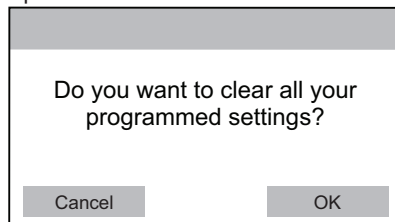
## 15.12 Resetare

**Resetare** restabilește setările din fabrică.

Pentru a reveni la setările din fabrică:

1. Atingeți bara **Resetare**.

Apare următoarea fereastră.



2. Atingeți **OK** pentru a reveni la setările din fabrică sau **Revocare** pentru a păstra setările curente.

# 16. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

## AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

## 16.1 Programul de curățare periodică

**Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.**

După fiecare ciclu, țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschisă pentru a asigura circulația aerului și uscați umiditatea în interiorul aparatului: acest lucru previne formarea mușgaiului și a mirosurilor.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

**Programul orientativ de curățare periodică:**

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Decalcifiere              | De două ori pe an    |
| Spălarea de întreținere   | O dată pe lună       |
| Curățarea garniturii ușii | La fiecare două luni |
| Curățarea tamburului      | La fiecare două luni |

|                                                                      |                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Scoateți scamele din tambur                                          | De două ori pe lună <sup>1)</sup>                 |
| Curățarea dozatorului pentru detergent                               | La fiecare două luni                              |
| Filtrul de aer principal                                             | După fiecare ciclu                                |
| Filtrul de aer secundar                                              | Când apare mesajul <b>Curățați filtrul HP 1+2</b> |
| Curățarea filtrului pompei de evacuare                               | De două ori pe an                                 |
| Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului | De două ori pe an                                 |

<sup>1)</sup> Consultați capitolul „Scamele din țesături”.

Următoarele paragrafe explică modul în care se curăță fiecare piesă.

## 16.2 Îndepărtarea obiectelor străine



Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate. Consultați „Încărcătura de rufe” din „Informații și sfaturi”.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Consultați paragrafele „Garnitura ușii cu colector cu muchie dublă”, „Curățarea tamburului”, „Curățarea pompei de evacuare” și „Curățarea furtunului de alimentare și a filtrului supapei”. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

## 16.3 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele.

Nu folosiți bureți abrazivi sau orice material care produce zgârieturi.



### ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.



### ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

## 16.4 Decalcifiere



Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă se recomandă ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

## 16.5 Spălarea de întreținere

Utilizarea repetată și prelungită de programe scurte și cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergent, reziduuri de scame și creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai.

Pentru a elimina aceste depuneri și pentru a igieniza interiorul aparatului, rulați o spălare de întreținere după circa 60 de cicluri, în special când apare mesajul **Se recomandă ciclul de curățare** pe afișaj:

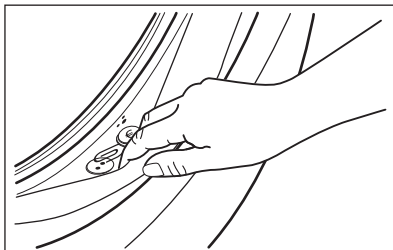
1. Scoateți toate rufele din tambur.
2. Rulați un program scurt pentru bumbac la cea mai ridicată temperatură, cu tamburul gol și cu o cantitate redusă de detergent pudră sau, dacă este disponibil, rulați programul Curățare mașină. Curățare mașină Programul poate fi descărcat de către aplicație.



Dacă programul de curățare este amânat, mesajul continuă să apară la următoarele utilizări până când acesta este rulat.

## 16.6 Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare a evacuării**, care permite evacuarea împreună cu apa a scamelor mici care cad de pe haine. Examinați garnitura în mod regulat. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

## 16.7 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea de depozite nedorite.

Pe tambur se pot forma depozite de rugină datorită corpurilor străine care ruginesc în timpul spălării sau datorită apei de la robinet, dacă aceasta conține fier

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.  
Nu curățați tamburul cu substanțe acide pentru îndepărtarea calcarului, produse abrazivi care conțin clor sau bureți de sârmă.

Pentru o curățare completă:

1. Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

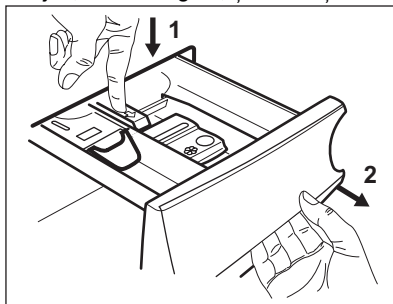
2. Rulați un program scurt pentru bumbac la cea mai ridicată temperatură, cu tamburul gol și cu o cantitate redusă de detergent pudră sau, dacă este disponibil, rulați programul Curățare mașină.

Curățare mașină Programul poate fi descărcat de către aplicație.

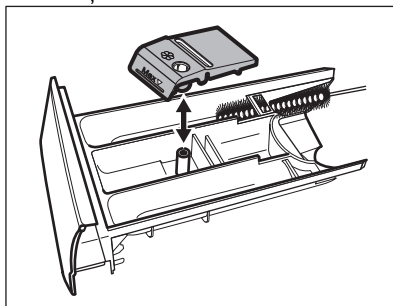
## 16.8 Curățarea dozatorului de detergent.

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe și/sau formarea de mușcături în sertarul dozatorului pentru detergent, rulați la fiecare două luni următoarea procedură de curățare conform explicațiilor din următoarele diagrame:

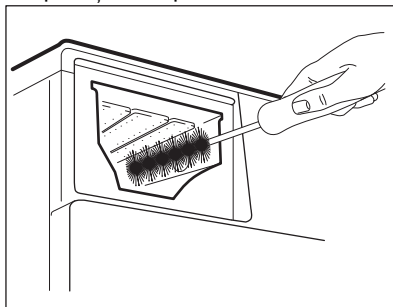
1. Deschideți sertarul. Apăsăți opritorul în jos, ca în imagine, și scoateți-l în afară.



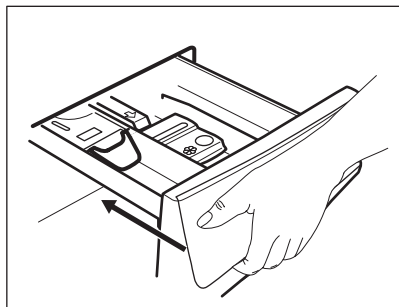
2. Scoateți partea superioară a compartimentului de aditivi pentru a ajuta la curățenie. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.



3. Spălați sertarul pentru detergent sub jet de apă caldă pentru a îndepărta toate urmele de detergent. După curățare, puneți la loc partea de sus.



4. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină în tambur.



## 16.9 Curățarea filtrelor de aer

Filtrele de aer colectează scamele. Scamele apar în mod normal atunci când hainele sunt uscate într-o mașină de spălat cu uscător.

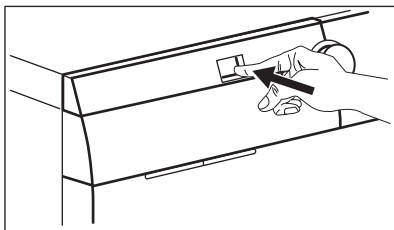
- La finalul fiecărui ciclu de uscare, apare mesajul **Curățați filtrul HP 1** pentru a vă recomanda să curățați **filtrul de aer principal** (consultați imaginile de la 1 la 5). Este emis semnalul acustic.
- Ocazional, apare mesajul pentru **Curățați filtrul HP 1+2** a vă reaminti că ambele filtre de aer trebuie curățate: **filtrul principal de aer și filtrul de aer secundar** (pentru filtrul secundar, consultați imaginile de la 6 la 8). Este emis semnalul acustic.
- Poate să apară și mesajul **Verificați filtrul HP** pentru a vă spune să verificați dacă filtrul este introdus corect (consultați imaginea 9).

Pentru cele mai bune performanțe la uscare, curățați regulat filtrele de aer. Filtrele înfundate prelungesc durata ciclurilor și cresc consumul de energie.

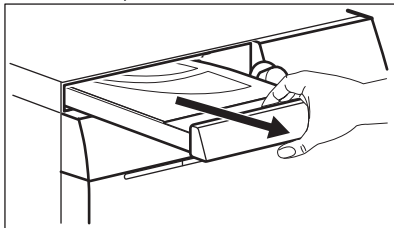
### **AVERTISMENT!**

Nu folosiți apă pentru curățarea filtrelor pentru a evita pătrunderea fibrelor de plastic în mediul acvatic. Aruncați scamele la gunoi.

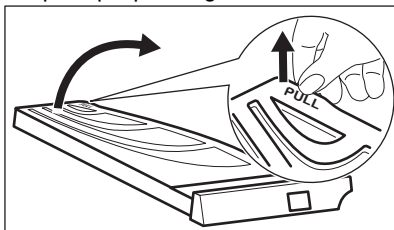
1. Împingeți cârligul pentru a deschide filtrul de aer principal.



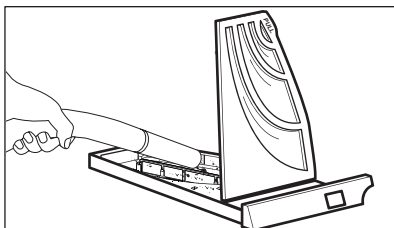
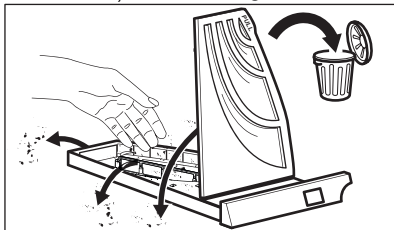
2. Extrageți filtrul de aer principal.



3. Deschideți capacul filtrului de aer principal prin tragerea acestuia în sus.

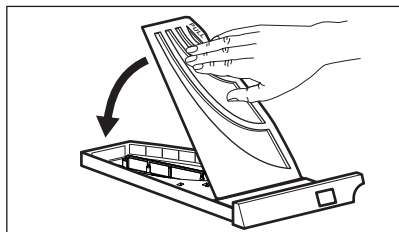


4. Curățați filtrul de aer principal cu mâna și, dacă este necesar, cu un aspirator. Aruncați scamele la gunoi.

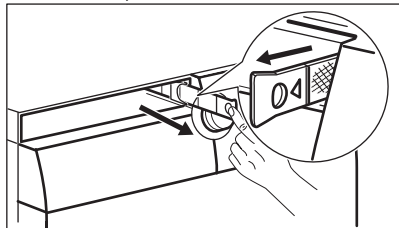


5. Închideți capacul filtrului de aer principal.

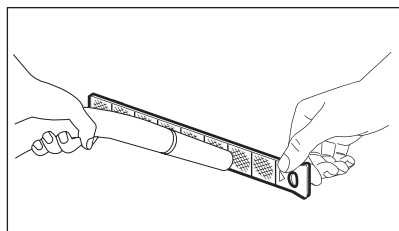
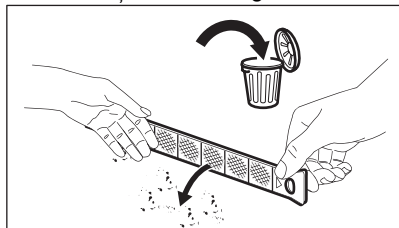




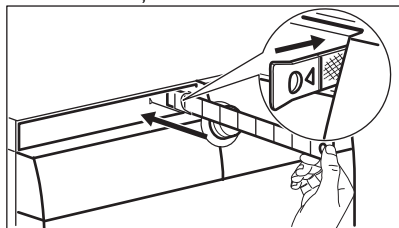
6. Extrageți filtrul secundar.



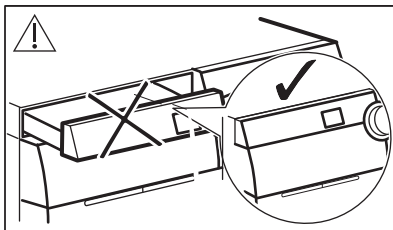
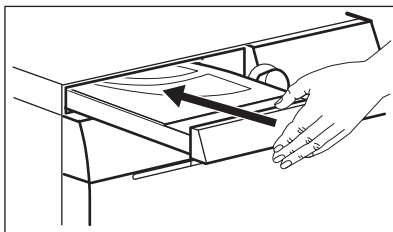
7. Curățați filtrul de aer secundar cu mâna și, dacă este necesar, cu un aspirator. Aruncați scamele la gunoi.



8. Introduceți la loc filtrul de aer secundar.



9. Introduceți la loc filtrul de aer principal și închideți-l ferm.



#### ⚠ AVERTISMENT!

Locașul filtrului de aer principal nu trebuie blocat cu niciun obiect.



Dacă spălați rufele numai cu mașina de spălat cu uscător, este normal să găsiți umiditate în filtrul de aer principal.

### 16.10 Curățarea filtrului pompei de evacuare

#### ⚠ AVERTISMENT!

Scoateți ștecăru din priză de perete.



Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați filtrul pompei de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Mesajul Verificați dacă filtrul de evacuare nu este înfundat apare.

**⚠️ AVERTISMENT!**

- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa

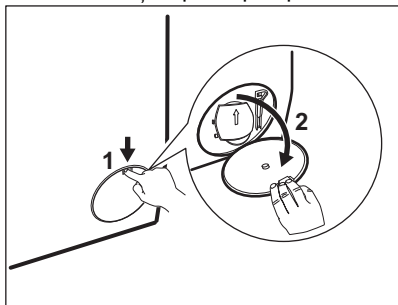
**⚠️ AVERTISMENT!**

De fiecare dată când rulați programul pentru a îndepărta scamele, curățați filtrul de evacuare după aceea. Consultați paragraful „Scame în țesături” din capitolul „Depanare”.

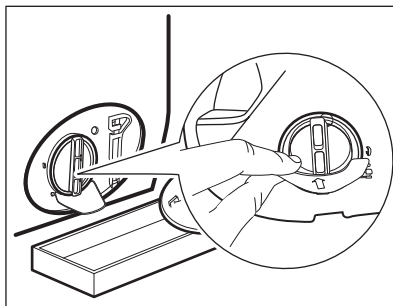
**Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrul pompei:**

Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.

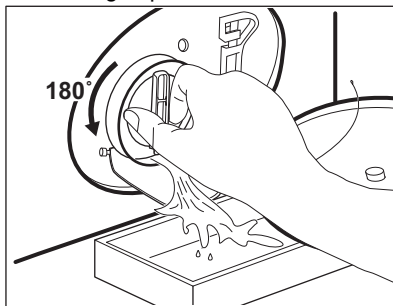
**1. Deschideți capacul pompei.**



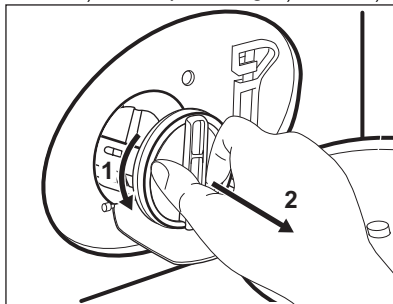
2. Puneți un vas adecvat sub locul de acces la pompă pentru a colecta apa care se scurge.
3. Desfaceți jghebul în jos. Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.



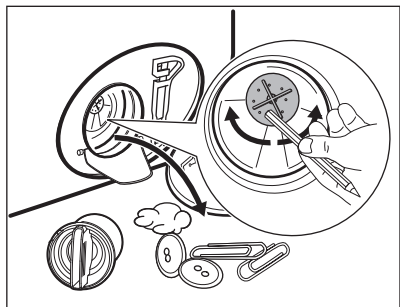
4. Rotiți filtrul la 180 de grade spre stânga pentru a-l deschide fără a-l scoate. Lăsați să curgă apa.



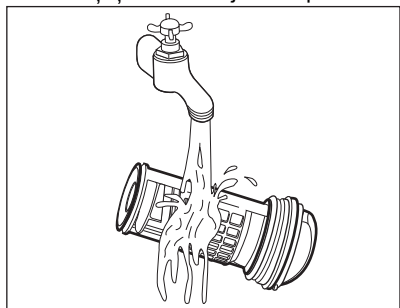
5. După ce vasul se umple cu apă, rotiți la loc filtrul și goliți recipientul.
6. Repetați pașii 4 și 5 până când nu mai curge apă.
7. Rotiți filtrul spre stânga și scoateți-l.



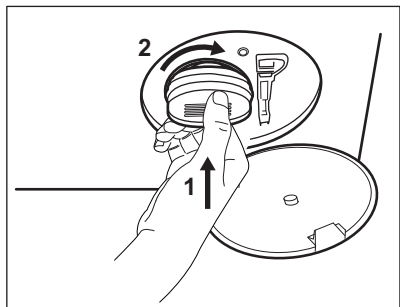
8. Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.
9. Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de Service Autorizat.



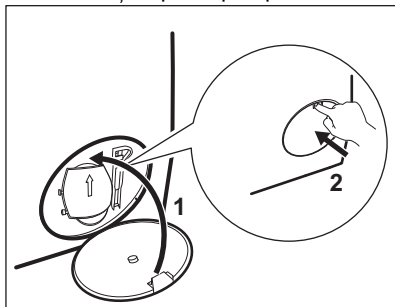
**10. Curățați filtrul sub jet de apă.**



**11. Puneți la loc filtrul în ghidajele speciale rotindu-l spre dreapta. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie strâns în mod corect.**



**12. Închideți capacul pompei.**



Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

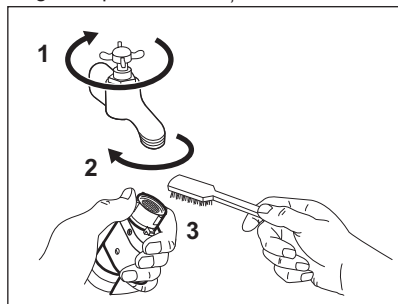
- a. Puneți 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
- b. Porniți programul pentru a evacua apa.

## **16.11 Curățarea filtrului furtunului de admisie și a filtrului supapei**

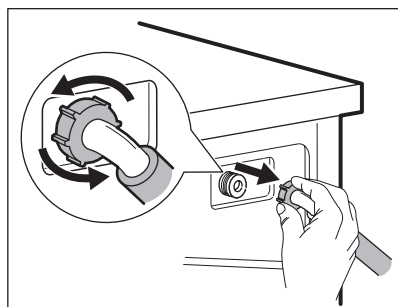
Poate fi necesar să curățați filtrele atunci când:

- Aparatul nu se alimentează cu apă.
- Durează foarte mult ca aparatul să se umple cu apă.
- Indicatorul butonului Start/Pauză se aprinde intermitent, iar pe afișaj apare alarma aferentă. Consultați capitolul „Depanarea”.

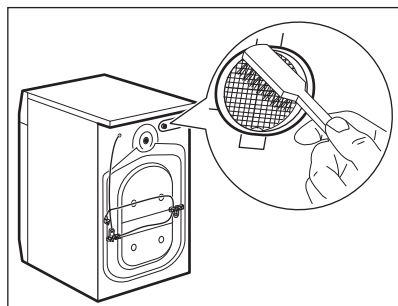
Se recomandă curățarea de două ori pe an a ambelor filtre din furtunul de alimentare și supapă pentru a îndepărta toate depunerile colectate în timp: Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrele:



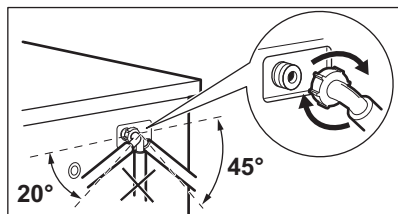
- Închideți robinetul de apă.
- Înlăturați furtunul de admisie cu apă de pe robinetul de apă.
- Curățați filtrul din furtunul de admisie cu o perie rigidă.



- Scoateți furtunul de admisie din spatele aparatului.



- Curățați filtrul din valvă cu o perie rigidă sau cu un prosop.



- Montați din nou furtunul de admisie. Asigurați-vă că racordurile sunt bine strânse pentru a preveni scurgerile.
- Deschideți robinetul de apă.

## 16.12 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

## 16.13 Măsurile de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

### **AVERTISMENT!**

Asigurați-vă că temperatura este mai mare de 5°C și apa curge de la robinet înainte de a utiliza din nou aparatul. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

## 17. DEPANARE

### **AVERTISMENT!**

Consultați capitolele privind siguranța.

### 17.1 Coduri de alarmă și posibile defecțiuni

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării. Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelele).

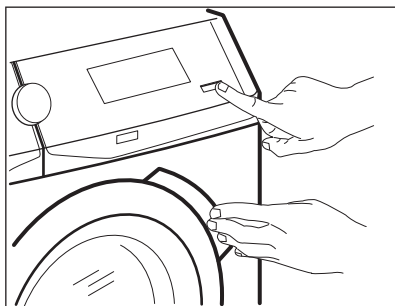
### **AVERTISMENT!**

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul anumitor probleme, ecranul afișează un mesaj de alarmă, iar butonul Start/Pauză  poate clipi în continuu:



Dacă aparatul este supraîncărcat, scoateți câteva articole din tambur și/sau împingeți ușa și atingeți în același timp butonul Start/Pauză până când indicatorul  nu mai clipește (a se vedea imaginea de mai jos).



| Problemă                                                                                                         | Soluție posibilă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Verificați dacă robinetul de alimentare cu apă este deschis:</b><br>Aparatul nu se alimentează corect cu apă. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă robinetul de apă este deschis.</li><li>• Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea scăzută. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.</li><li>• Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.</li><li>• Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit.</li><li>• Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.</li><li>• Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.</li></ul>                                                          |
| <b>Verificați dacă filtrul de evacuare nu este înfundat:</b><br>Aparatul nu evacuează apa.                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.</li><li>• Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.</li><li>• Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.</li><li>• Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.</li><li>• Setati un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare. Dacă programul de evacuare nu este disponibil pe discul selector de programe, acesta poate fi setat din Aplicație.</li><li>• Setati programul de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.</li></ul> |
| <b>Verifica închiderea corectă a usa:</b><br>Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect.            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asigurați-vă că ușa este închisă corespunzător.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                                                              |                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Programul va continua cand sursa alim electrica este stabila:</b><br>Sursa de alimentare nu este stabilă. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.</li> </ul>                                                 |
| <b>Scurgere de apă detectată.:</b><br>Dispozitivul anti-inundație este pornit.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deconectați aparatul și închideți robinetul de apă. Contactați Centrul de servicii autorizat</li> </ul> |
| <b>Afișajul vă indică să verificați filtrul de aer.</b>                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că ați curățat filtrul de aer.</li> </ul>                                                  |

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă, dezactivați și activați aparatul.

Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul altor probleme cu mașina de spălat, consultați tabelul de mai jos pentru posibile soluții.

| Problemă                                                                                       | Soluție posibilă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programul nu pornește.                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.</li> <li>• Verificați dacă ușa aparatului este închisă.</li> <li>• Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe.</li> <li>• Asigurați-vă că ați atins Start/Pauză </li> <li>• Dacă este setată pornirea întârziată, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse.</li> <li>• Dezactivați funcția Blocare acces copii, dacă este pornită.</li> <li>• Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.</li> </ul> |
| Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setati programul de centrifugare. Dacă programul de evacuare nu este disponibil pe discul selector de programe, acesta poate fi setat din Aplicație.</li> <li>• Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.</li> <li>• Ajustați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de dezechilibre.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| Există apă pe podea.                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și fără scurgeri de apă.</li> <li>• Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări.</li> <li>• Asigurați-vă că folosiți detergentul adecvat și în cantitatea corectă.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Problemă                                                                                                                                                                                                                                          | Soluție posibilă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu puteți deschide ușa aparatului.                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că nu ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă.</li> <li>Verificați dacă programul de spălare s-a terminat.</li> <li>Setați un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. Dacă programele de centrifugare și evacuare nu sunt disponibile pe discul selector de programe, acestea pot fi setate din Aplicație.</li> <li>Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric.</li> <li>Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat</li> <li>Dacă trebuie să deschideți ușa, citiți cu atenție „Deschiderea de urgență a ușii”.</li> <li>Asigurați-vă că Mod remote start nu este activată. Dezactivați-o.</li> </ul> |
| Mesajul „Conexiune esuata” apare pe ecran.                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați semnalul wireless.</li> <li>Verificați rețeaua locală și routerul.</li> <li>Reporniți routerul.</li> <li>Contactați furnizorul de servicii wireless dacă mai sunt probleme cu rețeaua wireless.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Aplicația nu se poate conecta la aparat.                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați semnalul wireless.</li> <li>Verificați dacă dispozitivul dvs. inteligent este conectat la rețeaua wireless.</li> <li>Verificați rețeaua locală și routerul.</li> <li>Reporniți routerul.</li> <li>Contactați furnizorul de servicii wireless dacă sunt probleme cu rețeaua wireless.</li> <li>Aparatul, dispozitivul inteligent sau ambele trebuie configurate din nou deoarece s-a instalat un router nou sau configurația routerului a fost modificată.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Aplicația nu se poate conecta frecvent la aparat.                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că semnalul wireless ajunge la aparat. Încercați să mutați routerul din locuință cât mai aproape posibil de aparat sau aveți în vedere achiziționarea unui dispozitiv de extindere a acoperirii wireless.</li> <li>Asigurați-vă că semnalul wireless nu este întrerupt de microunde. Opriti microundele. Evitați folosirea simultană a microundelor și a telecomenzii.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Afișajul indică  . Toate butoanele sunt inative, cu excepția Pornit/Oprit  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul descarcă eventualele actualizări disponibile. Așteptați finalizarea procesului de actualizare. Dacă dezactivați aparatul în timpul actualizării, aceasta se reia la următoarea activare a aparatului.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă aparatul este drept. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.</li> <li>Îndepărtați ambalajul și/sau buloanele pentru transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.</li> <li>Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „ProSense System Detectarea încărcăturii” din capitolul „Utilizarea zilnică”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



| Problemă                                                                        | Soluție posibilă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rezultatele spălării nu sunt satisfăcătoare.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un detergent diferit.</li> <li>Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe.</li> <li>Verificați dacă ați setat temperatura corectă.</li> <li>Reduceți încărcătura de rufe.</li> </ul>                                                                                                                     |
| Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reduceți cantitatea de detergent sau numărul de tablete sau de detergenți cu o singură doză.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| După ciclul de spălare au rămas reziduuri de detergent în sertarul dozatorului. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă clapeta este în poziția corectă (SUS pentru detergent pudră - JOS pentru detergent lichid).</li> <li>Verificați dacă ați utilizat dozatorul pentru detergent în conformitate cu indicațiile din acest manual al utilizatorului.</li> </ul>                                                                                                                                        |
| Tamburul este gol și afișajul indică o greutate.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsăți butonul Pornit/Oprit  pentru a dezactiva aparatul și activați-l din nou pentru a seta tara.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| Tamburul este plin dar afișajul indică 0,0 kg.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ați încărcat rufe înainte de activarea aparatului. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit .</li> <li>Goliți tamburul și urmați pașii necesari. (Consultați capitolul „Încărcarea rufelor”)</li> </ul>                                                                                         |
| Aparatul nu usucă sau nu usucă corect.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deschideți robinetul de apă.</li> <li>Verificați dacă filtrele de aer sunt înfundate. <b>Verificați filtrele de aer, principal și secundar.</b></li> <li>Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat.</li> <li>Reduceți încărcătura de rufe.</li> <li>Asigurați-vă că ați setat ciclul corect. Dacă este necesar, setați din nou o durată scurtă de uscare.</li> </ul>                      |
| Ciclul de uscare este prea lung.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă filtrele de aer sunt curățate bine.</li> <li>Asigurați-vă că încărcătura de rufe nu depășește încărcătura declarată pentru programul setat.</li> <li>Asigurați-vă că temperatura încăperii este în intervalul corect.</li> </ul>                                                                                                                                                  |
| Rufe sunt acoperite de scame de culori diferite.                                | <p>Țesăturile spălate la ciclul anterior au generat scame de o culoare diferită:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Faza de uscare ajută la eliminarea unei părți din scame.</li> <li>Curățați hainele cu un dispozitiv de curățare a scamelor.</li> </ul> <p>În cazul unei cantități excesive de scame în tambur, rulați programul special de curățare (pentru mai multe detalii consultați capitolul „Scame în țesături”).</p> |

După verificare, activați aparatul. Programul continuă de la momentul întreruperii.

Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.

## 17.2 Scame în materialul textil

În timpul fazei de spălare și/sau de uscare, anumite tipuri de materiale (plușul, lâna sau flanelele din bumbac) pot produce scame.

Scamele eliberate pot adera la materiale în timpul următorului ciclu.

Acest inconvenient este și mai mare în cazul materialelor tehnice.

Pentru a preveni apariția scamei în rufe dvs. vă recomandăm următoarele:

- Să nu spălați materiale închise la culoare după spălarea și uscarea materialelor deschise la culoare (în special prosoape de mână, lână, flanele din bumbac) și invers.
- Să uscați în aer liber aceste tipuri de țesături după prima spălare.
- Să curățați filtrul de evacuare.
- După faza de uscare, curățați tamburul gol, garnitura și ușa cu o lavetă umedă.

#### **Pentru a scoate scamele din interiorul tamburului, setați un program special:**

- Lăsați tamburul gol.
- Curățați tamburul, garnitura și ușa cu o lavetă umedă.
- Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** timp de câteva secunde pentru a activa aparatul.
- Setați programul **Curățare mașină**.
- Atingeți butonul **Mod** de două ori pentru a activa doar funcția de uscare.
- Pentru a porni programul, atingeți butonul **Start/Pauză**.



Dacă aparatul este utilizat frecvent, rulați acest program la intervale regulate.

### **17.3 Deschiderea de urgență a ușii**

În cazul unei pene de curent sau a defectării aparatului, ușa aparatului rămâne blocată. Programul de spălare continuă când alimentarea cu curent este restabilită. Dacă ușa rămâne blocată ca urmare a defectării aparatului, ușa se poate deschide folosind funcția deblocare de siguranță.

Înainte de a deschide ușa:



#### **ATENȚIE!**

**Pericol de arsuri! Temperatura apei nu trebuie să fie prea ridicată și rufe nu trebuie să fie fierbinți. Dacă este necesar, așteptați răcirea acestora.**



#### **ATENȚIE!**

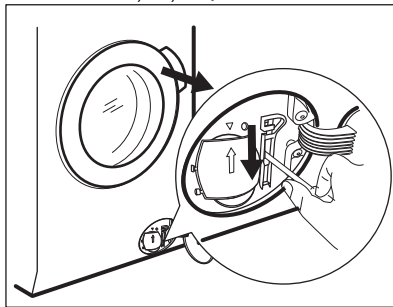
**Pericol de rănire! Verificați dacă tamburul se mai învârt. Dacă este necesar, așteptați până când tamburul se oprește din învârtire.**



**Asigurați-vă că nivelul apei din interiorul tamburului nu este prea ridicat. Dacă este necesar, efectuați o evacuare de urgență (consultați «Evacuarea de urgență» din capitolul «Îngrijirea și curățarea»).**

Pentru deschiderea ușii, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a opri aparatul.
2. Scoateți ștecherul din priză.
3. Deschideți clapeta filtrului.
4. Trageți în jos o singură dată de declanșatorul sistemului de deblocare de urgență. Trageți-l în jos încă o dată, țineți-l tensionat și, în același timp, deschideți ușa aparatului.



5. Scoateți rufe, după care închideți ușa aparatului.
6. Închideți clapeta filtrului.

## 18. VALORI DE CONSUM

### 18.1 Introducere



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului. Consultați capitolul „Descrierea produsului” pentru amplasarea plăcuței cu date tehnice.

### 18.2 Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023

#### Doar spălare

| programul Eco 40-60   | kg  | kWh   | Litri | h:mm | % 1)  | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|-----------------------|-----|-------|-------|------|-------|----|-------------------|
| Încărcare completă    | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00 | 37 | 1551              |
| Încărcare pe jumătate | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00 | 33 | 1551              |
| Încărcare pe sfert    | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00 | 23 | 1551              |

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

#### Ciclu de spălare și uscare

| Eco 40-60 program și nivelul uscare pentru dulap | kg | kWh   | Litri | h:mm | % 1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|--------------------------------------------------|----|-------|-------|------|------|----|-------------------|
| Încărcare completă                               | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00 | 30 | 1551              |
| Încărcare pe jumătate                            | 3  | 1.455 | 42.0  | 5:45 | 0.00 | 28 | 1551              |

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

Consumul de curent în diferite moduri

| Oprit (W) | Repaus (W) | Pornire întârziată (W) | Repaus conectat la rețea (W) |
|-----------|------------|------------------------|------------------------------|
| 0.50      | 0.50       | 4.00                   | 2.00 <sup>1)</sup>           |

Durata până la modul Oprire/Repaus este de maxim 15 minute.

<sup>1)</sup> Consumul de energie pentru funcția conectată este de aproximativ 17,5 kWh pe an. Pentru deconectarea acestei funcții, consultați capitolul „Wi-Fi - Configurarea conectivității”.

18.3 Programe uzuale - Doar spălare



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

| Program                         | kg  | kWh   | Litri | h:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|-------------------|
| Bumbac <sup>3)</sup><br>95 °C   | 10  | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600              |
| Bumbac<br>60 °C                 | 10  | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600              |
| Bumbac <sup>4)</sup><br>20°C    | 10  | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600              |
| Sintetice<br>40°C               | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200              |
| Delicate <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200              |
| Lână<br>30 °C                   | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200              |

- <sup>1)</sup> Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.
- <sup>2)</sup> Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.
- <sup>3)</sup> Adecvat pentru spălarea materialelor textile foarte murdare.
- <sup>4)</sup> Adecvat pentru spălarea articolelor din bumbac puțin murdare, sintetice și mixte.
- <sup>5)</sup> Mai efectuează și un ciclu de spălare rapidă pentru rufele cu un grad ușor de murdărie.

## 18.4 Programe uzuale - Spălare și uscare



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

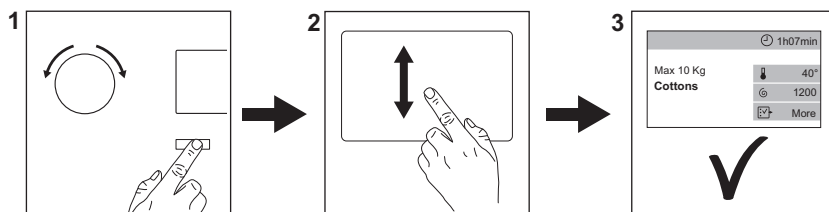
| Program           | kg | kWh   | Litri | h:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|-------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-------------------|
| Sintetice<br>40°C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200              |

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

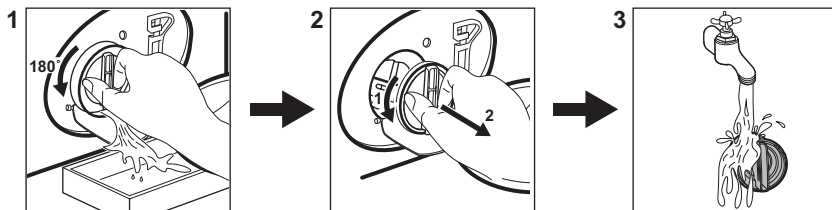
## 19. GHID RAPID

### 19.1 Utilizare zilnică



- Conectați ștecherul în priză.
- Deschideți robinetul de apă.
- Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul.
- Puneți rufe în tambur, pe rând, fără a depăși sarcina maximă recomandată. Închideți ușa și asigurați-vă că nu sunt rufe prinse între garnitură și ușă.
- Rotiți discul selector de programe pentru a seta programul dorit (1) sau atingeți numele din fereastra cu sumarul programul pentru a reveni la fereastra cu lista de programe și derulați prin listă în sus sau în jos pentru a seta programul dorit (2).
- Setăți opțiunile dorite prin intermediul butoanelor tactile corespunzătoare (3).
- Turnați detergent și alte tratamente în compartimentul adecvat al dozatorului pentru detergent.
- Pentru a porni programul, atingeți butonul **Start/Pauză** .
- Aparatul va porni.
- După terminarea programului, scoateți rufe.
- Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a opri aparatul.

## 19.2 Curățarea filtrului pompei de evacuare



Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.

## 19.3 Programe

| Program                                                                                         | Încărcătură maximă        | Descrierea programului                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bumbac                                                                                          | 10 kg                     | <b>Bumbac alb și colorat.</b> Articole cu un grad normal, ridicat și ușor de murdărie.                                                                                                                                                                           |
| Sintetice                                                                                       | 4 kg                      | <b>Articole din țesătură sintetică sau mixtă.</b> Articole cu un grad normal de murdărie.                                                                                                                                                                        |
| Eco 40-60 (modul doar Spălare)                                                                  | 10 kg<br>1)<br>6 kg<br>2) | <b>Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezistente.</b> Articole cu un grad normal de murdărie.                                                                                                                                                                |
| NonStop3h3kg                                                                                    | 3 kg                      | <b>Țesături mixte (articole din bumbac și sintetice).</b> Program complet pentru spălarea și uscarea încărcăturilor de rufe de până la 3 kg într-un singur ciclu. Acesta durează doar 3 ore.                                                                     |
| Delicate                                                                                        | 2 kg                      | <b>Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată.</b> Articole cu un grad normal și ușor de murdărie.                                                                                                     |
| Mătase                                                                                          | 0.5 kg                    | <b>Mătase care se spală la mașină și de mână și alte țesături delicate.</b> Mișcările tamburului sunt atât de delicate încât este posibilă tratarea chiar și a articolelor foarte delicate. Rulați un ciclu complet de spălare și uscare pentru a reduce cutele. |
| Lână/Manual  | 1.5 kg                    | <b>Articole din lână care se pot spăla cu mașina, articole din lână care trebuie spălate manual și alte materiale cu simbolul «spălare manuală»<sup>3)</sup>.</b>                                                                                                |
| Outdoor                                                                                         | 2 kg                      | Articole sportive moderne de exterior.                                                                                                                                                                                                                           |
| Jachete cu puf                                                                                  | 2 kg                      | O singură pătură sintetică, haine cu căptușeală, pilote, jachete cu puf.                                                                                                                                                                                         |
| Jeans                                                                                           | 4 kg                      | Haine din denim și jerseuri.                                                                                                                                                                                                                                     |

| Program        | Încărcătură maximă | Descrierea programului                                                                                                                                                                                                         |
|----------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Articole sport | 4 kg               | <b>Articole sportive, fibre sintetice precum poliester, amestecuri poliester/elastan, poliamidă.</b> Adecvat pentru îndepărtarea transpirației și a murdăriei corporale de pe articolele de îmbrăcăminte tehnice pentru sport. |
| Abur           | 1 kg               | Program cu abur pentru articole din bumbac, sintetice și delicate.                                                                                                                                                             |
| Abur Cașmir    | 1 kg               | Program cu abur pentru lână și cașmir.                                                                                                                                                                                         |
| Clătire        | 10 kg              | Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.                                                                                            |
| Centrifugare   | 10 kg              | Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru centrifugare.                                                                                                       |
| Evacuare       | 10 kg              | Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru evacuarea apei.                                                                                                     |

**1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023.** Acest program la temperatura și turația de centrifugare implicate, în modul doar spălare, cu capacitatea nominală de 10 kg poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală care sunt prevăzute a fi spălate la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

**2) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023.** Acest program la temperatura și turația de centrifugare implicate, în modul de spălare și uscare, cu capacitatea nominală de 6 kg și cu nivelul Uscare pentru dulap derulează ciclul de spălare și uscare care poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală care sunt prevăzute a fi spălate la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu și, după faza de uscare, rufe pot fi puse imediat într-un dulap.

**3)** În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.

Încărcarea aparatului la **capacitatea maximă indicată pentru fiecare program ajută la reducerea consumului de energie și apă.**

#### Detergenți adecvați pentru fiecare program

| Program      | Pudră universală <sup>1)</sup> | Lichid universal | Lichid pentru rufe colorate | Articole delicate din lână | Special |
|--------------|--------------------------------|------------------|-----------------------------|----------------------------|---------|
| Eco 40-60    | ▲                              | ▲                | ▲                           | --                         | --      |
| Bumbac       | ▲                              | ▲                | ▲                           | --                         | --      |
| Sintetice    | ▲                              | ▲                | ▲                           | --                         | --      |
| NonStop3h3kg | --                             | ▲                | ▲                           | --                         | --      |
| Delicate     | --                             | --               | --                          | ▲                          | ▲       |
| Lână /Mătase | --                             | --               | --                          | ▲                          | ▲       |

| Program | Pudră univer-<br>sală <sup>1)</sup> | Lichid univer-<br>sal | Lichid pentru<br>rufe colorate | Articole deli-<br>cate din lână | Special |
|---------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------|
| Outdoor | --                                  | --                    | --                             | ▲                               | ▲       |

<sup>1)</sup> La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

## 19.4 Tipul detergentului și cantitatea.

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
  - detergenți pudră (și tablete și detergenți cu o singură doză) pentru toate tipurile de materiale, cu excepția celor delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
  - detergenți lichizi (și detergenți cu o singură doză), de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
  - spălați o încărcătură mică,
  - rufe sunt puțin murdare,
  - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când utilizați tablete sau capsule de detergent, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent și urmați recomandările producătorului.

### O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,
- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

### O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,

- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

## 19.5 Programul de curățare periodică

### Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

### Programul orientativ de curățare periodică:

|                                                                       |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Decalcifiere                                                          | De două ori pe an                                  |
| Spălarea de întreținere                                               | O dată pe lună                                     |
| Curățarea garniturii ușii                                             | La fiecare două luni                               |
| Curățarea tamburului                                                  | La fiecare două luni                               |
| Scoateți scamele din tambur                                           | De două ori pe lună <sup>1)</sup>                  |
| Curățarea dozatorului pentru detergent                                | La fiecare două luni                               |
| Filtrul de aer principal                                              | După fiecare ciclu                                 |
| Filtrul de aer secundar                                               | Când apare mesajul <b>Cu-rățați filtrul HP 1+2</b> |
| Curățarea filtrului pompei de evacuare                                | De două ori pe an                                  |
| Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a fil-trului robinetului | De două ori pe an                                  |

<sup>1)</sup> Consultați capitolul „Scamele din țesături”.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar. Vă recomandăm să rulați ocazional un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



## Îndepărtarea obiectelor străine

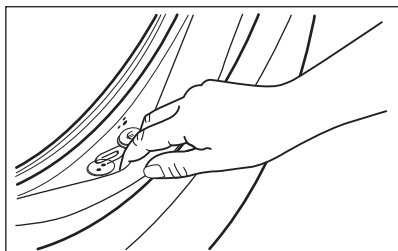


Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

### Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamei mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate garnitura și, dacă este necesar, curățați conform descrierii din următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgăria suprafața garniturii.

Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.

## 19.6 Configurarea conexiunii wireless a aparatului

1. În ecranul cu lista de programe, atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setări.

2. Atingeți bara **WiFi** pentru a porni conexiunea.

Apare un mesaj, iar pictograma începe să clipească și modulul wireless pornește. Durează circa 2 minute până este pregătit. După ce modulul wireless este pregătit, apare un mesaj pentru a vă informa că punctul de acces va fi deschis pentru aproximativ 3 minute.

3. Configurați aplicația pe dispozitivul dvs. inteligent.
4. Dacă este configurată conectivitatea, apare un mesaj pe afișajul aparatului pentru a confirma reușita configurației.
5. Atingeți **OK** pentru a reveni la lista cu setări ale mașinii.
6. Atingeți **Programe** pentru a reveni la ecranul cu lista de programe.

### Oprirea conexiunii wireless

1. În ecranul cu lista de programe, atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setări.
2. Atingeți bara **WiFi** și se afișează un nou meniu.
3. Atingeți **Opriți**.

### Eliminarea acreditărilor wireless

1. În ecranul cu lista de programe, atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setări.
2. Atingeți bara **WiFi** și se afișează un nou meniu.
3. Atingeți **Resetați rețeaua**.

## 20. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și

la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la

centrul local de reciclare sau contactați  
administrația orașului dvs.

## Добро дошли у AEG! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Задржано право измена.

## САДРЖАЈ

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| 1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....              | 539 |
| 2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....                   | 543 |
| 3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....                         | 545 |
| 4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....                        | 546 |
| 5. ИНСТАЛАЦИЈА.....                            | 547 |
| 6. КОМАНДНА ТАБЛА.....                         | 552 |
| 7. ПРВО СТАРТОВАЊЕ.....                        | 553 |
| 8.  ПОДЕШАВАЊЕ WI-FI ВЕЗЕ.....                 | 555 |
| 9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....                      | 557 |
| 10. ПРОГРАМИ.....                              | 558 |
| 11. ОПЦИЈЕ.....                                | 565 |
| 12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО ПРАЊЕ.....     | 569 |
| 13. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА – ПРАЊЕ И СУШЕЊЕ..... | 573 |
| 14. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО СУШЕЊЕ.....    | 575 |
| 15. MACHINE SETTINGS .....                     | 576 |
| 16. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....                        | 579 |
| 17. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....                     | 587 |
| 18. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....                    | 592 |
| 19. БРЗИ ВОДИЧ .....                           | 595 |
| 20. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....                       | 599 |

## 1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

## 1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

### УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од гушења, повређивања или трајног инвалидитета.

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домаћаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

## 1.2 Опште мере безбедности

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Овај уређај је намењен за коришћење у домаћинствима и сличним окружењима, као што су:
  - кухиње за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним окружењима;

- од стране клијената у хотелима, мотелима, пансионима и другим окружењима стационарног типа;
  - јавне површине у стамбеним блоковима или у јавним перионицама.
- Уређај ће бити инсталиран као самостојећи производ или испод кухињске радне плоче кухињске ако расположиви простор то дозвољава.
  - Немојте инсталирати уређај иза врата која се закључавају, клизних врата нити врата са шарком на супротној страни, која би онемогућила да се врата уређаја отворе до краја.
  - Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају поступка инсталације. Уверите се да је после постављања уређаја струјни утикач доступан.
  - Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
  - **УПОЗОРЕЊЕ:** Уређај не сме да се напаја путем екстерног уређаја за укључивање као што је тајмер нити да буде повезан на коло које се редовно укључује и искључује путем струје.
  - Обезбедите добру вентилацију у просторији у којој је уређај инсталиран како бисте избегли да се у просторију врате непожељни издувни гасови других уређаја насталих сагоревањем неких других врста горива, укључујући и сагоревање отвореним пламеном.
  - Издувни гасови не смеју се испуштати у цев која служи за одвод издувних гасова из уређаја у којима сагорева гас или друга горива.
  - Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 10 бара (1,0 МПа).
  - Уређај може да прими највише 10 kg веша. Не прекорачујте максималну количину веша за сваки програм (погледајте поглавље „Програми”).

- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплета приложених црева или другог новог комплета црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Очистите отпала влакна или труње од амбалаже које се накупило око уређаја.
- Уређај немојте пуштати у рад без филтера. Филтер за отпала влакна очистите пре или после сваког коришћења.
- Ствари које су запрљане супстанцама као што су биљно или минерално уље, ацетон, алкохол, бензин, керозин, средства за уклањање флека, терпентин, восак и средства за уклањање воска требало би да се засебно оперу у топлој води са додатном количином детерџента пре сушења у машини за прање и сушење веша.
- Немојте користити уређај ако су предмети запрљани индустријским хемикалијама.
- Немојте да сушите неопране ствари у машини за прање и сушење веша.
- Ствари као што су сунђераста гума (пена од латекса), капе за туширање, водоотпорни материјали и комади и одећа који су постављени гумом или јастуци пуњени уметком од пенасте гуме не смеју да се суше у машини за прање и сушење веша.
- Фабрички омекшивачи или слични производи морају се користити искључиво како је наведено у упутству произвођача.
- Уклоните све ствари из предмета који би могли бити извор пожара, као што су упаљачи или шибице.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Никада не заустављајте машину за прање и сушење веша пре краја циклуса сушења; у

случају да то урадите, брзо уклоните све ствари и раширите их тако да се топлота распореди.

- Последњи део циклуса машине за сушење веша је без топлоте (циклус хлађења) како би веш достигао температуру која га неће оштетити.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.

## 2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

### 2.1 Инсталирање



Инсталација мора да се обави у складу са важећим националним прописима.

- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 5 °C или виша од 35 °C.
- Приликом премештања, уређај увек мора да стоји вертикално.
- Да бисте били сигурни да компресор исправно ради, сачекајте шест сати након монтирања пре него што почнете да користите уређај.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи

морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.

- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Уређај немојте инсталирати на месту на коме врата уређаја не могу до краја да се отворе.
- Подесите ножице како бисте обезбедили простор између уређаја и пода.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изневелише.

### 2.2 Прикључивање струје



#### УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења у згради.

- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичника и продужне каблове.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.

## 2.3 Прикључивање воде

- Температура улазне воде не сме прећи 25°C.
- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери итд.), пустите воду да тече док не буде чиста и бистра.
- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте заменили доводно црево.
- Приликом отпакивања уређаја, могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.
- Испусно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго испусно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Водите рачуна да постоји приступ славини након инсталације.

## 2.4 Употреба

### УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.

- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.
- Немојте да сушите оштећене (подеране, излизане) предмете које садрже поставу или испуне.
- Ако је веш опран средством за уклањање мрља, покрените додатни циклус испирања пре него што започнете циклус сушења.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.
- Сушите искључиво тканине који су погодне за сушење у овом уређају. Пратите инструкције за чишћење на етикети веша.
- Немојте сести ни стати на отворена врата уређаја.
- У уређају немојте сушити мокар веш из ког капље вода.
- Не дозволите врућим предметима да додирну пластичне делове уређаја.
- Извадите лоптицу с детерџентом (ако је користите) пре почетка програма сушења.
- Немојте користити лоптицу с детерџентом ако ћете подесити неки нон-стоп програм.

## 2.5 Компресор

### УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Компресор и систем компресора у машини за прање/сушење веша пуне се посебним средством за чишћење које не садржи флуоро-хлоро-угљоводонике. Овај систем мора да буде чврст. Оштећење система може изазвати цурење.

## 2.6 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови биће доступни 10 година након укидања модела: мотор и четкице мотора;



- мењач између мотора и бубња; пумпе; амортизери и опруге; бубањ, носач бубња и његови куглични лежачеви; грејачи и грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање; врата, шарке и заптивке врата; остали заптивачи; склоп браве за врата; пластични додаци, као што су дозатори детерџента. Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним

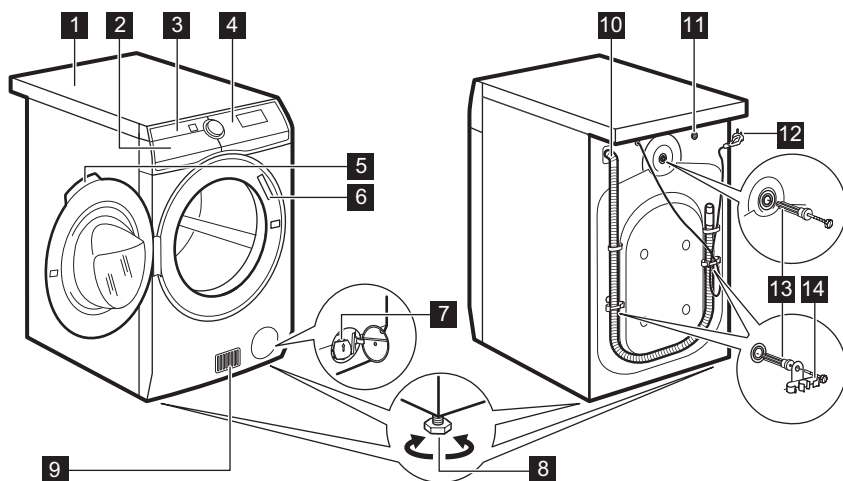
апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

## 2.7 Одлагање

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

## 3. ОПИС ПРОИЗВОДА

### 3.1 Приказ уређаја

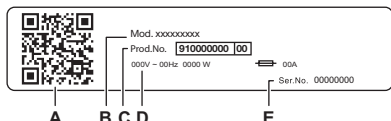


- 1** Радна површина
- 2** Дозатор детерџента
- 3** Филтер(и) за ваздух

- 4** Командна табла
- 5** Ручица на вратима

- 6** Пластица са техничким карактеристикама
- 7** Филтер одводне пумпе
- 8** Ногице за нивелисање уређаја
- 9** Прорези за проток ваздуха
- 10** Одводно црево

- 11** Вентил за довод воде
- 12** Струјни кабл
- 13** Завртњи за транспорт
- 14** Носачи црева



#### Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. Назив модела
- C. Број производа
- D. Електричне карактеристике
- E. Serijski broj

Скенирајте **QR код** помоћу камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице на свом паметном уређају и следите потребне кораке. Региструјте производ и искористите га на најбољи начин.

- Приступите детаљима о вашем уређају, документацији и чланцима о томе како да користите најбоље функције (Корисничко упутство је такође доступно на [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
- Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервису и поправци (такође доступно на [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
- Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

|                                                                                                                                                 |                                                  |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Димензије                                                                                                                                       | Ширина/висина/укупна дубина                      | 59.7 cm/87.0 cm/66.0 cm                  |
| Прикључење на електричну мрежу                                                                                                                  | Напон<br>Укупна снага<br>Осигурач<br>Фреквенција | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz         |
| Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге |                                                  | IPX4                                     |
| Довод воде <sup>1)</sup>                                                                                                                        |                                                  | Хладна вода                              |
| Притисак довода воде                                                                                                                            | Минимум<br>Макимум                               | 0,5 бара (0,05 MPa)<br>10 бара (1,0 MPa) |
| Температура просторије                                                                                                                          | Минимум<br>Макимум                               | 5 °C<br>35 °C                            |
| Максимална количина за прање                                                                                                                    | Памук<br>Синтетика<br>Вуна                       | 10 kg<br>4 kg<br>1.5 kg                  |

Максималан количина за сушење

Памук  
Синтетика  
Вуна

6 kg  
4 kg  
1 kg

Овај производ садржи 0,14 kg херметички затвореног гаса флуорисаних угљоводоника (HFC) – R134a/GWP 1430.

1) Повежите црево за довод воде са славинам за воду која има навој димензија 3/4" .

## 5. ИНСТАЛАЦИЈА

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 5.1 Распакивање

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Уклоните сва паковања и завртње за пренос пре инсталације уређаја.

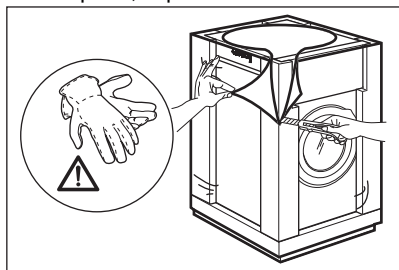
### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Након спуштања уређаја на задњу страну, **сачекајте око 6 сати пре него што почнете да га користите**. Ово време је неопходно како бисте омогућили компресору да исправно ради.

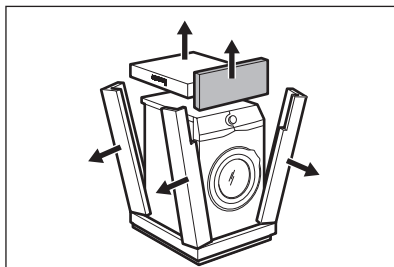
### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ставите рукавице.

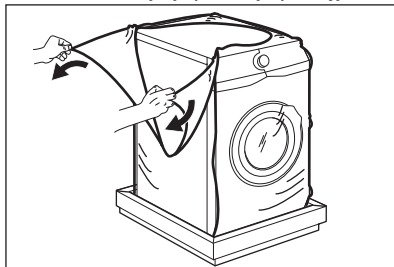
1. Уклоните спољну танку фолију. По потреби, користите скалпел.



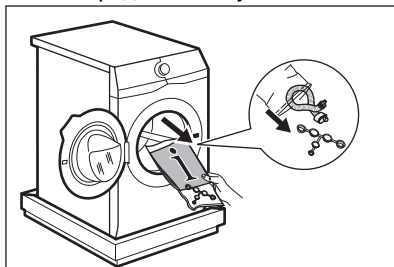
2. Уклоните картон са врха и заштиту од стиropopа.



3. Уклоните унутрашњу фолију.



4. Отворите врата и уклоните део од стиropopа са заптивке на вратима и све предмете из бубња.

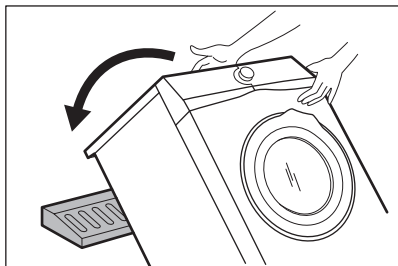


5. Пажљиво спустите уређај на задњу страну.

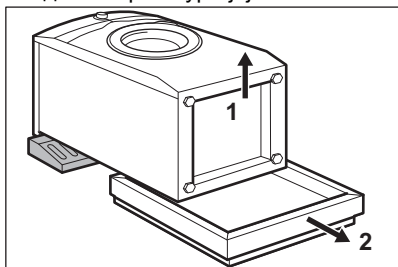
6. Поставите стиropop са предње стране на под испод уређаја.



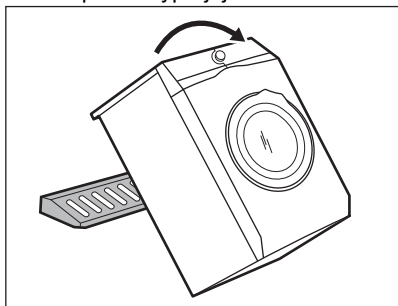
Водите рачуна да не оштетите црева.



7. Уклоните заштиту од стиропора са доње стране уређаја.



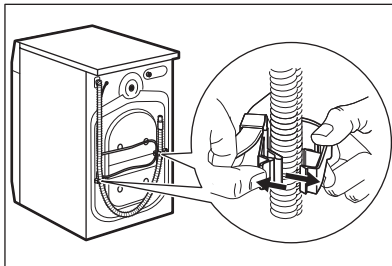
8. Усправите уређај.



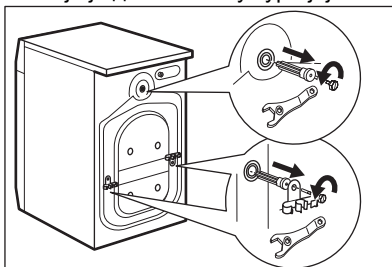
9. Уклоните кабл за напајање и црево за одвод воде са држача за црево.



Могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.

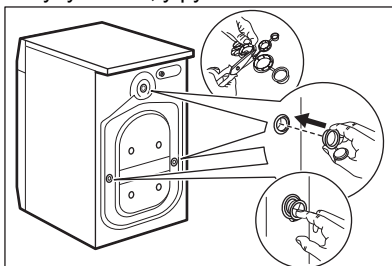


10. Одвијте три завртња помоћу кључа који је достављен уз уређај.



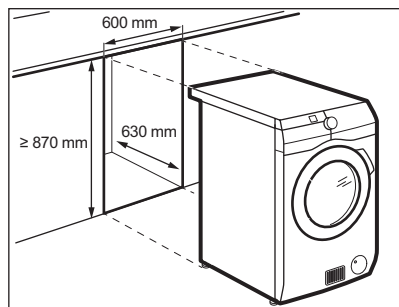
11. Извуците пластичне одстојнике.

12. Ставите пластичне затвараче, који се налазе у торбици са корисничким упутством, у рупе.



Препоручујемо вам да сачувате паковање и завртње за пренос када дође тренутак да померите уређај.

## 5.2 Инсталација испод кухињске радне површине



Уређај може да се инсталира самостално или испод кухињских елемената са одговарајућим простором (погледајте слику).

### **⚠ ОПРЕЗ**

Немојте монирати уређај унутар херметички затворених шупљина! Уверите се да постоји циркулација ваздуха испод доње стране намештаја.

### **⚠ ОПРЕЗ**

Да бисте осигурали слободно струјање ваздуха испод уређаја, немојте да лепите звучне изолаторе (ако постоје).

## 5.3 Постављање и нивелисање

1. Инсталирајте уређај на равnoj тврдој подлози.



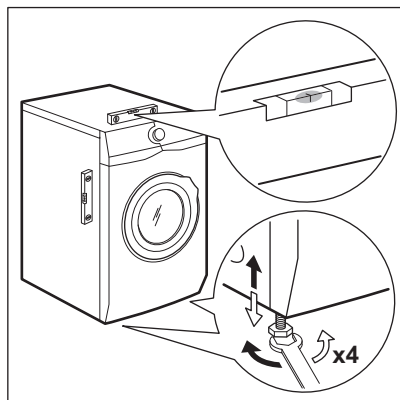
Проверите да теписи не спречавају струјање ваздуха испод уређаја. Проверите да уређај не додирује зид или остале уређаје.

2. Олабавите или дотегните ножице да бисте подесили ниво.



### **УПОЗОРЕЊЕ!**

Немојте стављати картон, дрво или сличне материјале испод ножица уређаја да бисте подесили ниво.



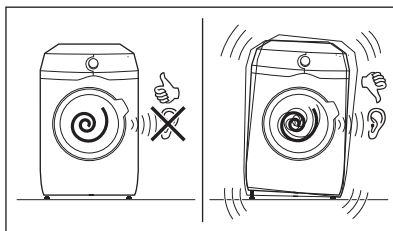
Уређај мора да буде у нивоу и стабилан.



Правилно подешавање нивелације уређаја спречава вибрацију, буку и померање уређаја током рада.

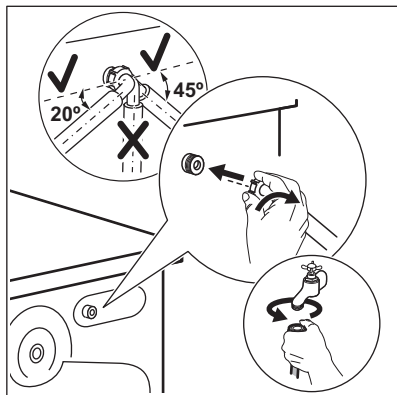


Ако је уређај инсталиран на постољу, користите прибор који је описан у одељку „Прибор“. Пажљиво прочитајте упутство приложено са уређајем и са прибором.



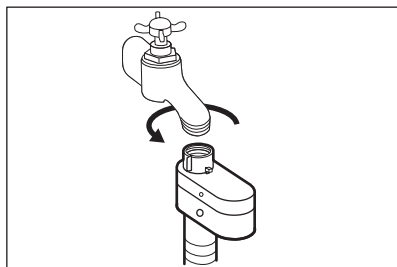
## 5.4 Доводно црево

1. Повезите доводно црево за воду на задњу страну уређаја.
2. Поставите га налево или надесно у зависности од положаја славине за воду.



Уверите се да доводно црево није у вертикалном положају.

3. Ако је потребно, олабавите прстенасти навртањ да бисте поставили црево у одговарајући положај.
4. Прикључите доводно црево за воду на славину за хладну воду са навојем од 3/4".



### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Температура улазне воде не сме прећи 25°C.

### ⚠ ОПРЕЗ

Уверите се да нема цурења из спојева.

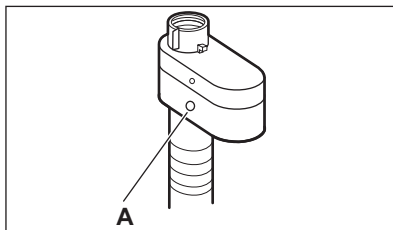


Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се сервисном центру да бисте заменили доводно црево.

## 5.5 Уређај за заустављање воде

Доводно црево поседује уређај за заустављање воде. Овај уређај спречава цурење воде унутар црева услед његове природне старости.

Црвени сектор у оквиру слике «А» показује ову грешку.



Уколико се ово деси, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру како бисте заменили црево.

## 5.6 Одвођење воде

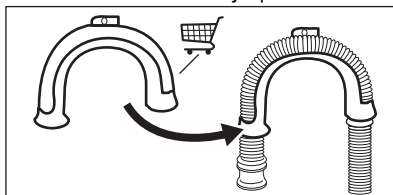
Одводно црево треба да буде постављено на висини не мањој од 60 cm и не већој од 100 cm од пода.



Одводно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго одводно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.

Могуће је повезати одводно црево на различите начине:

1. Одводно црево може да се савије у облику латиничног слова У и постави око пластичне вођице.

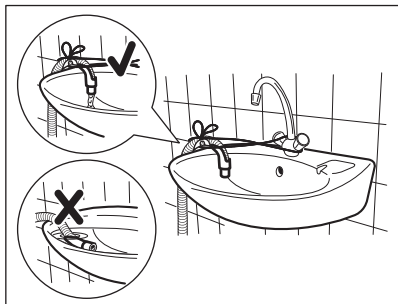


Купите прибор од овлашћеног добављача.

## 2. На ивици судопере – причврстите вођицу за славину или за зид.

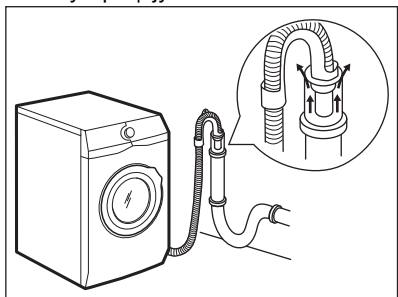


Постарајте се да пластичне вођице не могу да се померају када уређај избацује воду.



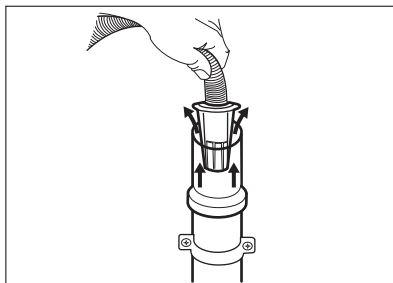
Уверите се да крај одводног црева није потопљен у воду. Прљави вода би могла да се врати у уређај.

## 3. За статичну цев са вентилационим отвором – убаците одводно црево директно у одводну цев. Погледајте илустрацију.

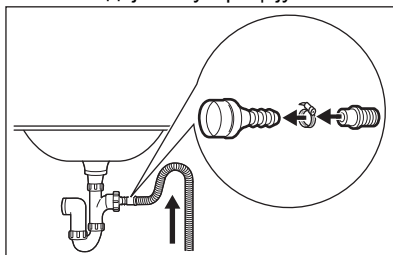


Крај одводног црева мора у сваком тренутку мора да буде проветрен, т.ј. унутрашњи пречник одводне цеви (мин. 38 mm – мин. 1,5") мора да буде већи од спољног пречника одводног црева.

## 4. Ако крај одводног црева изгледа овако (погледај слику), можете да га гурнете директно у статичну цев.

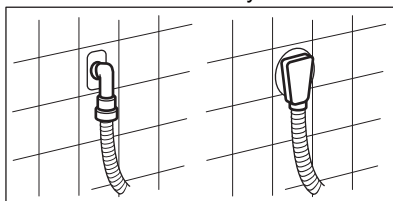


## 5. Без пластичне вођице за црево, за сливник испод судопере – Ставите одводно црево у сливник и причврстите га помоћу стеге. Погледајте илустрацију.



Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.

## 6. Поставите црево директно у уграђену одводну цев у зиду просторије и затегните га помоћу стеге.



## 5.7 Прикључење на електричну мрежу

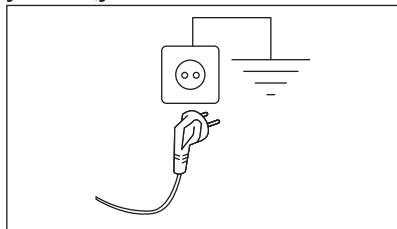
На крају инсталације можете да прикључите мрежни утикач у зидну утичницу.

На плочици са техничким карактеристикама и у поглављу „Технички

подаци“, означени су неопходни параметри електричне мреже. Уверите се да ли су компатибилни са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електрична инсталација може да поднесе максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који се користе.

**Прикључите уређај у уземљену зидну утичницу.**



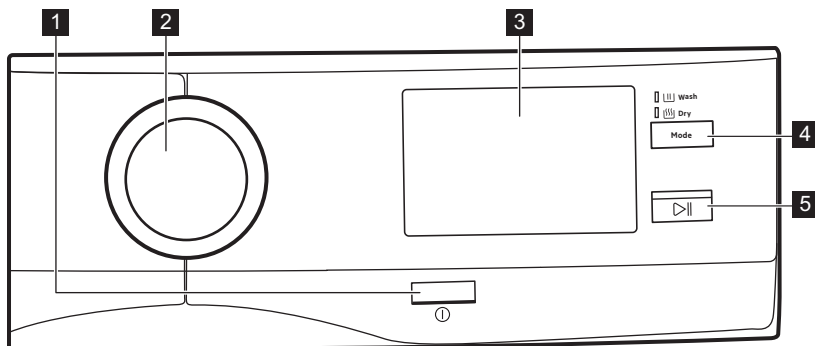
Кабл за напајање мора бити лако доступан након инсталирања уређаја.

За било какве радове на електричним инсталацијама које је потребно обавити ради инсталирања овог уређаја, обратите се нашем овлашћеном сервисном центру.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреду настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

## 6. КОМАНДНА ТАБЛА

### 6.1 Опис командне табле



#### 1 On/Off дугме ①

Притиском на ово дугме на неколико секунди омогућава се укључивање или искључивање уређаја. Оглашавају се две различите мелодије док се уређај укључује или искључује.

Пошто Режим приправности аутоматски укључује уређај како би се смањила потрошња енергије у неколико случајева, можда ћете морати поново да активирате уређај.

Више информација потражите у одељку „Опција за режим приправности“ у поглављу „Свакодневна употреба“.

#### 2 Бирач програма

Може се окренути у смеру казаљке на сату или супротно од смера казаљке на сату да бисте подесили жељени програм, опције и поставке.

#### 3 Екран осетљив на додир



Програми, опције и поставке такође могу бити подешени померањем и додиром екрана осетљивог на додир.

- 4 Дугме за режим прања и сушења (Mode).

- Wash 
- Dry 

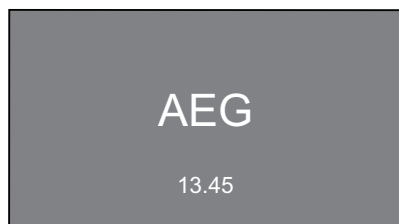
Ако су оба индикатора укључена, уређај врши комплетан циклус прања и сушења.

- 5 Start/Pause дугме 

Додирните дугме **Start/Pause** да бисте покренули или паузирали уређај или прекинули програм који се извршава.

## 7. ПРВО СТАРТОВАЊЕ

Сваки пут када укључите уређај, на екрану осетљивом на додир се појављује екран за стартовање.



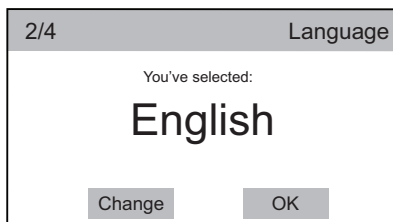
Када први пут укључите уређај, после екрана за стартовање, уређај вас води кроз иницијални поступак подешавања.

### 7.1 Подешавање језика

1. Листајте листу језика док не пронађете жељени језик и задржите га притиснутим да бисте га поставили.

| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

2. Искочиће следећи екран:
  - додирните **OK** да бисте потврдили језик;
  - додирните **Change** да бисте га променили.



### 7.2 Подешавање времена

1. Листајте траке за сате и минуте на леву или десну страну да бисте подесили тренутно време.

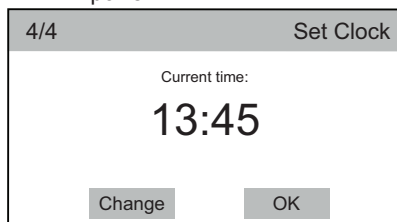
| 3/4                                                                                         | Info                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  Set Clock | 13:45                 |
| <12                                                                                         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44                                                                                         | 45 <sup>min</sup> 46> |

2. Додирните траку за **Set Clock** да бисте подесили време.

| 3/4                                                                                           | Info                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  Set Clock | 13:45                 |
| <12                                                                                           | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44                                                                                           | 45 <sup>min</sup> 46> |

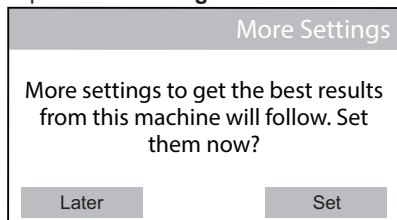
3. Искочиће следећи екран:
  - додирните **OK** да бисте потврдили изабрано време.

- додирните **Change** да бисте га променили.

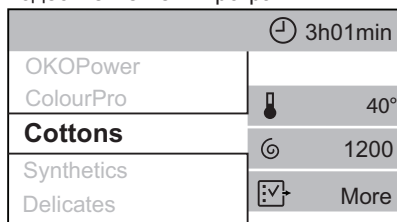


### 7.3 Више подешавања

Након што подесите време, искочиће екран **More settings**.



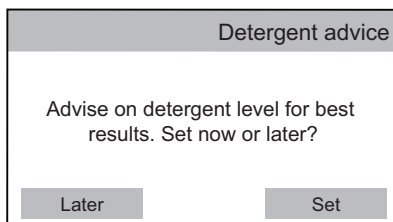
Ако додирнете **Later**, појавиће се екран са листом програма и моћи ћете да подесите жељени програм.



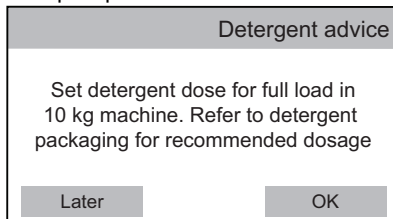
Ако додирнете **Set**, наставите са следећим подешавањем.

### 7.4 Detergent Dosing

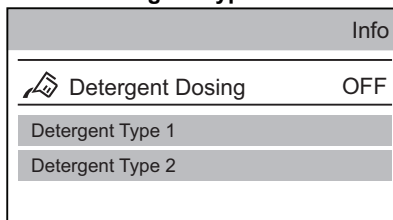
Можете да подесите просечну количину детерџента предложену на амбалажи детерџента.



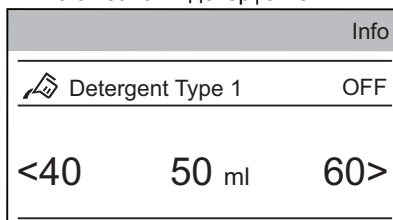
1. Додирните **Set**. Искочиће следећи прозор.



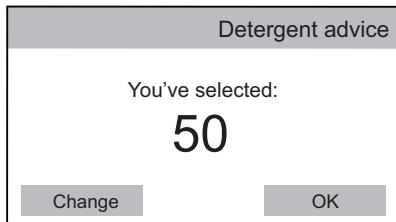
2. Додирните **OK** да бисте ушли у мени **Detergent Dosing**.
3. Додирните траку за **Detergent Type 1** или **Detergent Type 2**.



4. Померајте траку подменија удесно или улево да бисте подесили дозу детерџента у милилитрима, тако да одговара просечној дози предложеној на амбалажи детерџента.

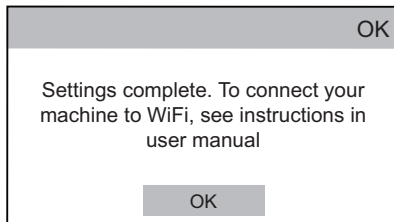


5. Додирните траку за **Detergent Type 1**. Искочиће следећи прозор. Додирните **OK** да бисте потврдили ваш избор.



## 7.5 Wi-Fi

Покретање се завршава следећим прозором дијалога.



Погледајте одељак „Wi-Fi Подешавање бежичне везе“ у поглављу „Machine Settings“.

## 8. ПОДЕШАВАЊЕ WI-FI ВЕЗЕ

У овом поглављу описано је како можете да повежете паметни уређај са Wi-Fi мрежом и са мобилним уређајима.

Ова функција вам омогућава да добијате обавештења, као и да контролишете и надгледате апарат преко мобилних уређаја.

Да бисте повезали уређај и уживали у целокупном спектру функција и услуга које су вам потребне:

- Бежична мрежа код куће са омогућеном интернет везом.
- Мобилни уређај повезан на бежичну мрежу.

| Параметри Wi-Fi модула |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| Фреквенција            | 2,412–2,472 GHz за европско тржиште |
| Протокол               | IEEE 802.11b/g/n                    |
| Максимална снага       | <20 dBm                             |
| Шифровање              | WPA, WPA2, WPA3                     |

### 8.1 Инсталирање и конфигурисање апликације



Апликација вам омогућава да помоћу мобилног уређаја управљате процесом прања веша.

Садржи велики број програма, корисних функција и података о производу савршено прилагођених уређају.

Помоћу апликације можете да бирате програме који су вам већ доступни на командној табли уређаја, плус можете да откључате и додатне програме који су доступни само путем мобилног уређаја.

Додатни програми се временом могу мењати уз нове верзије апликације. То је персонализована нега рубља – и то помоћу вашег мобилног уређаја.

Приликом повезивања уређаја са апликацијом, будите у његовој близини са својим паметним уређајем.

Уверите се да је ваш паметни уређај повезан са бежичном мрежом.

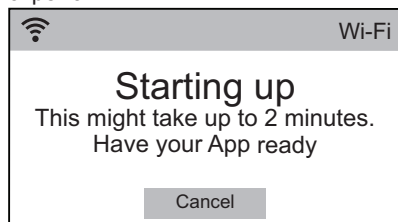
1. Уђите у продавницу апликација на вашем паметном уређају.
2. Преузмите и инсталирајте апликацију.
3. Проверите да ли је стартована Wi-fi веза у уређају. Ако није, прочитајте следећи одељак „Конфигурисање бежичне везе уређаја“.

4. Покрените апликацију. Изаберите државу и језик и пријавите се са својом адресом е-поште и лозинком. Ако немате налог, направите га тако што ћете пратити упутства у апликацији.
5. За регистровање и конфигурирање уређаја, пратите упутства у апликацији. На дисплеју уређаја појављује се порука која потврђује да је конфигурирање било успешно.

## 8.2 Конфигурирање бежичне везе уређаја

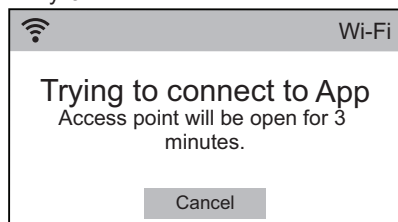
1. На екрану листе програма, додирните пречицу  да бисте ушли у мени за подешавања.
2. Додирните траку **Wi-Fi** да бисте укључили везу.

Појавиће се искачућа порука, иконица  почиње да трепери а бежични модул почиње да се активира. Може бити потребно око 2 минута док не буде спреман.

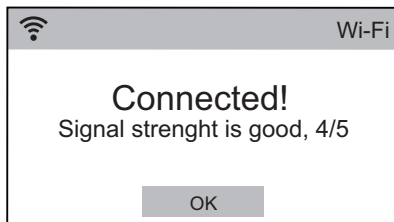


Када

је бежични модул спреман, појављује се искачућа порука која вас обавештава да ће приступна тачка бити отворена око 3 минута.



3. Конфигуришите апликацију на свом паметном уређају.
4. Ако је повезивање машине конфигурирано, на дисплеју машине појављује се порука да је конфигурација била успешна.



5. Додирните **OK** да бисте се вратили на листу подешавања машине.
6. Додирните **Programmes** да бисте се вратили на екран листе програма.

## Искључивање бежичне везе

1. На екрану листе програма, додирните пречицу  да бисте ушли у мени за подешавања.
2. Додирните траку **Wi-Fi** и појавиће се нови мени.
3. Додирните **Turn off**.

## Уклањање пријавних података за бежичну везу

1. На екрану листе програма, додирните пречицу  да бисте ушли у мени за подешавања.
2. Додирните траку **Wi-Fi** и појавиће се нови мени.
3. Додирните **Reset network**.

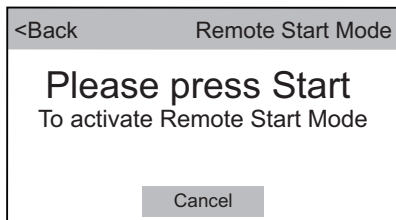
## 8.3 Remote Start Mode

Програм прања можете даљински да покренете и зауставите.

Када је апликација инсталирана и бежична веза успостављена, опција **Remote Start Mode** ће се појавити међу доступним опцијама за сваки од програма.

Да бисте активирали даљински старт:

1. На екрану листе програма изаберите жељени програм.
2. Када се појави екран за приказ сажетка програма, додирните  **More** да бисте ушли на листу опција.
3. Додирните траку **Remote Start Mode** да бисте је активирали (статус **УКЉУЧЕНО**). Искочиће следећа порука:



4. Притисните дугме **Start/Pause** да бисте активирали **Remote Start Mode**.

Индикатори  и  се појављују на екрану за приказ сажетка програма и врата се закључавају.



Ако су врата отворена, режим **Remote Start Mode** је деактивиран. Ако даљински паузирате или зауставите циклус, врата остају закључана. Да бисте откључали врата, треба да будете испред уређаја и да притиснете **Start/Pause**. Да бисте избегли случајно откључавање врата, опција **Child Lock** може да се активира.

### УПОЗОРЕЊЕ!

Не можете да отворите врата ако су температура и ниво воде у бубњу превише и/или се бубањ још увек окреће.

## 8.4 Ажурирање путем интернета

Апликација може да предложи ажурирање ради преузимања нових функција.

Ажурирање се прихвата само преко апликације.

Ако програм ради, апликација обавештава да ће се ажурирање покренути на крају програма.

Током ажурирања, уређај приказује поруку која каже да је ажурирање у току.

Уређај ће моћи поново да се користи по завршетку ажурирања, без икаквог обавештења о успешном ажурирању.

У случају грешке, уређај упозорава да ажурирање није успело: само притисните било које дугме или окрените командно дугме да бисте се вратили на нормалну употребу.

## 9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



Током монтаже или пре прве употребе можда ћете уочити мало воде у уређају. Ово је вода која је преостала у уређају након целокупне провере функционалности уређаја која је спроведена у фабрици како би се обезбедило да уређај који се испоручује купцима буде у савреном радном стању, па стога то није разлог за забринутост.

1. Уверите се да су сви завртњи за пренос уклоњени из уређаја.

2. Уверите се да је електрична енергија доступна и да је славина одвртнута.

3. Сипајте 2 литра воде у преграду за детерџент означену са .

Овим се активира систем за одвод.

4. Сипајте малу количину детерџента у преграду означену са .

5. Подесите и започните програм за памук при највишој температури без веша у бубњу.

Ово уклања сву могућу прљавштину из бубња.

## 10. ПРОГРАМИ

### 10.1 Графикон програма

| Програм<br>Подразумевана<br>температура<br>Распон температу-<br>ре                                                         | Референтна<br>брзина цен-<br>трифуге<br>Опсег брзине<br>центрифуге | Макси-<br>мална<br>количина<br>веша за<br>прање | Опис програма                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cottons<br>40 °C<br>95 °C – Хладно                                                                                         | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400<br>o/min                            | 10 kg                                           | <b>Бели памук и обојени памук.</b> Нормално, јако и слабо запрљан веш.                                                                                                                                                                                                 |
| Synthetics<br>30°C<br>60°C – Хладно                                                                                        | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400<br>o/min                            | 4 kg                                            | <b>Синтетика или материјали различитог саста-<br/>ва.</b> Нормално запрљан веш.                                                                                                                                                                                        |
| Есо 40-60 (само режим<br>прања)<br>1)<br>2)                                                                                | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400<br>o/min                            | 10 kg                                           | <b>Бели и шарени памук постојаних боја.</b> Нор-<br>мално запрљан веш.                                                                                                                                                                                                 |
| Есо 40-60 + ниво „суво<br>за орман“ (режим пра-<br>ња и сушења)<br>1)<br>3)                                                | 1600 o/min<br>1600 o/min –<br>1000 o/min                           | 6 kg                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Есо 40-60 + ниво „суво<br>за орман“ (само режим<br>сушења)                                                                 | -                                                                  | 6 kg                                            | <b>Бели и шарени памук постојаних боја.</b>                                                                                                                                                                                                                            |
| NonStop 3h/3kg<br>30°C<br>40–30°C                                                                                          | 1200 o/min                                                         | 3 kg                                            | <b>Мешане тканине (памук и синтетика).</b> Компле-<br>тан програм за прање и сушење веша укупне те-<br>жине до 3 kg у једном потезу. Овај програм траје<br>само 3 сата.                                                                                                |
| Delicates<br>30°C<br>40°C – Хладно                                                                                         | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400<br>o/min                            | 2 kg                                            | <b>Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза<br/>и тканине од мешовитих материјала које за-<br/>хтевају нежније прање.</b> Нормално и слабо запр-<br>љан веш.                                                                                                         |
| Silk<br>30°C                                                                                                               | 1000 o/min<br>1000 o/min - 400<br>o/min                            | 0.5 kg                                          | <b>Свила која може да се пере машински и ручно<br/>и друге осетљиве тканине.</b> Окретање бубња је<br>толико нежно да је могуће третирати чак и нај-<br>осетљивије одевне предмете. Покрените компле-<br>тан циклус прања и сушења како би се смањило<br>гужвање веша. |
| Wool/Handwash <br>40°C<br>40°C – Хладно | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400<br>o/min                            | 1.5 kg                                          | <b>Вунена одећа која се пере у машини, вунена<br/>одећа која се пере ручно и остале тканине са<br/>симболом „ручно прање“<sup>4)</sup>.</b>                                                                                                                            |

| Програм<br>Подразумевана<br>температура<br>Распон температуре | Референтна<br>брзина центрифуге<br>Опсег брзине центрифуге | Максимална<br>количина<br>веша за прање | Опис програма                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Outdoor<br>30°C<br>40°C – Хладно                              | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                       | 2 kg                                    | <div>  <p>Не користите омекшивач тканина и уверите се да нема остатака омекшивача у дозатору детерџента.</p> </div> <p>Одећа коју носимо када изалазимо напоље, радна и спортска одећа, водоотпорне јакне и јакне које пропуштају ваздух, као и јакне са поставом од вуне која може да се извади или са унутрашњом поставом.</p> <div>  <p>Комбинованим извођењем програма прања и сушења, фаза сушења служи и за обнављање својства водоодбојности одеће. <b>Уверите се да етикете да одећи дозвољавају машинско сушење.</b></p> </div> |
| Down Jackets<br>30°C<br>40°C – Хладно                         | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                       | 2 kg                                    | <p>Специјални програм за једну јакну са перјем/ паперјем или један јорган, такође са синтетичким пуњењем. Ако ознаке на етикети за негу одеће то дозвољавају, покрените комплетан циклус прања и сушења како бисте сачували изглед и термичку функционалност.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Denim<br>30°C<br>40°C – Хладно                                | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                       | 4 kg                                    | <p>Специјални програм за одећу од цинса са благом фазом прања како би се на најмању меру свео губитак боја и ознака. За бољу негу препоручује се мања количина веша.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sportswear<br>30°C<br>40°C – Хладно                           | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                       | 4 kg                                    | <p>Спортска одећа од мешовитих тканина. Благо запрљан веш или веш који се освежава.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Програм<br>Подразумевана<br>температура<br>Распон температу-<br>ре | Референтна<br>брзина цен-<br>трифуге<br>Опсег брзине<br>центрифуге | Макси-<br>мална<br>количина<br>веша за<br>прање | Опис програма |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|

#### Програми паре <sup>5)</sup>

Пара може да се користи за веш који је осушен, опран или ношен само једном. Ови програми могу да умање наборе и непријатне мирисе, као и да учине одећу мекшом.

Немојте да користите детерџент. По потреби уклоните флеке прањем или коришћењем средства за уклањање флека на тим местима.

Програми паре не врше хигијенске циклусе.

Програм паре немојте да подешавате са овим типовима одеће:

- Одевни предмети који се перу на температури нижој од 40°C.
- Веш на чијој етикети о одржавању није назначено да је погодан за сушење у машини за сушење веша.
- Предмети са етикетом „Само хемијско чишћење“.

|                                                                                                  |                                         |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Steam           | -                                       | 1 kg  | Програм паре за <b>памучне и синтетичке тканине</b> . Овај циклус омогућава да се изгужван веш освежи и исправи. Овај програм не бирајте за одевне предмете који се перу на температури нижој од 40°C.                                                                                                                                                                                                   |
| Steam Cashmere  | -                                       | 1 kg  | <b>Вуна и кашмир</b> . Кратак програм за освежавање без прања до 1 kg одевних предмета од вуне и кашмира који могу да се перу машински и ручно. Када се третирају мање количине веша, трајање програма може додатно да се скрати помоћу опције Steam Level.                                                                                                                                              |
| Rinse                                                                                            | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400<br>o/min | 10 kg | <b>Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина</b> . Програм за испирање и центрифугирање веша. Фабрички подешена брзина центрифуге је она која се користи за програме за памук. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша. Ако је неопходно, подесите опцију Extra Rinse за додатна испирања. При малој брзини центрифуге уређај врши пажљиво испирање и скраћује центрифугирање. |
| Spin                                                                                             | 1600 o/min<br>1600 o/min - 400<br>o/min | 10 kg | <b>Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина</b> . Програм за центрифугирање веша и за испуштање воде заостале у бубњу. Фабрички подешена брзина центрифуге је она која се користи за програме за памук. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша.                                                                                                                              |



| Програм<br>Подразумевана<br>температура<br>Распон температу-<br>ре | Референтна<br>брзина цен-<br>трифуге<br>Опсег брзине<br>центрифуге | Макси-<br>мална<br>количина<br>веша за<br>прање | Опис програма                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Drain                                                              | -                                                                  | 10 kg                                           | Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испуштање воде заостале у бубњу. |

- 1) Приликом коришћења овог програма, температура није видљива на дисплеју и аутоматски се подешава.
- 2) **Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ.** Овај програм при подразумеваној температури и брзини центрифуге, у режиму прања и са назначеном количином од 10 kg, може заједно у једном циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C.



За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

- 3) **Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ.** Овај програм при подразумеваној температури и брзини центрифуге, у режиму прања и сушења и са назначеном количином од 6 kg и изабраном опцијом „Суво за орман“, може у једном циклусу да пере и суши нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C, а након фазе сушења веш може одмах да се стави у орман.
- 4) За време овог циклуса бубањ се споро окреће да би осигурао нежно прање. Може изгледати као да се бубањ не окреће или да се не окреће правилно, али је то нормална појава код овог програма.
- 5) Уколико изаберете програм паре са осушеним вешом, на крају циклуса веш може бити влажан. Боље је да се веш изложи свежем ваздуху на једно 10 минута да би влажност испарила. Када се програм заврши, брзо извадите веш из бубња. Након циклуса са паром, одећа ће вероватно морати да се пегла, али уз мање напора.

## Компатибилност програмских опција



Када подесите програм прања и уђете у мени , дисплеј приказује само доступне опције.

Опције  **Child Lock**,  **Delay Start** и  **Memory** могу се бирати са свим програмима.

Опције **Stains**, **Prewash** и **Soak** **није могуће** подесити заједно.

Додатни програми и подешавања доступни су за преузимање преко апликације.

|                                                                                                  | Time Save <sup>1)</sup> | Spin Speed | Rinse & Hold <sup>2)</sup> | Silent | Stains <sup>3)</sup> | Prewash | Soak | Extra Rinse | Plus Steam <sup>3)</sup> | Soft Plus | Anti-crease | Steam Level | Time Dry | Dryness Level <sup>4)</sup> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|----------------------------|--------|----------------------|---------|------|-------------|--------------------------|-----------|-------------|-------------|----------|-----------------------------|
| Cottons                                                                                          | ■                       | ■          | ■                          | ■      | ■                    | ■       | ■    | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        | ■                           |
| Synthetics                                                                                       | ■                       | ■          | ■                          | ■      | ■                    | ■       | ■    | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        |                             |
| Eco 40-60                                                                                        |                         |            | ■                          |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        | ■ <sup>5)</sup>             |
| NonStop 3h/3kg                                                                                   |                         |            |                            |        |                      |         |      | ■           |                          |           |             |             |          |                             |
| Delicates                                                                                        | ■                       | ■          | ■                          | ■      |                      |         |      | ■           |                          | ■         | ■           |             | ■        |                             |
| Silk                                                                                             |                         | ■          |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        |                             |
| Wool/Hand-wash  |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             | ■        |                             |
| Outdoor                                                                                          |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Down Jackets                                                                                     |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Denim                                                                                            |                         | ■          | ■                          | ■      | ■                    |         |      | ■           | ■                        | ■         | ■           |             | ■        | ■ <sup>5)</sup>             |
| Sportswear                                                                                       |                         | ■          | ■                          |        |                      | ■       |      | ■           |                          |           | ■           |             | ■        |                             |
| Steam           |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             | ■           |          |                             |
| Steam Cashmere  |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             | ■           |          |                             |
| Rinse                                                                                            |                         | ■          | ■                          |        |                      |         |      | ■           |                          |           | ■           |             |          |                             |
| Spin                                                                                             |                         | ■          |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             |          |                             |
| Drain                                                                                            |                         |            |                            |        |                      |         |      |             |                          |           |             |             |          |                             |

1) Уколико изаберете најкраће трајање, препоручујемо да смањите количину веша за прање. Уређај се може потпуно напунити вешом, међутим, резултати прања могу бити слабији.

2) Ова опција није доступна на 400 o/min.

3) Ова опција није доступна на температури нижој од 40 °C.

4) У неким програмима Superboard Dry је једина доступна опција.

5) Iron Dry није доступно за овај програм.

### Одговарајући детерџенти за сваки програм

| Програм   | Универзални прахак <sup>1)</sup> | Течност за све тканине | Течност за обојене тканине | Осетљива вуна | Посебан |
|-----------|----------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲                                | ▲                      | ▲                          | --            | --      |

| Програм        | Универзални прашак <sup>1)</sup> | Течност за све тканине | Течност за обојене тканине | Осетљива вуна | Посебан |
|----------------|----------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------|---------|
| Cottons        | ▲                                | ▲                      | ▲                          | --            | --      |
| Synthetics     | ▲                                | ▲                      | ▲                          | --            | --      |
| NonStop 3h/3kg | --                               | ▲                      | ▲                          | --            | --      |
| Delicates      | --                               | --                     | --                         | ▲             | ▲       |
| Wool/Silk      | --                               | --                     | --                         | ▲             | ▲       |
| Outdoor        | --                               | --                     | --                         | ▲             | ▲       |

<sup>1)</sup> На температури вишој од 60°C препоручује се употреба детерџента у прашку.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care – Плава



- Циклус прања вуне у овој машини тестирала је и одобрила компанија The Woolmark Company за прање одевних предмета који садрже вуну означених

етикетом „ручно прање” уколико се производи перу према упутствима на етикети одевних предмета и онима које је издао произвођач ове машине за прање рубља. M1230.

- Циклус сушења вуне на овој машини за сушење тестирала је и одобрила компанија The Woolmark Company. Овај циклус је погодан за сушење одевних предмета који садрже вуну означених етикетом „ручно прање” уколико се одевни предмети перу у Woolmark одобреном циклусу ручног прања и суше према упутствима које је издао произвођач ове машине за прање рубља. M1399.

## 10.3 Временски ограничено сушење

| Ниво осушености                             | Врста материјала                                                                  | Количина веша (kg) | Брзина центрифуге (o/min) | Препоручено трајање (min) |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Extra Dry</b><br>За фротирске материјале | <b>Памук и лан</b><br>(баде-мантили, пешкири за купање итд.)                      | 6                  | 1600                      | 280 - 300                 |
|                                             |                                                                                   | 4                  | 1600                      | 170- 190                  |
|                                             |                                                                                   | 2                  | 1600                      | 120 - 130                 |
|                                             | <b>Denim</b><br>(џинс, отпорни одевни предмети као што је радна одећа од тексаса) | 4                  | 1200                      | 230 - 250                 |
|                                             |                                                                                   | 2                  | 1200                      | 140 - 160                 |

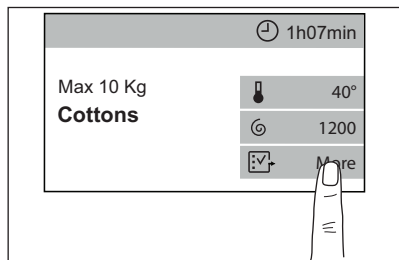
| Ниво осушено-сти                               | Врста материјала                                                                                                                                                                                 | Ко-личина веша (kg) | Брзина центрифуге (o/min) | Препоручено трајање (min) |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Cupboard Dry</b><br>За одећу која се одлаже | <b>Памук и лан</b><br>(баде-мантили, пешкири за купање итд.)                                                                                                                                     | 6                   | 1600                      | 270 - 290                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 4                   | 1600                      | 160 - 180                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 2                   | 1600                      | 110 - 120                 |
|                                                | <b>Синтетика или мешане тканине</b><br>(џемпери, блузе, доњи веш, текстилни предмети за домаћинство и постелјина)                                                                                | 4                   | 1200                      | 170 - 190                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 2                   | 1200                      | 100 - 120                 |
|                                                | <b>Осетљиво</b><br>(акрил, вискоза и осетљиве тканине од мешовитих материјала)                                                                                                                   | 2                   | 1200                      | 140 - 160                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 1                   | 1200                      | 70 - 90                   |
|                                                | <b>Вуна</b><br>(вунени џемпери)                                                                                                                                                                  | 1                   | 1200                      | 90 - 110                  |
|                                                | <b>Спортска одећа која се носи на отвореном</b><br>(одећа коју носимо када излазимо напоље, радна и спортска одећа, водоотпорне јакне и јакне које пропуштају ваздух, јакне са поставом од вуне) | 2                   | 1200                      | 140 - 160                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 1                   | 1200                      | 90 - 110                  |
|                                                | <b>Down Jackets</b><br>(једна перјана јакна)                                                                                                                                                     | 2                   | 1200                      | 140 - 160                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 1                   | 1200                      | 90 - 110                  |
|                                                | <b>Sportswear</b><br>(Спортска одећа од мешовитих тканина)                                                                                                                                       | 4                   | 1200                      | 120 - 140                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 2                   | 1200                      | 90 - 110                  |
|                                                | <b>Denim</b><br>(одевни предмети од тексаса, џинс)                                                                                                                                               | 4                   | 1200                      | 220 - 240                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 2                   | 1200                      | 130 - 150                 |
|                                                | <b>Silk</b><br>(одевни предмети од свиле и врло осетљив веш)                                                                                                                                     | 0.5                 | 1000                      | 60 - 80                   |
| <b>Iron Dry</b><br>Погодно за пеглање          | <b>Памук и лан</b><br>(прекривачи за кревете, столњаци, кошуље итд.)                                                                                                                             | 6                   | 1600                      | 160 - 180                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 4                   | 1600                      | 100 - 120                 |
|                                                |                                                                                                                                                                                                  | 2                   | 1600                      | 50 - 60                   |

## 11. ОПЦИЈЕ

### 11.1 Увод



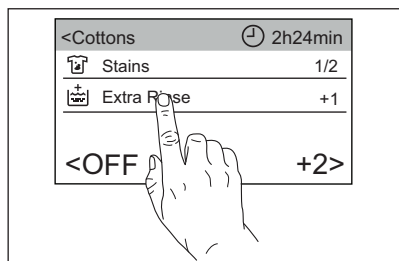
Када уђете у мени **More**, дисплеј ће приказати само опције које су доступне за подешени програм.



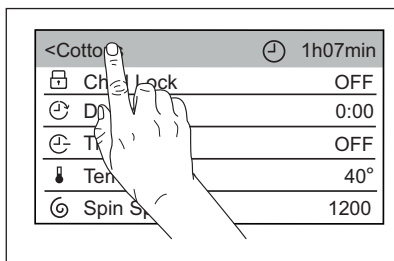
Када је пречица опције на екрану за приказ сажетка програма, само је додирните да бисте ушли директно у релевантни подмени опција.

Да бисте опцију укључили/искључили или да бисте ушли у подмени опција, додирните траку са опцијама.

Да бисте изашли из подменија, поново додирните траку са опцијама.



Да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма, додирните траку са програмима.



### 11.2 Child Lock

Помоћу ове опције можете спречити да деца случајно рукују уређајем.

Да бисте **активирали** ову опцију:

- Додирните траку **Child Lock**, уређај се аутоматски враћа на екран за приказ сажетка програма и појављује се пречица .

Ову опцију можете активирати:

- Када притиснете дугме Start/Pause: дугме Start/Pause и екран осетљив на додир су деактивирани. Уређај можете да искључите помоћу дугмета On/Off.
- Пре притиска на дугме Start/Pause: уређај не може да се покрене.



Уређај задржава избор ове опције након што га искључите.

Да бисте **деактивирали** ову опцију:

- Пречицу држите притиснуту 3 секунде све док се не **угаси**.



Ако је пречица укључена, ову опцију можете да **активирате** ако додирнете пречицу без уласка у мени **Више**. Погледајте одељак „Shortcuts“ у поглављу „Machine Settings“.

### 11.3 Delay Start

Помоћу ове опције можете да одложите покретање програма за погодније време.

1. Додирните траку за **Delay Start** да бисте ушли у подмени.
2. Листајте улево или удесно траку за сат и/или минут да бисте подесили жељено време одложеног старта.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, индикатор  и подешено време одлагања се наизменично појављују са индикатором  и трајањем програма.

Након што додирнете дугме Start/Pause уређај започиње са одбројавањем и врата се закључавају.

## 11.4 Time Save

Овом опцијом можете скратити трајање програма (**Off**= нормално трајање програма).

1. Додирните траку за **Time Save** да бисте ушли у подмени.
2. Листајте траку подменија удесно да бисте подесили:

- Опција **Quick (Mid)**: ако је веш нормално или мало запрљан, може бити препоручљиво да скратите програм прања.
- Опција **Extra Quick (Max)**: у случају мање количине веша.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, индикатор  **Quick** или  **Extra Quick** појављује се и замењује индикатор  и трајање програма се ажурира.

## 11.5 Temperature

Када изаберете програм прања, уређај аутоматски предлаже подразумевану температуру.

1. Додирните траку за **Temperature** да бисте ушли у подмени.
2. Листајте траку подменија да бисте подесили жељену температуру. **Cold**= Хладно прање.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, подешена температура ће бити приказана.

## 11.6 Spin Speed

Када подесите програм, уређај аутоматски бира максималну брзину центрифуге.

1. Додирните траку за **Spin Speed** да бисте ушли у подмени.
2. Листајте траку подменија улево или удесно да бисте:

- **Смањили брзину центрифуге;**



На дисплеју се приказује искључиво брзина центрифуге која је доступна за подешени програм.

- или **активирали опцију Rinse & Hold**;

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, индикатор  ће се појавити.

Машина не испушта воду од последњег испирања да би се спречило гужвање веша. Програм прања се завршава са водом у бубњу и не обавља се завршна фаза центрифуге.

Врата остају блокирана.

Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте их откључали.

Додирните дугме **Start/Pause**: уређај обавља фазу центрифугирања и испушта воду.

- или **активирајте опцију Silent**.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, индикатор  ће бити укључен.

Све фазе центрифуге (прелазна и коначна центрифуга) се потискују и програм се завршава са водом у бубњу. Ово помаже да се смањи гужвање.

Пошто је програм врло тих, погодан је за употребу у ноћним сатима када је на снази јефтинија тарифа за електричну енергију. У неким програмима испирања се обављају са више воде. Врата остају блокирана.

Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте их откључали.

Додирните дугме **Start/Pause**: уређај обавља само фазу испуштање воде.



Уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

## 11.7 Dryness Level

Ако додирнете **Dryness Level** можете да промените аутоматски ниво сушења:

- **Iron Dry** : веш за пеглање.
- **Cupboard Dry** : веш за одлагање.
- **Extra Dry** : веш за потпуно сушење.  
Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, подешен ниво биће приказан поред а трајање програма биће ажурирано.



Ова опција је доступна само када подесите циклус сушења (индикатор **Dry** је укључен). Уређај нуди **Cupboard Dry** као подразумевани ниво и промена нивоа осушености није могућа код свих програма.

## 11.8 Time Dry

Захваљујући овој опцији могуће је подесити најприкладније време за сушење тканина (погледајте табелу „Временски ограничено сушење“). Дисплеј приказује подешену вредност:

1. Додирните траку за **Time Dry** да бисте ушли у подмени.
2. Листајте улево или удесно траку за сат и/или минут да бисте подесили жељено време сушења.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, подешено време биће приказано поред а трајање програма биће ажурирано.



Минимално време сушења је 10 минута.

## 11.9 Stains

1. Додирните траку за **Stains** да бисте ушли у подмени.

2. Додирните траку опције коју желите да подесите:

- **Stains**  
Изаберите ову опцију да бисте јако запрљан или уфлекан веш претходно третирали средством за уклањање флека.  
Сипајте средство за уклањање флека у одељак . Средство за уклањање флека се претходно измеша и загреје са детерџентом да би се побољшала његова ефикасност.



Ова опција може да продужи трајање програма.



Ова опција није доступна на температури нижој од 40 °C.

- **Prewash**  
Користите ову опцију да бисте додали фазу претпрања на 30 °C пре фазе прања.  
Ова опција се препоручује за јако запрљан веш, нарочито ако он садржи песак, прашину, блато и друге чврсте честице.



Ова опција може да продужи трајање програма.

- **Soak**  
Користите ову функцију за јако запрљан веш. Уређај пре прања потапа веш на температури од 30 °C у трајању од око пола сата.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, пречица ће бити укључена.

## 11.10 Extra Rinse

Са овом опцијом можете да додате до три испирања у зависности од изабраних програма прања.

Корисно за људе алергичне на детерџенте и са осетљивом кожом.

1. Додирните траку за **Extra Rinse** да бисте ушли у подмени опција.

2. Листајте траку удесно да бисте додали 1, 2 или 3 додатна испирања (**Off**= без додатног испирања).

Када се вратите на екран за приказ

сажетка програма, пречица  ће бити укључена. Тачке показују број изабраних додатних испирања.



Ова опција продужава трајање програма.



Ако је опција Extra Rinse подешена као подразумевана, а ви изаберете компатибилан програм прања, екран осетљив на додир ће приказати . У том случају, подешавањем опције Extra Rinse, могуће је додати само једно испирање .

### 11.11 Plus Steam

Ова опција додаје фазу паре иза које следи кратка фаза против гужвања на крају програма прања.

Фаза паре смањује гужвање тканине и олакшава пеглање.

Додирните траку за **Plus Steam** да бисте активирали опцију (**On** статус).



Ова опција може да продужи трајање програма.



Мали унос веша помаже да се постигну бољи резултати.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, пречица  ће бити укључена.

### 11.12 Soft Plus

Подесите опцију Soft Plus да бисте оптимизовали расподелу омекшивача тканина и побољшали мекоћу тканина.

Ово је препоручљиво када користите омекшивач.



Ова опција незнатно продужава трајање програма.

Додирните траку за Soft Plus да бисте активирали опцију (**On** статус).

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, пречица + ће бити укључена.

### 11.13 Anti-crease

Када је ова опција подешена, на крају циклуса бубањ се уједначено окреће током приближно 30 минута што доприноси мекоћи одевних предмета.

Додирните траку за **Anti-crease** да бисте активирали опцију (**On** статус).

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, пречица  ће бити укључена.

### 11.14 Steam Level

Са овом опцијом можете променити ниво паре у зависности од количине веша.

- Додирните траку за **Steam Level** да бисте ушли у подмени.
- Прелиставајте листу удесно или улево да бисте подесили један од следећих нивоа:
  - **Minimum**
  - **Medium**
  - **Maximum**



Ово је доступно само са програмом **Steam**.

### 11.15 ☆ Memory

Са овом опцијом могуће је сачувати два програма прања који се најчешће користе.

Да бисте **сачували** ваше омиљене програме:

- Прво подесите програм прања и жељене опције.
- Додирните траку за **Memory** да бисте ушли у подмени.



3. Додирните **Memory 1** или **Memory 2** да бисте сачували подешени програм. Статус ће се променити из **Empty** у **In Use**.

Када се вратите на екран листе програма, програми **M1** или **M2** ће бити укључени, упоредо са називом програма када га подесите.



Након тога, сваки пут када укључите уређај, програми **M1** и/или **M2** појављују се међу првих пет програма које уређај аутоматски предлаже; ви можете да их подесите директно на екрану листе програма.

|                   |        |
|-------------------|--------|
| ⌚ 1h07min         |        |
| Settings          |        |
| Cottons           | 🔥 40°  |
| <b>Cottons</b> M1 | 🌀 1200 |
| Synthetics        |        |
| Delicates         | 🔄 More |

Да бисте **променили** сачувани програм:

1. Прво подесите програм прања и жељене опције.
2. Додирните траку за **Memory** да бисте ушли у подмени.
3. Додирните траку **Memory 1** или **Memory 2** са статусом **In Use**. Појављује се порука са питањем да ли желите да испразните или замените сачувани програм.

4. Додирните **Replace**.

Да бисте **отказали** сачувани програм:

1. Додирните траку за **Memory** да бисте ушли у подмени.
2. Додирните траку за **Memory 1** или **Memory 2**. Појављује се порука са питањем да ли желите да испразните или замените сачувани програм.
3. Додирните **Empty**. **M1** или **M2** ће нестати са екрана листе програма.

## 11.16 📶 Remote Start Mode



Даљински почетак је доступан након што сте завршили преузимање и инсталирање апликације и бежично повезивање уређаја. Погледајте одељак „Wi-Fi Подешавање бежичне везе“.

Овом опцијом можете даљински да покренете програм прања.

Додирните траку **Remote Start Mode** да бисте је активирали.

Када се вратите на екран за приказ сажетка програма, пречица 📶 ће бити укључена и врата ће бити закључана.



Ако је **Remote Start Mode** активирано, функција приправности **не деактивира** уређај.

## 12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО ПРАЊЕ



### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 12.1 Коришћење сензора за тежину



За правилну употребу сензора тежине, бубањ мора бити празан приликом активације уређаја. Програм подесите ПРЕ него што ставите веш у бубањ.

## 12.2 Пре активирања уређаја

1. Проверите да ли је мрежни утикач прикључен у мрежну утичницу.
2. Уверите се да је славина за воду отворена.

## 12.3 Активирање уређаја

Притисните дугме **On/Off** да бисте укључили уређај.

Чује се кратка мелодија (ако је активирана). Индикатор **Wash** почиње да светли.

LED светло дугмета **Start/Pause** трепери.

## 12.4 Функција приправности

Режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња електричне енергије када:

- Не користите уређај пет минута пре него што притиснете дугме **Start/Pause** и укључите уређај.  
Притисните дугме **On/Off** да бисте поново активирали уређај.
- Пет минута након завршетка програма за прање.  
Притисните дугме **On/Off** да бисте поново активирали уређај.  
На дисплеју се приказује крај последњег подшеног програма.  
Окрените бирач програма да бисте подесили нови циклус.



Укљико сте подесили програм или опцију која се завршава са водом која остаје у бубњу, Режим приправности **не деактивира** уређај да би вас подсетио да испустите воду.



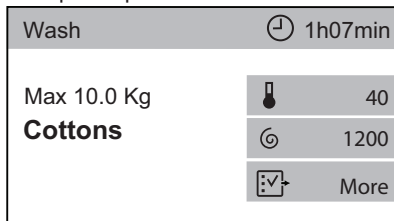
Ако је **Remote Start Mode** активирано, функција приправности **не деактивира** уређај.

## 12.5 Подешавање програма

1. Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм или само додирните назив програма на екрану за приказ сажетка програма да бисте се вратили на приказ листе и померите

горе или доле да бисте подесили жељени програм.

Горња трака показује да ће бити обављена смо фаза прања.



2. Након неколико секунди на дисплеју се појављује екран за приказ сажетка програма са подацима о максималном оптерећењу, подразумеваној температури, максималној брзини центрифуге и трајању програма.  
Програм Есо 40-60 је подразумевани предложени програм када је уређај укључен, онај на који се односе информације са енергетске ознаке.
3. Можете да додирнете траку **Temperature** да бисте променили температуру воде.
4. Можете да додирнете траку **Spin Speed** да бисте променили брзину центрифуге или да подесите опције **Rinse & Hold** или **Silent**.
5. Можете да додирнете **More** да бисте ушли у мени са додатним расположивим опцијама и подесили једну или више њих.

Након тога, пречице подешених опција појавиће се на екрану за приказ сажетка програма.

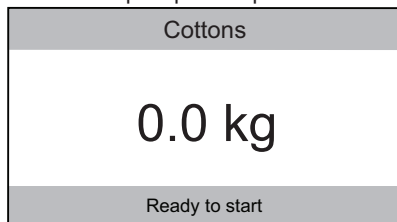


Порука **This setting is not available** се појављује у случају погрешног избора.

## 12.6 Убацавање веша

1. Отворите врата уређаја.

Искочиће прозор сензора тежине.



2. Протресите веш пре него што га ставите у бубањ.
3. Ставите веш у бубањ, комад по комад. На дисплеју, тежина веша се ажурира у корацима од по 0,5 кг, а у складу са тим се ажурира и трајање програма када се вратите на екран за приказ сажетка програма.

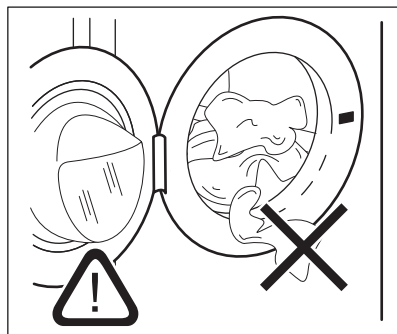


Ако ставите више веша него што је максимално предвиђено, на дисплеју се појављује порука која вам каже да је препоручено оптерећење прекорачено.

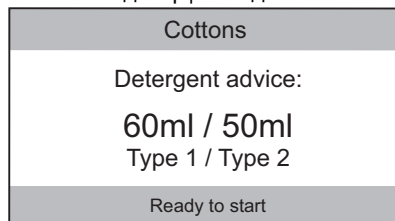
Веш свакако можете опрати, али ће се повећати потрошња воде и енергије. Да бисте постигли максималне перформансе у смислу потрошње и прања, извадите прекомерну количину веша.

Индикација препуњености приказана је само за програме код којих је максимална количина веша мања од максималне количине прописане за уређај.

4. Затворите врата. Водите рачуна да се веш не заклине између заптивке и врата. Постоји ризик од цурења воде или оштећења веша.



5. Ако сте већ подесили **Detergent Type 1** или **Detergent Type 2** са просечном препорученом дозом за тип детерџента који користите, уређај вам препоручује колико детерџента да сипате.

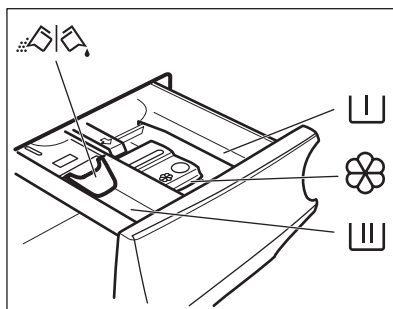


Прочитајте одељак „Detergent Dosing“ у поглављу „Machine Settings“.



Ако промените програм прања након затварања врата, на дисплеју може да се појави обавештење да количина веша сада прелази максимално препоручено оптерећење за нови програм: отворите врата и извадите неколико комада одеће.

## 12.7 Додавање детерџента и адитива



Одељак за фазу претпрања, програм за потапање или одстрањивач мрља. Преграда за фазу прања.



Преграда за течне адитиве (омекшивач, штирак).

**MAX**

Максимални ниво количине течних адитива.



Клапна за прах или течни детерџент.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању детерџента, али препоручујемо да не прекорачите максимални назначени ниво (**MAX**). Ова количина ће, међутим, гарантовати најбоље резултате прања.



Након циклуса прања, ако је потребно, уклоните све остатке детерџента из дозатора.

## 12.8 Проверите положај клапне

1. Вуците фиоку дозатора детерџента све док се не заустави.
2. Притисните ручицу надоле да бисте уклонили дозатор.
3. Ако користите прашак, окрените преклопник нагоре.
4. Ако користите течни детерџент, окрените клапну надоле.



### Када је преклопник у положају ДОЛЕ:

- Немојте користити желатинасте или густе течне детерџенте.
- Немојте сипати течни детерџент изнад нивоа ознаке на преклопнику.
- Не подешавајте фазу претпрања.
- Не подешавајте функцију одложеног старта.

5. Измерите детерџент и омекшивач.
6. Пажљиво затворите фиоку дозатора детерџента.

Водите рачуна о томе да клапна не блокира затварање фиоке.

## 12.9 ProSense детекција уноса

Након што додирнете дугме **Start/Pause**:

1. Функција ProSense почиње детекцију унетог веша како би се израчунало стварно трајање програма. На дисплеју

### се приказује порука **Adjusting programme to current load**.

Уређај аутоматски прилагођава време трајања програма количини убаченог веша како би се постигли савршени резултати прања за најкраће могуће време. Време трајања програма може да се продужи или скрати.

2. После приближно 20 минута, на дисплеју ће бити приказати ново трајање програма, очекивано време програма и добићете информације о текућој фази.



ProSense детекција се обавља само са комплетним програмима прања.

## 12.10 Испуштање воде након краја циклуса

Ако сте одабрали програм или опцију која не испушта воду осталу након задњег испирања, програм се завршава, али:

- Дисплеј приказује **0 мин** и дугме **Start/Pause** почиње да трепери.
- Бубањ се још увек окреће у правилним интервалима да би спречио гужвање веша.
- Индикатор  је и даље укључен а врата остају блокирана.
- Морате да испустите воду да бисте отворили врата:

1. Додирните дугме **Start/Pause**:

- Ако сте подесили , уређај испушта воду и обавља фазу центрифуге.
- Ако сте подесили  <sup>dB</sup>, уређај само испушта воду.

2. Ако је потребно, брзину центрифуге промените на ону коју је предложио уређај: додирните дугме **Start/Pause** да бисте паузирали програм; додирните  а затим и траку за **Spin Speed**.

3. Када се заврши програм и угаси се индикатор закључаних врата , можете да отворите врата.
4. Притисните дугме **On/Off** на неколико секунди да бисте искључили уређај.



У сваком случају, уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

## 13. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА – ПРАЊЕ И СУШЕЊЕ



### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.



Овај уређај је аутоматска машина за сушење веша.

### 13.1 Комплетни програми – Прање и сушење



Нису сви програми компатибилни са функцијом сушења. Програм **NonStop 3h/3kg** је већ комплетан програм прања и сушења.

Можете да оперете и осушите веш остављањем „нон-стоп програма“. Поступите на следећи начин:

1. Притисните дугме **On/Off** на неколико секунди да бисте активирали уређај.
2. Бирач програма пребаците на програм прања. На дисплеју се приказује подразумевана температура, брзина центрифуге и максимална препоручена количина веша за фазу прања.
3. Додирните једном дугме **Mode** да бисте активирали и опцију сушења. Индикатори **Wash** и **Dry** почињу да светле. На дисплеју се појављују индикатори и **Cupb.**. Дисплеј такође приказује максималну препоручену количину веша за програм прања и сушења (нпр. 6 kg за памук).

|                |         |
|----------------|---------|
| Wash & Dry     | 2h57min |
| Max 6 Kg       | 40°     |
| <b>Cottons</b> | 1200    |
|                | Cupb.   |
|                | More    |



Када сушите веће количине веша, уверите се да одећа није умотана и да је равномерно распоређена у бубњу.

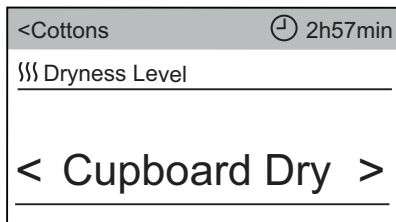


На почетку циклуса сушења (3–5 минута), може се чути мало гласнији звук. То се дешава због покретања компресора и потпуно је нормално за уређаје које покреће компресор као што су фрижидери, замрзивачи итд.

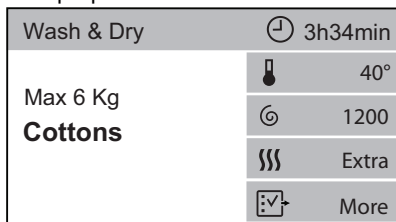
4. Додирните **Cupb.** да бисте ушли у мени **Dryness Level**.

### 13.2 Прање и сушење - Аутоматски ниво

1. Након што уђете у мени **Dryness Level**, померите траку подменија налево или надесно да бисте променили ниво сушења. Ако је компатибилан са програмом, моћи ћете да подесите један од ових нивоа:
  - a. **Iron Dry** : за памучни веш;
  - b. **Cupboard Dry** ; за памучни веш и веш од синтетике;
  - c. **Extra Dry** : за памучни веш.



- Додирните **Dryness Level** а затим горњу траку да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма. Дисплеј ће приказати изабрани ниво (нпр. Extra Dry) и ажурирати трајање програма.



Време приказано на дисплеју представља трајање оба циклуса прања и сушења.



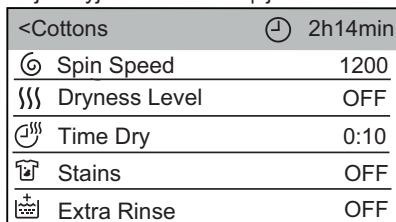
Да би се веш добро осушио уз коришћење мање енергије током краћег времена, уређај вам не дозвољава да подесите сувише малу брзину центрифуге за одећу која се пере и суши.

- Ако је потребно, промените брзину центрифугирања, температуру воде и подесите жељене опције користећи неку од расположивих.
- Убаците веш, комад по комад.
- Сипајте детерџент и додатке у одговарајућу преграду.
- Додирните дугме Start/Pause да бисте покренули програм. Врата се закључавају. Почиње ProSense процене времена трајања програма. Током овог програма, дисплеј ће вас обавештавати о свакој фази.

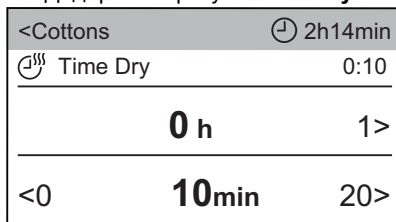
### 13.3 Прање и временски ограничено сушење

- По уласку у мени **Dryness Level**, додирните траку **Dryness Level** да бисте га затворили.

Појављује се листа опција.



- Додирните траку **Time Dry**.



Минимално временски ограничено сушење је 10 минута.

- Листајте улево или удесно траку за сат и минут да бисте подесили жељено временски ограничено сушење.
- Додирните **Time Dry** а затим горњу траку да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма. Дисплеј ће приказати временски ограничено сушење и ажурирати трајање програма.
- Ако је потребно, промените брзину центрифугирања и температуру воде и подесите жељене опције користећи неку од расположивих.
- Убацујте један по један комад веша.
- Ставите детерџент и адитиве у одговарајућу преграду.
- Додирните Start/Pause да бисте покренули програм. Врата се закључавају. Почиње ProSense процене времена трајања програма. Током овог програма, дисплеј ће вас обавештавати о свакој фази.

## 14. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО СУШЕЊЕ

### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.



Овај уређај је аутоматска машина за сушење веша.

### 14.1 Припрема за сушење

1. Притисните дугме On/Off на неколико секунди да бисте активирали уређај.



Код програма за само сушење веша, дисплеј не приказује тежину веша и ProSense процена времена трајања програма је деактивирана.

2. Убацујте један по један комад веша.
3. Бирач програма пребаците на одговарајући програм за веш који треба осушити.
4. Два пута додирните дугме Mode да би се прање искључило и извршило само сушење. Укључен је само индикатор Dry. На дисплеју се појављују индикатори  и **Cupb.** Дисплеј такође приказује максималну препоручену количину веша.



5. Додирните  **Cupb.** да бисте ушли у мени **Dryness Level**.



Када сушите велику количину веша, за добре резултате сушења уверите се да веш није умотан и да је равномерно расподељен у бубњу.

### 14.2 Сушење - Аутоматски нивои

1. Након што уђете у мени **Dryness Level**, померите траку подменија налево или надесно да бисте променили ниво сушења. Ако је компатибилан са програмом, моћи ћете да подесите један од ових нивоа:

- a. **Iron Dry** : за памучни веш;
- b. **Cupboard Dry** ; за памучни веш и веш од синтетике;
- c. **Extra Dry** : за памучни веш.

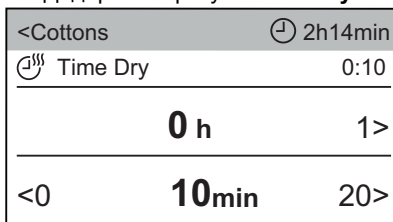
2. Додирните  **Dryness Level** а затим горњу траку да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма. Дисплеј ће приказати изабрани ниво (нпр. Extra Dry) и ажурирати трајање програма.

У складу са тим се ажурира вредност времена на дисплеју.

3. Додирните дугме Start/Pause да бисте покренули програм. Врата се закључавају. Током овог програма, дисплеј ће вас обавештавати о свакој фази.

### 14.3 Временски ограничено сушење

1. По уласку у мени **Dryness Level**, додирните траку  **Dryness Level** да бисте га затворили.
2. Додирните траку  **Time Dry**.



Минимално временски ограничено сушење је 10 минута.

3. Листајте улево или удесно траку за сат и минут да бисте подесили жељено временски ограничено сушење.
4. Додирните  **Time Dry** а затим горњу траку да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма. Дисплеј ће

приказати временски ограничено сушење и ажурирати трајање програма.

- Додирните Start/Pause да бисте покренули програм. Врата се

закључавају. Током овог програма, дисплеј ће вас обавештавати о свакој фази.

## 15. MACHINE SETTINGS

### 15.1 Увод

- На екрану за приказ сажетка програма, само додирните екран да бисте се вратили на екран листе програма.
- Прелиставајте листу горе или доле да бисте пронашли **Machine Settings**.

|                 |                                                                                   |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Spin            |                                                                                   |
| Machine Clean   |                                                                                   |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |                                                                                   |
| ColourPro       |                                                                                   |

- Додирните пречицу  да бисте ушли у мени за подешавање.
- Прелиставајте листу за подешавање нагоре или надоле да бисте пронашли подешавање које желите да промените.

### 15.2 ⌚ Set Clock

Да бисте променили време:

- Додирните траку за **Set Clock** да бисте ушли у подмени.
- Листајте траке за сате и минуте на леву или десну страну да бисте подесили тренутно време.

| <Programmes                                                                        |                   | Info     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|
|  | Set Clock         | 01h00min |
| < 24                                                                               | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59                                                                               | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

- Додирните траку за **Set Clock** да бисте се вратили на листу за подешавање машине или додирните траку за

**Programmes** да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма.

### 15.3 🇬🇧 Подешавање језика

Да бисте променили језик:

- Додирните траку за **Language**.
- Прелиставајте листу језика нагоре или надоле да бисте пронашли жељени језик и држите га притиснутим.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

- Екран се аутоматски враћа на листу подешавања. Додирните траку за **Programmes** да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма.

### 15.4 ☀ Display Brightness

Осветљеност дисплеја можете да регулишете преко 5 нивоа осветљености.

Да бисте променили осветљеност дисплеја:

- Додирните траку за **Display Brightness**.
- Листајте траку за ниво осветљености улево или удесно док не пронађете жељени ниво.

| <Programmes                                                                                            | Info  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  Display Brightness | 4     |
| < 3                                                                                                    | 4 5 > |



3. Додирните траку за **Display Brightness** да бисте се вратили на листу за подешавање машине или додирните траку за **Programmes** да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма.

## 15.5 Cycle End Buzzer

На крају циклуса оглашава се аларм.

Да бисте **деактивирали** аларм или да бисте **променили** његово трајање:

1. Додирните траку за **Cycle End Buzzer**.
2. Листајте траку улево или удесно да бисте подесили жељено подешавање:
  - **Off**
  - **Short**
  - **Mid**
  - **Long**
3. Додирните траку за **Cycle End Buzzer** а затим и траку за **Programmes** да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма.

Ако је Cycle End Buzzer укључено, екран приказује пречицу  (аларм укључен) или

 (аларм искључен). Прочитајте одељак „Shortcuts“ у овом поглављу.

## 15.6 Extra Rinse Default

Са овом опцијом, можете непрестано да имате два додатна испирања, сваки пут када укључите уређај и ако подесите компатибилни програм.

Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију:

1. Додирните траку за **Extra Rinse Default** (статус **On**).
2. Додирните траку за **Programmes** да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма.

Ако је активна опција **Extra Rinse Default**, екран ће приказати  а подешавањем опције Extra Rinse, биће могуће да се дода само једно испирање .

Ако је активирана опција **Extra Rinse Default**, екран ће показати и програмску пречицу . Прочитајте одељак „Shortcuts“ у овом поглављу.

## 15.7 Soft Plus Default

Подесите опцију **Soft Plus Default** да бисте оптимизовали расподелу омекшивача тканина и побољшали мекоћу тканина. Опција **Soft Plus** остаје трајно укључена.

Ово је препоручљиво када користите омекшивач.



Ова опција незнатно продужава трајање програма.

Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију:

1. Додирните траку за **Soft Plus Default** (статус **On**).
2. Додирните траку за **Programmes** да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма.

Ако је активна опција **Soft Plus Default**, пречица  ће бити укључена ако подесите компатибилни програм.

## 15.8 Detergent Dosing

Кроз ово подешавање можете сачувати просечну дозу детерџента препоручену на амбалажи детерџента, па ће вас уређај посаветовати о потребној дози детерџента за циклусе које сте изабрали.

Могуће је подесити два типа детерџента: нпр. вредност унета у **Detergent Type 1** може да се односи на прашкасти детерџент, а вредност унета у **Detergent Type 2** може да се односи на течни детерџент.

1. Додирните Detergent Dosing.
2. Додирните траку за **Detergent Type 1** или **Detergent Type 2**.

| Info                                                                                                 |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                     |     |
| Detergent Type 2                                                                                     |     |

3. Померајте траку удесно или улево да бисте подесили просечну дозу

детерџента у милилитрима, као што је предложено на амбалажи детерџента.

| Info |                  |     |
|------|------------------|-----|
|      | Detergent Type 1 | OFF |
| <40  | 50 ml            | 60> |

- Додирните траку за **Detergent Dosing** да бисте се вратили на листу за подешавање машине или додирните траку за **Programmes** да бисте се вратили на екран за приказ сажетка програма.

## 15.9 Service

Овај део је резервисан за овлашћени сервис.

| Back                 | Services |
|----------------------|----------|
| Reserved for service |          |
| 0                    | 1 2 3 4  |
| 5                    | 6 7 8 9  |
|                      | < OK     |

## 15.10 Shortcuts

Ово подешавања омогућава појављивање пречица приказаних у следећем цртежу који је видљив у приказу сажетка програма.

Да бисте активирали пречице:

- Додирните траку за **Shortcuts** да бисте отворили листу доступних пречица.

| <Back | Shortcuts                |
|-------|--------------------------|
|       | Child Lock OFF           |
|       | Extra Rinse Shortcut OFF |
|       | Buzzer Shortcut OFF      |

- Додирните траку жељене пречице/ пречица тако што ћете променити статус у **On**.

- Додирните **<Back** да бисте се вратили на листу за подешавање машине и на **Programmes** за повратак на приказ сажетка програма.

Пречица се приказује у дну.

| 3h01min        |      |
|----------------|------|
| Max 10 Kg      |      |
| <b>Cottons</b> | 40°  |
|                | 1200 |
|                | More |

Пречица се појављује када се подеси одговарајућа опција.

## 15.11 Machine Information

Овде можете наћи кратак опис свих програма, опција и подешавања.

Да бисте пронашли жељени опис, нпр.:

- Додирните траку за **Machine Information**.
- Додирните траку за **1. Programmes**.
- Додирните траку за **Cottons** и појавиће се одговарајући опис.

## 15.12 Factory Reset

**Factory Reset** враћа оригинална фабричка подешавања.

Да бисте вратили фабричка подешавања:

- Додирните траку за **Factory Reset**. Искочиће следећи прозор.

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Do you want to clear all your programmed settings? |    |
| Cancel                                             | OK |

- Додирните **OK** да бисте се вратили на фабричка подешавања или на **Cancel** да бисте задржали текућа подешавања.

## 16. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 16.1 Распоред периодичног чишћења

**Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.**

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио заосталу влагу. Тако спречавате појаву плесни и непријатних мириса.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

#### Оријентациони план периодичног чишћења:

|                                         |                                                    |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Уклањање каменца                        | Двапут годишње                                     |
| Одржавање прањем                        | Једном месечно                                     |
| Очистите заптивку врата                 | Свака два месеца                                   |
| Очистите бубањ                          | Свака два месеца                                   |
| Уклоните нечистоће из бубња             | Двапут месечно <sup>1)</sup>                       |
| Очистите дозатор детерџента             | Свака два месеца                                   |
| Примарни филтер ваздуха                 | Након сваког циклуса                               |
| Секундарни филтер за ваздух             | Кад се појави порука <b>Clean both air filters</b> |
| Очистите филтер пумпе за одвод воде     | Двапут годишње                                     |
| Очистите доводно црево и филтер вентила | Двапут годишње                                     |

<sup>1)</sup> Погледајте одељак „Нечистоће у тканинама”.

У наредним пасусима објашњено је како се чисти сваки поједини део.

### 16.2 Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса. Погледајте одељак „Количина веша” у поглављу „Напомене и савети”.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Погледајте одељке „Заптивка за врата са двоусним џепом”, „Чишћење бубња”, „Чишћење одводне пумпе” и „Чишћење доводног црева и филтера вентила”. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

### 16.3 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво благим сапуном и топлом водом. У потпуности осушите све површине.

Не користите јастучиће за рибање и било какав абразивни материјал.

#### ОПРЕЗ

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.

#### ОПРЕЗ

Немојте да чистите металне површине детерџентом на бази хлора.

### 16.4 Уклањање каменца



Уколико је вода у вашем подручју тврда или умерено тврда, препоручујемо вам да користите омекшивач воде за машину за прање веша.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.

Нормални детерџенти већ садрже средства за омекшавање воде, али препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

## 16.5 Одржавање прањем

Поновљена и продужена употреба програма на ниским температурама и са кратким трајањем може да доведе до стварања наслага детерџента, талога честица и стварања бактерија унутар бубња и корита уређаја. Ово може да створи врло непријатне мирисе и буђ.

Да бисте елиминисали ове насlage и одржавали хигијену у унутрашњости уређаја, обављајте поступак одржавања прањем након приближно 60 циклуса, а нарочито када се на дисплеју појави порука **Cleaning cycle recommended**:

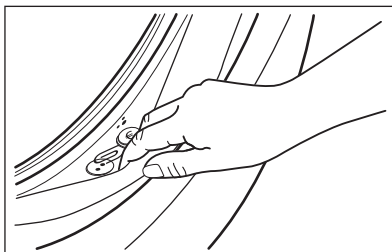
1. Извадите сав веш из бубња.
2. Покрените кратки програм за памук на високој температури са празним бубњем и малом количином прашка, или, ако је доступно, покрените програм Machine Clean. Програм Machine Clean може да преузме апликација.



Ако је програм чишћења одложен, порука ће се појављивати током следећих коришћења, све док се не обави чишћење.

## 16.6 Заптивка на вратима

Овај уређај је дизајниран са **самочистећим системом за одвод**, што омогућава да длачице од тканина које опадају са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте заптивку. Новчићи, дугмад, остали мали предмети, могу се поново узети по завршетку циклуса.



Очистите га по потреби, користећи кремасто средство за чишћење на бази амонијака, тако да не изгребете површину заптивке.



Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа.

## 16.7 Чишћење бубња

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање нежељеног талога. Насlage рђе у бубњу могу се јавити услед рђања страног тела приликом прања или од воде из чесме која садржи гвожђе.

Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа. Немојте чистити бубањ киселинским производима за уклањање каменца, производима за чишћење који садрже хлор или гвожђе или челик.

За темељно чишћење:

1. Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

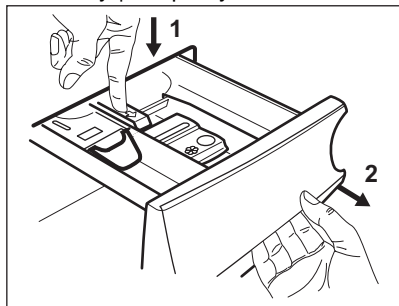
2. Покрените кратки програм за памук на високој температури са празним бубњем и малом количином прашка, или, ако је доступно, покрените програм Machine Clean.

Програм Machine Clean може да преузме апликација.

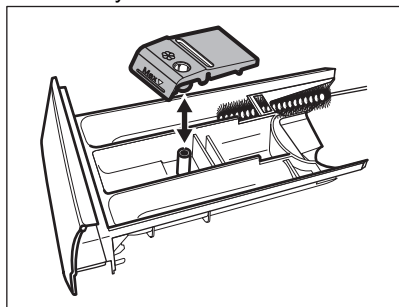
## 16.8 Чишћење дозатора детерџента

Да бисте спречили стварање наслага осушеног детерџента или угрушака омекшивача и/или формирање буђи у фиоци дозатора детерџента, на свака два месеца пратите следећи поступак чишћења као што је описано на следећим сликама:

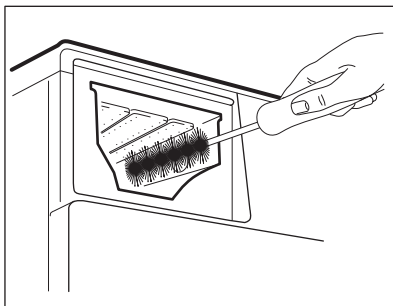
1. Отворите фиоку. Притисните бравицу надоле као што је приказано на слици и извуците фиоку.



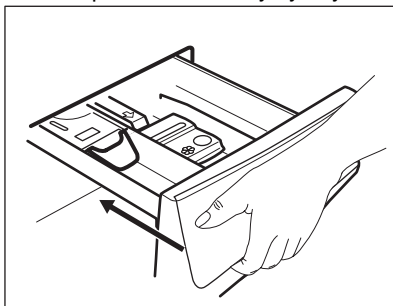
2. Ради лакшег чишћења, скините горњи део одељка за адитиве. Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.



3. Исперите фиоку за детерџент под млазом топле воде да бисте уклонили све трагове накупљеног детерџента. Након чишћења, поново поставите горњи део у првобитни положај.



4. Убаците фиоку за детерџент у вођице и затворите је. Покрените програм испирања без веша у бубњу.



## 16.9 Чишћење филтера за ваздух

Филтер за ваздух сакупља длачице. Длачице се нормално појављује када се одећа суши у машини за прање и сушење веша.

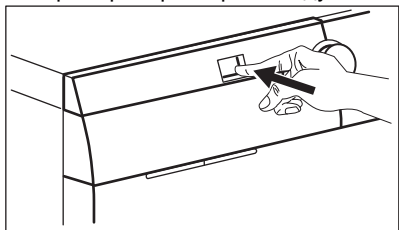
- На крају сваког циклуса сушења, појављује се порука **Clean the primary air filter** као подсетник да очистите **примарни филтер ваздуха** (погледајте слике од 1 до 5). Оглашава се звучни сигнал.
- Повремено се појављује порука **Clean both air filters** да би вас подсетила да оба филтера ваздуха треба да се очисте: **примарни филтер ваздуха** и **секундарни филтер ваздуха** (за секундарни филтер погледајте слике од 6 до 8). Оглашава се звучни сигнал.
- Порука **Check the air filter** се такође појављује као подсетник да треба да проверите да ли је филтер ваздуха правилно постављен (погледајте слику 9).

За најбоље резултате сушења редовно чистите филтере за ваздух. Запушени филтери продужавају трајање циклуса и повећавају потрошњу енергије.

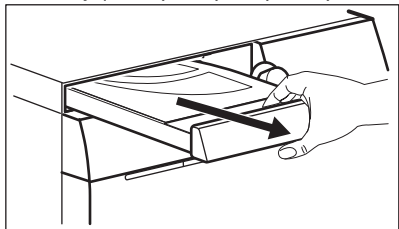
**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!**

Не користите воду за чишћење филтера како бисте избегли проток пластичних влакана у водену средину. Баците влакна у смеће.

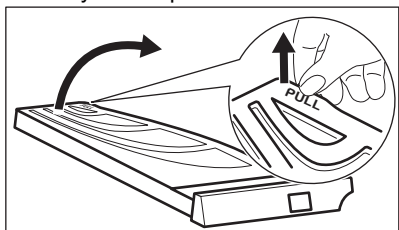
1. Гурните куку да бисте отворили примарни филтер за ваздух.



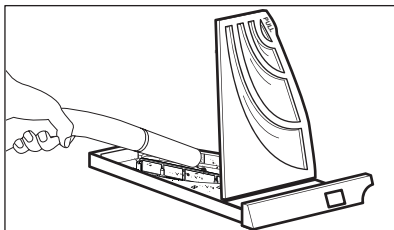
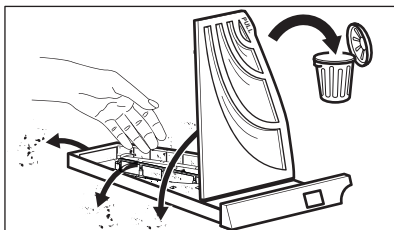
2. Извуците примарни филтер за ваздух.



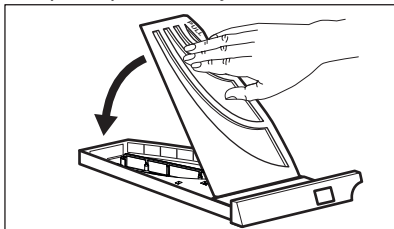
3. Отворите поклопац примарног филтера за ваздух тако што ћете га повући нагоре.



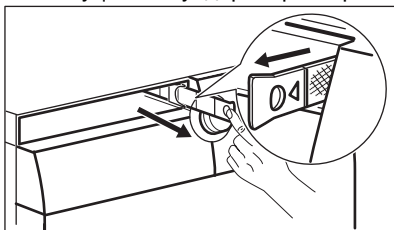
4. Очистите примарни филтер за ваздух руком и, ако је потребно, усисивачем. Баците влакна у смеће.



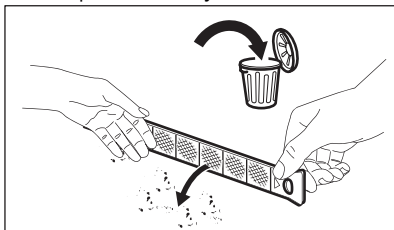
5. Затворите поклопац примарног филтера за ваздух.

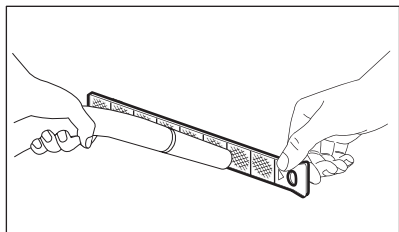


6. Извуците секундарни филтер.

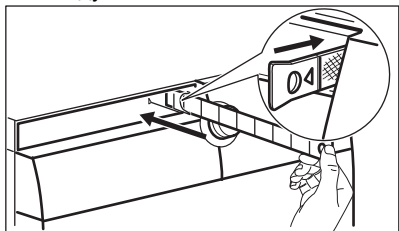


7. Очистите секундарни филтер за ваздух руком и, ако је потребно, усисивачем. Баците влакна у смеће.

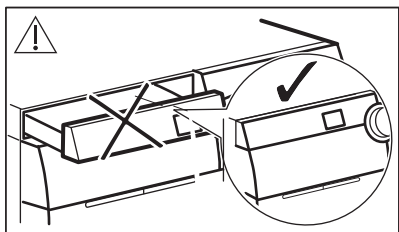
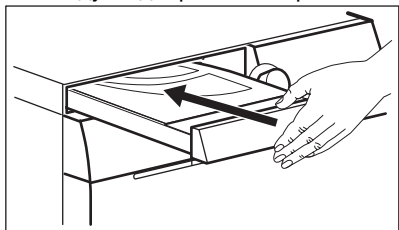




8. Поново убаците секундарни филтер за ваздух.



9. Поново убаците примарни филтер за ваздух и добро га затворите.



#### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Удубљење примарног филтера за ваздух не сме бити блокирано никаквим предметом.



Ако само перете веш у машини за прање и сушење веша, нормално је да у примарном филтеру има мало влаге.

## 16.10 Чишћење филтера одводне пумпе

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичице.



Редовно проверавајте филтер одводне пумпе и видите да ли је чист.

Очистите филтер одводне пумпе ако је:

- Уређај не испушта воду.
- Бубањ се не окреће.
- Уређај производи чудан звук због тога што је пумпа за одвод блокирана.
- Појављује се порука Check that the drain filter is not clogged.

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

- Немојте уклањати филтер док је уређај активан.
- Немојте да чистите пумпу ако је вода у уређају врућа. Сачекајте да се вода охлади.

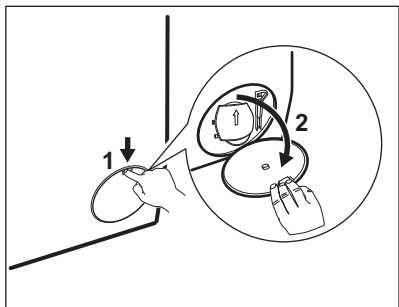
### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Сваки пут када активирате програм за уклањање накупљених длачица, по завршетку програма очистите одводни филтер. Погледајте одељак „Длачице на тканинама” у поглављу „Решавање проблема”.

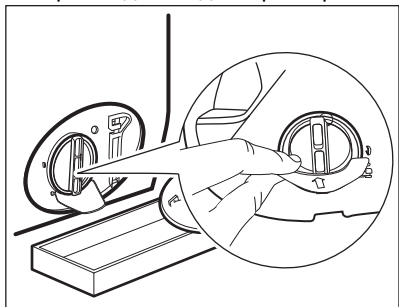
**Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтер пумпе:**

Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.

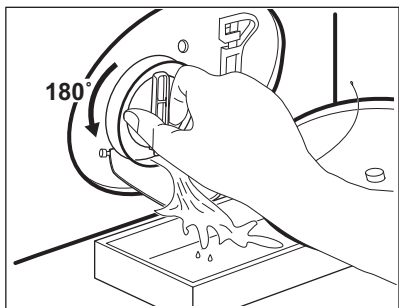
1. Отворите поклопац пумпе.



2. Поставите одговарајућу посуду испод приступа одводној пумпи да бисте сакупили воду која истиче.
3. Отворите претинац на доле. Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.

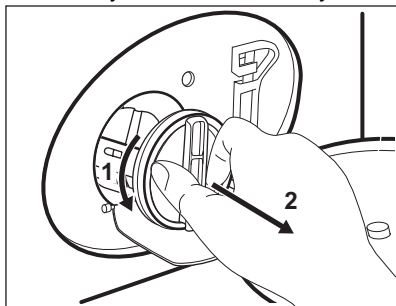


4. Окрените филтер за 180 степени, у смеру супротном од смера кретања казаљки на сату, да бисте га отворили али не и извадили. Пустите да вода истече.

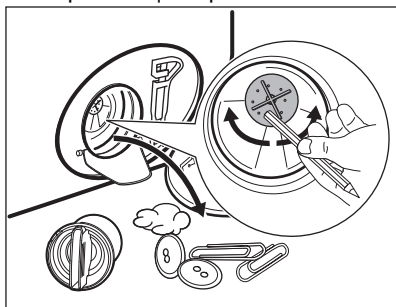


5. Када је чинија пуна воде, заврните поново филтер и испразните посуду.
6. Понављајте кораке 4 и 5 док вода не престане да истиче.

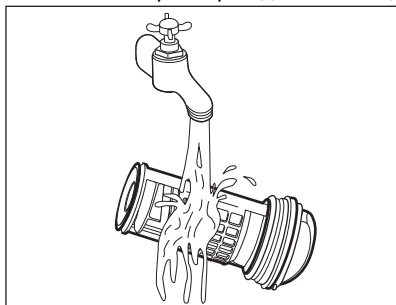
7. Окрените филтер супротно од казаљке на сату како бисте га скинули.



8. Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.
9. Водите рачуна о томе да пропелер пумпе може да се окрене. Уколико се не окрене, контактирајте овлашћени сервисни центар.

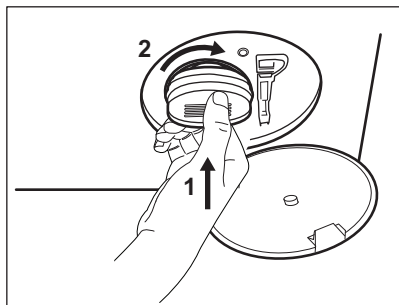


10. Очистите филтер под млазом воде.

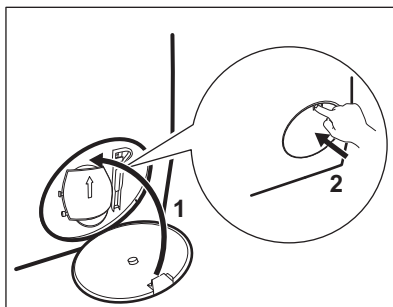


11. Ставите филтер назад у специјалне вођице okreћући га у смеру кретања казаљки на сату. Проверите да ли сте исправно затегли филтер да бисте спречили цурења.





**12. Затворите поклопац пумпе.**



Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

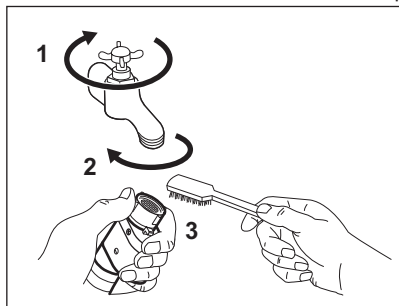
- a. Сипајте 2 литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
- b. Покрените програм за испуштање воде.

## 16.11 Чишћење филтера доводног црева и филтера вентила

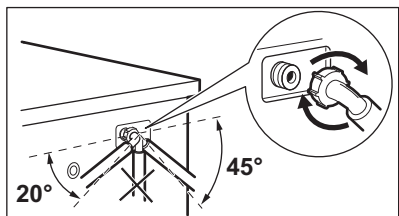
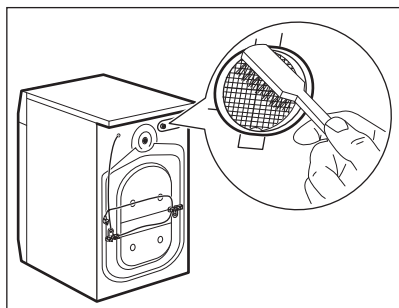
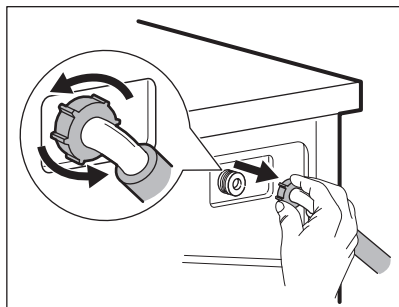
Можда ће чишћење филтера бити потребно када:

- Уређај се не пуни водом.
- Уређају треба пуно времена да се напуни водом.
- Индикатор дугмета Start/Pause трепери и на дисплеју се приказује одговарајући аларм. Погледајте одељак „Решавање проблема“.

Препоручујемо да два пута годишње очистите и филтер доводног црева и филтер вентила како бисте уклонили насlage које су се сакупиле током времена. Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтере:



- Затворите славину за воду.
- Уклоните црево за довод воде са славине.
- Крутом четком очистите филтер у доводном цреву.



- Уклоните доводно црево иза уређаја.

- Крутом четком или пешкиром очистите филтер у вентилу.

- Поново монтирајте доводно црево. Побрините се да спојнице буду притегнуте да би се спречило цурење.
- Одвртите славину за воду.

## 16.12 Хитно испуштање воде

Ако уређај не може да испушта воду, обавите исти поступак описан у одељку „Чишћење одводне пумпе“. Ако је потребно, очистите пумпу.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

1. Сипајте два литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детергент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

## 16.13 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да достигну вредност од 0 °C или падну испод, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
2. Затворите славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.
4. Испразните одводну пумпу. Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни, поново монтирајте доводно црево.

### УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура изнад 5 °C и да вода тече из славине пре него што поново почнете да користите уређај.

Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температура.

## 17. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 17.1 Шифре аларма и могући кварови

Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада. Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табеле).

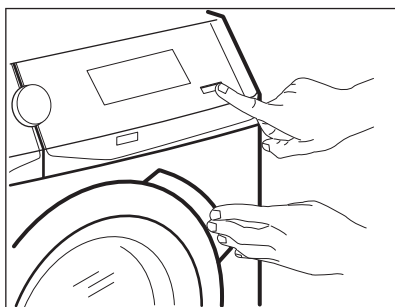
### УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

**Код неких проблема, на дисплеју се приказује порука аларма, а дугме Start/Pause  може да трепће непрекидно:**



Ако је уређај препуњен, извадите одређену количину веша из бубња и/или истовремено држите притиснута врата док додирујете дугме Start/Pause све док индикатор  не престане да трепери (погледајте слику испод).



Проблем

Могуће решење

|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Check that the water inlet tap is open:</b><br>Уређај се не пуни водом како треба.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверите се да је славина отворена.</li> <li>• Уверите се да притисак воде није пренизак. За ову информације се обратите локалној надлежној служби водовода.</li> <li>• Проверите да славина за воду није запушена.</li> <li>• Уверите се да доводно црево није увијено, оштећено или савијено.</li> <li>• Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано.</li> <li>• Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
| <b>Check that the drain filter is not clogged:</b><br>Уређај не одводи воду.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверите да славина на судопери није запушена.</li> <li>• Уверите се да одводно црево није увијено или савијено.</li> <li>• Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.</li> <li>• Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено.</li> <li>• Подесите програм за испуштање воде, уколико сте претходно подесили програм који нема опцију испуштања воде. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације.</li> <li>• Подесите програм за испуштање воде уколико сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у кориту.</li> </ul> |
| <b>Check that the door is properly closed:</b><br>Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверите да ли су врата уређаја правилно затворена.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Programme will continue when electricity supply is stable:</b><br>Напајање је нестабилно.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сачекајте да се напајање не стабилизује.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>A water leak has been detected:</b><br>Уређај за заштиту од поплаве је активиран.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ископчајте уређај и затворите славину за воду. Обратите се овлашћеном сервисном центру.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>На дисплеју пише да проверите филтере за ваздух.</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверите да ли су филтери за ваздух очишћени.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

Уколико се на екрану појаве друге шифре аларма, искључите и поново укључите уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

У случају других проблема са машином за прање веша, погледајте табелу у наставку да бисте пронашли могућа решења.

| Проблем                                                     | Могуће решење                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Програм се не покреће.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу.</li> <li>Проверите да ли су врата уређаја затворена.</li> <li>Проверите да ли у кутији са осигурачима има оштећених осигурача.</li> <li>Уверите се да сте додирнули Start/Pause .</li> <li>Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање.</li> <li>Деактивирајте функцију блокаде за безбедност деце ако је укључена.</li> <li>Проверите положај командног дугмета на изабраном програму.</li> </ul>                                                                                                                   |
| Уређај се испуни водом и одмах крене да је испушта.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли се одводно црево налази у добром положају. Црево је можда постављено исувише ниско. Погледајте одељак „Упутство за инсталацију“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Центрифуга не ради или циклус прања траје дуже него обично. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Изаберите програм центрифуге. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације.</li> <li>Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.</li> <li>Ручно распоредите веш у машини, а затим поново укључите центрифугу. До оваквог квара може доћи због проблема са равнотежом.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| На поду се појавила вода.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите се да ли су спојнице на цревима за воду чврсто притегнуте и да на њима нема цурења.</li> <li>Уверите се да на доводном и одводном цреву за воду нема оштећења.</li> <li>Водите рачуна да користите одговарајућу врсту и количину детерџента.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Не можете да отворите врата уређаја.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Уверите се да није изабран програм прања који се завршава са водом у кориту машине.</li> <li>Проверите да ли је машина завршила са прањем.</li> <li>Ако још има воде у бубњу, подесите програм за испуштање воде или укључите центрифугу. Уколико центрифуга и програм за испуштање воде нису доступни на бирачу програма, можете их подесити помоћу апликације.</li> <li>Проверите да ли струја долази до уређаја.</li> <li>Овај проблем може бити проузрокован кваром уређаја. Обратите се овлашћеном сервисном центру.<br/>Уколико морате да отворите врата, пажљиво прочитајте „Хитно отварање врата“.</li> <li>Уверите се да уређај Remote Start Mode није активиран. Деактивирајте га.</li> </ul> |
| На екрану се појављује порука „Connection failed“.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите бежични сигнал.</li> <li>Проверите кућну мрежу и рутер.</li> <li>Рестартујте рутер.</li> <li>Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико се проблеми са бежичном мрежом наставе.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Проблем                                                                                                                                                                                                                        | Могуће решење                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Апликација не може да се повеже са уређајем.                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите бежични сигнал.</li> <li>Проверите да ли је ваш паметни уређај повезан са бежичном мрежом.</li> <li>Проверите кућну мрежу и рутер.</li> <li>Рестартујте рутер.</li> <li>Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико имате проблема са бежичном мрежом.</li> <li>Овај апарат, паметан уређај или оба треба поново конфигурисати јер је инсталиран нови рутер или је конфигурација рутера промењена.</li> </ul> |
| Апликација често не може да се повеже са уређајем.                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Уверите се да бежични сигнал стиже до апарата. Покушајте да померите кућни рутер што је могуће ближе уређају или размотрите куповину појачивача бежичног сигнала.</li> <li>Уверите се да микроталасна рерна не омета бежични сигнал. Искључите микроталасну рерну. Избегавајте истовремено коришћење микроталасне рерне и даљинског управљача.</li> </ul>                                                                       |
| Дисплеј приказује  . Сва дугмад су неактивна, осим On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Уређај преузима доступна ажурирања. Сачекајте да се заврши процес ажурирања. Ако деактивирате уређај током ажурирања, оно ће се наставити када поново активирате уређај.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
| Уређај производи необичан звук и вибрира.                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли је уређај нивелисан. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање”.</li> <li>Проверите да ли су уклоњени сви делови амбалаже и/или транспортни завртњи. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање”.</li> <li>Убаците још веша у машину. Машина можда није довољно напуњена.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Трајање програма се повећава или смањује током извршења.                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Функција ProSense System може да прилагоди трајање програма према типу и количини веша. Погледајте одељак „Детекција унетог веша ProSense System” у поглављу „Свакодневна употреба”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Резултати прања нису задовољавајући.                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Повећајте количину детерџента или користите неки други.</li> <li>Употребите специјална средства за скидање упорних флека пре прања веша.</li> <li>Проверите да ли сте подесили одговарајућу температуру.</li> <li>Смањите количину веша.</li> </ul>                                                                                                                                                                             |
| Има превише пене у бубњу током циклуса прања.                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Смањите количину детерџента или број таблета или појединачних кесица.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Након циклуса прања, има остатака детерџента у фиоци дозатора.                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли је клапна у исправном положају (UP (горе) за прашак – DOWN (доле) за течни детерџент).</li> <li>Проверите да ли користите дозатор детерџента према наводима у овом приручнику.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Бубањ је празан, а на дисплеју пише да у њему има веша.                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Притисните дугме On/Off  да бисте искључили уређај и укључите га поново да бисте подесили тару бубња.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| Бубањ је пун, али на дисплеју пише 0,0 kg.                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убацили сте веш пре активирања уређаја. Притисните дугме On/Off  да бисте деактивирали уређај.</li> <li>Испразните бубањ и пратите неопходне кораке. (Погледајте одељак „Убацивање веша”)</li> </ul>                                                                                                                                         |

| Проблем                                   | Могуће решење                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Уређај не суши веш или га не суши добро.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отворите славину.</li> <li>Проверите да филтери за ваздух нису запушени. <b>Проверите примарни и секундарни филтер за ваздух.</b></li> <li>Проверите да филтер за одвод воде није запушен.</li> <li>Смањите количину веша у бубњу.</li> <li>Проверите да ли сте укључили одговарајући циклус. По потреби, подесите краће време сушења.</li> </ul>                                      |
| Циклус сушења је предугачак.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли су филтери за ваздух правилно очишћени.</li> <li>Уверите се да количина стављеног веша не превазилази декларисани капацитет за одабрани програм.</li> <li>Уверите се да је температура просторије у исправном опсегу.</li> </ul>                                                                                                                                       |
| По вешу има пуно честица различитих боја. | <p>Материјали који су прани у претходном циклусу ослободили су честице различитих боја:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Фаза сушења помаже у елиминисању неких честица.</li> <li>Очистите тканине помоћу средства за уклањање честица.</li> </ul> <p>У случају да има сувише честица тканине у бубњу покрените посебан програм да бисте га очистили (за више детаља погледајте одељак „Честице на тканинама“).</p> |

Након провере, активирајте уређај. Програм се наставља од оног места на којем је прекинут.

Уколико се проблем поново јави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама.

## 17.2 Длачице на одевним предметима

Током фазе прања и/или сишења, неке врсте тканина (мекане тканине, вуна, дуксеви) могу да отпуштају длачице.

Отпуштене длачице се могу залепити на тканину у следећем циклусу.

То се повећава код синтетичких тканина.

Да бисте спречили отпуштање длачица код веша, препоручујемо:

- Немојте прати тамне тканине након прања и сушења светло обојених тканина (пешкира за руке, вуне и дуксева) и обратно.
- Овакве врсте материјала после првог прања сушите на отвореном ваздуху.
- Очистите филтер за одвод воде.
- Након фазе сушења, мокром крпом очистите празан бубањ, заптивке и врата.

## Да бисте отпуштене длачице уклонили из бубња, подесите посебан програм:

- Проверите да ли је бубањ празан.
- Очистите мокром крпом бубањ, заптивке и врата.
- Притисните дугме **On/Off** на неколико секунди да бисте активирали уређај.
- Подесите програм **Machine Clean**.
- Додирните два пута дугме **Mode** да бисте активирали и функцију сушења.
- Додирните дугме **Start/Pause** да бисте покренули програм.



Ако се уређај често користи, редовно користите овај програм.

## 17.3 Хитно отварање врата

У случају нестанка струје или кvara приликом рада, врата уређаја остају блокирана. Када се струја врати, програм прања се наставља. Ако врата остану

блокирана због квара, можете их отворити помоћу функције за откључавање у хитним случајевима.

Пре него што отворите врата:

#### ОПРЕЗ

**Постоји ризик од опекотина! Водите рачуна да температура воде не буде висока и да веш није врео. Ако је неопходно, сачекајте да се веш охлади.**

#### ОПРЕЗ

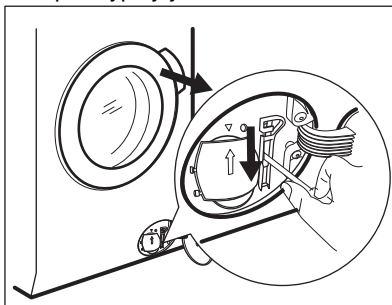
**Постоји опасност од повређивања! Уверите се да се бубањ не окреће. Ако је неопходно, сачекајте да бубањ престане да се окреће.**



**Водите рачуна да ниво воде унутар бубња није превисок. Ако је неопходно, наставите поступак одвођења воде у случају нужде (погледајте „Хитно испуштање воде“ у поглављу „Нега и чишћење“).**

Да бисте отворили врата, поступите на следећи начин:

1. Притисните дугме On/Off  да бисте искључили уређај.
2. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
3. Отворите клапну филтера.
4. Повуците окидач за откључавање у хитним случајевима једном надоле. Поново га повуците надоле, држите га напетим и, у међувремену, отворите врата уређаја.



5. Извадите веш и затворите врата уређаја.
6. Затворите клапну филтера.

## 18. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

### 18.1 Увод



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за утицај уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја. За положај плочице са техничким карактеристикама погледајте одељак „Опис производа“.



## 18.2 Према Уредби Комисије ЕУ 2019/2023

### Само прање

| Програм Есо 40-60  | kg  | kWh   | Литара | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2</sup> ) |
|--------------------|-----|-------|--------|------|---------|----|----------------------|
| Цела количина      | 10  | 0.900 | 61.0   | 3:55 | 52.00   | 37 | 1551                 |
| Пола количине      | 5   | 0.605 | 47.0   | 2:50 | 52.00   | 33 | 1551                 |
| Четвртина количине | 2.5 | 0.200 | 38.0   | 2:30 | 54.00   | 23 | 1551                 |

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

### Циклус прања и сушења

| Есо 40-60 програм<br>и ниво „суво за<br>орман” | kg | kWh   | Литара | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2</sup> ) |
|------------------------------------------------|----|-------|--------|------|---------|----|----------------------|
| Цела количина                                  | 6  | 2.460 | 52.0   | 8:50 | 0.00    | 30 | 1551                 |
| Пола количине                                  | 3  | 1.455 | 42.0   | 5:45 | 0.00    | 28 | 1551                 |

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

### Потрошња енергије у различитим режимима

| Искључено (W) | У приправности (W) | Одложени<br>старт (W) | У приправно-<br>сти са мре-<br>жом (W) |
|---------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------|
| 0.50          | 0.50               | 4.00                  | 2.00 <sup>1)</sup>                     |

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

1) Потрошња енергије повезаних функција износи око 17,5 kWh годишње. Да бисте искључили ову функцију, погледајте одељак „Wi-Fi – Подешавање бежичне везе”.

## 18.3 Програми за памук – само прање



Ове вредности су само оријентационе.

| Програм                          | kg  | kWh   | Литара | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|--------|------|---------|----|---------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95 °C   | 10  | 2.900 | 90.0   | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                |
| Cottons<br>60 °C                 | 10  | 1.700 | 85.0   | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                |
| Cottons <sup>4)</sup><br>20 °C   | 10  | 0.350 | 85.0   | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                |
| Synthetics<br>40 °C              | 4   | 0.800 | 55.0   | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0   | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                |
| Wool<br>30 °C                    | 1.5 | 0.300 | 65.0   | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                |

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Референтни индикатор брзине центрифуге.

3) Погодно за прање јако запрљаних тканина.

4) Погодно за прање слабо запрљаних памучних тканина, синтетике и мешаних материјала.

5) Има учинак као брзи циклус прања за слабо запрљан веш.

## 18.4 Уобичајени програми – прање и сушење



Ове вредности су само оријентационе.

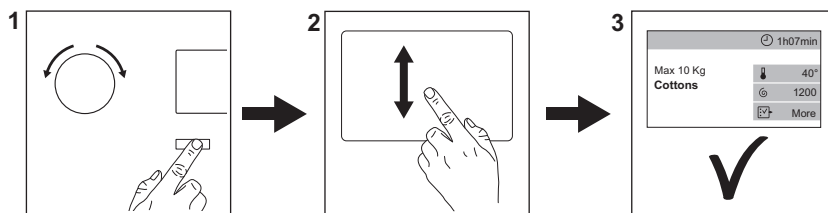
| Програм             | kg | kWh   | Литара | h:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|---------------------|----|-------|--------|------|---------|----|---------------------|
| Synthetics<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0   | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200                |

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Референтни индикатор брзине центрифуге.

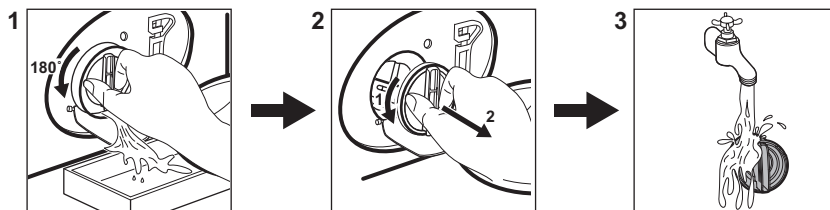
## 19. БРЗИ ВОДИЧ

### 19.1 Свакодневна употреба



- Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.
- Одвртите славину за воду.
- Притисните дугме **On/Off** ① да бисте укључили уређај.
- Ставите веш у бубањ, један по један комад, тако да не прекорачите максималну препоручену количину. Затворите врата и водите рачуна да се веш не закачи између заптивке и врата.
- Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм (1) или додирните назив на екрану за приказ сажетка програма да бисте се вратили на приказ листе и померите листу горе или доле да бисте подесили жељени програм (2).
- Подесите жељене опције тако што ћете додирнути одговарајућу дугмад (3).
- Сипајте детерџент и друго средство за третирање у одговарајућу преграду дозатора детерџента.
- Да бисте покренули програм, додирните дугме **Start/Pause** ►||.
- Уређај почиње да ради.
- По завршетку програма извадите веш.
- Притисните дугме **On/Off** ① да бисте искључили уређај.

### 19.2 Чишћење филтера одводне пумпе



Редовно чистите филтер а нарочито ако се на дисплеју појави шифра аларма **E20**.

## 19.3 Програми

| Програм                                                                                         | Максимална количина веша за прање | Опис програма                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cottons                                                                                         | 10 kg                             | Бели памук и обојени памук. Нормално, јако и слабо за-<br>прљан веш.                                                                                                                                                                                     |
| Synthetics                                                                                      | 4 kg                              | Синтетика или материјали различитог састава. Нормал-<br>но запрљан веш.                                                                                                                                                                                  |
| Есо 40-60 (само режим<br>прања)                                                                 | 10 kg<br>1)<br>6 kg<br>2)         | Бели и шарени памук постојаних боја. Нормално запр-<br>љан веш.                                                                                                                                                                                          |
| NonStop 3h/3kg                                                                                  | 3 kg                              | Мешане тканине (памук и синтетика). Комплетан програм<br>за прање и сушење веша укупне тежине до 3 kg у једном<br>потезу. Овај програм траје само 3 сата.                                                                                                |
| Delicates                                                                                       | 2 kg                              | Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и тканине<br>од мешовитих материјала које захтевају нежније пра-<br>ње. Нормално и слабо запрљан веш.                                                                                                         |
| Silk                                                                                            | 0.5 kg                            | Свила која може да се пере машински и ручно и друге<br>осетљиве тканине . Окретање бубња је толико нежно да<br>је могуће третирати чак и најосетљивије одевне предмете.<br>Покрените комплетан циклус прања и сушења како би се<br>смањило гужвање веша. |
| Wool/Handwash  | 1.5 kg                            | Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која<br>се пере ручно и остале тканине са симболом „ручно<br>прање“ <sup>3)</sup> .                                                                                                                     |
| Outdoor                                                                                         | 2 kg                              | Модерна спортска одећа која се носи на отвореном.                                                                                                                                                                                                        |
| Down Jackets                                                                                    | 2 kg                              | Један синтетички прекривач, постављена одећа, јоргани,<br>перјане јакне.                                                                                                                                                                                 |
| Denim                                                                                           | 4 kg                              | Ствари од тексаса и жерсеја.                                                                                                                                                                                                                             |
| Sportswear                                                                                      | 4 kg                              | Спортска одећа, синтетичка влакна као што су полиес-<br>тер, полиестер/еластин мешавине, полиамид. Погодно<br>је за уклањање зноја и телесних прљавштина са техничке<br>спортске одеће.                                                                  |
| Steam                                                                                           | 1 kg                              | Програм паре за памучне, синтетичке тканине и осетљиве<br>комаде одеће.                                                                                                                                                                                  |
| Steam Cashmere                                                                                  | 1 kg                              | Програм паре за вуну и кашмир.                                                                                                                                                                                                                           |
| Rinse                                                                                           | 10 kg                             | Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина.<br>Програм за испирање и центрифугирање.                                                                                                                                                          |
| Spin                                                                                            | 10 kg                             | Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина.<br>Програм за центрифугирање.                                                                                                                                                                     |

| Програм | Максимална количина веша за прање | Опис програма                                                                     |
|---------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Drain   | 10 kg                             | Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испуштање воде. |

**1) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ.** Овај програм при подразумевајој температури и брзини центрифуге, у режиму прања и са назначеном количином од 10 kg, може заједно у једном циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C.



За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

**2) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ.** Овај програм при подразумевајој температури и брзини центрифуге, у режиму прања и сушења и са назначеном количином од 6 kg и изабраном опцијом „Суво за орман“, може у једном циклусу да пере и суши нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C, а након фазе сушења веш може одмах да се стави у орман.

**3)** За време овог циклуса бубањ се споро окреће да би осигурао нежно прање. Може изгледати као да се бубањ не окреће или да се не окреће правилно, али је то нормална појава код овог програма.

Пуњење уређаја до **максималног капацитета наведеног за сваки програм**

**помаже у смањењу потрошње енергије и воде.**

**Одговарајући детерџенти за сваки програм**

| Програм        | Универзални прашак <sup>1)</sup> | Течност за све тканине | Течност за обојене тканине | Осетљива вуна | Посебан |
|----------------|----------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------|---------|
| Eco 40-60      | ▲                                | ▲                      | ▲                          | --            | --      |
| Cottons        | ▲                                | ▲                      | ▲                          | --            | --      |
| Synthetics     | ▲                                | ▲                      | ▲                          | --            | --      |
| NonStop 3h/3kg | --                               | ▲                      | ▲                          | --            | --      |
| Delicates      | --                               | --                     | --                         | ▲             | ▲       |
| Wool/Silk      | --                               | --                     | --                         | ▲             | ▲       |
| Outdoor        | --                               | --                     | --                         | ▲             | ▲       |

**1)** На температури вишој од 60°C препоручује се употреба детерџента у прашку.

▲ = Препоручује се

-- = Није препоручено

## 19.4 Врста и количина детерџента.

- Користите искључиво детерџенте и друге третмане који су направљени посебно за машину за прање веша. Прво, пратите ова општа правила:
  - детерџенти у прашку (као и таблете и појединачне кесице) за све врсте

- тканина, осим осетљивих. Радије користите прашкасте детерџенте који садрже избељивач за бели веш и дезинфекцију веша,
- течни детерџенти (као и појединачне кесице), по могућству детерџенти за прање свих врста тканина на нижим температурама (макс. 60°C) или специјални детерџенти за прање вуне.

- Не мешајте различите врсте детерџената.
- Користите мање детерџента ако:
  - перете мање количине,
  - веш је мање запрљан,
  - ствара се велика количина пене током прања.
- Кад користите таблете или кесице детерџента, увек их ставите у бубањ, а не у дозатор детерџента и пратите препоруке произвођача.

#### Недовољна количина детерџента може проузроковати:

- незадовољавајуће резултате прања,
- да веш постане сив,
- да одећа буде масна,
- буђ у уређају.

#### Прекомерна количина детерџента може проузроковати:

- пењење,
- смањен ефекат прања,
- недовољно испирање,
- већи утицај на животну средину.

## 19.5 Распоред периодичног чишћења

### Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке за детерџент мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио влагу заосталу унутар уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

### Оријентациони план периодичног чишћења:

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| Уклањање каменца            | Двапут годишње               |
| Одржавање прањем            | Једном месечно               |
| Очистите заптивку врата     | Свака два месеца             |
| Очистите бубањ              | Свака два месеца             |
| Уклоните нечистоће из бубња | Двапут месечно <sup>1)</sup> |
| Очистите дозатор детерџента | Свака два месеца             |

|                                         |                                                    |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Примарни филтер ваздуха                 | Након сваког циклуса                               |
| Секундарни филтер за ваздух             | Кад се појави порука <b>Clean both air filters</b> |
| Очистите филтер пумпе за одвод воде     | Двапут годишње                                     |
| Очистите доводно црево и филтер вентила | Двапут годишње                                     |

#### 1) Погледајте одељак „Нечистоће у тканинама”.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца. Препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.

### Уклањање ситних предмета

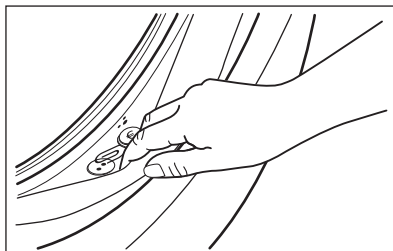


Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

### Заптивка на вратима

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпадну са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.

Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.

## 19.6 Конфигурисање бежичне везе уређаја

1. На екрану листе програма, додирните пречицу  да бисте ушли у мени за подешавања.
2. Додирните траку **Wi-Fi** да бисте укључили везу.

Појавиће се искачућа порука, иконица  почиње да трепери а бежични модул почиње да се активира. Може бити потребно око 2 минута док не буде спреман. Када је бежични модул спреман, појављује се искачућа порука која вас обавештава да ће приступна тачка бити отворена око 3 минута.

3. Конфигуришите апликацију на свом паметном уређају.
4. Ако је повезивање конфигурисано, на дисплеју машине појављује се порука да је конфигурација била успешна.

5. Додирните **OK** да бисте се вратили на листу подешавања машине.
6. Додирните **Programmes** да бисте се вратили на екран листе програма.

### Искључивање бежичне везе

1. На екрану листе програма, додирните пречицу  да бисте ушли у мени за подешавања.
2. Додирните траку **Wi-Fi** и појавиће се нови мени.
3. Додирните **Turn off**.

### Уклањање пријавних података за бежичну везу

1. На екрану листе програма, додирните пречицу  да бисте ушли у мени за подешавања.
2. Додирните траку **Wi-Fi** и појавиће се нови мени.
3. Додирните **Reset network**.

## 20. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

# Vitajte vo svete AEG! Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš spotrebič.



V našej snahe o trvalú udržateľnosť znižujeme spotrebu papiera, a preto poskytujeme celé návody na obsluhu online. Získajte prístup k vášmu celému návodu na obsluhu na stránke [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Získajte rady ohľadom používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o údržbe a opravách na stránke [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely na stránke [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## OBSAH

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....                   | 600 |
| 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....                       | 604 |
| 3. POPIS VÝROBKU.....                             | 606 |
| 4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....                           | 607 |
| 5. INŠTALÁCIA.....                                | 607 |
| 6. OVLÁDACÍ PANEL.....                            | 613 |
| 7. PRVÉ SPUSTENIE.....                            | 613 |
| 8.  NASTAVENIE PRIPOJENIA WIFI.....               | 615 |
| 9. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....                       | 618 |
| 10. PROGRAMY.....                                 | 618 |
| 11. VOLITEĽNÉ FUNKCIE.....                        | 624 |
| 12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE - IBA PRANIE.....       | 629 |
| 13. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE..... | 632 |
| 14. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE.....      | 634 |
| 15. NASTAVENIA SPOTREBIČA .....                   | 635 |
| 16. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....                   | 638 |
| 17. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....                       | 646 |
| 18. HODNOTY SPOTREBY.....                         | 652 |
| 19. <b>STRUČNÝ NÁVOD</b> .....                    | 654 |
| 20. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....             | 658 |

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.



## 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajúte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Toto zariadenie je určené na používanie v domácnostiach a podobnom prostredí, ako napr.:
  - kuchynské priestory zamestnancov v obchodoch, na úradoch a v inom pracovnom prostredí;

- pre klientov v hoteloch, motelloch, zariadeniach poskytujúcich nociach s raňajkami a iných typoch ubytovacích zariadení;
- komunálne priestory v panelákoch alebo práčovniach.
- Spotrebič sa má inštalovať ako voľne stojaci produkt alebo pod pracovnú plochu linky, ak to umožňujú požadované medzery.
- Spotrebič neinštalujte za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani dvere so závesom na opačnej strane, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Sieťovú zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky až na konci procesu inštalácie. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka prístupná aj po inštalácii.
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.
- V miestnosti inštalácie spotrebiča zabezpečte dobré vetranie, aby sa do miestnosti nevracali nežiaduce plyny zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, ani spaliny zo zariadení s otvoreným plameňom.
- Vyfukovaný vzduch sa nesmie odvádzať do potrubia, ktoré je určené na odvádzanie dymu zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá.
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 10 bar (1,0 MPa).
- Maximálna náplň spotrebiča je 10 kg. Neprekračujte maximálnu dávku náplne každého programu (pozrite si kapitolu „Programy“).
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú znovu použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku

alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- Odstráňte vlákna alebo obalové nečistoty, ktoré sa nahromadili okolo spotrebiča.
- Spotrebič nespúšťajte bez filtrov. Filter na zachytávanie textilných vlákien čistíte pred alebo po každom použití.
- Predmety znečistené látkami, ako sú rastlinný olej alebo minerálny olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, čističe škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, sa pred sušením v práčke so sušičkou musia vyprať samostatne so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.
- Spotrebič nepoužívajte, ak boli kusy bielizne znečistené priemyselnými chemikáliami.
- V sušičke nesusíte veci, ktoré nie sú oprané.
- Položky ako penová guma (latexová pena), sprchové čiapky, nepremokavé textilie, gumené výrobky a odevy alebo vankúše vybavené penovými gumenými vankúšikmi by sa nemali vysušiť v práčke so sušičkou.
- Avivážne prípravky alebo podobné výrobky sa musia používať iba v súlade s pokynmi od výrobcu produktu.
- Z bielizne vyberte všetky predmety, ktoré by mohli byť zdrojom vznietenia ako napr. zapalovače alebo zápalky.
- **UPOZORNENIE:** Nikdy nezastavujte práčku so sušičkou pred skončením cyklu sušenia, iba ak sa všetka bielizeň okamžite vyberie a rozprestrie, aby sa teplo rozptýlilo.
- Záverečná časť cyklu práčky so sušičkou prebieha bez ohrevu (ochladzovací cyklus), aby sa zabezpečilo vychladenie bielizne na teplotu, ktorá ju nepoškodí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde teplota môže byť nižšia ako 5 °C alebo vyššia ako 35 °C.
- Pri presúvaní udržiavajte spotrebič vždy vo zvislej polohe.
- Aby ste zabezpečili, že bude kompresor správne fungovať, po inštalácii počkajte 6 hodín, až potom začnete spotrebič používať.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde dverka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a podlahou.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.

### 2.2 Zapojenie do elektrickej siete



#### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrými rukami.

### 2.3 Prívod vody

- Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.
- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré sa dlho nepoužívali alebo boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stiecť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že prvého použitia spotrebiča alebo po ňom viditeľne neuniká voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Pri rozbalovaní spotrebiča môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť do dĺžky najviac 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

## 2.4 Používanie

### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa sklenených dvierok, pokiaľ je zapnutý program. Sklo sa môže stať horúce.
- Nesušte poškodené odevy (roztrhnuté, rozstrapkané), ktoré obsahujú vypchávkvy alebo výplň.
- Ak periete bielizeň s odstraňovačom škvrín, pred cyklom sušenia pustite dodatočný oplachovací cyklus.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.
- V tomto spotrebiči sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v ňom. Dodržiavajte pokyny pre pranie uvedené na štítku bielizne.
- Na otvorené dvierka spotrebiča si nesadajte ani na ne nestúpajte.
- V spotrebiči nesušte mokrú bielizeň z ktorej kvapká.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Pred spustením programu sušenia vyberte guľu na pranie (ak sa používa).
- Guľu na pranie nepoužívajte, ak nastavíte nepretržitý program.

## 2.5 Kompresor

### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Kompresor a jeho systém v práčke so sušičkou je naplnený špeciálnym prostriedkom, ktorý neobsahuje fluorchlórované uhľovodíky. Tento systém musí byť vždy riadne utesnený. Poškodenie systému môže spôsobiť únik tohto prostriedku.

## 2.6 Servis

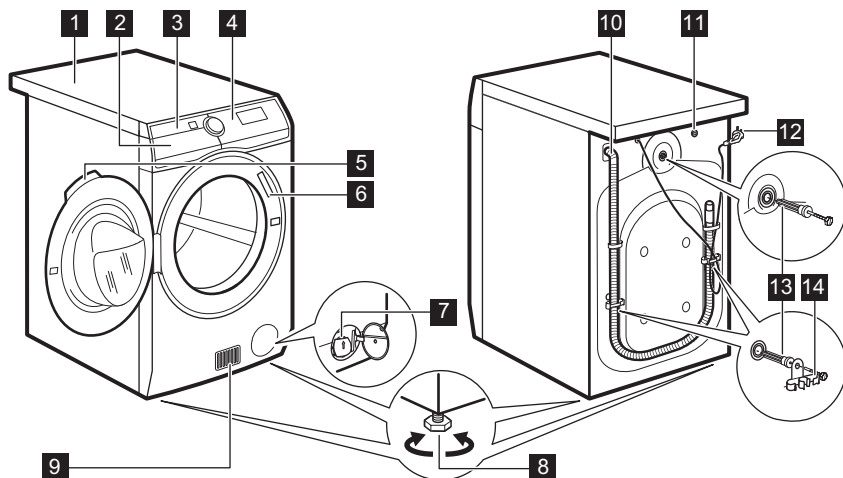
- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné do dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu: motor a kefy motora, prevodovka medzi motorom a bubnom, čerpadlá, tlmiče a pružiny, prací bubon, bubnová trojnožka a súvisiace guľčkové ložiská, ohrievače a ohrevné prvky vrátane tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiacej výbavy vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov aquastop, dosky plošných spojov, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru, dvere, závesy dverí a tesnenia, iné tesnenia, súprava zamykania dverí, plastové periférie ako dávkovače pracieho prostriedku. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

## 2.7 Likvidácia

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácych zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

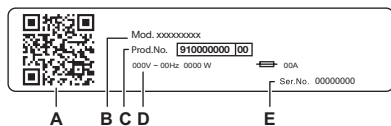
## 3. POPIS VÝROBKU

### 3.1 Prehľad o spotrebiči



- 1** Pracovná plocha
- 2** Dávkovač pracieho prostriedku
- 3** Vzduchový filter (filtre)
- 4** Ovládací panel
- 5** Rukoväť dvierok
- 6** Typový štítok
- 7** Filter vypúšťacieho čerpadla
- 8** Nôžky na vyrovnanie spotrebiča

- 9** Otvory na prúdenie vzduchu
- 10** Odtoková hadica
- 11** Prítokový vodovodný ventil
- 12** Napájací kábel
- 13** Prepravné skrutky
- 14** Podpory hadice



Na typovom štítku sa uvádza:

- A. QR kód,
- B. Názov modelu
- C. Číslo výroby
- D. Elektrické parametre
- E. Sériové číslo

Naskenujte **QR kód** pomocou kamery a stiahnite si našu aplikáciu z obchodu s aplikáciami vo svojom inteligentnom zariadení, a postupujte podľa požadovaných krokov. Zaregistrujte svoj výrobok a získajte z neho maximum.

-  Získajte prístup k údajom o spotrebiči, dokumentácii a článkom o používaní najlepších funkcií (návod na používanie je k dispozícii aj na stránke [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Získajte informácie o používaní, riešení problémov, servise a opravách (dostupné aj na stránke [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Kúpte si príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely (dostupné aj na stránke [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                                                                                                                                |                           |                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Rozmer                                                                                                                                         | Šírka/výška/celková hĺbka | 59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm |
| Elektrické zapojenie                                                                                                                           | Napätie                   | 230 V                     |
|                                                                                                                                                | Celkový výkon             | 2 100 W                   |
|                                                                                                                                                | Poistka                   | 10 A                      |
|                                                                                                                                                | Frekvencia                | 50 Hz                     |
| Úroveň ochrany pred vstupom pevných častíc a vlhkosti zabezpečená ochranným krytom, okrem nízkonapäťových zariadení bez ochrany pred vlhkosťou |                           | IPX4                      |
| Prívod vody <sup>1)</sup>                                                                                                                      |                           | Studená voda              |
| Tlak prívodu vody                                                                                                                              | Minimálny                 | 0,5 bar (0,05 MPa)        |
|                                                                                                                                                | Maximálny                 | 10 bar (1,0 MPa)          |
| Okolité teplota                                                                                                                                | Minimálny                 | 5 °C                      |
|                                                                                                                                                | Maximálny                 | 35 °C                     |
| Maximálna náplň na pranie                                                                                                                      | Bavlna                    | 10 kg                     |
|                                                                                                                                                | Syntetika                 | 4 kg                      |
|                                                                                                                                                | Vlna                      | 1.5 kg                    |
| Maximálna náplň na sušenie                                                                                                                     | Bavlna                    | 6 kg                      |
|                                                                                                                                                | Syntetika                 | 4 kg                      |
|                                                                                                                                                | Vlna                      | 1 kg                      |
| Tento výrobok obsahuje HFC – R134a/GWP1430 0,14 kg hermeticky uzavretého fluórovaného plynu.                                                   |                           |                           |

<sup>1)</sup> Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so 3/4" závitom.

## 5. INŠTALÁCIA

### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 5.1 Rozbalenie

### VAROVANIE!

Pred inštaláciou spotrebiča odstráňte všetky obaly a prepravné skrutky.

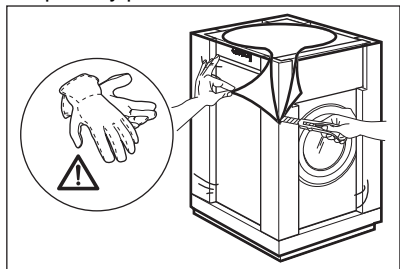
### VAROVANIE!

Keďže spotrebič položíte na zadnú stranu, **počkajte pred jeho použitím približne 6 hodín**. Tento čas je potrebný pre zabezpečenie správnej funkcie kompresora.

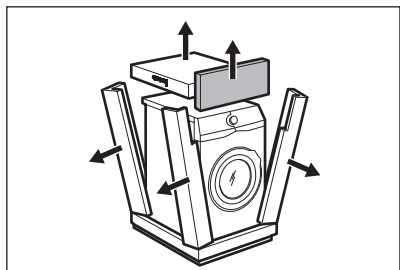
### VAROVANIE!

Použite rukavice.

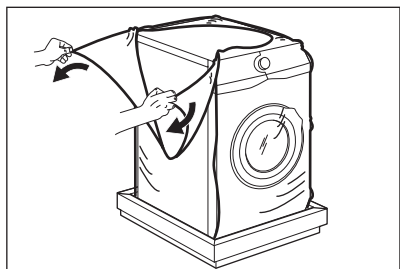
1. Odstráňte vonkajšiu fóliu. V prípade potreby použite nôž.



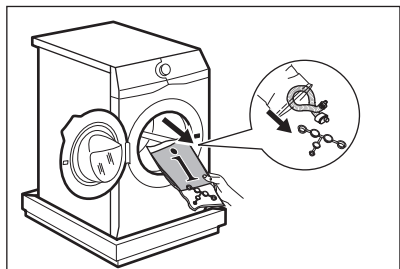
2. Odstráňte kartónový vrch a polystyrénový obal.



3. Odstráňte vnútornú fóliu.



4. Otvorte dverka a odstráňte polystyrénový diel z tesnenia dveriek a všetky položky z bubna.

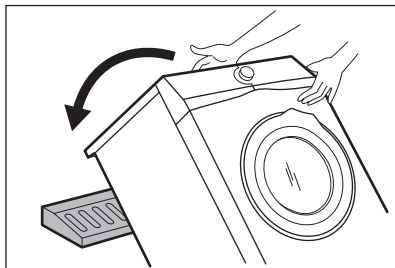


5. Opatrne položte spotrebič na jeho zadnú stranu.

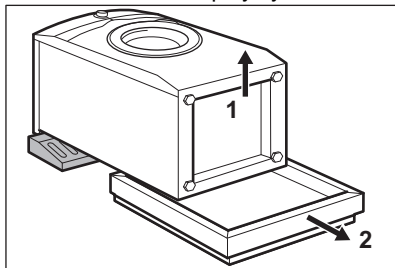
6. Predný polystyrénový obalový prvok položte na podlahu ako podložku pod spotrebič.



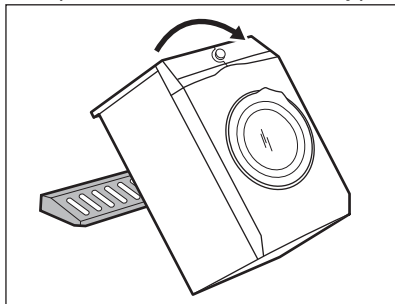
Dbajte na to, aby ste nepoškodili hadice.



7. Odstráňte dolnú polystyrénovú ochranu.



8. Spotrebič nadvihnite do kolmej polohy.

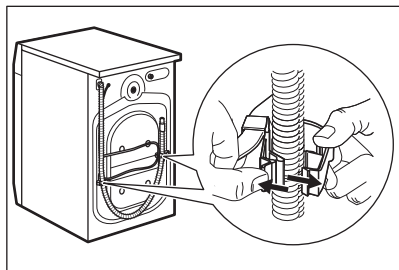


9. Napájaci kábel a odtokovú hadicu uvoľnite z držiakov.

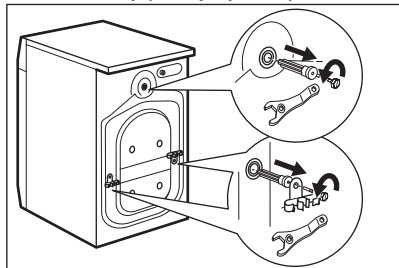


Môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.

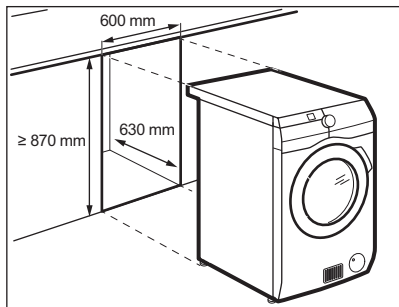




10. Kľúčom dodávaným s práčkou odstráňte tri skrutky/príchytky na spotrebiči.



## 5.2 Inštalácia pod pracovnú dosku



## 5.3 Umiestnenie a vyrovnanie do vodorovnej polohy

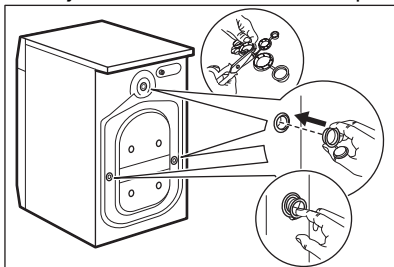
1. Spotrebič nainštalujte na plochú a tvrdú podlahu.



Uistite sa, že koberec nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom.  
Uistite sa, že sa spotrebič nedotýka steny ani iného nábytku.

11. Vytiahnite všetky plastové rozpery.

12. Do otvorov založte plastové kryty, ktoré nájdete v sáčku s návodom na použitie.



Odporúčame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebič premiestňovať.

Spotrebič môžete namontovať ako voľne stojaci spotrebič alebo pod kuchynskú dosku do výklenku s dostatočným priestorom (pozrite si obrázok).



### UPOZORNENIE!

Neinštalujte spotrebič do uzatvoreného priestoru!  
Uistite sa, že popod nábytok prúdi vzduch.



### UPOZORNENIE!

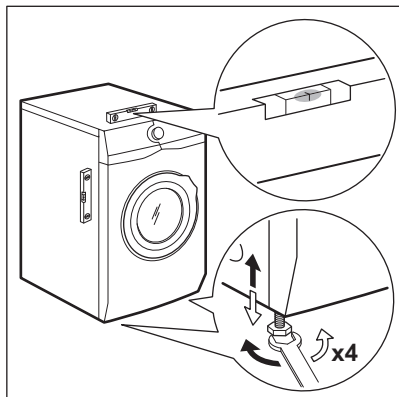
Aby bola zabezpečená voľná cirkulácia vzduchu pod spotrebičom, nepripevňujte zvukové bariéry (ak sú k dispozícii).

2. Úroveň nastavte uvoľnením alebo utiahnutím nožičiek.



### VAROVANIE!

Spotrebič nevyrovnávajte vložení kartónu, dreva alebo podobných materiálov pod nožičky spotrebiča.



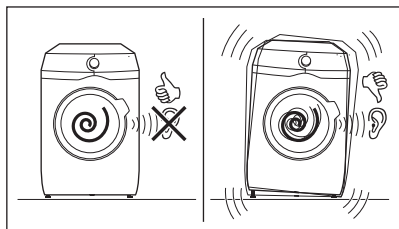
Spotrebič musí byť vo vodorovnej polohe a stabilný.



Správnym nastavením spotrebiča zabránite vibráciám, hľuku a pohybu spotrebiča počas jeho činnosti.

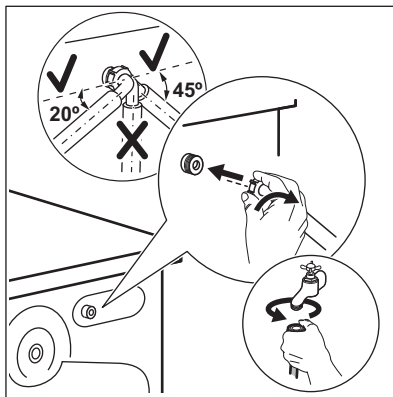


Keď je spotrebič nainštalovaný na sokli, použite príslušenstvo popísané v kapitole „Príslušenstvo“. Pozorne si prečítajte pokyny dodávané so spotrebičom a príslušenstvom.



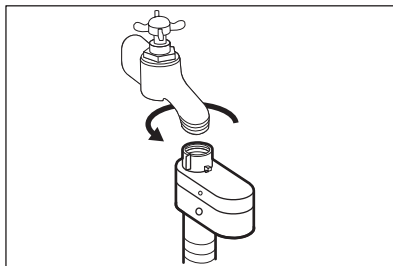
## 5.4 Prívodná hadica

1. Pripojte prívodnú hadicu na vodu na zadnú stranu spotrebiča.
2. Umiestnite ju dolava alebo doprava, v závislosti od polohy vodovodného kohútika.



Uistite sa, že prívodná hadica nie je vo vertikálnej polohe.

3. V prípade potreby, uvoľníte kruhovú maticu a nastavte správnu polohu.
4. Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so studenou vodou s 3/4" závitom.



### VAROVANIE!

Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.



### UPOZORNENIE!

Uistite sa, že zo spojenia neuniká voda.

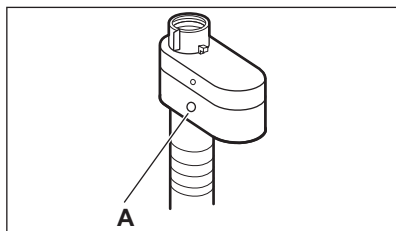


Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predĺžovaciu hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

## 5.5 Zariadenie proti vytopeniu

Prívodná hadica obsahuje zariadenie proti vytopeniu. Toto zariadenie zabráňuje úniku vody z hadice v dôsledku prirodzeného starnutia.

Červená farba v okienku «A» upozorňuje na túto chybu.



V takom prípade zatvorte vodovodný ventil a obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu hadice.

## 5.6 Vypúšťanie vody

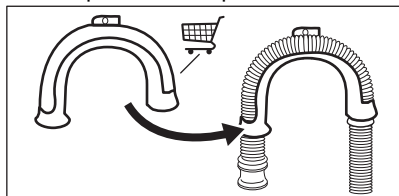
Odtokovú hadicu treba umiestniť priamo do odtokového potrubia vo výške aspoň 60 cm a najviac 100 cm.



Odtokovú hadicu môžete predĺžiť do dĺžky najviac 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Odtokovú hadicu je možné pripojiť viacerými spôsobmi:

1. Odtoková hadica sa môže ohnúť v tvare U a položiť okolo plastového držiaka.

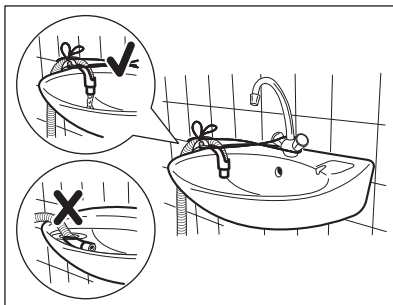


Kúpte si príslušenstvo od autorizovaného dodávateľa.

2. **Na hrane umývadla** – upevnite držiak o vodovodný kútik alebo na stenu.

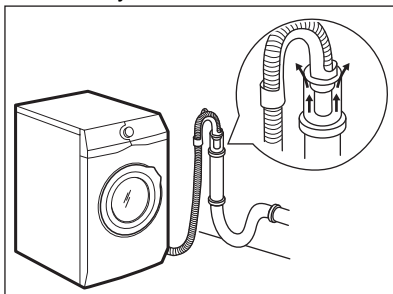


Uistite sa, že plastový držiak sa počas vypúšťania spotrebiča nehýbe.



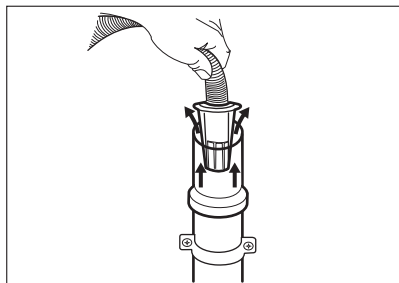
Uistite sa, že koniec odtokovej hadice nie je ponorený do vody. Môže dôjsť k návratu špinavej vody do spotrebiča.

3. **Do odtokového potrubia s vetracím otvorom** – odtokovú hadicu vložte priamo do odtokového potrubia. Riadte sa uvedenými obrázkami.

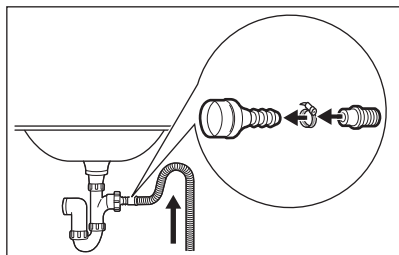


Koniec odtokovej hadice musí byť vždy odvetraný, t. j. vnútorný priemer odtokovej rúrky (min. 38 mm – min. 1,5") musí byť väčší ako vonkajší priemer odtokovej hadice.

4. Ak vyzerá koniec odtokovej hadice takto (pozrite si obrázok), môžete ho zatlačiť priamo do stúpacieho potrubia.

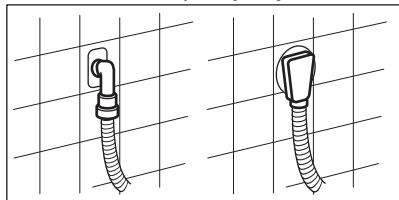


- 5. Bez plastového držiaka hadice, do sifónu umývadla –** Odtokovú hadicu pripojte k prípojke sifónu a utiahnite svorkou. Riadte sa uvedenými obrázkami.



Uistite sa, že odtoková hadica vytvára slučku, aby sa nečistoty z umývadla nedostali do spotrebiča.

- 6. Hadicu umiestnite priamo do zabudovanej odtokovej rúrky v stene miestnosti a prichyťte ju svorkou.**



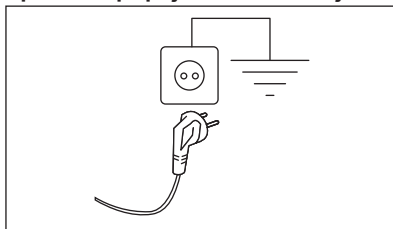
## 5.7 Zapojenie do elektrickej siete

Na konci inštalácie môžete pripojiť sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.

Parametre napájania a elektrickej siete sú uvedené na typovom štítku a v kapitole „Technické údaje“. Ubezpečte sa, že požadované parametre zodpovedajú parametrom domácej elektrickej siete.

Skontrolujte, či elektrická sieť v domácnosti znesie požadované zaťaženie, pričom berte do úvahy aj prevádzku iných spotrebičov.

**Spotrebič pripojte k uzemnenej zásuvke.**



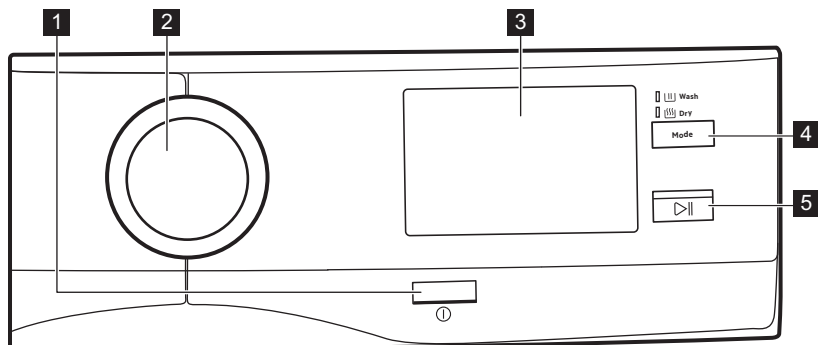
Prívodný elektrický kábel musí byť ľahko prístupný aj po inštalácii spotrebiča.

Ak máte nejaké otázky ohľadne elektrického zapojenia a inštalácie spotrebiča, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Výrobca nezodpovedá za škody ani úrazy spôsobené nedodržaním vyššie uvedených bezpečnostných pokynov.

## 6. OVLÁDACÍ PANEL

### 6.1 Popis ovládacieho panela



#### 1 Zap./Vyp. tlačidlo ①

Stlačenie tohto tlačidla na niekoľko sekúnd umožní zapnúť alebo vypnúť spotrebič. Zaznejú dva rozdielne tóny, keď sa spotrebič zapína alebo vypína. Pretože funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa v niektorých prípadoch znížila spotreba energie, budete musieť znovu zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

#### 2 Volič programov

Môžete ho otáčať v ľavotočivom alebo pravotočivom smere, aby ste nastavili požadovaný program, voliteľné funkcie a nastavenia.

#### 3 Dotyková obrazovka

Programy, voliteľné funkcie a nastavenia môžete tiež nastaviť rolovaním a klepnutím na dotykovú obrazovku.

#### 4 Tlačidlo režimu prania a sušenia (Režim)

- **Pranie** [Wash icon]

- **Sušenie** [Dry icon]

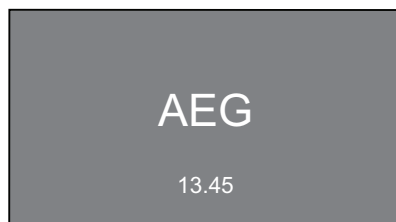
Ak svietia oba ukazovatele, spotrebič vykoná celý cyklus prania a sušenia.

#### 5 Štart/Pauza tlačidlo [Start/Pause icon]

Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.

## 7. PRVÉ SPUSTENIE

Pri každom zapnutí spotrebiča sa na dotykovej obrazovke zobrazí úvodná obrazovka.



Pri prvom zapnutí spotrebiča budete po zobrazení úvodnej obrazovky navigovaní postupom počiatočného nastavenia.

## 7.1 Nastavenie jazyka

1. Rolovaním v zozname jazykov nájdite požadovaný jazyk a nastavte ho podržaním požadovaného jazyka.

| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

2. Zobrazí sa nasledovná obrazovka:
  - klepnutím na **OK** potvrdíte jazyk.
  - klepnutím na **Zmeniť** zmeníte jazyk.

| 2/4              | Language |
|------------------|----------|
| You've selected: |          |
| English          |          |
| Change           | OK       |

## 7.2 Nastavenie času

1. Rolovaním v lištách hodín a minút doprava alebo doľava nastavte aktuálny čas.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

2. Klepnutím na lištu **Nastaviť hodiny** nastavte čas.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

3. Zobrazí sa nasledovná obrazovka:
  - klepnutím na **OK** potvrdíte nastavený čas.
  - klepnutím na **Zmeniť** zmeníte jazyk.

| 4/4           | Set Clock |
|---------------|-----------|
| Current time: |           |
| 13:45         |           |
| Change        | OK        |

## 7.3 Ďalšie nastavenia

Po nastavení času sa zobrazí obrazovka **Ďalšie nastavenia**.

More Settings

More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now?

Later

Set

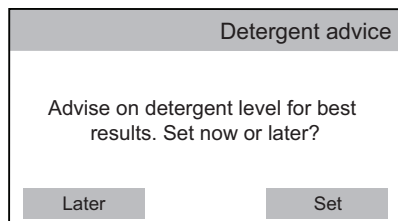
Ak klepnete na **Neskôr**, zobrazí sa obrazovka zoznamu programov a môžete nastaviť požadovaný program.

| ⌚ 3h01min  |      |
|------------|------|
| OKOPower   |      |
| ColourPro  | 40°  |
| Cottons    | 1200 |
| Synthetics | More |
| Delicates  |      |

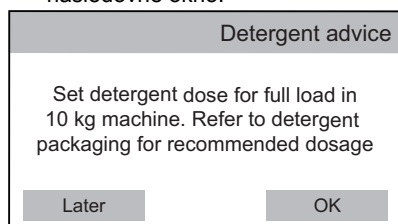
Ak klepnete na **Nastaviť**, pokračujte s ďalšími nastaveniami.

## 7.4 Dávka prac. prost.

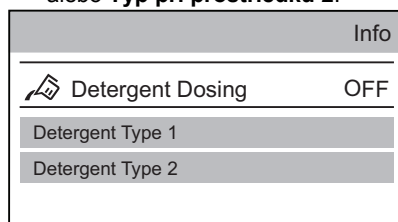
Môžete nastaviť priemerné množstvo pracieho prostriedku odporúčané na jeho balení.



1. Klepnite na **Nastaviť**. Zobrazí sa nasledovné okno.

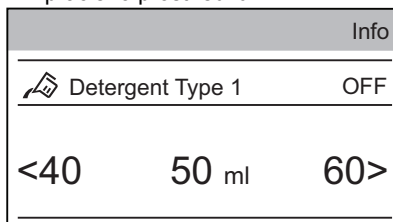


2. Klepnite na **OK**, aby ste vstúpili do ponuky **Dávka prac. prost.**.
3. Klepnite na lištu **Typ pr. prostriedku 1** alebo **Typ pr. prostriedku 2**.

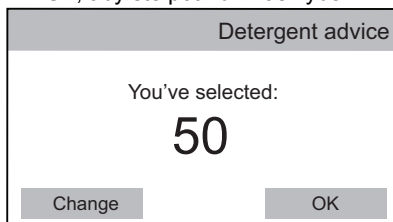


4. Roľovaním lišty podponuky doprava alebo doľava nastavte dávkovanie pracieho

prostriedku v ml, ktoré zodpovedá priemernej dávke navrhovanej na balení pracieho prostriedku.

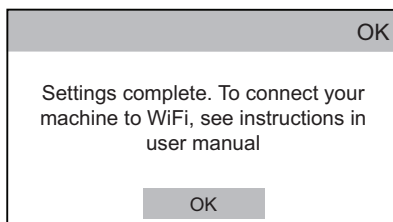


5. Klepnite na lištu **Typ pr. prostriedku 1**. Zobrazí sa nasledovné okno. Klepnite na **OK**, aby ste potvrdili váš výber.



## 7.5 WiFi

Spustenie skončí s nasledovným dialógovým oknom.



Pozrite si časť „WiFi Nastavenie pripojenia“ v kapitole „Nastavenia spotrebiča“.

## 8. 📶 NASTAVENIE PRIPOJENIA WIFI

Táto kapitola popisuje ako pripojiť inteligentný spotrebič k WiFi sieti a prepojiť ho s mobilnými zariadeniami.

Táto funkcia vám umožní prijímať oznámenia a ovládať a monitorovať spotrebič z mobilných zariadení.

Na pripojenie spotrebiča a využívanie širokého radu funkcií a služieb potrebujete:

- Domácu bezdrôtovú sieť so zapnutým internetovým pripojením.
- Mobilné zariadenie pripojené k bezdrôtovej sieti.

Parametre modulu Wi-Fi

|                   |                                    |
|-------------------|------------------------------------|
| <b>Frekvencia</b> | 2,412 - 2,472 GHz pre Európsky trh |
| <b>Protokol</b>   | IEEE 802.11b/g/n                   |
| <b>Max. výkon</b> | <20 dBm                            |
| <b>Šifrovanie</b> | WPA, WPA2, WPA3                    |

## 8.1 Inštalácia a konfigurácia aplikácie



Aplikácia vám umožňuje starať sa o vašu bielizeň pomocou mobilného zariadenia. Obsahuje veľké množstvo programov, užitočné funkcie a produktové informácie dokonale prispôbené spotrebiču. Pomocou aplikácie môžete zvoliť programy už dostupné z ovládacieho panela spotrebiča, a navyše odblokovať dodatočné programy dostupné iba z mobilného zariadenia. Dodatočné programy sa môžu časom zmeniť spolu s novými verziami aplikácie. Ide o personalizovanú starostlivosť o bielizeň – všetko z vášho mobilného zariadenia.

Keď pripájate spotrebič k aplikácii, stojte s vašim inteligentným zariadením blízko spotrebiča.

Uistite sa, že je vaše inteligentné zariadenie pripojené k bezdrôtovej sieti.

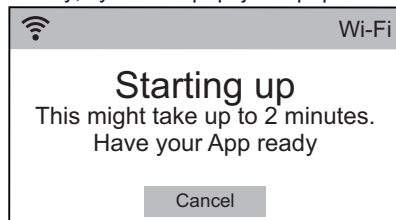
1. Na inteligentnom zariadení otvorte obchod s aplikáciami.
2. Stiahnite a nainštalujte aplikáciu.
3. Uistite sa, že ste na spotrebiči spustili WiFi pripojenie. Ak nie, prečítajte si nasledujúci odsek „Konfigurácia bezdrôtového pripojenia spotrebiča“.
4. Spustíte aplikáciu. Zadaťte krajinu a jazyk a prihláste sa svojou e-mailovou adresou a heslom. Ak nemáte účet, vytvorte si nový podľa pokynov v aplikácii.
5. Pri registrácii a konfigurácii spotrebiča postupujte podľa pokynov v aplikácii.

Na displeji spotrebiča sa zobrazí hlásenie potvrdzujúce úspešnú konfiguráciu.

## 8.2 Konfigurovanie bezdrôtového pripojenia spotrebiča

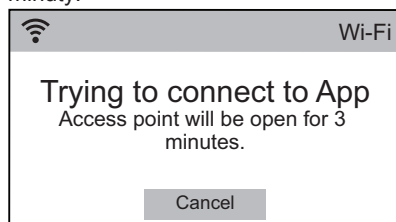
1. Na obrazovke zoznamu programov klepnite na ikonu skratky , aby ste sa dostali do ponuky nastavení.
2. Ťuknutím na lištu **WiFi** zapnete pripojenie.

Zobrazí sa kontextové okno s hlásením, ikona  začne blikať a začne sa spúšťať bezdrôtový modul. Môže trvať približne 2 minúty, kým bude pripojenie pripravené.

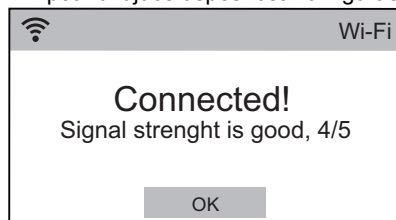


Keď

je bezdrôtový modul pripravený, informuje vás kontextové okno s hlásením, že prístupový bod bude otvorený približne 3 minúty.



3. Nakonfigurujte aplikáciu v inteligentnom zariadení.
4. Ak je nakonfigurované pripojenie, na displeji spotrebiča sa zobrazí hlásenie potvrdzujúce úspešnosť konfigurácie.



5. Klepnutím na **OK** sa vrátte späť na zoznam nastavení spotrebiča.
6. Ťuknutím na **Programy** sa vrátte späť na obrazovku zoznamu programov.



## Vypnutie bezdrôtového pripojenia

1. Na obrazovke zoznamu programov klepnite na ikonu skratky , aby ste sa dostali do ponuky nastavení.
2. Ťuknutím na lištu **WiFi** sa zobrazí nová ponuka.
3. Ťuknite na **Vypnite**.

## Odstránenie bezdrôtového poverenia

1. Na obrazovke zoznamu programov klepnite na ikonu skratky , aby ste sa dostali do ponuky nastavení.
2. Ťuknutím na lištu **WiFi** sa zobrazí nová ponuka.
3. Ťuknite na **Resetujte sieť**.

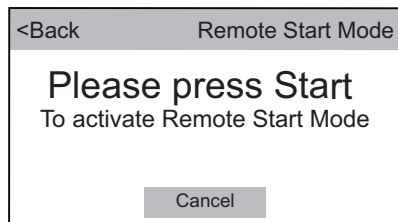
### 8.3 Diaľkové spustenie

Prací program môžete spustiť alebo zastaviť na diaľku.

Keď je nainštalovaná aplikácia a vytvorené bezdrôtové pripojenie, voliteľná funkcia **Diaľkové spustenie** sa zobrazí medzi dostupnými voliteľnými funkciami každého programu.

Zapnutie diaľkového spustenia:

1. V obrazovke zoznamu programov vyberte požadovaný program.
2. Keď sa zobrazí obrazovka zhrnutia programu, klepnite na  **Viac**, aby ste sa dostali do zoznamu voliteľných funkcií.
3. Klepnutím na lištu **Diaľkové spustenie** ju zapnete (stav **ZAP**). Zobrazí sa nasledovné hlásenie:



#### 4. Stlačením tlačidla **Štart/Pauza** zapnete **Diaľkové spustenie**.

Na obrazovke zhrnutia programu sa zobrazia ukazovatele  a  a dvierka sú zablokované.



Ak sú dvierka otvorené, **Diaľkové spustenie** je deaktivovaná.

Ak pozastavíte alebo vypnete cyklus na diaľku, dvierka zostanú zablokované. Na odomknutie dvierok musíte byť pred spotrebičom a stlačiť **Štart/Pauza**. Aby ste predišli náhodnému odomknutiu dvierok, môžete zapnúť voliteľnú funkciu **Detská poistka**.



#### **VAROVANIE!**

Ak sú teplota a hladina vody v bubne príliš vysoké a/alebo sa bubon ešte točí, dvierka nemôžete otvoriť.

### 8.4 Bezdrôtová aktualizácia

Aplikácia môže navrhnúť aktualizáciu na stiahnutie nových funkcií.

Aktualizácia je akceptovaná iba cez aplikáciu.

Ak je spustený program, aplikácia oznámi, že aktualizácia prebehne po skončení programu.

Počas aktualizácie zobrazí spotrebič hlásenie o prebiehajúcej aktualizácii.

Spotrebič budete môcť opäť používať po skončení aktualizácie, bez oznámenia o úspešnej aktualizácii.

Ak sa vyskytne chyba, spotrebič vás informuje o zlyhaní aktualizácie: na obnovenie normálneho používania spotrebiča stačí stlačiť ľubovoľné tlačidlo alebo otočiť voličom.

## 9. PRED PRVÝM POUŽITÍM



Počas inštalácie alebo pred prvým použitím môžete spozorovať malé množstvo vody v spotrebiči. Ide o zvyškovú vodu, ktorá zostala v spotrebiči po úplnej funkčnej skúške v továrni, aby sa zabezpečilo, že bude spotrebič dodaný zákazníčkovi v perfektnom stave a bez dôvodov k obavám.

1. Uistite sa, že všetky prepravné skrutky/ prvky boli zo spotrebiča odstránené.
2. Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.

3. Nalejte 2 litre vody do priehradky pracieho prostriedku s označením . Tento postup aktivuje odtokový systém.
4. Pridajte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky s označením .
5. Nastavte a spustite program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne. Tým sa z bubna a nádrže odstránia všetky možné nečistoty.

## 10. PROGRAMY

### 10.1 Tabuľka programov

| Program<br>Predvolená teplota<br>Teplotný rozsah                                   | Referenčná<br>rýchlosť od-<br>stred'ovania<br>Rozsah rých-<br>losti odstred-<br>ďovania | Maximál-<br>na hmot-<br>nosť ná-<br>plne | Popis programu                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Bavlna<br>40 °C<br>95 °C – studená voda                                            | 1600 ot./min<br>1600 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 10 kg                                    | <b>Biela a farebná bavlna.</b> Bežne, veľmi a mierne zašpinená bielizeň. |
| Syntetika<br>30 °C<br>60 °C – studená voda                                         | 1200 ot./min<br>1200 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 4 kg                                     | <b>Syntetické alebo zmesové tkaniny.</b> Bežne zašpinená bielizeň.       |
| Eco 40-60 (režim lba pranie)<br>1)<br>2)                                           | 1600 ot./min<br>1600 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 10 kg                                    |                                                                          |
| Eco 40-60 + Úroveň Suché na uloženie (režim prania a sušenia Wash&Dry)<br>1)<br>3) | 1600 ot./min<br>1600 ot./min –<br>1000 ot./min                                          | 6 kg                                     | <b>Biela bavlna a farebne stála bavlna.</b> Bežne zašpinená bielizeň.    |
| Eco 40-60 + úroveň Suché na uloženie (režim lba sušenie)                           | -                                                                                       | 6 kg                                     | <b>Biela bavlna a farebne stála bavlna.</b>                              |

| Program<br>Predvolená teplota<br>Teplotný rozsah                                                                                    | Referenčná<br>rýchlosť od-<br>stred'ovania<br>Rozsah rých-<br>losti odstre-<br>d'ovania | Maximál-<br>na hmot-<br>nosť ná-<br>plne | Popis programu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NonStop 3h/3kg<br>30 °C<br>40 °C – 30 °C                                                                                            | 1200 ot./min                                                                            | 3 kg                                     | <b>Zmesové tkaniny (bavlna a syntetika).</b> Kompletný program na vypranie a vysušenie až 3 kg bielizne na jeden šúp. Trvá to iba 3 hodiny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Jemná bielizeň<br>30 °C<br>40 °C – studená voda                                                                                     | 1200 ot./min<br>1200 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 2 kg                                     | <b>Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmesové tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie.</b> Bežne a mierne zašpinená bielizeň.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Hodváb<br>30 °C                                                                                                                     | 1000 ot./min<br>1000 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 0.5 kg                                   | <b>Hodváb určený na pranie v práčke a rukách a iné jemné tkaniny.</b> Pohyby bubna sú také mierne, že môžete prať dokonca aj veľmi jemnú bielizeň. Spustíte celý cyklus prania a sušenia, aby ste eliminovali pokrčenie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Vlna/Ručné pran. <br>40 °C<br>40 °C – studená voda | 1200 ot./min<br>1200 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 1.5 kg                                   | <b>Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a ďalšie tkaniny s označením ručného prania<sup>4)</sup>.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Outdoor<br>30 °C<br>40 °C – studená voda                                                                                            | 1200 ot./min<br>1200 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 2 kg                                     | <div>  <p>Nepoužívajte aviváž a uistite sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne jej zvyšky.</p> </div> <p><b>Outdoorové oblečenie, technické, športové látky, nepremokavé a priedušné bundy, odolné bundy s odnímateľnou flísovou alebo vnútornou izolačnou vrstvou.</b></p> <div>  <p>Pri kombinovanom programe prania a sušenia dochádza vo fáze sušenia aj k obnove hydrofóbnych vlastností. <b>Uistite sa, že na štítku starostlivosti o odev je povolené sušenie v sušičke.</b></p> </div> |
| Páperová bunda<br>30 °C<br>40 °C – studená voda                                                                                     | 1200 ot./min<br>1200 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 2 kg                                     | Špeciálny program <b>pre samostatnú bundu alebo perinu z peria</b> , ale taktiež so syntetickou výplňou. Ak to štítok so symbolom starostlivosti povoľuje, spustíte celý cyklus prania a sušenia, aby ste zachovali vzhľad a tepelnú funkčnosť.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Denim<br>30 °C<br>40 °C – studená voda                                                                                              | 1200 ot./min<br>1200 ot./min –<br>400 ot./min                                           | 4 kg                                     | <b>Špeciálny program na oblečenie z džínsoviny s fázou jemného prania znižuje riziko vyblednutia farieb a vzniku flakov.</b> V záujme zabezpečenia lepšej starostlivosti o bielizeň odporúčame zmenšiť náplň bielizne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Program<br>Predvolená teplota<br>Teplotný rozsah  | Referenčná<br>rýchlosť od-<br>streďovania<br>Rozsah rých-<br>losti odstře-<br>ďovania | Maximál-<br>na hmot-<br>nosť ná-<br>plne | Popis programu                                                                                             |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Šport. Oblečenie<br>30 °C<br>40 °C – studená voda | 1200 ot./min<br>1200 ot./min –<br>400 ot./min                                         | 4 kg                                     | <b>Športové odevy zo zmesových tkanín.</b> Mierne znečistená bielizeň alebo bielizeň určená na osvieženie. |

#### Parné programy <sup>5)</sup>

Paru môžete použiť na suchú, vypranú alebo jedenkrát nosenú bielizeň. Tieto programy dokážu redukovať pokrčenie a zápach a zmäkčiť bielizeň.

Nepoužívajte žiaden prací prostriedok. V prípade potreby odstráňte škvrny umytím alebo lokálnym čistením.

Parný program nevykonáva hygienický cyklus.

Parný program nenastavujte pri nasledujúcich druhoch bielizne:

- Bielizeň určenú na pranie pri teplote nižšej ako 40 °C.
- Bielizeň, ktorá nemá na štítku uvedené, že je vhodná na sušenie v sušičke.
- Bielizeň určená na chemické čistenie.

|                                                                                                 |                                               |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Para           | -                                             | 1 kg  | Parný program na <b>bavlnenú a syntetickú bielizeň</b> . Tento cyklus pomáha osviežiť bielizeň a zbaviť ju záhybov. Tento program nenastavujte pre bielizeň, ktorá sa perie pri teplote nižšej ako 40 °C.                                                                                                                                                                                                                      |
| Para - Kašmír  | -                                             | 1 kg  | <b>Vlna a kašmír.</b> Krátky program na osvieženie maximálne 1 kg vlny určenej na pranie v práčke a ručné pranie alebo kašmírových odevov bez prania. Pri starostlivosti o menšie náplne môžete trvanie programu ešte viac skrátiť pomocou Úroveň pary voľiteľnej funkcie .                                                                                                                                                    |
| Plákanie                                                                                        | 1600 ot./min<br>1600 ot./min –<br>400 ot./min | 10 kg | <b>Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne.</b> Program na plákanie a odstredovanie bielizne. Prednastavená rýchlosť odstredovania sa vzťahuje na programy pre bavlnenú bielizeň. Rýchlosť odstredovania znížte podľa druhu bielizne. V prípade potreby pridajte plákanka nastavením voľiteľnej funkcie Extra plákanie. Pri odstredovaní s nízkymi otáčkami vykoná spotrebič jemné plákanka a krátke odstredenie. |
| Odstredovanie                                                                                   | 1600 ot./min<br>1600 ot./min –<br>400 ot./min | 10 kg | <b>Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne.</b> Program na odstredenie bielizne a odčerpanie zostatkovej vody z bubna. Prednastavená rýchlosť odstredovania sa vzťahuje na programy pre bavlnenú bielizeň. Rýchlosť odstredovania znížte podľa druhu bielizne.                                                                                                                                                    |

| Program<br>Predvolená teplota<br>Teplotný rozsah | Referenčná<br>rýchlosť od-<br>stred'ovania<br>Rozsah rých-<br>losti odstre-<br>d'ovania | Maximál-<br>na hmot-<br>nosť ná-<br>plne | Popis programu                                                                                               |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vypúšťanie                                       | -                                                                                       | 10 kg                                    | <b>Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne.</b> Program na odčerpanie zostatkovej vody z bubna. |

1) Teplota tohto programu nie je na displeji viditeľná a automaticky sa nastaví.

2) **Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstred'ovania v režime prania s menovitou kapacitou 10 kg vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle.



Bližšie informácie o dosiahnutej teplote bielizne, trvaní programu a ďalšie údaje nájdete v kapitole „Hodnoty spotreby“.

Najúčinnnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú zvyčajne dlhšie cykly pri nižších teplotách.

3) **Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstred'ovania, v režime prania a sušenia, s menovitou kapacitou 6 kg a s úrovňou vysušenia Suchá na uloženie, predstavuje cyklus prania a sušenia a vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle a po fáze sušenia je možné bielizeň odložiť do skrine.

4) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, čím zaistí jemné pranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne, ale pre tento program to je normálne.

5) Ak nastavíte parný program na vysušenie bielizne, na konci cyklu môže byť bielizeň vlhká. Je vhodné vystaviť bielizeň čerstvému vzduchu na približne 10 minút, aby sa vlhkosť vyvetrala. Po ukončení programu urýchlene vyberte bielizeň z bubna. Po parnom cykle bude možno potrebné bielizeň vyžehliť, ale s menšou námahou.

## Kompatibilita voliteľných funkcií programu



Keď nastavíte prací program a vstúpite do ponuky , na displeji sa zobrazia iba dostupné voliteľné funkcie.



**Detická poisťka**,  **Posunutý štart** a  **Pamäť** môžete zvoliť pri všetkých programoch.

Voliteľné funkcie Škvrný, Predpieranie a Namáčanie **nemôžete** nastaviť súčasne. Dodatočné programy a nastavenia sú k dispozícii po stiahnutí APLIKÁCIE.

|                                                                                                         | Úspora času 1) | Rýchlosť otáčok | Plákanie stop 2) | Tichý | Škrvny 3) | Predpieranie | Namáčanie | Extra plákanie | Plus para 3) | Jemné+ | Proti pokrčeniu | Úroveň pary | Čas sušenia | Stupeň vysušenia 4) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|------------------|-------|-----------|--------------|-----------|----------------|--------------|--------|-----------------|-------------|-------------|---------------------|
| Bavlna                                                                                                  | ■              | ■               | ■                | ■     | ■         | ■            | ■         | ■              | ■            | ■      | ■               |             | ■           | ■                   |
| Syntetika                                                                                               | ■              | ■               | ■                | ■     | ■         | ■            | ■         | ■              | ■            | ■      | ■               |             | ■           |                     |
| Eco 40-60                                                                                               |                |                 | ■                |       |           |              |           |                |              |        |                 |             | ■           | ■5)                 |
| NonStop 3h/3kg                                                                                          |                |                 |                  |       |           |              |           | ■              |              |        |                 |             |             |                     |
| Jemná bielizeň                                                                                          | ■              | ■               | ■                | ■     |           |              |           | ■              |              | ■      | ■               |             | ■           |                     |
| Hodváb                                                                                                  |                | ■               |                  |       |           |              |           |                |              |        |                 |             | ■           |                     |
| Vlna/Ručné<br>pran.  ® |                | ■               | ■                |       |           |              |           |                |              |        |                 |             | ■           |                     |
| Outdoor                                                                                                 |                | ■               | ■                |       |           |              |           | ■              |              |        | ■               |             | ■           |                     |
| Páperová bun-<br>da                                                                                     |                | ■               | ■                |       |           |              |           | ■              |              |        | ■               |             | ■           |                     |
| Denim                                                                                                   |                | ■               | ■                | ■     | ■         |              |           | ■              | ■            | ■      | ■               |             | ■           | ■5)                 |
| Šport. Obleče-<br>nie                                                                                   |                | ■               | ■                |       |           | ■            |           | ■              |              |        | ■               |             | ■           |                     |
| Para                   |                |                 |                  |       |           |              |           |                |              |        |                 | ■           |             |                     |
| Para - Kašmír<br>     |                |                 |                  |       |           |              |           |                |              |        |                 | ■           |             |                     |
| Plákanie                                                                                                |                | ■               | ■                |       |           |              |           | ■              |              |        | ■               |             |             |                     |
| Odstreďovanie                                                                                           |                | ■               |                  |       |           |              |           |                |              |        |                 |             |             |                     |
| Vypúšťanie                                                                                              |                |                 |                  |       |           |              |           |                |              |        |                 |             |             |                     |

1) Ak nastavíte najkratšie trvanie, odporúčame, aby ste znížili množstvo náplne. V spotrebiči je možné prať aj celú náplň bielizne, ale účinnosť prania môže byť nižšia.

2) Táto voľiteľná funkcia nie je dostupná pri nastavení 400 ot./min.

3) Táto voľiteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

4) U niektorých programov je Suchá na ulož. jedinou voľiteľnou funkciou.

5) Suchá na žehl. nie je dostupná s týmto programom.

## Vhodné pracie prostriedky pre každý program

| Program        | Univerzálny prášok <sup>1)</sup> | Tekutý univerzálny | Tekutý na farebnú bielizeň | Jemná bielizeň, vlna | Špeciálny |
|----------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|----------------------|-----------|
| Eco 40-60      | ▲                                | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| Bavlna         | ▲                                | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| Syntetika      | ▲                                | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| NonStop 3h/3kg | --                               | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| Jemná bielizeň | --                               | --                 | --                         | ▲                    | ▲         |
| Vlna/Hodváb    | --                               | --                 | --                         | ▲                    | ▲         |
| Outdoor        | --                               | --                 | --                         | ▲                    | ▲         |

1) Pri teplote nad 60 °C sa odporúča používanie práškového pracieho prostriedku.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - Modrá



- Cyklus prania vlny tohto zariadenia bol testovaný a schválený spoločnosťou The

Woolmark Company na pranie vlnených odevov označených symbolom „ručné pranie“ za predpokladu, že odevy sa perú v súlade s pokynmi uvedenými na štítku odevov a pokynmi výrobcu tejto práčky. M1230.

- Cyklus sušenia vlny tohto spotrebiča bol testovaný a schválený spoločnosťou The Woolmark Company. Cyklus je vhodný na sušenie vlnených odevov označených symbolom „ručné pranie“ za predpokladu, že odevy boli vyprané cyklom ručného prania, ktorý schválila spoločnosť Woolmark, a vysušené podľa pokynov výrobcu tejto práčky. M1399.

## 10.3 Časované sušenie

| Úroveň sušenia                  | Druh tkaniny                                               | Množstvo náplne (kg) | Rýchlosť odstreďovania (ot./min) | Odporúčané trvanie (minúty) |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| Extra suchá<br>Na froté tkaniny | Bavlna a ľan<br>(župany, osušky a pod.)                    | 6                    | 1600                             | 280 - 300                   |
|                                 |                                                            | 4                    | 1600                             | 170 - 190                   |
|                                 |                                                            | 2                    | 1600                             | 120 - 130                   |
|                                 | Denim<br>(džínsy, odolné odevy ako denimový pracovný odev) | 4                    | 1200                             | 230 - 250                   |
|                                 |                                                            | 2                    | 1200                             | 140 - 160                   |

| Úroveň sušenia                                       | Druh tkaniny                                                                                                                                          | Množstvo náplne (kg) | Rýchlosť odstreďovania (ot./min) | Odporúčané trvanie (minúty) |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| <b>Suchá na ulož.</b><br>Bielizeň určená na uloženie | <b>Bavlna a ľan</b><br>(župany, osušky a pod.)                                                                                                        | 6                    | 1600                             | 270 - 290                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 4                    | 1600                             | 160 - 180                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 2                    | 1600                             | 110 - 120                   |
|                                                      | <b>Syntetika a zmesové tkaniny</b><br>(pulóvre, blúzky, spodná bielizeň, domáce konfekcie a posteľná bielizeň)                                        | 4                    | 1200                             | 170 - 190                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 2                    | 1200                             | 100 - 120                   |
|                                                      | <b>Jemná bielizeň</b><br>(akryl, viskóza a jemné zmesové tkaniny)                                                                                     | 2                    | 1200                             | 140 - 160                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 1                    | 1200                             | 70 - 90                     |
|                                                      | <b>Vlna</b><br>(vlnené pulóvre)                                                                                                                       | 1                    | 1200                             | 90 - 110                    |
|                                                      | <b>Outdoorové športové odevy</b><br>(oblečenie na nosenie vonku, technické a športové tkaniny, nepremokavé a priedušné bundy resp. softšielové bundy) | 2                    | 1200                             | 140 - 160                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 1                    | 1200                             | 90 - 110                    |
|                                                      | <b>Páperová bunda</b><br>(jedna páperová bunda)                                                                                                       | 2                    | 1200                             | 140 - 160                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 1                    | 1200                             | 90 - 110                    |
|                                                      | <b>Šport. Oblečenie</b><br>(športové odevy zo zmesových tkanín)                                                                                       | 4                    | 1200                             | 120 - 140                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 2                    | 1200                             | 90 - 110                    |
|                                                      | <b>Denim</b><br>(denimové odevy, džínsy)                                                                                                              | 4                    | 1200                             | 220 - 240                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 2                    | 1200                             | 130 - 150                   |
|                                                      | <b>Hodváb</b><br>(hodvábne odevy a veľmi jemné tkaniny)                                                                                               | 0.5                  | 1000                             | 60 - 80                     |
| <b>Suchá na žehl.</b><br>Vhodné na žehlenie          | <b>Bavlna a ľan</b><br>(plachty, obrusy, košele a pod.)                                                                                               | 6                    | 1600                             | 160 - 180                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 4                    | 1600                             | 100 - 120                   |
|                                                      |                                                                                                                                                       | 2                    | 1600                             | 50 - 60                     |

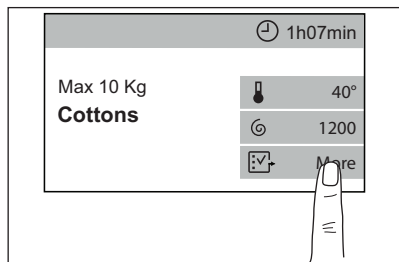
## 11. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

### 11.1 Úvod



Keď vstúpite do ponuky  **Viac**, na displeji sa zobrazia iba voliteľné funkcie dostupné pre nastavený program.

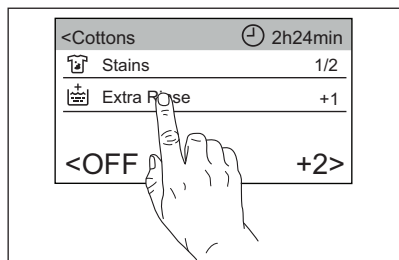




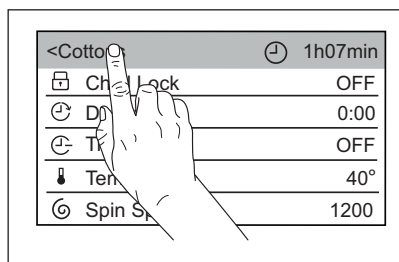
Keď svieti na obrazovke zhrnutia programu ikona skratky voliteľnej funkcie, jednoducho na ňu klepnite, aby ste sa priamo dostali do príslušnej podponuky voliteľnej funkcie.

Na zapnutie/vypnutie voliteľnej funkcie alebo na vstup do podponuky voliteľnej funkcie klepnite na lištu voliteľnej funkcie.

Na opustenie podponuky voliteľnej funkcie opäť klepnite na lištu voliteľnej funkcie.



Ak sa chcete vrátiť na obrazovku zhrnutia programu, klepnite na lištu programov.



## 11.2 Detská poistka

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete predísť náhodnému používaniu spotrebiča deťmi.

**Zapnutie** tejto voliteľnej funkcie:

- Klepnite na lištu **Detská poistka**, spotrebič sa automaticky vráti na obrazovku zhrnutia programu a zobrazí sa ikona skratky .

Túto funkciu môžete zapnúť:

- Po stlačení tlačidla Štart/Pauza: tlačidlo Štart/Pauza a dotyková obrazovka sú vypnuté. Spotrebič môžete vypnúť pomocou tlačidla Zap./Vyp..
- Pred stlačením tlačidla Štart/Pauza: spotrebič sa nedá spustiť.



Spotrebič bude voľiť túto voliteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.

**Vypnutie** tejto voliteľnej funkcie:

- Ikonu skratky  držte stlačenú 3 sekundy, kým **nezasne**.



Ak svieti ikona skratky , môžete **zapnúť** túto voliteľnú funkciu klepnutím na ikonu skratky  bez vstupu do ponuky **Viac**. Pozrite si časť „Skratky“ v kapitole „Nastavenia spotrebiča“.

## 11.3 Posunutý štart

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť spustenie programu na vhodnejší čas.

- Klepnutím na lištu **Posunutý štart** vstúpte do podponuky.
- Rolujte doľava alebo doprava lištami hodín a minút, aby ste nastavili požadovaný posunutý štart.

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, objaví sa ukazovateľ  a nastavený čas oneskorenia striedavo s ukazovateľom  a trvaním programu.

Po dotknutí sa tlačidla Štart/Pauza začne spotrebič odpočítavanie a dvierka sú zablokované.

## 11.4 ⌚ Úspora času

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete skrátiť trvanie programu (**Vyp.**= bežné trvanie programu).

1. Klepnutím na lištu **Úspora času** vstúpte do podponuky.
2. Rolovaním v lište podponuky doprava nastavte:
  - Voliteľná funkcia **Rýchly (Střed.)**: ak je bielizeň bežne alebo mierne znečistená, môžete skrátiť prací program.
  - Voliteľná funkcia **Extra rýchly (Max.)**: v prípade menšej náplne.

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, objaví sa ukazovateľ ⌚ **Rýchly** alebo ⌚ **Extra rýchly**, ktorý nahradí ukazovateľ ⌚ a aktivuje trvanie programu.

## 11.5 🌡 Teplota

Po výbere pracieho programu spotrebič automaticky navrhne predvolenú teplotu.

1. Klepnutím na lištu **Teplota** vstúpte do podponuky.
2. Rolovaním v lište podponuky nastavte požadovanú teplotu. **Studená voda** = Studená voda.

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, zobrazí sa nastavená teplota.

## 11.6 🌀 Rýchlosť otáčok

Po nastavení programu spotrebič automaticky zvolí maximálnu rýchlosť odstredovania.

1. Klepnutím na lištu **Rýchlosť otáčok** vstúpte do podponuky.
2. Rolujte v lište podponuky doprava alebo doľava na:
  - **Zníženie rýchlosti odstredovania**;



Displej zobrazí iba rýchlosti odstredovania dostupné pre nastavený program.

- alebo **zapnite voliteľnú funkciu Plákanie stop**;  
Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, zobrazí sa ukazovateľ . Voda z posledného plákania sa nevypustí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Prací

program sa ukončí s ponechanou vodou v bubne a záverečná fáza odstredovania sa nevykoná.

Dvierka zostanú zablokované.

Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.

Dotknite sa tlačidla **Štart/Pauza**: spotrebič spustí fázu odstredovania a vypustí vodu.

- alebo **zapnite voliteľnú funkciu Tichý**.  
Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia

programu, ukazovateľ bude svietiť. Všetky fázy odstredovania (priebežné a záverečné odstredenie) sa vynechajú a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie.

Keďže je program veľmi tichý, je vhodný na použitie v noci, keď sú nižšie sadzby za elektrinu. Pri niektorých programoch sa plákanie vykonáva s väčším množstvom vody.

Dvierka zostanú zablokované.

Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.

Dotknite sa tlačidla **Štart/Pauza**: spotrebič spustí len fázu vypúšťania.



Spotrebič automaticky vypustí vodu približne po 18 hodinách.

## 11.7 ))) Stupeň vysušenia

Klepnutím na **Stupeň vysušenia** môžete zmeniť úroveň automatického sušenia:

- **Suchá na žehl.** : bielizeň určená na žehlenie.
- **Suchá na ulož.** : bielizeň určená na uloženie.
- **Extra suchá** : bielizeň určená na úplné vysušenie.  
Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, nastavená úroveň je zobrazená vedľa symbolu ))) a trvanie programu je aktualizované.



Táto voliteľná funkcia je k dispozícii iba keď nastavíte cyklus sušenia (svieti ukazovateľ **Sušenie**). Spotrebič navrhne **Suchá na ulož.** ako predvolenú úroveň a zmena úrovne sušenia nie je možná u všetkých programov.

## 11.8 Čas sušenia

Vďaka tejto voliteľnej funkcii môžete nastaviť najvhodnejší čas pre vysušenie tkanín (pozrite si tabuľku „Časové sušenie“). Na displeji sa zobrazí nastavená hodnota:

1. Klepnutím na lištu **Čas sušenia** vstúpte do podponuky.
2. Rolujte doľava alebo doprava lištami hodín a minút, aby ste nastavili požadovaný čas sušenia.

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, nastavený čas je zobrazený vedľa symbolu a trvanie programu je aktualizované.



Maximálna doba sušenia je 10 minút.

## 11.9 Škvrný

1. Klepnutím na lištu **Škvrný** vstúpte do podponuky.
2. Klepnite na lištu voliteľnej funkcie, ktorú chcete nastaviť:

### • Škvrný

Túto voliteľnú funkciu použite pri silne znečistenej bielizni alebo pri silných škvrnách s použitím odstraňovača škvŕn.

Do priehradky pridajte odstraňovač škvŕn. Odstraňovač škvŕn sa vopred zmieša a zohreje spolu s pracím prostriedkom, aby sa zlepšila jeho účinnosť.



Táto voliteľná funkcia môže predĺžiť trvanie programu.



Táto funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

### • Predpieranie

Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridáte k cyklu fázu predpierania pri 30 °C pred fázou prania.

Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.



Táto voliteľná funkcia môže predĺžiť trvanie programu.

### • Namáčanie

Túto funkciu používajte na veľmi znečistenú bielizeň. Spotrebič namáča bielizeň pri teplote 30 °C približne pol hodinu pred práním.

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, ikona skratky bude svietiť.

## 11.10 Extra plákanie

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete pridať až 3 plákanie cykly podľa zvolených programov prania.

Užitočné pre osoby alergické na pracie prostriedky a s citlivou pokožkou.

1. Klepnutím na lištu **Extra plákanie** vstúpte do podponuky voliteľnej funkcie.
2. Rolovaním v lište doprava pridáte 1, 2 alebo 3 dodatočné plákania (**Vyp.** = žiadne dodatočné plákanie).

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, ikona skratky bude svietiť. Bodky indikujú počet zvolených dodatočných plákaní.



Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.



Ak je Extra plákanie nastavené ako predvolená voliteľná funkcia a vy zvolíte kompatibilný prací program, na dotykovej obrazovke sa zobrazí . V takomto prípade je možné nastavením voliteľnej funkcie Extra plákanie pridať iba jedno plákanie .

### 11.11 Plus para

Táto voliteľná funkcia pridá parnú fázu a krátku fázu proti pokrčeniu na koniec pracieho programu.

Parná fáza znižuje pokrčenie tkanín a uľahčuje žehlenie.

Klepnutím na lištu **Plus para** zapnete voliteľnú funkciu (stav **Zap.**).



Táto voliteľná funkcia môže predĺžiť trvanie programu.



Malé množstvo bielizne pomáha dosiahnuť lepšie výsledky.

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, ikona skratky  bude svietiť.

### 11.12 Jemné+

Nastavte voliteľnú funkciu Jemné+ na optimalizáciu dávkovania aviváže a zlepšenie jemnosti tkanín.

Odporúča sa pri používaní aviváže.



Táto voliteľná funkcia mierne predlžuje trvanie programu.

Klepnutím na lištu Jemné+ zapnete voliteľnú funkciu (stav **Zap.**).

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, ikona skratky  bude svietiť.

### 11.13 Proti pokrčeniu

Keď je nastavená táto voliteľná funkcia, na konci cyklu vykoná bubon hladké pohyby po dobu približne 30 minút, aby podporil jemnosť odevov.

Klepnutím na lištu **Proti pokrčeniu** zapnete voliteľnú funkciu (stav **Zap.**).

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, ikona skratky  bude svietiť.

### 11.14 Úroveň pary

S touto voliteľnou funkciou môžete zmeniť úroveň pary v závislosti od množstva bielizne.

1. Klepnutím na lištu **Úroveň pary** vstúpte do podponuky.
2. Rolovaním v zozname doľava alebo doprava nastavte jednu z nasledovných úrovní:
  - **Minimálna**
  - **Stredná**
  - **Maximálna**



Je k dispozícii iba s programom **Para**.

### 11.15 ☆ Pamäť

S touto voliteľnou funkciou môžete uložiť dva najpoužívanejšie pracie programy.

**Uloženie** vašich obľúbených programov:

1. Najprv nastavte prací program a požadované voliteľné funkcie.
2. Klepnutím na lištu **Pamäť** vstúpte do podponuky.
3. Klepnutím na **Pamäť 1** alebo **Pamäť 2** uložte nastavený program. Stav sa zmení z **Prázd.** na **Použ.**

Keď sa vrátite na obrazovku zoznamu programov, bude svietiť **M1** alebo **M2** vedľa názvu programu, keď ho nastavíte.



Následne sa pri každom zapnutí spotrebiča objavia programy **M1** a/alebo **M2** medzi prvými piatimi programami automaticky navrhnutými spotrebičom a môžete ich nastaviť priamo na obrazovke zoznamu programov.

|                                                                                             |                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  1h07min |                                                                                                    |
| Settings                                                                                    |                                                                                                    |
| Cottons                                                                                     |  40°            |
| <b>Cottons</b>                                                                              | <b>M1</b>  1200 |
| Synthetics                                                                                  |                                                                                                    |
| Delicates                                                                                   |  More           |

Na **zmenu** uloženého programu:

1. Najprv nastavte prací program a požadované voliteľné funkcie.
2. Klepnutím na lištu **Pamät'** vstúpte do podponuky.
3. Klepnite na lištu **Pamät' 1** alebo **Pamät' 2** so stavom **Použ.**. Zobrazí sa vyskakovacie okno s hlásením, či chcete vymazať alebo vymeniť uložený program.
4. Klepnite na **Nahradiť**.

Na **zrušenie** uloženého programu:

1. Klepnutím na lištu **Pamät'** vstúpte do podponuky.
2. Klepnite na lištu **Pamät' 1** alebo **Pamät' 2**. Zobrazí sa vyskakovacie okno s hlásením, či chcete vymazať alebo vymeniť uložený program.
3. Klepnite na **Prázd.. M1** alebo **M2** zmiznú z obrazovky zoznamu programov.

## 11.16 Diaľkové spustenie



Spustenie na diaľku je k dispozícii po dokončení sťahovania a inštalácie aplikácie a vytvorení bezdrôtového pripojenia spotrebiča. Pozrite si kapitolu „WiFi Nastavenie pripojenia”.

Pomocou tejto funkcie môžete spustiť prací program na diaľku.

Zapnite ju klepnutím na lištu **Diaľkové spustenie**.

Keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu, ikona skratky  bude svietiť a dvierka budú zablokované.



Ak je zapnutá funkcia **Diaľkové spustenie**, funkcia pohotovostného režimu **nevypne** spotrebič.

## 12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE - IBA PRANIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 12.1 Používanie snímačov hmotnosti



Pre správne použitie snímača hmotnosti musí byť bubon pri zapnutí spotrebiča prázdny. Program nastavte PRED vložením bielizne do bubna.

### 12.2 Pred zapnutím spotrebiča

1. Uistite sa, že je zástrčka pripojená do sieťovej zásuvky.
2. Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik.

### 12.3 Aktivácia spotrebiča

Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** spotrebič zapnete.

Zaznie krátky tón (v prípade zapnutia).

Ukazovateľ **Pranie** sa rozsvieti.

Ukazovateľ tlačidla **Štart/Pauza** bliká.

### 12.4 Pohotovostná funkcia

V snahe ušetriť energiu funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Spotrebič nepoužívajte 5 minút pred stlačením tlačidla **Štart/Pauza** a zapnutím spotrebiča. Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** spotrebič znovu zapnite.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu.

Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** spotrebič znovu zapnite.

Na displeji sa zobrazí koniec naposledy nastaveného programu.

Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.



Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

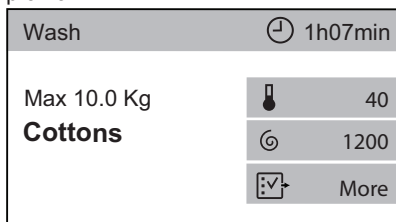


Ak je zapnutá funkcia **Diaľkové spustenie**, funkcia pohotovostného režimu **nevypne** spotrebič.

## 12.5 Nastavenie programu

1. Otočením voliča programov nastavte požadovaný program alebo klepnite na názov programu v súhrnnom okne, aby ste sa vrátili do zobrazenia zoznamu programov a listovaním v zozname nahor alebo nadol nastavte požadovaný program.

Horná lišta indikuje, že sa vykoná iba fáza prania.



2. Po niekoľkých sekundách sa na displeji zobrazí obrazovka zhrnutia programu, ktorá indikuje maximálnu náplň, predvolenú teplotu, maximálnu rýchlosť odstredovania a trvanie programu. Eco 40-60 je predvolený navrhnutý program pri zapnutí spotrebiča, na ktorý sa vzťahujú informácie na štítku s energetickými údajmi.
3. Môžete klepnúť na lištu **Teplota**, aby ste zmenili teplotu vody.
4. Môžete klepnúť na lištu **Rýchlosť otáčok**, aby ste zmenili rýchlosť odstredovania alebo nastavili **Plákanie stop**, alebo voliteľnú funkciu **Tichý**.

5. Môžete klepnúť na **Viac**, aby ste vošli do ponuky dodatočne dostupných voliteľných funkcií a nastavili jednu alebo viaceré z nich.

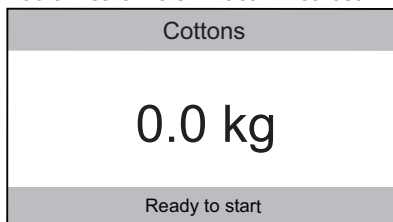
Následne sa na obrazovke zhrnutia programu zobrazia ikony skratiek nastavených voliteľných funkcií.



V prípade zlého výberu sa zobrazí hlásenie **Nastavenie nie je k dispozícii**.

## 12.6 Vloženie bielizne

1. Otvorte dverka spotrebiča. Zobrazí sa okno snímača hmotnosti.

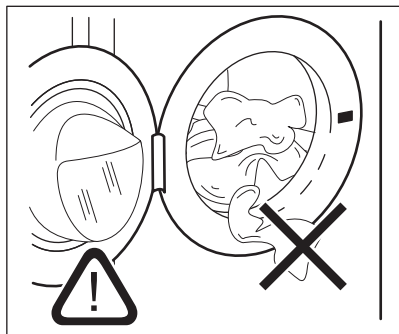


2. Pred vložením do bubna bielizeň vytraste.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom. Na displeji sa aktualizuje hmotnosť bielizne v krokoch po 0,5 kg a náležite sa aktualizuje trvanie programu keď sa vrátite na obrazovku zhrnutia programu.

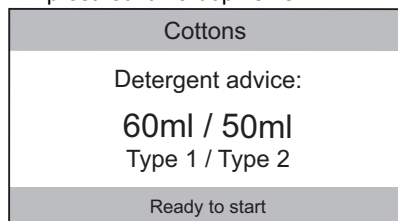


Ak vložíte do bubna viac bielizeň ako je maximálna náplň, displej oznámi, že maximálna náplň bola prekročená. Bielizeň môžete vyprať aj napriek tomu, ale zvýši sa spotreba vody a energie. Ak chcete dosiahnuť najlepšiu spotrebu a výsledky prania, vyberte nadbytočné kusy. Upozornenie o preplnení sa zobrazí len pri programoch s maximálnou náplňou nižšou ako je maximálne naplnenie spotrebiča.

4. Zatvorte dverka spotrebiča. Uistite sa, že medzi tesnením a dverkami nezostala zachytená bielizeň. Hrozí riziko úniku vody alebo poškodenia bielizne.



5. Ak ste už nastavili **Typ pr. prostriedku 1** alebo **Typ pr. prostriedku 2** s priemernou navrhovanou dávkou pre typ pracieho prostriedku, ktorý používate, spotrebič odporučí množstvo pracieho prostriedku na doplnenie.

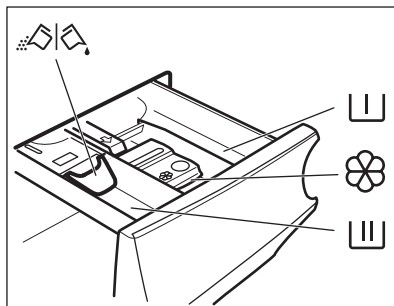


Pozrite si časť „Dávka prac. prost.“ v kapitole „Nastavenia spotrebiča“.



Ak zmeníte prací program po zatvorení dvierok, displej vám môže oznámiť, že bielizeň teraz prekračuje maximálnu odporúčanú náplň pre nový program. otvorte dvierka o vyberte niekoľko kusov oblečenia.

## 12.7 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov



Priehradka na fázu predpierania, program namáčania alebo odstraňovač škvrn.



Priehradka na fázu prania.



Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob).

**MAX**

Maximálna úroveň pre množstvo tekutých prídavných prostriedkov.



Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.



Vždy dodržte pokyny, ktoré nájdete na obaloch pracích prostriedkov, ale odporúčame vám, aby ste nepresiahli uvedenú maximálnu úroveň (**MAX**). Toto množstvo však zaručuje najlepšie výsledky prania.



Po pracovnom cykle odstráňte v prípade potreby všetky zvyšky pracieho prostriedku z dávkovača pracieho prostriedku.

## 12.8 Kontrola polohy klapky

1. Vytiahnite dávkovač pracieho prostriedku až na doraz.
2. Stlačením páčky nadol odstráňte dávkovač.
3. Ak chcete použiť práškový prací prostriedok, otočte klapku nahor.

4. Ak chcete použiť tekutý prací prostriedok, otočte klapku nadol.



**Pri klapke v polohe NADOL:**

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- Nepoužívajte viac tekutého pracieho prostriedku ako je limit označený na klapke.
- Nenastavujte fázu predpierania.
- Nenastavujte funkciu odloženého štartu.

5. Odmerajte prací prostriedok a aviváž.

6. Opatrne zatvorte dávkovač pracieho prostriedku.

Uistite sa, že klapka pri zatvorení zásuvky nespôsobuje blokovanie.

## 12.9 Zistenie naplnenia ProSense

Po dotknutí sa tlačidla **Štart/Pauza**:

1. Technológia ProSense spustí zistenie náplne bielizne, aby vypočítala skutočné trvanie programu. Na displeji sa zobrazí správa **Úprava programu na aktuálnu náplň**.

Spotrebič automaticky prispôsobí trvanie programu dávke, aby sa dosiahli perfektné výsledky prania v najkratšom možnom čase. Trvanie programu sa môže skrátiť alebo predĺžiť.

2. Po približne 20 minútach sa na displeji zobrazí trvanie nového programu, očakávaný čas programu a rada pre prebiehajúcu fázu.



Zisťovanie ProSense sa vykoná len pri kompletných pracích programoch.

## 12.10 Vypustenie vody po skončení cyklu

Ak ste si zvolili program alebo voliteľnú funkciu, ktorá nevypúšťa vodu pri poslednom plákaní, program sa ukončí, ale:

- Na displeji sa zobrazí **0 min** a tlačidlo **Štart/Pauza** začne blikať.
- Bubon sa stále v pravidelných intervaloch otáča, aby sa zabránilo pokreniu bielizne.
- Ukazovateľ stále svieti, čo znamená, že dvierka sú zablokované.
- Ak chcete otvoriť dvierka, musíte vypustiť vodu:

1. Dotknite sa tlačidla **Štart/Pauza**:

- Ak ste nastavili , spotrebič vypustí vodu a odstredí.
- Ak ste nastavili , spotrebič len vypustí vodu.

2. V prípade potreby zmeňte rýchlosť odstredovania navrhovanú spotrebičom: dotykom tlačidla **Štart/Pauza** pozastavte program; klepnite na a potom na lištu **Rýchlosť otáčok**.

3. Po skončení programu, keď ukazovateľ blokovaní dvierok zhasne, môžete dvierka otvoriť.

4. Podržte stlačené tlačidlo **Zap./Vyp.** niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.



V každom prípade spotrebič automaticky vyleje vodu po približne 18 hodinách.

## 13. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE



### **VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.



## 13.1 Kompletné programy – Wash&Dry (Vyprať a vysušiť)



Nie všetky programy sú kompatibilné s funkciou sušenia. Program **NonStop 3h/3kg** už je úplným programom prania a sušenia.

Vďaka nastaveniu «Non-Stop programu» môžete bielizeň prať aj sušiť. Postupujte nasledovne:

1. Tlačidlo **Zap./Vyp.** podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne.
2. Volič programov otočte na požadovaný prací program. Na displeji sa zobrazí predvolená teplota, rýchlosť odstreďovania a maximálna odporúčaná náplň pre fázu prania.
3. Jedným dotykom tlačidla **Režim** zapnete aj funkciu sušenia. Ukazovatele **Pranie a Sušenie** sa rozsvietia. Na displeji sa zobrazia ukazovatele a **Ulož.**. Na displeji sa zobrazí aj maximálne odporúčané množstvo bielizne pre prací program a program sušenia (napr. 6 kg pre bavlnu).

|                |         |
|----------------|---------|
| Wash & Dry     | 2h57min |
| Max 6 Kg       | 40°     |
| <b>Cottons</b> | 1200    |
|                | Cupp.   |
|                | More    |



Pri sušení veľkého množstva bielizne sa uistite, že bielizeň nie je skrútená a že je v bubne rovnomerne rozmiestnená.



Na začiatku cyklu sušenia (3 – 5 minút) môže byť hlučnosť spotrebiča trochu vyššia. Príčinou je kompresor a pri spotrebičoch s kompresorom, ako sú chladničky, mrazničky a pod., je to celkom bežné.

4. Klepnite na **Ulož.**, aby ste vstúpili do **Stupeň vysušenia** ponuky.

## 13.2 Pranie a sušenie pri automatických úrovniach

1. Po vstupe do ponuky **Stupeň vysušenia** rolujte na lište podponuky dolava alebo doprava, aby ste zmenili úroveň sušenia. Ak sú kompatibilné s programom, môžete nastaviť jednu z nasledovných úrovní:
  - a. **Suchá na žehl.** : pre bavlnenú bielizeň;
  - b. **Suchá na ulož.** : pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;
  - c. **Extra suchá** : pre bavlnenú bielizeň.

|                  |         |
|------------------|---------|
| <Cottons         | 2h57min |
| Dryness Level    |         |
| < Cupboard Dry > |         |

2. Klepnite na **Stupeň vysušenia** a potom na hornú lištu, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programu. Displej zobrazí zvolenú úroveň (napr. Extra suchá) a aktualizované trvanie programu.

|                |         |
|----------------|---------|
| Wash & Dry     | 3h34min |
| Max 6 Kg       | 40°     |
| <b>Cottons</b> | 1200    |
|                | Extra   |
|                | More    |

Časová hodnota na displeji je spoločné trvanie cyklov prania a sušenia.



V záujme dobrého vysušenia pri použití menšieho množstva energie a skrátení času vám spotrebič neumožní nastaviť príliš nízku rýchlosť odstreďovania bielizne, ktorá sa má prať a sušiť.

3. V prípade potreby zmeňte rýchlosť odstreďovania a teplotu vody a nastavte medzi dostupnými funkciami požadované voliteľné funkcie.
4. Bielizeň vkladajte do spotrebiča po jednom.

5. Do príslušnej priehradky dajte prací prostriedok a požadované prídavné prostriedky.
6. Dotknutím sa tlačidla Štart/Pauza spustíte program. Dvierka sa zablokuje. Spustí sa odhad ProSense. Počas programu vás bude displej informovať o každej fáze.

### 13.3 Pranie a časované sušenie

1. Po vstupe do ponuky **Stupeň vysušenia** klepnite na lištu **Stupeň vysušenia**, aby ste ju zatvorili.

Zobrazí sa zoznam voliteľných funkcií.

|                                                                                                    |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <Cottons  2h14min |      |
|  Spin Speed        | 1200 |
|  Dryness Level     | OFF  |
|  Time Dry          | 0:10 |
|  Stains            | OFF  |
|  Extra Rinse       | OFF  |

2. Klepnite na lištu **Čas sušenia**.

|                                                                                                    |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <Cottons  2h14min |      |
|  Time Dry          | 0:10 |
| <b>0 h</b> <b>1&gt;</b>                                                                            |      |
| <b>10min</b>                                                                                       |      |
| <0                                                                                                 | 20>  |

Minimálna doba časovaného sušenia je 10 minút.

3. Rolujte doľava alebo doprava lištami hodín a minút, aby ste nastavili požadované časové sušenie.
4. Klepnite na **Čas sušenia** a potom na hornú lištu, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programov. Displej zobrazí časové sušenie a aktualizované trvanie programu.
5. V prípade potreby zmeníte rýchlosť odstredovania a teplotu vody a nastavíte medzi dostupnými funkciami požadované voliteľné funkcie.
6. Vkladajte bielizeň po jednotlivých kusoch.
7. Pridajte do príslušnej priehradky prací prostriedok a prídavné prostriedky.
8. Dotykom tlačidla Štart/Pauza spustíte program. Dvierka sa zablokuje. Spustí sa odhad ProSense. Počas programu vás bude displej informovať o každej fáze.

## 14. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.

### 14.1 Príprava na sušenie

1. Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne.



Ak nastavíte len program sušenia, na displeji sa nezobrazí hmotnosť náplne a zistenie náplne ProSense neprebehne.

2. Vkladajte bielizeň po jednotlivých kusoch.
3. Volič programov otočte na program vhodný pre bielizeň, ktorá sa má sušiť.
4. Dvojitém dotykom tlačidla Režim vyradíte pranie a prebehne iba sušenie. Svetí iba ukazovateľ Sušenie. Na displeji sa zobrazia ukazovatele  a **Ulož..**. Na displeji sa zobrazí aj maximálna odporúčaná náplň.



5. Klepnite na **Ulož.**, aby ste vstúpili do **Stupeň vysušenia** ponuky.



Keď sušíte veľké množstvo bielizne, v záujme dosiahnutia dobrej účinnosti sušenia sa uistite, že bielizeň nie je stočená a že je rovnomerne rozložená v bubne.

## 14.2 Sušenie - Automatické úrovne

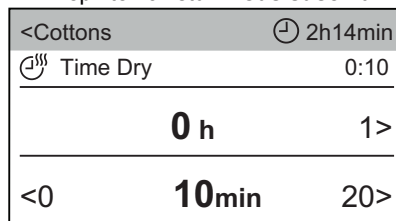
1. Po vstupe do ponuky **Stupeň vysušenia** rolujte na lište podponuky doľava alebo doprava, aby ste zmenili úroveň sušenia. Ak sú kompatibilné s programom, môžete nastaviť jednu z nasledovných úrovní:
  - a. **Suchá na žehl.** : pre bavlnenú bielizeň;
  - b. **Suchá na ulož.** : pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;
  - c. **Extra suchá** : pre bavlnenú bielizeň.
2. Klepnite na **Stupeň vysušenia** a potom na hornú lištu, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programu. Displej zobrazí zvolenú úroveň (napr. Extra suchá) a aktualizované trvanie programu.

**Časová hodnota na displeji sa náležite aktualizuje.**

3. Dotknutím sa tlačidla **Štart/Pauza** spustíte program. Dvierka za zablokuje. Počas programu vás bude displej informovať o každej fáze.

## 14.3 Časované sušenie

1. Po vstupe do ponuky **Stupeň vysušenia** klepnite na lištu **Stupeň vysušenia**, aby ste ju zatvorili.
2. Klepnite na lištu **Čas sušenia**.



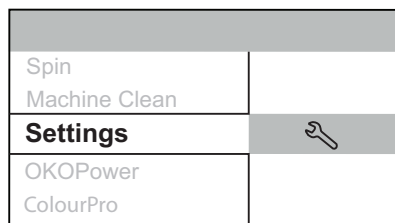
Minimálna doba časovaného sušenia je 10 minút.

3. Rolujte doľava alebo doprava lištami hodín a minút, aby ste nastavili požadované časové sušenie.
4. Klepnite na **Čas sušenia** a potom na hornú lištu, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programov. Displej zobrazí časové sušenie a aktualizované trvanie programu.
5. Dotykom tlačidla **Štart/Pauza** spustíte program. Dvierka za zablokuje. Počas programu vás bude displej informovať o každej fáze.

# 15. NASTAVENIA SPOTREBIČA

## 15.1 Úvod

1. Na obrazovke zhrnutia programu stačí klepnúť na obrazovku, aby ste sa vrátili na obrazovku zoznamu programov.
2. Rolovaním v zozname nahor alebo nadol nájdite **Nastavenia spotrebiča**.



3. Klepnutím na ikonu skratky vstúpte do ponuky nastavení.

4. Rolovaním v zozname nastavení nahor alebo nadol nájdite nastavenie, ktoré chcete zmeniť.

## 15.2 ⌚ Nastaviť hodiny

Zmena času:

1. Klepnutím na lištu **Nastaviť hodiny** vstúpte do podponuky.
2. Rolovaním doprava alebo doľava na lištách minút a hodín nastavte aktuálny čas.

| <Programmes |                   | Info     |
|-------------|-------------------|----------|
| ⌚           | Set Clock         | 01h00min |
| < 24        | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59        | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Klepnite na lištu **Nastaviť hodiny**, aby ste sa vrátili na zoznam nastavení spotrebiča alebo klepnite na lištu **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku súhrnu programu.

## 15.3 🇸🇰 Jazyk

Zmena jazyka:

1. Klepnite na lištu **Jazyk**.
2. Rolovaním v zozname jazykov nahor a nadol nájdite požadovaný jazyk a podržte ho stlačený.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Obrazovka sa automaticky vráti na zoznam nastavení. Klepnite na lištu **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programu.

## 15.4 ☀ Jas displeja

Jas displeja môžete regulovať 5 úrovňami jasu.

Zmeniť jas displeja:

1. Klepnite na lištu **Jas displeja**.
2. Rolovaním na lište úrovni jasu doľava alebo doprava nájdite požadovanú úroveň.

| <Programmes |                    | Info |
|-------------|--------------------|------|
| ☀           | Display Brightness | 4    |
| < 3         | 4                  | 5 >  |

3. Klepnite na lištu **Jas displeja**, aby ste sa vrátili na zoznam nastavení spotrebiča alebo klepnite na lištu **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku súhrnu programu.

## 15.5 🔔 Signál konca cyklu

Na konci cyklu zaznie bzučiak.

Na **vypnutie** bzučiaka alebo **zmenu** jeho trvania:

1. Klepnite na lištu **Signál konca cyklu**.
2. Rolovaním lišty doľava alebo doprava vykonajte požadované nastavenie:
  - **Vyp.**
  - **Krátke**
  - **Stred.**
  - **Dlhé**
3. Klepnite na lištu **Signál konca cyklu** a následne na lištu **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programu.

Ak je Signál konca cyklu zapnutá, na obrazovke sa zobrazí ikona skratky 🔔

(bzučiak je zapnutý) alebo 🔔 (bzučiak je vypnutý). Pozrite si časť „Skratky“ v tejto kapitole.

## 15.6 🏠 Štand. Extra plákanie

S touto voliteľnou funkciou môžete mať natrvalo dve dodatočné plákani pri každom spustení spotrebiča a ak nastavíte kompatibilný program.

**Zapnutie/vypnutie** tejto voliteľnej funkcie:

1. Klepnite na lištu **Štand. Extra plákanie** (stav **Zap.**).
2. Klepnite na lištu **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programu.

Ak je **Štand. Extra plákanie** aktívna, na obrazovke sa zobrazí a nastavením voliteľnej funkcie Extra plákanie bude možné pridať iba jedno plákanie .

Ak je **Štand. Extra plákanie** aktivovaná, na obrazovke sa zobrazí aj ikona skratky . Pozrite si časť „Skratky“ v tejto kapitole.

## 15.7 Štandardne Jemné+

Nastavte voliteľnú funkciu **Štandardne Jemné+** na optimalizáciu dávkovania aviváže a zlepšenie jemnosti tkanín. Voliteľná funkcia **Jemné+** zostane trvalo zapnutá.

Odporúča sa pri používaní aviváže.



Táto voliteľná funkcia mierne predlžuje trvanie programu.

**Zapnutie/vypnutie** tejto voliteľnej funkcie:

1. Klepnite na lištu **Štandardne Jemné+** (stav **Zap.**).
2. Klepnite na lištu **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia programu.

Ak je **Štandardne Jemné+** aktívna, ikona skratky bude svietiť ak nastavíte kompatibilný program.

## 15.8 Dávka prac. prost.

Pomocou tohto nastavenia môžete uložiť priemerné dávkovanie pracieho prostriedku navrhované na balení pracieho prostriedku, aby vám spotrebič odporučil potrebné dávkovanie pracieho prostriedku pre vaše cykly.

Môžete nastaviť dva typy pracieho prostriedku: napr. hodnota zadaná v **Typ pr. prostriedku 1** by sa mohla vzťahovať na práškový prací prostriedok a hodnota zadaná v **Typ pr. prostriedku 2** by sa mohla vzťahovať na tekutý prací prostriedok.

1. Klepnite na Dávka prac. prost..
2. Klepnite na lištu **Typ pr. prostriedku 1** alebo **Typ pr. prostriedku 2**.

| Info             |                      |
|------------------|----------------------|
|                  | Detergent Dosing OFF |
| Detergent Type 1 |                      |
| Detergent Type 2 |                      |

3. Rolovaním lišty doprava alebo doľava nastavte priemerné dávkovanie pracieho prostriedku v ml ako je navrhované na balení pracieho prostriedku.

| Info |                      |
|------|----------------------|
|      | Detergent Type 1 OFF |
| <40  | 50 ml 60>            |

4. Klepnite na lištu **Dávka prac. prost.**, aby ste sa vrátili na zoznam nastavení spotrebiča alebo klepnite na lištu **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku súhrnu programu.

## 15.9 Služby

Táto oblasť je vyhradená pre autorizovaný servis.

| Back                 | Services |
|----------------------|----------|
| Reserved for service |          |
| 0                    | 1 2 3 4  |
| 5                    | 6 7 8 9  |
|                      | < OK     |

## 15.10 Skratky

Toto nastavenie umožňuje zobrazenie ikon skratiek uvedených na ďalšom obrázku na obrazovke zhrnutia.

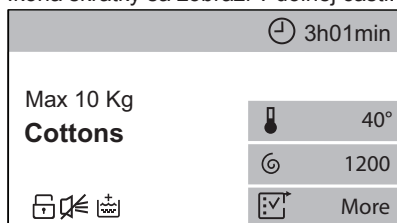
Zapnutie skratiek:

1. Klepnutím na lištu **Skratky** otvorte zoznam dostupných ikon skratiek.

| <Back Shortcuts |                      |     |
|-----------------|----------------------|-----|
|                 | Child Lock           | OFF |
|                 | Extra Rinse Shortcut | OFF |
|                 | Buzzer Shortcut      | OFF |

2. Klepnite na lištu požadovanej ikony skratky/skratiek zmenou stavu na **Zap.**.
3. Klepnite na **<Späť**, aby ste sa vrátili do zoznamu nastavení spotrebiča a klepnite na **Programy**, aby ste sa vrátili na obrazovku zhrnutia.

Ikona skratky sa zobrazí v dolnej časti.



Ikona skratky sa zobrazí keď je nastavená príslušná voliteľná funkcia.

## 15.11 Info. o spotrebiči

Tu môžete nájsť krátky popis všetkých programov, voliteľných funkcií a nastavení.

Ak chcete nájsť požadovaný popis, napr.:

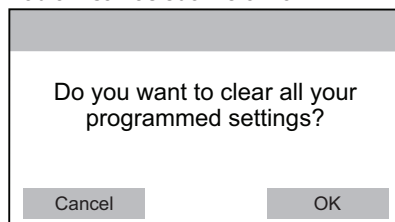
1. Klepnite na lištu **Info. o spotrebiči**.
2. Klepnite na lištu **1. Programy**.
3. Klepnite na lištu **Bavlna** a zobrazí sa príslušný popis.

## 15.12 Obnova výr. nast.

**Obnova výr. nast.** obnovuje pôvodné nastavenia z výroby.

Návrat na nastavenia z výroby:

1. Klepnite na lištu **Obnova výr. nast.**. Zobrazí sa nasledovné okno.



2. Klepnite na **OK**, aby ste obnovili nastavenia z výroby alebo klepnite na **Zrušiť**, aby ste zachovali súčasné nastavenia.

# 16. OŠETROVANIE A ČISTENIE



## VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o ohľadne bezpečnosti.

## 16.1 Harmonogram periodického čistenia

**Periodické čistenie pomáha predĺžiť životnosť vášho spotrebiča.**

Po každom cykle nechajte dvierka a dávkovač pracieho prostriedku mierne pootvorené, aby sa dosiahla cirkulácia vzduchu a vysušila vlhkosť vnútri spotrebiča: zabráni sa tvorbe plesní a zápachu.

Ak spotrebič nepoužívate dlhší čas: zatvorte vodovodný ventil a odpojte spotrebič od elektrickej siete.

## Indikatívny harmonogram periodického čistenia:

|                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| Odvápňovanie                      | Dvakrát ročne                 |
| Program na údržbu práč-ky         | Jedenkrát ročne               |
| Vyčistite tesnenia dvierok        | Každé dva mesiace             |
| Vyčistite bubon                   | Každé dva mesiace             |
| Odstráňte žmolký z vnú- tra bubna | Dvakrát mesačne <sup>1)</sup> |

|                                                      |                                                        |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku              | Každé dva mesiace                                      |
| Hlavný vzduchový filter                              | Po každom cykle                                        |
| Sekundárny vzduchový filter                          | Keď sa zobrazí sa hlásenie <b>Vyčistite oba filtre</b> |
| Vyčistite filter odtokového čerpadla                 | Dvakrát ročne                                          |
| Vyčistite filter v prívodnej hadici a filter ventilu | Dvakrát ročne                                          |

1) Pozrite si kapitolu „Žmolky v tkaninách“.

Nasledovné odseky vysvetľujú spôsob čistenia každého dielu.

## 16.2 Odstránenie cudzích predmetov



Pred spustením cyklu sa uistite, že sú vrecká prázdne a všetky voľné prvky sú uviazané. Pozrite si časť „Náplň bielizne“ v kapitole „Rady a tipy“.

Vyberte akékoľvek cudzie predmety (ako napr. kovové spony, gombíky, mince a pod.), ktoré môžete nájsť v tesnení dvierok, filtroch a bubne. Pozrite si odseky „Tesnenie dvierok s dvojzáhybovým lapačom“, „Čistenie bubna“, „Čistenie odtokového čerpadla“ a „Čistenie prívodnej hadice a filtra ventilu“. V prípade potreby kontaktujte autorizované servisné stredisko.

## 16.3 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.

Nepoužívajte drôtenky ani abrazívne materiály.



### UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



### UPOZORNENIE!

Kovové povrchy nečistite umývacím prostriedkom na báze chlórů.

## 16.4 Odvápňovanie



Ak je voda vo vašej oblasti tvrdá alebo stredne tvrdá, odporúčame vám použiť zmäkčovač vody pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Bežné pracie prostriedky už obsahujú zmäkčovacie látky, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a odvápňovacím prípravkom.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

## 16.5 Program na údržbu práčky

Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami a krátkych programov môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov a zvyškov vlákien a šírenie baktérii vo vnútri bubna a hadice. To môže viesť k tvorbe zápachu a plesní.

Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyčistiť vnútornú časť spotrebiča, spúšťajte prací program na údržbu práčky po približne 60 cykloch, hlavne keď sa na displeji zobrazí hlásenie **Odporúčame cyklus čistenia**:

1. Vyberte všetku bielizeň z bubna.
2. Spustíte krátky program na bavlnu pri vysokej teplote s prázdny bubnom a s malým množstvom práškoveho pracieho prostriedku alebo program Čistenie práčky, ak je k dispozícii. Program Čistenie práčky si môžete stiahnuť v aplikácii.

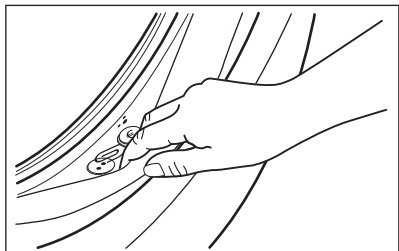


Ak program čistenia nespustíte, bude sa hlásenie zobrazovať pri každom ďalšom použití spotrebiča až do jeho spustenia.

## 16.6 Tesnenie dvierok

Tento spotrebič je navrhnutý so **samočistiacim odtokovým systémom** umožňujúcim vypustenie ľahkých žmoliek, ktoré odpadnú z oblečenia, spolu s vodou. Tesnenie pravidelne kontrolujte. Po skončení

cyklu môžete späť získať mince, gombíky a iné malé predmety.



V prípade potreby ho vyčistíte pomocou krémového čistiacieho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškrali povrch.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 16.7 Čistenie bubna

Bubon pravidelne kontrolujte, či sa v ňom neusádzajú nečistoty.

V bubne sa môžu objaviť hrdzavé škvrny od zhrdzavených cudzích predmetov v bielzni alebo ak voda z vodovodu obsahuje veľa železa.

Bubon vyčistíte špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

Bubon nečistíte prostriedkami s kyslým pH na odstraňovanie vodného kameňa, ani prostriedkami s obsahom chlóru či drôtenkami.

Dôkladné čistenie:

1. Bubon vyčistíte špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

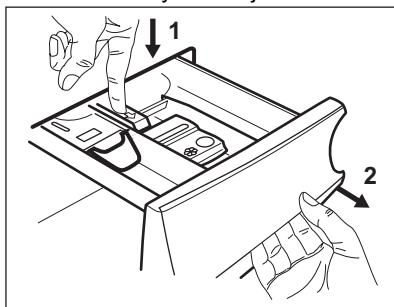
2. Spustíte krátky program na bavlnu pri vysokej teplote s prázdny bubnom a s malým množstvom práškoveho pracieho prostriedku alebo program Čistenie práčky, ak je k dispozícii.

Program Čistenie práčky si môžete stiahnuť v aplikácii.

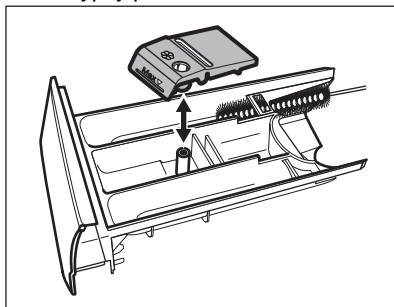
## 16.8 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

Aby ste predišli možnému usadzovaniu sa zaschnutého pracieho prášku alebo zaneseniu aviváže a/alebo tvorbe plesní v priehradke na prací prostriedok, každé dva mesiace vykonajte nasledujúci postup čistenia tak, ako je vysvetlené v nasledujúcich obrázkoch:

1. Otvorte zásuvku. Západku stlačte smerom dole, ako je naznačené na obrázku a vytiahnite ju von.

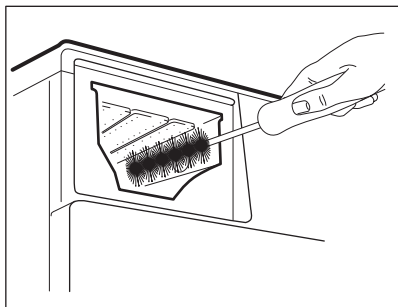


2. Odstráňte vrchnú časť priehradky na aviváž, aby ste si zjednodušili čistenie. Uistite sa, že ste odstránili všetky zvyšky prostriedkov z hornej aj spodnej časti priehradky. Na vyčistenie priehradky násypky použite malú kefku.

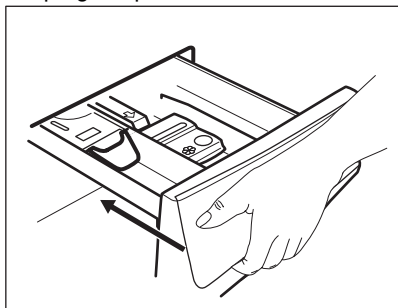


3. Zásuvku na prací prostriedok vypláchnite pod tečúcou teplou vodou, aby ste odstránili akékoľvek stopy nahromadeného prostriedku. Po vyčistení vráťte vrchnú časť na svoje miesto.





4. Zásuvku na prací prostriedok nasuňte na vodiace lišty a zatvorte ju. Spustite program plákrania bez bielizne.



## 16.9 Čistenie vzduchových filtrov

Vzduchové filtre zachytávajú chumáčky vlákien. Chumáčky vlákien zvyčajne vznikajú, keď sa oblečenie vysuší v práčke so sušičkou.

- Po skončení každého cyklu sušenia sa na displeji zobrazí hlásenie **Vyčistite hlavný filter**, aby vám pripomenulo, že máte vyčistiť **hlavný vzduchový filter** (pozrite si obrázky 1 až 5). Zaznie zvukový signál.
- Občas sa zobrazí hlásenie **Vyčistite oba filtre**, aby vám pripomenulo, že treba vyčistiť oba vzduchové filtre: **hlavný vzduchový filter** a **vedľajší vzduchový filter** (pre vedľajší filter si pozrite obrázky 6 až 8). Zaznie zvukový signál.
- Hlásenie **Skontrolujte vzduchový filter** sa môže tiež zobrazit', aby vám pripomenulo, že máte skontrolovať správne vloženie filtra (pozrite si obrázky 9).

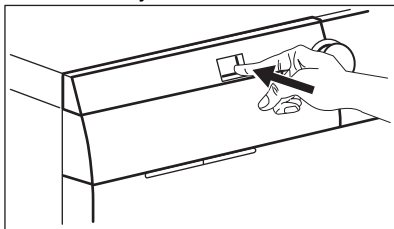
V záujme optimálnej účinnosti sušenia treba vzduchové filtre pravidelne čistiť. Upchaté

filtre predlžujú cykly a zvyšujú spotrebu energie.

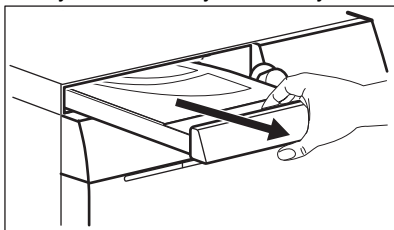
### ! VAROVANIE!

Na čistenie filtrov nepoužívajte vodu, aby ste zabránili spláchnutiu plastových vlákien do odpadovej vody. Vlákna vyhodte do odpadkového koša.

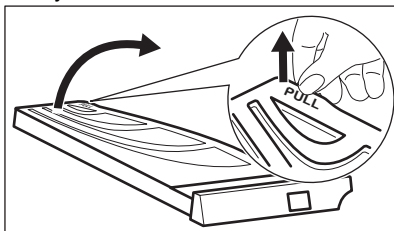
1. Stlačením príchytky otvorte hlavný vzduchový filter.



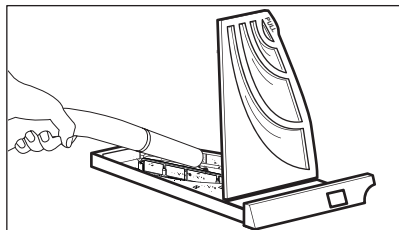
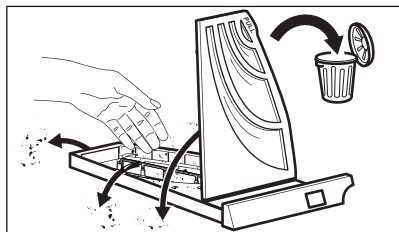
2. Vytiahnite hlavný vzduchový filter von.



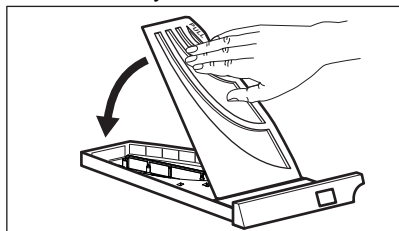
3. Kryt hlavného vzduchového filtra otvorte vytiahnutím nahor.



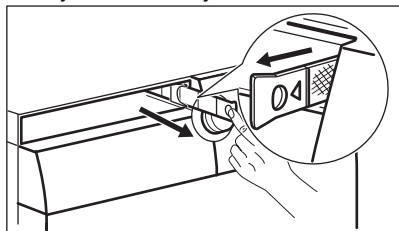
4. Hlavný vzduchový filter vyčistite rukou a v prípade potreby vysávačom. Vlákna vyhodte do odpadkového koša.



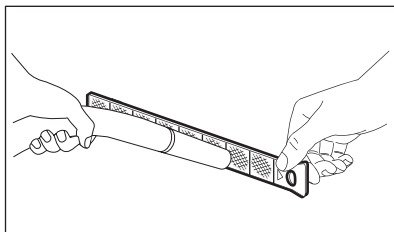
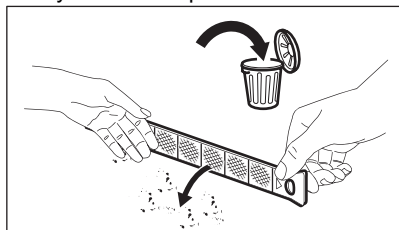
5. Zatvorte kryt hlavného vzduchového filtra.



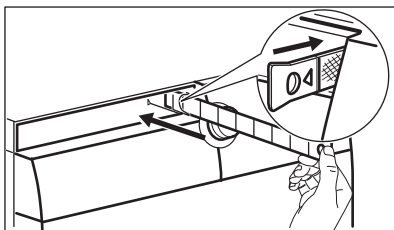
6. Vytiahnite vedľajší filter.



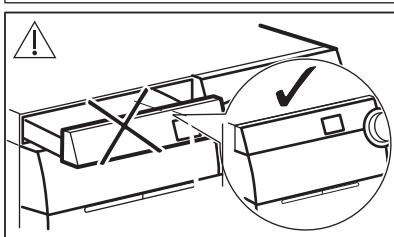
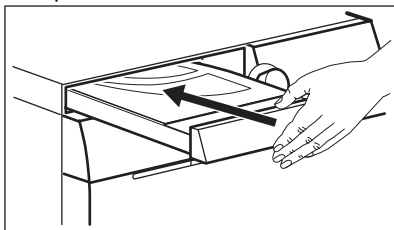
7. Vedľajší vzduchový filter vyčistíte rukou a v prípade potreby vysávačom. Vlákna vyhodíte do odpadkového koša.



8. Vedľajší vzduchový filter vráťte na svoje miesto.



9. Opäť vložte hlavný vzduchový filter a správne ho zatvorte.



### ⚠ VAROVANIE!

V priestore pre hlavný vzduchový filter nesmie zostať žiaden nežiadúci predmet.



Ak bielizeň v práčke so sušičkou len periete, je normálne, že sa hlavnom vzduchovom filtri vyskytuje vlhkosť.

## 16.10 Čistenie filtra odtokového čerpadla

### ⚠ VAROVANIE!

Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.



Pravidelne kontrolujte filter odtokového čerpadla a uistite sa, že je čistý.

Vyčistite filter odtokového čerpadla ak:

- Spotrebič nevypúšťa vodu.
- Bubon sa netočí.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk z dôvodu upchatia odtokového čerpadla.
- Zobrazí sa hlásenie Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter..

### ⚠ VAROVANIE!

- Filter nevyberajte, kým je spotrebič v prevádzke.
- Čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Počkajte, kým voda vychladne

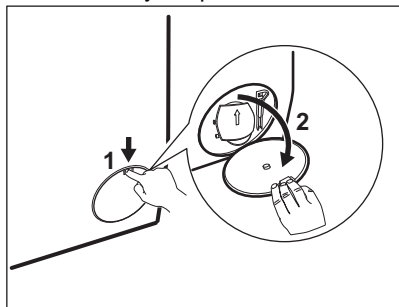
### ⚠ VAROVANIE!

Zakaždým po vykonaní programu na odstránenie uvoľnených vlákien vyčistite odtokový filter. Pozrite si odsek „Uvoľnené vlákna z tkanín“ v kapitole „Riešenie problémov“.

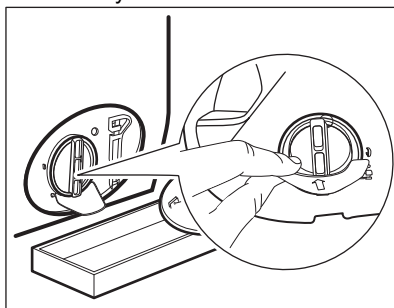
**Pri čistení filtra čerpadla postupujte podľa nasledujúcich obrázkov:**

Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.

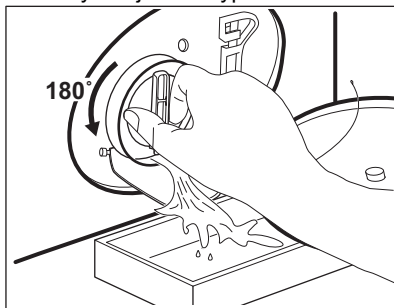
1. Otvorte kryt čerpadla.



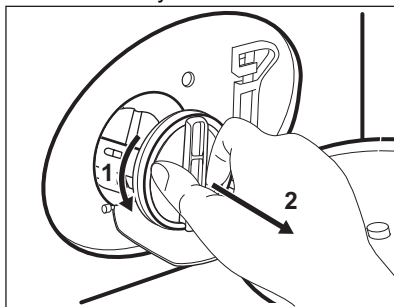
2. Pod vývod vypúšťacieho čerpadla položte vhodnú misku, aby ste zachytili vytekajúcu vodu.
3. Otvorte sklz nadol. Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.



4. Filter otvorte otočením o 180 stupňov proti smeru hodinových ručičiek, nevyberajte ho. Vypustite vodu.

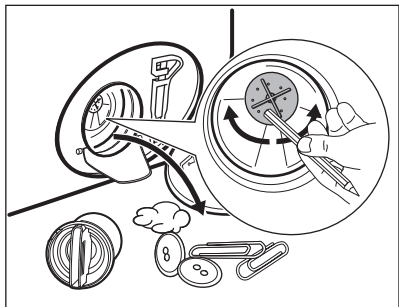


5. Keď bude miska plná vody, naskrutkujte späť filter a vyprázdňte nádobku.
6. Zopakujte kroky č. 4 a 5, až kým voda neprestane tiecť.
7. Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.

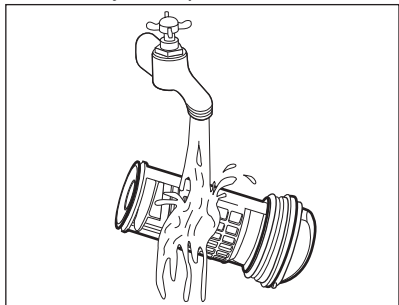


8. V prípade potreby odstráňte chumáče a predmety zachytené vo filtri.

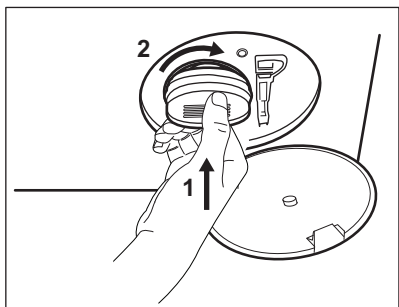
9. Presvedčte sa, že sa lopatka čerpadla môže otáčať. Ak sa nedá otočiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



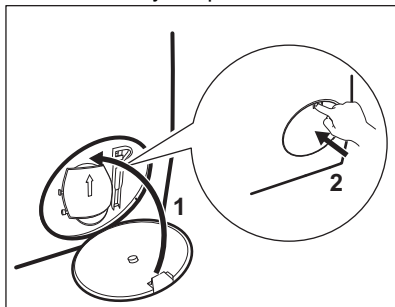
10. Filter vyčistíte pod tečúcou vodou.



11. Vráťte filter späť na špeciálne lišty tak, že ho otočíte v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že ste filter utiahli správne, aby ste zabránili priesakom.



12. Zatvorte kryt čerpadla.



Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

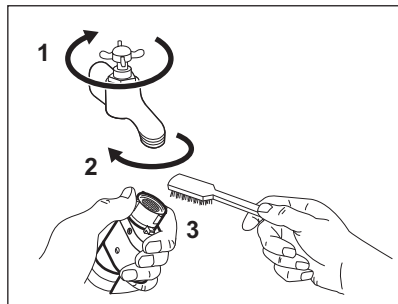
- Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky zásuvky dávkovača pracieho prostriedku.
- Spustíte program, aby ste vypustili vodu.

## 16.11 Čistenie filtra prívodnej hadice a filtra ventilu

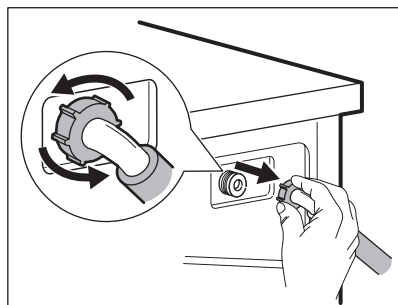
Môže byť potrebné vyčistiť filtre, keď:

- Do spotrebiča nepriteká voda.
- Spotrebiču trvá dlho naplnenie vodou.
- Ukazovateľ tlačidla Štart/Pauza bliká a na displeji sa zobrazí príslušný alarm. Pozrite si kapitolu „Riešenie problémov“.

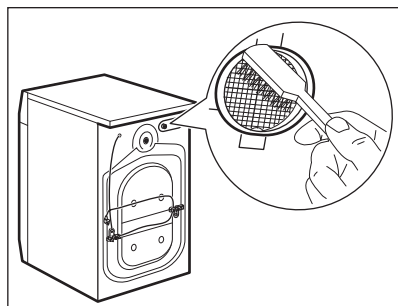
Odporúča sa vyčistiť filtre prívodnej hadice a ventilu 2 krát ročne, aby ste odstránili usadeniny, ktoré sa tam časom nahromadia. Pri čistení filtrov postupujte podľa nasledujúcich obrázkov:



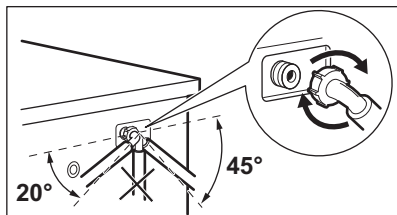
- Zatvorte vodovodný kohútik.
- Prívodnú hadicu odstráňte z vodovodného kohútika.
- Filter v prívodnej hadici vyčistite tvrdou kefou.



- Vyberte prívodnú hadicu za spotrebičom.



- Filter vo ventile vyčistite tvrdou kefou alebo utierkou.



- Znovu nainštalujte prírodnú hadicu. Uistite sa, že sú spoje tesné, aby ste predišli únikom vody.
- Otvorte vodovodný kohútik.

## 16.12 Núdzové vypustenie

Ak spotrebič nevypúšťa vodu, postupujte rovnako, ako je uvedené v odseku „Čistenie odtokového čerpadla“. V prípade potreby čerpadlo vyčistite.

Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

1. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
2. Na vypustenie vody spustíte príslušný program.

## 16.13 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto teplotu,

odstráňte zvyšnú vodu z prírodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konce prírodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
4. Vyprázdňte vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prírodnú hadicu.

### ⚠ VAROVANIE!

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia ako 5 °C a že z kohútika tečie voda.

Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

# 17. RIEŠENIE PROBLÉMOV

### ⚠ VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 17.1 Kódy alarmov a možné poruchy

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky. Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľky).

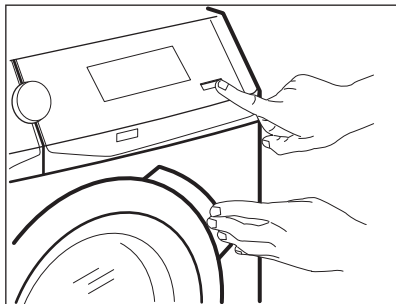
### ⚠ VAROVANIE!

Pred akoukoľvek činnosťou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

V prípade niektorých problémov sa na displeji zobrazí hlásenie alarmu a môže nepretržite blikať tlačidlo Štart/Pauza ►|| :



Ak je v spotrebiči príliš veľa bielizne, vyberte z bubna niekoľko kusov bielizne alebo dvierka držte zatlačené a stlačte tlačidlo Štart/Pauza, kým ukazovateľ ►|| neprestane blikať (pozrite si obrázok nižšie).



| Problém                                                                                                               | Možné riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Skontrolujte, či je otvorený vodovodný ventil.:</b><br>Do spotrebiča neprieká správne voda.                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je vodovodný kohútik otvorený.</li><li>• Skontrolujte, či nie je tlak prívodu vody príliš nízky. O túto informáciu požiadať miestny vodohospodársky orgán.</li><li>• Skontrolujte, či nie je vodovodný kohútik upchatý.</li><li>• Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá.</li><li>• Uistite sa, že pripojenie hadice na prívod vody je správne.</li><li>• Uistite sa, že filter prívodnej hadice a filter ventilu nie sú upchaté. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li></ul>                                                                                                                      |
| <b>Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter.:</b><br>Spotrebič nevypúšťa vodu.                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či nie je sifón umývadla upchatý.</li><li>• Skontrolujte, či nie je odtoková hadica skrútená alebo ohnutá.</li><li>• Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li><li>• Uistite sa, že je pripojenie odtokovej hadice správne.</li><li>• Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania. Ak nie je program vypúšťania dostupný vo voľbi programu, môžete ho nastaviť cez aplikáciu.</li><li>• Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane v práčke voda.</li></ul> |
| <b>Skontrolujte, či sú správne zatvorené dvierka:</b><br>Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ubezpečte sa, že dvierka sú správne zatvorené.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**Program bude pokračovať, keď bude napájanie stabilné:**  
Elektrické napájanie je nestabilné.

- Počkajte, kým sa napájanie neustáli.

**Zistený únik vody:**  
Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu.

- Spotrebič odpojte a zatvorte vodovodný ventil. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**Displej vás upozorní, aby ste skontrolovali vzduchový filter.**

- Uistite sa, že bol vzduchový filter vyčistený.

Ak sa na displeji zobrazia iné poruchové kódy, vypnite a zapnite spotrebič.

Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému s práčkou si pozrite tabuľku nižšie, kde možno nájdete vhodné riešenie.

| Problém                                                                    | Možné riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program sa nespustí.                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pripojená k sieťovej zásuvke.</li><li>• Skontrolujte, či sú dvierka spotrebiča zatvorené.</li><li>• Skontrolujte, či nie je v skrinke s poistkami poškodená poistka.</li><li>• Uistite sa, že bolo stlačené tlačidlo Štart/Pauza .</li><li>• Ak je nastavený odložený štart, zrušte nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.</li><li>• Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju.</li><li>• Skontrolujte polohu voliča zvoleného programu.</li></ul> |
| Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí.                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštalčné pokyny“.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fáza odstreďovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nastavte program odstreďovania. Ak nie je program vypúšťania dostupný pomocou voliča programu, môžete ho nastaviť cez aplikáciu.</li><li>• Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li><li>• Manuálne upravte bielizeň v bubne a znova spustite fázu odstreďovania. Tento problém môže byť spôsobený nedostatočným vyvážením.</li></ul>                                                                                                                                                                  |
| Na podlahe je voda.                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Uistite sa, že sú spoje hadíc na vodu pevne dotiahnuté a nedochádza k úniku vody.</li><li>• Uistite sa, že prírodná a odtoková hadica nie sú poškodené.</li><li>• Uistite sa, že používate správny prací prostriedok a správne množstvo.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |



| Problém                                                                                                                                                                                                                                       | Možné riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie je možné otvoriť dverka spotrebiča.                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či ste nezvolili prací program, ktorý končí s vodou v bubne.</li> <li>• Skontrolujte, či je prací program ukončený.</li> <li>• Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstredovania. Ak nie sú programy odstredovania a vypúšťania dostupné na voľici programu, môžete ich nastaviť cez aplikáciu.</li> <li>• Uistite sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie.</li> <li>• Tento problém môže byť spôsobený poruchou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.<br/>Ak potrebujete otvoriť dverka, pozorne si prečítajte časť „Núdzové otvorenie dverok“.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je zapnutá funkcia Diaľkové spustenie. Vypnite túto funkciu.</li> </ul> |
| Na displeji sa zobrazí hlásenie „Pripojenie ku cloudu zlyhalo“.                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte bezdrôtový signál.</li> <li>• Skontrolujte domácu sieť a router.</li> <li>• Reštartujte router.</li> <li>• Kontaktujte poskytovateľa bezdrôtového pripojenia, či sa nevyskytli nejaké problémy s bezdrôtovou sieťou.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Aplikácia sa nedokáže pripojiť k spotrebiču.                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte bezdrôtový signál.</li> <li>• Skontrolujte, či je vaše inteligentné zariadenie pripojené k bezdrôtovej sieti.</li> <li>• Skontrolujte domácu sieť a router.</li> <li>• Reštartujte router.</li> <li>• Kontaktujte poskytovateľa bezdrôtového pripojenia, či sa nevyskytli problémy s bezdrôtovou sieťou.</li> <li>• Spotrebič, inteligentné zariadenie alebo oba prístroje treba znovu nakonfigurovať, pretože bol nainštalovaný nový router alebo bola zmenená konfigurácia routera.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |
| Aplikácia sa často nedokáže pripojiť k spotrebiču.                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že spotrebič prijíma bezdrôtový signál. Pokúste sa umiestniť domáci router čo najbližšie k spotrebiču alebo zvážte zakúpenie predlžovača bezdrôtového signálu.</li> <li>• Uistite sa, že nie je bezdrôtový signál rušený mikrovlnnou rúrou. Vypnite mikrovlnnú rúru. Nepoužívajte súčasne mikrovlnnú rúru a diaľkové ovládanie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Na displeji sa zobrazí  . Všetky tlačidlá okrem Zap./Vyp.  sú neaktívne. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotrebič sťahuje príslušné dostupné aktualizácie. Počkajte, kým skončí proces aktualizácie. Ak spotrebič počas aktualizácie vypnete, aktualizácia sa obnoví, keď opäť zapnete spotrebič.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inšalačné pokyny“.</li> <li>• Uistite sa, že sú odstránené obaly alebo prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inšalačné pokyny“.</li> <li>• Pridajte viac bielizne do bubna. Dávka je možno príliš malá.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcia ProSense System dokáže prispôbiť trvanie programu podľa typu a množstva náplne. Pozrite si časť „Zistenie náplne ProSense System“ v kapitole „Každodenné používanie“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Problém                                                                                           | Možné riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výsledky prania nie sú uspokojivé.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvysťte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný prací prostriedok.</li> <li>• Pred práním bielizne odstráňte odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov.</li> <li>• Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu.</li> <li>• Znížte množstvo bielizne.</li> </ul>                                                                                           |
| Príliš veľa peny v bubne počas pracieho cyklu.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Znížte množstvo pracieho prostriedku alebo počet tabliet alebo jednodávkových pracích prostriedkov.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke na prací prostriedok zvyšky pracieho prostriedku. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že klapka je v správnej polohe (HORE pre práškový prací prostriedok – DOLE pre tekutý prací prostriedok).</li> <li>• Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.</li> </ul>                                                                                                                         |
| Bubon je prázdny, ale na displeji sa zobrazuje, že registruje nejakú hmotnosť.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačením tlačidla Zap./Vyp. ① vypnite spotrebič a jeho opätovným zapnutím ho vynulujte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Bubon je plný, ale na displeji sa zobrazuje 0,0 kg.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bielizeň ste vložili pred aktiváciou spotrebiča. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. ① vypnite spotrebič.</li> <li>• Vyprázdnite bubon a urobte potrebné kroky. (Prečítajte si časť „Vkladanie bielizne“.)</li> </ul>                                                                                                                                                       |
| Spotrebič nesuší alebo nesuší správne.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapnite vodovodný kohútik.</li> <li>• Uistite sa, že vzduchové filtre nie sú upchané. <b>Skontrolujte hlavné a vedľajšie vzduchové filtre.</b></li> <li>• Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter.</li> <li>• Znížte množstvo bielizne.</li> <li>• Uistite sa, že ste nastavili správny cyklus. Ak je to potrebné, znovu nastavte krátke sušenie.</li> </ul> |
| <b>Príliš dlhý cyklus sušenia.</b>                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že sú vzduchové filtre správne vyčistené.</li> <li>• Uistite sa, že množstvo bielizne neprekračuje deklarovanú náplň pre nastavený program.</li> <li>• Uistite sa, že teplota v miestnosti zodpovedá príslušnému rozsahu.</li> </ul>                                                                                                                     |
| Bielizeň je plná vlákien rôznych farieb.                                                          | <p>Látky prané v predchádzajúcom cykle uvoľnili vlákna inej farby:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fáza sušenia pomáha eliminovať určité hromadenie vlákien.</li> <li>• Očistite oblečenie pomocou odstraňovača vlákien.</li> </ul> <p>V prípade nadmerného množstva vlákien v bubne spustíte špeciálny program na jeho vyčistenie (ďalšie informácie nájdete v časti „Vlákna v tkanine“).</p>   |

Po kontrole aktivujte spotrebič. Program pokračuje od bodu prerušenia. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku.

## 17.2 Uvoľnené vlákna v tkaninách

Počas fázy prania a/alebo sušenia môžu niektoré typy tkanín (nasiakavé látky, vlna, teplákové bundy) uvoľňovať vlákna.

Uvoľnené vlákna môžu počas ďalšieho cyklu prílnúť k tkaninám.

Táto nevýhoda je výraznejšia pri technických tkaninách.

Ak chcete zabrániť uvoľneným vláknam v bielizni, odporúčame nasledovné:

- Tmavú bielizeň neperte po praní a sušení svetlej bielizne (uteráku na ruky, vlneného oblečenia, teplákových bünd a pod.) a naopak.
- Pri prvom praní takéhoto typu bielizne vysušte bielizeň na čerstvom vzduchu.
- Vyčistite odtokový filter.
- Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistite prázdny bubon, tesnenie a dvierka.

**Ak chcete odstrániť uvoľnené vlákna v bubne, nastavte špeciálny program:**

- Skontrolujte, či je bubon prázdny.
- Vlhkou handrou vyčistite bubon, tesnenie a dvierka.
- Tlačidlo **Zap./Vyp.** podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne.
- Nastavte program **Čistenie práčky**.
- Dvomi dotykmi tlačidla **Režim** zapnete iba funkciu sušenia.
- Dotknutím sa tlačidla **Štart/Pauza** spustíte program.



Ak spotrebič používate často, vykonávajte tento program pravidelne.

### 17.3 Núdzové otvorenie dvierok

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie alebo poruchy zostanú dvierka spotrebiča zablokované. Po obnove dodávky elektrickej energie prací program pokračuje. Ak dvierka zostanú zablokované z dôvodu poruchy, je možné ich otvoriť pomocou funkcie núdzového odblokovania.

Pred otvorením dvierok:



**UPOZORNENIE!**

**Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Ubezpečte sa, že teplota vody nie je príliš vysoká a že bielizeň nie je horúca. V prípade potreby počkajte, kým nevychladnú.**



**UPOZORNENIE!**

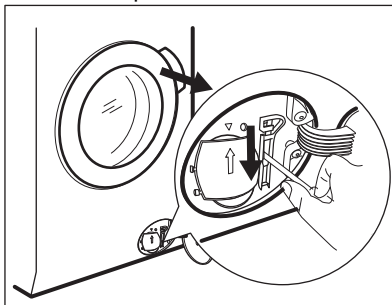
**Hrozí nebezpečenstvo poranenia! Uistite sa, že bubon sa netočí. V prípade potreby počkajte, kým sa bubon neprestane točiť.**



**Uistite sa, že hladina vody vnútri bubna nie je príliš vysoká. V prípade potreby vykonajte núdzové vypustenie vody (pozrite si časť «Núdzové vypustenie» v kapitole «Starostlivosť a čistenie»).**

Ak chcete otvoriť dvierka, postupujte takto:

1. Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** ① vypnite spotrebič.
2. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
3. Otvorte kryt filtra.
4. Raz potiahnite páčku núdzového odistenia nadol. Opäť ju potiahnite nadol, ponechajte ju napnutú a popritom otvorte dvierka spotrebiča.



5. Vyberte bielizeň a potom zatvorte dvierka spotrebiča.
6. Zatvorte kryt filtra.

## 18. HODNOTY SPOTREBY

### 18.1 Úvod



Čiarový kód na štítku energetických údajov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii. Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu>, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Informácie o umiestnení typového štítku nájdete v kapitole „Popis výrobku“.

### 18.2 Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023

#### Iba pranie

| Program Eco 40-60 | kg  | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | ot./min <sup>2)</sup> |
|-------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|-----------------------|
| Plná náplň        | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55 | 52.00   | 37 | 1551                  |
| Polovičná náplň   | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50 | 52.00   | 33 | 1551                  |
| Štvrtinová náplň  | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30 | 54.00   | 23 | 1551                  |

1) Zostatková vlhkosť na konci fázy odstreďovania. Čím je rýchlosť odstreďovania vyššia, tým je spotrebič hlučnejší a zostatková vlhkosť bielizne nižšia.

2) Maximálna rýchlosť odstreďovania.

#### Cyklus prania a sušenia

| Program Eco 40-60<br>a úroveň vysušenia Suchá do skrine | kg | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | ot./min <sup>2)</sup> |
|---------------------------------------------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-----------------------|
| Plná náplň                                              | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50 | 0.00    | 30 | 1551                  |
| Polovičná náplň                                         | 3  | 1.455 | 42.0  | 5:45 | 0.00    | 28 | 1551                  |

1) Zostatková vlhkosť na konci fázy odstreďovania. Čím je rýchlosť odstreďovania vyššia, tým je spotrebič hlučnejší a zostatková vlhkosť bielizne nižšia.

2) Maximálna rýchlosť odstreďovania.

## Spotreba energie v rôznych režimoch

| Vyp (W) | Pohotovostný režim (W) | Odložený štart (W) | Sieťový pohotovostný režim (W) |
|---------|------------------------|--------------------|--------------------------------|
| 0.50    | 0.50                   | 4.00               | 2.00 <sup>1)</sup>             |

Čas do vypnutia/pohotovostného režimu je maximálne 15 minút.

<sup>1)</sup> Spotreba energie pripojenej funkcie je približne 17,5 kWh ročne. Bližšie informácie o odpojení tejto funkcie nájdete v kapitole „Wi-Fi – nastavenie pripojenia“.

## 18.3 Bežné programy – iba pranie



Tieto hodnoty sú iba orientačné.

| Program                               | kg  | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | ot./min <sup>2)</sup> |
|---------------------------------------|-----|-------|-------|------|---------|----|-----------------------|
| Bavlna <sup>3)</sup><br>95 °C         | 10  | 2.900 | 90.0  | 4:05 | 44.00   | 85 | 1600                  |
| Bavlna<br>60 °C                       | 10  | 1.700 | 85.0  | 3:50 | 44.00   | 55 | 1600                  |
| Bavlna <sup>4)</sup><br>20 °C         | 10  | 0.350 | 85.0  | 3:00 | 44.00   | 20 | 1600                  |
| Syntetika<br>40 °C                    | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15 | 35.00   | 40 | 1200                  |
| Jemná bielizeň <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05 | 35.00   | 30 | 1200                  |
| Vlna<br>30 °C                         | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00   | 30 | 1200                  |

<sup>1)</sup> Zostatková vlhkosť na konci fázy odstreďovania. Čím je rýchlosť odstreďovania vyššia, tým je spotrebič hlučnejší a zostatková vlhkosť bielizne nižšia.

<sup>2)</sup> Referenčný ukazovateľ rýchlosti odstreďovania.

<sup>3)</sup> Vhodný na pranie silne zašpinených textílií.

<sup>4)</sup> Vhodný na pranie mierne znečistenej bavlny, syntetických a zmesových tkanín.

<sup>5)</sup> Tiež vykoná rýchly cyklus prania na mierne zašpinenú bielizeň.

## 18.4 Bežné programy – pranie a sušenie



Tieto hodnoty sú iba orientačné.

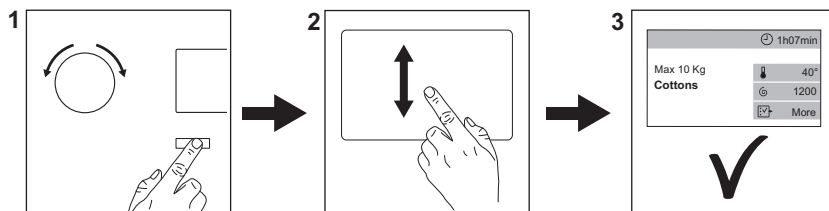
| Program            | kg | kWh   | Litre | h:mm | %<br>1) | °C | ot./min <sup>2)</sup> |
|--------------------|----|-------|-------|------|---------|----|-----------------------|
| Syntetika<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50 | 1.00    | 40 | 1200                  |

1) Zostatková vlhkosť na konci fázy odstred'ovania. Čím je rýchlosť odstred'ovania vyššia, tým je spotrebič hlučnejší a zostatková vlhkosť bielizne nižšia.

2) Referenčný ukazovateľ rýchlosti odstred'ovania.

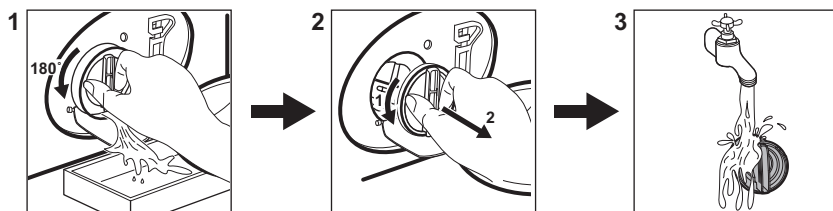
## 19. STRUČNÝ NÁVOD

### 19.1 Každodenné používanie



- Pripojte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- Otvorte vodovodný kohútik.
- Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** ① spotrebič zapnite.
- Bielizeň postupne vložte do bubna bez prekročenia maximálnej odporúčanej náplne. Zatvorte dverka a uistite sa, že medzi tesnením a dvierkami nezostáva bielizeň.
- Otočením voliča programov nastavte požadovaný program (1) na názov v súhrnnom okne, aby ste sa vrátili do zobrazenia zoznamu programov a listovaním v zozname nahor alebo nadol nastavte požadovaný program.(2).
- Nastavte požadované voliteľné funkcie prostredníctvom príslušných dotykových tlačidiel (3).
- Nalejte prací prostriedok a ostatné prípravky do príslušnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
- Ak chcete spustiť program, dotknite sa tlačidla **Štart/Pauza** II.
- Spotrebič sa spustí.
- Po skončení programu vyberte bielizeň.
- Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** ① spotrebič vypnite.

## 19.2 Čistenie filtra vypúšťacieho čerpadla



Filter pravidelne čistite a predovšetkým vtedy, keď sa na displeji zobrazí kód alarmu **E20**.

## 19.3 Programy

| Program                                                                                              | Maximálna hmotnosť náplne               | Popis programu                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bavlna                                                                                               | 10 kg                                   | <b>Biela a farebná bavlna.</b> Bežne, veľmi a mierne zašpinená bielizeň.                                                                                                                                                 |
| Syntetika                                                                                            | 4 kg                                    | <b>Syntetické alebo zmesové tkaniny.</b> Bežne zašpinená bielizeň.                                                                                                                                                       |
| Eco 40-60 (režim Iba pranie)                                                                         | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Biela bavlna a farebne stála bavlna.</b> Bežne zašpinená bielizeň.                                                                                                                                                    |
| NonStop 3h/3kg                                                                                       | 3 kg                                    | <b>Zmesové tkaniny (bavlna a syntetika).</b> Kompletný program na vypranie a vysušenie až 3 kg bielizne na jeden šup. Trvá to iba 3 hodiny.                                                                              |
| Jemná bielizeň                                                                                       | 2 kg                                    | <b>Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmesové tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie.</b> Bežne a mierne zašpinená bielizeň.                                                                                           |
| Hodváb                                                                                               | 0.5 kg                                  | <b>Hodváb určený na pranie v práčke a rukách a iné jemné tkaniny.</b> Pohyby bubna sú také mierne, že môžete prať dokonca aj veľmi jemnú bielizeň. Spustíte celý cyklus prania a sušenia, aby ste eliminovali pokrčenie. |
| Vlna/Ručné pran.  | 1.5 kg                                  | <b>Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a ďalšie tkaniny s označením ručného prania<sup>3)</sup>.</b>                                                                                             |
| Outdoor                                                                                              | 2 kg                                    | Moderné outdoorové športové odevy.                                                                                                                                                                                       |
| Páperová bunda                                                                                       | 2 kg                                    | Jednopošťová syntetická prikrývka, paplón, prešívané oblečenie, páperové bundy.                                                                                                                                          |
| Denim                                                                                                | 4 kg                                    | Džínsovina a úplet.                                                                                                                                                                                                      |

| Program          | Maximálna hmotnosť náplne | Popis programu                                                                                                                                                              |
|------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Šport. Oblečenie | 4 kg                      | Športové oblečenie, syntetické vlákna ako polyester, zmes polyesteru a elastanu, polyamid. Vhodný na odstránenie potu a telesných nečistôt z technických športových odevov. |
| Para             | 1 kg                      | Parný program pre bavlnenú, syntetickú a jemnú bielizeň.                                                                                                                    |
| Para - Kašmír    | 1 kg                      | Parný program pre vlnu a kašmír.                                                                                                                                            |
| Plákanie         | 10 kg                     | Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstredovanie.                                                                                  |
| Odstredovanie    | 10 kg                     | Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na odstredovanie.                                                                                             |
| Vypúšťanie       | 10 kg                     | Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na vypustenie vody.                                                                                           |

**1) Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstredovania v režime prania s menovitou kapacitou 10 kg vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle.



Bližšie informácie o dosiahnutej teplote bielizne, trvaní programu a ďalšie údaje nájdete v kapitole „Hodnoty spotreby“.  
Najúčinnnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú zvyčajne dlhšie cykly pri nižších teplotách.

**2) Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstredovania, v režime prania a sušenia, s menovitou kapacitou 6 kg a s úrovňou vysušenia Suchá na uloženie, predstavuje cyklus prania a sušenia a vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle a po fáze sušenia je možné bielizeň odložiť do skrine.

**3)** Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, čím zaistí jemné pranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne, ale pre tento program to je normálne.

Naloženie spotrebiča po **maximálnu kapacitu vyznačenú pre každý program** pomáha znížiť spotrebu energie a vody.

**Vhodné pracie prostriedky pre každý program**

| Program        | Univerzálny prášok <sup>1)</sup> | Tekutý univerzálny | Tekutý na farebnú bielizeň | Jemná bielizeň, vlna | Špeciálny |
|----------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|----------------------|-----------|
| Eco 40-60      | ▲                                | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| Bavlna         | ▲                                | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| Syntetika      | ▲                                | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| NonStop 3h/3kg | --                               | ▲                  | ▲                          | --                   | --        |
| Jemná bielizeň | --                               | --                 | --                         | ▲                    | ▲         |
| Vlna/Hodváb    | --                               | --                 | --                         | ▲                    | ▲         |
| Outdoor        | --                               | --                 | --                         | ▲                    | ▲         |

**1)** Pri teplote nad 60 °C sa odporúča používanie práškoveho pracieho prostriedku.



- ▲ = Odporúčané  
 -- = Neodporúčané

## 19.4 Druh a množstvo pracieho prostriedku.

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky. Najprv postupujte podľa týchto všeobecných pravidiel:
  - práškové pracie prostriedky (tiež tablety a jednodávkové pracie prostriedky) pre všetky druhy tkanín okrem jemnej. Uprednostnite práškové pracie prostriedky s obsahom bielidla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne,
  - tekuté pracie prostriedky (ako aj jednodávkové pracie prostriedky), hlavne pri programoch prania na nízkej teplote (max. 60 °C) na všetky typy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Nemiešajte rôzne druhy pracích prostriedkov.
- Použite menej pracieho prostriedku, ak:
  - periete malú náplň,
  - bielizeň je mierne zašpinená,
  - počas prania vzniká veľké množstvo peny.
- Keď používate tablety alebo kapsule pracieho prostriedku, vždy ich vložte do bubna, nie do dávkovača pracieho prostriedku a dodržiavajte odporúčania výrobcu.

### Nedostatok pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- neuspokojivé výsledky prania,
- zhnednutie náplne,
- masťné oblečenie,
- pleseň v spotrebiči.

### Nadmerné množstvo pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- mydliny,
- znížený účinok prania,
- nevhodné plákanie,
- väčší dopad na životné prostredie.

## 19.5 Harmonogram periodického čistenia

### Periodické čistenie pomáha predĺžiť životnosť vášho spotrebiča.

Po každom cykle ponechajte dvierka a dávkovač pracieho prostriedku mierne pootvorené, aby došlo k cirkulácii vzduchu a vyschla vlhkosť vnútri spotrebiča.

Ak spotrebič nepoužívate dlhší čas: zatvorte vodovodný ventil a odpojte spotrebič od elektrickej siete.

### Indikatívny harmonogram periodického čistenia:

|                                                      |                                                        |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Odvápňovanie                                         | Dvakrát ročne                                          |
| Program na údržbu práčky                             | Jedenkrát ročne                                        |
| Vyčistite tesnenia dvierok                           | Každé dva mesiace                                      |
| Vyčistite bubon                                      | Každé dva mesiace                                      |
| Odstráňte žmolky z vnútra bubna                      | Dvakrát mesačne <sup>1)</sup>                          |
| Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku              | Každé dva mesiace                                      |
| Hlavný vzduchový filter                              | Po každom cykle                                        |
| Sekundárny vzduchový filter                          | Keď sa zobrazí sa hlásenie <b>Vyčistite oba filtre</b> |
| Vyčistite filter odtokového čerpadla                 | Dvakrát ročne                                          |
| Vyčistite filter v prívodnej hadici a filter ventilu | Dvakrát ročne                                          |

<sup>1)</sup> Pozrite si kapitolu „Uvoľnené vlákna v tkaninách“.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň. Odporúčame občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a odvápnovacím prostriedkom.

### Odstránenie cudzích predmetov



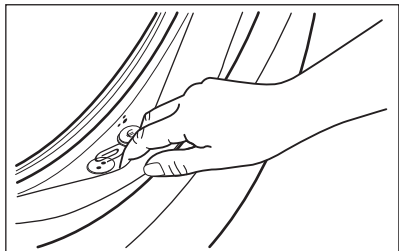
Pred spustením cyklu sa uistite, že sú vrecká prázdne a všetky voľné prvky sú uviazané.

Vyberte akékoľvek cudzie predmety (ako napr. kovové spony, gombíky, mince a pod.), ktoré môžete nájsť v tesnení dvierok, filtroch a bubne. V prípade potreby kontaktujte autorizované servisné stredisko.

### Tesnenie dvierok

Tento spotrebič je navrhnutý so **samočistiacim odtokovým systémom** umožňujúcim vypustenie ľahkých žmoliek,

ktoré odpadnú z oblečenia, spolu s vodou. Tesnenie pravidelne kontrolujte a v prípade potreby ho vyčistite podľa pokynov na nasledujúcom obrázku. Po skončení cyklu môžete späť získať mince, gombíky a iné malé predmety.



V prípade potreby ho vyčistite pomocou krémového čistiaceho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškabili povrch.

V prípade potreby odstráňte chumáče a predmety zachytené vo filtri.

## 19.6 Konfigurovanie bezdrôtového pripojenia spotrebiča

1. Na obrazovke zoznamu programov klepnite na ikonu skratky , aby ste sa dostali do ponuky nastavení.
2. Ťuknutím na lištu **WiFi** zapnete pripojenie .

Zobrazí sa kontextové okno s hlásením, ikona  začne blikať a začne sa spúšťať

bezdrôtový modul. Môže trvať približne 2 minúty, kým bude pripojenie pripravené. Keď je bezdrôtový modul pripravený, informuje vás kontextové okno s hlásením, že prístupový bod bude otvorený približne 3 minúty.

3. Nakonfigurujte aplikáciu v inteligentnom zariadení.
4. Ak je nakonfigurované pripojenie, na displeji spotrebiča sa zobrazí hlásenie potvrdzujúce úspešnosť konfigurácie.
5. Klepnutím na **OK** sa vrátite späť na zoznam nastavení spotrebiča.
6. Ťuknutím na **Programy** sa vrátite späť na obrazovku zoznamu programov.

### Vypnutie bezdrôtového pripojenia

1. Na obrazovke zoznamu programov klepnite na ikonu skratky , aby ste sa dostali do ponuky nastavení.
2. Ťuknutím na lištu **WiFi** sa zobrazí nová ponuka.
3. Ťuknite na **Vypnite** .

### Odstránenie bezdrôtového poverenia

1. Na obrazovke zoznamu programov klepnite na ikonu skratky , aby ste sa dostali do ponuky nastavení.
2. Ťuknutím na lištu **WiFi** sa zobrazí nová ponuka.
3. Ťuknite na **Resetujte sieť** .

## 20. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom

 spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

**Pozdravljeni pri podjetju AEG! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.**



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na **aeg.com/manuals**



Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na **aeg.com/support**



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo pri **aeg.com/shop**

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## KAZALO

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| 1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....                    | 659 |
| 2. VARNOSTNA NAVODILA.....                       | 662 |
| 3. OPIS IZDELKA.....                             | 665 |
| 4. TEHNIČNI PODATKI.....                         | 666 |
| 5. NAMESTITEV.....                               | 666 |
| 6. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....                       | 672 |
| 7. PRVI ZAGON.....                               | 672 |
| 8.  WIFI NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI.....           | 674 |
| 9. PRED PRVO UPORABO.....                        | 677 |
| 10. PROGRAMI.....                                | 677 |
| 11. FUNKCIJE.....                                | 683 |
| 12. VSAKODNEVNA UPORABA - SAMO PRANJE.....       | 688 |
| 13. VSAKODNEVNA UPORABA - PRANJE IN SUŠENJE..... | 691 |
| 14. VSAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE.....      | 693 |
| 15. NASTAVITVE STROJA.....                       | 694 |
| 16. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....                 | 697 |
| 17. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....                      | 704 |
| 18. VREDNOSTI PORABE.....                        | 710 |
| 19. <b>HITRI VODNIK</b> .....                    | 712 |
| 20. SKRB ZA OKOLJE.....                          | 716 |

## 1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

## 1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

### UPOZORNENIE!

Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se napravi ne smejo približevati, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

## 1.2 Splošna varnost

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnim uporabam, kot so:
  - kuhinje za zaposlene v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja,
  - za goste v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih,
  - prostorih za skupno uporabo v stanovanjskih blokih ali v čistilnicah.

- Naprava mora biti nameščena kot samostoječa ali pod kuhinjski pult, če je dovolj prostora.
- Naprave ne nameščajte za vrati (običajnimi ali drsnimi) s tečaji na nasprotni strani, kjer je onemogočeno popolno odpiranje vrat naprave.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu postopka nameščanja. Poskrbite, da bo omrežni vtič po namestitvi dostopen.
- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- **OPOZORILO:** Naprava se ne sme napajati preko zunanje preklopne naprave, kot je programska ura, in ne sme biti priključena na tokokrog, kjer si redno sledijo vklopi in izklopi.
- V prostoru, kjer je postavljena naprava, naj bo zagotovljeno dobro prezračevanje, da preprečite prihod neželenih plinov v prostor, če naprava deluje na plin ali drugo gorivo, vključno z odprtim ognjem.
- Izhodni zrak ne sme biti izločen v vod, ki je namenjen odvajanju hlapov iz naprav na plin ali drugo gorivo.
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bar (0,05 MPa) in 10 bar (1,0 MPa).
- Največja količina perila v napravi je 10 kg. Ne prekoračite največje količine perila pri posameznem programu (glejte poglavje »Programi«).
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Obrišite vlakna ali ostanke embalaže, ki so se nabrali okoli naprave.

- Naprave ne uporabljajte brez filtrov. Očistite filter za vlakna pred vsako uporabo in po njej.
- Izdelke, ki so bili prepojeni z rastlinskim ali mineralnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, odstranjevalci madežev, terpentinom, voski in odstranjevalci voskov ipd. pred sušenjem v sušilnem stroju najprej dobro operite ločeno z dodatno količino pralnega sredstva.
- Naprave ne uporabljajte, če je perilo umazano od industrijskih kemikalij.
- Ne sušite neopranih oblačil v pralno-sušilnem stroju.
- V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov iz penaste gume (lateks), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo.
- Mehčalce ali podobne izdelke morate uporabiti samo v skladu z navodili proizvajalca.
- Iz oblačil odstranite vse predmete, ki so lahko vir ognja, kot so vžigalniki ali vžigalice.
- **OPOZORILO:** Sušilnega stroja ne zaustavljajte pred zaključkom postopka sušenja, razen če vse kose perila hitro vzamete iz stroja in jih ločite, da se preostala vročina porazgubi.
- Zadnja faza sušenja v pralno-sušilnem stroju poteka brez gretja (faza ohlajanja) in zagotovi, da perilo doseže temperaturo, ki preprečuje poškodbe perila.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Očistite napravo z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

## 2. VARNOSTNA NAVODILA

## 2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 5 °C ali naraste nad 35 °C.
- Pri premikanju naj bo naprava v pokončnem položaju.
- Da bi se prepričali, da kompresor deluje pravilno, počakajte šest ur po namestitvi, preden uporabite napravo.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Nastavite noge, tako da bo med napravo in tlemi potreben razmik.
- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehniko preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.

## 2.2 Električne povezave



### UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- **OPOZORILO:** Ta naprava je namenjena namestitvi/priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.

- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izkjučiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

## 2.3 Priključitev cevi za vodo

- Dovodna voda ne sme preseči temperature 25 °C.
- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratki, ne uporabite cevnega podaljška. Za zamenjavo cevi se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Med odstranjevanjem embalaže lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Poskrbite, da bo pipa dosegljiva tudi po namestitvi.

## 2.4 Uporaba



### UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo se lahko močno segreje.
- Ne sušite poškodovanega (strganega, obrabljenega) perila, ki vsebuje polnilo.
- Če ste perilo prali s sredstvom za odstranjevanje madežev, pred sušenjem zaženite dodatno izpiranje.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.

- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v napravi. Upoštevajte navodila na etiketah za nego perila.
- Ne sedajte ali stopajte na odprta vrata naprave.
- V napravi ne sušite oblačil, ki so tako mokra, da od njih še kaplja.
- Ne dovolite, da se vroči predmeti dotaknejo plastičnih delov naprave.
- Pred programom sušenja odstranite kroglico za pralno sredstvo (če ste jo uporabili).
- Kroglice za pralno sredstvo ne uporabljajte, če nastavite neprekinjen program.

## 2.5 Kompressor



### UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Kompressor in njegov sistem v pralno-sušilnem stroju sta napolnjena s posebnim sredstvom, ki ne vsebuje fluorokloroogljikovodikov. Ta sistem mora tesniti. Zaradi poškodb sistema, lahko pride do iztekanja.

## 2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Prosimo, upoštevajte, da samo-popravila ali nestrokovna popravila lahko imajo za posledico zmanjšanje varnosti, kar lahko razveljavi garancijo.
- Naslednji rezervni deli so na voljo 10 let po preinitvi izdelave modela: motor in krtačke za motor, transmisijaska gred med motorjem in bobnom, črpalka, blažilniki

udarcev in vzmeti, pralni boben, tri-kraki nosilec bobna in ustrezni kroglični ležaji, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevovodi in ustrezno opremo, vključno z gibkimi cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje uhajanja vode, ploščami tiskanega vezja, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in senzorji, programsko opremo in sistemskim programom, vključno s programsko opremo za ponastavitev, vrati, tečaji in tesnili vrat, drugimi tesnili, sklopom za zaklepanje vrat, plastičnimi elementi, kot so razdeljevalniki pralnega sredstva. Prosimo, upoštevajte, da so nekateri od teh rezervnih delov na voljo samo usposobljenim serviserjem in da vsi rezervni deli niso primerni za vse modele.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

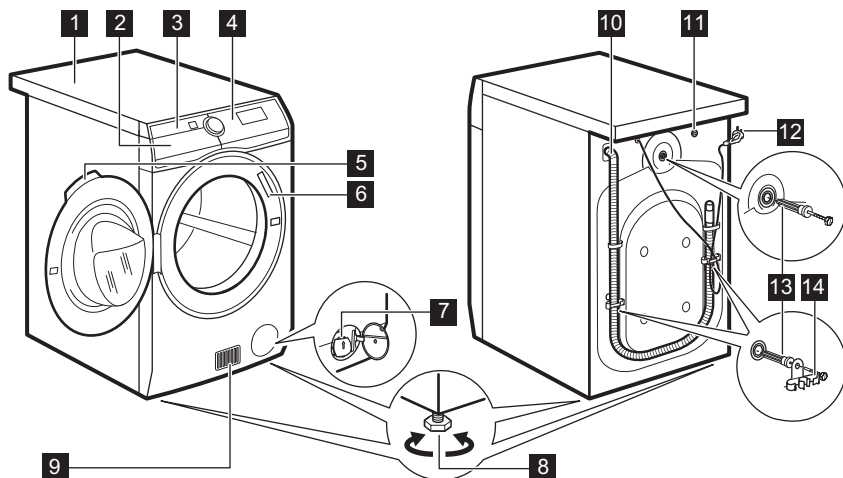
## 2.7 Odstranjevanje

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).



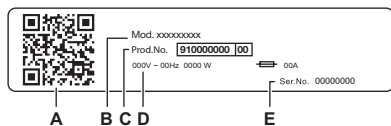
## 3. OPIS IZDELKA

### 3.1 Pregled naprave



- 1** Delovna površina
- 2** Predal za pralno sredstvo
- 3** Zračni filter(-i)
- 4** Upravljalna plošča
- 5** Ročaj vrat
- 6** Ploščica za tehnične navedbe
- 7** Filter odtočne črpalke
- 8** Nogi za izravnavo naprave

- 9** Reže za pretok zraka
- 10** Odtočna cev za vodo
- 11** Vhodni ventil za vodo
- 12** Omrežni kabel
- 13** Tranportni vijaki
- 14** Nosilci cevi



**Na ploščici za tehnične navedbe se nahaja:**

- A. Koda QR
- B. Ime modela
- C. Številka izdelka
- D. Električna nazivna moč
- E. Serijska številka

Skenirajte **QR kodo** s kamero, da prenesete našo aplikacijo iz trgovine z aplikacijami v pametni napravi in sledite potrebnim korakom. Registrirajte svoj izdelek in ga kar najbolje izkoristite.

-  Dostopajte do podrobnosti, dokumentacije in člankov o tem, kako uporabljati najboljše funkcije (uporabniški priročnik je na voljo tudi na [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals) )
-  Prejmite nasvete za uporabo, odpravljanje težav, servisiranje in popravilo (na voljo tudi na [aeg.com/support](http://aeg.com/support) )
-  Kupite dodatno opremo, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat (na voljo tudi na [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop) )

## 4. TEHNIČNI PODATKI

|                                                                                                                                                       |                              |                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| Dimenzija                                                                                                                                             | Širina/višina/skupna globina | 59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm |
| Električne povezave                                                                                                                                   | Napetost                     | 230 V                     |
|                                                                                                                                                       | Skupna moč                   | 2100 W                    |
|                                                                                                                                                       | Varovalka                    | 10 A                      |
|                                                                                                                                                       | Frekvenca                    | 50 Hz                     |
| Raven zaščite proti vdoru trdnih delcev in vlage, ki jo zagotavlja zaščitni pokrov, razen kjer nizkonapetostna oprema nima nobene zaščite proti vlagi |                              | IPX4                      |
| Dovod vode <sup>1)</sup>                                                                                                                              |                              | Mrzla voda                |
| Tlak v vodovodnem omrežju                                                                                                                             | Najnižji                     | 0,5 bara (0,05 MPa)       |
|                                                                                                                                                       | Najvišji                     | 10 barov (1,0 MPa)        |
| Temperatura okolja                                                                                                                                    | Najnižji                     | 5 °C                      |
|                                                                                                                                                       | Najvišji                     | 35 °C                     |
| Največja količina perila za pranje                                                                                                                    | Bombaž                       | 10 kg                     |
|                                                                                                                                                       | Sintetika                    | 4 kg                      |
|                                                                                                                                                       | Volna                        | 1.5 kg                    |
| Največja količina perila za sušenje                                                                                                                   | Bombaž                       | 6 kg                      |
|                                                                                                                                                       | Sintetika                    | 4 kg                      |
|                                                                                                                                                       | Volna                        | 1 kg                      |
| Ta izdelek vsebuje nepredušno zaprt fluoriran plin HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg.                                                                       |                              |                           |

<sup>1)</sup> Cev za dovod vode priključite na pipo s 3/4" spojko.

## 5. NAMESTITEV



### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 5.1 Odstranjevanje embalaže



### UPOZORNENIE!

Pred namestitvijo naprave odstranite vso embalažo in transportne vijake.



### UPOZORNENIE!

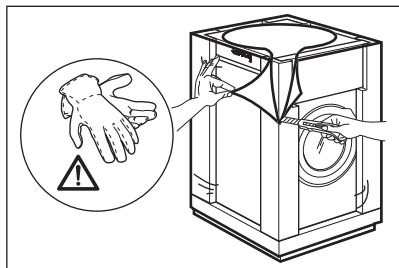
Ko boste napravo nagnili na hrbtno stran, **počakajte približno šest ur, preden jo uporabite**. Tokrat je treba zagotoviti pravilno delovanje kompresorja.



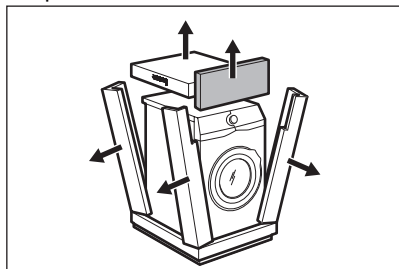
### UPOZORNENIE!

Uporabite rokavice.

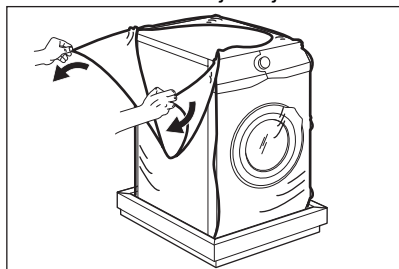
1. Odstranite zunanji ovoj. Po potrebi uporabite nož.



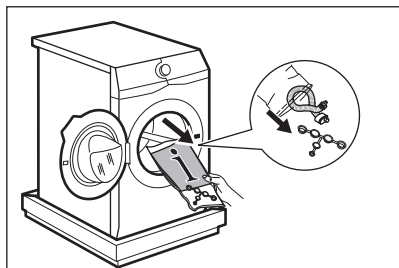
2. Odstranite kartonast pokrov in polistirensko embalažo.



3. Odstranite notranji ovoj.



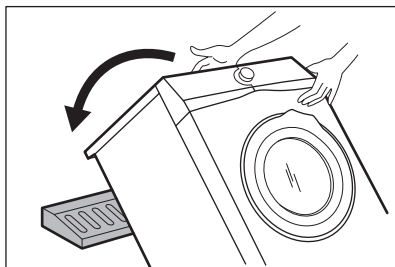
4. Odprite vrata in s tesnila vrat odstranite del iz polistirena in vse predmete iz bobna.



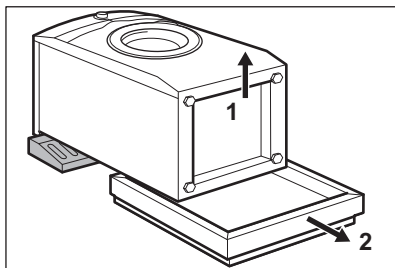
5. Napravo previdno nagnite na hrbtno stran.  
6. Sprednji del polistirenske embalaže položite na tla pod napravo.



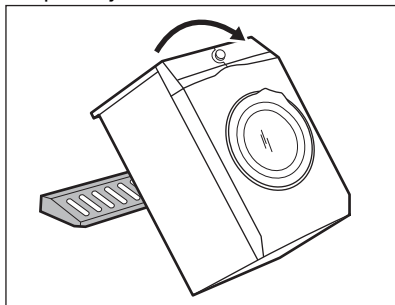
Pazite, da ne boste poškodovali cevi.



7. Z dna naprave odstranite polistirensko zaščito.



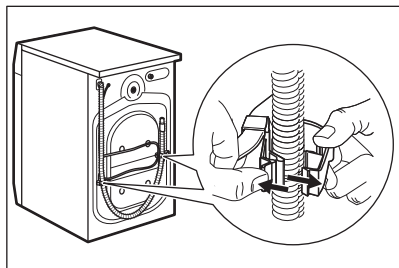
8. Napravo znova dvignite v pokončni položaj.



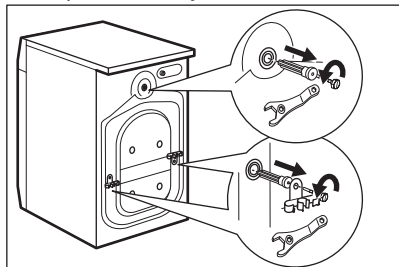
9. Iz držal za cevi odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.



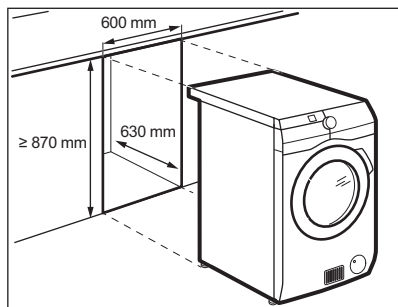
Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.



10. S priloženim ključem odstranite tri vijake.



## 5.2 Vgradnja pod pult



## 5.3 Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago.

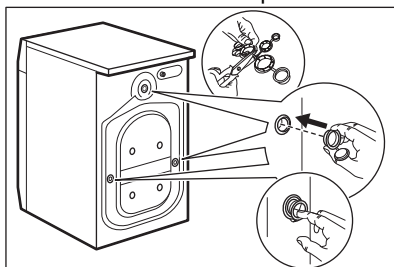


Pazite, da preproge ne bodo ovirale kroženja zraka pod napravo. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih delov.

2. Popustite ali privijte noge, da poravnate napravo.

11. Izvlecite plastične distančnike.

12. V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za takrat, ko boste premikali napravo.

Napravo lahko postavite kot prostostoječo enoto ali pod kuhinjski pult s pravim razmikom (glejte sliko).

### ⚠ POZOR!

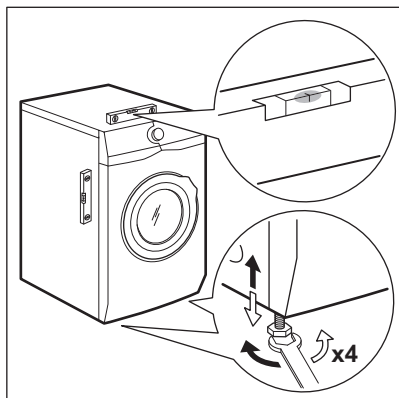
Naprave ne nameščajte v zaprto odprtino! Poskrbite za kroženje zraka pod napravo.

### ⚠ POZOR!

Za zagotovitev neoviranega kroženja zraka pod napravo ne pritrujate zvočnih pregrad (če so na voljo).

### ⚠ UPOZORNENIE!

Za poravnavo pod noge naprave ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov.



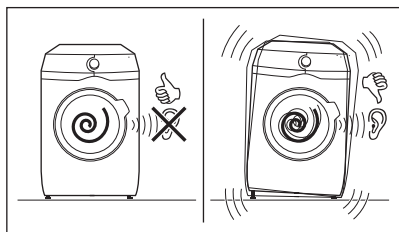
Naprava mora stati naravnost in stabilno.



Pravilna namestitev naprave prepreči tresljaje, hrup in premikanje naprave med delovanjem.

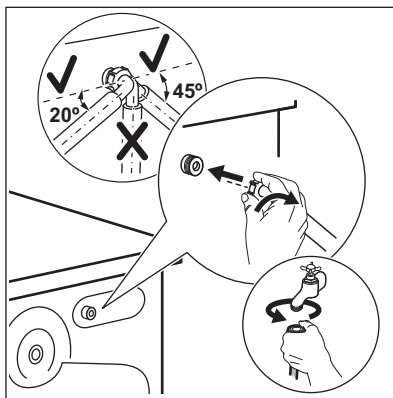


Ko je naprava nameščena na podstavek, uporabite dodatno opremo, opisano v poglavju »Dodatna oprema«. Pazljivo preberite navodila, priložena napravi in dodatni opremljeni.



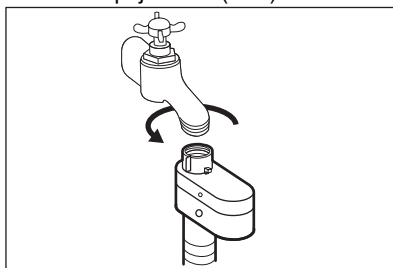
## 5.4 Cev za dovod vode

1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave.
2. Usmerite jo v levo ali v desno, odvisno od položaja pipe za vodo.



Zagotovite, da dovodna cev ni nameščena navpično.

3. Po potrebi popustite obročno matico, da namestite dovodno cev v pravilen položaj.
4. Na pipo za mrzlo vodo privijte dovodno cev s spojko 3/4" (cole).



### ⚠ UPOZORNENIE!

Voda na dovodu ne sme preseči temperature 25 °C.

### ⚠ POZOR!

Zagotovite, da na spojkah ni puščanja.

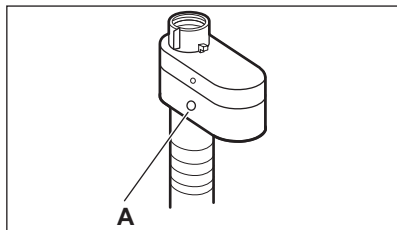


Ne smete uporabiti cevnega podaljška, če je priložena dovodna cev prekratka. Za zamenjavo dovodne cevi se obrnite na pooblaščen servis.

## 5.5 Naprava za prekinitev dovoda vode

Cev za dovod vode ima vgrajeno napravo za prekinitev dovoda vode. Ta naprava preprečuje iztekanja vode zaradi naravnega staranja cevi.

To napako označuje rdeče področje v okencu »A«.



V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center za zamenjavo cevi.

## 5.6 Izčrpavanje vode

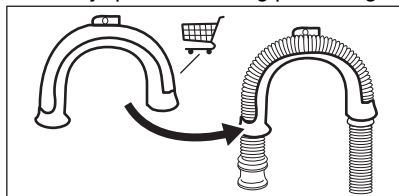
Cev za odvod vode mora biti nameščena na višini med 60 cm in 100 cm od tal.



Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo odtočno cev in podaljšek se obrnite na pooblaščen servis.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:

1. Cev za odvod vode lahko zvijete v obliko U in jo postavite okrog plastičnega vodila.

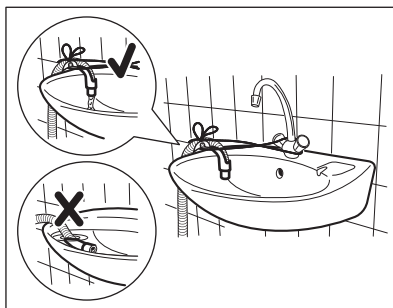


Kupite dodatno opremo pri pooblaščenem dobavitelju.

2. **Na rob umivalnika** - Pritrdite vodilo na pipo ali steno.

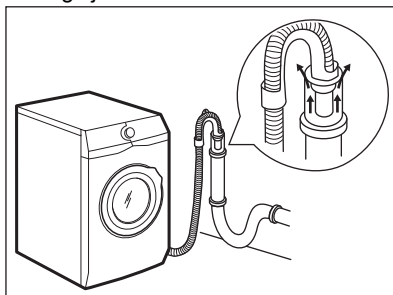


Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo.



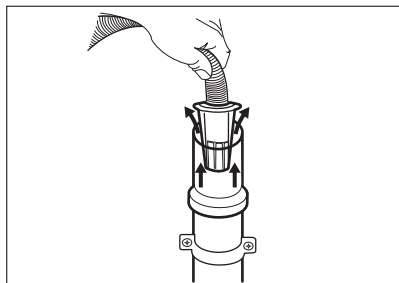
Pazite, da cev za odvod vode ne bo potopljena v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo.

3. **Na fiksno odvodno cev s prezračevalno odprtino** – cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev. Oglejte si sliko.

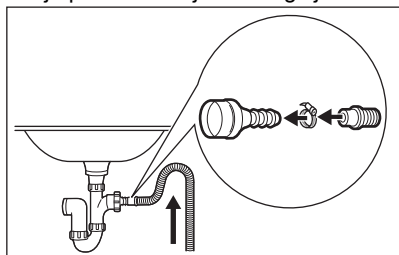


Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm – min. 1.5") mora biti večji od zunanjega premera cevi za odvod vode.

4. Če je konec odvodne cevi videti tako (glejte sliko), jo lahko potisnete neposredno v fiksno odvodno cev.

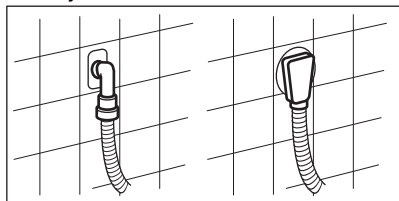


- 5. Brez plastičnega vodila za cev na sifon**  
– cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko. Oglejte si sliko.



Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

- 6. Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni** in jo pritrdite z objemko.



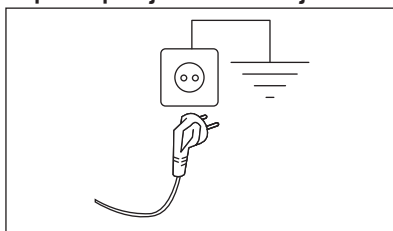
## 5.7 Električna povezava

Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Preverite, ali električna napeljava na mestu priključitve stroja dovoljuje največjo obremenitev. Upoštevajte tudi druge naprave in porabnike v prostoru.

**Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.**



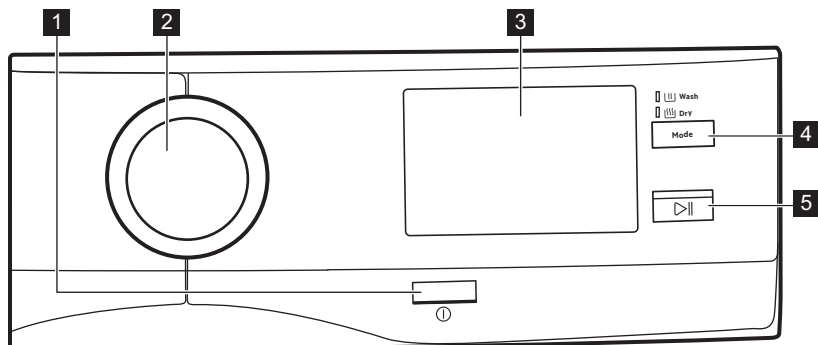
Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

Za vsa električna dela, potrebna za namestitev te naprave, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo ali poškodbe, ki bi nastale zaradi neupoštevanja zgoraj navedenih varnostnih opozoril.

## 6. UPRAVLJALNA PLOŠČA

### 6.1 Opis upravljalne plošče



#### 1 Tipka **On/Off** ①

S pritiskom te tipke nekaj sekund lahko vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo, da v nekaterih primerih zmanjša porabo energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavke »Funkcija stanja pripravljenosti« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.

#### 2 Gumb za izbiro programa

Lahko ga obrnete v smeri ali obratni smeri urnega kazalca za nastavitev zelenega programa, funkcij in nastavitev.

#### 3 Zaslon na dotik

Programs, funkcije in nastavitve lahko nastavite tudi tako, da se pomikate po zaslonu na dotik in tapnete nanj.

#### 4 Tipka za načina pranja in sušenja (**Režim**).

- **Pranje** 

- **Sušenje** 

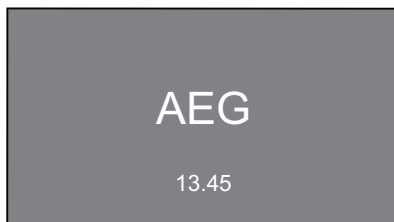
Če svetita oba indikatorja, naprava izvede celoten program pranja in sušenja.

#### 5 Tipka **Vklop/Prekinitve**

Dotaknite se tipke **Vklop/Prekinitve** za začetek, zaustavitev naprave ali prekinitve trenutnega programa.

## 7. PRVI ZAGON

Ob vsakem vklopu naprave se na zaslonu na dotik prikaže začetni zaslon.





Ob prvem vklopu naprave, po začetnem zaslonu, imate na voljo vodenje po postopku začetne nastavitve.

## 7.1 Nastavitev jezika

1. Pomikajte se po seznamu jezikov, da poiščete želeni jezik, z daljšim pritiskom nanj ga nastavite.

| 1/4      | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

2. Prikaže se naslednji zaslon:
  - za potrditev jezika tapnite na **V REDU**:
  - tapnite na **Sprememba**, da ga spremenite.

| 2/4              | Language |
|------------------|----------|
| You've selected: |          |
| English          |          |
| Change           | OK       |

## 7.2 Nastavitev časa

1. Pomikajte se po vrsticah za ure in minute desno ali levo, da nastavite trenutni čas.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

2. Tapnite na vrstico **Nastavi čas** za nastavitev časa.

| 3/4         | Info                  |
|-------------|-----------------------|
| ⌚ Set Clock | 13:45                 |
| <12         | 13 <sup>h</sup> 14>   |
| <44         | 45 <sup>min</sup> 46> |

3. Prikaže se naslednji zaslon:
  - za potrditev nastavljenega časa tapnite na **V REDU**:
  - tapnite na **Sprememba**, da ga spremenite.

| 4/4           | Set Clock |
|---------------|-----------|
| Current time: |           |
| 13:45         |           |
| Change        | OK        |

## 7.3 Dodatne nastavitve

Ko nastavite čas, se prikaže zaslon **Dodatne nastavitve**.

More Settings

More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now?

Later

Set

Če tapnete na **Kasneje**, se prikaže zaslon seznama programov in lahko nastavite želeni program.

| ⌚ 3h01min  |      |
|------------|------|
| OKOPower   |      |
| ColourPro  | 40°  |
| Cottons    | 1200 |
| Synthetics | More |
| Delicates  |      |

Če tapnete na **Nastavi**, nadaljujte z naslednjimi nastavitvami.

## 7.4 Doziranje detergenta

Nastavite lahko povprečno količino pralnega sredstva, ki je predlagana na embalaži pralnega sredstva.

| Detergent advice                                              |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Advise on detergent level for best results. Set now or later? |     |
| Later                                                         | Set |

1. Tapnite na **Nastavi**. Prikaže se naslednje okno.

| Detergent advice                                                                                       |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Set detergent dose for full load in 10 kg machine. Refer to detergent packaging for recommended dosage |    |
| Later                                                                                                  | OK |

2. Tapnite na **V REDU**, da odprete meni **Doziranje detergenta**.  
3. Tapnite na vrstico **Vrsta detergenta 1** ali **Vrsta detergenta 2**.

| Info                                                                                              |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                  |     |
| Detergent Type 2                                                                                  |     |

4. Pomikajte se po vrstici podmenija desno ali levo, da nastavite količino pralnega

sredstva v ml, ki se ujema s povprečno količino, predlagano na embalaži pralnega sredstva.

| Info                                                                                               |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  Detergent Type 1 | OFF       |
| <40                                                                                                | 50 ml 60> |

5. Tapnite na vrstico **Vrsta detergenta 1**. Prikaže se naslednje okno. Tapnite **V REDU**, da potrdite izbor.

| Detergent advice |    |
|------------------|----|
| You've selected: |    |
| 50               |    |
| Change           | OK |

## 7.5 WiFi

Zagon se konča z naslednjim pogovornim oknom.

| OK                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Settings complete. To connect your machine to WiFi, see instructions in user manual |  |
| OK                                                                                  |  |

Oglejte si razdelek »WiFi Nastavitev poveztljivosti« v poglavju »Nastavitve stroja«.

## 8. WIFI NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI

V tem poglavju je opis postopka povezave pametne naprave z omrežjem Wi-Fi in nato z mobilnimi napravami.

S to funkcionalnostjo lahko prejimate obvestila, upravljate in nadzorujete napravo z mobilnimi napravami.

Če želite povezati napravo, da bi uživali v polni izbiri funkcij in storitev, potrebujete:

- Brezžično omrežje doma z omogočeno internetno povezavo.
- Mobilno napravo, povezano z brezžičnim omrežjem.

---

Parametri modula Wi-Fi

---

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| <b>Frekvenca</b>  | 2,412–2,472 GHz za evropski trg |
| <b>Protokol</b>   | IEEE 802.11b/g/n                |
| <b>Maks. moč</b>  | <20 dBm                         |
| <b>Enkripcija</b> | WPA, WPA2, WPA3                 |

## 8.1 Nameščanje in konfiguriranje aplikacije



Aplikacija vam vedno omogoča spremljanje nege perila preko mobilne naprave.

Vsebuje veliko število programov, uporabnih funkcij in informacij o izdelkih, popolno prilagojenih napravi. Preko aplikacije lahko izberete programe, ki so že na voljo na upravljalni plošči naprave, in odklenete dodatne programe, ki so na voljo samo preko mobilne naprave.

Dodatni programi se lahko sčasoma spremenijo, skupaj z novimi različicami aplikacije.

Gre za nego perila po meri – vse iz vaše mobilne naprave.

Pri povezovanju naprave z aplikacijo stojte zraven nje s pametno napravo.

Poskrbite, da bo vaša pametna naprava povezana z brezžičnim omrežjem.

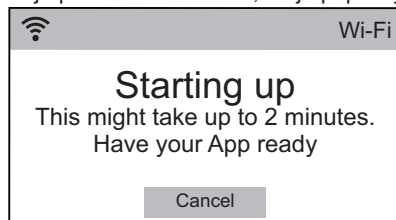
1. Pojdite v trgovino z aplikacijami na vaši pametni napravi.
2. Prenesite in namestite aplikacijo.
3. Poskrbite za vklop povezave Wi-fi na napravi. V nasprotnem primeru preberite naslednji odstavek, »Konfiguriranje brezžične povezave za napravo«.
4. Zaženite aplikacijo. Izberite državo in jezik ter se prijavite z e-poštnim naslovom in geslom. Če nimate računa, ustvarite novega ob upoštevanju navodil v aplikaciji.
5. Upoštevajte navodila v aplikaciji za registracijo in konfiguracijo naprave.

Na prikazovalniku naprave se prikaže sporočilo, ki potrjuje, da je bila konfiguracija uspešna.

## 8.2 Konfiguriranje brezžične povezave za napravo

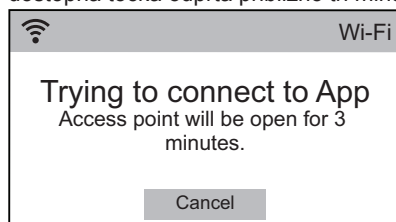
1. Na zaslonu seznama programov tapnite na bližnjico , da odprete meni nastavitev.
2. Tapnite na vrstico **WiFi** za vklop povezave.

Prikaže se pojavno sporočilo, ikona začne utripati in brezžični modul se zažene. Lahko traja približno dve minuti, da je pripravljen.

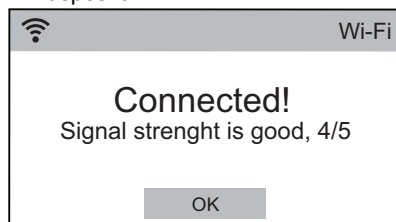


Ko je

brezžični modul pripravljen, se prikaže pojavno sporočilo, ki vas opozori, da bo dostopna točka odprta približno tri minute.



3. Konfigurirajte aplikacijo na vaši pametni napravi.
4. Če je povezljivost konfigurirana, se na prikazovalniku naprave prikaže sporočilo, ki potrjuje, da je bila konfiguracija uspešna.



5. Tapnite na **V REDU**, da se vrnete na seznam nastavitev stroja.
6. Tapnite na **Programi**, da se vrnete na zaslon seznama programov.

## Izklop brezžične povezave

1. Na zaslону seznama programov tapnite na bližnjico , da odprete meni nastavitev.
2. Tapnite na vrstico **WiFi** in prikaže se nov meni.
3. Tapnite na **Izklop**.

## Odstranitev poverilnic za brezžično omrežje

1. Na zaslону seznama programov tapnite na bližnjico , da odprete meni nastavitev.
2. Tapnite na vrstico **WiFi** in prikaže se nov meni.
3. Tapnite na **Ponastavite omrežje**.

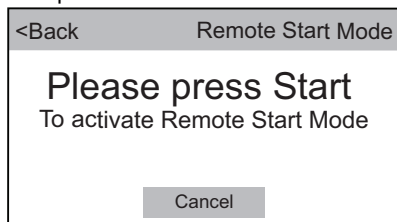
### 8.3 Oddaljeni vklop

Program pranja lahko zaženete in ustavite na daljavo.

Ko je aplikacija nameščena in je brezžična povezava vzpostavljena, se funkcija **Oddaljeni vklop** prikaže med razpoložljivimi funkcijami vsakega programa.

Za aktiviranje vklopa na daljavo:

1. Na zaslону seznama programov izberite želeni program.
2. Ko se prikaže zaslon povzetka programov, tapnite na  **Več**, da odprete seznam funkcij.
3. Tapnite na vrstico **Oddaljeni vklop** za vklop (stanje **ON**). Prikaže se naslednje sporočilo:



4. Pritisnite tipko **Vklop/Prekinitev** za vklop funkcije **Oddaljeni vklop**.

Na zaslону povzetka programov se prikažeta indikatorja  in  in vrata so zaklenjena.



Če so vrata odprta, se funkcija **Oddaljeni vklop** izklopi.

Če program prekinete ali zaustavite na daljavo, vrata ostanejo zaklenjena. Če želite vrata odkleniti, morate biti pred napravo in pritisniti **Vklop/Prekinitev**. Če želite preprečiti nenamerno odklepanje vrat, lahko funkcijo **Varovalo za otroke** vklopite.



### **UPOZORNENIE!**

Če sta temperatura in raven vode v bobnu previsoki in/ali se boben še vedno vrti, ne morete odpreti vrat.

## 8.4 Posodobitev na daljavo

Aplikacija lahko predlaga posodobitev za prenos novih funkcij.

Posodobitev je sprejeta samo preko aplikacije.

Če se program izvaja, aplikacija opozori, da se bo posodobitev začela ob koncu programa.

Med posodabljanjem naprava prikaže sporočilo, ki sporoča, da poteka posodobitev.

Naprava bo spet uporabna po koncu posodobitve brez kakršnegakoli obvestila o uspešni posodobitvi.

Če pride do napake, naprava opozori, da posodobitev ni bila uspešna: pritisnite poljubno tipko ali obrnite gumb za vrnitev na običajno uporabo.

## 9. PRED PRVO UPORABO



Med nameščanjem ali pred prvo uporabo lahko v napravi opazite nekaj vode. To je odvečna voda, ki je ostala v napravi po celotnem preizkusu delovanja v tovarni, da je naprava zagotovo dobavljena stranki v odličnem delujočem stanju in ni razloga za skrb.

1. Poskrbite za odstranitev vseh transportnih vijakov z naprave.
2. Prepričajte se, da je na voljo električno napajanje in da je pipa odprta.

3. Vlijte dva litra vode v predelek za pralno sredstvo označen z .  
S tem dejanjem aktivirate sistem črpanja.
  4. Vlijte majhno količino pralnega sredstva v predelek, označen z .
  5. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.
- To odstrani vso možno umazanijo iz bobna in kadi.

## 10. PROGRAMI

### 10.1 Tabela programov

| Program<br>Privzeta temperatu-<br>ra<br>Temperaturno ob-<br>močje                    | Referenčna<br>hitrost ožema-<br>nja<br>Razpon hitro-<br>sti ožemanja | Največja<br>količina<br>perila | Opis programa                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bombaž<br>40 °C<br>95 °C – Hladno                                                    | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>400 obr./min                     | 10 kg                          | <b>Belo in barvno bombažno perilo.</b> Običajno, moč-<br>no in manj umazano perilo.                                                             |
| Sintetika<br>30 °C<br>60 °C – Hladno                                                 | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                     | 4 kg                           | <b>Sintetično ali mešano perilo.</b> Običajno umazano<br>perilo.                                                                                |
| Eco 40-60 (način Samo<br>pranje)<br>1)<br>2)                                         | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>400 obr./min                     | 10 kg                          | <b>Belo in barvno obstojno bombažno perilo.</b> Obi-<br>čajno umazano perilo.                                                                   |
| Eco 40-60 + Stopnja su-<br>hosti za v omaro (način<br>pranja in sušenja)<br>1)<br>3) | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>1000 obr./min                    | 6 kg                           |                                                                                                                                                 |
| Eco 40-60 + Stopnja su-<br>hosti za v omaro (način<br>Samo sušenje)                  | -                                                                    | 6 kg                           |                                                                                                                                                 |
| NonStop 3h/3kg<br>30 °C<br>40 °C–30 °C                                               | 1200 obr./min                                                        | 3 kg                           | <b>Mešano perilo (bombažna in sintetična oblačila).</b><br>Celoten program za pranje in sušenje do 3 kg perila<br>naenkrat. Traja samo tri ure. |

| Program<br>Privzeta temperatu-<br>ra<br>Temperaturno ob-<br>močje                                                              | Referenčna<br>hitrost ožema-<br>nja<br>Razpon hitro-<br>sti ožemanja | Največja<br>količina<br>perila | Opis programa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Občutljivo<br>30 °C<br>40 °C – Hladno                                                                                          | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                     | 2 kg                           | <b>Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje.</b> Običajno in manj umazano perilo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Svila<br>30 °C                                                                                                                 | 1000 obr./min<br>1000 obr./min –<br>400 obr./min                     | 0.5 kg                         | <b>Svila in druge občutljive tkanine z oznako za strojno in ročno pranje.</b> Gibanje bobna je tako nežno, da lahko perete celo zelo občutljiva oblačila. Zaženite celoten program pranja in sušenja, da zmanjšate pomečkanost.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Volna/Roč. Pranje <br>40 °C<br>40 °C – Hladno | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                     | 1.5 kg                         | <b>Volneno perilo za strojno in ročno pranje ter drugo perilo s simbolom za »ročno pranje« (4).</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Športna oblačila<br>30 °C<br>40 °C – Hladno                                                                                    | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                     | 2 kg                           | <div>  <p>Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca.</p> </div> <p><b>Oblučila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporne in zrakoprepustne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo.</b></p> <div>  <p>Če zaženete program pranja in sušenja, faza sušenja deluje tudi kot sredstvo za obnovitev vodoodbojnosti oblačil. <b>Preverite, ali je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju.</b></p> </div> |
| Puhovke<br>30 °C<br>40 °C – Hladno                                                                                             | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                     | 2 kg                           | <b>Poseben program za eno jakno s perjem/puhovko ali prešito odejo,</b> prav tako s sintetičnim polnilom. Če oznaka za nego perila dovoljuje, zaženite celoten program pranja in sušenja, da ohranite izgled in toplotno funkcionalnost.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Denim<br>30 °C<br>40 °C – Hladno                                                                                               | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                     | 4 kg                           | <b>Poseben program za oblačila iz denima z nežno fazo pranja za zmanjšanje bledenja barv in madežev.</b> Za boljše nego je priporočena manjša količina perila.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Športna oblačila<br>30 °C<br>40 °C – Hladno                                                                                    | 1200 obr./min<br>1200 obr./min –<br>400 obr./min                     | 4 kg                           | <b>Mešana športna oblačila.</b> Malo umazano perilo ali perilo za osvežitev.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Program<br>Privzeta temperatu-<br>ra<br>Temperaturno ob-<br>močje | Referenčna<br>hitrost ožema-<br>nja<br>Razpon hitro-<br>sti ožemanja | Največja<br>količina<br>perila | Opis programa |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|

#### Programi s paro 5)

Paro lahko uporabite za suho, oprano ali enkrat nošeno perilo. Ti programi lahko zmanjšajo pomečkanost in neprijeten vonj perila ter perilo zmeččajo.

Ne uporabljajte pralnega sredstva! Po potrebi odstranite madeže s pranjem ali z lokalnim sredstvom za odstranjevanje madežev.

Program s paro ne opravi higienskega cikla.

Programa s paro ne nastavite za naslednje vrste perila:

- Perilo, ki ga je treba oprati pri temperaturi, nižji od 40 °C.
- Perilo, ki ni označeno kot primerno za strojno sušenje.
- Perilo z oznako »samo za kemično čiščenje«.

|                                                                                                 |                                                  |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Para           | -                                                | 1 kg  | Program s paro za <b>bombažno in sintetično perilo</b> . Ta cikel pomaga osvežiti in zgladiti perilo. Tega programa ne nastavljajte za perilo, oprano pri temperaturah, nižjih od 40 °C.                                                                                                                                                                                                             |
| Para - kašmir  | -                                                | 1 kg  | <b>Volna in kašmir.</b> Kratek program za osvežitev brez pranja največ 1 kg volnenega perila in perila iz kašmira, ki sta primerna tako za strojno kot ročno pranje. Pri manjši količini perila lahko trajanje programa še dodatno skrajšate s funkcijo Stopnja pare.                                                                                                                                |
| Izpiranje                                                                                       | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>400 obr./min | 10 kg | <b>Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih.</b> Program za izpiranje in ožemanje perila. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila. Po potrebi nastavite funkcijo Dodatno izpiranje, da dodate izpiranja. Ob nizkem številu vrtljajev centrifuge aparat izvede nežna izpiranja in kratko ožemanje. |
| Ožemanje                                                                                        | 1600 obr./min<br>1600 obr./min –<br>400 obr./min | 10 kg | <b>Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih.</b> Program za ožemanje perila in črpanje vode, ki je ostala v bobnu. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila.                                                                                                                                       |

| Program<br>Privzeta temperatu-<br>ra<br>Temperaturno ob-<br>močje | Referenčna<br>hitrost ožema-<br>nja<br>Razpon hitro-<br>sti ožemanja | Največja<br>količina<br>perila | Opis programa                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Izčrpavanje                                                       | -                                                                    | 10 kg                          | <b>Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih.</b><br>Program za črpanje vode, ki je ostala v bobnu. |

1) Temperatura tega programa ni vidna na prikazovalniku, nastavi se samodejno.

2) **V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023.** Ta program pri privzeti temperaturi in hitrosti ožemanja, samo v načinu pranja, z nazivno zmogljivostjo 10 kg lahko skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

3) **V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023.** Ta program pri privzeti temperaturi in hitrosti ožemanja, v načinu pranja in sušenja, z nazivno zmogljivostjo 6 kg in stopnjo suhosti za v omaro lahko skupaj v istem ciklu izvede pranje in sušenje običajno umazanega bombažnega perila, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C; po fazi sušenja lahko perilo takoj spravite v omaro.

4) Med tem ciklom se bobnen obračaja počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se bobnen obračaja ali se ne obračaja pravilno, a to je normalno za ta program.

5) Če nastavite program s paro pri suhem perilu, je lahko perilo ob koncu cikla vlažno. Bolje je, da oblačila za 10 minut izpostavite svežemu zraku, da se lahko vlaga posuši. Ko se program zaključi, perilo hitro vzemite iz bobna. Po ciklu s paro bo morda vseeno potrebno likanje, vendar bo zahtevalo manj truda.

## Kompatibilnost programskih možnosti



Ko nastavite program pranja in odprete meni , se na prikazovalniku prikažejo samo razpoložljive funkcije.

 **Varovalo za otroke**,  **Zamik vklopa** in  **Spomin** lahko izberete pri vseh programih.

Funkcij Odstr. Madežev, Predpranje in Namakanjene **morete** nastaviti skupaj. Dodatni programi in nastavitve so na voljo s prenosom aplikacije APP.



|                                                                                                     | Prihranek časa 1) | Hitrost ožemanja | Izpi. in zad. Vode 2) | Tiho | Odstr. Madežev 3) | Predpranje | Namakanje | Dodatno izpiranje | Plus para 3) | Dodatna mehkoča | Brez mečkanja | Stopnja pare | Čas sušenja | Stopnja suhosti 4) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-----------------------|------|-------------------|------------|-----------|-------------------|--------------|-----------------|---------------|--------------|-------------|--------------------|
| Bombaž                                                                                              | ■                 | ■                | ■                     | ■    | ■                 | ■          | ■         | ■                 | ■            | ■               | ■             |              | ■           | ■                  |
| Sintetika                                                                                           | ■                 | ■                | ■                     | ■    | ■                 | ■          | ■         | ■                 | ■            | ■               | ■             |              | ■           |                    |
| Eco 40-60                                                                                           |                   |                  | ■                     |      |                   |            |           |                   |              |                 |               |              | ■           | ■5)                |
| NonStop 3h/3kg                                                                                      |                   |                  |                       |      |                   |            |           | ■                 |              |                 |               |              |             |                    |
| Občutljivo                                                                                          | ■                 | ■                | ■                     | ■    |                   |            |           | ■                 |              | ■               | ■             |              | ■           |                    |
| Svila                                                                                               |                   | ■                |                       |      |                   |            |           |                   |              |                 |               |              | ■           |                    |
| Volna/Roč. Pranje  |                   | ■                | ■                     |      |                   |            |           |                   |              |                 |               |              | ■           |                    |
| Športna oblačila                                                                                    |                   | ■                | ■                     |      |                   |            |           | ■                 |              |                 | ■             |              | ■           |                    |
| Puhovke                                                                                             |                   | ■                | ■                     |      |                   |            |           | ■                 |              |                 | ■             |              | ■           |                    |
| Denim                                                                                               |                   | ■                | ■                     | ■    | ■                 |            |           | ■                 | ■            | ■               | ■             |              | ■           | ■5)                |
| Športna oblačila                                                                                    |                   | ■                | ■                     |      |                   | ■          |           | ■                 |              |                 | ■             |              | ■           |                    |
| Para               |                   |                  |                       |      |                   |            |           |                   |              |                 |               | ■            |             |                    |
| Para - kašmir       |                   |                  |                       |      |                   |            |           |                   |              |                 |               | ■            |             |                    |
| Izpiranje                                                                                           |                   | ■                | ■                     |      |                   |            |           | ■                 |              |                 | ■             |              |             |                    |
| Ožemanje                                                                                            |                   | ■                |                       |      |                   |            |           |                   |              |                 |               |              |             |                    |
| Izčrpavanje                                                                                         |                   |                  |                       |      |                   |            |           |                   |              |                 |               |              |             |                    |

1) Če nastavite najkrajše trajanje, priporočamo, da zmanjšate količino perila. Napravo je mogoče povsem napolniti, vendar so lahko rezultati pranja manj zadovoljivi.

2) Ta funkcija ni na voljo pri nastavitvi 400 obr./min.

3) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

4) Pri nekaterih programih je Suho, omara edina razpoložljiva funkcija.

5) Lažje likanje ni na voljo pri tem programu.

## Ustrezna pralna sredstva za vsak program

| Program          | Univerzalni prašek <sup>1)</sup> | Univerzalno tekoče pralno sredstvo | Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo | Občutljivo volneno perilo | Posebno |
|------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|---------|
| Eco 40-60        | ▲                                | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| Bombaž           | ▲                                | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| Sintetika        | ▲                                | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| NonStop 3h/3kg   | --                               | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| Občutljivo       | --                               | --                                 | --                                        | ▲                         | ▲       |
| Volna/Svila      | --                               | --                                 | --                                        | ▲                         | ▲       |
| Športna oblačila | --                               | --                                 | --                                        | ▲                         | ▲       |

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

## 10.2 Woolmark Premium Wool Care - modra



- Postopek pranja volne tega stroja so odobrili in preizkusili pri podjetju Woolmark

za pranje volnenih oblačil z oznako »ročno pranje«, pod pogojem, da so izdelki oprani v skladu z navodili na etiketi oblačila in tistimi, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. M1230.

- Postopek sušenja volne tega stroja so preizkusili in odobrili pri podjetju Woolmark. Postopek je primeren za sušenje volnenega perila z oznako primernosti za »ročno pranje«, pod pogojem, da je perilo oprano s programom za ročno pranje, ki ga je odobrilo podjetje Woolmark, in posušeno v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. M1399.

## 10.3 Časovna nastavitvev sušenja

| Stopnja sušenja                    | Vrsta tkanine                                                         | Količina perila (kg) | Hl-trost ože-manja (obr./min) | Priporočeno trajanje (min) |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|----------------------------|
| Zelo suho<br>Za perilo iz frotirja | Bombaž in posteljnina<br>(kopalni plašči, brisače itd.)               | 6                    | 1600                          | 280 - 300                  |
|                                    |                                                                       | 4                    | 1600                          | 170 - 190                  |
|                                    |                                                                       | 2                    | 1600                          | 120 - 130                  |
|                                    | Denim<br>(jeans, odporna oblačila, kot so delovna oblačila iz denima) | 4                    | 1200                          | 230 - 250                  |
|                                    |                                                                       | 2                    | 1200                          | 140 - 160                  |

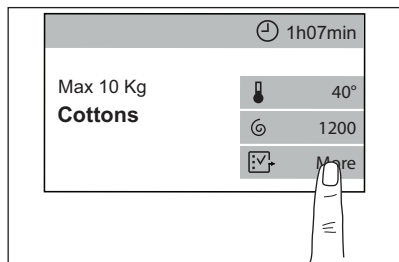
| Stopnja sušenja                                            | Vrsta tkanine                                                                                                                                                     | Količina perila (kg) | Hitrost ožemanja (obr./min) | Priporočeno trajanje (min) |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------------------|
| <b>Suho, omara</b><br>Za perilo, ki ga nameravate shraniti | <b>Bombaž in posteljnina</b><br>(kopalni plašči, brisače itd.)                                                                                                    | 6                    | 1600                        | 270 - 290                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 4                    | 1600                        | 160 - 180                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 2                    | 1600                        | 110 - 120                  |
|                                                            | <b>Sintetično in mešano perilo</b><br>(jopice, bluže, spodnje perilo, gospodinjsko perilo in posteljnina)                                                         | 4                    | 1200                        | 170 - 190                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 2                    | 1200                        | 100 - 120                  |
|                                                            | <b>Občutljivo</b><br>(perilo iz akrila, viskoze in mešano občutljivo perilo)                                                                                      | 2                    | 1200                        | 140 - 160                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 1                    | 1200                        | 70 - 90                    |
|                                                            | <b>Volna</b><br>(volnene jopice)                                                                                                                                  | 1                    | 1200                        | 90 - 110                   |
|                                                            | <b>Oblačila za športne dejavnosti na prostem</b><br>(oblačila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporne in zrakoprepustne jakne, shell jakne) | 2                    | 1200                        | 140 - 160                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 1                    | 1200                        | 90 - 110                   |
|                                                            | <b>Puhovke</b><br>(ena puhovka)                                                                                                                                   | 2                    | 1200                        | 140 - 160                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 1                    | 1200                        | 90 - 110                   |
|                                                            | <b>Športna oblačila</b><br>(mešana športna oblačila)                                                                                                              | 4                    | 1200                        | 120 - 140                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 2                    | 1200                        | 90 - 110                   |
|                                                            | <b>Denim</b><br>(oblačila iz denima, jeans)                                                                                                                       | 4                    | 1200                        | 220 - 240                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 2                    | 1200                        | 130 - 150                  |
|                                                            | <b>Svila</b><br>(svilena in zelo občutljiva oblačila)                                                                                                             | 0.5                  | 1000                        | 60 - 80                    |
| <b>Lažje likanje</b><br>Primerno za likanje                | <b>Bombaž in posteljnina</b><br>(rjuhe, prti, srajce itd.)                                                                                                        | 6                    | 1600                        | 160 - 180                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 4                    | 1600                        | 100 - 120                  |
|                                                            |                                                                                                                                                                   | 2                    | 1600                        | 50 - 60                    |

## 11. FUNKCIJE

### 11.1 Uvod



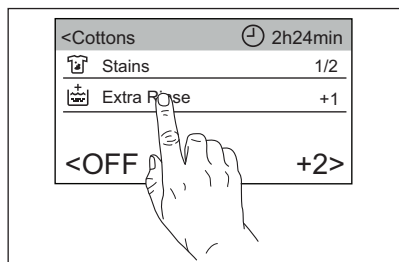
Ko odprete meni **Več**, prikazovalnik prikazuje samo funkcije, ki so na voljo za nastavljen program.



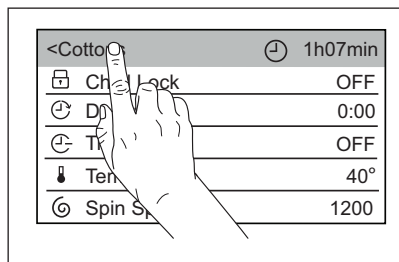
Ko je bližnjica do funkcije na zaslonu povzetka programov, tapnite nanjo, da neposredno odprete ustrezni podmeni funkcije.

Za vklop/izklop funkcije ali odpiranje podmenija funkcije tapnite na vrstico funkcije.

Za izhod iz podmenija funkcije ponovno tapnite na vrstico funkcije.



Za vrnitev na zaslon povzetka programov tapnite na programsko vrstico.



## 11.2 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko otrokom preprečite nenamerno upravljanje naprave.

Za **vklop** te funkcije:

- Tapnite na vrstico **Varovalo za otroke**; naprava se samodejno vrne na zaslon povzetka programov in **prikaže se bližnjica** .

To funkcijo lahko vklopite:

- Po pritisku tipke **Vklop/Prekinitve**: tipka **Vklop/Prekinitve** in zaslon na dotik sta izklopljena. Napravo lahko izklopite s tipko **On/Off**.
- Pred pritiskom tipke **Vklop/Prekinitve**: naprave ni mogoče vklopiti.



Naprava po izklopu ohrani izbor te funkcije.

Za **izklop** te funkcije:

- Tri sekunde držite pritisnjeno bližnjico , da **izgine**.



Če je bližnjica  prikazana, lahko to funkcijo **aktivirate** tako, da tapnete na bližnjico  brez odpiranja menija **Več**. Oglejte si »Bližnjice« v poglavju **Nastavitve stroja**.

## 11.3 Zamik vklopa

S to funkcijo lahko vklop programa premaknete na ustreznější čas.

1. Tapnite na vrstico **Zamik vklopa**, da odprete podmeni.
2. Pomikajte se levo ali desno po vrstici za ure in/minute, da nastavite želeni zamik vklopa.

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, se prikažeta indikator  in nastavljen zamik vklopa, ki se izmenjujeta z indikatorjem  in trajanjem programa.

Po dotiku tipke **Vklop/Prekinitve** naprava začne z odštevanjem in vrata so zaklenjena.

## 11.4 Prihranek časa

S to funkcijo lahko skrajšate čas trajanja programa (**Off**= običajno trajanje programa).

1. Tapnite na vrstico **Prihranek časa**, da odprete podmeni.

2. Pomikajte se po vrstici podmenija desno, da nastavite:
- Funkcijo **Hitri program (Med.)**: če je perilo normalno ali malo umazano, je priporočljivo skrajšati program pranja.
- Funkcijo **Izredno hitro (Max.)**: v primeru manjše količine perila.

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, se prikaže indikator  **Hitri program** ali 

**Izredno hitro** namesto indikatorja , trajanje programa pa se posodobi.

## 11.5 🌡 Temperatura

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.

1. Tapnite na vrstico **Temperatura**, da odprete podmeni.
2. Pomikajte se po vrstici podmenija, da nastavite zeleno temperaturo. **Hladno** = Hladno pranje.

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, se prikaže nastavljena temperatura.

## 11.6 🌀 Hitrost ožemanja

Ko nastavite program, naprava samodejno izbere najvišje število vrtljajev centrifuge.

1. Tapnite na vrstico **Hitrost ožemanja**, da odprete podmeni.
2. Pomikajte se po vrstici podmenija desno ali levo za:
- **Znižanje števila vrtljajev centrifuge.**



Na prikazovalniku se prikaže le število vrtljajev centrifuge, ki je na voljo pri nastavljenem programu.

- Ali **vklop funkcije Izpi. in zad. Vode**.  
Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, se prikaže indikator . Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa in s tem prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu, končno ožemanje pa se ne izvede. Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo. Dotaknite se tipke **Vklop/Prekinitév**: naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.

- Ali **vklop funkcije Tiho**.

Ko se vrnete na zaslon povzetka

programov, sveti indikator .

Vse faze ožemanja (vmesno in končno ožemanje) so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje.

Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode. Vrata ostanejo zaklenjena.

Boben se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo. Dotaknite se tipke **Vklop/Prekinitév**: naprava izvede samo fazo črpanja.



Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

## 11.7 🌀 Stopnja suhosti

Če tapnete na **Stopnja suhosti**, lahko spremenite samodejno stopnjo sušenja:

- **Lažje likanje** : perilo za likanje.
- **Suho, omara** : perilo, ki ga nameravate pospraviti.
- **Zelo suho** : perilo, ki ga nameravate povsem posušiti.  
Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, se poleg simbola  prikaže nastavljena stopnja, trajanje programa pa se posodobi.



Ta funkcija je na voljo samo, ko nastavite program sušenja (sveti indikator **Sušenje**). Naprava predlaga **Suho, omara** kot privzeto stopnjo, spreminjanje stopnje sušenja pa ni možno pri vseh programih.

## 11.8 🕒 Čas sušenja

Zahvaljujoč tej funkciji je mogoče nastaviti najprimernejši čas za sušenje perila (oglejte si razpredelnico »Sušenje z nastavljenim časom«). Na prikazovalniku se prikaže nastavljena vrednost:

1. Tapnite na vrstico **Čas sušenja**, da odprete podmeni.
2. Pomikajte se levo ali desno po vrstici za ure in/minute, da nastavite želeni čas sušenja.

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, se poleg simbola  prikaže nastavljen čas, trajanje programa pa se posodobi.



Najkrajši čas sušenja je 10 minut.

## 11.9 Odstr. Madežev

1. Tapnite na vrstico **Odstr. Madežev**, da odprete podmeni.
2. Tapnite na vrstico funkcije, ki jo želite nastaviti:

- **Odstr. Madežev**

To funkcijo izberite, da močno umazano perilo ali perilo z madeži predhodno obdelate s sredstvom za odstranjevanje madežev.

V predelek  vlijte sredstvo za odstranjevanje madežev. Sredstvo za odstranjevanje madežev se predhodno zmeša s pralnim sredstvom in ogreje, da se izboljša njegova učinkovitost.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.



Ta funkcija ne deluje pri temperaturah pranja, nižjih od 40 °C.

- **Predpranje**

To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem.

Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.

- **Namakanje**

To funkcijo uporabite pri izredno umazanem perilu. Naprava perilo pred pranjem namaka približno pol ure pri temperaturi 30 °C.

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, je prikazana bližnjica .

## 11.10 Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko dodate do tri izpiranja glede na izbrane programe pranja.

Uporabno za osebe, ki so alergične na pralna sredstva in imajo občutljivo kožo.

1. Tapnite na vrstico **Dodatno izpiranje**, da odprete podmeni funkcij.
2. Pomikajte se po vrstici desno, da dodate 1, 2 ali 3 dodatna izpiranja (**Off**= brez dodatnega izpiranja).

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, je prikazana bližnjica . Pike ponazarjajo število dodatnih izbranih izpiranj.



Ta funkcija podaljša trajanje programa.



Če je funkcija Dodatno izpiranje nastavljena kot privzeta možnost in izberete združljiv program pranja, se na prikazovalniku na dotik prikaže . V tem primeru je možno z nastavitvijo funkcije Dodatno izpiranje dodati samo eno izpiranje .

## 11.11 Plus para

Ta funkcija doda fazo s paro, kateri sledi kratka faza proti mečkanju na koncu programa pranja.

Faza s paro zmanjša mečkanje tkanin in olajša likanje.

Tapnite na vrstico **Plus para** za vklop funkcije (stanje **On**).



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.



Majhna količina perila pomaga doseči boljše rezultate.

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, je prikazana bližnjica .

### 11.12 Dodatna mehkoba

Nastavite funkcijo Dodatna mehkoba za optimizirano porazdelitve mehčalca in bolj mehko perilo.

Priporočljiva je pri uporabi mehčalca.



Ta funkcija malce podaljša trajanje programa.

Tapnite na vrstico Dodatna mehkoba za vklop funkcije (stanje **On**).

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, je prikazana bližnjica .

### 11.13 Brez mečkanja

Ko je nastavljena ta funkcija, se na koncu programa bobnen nežno premika približno 30 minut za mehkobo oblačil.

Tapnite na vrstico **Brez mečkanja** za vklop funkcije (stanje **On**).

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, je prikazana bližnjica .

### 11.14 Stopnja pare

Pri tej funkciji lahko spremenite stopnjo pare glede na količino perila.

1. Tapnite na vrstico **Stopnja pare**, da odprete podmeni.
2. Pomikajte se po seznamu desno ali levo, da nastavite eno izmed naslednjih stopenj:
  - **Najmanj**
  - **Srednje**
  - **Največ**



Na voljo samo pri programu **Para**.

### 11.15 ☆ Spomin

Pri tej funkciji lahko shranite dva najpogostejše uporabljena programa pranja.

Za **shranitev** vaših najljubših programov:

1. Najprej nastavite program pranja in želene funkcije.
2. Tapnite na vrstico **Spomin**, da odprete podmeni.
3. Tapnite na **Spomin 1** ali **Spomin 2**, da shranite nastavljen program. Stanje se spremeni s **Prazno** na **Poraba**.

Ko se vrnete na zaslon seznama programov, se poleg imena programa, ko ga nastavite, prikaže **M1** ali **M2**.



Po tem se ob vsakem vklopu naprave programa **M1** in/ali **M2** prikažeta med prvimi petimi programi, ki jih samodejno predlaga naprava, in lahko ju nastavite neposredno na zaslonu seznama programov.

|                                                                                           |                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  1h07min |                                                                                        |
| Settings                                                                                  |                                                                                        |
| Cottons                                                                                   |  40°  |
| <b>Cottons</b>                                                                            | <b>M1</b>                                                                              |
| Synthetics                                                                                |  1200 |
| Delicates                                                                                 |  More |

Za **spremembo** shranjenega programa:

1. Najprej nastavite program pranja in želene funkcije.
2. Tapnite na vrstico **Spomin**, da odprete podmeni.
3. Tapnite na vrstico **Spomin 1** ali **Spomin 2** s stanjem **Poraba**. Prikaže se sporočilo z vprašanjem, ali želite izbrisati ali zamenjati shranjen program.
4. Tapnite na **Nadomesti**.

Za **preklic** shranjenega programa:

1. Tapnite na vrstico **Spomin**, da odprete podmeni.
2. Tapnite na vrstico **Spomin 1** ali **Spomin 2**. Prikaže se sporočilo z vprašanjem, ali želite izbrisati ali zamenjati shranjen program.
3. Tapnite na **Prazno**. **M1** ali **M2** izgine z zaslona seznama programov.

## 11.16 Oddaljeni vklop



Oddaljen vklop je na voljo po zaključeni namestitvi in prenosu aplikacije ter brezžični povezavi za napravo. Oglejte si poglavje »Nastavitev povezljivosti WiFi«.

S to funkcijo lahko na daljavo zaženete program pranja.

Tapnite na vrstico **Oddaljeni vklop**, da ga vklopite.

Ko se vrnete na zaslon povzetka programov, je prikazana bližnjica , vrata pa so zaklenjena.



Če je vklopljen **Oddaljeni vklop**, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave.

## 12. VSAKODNEVNA UPORABA - SAMO PRANJE



### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 12.1 Uporaba tipala teže



Za pravilno uporabo tipala teže mora biti pri vklopu naprave boben prazen. Program nastavite, **PREDEN** daste perilo v boben.

### 12.2 Pred vklopom naprave

1. Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico.
2. Preverite, ali je pipa odprta.

### 12.3 Vklop naprave

Pritisnite gumb **On/Off** za vklop naprave. Oglasi se kratek zvočni signal (če je vklopljen). Zasveti indikator **Pranje**. Svetleča dioda tipke **Vklop/Prekinitiv** utripa.

### 12.4 Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut pred pritiskom tipke **Vklop/Prekinitiv** in vklopom naprave. Pritisnite tipko **On/Off** za ponoven vklop naprave.
- Pet minut od konca programa pranja. Pritisnite tipko **On/Off** za ponoven vklop naprave. Na prikazovalniku se prikaže konec zadnjega nastavljenega programa.

Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.



Če nastavite program ali funkcijo, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.



Če je vklopljen **Oddaljeni vklop**, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave.

### 12.5 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite želeni program, ali tapnite ime v oknu povzetka, da se vrnete na okno seznama programov in se pomikajte gor ali dol, da nastavite želeni program.

Zgornja vrstica sporoča, da bo izvedena samo faza pranja.

|             |                                                                                     |         |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Wash        |  | 1h07min |
| Max 10.0 Kg |  | 40      |
| Cottons     |  | 1200    |
|             |  | More    |

2. Po nekaj sekundah se na prikazovalniku prikaže zaslon povzetka programov, ki prikazuje največjo količino perila, privzeto temperaturo, najvišje število vrtljajev centrifuge in trajanje programa.



Eco 40-60 je privzet predlagani program ob vklopu naprave, na katerega se nanašajo tudi podatki na energijski nalepki.

3. Lahko tapnete na vrstico **Temperatura**, da spremenite temperaturo vode.
4. Lahko tapnete na vrstico **Hitrost ožemanja** za spremembo števila vrtljajev centrifuge ali nastavitev funkcije **Izpi. in zad. Vode** ali **Tiho**.
5. Lahko tapnete na **Več**, da odprete meni dodatnih funkcij in nastavite eno ali več izmed njih.

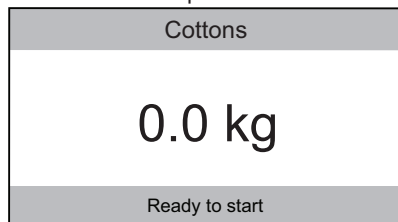
Nato se na zaslonu povzetka programov prikažejo bližnjice nastavljenih funkcij.



V primeru napačne izbire se prikaže sporočilo **Ta nastavitev ni na voljo**.

## 12.6 Vstavljanje perila

1. Odprite vrata naprave. Prikaže se okno tipala teže.



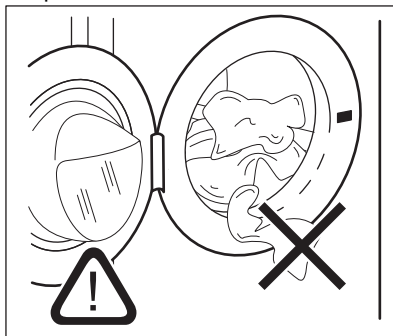
2. Oblačila stresite, preden jih daste v boben.
3. Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v boben.

Na prikazovalniku se teža perila posodablja v korakih po 0,5 kg, trajanje programa pa se posodobi skladno s tem, ko se vrnete na zaslon povzetka programov.

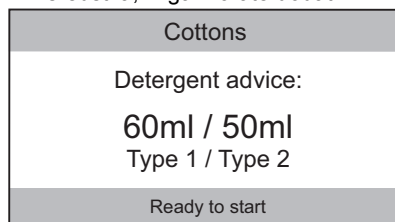


Če daste v boben več perila, kot je največja količina, prikazovalnik opozarja, da je predlagana količina prekoračena. Perilo lahko kljub temu operete, vendar bo poraba vode in energije večja. Če želite zagotoviti najboljšo porabo in rezultate pranja, odstranite odvečno perilo. Opozorilo o preveliki količini vstavljenega perila se prikaže samo pri programih, katerih največja količina perila je manjša od največje količine perila naprave.

4. Zaprite vrata. Pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata. Obstaja nevarnost iztekanja vode ali poškodb perila.



5. Če ste že nastavili funkcijo **Vrsta detergenta 1** ali **Vrsta detergenta 2** s povprečno predlagano količino za vrsto pralnega sredstva, ki ga uporabljate, naprava predlaga količino pralnega sredstva, ki ga morate dodati.

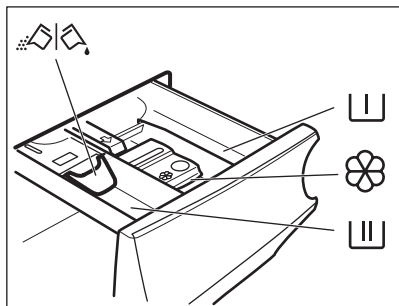


Oglejte si razdelek »Doziranje detergenta« v poglavju »Nastavitve stroja«.



Če spremenite program pranja po tem, ko zaprete vrata, lahko prikazovalnik opozori, da je perila več, kot je največja priporočena količina za novi program: odprite vrata in odstranite nekaj oblačil.

## 12.7 Dodajanje pralnega sredstva in dodatkov



Predelek za predpranje, program namakanja ali sredstvo za odstranjevanje madežev.



Predelek za fazo pranja.



Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob).

**MAX**

Najvišja raven za tekoče dodatke.



Loputa za pralni prašek ali tekoče pralno sredstvo.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev, a priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**). Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.



Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

## 12.8 Preverjanje položaja lopute

1. Predal za pralno sredstvo vlecite ven, dokler se ne ustavi.

2. Potisnite ročico navzdol, da odstranite predal.
3. Če želite uporabiti pralni prašek, obrnite loputo navzgor.
4. Če želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, loputo obrnite navzdol.



### Ko je loputa v položaju NAVZDOL:

- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
- Ne dodajte večje količine tekočega pralnega sredstva, kot je označeno na loputi.
- Ne nastavite faze predpranja.
- Ne nastavite funkcije zakasnjene vklapa.

5. Odmerite pralno sredstvo in mehčalec.
6. Pazljivo zaprite predal za pralno sredstvo. Ko zaprete predal, se prepričajte, da loputa ne povzroča blokade.

## 12.9 Zaznavanje količine perila ProSense

Po dotiku tipke **Vkllop/Prekinitev**:

1. ProSense začne z zaznavanjem količine perila za izračun dejanskega trajanja programa. Na prikazovalniku se prikaže sporočilo **Prilagajanje programa trenutni količini perila**. Naprava samodejno prilagodi trajanje programa količini perila za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času. Trajanje programa se lahko podaljša ali skrajša.
2. Po približno 20 minutah prikazovalnik prikaže novo trajanje programa, pričakovani čas trajanja programa in sporoča delujočo fazo.



Zaznavanje ProSense se izvede samo pri celotnih programih pranja.

## 12.10 Izčrpanje vode po koncu programa

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, je program končan, a:

- Na prikazovalniku se prikaže **0 min**, tipka **Vkllop/Prekinitev** pa začne utripati.

- Boben se še vedno obrača v rednih intervalih in na ta način prepreči mečkanje perila.
  - Indikator  še vedno sveti, vrata pa ostanejo zaklenjena.
  - Če želite odpreti vrata, morate izčrpati vodo:
1. Dotaknite se tipke **Vklop/Prekinitev**:
    - Če ste nastavili , naprava izčrpa vodo in zažene centrifugo.
    - Če ste nastavili , naprava samo izčrpa vodo.
  2. Po potrebi spremenite število vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava:

dotaknite se tipke **Vklop/Prekinitev**, da prekinete program; tapnite na , nato pa na vrstico **Hitrost ožemanja**.

3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.
4. Nekaj sekund pritisčajte tipko **On/Off**, da izklopite napravo.



V vsakem primeru naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

## 13. VSAKODNEVNA UPORABA - PRANJE IN SUŠENJE



### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.



Ta naprava je samodejni pralno-sušilni stroj.

### 13.1 Celotni programi - Pranje in sušenje



Niso vsi programi združljivi s funkcijo sušenja. Program **NonStop 3h/3kg** je že celoten program pranja in sušenja.

Perilo lahko operete in posušite z nastavitvijo "neprekinjenega programa". Nadaljujte kot sledi:

1. Nekaj sekund pritisčajte tipko **On/Off**, da vklopite napravo.
2. Gumb za izbiro programa obrnite na zeleni program pranja. Na prikazovalniku se prikažejo privzeta temperatura, število vrtljajev centrifuge in največja priporočena količina perila za fazo pranja.
3. Če želite vklopiti tudi funkcijo sušenja, se enkrat dotaknite tipke **Režim**. Zasvetita indikatorja **Pranje** in **Sušenje**. Na prikazovalniku se prikažeta indikatorja  in **Omara**. Na prikazovalniku se prikaže tudi največja priporočena količina perila

za program pranja in sušenja (npr. 6 kg za bombaž).

|                            |                                                                                   |                                                                                           |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wash & Dry                 |                                                                                   |  2h57min |
| Max 6 Kg<br><b>Cottons</b> |  | 40°                                                                                       |
|                            |  | 1200                                                                                      |
|                            |  | Cupp.                                                                                     |
|                            |  | More                                                                                      |



Pri sušenju velike količine perila se prepričajte, da perilo ni zamotano in da je enakomerno porazdeljeno po bobnu.



Na začetku programa sušenja (3 – 5 minut) lahko pride do rahlo glasnejšega delovanja. To je zaradi kompresorja in je povsem običajno za naprave, ki jih poganja kompresor, kot so hladilniki, zamrzovalniki itd.

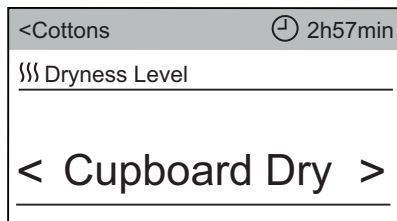
4. Tapnite na  **Omara**, da odprete meni **Stopnja suhosti**.

### 13.2 Pranje in sušenje - Samodejne stopnje

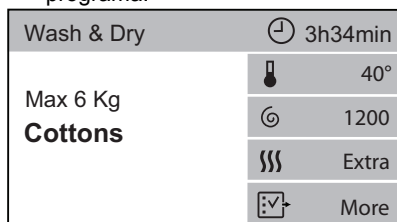
1. Ko odprete meni **Stopnja suhosti**, se pomikajte po vrstici podmenija levo ali desno za spremembo stopnje sušenja. V

primeru združljivosti s programom je možno nastaviti eno od naslednjih stopenj:

- a. **Lažje likanje** : za bombažna oblačila;
- b. **Suho, omara** : za bombažna in sintetična oblačila;
- c. **Zelo suho** : za bombažna oblačila.



2. Tapnite na **Stopnja suhosti** in nato zgornjo vrstico, da se vrnete na zaslon povzetka programov. Na prikazovalniku se prikažeta nastavljena stopnja (npr. Zelo suho) in posodobljeno trajanje programa.



**Časovna vrednost na prikazovalniku predstavlja trajanje obeh ciklov, pranja in sušenja.**



Če želite dobro posušiti perilo z manjšo porabo energije in v krajšem času, naprava ne dovoli nastaviti prenizkega števila vrtljajev centrifuge za perilo, ki ga nameravate prati in sušiti.

3. Po potrebi spremenite število vrtljajev centrifuge in temperaturo vode, nato pa med razpoložljivimi funkcijami nastavite zelene.
4. Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v stroj.
5. V ustrezna predelka dajte pralno sredstvo in dodatke.
6. Dotaknite se tipke **Vklop/Prekinitve**, da vklopite program. Vrata se zaklenejo.

Začne se preverjanje količine perila ProSense. Med izvajanjem programa vas prikazovalnik obvešča o vsaki fazi.

### 13.3 Trajanje pranja in sušenja.

1. Ko odprete meni **Stopnja suhosti**, tapnite na vrstico **Stopnja suhosti**, da jo zaprete.

Prikaže se seznam funkcij.

| <Cottons 2h14min |      |
|------------------|------|
| Spin Speed       | 1200 |
| Dryness Level    | OFF  |
| Time Dry         | 0:10 |
| Stains           | OFF  |
| Extra Rinse      | OFF  |

2. Tapnite na vrstico **Čas sušenja**.

| <Cottons 2h14min |      |
|------------------|------|
| Time Dry         | 0:10 |
| 0 h 1>           |      |
| <0 10min 20>     |      |

Najkrajši nastavljen čas sušenja je 10 minut.

3. Pomikajte se levo ali desno po vrstici za ure in minute, da nastavite čas sušenja.
4. Tapnite na **Čas sušenja** in nato zgornjo vrstico, da se vrnete na zaslon povzetka programov. Na prikazovalniku se prikažeta nastavljen čas sušenja in posodobljeno trajanje programa.
5. Po potrebi spremenite število vrtljajev centrifuge in temperaturo vode, nato pa med razpoložljivimi funkcijami nastavite zelene.
6. Stroj polnite s po enim kosom naenkrat.
7. Dajte detergent in dodatke v ustrezni predelek.
8. Dotaknite se **Vklop/Prekinitve**, da zaženete program. Vrata se zaklenejo. Začne se preverjanje količine perila ProSense. Med izvajanjem programa vas prikazovalnik obvešča o vsaki fazi.

## 14. VSAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE

### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.



Ta naprava je samodejni pralno-sušilni stroj.

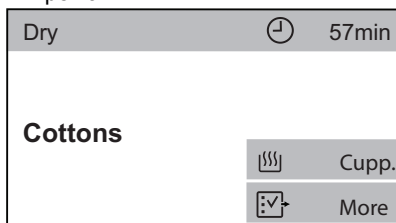
### 14.1 Priprava na sušenje

1. Nekaj sekund pritiskajte tipko On/Off, da vklopite napravo.



Pri programu, ki je namenjen samo sušenju, prikazovalnik ne prikaže teže perila, preverjanje količine perila ProSense pa je izklopljeno.

2. Stroj polnite s po enim kosom naenkrat.
3. Vrtljiv gumb za izbiro programa zavrtite na ustrezni program sušenja.
4. Dvakrat tapnite na tipko Režim, da izklopite pranje in opravite samo sušenje. Pri tembo svetil samo indikator Sušenje. Na prikazovalniku se prikažeta indikatorja  in **Omara**. Na prikazovalniku se prikaže tudi največja priporočena količina perila.



5. Tapnite na  **Omara**, da odprete meni **Stopnja suhosti**.



Če želite pri sušenju velike količine perila dobre rezultate, preverite, da perilo ni zamotano in da je enakomerno porazdeljeno po bobnu.

### 14.2 Sušenje - Samodejne stopnje

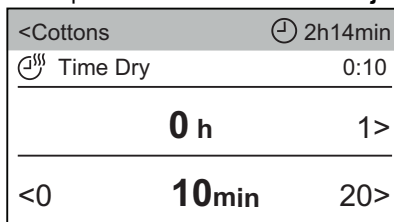
1. Ko odprete meni **Stopnja suhosti**, se pomikajte po vrstici podmenija levo ali desno za spremembo stopnje sušenja. V primeru združljivosti s programom je možno nastaviti eno od naslednjih stopenj:
  - a. **Lažje likanje** : za bombažna oblačila;
  - b. **Suho, omara** : za bombažna in sintetična oblačila;
  - c. **Zelo suho** : za bombažna oblačila.
2. Tapnite na  **Stopnja suhosti** in nato zgornjo vrstico, da se vrnete na zaslon povzetka programov. Na prikazovalniku se prikažeta nastavljen stopnja (npr. Zelo suho) in posodobljeno trajanje programa.

Časovna vrednost na prikazovalniku se ustrezno posodobi.

3. Dotaknite se tipke Vklop/Prekinitev, da vklopite program. Vrata se zaklenejo. Med izvajanjem programa vas prikazovalnik obvešča o vsaki fazi.

### 14.3 Sušenje z nastavljenim časom

1. Ko odprete meni **Stopnja suhosti**, tapnite na vrstico  **Stopnja suhosti**, da jo zaprete.
2. Tapnite na vrstico  **Čas sušenja**.



Najkrajši nastavljen čas sušenja je 10 minut.

3. Pomikajte se levo ali desno po vrstici za ure in minute, da nastavite čas sušenja.
4. Tapnite na  **Čas sušenja** in nato zgornjo vrstico, da se vrnete na zaslon povzetka programov. Na prikazovalniku se prikažeta nastavljen čas sušenja in posodobljeno trajanje programa.
5. Dotaknite se Vklop/Prekinitev, da zaženete program. Vrata se zaklenejo.

Med izvajanjem programa vas prikazovalnik obvešča o vsaki fazi.

## 15. NASTAVITVE STROJA

### 15.1 Uvod

1. Na zaslonu povzetka programov tapnite na zaslon, da se vrnete na zaslon seznama programov.
2. Pomikajte se po seznamu gor ali dol, da najdete **Nastavitve stroja**.

|                 |                                                                                   |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Spin            |                                                                                   |
| Machine Clean   |                                                                                   |
| <b>Settings</b> |  |
| OKOPower        |                                                                                   |
| ColourPro       |                                                                                   |

3. Tapnite na bližnjico , da odprete meni nastavitev.
4. Pomikajte se po seznamu nastavitev gor ali dol, da najdete nastavev, ki jo želite spremeniti.

### 15.2 ⌚ Nastavi čas

Za spremembo časa:

1. Tapnite na vrstico **Nastavi čas**, da odprete podmeni.
2. Pomikajte se po vrsticah za minute in ure desno ali levo, da nastavite trenutni čas.

| <Programmes                                                                        |                   | Info     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|
|  | Set Clock         | 01h00min |
| < 24                                                                               | 01 <sup>h</sup>   | 02 >     |
| < 59                                                                               | 00 <sup>min</sup> | 01 >     |

3. Tapnite na vrstico **Nastavi čas**, da se vrnete na seznam nastavitev stroja, ali pa tapnite na vrstico **Programi**, da se vrnete na zaslon povzetka programov.

### 15.3 🗑 Jezik

Za spremembo jezika:

1. Tapnite na vrstico **Jezik**.

2. Pomikajte se po seznamu jezikov gor ali dol, da najdete želeni jezik in tega držite pritisnjenega.

| <Back    | Language |
|----------|----------|
| Svenska  | SV       |
| Deutsch  | DE       |
| English  | EN       |
| Italiano | IT       |
| Francais | FR       |

3. Zaslon se samodejno vrne na seznam nastavitev. Tapnite na vrstico **Programi**, da se vrnete na zaslon povzetka programov.

### 15.4 ☀ Osvetlitev

Svetlost zaslona lahko spreminjate med petimi stopnjami.

Sprememba svetlosti prikazovalnika:

1. Tapnite na vrstico **Osvetlitev**.
2. Pomikajte se po vrstici stopnje svetlosti desno ali levo, da najdete želeno stopnjo.

| <Programmes          |   | Info |
|----------------------|---|------|
| ☀ Display Brightness |   | 4    |
| <hr/>                |   |      |
| < 3                  | 4 | 5 >  |
| <hr/>                |   |      |

3. Tapnite na vrstico **Osvetlitev**, da se vrnete na seznam nastavitev stroja, ali pa tapnite na vrstico **Programi**, da se vrnete na zaslon povzetka programov.

### 15.5 📶 Signal za konec cikla

Ob koncu programa se oglasi zvočni signal.

Za **izklop** zvočnega signala ali **spremenbo** njegovega trajanja:

1. Tapnite na vrstico **Signal za konec cikla**.

2. Pomikajte se po vrstici desno ali levo, da nastavite želeno nastavitvev:
  - **Off**
  - **Kratek**
  - **Med.**
  - **Dolg**
3. Tapnite na vrstico **Signal za konec cikla** in nato na vrstico **Programi**, da se vrnete na zaslon povzetka programov.

Če je vklopljena funkcija Signal za konec cikla, se na zaslonu prikaže bližnjica .

(zvočni signal je vklopljen) ali  (zvočni signal je izklopljen). Oglejte si razdelek »Bližnjice« v tem poglavju.

## 15.6 Dodatno izpiranje

S to funkcijo imate lahko trajno na voljo dve dodatni izpiranji ob vsakem vklopu naprave in če nastavite združljiv program.

Za **vklop/izklop** te funkcije:

1. Tapnite na vrstico **Dodatno izpiranje** (stanje **On**).
2. Tapnite na vrstico **Programi**, da se vrnete na zaslon povzetka programov.

Če je funkcija **Dodatno izpiranje** vklopljena, se na zaslonu prikaže , z nastavitvijo funkcije Dodatno izpiranje pa bo možno dodati samo eno izpiranje .

Če je funkcija **Dodatno izpiranje** vklopljena, se na zaslonu prikaže tudi bližnjica . Oglejte si razdelek »Bližnjice« v tem poglavju.

## 15.7 Dodatna mehkooba

Nastavite funkcijo **Dodatna mehkooba** za optimiziranje porazdelitve mehčalca in bolj mehko perilo. Funkcija **Dodatna mehkooba** ostane trajno vklopljena.

Priporočljiva je pri uporabi mehčalca.



Ta funkcija malce podaljša trajanje programa.

Za **vklop/izklop** te funkcije:

1. Tapnite na vrstico **Dodatna mehkooba** (stanje **On**).

2. Tapnite na vrstico **Programi**, da se vrnete na zaslon povzetka programov.

Če je funkcija **Dodatna mehkooba** vklopljena, se prikaže bližnjica , če nastavite združljiv program.

## 15.8 Doziranje detergenta

Preko te nastavitve lahko shranite povprečno količino pralnega sredstva z embalaže pralnega sredstva, tako vam naprava predlaga potrebno količino pralnega sredstva za vaše programe.

Nastavite lahko dve vrsti pralnega sredstva: npr., vrednost, ki ste jo vnesli pod **Vrsta detergenta 1**, se lahko nanaša na prašek, vrednost, ki ste jo vnesli pod **Vrsta detergenta 2**, pa se lahko nanaša na tekoče pralno sredstvo.

1. Tapnite na Doziranje detergenta.
2. Tapnite na vrstico **Vrsta detergenta 1** ali **Vrsta detergenta 2**.

| Info                                                                                               |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Detergent Dosing | OFF |
| Detergent Type 1                                                                                   |     |
| Detergent Type 2                                                                                   |     |

3. Pomikajte se po vrstici desno ali levo, da nastavite povprečno količino pralnega sredstva v ml, kot je predlagano na embalaži pralnega sredstva.

| Info                                                                                                 |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  Detergent Type 1 | OFF       |
| <40                                                                                                  | 50 ml 60> |

4. Tapnite na vrstico **Doziranje detergenta**, da se vrnete na seznam nastavitvev stroja, ali pa tapnite na vrstico **Programi**, da se vrnete na zaslon povzetka programov.

## 15.9 Storitve

To področje je rezervirano za pooblaščen servis.

| Back                 |   | Services |    |
|----------------------|---|----------|----|
| Reserved for service |   |          |    |
| 0                    | 1 | 2        | 3  |
| 5                    | 6 | 7        | 8  |
|                      |   | <        | OK |

## 15.10 Bližnjice

Ta nastavitve omogoča prikaz bližnjic, prikazanih na naslednji sliki, na zaslonu povzetka.

Za vklop bližnjic:

1. Tapnite na vrstico **Bližnjice**, da odprete seznam razpoložljivih bližnjic.

| <Back                                                                            | Shortcuts            |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----|
|  | Child Lock           | OFF |
|  | Extra Rinse Shortcut | OFF |
|  | Buzzer Shortcut      | OFF |

2. Tapnite na vrstico želene bližnjice/bližnjic, tako da spremenite stanje na **On**.
3. Tapnite na **<Nazaj** za vrnitev na seznam nastavitve stroja in na **Programi** za vrnitev na zaslon povzetka.

Bližnjica se prikaže na dnu.

| ⌚ 3h01min                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Max 10 Kg                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                          |
| <b>Cottons</b>                                                                                                                                                                                                                                              |  40°  |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |  1200 |
|    |  More |

Bližnjica  se prikaže, ko je nastavljena ustrezna funkcija.

## 15.11 Info. o funkcijah stroja

Tu lahko najdete kratek opis vseh programov, funkcij in nastavitvev.

Če želite najti želeni opis, npr.:

1. Tapnite na vrstico **Info. o funkcijah stroja**.
2. Tapnite na vrstico **1. Programi**.
3. Tapnite na vrstico **Bombaž** in prikazal se bo ustrezen opis.

## 15.12 Tovarniške nastavitve

**Tovarniške nastavitve** ponastavi originalne tovarniške nastavitve.

Za vrnitev na tovarniške nastavitve:

1. Tapnite na vrstico **Tovarniške nastavitve**.

Prikaže se naslednje okno.

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Do you want to clear all your programmed settings? |    |
| Cancel                                             | OK |

2. Tapnite na **V REDU** za vrnitev na tovarniške nastavitve ali na **Prekliči** za ohranitev trenutnih nastavitvev.



## 16. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 16.1 Razpored občasnega čiščenja

**Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.**

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave: s tem boste preprečili nastanek plesni in neprijetnih vonjav.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

**Orientacijski razpored občasnega čiščenja:**

|                                                          |                                                          |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Odstr. vodnega kamna                                     | Dvakrat letno                                            |
| Vzdrževalno pranje                                       | Enkrat mesečno                                           |
| Čiščenje tesnila vrat                                    | Vsaka dva meseca                                         |
| Čiščenje bobna                                           | Vsaka dva meseca                                         |
| Odstranjevanje kosmov iz bobna                           | Dvakrat mesečno <sup>1)</sup>                            |
| Čiščenje predala za pralno sredstvo                      | Vsaka dva meseca                                         |
| Glavni zračni filter                                     | Po koncu vsakega programa                                |
| Pomožni zračni filter                                    | Ko se prikaže sporočilo<br><b>Očistite HP-filter 1+2</b> |
| Čiščenje filtra odtočne črpalke                          | Dvakrat letno                                            |
| Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu | Dvakrat letno                                            |

<sup>1)</sup> Oglejte si poglavje »Kosmi v perilu«.

V naslednjih odstavkih je razloženo, kako morate čistiti vsak del.

### 16.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti. Preberite si »Količina perila« v poglavju »Namigi in nasveti«.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filterih in bobnu. Preberite si odstavke »Tesnilo vrat z zbiralnim utorom«, »Čiščenje bobna«, »Čiščenje odtočne črpalke« in »Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu«. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

### 16.3 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.

Ne uporabljajte grobih gobic ali abrazivnih materialov.



### POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.



### POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klor.

### 16.4 Odstr. vodnega kamna



Če je voda na vašem območju trda oz. srednje trda, vam priporočamo, da uporabite mehčalec vode za pralne stroje.

Redno pregledujte bobnen, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.

Običajna pralna sredstva že vsebujejo sredstva za mehčanje vode, a priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

## 16.5 Vzdrževalno pranje

Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo in kratkih programov lahko povzroči kopičenje pralnega sredstva, ostankov kosmov in rast bakterij v bobnu in kadi. Zaradi tega lahko nastanejo neprijetne vonjave in plesen.

Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, opravite vzdrževalno pranje po približno 60 ciklih, še posebej, ko se na prikazovalniku prikaže sporočilo **Priporočeno je čiščenje**:

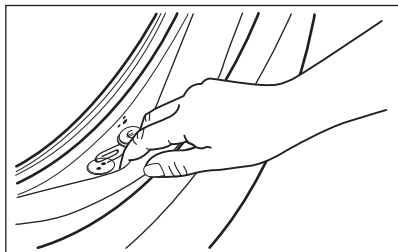
1. Iz bobna odstranite vse perilo.
2. Zaženite kratek program za bombaž pri visoki temperaturi s praznim bobnom in majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Čiščenje stroja. Program Čiščenje stroja lahko prenesete z aplikacijo.



Če je program čiščenja odložen, se sporočilo še naprej prikazuje med naslednjimi uporabami, dokler ga ne zaženete.

## 16.6 Tesnilo na vratih

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujete tesnilo. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

## 16.7 Čiščenje bobna

Redno pregledujte boben, da preprečite neželene usedline.

Zaradi zarjavelih tujkov v bobnu ali prisotnosti železa v vodi lahko pride do kopičenja rje v bobnu.

Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Bobna ne čistite s sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, ki vsebujejo kisline, ali s čistili, ki vsebujejo klor, jeklenimi gobici ali jekleno volno.

Za temeljito čiščenje:

1. Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

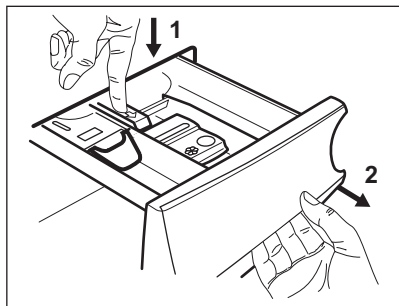
2. Zaženite kratek program za bombaž pri visoki temperaturi s praznim bobnom in majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Čiščenje stroja.

Program Čiščenje stroja lahko prenesete z aplikacijo.

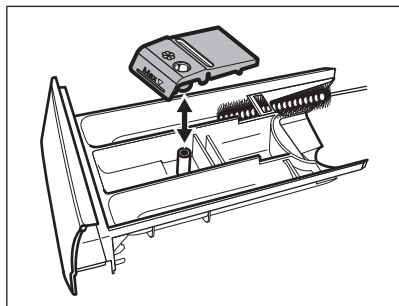
## 16.8 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška ali strjenega mehčalca in/ali tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo, na vsaka dva meseca opravite postopek čiščenja, pojasnjen z naslednjimi diagrami:

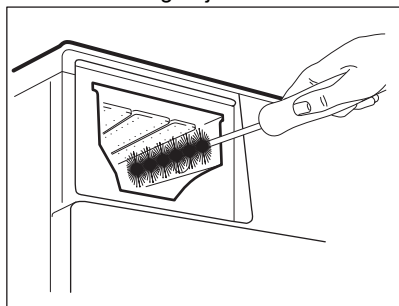
1. Odprite predal. Pritisnite jeziček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvlecite.



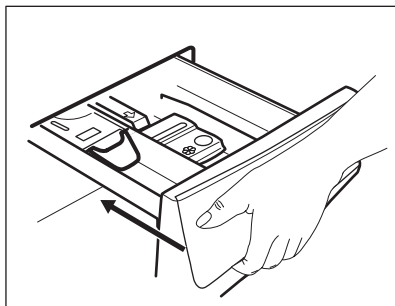
2. Za pomoč pri čiščenju odstranite zgornji del predelka za dodatke. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.



3. Izperite predal za pralno sredstvo pod tekočo toplo vodo, da odstranite morebitne ostanke nakopičenega pralnega sredstva. Po čiščenju ponovno namestite zgornji del.



4. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v bobnu.



## 16.9 Čiščenje zračnih filtrov

Zračni filtri zbirajo kosme. Kosmi se običajno pojavijo, ko so oblačila sušijo v pralno-sušilnem stroju.

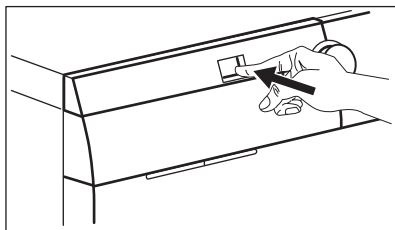
- Na koncu vsakega programa sušenja se prikaže sporočilo **Očistite HP-filter 1**, ki sporoča, da je potrebno očistiti **glavni zračni filter** (poglejte si slike od 1 do 5). Ogласi se zvočni signal.
- Občasno se prikaže sporočilo **Očistite HP-filter 1+2**, ki vas opozarja, da je potrebno očistiti oba zračna filtra: **glavni zračni filter** in **pomožni zračni filter** (za pomožni filter si pogledajte slike od 6 do 8). Ogласi se zvočni signal.
- Lahko se prikaže tudi sporočilo **Preverite HP-filter**, ki vas poziva, da preverite, ali je filter pravilno vstavljen (poglejte si sliko 9).

Za najboljše rezultate sušenja redno čistite zračne filtre. Zaradi zamašenih filtrov se podaljša trajanje programov in poveča poraba energije.

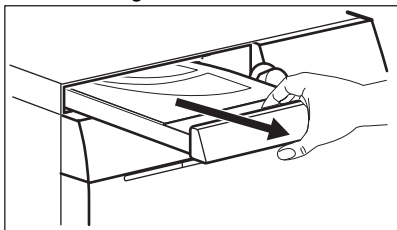
### ⚠ UPOZORNENIE!

Filtrov ne čistite z vodo, da plastična vlakna ne pridejo v odtok. Kosme vrzite v smeti.

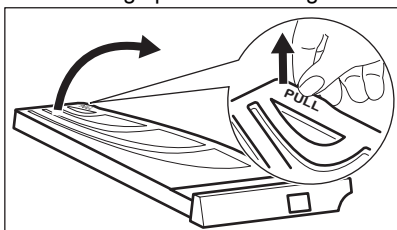
1. Stisnite kavelj, da odprete glavni zračni filter.



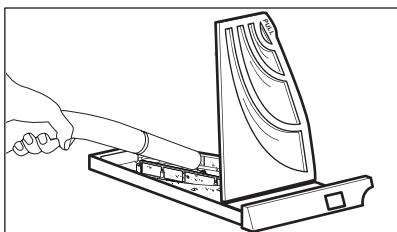
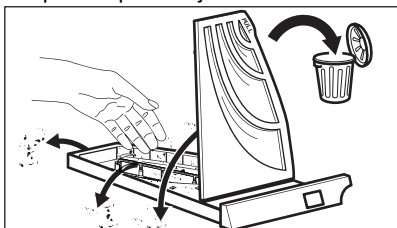
2. Izvlecite glavni zračni filter.



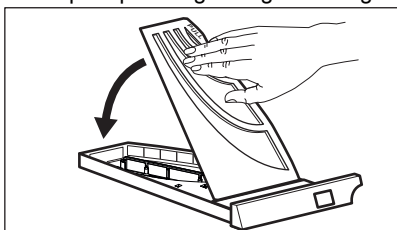
3. Odprite pokrov glavnega zračnega filtra, tako da ga povlečete navzgor.



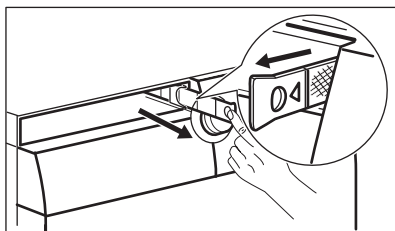
4. Glavni zračni filter očistite z roko in ga po potrebi presesajte. Kosme vrzite v smeti.



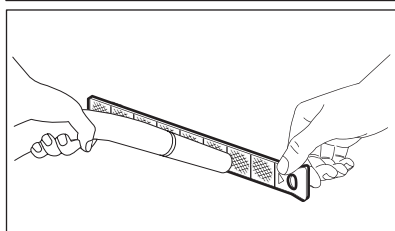
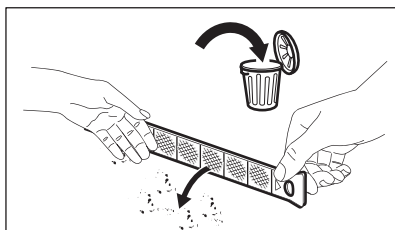
5. Zaprite pokrov glavnega zračnega filtra.



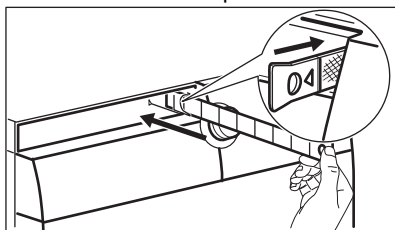
6. Izvlecite pomožni filter.



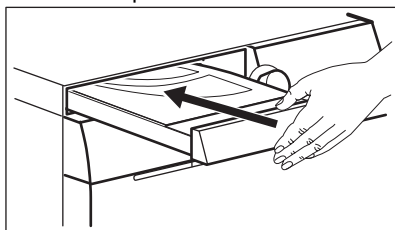
7. Pomožni zračni filter očistite z roko in ga po potrebi presesajte. Kosme vrzite v smeti.

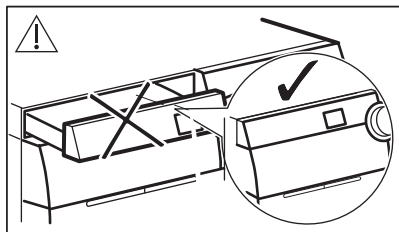


8. Ponovno vstavite pomožni zračni filter.



9. Ponovno vstavite glavni zračni filter in ga dobro zaprite.





### ⚠ **UPOZORNENIE!**

Odprtine glavnega zračnega filtra ne sme blokirati noben predmet.



Če perete perilo samo s pralno-sušilnim strojem, se v glavnem zračnem filtru lahko nabere nekaj vlage.

## 16.10 Čiščenje filtra odtočne črpalke

### ⚠ **UPOZORNENIE!**

Iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.



Redno pregledujte filter odtočne črpalke in poskrbite, da bo čist.

Očistite filter odtočne črpalke, če:

- Naprava ne izčrpa vode.
- Se boben obrača.
- Naprava povzroča neobičajen hrup zaradi zamašitve odtočne črpalke.
- Prikaže se sporočilo Preverite ali je odtočni filter zamašen.

### ⚠ **UPOZORNENIE!**

- Filtra ne odstranjujte med delovanjem naprave.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.

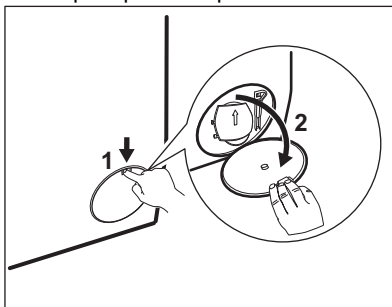
### ⚠ **UPOZORNENIE!**

Po vsaki izvedbi programa za odstranitev kosmov očistite filter na odtoku. Oglejte si poglavje "Kosmi v tkanini" v poglavju "Odpravljanje težav".

## Za čiščenje filtra črpalke upoštevajte naslednje diagrame:

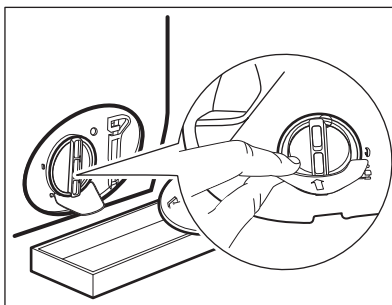
V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.

### 1. Odprite pokrov črpalke.

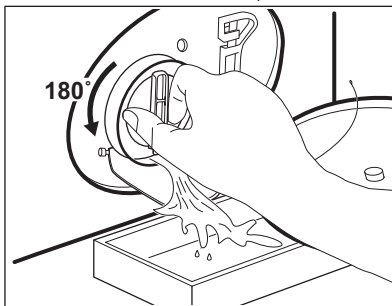


### 2. Pod dostop do odtočne črpalke postavite ustrezno posodo za zbiranje iztekajoče vode.

### 3. Izvlecite žleb navzdol. V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.

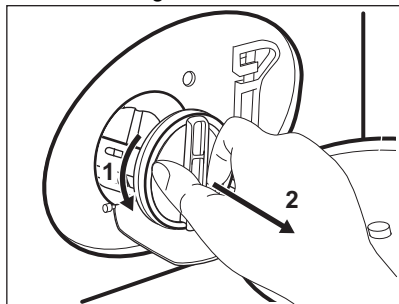


### 4. Obrnite filter za 180 stopinj v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odprete, a ne odstranite. Pustite, da voda izteče.

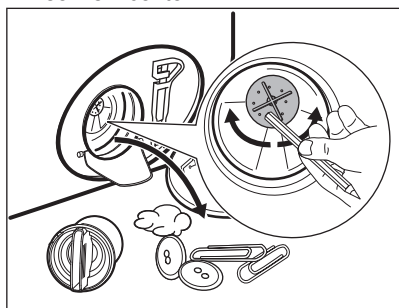


### 5. Ko je posoda polna vode, filter obrnite nazaj in izpraznite posodo.

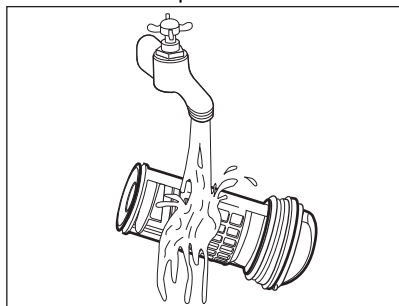
6. Ponavljajte koraka 4 in 5, dokler voda ne preneha iztekati.
7. Obrnite filter v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



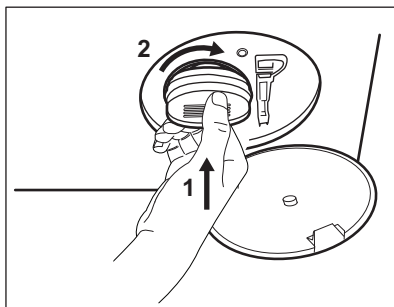
8. Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosme in predmete.
9. Preverite, ali se rotor črpalke lahko vrti. Če se ne vrti, se obrnite na pooblašeni servisni center.



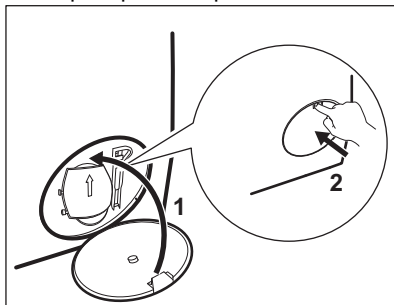
10. Filter očistite pod tekočo vodo.



11. Filter z obračanjem v smeri urnega kazalca namestite nazaj v posebna vodila. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanja.



12. Zaprite pokrov črpalke.



Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

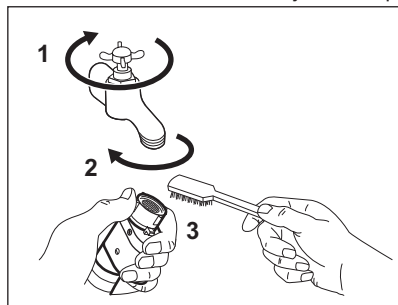
- a. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte 2 litra vode.
- b. Zaženite program za črpanje vode.

## 16.11 Čiščenje filtra za dovod vode in filtra ventila

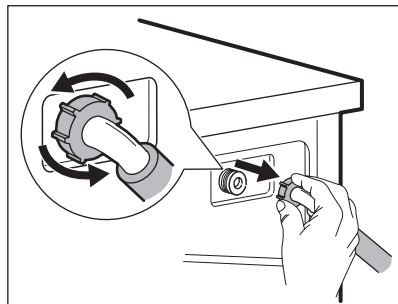
Filtre je morda treba očistiti v naslednjih primerih:

- Naprava se ne napolni z vodo.
- Naprava potrebuje dolgo časa, da se napolni z vodo.
- Indikator tipke Vklop/Prekinitev utripa in na prikazovalniku se prikaže ustrezeni alarm. Oglejte si poglavje »Odpravljanje težav«.

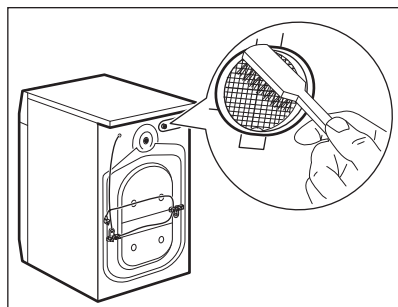
Dvakrat na leto je priporočljivo očistiti filtre cevi za dovod vode in ventila, da odstranite ostanke, ki so se sčasoma nabrali. Za čiščenje filtrov upoštevajte naslednje diagrame:



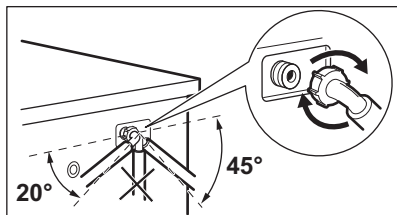
- Zaprite vodo za pipo.
- Odstranite cev za dovod vode s pipe.
- Filter v cevi za dovod vode očistite s trdo krtačko.



- Odstranite cev za dovod vode za napravo.



- Filter v ventilu očistite s trdo krtačo ali brisačo.



- Ponovno namestite cev za dovod vode. Poskrbite, da bodo priključki dobro pritrjeni, da ne pride do iztekanja.
- Odprite pipo za vodo.

## 16.12 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v odstavku »Čiščenje odtočne črpalke«. Po potrebi očistite črpalko.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte dva litra vode.
2. Vključite program, da naprava izčrpa vodo.

## 16.13 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pade pod

ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalko. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.

### UPOZORNENIE!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 5 °C in da voda teče iz pipe. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

# 17. ODPRAVLJANJE TEŽAV

### UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

## 17.1 Opozorilne kode in možne okvare

Naprava se med uporabo ne zažene ali zaustavi. Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnice).

### UPOZORNENIE!

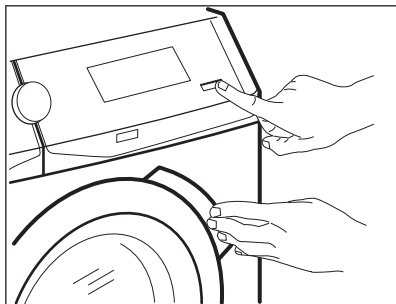
Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.



Pri nekaterih težavah se na prikazovalniku prikaže alarmno sporočilo, in bo morda lučka v gumbu Vkllop/Prekinitiv  gorela:



Če je naprava preveč napolnjena, iz bobna odstranite nekaj oblačil in/ali sočasno pritiskajte vrata in tipko Vkllop/Prekinitiv, dokler indikator  ne neha utripati (oglejte si spodnjo sliko).



| Težava                                                                                                    | Možna rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Preverite, ali je pipa za vodo odprta:</b><br/>Naprava se z vodo ne napolni pravilno.</p>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je pipa odprta.</li> <li>Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje.</li> <li>Prepričajte se, da pipa ni zamašena.</li> <li>Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena.</li> <li>Prepričajte se, da je dovodna vodovodna cev ustrezno priključena.</li> <li>Prepričajte se, da filter na dovodni cevi in filter na ventilu nista zamašena. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.</li> </ul>                                                                                                 |
| <p><b>Preverite ali je odtočni filter zamašen:</b><br/>Naprava ne izčrpa vode.</p>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen.</li> <li>Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.</li> <li>Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.</li> <li>Prepričajte se, da je cev za odvod vode ustrezno priključena.</li> <li>Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije.</li> <li>Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v kadi.</li> </ul> |
| <p><b>Preverite, ali so vrata dobro zaprta:</b><br/>Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da so vrata dobro zaprta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Program se bo nadaljeval, ko se bo električno napajanje stabiliziralo:**  
Električno napajanje je nestabilno.

- Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.

**Iztekanje vode:**  
Vklapljen je zaščitni sistem za zaporo vode.

- Izključite napravo in zaprite pipo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

**Prikazovalnik opozarja, da je treba preveriti zračni filter.**

- Prepričajte se, da je zračni filter očiščen.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode, izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

V primeru različnih težav s pralnim strojem preverite spodnjo razpredelnico glede možnih rešitev.

| Težava                                                      | Možna rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program se ne zažene.                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico.</li><li>• Poskrbite, da so vrata naprave zaprta.</li><li>• Poskrbite, da nobena varovalka v omarici z varovalkami ni poškodovana.</li><li>• Morate se dotakniti Vklap/Prekinitev </li><li>• Če je nastavljen zamik vklopa, nastavev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča.</li><li>• Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena.</li><li>• Preverite položaj gumba pri izbranem programu.</li></ul> |
| Naprava se napolni z vodo in jo takoj izčrpa.               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitvev«.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nastavite program ožemanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije.</li><li>• Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.</li><li>• Ročno prilagodite kose v kadi in znova zaženite fazo ožemanja. Problem je lahko posledica neustreznega ravnovesja.</li></ul>                                                                                                                                                                   |
| Na tleh je voda.                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Prepričajte se, da so priključki vodovodnih cevi tesno priviti in da iz njih ne izteka voda.</li><li>• Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb.</li><li>• Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen detergent v ustrezni količini.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Težava                                                                                                                                                                                                                                      | Možna rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrat naprave ne morete odpreti.                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pazite, da ne izberete programa pranja, ki se zaključí z vodo v kadi.</li> <li>Prepričajte se, da je program pranja končan.</li> <li>Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu. Če programa ožemanja in črpanja nista na voljo na gumbu za izbiro programa, ju lahko nastavite preko aplikacije.</li> <li>Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo.</li> <li>To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center.</li> <li>Če morate odpreti vrata, natančno preberite »Odpiranje vrat v sili«.</li> <li>Prepričajte se, da funkcija Oddaljeni vklop ni aktivirana. Izklopite ga.</li> </ul> |
| Na zaslonu se prikaže sporočilo »Povezovanje ni uspelo«.                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite brezžični signal.</li> <li>Preverite domače omrežje in usmerjevalnik.</li> <li>Ponovno zaženite usmerjevalnik.</li> <li>Če se težave z brezžičnim omrežjem nadaljujejo, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Aplikacije ni mogoče povezati z napravo.                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite brezžični signal.</li> <li>Preverite, ali je vaša pametna naprava povezana z brezžičnim omrežjem.</li> <li>Preverite domače omrežje in usmerjevalnik.</li> <li>Ponovno zaženite usmerjevalnik.</li> <li>Če imate težave z brezžičnim omrežjem, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev.</li> <li>Napravo, pametno napravo ali obe je treba ponovno konfigurirati zaradi namestitve novega usmerjevalnika ali spremembe konfiguracije usmerjevalnika.</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
| Aplikacije pogosto ni mogoče povezati z napravo.                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali brezžični signal doseže napravo. Usmerjevalnik poskusite premakniti čim bližje napravi ali pa kupite ojačevalnik brezžičnega signala.</li> <li>Poskrbite, da brezžičnega signala ne bo motila mikrovalovna pečica. Izklopite mikrovalovno pečico. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice in daljinskega upravljalnika hkrati.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Na prikazovalniku se prikaže  . Vsi gumbi so neaktivni, razen On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naprava prenaša razpoložljive posodobitve. Počakajte, da se postopek posodobitve konča. Če napravo izklopite med posodabljanjem, se to nadaljuje ob ponovnem vklopu naprave.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Naprava povzroča neobičajen hrup in se trese.                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da je naprava v vodoravnem položaju. Oglejte si »Navodila za namestitve«.</li> <li>Prepričajte se, da so embalaža in/ali transportni vijaki odstranjeni. Oglejte si »Navodila za namestitve«.</li> <li>V boben dajte več perila. Količina perila je morda premajhna.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa.                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense System lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in na težo perila. Glejte razdelek »Zaznavanje obremenitve ProSense System« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Rezultati pranja niso zadovoljivi.                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dodajte več detergenta ali uporabite drugo znamko detergenta.</li> <li>Za odstranjevanje trdovratnih madežev pred pranjem perila uporabite posebna čistila.</li> <li>Poskrbite, da nastavite ustrezno temperaturo.</li> <li>Zmanjšajte količino perila.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Težava                                                                            | Možna rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Preveč pene v bobnu med pranjem.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zmanjšajte količino pralnega sredstva, število tablet ali enoodmerna pralna sredstva.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju (GOR za prašek – DOL za tekoče pralno sredstvo).</li> <li>Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo.</li> </ul>                                                                                                                                          |
| Kljub temu, da je boben prazen, prikazovalnik javlja, da je v bobnu nekaj perila. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Za deaktiviranje naprave pritisnite tipko On/Off <sup>①</sup> in jo ponovno aktivirajte za nastavitev teže praznega bobna.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |
| Boben je poln, vendar je na prikazovalniku izpisana vrednost 0,0 kg.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vstavili ste perilo, preden ste aktivirali napravo. Pritisnite tipko On/Off <sup>①</sup> za deaktiviranje naprave.</li> <li>Izpraznite boben in upoštevajte potrebne korake. (Oglejte si »Vstavljanje perila«)</li> </ul>                                                                                                                          |
| Naprava ne posuši perila ali ga ne posuši ustrezno.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odprite pipo.</li> <li>Prepričajte se, da zračni filter ni zamašen. <b>Preverite glavni in pomožni filter.</b></li> <li>Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen.</li> <li>Zmanjšajte količino perila.</li> <li>Poskrbite, da ste nastavili ustrezen cikel. Če perilo ni dovolj suho, ponovno nastavite kratek čas sušenja.</li> </ul>         |
| <b>Program sušenja je predolg.</b>                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da so zračni filtri ustrezno očiščeni.</li> <li>Prepričajte se, da teža vašega perila ne presega deklarirane vrednosti za nastavljeni program.</li> <li>Sobna temperatura mora biti v pravem območju.</li> </ul>                                                                                                                   |
| Perilo je prekrito z raznobarnimi kosmi.                                          | <p>Predhodno oprane tkanine so za sabo pustile kosme drugačne barve.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Faza sušenja pripomore k zmanjšanju količine kosmov.</li> <li>Oblačila očistite s pripomočkom za odstranjevanje kosmov.</li> </ul> <p>V primeru čezmerne količine kosmov v bobnu zaženite poseben program, da jih očistite (za več podatkov glejte »Kosmi tekstila«).</p> |

Ko izvedete kontrolo, vklopite napravo. Program se začne izvajati od točke prekinitev naprej.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe.

## 17.2 Kosmi na tkaninah

Med fazo pranja in/ali sušenja lahko nekatere vrste tkanin (goba, volna, puloverji) spustijo kosme.

Kosmi se lahko pri naslednjem programu primejo oblačil.

Ta neprijetnost je še izrazitejša pri tehničnih tkaninah.

Da se izognete nabiranju kosmov na perilu, priporočamo:

- Da ne perete temnih oblačil po tem, ko operete in posušite svetle barvne tkanine (brisače, volno, puloverje) in obratno.
- Da posušite te vrste tkanin na zraku, ko jih operete prvič.
- Da očistite filter na odtoku.
- Da po sušenju obrišete prazen boben, tesnilo in vrata z mokro krpo.

**Za odstranitev kosmov iz bobna nastavite poseben program:**

- Preverite, ali je boben prazen.

- Z mokro krpo obrišite boben, tesnilo in vrata.
- Nekaj sekund pritiskajte tipko **On/Off**, da vklopite napravo.
- Nastavite program **Čiščenje stroja**.
- Če želite vklopiti samo funkcijo sušenja, se dvakrat dotaknite tipke **Režim**.
- Dotaknite se tipke **Vklop/Prekinitev**, da vklopite program.



Če napravo uporabljate pogosto, redno zaganjajte ta program.

### 17.3 Odpiranje vrat v sili

V primeru izpada električne energije ali okvare v delovanju naprave ostanejo vrata naprave zaklenjena. Program pranja se nadaljuje ob ponovni vzpostavitvi električne napetosti. Če ostanejo vrata zaklenjena v primeru okvare, jih lahko odprete z uporabo funkcije za odklepanje v sili.

Pred odpiranjem vrat:



#### **POZOR!**

**Nevarnost opeklin! Prepričajte se, da voda in perilo nista vroča. Po potrebi počakajte, da se ohladita.**



#### **POZOR!**

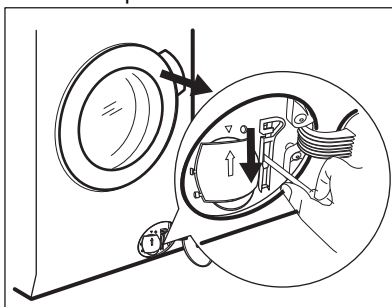
**Nevarnost poškodbe! Prepričajte se, da se boben ne vrti. Po potrebi počakajte, da se boben neha vrteti.**



**Prepričajte se, da raven vode v bobnu ni previsoka. Po potrebi opravite črpanje v sili (oglejte si »Črpanje v sili« v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«).**

Če želite odpreti vrata, nadaljujte po naslednjem postopku:

1. Pritisnite tipko **On/Off** za izklop naprave.
2. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
3. Odprite loputo filtra.
4. Enkrat povlecite sprožilno za odklepanje v sili navzdol. Povlecite ga še enkrat navzdol, naj bo napet, medtem pa odprite vrata naprave.



5. Vzemite ven perilo in zaprite vrata naprave.
6. Zaprite loputo filtra.

## 18. VREDNOSTI PORABE

### 18.1 Uvod



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi. Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Za položaj ploščice za tehnične navedbe si oglejte poglavje »Opis izdelka«.

### 18.2 V skladu z uredbo Evropske komisije 2019/2023

#### Samo pranje

| Eco 40-60 program        | kg  | kWh   | Litri | ure:mi-nute | % 1)  | °C | obr./min <sup>2)</sup> |
|--------------------------|-----|-------|-------|-------------|-------|----|------------------------|
| Polna napolnjenost       | 10  | 0.900 | 61.0  | 3:55        | 52.00 | 37 | 1551                   |
| Polovična napolnjenost   | 5   | 0.605 | 47.0  | 2:50        | 52.00 | 33 | 1551                   |
| Četrtninska napolnjenost | 2.5 | 0.200 | 38.0  | 2:30        | 54.00 | 23 | 1551                   |

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

#### Pranje in sušenje

| Program Eco 40-60 in stopnja suhosti za v omaro | kg | kWh   | Litri | ure:mi-nute | % 1) | °C | obr./min <sup>2)</sup> |
|-------------------------------------------------|----|-------|-------|-------------|------|----|------------------------|
| Polna napolnjenost                              | 6  | 2.460 | 52.0  | 8:50        | 0.00 | 30 | 1551                   |
| Polovična napolnjenost                          | 3  | 1.455 | 42.0  | 5:45        | 0.00 | 28 | 1551                   |

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

## Poraba energije v različnih načinih

| Izklop (W) | Stanje pripravljenosti (W) | Zakasnen<br>vklop (W) | Omrežno stanje<br>pripravljenosti (W) |
|------------|----------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| 0.50       | 0.50                       | 4.00                  | 2.00 <sup>1)</sup>                    |

Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.

<sup>1)</sup> Poraba energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh na leto. Če želite izklopiti to funkcijo, si oglejte poglavje »Wi-fi – Nastavitev povezljivosti«.

## 18.3 Splošni programi – Samo pranje



Te vrednosti so samo orientacijske.

| Program                           | kg  | kWh   | Litri | ure:mi-<br>nute | %<br>1) | °C | obr./<br>min <sup>2)</sup> |
|-----------------------------------|-----|-------|-------|-----------------|---------|----|----------------------------|
| Bombaž <sup>3)</sup><br>95 °C     | 10  | 2.900 | 90.0  | 4:05            | 44.00   | 85 | 1600                       |
| Bombaž<br>60 °C                   | 10  | 1.700 | 85.0  | 3:50            | 44.00   | 55 | 1600                       |
| Bombaž <sup>4)</sup><br>20 °C     | 10  | 0.350 | 85.0  | 3:00            | 44.00   | 20 | 1600                       |
| Sintetika<br>40 °C                | 4   | 0.800 | 55.0  | 2:15            | 35.00   | 40 | 1200                       |
| Občutljivo <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.400 | 60.0  | 1:05            | 35.00   | 30 | 1200                       |
| Volna<br>30 °C                    | 1.5 | 0.300 | 65.0  | 1:05            | 30.00   | 30 | 1200                       |

<sup>1)</sup> Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

<sup>2)</sup> Referenčni indikator hitrosti ožemanja.

<sup>3)</sup> Primerno za pranje močno umazanega perila.

<sup>4)</sup> Primerno za pranje malo umazanega bombažnega, sintetičnega in mešanega perila.

<sup>5)</sup> Deluje tudi kot kratek cikel pranja za malo umazano perilo.

## 18.4 Splošni programi – Pranje in sušenje



Te vrednosti so samo orientacijske.

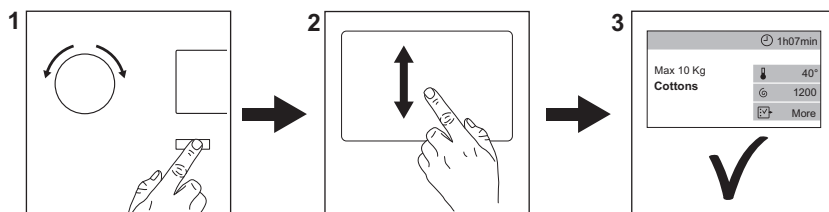
| Program            | kg | kWh   | Litri | ure:mi-<br>nute | %<br>1) | °C | obr./<br>min <sup>2)</sup> |
|--------------------|----|-------|-------|-----------------|---------|----|----------------------------|
| Sintetika<br>40 °C | 4  | 2.050 | 55.0  | 5:50            | 1.00    | 40 | 1200                       |

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Referenčni indikator hitrosti ožemanja.

## 19. HITRI VODNIK

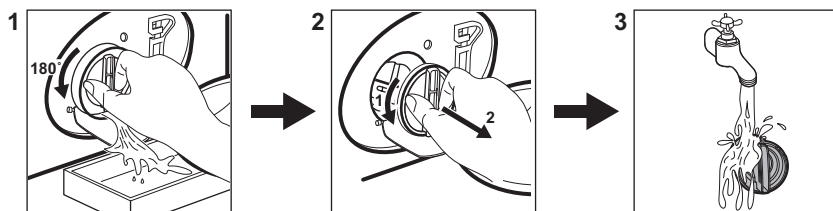
### 19.1 Dnevna uporaba



- Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.
- Odprite pipo za vodo.
- Pritisnite tipko **On/Off** ① za vklop naprave.
- Perilo dajte v boben, en kos za drugim, in pazite, da ne presežete največje predlagane količine perila. Zaprite vrata in pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata.
- Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite želeni program (1), ali tapnite ime v oknu povzetka, da se vrnete na pogled seznama programov in se pomikajte po seznamu gor ali dol, da nastavite želeni program.(2).
- Z ustreznimi tipkami nastavite želene funkcije (3).
- Vlijte pralno sredstvo in drugo sredstvo v ustrezni predelek predala za pralno sredstvo.
- Za zagon programa pritisnite gumb **Vklop/Prekinitev** ▶||.
- Naprava se zažene.
- Po koncu programa odstranite perilo.
- Za izklop naprave pritisnite gumb **On/Off** ①.



## 19.2 Čiščenje filtra odtočne črpalke



Filter čistite redno, še posebej pa, če se na prikazovalniku prikaže opozorilna koda **E20**.

## 19.3 Programi

| Program                                                                                                      | Največja količina perila                | Opis programa                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bombaž</b>                                                                                                | 10 kg                                   | <b>Belo in barvno bombažno perilo.</b> Običajno, močno in manj umazano perilo.                                                                                                                                                  |
| <b>Sintetika</b>                                                                                             | 4 kg                                    | <b>Sintetično ali mešano perilo.</b> Običajno umazano perilo.                                                                                                                                                                   |
| <b>Eco 40-60</b> (način Samo pranje)                                                                         | 10 kg<br><b>1)</b><br>6 kg<br><b>2)</b> | <b>Belo in barvno obstojno bombažno perilo.</b> Običajno umazano perilo.                                                                                                                                                        |
| <b>NonStop 3h/3kg</b>                                                                                        | 3 kg                                    | <b>Mešano perilo (bombažna in sintetična oblačila).</b> Celoten program za pranje in sušenje do 3 kg perila naenkrat. Traja samo tri ure.                                                                                       |
| <b>Občutljivo</b>                                                                                            | 2 kg                                    | <b>Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje.</b> Običajno in manj umazano perilo.                                                                                     |
| <b>Svila</b>                                                                                                 | 0.5 kg                                  | <b>Svila in druge občutljive tkanine z oznako za strojno in ročno pranje.</b> Gibanje bobna je tako nežno, da lahko perete celo zelo občutljiva oblačila. Zaženite celoten program pranja in sušenja, da zmanjšate pomečkanost. |
| <b>Volna/Roč. Pranje</b>  | 1.5 kg                                  | <b>Volнено perilo za strojno in ročno pranje ter drugo perilo s simbolom za »ročno pranje«<sup>3)</sup>.</b>                                                                                                                    |
| <b>Športna oblačila</b>                                                                                      | 2 kg                                    | Sodobna oblačila za šport in dejavnosti na prostem.                                                                                                                                                                             |
| <b>Puhovke</b>                                                                                               | 2 kg                                    | Ena odeja iz sintetike, podložena oblačila, prešite odeje, puhovke.                                                                                                                                                             |
| <b>Denim</b>                                                                                                 | 4 kg                                    | Oblučila iz denima in perilo iz jerseyja.                                                                                                                                                                                       |
| <b>Športna oblačila</b>                                                                                      | 4 kg                                    | <b>Športna oblačila, sintetična vlakna, kot so poliester, mešanice poliestra/elastana, poliamid.</b> Primerno za odstranjevanje znoja in telesne umazanije s tehničnih športnih oblačil.                                        |

| Program       | Največja količina perila | Opis programa                                                                     |
|---------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Para          | 1 kg                     | Program s paro za bombažna, sintetična in občutljiva oblačila.                    |
| Para - kašmir | 1 kg                     | Program s paro za volno in kašmir.                                                |
| Izpiranje     | 10 kg                    | Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje. |
| Ožemanje      | 10 kg                    | Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za ožemanje.              |
| Izčrpavanje   | 10 kg                    | Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za črpanje vode.          |

**1) V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023.** Ta program pri privzeti temperaturi in hitrosti ožemanja, samo v načinu pranja, z nazivno zmogljivostjo 10 kg lahko skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

**2) V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023.** Ta program pri privzeti temperaturi in hitrosti ožemanja, v načinu pranja in sušenja, z nazivno zmogljivostjo 6 kg in stopnjo suhosti za v omaro lahko skupaj v istem ciklu izvede pranje in sušenje običajno umazanega bombažnega perila, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C; po fazi sušenja lahko perilo takoj spravite v omaro.

**3)** Med tem ciklom se boben obrača počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se boben ne obrača ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.

Če napravo napolnite z **največjo količino perila, ki je navedena za vsak program,**

**zmanjšate porabo energije in porabo vode.**

#### Ustrezna pralna sredstva za vsak program

| Program          | Univerzalni prašek <sup>1)</sup> | Univerzalno tekoče pralno sredstvo | Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo | Občutljivo volneno perilo | Posebno |
|------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|---------|
| Eco 40-60        | ▲                                | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| Bombaž           | ▲                                | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| Sintetika        | ▲                                | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| NonStop 3h/3kg   | --                               | ▲                                  | ▲                                         | --                        | --      |
| Občutljivo       | --                               | --                                 | --                                        | ▲                         | ▲       |
| Volna/Svila      | --                               | --                                 | --                                        | ▲                         | ▲       |
| Športna oblačila | --                               | --                                 | --                                        | ▲                         | ▲       |

**1)** Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

▲ = Priporočeno

-- = Ni priporočeno

## 19.4 Vrsta in količina pralnega sredstva

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju. Najprej upoštevajte naslednja splošna pravila:
  - pralne praške (tudi tablete in enoodmerna pralna sredstva) za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo,
  - tekoča pralna sredstva (tudi enoodmerna pralna sredstva), po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebna sredstva samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Uporabite manj pomivalnega sredstva, če:
  - perete majhno količino perila,
  - je perilo malo umazano,
  - se pralno sredstvo med pranjem zelo peni.
- Ko uporabljate tablete ali kapsule za pralno sredstvo, jih vedno vstavite v boben, ne v predal za pralno sredstvo, in upoštevajte priporočila proizvajalca.

### Premajhna količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- nezadovoljive rezultate pranja,
- posivitev perila,
- mastna oblačila,
- plesen v napravi.

### Prevelika količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- penjenje,
- slabši učinek pranja,
- slabše izpiranje,
- večji negativni vpliv na okolje.

## 19.5 Razpored občasnega čiščenja

### Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

### Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

|                                                          |                                                       |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Odstr. vodnega kamna                                     | Dvakrat letno                                         |
| Vzdrževalno pranje                                       | Enkrat mesečno                                        |
| Čiščenje tesnila vrat                                    | Vsaka dva meseca                                      |
| Čiščenje bobna                                           | Vsaka dva meseca                                      |
| Odstranjevanje kosmov iz bobna                           | Dvakrat mesečno <sup>1)</sup>                         |
| Čiščenje predala za pralno sredstvo                      | Vsaka dva meseca                                      |
| Glavni zračni filter                                     | Po koncu vsakega programa                             |
| Pomožni zračni filter                                    | Ko se prikaže sporočilo <b>Očistite HP-filter 1+2</b> |
| Čiščenje filtra odtočne črpalke                          | Dvakrat letno                                         |
| Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu | Dvakrat letno                                         |

<sup>1)</sup> Oglejte si poglavje » Kosmi v tkanini«.

Redno pregledujte boben, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna. Priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.

### Odstranjevanje tujkov

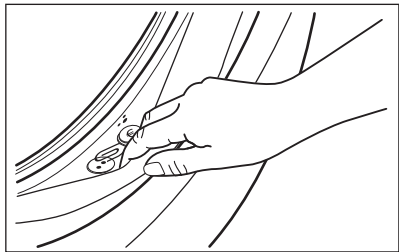


Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filterih in bobnu. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

### Tesnilo vrat

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahko vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.

Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosme in predmete.

## 19.6 Konfiguriranje brezžične povezave za napravo

1. Na zaslonu seznama programov tapnite na bližnjico , da odprete meni nastavitev.
2. Tapnite na vrstico **WiFi** za vklop povezave.

Prikaže se pojavno sporočilo, ikona  začne utripati in brezžični modul se zažene. Lahko traja približno dve minuti, da je pripravljen. Ko je brezžični modul pripravljen, se prikaže pojavno sporočilo, ki vas opozori, da bo dostopna točka odprta približno tri minute.

3. Konfigurirajte aplikacijo na vaši pametni napravi.
4. Če je povezljivost konfigurirana, se na prikazovalniku naprave prikaže sporočilo, ki potrjuje, da je bila konfiguracija uspešna.
5. Tapnite na **V REDU**, da se vrnete na seznam nastavitev stroja.
6. Tapnite na **Programi**, da se vrnete na zaslon seznama programov.

## Izklop brezžične povezave

1. Na zaslonu seznama programov tapnite na bližnjico , da odprete meni nastavitev.
2. Tapnite na vrstico **WiFi** in prikaže se nov meni.
3. Tapnite na **Izklop**.

## Odstranitev poverilnic za brezžično omrežje

1. Na zaslonu seznama programov tapnite na bližnjico , da odprete meni nastavitev.
2. Tapnite na vrstico **WiFi** in prikaže se nov meni.
3. Tapnite na **Ponastavite omrežje**.

## 20. SKRB ZA OKOLJE

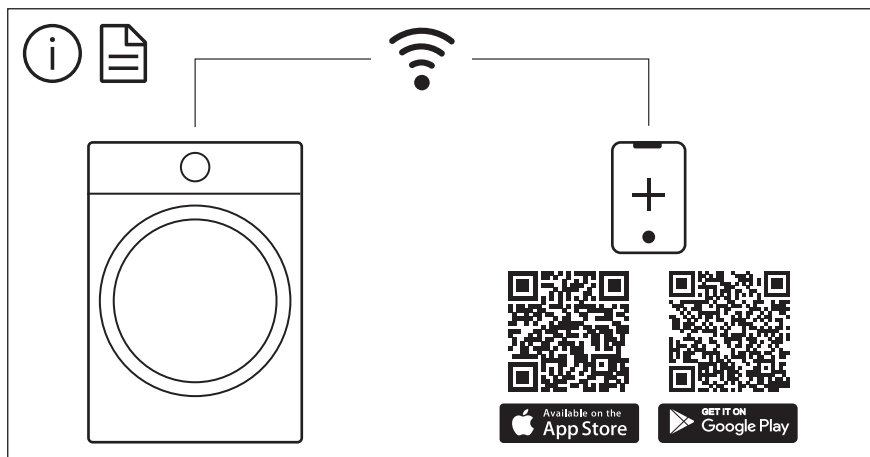
Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.









The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:  
**<http://aeg.opensoftwarerepository.com>** (folder NIUS)